DEAN AND CHAPTER OF PETERBOROUGH

Anthony Mellows Memorial Trust

Volume V

Northamptonshire Record Society

Volume XLV

THE ACCOUNTS OF GODFREY OF CROWLAND, ABBOT OF PETERBOROUGH 1299-1321

Edited and translated by Sandra Raban

Published by the Northamptonshire Record Society
as an Anthony Mellows Memorial Trust volume
on behalf of the Dean and Chapter of Peterborough

2011

@ This edition, The Dean and Chapter of Peterborough 2011

Published by the Northamptonshire Record Society, Wootton Hall Park,
Northampton, NN4 9AW, on behalf of the Dean and Chapter
of Peterborough

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form without
the prior permission of the copyright holder

Copies of this volume are available from the Chapter Clerk,
12 Minster Precincts, Peterborough. PE1 1XS

ISBN 978 0 981275 69 1

Typeset by John Hardaker
Wollaston, Northamptonshire

Printed and bound in Great Britain by Short Run Press Limited,
Bittern Road, Sowton Industrial Estate, Exeter EX2 7LW

PREFACE AND ACKNOWLEDGEMENTS

This is a further volume in the series of Peterborough Abbey records published by Northamptonshire Record Society on behalf of the Dean and Chapter of Peterborough Cathedral as administrators of the Anthony Mellows Memorial Trust. It consists of the extant accounts of the manors of Godfrey of Crowland, abbot between 1299 and 1321, and is a companion volume to *The White Book* which contains his register along with that of his predecessor, William of Woodford.

As always I have incurred many scholarly debts in the preparation of these texts for publication. The oldest and greatest is of course to William Mellows, whose devotion to the Peterborough archives and to the memory of his son, killed working with the Resistance in South-West France at the end of the Second World War, made the whole project possible. In addition to the trust fund he established, he commissioned bound photostat volumes of the main abbey muniments. The loan of some of these by the Dean and Chapter has been of inestimable value and is gratefully acknowledged. I have also much appreciated the advice and support of the Advisory Committee to the Mellows Trust. In particular, Edmund King, the doyen of living historians of the abbey, has been unfailingly generous with information and help, not least in reading the entire text and identifying terms which had eluded me. I would also like to offer special thanks to Nicholas Karn who also read through the text with meticulous care. The help of these two colleagues has been of the greatest value and the resulting volume is much the better for their suggestions. The remaining errors are of course my responsibility. To Nicholas Karn must also go the credit for breathing new life into the whole Mellows Trust enterprise. David Hall, as General Editor of Northamptonshire Record Society, is the third person to have provided invaluable help and support in seeing the book into print. His experience in the publication of such volumes is the more appreciated given that record societies are not able to employ copy editors.

Among the wider circle of academic colleagues, Tim Halliday has put his immense local knowledge at my disposal. I am as ever deeply indebted to Paul Brand, whose advice on both general matters and more specifically legal points has been unstinting. Robert Kinsey very generously made available a copy of his unpublished Ph D thesis on the Thorpe family. Karen Attar, Wendy Childs, Michael Chisholm, David Stone, Josephine Maltby and Martin Stephenson have all helped with individual queries. Coming from a background now far removed from the agricultural life depicted in these accounts and not being of an overly practical bent, I have profited from help from those who are experienced

in such matters. In particular, I would like to thank Alan Fawcitt and Chris Stimson, miller at Lode mill on the Anglesey Abbey estate. In addition to all these personal debts, thanks are owed to the Staff of Northamptonshire Record Office and Cambridge University Library who have been most helpful. Without them, work such as this would be impossible. I am also grateful to Northamptonshire Record Office for assistance in securing permission for the publication of both texts and illustrations. These appear by courtesy of Sir Philip Naylor-Leyland Bt and the Milton (Peterborough) Estates Company.

Last, but certainly not least, I would like to thank my husband, Tony Raban, for his immense support, not to mention his services as chauffeur, photographer, IT consultant and occasional research assistant. He has been remarkably patient as I have spent hours huddled over the text.

Cambridge January 2011

CONTENTS

Map	xx
List of Tables	ix
List of illustrations	ix
Abbreviations	x
Introduction	xi
Accounts	
1300-01 (Latin and English, Peterborough and Boroughbury only)	1
1300-01 (remaining manors)	31
1302-03 (Boroughbury only)	215
1303-04 (Peterborough and Boroughbury)	223
1307-08 (all manors)	231
1309-10 (all manors)	439
1311-12 (Peterborough only)	641
1312-13 (Boroughbury only)	645
1314-15 (Boroughbury only)	656
1317-18 (Peterborough only)	668
Hundred and honorial court accounts 1306-7, 1307-8, 1309-10	671
Appendix 1 Saints' days and other notable dates in the text	693
Appendix 2 Glossary	695
Bibliography	699
General Index	703

MAP

Manors featuring in the accounts xx

LIST OF TABLES

1. Manors for which accounts survive xii
2. Bailiffs xxi
3. Reeves and Serjeants xxiii

LIST OF ILLUSTRATIONS

1. Decorated heading for the Tinwell account for 1307-8. NRO, F(M) roll 233, m. 31r xiv
2. Grain yield annotations on the grange account for Boroughbury for 1307-8. NRO, F(M) roll 246, m. 1d xvii
3. Enrolled accounts for 1307-08. NRO, F(M) roll 233 xxxix
4. Damage to the enrolled accounts for 1300-01. NRO, F(M) 2388 xlii
5a. Stitching on the enrolled account for Castor for 1309-10. NRO, F(M) 2389, m. 5d xliii
5b. Tags on the enrolled account for Glinton for 1309-10. NRO, F(M) 2389, m. 9r xliii
6. Part of the original cash account for Boroughbury for 1307-8. NRO, F(M) roll 246, m. 2r 235
7. Part of the original cash account for Boroughbury for 1314-15. NRO, F(M) roll 248, m. 2r. 657

ABBREVIATIONS

Cal. Fine	*Calendar of Fine Rolls*
Cal. Pat.	*Calendar of Patent Rolls*
Carte Nativorum	eds. C. N. L. Brooke and M. M. Postan, *Carte Nativorum: A Peterborough Abbey Cartulary of the Fourteenth Century* (NRS, 20, 1960)
d.	*dorse*, the reverse of a membrane
EHR	*English Historical Review*
Henry of Pytchley	Ed. W. T. Mellows, *Henry of Pytchley's Book of Fees* (NRS, 2, 1927)
m.	membrane
NP&P	*Northamptonshire Past and Present*
NRO	Northamptonshire Record Office
NRS	Northamptonshire Record Society
Oxford DNB	*Oxford Dictionary of National Biography*
Pilsgate	Eds. M. E. Briston and T. M. Halliday, *The Pilsgate Manor of the Sacrist of Peterborough Abbey* (NRS, Anthony Mellows Memorial Trust, 2009)
r.	*recto*, the front of a membrane
The White Book	Ed. S. Raban, *The White Book of Peterborough: The Registers of Abbot William of Woodford, 1295-9 and Abbot Godfrey of Crowland, 1299-1321* (NRS, Anthony Mellows Memorial Trust, 2001)
TNA	The National Archives (formerly the Public Record Office)
VCH	*Victoria County History*
Walter of Whittlesey	The chronicle of Walter of Whittlesey in ed., J. Sparke, *Historiae Anglicanae Scriptores Varii* , 2 vols. in 1 (London, 1723), 2.

INTRODUCTION

This volume contains all the legible extant accounts for the rule of Abbot Godfrey of Crowland (1299-1321). Although it is weighty, appearances are deceptive. The abbot's receiver's accounts are the only ones to survive and there only three full sets of these from Abbot Godfrey's twenty two year abbacy (for the years 1300-1, 1307-8 and 1309-10). Alongside these are a small number of individual accounts from other years, chiefly for Peterborough itself and its manor of Boroughbury.[1]

That so little remains is disappointing in view of the fine series of Peterborough cartularies and registers which survive from the twelfth century through to the Dissolution bearing witness to the abbey's wealth and administrative competence.[2] Not only have the records of its day to day business – its court rolls and accounts – fared less well, but the majority of those which do survive date from the late fourteenth to the sixteenth centuries.[3] Even fewer, only a handful of accounts, remain from the period before Godfrey of Crowland's abbacy. The earliest is an isolated set of obedientiary accounts dated to the reign of Henry III in the National Archives.[4] Otherwise there is an account for the bakery for 1278-9, followed by an account for Langdike hundred from 1283 and for the manor of Boroughbury for 1291-2. The large roll of engrossed accounts for 1294-5 is therefore the sole precursor to the three surviving sets of enrolled accounts for the abbot's manors belonging to the early-fourteenth century.[5] In this light, the fact that something exists for at least twelve of Godfrey's twenty two year abbacy appears somewhat more encouraging.

The earliest English accounts that we have are those of the royal exchequer, the first of which survives from Michaelmas 1130.[6] Thereafter

1 See below, Table 1.
2 J. D. Martin, *The Cartularies and Registers of Peterborough Abbey* (NRS, 28, Anthony Mellows Memorial Trust, 1, 1978).
3 J. D. Martin, *The Court and Account Rolls of Peterborough Abbey: A Handlist* (University of Leicester, History Department, Occasional Publication, 2, 1980), *passim*.
4 Ed P. D. A. Harvey, *Manorial Records of Cuxham, Oxfordshire circa 1200-1359* (Historical Manuscripts Commission, JP 23, London, HMSO, 1976), 27 (TNA, SC6/1258/12).
5 Martin, *Court and Account Rolls*, 2, 11, 33-4. The 1294-5 account for Kettering was printed in a parallet Latin /English text in 1899 where it is mis-dated to 1292. Ed and trans. C. Wise, *The Compotus of the Manor of Kettering for AD 1292* (Kettering, 1899).
6 A fragment of an even earlier roll for 1123-4 survives in a late fourteenth-century transcript. M. Hagger, 'A Pipe Roll for 25 Henry I', *EHR*, 122 (2007), 133-40.

there is an unbroken run from 1155-6 until well after the middle ages.[7] Amongst other matters of financial interest to the crown, they include accounts of revenues of religious houses in royal keeping for the duration of the vacancy following the death of an abbot or prior. These were normally accounted for by the sheriff and entered on the membrane of the county for which he was responsible.

Table 1 Manors for which accounts survive†

Manor	1300 -01	1302 -03	1303 -04	1306 -07	1307 -08	1309 -10	1311 -12	1312 -13	1314 -15	1317 -18
Peterborough	•		•		•	•	•			•
Boroughbury	•	•	•		••	•		•	•	
Eye	•				•	•				
Longthorpe	•				•	•				
Castor	•				•	•				
Walton	•				•	•				
Werrington	•				•	•				
Glinton	•				•	•				
Thurlby	•				•	•				
Stow by Threckingham	•				•	•				
Warmington	•				•	•				
Oundle	•				•	•				
Biggin grange	•				•	•				
Ashton	•				•	•				
Stanwick	•				•	•				
Irthlingborough	•				•	•				
Kettering	•				•	•				
Cottingham	•				•	•				
Easton					•	•				
Tinwell	•				•	•				
Collingham	•				•	•				
Scotter	•				•	•				
Walcot	•				•	•				
Fiskerton	•				•	•				
Torpel	•				•	•				
Upton	•				•					
Lolham	•									
Nassaburgh flocks					•	•				

† Excluding fragments, hundredal and honorial court accounts and accounts for the abbey piggery and bakery

The fine for custody of the abbey after the death of Abbot Godfrey's predecessor, William of Woodford in 1299, can be found on the pipe roll for 1299-1300. There is also an actual account which survives as a separate membrane in the cathedral archives of Lichfield where Walter Langton, the royal treasurer, was bishop.[8] Unlike the manorial accounts published

7 TNA, E 372.

8 TNA, E 372/145, m. 5r-d; Lichfield Record Office, D30/12/98. I am grateful to Tim Halliday for drawing my attention to this account and for providing me with a copy.

here, it takes the form of a cash account only, and even then provides far less detail than the abbey's own records.

Outside the royal administration, the first known written accounts are those drawn up by the bishopric of Winchester between 1208-9. By the 1270s, such accounts had become the norm on large lay and ecclesiastical estates. There is nothing to prove when Peterborough adopted the practice, but what little evidence there is suggests that accounting procedure at the abbey was broadly in line with that found elsewhere. Most of the surviving accounts, notably those in the collection of the Fitzwilliam family of Milton, were preserved because they were taken over by the new owners of abbey estates after the Dissolution.[9] It is not altogether clear what happened to the rest. Some were undoubtedly destroyed during the middle ages, either thrown away because they were no longer useful or recycled to save the cost of expensive parchment. Part of Henry of Pytchley's Book of Fees was written on old accounts rolls which had been cleaned and cut to form book leaves.[10] Other rolls were used to make book covers.[11] Accounts which survived such a fate were probably kept in the chapter house. Since this was sacked by the parliamentary army in 1643, it is likely they finally perished at this point.[12]

The loss of so much material is especially unfortunate because economic historians ideally need a series of accounts running from year to year in order to gain a dynamic picture of the exploitation of an estate. The pipe rolls of the bishops of Winchester are important not only because they are the earliest, but because they also survive for 191 years between 1205-9 and 1453-5. This has made them a rich quarry for researchers from the mid-nineteenth century until the present day and their potential has still not been exhausted.[13] The twenty three annual accounts from the Bury St Edmund's manor of Hinderclay in Suffolk drawn up between 1314 and 1347 are another example. The picture they offer from one year to the next enabled David Stone to assess the extent to which the decisions of farm managers were the result of rational economic judgements, work further developed by means of the equally well preserved accounts of the Ely

9 Now in the custody of Northamptonshire Record Office.
10 Martin, *Cartularies and Registers*, 28.
11 NRO, F(M) charter 2228; roll 260 (2); roll 244; roll 261(1).
12 Martin, *Court and Account Rolls*, 2.
13 J. E. T. Rogers, *A History of Agriculture and Prices in England, 1259-1793*, 7 vols. (Oxford 1866-1902); Lord Beveridge, 'The Yield and Price of Corn in the Middle Ages' in ed. E. M. Carus-Wilson, *Essays in Economic History*, 3 vols. (London, 1954-6, repr. 1966), 1, 13-25; M. M. Postan and J. Titow, 'Heriots and Prices on Winchester Manors' in ed M. M. Postan, *Essays on Medieval Agriculture and General Problems of the Medieval Economy* (Cambridge,1973). 150- 85; J. Z. Titow, *Winchester Yields: A Study in Medieval Agricultural Productivity* (Cambridge, 1972); ed R. Britnell, *The Winchester Pipe Rolls and Medieval English Society* (Woodbridge, 2003).

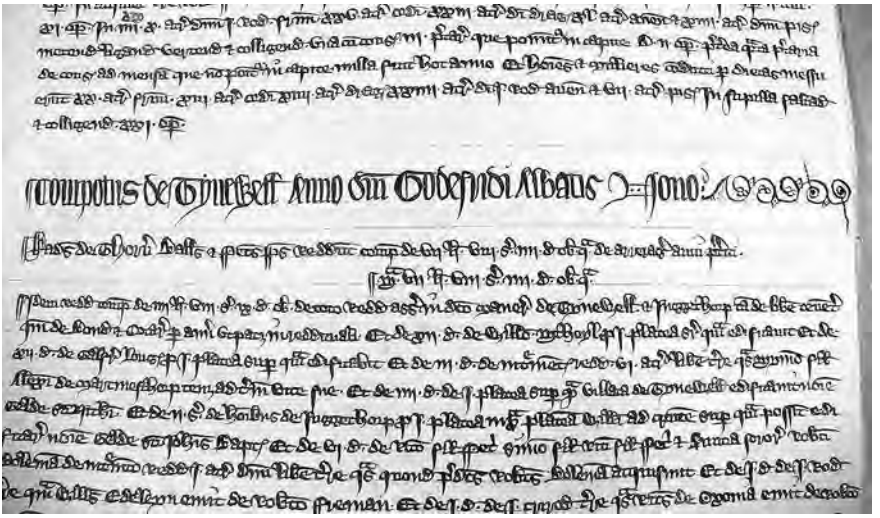


Figure 1. Decorated heading for the Tinwell account for 1307-8.
NRO, F(M) roll 233, m. 31r.

estate of Wisbech Barton in Cambridgeshire.[14] Given their limited survival, the Peterborough accounts can never be the subject of this type of study, but as Bruce Campbell observed in his remarkable analysis of inquisitions *post mortem* and account rolls, even three good sets of accounts are sufficient to give a 'robust' profile of estate management. Although few in number, the Peterborough accounts are substantial and rich in detail and, as we see below, Edmund King and Kathleen Biddick have performed this service for the abbey.[15] The accounts have also contributed to the wider economic scene through inclusion in the databases compiled by Campbell from countless surviving estate accounts.[16] Above all, they offer a compelling insight into the way in which the abbey managed its demesne manors, together with its relationship with the peasants who lived on them.

Like most medieval records, accounts contain many pitfalls for the unwary. It is essential to understand how the accounting system operated on any given estate and what conventions were employed by those who drew them up. The four surviving sets of enrolled accounts at Peterborough were compiled by the abbot's central administration and

14 D. Stone, 'Medieval Farm Management and Technological Mentalities: Hinderclay before the Black Death', *Economic History Review*, 2nd ser., 54 (2001), 612-38; idem, *Decision-Making in Medieval Agriculture* (Oxford, 2005).

15 B. M. S. Campbell, *English Seigniorial Agriculture 1250-1450* (Cambridge, 2000), 27; E. King, *Peterborough Abbey 1086-1310: A Study in the Land Market* (Cambridge, 1973), ch. 8; K. Biddick, *The Other Economy: Pastoral Husbandry on a Medieval Estate* (Berkeley, Los Angeles and London, 1989), *passim*.

16 Campbell, *English Seigniorial Agriculture*, 470.

deal only with the estates which answered to his receiver. Like other rich, black monk houses, the abbey's endowment had been split between the abbot and convent during the early twelfth century.[17] Thus, *inter alia*, the manors of Alwalton and Fletton were assigned to the cellarer, while Pilsgate formed part of the sacrist's holdings.[18] No accounts from estates assigned to these obedientiaries survive for Abbot Godfrey's rule. Any evaluation of the abbey estates and finances must therefore necessarily be incomplete. It is also important to realise that manorial accounts record the revenue earning aspects of an estate. Expenditure, other than for manorial purposes, was accounted for in separate household accounts which are totally lacking for Abbot Godfrey's rule. This is doubly unfortunate since the picture of extravagant spending by this somewhat unsatisfactory abbot given in Walter of Whittlesey's chronicle suggests that the abbey may have found itself in some financial difficulty.[19] Occasional vignettes of Godfrey's lifestyle emerge, such as the 4s. compensation paid at Eye in 1300-01 when his greyhounds killed a three year old bullock, but these are no more than local colour in comparison with the fornication and sodomy of which he stood accused and the grandiose projects revealed by other sources.[20]

The fact that these large rolls were final agreed accounts also means that their evidence is very one-sided. They represent the auditor's viewpoint rather than those of the bailiffs and reeves who presented them. This is the more limiting in that their elegant appearance, complete with occasional ornamentation, particularly elaborate for example in the heading for the account for Tinwell in 1307-8, shows that they were fair copies.[21] Only on rare occasions are the enrolled accounts annotated. One can find marginal notes correcting figures given in the account, as in the cheese account for Eye also in 1307-8.[22] There are also calculations of yield against the grange accounts for Boroughbury, Eye and Fiskerton in the same year, but annotations of this sort were much commoner on the few surviving single accounts which were probably working documents. The omission of two of these calculations from the enrolled Boroughbury account for 1307-8, the only account for which there is a parallel original,

17 King, *Peterborough Abbey*, 88.
18 King, *Peterborough Abbey*, 92; eds. M. E. Briston and T. M. Halliday, *The Pilsgate Manor of the Sacrist of Peterborough Abbey* (NRS, Anthony Mellows Memorial Trust, 2009). Comprising part B of the register of George Fraunceys, the early fifteenth-century sacrist, this is the latest Anthony Mellows Memorial Trust volume to be published.
19 Ed S. Raban, *The White Book of Peterborough: The Registers of Abbot William of Woodford, 1295-9 and Abbot Godfrey of Crowland, 1299-1321* (NRS, Anthony Mellows Memorial Trust, 2001), xxvi-viii.
20 Below 36; L. Wertheimer, 'Clerical Dissent, Popular Piety, and Sanctity in Fourteenth-Century Peterborough: The Cult of Laurence of Oxford', *Journal of British Studies*, 45 (2006), 11-12.
21 Above xiv, Figure 1.
22 Below 255.

confirms that the figures originated on the manors and also suggests that they may have been more frequent than the enrolled accounts indicate.[23] Examples of such notes are the '6 qrs. more' against the rye account and '4½ qrs. short' against the barley account at Boroughbury in 1312-13, meaning that the actual yield for rye exceeded the expected yield by 6 quarters while the barley yield fell short by 4½ quarters.[24] Unfortunately, only the previous year's account, which has not survived, would tell us how much seed was sown and hence permit a calculation of the expected yield.[25] Evidence from elsewhere shows that this would have varied both from grain to grain and from year to year.[26] Alongside notes such as these are a number of dots, the meaning of which has so far proved elusive, although it is clear that they are not random.[27]

As well as notes about yields, the single accounts provide far more evidence of the process of negotiation between estate officials and the accountant as items were struck out, amended or entered in the gaps left for them once they had been agreed. Such accounts, drawn up at a local level, make it clear that entries could be challenged and expenses disallowed, but of measures such as this there are few hints in the enrolled accounts. All that remains are comments that items were 'sold' at account or accounted for the following year because they had been overlooked previously. Such was the note under oxen in the stock account for Glinton in 1309-10 where it was noted that 6 [were] found unaccounted for at the account of the previous year.[28] Only the parallel membrane from the Boroughbury account for 1307-8 makes it clear what lay behind the finished compilations.[29] There was evidently a good deal of supporting material produced at the account which no longer survives in physical form. In addition to the frequently mentioned tally sticks (the notched pieces of wood which acted as receipts), estate officials would probably have had some form of written note or possibly even an unofficial draft account of their own. Mention is also made in the enrolled accounts of records of itemised expenditure and to drawing up these itemisations along with the accounts.[30]

By the early-fourteenth century laborious copying of accounts had become somewhat old fashioned. From the last quarter of the thirteenth century, many estates had abandoned the practice in favour of preserving

23 Below 240-1.
24 Below 651.
25 J. S. Drew, 'Manorial Accounts of St. Swithun's Priory, Winchester' in Carus-Wilson, *Essays in Economic History*, 2, 29-30.
26 Titow, *Winchester Yields, passim*.
27 See xvii, Figure 2.
28 Below, 499.
29 Below 234-47.
30 Eg *ut patet per parcell*' under boat hire in 1303-4 (below 224) and for repairs in 1311-12 (below 643). For an example of itemisations drawn up at the account, see Biggin grange for 1307-8 (below 378).

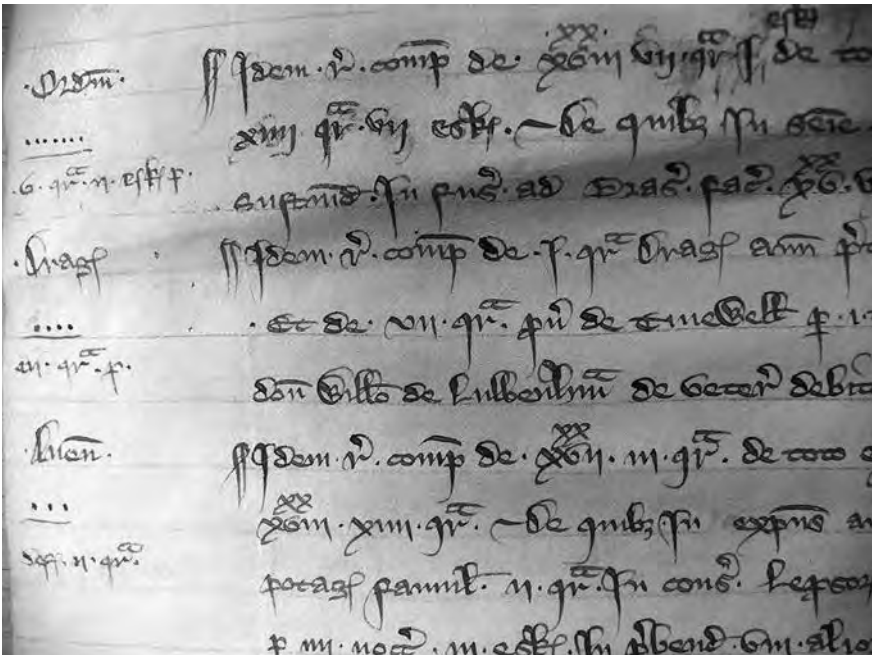


Figure 2. Grain yield annotations on the grange account for Boroughbury for 1307-8. NRO, F(M) roll 246, m. 1d.

separate accounts from each manor, probably because the standard of local accounting had reached a high enough level to make this feasible. Nearby Crowland Abbey made the transition sometime between 1315 and 1319.[31] It is not clear when Peterborough adopted the same policy. Janet Martin suggests sometime between 1310, the last surviving enrolled account, and 1329 when the account of the abbot's receiver contains only limited information about demesne rents.[32] None of the fragmentary accounts from the second half of Godfrey's abbacy show signs of stitching at the head which would indicate that they had once belonged to a set of enrolled accounts. They could however have been some of the drafts from which such accounts were compiled. Unlike the earlier accounts, there are emendations to some of the figures characteristic of what Paul Harvey has labelled phase 2 in the evolution of medieval accounting.[33]

An insight into the actual process of accounting is provided by the expenses for the reeves from the northern group going to Peterborough to render account formally as noted in the 1309-10 account for Thurlby

31 Harvey, *Manorial Records of Cuxham*, 28.

32 Martin, *Court and Account Rolls*, 32.

33 Eg the totals for new rents in the 1311-12 roll for Peterborough (below 64). The best account of medieval accounting practices remains the introduction to Paul Harvey's work on Cuxham or, more briefly, his *Manorial Records* (British Records Association: Archives and the User, 5, revised edn, 1999).

and Collingham.[34] The accounts themselves and itemisations, where appropriate, were drawn up on individual manors beforehand. Little is known about the clerks who performed this task other than that they travelled from manor to manor where the expenses of feeding them and shoeing their horses were recorded. One of the few for whom we have a little more information was Robert, who drew up the account at Castor in 1309-10 and who was the rector of Luddington.[35] William, who performed the same service for manors in the western group in 1307-8 and 1309-10, may have been William the clerk, son of Ralph the parchment maker mentioned in the Oundle account for 1307-8. He was called William of Oundle in the Warmington account and may have been the same William the clerk who held a virgate of land at farm in Ashton.[36] Elsewhere, if one knows anything at all, it is usually only their first names.

The structure of medieval English accounts themselves was remarkably uniform from one landlord to another, logical, if somewhat eccentric in terms of modern practice.[37] Their fundamental purpose was to ensure that the lord was not cheated by his officials. By the end of the thirteenth century some landlords were also using them for the more strategic purpose of calculating whether or not their demesnes were in profit, but there is no sign that this was the case at Peterborough. There, as elsewhere, accounts began with cash income, then expenditure, followed by an account of grain and stock. They ended with an account of labour services. Within each head, the items follow a set order year after year. Essentially the accounts were a record of all receipts and outgoings, whether in cash or kind, and what remained on the manor at the end of the accounting year. If the balance on the cash account was negative, the official was held liable. Such a deficit was recorded at the end of the cash account and appeared as the first entry among the receipts on the account for the following year under the heading 'arrears' (*arreragia*). If, on the other hand, cash receipts exceeded outgoings, the surplus was recorded at the end of the account as owing to the reeve. This then appeared in the account of the following year, but as the first of the outgoings under the heading of 'balance due' (*superplusagium*). Everything owed to the lord, whether paid or in default was recorded among receipts. If the reeve wished to escape liability for any defaults, he had to claim that the payment be allowed and this was done on the expenditure side of the account under the heading 'allowances' (*allocaciones*).

One needs to bear in mind that the strict requirement that everything should be recorded could lead to an element of artificiality in the accounts. Missing items for which the estate official was liable might be

34 Below 509, 518.
35 Below 474.
36 Below 354, 361, 367. 1½ virgates in 1309-10, 559.
37 Harvey, *Manorial Records*, 27.

recorded as a fictitious sale. Estate management was governed by notions of standard returns, such as birth rates for livestock. There is always the possibility that the anticipated breeding rate appeared in the account with any excess an unmentioned perk for the reeve, tolerated as a form of incentive to good management.[38] By their nature these practices leave no trace. It is slightly easier to detect when an account has become conventionalised because the same figure appears year on year and no longer reveals what was actually happening. So far as one can judge none of these practices was sufficiently entrenched to vitiate the utility of the Peterborough accounts, although egg accounts sometimes seem approximate at best. Like many such records, however, the Peterborough accounts show a tendency to become more terse with the passage of time. Some of the details evident in the accounts for 1300-1 have disappeared from those for subsequent years.

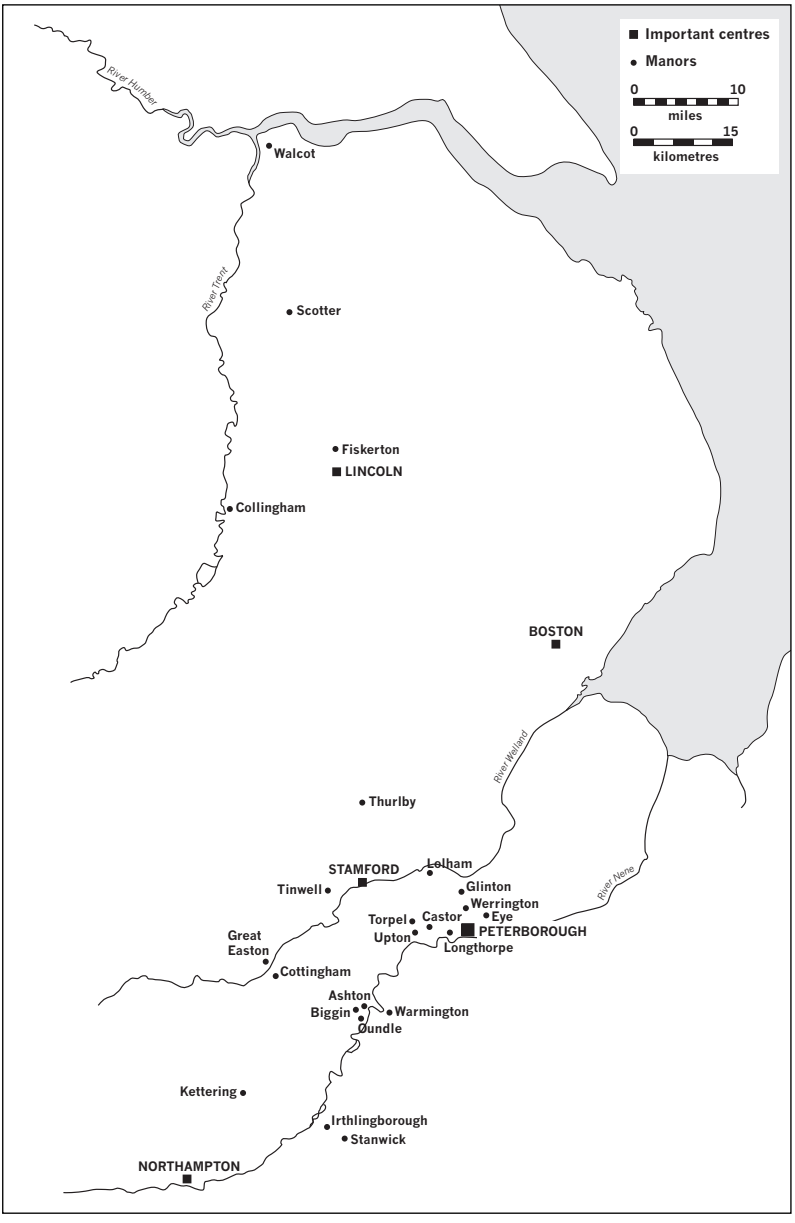
Estate Administration

Edmund King's brief but masterly survey of the abbey estates between 1086 and 1310 is both a context for and analysis of the evidence provided by the accounts. At the beginning of the fourteenth century, the estates answering to the abbot's receiver were administered in three major groups. The most important of these was the home group of Nassaburgh, consisting in 1300-01 of the manors of Boroughbury, Eye, Longthorpe, Castor, Walton, Werrington and Glinton. Accounts for these manors form the first membranes of all three sets of enrolled accounts, followed in 1307-8 and 1309-10 by the accounts of the Nassaburgh sheep flocks. A northern group of manors comprised the manors of Thurlby, Stow by Threckingham, Collingham, Scotter, Walcot and Fiskerton, while a western group consisted of the Northamptonshire estates of Warmington, Oundle, Biggin grange, Ashton, Stanwick, Irthlingborough and Kettering. Torpel and Upton were a somewhat special case in that they were held at farm from the crown and were not part of the abbey endowment. In 1300-01 they, together with Lolham, appear at the end of the other manorial accounts reflecting their separate status.[39] However, they appear to have been administered by the same bailiff as Cottingham and Tinwell, and probably Great Easton (for which the 1300-01 account is missing), forming at that time a fourth group which has been called the 'scarp-top' group. By 1307, its constituent manors had been redistributed among the other groups, Great Easton, Cottingham and Tinwell having been transferred to the western group, while Torpel, Upton and Lolham became part of the home group as long as the abbey continued to hold the lease. The number of groups was thus reduced to three.[40]

38 C. Noke, 'Agency and the *Excessus* balance in manorial accounts' in eds. R. H. Parker and B. S. Yamey, *Accounting History: Some British Contributions* (Oxford, 1994), 145-8.

39 NRO, F(M) 2388, mm. 22r-23v.

40 King, *Peterborough Abbey*, 147. See below xxviii for the history of the lease.



Manors featuring in the accounts.

Each group of manors was under the overall management of a bailiff. The accounts detail the expenses of these officials and their horses as they travelled from one manor to the next within their bailiwick, visiting each several times a year. The same individuals held office in each group throughout the decade covered by the three sets of enrolled accounts, thereby providing continuity of administration. The most interesting of

them is Richard of Croyland, bailiff of the Nassaburgh manors, who was the son of Benedict of Eye, a manumitted villein who had married Abbot Godfrey's sister. He prospered in his uncle's service. According to Henry of Pytchley's Book of Fees, the abbot granted him a quarter of a knight's fee at Walton despite the convent's objection, but in fact he appears to have acquired it by purchase in 1305. By 1314 he had ceased to be bailiff, but he lived to a ripe old age, dying in 1346, by which time he had accumulated considerable further holdings in Peterborough and its neighbourhood.[41] Ralph of Thorney, bailiff of the western manors, had also managed by the time of his death in 1333 to build up a sizeable estate even without the advantage of family connections.[42] Much less is known about Bernard of Castor, bailiff of the northern manors, although he appears to have been a clerk and was appointed attorney by Elias of Beckingham to take seisin of the manor of Southorpe purchased on behalf of the abbey in 1287.[43] He was probably older than the others since he was granted food and clothing within the abbey for the rest of his life in 1317.[44]

Table 2 Bailiffs

	1300-10	**1311-12**	**1314-15**	**1317-18**
Peterborough	Walter	John		John of Obthorpe
Nassaburgh manors				
Boroughbury, Eye, Longthorpe, Castor, Walton, Werrington, Glinton (Torpel, Upton, Lolham after 1301)	Richard of Croyland		John of Harrowden	
Western manors				
Warmington, Oundle, Biggin grange, Ashton, Stanwick Irthlingborough, Kettering, (Great Easton, Cottingham, Tinwell after 1307)	Ralph of Thorney			
Northern manors				
Thurlby, Collingham, Scotter, Walcot, Fiskerton	Bernard of Castor			
Scarp-top manors 1300-01 only				
Cottingham, Tinwell, Torpel, Upton, Lolham	Robert Fairfox			

In the earliest of the three great account rolls of Godfrey's abbacy, monks – Peter of Ketton, Simon of Frieston, John of Ramsey and William of Yarwell – can also be seen playing an active role in the administration of

41 Ed W. T. Mellows, *Henry of Pytchley's Book of Fees* (NRS, 2, 1927),142-3; King, *Peterborough Abbey*, 137-8; *The White Book*, no. 280.
42 King, *Peterborough Abbey*, 138-9; eds. C. N. L. Brooke and M. M. Postan, *Carte Nativorum: A Peterborough Abbey Cartulary of the Fourteenth Century* (NRS, 20, 1960), no. 483.
43 *Henry of Pytchley*, 65.
44 *The White Book*, no. 294.

the estates, exercising general oversight and collecting revenue. This rather old fashioned system was reorganised in 1302 when, after a transitional period under Peter of Ketton, responsibility was increasingly transferred to stewards who were secular clerks or laymen with legal backgrounds. John of Oundle,[45] Robert of Thorpe[46] and John of Milton,[47] all from the locality, are known to have acted in this capacity. Although holding manorial and hundredal courts was one of the steward's chief duties, in practice this was often delegated to other officials, notably master Stephen of Elton, bailiff of the abbot's liberty for most of Godfrey's abbacy, and master Geoffrey of Maxey.[48] This left brother Robert of Spalding, the abbot's receiver, as the sole monk to feature regularly in the accounts.

Day to day management of the estates was in the hands of reeves or serjeants. It has been suggested that while the former were always villeins, the latter were often freemen.[49] However, the terms seem to have been used interchangeably on some Peterborough estates. At Eye in 1300-01 both terms were used, while Richard Hunne was described as the reeve of Boroughbury in 1309-10, serjeant in 1312-13 and reeve again in 1314-15.[50] It may be significant that Torpel and Upton were administered by

45 John of Oundle was appointed keeper of the abbot's liberties in 1298. It is likely, although not altogether clear, that he was steward after 1304-5 when Stephen of Elton became bailiff of the liberties. The two offices may have been split around this date. He died during the accounting year 1307-8, either shortly before January 1308 when John of Milton was recorded as steward, or in summer 1308 when the Kettering account shows his horse being fed for 52 nights from 11 June. He was both clerk and land holder. Below 401; King, *Peterborough Abbey*, 131-2; *The White Book*, nos. 87, 140-1, 151, 181; ed W. T. Mellows, *The Last Days of Peterborough Monastery* (NRS, 12, 1947), xliv-xlv.

46 Robert of Thorpe was a member of the family of the abbey's knightly tenant at Longthorpe and a prominent local lawyer. He was custodian of the liberty or steward from 1309. *The White Book*, no. 296. King *Peterborough Abbey*, 35, 132-3; R. C. Kinsey 'Legal Service, Careerism and Social Advancement in Late Medieval England: The Thorpes of Northamptonshire, *c*.1200-1391' (unpublished York PhD thesis, 2009), 33-5, 54-77; *The White Book*, nos. 87, 221-A, 235, 254, 263, 296.

47 John of Milton was serjeant in the Eyre and in Common Bench and in receipt of an abbey pension in 1296-7. He is recorded as having been bailiff of the abbot's liberty and appears as abbey steward in 1307-8. He had died by 1310. Ed P. A. Brand, *The Earliest English Law Reports*, 4 vols. (Selden Society, 111-112, 122-3, 1996-2006), 3, cxxxiv-cxxxv. *The White Book*, xxxii, nos. 10, 221, 221A, 235.

48 Stephen of Elton answered at the royal exchequer as keeper of the abbot's liberty between 1304-5 and 1309-10 and again in 1315-16. He was recorded as keeper of the abbot's liberty in 1316 and 1318 in the White Book. *The White Book*, nos. 254, 263; TNA, E372/150-169 (also on-line at http://aalt.law.uh.edu) where he is most easily found under the *Nova Oblata* of the Northamptonshire membranes. Geoffrey of Maxey was retained by the abbey from the late thirteenth century and was also used as its representative on ecclesiastical business. *The White Book*, nos. 9, 10, 65, 143, 147A.

49 Drew, 'Manorial Accounts', 12 n. 2.

50 Below 442, 645, 656.

Table 3 Reeves and Serjeants (*serjeants in italics*)

	1300-01	1307-08	1309-10	1312-13	1314-15
Nassaburgh manors					
Boroughbury	Simon (1300-04)	Reginald of Papley, Richard Hunne	Richard Hunne	*Richard Hunne*	Richard Hunne
Eye	Robert Seman	Robert Seman	Robert Seman		
Longthorpe	William atte Tounesende	John Riche	John Riche		
Castor	Ralph Hert of Castor, Ralph Hert of Ailsworth	Ralph Hert	Ralph Hert		
Walton	John	Henry Love	Roger son of Ralph		
Werrington	William atte Kirkegate	Osbert	Osbert Griffin		
Glinton	Michael Rowe	Hugh Reyn', Reginald	Reginald		
Torpel (Scarp-top 1300-01)	Geoffrey	*Hugh le Templer of Torpel*	*Hugh le Templer of Bainton*		
Upton (Scarp-top 1300-01)	William	*Roger of Bolnhurst*			
Lolham (Scarp-top 1300-01)	Roger				
Nassaburgh flocks		John of Biggin	John of Biggin		
Western manors					
Warmington	John	John	Nicholas		
Oundle	William	William of Peakirk, William Attegrene	William Attegrene		
Biggin grange	John of Longthorpe	John	John		
Ashton	Hugh	Hugh of Thurning, Walter of Warmington	Richard		
Stanwick	William	William	William		
Irthlingborough	Ascelin	Hugh	Hugh		
Kettering	Peter	*Richard of Britwall*	*Richard of Britwall*		
Great Easton		Thomas and Richard Pyteman	Richard		
Cottingham (Scarp-top 1300-01)	*Thomas de Mareys*	*Thomas de Mareys*	*Thomas de Mareys*		
Tinwell (Scarp-top 1300-01)	Gilbert, Peter Davy, *Hugh of Barnwell*	Peter	Peter		
Northern manors					
Thurlby	Robert Torold	Simon Holyman	Simon Holiman		
Collingham	Hugh Attekirke	John Elin	John Elein		
Scotter	Roger of Walton	Roger of Walton	Adam of Walcot		
Walcot	Adam	Adam	Adam of Walcot		
Fiskerton	*Thomas of London*	*Richard of Islip, Robert le Sees*	*Robert le Sees*		

serjeants while their lease was being wound up or that Fiskerton rated a serjeant because of its importance and distance from the abbey. Some officials, such as the reeves Ralph Hert at Castor, or Robert Seman at Eye, or the serjeant Thomas de Mareys at Cottingham, held office over long periods, while terms of more than a single year were common.[51]

The responsibility of office was onerous. In addition to the reeve's liability for any shortfall in revenue or obligations, there was the challenge of ensuring that his fellow tenants performed their services properly. Occasionally one encounters payments to escape the burden of office as at Eye in 1300-01 when Thomas in the lane paid 20s. to be removed from his post and Ralph of Thorpe, in his turn, paid 26s. 8d. in order it should not fall to him.[52] In 1307-8 the combined villein tenants of Ingthorpe paid 6s. 8d. in order not to be elected reeve.[53] It appears that no reeve from among the villein tenants could be found for Boroughbury in 1309-10, so a paid reeve from outside this group had to be found.[54] Unpopular though the job was, there were compensations. Such an official was in a position to benefit from opportunities to acquire holdings or even make an advantageous marriage. Richard Hunne, who became reeve of Boroughbury from 1309-10, managed to marry Matilda Attehil shortly before she died, leaving him as the sole life tenant of her messuage and one virgate holding.[55] The 1314-15 account also shows him steadily acquiring small free holdings.[56]

The accounts reveal the abbot of Peterborough's estates at the peak of direct seigneurial administration, whereby manorial demesnes were exploited directly rather than being leased for a fixed annual return. On most manors labour was largely provided by services owed by the unfree peasantry in return for their holdings. These 'works' consisted principally of ploughing, hay making, weeding and harvesting, but also intermittent obligations such as repairing the mill pool at Warmington damaged by the men of Fotheringhay in 1300-01.[57] They also owed a host of servile dues including merchet (the fine permitting an unfree woman to marry), tallage (an annual cash levy), entry fines to tenements and annual renders in kind, such as hens or wethers, as well as cash payments. A number of these obligations were commuted in return for cash. In some cases it is clear that the initiative for this came from the tenants themselves, a practical way of mitigating the otherwise harsh exigencies of lordship. Merchet payments were a means by which the lord could be compensated

51 See xxiii, Table 3.
52 Below 33. The reeve at Scotter paid to be relieved of office in the same year. Below 170. See also Tinwell in 1307-8. Below 427.
53 Below 427.
54 Below 442.
55 Below 646, 647.
56 Below 656, 659.
57 Below 102. The damage must have been considerable since it required 36 works to rectify.

for allowing peasants the freedom to marry according to their own wishes inside or outside the manor. Less often peasants can be found paying to educate a son with a view to getting him ordained. Thus in the 1300-01 account for Glinton, a marginal note draws attention to the 2s. which John Whitbred' paid to put his son John to letters, followed by the mark paid by Margaret Wylewyne so that she could marry herself within the manor.[58] With regard to labour services, it was the lord's privilege to determine whether or not obligations were rendered in cash rather than kind. The sale of labour services on a year to year basis can thus be found under the works head which concludes each account. On some manors more permanent commutation of customary dues or services took place no doubt for the lord's convenience, but possibly also reflecting a measure of servile negotiation.

Minor commutation apart, these accounts reveal the traditional form of estate organisation in full working order, showing only a few signs of the pressures which were to lead its virtual disappearance over the course of the fourteenth century. In part this was due to the abbey's vigilance. The very detail of its accounting system made it difficult for peasants to avoid their obligations. In addition it made strenuous efforts to control the property dealings of unfree peasants in the free land market which might have called their villein status and tenures into question.[59] This entailed calling in the charters to which only freemen were entitled because villeins and their property belonged in theory to the lord and could not therefore acquire land in their own right. The *Carte Nativorum*, compiled in the mid-fourteenth century, is a unique transcription of such charters and is full of the dealings of families holding land in the accounts.[60] From time to time such charters are mentioned in the accounts themselves.[61] Thus the charter by which John the smith purchased an acre of land in Walton was said to be in the abbey's hands.[62] Geoffrey Prodomme, who held a cottage and free land in Glinton, had perhaps fallen foul of this close monitoring of tenant transactions. In 1300-01, he paid the substantial sum of 100s. in order that *inter alia* he should not be tallaged as a villein, nor be forced to become the reeve, nor be compelled to take on servile land.[63] The account for the same manor for 1307-8 records payment of

58 Below 78. See also below 179 for the payment at Walcot by John the reeve to put Michael his son to letters so that he could become a clerk. In Warmington in 1307-8, Henry at gate paid for permission to educate his son, while it was recorded that Adam son of Adam Prime had leave to study himself with further permission to proceed to clerical orders. Below 351. At Stanwick in 1309-10, Henry Chicchely (*sic*) paid to put Henry his son to letters and proceed to clerical orders. Below 582.

59 *Carte Nativorum*; King, *Peterborough Abbey*, ch. 6.

60 *Carte Nativorum*, xi and *passim*. For the most part, these family names have only been footnoted when the reference is material to the tenement in question.

61 Below 419, 621.

62 Below 61, 273.

63 Below 78.

rent by various tenants for over sixty acres of land bought freely, details of which were set out in a schedule annexed to the rental.[64] In the Great Easton account for the same year another substantial sum was paid because a serf widow had allowed her son to be admitted to Bradley Priory without the abbot's licence.[65] The 100s fine was paid by the prior of Bradley. A story must lie behind all this, but sadly it has escaped the record.

There are also other signs that villeins may have been chafing against servile restrictions. The accounts for Castor reveal between three and five and a half virgates of villein land at farm in parcels, implying that no servile tenants could be found notwithstanding the acute land hunger of the period.[66] There were similar problems of parcels of land or meadow at Fiskerton and Torpel in 1307-8.[67] At Walcot, John son of Richard Lamberd', who had been recorded earlier in the account as paying an annual recognition until he took on land, had departed without licence.[68] The account for Upton was even more explicit with Geoffrey Lewyne paying a fine of half a mark for refusing to take on servile land.[69]

Occasionally one gains an insight into relations between peasants themselves, particularly when agreements made between family members appear in the accounts, no doubt to ensure that they were properly observed. Thus at Irthlingborough in 1300-01, John Pethoun paid a twenty shilling fine to take over his father, Ralph's, villein tenement. The elaborate arrangements made for Ralph's retirement whereby he was to receive lodging, food and clothing for the rest of his life were set out in detail.[70] Similar arrangements were also recorded at Cottingham in the same year.[71]

It is not surprising that the world of the accounts is largely a man's world. Women feature principally in the context of peasant tenements. Not infrequently, one finds men paying a fine for entry to both the woman and her tenement, indicating the nature of her marital attractions. Most accounts feature merchet payments, a surprisingly large number of which are paid by women themselves. There is a glimpse of them at work in the Warmington account for 1307-8 when there is a record of the expenses of 4 women bringing loose wool (*le lok'*) at Christmas.[72] The reference to women hired by the day alongside men at harvest time in the account for

64 Below 288.
65 Below 418. Bradley was an Augustinian house in Leicestershire.
66 Below 470.
67 Below 330, 340.
68 Below 179.
69 Below 202. See also the reluctance of John Rose to take on land at Irthlingborough. Below 129.
70 Below 130-1.
71 Below 148-9.
72 Below 354.

Great Easton in the same year is another rare sign of the important role they must have played in rural society.[73] No women held office, so such influence as they exercised is not explicit. A unique instance is the pardon for 8s. granted in 1307-8 by the abbot to a woman in Peterborough at the request of Agnes the wife of Ralph of Thorney, bailiff of the western group.[74] The weaker economic position of women is probably reflected in pardons for small sums or similarly modest grants in kind which occur from time to time, but it is also possible that, unless the poverty of the recipient is made explicit, some of these were payment for services rendered. Women of high status have an equally low profile. They occasionally passed through the manors, usually making heavy demands on the grange and stock. In 1300-01, the wife of Roger of Higham, royal justice and abbey retainer, received wheat, rye and peas and three rabbits from Scotter, as well as the oats needed to feed the horses belonging to herself and her husband.[75] Both monks and abbey officials attended the funeral of the lady Wake in 1309-10.[76] Generally however, they were much less in evidence than their men folk.

Exploitation of the estates

With more than twenty manors distributed over three counties and comprising a variety of soils, the abbot's estates lent themselves to mixed farming. Edmund King noticed a trend away from arable cultivation towards livestock husbandry by the early fourteenth-century as the poorer soil of the western manors of Cottingham, Kettering and Irthlingborough were turned over to sheep; the number of sheep on the estate as a whole increased by more than half from *c*.4000 to *c*.9000 in the six years covered by the accounts.[77] Another indication that arable production may have been scaled down was the note in the 1300-01 account for Werrington in the home group that the steward was farming out parts of the demesne.[78] At Irthlingborough in the same year, Hugh of Kettering paid 2s. in order to hold an acre of the more marginal demesne land.[79] Nonetheless large quantities of grain were still transported annually to the abbey as the bakery accounts show.[80] Indeed Kathleen Biddick's examination of the inter-relationship between arable and pastoral husbandry demonstrates that notwith-standing the abbey's centralisation of its sheep flocks to produce wool for the market, production as a whole essentially remained geared to the abbey's food requirements.[81]

73 Below 426.
74 Below 233.
75 Below 173-4, 176.
76 Below 508-9.
77 Biddick, *The Other Economy*, 100; King, *Peterborough Abbey*, ch. 8, esp. 153-9. King's figures suggest that it peaked at nearly 8000 in 1308. *Ibid*., 156, Table 11;
78 Below 68.
79 Below 130.
80 Below 210-12, 434-6, 637-9.
81 Biddick, *The Other Economy*, chs. 3-6 and 129-132.

By happy chance the crown resumed Torpel and Upton during the period covered by the accounts so that one can follow the slow winding up of their agricultural activities. The abbey had been in possession since 1291 when it received them at farm following the death of Queen Eleanor. The White Book contains a copy of the extent made shortly afterwards.[82] The arrangement lasted for some sixteen years when the account for 1307-8 shows Piers Gaveston present at Torpel in order to receive them back on the king's behalf.[83] New farmers were installed before the end of the accounting year and stock and grain from both manors were transferred to Castor and Glinton.[84] Notwithstanding this, the abbey appears to have been granted possession once again for a brief period in 1309. As a result, actual exploitation does not seem to have ended until the summer of 1310.[85] Accounts for seed show that the abbey was still engaged in arable cultivation on some scale in Upton in that year although it was organised through the manor at Castor. Torpel too was still actively exploited by the abbey and rendered a separate account for the period between Michaelmas 1309 and Easter 1310. It is noticeable however that livestock and grain were provided from elsewhere. Interestingly some seems to have come from Helpston, where some of the abbey fee was in the hands of Roger of Higham, rather than any of its demesne manors. 1310 seems finally to have marked the end of the abbey's activities; as well as the short Torpel account and officials present to assess the goods there, the serjeant of Upton received a livery for fifteen weeks only, while 18 oxen, surely the full complement for that manor, were transferred from Upton to Castor.[86]

The degree of integration between the different manors and the sophistication of the abbey's agricultural enterprise are impressive by any standards and even more so bearing in mind the limitations of medieval communications and the management tools at the abbot's disposal. The most obvious illustration of this is the Nassaburgh sheep flock which appears for the first time in the 1307-8 accounts.[87] Sheep from all the home manors were managed as an entity under John of Biggin, the stock keeper.[88] This arrangement permitted specialisation and the accounts show large numbers of stock moving from manor to manor within the group. Thus Eye and Glinton, with ready access to nutritious fen pasture, were used for breeding.[89] The Northamptonshire manors also fed animals

82 *The White Book*, xx, no. 32; *Cal. Pat., 1281-92*, 421; *Cal. Fine, 1272-1307*, 289.
83 Below 342. The manors were granted to Gaveston and his wife by the king on 7 June 1308 and surrendered by the abbey on 25 July following. TNA, E372/153, m. 10d (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 2965).
84 Below 340, 342-5.
85 The manors were then granted to John de Warenne, earl of Surrey. *Cal. Fine, 1307-19*, 52, 64.
86 Below 474, 510-13.
87 Below 298-300.
88 Below 298, 502.
89 Biddick, *The Other Economy*, 102, 105-6.

into the Nasso flocks, probably herding them along the old Roman roads.[90] There was, however, nothing inherently remarkable about this type of organization; nearby Crowland abbey was already operating a similar system with its well known *Bidentes Hoylandie* much earlier, in the 1270s.[91]

Wool was incomparably the abbey's major cash crop, but since it was sold centrally, only a few traces of its marketing are to be found in the accounts. These show that wool fells from the other groups were sold alongside those of the Nasso flocks. This is particularly well documented in the 1307-8 accounts. Bailiffs of the relevant group accompanied Richard of Croyland, bailiff of the home group, to supervise shearing and packing and take delivery. Fiskerton seems to have been the central collecting point for wool from the northern manors. In that year the two bailiffs received wool from Collingham and Scotter and attended the weighing and packing of wool at Fiskerton. John *le storur*, presumably John of Biggin, stock keeper of the Nasso flock, also came to Fiskerton to oversee the flock there. Those making the purchases appear fleetingly as their expenses are accounted for. Hence the 1307-8 account for Walton, which appears to have served the same function as Fiskerton for the manors of the western group, records fodder for the horses of merchants when fleeces were weighed and packed.[92] The cost of washing and shearing sheep appears every year throughout all the groups. Another recurrent expense was bitumen which was used for marking the sheep. This is unusually explicit at Warmington, Cottingham and Ashton in 1309-10 where both bitumen and red colouring were bought for this purpose. It was also used as a treatment along with ointment.[93] The active contents of the latter are not given, although butter and pig fat were evidently used as a base.[94] Whatever it was it was costly. At Castor in 1309-10 the sum of 35s. 8d. is recorded, which is huge even allowing for the size of the flocks there.[95] Substantial, if somewhat lower sums, were paid elsewhere.

Just as Peterborough may have benefitted from the example of the Crowland experiment in wool production, it also adopted the Cistercian idea of granges, that is areas outside the usual manorial structure of demesne with dependent tenantry working the lord's arable. Thus Biggin grange, which had over a thousand sheep in 1301, had been created from woodland near Oundle in the twelfth century and can clearly be seen in

90 *Ibid*., 104.
91 M. Wretts-Smith, 'Organisation of Farming at Croyland Abbey 1257-1321', *Journal of Economic and Business History*, 4 (1) (1931), 170 et seq.; F. M. Page, '*Bidentes Hoylandie*': A Medieval Sheep Farm, *Economic Journal, Economic History Supp*, 1 (1929), 605 et seq.
92 Below 276, 311, 321, 333, 335.
93 Below 551, 561, 610.
94 Both were used at Great Easton in 1309-10. Below 627.
95 Below 472.

the Record Society's recently published atlas of Rockingham forest.[96] Further land was cleared at intervals into the early fourteenth century and a vineyard planted there in 1309-10.[97] There were other granges at Eye; Oxney also originated long before Abbot Godfrey's time and we know that another grange was created at Northolme between 1303 and 1305 although the accounts for Eye for those years do not survive.[98] There was also a further grange at Belsize at Castor belonging to the cellarer's endowment and therefore outside the scope of the accounts.[99]

Much of the Peterborough Abbey endowment had been subject to forest law a century earlier. This did not mean that it was covered in trees, rather it imposed legal restrictions on hunting and clearance for cultivation. This situation gradually eased. The Soke had been disafforested early in the thirteenth century and in 1299 the bounds of Rockingham Forest were redefined, leaving Biggin grange, with its parent settlement of Oundle, Kettering, Cottingham and Middleton outside.[100] Nevertheless one still finds verderers, and other royal officials responsible for enforcing the forest laws on abbey manors from time to time. In 1307-8 verderers appear to have conducted hearings at Oundle, while the same year saw Hugh le Despenser, justice of the forest south of the Trent, with his entourage at Kettering in the presence of the bailiff of the western group.[101] Whatever the letter of the law, tensions remained and earlier in 1307 Hugh had had to be reminded by royal writ of the abbot's ancient right to keep unlawed hunting dogs throughout his estates.[102]

The presence of foresters among the manorial staff of many manors indicates the extensive woodland still to be found there and the opportunities this presented. Assarting – the clearance of woodland for cultivation – and drainage in the equally widespread fen and marshland are evident in the accounts although it is not always easy to tell one from the other. The 1307-8 account for Biggin grange is however unambiguous about assarting to make 14 acres of arable land at Frindshaw at a cost of

96 King, *Peterborough Abbey*, 81-2; G. Foard, D. Hall and T. Partida, *Rockingham Forest: An Atlas of the Medieval and Early-Modern Landscape* (NRS, 44, 2009), 94-5, 253-5.

97 As King observed, the scribe decorated the heading of the 1309-10 account for Biggin with a vine. King, *Peterborough Abbey*, 82. For the vine, see NRO, F(M) 2389, m. 21r. It is not easy to find evidence for the creation of the vineyard, unless *vivario* is read as *vinario* in the 1307-8 account. Below 377.

98 King, *Peterborough Abbey*, 85-6; *Walter of Whittlesey*, 156, 162.

99 King, *Peterborough Abbey*, 67-8.

100 B. Bellamy, 'The Rockingham Forest Perambulation of 1299', *NP&P*, 6 (6) (1982-3), 303-8; Foard, Hall and Partida, *Rockingham Forest*, 19-21, 76-7, 90, 122-3, 199-201, 231-4, 253-5.

101 Below 370, 401. Officials of the royal forest were also to be found at Cottingham in the same year and in 1309-10. Below 414-15, 611, 613, 615-16.

102 *The White Book*, no. 202. Lawed dogs had their nails clipped to prevent them chasing deer.

2s, per acre.[103] At Kettering, tofts in *le Newlond* were rented out and there are references to old and new intakes.[104] At Scotter reference is made to enclosures or approvements. The local name *le Intak'* is suggestive, but the fishery there may indicate drainage rather than clearance.[105] The Eye accounts record rent for over fifty acres of fens drained to create meadows at either end of the village.[106]

Another common practice among large estates also found at Peterborough was selling the produce of the more distant manors and using the ensuing cash liveries to purchase supplies nearer at hand.[107] Thus the northern manors, especially Fiskerton and Scotter, provided the abbot with the largest amounts of cash which was gained from selling their surplus in local markets.[108]

Within these broad arrangements there were a number of purely local specialisms. The abbey maintained a stud at Eye where there were between twenty and thirty mares during the period of the three major accounts.[109] A rabbit warren had also been newly constructed on the manor in 1300-01, where the account shows a hedged enclosure being constructed at *Rumpelegrene* together with hutches there and in the park.[110] Warrens are also mentioned at Collingham, Scotter and Fiskerton where rabbits were sold and labour services were used to catch them.[111] Goats were to be found in some quantity at Cottingham between 1307 and 1310 where the accounts for them echo those of the sheep in their nature and detail.[112] Milk was used to feed kids on some manors, but since there are no goats in the stock account, these were presumably bought in for the table.[113] Rather surprisingly perhaps peacocks appear as part of the stock at Warmington in the western group and Collingham in the northern group. They also feature from time to time among the customary payments of the peasantry.[114] However, both archaeological and manuscript evidence shows that they were fully domesticated and therefore not unexpected on the estates of a great monastic house. They

103 Below 377.
104 Below 395-6.
105 Below 172, 314-15.
106 Below 31, 247, 453.
107 See for example R. A. L. Smith, *Canterbury Cathedral Priory: A Study in Monastic Administration* (Cambridge, 1969), 131-2.
108 King, *Peterborough Abbey*, 147-8.
109 Below 38-9, 254, 460.
110 Below 35.
111 Below 166, 176, 399, 522. There is also mention of a warren at Kettering, but rabbits do not appear in the stock account. Below 399, 601-2.
112 Below 414, 615-16.
113 In most Boroughbury accounts and at Eye in 1307-8. Below 26-7, 221, 238, 243, 255, 451, 653.
114 They also formed part of the breeding stock at Eye and Longthorpe in 1307-8. They appear mostly among villain renders on the home manors. Below 101, 166, 256, 263, 312, 359, 521, 557.

were for example to be found on seventeen of the bishop of Winchester's manors in 1301-2.[115]

Considerable sums of money were spent on building works and improvements both in Peterborough and on individual manors. For the fullest picture, the accounts should be taken together with the chronicle of Walter of Whittlesey probably written *c*.1321.[116] His list of works and the sums expended are not as exhaustive as the accounts themselves, but he sometimes adds flesh to the bare numbers as well as providing some information for years when the accounts are lost.[117] This is illustrated by the new wooden bridge erected at Peterborough during 1307-8 under the supervision of a certain master Edward. According to Whittlesey, who probably used the enrolled accounts as one of his sources, it cost £14 8s., but the accounts themselves show that this was an underestimate. The £14 8s. related to carpenters' wages. In addition to smaller sums for ropes, the purchase of sedges and diggers' wages, there were sizeable inputs from labour services and manorial timber.[118] What the accounts do not tell us, however, is that during the following winter the bridge was destroyed by ice and a replacement, taller and stronger than the first, was built for £18 5s. before the next account.[119] A major project at Eye witnessed similar drama. Both the accounts and Whittlesey's chronicle record the building of half a new grange there in 1307-8 costing £45 19s. 11d. In addition, the accounts show a hefty input of servile labour and provision of cheese and geese to the craftsmen.[120] The rest of the grange was finished in 1309-10 at a further cost of £50 9s. 6d. together with labour services and provisions, resulting in a large, solid structure. Whittlesey then reveals that it was burned to the ground after Abbot Godfrey's death because damp hay stored there caught fire.[121]

The accounts very occasionally contain this sort of incidental detail. Fish were purchased to restock the new fishpond at Biggin grange and a fisherman subsequently employed to check how well they were breeding; buildings for gilds were erected at Tinwell and Ingthorpe.[122] Less interestingly, but more significantly, it is clear that this period saw the construction of new manorial buildings, dovecotes, mills driven by wind

115 D. J. Stone, 'The Consumption and Supply of Birds in Late Medieval England' in eds. C. M. Woolgar, D. Serjeantson and T. Waldron, *Food in Medieval England: Diet and Nutrition* (Oxford, 2006), 151; D. Serjeantson, 'Birds: Food and a Mark of Status', *ibid*., 132.

116 N. Karn and E. King, 'The Peterborough Chronicles', *NP&P*, 61 (2008), 17, 19-20; *The White Book*, xv.

117 *Walter of Whittlesey*, 154-66. Professor King is preparing a modern edition of this chronicle for the Mellows Trust.

118 Below 240, 244; *Walter of Whittlesey*, 163.

119 *Ibid*., 163.

120 *Ibid*.; below 251, 255-7.

121 *Walter of Whittlesey*, 164; below 457.

122 Below 96, 106, 113, 426.

and water and sheds for animals. Ordinary maintenance also cost a good deal. Roofs in particular seem to have been in perpetual need of attention. In 1300-01 the granges at both Oundle and Collingham lost their roofs to gales. The same thing happened at Glinton in 1307-8.[123] Even in normal conditions repairs to roofs or parts of roofs are among the commonest entries under the heading of necessary expenses. At Cottingham in 1300-01 for example repairs were needed to the roofs of the hall, grange, cart house and other buildings in the *Curia*.[124]

Despite the emphasis on stock rearing and arable cultivation in the accounts, rental income was not neglected. Although it used to be widely assumed that 'fixed rents' meant just that and were therefore a poor hedge against inflation, it is clear that the abbot's officials arranged for increments on these rents where there was a change of tenant. A modest example of this occurs in the 1300-01 account for Werrington where Osbert Griffin was recorded as paying 1d. p.a. increment on rent for one acre of free land which previously rendered 1d.[125] The account for the same manor also shows a more dramatic increase from 12d. for the tenement of just over one acre formerly held by William de Mareys to 11s. paid by his successor Reginald Hunne.[126]

The accounts bear witness overwhelmingly to a rural society. However, research over the past generation has shown that this belies vigorous commercial activity in a dense network of towns, markets and fairs which covered the country.[127] We know that Peterborough itself had some form of urban development long before these accounts were drawn up, although its precise nature and evolution remain unclear.[128] Like many other towns next to monastic houses, it shows few signs of distinctive urban legal and administrative characteristics. Monks were anxious that townsmen should not acquire too much independence. Only houses and market stalls bear witness to a predominantly non-agricultural community, leaving Boroughbury to function as the manorial home farm. Ironically it is Oundle, with its burgage tenements, which had the more obvious attributes of a small town.[129] The fifteen stalls for which rent was paid at Kettering also suggest a vibrant trading element, if one which was less highly developed.[130] Elsewhere there is plenty of evidence of trading.

123 Below 105, 161, 291.
124 Below 150-1.
125 Below 68.
126 *Ibid*.
127 See for example R. H. Britnell, 'The Proliferation of Markets in England, 1200-1349', *Economic History Review*, 2nd ser. 34 (1981), 209-21; eds. R. H. Britnell and B. M. S. Campbell, *A Commercialising Economy: England 1086-c.1300* (Manchester, 1995).
128 E. King, 'The Town of Peterborough in the Early Middle Ages', *NP&P*, 6 (4) (1980-1), 187-95.
129 Below 104, 367, 566.
130 Below 597.

Livestock and produce were bought and sold. Officials were charged to make purchases at regional fairs, notably that of Boston.

In summary, the accounts reveal that, like the accounting system, the abbot's estate exploitation was not particularly innovative. Rather it was both highly efficient and willing to adopt methods developed elsewhere by more adventurous lords. This conclusion is borne out by grain yields and animal mortality rates which compare well with those achieved on other great estates of the day.[131]

The outside world

It is the nature of accounts that they deal with the minutiae of day to day rural life rather than events taking place in the wider world. There are nonetheless a few occasions when this world can be glimpsed especially under the external expenses and oats heads. Given the peripatetic nature of medieval kingship, the descent of royalty with all its attendant cost and disruption was a distinct hazard. When the royal family visited the abbey in 1302-3, a year for which no accounts survive, Whittlesey's chronicle tells us that it cost just over 250 marks.[132] Edward II's household was there for a day in October 1314 on what appears to have been a trip around the fenland abbeys similar to the one made in the previous April. On this occasion modest purchases of oats and fowl were made for the king's use.[133] In fact neither monarch ever spent much time in Northamptonshire, and then mainly in Northampton itself. However, in 1300-01, Biggin grange provided fodder for the horses of the royal hunt.[134] Edward I's visit to Oundle between 6 and 7 July 1306, as luck would have it another period for which no account survives, was the only time that either king is recorded as visiting an abbey estate.[135] The presence of the king's son, then Prince Edward, at Fiskerton in the same year caused much more of an upheaval. Facilities had to be laid on for his games and a certain amount of damage had to be made good after his departure.[136] Less disruptive, but still no doubt an inconvenience, were the demands of those involved in the care of the king's children at Cottingham and Great Easton in 1307-8.[137]

The bishop of Lincoln, in whose diocese the abbey lay, was another link with the wider world. The episcopate of John Dalderby largely coincided

131 Biddick, *The Other Economy*, 68-9, 108.
132 *Walter of Whittlesey*, 171
133 E. M. Hallam, *Itinerary of Edward II and his Household, 1307-1328* (List and Index Society, 211, 1984), 111, 119; below 659, 661.
134 E. W. Safford, *Itinerary of Edward I, 2 pts.* (List and Index Society, 103, 132, 1974-7); Hallam, *Itinerary of Edward II*; below 114.
135 Safford, *Itinerary of Edward I*, pt. 2, 268.
136 Below 187, 189.
137 Below 410-11, 414, 422, 425.

with Godfrey's abbacy.[138] Notwithstanding a dispute over the appropriation of Warmington church which they inherited from their predecessors and which lasted the greater part of their terms of office, Dalderby both visited and received gifts from the abbey.[139] He is recorded at the abbey or on its estates in 1300-01 and again in 1309-10. At Fiskerton in 1300-01, a minstrel was paid to herald his arrival and he was provided *inter alia* with swans.[140]

The location of Peterborough and its estates close to the main route to the north made it a comfortable and convenient staging post not only for the bishop and crown but also for the aristocracy and officialdom. The Scottish campaigns merely increased what was already a steady traffic. The abbey pleaded the financial burden entailed by enforced hospitality to justify its appropriation of Warmington church in order to add to its revenues.[141] Kettering, as an important and centrally located manor saw a good many journeys associated with public affairs. In 1300-01 there were considerable expenses connected with the assizes at Northampton and the abbot himself seems to have been resident there over the winter.[142] In 1307-8 the manor was provisioning both Kettering and Blisworth which he was using as staging posts on his way to and from parliament at Northampton.[143] In 1309-10, in addition to the bishop of Lincoln, visitors included the countess of Cornwall and the men of the earls of Hereford and Gloucester, quite apart from the normal passage of monks and abbey officials.[144] The earl of Gloucester was troublesome both as a visitor and neighbour. His horses obviously rampaged around the manor at Tinwell in 1309-10 killing a calf and breaking a table. Furthermore, his officials had to be bribed not to take any more oats.[145] The accounts also bear witness to a court case which seems to have a bearing on colonisation at Biggin grange.[146]

Society was always at the mercy of nature and there are signs of the intermittent devastation caused by storms. In 1300-01, as well as the

138 Dalderby was elected in January 1300 and died in January 1320. Abbot Godfrey was elected in October 1299 and died in August 1321. Eds. E. B. Fryde, D. E. Greenway, S. Porter and I. Roy, *Handbook of British Chronology*, 3rd edn (London, 1986, repr. 1996), 255; eds. D. Knowles, C. N. L. Brooke, D. M. Smith and V. C. M. London, *Heads of Religious House*s, *England and Wales*, 3 vols. (Cambridge, 1972-2008). 2, 58.

139 The dispute lasted from 1296 until 1317. M. J. Franklin, 'The Bishop, the Abbot and Warmington Rectory: A Mediaeval Church Appropriation Struggle' *NP&P*, 6 (4) (1980-1), 199-205.

140 Below 189.

141 Franklin, 'The Bishop, the Abbot and Warmington Rectory, 199-200.

142 Below 140, 142.

143 Below 402-3, 405.

144 Below 604-5.

145 Below 630-1, 633-5.

146 Below 568-70.

granges mentioned above, wind took off the roofs of the house above the mill at Oundle and the sheep fold at Collingham.[147] In most years, villein works were used on low lying estates to open sluices when there was flooding. In 1300-01 the entire crop of peas at Lolham was destroyed by floods and seed for the following year had to be brought in from Torpel.[148] The high price of grain on some manors in 1309-10 is also indicative of poor harvests.[149] Mortality among the sheep flocks is also noticeably high in that year. At Biggin 127 animals died, mostly before shearing. Warmington was less severely hit, but even there they lost 32 lambs.[150] Chroniclers tell us that the real problems began with wet weather in 1314. Then in the summer of 1315 torrential rain began to fall around Whitsun (11 May) and was still pouring down in October. Wind and overcast skies also made it unusually chilly. In the following year too, it rained almost unceasingly throughout the spring, summer and autumn. Harvests failed and famine was widespread.[151] The accounts on the three main rolls were drawn up before this Great Famine and the subsequent cattle disease. The only accounts we have for this troubled period are those for Boroughbury for 1314-15 and Peterborough itself for 1317-18. These offer some hints of the disasters experienced by society at large. In 1315 it was evident that low lying meadowland had suffered. Some meadows in Boroughbury could not be mown because of flooding; labour services were used to remove grass from the water and to break open stacks to prevent fire caused by the heat generated by damp hay. The abbot also pardoned part of the rent for 31 acres in *Padholm* meadow. Otherwise, there is not much sign of hardship although one tenement had been surrendered because of poverty and Alice daughter of Hugh Spechel paid a modest 6d. to marry outside the manor because she was a pauper.[152] It may also be significant that the only recorded suicide in the accounts occurs in this year.[153] The grange account appears much as usual, but may understate the true position because it records the harvest of 1314 because grain was only accounted for after it was threshed and transferred from the granary to the grange over the following winter.[154] Similarly, the absence of an account for the Nasso flock may conceal higher than average mortality. The account for Peterborough itself in 1317-18 shows noticeably more

147 Below 105, 161.
148 Below 209.
149 Below 487 (Werrington); 516 (Collingham); 525, 527 (Scotter); 540, 542 (Fiskerton), 496 (Glinton).
150 Below 555-6, 579-80.
151 I. Kershaw, 'The Great Famine and Agrarian Crisis in England 1315-22', *Past and Present*, 59 (1973) repr. in ed R. H. Hilton, *Peasants, Knights and Heretics: Studies in Medieval English Social History* (Cambridge, 1976), 88-97; W. C. Jordan, *The Great Famine: Northern Europe in the Early Fourteenth Century* (Princeton, 1996), 18, 171-7.
152 Below 659.
153 William the cook whose chattels were thereby forfeit. Below 660.
154 Drew, 'Manorial Accounts of St Swithun's Priory, Winchester', 30.

defaults on rent than in 1309-10. The abbot also pardoned more cash sums than normal.[155]

If the agricultural disasters of the period have left few unambiguous traces, political events are more in evidence. High taxation levied to pay for the Scottish wars left its mark throughout the rolls as tax assessors or collectors descended in pursuit of their duties.[156] Papal taxes were usually recorded as being paid either at Lincoln or Osney in Oxfordshire.[157] The most detailed insight into these latter payments feature on the Kettering accounts for 1307-8 and 1309-10, where the expenses of Richard of Britwall carrying money to Osney with two other men and horses are recorded. On the first occasion, the trip was abortive because the receiver was away and expenses from a second trip were entered later in the same account.[158] The Collingham and Scotter accounts for 1307-8 show the payment of tax due to both pope and king along with the payment for quittances.[159] Occasionally the actual mechanics of taxation are revealed, as in the accounts for Warmington, Stanwick Cottingham and Tinwell in 1309-10, where abbey officials were collecting money from the tenantry for the king's use.[160] Nor was it just a case of money. In 1300-01, the Thurlby oat account includes the expenses of a long cart and kitchen cart going northwards, although it is possible that they were bound for more northerly manors rather than the Scottish campaign.[161] However, there is no ambiguity in the cost of traces with piping for another cart sent to Scotland in the 1309-10 account for Werrington.[162] Attempts by the abbey to minimize the burden of royal levies may explain why, at Great Easton in 1307-8, the king's bailiffs accompanied the tax officials of the twentieth when they came about their business.[163] Officials at Kettering were certainly involved in evasion. The account for 1307-8 records that the royal purveyor was bribed 3s. 4d. not to take the horses of the long cart nor wood for carting to Northampton when the king was there, while in 1309-10 four carts were hired to take malt to the abbey so that it should not be taken for the king's use.[164]

155 In 1311-12 defaults amounted to 30s. 3d. as opposed to £4 12s. 6½d. in 1317-18. Similarly, pardoned amercements comprised 6s. 1d. in 1311-12, but had risen to £1 16s. 8d. in 1317-18. Below 641-3, 668-70.

156 At Fiskerton in 1300-01. Below 188. At Castor, Walton, Werrington, Glinton, Fiskerton, Warmington, Stanwick, Cottingham, Great Easton and Tinwell in 1307-8. Below 267, 275, 283, 292, 334, 354, 356, 384, 410-11, 414, 421, 430. At Werrington, Fiskerton, Stanwick in 1309-10. Below 488, 543, 584.

157 The sum of 28s. 3¼d. was handed over to the Prior of St Katherine's Lincoln in the Walcot-on-Humber account for 1300-01 and £25 18s. 10½d. in that of Fiskerton in 1309-10. A further sum was paid at Lincoln in 1307-8. The Kettering account for latter year records payment at Osney. Below 181, 326, 400, 543.

158 Below 399-400.

159 Below 309, 318.

160 Below 552, 584, 611, 632.

161 Below 90.

162 Below 486.

163 Below 421.

164 Below 400, 600.

From time to time a touch of drama enters the accounts. Brother Simon of Frieston was taken ill for a fortnight at Kettering in 1300-01. The accounts record the cost of provisions for him and for brother Peter of Ketton who stayed with him and then the cart and men transporting him back to Peterborough. Fodder was also provided for the horses of master Thomas of Frieston who was perhaps a relative summoned to his bedside.[165] Simon of Frieston apparently recovered well enough to return home. John of Oundle, abbey steward, was less fortunate. The accounts for 1307-8 show the cost of provision not only for his visits in the course of his duties but for expenses during his illness at Lincoln and subsequent death and burial which the abbot appears to have attended in person.[166] Richard of Islip, serjeant of Fiskerton also died in office and the expenses of his interment are recorded on the same manorial account.[167] The grim realities facing those who still clung to life also leave an occasional shadow. One can only imagine the tragedy that lay behind the laconic entry in the Peterborough account for 1307-8 recording the purchase of linen cloth for the lepers when the daughter of Robert Perounel was admitted to their number.[168]

To conclude, one of the charms of the accounts is the occasional encounter with the details of rural life. Such were the two geese eaten by foxes at Upton in 1307-8 or the 10d. paid for catching rats at Scotter in the same year.[169] Moles, then as now, created inconvenient molehills which had to be levelled as part of the villein labour services at Kettering in 1300-01 and again in 1309-10.[170] Another pest at Kettering was the weasel in the warren in the same year when traps had to be manufactured.[171] Eels were caught in mill ponds and often sent to the abbey as a delicacy.[172] More frivolously, one can only imagine how Robert Drinckedregges of Thurlby came by his name.[173]

The manuscripts

A few of the surviving accounts from Abbot Godfrey's rule are to be found among the records of the dean and chapter of Peterborough cathedral. The majority, however, were preserved among the archives of the Fitzwilliam family of Milton Hall. All are now deposited in Northamptonshire Record Office, while Peterborough Cathedral library holds the bound photostat copies among those of the other major manuscripts, commissioned by William Mellows.

165 Below 107-8, 125-6, 137, 140, 142-4.
166 Below 333-5, 337-8, 373.
167 Below 333, 335.
168 Below 233.
169 Below 317, 348.
170 Below 146, 606.
171 Below 601.
172 As at Warmington in 1307-8. Below 359.
173 Below 508.

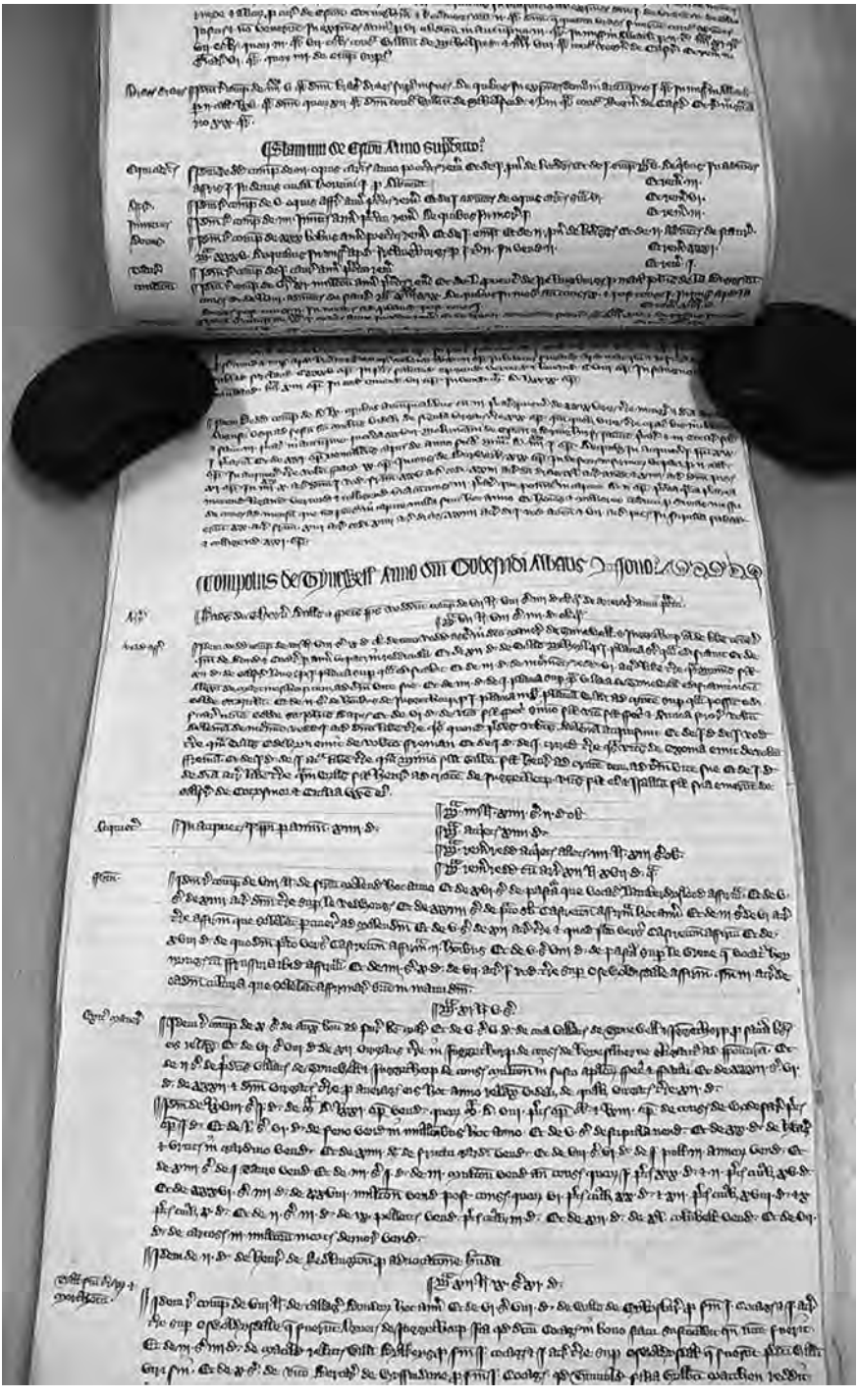


Figure 3. Enrolled accounts for 1307-8. NRO, F(M) roll 233.

The main sets of accounts, those for 1300-1[174], 1307-8[175] and 1309-10[176], consist of between 24 and 33 sizeable membranes sewn together at the head in the style of the pipe rolls of the royal exchequer.[177] Fuller descriptions of individual rolls are given at the beginning of each printed text. All of these large rolls have the same format. With few exceptions, for which there is a ready explanation, accounts for the different manors follow on from each other across membranes as one would expect from fair copies. The accounts for the *bidentes de Nasso*, the sheep flock of the home group of manors, and accounts for the hundreds and other non-manorial accounts usually have membranes to themselves with unused parchment left blank. Accounts for the bakery and piggery appear as separate accounts at the end of the rolls. They are not part of the manorial accounts, but were presumably appended for convenience rather like some of the hundredal and honorial accounts. Receipts in the bakery accounts from individual manors can be tied in with entries in the accounts themselves and provide a useful check on their mutual accuracy.

Like other great landlords, the abbot of Peterborough administered several hundreds (subdivisions of the shire) where he held estates on behalf of the crown. A single membrane among the Dean and Chapter records accounts for the hundreds of Nassaburgh, Polebrook, Navisford and Huxloe as well as the honorial court at Castor with payments for ward of Rockingham castle, Stamford and the unspecified joint responsibilities of three or four named bailiffs for 1306-7.[178] Similar accounts form the final membranes of the rolls for 1307-8 and 1309-10.[179]

Several scribes were employed on each of the great rolls, but it does not appear that a single scribe took responsibility for transcribing the accounts of any given group. There are several distinct styles of writing and conventions, notwithstanding the standard layout of the accounts overall. Some copyists were meticulous about noting 'Turn the page' at the foot of each membrane and recording continuation on the dorse or the head of the following membrane. Others simply carried on without comment. Some accounts such as Walton in the home group, Kettering in the western group and Collingham and Scotter in the northern group, all in the 1300-01 account, feature somewhat decorated headings and abbot Godfrey's name is consistently spelt out in full at the head of each account.[180] In addition to a penchant for decorated headings, the scribe who copied the western group accounts for 1309-10 had a very distinctive abbreviation for a halfpenny and an eccentric spelling for 'Goddfrey'.[181]

174 NRO, F(M) 2388.
175 NRO, F(M) roll 233.
176 NRO, F(M) 2389.
177 See xxxix, Figure 3.
178 NRO, PDC, AR Box 1 no. 1.
179 NRO, F(M) roll 233, m. 33r-d; F(M) 2389, m. 32r-d.
180 NRO, F(M) 2388, mm. 6r-d, 15r-16r, 18r-20r.
181 NRO, F(M) 2389, mm. 19r-d, 21r-22r, 23r-24r, 26r, 27d-28r, 29r, 30d.

Accounts for other manors and other years were more variably decorated. Notable among them are the Tinwell account mentioned above and the discreet but charming beast's head ornamenting the capital S in the heading for the stock account for Walton in 1300-01.[182]

In addition to the three major rolls of accounts, there are also a number of related stray membranes scattered over both the Fitzwilliam and Peterborough Dean and Chapter archives. The two earliest, dated *c*.1300, appear to be respectively part of accounts for the manors of Thurlby and Irthlingborough, which were later cut up to use as book covers.[183] That for Thurlby now covers a sixteenth-century rental. It is ruled, but is narrower than the fair copies of the receiver's account, so may well have been part of a draft. The partial account for Boroughbury dated 1302-3 with its gaps and cancelled marginal total is probably an original.[184] By contrast, the single membrane containing the account for the vill of Peterborough and part of the manor of Boroughbury for 1303-4, which is stitched at the head and has the same appearance and dimensions as the surviving sets of accounts, appears to be a survivor of another set of enrolled copies.[185]

The two accounts for Peterborough itself for 1311-12[186] and 1317-18[187] are similar in format but rather different in appearance from the other surviving accounts. The more important of the two, that for 1311-12, consists of two membranes sewn end to end in the style of the royal chancery. Only one side of the parchment has been used and only the second membrane has been ruled. At just over 20 cms, it is narrower than the enrolled accounts. The single membrane with the account for Peterborough vill for 1317-18 is similarly unruled and somewhat narrower than those of the enrolled accounts (22 cms). There are no signs of stitching at the head to indicate that any of these membranes ever formed part of a larger roll. They also bear signs of checking and alterations to totals which have no parallels on the enrolled accounts. The appearance of these membranes is equally consistent with draft accounts from which enrolled accounts were subsequently prepared or accounts compiled locally which were then kept centrally as a formal record in accordance with later practice.

A handful of further membranes survive from the second decade of Abbot Godfrey's rule. There are two relating to Boroughbury (for 1312-13 and 1314-15), each of which consists of two membranes.[188] These too have the

182 NRO, F(M) 2388, m. 6d and above xiv, Figure 1.
183 NRO, F(M) 2228; F(M) roll 260 (2).
184 NRO, F(M) roll 231.
185 NRO, F(M) roll 232.
186 NRO, F(M) roll 234.
187 NRO, F(M) roll 235.
188 NRO, F(M) roll 247; F(M) roll 248.

Figure 4. Damage to the enrolled accounts for 1300-01. NRO, F(M) 2388.

look of original accounts rather than detached portions of enrolled versions. Totals are often blank with prospective totals noted on the right of the membrane. Both have yield calculations and other annotations. Finally there are two fragments, an account for Werrington which is undatable and another for Eye together with Eyebury grange from 1315-16, which partially survive as book covers and which are insufficiently legible to permit inclusion in this edition.[189] Also omitted is an account for Boroughbury which has almost certainly been miss-dated by the Record Office to the thirteenth year of Abbot Godfrey (1311-12).[190] The account was presented by Richard Hunne, who was reeve or serjeant for the manor between 1307-15, which makes such dating plausible, but the contents argue that it belongs to the thirteenth year of Abbot Adam of Boothby (1334-5) as suggested by Edmund King.[191] Richard Hunne was active over a long period of time. Moreover Hawisia in le Wro is unlikely to have been old enough in 1311-12 to have a son Richard paying an entry fine, given that her father paid to marry her within the manor in 1300-01.[192] We also know that Richard of Croyland who features under the fixed rent head lived until 1346.[193]

189 NRO, F(M) roll 244 (Werrington); F(M) roll 261(1) (Eye and its grange).
190 NRO, PDC, AR, Box 1, no. 1a.
191 Below 234, 656; King, *Peterborough Abbey*, 4, n.5.
192 Below 12-13.
193 King, *Peterborough Abbey*, 137.

Figure 5a. Stitching on the enrolled account for Castor for 1309-10.
NRO, F(M) 2389, m. 5d.

Figure 5b. Tags on the enrolled account for Glinton for 1309-10.
NRO, F(M) 2389, m. 9r.

For the most part the enrolled accounts are in an excellent state of preservation although there has been extensive damage to the top right hand side of the account for 1300-1 and some damage to the right hand side of the fragments for 1311-12 and 1317-18.[194] Some material has been lost from the 1300-01 roll between mm. 16-17, leaving incomplete accounts for Cottingham and Tinwell and no account at all for Great Easton. There are holes in the parchment of several accounts which may indicate material which has now disappeared. There are also tags on the left hand side of the account for 1309-10 at mm. 1 and 9 and possibly the final membrane. This set of accounts also has some curious stitching on the left hand side of m. 5d.[195]

Insofar as one can tell, the standard of transcription is generally high, a judgement borne out by comparing the copy of the Boroughbury account for 1307-8 with the only matching original.[196] This said, a comparison of different rolls demonstrates that copyists, unfamiliar with local names, sometimes wrongly recorded them; one finds discrepancies between the names of what are almost certainly the same tenants. At Collingham for example, Ralph son of Alexander in 1300-01 and 1309-10 had been Richard son of Alexander in 1307-8 under annual recognitions.[197] There are also obvious, but rare, cases of the careless transcription of figures such as the £32 15s. 5s. total under the quittances head also in the account for Collingham in 1309-10.[198] No attempt has been made to check all the arithmetic in the accounts. Where it has been checked, for the most part the sums are internally consistent. Sales and purchases in the cash accounts almost always tie up with numbers given under later heads. Within each head the arithmetic is usually accurate, although large numbers sometimes posed apparently insuperable challenges. For some reason, this was particularly true of egg accounts, although the recurrence of 160 for eggs laid and used at Cottingham in 1307-8 rather implies a degree of artificiality in the whole exercise.[199] Despite this generally high standard, some accounts appear to have a relatively large number of errors. This was particularly marked at Fiskerton in 1307-8 and may perhaps have owed something to the death of Richard of Islip, the serjeant, in office during the course of the year.[200]

Editing conventions

Although a Latin text is always to be preferred by scholars, the fact that so few readers have now had the opportunity to learn Latin is exerting a

194 See xlii, Figure 4.
195 See xliii, Figures 5 a-b.
196 NRO, F(M) roll 233, mm. 1d-3r; F(M) roll 246; below 234-47.
197 Below 159, 306, 515.
198 Below 514.
199 Below 415.
200 Below 328-39. See above xxxviii for his death.

strong pressure to publish texts in translation. Ideally an edition would take the form of parallel texts, a transcription of the Latin original and an English translation. Both cost and the sheer volume of material preclude such a solution here. Instead a compromise has been adopted whereby parallel Latin and English texts are provided for the 1300-01 account for Peterborough itself and the manor of Boroughbury, while the remainder are printed in translation only. Some of the language is technical so a glossary has been included at the end of the volume. I have also listed the dates of saints' days at the end rather than noting each as it occurs in the text.

The formulaic language of accounts means that a reader requiring precise knowledge of the original Latin should be able to deduce a good deal from the 1300-01 exemplar. Nevertheless editorial judgements as to meaning have inevitably been made. Where another scholar might choose differently or the meaning remains obscure, the original Latin or vernacular is given in brackets. Words such as *fossatum*, which can mean bank or ditch, *gardinum*, which can mean garden or orchard or *clav'* which might be an abbreviated form of nail or key, have been translated to make the best sense, but the meaning is often ambiguous and the possible alternative should be borne in mind. Even a word as apparently straightforward as *domus* can be deceptive. In the town of Peterborough it probably means a house. Elsewhere it was sometimes used as a synonym for the abbey or manor-house. It might also refer to unspecified buildings within the manorial complex. Once again context has governed the choice of translation. *Cooperatura* and the associated verb are often translated as thatch and thatching. Where *cooperatura* is purchased in the fen, I have translated it as reed thatching, but unless the context makes thatching obvious I have used roof and roofing. At least one reference makes it clear that the roof was made of stone.[201]

The terms *hoggettus* and *hoggaster* present problems, especially when applied to sheep rather than pigs (or goats[202]). Both terms are used, implying that scribes saw a distinction between the them, but equally both terms are used for the same type of animal so it is probably a matter of local usage. It is clear that they were always young animals, but whether they were male or female and, if the former, whether or not they were castrated, is less evident. One is tempted to identify both with males in their second year, but accounts for 1307-8 and 1309-10 show them added to both wethers and ewes.[203] For the most part, scribes abbreviated either word as *hogg'* . Where they have spelt them out in full, I have recorded it. Although *hoggetti* and *hoggastri* are used interchangeably for

201 Below 411.

202 In 1307-8. Below 414.

203 Among the Nassaburgh flocks in1307-8 (below 298-9); 1309-10, (below 504-6). Also at Biggin grange in 1300-01, (below 116) and at Irthlingborough and Great Easton in 1307-8 (below 394, 424).

sheep and pigs, I have translated young sheep as hoggets and young pigs as hogs irrespective of the original Latin. There is also an ambiguity over the phrase *transierint steriles* (or its variations) found in the lamb, foal and calf accounts. However, it is clear that 'sterile' encompasses ewes, mares and cows which, for whatever reason, had not borne young. Some were barren or had aborted, others were too young.[204]

An allied problem is that what appear to us to be synonyms were sometimes used by scribes to distinguish between similar objects. Such for example were the two types of winnowing fan (*vanna* and *ventellum*) accounted for under the same head by the reeves at Glinton and Irthlingborough in 1308.[205] *Bercaria* and *ovilia* are both used for sheep fold, although the latter were probably more temporary structures since they are often associated with hurdles. The precise nature of what might be variously translated as pots, bowls, dishes or other types of receptacle is beyond our reach. Furthermore, what, if anything, was the difference between mending (*emendand'*) and repairing (*reparand'*) items? The abbreviation *fam'* may indicate household (*familia*) or manorial servants (*famuli*) and the terms are occasionally used interchangeably by scribes themselves. Although I have throughout translated *columbell'* as pigeons, I have called their houses dovecotes, which seems to accord better with modern usage.

Many entries are too abbreviated to make it clear whether the scribe intended a singular or plural. This is particularly frustrating where there is no indication as to whether the bailiff and reeve presented an account jointly or whether the reeve alone was responsible. Joint accounting appears to have been the norm in accounts of this type with the reeve alone liable for the final balance.[206] This seems to have been the case on most of the Peterborough manors where, in the opening entry, *reddunt* is spelt out in full, makes it clear that the two of them together presented the cash account. The major exceptions are the accounts for the home manors in 1309-10 where the reeve appears on his own in the cash account.[207] Thereafter it seems likely that the reeve alone was normally answerable for the remainder of the account. There are, however, unambiguous exceptions, such as Stanwick in 1307-8, where both bailiff and reeve presented the whole account.[208] The Latin is normally an uninformative *Idem r' comp'* . Only rarely, as in the hundred accounts for 1307-8, does *Iidem* appear.[209] For the purposes of translation, where both

204 I am grateful to Martin Stephenson for this information, which can also be found in his PhD thesis. 'Sheep Farming in England 1100-1500 – A Study in Agricultural Productivity' (unpublished Cambridge PhD thesis, 1987), 57-8.
205 Below 291, 391.
206 Harvey, *Manorial Records of Cuxham*, 27; Drew, 'Manorial Accounts of St. Swithun's Priory, Winchester', 18.
207 Below 442, 453, 463, 469, 478, 484, 492.
208 Below 385.
209 Below 684-5.

bailiff and reeve clearly rendered account in the opening entry, both have been assumed to present the whole cash account, although it is clear that the reeve alone was responsible for the final cash outcome. For the grange, stock and works accounts, both possibilities have been reflected in the text unless there is at least one clear extension somewhere in the account in question, in which case it has been assumed to apply to the whole. With other nouns, an arbitrary judgement between singular and plural has sometimes been made, but more commonly bracketed alternatives have been provided.

Despite all these provisos, the meaning of the vast majority of the terms used in the accounts is clear. Where problems have occurred, it has often been because the scribes themselves abandoned Latin for the vernacular. This is particularly marked with building terms. Any translation does some violence to the original language from which it is taken, but as always one has to weigh the gains in comprehension against the loss of the authentic voice of the writer. For the most part, I have recorded the vernacular alongside any translation offered thereby retaining some flavour of the original. The accounts in whatever language remain an incomparable source as to life on an early fourteenth century estate.

Where place names can be identified, the modern versions have been used. Contemporary spellings have been recorded in the index. Topographical names within individual manors have rarely been identified and thus appear italicised in the form in which they appear in the accounts. Their spelling is often open to more than one transliteration. A version which carries a recognisable meaning has been chosen where possible, but a few names elude any plausible form. For these the best reading has been adopted but may well be wrong.

Scribes were sometimes inconsistent in their extensions. For example in accounting for liveries, the recipient may be recorded in a genitive or dative case. This does not usually affect the sense, so where it occurs a consistent choice has been made in transcribing the Latin text. They were also inconsistent in recording numerals in full or with figures and here scribal practice has usually been followed.

A particular problem is posed by the translation of larger Roman numerals. It is not at all clear when Peterborough scribes were using the long hundred of 120. At Bolton Priory and in a number of Selby Abbey accounts everything other than cash was calculated by the long hundred.[210] Such a clear cut division seems not to have been the case at Peterborough. The introduction to a late-fourteenth century specimen

210 Eds. I. Kershaw, D. M. Smith, *The Bolton Priory Compotus 1286-1325* (Yorkshire Archaeological Society, Record Ser., 154, 2000), 3; ed and trans. J. H. Tillotson, *Monastery and Society in the Late, Middle Ages: Selected Account Rolls from Selby Abbey, Yorkshire, 1398-1537* (Woodbridge, 1988), 36.

account asserts that the long hundred should be reserved for items such as dried herrings or keys and the short hundred for living things. It adds that it is good practice to specify which is being used, a counsel of perfection which Peterborough scribes only sometimes followed.[211] Nor do they seem to conform to this recommended usage; at Oundle, the long hundred was consistently used for pigeons, although the short hundred was employed for hens at Warmington in 1309-10. At Biggin grange, the short hundred was used for wethers in 1300-01 and the long hundred in 1309-10, with neither specified in 1307-8.[212] The grange and stock accounts throughout the accounts use both *C* and v^{xx} for a hundred, implying that the choice was governed by some distinction. It is tempting to suggest that *C* was reserved for the long hundred of 120 (and by extension *D* for 600) and v^{xx} for the short hundred of 100 as suggested by Tillotson.[213] This works arithmetically for the egg accounts at Eye and Longthorpe in 1300-01 where both forms appear.[214] However, the lamb account for Eye in the same year clearly states that the total was *CCCC viij by the short hundred*.[215] Both forms can be found within the same number in Oundle pigeon accounts where the scribe noted the use of the long hundred, but there is too little information to calculate the values for *C* and v^{xx} in 1300-01. In 1309-10, however, the account balances using *C* for 120 and v^{xx} for 100.[216] Both forms also appear in the egg account at Great Easton in 1307-8, but there the accounts balance correctly using either the short hundred for both forms or *C* for 120, *D* for 600 and v^{xx} for 100.[217] On balance, it seems likely that v^{xx} always signified the short hundred, but that some ambiguity attaches to the value of *C* and *D*. Bearing this in mind, v^{xx} has been translated as 100 throughout. In the absence of firm evidence for the use of the long hundred, the same convention of 100 has also been followed for *C* (and 500 for *D*), although in some cases this is likely to be incorrect. In order that readers may make their own judgement, the Latin numerals for any number greater than 100 are given in brackets.

Interlineations in the text are marked < > and editorial matter is recorded in square brackets. Where a damaged text can be confidently reconstructed from other accounts, the missing material is also supplied in square brackets. In the Latin text it is often not possible to distinguish between *t* and *c*, so with the exception of *tocius* the closest parallel with

211 Ed D. Oschinsky, *Walter of Henley and Other Treatises on Estate Management and Accounting* (Oxford, 1971), 467. The account for Glinton in 1309-10 specifies a short hundred for an item under the external expenses head. (below 497) The short hundred is also cited under the wether and ewe account at Biggin grange in 1300-01. (below 116).
212 Below 109, 116, 373, 557, 572, 579.
213 *Monastery and Society*, 36.
214 Below 41, 49.
215 Below 40.
216 Below 109, 572.
217 Below 425.

modern spelling has usually been adopted. Scribes varied in their use of *u* and *v* and *i* and *j*. For consistency I have adopted *i* and *u* for vowels and *j* and *v* for consonants. In the case of numerals I have followed scribal usage where the final minim is normally elongated into a *j*. Marginalia have only been recorded where they are medieval. There are a number of later medieval marginalia usually drawing attention to particular places in the text.

Personal names always pose a problem. It is often clear that someone has taken their surname from a village in the region or one associated with the abbey. Where this can be identified with some confidence I have used the modern place name. Otherwise the original spelling has been retained. Crowland itself presents difficulties. The medieval name was more commonly spelt Croyland. While the modern place name is Crowland, the older form can still be found as a street name in Wellingborough, formerly one of Crowland Abbey's manors. I have used both forms, following what appears to be the usage in individual circumstances. Thus Abbot Godfrey is conventionally known as Godfrey of Crowland, while the bailiff of the Nassaburgh group of manors appears in the accounts as Richard of Croyland. Occupational names have usually been treated as descriptors. Thus *Johannis Faber* would be translated as John the smith. Where a Latin name indicates location within the vill, I have translated it, but vernacular forms of both occupational and locational names have been left as they stand on the assumption that they will usually be comprehensible.

For the purposes of footnoting, individual accounts have been treated as separate units. This has resulted in a good deal of repetition, but is designed to help those interested in particular manors rather than the accounts as a whole. As always, it has proved easier to identify wealthier and more important members of the community. Although peasants featuring in these accounts often appear elsewhere in Peterborough manuscripts, especially the *Carte Nativorum*, no attempt has been made to footnote every such occurrence since most references do not add materially to an understanding of the accounts.

THE ACCOUNTS

NRO F(M) 2388 **Abbot's receiver's account for 1300-01**

This is a roll of 24 membranes c.27 cms wide and of varying lengths, sewn together at the head. M. 1 has another membrane sewn at the foot which serves as a cover for the roll and which has a badly damaged identifying endorsement. Mm. 14 also has a second membrane sewn at the foot and the stitching remains for a second membrane on m. 24. These extensions apart, the shortest membrane is c.56 cms with the remainder c.80 cms. Although the accounts on this roll are slightly wordier than those of the other two rolls, their small neat writing in part explains why it has fewer membranes. More important, however, are the significant losses to the accounts between mm. 16 and 17. That for Cottingham ends part way through the cash account, while Tinwell has lost the opening section of the cash account. It is also likely that the entire account for Great Easton would originally have been enrolled at this point. Accounts for the bakery and piggery appear at the end of the roll, but there is no separate account for the Nassaburgh sheep flocks nor accounts for hundreds and other honorial courts administered by the abbey as found in 1307-8 and 1309-10. The flocks within Nassaburgh hundred were accounted for as part of individual manorial accounts at this date. The top right of the roll is badly damaged resulting in the loss of some entries, although a number can be reconstructed from later accounts. The membranes are ruled and written on both sides, with the accounts running from membrane to membrane. They are well written by at least two scribes, one of whom favoured a rather large and decorative script for his headings. It does not appear that a different scribe was responsible for each group of manors. Rather the scribe with the more ornate headings copied most of the accounts, while the work of the western group accounts was shared. The copyist of the account for Peterborough vill and the manor of Boroughbury transcribed here made several errors. He entered two sections of the account of necessary expenses in the reverse order, duly indicated by b and a in the margin. Several omissions in the oats section of the grange account are also interlined.

The following accounts for Peterborough and its manor of Boroughbury are printed in parallel Latin and English texts in order to give readers the flavour of the original language. Thereafter accounts appear in English alone.

Peterborough

[m. 1r] [*Heading*] Compotus ville Burgi anno domini G[odefridi] abbatis secundo

[*Marginated*] Arreragia
Walterus ballivus reddit compotum de xxxij s. ix d. ob. qa. de arreragiis anni preteriti. Summa xxxij s. ix d. ob. qa.
[*Marginated*] Redditus assisus
Idem reddit compotum de xxxvij li. xij s. ob. de toto redditu assiso ville Burgi per annum videlicet de termino sancti Michaelis, Nathalis Domini, Pasche et sancti Johannis Baptiste. Et de vj li. de furno. Et de xiiij s. vij d. de visu franciplegii. Summa xliiij li. vj s. vij d. ob.
[*Marginated*] Novus redditus
Idem reddit compotum de xviij d. de una selda carnificum quam Johannes Gesthalle tenet de iij terminis qui illam cepit ad fest[um Omnium] Sanctorum ad terminum vite sue; idem solvet in anno futuro ij s. Et de xviij d. de una selda carnificum quam Johannes Caust[re] …modo de tribus terminis et solvet anno futuro ij s. Et de ij d. de incremento redditus de domo Willelmi Teyt in Westegate. E[t] … de domo quondam Willelmi le Somenour de iij terminis hoc anno. Et de v d. de j placea ex opposito camere Nicholai de [Helle] … sancti Johannis quam Walterus ballivus cepit ad edificandam et tenendam ad terminum vite sue pro xx d. per annum. Et de vj s. vj d. de [domibus ad] Ripam quas dominus abbas cepit de custode altaris beate Marie. Et de vij s. vj d. de domibus ad Ripam quas dominus abbas … conventus de iij terminis. Et de iiij d. de incremento redditus de Hokettescroft.[1]
Summa xxiiij s. viij d.
Summa utriusque reddtuum xlv li. xjs. iij d. ob.
[*Marginated*] Defectus
In defectu domus quondam Johannis de Haddon' x s. In defectu domus Hugonis Surdi viij d. In defectu terre Agnete Houghald' iiij d. [In de]fectu domus Bullok' iij s. In defectu Hulcalcroft' iiij d. In defectu domus Wace ij s. vj d. In defectu cuiusdam domus abbatis in le H… vj s. viij d. In defectu domus Walteri le Leche ij s. In defectu domus Walteri Capoun xij d. In defectu domus quondam Sarre Durant … Hougate de ij terminis x d. In defectu domus Loveday iiij d. In defectu domus Willelmi Mariot xx d. de i termino hoc anno.

Summa xxix s. iiij d.
Summa rem' reddit' defectu' alloc' xliiij li. xxiij d. ob.
<Summa rem' reddit' defect' alloc'
cum arreragiis xlv li. xiij s. ix d. qa.>
[*Marginated*] Fines et relevia
Idem reddit compotum de xvj s. de heredibus Sarre Durant pro relevio tenementi sui in le Marketstede. Et de xvj s. de Galfrido filio … Sutton' pro relevio domus sue in le Combersgate. Et de vj s. viiij d. de Radulpho de Badington' et Isabella uxore eius de fine ut pos… unum mesuagium cum pertinenciis in le Cougate in quo manent ad terminum vite eorum et solvent per annum xiiij s. ut patet in reddituali. Et … de Simone de Soham de fine pro contemptu. Et de ij s. de Rogero Abbot de fine pro ingressu habendo in domo quondam Jacobi le T … de Johanne Glovere pro eodem in domo quondam

Peterborough

[m. 1r] [*Heading*] Account for the town of Peterborough in the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Walter the bailiff renders account for 32s. 9¾d. arrears for arrears from the previous year. Total 32s. 9¾d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same renders account for £37 12s. ½d. from all the annual fixed rent from the town of Peterborough, viz. from the terms of Michaelmas, Christmas, Easter and St John the Baptist. And for £6 from the oven. And for 14s. 7d. from view of frankpledge. Total £44 6s. 7½d.
[*Marginated*] New rents
The same renders account for 18d. from a butcher's stall which John Gesthalle has held for three terms, which he took on for a life term at the f[east of All] Saints, [for which] the same will pay 2s. next year. And for 18d. from a butcher's stall which John Caus[tre] … now for three terms and he will pay 2s. next year. And for 2d. increment on the rent of the house of William Teyt in Westgate. A[nd]…from the house once [held by] William the summoner for three terms this year. And for 5d. from 1 plot opposite the chamber of Nicholas de [Helle] … St John which Walter the bailiff took on for life in order to build for 20d. p.a. And for 6s. 6d from [the houses on the] Hithe which the lord abbot took on from the custodian of the altar of the Blessed Mary. And for 7s. 6d. from the houses on the Hithe which the lord abbot [took on from the treasurer of the] convent for three terms. And for 4d. increment on the rent of *Hokettescroft*.[1]
Total 24s. 8d.
Total of both rents £45 11s. 3½d.
[*Marginated*] Defaults
Default on the house once [held by] John of Haddon, 10s. Default on the house of Hugh Surdi, 8d. Default on the land of Agnes Houghald, 4d. [De]fault on the Bullok' house, 3s. Default on *Hulcalcroft*', 4d. Default on the Wace house, 2s. 6d. Default on a certain house of the abbot in Le H…, 6s. 8d. Default on the house of Walter le Leche, 2s. Default on the house of Walter Capoun, 12d. Default on the house formerly [held by] Sarra Durant … Howgate for two terms, 10d. Default on the Loveday house, 4d. Default for 1 term this year on the house of William Mariot, 20d.
Total 29s. 4d.
Total of the remainder of rent [less] default allowances £44 23½d.
<Total of the remainder of rent, default allowances and arrears £45 14s. 9¼d.>
[*Marginated*] Fines and reliefs
The same renders account for 16s. from the heirs of Sarra Durant for a relief for her tenement in *le Marketstede*. And for 16s from Geoffrey son of … Sutton for a relief for his house in Cumbergate. And for 6s. 8d. from Ralph of Bainton and Isabella his wife as fine that they might … a messuage and its appurtenances in Cowgate in which they will remain for their lives and pay 14s. p.a. as appears in the rental. A[nd] … from Simon of Soham as fine for contempt. And for 2s. from Roger Abbot as entry fine for the house once [held by] James le T… … from John Glovere for the same for the house once [held

Willelmi Trigg'. Et de xij d. de Stephano de Trikingham pro eodem in domo quondam Al… Et de ij s. de Cristiana Colyn quia non debet incarcerari pro receptamento latrocinii Ricardi de Taskere. Et de viij s. … hoc anno. Et de v s. de Waltero le Peddere de fine pro quadam bateria apud Newerk'. Et de ij s. de Willelmo filio W… vj s. viiij d. de Gervasio le Suon pro receptamento latrocinii. Et de v s. de Thoma Colyn pro eodem.

Summa vj li. xj s. iiij d.

[*Marginated*] Stallagia et tolneta

Idem reddit compotum de xiij li. xj s. iij d. de tolnetis stallagiis fori et nundin'.

Summa xiij li. xj s. iiij d.

[*Marginated*] Perquisita

Idem reddit compotum de vj li. iij s. vij d. de amerciamentis magni turni. Et de vj li. iij s. de perquisitis curie tam mercati et [nundin' quam portmanmot]. Et de vj d. de veteri petra provent' de furno. Et de v s. de i parte de Hokettescroft[1] affirmate Simoni Caumbrey anno pre…

Summa xij li. xij s. j d.

[*Marginated*] Catalli felonorum

Idem reddit compotum de xxxvj s. viij d. ob. de catallis Ricardi Task' latronis. Et de xxvij s. v d. de catallis Elene de Li[ncoln'] … i cipho tamarin quem Reginaldus clericus de Stanegrund' furatus est. Et de xij d. de i porco qui fuit Johannis Brodye qui wulnera… le Tylere et post se alienavit.

Summa lxvij s. j d. ob.

Summa tocius recepti iiij^{xx} j li. xvj s. ob. qa.

[*Marginated*] Redditus solutus

In redditu soluto heredibus Ricardi de Schotindon' vj d. Et Margarete que fuit uxor Johannis le Messager pro dote sua hoc anno vj d. ob. Et [thesaurario con]ventus pro almuciis per cartam R[icardi] abbatis[2] et conventus viij s. vj d. Et dicto thesaurario de firma furni iiij li. Et infirmario iiij s. iij d. Et c[elerario] conventus xxxiiij li. xiij s. iiij d. per cartam domini abbatis et conventus quorum capit singula septimana xiij s. iiij d. Et thesaurario vij s. vj d. de domibus ad Ripam. Et custodi altaris beate Marie vij s. vj d. de domibus ad Ripam. In liberatione leprosorum et prebendarum et eorum servientum per annum lxvj s. ij d.

Summa xliij li. viij s. iij d. ob.

[*Marginated*] Conductio navium

In navibus conductis per annum ut patet per quondam parcellam xx s. vj d. ob.

Summa xx s. vj d. ob.

[*Marginated*] Sotulares.

In xl paribus sotularium emptis xiij s. iiij d.

Summa xiij s. iiij d.

[*Marginated*] Stramura

In stramine et stramura ad festum Omnium Sanctorum, Nathale, Pasche, Pentecoste, apostolorum Petri et Pauli, Assumptionis beate Marie et dedicationis ecclesie cum stramura navium xxij s. ij <d.>

Summa xxij s. ij d.

[*Marginated*] Vinum et cervisia empt'.

In xxj lagenis dim. vini emptis de Thoma Saleman x s. ix d. In xix lagenis albi vini emptis de Radulpho le Taverner vij s. xj d. precium lagena v d. In l [iiij] lagenis cervisie emptis de Beatrice Dochild que mittebantur apud Torpel iij s. iiij d. ob. precium lagena ob. qa.

Summa xxij s. ob.

by] William Trigg'. And for 12d. from Stephen of Threckingham for the same for the house once [held by] Al… And for 2s. from Cristiana Colyn in order that she should not be imprisoned for receiving stolen goods from Richard de Taskere. And for 8s. … this year. And for 5s. from Walter le Peddere as fine for a certain assault at Newark. And for 2s. from William son of W… [And for] 6s. 8d. from Gervase le Suon for receiving stolen goods. And for 5s. from Thomas Colyn for the same. Total £6 11s. 4d.

[*Marginated*] Stallage and tolls

The same renders account for £13 11s. 3d. from tolls, stallage of the market and fair(s). Total £13 11s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for £6 3s. 7d. from amercements at the great tourn. And for £6 3s. from the perquisites from the market, [fair and portmanmot] courts. And for 6d. from old stone from the oven. And for 5s. from 1 part of *Hokettescroft*[1] farmed to Simon Caumbrey in … year.

Total £12 12s. 1d.

[*Marginated*] Chattels of felons

The same renders account for 36s. 8½d. from the chattels of Richard Task[ere], thief. And for 27s. 5d. from the chattels of Elena of Li[ncoln]… 1 bowl for grinding spices which Reginald the clerk of Stanground stole. And for 12d. for 1 pig which belonged to John Brodye which wounded… le Tylere and [which] he afterwards disposed of.

Total 67s. 1½d.

Total receipts £81 16s. ¾d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to the heirs of Richard of Scotendon 6d. And to Margaret the widow of John le Messager for her dower this year, 6½d. And [to the convent treasurer] for fur hoods by charter of Abbot R[ichard][2] and the convent, 8s. 6d. And to the said treasurer for the farm of the oven, £4. And to the infirmarer, 4s. 3d. And to the c[ellarer of the]… convent, £34 13s. 4d. by charter of the lord abbot and convent of which he received 13s. 4d. each week. And to the treasurer, 7s. 6d. [for houses on the] Hithe. And to the custodian of the altar of the Blessed Mary, 7s. 6d. for the houses on the Hithe. For payments to the lepers and corrodians and their servants for the year, 66s. 2d.

Total £43 8s. 3½d.

[*Marginated*] Boat hire

For the hire of boats each year as itemised, 20s. 6½d.

Total 20s. 6½d.

[*Marginated*] Shoes

For the purchase of 40 pairs of shoes, 13s. 4d.

Total 13s. 4d.

[*Marginated*] Straw

For straw for strewing and strewers at the feast of All Saints, Christmas, Easter, Pentecost, the feast of the Apostles Peter and Paul, the Assumption of the Blessed Mary and the dedication of the church together with straw for the boats, 22s. 2<d.> Total 22s. 2d.

[*Marginated*] Purchase of wine and beer

For the purchase of 21½ gallons of wine from Thomas Saleman, 10s. 9d. For 19 gallons of white wine bought from Ralph le Taverner at 5d. a gallon, 7s. 11d. For 5[4] gallons of beer bought from Beatrice Dochild which was sent to Torpel, 3s. 4½d. at ¾d. a gallon.

Total 22s. ½d.

[*Marginated*] Emptio petre
In xx naviculis petre emptis apud Botilbrigg' xl s. In cariagio dicte petre xx s. In iiij naviculis petre cariandis de Wodhithe usque <crucem de> Thorney[3] ij s. viij d. pro naviculo viij d. Summa lxij s. viij d.
[*Marginated*] Custus domorum.
In parte australi domus ad furnum et reparandum [*sic*] cum gumphis et vertivellis ad hostium dicti furni xiiij s. iij d. In foco furni versus boream de novo reparando [ut patet per quamdam *cancelled*] xxj s. iiij d. ob. In hostio et pariete domus quam Juliana Hary tenet emendandis iiij d. In gabulo domus quam Alanus le Lese tenet emend' ij d. In cepe et semine ceparum emptis et missis apud Eye vij d. ob. In iij gatis emptis et liberatis Ricardo de Camera ix d. In xxiij ulnis linee tele emptis ad opus abbatis vj s. vj d. In j pare caligarum empto pro Thome de Pappele[4] xij d. In expensis domini Johannis de Godesle[5] vj s. j d. Summa lj s. j d.
Summa tocius expensarum liij li. j d. ob.
[*Marginated*] Liberationes
In liberatione domino abbati sine tallea[6] xx s. In liberatione fratri W[illelmo] de Jarewell' xxx s. per j talleam. In liberatione fratri Stephano celerario viij li. xiiij s. vj d. ob. In liberatione fratri J[ohanni] de Rameseye celerario xxviij s. per i talleam. In liberatione eidem iiij li. iij s. iiij d. sine tallea. In liberatione fratri Alexandri de Wystowe lxvij s. ij d. In liberatione fratri J[ohanni] de Ram' per manus Simonis de Soham Lx s. Summa xxiij li. iij s. ob.
[*Marginated*] Allocationes
Idem petit sibi allocationem x s. viij d. de diversis liberationibus in abbathaim de catallis Ricardi le Taskere. Et xxvij s. v d. de catallis Elene de Lincoln' que liberavit ibidem. Et ij s. de j cipho quem liberavit ibidem. Et vj s. quos abbas condonavit Galfrido filio Radulphi de Sutton' pro relevio suo. Et xviij d. de Ricardo de Craunfeld' eo quod nulla distr' potuit inveniri Et vj d de Johanne Baxtere pro simili. In allocatione predicto Waltero xiij s. iiij d. pro stipendio suo. Et vj s. pro camera subballivi. Et xij d. de i porco quem liberavit preposito de Burbiri qui fuit Johanni Brodye.

Summa lxxiiij s. xj d.
Summa tocius expensarum, liberationum et allocationum lxxix li. xj s. vij d.
Et debet xliij s. xj d. ob. qa.

[*Marginated*] Piper'
Idem reddit compotum de j libra piperis provent' de Waltero de Wodhill' ad festum sancti Michaelis. Et de dimidia libra provent' de Waltero de Clopton'[7]. Unde in liberatione celerario totum.
[*Marginated*] Cyminum.
Idem reddit compotum de j libra cymini provent' de Roberto Wynesi ad festum sancti Michaelis. Et de dimidia libra provent' de Roberto bedello ad festum Purificationis beate Marie. Unde in liberatione celerario totum.

1 For the acquisition of property at *Hokettescroft* at this date, see *The White Book*, nos. 127-30.
2 1274-95.
3 The only Thorney Cross adjacent to the abbey estates stood on the Thorney bank of Catswater, the county boundary. The site of the stone pits at *Wodehithe* is known, dug into the side of the river valley just west of the railway line at Peterborough. The source of the stone bought at Botolphbridge is unclear. I am

[*Marginated*] Purchase of stone
For 20 small boatloads bought at Botolphbridge, 40s. For carrying the said stone, 20s. For carrying 4 small boatloads of stone from Woodhithe to <the cross of> Thorney[3] at 8d. per load, 2s. 8d. Total 62s. 8d.
[*Marginated*] Cost of houses
For repair of the oven in the south part of the house and repairing the door of the said oven with both parts of hinges, 14s. 3d. For newly repairing [as set out in a certain *cancelled*] the hearth of the oven to the north, 21s. 4½d. For mending the door and internal wall of the house which Juliana Hary holds, 4d. For mending the gable of the house which Alan le Lese holds, 2d. For onions and onion seed purchased and sent to Eye, 7½d. For 3 jars purchased and issued to Richard de Camera, 9d. For 23 ells of linen cloth purchased for the abbot's use, 6s. 6d. For 1 pair of stockings purchased for Thomas of Papley[4], 12d. For the expenses of lord John de Godesle[5], 6s. 1d. Total 51s. 1d.
Total of all expenses £53 1½d.
[*Marginated*] Payments
Paid to the lord abbot without a tally[6] 20s. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 1 tally, 30s.. Paid to brother Stephen the cellarer, £8 14s. 6½d. Paid to brother J[ohn] of Ramsey cellarer against 1 tally, 28s. Paid to the same without tally, £4 3s. 4d. Paid to brother Alexander of Wistow, 67s. 2d. Paid to brother J[ohn] of Ramsey by the hand of Simon of Soham, 60s.
Total £23 3s. ½d.
[*Marginated*] Allowances
The same seeks allowance for 10s. 8d. for various payments to the abbey from the chattels of Richard le Taskere. And for 27s. 5d. from the chattels of Elena of Lincoln which he paid to the same. And for 2s. from 1 bowl which he paid to the same. And for 6s. which the abbot pardoned Geoffrey son of Ralph of Sutton for his relief. And for 18d. from Richard of Cranfield because he could not find any distraint. And for 6d. from John Baxtere for the same. Allowance of 13s. 4d. to the aforesaid Walter for his stipend. And for 6s. for the sub-bailiff's chamber. And for 12d. for 1 pig which he issued to the reeve of Boroughbury which belonged to John Brodye.
Total 74s. 11d.
Total of all expenses, payments and allowances £79 11s. 7d.
And he owes 44s. 11¾d.
[*Marginated*] Pepper
The same renders account for 1 pound of pepper from Walter of Odell at the feast of Michaelmas. And for half a pound from Walter of Clopton[7]. Whence the whole was delivered to the cellarer.
[*Marginated*] Cumin
The same renders account for 1 pound of cumin from Robert Wynesi at the feast of Michaelmas. And for half a pound from Robert the beadle at the feast of the Purification of the Blessed Mary. Whence: Delivered to the cellarer, all.

indebted to Tim Halliday for this topographical information.
4 Paid homage to the abbot for a knight's fee in Papley in January 1300. *The White Book*, no. 113, 282.
5 Keeper of the queen's gold. *Ibid.*, no.144.
6 On the rare occasions where tally is written in full, *tallea* is preferred to *tallia*.
7 William of Clopton in subsequent accounts.

Boroughbury

[*Heading*] Compotus de Burbiri anno domini G[odefridi] abbatis secundo

[*Marginated*] Arreragia
Ricardus de Croyl' ballivus et Simon prepositus reddunt compotum de ix li. v s. v d. ob. de arreragiis anni preteriti.
Summa ix li. v s. v d. ob.
[*Marginated*] Redditus assisus
Idem redd' compotum de vij li. xiij s. vj d. ob. qa. de toto redditu assiso in dicto manerio de Burbiri per annum ut patet in reddituali.
Summa vij li. xiij s. vjd. ob. qa.
[*Marginated*] Aquietancia
In aquietancia j prepositi per annum xiiij d.
Summa aquiet' xiiij d.
Summa rem' redditus, aquiet', alloc'
vij li. xij s. iiij d. ob. qa.
Summa rem' redd' cum arreragiis
xvj li. xvij s. x d. qa.
[*Marginated*] Firme terrarum cum firma de Le Cougate
Idem redd' compotum de xix s. vj d. de iij toftis affirmatis in le Cougate, cum iij acris terre affirmatis Waltero clerico. Et de iij s. iiij d. de iiij toftis ibidem affirmatis predicto Waltero de ij terminis et decetero dabit pro eisdem quolibet anno vj s. viij d. Et sciendum quod solebant affirmari pro xvj s.
Idem redd' compotum de xviij s. x d. de i virgata terre affirmata Camerario Conventus pro pannagio, fatsilver, auxilio boum, averagio, gallinis, ovis et operibus sibi relaxatis. Preterea dat in capite xiiij d. Et de xxij s. x d. de una virgata terre affirmata Bartholomeo Broun pro omnibus consuetudinibus. Preterea dat in capite xiiij d. Et de xxviij s. x d. de una virgata terre affirmata eidem Bartholomeo pro omnibus consuetudinibus, quam quondam Willelmus Cissor tenuit. Preterea solvit in capite xiiij d. Et de xxviij s. x d. de j virgata terre affirmata eidem Bartholomeo pro simili quam quondam Matilda Garel tenuit. Preterea solvit in capite xiiij d. Et de xxviij s. x d. de j virgata terre affirmata Ricardo de Caversam quam qondam Willelmus de Loholm tenuit pro omnibus consuetudinibus. Preterea solvit in capite xiiij d. Et de xviij s. x d. de j virgata terre affirmata Johanni Love pro simili. Preterea solvit in capite xiiij d. Et de xviij s. x d. de j virgata terre affirmata Ricardo de Croyland' et Cecilie uxori sue quam Rogerus de Catteworth' quondam tenuit[1] pro simili. Preterea solvit in capite xiiij d. Et de xxij s. x d. de j virgata terre affirmata Waltero de Wodhill' pro simili. Preterea solvit in capite xiiij d. Et de xxij s. x d. de j virgata terre affirmata Nicholao Piel pro simili. Preterea solvit in capite xiiij d. Et de xxviij s. x d. de j virgata terre affirmata magistro Ascelino pro simili. Preterea solvit in capite xiiij d. Et de xviij s. x d. de j virgata terre affirmata Matilde filie Reginaldi de Wermyngton' pro simili. Preterea solvit in capite xiiij d. Et sciendum quod predicta Matilda dictam terram tenebit a festo sancti Michaelis anno domini Ricardi abbatis <xx>ij^{o} finiente [2] usque ad terminum sex annorum proxime sequentium, finito termino incipiet operari. Et de ix s. v d. de dimidia virgata terre affirmata Thome Coco quam Auda relicta Willelmi Franceys quondam tenuit. Preterea solvit in capite vij d. Et de xxviij s. x d. de j virgata terre affirmata Galfrido filio Walteri de Estfeld' pro simili. Preterea solvit in capite xiiij d. Et sciendum quod predictus Galfridus dictam terram tenebit a festo sancti

Boroughbury

[*Heading*] Account for Boroughbury for the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

Richard of Croyland, bailiff, and Simon the reeve render account for £9 5s. 5½d. for arrears from the previous year.

Total £9 5s. 5½d.

[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for £7 13s. 6¾d. for all the annual fixed rent in the said manor of Boroughbury as set out in the rental.

Total £7 13s. 6¾d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for 1 reeve for the year, 14d.

Total quittances 14d.

Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £7 12s. 4¾d.

Total of the remainder of rent, with arrears £16 17s. 10¼d.

[*Marginated*] Farm of lands with the farm of Cowgate

The same render account for 19s 6d. from 3 tofts at farm in Cowgate, with 3 acres of land at farm to Walter the clerk. And for 3s. 4d. for 2 terms from 4 tofts at farm there to the said Walter and he will pay 6s. 8d. p.a. for them in future. And note that they used to be farmed for 16s.

The same render account for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to the convent chamberlain for relaxation of his pannage, *fatsilver*, ox aid, carrying service, hens, eggs and labour services. In addition he pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. for all customs from one virgate of land at farm to Bartholomew Broun. In addition he pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. for all customs from one virgate of land at farm to the same Bartholomew, which William the tailor once held. In addition he pays 14d. chevage. And for 28s. 10d from 1 virgate of land farmed to the same Bartholomew for the same which Matilda Garel once held. In addition he pays 14d. chevage. And for 28s. 10d for all customs from 1 virgate of land at farm to Richard of Caversham which William of Lolham once held. In addition he pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to John Love for the same. In addition he pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to Richard of Croyland and Cecilia his wife which Roger of Catworth once held for the same.[1] In addition he pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. from 1 virgate of land at farm to Walter of Odell for the same. In addition he pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. from 1 virgate of land at farm to Nicholas Piel for the same. In addition he pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to master Ascelin for the same. In addition he pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to Matilda daughter of Reginald of Warmington for the same. In addition she pays 14d. chevage. And note that the aforesaid Matilda will hold the said land for the term of six years following the feast of Michaelmas at the end of the 22nd year of Richard the lord abbot[2] [and] at the end of the term she will begin to perform works. And for 9s. 5d. from half a virgate of land at farm to Thomas the cook which Aude widow of William Franceys once held. In addition he pays 7d. chevage. And for 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to Geoffrey son of Walter de Estfeld' for the same. In addition he pays 14d. chevage. And note that the aforesaid Geoffrey will hold the aforesaid land for

Michaelis anno domini Willelmi abbatis tercio finiente[3] usque ad terminum iiij[or] annorum proximo seqencium, finito termino incipiet operari. Et de v s. viij d. de j cotagio et iij acris terre affirmatis Rogero Scot pro simili. Preterea solvit in capite iiij d. Et de xx d. de torallo calcis. Et de xxxj s. de xxxj acris terre de Falholm affirmatis.

Summa xvij li. xviij s. vij d.

[m. 1d] [*Heading*] Adhuc Burbir'

[*Marginated*] Exitus manerii

Idem redd' compotum de iij s. x d. de pannagio porcorum in festo sancti Martini quem non crescit neque decrescit. Et de iij s. de fatsilver. Et de xx s. de auxilio boum ad Purificationem beate Marie. Et de xxxvj s. de xxxvj virgatis terre pro averagio eis hoc anno relaxato; videlicet de singula virgata terre xij d. Et de xiiij s. iiij d. de vigile infra manerium relax' ad voluntatem domini. Et de vj s. vj d. de C lvj operibus yemalibus venditis, precium op' ob.

Idem de xxxj s. de viij acris prati venditis in Egerle quarum vj acr' precium acre iiij s. et ij acr' precium cuiuslibet iij s. vj d. quarum xviij acr' dim. cariabatur in manerio. De j gora in eodem hoc anno nichil quoniam cariabatur in manerio. De tribus acris prati quondam Thome de Ufford' hoc anno nichil quia heres qui est plene etatis intratur in eisdem et fecit finem. Et de xlv s. de x acris prati in Suaumsyerd' venditis precium acre iiij s. vj d. quarum v acr' in eodem expendebantur cum equis abbacie et manerii de Burbiri. Et de xxxvj s. de prato de Peykirke vendito. De prato de Faleholm hoc anno nichil quoniam affirmato cum terra de Faleholm. Et de ix li. iij s. ix d. de xlvij acris dim. prati venditis in Padeholm quarum xxxv acr' precium acre iiij s. et xij acr' dim. precium acre iij s. vj d. et viij acr' in eodem cariabantur in manerio. Et de ij s. vj d. de quadam gora prati in eodem vendita. Et de vij s. de prato de Muswell' vendito. Et de Cvj s. de xxvj acris dim. prati venditis in le Dam precium acre iiij s. Et de xij d. de i gora in eodem vendita. De feno vendito in mullonibus hoc anno nichil. Et de x s. ij d. de herbagio vendito retro manerium que vocatur Untime. Et de xij d. de j fossato juxta le Longmedwe vendito. Et de xxiij s. iiij d de herbagio de Burfen hoc anno.

Idem de vj d. de i debili equo et scabioso vendito. De coreis ij pullorum iij annorum mortuorum nichil quoniam dealbantur inferius. Et de iij s. de coreo j bovis necati ad i precariam in autumpno. Et de xiiij d de coreo unius vacce mort' de morina. Et de xj d. de coreo j boviculi mort' de morina vendito. Et de xvj d. de coreis v annalium mortuum de morina. Et de iij d. ob. de coreis ij vitulorum mort' de morina. Et de xij d de viij galinis venditis precium cuiuslibet j d. ob. Et de ij d. ob. de v pullis venditis. Et de xij d. de custodia animalium inparcatorum. Et de iij s. viij d. de [de *repeated*] arrur' de Schortherth et terra mensurata hoc anno vend'. Et de [de *repeated*] xv s. vj d. de stipula vendita. Et de xxv s. de cortic' arborum et anull' vendit'.

Item de xij d. de Hugone Pistore pro annuali recogn'. Et de xxvj s. de cratibus xiij faldarum venditis pro qualibet falda ij s.

Summa xxx li. xj s.

[*Marginated*] Tallagium fin' terrarum et merchetum

Idem redd' compotum de xvj li. xiij s. iiij d. de tallagio bondorum hoc anno. Et de vj s. viij d. de Roberto Alred' pro ingressu habendo in tribus acris terre quas Robertus Plomer' tenuit. Et de x s. de Thoma Coco pro fine unius mesuagii et

the term of four years following the feast of Michaelmas at the end of the third year of William the lord abbot[3] [and] at the end of the term will begin to perform works. And for 5s. 8d. from 1 cottage and 3 acres of land at farm to Roger Scot for the same. In addition he pays 4d. chevage. And for 20d. from the lime kiln. And for 31s. from 31 acres of land at farm at *Falholm*.

Total £17 18s. 7d.

[m. 1d] [*Heading*] Boroughbury continued

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 3s. 10d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 3s. from *fatsilver*. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 36s. from the relaxation of carrying services from 36 virgates of land this year; viz. 12d. per virgate. And for 14s. 4d. from the relaxation of watch duties within the manor at the lord's will. And for 6s. 6d. from the sale of 156 winter works at ½d. per work.

The same [render account] for 31s. from the sale of 8 acres of meadow in Edgerley, 6 acres of which fetched 4s. per acre and 2 acres of which [fetched] 3s. 6d each, and [hay from] 18½ acres was carted to the manor. Nothing this year from 1 gore in the same because it [the hay] was carted to the manor. Nothing this year from three acres of meadow once [held by] Thomas of Ufford because his heir who is of full age entered them and paid a fine. And for 45s. from the sale of 10 acres of meadow in *Suaumsyerd'* at 4s. 6d. per acre and 5 acres there were used for the horses of the abbey and the manor of Boroughbury. And for 36s. from the sale of the meadow of Peakirk. Nothing this year from the meadow of *Faleholm* because it was at farm with the land of *Faleholm*. And for £9 3s. 9d. from the sale of 47½ acres of meadow in *Padeholm*, 35 acres of which fetched 4s. per acre and 12½ acres [fetched] 3s. 6d. per acre and 8 acres [of hay] there was carted to the manor. And for 2s. 6d. from the sale of a certain gore of meadow there. And for 7s. from the sale of the meadow of *Muswell'*. And for 106s. from the sale of 26½ acres of meadow in *le Dam* at 4s. per acre. And for 12d. from the sale of 1 gore there. Nothing this year from the sale of hay in stacks. And for 10s. 2d. from the sale of the herbage behind the manor which is called *Untime*. And for 12d. from the sale of 1 embankment next to *Longmedwe*. And for 23s. 4d. from herbage on Boroughfen this year.

The same [render account] for 6d. from the sale of one weak and worn out horse. Nothing for the hides of two dead three year old horses which were tawed as below. And for 3s. from the hide of 1 ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 14d. from the hide of a cow dead from murrain. And for 11d. from the sale of the hide of a two year old beast dead from murrain. And for 16d. from the hides of 5 one year old beasts dead from murrain. And for 3½d. from hides of 2 calves dead from murrain. And for 12d. from the sale of 8 hens at 1½d. each. And for 2½d. from the sale of 5 pullets. And for 12d. for the custody of impounded animals. And 3s. 8d. from [from *repeated*] the sale of the ploughing of *schortherth* and measured land this year. And for [for *repeated*] 15s. 6d. from the sale of straw. And for 25s. from the sale of tree bark and branches. Item for 12d. from Hugh the baker for annual recognition. And for 26s. from the sale of hurdles for 13 folds at 2s. per fold.

Total £30 11s.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £16 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 6s. 8d. from Robert Alred' for having entry to three acres of land which Robert Plomer' held. And for 10s. from Thomas the cook as fine for a messuage

dimidia virgata terre quam Auda relicta Willelmi Fraunceys reddit in manu domini. Et de xx s. de Ricardo in le Wro[4] pro Hawisia filia sua marianda infra manerium. Et de vj s. viij d. de Johanne de Sotingh' pro fine j tofti et iiij acris terre tenendis ad terminum vite sue et Lews' uxoris sue pro xij s. per annum ut prius.

Ricardus de Croyl' capit de domino j mesuagium et j virgatam terre quam Rogerus de Catteworth' tenuit, ten' ad terminum vite sue et Cecilie uxoris sue pro xx <s>. per annum et nichil dat pre manibus.[1] Et de xiij s. iiij d. de Alicia relicta Ascelini prepositi pro fine unius mesuagii et j virgate terre et iij acrarum terre de terra quondam Alicie de Scote' que quondam fuerunt predicti Ascelini viri sui. Et de xij d. de Willelmo Deye pro ingressu habendo in j cotagio nativo quod Margareta Whitewif' tenet.

Cecilia Suein' habet licenciam maritari extra manerium pro deo et nichil dat pre manibus.

Simon in le Wro[4] habet licenciam de domino abbate ut possit ponere Thomam filium suum ad literam et ut idem Thomas possit ordinari ad primam tonsuram.

Reginaldus de Wermyngton' habet licenciam de domino abbate ut possit ponere Thomam filium suum ad literam et ut possit promoveri ad primam tonsuram. Et de xiij s. iiij d. de Roberto Alred[5] ut possit ponere Ricardum filium suum ad literam et ut idem Ricardus possit promoveri ad ordines clericales.

Summa xx li. iiij s. iiij d.

[*Marginated*] Perquisita

Idem redd' compotum de xvij s. vij d. de perquisitis Curie ut patet in extractis. Et de vj s. viij d. de Ricardo de Caversham pro deteriorationem domorum super terram villanorum quam tenet.

Summa xxiiij s. iij d.

[*Marginated*] Forinseca recepta

Idem redd' compotum de viij s. de turno vicecomitis ad Pascham et ad festum sancti Michaelis. Et de vj s. viij d. de visu franciplegii.

Summa xiiij s. viij d.

Summa tocius rec' iiij^{xx} vij li. x s. viij d. qa.

[*Marginated*] Expense necessarie

In callibe et ferro emptis ad ferramentum v carucarum et ferura equorum carucariorum et xviij affrorum cum stipendio fabri ex conventione hoc anno xl s. In calibe et ferro emptis ad ferramentum sexte caruce ad semen quadragesimale et ad warectum xviij d. In i longo ferro empto ad eandem ij d. In vj novis carucis faciendis xviij d. In veteribus carucis capitandis et emendandis ij s. iiij d. In meremio querendo in le Fryth' et colpando ad juga et ad hercias per i diem iij d. In iij jugis vj novis herciis faciendis x d. ob. In veteribus emendandis iij d. In viij capistris emptis iiij d. In ix capistris de pilo faciendis iij d. In cons' de plouale per i diem ad semen quadragesimale iiij s. hoc anno. In i garcione eunt' ad hercias dum j carucarius seminavit per viij dies in quadragesima vj d. quolibet die ob. qa.

Summa lj s. xj d. ob.

In ij paribus novarum rotarum emptis x s. vij d. In nova ligatura ad dicta duo pares et stipendio fabri xxj s. vj d. In butimine empto ad modulos vj d. In veteribus rotis emendandis cum wymdigg' grossis clavis et minutis cum vj strokis emptis et jancis inponendis et stipendio fabri x s. iij d. In ij corporibus carectarum emendandis una cum scalis et crossebredes faciendis vj d. In ij paribus tymonum faciendis vj d. In iij novis axis emptis et inponendis xj d. In carectis axandis de meremio in manerio ix d. In viij^{xx} xvj clutis emptis vij s. v d. In D clutnail emptis vj d. In uncto empto ad carectas iij s. x d. In ij lignis ad

and half a virgate of land which Aude widow of William Fraunceys surrendered into the lord's hand. And for 20s. from Richard in le Wro[4] for marrying his daughter Hawisia within the manor. And for 6s. 8d. from John de Sotingh' as fine for 1 toft and 4 acres of land, holding for his lifetime and that of his wife Lews' for 12s. p. a. as before.

Richard of Croyland received from the lord 1 messuage and 1 virgate of land which Roger of Catworth held, holding for his lifetime and that of Cecilia his wife for 20<s.> p.a. and he paid nothing by hand.[1] And for 13s. 4d. from Alicia widow of Ascelin the reeve as fine for a messuage and 1 virgate of land and 3 acres of land from the land once [held by] Alicia of Scotter which were formerly [held by] the aforesaid Ascelin her husband. And for 12d. from William Deye for having entry into 1 serf's cottage which Margaret Whitewif' holds.

Cecilia Suein has licence to be married outside the manor for God and pays nothing by hand.

Simon in le Wro[4] has licence from the lord abbot so that he can put his son Thomas to letters and that the same Thomas can be ordained to the first tonsure.

Reginald of Warmington has licence from the lord abbot so that he can put his son Thomas to letters and that he can proceed to the first tonsure. And for 13s. 4d. from Robert Alred[5] so that he can put his son Richard to letters and that the same Richard can proceed to clerical orders.

Total £20 4s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 17s. 7d. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for 6s. 8d. from Richard of Caversham for the deterioration of houses on the villein land which he holds.

Total 24s. 3d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 8s. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 6s. 8d. from view of frankpledge.

Total 14s. 8d.

Sum total of receipts £87 10s. 8¼d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for the iron work on 5 ploughs and shoeing cart horses and 18 draught animals, with the smith's stipend by agreement this year, 40s. For the purchase of steel and iron for the ironwork on a sixth plough for the Lenten ploughing and for the fallow, 18d. For the purchase of 1 plough iron for the same, 2d. For making 6 new ploughs, 18d. For fitting heads and mending old ploughs, 2s. 4d. For searching out timber in *le Fryth*' and cutting [it] for yokes and harrows for 1 day, 3d. For making 3 yokes [and] 6 new harrows, 10½d. For mending old [ones], 3d. For the purchase of 8 halters, 4d. For making 9 halters from hair, 3d. For the custom of plough ale for 1 day at Lenten sowing this year, 4s. For 1 boy going with the harrows while 1 ploughman sowed for 8 days in Lent at ¾d. per day, 6d.

Total 51s. 11½d.

For the purchase of 2 pairs of new wheels 10s. 7d. For new binding for the said two pairs and the smith's stipend, 21s. 6d. For the purchase of bitumen for wheel hubs, 6d. For mending old wheel(s) with the purchase of winding(s), large and small nails, with 6 strakes and fitting felloes and the smith's stipend, 10s. 3d. For mending 2 cart bodies, together with making cart ladders and crossboards, 6d. For making 2 pairs of main beams for ploughs, 6d. For the purchase and fitting of 3 new axles, 11d. For fitting axles to carts with timber from the manor, 9d. For the purchase of 176 cart clouts with nails, 7s. 5d. For the purchase of 500 clout nails, 6d. For the purchase of grease for carts, 3s. 10d.

sellas carectarum emptis vij d. In ij sellis carectarum cum bazonibus emptis xvij d. In i ligno tercie selle carecte empto iij d. ob. In veteribus bazonibus emendandis ij d. In vj novis collaris emptis iiij s. ij d. In veteribus collaris emendandis x d. In iiij paribus traticiarum emptis xx d. In iij capistris emptis iiij d. ob. In coreis ij pullorum iij annorum mortorum dealbandis x d. quorum j remanet et amplius. In i coreo equino dealbato empto ij s. vj d. In ix saccis emptis vj s. iij d. In ij magnis cordis emptis xx d. In iij furcis ferreis emptis iiij d.

Summa lxxviij s. iiij d.

In v esk. dim. salis emptis xv d. In presura empta iiij d. In linea tela empta ad daeriam vij d. In i chirne et iiij scoppis et ij tynis circulandis per v dies xv d. In i nova tyna empta ix d. In ij ventill' et ij cribris emptis iiij d. In iij novis tribulis emptis et ferrandis viij d. In ij furcis fymariis emptis cum ferro v d. ob. qa. In ij tribulis et j furca fymaria ferrandis iiij d. qa. In xij cratibus faciendis ad torallum ij s. In xxiiij ulnis cilicii emptis ad torallum ix s. precium ulne iiij d. ob. In eodem cilicio reparando v d. In iij ciliciis veteribus emendandis ij s. In j lagena butuminis empta ad bidentes x d.

In meremio eligendo in bosco et prosternendo in bosco ad presepia boum et vaccarum ij d. In presepibus et stationibus boum faciendis et emendandis xvij d. In presepibus vitulorum faciendis iiij d. ob. In ij cementariis faciendis j guterum in Curia per ij dies xij d. In i manjura facienda iij d.
In ij bordis emptis ad hostium grangie emendandum una cum carpentario et spiking' emptis xiij d. In i hacche emendanda ad grangiam et alio facienda ad boverium iij d. In porta punefaldi facienda per ij dies vj d. In C spikingg' emptis ad easdem et ad predictas hacches iij d. In gumphis et vertivellis faciendis ad portas curie mullon' una cum ferro empto viij d. In lx spikingg' emptis ad portas versus viam emendandas i d. ob. In grangia et aula cooperiendis per xxxix dies ix s. ix d. quolibet die iij d. In servient' coopertor' per xxxiij dies iij s. iiij d. ….xviij dies quolibet die cepit j d. et per xv dies quolibet die j d. ob. In mur' de porticu granarie emend' iij d. In latneyl em[ptis ad] granariam et ad alias domos in Curia iij d. In cavillis emptis ad sclatas i d. In ij esk. calcis emptis i d. ob. In i tegulatore cum… conduct' per ij dies iiij d. In mur' emend' in curia mullonibus xij d. In i serura empta ad hostium solarie iiij d. In i clave empta … domus brasei j d. ob. In i serura emendanda ad parvam portam versus viam ij d. ob. In i clave empta ad hostium aule j d…. nestr' ad aulam faciend' vj d.

Summa xlij s. ix d.

[*marginated*] null' incr'
In xxx qr. veteris frumenti, CC lx qr. frumenti anni presentis, xxxvij qr. veteris siliginis et xliij qr. vj esk. silig… xiij qr. dim. iij esk. pise trituratis ad taskam C ij s. vij d. ob. quorum C xl qr. precium qr. iij d. et CCC xxiiij qr. v esk …[Preterea] famuli trituraverunt xxj qr. i esk. frumenti et v qr. vij esk. pise. In CCC xij qr. v esk. et dim. et C iiij^{xx} xiiij qr. d… iij d. ob. qa. pro qr. i d. ob. Preterea famuli trituraverunt iiij qr. ordei. In CC lxxj qr. avene trituratis ad taskam xxiij s. … j d. et xj qr. pro qr. j d. ob. Preterea famuli trituraverunt xxiiij qr. ij esk. avene. In parte frumentum et parte [bras]ias ordei … conductis per dietas v s. viij d. quorum per xij dies ante advincula sancti Petri quelibet earum cepit in die i d. et per vj di[es] … cepit in die iij d. et per ij dies post autumpnum quelibet earum cepit in die ij d. Summa ix li. xiiij s. vij d. ob. qa.

For the purchase of 2 wooden bases for cart saddles, 7d. For the purchase of two cart saddles with saddle pads, 17d. For the purchase of 1 wooden base for a third cart saddle, 3½d. For mending old saddle pads, 2d. For the purchase of 6 new collars, 4s. 2d. For mending old collars, 10d. For the purchase of 4 pairs of traces, 20d. For the purchase of 3 halters, 4½d. For tawing hides from 2 dead three year old horses, 10d. of which one and more remains. For the purchase of 1 tawed horse hide, 2s. 6d. For the purchase of 9 sacks, 6s. 3d. For the purchase of 2 large ropes, 20d. For the purchase of 3 iron forks, 4d.

Total 78s. 4d.

For the purchase of 5½ skeps of salt, 15d. For the purchase of rennet, 4d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 7d. For hooping 1 churn, 4 scoops and 2 tubs for 5 days, 15d. For the purchase of 1 new tub, 9d. For the purchase of 2 winnowing fans and 2 sieves, 4d. For the purchase and fitting iron to 3 new shovels, 8d. For the purchase of 2 dung forks with iron, 5¾d. For fitting iron to 2 shovels and 1 dung fork, 4¼d. For making 12 hurdles for the kiln, 2s. For the purchase of 24 ells of hair cloth for the kiln at 4½d. per ell, 9s. For repairing the same cloth strainers, 5d. For mending 3 old cloth strainers, 2s. For the purchase of 1 gallon of bitumen for the sheep, 10d.

For selecting and felling timber in the wood for the ox and cow pens, 2d. For making and mending pens and posts for the oxen, 17d. For making pens for calves, 4½d. For 2 masons making a gutter in the *Curia* for 2 days 12d. For making 1 manger, 3d.

For the purchase of 2 planks for mending the grange door, together with woodwork and the purchase of spike nails, 13d. For mending 1 small door to the grange and making another to the byre, 3d. In making a gate for the pound for 2 days, 6d. For the purchase of 100 spike nails for the same and for the aforesaid small doors, 3d. For making hooks and hinges for the gates to the stack yard, together with the purchase of iron, 8d. For the purchase of 60 spike nails for mending the gates to the road, 1½d. For roofing the grange and hall for 39 days at 3d. per day, 9s. 9d. For the assistants(s) of the roofer(s) for 33 days, 3s. 4d. …18 days he received 1d. a day and for 15 days 1½d. a day. For mending the wall(s) of the porch of the grange, 3d. For [the purchase of] lath nails … granary and other buildings in the *Curia*, 3d. For the purchase of pegs for slates, 1d. For the purchase of 2 skeps of lime, 1½d. For the hire of 1 tiler with … for 2 days, 4d. For repairing the wall(s) in the stack yard 12d. For the purchase of 1 lock for the solar door, 4d. For the purchase of 1 key … malt house, 1½d. For mending 1 lock on the small gate to the road, 2½d. For the purchase of 1 key to the hall door, 1d. … For making … to the hall, 6d.

Total 42s. 9d.

[*Marginated*] No increment

For threshing 30 qrs. old wheat, 260 qrs. wheat from the current year, 37 qrs. old rye and 43 qrs. 6 skeps rye … 13½ qrs. 3 skeps peas on piecework 102s. 7½d., of which 140 qrs. cost 3d. per qr. and 324 qrs. 5 skeps … [In addition] *famuli* threshed 21 qrs. 1 skep wheat and 5 qrs. 7 skeps peas. For threshing 312 qrs. 5½ skeps and 194 qrs. d[redge] … 3¾d. for 1½d. per qr. In addition *famuli* threshed 4 qrs. barley. For threshing 271 qrs. oats on piece work 23s. … 1d. and 11 qrs. for 1½d. per qr. In addition *famuli* threshed 24 qrs. 2 skeps oats. For part wheat and part malt barley … hired by the day 5s. 8d., each of whom received for the 12 days before St Peter in chains 1d. per day and for 6 days … 3d. per day and for 2 days after autumn each received 2d. per day.

Total £9 14s. 7¾d.

[*Marginated*] b[6]
In expensis domus per v ebdomadas in autumpno per i talleam xiiij s. ij d. quoniam ballivus, prepositus, bedellus, j forestarius, j haywardus, j … fuerunt ad mensam et carecte conducte et acommodate fuerunt ad mensam et ij carecte de abbatia fuerunt ad mensam. In … hoc anno nichil quoniam totum de stauro. In lxij acris frumenti xxiiij acris siliginis lxij acris dim. drageti iiij[xx] acris dim. avene et xxj … [metendis] ligandis et colligendis vj li. v s. ij d. ob. pro qualibet acra vj d. set minus in toto ob. In viij carectis conductis ad bladum intrandum per i diem … vj s. viij d. cuilibet earum x d. in die. In hominibus conductis ad carectas cum blado onerando per dietas xj s. vj d. In xx acris stipule fal[candis] … viij d. pro acra [pro acra *repeated and cancelled*] iiij d. In eadem colligendis xviij d. In ij tassis pise cooperiendis iiij s. vj d. In ij servientibus cooptor' per i di[em] … In stipula de anno preterito collingenda ix d. In ij garcionibus euntis ad carectas cum dicta stipula oneranda per ij dies vj d.
[*Marginated*] a[6]
In bladis sarclandis hoc anno preter opera ix s. vj d. In consuetudinibus bondorum pratum domini falcancium et levancium cum consuetudine multon' vj s. vj d. In … iij acris prati in Padholm et j acra prati in Egersle falcandis iiij s. vj d. pro qualibet acra vj d. In parte feni in le Longemedu et in le Beche et in Egersle levanda preter opera xxviij s. iij d. ob. In prato Thome de Pappele[7] falcando vj d. In v hominibus euntis ad carectas cum feno onerando [per] xvj dies xiij s. iiij d. cuilibet eorum in die ij d. In xiij acris cooperturis apud Witelesme' emptis xiij s. In eisdem falcandis iij s. iij d. pro acra … In eisdem in garbis ligandis xix d. ob. pro acra j d. ob. In vj hominibus conductis ad ij tassas feni faciendas per iiij dies iiij s. cuilibet eo[rum] …

Summa xij li. xvj s. ij d. ob.

In stipendio j bedelli et j forestrarii per annum xiij s. iiij d. In stipendio j haywardi, x carucariorum, v carectariorum, j vaccarii, i porcarii et … iiij li. v s. vj d. cuilibet eorum iiij s. vj d. In stipendio iij ancillarum faciend' et siccanc' bras' a festo sancti Michaelis vsque ad festum apostolorum P[etri] et Pa[uli] … cuilibet earum xv d. In stipendio unius bercarii a Pentecoste usque ad festum sancti Michaelis iij s. vj d. In stipendio unius garcionis forestarii per annum ij s. … [In stipendio] unius molendinarii per annum iiij s. vj d. In stipendio iiij[or] tassatorum a Gula Augusti usque ad festum sancti Michaelis xiiij s. hoc anno cuilibet eorum … [In] stipendio unius repereve hoc anno nichil. In cons' famulorum in fine autumpni ij s. In stipendio j garcionis custod' pis' in autumpno … .

Summa vj li. x s. x d.
Summa tocius necessarie xxxvij li. xiiij s. viij d. ob. qa.

[*Marginated*] Blad' emp'
In v qr. frumenti emptis ad semen xx s. x d. precium qr. [precium qr. *repeated and cancelled*] iiij s. ij d. In i qr. dim. avene emptis iij s. precium qr. ij s. In ij qr. d… vj s. viij d. precium qr. iiij s. v d. et plus in toto ob.

Summa xxx s. vj d.

[*Marginated*] Custus molendini
In meremio eligendo in bosco ad splentas velorum molendini i d. In sepo et uncto emptis ad idem x d. In billis acuendis ex conventione [per] annum xij d. In xliij ulnis linee tele emptis ad vela molendini viij s. v d. ob. quarum xij ulne precium cuiuslibet ij d. et xxxj ulne precium ulne ij d. ob.

Summa x s. iiij d. ob.

[*Marginated*] Custus columbarie[8]

[*Marginated*] b[6]
For household expenses for 5 weeks in autumn against 1 tally, 14s. 2d. when the bailiff, the reeve, the beadle, 1 forester, 1 hayward, 1 … were at table and carters hired and borrowed were at table and 2 carters from the abbey were at table. Nothing for … this year because all [came from] stock. For [reaping,] binding and gathering 62 acres wheat, 24 acres rye, 62½ acres dredge, 80½ acres oats and 21 … £6 5s. 2½d. at 6d. an acre, less ½d. in all. For the hire of 8 carts for 1 day to bring in the corn … at 10d. a day each, 6s. 8d. For men hired by the day to load the carts with corn, 11s. 6d. For mowing 20 acres of straw at 4d. per acre [per acre *repeated and cancelled*], … 8d. For gathering the same, 18d. For covering 2 stacks of peas, 4s. 6d. For 2 roofer(s)' assistants for 1 day … For gathering the straw from the previous year, 9d. For 2 boys going with the carts for 2 days to load the said straw, 6d.

[*Marginated*] a[6]
For weeding corn this year in addition to works, 9s. 6d. For the custom of bondmen mowing and lifting [hay] in the lord's meadow, with the custom of wether(s), 6s. 6d. For … mowing 3 acres of meadow in *Padholm* and 1 acre of meadow in Edgerley at 6d. per acre, 4s. 6d. For lifting part of the hay in *le Longmedu*, in *le Beche* and in Edgerley in addition to works, 28s. 3½d. For mowing the meadow of Thomas of Papley[7], 6d. For 5 men going with carts to load [them] with hay … for 16 days, 13s. 4d., each [receiving] 2d. per day. For the purchase of 13 acres of [reeds for] thatching at Whittlesey Mere, 13s. For cutting them at … per acre, 3s. 3d. For binding them in sheaves at 1½d per acre, 19½d. For 6 men hired for 4 days to make 2 haystacks, 4s, each of whom ….

Total £12 16s. 2½d.

For the annual stipend of 1 beadle and 1 forester, 13s. 4d. For the stipend of 1 hayward, 10 ploughmen, 5 carters, 1 cowman, 1 pigman and [1 dairy maid] each of whom [receives] 4s. 6d., £4 5s. 6d. For the stipend of 3 maid servants making and drying malt from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles P[eter] and P[aul]…, each of whom [receives] 15d. For the stipend of one shepherd from Pentecost to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the annual stipend of a forester's boy, 2s. … [For the stipend of] a miller, 4s. 6d. p.a. For the stipend of 4 stackers from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 14s. this year, each of whom [receives 3s. 6d.] Nothing this year [for] the stipend of a reap reeve. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 2s. For the stipend of 1 boy guarding the peas in autumn …

Total £6 10s. 10d.

Sum total of necessary [expenditure]
£37 14s. 8¾d.

[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 5 qrs. wheat for seed at the price per qr. of [at the price per qr. of *repeated and cancelled*] 4s. 2d., 20s. 10d. For the purchase of 1½ qrs. of oats at 2s. per qr., 3s. For [the purchase of] 2 qrs. d… 6s. 8d. at 4s. 5d. per qr. and ½d more in all. Total 30s. 6d.

[*Marginated*] Cost of the mill
For selecting timber in the wood for the struts of the mill sails, 1d. For the purchase of tallow and grease for the same, 10d. For sharpening picks by annual agreement … , 12d. For the purchase of 43 ells of linen cloth for the mill sails, 8s. 5½d., of which 12 ells cost 2d. each and 31 ells cost 2½d. per ell.

Total 10s. 4½d.

[*Marginated*] Cost of the dovecote[8]

In petra fodienda ad calcem et ad columbariam in manerio faciendum xvj s. iij d. In ix treys dim. carbonum emptis ad torallum calcis xij s. viij d. pro qualibet treye xvj d. In calce facienda et mundanda iiij s. vj d. In i carecta conducta ad dictam calcem domum cariandum per duos dies x … In calce removenda de grangia in granaria xij d. In iiij^{xx} de torres emptis apud Bernak' ij s. ij d ob. In tabul' libere petre emp' … In cratibus ad sten'g' dicte columbarie xij d. In mort' fod' ad idem vj <s>. viij <d>. In cementar' dicte columbarie ex conventione xxiiij s. In eodem dealbando iiij s. In … fac' ad idem vj d. In i puteo faciendo in eodem vj d. Summa lxxix s. v d. ob.

[m. 2r] [*Heading*] Adhuc Burbir'

[*Marginated*] Custus portarum apud Estwod'

In novis portis faciendis apud Estewode et veteribus portis ibidem removendis et emendandis xj s. In j wikett' fac' versus Eye iiij d. In gum[phis et] vertivellis ad dictas portas et ad wikett' una cum ferro empto iij s. iiij d. In CC spikingg' emptis ad dictas portas x d. In iij serruris [?] emptis ad easdem ix d.

Summa xvj s. iij d.

[*Marginated*] Expense forinsece

In i muro faciendo extra portam juxta boveriam vj s. In ij servientibus cementar' per vj dies ij s. In morter' fac' ad dictum murum xij d. In fossat' mundand' et emendand' circa manerium xxiiij s. vj d. In v^{xx} v perticatis fossat' faciendis circa Estwode xxxj s. iiij d. pro qualibet perticata iij d. ob. et plus in toto ob. In pisce empte ad inparcamentum ovium de Glinton' xix d. In donationibus famulis Curie precepto fratris P[etri] de Keten' iiij d. Et tritur'ijs. … In pergameno empto ad opus fratris P[etri] de Keten' xv d. In i homine conducto ad meremium prosternendum in Estewode per iij dies ix d. … In M^{l} DCCCC fagotis faciendis vj s. iiij d. pro centena iiij d. In cratibus xxj faldarum faciendarum viij s. ix d. pro qualibet falda v d. In vj cap[istris emptis] xij d. In C ovis emptis iiij d. In xiij aucis emptis contra adventum episcopi Linc' ij s viij d. ob. precium cuiuslibet ij d. ob. Summa iiij li. viij s. ob.

Summa utriusque expensarum xlviij li. xix s. iiij d. qa.

[*Marginated*] Liberationes

In liberatione fratri J[ohanni] de Ram' per i talleam vj li. In liberatione fratri Willelmi de Jarewell' per i talleam xij li. In liberatione fratri J[ohanni] de Ram' per manus Roberti de Ma… de arreragiis suis per i talliam xx s ob. qa. In liberatione Ricardo de Croyl' de stipendio suo pro iij terminis xvij s. vj d.

Summa xix li. xvij s. vj d. ob. qa.

[*Marginated*] Allocationes

In allocatione preposito de propriis consuetudinibus suis per annum; videlicet de pannagio i d., de fatsilver j d., de averagio xij d., de auxilio boum vj d., de vi[gil relax]… In allocatione eidem de consuetudinibus xij virgatarum terre et dim. et terre Rogeri Scot affirmate, videlicet de pannagio xiiij d., de fatsilver xij d., de … vj s. iij d., de averagio xij s., de vigile relax' iiij s. v d., de tallagio iiij li. vij s. vj d.; videlicet de singula virgata terre vij s. …

Summa C xiiij s. iiij d.

Summa tocius expensarum liberationum et allocationum lxxiiij li. xj s. iij d.

Et debet xij li. xix s. v d. qa.

[*Heading*] Exitus grangie anno supradicto

[*Marginated*] Frumentum

Idem reddit[9] compotum de xliiij qr. veteris frumenti anno preterito remanentibus in garbis quorum iij qr. v esk. deficiebant de estimatione. Et de

For digging stone for lime and building a dovecote in the manor, 16s. 3d. For the purchase of 9½ thraves of charcoal for the lime kiln at 16d. per thrave, 12s. 8d. For making and purifying lime, 4s. 6d. For hiring 1 cart for 2 days to take the said lime to the house, 10 … For moving lime from the grange to the granary, 12d. For the purchase of 80 *torres* at Barnack, 2s. 2½d. For the purchase of block(s) of free stone … For grids to *sten'g'* the said dovecote, 12d. For digging mortar for the same, 6<s.> 8<d.>. For the mason for the said dovecote by agreement, 24s. For whitewashing the same 4s. For making … at the same, 6d. For making 1 pit in the same, 6d.

Total 79s. 5½d.

[m. 2r] [*Heading*] Boroughbury continued

[*Marginated*] Cost of gates at Eastwood

For making new gates at Eastwood and removing and mending old gates there, 11s. For making 1 wicket towards Eye, 4d. For the purchase of hooks and hinges for the said gates and wicket, together with iron 3s. 4d. For the purchase of 200 spike nails for the said gates, 10d. For the purchase of 3 locks [?] for the same, 9d.

Total 16s. 3d.

[*Marginated*] External expenses

For building 1 wall outside the gate next to the byre, 6s. For 2 assistants to the mason(s) for 6 days, 2s. For making mortar for the said wall, 12d. For cleaning out and repairing the ditch(es) around the manor, 24s. 6d. For making 105 perches of ditch around Eastwood, 31s. 4d. at 3½d per perch and ½d more in all. For buying pieces of land [?] (*piste*) for a sheep run at Glinton, 19d. Given to the *famuli* of the *Curia* on the order of brother P[eter] of Ketton, 4d. And threshing, 2s. For the purchase of parchment for the use of brother P[eter] of Ketton, 15d. For the hire of 1 man for 3 days to fell timber in Eastwood, 9d. … For making 1900 faggots at 4d. per hundred, 6s. 4d. For making hurdles for 21 folds at 5d. per fold, 8s. 9d. For [the purchase] of 6 halters, 12d. For the purchase of 100 eggs, 4d. For the purchase of 13 geese against the visit of the bishop of Lincoln at 2½d. each, 2s. 8½d. Total £4 8s. ½d.

Total of both expenses £48 19s. 4¼d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 1 tally, £6. Paid to brother William of Yarwell against 1 tally, £12. Paid to brother J[ohn] of Ramsey by the hand of Robert de Ma… for his arrears against 1 tally, 20s. ¾d. Paid to Richard of Croyland for his stipend for 3 terms, 17s. 6d.

Total £19 17s. 6¾d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own annual customs; viz. pannage 1d., *fatsilver* 1d., carrying service 12d., ox aid 6d., [relaxation] of watch duties [4d.] Allowed to the same for the customs of 12½ virgates of land and the land of Roger Scot at farm; viz. pannage 14d., *fatsilver* 12d., [ox aid] 6s. 3d., carrying service 12s., relaxation of watch duties 4s. 5d., tallage £4 7s. 6d.; viz. from each virgate of land 7s. … .

Total 114s. 4d.

Sum total of expenses, payments and allowances £74 11s. 3d.

And he owes £12 19s. 5¼d.

[*Heading*] Issue of the grange for the above year

[*Marginated*] Wheat

The same renders[9] account for 44 qrs. old wheat remaining in sheaves from the previous year, of which an estimated 3 qrs. 5 skeps are missing. And for 281

CC iiij^{xx} j qr. j esk. de toto exitu frumenti anni presentis. Et de xvij qr. ij esk. provent' de Fletton' per i talleam. Et de v qr. superius emptis. Et de v esk. provent' de molendino. Summa CCC xlviij qr. De quibus: In semine C xxiij acr' xxxviij qr. iij esk. In mixtura ad liberationem famulorum viij qr. dim. In expensis domus in autumpno j qr. dim. quoniam ballivus, prepositus, bedellus, j forestarius, j messor, j repereve et j daya fuerunt ad mensam per v ebdomadas in autumpno et carecte acommodate fuerunt ad mensam. In expensis ad i precariam in autumpno j qr. j esk. In donis Johanni de Miriden per abbatem j qr. Et Roberto Pikelere j qr. Et Reginaldo medico dim. qr. Et Johanni Limbot dim. qr. Et cementar' fac' columbariam ex conventione j qr. Et Thome <Rose> pro fossat' circa Burbir' mundand' dim. qr. In missione in abbathiam contra Radulfum de pistrino CC xvij qr. dim. In donis fabro ex conventione j qr. Et remanent lxxv qr. dim. quorum lxj dim. in granario et in garbis per estimationem xiiij qr. veteris frumenti de ij annis.

[*Marginated*] Siligo et mixtura

Idem reddit compotum de xxxix qr. iij esk. dim. veteris siliginis anno preterito remanentibus in granario et in garbis quorum ij qr. deficiebant de estimatione. Et de lj qr. ij esk. dim. de toto exitu siliginis anni presentis. Et de viij qr. dim. frumenti. Et de xj [qr.] dim. iij esk. prov' de molendino. Et de xxiij qr. i esk. pise. Summa C xxxiiij qr. ij esk. De quibus: In semine xl acr' dim., xij qr. v esk. In liberatione j forestarii [et] j bedelli per annum preter v ebdomadas in autumpno viij qr. dim. quorum capiunt qr. per xj ebdomadas. In liberatione j messoris et j daye <per annum> preter v ebdomadas in autumpno vij qr. vj esk. dim. quorum capiunt qr. per xij ebdomadas. In liberatione v carectariorum, x carucariorum, j vaccarii et j porcarii per annum lxxiij qr. v esk. quorum capiunt qr. per xij ebdomadas. In liberatione iij ancillarum fac' et siccant' brasei a festo sancti Michaelis usque ad festum apostolorum Petri et Pauli pro xxxix ebdomadis ix qr. vj esk. quroum capiunt qr. per xij ebdomadas. In liberatione j bercarii a Pentecosta usque ad festum sancti Michaelis per xix ebdomadas j qr. dim et dim. esk. In liberatione i garcionis forestar' per annum ij qr. i esk. quorum capit dimidiam liberationem. In liberatione i garcionis custodient' animalia otiosa[10] in Talnholt j qr. In liberatione i molendinarii per annum iij qr. ij esk. quorum capit qr. per xvj ebdomadas. In liberatione iiij^{or} tassatorum tassant' bladum in autumpno et tritur' per vices a Gula Augusti usque ad festum sancti Michaelis iiij qr. In liberatione unius garcionis custod' pis' dim. qr. In liberatione Thome de Pappele[7] per abbatem dim. qr. In liberatione preposito de Eye per i talleam j qr. dim. Et remanent in garbis per estimationem vij qr. dim.

[*Marginated*] Ordeum

Idem reddit compotum de CCC xvj qr. v esk. de toto exitu ord[e]i. Et de lv qr. dim. provent' de Leham. Et de vj qr. provent' de Torpel. Et de ij qr. provent' de Upton'. Et de xxj qr. provent' de Glinton' Et de xxix qr. dim. provent' de With'ington'. Et de lx qr. provent' de Walton' Et de xlix qr. dim. i esk. prov' de Thorp'. Et de xv qr. vj esk. provent' de Tynewell'. Et de xlvj qr. dim. provent' de Fletton'. Summa DC ij qr. dim. De quibus: In semine C xij acr' dim. i rod., lvj qr. iij esk. In mixtura cum drageto inpinguenda xxiiij qr. In porcis abbacie sustinendis per i talleam iiij qr. In porcis manerii sustinendis per i talleam x qr. In liberatione Roberto Schowe pro debito fratris S[imonis] de Freston' per abbatem iij qr. In fus' ad braseum fac' D iiij qr. j esk. Et remanet versus Robertum ad Scalarium j qr.

[*Marginated*] Dragetum

Idem reddit compotum de C iiij^{xx} xiiij qr. de toto exitu drageti. Et de i qr. anno

qrs. 1 skep from the whole issue of wheat in the current year. And for 17 qrs. 2 skeps from Fletton against 1 tally. And for 5 qrs. purchased as above. And for 5 skeps from the mill. Total 348 qrs. From which: For seed [for] 123 acres, 38 qrs. 3 skeps. For mixed grain for liveries of the *famuli*, 8½ qrs. For household expenses in autumn 1½ qrs. when the bailiff, the reeve, the beadle, 1 forester, 1 overseer of the harvest, 1 reap reeve and 1 dairy maid were at table for 5 weeks in autumn and borrowed carters were at table. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. 1 skep. Given by the abbot to John of Meriden, 1 qr. And to Robert Pikelere, 1 qr. And to Reginald the physician, ½ qr. And to John Limbot, ½ qr. And to the mason(s) building the dovecote by agreement, 1 qr. And to Thomas <Rose> for clearing out the ditch(es) around Boroughbury, ½ qr. Sent to the abbey for Ralph in the bakery, 217½ qrs. Given to the smith by agreement, 1 qr. And 75½ qrs. remain of which 61½ are in the granary and there are an estimated 14 qrs. of old wheat in sheaves from 2 years.

[*Marginated*] Rye and mixed grain

The same renders account for 39 qrs. 3½ skeps old rye from the previous year remaining in sheaves in the granary of which an estimated 2 qrs. are missing. And for 51 qrs. 2½ skeps from the whole issue of rye for the current year. And for 8½ qrs. wheat. And for 11½ [qrs.] 3 skeps from the mill. And for 23 qrs. 1 skep peas. Total 134 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 40½ acres, 12 qrs. 5 skeps. For the annual livery of 1 forester [and] 1 beadle, except for 5 weeks in autumn, 8½ qrs. and they receive a qr. every 11 weeks. For the <annual> livery of 1 overseer of the harvest and 1 dairy maid, except for 5 weeks in autumn, 7 qrs. 6½ skeps and they receive a qr. every 12 weeks. For the annual livery of 5 carters, 10 ploughmen, 1 cowman and 1 pigman, 73 qrs. 5 skeps and they receive a quarter every 12 weeks. For livery of 3 maid servants making and drying malt for 39 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, 9 qrs. 6 skeps and they receive a quarter every 12 weeks. For the livery of 1 shepherd for 19 weeks from Pentecost to the feast of Michaelmas, 1½ qrs. and ½ skep. For the annual livery of 1 forester's boy, 2 qrs. 1 skep and he receives half a livery. For the livery of 1 boy guarding the unused[10] draught animals in Tanholt, 1 qr. For the annual livery of 1 miller, 3 qrs. 2 skeps and he receives a qr. every 16 weeks. For livery of 4 stackers stacking corn in autumn and threshing from time to time from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 4 qrs. For the livery of a boy guarding peas, ½ qr. For the livery of Thomas of Papley[7] from the abbot, ½ qr. For the livery of the reeve of Eye against 1 tally, 1½ qrs. And there remain in sheaves an estimated 7½ qrs.

[*Marginated*] Barley

The same renders account for 316 qrs. 5 skeps from the whole issue of barley. And for 55½ qrs. from Lolham. And for 6 qrs. from Torpel. And for 2 qrs. from Upton. And for 21 qrs. from Glinton. And for 29½ qrs. from Werrington. And for 60 qrs. from Walton. And for 49½ qrs. 1 skep from Longthorpe. And for 15 qrs. 6 skeps from Tinwell. And for 46½ qrs. from Fletton. Total 602½ qrs. From which: For seed [for] 112½ acres 1 rod, 56 qrs. 3 skeps. For mixing with dredge for fattening, 24 qrs. For feeding the abbey pigs against 1 tally, 4 qrs. For feeding the manor pigs against 1 tally, 10 qrs. Delivered to Robert Schowe for the debt of brother S[imon] of Frieston for the abbot, 3 qrs. For making wort, 504 qrs. 1 skep. And 1 qr. remains for Robert at the stile.

[*Marginated*] Dredge

The same renders account for 194 qrs. from the whole issue of dredge. And for

preterito remanente. Et de xlvj qr. dim. provent' de Glinton' per talleam Et de xxxiij qr. dim. provent' de Witherington'. Et de xliiij qr. provent' de Walton'. Et de xxviij qr. dim. prov' de Thorp'. Et de lx qr. iij esk. provent' de Tinewell'. Et de xxiiij qr. ordei superius mixt'. Summa CCCC xxxj qr. vij esk. De quibus: In semine iiij^{xx} ij acr' dim. xlj qr. ij esk. In porcis abbacie sustinendis per i talleam iij qr. In porcis manerii sustinendis iiij qr. In fus' ad braseum fac' CCC iiij^{xx} ij qr. v esk. Et remanet versus Reginaldum Paris j qr. de debito anni preteriti.

[*Marginated*] Avena

Idem reddit compotum de CCC xx qr. dim. et dim. esk. de toto exitu avene. Et de j qr. dim. superius empto. Summa CCC xxij qr. dim. esk. De quibus: In expensis anni preteriti xx qr. In semine C lx acr' dim., C qr. ij esk. In prebenda ij equorum carectariorum per annum xxx qr. ij esk. dim. quorum capiunt per iij nocces ij esk. In prebenda viij aliorum equorum carectariorum per annum extrahenc' fyma et bladum in autumpno et herc' xlv qr. dim. <In prebenda affrorum ad semen quadragesimale j qr. dim. In bobus sustinendis per estimationem in garbis xvij qr. dim.> In ij bobus inpinguendis per xiiij ebdomadas per estimationem in garbis iij qr. In vitulis sustinendis per estimationem in garbis iij qr. vj esk. In vj pullis sustinendis per estimationem in garbis j qr. In prebenda unius equi fratris P[etri] de Ketene j qr. dim. In prebenda equi Ricardi de Croyl' iij qr. ij esk. In farina facta ad potagium famulorum ij qr. In consuetudinibus leprosorum ij qr. In missione apud Eye per ij talleias xiij qr. In missione in abbathiam per i talleam contra Radulfum de pistrino lxvj qr. dim. Et remanent in granario xj qr.

[*Marginated*] Pise

Idem reddit compotum de i qr. dim. pisarum anno preterito remanentibus. Et de C xiij qr. vj esk. de toto exitu. Et de ij qr. dim. fabarum superius emptis. Summa C xvij qr. vj esk. De quibus: In semine xlj acr' dim. x qr. iij esk. In mixtura <ad liberationem> famulorum xxiij qr. j esk. In consuetudinibus leprosorum j qr. In porcis provent' de pluribus maneriis sustinendis et inpinguendis per i talleam xj qr. dim. In porcis abbacie sustinendis per i talleam iij qr. In porcis manerii sustinendis per i talleam j qr. dim. In missione apud Castr' per i talleam ij qr. dim. In albis factis[11] et missis in abbathiam sine tallea, ij qr. dim. In missione in abbathiam per i talleam contra Radulfum de pistrino xlviij qr. In liberatione Thome de Pappele[7] per abbatem ij esk. Et remanent in garbis per estimationem xiiij qr.

[*Marginated*] Braseum ordei

Idem reddit compotum de xxxvij qr. bras' ordei anno preterito remanentibus. Et de D iiij qr. j esk. superius infusis. Et de lxiij qr. de incremento. Summa DC iiij qr. j esk. De quibus: In expensis domus per v ebdomadas in autumpno j qr. In expensis ad i precariam in autumpno ij qr. In missione in abbathiam per i talleam contra Radulfum de pistrino D lix <qr.> j esk. Et remanent in granario xlij qr.

[*Marginated*] Braseum drageti

Idem reddit compotum de C iiij^{xx} vj qr. vij esk. bras' drageti anno preterito remanentibus. Et de iij^{C} iiij^{xx} ij qr. v esk. superius infusis. Summa D lxix qr. dim. De quibus: In expensis domus per v ebdomadas in autumpno j qr. In missione in abbathiam per i talleam contra Radulfum de pistrino CCCC xxxvij qr. dim. Et remanent in granario C xxxj qr.

[*Heading*] Staurum ibidem

[*Marginated*] Equi carectarii

Idem reddit compotum de ij equis carectariis anno preterito remanentibus

Et remanent ij

1 qr. remaining from the previous year. And for 46½ qrs. from Glinton against 1[?] tally. And for 33½ qrs. from Werrington. And for 44 qrs. from Walton. And for 28½ qrs. from Longthorpe. And for 60 qrs. 3 skeps from Tinwell. And for 24 qrs. barley mixed as above. Total 431 qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 82½ acres, 41 qrs. 2 skeps. For feeding the abbey pigs against 1 tally, 3 qrs. For feeding the manor pigs, 4 qrs. For making wort, 382 qrs. 5 skeps. And 1 qr. remains for Reginald Paris from a debt of the previous year.

[*Marginated*] Oats

The same renders account for 320½ qrs. and ½ skep from the whole issue of oats. And for 1½ qrs. purchased as above. Total 322 qrs. ½ skep. From which: For expenses from the previous year, 20 qrs. For seed [for] 160½ acres, 100 qrs. 2 skeps. For fodder for 2 cart horses for the year, 30 qrs. 2½ skeps and they received 2 skeps every 3 nights. For fodder for 8 other cart horses for the year removing dung and corn in autumn and harrowing 45½ qrs. <For fodder for draught animals at the Lenten sowing, 1½ qrs. For feeding the oxen by estimation in sheaves, 17½ qrs.> For fattening 2 oxen for 14 weeks by estimation in sheaves, 3 qrs. For feeding calves by estimation in sheaves, 3 qrs. 6 skeps. For feeding 6 foals by estimation in sheaves, 1 qr. For fodder for a horse of brother P[eter] of Ketton, 1½ qrs. For fodder for the horse of Richard of Croyland, 3 qrs. 2 skeps. For making flour for the pottage of the *famuli*, 2 qrs. For the customs of the lepers, 2 qrs. Sent to Eye against 2 tallies, 13 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 66½ qrs. And 11 qrs. remain in the granary.

[*Marginated*] Peas

The same renders account for 1½ qrs. peas remaining from the previous year. And for 113 qrs. 6 skeps from the whole issue. And for 2½ qrs. of beans purchased as above. Total 117 qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 41½ acres, 10 qrs. 3 skeps. For mixed grain for <the liveries> of the *famuli*, 23 qrs. 1 skep. For the customs of the lepers, 1 qr. For feeding and fattening pigs from several manors against 1 tally, 11½ qrs. For feeding abbey pigs against 1 tally, 3 qrs. For feeding the manor pigs against 1 tally, 1½ qrs. Sent to Castor against 1 tally, 2½ qrs. For making white beans[11] and sending them to the abbey without tally, 2½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 48 qrs. Delivered to Thomas of Papley[7] for the abbot, 2 skeps. And an estimated 14 qrs. remain in sheaves.

[*Marginated*] Malted barley

The same renders account for 37 qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 504 qrs. 1 skep infused as above. And for 63 qrs. increment. Total 604 qrs. 1 skep. From which: For household expenses for 5 weeks in autumn, 1 qr. For expenses at 1 autumn boon work, 2 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 559 <qrs.> 1 skep. And 42 qrs. remain in the granary.

[*Marginated*] Malted dredge

The same renders account for 186 qrs. 7 skeps malted dredge remaining from the previous year. And for 382 qrs. 5 skeps infused as above. Total 569½ qrs. From which: For household expenses for 5 weeks in autumn, 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 437½ qrs. And 131 qrs. remain in the granary.

[*Heading*] Stock there

[*Marginated*] Cart horses

The same renders account for 2 carthorses remaining from the previous year.

And 2 remain

[*Marginated*] Affri
Idem reddit compotum de xviij affris anno preterito remanentibus. Et de j adjuncto de stauro. Summa xix. De quibus: In venditione j.
Et remanent xviij quorum x femelle
[*Marginated*} Pullani iij annorum
Idem reddit compotum de iij pullanis iij annorum anno preterito <remanentibus> ij annorum. De quibus: In morina ij. In adjuncto affris j. Et eque.
[*Marginated*] Pullani ij annorum
Idem reddit compotum de iij pullanis ij annorum anno preterito remanentibus annalium.
Et remanent iij femelle
[*Marginated*] Pullani annales
Idem reddit compotum de vj pullanis annalibus anno preterito remanentibus pullorum. Et remanent vj quorum iij masculi
[*Marginated*] Pullani hoc anno
Idem reddit compotum de vj pullanis de exitu jumentorum affr' quorum iij jumenta et j adjuncto transierunt steriles.
Et remanent vj
[*Marginated*] Boves
Idem reddit compotum de xxxiij bobus anno preterito remanentibus. Et de ij provent' de Glinton'. Et de vij adjunctis de stauro. Summa xlij. De quibus: In expensis ad i precariam in autumpno j. In missione in abbathiam per i talleam ij cum coreis Et remanent xxxix
[*Marginated*] Tauri
Idem reddit compotum de ij tauris anno preterito remanentibus. Et de j adjuncto de stauro. Summa iij. De quibus: In missione apud Castr' per i talleam j. Et remanent ij.
[*Marginated*] Vacce
Idem reddit compotum de xxvij vaccis anno preterito remanentibus. Et de iij adjunctis de stauro. Et de j capta de j homine incarcerato qui postea erat deliberatus. Summa xxxj. De quibus: In morina j. In missione in abbathiam per i talleam j cum coreo. Et remanent xxix.
[*Marginated*] Bovetti
Idem reddit compotum de xij bovettis anno preterito remanentibus boviculorum. De quibus: In missione in abbathiam per i talleam j cum coreo. In adjunctis bobus vij, tauro j, vaccis iij et eque.
[*Marginated*] Boviculi
Idem reddit compotum de xv boviculis anno preterito remanentibus annalium. Et de ij provent' vag'. Summa xvij. De quibus: In morina ij quorum j mittebatur in abbathiam cum coreo per i talleam.
Et remanent xv quorum iiij masculi
[Marginated] Annales
Idem reddit compotum de xviij annalibus anno preterito remanentibus vitulorum. De quibus: In morina v.
Et remanent xiij quorum viij masculi
[*Marginated*] Vituli
Idem reddit compotum de xxiiij vitulis de exitu dictarum vaccarum quarum j vacca mittebatur in abbathiam que nullum habuit vitulum et j moriebatur ante vitulationem et iiij vacce et j de adjunct' transierunt steriles. Et de ij de exitu ij boviculorum. Summa xxvj. De quibus: In morina ij. In missione in abbathiam per i talleam iij. Et remanent xxj

[*Marginated*] Draught animals
The same renders account for 18 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total 19. Of which: Sold, 1.
And 18 remain, of which 10 are female
[*Marginated*] Three year old horses
The same renders account for 3 three year old horses <remaining> from the two year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2. Added to draught animals, 1. And [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old horses
The same renders account for 3 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year.
And 3 females remain
[*Marginated*] Yearling horses
The same renders account for 6 yearling horses remaining from the foals of the previous year. And 6 remain of which 3 are male
[*Marginated*] This year's foals
The same renders account for 6 foals issue of the draught mares, of which 3 mares and 1 of those added [from stock] were 'sterile'.
And 6 remain
[*Marginated*] Oxen
The same renders account for 33 oxen remaining from the previous year. And for two from Glinton. And for 7 added from stock. Total 42. Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 2 with their hides. And 39 remain
[*Marginated*] Bulls
The same renders account for 2 bulls remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total 3. Of which: Sent to Castor against 1 tally, 1.
And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same renders account for 27 cows remaining from the previous year. And for 3 added from stock. And for 1 taken from 1 prisoner who was afterwards handed over. Total 31. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 1 with its hide. And 29 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same renders account for 12 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 1 with its hide. Added to oxen 7, bulls 1 [and] cows 3. And [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same renders account for 15 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And for two strays. Total 17. Of which: [Dead] from murrain, 2, one of which was sent to the abbey with its hide against 1 tally.
And 15 remain of which 4 are male
[*Marginated*] One year old cattle
The same renders account for 18 one year olds remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 5.
And 13 remain of which 8 are male
[*Marginated*] Calves
The same renders account for 24 calves issue of the said cows, of which 1 cow which had no calf was sent to the abbey and 1 died before calving, and 4 cows and 1 of those added [from stock] were 'sterile'. And 2 were issue of 2 two year old cattle. Total 26. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 3. And 21 remain

[*Marginated*] Porci
Idem reddit compotum de iiij^{xx} et j porcis anno preterito remanentibus. Et de j vago recepto de Waltero ballivo. Et de lxxvj porcellis de eorum exitu. Summa vij^{xx} xviij. De quibus: In morina iiij porci. In missione in abbathiam per ij talleas xxiiij porci et per alias ij talleas xiiij porcelli. Summa xlij. Et remanent v^{xx} xvj quorum ij verres, iij sues, xlix porci, xxx hogg' de dimidio anno, xx de i termino et xij porcelli lactantes.
[*Marginated*] Caseum
Idem reddit compotum de xviij caseis yemalibus factis de rewanno. Et de vij^{xx} xvj caseis estivalibus factis a die Jovis proxima post festum sancti Marci Ewangeliste usque ad festum sancti Michaelis utroque die comp'. Summa viij^{xx} xiiij cas'. De quibus: In cons' j vaccario ij cas' qui fecerunt dim. petram. In expensis domus in autumpno iiij cas' qui fecerunt ij petras. In expensis ad i precariam in autumpno iiij cas' qui fecerunt ij petras. In presura facta ij cas' qui fecerunt dim. petram. In missione in abbathiam vij^{xx} viij cas' qui fecerunt iij ponder' dim. et j petram. Et remanent xiiij cas' qui faciunt dim. pondus. Preterea xvj^{xx} xix lagene lactis mittebantur in abbathiam per ij talleas et lxviij lagene lactis expendebantur in capriolis sustinendis et iiij^{xx} xv lagene lactis mittebantur apud Glinton' ad agnos sustinendos que fecerunt ij ponder'.
[Marginated] Butirum
Idem reddit compotum de i ponder' iij petris j qr. butiri prov' de daeria. Unde: In expensis domus in autumpno dim. petr'. In unguento faciendo ad bidentes j qr. In missione in abbathiam per ij talleas j pond' ij petr' dim.
[*Marginated*] Auce
Idem reddit compotum de vij aucis anno preterito remanentibus. Et de xxiij de earum exitu. Et de xiij emptis. Summa xliij. De quibus: In expensis ad i precariam in autumpno ij. In missione in abbathiam per ij talleas xxxiiij.
Et remanent vij
[*Marginated*] Capones
Idem reddit compotum de ij caponibus provent' de Benedicto Abbot'[12] pro annual' recognit'. Et de ij provent' de Thome Abbot[12] pro simili. Et de ij provent' de Waltero Brion pro simili. Et de vj superius emptis. Summa xij. Unde: In missione in abbathiam per i talleam xij.
Et nichil remanet
[*Marginated*] Galline
Idem reddit compotum de vj gallinis anno preterito remanentibus. Et de C lxviij provent' de consuetudinibus ville. Summa C lxxiiij. De quibus: In aquietancia j prepositi iiij. In aquietancia xij virgatarum et dim. terre affirmate li. In aquietancia terre Rogeri Scot' et terre que vocatur Dedmanissland' affirmate iij. In consuetudinibus leprosorum xxvj. In missione in abbathiam per i talleam lxxiiij. In venditione viij. Et remanent viij
[*Marginated*] Pulli
Idem reddit compotum de xviij pullis de exitu gallinarum. Unde: In missione in abbathiam per i talleam xiij. In venditione v.
Et nichil remanet
[*Marginated*] Ova
Idem reddit compotum de M^{l} CCC xl ovis provent' de consuetudinibus ville. Et de v^{xx} x de exitu gallinarum. Et de C emptis. Summa M^{l} D xxx. Unde: In aquietancia prepositi xl. In aquietancia xij virgatarum terre et dim. affirmate CCCC xx. In aquietancia terre Rogeri Scot' et terre que vocatur Dedmanslond' xx. In consuetudinibus leprosorum CCC. In furettis sustinendis v^{xx} x. In missione in abbathiam per i talleam DC iiij^{xx}.

[*Marginated*] Pigs
The same renders account for 81 pigs remaining from the previous year. And for 1 stray received from Walter the bailiff. And for 76 piglets of their issue. Total 158. Of which: [Dead] from murrain, 4 pigs. Sent to the abbey against 2 tallies, 24 pigs, and against another 2 tallies, 14 piglets. Total 42. And 116 remain, of which [there are] 2 boars, 3 sows, 49 pigs, 30 hogs half a year old, 20 one term old and 12 sucking pigs.
[*Marginated*] Cheese
The same renders account for 18 winter cheeses made from [cows grazing on] rowen grass. And for 156 summer cheeses made from Thursday next after the feast of St Mark the Evangelist to the feast of Michaelmas inclusive. Total 174 cheeses. Of which: For the custom of 1 cowman, 2 cheeses weighing ½ stone. For household expenses in autumn, 4 cheeses weighing 2 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 4 cheeses weighing 2 stone. For making rennet, 2 cheeses weighing ½ stone. Sent to the abbey, 148 cheeses weighing 3½ weys and 1 stone. And 14 cheeses remain weighing ½ wey. In addition 339 gallons of milk were sent to the abbey against 2 tallies and 68 gallons of milk were used to feed kids and 95 gallons of milk weighing 2 weys were sent to Glinton to feed lambs.
[*Marginated*] Butter
The same renders account for 1 wey 3 stone 1 qr. of butter from the dairy. Of which: For household expenses in autumn, ½ stone. For making ointment for the sheep, 1 qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 1 wey 2½ stone.
[*Marginated*] Geese
The same renders account for 7 geese remaining from the previous year. And for 23 of their issue. And for 13 purchased. Total 43. Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 2. Sent to the abbey against 2 tallies, 34.

And 7 remain

[*Marginated*] Capons
The same renders account for 2 capons from Benedict Abbot[12] for annual recognition. And for 2 from Thomas Abbot[12] for the same. And for 2 from Walter Brion for the same. And for 6 purchased as above. Total 12. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, 12.

And none remains

[*Marginated*] Hens
The same renders account for 6 hens remaining from the previous year. And for 168 from customary payments of the vill. Total 174. Of which: Quittance for 1 reeve, 4. Quittance for 12½ virgates of land at farm, 51. Quittance for the land of Roger Scot' and the land called Deadman's Grave at farm, 3. For the customs of the lepers, 26. Sent to the abbey against 1 tally, 74. Sold, 8.

And 8 remain

[*Marginated*] Pullets
The same renders account for 18 pullets issue of the hens. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, 13. Sold, 5.

And none remains

[*Marginated*] Eggs
The same renders account for 1340 eggs from the customary payments of the vill. And for 110 laid by the hens. And for 100 purchased. Total 1530. Whence: Quittance for the reeve, 40. Quittance for 12½ virgates of land at farm, 420. Quittance for the land of Roger Scot' and the land called Deadman's Grave, 20. For the customs of the lepers, 300. For feeding ferret(s), 110. Sent to the abbey against 1 tally, 680.

[*Marginated*] Anates
Idem reddit compotum de vij anatibus anno preterito remanentibus. Et de xviij de earum exitu. Summa xxv. Et remanent xxv
[*Marginated*] Paves
Idem reddit compotum de xlv pavibus provent' de consuetudinibus ville. De quibus: In aquietancia prepositi j. In aquietancia xij virgatarum terre et dim. affirmate xiij. In aquietancia terre Rogeri Scot et terre vocatur Dedmannislond' ij. In consuetudinibus leprosorum xiiij. In caruc' jungend' v. In missione in abbathiam per i talleam x et eque.
[*Marginated*] Opera yemales
Idem reddit compotum de iiij^{ml} DCC iiij^{xx} xvij operibus yemalibus provent' de xxxvj virgatis terre operant' ter in ebdomada cum vij dimidiis virgatis terre operant' bis in ebdomada et j cotagio operant' semel in ebdomada a festo sancti Michaelis usque as festum apostolorum Petri et Pauli per xxxix ebdomadas. De quibus: In aquietancia j prepositi per dictum tempus C xvij op'. In aquietancia xij virgatarum terre affirmate M^{l} iiij^{c} iiij op'. In aquietancia dimidie virgate terre affirmate lxxviij op'. In aquietancia terre Rogeri Scot' xxxix op'. In cons' de burwerk' CC xxxiiij op'. In aquietancia xxiiij virgatarum pro xxx acris terre arandis ad warect' C xliiij op'; videlicet de singula virgata terre vj op'. In aquietancia earumdem xxiiij virgatarum terre pro fagotis
[*Marginated*] Verte Rotulorum
[m. 2d] [*Heading*] Adhuc Burbir'
faciendis et apud Burgum cariandis xxvij op'. In defectu infirmorum ut patet per x talleas C lxvj op'. In stipula colligenda post festum sancti Michaelis xxxiij op'. In glandis colligendis lij op'. In fymis colligendis in Curia xxiiij op'. In fymis extrahendis CCCC lxxiij op'. In fymis spargendis C xxij op'. In herciatur' lxx op'. In glebis frangendis iiij^{xx} op'. In sulcis aperiendis propter habundanciam aque lxxv op'. In fossat' fac' ad capud crofti Roberti de la Grene pro bladis domini salvandis xxxiiij op'. In semitis cum spinis includendis xxxiij op'. In virgis colligendis ad crates et alia necessaria in manerio C lviij op'. In pisis portandis de Curia in grangia [in grangia *repeated and cancelled*] xiiij op'. In blad' ventand' C xvij op'. In vinea fodienda iiij^{xx} xiiij op'. In stagno ante portam emendando xiiij op'. In spinis abradicandis ad plantand' circa stagnum predictum xxij op'. In meremio prosternendo in Estewode xxxij op'. In abietibus abradicandis ad opus thesaurarii domini regis in Estwode xxij op'. In sepibus emendandis circa parcum et Estewode xiiij op'. In missione in abbathiam per i talleam contra Gamalielem DCCCC xxv op'. In venditione C lvj op'.

[*Marginated*] Opera estivales
Idem reddit compotum de ij^{ml} iiij^{xx} x operibus proventibus de xxxvj virgatis terre cum vij dimidiis [virgatis] et i cotagio a festo apostolorum Petri et Pauli usque ad festum sancti Michaelis. De quibus: In aquietancia xij virgatarum terre affirmate DC iiij^{xx} iiij op'. In aquietancia dimidie virgate terre affirmate xxxix op'. In aquietancia terre Rogeri Scot xv op'. In cons' de burwerk' C xiiij op'. In aquietancia prepositi lvij op'. In defectu infirmorum ut patet per ij talleas xv op'. In mundacione circa novas portas apud Estewode viij op'. In morter' fodiend' ad columbariam xj op'. In sepibus faciendis circa stagnum de Burbir' xxiiij op'. In bladis sarclandis preter homines conductos pro denariis C x op'. In pratis falcandis, spargendis, vertendis et levandis et domum cariandis CCC xxxij op'. In xxxviij acris frumenti, xvj acris dim. siliginis, C vij acris dim. ordei, xx acris drageti, lxij acris avene et xx acris pise metendis, ligandis et colligendis et domum cariandis D xxviij op'. Preterea ij precarie continentes C xxvj homines

[Marginated] Ducks
The same renders account for 7 ducks remaining from the previous year. And for 18 of their issue. Total 25. And 25 remain
[*Marginated*] Peacocks
The same renders account for 45 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for the reeve, 1. Quittance for 12½ virgates of land at farm, 13. Quittance for the land of Roger Scot' and the land called Deadman's Grave, 2. For the customs of the lepers, 14. For yoking the plough(s), 5. Sent to the abbey against 1 tally 10 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Winter works
The same renders account for 4797 winter works from 36 virgates of land working three times per week, with 7 half virgates of land working twice per week and 1 cottage working once a week for 39 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul. Of which: Quittance for 1 reeve for the said period, 117 works. Quittance for 12 virgates at farm, 1404 works. Quittance for half a virgate of land at farm, 78 works. Quittance for the land of Roger Scot', 39 works. For the custom of *burwerk'*, 234 works. Quittance for 24 virgates for ploughing 30 acres of fallow land, 144 works; viz. 6 works per virgate of land. Quittance for the same 24 virgates of land for making faggots.
[*Footnote*] Turn the roll
[m. 2d] [*Heading*] Boroughbury continued
and carrying them to Peterborough, 27 works. For default by the infirm as set out on 10 tallies, 166 works. For collecting straw after the feast of Michaelmas, 33 works. For collecting acorns, 52 works. For collecting dung in the yard, 24 works. For clearing dung, 473 works. For spreading dung, 122 works. For harrowing, 70 works. For breaking up clods, 80 works. For opening the channels because of flooding, 75 works. For making a bank at the head of Robert de la Grene's croft to protect the lord's corn, 34 works. For enclosing the footpath(s) with thorns, 33 works. For collecting twigs for hurdles and other necessities in the manor, 158 works. For carrying peas from the yard to the grange [to the grange *repeated and cancelled*], 14 works. For winnowing corn, 117 works. For digging vines, 94 works. For repairing the pond outside the gate, 14 works. For tearing out thorns in order to plant them around the said pond, 22 works. For felling timber in Eastwood, 36 works. For taking out firs in Eastwood for use of the king's treasurer, 22 works. For mending hedges around the park and Eastwood, 14 works. Sent to the abbey against 1 tally from Gamaliel, 925 works. Sold, 156 works.
[*Marginated*] Summer works
The same renders account for 2090 works from 36 virgates of land, with 7 half [virgates] and 1 cottage from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas. Of which: Quittance for 12 virgates of land at farm, 684 works. Quittance for half a virgate of land at farm, 39 works. Quittance for the land of Roger Scot, 15 works. For custom of *Burwerk'*, 114 works. Quittance for the reeve, 57 works. For default by the infirm as set out on 2 tallies, 15 works. For clearing around the new gates at Eastwood, 8 works. For digging mortar for the dovecote, 11 works. For making hedges round the pond at Boroughbury, 24 works. For weeding corn, in addition to hired wage labourers, 110 works. For mowing, spreading and turning and lifting [hay] in the meadows and carrying [it] to the house, 332 works. For reaping, binding and gathering 38 acres wheat, 16½ acres rye, 107½ acres barley, 22 acres dredge, 62 acres oats and 20 acres peas and carrying to the house, 528 works. In addition 2 boon works

messuerunt xxiij acras frumenti, v acras j rod. ordei et xviij acras avene, quroum prepositus quietus est de iiij hominibus ad predictas ij precarias. Et homines conducti per dietas messuerunt lxij acras frumenti, xxiiij acras siliginis, lxij acras dim. drageti, iiij^{xx} acras dim. auene et xxj acras dim. pise. In missione in abbathiam per i talleam contra Gamalielem C liij op'.

1 *et Cecilie…tenuit* inserted over an erasure. For Richard's land holdings, see King, *Peterborough Abbey*, 137-8.
2 Richard of London became abbot in 1274. Michaelmas in the twenty second year of his rule would therefore have fallen after his death in August 1295. Knowles et al., *Heads of Religious House*s, 2, 58.
3 1297.
4 The Wros were a substantial Dogsthorpe peasant family. King, *Peterborough Abbey*, 111-12, 114-15 and *Carte Nativorum,* nos. 116-22.
5 For the Alred family, see King, *Peterborough Abbey*, 112-14.
6 Indicating that the normal order of an account had been reversed.
7 Paid homage to the abbot for a knight's fee in Papley in January 1300. *The White Book*, no. 113, 282.
8 Cited by *Walter of Whittlesey*, 154.
9 The pea and cart horse accounts make it explicit that one official only is presenting the grange and stock accounts.
10 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43, following R. Trow-Smith, *History of British Livestock Husbandry* (London, 1957), 68-74.
11 Probably blanching them.
12 One of the major peasant families in Boroughbury. King, *Peterborough Abbey*, 116-17; 117 n. 1.

comprising 126 men harvested 23 acres wheat, 5 acres 1 rod barley and 18 acres oats, and the reeve is quit of 4 men at the aforesaid 2 boon works. And men hired by the day harvested 62 acres wheat, 24 acres rye, 62½ acres dredge, 80½ acres oats and 21½ acres peas. Sent to the abbey against 1 tally from Gamaliel, 153 works.

Eye

[*Heading*] Account for Eye in the above year

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and Robert Seman, reeve, render account for <£>6 11s. 8¼d. arrears from the previous year.

Total £6 11s. 8¼d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £6 16s. 3d. for all the annual fixed rent in the said manor of Eye as set out in the rental. And for 15s. 2d. from 26 acres of land reclaimed from the marsh to the south of the vill in order to make holms; viz. 7d. an acre. And for 11s. 3d. from 27 acres of land reclaimed from the marsh at the headland (*ad capud*) for making holms to the north of the vill. And for 20d. from Robert of Werrington for half an acre of land on which he has built. And for 20d. from John of Kingsthorpe for half an acre of land on which he has built. And for 20d. from John <of> the infirmary for half an acre of land on which he has built. And for 40d. from John Curteys for 1 acre of land on which he has built. And for 20d. for 2 terms from William Pampiloun for 1 acre of land on which he has built. And for 10d. for half a year from Edmund the merchant for half an acre of land on which he has built.

Total £8 13s. 6d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for 23s 2d. from 1 virgate of land at farm to John Palefrey[1] for all customs and works relaxed to him, except that he should do *burwerk*' and things relating to the hundred. He also pays 10d. chevage. And note that he shall hold the said land for a penny from the feast of St Lucy the Virgin in the 4th year of Abbot W[illiam][2] for the ten years following [and] at the end of the term he shall begin to perform works. And for 70s. from the land and meadow of *Childholm* at farm to the villeins of Eye which is not entered in the rental because before they only paid 60s. and they took it on after Easter in the second year of G[odfrey] the lord abbot,[3] holding for £4 p.a.

Total £4 13s. 2d.
Total of rents and farms £13 6s. 8d.
Total of rents and farms with arrears £19 18s. 4¼d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 16d. from pannage of pigs on the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 10s. 7½d. from sheriff's [*recte* ox] aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 15s. from 15 virgates of land for the relaxation of their carrying services this year. And for 10s. for the relaxation of watch duties within the manor at the lord's will. Nothing from the customs of linen cloth and dishes this year because they were sent to the abbey. And for 11d. from the sale of 22 <winter> works.
The same render account for nothing from 25½ acres of meadow in Oxney[4] this year because all [the hay] was carted to the abbey. And for £17 18s. 7d. from

the sale of 113 (*v^xx xiij*)½ acres in the Reaches, of which 108 (*v^xx viij*)½ acres fetched 3s. 2d. per acre and 5 acres fetched 3s. per acre [and] 2 acres there were given to Alice of Bainton by the abbot and [hay from] 15 acres there was carted to the manor(s) of *Nasso*. Nothing this year from the sale of 15 acres 1 rod in *Blakelond'* because hay from 6 acres there was carted to *Rumpele* and 9 acres 1 rod [of hay] was carted to the manor. Nothing this year from 33½ acres in *Newemedwe* because 18½ acres of hay there were carted to the manor and 15 acres there were ploughed (*frussant'*). Nothing this year from 16 acres of meadow in *Parkerismedue* because 4 acres of hay there were carted to *Rumpele* and 12 acres [of hay] there were carted to the manor. Nothing this year from *Austinescroft'* meadow because it was ploughed (*frussat'*). And for 45s. from the sale of 15 acres of meadow in *le Pingel* at 3s. per acre. And for £8 15d. from the sale of 53½ acres 1 rod of meadow in *le Newefrithede* at 3s. per acre, of which 1 acre there was given to Richard Aubri and 9 acres [of hay] there were carted to the manor. Nothing this year from *Rumpelegrene* because it was down to pasture. And for 3s. from 1 acre of meadow at farm to Ralph son of Walter at the lord's will. And for 12d. from the sale of grass from 1 bank between *Rumplegrene* and *Austincroft'*. And for 18d. from the sale of 1 bank at *Blakelandmedue*. And for 69s. 6d. from the sale of 69½ acres in Whittlesey Mere. In addition 1 acre there was given to Richard of Croyland and 1 acre to Walter of Ketton and 1 acre to master William of Walcot[5] and 2½ acres were down to pasture and 8 acres [of hay] were carted to the manor.

The same [render account] for nothing this year from grazing at Tanholt. And for 2s. 6d. this year from the custody of strays.

The same [render account] for 2s. 2d. from the sale of the hide of one cow. And for 12d. from the sale of the hides of 2 one year old cattle, 1 of which fetched 4d. and 1 fetched 8d. And for 7d. from sale of the hides of 2 calves, 1 of which fetched 3d. and 1 fetched 4d. And for 6<d.> from the hide of 1 two year old horse. And for 8s. 9d. from the sale of 5 wethers at 21d. each. And for 3d. from the sale of the hides of 2 young horses (*pull'*) dead from murrain. And for 10s. from the fells of 15 ewes dead from murrain at 8d. each. And for 4s. 5d. from the sale of fells of 50 lambs. And for 19½d. from the sale of skins of 13 dead ewes at 1½d. each.

Nothing from the sale of cheese this year. And for 14s. 7½d. from the sale of 19 stone of butter at 9d. per stone. Nothing this year from the sale of milk. Nothing from the sale of pullets. Nothing this year from the sale of eggs. Nothing from faggots. Nothing this year from the fishery at the Reaches. And for 6s. 8d. from the sale of straw. And for 2s. 6d. from the toll from malt at the mill. Nothing this year from grass and nettles in the garden. Nothing from digging turves (*turbis fract'*). And for 66s. 8d. from John of Peakirk for willows sold to him at *Childholm*. Total £40 ½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £8 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 6s. 8d. from Margery Dodeman for marrying herself within the manor. And for 6s. 8d. from Mabel Neuman for marrying herself within the manor. And for 5s. from William Pampilon for 1 acre of building land, holding for 40d. p.a. And for 3s. from Edmund the merchant as fine for half an acre of building land, holding for 20d. p.a. Total £9 14s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 28s. 10d. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for £6 11s. from the *villata* of Eye for transgression(s) at the Reaches. And for 40s. from William son of Adam because he removed his pigs

from the marsh and because he kept the livery (*retrectavit liberationem*) of the reeve, the hayward and other members of the lord's *Curia* in his house. And for 20s. from Thomas in the lane that he be removed from the office of reeve. And for 26s. 8d. from Ralph of Thorpe that he be excused (*non acciperetur*) the office of reeve. And for 40s. from William Pampilon for transgression(s).

Total £14 6s. 6d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 3s. 3d. from the sheriff's tourn at the feast of Michaelmas and at Easter. And for 3s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 30s. from the reeve of Thurlby against 1 tally. And for 24s. from the reeve of Castor without tally. And for 6s. 6d. from the reeve of Longthorpe without tally. And for 16s. 2½d. from the reeve of Glinton without tally. And for 21s. 10½d. from the reeve of Walton without tally.

Total 104 (*C iiij*)s. 10d.

Sum total of receipts £89 4s. 4¾d.

[*Marginated*] Rent paid

For rent paid to the manor of Werrington, ½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for iron work on 2 ploughs with shoeing 3 cart horses and the stipend of the smith by annual agreement, 13s. 4d. For the purchase of 60 horse shoes for shoeing the horses of the *Curia*, 2s. 10d. For the purchase of 600 (*DC*) horse nails, 10½d. For fitting the said horse shoes, 10d. For preparing timber for ploughs for 6 days, 18d. For making 4 new ploughs, 12d. For fitting old ploughs with heads and repairing [them], 3d. For the purchase of 11 halters, 9d. For the customs of plough ale at the winter and Lenten sowing, 3s. 4d. For steel and iron for iron work on a third plough, with the stipend of the smith, 16d. For the purchase of 1 plough iron for the same, 2d. Total 26s. 2½d.

For <making> 1 new cart body, 10d. For the purchase of 1 new wheel, 2s. For binding the same with a certain old [metal ?] binding and the stipend of the smith, with the purchase of clamps and large and small nails, 18d. For fitting axles to 3 carts with demesne timber, 3d. For repairing old wheels, with the fitting of felloes and new spokes, with the purchase of 2 hoops for the hubs of cart wheels, and the purchase of clamps, windings and iron for them, and 60 large nails, with the stipends of the smith and carpenter, 3s. 6d. For the purchase of 66 cart clouts with nails, 1½d. For the purchase of 2 new saddles with saddle pads, 2s. 7d. For the repair of old saddles and collars, 12d. For the purchase of 1 pair of new traces, 5½d. For the purchase of 2 new ropes for the carts, 21d. For the repair of old ropes, 3d. For the purchase of grease, 4s. For the purchase of 7 sacks, 4s. 2d. For tawing the hide of 1 mare, 8d.

Total 27s. 1d.

For the purchase of 6 skeps of salt for the dairy, 18d. For the purchase of linen cloth for the same, 13½d. For the purchase of 5 earthenware pots and pans, 5d. For the purchase of rennet, 5d. For the purchase of 2 baskets for carrying corn [and] mending [them], 2d. For the purchase of 2 sieves and mending 2 old ones, 5d. For mending 4 winnowing fans (*ventill'*), 2d. For making 1 new hoe and mattock and for mending at another time, together with the purchase of iron and the smith's stipend, 2s. 1d. For the purchase of 2 iron forks, 3d. For iron work on 3 spades and 2 shovels and for mending at another time, 10½d. For iron work on 2 new dung forks, 2½d. For making 1 hoe for the gardener, 4d. For 1 saw for cutting the stems of young shoots (*imporum*) in the garden, 4d, For making an iron rake, 4d. For the purchase of 2 spades and iron, 8d. For

making 1 new axe, with the purchase of steel and iron, 8d. For the purchase of garlic for planting, 3d. For the purchase of 2 locks and 4 keys for the bridge at the Reaches, with fitting them, 8d. For making 2 fastenings for the said bridge, with the smith's stipend and the purchase of iron, 8d. For the purchase of 1 lock for the door of the new bakery … and fitting it, 5d. For repairing 1 lock at the postern towards the park, 2d. For the purchase of spike nails for the same, 2½d. For … making hurdles for the sheepfold (*ovile*), 12d. For the purchase of ointment for the sheep against 1 tally from H[enry] the shepherd, 16s. For the purchase of 2 gallons of butter … marking (*signand'*), 2s. 1d. For the purchase of 360 (*xviij*^{xx}) gallons of milk for feeding the lambs, 22s. 6d. For the purchase of pots for fetching milk and for ropes … binding in the lamb pen (*coram agnis*), 4d. For milking ewes, 8s. For shearing 331 (*xvj*^{xx} *xj*) sheep against 1 tally from Ralph of Thorney[6], 3s.… [For] the purchase … for candles at lambing time, 4d. For drying 186 (*ix*^{xx}*vj*) qrs. malt, 3s. 10d.; viz. for 1d. per 4 qrs. For the purchase of candles … , 3d.

For roofing 2 granges against 1 tally, 15s. For installing hurdles and posts at the sheepfold (*bercar'*) at *Rumpele* against 1 tally, 3s. 6d. … [For].… making bands (*bendis*) for the gates below the watch tower (*garrito*), 4d. For the purchase of 1 lock and key for the gate to the stack yard, 2½d. For making a gate … [*Rum*]*pele*, 3d. For making hasps and hinges for the great gates to the road, with the purchase of iron, 4d. For the purchase of 1 key to the door … , 1d. For building 1 new bridge at the Reaches, 5s.

Total £4 14s. 6½d.

For threshing 81½ qrs. wheat, 48 qrs. 7 skeps rye, 14½ qrs. peas on piecework at 2½d. per qr., 30s. 2¼d. For threshing 108 (*v*^{xx} *viij*) qrs. 7 skeps barley, 73½ qrs. dredge on piece work <at 1½d. per qr.>, 22s. 9½d. For threshing 86 qrs. old oats [and] 166 (*viij*^{xx} *vj*) <qrs.> 6 skeps oats from the current year on piece work, 24s. 1d., of which 86 qrs. cost 1½d. per qr. and 160 (*viij*^{xx}) qrs. 6 skeps cost 1d. per qr. In addition the *famuli* threshed 3 qrs. oats ….For winnowing the aforesaid qrs. on piece work, 4s. 9½d.; viz. 1d. for 5 qrs. of each type of corn, and the dairy maid winnowed half of all the corn.

Total £4 22¼d.

For weeding corn this year, 4s. 6d. For mowing 45½ acres of meadow, 24s. 3d., of which 21½ acres cost 4½d. per acre, 15 acres cost 5d. per acre and 9 acres cost 6d. per acre. For lifting hay with hired men, 24s. 11d. For the customs of the bondmen mowing the lord's meadow, 20d. For men hired by the day to load carts, 20d.

[m. 3r] [*Heading*] Eye continued

Nothing this year for the purchase of bread at 1 autumn boon work because it was from stock. For the purchase of ale for 148 (*vij*^{xx} *viij*) men at the said boon work this year, 6s. Nothing for the purchase of meat at the same because it was from stock. For reaping, binding and gathering 30 acres wheat, 17 acres rye, 20 acres barley, 10 acres dredge, 40 acres oats and 8 acres beans and peas with men hired by the day, £6 5s. at 12d. per acre. For carrying the lord's corn with hired carts, 13<s.>. For covering stacks of wheat, oats and peas, 5s. 3d.

Total £10 6s. 3d.

For the annual stipend of 1 serjeant and 1 forester, 13s. 4d. For the stipend of 1 man keeping the marsh this year, 12d. For the stipend of a hayward, 6s. 8d. For the annual stipend of 2 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 dairy maid and 2 shepherds, 49s. 6d., each of whom [received] 4<s.> 6<d.>. For the stipend of a third shepherd from the feast of the Purification of the Blessed Mary to the feast of Michaelmas, 4s. For the annual stipend of 1 miller, 2s. [3d.] … [For] the

stipend of 1 gardener from the feast of St. Andrew to Easter, 20d. For the stipend of another gardener from the feast of Saints Perpetua and Felicity to the feast of … for 3 terms, 5s. For the stipend of one man keeping the horses in the park, 6s. 8d. For the customs of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For … the visit of [Richard] of Croyland, bailiff, 2s. 3d.

Total £4 13s. 4d.

Sum total of necessary [expenditure]
£26 9s. 3¼d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase 8½ qrs. wheat, 36s. 4d. of which 3 qrs. cost 4s. 2d. per qr. and 5½ qrs. cost 4s. 4d. per qr. For the purchase of 2 qrs. … rye at 4s. 2d. per qr., 11s. 6d. and ½d. more in all. Total 47s. 10d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 2 pieces of iron for making 1 plate (*plate*) under the head axle of the mill, with the smith's stipend, 14d. For the purchase of 12 ells of canvas for [the sails] of the mill at 3½d. an ell, 3s. 6d. For sharpening pick(s) by agreement, 6d. Total 5s. 2d

[*Marginated*] Cost of the new bakery[7]

For laying (*querendo*) the foundation of the walls and filling the pits where the house was built and for the mason building the walls as set out in the schedule and the tally from brother W[illiam] of Yarwell, 58s. 9½d. For woodwork on the said house as in the same schedule and tally, 46s. For sawing planks for the ceiling of the solar of the said house and other necessaries as in the said schedule and tally, 21s. 2d. For setting up the timber for the said house with hired men, 9d. For the purchase of 2 fastenings for the garden door, 10d. For the purchase of 300 (*iij*^{C}) spike nails, 9d. For the purchase of 3 bowls for the mason's use, 10d. Total £6 9s. 1½d.

[*Marginated*] Purchase of stock[8]

For the purchase of 80 lambs in one lot (*in grosso*), £4 4s. 3d.

Total £4 4s. 3d.

[*Marginated*] External expenses

For the expenses of the lord abbot from time to time, £4 ½d. For shoeing 1 young horse of the lord abbot, 4d. For the purchase of a belt for its shackles, 2½d. For shoeing the lord abbot's horses from time to time during his visits [to the manor], 6d. For shoeing the horses of the cook's carters, 3d. For the purchase of 8 halters for mares and young horses destined for stock, 7d. For the purchase of 40 geese, 8s. 6d., of which 22 cost 3d. each and 18 cost 2d. each. Given to the shepherd at *Rumpele* by brother S[imon] of Frieston, 2d.

For felling and dressing (*scapeliend'*) timber in the orchard against 1 tally, 8s. 2d.

For digging and drying 217000 (*CC*^{m}*<xvij*^{m}>) turves at 4d. per thousand, £4 5s. 8<d.>

For making 92 perches of bank around *la Launde* at 1½d per perch, 11s. 6d. For planting willows on the said bank, 2s. 6d. For clearing 1 ditch from *Sparouholt* to *Landea*, 11d. For making 55 perches of bank around the close of *Dextrar'* for [brother] P[eter] of Ketton, 9s. 10d. For making 55 perches of hedge on the said bank at 2d. per perch, 9s. 2d. For making 12 perches of bank at *Childholm* at 1d. per perch, 12d. For making a hedge at *le Rechebrigg'*, 8d. For clearing 106 (*v*^{xx} *vj*)½ perches of ditch at the Reaches at 3d. per perch, 26s. 7½d. For making rabbit hutches at *Rumpele* and in the park, 3s. 6d. For <making> 33 perches of bank around the warren at *Rumpelegrene* at 3½d per perch, but minus ½d. in total, 9s. 7d.[9] Given to the ditcher there by the abbot, 2d. For making a hedge there,

3s. 4d. For making a ditch around *le Newefrithed'*, 22s. For making a ditch at Tanholt for [brother] P[eter] of Ketton, 6s. For cutting thorns on the bank between *le Forthewong'* and *Cotewode* to make hedges, 3s. 7d. For making hedges between *Cotewode* and *Rischeclos* containing 57 perches at ¾d. per perch and ¼d. more in total, 3s. 7d. For making 70 perches of bank between the park and *Oxeneywong'* at ¾d. per perch and ½d. more in total, 4s. 5d. For making 69<½> perches of <hedge> on *Haregatdyk'* at ¾d. per perch, 4s. 3¾d. For making 29½ perches of hedge between *Haregatdik'* and the stack yard, 3s. 3d., of which 20 perches cost 1d. per perch and 9½ perches cost 2d. per perch. For making 40½ perches of bank around the new garden, 16s. 4d., of which 32 perches cost 4d. per perch and 8½ perches cost 8d. per perch. For making 40½ perches of hedge on the said bank at 2d. per perch, 6s. 9d. For removing the old thorns there, 2d. For cutting wood for hedging holms in various places, 3s. 8d. For building 1 wall behind the new byre, 6s. 3d. For raising 1 bank and clearing willows at *Haregatdik'* next to the dyke (*fovea*), 3d. For the expenses of Walter the clerk drawing up last year's account, 15d.

Total £17 5s. ½d.

Total of both [expenses] with rents paid £57 9¾d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 1 tally, £4 10s. Paid to brother William of Yarwell against 1 tally, £20. Paid to John of Peterborough in Eye for 1 three year old beast which the abbot's greyhounds killed, against 1 tally, 4s. Paid to Ralph of Thorney, 9s. 10½d. Total £25 3s. 10½d.

[*Marginated*] Allowances

Allowance to the aforesaid serjeant for the customs of 1 virgate at farm to John Palefrey[1]; viz. for pannage 1d., ox aid 8½d., carrying service 12d., relaxation of watch duties 8d. For the customs of wethers, linen cloth and dishes, 7d. And for tallage, 7s.

Total 10s. ½d.

Sum total of expenses, payments and allowances £80 20¼d.

And he owes £6 9s. 8d.

[*Heading*] Issue from the grange there

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 81½ qrs. from the whole issue of wheat, of which 3 qrs. are old grain. And for 4 qrs. from Fletton. And for 8½ qrs. purchased. Total 94 qrs. From which: For seed [for] 78 acres 1 rod, 24½ qrs. For mixing with rye, 2 qrs. 6 skeps. For the annual livery of a serjeant, 3½ qrs. and he was at table for 14 weeks. For the expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. For fattening goslings, 5 skeps. Given to Cecilia Tredgold by brother P[eter] of Ketton, 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 13 qrs. 7 skeps. Sent to the abbey against 2 tallies from Ralph in the bakery, 47½ qrs. And 1 skep remains in the granary.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for an estimated 23 qrs. 1½ skeps rye remaining in sheaves from the previous year. And for 25 qrs. 5½ skeps from the whole issue for the current year. And for 1½ qrs. from Boroughbury. And for 2 qrs. 6 skeps wheat, mixed as above. Total 52 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 22½ acres, 7 qrs. For the livery of John of Yarwell reeve of brother S[imon] of Frieston, ½ qr. Sent to Glinton against 1 tally, 6 qrs. Sent to Walton against 1 tally, 5 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 33 qrs. 1 skep. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 108 (*v^xx viij*) qrs. 7 skeps from the whole issue of barley. And for 40 qrs. from Fletton. Total 148 (*C xlviij*) qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 32½ acres, 16 qrs. 2 skeps. For making wort, 132 (*C xxxij*) qrs. 5 skeps.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 13 qrs. 7 skeps wheat, 33 qrs. 1 skep rye, 10 qrs. peas and 13½ qrs. ½ skep multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total 70½ qrs. ½ skep. From which: For the annual livery of 1 forester, 3½ qrs. who receives a qr. every 12 weeks and he was at table for 11 weeks. For the livery of a man keeping Glinton marsh from the feast of Michaelmas to the Thursday next after the feast of St Mark for 30 weeks, 2½ qrs. who receives a qr. every 12 weeks. For the annual livery of a hayward, 2 carters, 4 ploughmen, 1 dairy maid, 1 cowman, 1 man keeping the stock horses and 1 shepherd, 47 qrs. 5 skeps, who receive a qr. every 12 weeks. For the annual livery of another man keeping the stock horses, 3 qrs. 7 skeps, who receives a qr. every 12 weeks and he did not receive it for 5 weeks because he was on the business of lord J[ohn] of Kirkby.[10] For the livery of 1 shepherd from the feast [from the feast *repeated*] of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the Purification of the Blessed Mary to the feast of Michaelmas for 40 weeks, 3 qrs. 2½ skeps, from which he received a qr. every 12 weeks. For the livery of 1 shepherd for 34 weeks from the feast of the Purification of the Blessed Mary to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 6½ skeps, who receives a qr. every 12 weeks. For the livery of a shepherd's boy from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin while the master shepherd was with Ralph of Thorney driving the sheep to all the lord's manors, 2 skeps. For the annual livery of 1 miller, 2 qrs.1½ skeps, who receives half a livery. For the livery of 1 gardener from the feast of St Andrew to Easter, 1 qr. 2 skeps; viz. for 17 weeks and he is owed 2 skeps. For the livery of another gardener for 30 weeks from the feast of Saints Perpetua and Felicity to the feast of Michaelmas, 3 qrs. who receives a qr. every 10 weeks. For the livery of Hugh Bigot manor shepherd (*pastori*), 2 skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 73½ qrs. from the whole issue of dredge. And for 1 qr. 3 skeps oats mixed as below. Total 74 qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 41½ acres 1 rod, 20½ qrs. 3 skeps. For making wort, 54 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 86 qrs. oats remaining in sheaves from the previous year. And for 163 (*C lxiij*) qrs. 6 skeps from the whole issue of oats for the current year. And for 2 qrs. peas mixed as below. And for 4 qrs. from Paston. And for 12 qrs. from Boroughbury. Total 267 (*CC lxvij*) qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 69½ acres 1 rod, 42½ qrs. For mixing with dredge, 1 qr. 3 skeps. For making flour for the pottage of the *famuli*, 1½ qrs. For feeding 17 of the lord abbot's young horses and 3 young horses of lord J[ohn] of Kirkby,[10] estimated in sheaves, 5½ qrs. For feeding oxen, estimated in sheaves, 2 qrs. For fattening oxen, estimated in sheaves, 5 skeps. For feeding calves, estimated in sheaves, 1 qr. For feeding ewes and lambs, 2½ qrs. For fodder for horses and draught mares against 3 tallies, 29 qrs. 1 skep. For fodder for other horses and draught animals harrowing against 2 tallies, 5 qrs. 5 skeps. For fodder for one of the lord abbot's young horses against 1 tally from Adam le stodehirde, 2 qrs. 2 skeps. For fodder for the lord abbot's horses against 3 tallies, from brother W[illiam] of Yarwell, 85 qrs. 5 skeps. For fodder for a horse of lord J[ohn] of Kirkby[10] against 1 tally, 1 qr. 7 skeps. Sent to the abbey against 2 tallies from Ralph in the bakery, 40 qrs. And 46 qrs. 2 skeps remain in the granary. And in the

enclosure (*pall'*), 5 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 1 qr. peas remaining in the granary from the previous year. And for an estimated 8½ qrs. peas remaining in sheaves from the previous year. And for 6 qrs. peas from the issue of the current year. Total 15½ qrs. From which: For seed [for] 12½ acres, 3 qrs. 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 10 qrs. For mixing with oats for fodder, 2 qrs. For feeding pigs, 3 skeps. In addition, an estimated 16 qrs. peas remain in sheaves from the current year which are not included in the issue.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 1qr. ½ skep multure remaining in the granary from the previous year. And for 12 qrs. 5 skeps from the mill. Total 13 qrs. 5 skeps. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 13½ qrs. ½ skep. And 1 skep remains in the granary.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 132 (*C xxxij*) qrs. 5 skeps barley infused as above. And for 16 qrs. increment. Total 149 (*C xlix*) qrs. 1 skep. From which: Sent to the abbey against 2 tallies from Ralph in the bakery, 130 (*C xxx*) qrs. And 19 qrs. 1 skep remain in the granary.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 2 qrs. malted dredge remaining in the granary from the previous year. And for 54 qrs. dredge infused as above. Total 56 qrs. From which: For cleaning and winnowing ½ qr. Sent to the abbey against 2 tallies from Ralph in the bakery, 55½ qrs.
[*Footnote*] Turn the roll
[m. 3d] [*Heading*] Eye continued
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 1 carthorse remaining from the previous year. And for 1 from the abbey. Total 2. Whence: Sent to the abbey, 1.
And 1 remains
[*Marginated*] Mares
The same render(s) account for 2 mares remaining from the previous year.
And 2 remain
[*Marginated*] Yearlings
The same render(s) account for 1 yearling remaining from the foals of the previous year. And 1 male remains
[*Marginated*] Foals
The same(s) render account for 2 foals, issue of the said mares.
And 2 remain
[*Heading*] Horses from the park
[*Marginated*] Riding horses
The same render(s) account for 1 riding horse remaining from the previous year. And for <6> added from stock. Total 7. Of which: Sent to the abbey, 1. Sent to Longthorpe, 1. And to Torpel, 1. And to Werrington, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Mares
The same render(s) account for 24 mares remaining from the previous year. And for 1 from Ralph of Thorney. And for 1 from Elias de Cant'[11]. And for 1 from the abbot of Crowland. And for 1 from William de Colevill' of Maxey. And for 1 from Irthlingborough. And for 1 from the manor of Werrington. And for 1 from Biggin grange. And for 1 added from stock. Total 32. Of which: [Dead]

from murrain, 1, the hide of which was tawed.
And 31 remain
[*Marginated*] Three year old horses
The same render(s) account for 8 three year old horses remaining from the two year olds of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1 female. Added to the horses, 6, mares, 1. And none remain
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 7 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year.
And 7 remain of which 1 is male
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 15 yearling horses remaining from the foals of the previous year. And for 1 born to 1 mare from Biggin grange not accounted for in the previous year. Total 16.
And 16 remain of which 11 are male
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 23 foals issue of the mares, of which 8 were 'sterile'. Whence: [Dead] from murrain, 4.
And 19 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 15 oxen remaining from the previous year. And for 9 added from stock. And for 2 from Walton. And for 22 from Scotter. Total 48. Of which: Given to Thomas of Papley[12], 4. Sent to the abbey with their hides against 2 tallies, 17. And 27 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 2 bulls remaining from the previous year. And for 2 added from stock. Total 4. Of which: Sent to the abbey, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 37 cows remaining from the previous year. And for 8 added from stock. Total 45. Of which: Sent to Longthorpe against 1 tally, 5. Sent to the abbey against 1 tally, 1. Slaughtered for 1 autumn boon work, 1.
And 38 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 19 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to oxen, 9, bulls, 2 and cows, 8.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 20 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey, 1.
And 19 remain of which 9 are male
In addition, 2 strays of the same age remain since the feast of St Martin.
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 27 one year olds remaining from the calves of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1. Sent to the abbey against 2 tallies, 2, one of which was with its hide.
And 24 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 30 calves issue of the said cows. And for 1 issue of a two year old, and 5 cows and 5 of those added [from stock] were 'sterile'. Total 31. Of which: Sent to the abbey with its hide, 1 and without hides, 2.
And 28 remain

[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 1 wether remaining from the previous year. And for 3 from the customary payments of the vill. And for 6 from Simon of Gedney. Total 10. Of which: Sent to the abbey by the hand of villeins as customary payments, 3. Sold, 5. And 2 remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 257 (*xij^{xx} xvij*) ewes remaining from the previous year. And for 24 from Castor before the feast of St Martin. And for 58 from Longthorpe before the feast of St Martin. Total 339 (*xvj^{xx} xix*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 15, of which 12 [died] before lambing, and after shearing, 13. And 311 (*xv^{xx} xj*) remain
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 328 (*xvj^{xx} viij*) lambs issue of the said ewes, of which ewes 12 died before lambing. And for 80 purchased. Total 408 (*CCCC viij*) lambs by the short hundred. Of which: [Dead] from murrain, 50 lambs. Given to Henry the shepherd by the abbot, 1. Sent to Irthlingborough, 195 (*ix^{xx} xv*) lambs. Sent to Castor, 162 (*viij^{xx} ij*) lambs.
And none remains
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for fells of 15 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 13 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 50 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 331 (*xvj^{xx} xj*) wool fleeces from the said wethers and ewes, of which 15 ewes died before shearing. Whence: Sent to the abbey, all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 5 pigs remaining from the previous year. And for 1 boar from Singlesole. And for 1 stray pig. Total 7. Of which: For the lord abbot's expenses against 1 tally, 2 pigs. Sent to the abbey included on the tally for calves, 1 pig and against another tally, 2 boars.
And 2 pigs remain
In addition, 1 stray hog remains which came before Christmas.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 12 cheeses weighing 4 stone remaining from the previous year. And for 56 winter [cheeses] made from [cows grazing on] rowen grass. And for 22 summer cheeses weighing 1½ <stone> made between the Monday next before the feast of Saints Tibertius and Valerian and Thursday after the feast of St Elphege inclusive; viz. 2 cheeses per day. And for [for *repeated*] 162 (*viij^{xx} ij*) cheeses made between the said Thursday and the feast of Michaelmas inclusive. And for 40 cheeses made from the difference between the heaped and razed measures (*de avantag'*). Total 292 (*xiiij^{xx} xij*). Of which: For the custom of the cowman, 1 cheese weighing ½ stone. For expenses at 1 autumn boon work, 4 cheeses weighing 2 stone. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 1 cheese weighing ½ stone. For the lord abbot's expenses against tally, 53 cheeses weighing 2 weys and 4 stone. Given to various men on the lord abbot's order against 1 tally from brother W[illiam] of Yarwell,

19 cheeses weighing 1 wey and 3 stone. Given to Elias steward of the hall by the abbot, 2 cheeses weighing 1 stone. Sent to the abbey against 2 tallies from the cellarer and Thomas the cook, 189 (*ix*^{xx} *ix*) cheeses weighing 6 weys 13½ stone. And 23 cheeses weighing 7 stone remain. In addition, 17 gallons cream weighing 4 stone were used in the abbey and 143 (*vij*^{xx} *iij*) gallons milk were used in the abbey and 40 gallons were sent to Oxney[4] and 150 (*vij*^{xx} *x*) gallons weighing 1 wey 2½ stone were used to feed lambs.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 2 weys 2½ stone of butter from the dairy this year. Whence: For the lord abbot's expenses against tally, 7 stone 1 qr. Sent to the abbey against 2 tallies from Thomas the cook, 3 stone. Sold, 1 wey 5½ stone.

And 1 qr. remains

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 26 geese remaining from the previous year. And for 32 of their issue. And for 40 purchased. And for 15 from the customary payments of the vill. Total 113 (*C xiij*). Of which: Quittance for one virgate of land at farm to John Palefrey[1], 1 goose. For the lord abbot's expenses against 2 tallies, 60 geese. Sent to the abbey against 2 tallies, 30 geese.

And 22 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 10 capons from brother William of Yarwell from presents given to the abbot. Of which: Sent to the abbey, 3. Killed for the hounds, 2. [Dead] from murrain, 3.

And 2 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 12 hens remaining from the previous year. And for 30 from customary payments of the vill. Total 42. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm to John Palefrey[1], 2. For the lord abbot's expenses against 1 tally, 24. Sent to the abbey against tally from Thomas the cook, 6.

And 10 remain

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 390 (*CCC iiij*^{xx} *x*) eggs from the customary payments of the vill. And for 360 (*CCC lx*) eggs laid by the hens. Total 730 (*vij*^{c} *xxx*). Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm to John Palefrey[1], 30. For the lord abbot's expenses without tally, 140 (*C xl*). For household expenses and visitors, 100 (*v*^{xx}). Sent to the abbey against tally, 500 (*iiij*^{c} *v*^{xx}).

[*Marginated*] Peacocks

The same render(s) account for 15 peacocks from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for 1 virgate of land at farm to John Palefrey[1], 1. [Quittance] for yoking the plough(s), 2. Sold, 12.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Linen cloth

The same render(s) account for 7½ ells of linen cloth from the customary payments of the vill. Whence: Sent to the abbey by the hand of the villeins, all.

[*Marginated*] Dishes

The same render(s) account for 5 dishes from the customary payments of the vill. Whence: Sent to the abbey by the hand of the villeins, all.

[*Marginated*] Faggots

Nothing from faggots this year.

[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 2340 (*ij*^{M} *iij*^{c} *xl*) works from 15 whole virgates of land working three times per week annually. And for 30 works from the same

beyond customary services at weeding time. And for 45 works from the same at mowing time for 3 days as customary. And for 90 works from the same as customary for 2 days in autumn; viz. 3 works per day from each of them. And for 45 works from the same as customary for 2 days in autumn; viz. 2 works for 1 day from each of them and 1 work from each of them for the other day. And for 90 works from 10 ancient cottars (*antiquis cotariis*)[13] who weed for 3 days, lift hay for 3 days and reap for 3 days as customary. And for 38 works from 20 cottars who reap for 3 days in autumn as customary. Total 2678 (*ij*^{M} *vj*^{C} *lxxviij*) works. From which: Quittance for 1 virgate of land at farm to John Palefrey[1], 156 (*C lvj*) works. And from his customs with which he was burdened as above, 14 works. Quittance for *burwerk'* 156 (*C lvj*) works. Quittance for 14 virgates of land for making 996 (*ix*^{C} *iiij*^{xx} *xvj*) faggots and carting them to Peterborough, 14 works, 1 virgate of which is quit of cutting and carting 84 faggots. For clearing dung, 80 works. For spreading dung, 60 works. For going with the plough(s) as necessary, 40 works. For opening the channels because of flooding, 20 works. For collecting acorns, haws (*hawes*), thorns [?] (*pekedes*) [and] winged ash seeds [?] (*aiskeyes*) in the wood, 80 works. For planting acorns in the woodland clearing, 160 (*C lx*) works. For carting wood from the park and stacking it in the *Curia*, 150 (*C l*) works. For making faggots in *Cotewode* for building hedges there, 120 (*C xx*) works. For digging in the garden and uprooting stumps, with planting and tending (*reparand'*) trees and grass, together with fixing stakes under the wall of the new bakery and finding and clearing the foundation, 564 (*v*^{C} *lxiiij*) works. For felling and planting willows, 60 works. For planting willows and puddling them in (*cum aque iactand'*), 9 works. For planting willows at the Reaches and puddling them in on the bank of the new warren, 11 works. For making hedges and enclosing the corn in front of the gate with a thorn hedge, 21 works. For cutting wood at *Haregatedik'* and in the manor, 80 works. For carting the said wood to the manor, 24 works. For weeding corn, 127 (*C xxvij*) works. For mowing meadows, 126 (*C xxvj*) works. For spreading, turning and lifting hay in addition to hired men, 54 works. For carting hay to the house, 62 works. For reaping, binding and gathering 35 acres wheat, … acres rye, 13 acres 1 rod barley, 10 acres 1 rod dredge, 20 acres oats and 10½ acres beans and peas, 161 (*C lxj*) works. … 1 boon work and 1 *Geynbederip'* by customary tenants and cottars comprising 148 (*vij*^{xx} *viij*) men harvested 31 acres oats, 5½ acres dredge, … [men] by the day harvested 30 acres wheat, 17 acres rye, 20 acres barley, 10 acres dredge, 40 acres oats and 1 acre of beans and peas. [Sent to the abbey] against 1 tally from 1 beadle, 307 (*iij*^{C} *vij*) works. Sold, 22 works.

1 John and his wife Alice were acquiring land on nearby manors in the 1290s. *Carte Nativorum*, nos. 88-95.
2 13 December 1298.
3 1301.
4 A grange at Eye.
5 An abbey serf manumitted in 1297 in order to take holy orders. *The White Book*, nos. 27-A, 69.
6 Bailiff of the western manors.
7 Cited in *Walter of Whittlesey*, 154.
8 This item appears to have been squeezed in later.
9 Cited in *Walter of Whittlesey*, 154.
10 A royal clerk. Holding an inquest at Torpel alongside William de Carleton and Walter of Gloucester in spring 1301 to determine lordship of the Southorpe

family holdings. Brand, *Earliest English Law Reports*, 1, 182n.; *The White Book*, nos. 149-149E.

11 In receipt of a corrody from the abbey in 1304. *The White Book*, no. 214.

12 Paid homage to the abbot for a knight's fee in Papley in January 1300. *Ibid.*, no. 113, 282.

13 The ancient cottars had different obligations from those whose tenancies were created later. They are set out in surveys in the Black Book. Society of Antiquaries, MS 60, fo.185r. This reference was kindly supplied by Professor King.

Longthorpe

[*Heading*] Account for Longthorpe for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

Richard of Croyland, bailiff, and William atte Tounesende, reeve, render account for 104 (*C iiij*)s. 8d. for arrears from the previous year.

Total 104 (*C iiij*)s. 8d.

[*Marginated*] Fixed Rent

The same render account for £4 1¼d. for all the annual fixed rent in the said manor of Longthorpe whether from free tenants or from virgaters and cottars [with] the increment on the rent for land which the heir of Andrew Russel[1] holds in Milton and 2 acres of land which Hugh of Friskney, who died without an heir, once bought[2] and which Ralph of Berkhamsted[3] now holds for 18d. chevage. And for 1d. increment on rent for two and a half acres of free land which Mabel Launcelin holds. And for 1d. increment on the rent for one acre of free land which Richard the reeve holds. And for 3½d. increment on the rent for 3½ acres of free land which Robert son of the reeve holds. And for ¾d. increment on the rent for 3 rods of land which Robert Launcelin holds.[4] And for 2½d. increment on the rent for 2½ acres of free land which William son of Hugh holds. Total £4 10d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for 1 reeve for the year, 8½d.

Total 8½d.

Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £4 1½d.

Total of the remainder of rent with arrears £9 4s. 9½d.

[m. 4r] [*Heading*] Longthorpe continued

[*Marginated*] Farms

The same render account for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to John at the willow for the relaxation of all his works and customs. In addition he pays 8½d. chevage. Total 19s. 3½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 21½d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 10s. 6¾d. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 4s. from the wife of William Coveyn for the custom of *rodsilver*. And for 20d. from the sale of 1 wether from customary payments of the vill, of which 4 were sent to the abbey. And for 18s. 6d. from 18 whole virgates of land and 1 half [virgate] for the relaxation of their carrying services this year, viz. 12d. per virgate of land. And for 7s. 1½d. from relaxation of watch duties at the will of the lord. Nothing of the 10d. from 2

acres of land which Ralph of Berkhamsted[3] holds because it is under the rent above. Nothing for customary payment of linen cloth and dishes this year because they were sent to the house.
The same [render account] for 5s 2½d. from the sale of 125 (*C xxv*) works at ½d. per work. And for 6s.... from the sale of the hides of 2 oxen dead and slaughtered (*mort' et neccat'*) at 3s. each. And for 10d. from the sale of 1 wether which was slaughtered before shearing. And for 6s. 6d. from the sale of 19 wool fells. And for 10d. from the sale of 7 sheep skins. And for £9 7s. 4d. from the sale of 133 (*vj^xx xiij*) wethers, 6 ewes and 15 hoggets … of which 63 fetched 18½d. each and 80 fetched 12½d. each and 11 fetched 7½d each. And for 21s. from the sale of 2 weys 3½ stone of cheese at 8d. per stone. And for 4s. 4d. from the sale of 6½ stone of butter at 8d. per stone. And for 2s. 11¼d. from the sale of 41 gallons of milk [of which 23 gallons fetched] ¾d. per gallon and 18 [gallons] 1d. per gallon. And for 7½d. from the sale of 5 hens at account. And for 5d. from the sale of 100 (*C*) eggs at account. [And for] 18d. from the sale of 1 old cart wheel with bindings. Nothing this year from pasture in *le Brok*' because it lay fallow. And for 8d. from the sale of [hay] from the stacks. And for 3s. 6d. for pasture for draught animals from outside the manor at the time of the fairs after mowing. And for 6 … sold as itemised. And for 12d. from the sale of bark from oak branches. And for 12d. from the profit from 1 ox .... impounded and 1 ox from Marholm. And for 3d. from the sale of ploughing on half an acre of measured land *(terre mensurate*) this year. And for 12d. from custody ..of 1 … Russel impounded

Total £15 2s. 6d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £9 6s. 8d. from tallage of the bondmen this year. And for 13s. 4d. from Sarra daughter of William Launcelin for marrying herself…. Total £10

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 8s. 8d. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for 6s. from William, reeve of Longthorpe [and] Ralph the hayward <of Boroughbury> for 1 b… drowned by their fault.

Total 14s. 8d.

[*Marginated*] External receipts
The same render account for 2s. 10d. from the sheriff's tourn. And for 3s. from view of frankpledge. Total 5s. 10d.

Sum total of receipts £36 7s. 1d.

[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 3 ploughs and shoeing 3 cart horses and 6 draught animals by agreement this year, 18s. For making 3 new ploughs, 9d. For fitting head(s) and repairing old plough(s), 13½d. For preparing timber for plough(s) and making 2 new harrows, 6d. For binding 3 ploughs round the coulter, 3d. For the purchase of 4 halters for the draught animals, 3d. For shoeing four cart horses by agreement this year, 18d. For binding the beam of 1 plough with iron, 1½d. For the custom of plough ale for last year, 2s. 6d. For the custom of plough ale this year, 2s. 6d.

Total 27s. 6d.

For making 2 cart bodies, 10d. For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. 6d. For the purchase of new bindings for same and the smith's stipend, 10s. 8d. For the purchase of bitumen for wheel hubs, 4d. For mending old wheel(s) with making clamps and the purchase of large and small nails, 9½d. For fitting axles to carts, 6½d. For the purchase of 44 cart clouts with nails, 2s. 3d. For the

purchase of clout nails for them, 2d. For the purchase of grease in addition to the house stock (*preter staur' domus*), 9d. For the purchase of 1 new collar, 12d. For making 1 other collar, 5d. For mending old [one(s)], 4½d. [For mending old [one(s)], 4½d. *repeated and cancelled*] For the purchase of 2 pairs of traces, 12d. For the purchase of piping for 1 pair of traces, 4d. For the purchase of 3 halters, 2d. For the purchase of 2 cart ladders, 4d. For the purchase of 4 sacks, 2s. 6d. For the purchase of two large ropes, 20d.

Total 29s. 7½d.

For the purchase of 3½ skeps of salt, 12d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 2½d. For the purchase of rennet, 3d. For the purchase of earthenware pots and pans, 4½d. For the purchase of 1 brass pan, 4s 7¾d. [½ *interlined*]. For binding the same with iron, 4d. For the purchase of 1 trivet, 10d. For mending 1 scoop, 3d. For the purchase of 3 winnowing fans (*ventill'*), 1½d. For mending 4 sieves, 1½d. For making 1 barrow, 3d. For the purchase of 1 shovel and 1 dung fork fitted with iron (*j furc' fymar' cum j ferr'*), 4d. For the purchase of ointment for treating the sheep, 8s. 8d. Given to the sheep shearers for ale, 6d. For the purchase of bitumen for marking the flocks, 4d. For making hurdles for 3½ sheepfolds (*fald'*), 17½d.; viz. 5d. per fold. For treating 12 piglets, 4d. For the purchase of 6 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, 6s. For cutting it, 18d. For tying it, 9d.

For roofing parts of the grange, 2s. 11d. For building 1 new wall for 1 building between the old hall and the gatehouse, 3s. For building 1 bridge at *Papinhowe*, 2d. For the purchase of 1 key for the garden gate, 1d.

Total 34s. 5¼d.

For threshing 71 qrs. 5 skeps wheat, 32½ qrs. rye, 27½ qrs. beans and peas on piecework at 2d. per qr., 21s. 11½d. In addition the *famuli* threshed 2 skeps wheat [and] ½ qr. beans and peas. For threshing 74 qrs. 5 skeps barley, 50½ qrs dredge and 116 (*C xvj*) qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 20s. 1d. For winnowing the above quarters on piecework; viz. at 1d. for 5 qrs. of each sort of grain, 6s. 2½d. Total 48s. 2¾d.

Nothing for weeding corn this year because [it was done by] labour services. For mowing 1 acre of meadow at *le Brokesende*, half an acre at *le Derne* and 1 acre at *Falcroftdik'* and 3 rods of meadow in *Longemedwe* at 7d. per acre, 22½d. For the customs of the bondmen mowing, spreading and lifting [hay] in the lord's meadow, 2s. 6d. For the purchase of ale at the great autumn boon work, 6s. 2d. Nothing for the purchase of meat because it [came] from stock. For the purchase of ale at 1 boon work with herring, 5s. For the purchase of 332 (*CCC xxxij*) herring for the same, 2s. ½d. For the hire of carts to bring in the corn, 2s. For the hire of 1 man by the day to load the carts to bring in the corn, 3s.

Total 22s. 7d.

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of a hayward, 2 carters, 6 ploughmen and 1 shepherd, each of whom [received] 4s. 6d., 45s. For the stipend of a cowman from the feast of St Thomas Apostle to the feast of Michaelmas, 4s. 2d. For the stipend of 1 dairy maid from the Sunday next after the feast of Saints Tibertius and Valerian to the feast of Michaelmas, 3s. 8d. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 9d. For the stipend of 1 forester's boy from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 2s. For the stipend of 2 stackers stacking corn and doing other necessaries in the manor from the Gules of August until the feast of Michaelmas, 6s. For the custom of the household (*fam'*) at the end of autumn, 12d. Total 71s. 3d.

Sum total of necessary [expenditure]

£11 13s. 7½d.

[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 4 qrs. wheat at 4s. 4d. per qr., 17s. 4d. For the purchase of half a qr. beans, 16d. Total 18s. 8d.
[*Marginated*] External expenses
Given to the household of the *Curia* by brother P[eter] of Ketton, 2d.
For the purchase of 6 geese, 12d. For 3 capons purchased and sent without tally to the abbey, 9d. For the purchase of 12 pullets, 7½d.
Total 2s. 6½d.
Total of both expenses £12 14s. 10d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother J[ohn] of Ramsey by 1 tally, 55s. Paid to brother William of Yarwell by 1 tally, 60s. Paid to Robert, reeve of Eye by the hand of Ralph of Thorney[5], 6s. 6<d.>. Total £6 18d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs; viz. 1d. for pannage, 6½d. for ox aid, 12d. for carrying services [and] 4½d. for the relaxation of watch duties. Allowed to the same the customs of 1 virgate of land at farm to John at the willow; viz. 1d. for pannage, 6½d. for ox aid, 12d. for carrying services, 4½d. for the relaxation of watch duties, 8d. for the custom of wethers, linen cloth and dishes. And 8s. for tallage. Total 12s. 8d.
Sum total of expenses, payments and allowances £19 9s.
And he owes £16 12s. 1d.

[*Heading*] Issue from the grange there
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 71 qrs. 7 skeps from the whole issue of wheat. And for 4 qrs. purchased as above. And for 1 qr. 2 skeps of new grain. Total 77 qrs. 1 skep. From which: For expenses from the previous year, 2½ skeps. For seed [for] 65 acres, 20 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 4 qrs. 2½ skeps. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. 2 skeps. For expenses at 1 boon work with herring, 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 50 qrs.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 7 skeps of rye remaining from the previous year. And for 32½ qrs. ½ skep from the whole issue. And for 4 qrs. from Kettering. And for 3 qrs. 6 skeps of new grain. Total 41 qrs. 1½ skeps. From which: For expenses from the previous year, 3 qrs. ½ skep. For seed [for] 9 acres, 2 qrs. 6 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 35 qrs. 3 skeps.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 74½ qrs. 1 skep from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 39 acres, 19½ qrs. For feeding pigs and piglets, 3 qrs. 7 skeps. For mixing with dredge for fattening, 1 qr. 1 skep. Sent to Boroughbury against 1 tally, 49 qrs. 5 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, ½ qr.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 4 qrs. 2½ skeps wheat, 35 qrs. 3 skeps rye, ½ qr. barley and 18 qrs. beans and peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total 58 qrs. 1½ skeps. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 hayward, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 2 carters, 6 ploughmen and 1 shepherd, 39 qrs. [each of whom] receives a quarter every 12 weeks. For the livery of one cowman who receives the full livery for 40 weeks from the feast of St Thomas Apostle to the feast of

Michaelmas, 3 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 pigman who receives a quarter every 16 weeks, 3 qrs. 2 skeps. For the livery of 1 dairy maid, who receives a quarter every 12 weeks, for 24 weeks from the Sunday next after the feast of Saints Tibertius and Valerian to the feast of Michaelmas, 2 qrs. For the livery of 1 forester's boy from the Gules of August to the feast of Michaelmas, ½ qr. For the livery of 2 stackers stacking corn and doing other necessaries in the manor from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 1½ qrs.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for ½ qr. dredge remaining from the previous year for Geoffrey son of John[4] for an old debt. And for 50½ qrs. from the whole issue. And for 1 qr. 1 skep of barley mixed as above. Total 52 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 38½ acres 1 rod, 19 qrs. 3 skeps. Transferred (*eiect'*) for fodder, 3½ qrs. Sent to Boroughbury against 1 tally, 28½ qrs. And 6 skeps remain of which ½ qr. [is] for Geoffrey son of John[4] for an old debt and 2 skeps [are] in the granary.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 124 (*C xxiiij*) qrs. 6 skeps from the whole issue of oats. And for 3½ qrs. transferred from dredge. Total 128 (*C xxviij*) qrs. 2 skeps. From which: For expenses from the previous year, 3 qrs. For seed [for] 89 acres, 55½ qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for 2 cart horses this year, 28 qrs. For fodder for 2 other horses carting dung and going with the ploughs and harrows, 4½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 5 qrs. For fattening 2 oxen by estimation in sheaves, 2 qrs. For feeding calves by estimation in sheaves, 1 qr. For feeding sheep by estimation in sheaves, 6 skeps. Sent to Castor against 1 tally, ½ qr. Sent to the abbey against 1 tally, 27 qrs.

[*Marginated*] Beans and peas

The same render(s) account for 28 qrs. from the whole issue of peas. And for the purchase of ½ qr. beans. And for 1½ qrs. of new grain. Total 30 qrs. From which: For seed [for] 21 acres, 5½ qrs. For fattening 13 pigs against the feast of St Martin, 2½ qrs. For feeding other pigs, 3 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 18 qrs. For feeding sheep by estimation in sheaves, 1 qr.

[*Heading*] Stock there

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 3 cart horses remaining from the previous year. And for 1 from Eye. And for 1 from Kettering. Total 5.

And 5 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 6 draught animals remaining from the previous year. And 6 remain of which 2 are male

[*Marginated*] Two year old horses

The same render(s) account for 2 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year. And 2 remain of which 1 is male

[*Marginated*] Yearling horses

The same render(s) account for 2 yearlings remaining from the foals of the previous year. And 2 remain of which 1 is male

[*Marginated*] This year's foals

The same render(s) account for 3 foals issue of draught mares 1 of which was 'sterile'. And 3 remain of which 2 are male

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 21 oxen remaining from the previous year. And for 3 from Glinton against 1 tally. Total 24. Of which: [Dead] from murrain, 1.

Drowned 1, whose carcass was sent to the abbey with its hide. Sent to the abbey with its hide against 1 tally, 1. Slaughtered for 1 boon work, 1.
And 20 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull from Werrington.
And 1 remains
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 5 cows from Eye. And for 10 from Werrington. And for 1 stray. Total 16. And 16 remain
[*Marginated*] This year's calves
The same render(s) account for 14 calves issue of the said cows, 2 of which cows were 'sterile'. And 14 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 99 wethers remaining from the previous year. And for 60 from Tinwell before shearing. And for 5 from the customary payments of the vill. Total 164 (*viij^{xx} iiij*). <Of> which: [Dead] from murrain before shearing, 15 and after shearing, 10. Sent to the abbey without tally from the customary payments, 4. Sold before shearing, 1, which was slaughtered as a sample (*ad proband'*). Sold after shearing, 133 (*vj^{xx} xiii*) and 1 from custom.
And none remains
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 58 ewes remaining from the previous year. And for 7 from the chattels of a man from Wittering before shearing. Total 65. Of which:
[*Footnote*] Turn the roll
[m. 4d] [*Heading*] Longthorpe continued
[Dead] from murrain before shearing and after lambing, 1. Sent to Eye against 1 tally before shearing, 58. Sold after shearing, 6.
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 5 hoggets remaining from the previous year. And for 13 from the chattels of a man from Werrington before shearing. Total 18. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 3. Sold after shearing, 15.
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 7 lambs issue of the said ewes.
And 7 remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 15 wethers, 1 ewe and 3 hoggets dead from murrain. Total 19. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 10 wethers dead from murrain. Of which: Sent to the abbey by the abbot (*per abbatem*), 2. Sold, 8.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 164 (*viij^{xx} iiij*) wool fleeces weighing 22 stone from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 70 pigs remaining from the previous year. And for 1 stray pig. And for 29 piglets of their issue. Total 100 (*v^{xx}*). Of which: [Dead] from murrain, 12 pigs. Slaughtered for fat to treat the sheep, 1 pig. Sent to the abbey against 1 tally, 13 pigs. Total 26. And 74 remain of which [there are] 3 boars, 3 sows, 39 piglets, 20 hogs of half a year or more and 9 sucking pigs.
[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 166 (*viij^{xx} vj*) summer cheeses made between the Monday next after the feast of Saints Tibertius and Valerian and the feast of Michaelmas inclusive. Of which: For the expenses at 2 autumn boon works, 5 cheeses weighing 2½ stone. Sold 161 (*viij^{xx} i*) cheeses weighing 2 weys 3½ stone. In addition 41 gallons of milk were sold and 16 gallons of milk weighing 3 stone were used to feed lambs.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 8½ stone of butter from the dairy this year. Whence: For making ointment for the sheep, 2 stone. Sold, 6½ stone.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 6 geese remaining from the previous year. And for 10 of their issue. And for 6 purchased. Total 22. Of which: Sent to the abbey against 2 tallies, 14. For expenses at 1 autumn boon work, 2. And 6 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 5 hens remaining from the previous year. And for 75 from customary payments of the vill. Total 80. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 4. Quittance for 1 reeve, 4. Sent to the abbey against 1 tally, 58 and without tally, 3. Sold, 5.
And 6 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 12 pullets purchased as above. And none were hatched from the hens this year. Whence: Sent to the abbey against 1 tally from Thomas the cook, 12 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 785 (*DCC iiij^{xx} v*) eggs from customary payments of the vill. And for 100 (*C*) eggs laid by the hens. Total 885 (*viij^{c} iiij^{xx} v*). Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 50. Quittance for 1 reeve, 50. Sent to the abbey against 1 tally from Thomas the cook, 705 (*DC v^{xx} v*). Sold 100 (*C*).
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 213 (*x^{xx} xiij*) pigeons from the dovecote. Of which: Sent to Boroughbury to the main dovecote (*columbar' staur'*), 32. Sent to the abbey against 2 tallies, 181 (*ix^{xx} j*).
[*Marginated*] Dishes
The same render(s) account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Linen cloth
The same render(s) account for 15 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Peacocks
The same render(s) account for 20 peacocks from customary payments of the vill. Of which: Quittance for 1 reeve, 1. Quittance for 1 virgate of land at farm, 1. For yoking the plough(s), 3. Sent to the abbey against 1 tally from Richard of Islip[6], 15.
[*Marginated*] Nuts
The same render(s) account for 1½ qrs. and a third of 1 skep nuts collected by <18> bondmen and a half (*et di'*) this year. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, a third of 1 skep. Quittance for the reeve, a third of 1 skep. Sent to the abbey, 1 qr. 3 skeps and 2 parts of 1 skep.
[*Marginated*] Oak wood
Nothing from oak felled in the wood this year.
Nothing from faggots.
[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 2886 (*ij^{Ml} DCCC iiij^{xx} vj*) works from 18 whole virgates and half [a virgate] which work three times a week and half a virgate <of land> which works once in 1 week and twice in the other for the year, And for 18 works from 9 cottars at mowing time. Total 2904 (*ij^{Ml} DCCCC iiij*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 1 virgate of land at farm, 156 (*C lvj*) works. For the custom of *burwerk'*, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 16½ virgates of land for making faggots and carting them to Peterborough, 33 works. For default by the infirm as set out in 3 tallies, 27 works. For going with ploughs as necessary, 35 works. For harrowing at the Lenten sowing, 52 works. For breaking up the clods, 55 works. For opening the channels because of flooding, 26 works. For blocking the paths with thorns, 38 works. For making hedges at *Forthegatehegges* and *Halewellegate*, 70 works. For collecting dung in the *Curia*, 12 works. For clearing dung, 140 (*C xl*) works. For spreading dung, 32 works. For helping the mason making 1 wall between the old hall and the gatehouse, 14 works. For helping the roofer roof parts of the grange, 23 works. For repairing hedges around *Westewode* by clearing sprouting wood, 28 works. For collecting 3 skeps of acorns to send to Eye, 32 works. For washing and shearing 164 (*viij^{xx} iiij*) sheep, 39 works. For weeding corn, 146 (*C xlvj*) works. For mowing the meadows, spreading, turning, lifting [hay] in the meadows and carting [it] to the house, 170 (*C lxx*) works. For reaping, binding and gathering 49 acres 1 rod wheat, 39 acres barley, 13½ acres 1 rod dredge, 29 acres oats and 21 acres of beans and peas, 304 (*iij^{c} iiij*) works. In addition, [there was] 1 boon work of freemen, bondmen and cottars comprising 101 (*C et j*) men and another boon work comprising 84 men. And 2 love boons (*lubones*) comprising 72 men harvested 9 acres rye, 25 acres dredge, and 60 acres oats. And 18 and a half men harvested 9 acres 1 rod wheat for the custom of *nitheweche*. And Robert of Thorpe harvested 1½ acres wheat. And William de Menile harvested 2 acres 1 rod wheat. And William Coveyn harvested half an acre wheat. And 9 cottars <harvested> 2 acres 1 rod wheat. Sent to the abbey against 1 tally from John the beadle, 1019 (*M^{l} xix*) <works>. Sent to Castor for reaping corn, 16 works. Sold, 125 (*C xxv*) works.

1 For earlier litigation over the custody and marriage of the two sons and heirs of Andrew Russel, see *The White Book*, nos. 73, 83.
2 *Carte Nativorum*, no. 99.
3 Appears as witness in 1304. *The White Book*, no. 177. Probably the same 'Ralph in the bakery' who features in most of the accounts for this year.
4 Geoffrey son of John of Longthorpe granted 3 rods in Longthorpe to Robert and Simon, the sons of William Launcelin, in 1296. *Carte Nativorum*, no. 106.
5 Bailiff of the western manors.
6 Serjeant at Walcot in 1307-8.

Castor

[*Heading*] Account for Castor for the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, Ralph Hert of Castor and Ralph Hert of Ailsworth, reeves, render account for £7 8s. 11¾d. for arrears from the previous year.
Total £7 8s. 11¾d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 104 (*C iiij*)s. 3d. for all the annual fixed rent in the

manor of Castor and Ailsworth whether from free tenants or from bondmen and cottars together with the increment on the rent of half a mark which the abbot of Thorney pays for the water course of *Ingewell'*.

Total 104 (*C iiij*)s. 3d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for the reeve for the year, 9d.

Total of quittances 9d.

Total of the remainder of rent [less] quittance allowances 103 (*C iij*)s. 6d.

Total of the remainder of rent with arrears £12 12s. 5¾d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Cecilia Bretoun for ox aid, tallage and all other customs relaxed to her except for the customs contained in the rental. In addition she pays 8½d. chevage. And for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to John Hert for ox aid, tallage and all other customs relaxed to him except for the customs contained in the rental. In addition he pays 8½d. chevage. Nothing this year from 1 virgate of land which Henry Loverd once held because [it was] in the lord's hand. And for 23s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Robert Schardelawe for everything except *burewek'* [*sic*] when it falls due. In addition he pays 8½d. chevage. And for 23s. 3½d. from one virgate of land at farm to Robert Bertelmeu for everything except *burewerk'* when it falls due. In addition he pays 8½d. chevage. And for 23s. 3<½>d. from 1 virgate of land at farm to Roger Budde for everything except *burewerk'* when it falls due. In addition he pays 8½d. chevage. And for 23s. 3d. from 1 virgate of land at farm to Robert the messor for everything except *burwerk'* when it falls due. In addition he pays 9d. chevage. And for 20s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Robert Schakelok' for everything except the <customs> set out in the rental. In addition he pays 8½d. chevage and next year he pays 23s. 3½d. And for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to John le Lord for the same which Hugh of Easton once held. In addition he pays 8½d. chevage. Nothing from 1 virgate of land at farm to Geoffrey the carter and 1 virgate of land at farm to William Ascelin because they began to work last year. And for 19s. 3d. from 1 virgate of land at farm to John of Cambridge which Walter the carter held. In addition he pays 9d. chevage. And for 23s. 3<d.> from one virgate of land at farm to Ralph of Berkhamsted[1] and Isabella his wife for a term of years as set out in the account for the first year of G[odfrey][2] the lord abbot, for everything except *burwerk* when it falls due. In addition he pays 9d. chevage. And for 6s. from 1 virgate of land at farm to Thomas of Collingham from the Michaelmas term, which Robert son of William Thorold held, for everything except *burewerk'* when it falls due and note that he pays 24s. next year. And for 23s. 3d. from 1 virgate of land at farm to Ralph Hert which he took on to hold from Easter of the fourth year of W[illiam][3] the lord abbot for a term of the following 2 years. In addition he pays 9d. chevage and he will begin to work from next Michaelmas. Nothing this year from 1 virgate of land which Warin on the hill once held because [it is] in the lord's hand. And for 2s. from 4 acres of land subject to estover (*sub estriz*) farmed to Ralph Hert and William of Ailsworth. And for 5s. from 10 acres of land subject to estover at farm to Ralph Hert this year. And for 18<d.> from 3 acres <of land> at farm there to Gilbert Faber this year. Total £12 11s. 6½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 3s 10d. from pannage of pigs at the feast of St

Martin which neither increases nor decreases. And for 30s. from 30 virgates of land for the relaxation of their carrying services this year; viz. 12d. from each virgate. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 13s. 4d. from relaxation of watch duties at the will of the lord. And for 3s. from the sale of 1 wether from the customary payments of the vill. And for 14s. 3½d. from the sale of 343 (*iij*^{c} *xliij*) works at ½d. per work.

Item for 42s. from 1 virgate of land which Henry Loverd once held. And [nothing?] from 1 virgate of land which Robert son of William Thorold held and from 1 virgate of land which Warin on the hill once held at farm this year, and hay from the land which Henry Loverd held was carted to the manor this year. And Thomas of Collingham had the hay from the land which Robert son of William Thorold once held. And Ralph the carpenter had the hay from the land which Warin on the hill once held.

The same [render account] for nothing from the toll on carts this year. And for 12d. from the custody of strays this year. Nothing from 7 acres of meadow at Peakirk this year because [the hay] was carted to the manor. Nothing from the sale of meadow in *Miluholm* this year because [the hay] was carted to the manor. Nothing from other hay this year either per acre or from the stacks because it was all carted to the manor except for 2 acres which the abbot gave to Elias de Cant'.[4] Nothing from the hide of 1 dead cart horse which was tawed as below. And for 4d. from the sale of the hides of 2 yearling horses dead from murrain. And for 15s. 9d. from the hides of 7 oxen sent to the abbey at 2s. 3d. per hide. And for 2s. 6d. from the hide of 1 ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 3d. from the sale of the hide of 1 dead yearling beast. And for £8 6s. 3d. from the sale of 106 (*v*^{xx} *vj*) wethers at the feast of St Martin, at 19d. each except for 1 which was given as a bonus. And for 2s. 7d. from the sale of 3 wethers after shearing. And for £6 3d. from the sale of 111 (*v*^{xx} *xj*) [hoggets] after shearing at 13d. each. And for 22s. 10d. from the sale of 39 wool fells, 24 of which fetched 9d. each, except for 2 which were given … as a bonus, and 3 which fetched 4d. and 12 which fetched 6d. each. And for 14d. from the sale of 14 sheepskins. And for 23s. 8½d. from the sale of 2[½] weys [½] stone of cheese at 8d. per stone. And for 16d. from the sale of 2 stone of butter at 8d. per stone. And for 9d. from the [sale] of 18 gallons [of milk] at ½d. per gallon. And for 17½d. from the sale of 7 geese at account at 2½d. each. And for 21d. from the sale of 14 hens … at 1½d. each. And for 5d. from the sale of 100 (*C*) eggs. And for 3d. from the sale of 6 peacocks from the customary payments of the vill. And for 3d. from the sale of 1 [linen cloth?] from the customary payments of the <vill>. And for 7s. from the sale of 360 (*iij*^{c} *lx*) faggots at 2s. per hundred. And for 9s. from the sale of straw. Nothing from [the sale of garden] fruit. And for 12s. from the sale of bark from the trees.

The same [render account] for 4d. from William son of Walter for annual recognition. And for 4d. [from Reginald son of] Walter for the same. And for 6s. 1d. from the sale of 2 old carts, 1 of which came from the chattels of Robert Thorold, fugitive. Total £26 4s. ½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £15 16s. 4d. from tallage of the bondmen this year, 17s. of which was deducted from the land of Cecilia Bret[oun and John] Hert. And for 6s. 8d. from John Loverd, that he may hold 1 messuage and 1 virgate of land at the lord's will, rendering … per annum for it and performing other services as contained in the fine roll. And for 13s. 4d. from the same John that he may surrender the aforesaid messuage and the aforesaid virgate of land into the lord's hand and have his goods from the same land in peace. And for 2s.

from Emma daughter of John Burgeys for marrying herself outside the manor. And for 13s. 4d. from John of Collingham that he may hold 1 messuage and 1 virgate of land, which Robert son of William Thorold once held, for his lifetime rendering 24s. per annum and performing *burwerk'* when it falls due and attending (*dabit*) sheriff's tourn for everything and he will pay the first rent next Michaelmas.

Ralph the carpenter receives 1 messuage and 1 virgate of land from the lord which were once [held by] Warin on the hill, holding for the services and customs owed by the other villeins and gives nothing by hand and he shall hold the said messuage and land for the first year for 24s. and he shall perform *burwerk'* when it falls due. Total £17 11s. 8d.

[m. 5r] [*Heading*] Castor continued

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 2s. 3d. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for 60s. from Ralph of Castor, reeve, as fine for transgression.

Total 62s. 3d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 10s. 7½d. from the sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 3s. 4d. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 3s. from the confiscated goods (*minut' utensilibus*) from the chattels of Robert son of William Thorold, fugitive.

Total 16s. 11½d.

Sum total of receipts £72 18s. 11¼d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 4 ploughs and shoeing 11 draught animals and 2 cart horses with the smith's stipend by agreement this year, 25s. For preparing timber for [ploughs], 10d. For making 4 new ploughs, 10d. For fitting head(s) and mending [old plough(s)], 9½d. For making new yokes and harrows, 8d. For mending old harrows, 2d. For the purchase of steel and iron for ironwork on the horse plough, with the smith's stipend, 13d. For the purchase of 1 share for the horse plough, 10d. For the purchase of 1 plough iron for the same, 2d. For the purchase of 8 halters, 6d. For the purchase of 1 draught animal, 12s. 7¼d. For the purchase of 2 oxen, 20s. For plough ale at [both] sowings, 4s. 10d. For shoeing 2 draught animals over and above (*extra*) the agreement this year, 2s.

Total 70s. 3¾d.

For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. For the purchase of new bindings for the same with the smith's stipend, 11s. 6d. For the purchase of bitumen for wheel hubs, 2½d.[?] [For] mending [old] wheels, 13d. For fitting axles to carts, 3d. For the purchase of 66 cart clouts with nails for the carts, 3s. 3d. For the purchase of grease, 13½d. For making 1 new cart, 8d. For the purchase of 1 new cart saddle with saddle pad(s) and covering, 2s. 6d. For the purchase of 4 new collars, 3s. 6d., 2 of which cost 2s. and 1 … For the purchase of 2 pairs of traces, 11d. For the purchase of piping for the traces, 6d. For tawing the hide of 1 cart horse, 6d. For the purchase of 1 large rope for …, 8½d. For another large rope and making 6 halters from demesne canvas, 6d. For making 4 iron forks with the purchase of iron, 5d. For the purchase of 1 scraper, 2d. … [For] the purchase of … kip rope(s), 1d. For the purchase of 2 cart horses, 40s.

Total 72s. 10½d.

For the purchase of 6 skeps of salt, 21d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 2½d. For the purchase of rennet, 5d. For the purchase of earthenware pots and pans, 2d. For mending 1 scoop, 1d. For mending 1 brass pan, 1d. For mending 1 large vat and 1 cask, 6d. For the purchase of dishes and platters, 4d.

For the purchase of new sieve(s) and mending old ones, 4d. For mending 1 strainer, 6d. For the purchase of 1 measure for measuring fodder, 1½d. For the purchase of ointment for treating the sheep, 13s. 2d. For washing and shearing 439 (*xxj*^{xx} *xix*) sheep, 3s. 8d.; viz. 10 for 1d. Given to the shearers for ale, 12d. For making hurdles for 2½ folds (*fald'*), 17½d. For making pen(s) in the sheepfold (*bercar'*), 2s. For the purchase of bitumen to mark the sheep, 12d. For castrating piglets, 3d. For planting vegetables and the purchase of leeks for planting, 8½d.

For 2 carpenters mending the grange for 2 days, 8d. For mending the building over the oven 3d. For building 1 wall at the pound, 2s. 6d. For roofing the sheepfold and pig sty, 6s. For 1 lock for the door of the shepherd's hut (*domus bercar'*) and another lock for the door to the outhouse where timber for <mending> ploughs is stored, with the purchase of keys, 2½d.

Total 37s. 4½d.

[*marginated*] no increment.

For threshing 60 qrs. 2 skeps old wheat, 84 qrs. 1 skep wheat from the current year, 49 qrs. 1 skep rye and 15 qrs. peas on piecework, 44s. 9¼d., 32 qrs. of which cost 3d. per qr. and 176 (*C lxxvj*)½ qrs. cost 2½d. per qr. For threshing 45 qrs. barley, 48½ qrs. dredge and 103 (*C iij*)½ qrs. oats on piecework at 1½d. per qr, 24s. 7½d. In addition the *famuli* threshed 6 skeps barley, 2 qrs. 7 skeps dredge and 28 qrs. 1 skep oats. Total 69s. 4¾d.

Nothing for weeding corn this year because [it was done] by labour services. For the customs of the bondmen mowing and lifting [hay in] the lord's meadow, 2s. 4½d. For lifting [hay] in the lord's meadow under *Neucort* [?] with hired men, 16d. For mowing 5 acres of meadow in *le Reche*, 2s. 1d. For lifting hay in the same, 12d.

For reaping, binding and gathering 17 acres rye, 20 acres 1 rod barley and 30½ acres oats with men hired by the day, 39s. 6d.; viz. 7d. per acre, but minus ¼d. in all. Nothing for expenses at 1 autumn boon work comprising 110 (*v*^{xx} *x*) men this year because it came from stock. For household expenses for 5 weeks <in autumn>, when the reeve, 1 hayward, 1 dairy maid and 1 reap reeve and 1 boy helping load carts were at table and the bailiff and steward and several others visited, 6s. 11½d. For expenses of 5 freemen supervising (*eundu' ultra*) the harvesters at the boon work (*le bene*), 8½d. Given to the harvesters for ale by brother P[eter] of Ketton, 20d. For expenses of carts borrowed to bring in the corn in autumn, 3s. 6d. For cutting straw, which was collected by labour services, 15d. For covering 2 heaps of peas, 2s. 6d. For the purchase of 8 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, 8s. For cutting the same, 2s. For binding the same in sheaves, 12d. For the expenses of the bailiff on his visit, 12d.

Total 74s. 10½d.

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of a hayward, 2 carters, 8 ploughmen, 2 shepherds and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., 63s. For the annual stipend of a cowman and 1 pigman, 4s. 6d. For the stipend of 1 boy going with the horse plough from the feast of the Purification of the Blessed Mary to Pentecost, 6d. For the stipend of a stacker helping stack corn by the day in autumn, 18<d.> For the stipend of a boy going with the carts to load corn for 18 days at table, 3s. For the custom of the household (*fam'*) at the end of autumn, 2s. For the stipend of a reap reeve in autumn, 2s.

Total £4 3s. 2d.

Sum total of necessary [expenditure] £20 8s.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 11½ qrs. 3 skeps wheat for seed, 50s. 9½d., of which 7½ qrs.

3 skeps cost 4s. 3d. per qr. and 4 qrs. cost 4s. 4d. per quarter. For the purchase of 3 qrs. 6 skeps oats, 6s. 2d., of which 2 qrs. 6 skeps cost 20d. per quarter <and> 1 qr. cost 19d. Total 56s. 11½d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 66 wethers and 24 ewes before shearing from Roger Paris[5] by the hand of Ralph of Thorney[6] at 22d. each, £8 5s.

[*Marginated*] Repairing the grange

For felling 78 trunks in the wood for repairing part of the grange, 15d. For stripping bark from the said trunks, 20<d.> For sawing the timber for the said grange by agreement, 40s. For the purchase of 2000 (*ij*^{MI}) laths for the same, 10s. For the purchase of 2000 (*ij*^{MI}) lath nails for the same, 2s. 4d. For the purchase of spike nails for the gutter above the porch, 2d. For removing the old roofing of the grange, 4d. For roofing the said grange by agreement, 30s.

For expenses of 3 men removing the roof of the old chamber behind the hall for 2 days, 6d. Total £4 6s. 3d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of brother P[eter] of Ketton on several occasions, 3s. 8½d. For <gifts> to the household of the *Curia* by the same, 3<d.> For expenses of William the clerk, Ralph of Thorney[6] and the shepherd drawing up the account, 2s. For mowing and lifting [hay] in the meadow of the land which Henry Loverd once held at farm, 16d. For making hurdles at the pond at *Mikellangmedwe*, 2s. For mending hedges in the wood at *la Moor*, 4d. For making 680 (*DC iiij*^{xx}) faggots at 3d. per hundred, 20d. For gifts for the custody of 2 young horses straying at Sutton, 4d.

For the purchase of 12 geese at 2d. each, 2s. For the purchase of 3 capons at 2½d. each, 7½d. For the purchase of 8 pullets, 4d.

For threshing 4 qrs. 6 skeps wheat, 3 qrs. 1 skep rye and 1 qr. peas from the land of Robert Thorold on piecework at 2½d. per qr., 22d. For threshing 6 qrs. barley and 12 qrs. 2 skeps dredge from the land of the aforesaid Robert on piecework at 1½d. per qr., 2s. 3¼d. Total 18s. 8¼d.

Total of both expenses £36 14s. 10¾d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey by the hand of Ralph of Castor, reeve, against 1 tally, 40s. Paid to brother William of Yarwell by the hand of Ralph the last reeve, against 1 tally, 113 (*C xiij*)s. 4d. Paid at *burwerk'* for the land which Henry Loverd once held at farm and for the land which Robert Thorold once held at farm and for the land which Warin on the hill once held, all of which aforesaid land was in the lord's hand this year, 7s. 8½d. Paid to Robert the reeve of Eye by the hand of Ralph of Thorney[6], 24s.

Total £9 5s. ½d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs this year; viz. for his farm for which he is liable above, 23s. 3d. For pannage, 1d., for carrying services, 12d., for the relaxation of watch duties, 5d., for ox aid, 8d. Nothing for tallage because the villeins paid it for him. Quittance for 10 virgates of land at farm and three virgates of <land> in the lord's hand for lack of tenants this year; viz. for pannage, 13d., for carrying services, 13s., for ox aid, 8s. 8d., for the relaxation of watch duties, 5s. 5d. For tallage for 8 virgates of land at farm and 3 [virgates] in the lord's hand, 110 (*C x*)s.; viz. 10s for each virgate of land, with tallage for 2 virgates anciently at farm subtracted from the head of tallage as set out above. Allowed the same for the rent for 3 virgates of land in the lord's hand as set out above, 2s. 2d. Total £8 5s. 9d.

Sum total of expenses, payments and allowances £54 5s. 8¼d.
And he owes £18 13s. 3d.

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 5d] [*Heading*] Issue from the grange in the above year

[*Marginated*] Wheat

The same render account for 60 qrs. 2 skeps of old wheat remaining by estimation in sheaves from the previous year. And for 84 qrs. 1½ skeps from the whole issue. And for 4½ qrs. 2 skeps from the issue of the land of Robert Lord, fugitive. And for 11½ qrs. 3 skeps purchased as above. Total 161 (*C lxj*) qrs. ½ skep. From which: For seed [for] 123 (*C xxiij*)½ acres 1 rod, 38 qrs. 5 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 qrs. 7½ skeps. For household expenses for 5 weeks <in autumn>, 1½ qrs. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. 2 skeps. Given by the abbot to Simon of Barnack, 1 qr. Given to Aselok' the carpenter for repairing the grange by agreement, 1 qr. Given to the roofer roofing the grange by agreement, ½ qr. Sent to the abbey against 2 tallies from Ralph in the bakery, 101 (*C j*) qrs.

And 12 qrs. 2 skeps remain in the granary

[*Marginated*] Rye

The same render account for 49 qrs. 1 skep from the whole issue of rye. And for 3 qrs. 1 skep from the issue of the land of Robert le Lord, fugitive. And for 6 qrs. of new grain. Total, 58 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 37 acres, 11½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 46½ qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same render account for 45 qrs. 6 skeps from the whole issue of barley. And for 6 qrs. from the issue of the land of Robert le Lord, fugitive. And for 3½ qrs. from Upton against 1 tally. And for 40 qrs. from Fletton against 1 tally. Total, 95 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 50 acres 1 rod, 25 qrs. 1 skep. For feeding pigs and piglets, 2 qrs. For making wort, 67 qrs. 3 skeps. For feeding pigeons in the dovecote, 6 skeps.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render account for 3 qrs. 7½ skeps wheat, 46 qrs. 6 skeps rye and 18<½> qrs. peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 69 qrs. 1½ skeps. From which: For the annual livery of 1 forester and 1 hayward, who receive a qr. every 12 weeks except for 5 weeks in autumn, 7 qrs. 6½ skeps. For the annual livery of 1 dairy maid, who receives a qr. as above, except for 4 weeks in autumn and except for 2 weeks when there was no dairy maid, 3 qrs. 6½ skeps. For the annual livery of 2 carters, 8 ploughmen and 2 shepherds, who receive a quarter every 12 weeks, 52 qrs. For the annual livery of a cowman and 1 pigman, both of whom receive half a livery, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of a boy going with the horse plough from the Purification of the Blessed Mary to Pentecost for 15 weeks and 3 days, 1 qr. 2 skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render account for 51 qrs. 3 skeps from the whole issue of dredge. And for 12 qrs. 2 skeps from the issue of the land of Robert Lord, fugitive. And for 9½ qrs. from Upton against 1 tally. Total, 73 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 42½ acres, 21 qrs. 2 skeps. For making wort, 51 qrs. 7 skeps.

[*Marginated*] Oats

The same render account for 142 (*C xlij*) qrs. 6½ skeps from the whole issue of oats. And for 11 qrs. from Werrington against 1 tally. And for half qr. from Longthorpe. And for 3 qrs. 6 skeps purchased. And for 4 qrs. mixed with peas as below. Total, 162 (*C lxij*) qrs. ½ skep. From which: For seed [for] 102 (*C ij*)½

acres 1 rod, 64 qrs. 1 skep. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for 2 cart horses for 46 weeks this year, receiving 7 measures per week of which 3 measured 2 skeps, 26 qrs. 6½ skeps. For fodder for 2 other horses and 3 draught animals going with the dung cart(s), horse plough(s) and harrows from the feast of the Apostles Simon and Jude to Pentecost for 29 weeks and 1 day, 16½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 8 qrs. For feeding calves by estimation in sheaves, 1 qr. For feeding lambs by estimation in sheaves, 2 qrs. For fodder for the horse of Walter the clerk drawing up last year's account, 2 skeps. For gifts to the lord king at Easton near Stamford, 10 qrs.[7] Sent to the abbey against 2 tallies from Ralph in the bakery, 31 qrs. 1 skep. For fodder for the horses for the long cart for 1 night, 2 skeps.

[*Marginated*] Peas

The same render account for 8 qrs. peas remaining from the previous year, of which 4 qrs. are in sheaves. And for 15 qrs. from the whole issue. And for 1 qr. from the issue of the land of Robert Lord, fugitive. And for 2½ qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 2½ qrs. from Fletton. And for 6 qrs. new grain. Total, 35 qrs. From which: For seed [for] 25 acres, 6 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 18½ qrs. For fattening 12 pigs, 3½ qrs. For feeding other pigs and piglets, 2½ qrs. For mixing with oats for fodder, 4 qrs. Given by the abbot to Elias de Cantia[4], 2 skeps.

[*Marginated*] Malted barley

The same render account for 43½ qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 67 qrs. 3 skeps infused as above. And for 8 qrs. 3 skeps increment. Total, 119 (*C xix*) qrs. 2 skeps. From which: For household expenses in autumn, 2 qrs. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. 6 skeps. Given to Aselok' the carpenter for repairing the grange by agreement, 1 qr. Sent to the abbey against 3 tallies from Ralph in the bakery, 72<½> qrs. 5 <qrs.>of which were by the hand of Michael the reeve.

And 42 qrs. remain in the granary.

[*Marginated*] Malted dredge

The same render account for 26 qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 51 qrs. 7 skeps infused as above. Total 77 qrs. 7 skeps. Whence: Sent to the abbey against 2 tallies from Ralph in the bakery, 77 qrs. 7 skeps.

[*Heading*] Stock there

[*Marginated*] Cart horses

The same render account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 6. Of which: [Dead] from murrain, 1. Added to the draught animals, 1. And 4 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render account for 10 draught animals remaining from the previous year. And for 1 purchased. And for 1 added from the cart horses. Total, 12.

And 12 remain

[*Marginated*] Yearling horses [*This entry is interlined*]

The same render account for 4 yearlings remaining from the foals of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.

And 2 males remain

[*Marginated*] This year's foals

[The same render account for] no foals born to draught mares this year. And for 1 from Torpel. And 1 remains

[*Marginated*] Oxen

The same render account for 31 oxen remaining from the previous year. And for 2 purchased. And for 1 added from stock. Total, 34. Of which: For expenses

at 1 autumn boon work, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 8, 7 of which were with their hides. And 25 remain, 1 of which is in the fen.

[*Marginated*] Bulls

The same render account for 1 bull from Boroughbury.

And 1 remains

[*Marginated*] Cows

The same render account for 12 cows remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total, 15.

And 15 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same render account for 4 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to oxen, 1 and cows, 3.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old cattle

The same render account for 3 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 3 remain, 1 of which is male

[*Marginated*] One year old cattle

The same render account for 10 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.

And <9> remain, 6 of which are male

[*Marginated*] Calves

The same render account for 11 calves issue of the said cows, of which 2 cows and 2 added [from stock] were 'sterile'.

And 11 remain

[*Marginated*] Wethers

The same render account for 229 (*xj^{xx} ix*) wethers remaining from the previous year. And for 15 from Walton at the feast of St Martin. And for 105 (*v^{xx} v*) from J[ohn] of Asfordby[8] before shearing, bought by brother W[illiam] of Yarwell. And for 53 from the same <J[ohn]> after shearing, bought by the aforesaid W[illiam]. And for 66 bought from Roger Paris[5] by the hand of Ralph of Thorney[6] before shearing. And for 10 from the customary payments of the vill <after shearing>. And for 21 added from stock. Total, 499 (*xxiiij^{xx} xix*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 8 and after shearing, 8. Allowed customary payments from 11 virgates of land with the reeve's land and 3 virgates of land in the lord's hand, 5. Sent to the abbey by the hand of the bondmen as customary payments, 5. Sold at the feast of St Martin, 106 (*v^{xx} vj*) and after shearing, 3. Sent to Tinwell after shearing, 100 (*v^{xx}*).

And 264 (*xiij^{xx} iiij*) remain, 21 of which are at Eye.

[*Marginated*] Ewes

The same render account for 24 ewes bought from Roger Paris[5] by the hand of Ralph of Thorney[6] before shearing. Whence: Sent to Eye before shearing and lambing, all.

[*Marginated*] Hoggets

The same render account for 169 (*viij^{xx} ix*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. Of which: [Dead] from murrain before <shearing>, 31 and after shearing, 6. Sold after shearing, [111]. Added to the wethers, 21, and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Lambs

The same render account for 162 (*viij^{xx} ij*) lambs from Eye. And for 86 from J[ohn] of Asfordby[8] bought by brother W[illiam] of Yarwell. Total, 248 [?](*xij^{xx} …*). Sent to Biggin grange, 86.

And 162 [?] (v^{xx} … [?]) remain

[*Marginated*] Wool fells
The same render account for the fells of 8 wethers and 31 hoggets dead from murrain. Total, 39. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render account for the skins of 8 wethers and 6 hoggets dead from murrain. Total, 14. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render account for 439 (*xxj*^{xx}<*xix*>) wool fleeces weighing 54 stone 8 lbs. from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Sent to the abbey, all, 2 of which fleeces …
[*Marginated*] Pigs
The same render account for 49 pigs remaining from the previous year. And for 35 piglets of their issue. Total, 84. Of which: [Dead] from murrain, 2 pigs. Slaughtered for fat for treating the sheep, 1 pig. Sent to the abbey against 1 tally, 11 pigs and without tally, 2 pigs. Total, 16. And 68 remain of which [there are] 1 boar, 2 sows, 30 pigs, 5 hogs of three terms, 10 of half a year or more and 20 weaned piglets.
[*Marginated*] Cheese
The same render account for 20 cheeses weighing 4 stone remaining from the previous year. And for 15 winter cheeses weighing 2 stone made from [cows grazing on] rowen grass. And for 134 (*vj*^{xx} *xiiij*) summer cheeses made between Friday the feast of St Dunstan and the feast of Michaelmas inclusive. Total, 169 (*viij*^{xx} *ix*) cheeses. Of which: For household expenses in autumn, 8 cheeses weighing 2 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 8 cheeses weighing 2 stone. Sent to the abbey, 15 cheeses weighing 3 stone. Sold 138 (*vj*^{xx} *xviij*) cheeses weighing 2½ weys and ½ stone. In addition 18 gallons of milk weighing 1 stone were sold.
[*Marginated*] Butter
The same render account for 5 stone of butter from the dairy. Whence: For household expenses in autumn and visitors, ½ stone. For making [ointment] for the sheep, 2½ stone. Sold, 2 stone.
[m. 6r] [*Heading*] Castor continued for the above year
[*Marginated*] Geese
The same render account for 16 geese remaining from the previous year. And for 29 of their issue. And for 12 purchased as above. Total, 57. Of which: For expenses of brother Peter of Ketton, 2. For expenses at 1 autumn boon work, 2. Sent to the abbey against 2 tallies, 24 and without tally, 10. Sold, 7.

And 12 remain

[*Marginated*] Capons
The same render account for 1 capon from William Knyt for rent for 1½ rods of land. And for 2 from Anabella daughter of Agnes Motyn for 1 messuage with croft and 3 rods of land. And for 1 from John of Cambridge for having a [right of] way in *Langgemor* with his draught animals. And for 1 from Geoffrey Ascelin for annual recognition. And for 3 purchased. Total, 8.

And 8 remain

[*Marginated*] Hens
The same render account for 12 hens remaining from the previous year. And for 78 from customary payments of the vill. Total, 90. Of which: Quittance for 11 virgates of land with the reeve's land at farm and 3 virgates of land in the lord's hand, 28. Sent to the abbey against 1 tally, 40. Sold, 14

And 8 remain

[*Marginated*] Pullets
The same render account for 14 pullets issue of the hens. And for 8 purchased.

Total, 22. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 12. For expenses of the household and visitors, 10. And none remains

[*Marginated*] Eggs

The same render account for 1140 (*M^l C xl*) eggs from customary payments of the vill. And for 140 (*C xl*) laid by the hens. Total 1280 (*M^l CC iiij^xx*). Of which: Quittance for 11 virgates of land with the reeve's land at farm and 3 virgates in the lord's hand, 480 (*CCCC iiij^xx*). For expenses of the household and visitors, 100 (*C*). Sent to the abbey against 1 tally, 600 (*DC*). Sold 100 (*C*).

[*Marginated*] Pigeons

The same render account for 294 (*xiiij^xx xiiij*) pigeons from the issue of the dovecote. Of which: Sent to Boroughbury to the main dovecote (*columbar' staur'*) …. 30 against 1 tally. Sent to the abbey against 3 tallies, 264 (*xiij^xx iiij*).

[*Marginated*] Peacocks

The same render account for 34 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for 11 virgates of land with the reeve's land at farm and 3 virgates of land in the lord's hand, 14. For yoking the plough(s), 4. Sent to the abbey against 1 tally, 10. Sold, 6.

[*Marginated*] Linen cloth

The same render account for 30 ells of linen cloth from customary payments of the vill. Whence: Quittance for 11 virgates of land with the reeve's land at farm and 3 virgates of land in the lord's hand, 14. Sent to the abbey by the hand of the bondmen, 15. Sold, 1 And none remains

[*Marginated*] Dishes

The same render account for 30 dishes from customary payments of the vill. Whence: Quittance for 11 virgates of land with the reeve's land at farm and 3 virgates of land in the lord's hand, 14. Sent to the abbey by the hand of the bondmen, 16. And none remains

[*Marginated*] Faggots

The same render account for 600 (*DC*) faggots made from underwood this year. And for 80 faggots made from twigs. Total, 680 (*DC iiij^xx*). Of which: Carted to repair the pond at *Mikellanggemedwe*, 60. Carted to the manor, 280 (*CC iiij^xx*). Sold, 360 (*CCC lx*).

[*Marginated*] Oak trunks

The same render account for 12 large oak trunks felled in a wood under *le Hangende* this year. And for 78 small trunks felled in the other wood. Total, 90. Whence: Sawn for repairing the grange, 70. And 20 remain in the manor, 3 of which are large trunks.

[*Marginated*] Works

The same render account for 4368 (*iiij^Ml CCC lxviij*) works from 28 whole virgates of land working three times a week per annum; viz. 156 (*C lvj*) works from each virgate of land. And for 208 (*CC viij*) works from a twenty ninth virgate of land which works three times a week per annum. And for 208 (*CC viij*) <works> from a thirtieth virgate of land which works four times a week. Total, 4784 (*iiij^Ml DCC iiij^xx iiij*) works. Of which: Quittance for 11 virgates of land with the reeve's land at farm and 3 virgates of land in the lord's hand this year, 2184 (*ij^Ml C iiij^xx iiij*), works. Quittance for 2 virgates of land doing *burwerk'* per annum, 312 (*CCC xij*) works. Quittance for 16 virgates of land for making faggots and carting them to Peterborough, 32 works; viz. 2 works per virgate of land. For default by the infirm as set out on 4 tallies, 51 works. For going with the plough(s) as necessary, 24 works. For going with the harrow(s), 60 works. For breaking up clods, 16 works. For opening the channels because of flooding, 15 works. For enclosing paths with thorns, 30 works. For clearing

dung, 298 (*CC iiij*^{xx} *xviij*) works. For spreading dung, 42 works. For carrying part of 15 acres of reed thatching from Whittlesey Mere last year, 16 works. For gathering 2 skeps of acorns in the wood, 32 works. For gathering sticks in the wood, 23 works. For making and repairing the pond in *Mikellangmedwe*, 69 works. For weeding corn, 160 (*C lx*) works. For mowing meadows, 126 (*C xxvj*) works. For spreading, turning and lifting hay, 84 works. And note that the greater part was mown and lifted with paid labour (*cum denar'*). For reaping, binding and gathering 123 (*C xxiij*)½ acres 1 rod wheat, 20 acres rye, 30 acres barley, 48½ acres oats and 5 acres peas, 210 (*CC x*) works, which were harvested this year over 19 days with 2 men per day. In addition, 1 boon work with meat comprising 110 (*v*^{xx} *x*) men and 1 boon (*bene*) comprising 110 (v^{xx} x) men harvested 42½ acres dredge, 11 acres 1 rod oats and 20 acres peas. And 1 custom called *nytwech'* comprising 25 men harvested 12½ acres oats. And men hired by the day harvested 17 acres rye, 20 acres 1 rod barley and 30½ acres oats. For gathering straw, 11 works. For clearing 1 runnel (*runilo*) in *Penycroft* to protect the grain, 14 works. Sent to the abbey against 1 tally from John the beadle, 632 (*DC xxxij*) works. Sold, 343 (*CCC xliij*) works.

1 Appears as witness in 1304. *The White Book*, no.177. Probably the same 'Ralph in the bakery' who features in most of the accounts for this year.
2 1299-1300.
3 1299.
4 In receipt of a corrody from the abbey in 1304. *The White Book*, no. 214.
5 A freeholder not holding of the abbey. King, *Peterborough Abbey*, 63.
6 Bailiff of the western manors.
7 The king was at Easton on the Hill on 18-19 January 1301, Safford, *Itinerary of Edward I*, pt. 2, 167.
8 The same clerk whom the abbot had attempted to fine for taking his hunting dogs into the royal forest *c*.1295-6 [?] *The White Book*, no. 77.

Walton

[*Heading*] Account for Walton for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and John the reeve render account for 66s. ¾d. for arrears from the previous year.
Total 66s. ¾d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £4 14s. 3¾d. from all the annual fixed rent in the said manor of Walton whether from free tenants or from bondmen and cottars with the increment on the rent of the land of Ralph in the bakery and the rent bought from H[enry] Puttok'[1] and G[ilbert] Blakeman[2] and with the increment on rent of the land of Roger at the well as set out in the rental and 13d. of ancient rent is unpaid (*defic'*). And for 6d. from Henry Love for 1 acre of free land which his father bought. And for 6d. increment on rent for 6 acres of land which Ralph son of Walter holds from land once [held by] Alice of Scotter. And for 1d. from John the smith for increment on rent for 1 acre of land he bought from Robert Piteman by charter which remains in the abbey.[3]
Total £4 15s. 4¾d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve, 4d. Total 4d.

Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £4 15s. ¾d.
Total of the remainder of rent with arrears £8 13½d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for 19s. 4d. from 1 virgate of land at farm to Elena daughter of John son of Reginald for all works and customs relaxed to her except *burwerk'*, paying 8d. chevage and she shall find 2 men for the great autumn boon work. Nothing from that virgate which Johanna de Aumewell' used to hold because it worked. And for 19s. 4d. from 1 virgate of land at farm to William son of Henry for a term of six years next after the term beginning at the feast of Michaelmas in the third year of W[illiam] the lord abbot[4] for all works relaxed to him except *burwerk'* and he shall find 2 men for the great autumn boon work and he reaps half an acre for the custom of *nytewech'*. In addition he pays 8d. chevage. And for 23s. 4d. from 1 virgate of land at farm to Ralph son of Walter for a term of 3 years following the term beginning at the feast of Michaelmas in the 4th year of W[illiam] the lord abbot[5] [beginning *repeated*], paying 8d. chevage. Total 62s.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 17d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 10s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 2s. 1d. from sale of the customary payment of 1½ wethers at the feast of the Apostles Peter and Paul, of which 2 were sent to the abbey this year. Nothing from the customary payments of linen cloth and dishes this year because they were sent to the house. And for 14s. from 14 virgates of land for the relaxation of their carrying services; viz. 12d. from each virgate of land. And for 7s. from the relaxation of watch duties within the manor at the will of the lord.

The same [render account] for 12d. from the sale of 24 winter works at ½d. per work.

The same [render account] for 15s. from the sale of 15 acres of meadow in *le Inham* at 12d. per acre. And for 75s. from the sale of 25 acres of meadow in *le Longefurlaung'* at 3s. per acre. Nothing this year from 12 acres of meadow belonging to the manor of Walton in *le Inham* at Glinton because [the hay] was carted to the manor.

The same [render account] for 3s. from the hide of 1 ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 6s. 8d. from the sale of 5 wethers at 16d. each. And for 2s. 4d. from the sale of wool fells from 4 wethers at 7d. each. And for 18d. from the skins of 6 wethers dead from murrain, of which 1 with the meat fetched 12d. and [the other] 5 fetched 6d. Nothing from loose wool (*lana fracta*) because it was sent to the house. And for 6d. from the sale of 4 hens at 1½d. each. And for 6d. from the sale of 110 (*C x*) eggs. And for 4d. from the sale of 8 peacocks. And for 6s. 6d. from the sale of straw.

Total £7 6s. 10d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £8 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 10s. from William of Glinton for having entry to Agnes Davy holding 1 cottage. And for 10s. from Walter Dodeman as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which Simon Attepol surrendered into the lord's hand. And for 3s. 4d. from Simon Attepol for marrying Johanna his daughter within the manor. And for 2s. from Margery Walran for marrying herself outside the manor. Total £9 18s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 18d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 18d.
[*Marginated*] External receipts
The same render account for 4s. ¾d. from the sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 3s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. Total 7s. ¾d.
Sum total of receipts £28 17s. 2¼d.
[*Marginated*] Rents paid
For rent paid to Walter of Lutton for 1 acre of free land which Roger son of Ralph at the well holds, 1d. Total 1d.
[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 3 ploughs and shoeing 2 cart horses and 2 draught animals by agreement, 12s. 9d. For the purchase of 4 plough irons, 8d. For the purchase of 3 large rests, 3d. For preparing timber for ploughs, 4d. For making 2 new ploughs, 5d. For fitting heads and mending old ploughs, 7d. For making 6 yokes and 2 harrows, 3½d. For mending old harrows, 1d. Total 15s. 4½d.
For making 2 new [cart] bodies and the purchase of shaft(s) for 1 pair, 16d. For fitting axle(s) to cart(s), 7d. For the purchase of cart clouts with nails, 2s. 2d. For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. 3d. For binding the same with old bindings with clamps, windings and large and small nails, with the smith's stipend, 4s. 3d. For mending old ones, 4d. For making 4 hurters, 2d. For the purchase of 1 new saddle with saddle pads and another new [one] without saddle pads, 19d. For the purchase of 1 new collar, 8d. For mending old collars, 7d. For the purchase of 6 halters, 5d. For the purchase of 2 pairs of traces, 8d. For the purchase of grease for the carts, 18d. For the purchase of 1 large rope, 7d. For the purchase of untawed leather, 10d. For the purchase of 1 sack, 7d. For the purchase of 2 cart ladders, 4d.
Total 21s. 10d.
[*Footnote*] Turn the roll
[m. 6d] [*Heading*] Walton continued for the above year
For the purchase of 2 skeps of salt, 6d. For the purchase of 1 straw basket for carrying corn, 6d. For mending sieves, 2d. For the purchase of 1 dung fork, 1d. For the purchase of ointment for the sheep, 5s. 1d. Given to the sheep shearers, 6d. For the purchase of 1 iron tipped fork, 1d. For roofing the ox grange, 3s. 2d.
Total 10s. 1d.
For threshing 62 qrs. wheat, 25½ qrs. rye [and] 11½ qrs. peas, without increment, on piecework at 2d. per qr., 16s. 6d. For threshing 56 qrs. 6½ skeps barley, which give increment, on piecework at 1d. per qr., 7s. 1d. For threshing 58 qrs. 3½ skeps dredge [and] 92 qrs. 3½ skeps oats on piecework at 1d. per qr., 12s. 7d. Total 36s. 2d.
For weeding corn in addition to labour services, 2s. 8d. For the custom of *Sytheale*, 13d. For mowing meadows and lifting hay in addition to labour services, 3s. 6d. For the purchase of 7 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, which was cut and lifted by labour services, 7s. For the purchase of ale for 1 boon work comprising 58 men this year, 4s. 2d. Nothing for the purchase of meat because stock sufficed. For reaping, binding and gathering 11 acres wheat, 14 acres barley and 26 acres oats with hired men, at 8d. per acre this year, 34s. For 1 cart hired to bring in the corn, 12d. For 1 boy going with the cart(s) to load hay and corn and to stack [them] in the grange this year, 2s.
Total 55s. 5d.

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 2 carters, 6 ploughmen and 1 shepherd, each of whom [received] 4s. 6d., 40s. 6d. For the stipend of 1 maid servant this year keeping the manor and winnowing corn and going with the cart(s) in autumn to load, 9d. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 3d. For the annual stipend of 1 forester's boy, 2s. 3d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d.

Total 56s. 5d.

Sum total of necessary [expenditure] £9 15s. 3½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 4 qrs. wheat for seed at 4s. per qr., 17s. 4d.

Total 17s. 4d.

[*Marginated*] External expenses

For the expenses of Walter the clerk drawing up the account of the previous year, 17d. For putting 2 posts in the grange, 8d. For the purchase of 6 pullets, 5d.

Total 2s. 6d.

Total of both expenses with rent paid £10 15s. 1½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 1 tally, 70s. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 1 tally <and> at the account without tally, £6 5s. 3¾d. Paid to Robert the reeve of Eye without tally, 21s. 10½d.

Total £10 17s. 2¼d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs; viz. for pannage, 1d., for ox aid, 3½d., for carrying services, 6d., for the relaxation of watch duties, 3d., for the custom of wethers, linen cloth and dishes, 3½d. Allowed to the same for the customs of 3 virgates of land, 34s. 5¼d.; viz. for pannage, 3d., for carrying services, 3s., for ox aid, 23¼d., for the relaxation of watch duties, 3d. For the custom of wethers, linen cloth and dishes, 21d. And for tallage, 26s.; viz. 8s. 8d. from each virgate of land this year.

Total 34s. 7¼d.

Sum total of expenses, payments and allowances £23 6s. 11d.

And he owes 110 (*C x*)s. 3¼d. Of which Simon Broun answers for 18s. 11¼<d.>

[*Heading*] Issue from the grange there

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 62 qrs from the whole issue of wheat. And for 4 qrs. purchased. Total 66 qrs. From which: For seed [for] 67 acres 1 rod, 21 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 4 qrs. 3 skeps. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. 1 skep. For mixing with rye, 1 qr. Given by the abbot to Mabilia sister of John Caumbrey, 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 37½ qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 1 qr. 7 skeps remaining in the granary from the previous year. And for 25½ qrs. from the whole issue of rye. And for 6 qrs. from Kettering. And for 6 qrs. from Eye against 1 tally. And for 2 qrs. from Werrington against 1 tally. And for 1 qr. wheat mixed as above. Total, 42 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 12½ acres 1 rod, 4 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 37 qrs. 6 skeps. And 5 skeps remain in the granary

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 76 qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 30 acres of land, 15 qrs. For feeding pigs, 1 qr. Sent <to> Boroughbury against 1 tally from Simon the reeve, 60 quarters.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 4 qrs. 3 skeps wheat, 37 qrs. 2 skeps rye [and] 7 qrs. 6 skeps peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 49 qrs. 7 skeps. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 2 carters, 6 ploughmen and 1 shepherd, who receive a quarter every 12 weeks, 38 qrs. 6½ skeps. For the annual livery of 1 pigman and 1 forester's boy, both of whom receive half a livery, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 maid servant keeping the manor and making pottage for the *famuli*, 2½ qrs.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 78 qrs. from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 29½ acres ½ rod, 19 qrs. Given by the abbot to Mabilia Caumbrey, 1 qr. For feeding pigs, 2 qrs. 6 skeps. For making wort, 11 qrs. 2 skeps. Sent to Boroughbury against 1 tally, 44 qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 115 (*C xv*)½ qrs. from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 46½ acres 1 rod, 32½ qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for 2 cart horses for the year, 30 qrs. 2½ skeps. For fodder for 2 other horses carting dung and harrowing, 1½ qrs. For feeding 1 weaned foal, 3½ skeps. For feeding oxen by estimation in sheaves, 2 qrs. 2 skeps. Sent to Glinton. against 1 tally, 4½ qrs. Sent to the abbey against a tally from Ralph in the bakery, 43 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 11½ qrs. from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 9 acres, 2 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 7 qrs. 6 skeps. For feeding pigs,1½ qrs.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 11 qrs. 2 skeps malted dredge infused as above. Whence: Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 11 qrs. 2 skeps.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 2 cart horses remaining from the previous year.
And 2 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 2 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 3. Of which: Sent to Lolham against 1 tally, 1. And 2 remain
[Marginated] Mares
The same render(s) account for 1 mare remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 3 [*sic*]
And 3 [*sic*] remain
No 2 year old horses this year.
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 1 yearling remaining from the previous year.
And 1 remains
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 2 foals issue of the said mares, of which 1 mare was 'sterile'. And 2 remain

[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 24 oxen remaining from the previous year. And for 2 from Boroughbury against 1 tally. And for 3 from Werrington. Total, 29. Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 1. [Dead] from murrain, 1 which was sent to the abbey against tally. Sent to the abbey by the hand of Robert the reeve of Eye, 2. And 25 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 159 (*vij*^{xx} *xix*) wethers remaining from the previous year. And for 3½ from customary payments. And for 8 from Glinton before shearing. Total, 170 (*viij*^{xx} *x*)½. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 1 before shearing .[Dead] from murrain before shearing, 4. Sent to the abbey by the hand of the bondmen, 2. Sold from customary payments, 1½. And after shearing, 6. Sold before shearing, 7. Sent to Castor before shearing, 15.
And 134 (v*j*^{xx} *xiiij*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 4 wethers dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep Skins
The same render(s) account for the skins of 6 wethers dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 140 (*vij*^{xx}) wool fleeces from the said wethers. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 37 pigs remaining from the previous year. And for 32 of their issue. Total, 69. Of which: [Dead] from murrain, 1 sow [and] 1 pig. Sent to the abbey against 1 tally, 2 pigs. Total, 4. And 65 remain of which [there are] 2 boars, 5 sows, 26 pigs and 18 [hogs] of three terms and 14 weaned [piglets].
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 1 stone of cheese from Werrington. Whence: For expenses at 1 autumn boon work, 1 stone. And nothing remains
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 3 geese remaining from the previous year. And for 13 of their issue. Total, 16. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from brother J[ohn] of Ramsey, 9 and without tally, 3.
And 4 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons from John Love for annual recognition. And for 2 from Robert son of Walter for the same. And for 2 from Simon at the well for the same. And for 2 from Thorald at the well for the same. Total, 8. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, all.
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 6 hens remaining from the previous year. And for 56 from customary payments of the vill. Total, 62. Of which: Quittance for 1 reeve for half a virgate, 2. Quittance for 2 virgates of land at farm, 8. Quittance for 1 virgate of land at farm for a certain term of years, 4. Sent to the abbey against 1 tally, 32. For expenses of Robert the clerk and Ralph of Thorney[6] in drawing up the account for the current year, 1. [Dead] from murrain, 2. Sold, 4.
And 9 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 8 pullets from the issue of the hens. And for 6

purchased. Total, 14. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 10.

And 4 remain

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 820 (*viij*^{C} *xx*) eggs from customary payments of the vill. And for 120 (*C xx*) laid by the hens. Total 940 (i*x*^{C} *xl*). Of which: Quittance for the reeve, 35 eggs. Quittance for 2 virgates <of land>, 120 (*C xx*) eggs. Quittance for 1 virgate of land at farm for a certain term of years, 70. Sent to the abbey against 2 tallies, 6<20> (*vi*^{C} <*xx*>). Sold 115 (*C xv*).

[*Marginated*] Peacocks

The same render(s) account for 15 peacocks from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for 1 reeve, 1. Quittance for 2 virgates of land at farm, 2. Quittance for 1 virgate of land [at farm for a] certain term of years, 1. For yoking the plough(s), 3. Sold, 8.

And none remains

[*Marginated*] Linen cloth

The same render(s) account for 12 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the house.

[*Marginated*] Dishes

The same render(s) account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the house.

[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 2258 (*ij*^{MI} *CC lviij*) works per annum from 13 virgates of land and 2 half virgates of land together with cottars and sokemen. Of which: [Quittance] for 1 reeve for the year from half a virgate, 78 works. Quittance for 2 virgates of land at farm, 312 (*CCC xij*) works. Quittance for 1 virgate of land at farm for a [certain] term [of years, 156] works. For the custom of *burwerk'*, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 10 virgates of land and <2> half [virgates] from ploughing for 4 days at winter sowing, 11 works. Quittance for the same … land and a half from ploughing for 6 days at Lenten sowing by custom, 22 works. For making 1660 (*M*^{I} *DC lx*) faggots and carting them to Peterborough, 22 works. For default [by the infirm] without tally, 5 works. For clearing dung, 64 works. For spreading dung, 20 works. For harrowing, 70 works. For opening the channels because of flooding, 20 works. For enclosing paths with thorns to protect corn, 26 works. For washing and shearing sheep, 20 works. For making hedges to protect corn, 31 works. For making hedges around the wood, 4 works. For weeding corn, 80 works. For mowing meadows, 128 (*C xxviij*) works. For spreading, turning and lifting hay and carting [it] to the house, in addition to hired men, 53 works. For reaping, binding and gathering 36 acres 1 rod wheat, 12½ acres 1 rod rye, 4 acres barley, 19½ acres ½ rod dredge and 9 acres peas and carting to the house, 124 (*C xxiiij*) works. In addition, 1 boon work comprising 58 men and 2 boons (*benes*) comprising 60 men harvested 20 acres wheat, 12 acres barley, 10 acres dredge and 13 acres 1½ rods oats this year. And one custom called *nittewech'* comprising 14 men this year harvested 7 acres oats. And men hired by the day harvested 11 acres wheat, 14 acres barley and 26 acres oats. For gathering straw, 8 works. Sent to the abbey against 1 tally, 784 (*DCC iiij*^{xx} *iiij*) works. For roofing the house, 27 works. For repairing a water course in the meadows, 19 works. Sold, 24 works.

1 For the land dealings of the Puttock family in Walton see King, *Peterborough Abbey*, 64-5 and *Carte Nativorum*, nos. 126, 131, 138, 142, 147, 160, 163, 188-90, 192.

2 For the land dealings of the Blakeman family in Walton, see King, *Peterborough*

Abbey, 64-5 and *Carte Nativorum*, nos. 123-5, 132-34, 136, 140-41, 145, 166, 174, 177.

3 *Carte Nativorum*, no. 154.
4 1297.
5 1298.
6 Bailiff of the western manors.

Werrington

[m. 7r] [*Heading*] Account for Werrington for the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

Richard of Croyland, bailiff, and William Attekirkegate, reeve, render account for £7 16s. 9¼d. for arrears from the previous year.
Total £7 16s. 9¼d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £8 15s. ¼d for all the annual fixed rent in the said manor of Werrington, together with rent for the land once [held by] William Neel. And for 12d. increment on rent for 1 messuage in Gunthorpe once [held by] John de Aumewell'. And for 11d. increment on rent for 2 acres 1 rod free land which the father of John Love once held for 1d., which John Love took on for 12d. p.a. And for 1½d. from William Griffyn[1] for new rent which Geoffrey of Warmington gave to the lord abbot by charter. And for 2s. 6d. from Reginald Hunne[2] for increment on rent for 1 term for his land which he holds from the abbot and which William de Mareys used to hold for 12d. p.a. And the said Reginald shall hold it for 11s. p.a., a rent of 10s. per acre. And for 1d. increment on rent for 1 acre of land which Osbert Griffyn[1] bought from William son of Walter. Total £8 19s. 7¾d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 8½d.
Total of quittances 8½d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £8 18s. 11¼d.
Total of the remainder of rent with arrears £16 15s. 8½d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for 27s. 10d. from farm of manorial land granted at farm by the steward as set out in the rental. And for 13s. 4d from [the farm of land] called *Childerlond'* at farm to William Belle. And for 29s. 3½d. from1 virgate of land at farm to Walter Hunne[2] and Richard Leef [who pay chevage of] 8½d. And for 6s. from 6 acres of land, which Ralph Griffin[1] once held, at farm to William Beneyt'. Total 76s. 5½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 3s. 9d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 20s. from ox aid at the Purification [of the Blessed Mary]. And nothing from [the custom of] wethers, linen cloth and dishes from the customary payments of the vill this year because they were sent to the house. And for 13s. 6d. from 13 virgates of land for [carrying services] relaxed to them this year; viz. 12d. for each virgate of land. And for 2s. from the custom of the millstone. And for 6s. 8d. from sokemen in order that from henceforth they will not [make distraint (*faciant districtionem*)]

with the bailiff. And for 7s. 3d. from relaxation of watch duties within the manor. And for 3s. from the custody of strays this year.
The same [render account] for £6 6s. from the sale of 42 acres of meadow in *le Neufriyed'* at 3s. per acre. And for 55s. from the sale of 27½ acres of meadow in *le Inham* [at] 2s. per acre. Nothing this year from the sale of meadow at *Westeng'* and hay at *Hallecroft* and 10 acres in *le Schortfurlong'* and 12 acres in *le Inham* at Glinton because [the hay] was carted to the manor. Nothing from 8 acres in *Oxelesne* because it was pastured as grass. Nothing this year from the bank of *le Beche* because it was in the convent's hands by charter of Abbot Richard.[3] And for 6d. from the sale of grass on top (*capud*) of the new bank. And for 3½d. from the sale of 7 works. And for 5s. from the sale of 8 stone of cheese at 7½d. per stone. And for 4d. from the sale of 85 eggs. And for 4s. 6d. from the sale of straw. And for 6d. from the sale of canvas. And for 3s. from the sale of an old cart. And for 4d. from the sale of 1 old mill stone.
And for 6d. from Nicholas at the well for annual recognition at 4 terms. And for 6d. from Robert Ko for the same at the feast of Michaelmas.

Sum total of revenue of the manor £12 12s. 7½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £20 6s. 8d. from tallage of the bondmen this year, 20s of which was subtracted for the land once [held by] William Neel. And for 20s. from William Garsewade as fine for 1 cottage and 1 croft which Osbert Griffin[1] surrendered into the lord's hand, holding for 14d. and performing the services and customs which the said Osbert performed. And for 20s. from Emma in Le Hirne as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which Cecilia her mother surrendered into the lord's hand and she performs the services and customs contained in the rental. And for 30s. from Osbert Griffin[1] as fine for 1 messuage and 12 acres of sokeland and for 1 acre of free land, which the said Osbert bought from William son of Walter, and he shall render 1d. p.a. increment on rent for the said acre of land which previously rendered 1d. And for 26s. 8d. from Richard Kingg' for marrying Matilda his daughter within the manor. And for 6s. 8d. from William Belle as fine that he might hold the land called *Childerlond'* for his lifetime for 13s. 4d. p.a. And for 10s. from Ingg' daughter of Walter Siwhat for marrying herself outside the manor. And for 10s. from Simon Payn of Gunthorpe for having entry to Emma daughter of Cecilia in Le Hirne holding 1 messuage and 1 virgate of land. And for 13s. 4d. from Reginald Holiman for marrying Matilda his daughter within the manor. And for 10s. from Emma Osbern for marrying Beatrice her daughter within the manor. And for 2s. from Emma daughter of Robert Dote for having entry to 1 cottage and 3 acres of land which the aforesaid Robert her father surrendered into the lord's hand. William son of Osbert, the abbot's *nativus*, gives 6s. 8d. to the lord so that he might clear out the tanner's workshop (*officium*) and take it, with the chattels he will acquire, to the abbot's land in Werrington and that he will [not] remove it nor his person (*quod ea nec corpus suum elongabit*); his pledges John Brimbel and William Attekirkegate[4], and he will give 2 capons p.a. so that he may come and go at the will of the lord.

Total £28 2s.

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 21s. 8d. from perquisites of the court as set out in the court rolls and estreats. And for 6s. 8d. from John Griffin[1] because he unjustly removed (*retectavit*) the lord's corn. And for 2s. from Richard Pounchoun for transgression. And for 40s. from William Attekirkegate[4] for transgression. And for 6s. 8d. from John of Tinwell for transgression.

Total 77s.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. 1d. from the sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 4s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. Total 10s. 1d.

Sum total of receipts £65 13s. 10½d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to the lord of Gunthorpe for 1 messuage and 1 croft and 1 acre of meadow which William the cowman holds, 12d. For rent paid to various men for land at *Childerlond'*, 13d. Paid to the lord of Gunthorpe for 1 acre of land which Richard son of the reeve bought from Richard Adam, 2d. For rent paid for half the free land once [held by] Walter at the cross, 5¾d.

Total 2s. 8¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 cart horses between the feast of Michaelmas and Easter by agreement this year, 8s. 6½d. For the purchase of steel and iron for the said ploughs and shoeing the said 4 horses between Easter and the feast of Michaelmas by agreement, 6s. For making 2 new ploughs, 5d. For mending and fitting heads to old ploughs on occasions, 9d. For preparing timber for plough(s) and yokes, 6d. For making 1 new harrow and 2 yokes, 2d. For mending old harrows, 2½d. For the purchase of 2 plough irons, 4d. For the purchase of 3 halters, 2d.

Total 17s. 1d.

For [making] 1 new cart body and mending others, with making crossboards (*crossebredes*) and foreboards (*forbredes*), 12½d. For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. 3d. For the purchase of 1 new binding with clamps [and] large and small nails, with the smith's stipend, 9s. 6d. For mending old wheel(s), with fitting felloe spokes, windings [and] clamps, with the smith's stipend on occasions, 5s. 5½d. For the purchase of tar for the wheel hubs, 4d. For the hole for the hub fixing 1 wheel (*In foramine moduli j rote artando*), 1d. For the purchase and fitting of 6 axles, 12d. For the purchase of 55 cart clouts with nails, 2s. 11½d. For the purchase of 1 new cart saddle, 3s. For the purchase of 2 new collars, 23d. For mending old saddle(s) and collar(s), 9d. For the purchase of grease, 19d. For the purchase of 4 pairs of traces, 21d. For the purchase of white tawed leather, 7d. For the purchase of 2 large ropes, 22<d.> For the purchase of 5 sacks, 2s. 11d. Total 39s. 11½d.

For the purchase of 5 skeps of salt, 19½d. For the purchase of rennet, 17½d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 7½d. For the purchase of earthenware pots and pans, 4d. For the purchase of 4 scoops for the dairy, 8d. For the purchase of basket(s) for carrying corn, 4½d. For the purchase of winnowing fan(s) (*ventill'*), 1½d. For hooping and mending 1 cask and 1 vat and 2 scoops, 5½d. For the purchase of 1 straw basket for storing (*salvand'*) flour for pottage, 2d. For the purchase of 1 spade for drying (*secand'*) hay on the stack, 1d. For fitting iron to 2 dung forks, 3d. For making shovels and 1 spade, and fitting with iron from the demesne, 2¼d. For repairing 1 hair cloth strainer for the kiln together with the purchase of 10 ells of hair cloth for the same, 3s. 6d. For the purchase of 1 wheel [and] 1 barrow, 3d. For castrating and treating 9 piglets, 2d. For making and drying malt, 4d. For the purchase of tallow for a candle, 1d. For covering stacks of peas with his [the roofer's] servant. 2s. 5½d. For guarding unused animals[5] in *Talneholt'*, 2s. For the purchase of 36 hurdles for the sheep fold(s) (*ouil'*), 3s.

For the purchase of coarse grained stone (*petr' velut'*) for mending partitions in

the hall, 12d. For 2 masons for 5 days, 2s. 1d. For their assistant(s), 5d. For removing 2 posts and replacing 2 other posts, together with woodwork on 1 beam and 6 rafters for 10 days, 4s. 2d. For the purchase of lath nails, 1d. For the purchase of planks for the door of the aforesaid hall, 10d. For woodwork on the same, with the purchase of a key, 8d. For the purchase of handles [?] (*hanglis*) for the same, 1½d. For roofing the said hall for 26 days at 3d. per day, 6s. 6d.
For the purchase of freestone at Barnack for the kiln, 6d. For the purchase of lime for the same, 1d. For the mason for 2½ days, 6d. For repairing the ceiling of the malt house, 4d. For making 2 hinges for the hatches (*hacches*) in the grange and 1 coping (*cape*) over the gate to the yard, with the purchase of iron and the smith's stipend, 2½d. For the purchase of 1 lock and mending another, together with the purchase of 2 keys for the grange door, 11d. For the purchase of 1 lock for the granary door, 5d. For the purchase of 50 (*dim' cent'*) nails to mend the gate, 2d. Total 37s. 1¾d.
For threshing 16 qrs. 6 skeps wheat, 27 qrs. 7 skeps rye [and] 10 qrs. 7 skeps peas on piecework at 2½d. per qr., 11s. 6½d. For threshing 37 qrs. 6½ skeps barley [and] 43 qrs. 6 skeps dredge on piecework at 1½d. per qr., 10s. 2¼d. In addition the *famuli* threshed 3½ qrs. barley. For threshing 88½ qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 7s. 4½d. Given to the threshers by the steward, 2d.
Total 29s. 3¼d.
Nothing for weeding corn this year. For the custom of *Sitheale*, 3s. 6d. For lifting hay with hired men, 7s. 7d. For reaping, binding and gathering 9½ acres oats with hired men, 5s. 7d.; viz. 7d. per acre plus ½d. more in total. For 2 men hired to load cart(s) for 2 days at 3d. each per day, 12d.
Total 17s. 8d.
For the annual stipend of 1 hayward, 6s. 8d. For the annual stipend of 2 carters, 4 ploughmen, 1 cowman and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., 36s. For the stipend of 1 shepherd from Pentecost to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 3d. For the annual stipend of 1 miller, 2s. 3d. For the stipend of 1 reap reeve this year, 2s. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. Total 53s. 8d.
Sum total of necessary [expenditure]
£9 14s. 9½d.
[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 9 qrs. wheat for seed, 38s. 7d., of which 4 qrs. cost 4s. 4d. per qr. and 5 qrs. cost 4s. 3d. per qr. For the purchase of 2 qrs. 2 skeps beans at 2s. 8d. per qr., 6s. Total 44s. 7d.
[*Marginated*] Cost of the mill
For the purchase of 1 millstone, 9s. 9d. For the purchase of 2 pieces of iron for mending the mill spindle, with the smith's stipend, 9d. For mending the mill axle on occasions, 4½d. For binding the sail yard with iron, 3d. For the purchase of 45 ells of canvas for sails, 11s., of which 24 ells cost 3½d. per ell and 21 ells cost 4s. For the purchase of steel and iron for picks, 12d. For sharpening the same by agreement, 8d. Total 23s. 9½d.
[*Marginated*] Stock purchased
For the purchase of 1 calf, 17d. For the purchase of 31 geese at 3d. each, 7s. 9d. For the purchase of 32 pullets, 2s. 1d. For exchanging 1 cow, 2s. 6d.
Total 13s. 9d.
[*Marginated*] External expenses
For expenses of foresters going to Northborough and Peakirk on 2 occasions, 19d. For expenses of Walter the clerk drawing up the account of the previous year, 17d. Total 3s.

Total of both [expenses] with rent paid £14 2s. 7¾d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 1 tally, £9. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 1 tally, £29. Paid to the lord abbot by the hand of John Griffin[1], 6s. 8d. Total £38 6s. 8d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for the customs of 1 virgate of land once [held by] Roger Ko, now at farm to Walter Hunne[2] and Richard Leef'; viz. for pannage, 1d., for carrying services, 12d., for ox aid, 7¼d., for the relaxation of watch duties, 6d., for carrying a millstone, ½d., for the custom of wethers, linen cloth and dishes this year, 9d., for tallage, 7s. Allowed to the same for the land which William Neel once [held], 2s. 6½d.; viz. for ox aid, 23½d. and for the relaxation of distraint, 7d. And for the tenement of John de Aumewell' in Walton for the custom of a millstone, ½d. Allowed to William the reeve for his own customs; viz. for pannage, 1d., for carrying services, 12d., for ox aid, 7¼d., for the relaxation of watch duties, 6d., for carrying a millstone, ½d., for the custom of wethers, linen cloth and dishes, 9d. Nothing for tallage because the villeins pay [it] for him. Total 15s. 11½d.

Sum total of expenses, payments and allowances £53 4s. 10¼d.

And he owes £12 9s. ¼d.

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 7d] [*Heading*] Werrington continued. Issue from the grange there in the above year

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 21 qrs 7 skeps from the whole issue of wheat. And for 10½ qrs. from Fletton against 1 tally. And for 9 qrs. purchased. Total 41 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 58½ acres 1 rod, 18 qrs. 3 skeps. For mixing with rye, 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 22 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 34 qrs. 7 skeps from the whole issue of rye. And for 1 qr. wheat mixed as above. Total, 35 [qrs.] 7 skeps. From which: For seed [for] 5 acres 1 rod, 1 qr. 5 skeps. Sent to Glinton against 1 tally, 6½ qrs. And to Walton against 1 tally, 2 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 25 qrs. And 6 skeps remain in the granary.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 50 qrs. 6 skeps from the whole issue of barley. And for 40 qrs. from Fletton against 1 tally. And for 2 qrs. from Boroughbury. Total, 92 qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 31 acres 1 rod, 15 qrs. 6 skeps. Sent to Boroughbury against 1 tally, 31½ qrs. For making wort, 43½ qrs. For feeding pigs, 2 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 25 qrs. rye, 1½ qrs. peas [and] 20 qrs. ½ skep multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 46½qrs. ½ skep. From which: For the annual livery of 1 hayward, 2 carters, 4 ploughmen, 1 cowman and 1 dairy maid, who receive a quarter every 12 weeks, 38 qrs. 6½ skeps. For the livery of 1 shepherd for 18 weeks from Pentecost to the feast of Michaelmas, who receives a qr. every 12 weeks, 1½ qrs. For the annual livery of 1 pigman, who receives a qr. every 16 weeks, 3 qrs. 1 skep. For the annual livery of 1 miller, who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the livery of the assistant shepherd (*sugelli*), ½ qr. For the livery of 1 maid servant making and

drying malt and helping to winnow corn, ½ qr.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 54 qrs. 6 skeps from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 15 acres of land, 11 qrs. 2 skeps. Sent to Boroughbury against 1 tally, 33½ qrs. For making wort, 10 qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 111 (v^{xx} *xj*) qrs. 6 skeps from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 32½ acres, 24 qrs. 2 skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, 1½ qrs. For fodder for 2 cart horses for the year, receiving 2 skeps every 3 nights, 30 qrs. 2½ skeps. For feeding oxen and calves by estimation in sheaves, 1 qr. 1 skep. Sent to Castor against 1 tally, 11 qrs. Sent to Glinton against 1 tally, 9½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 33 qrs. And 1 qr. ½ skep remain in the granary.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 12 qrs. 3 skeps from the whole issue of peas. And for 2 qrs. 2 skeps purchased. Total, 14 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 12½ acres 1 rod, 4 qrs. 3 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 1½ qrs. For fattening 18 pigs against the feast of St Martin, 6 qrs. For feeding other pigs, 7 skeps. And 1 qr. 7 skeps remain in the granary.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 1 qr. multure remaining from the previous year. And for 21 qrs. from the mill this year. Total, 22 qrs. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 20 qrs. ½ skep. And 1 qr. 7½ skeps remain in the granary.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 43½ qrs. malted barley infused as above. And for 5 qrs. 3½ skeps increment. Total, 48 qrs. 7½ skeps. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 22½ qrs. And 26 qrs. 3½ skeps remain in the granary.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 10 qrs. malted dredge infused as above. And for 2½ qrs. from the mill. Total, 12½ qrs. From which: Sent to the abbey against 3 tallies, 12½ qrs.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 1 mare added from stock. And for 1 rouncey from Eye. Total, 6. Of which: Sent to Eye, 1 mare. And 5 remain of which 1 is female
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 1 foal, issue of the said mare added [from stock]
And 1 remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 19 oxen remaining from the previous year. And for 10 added from stock. And for 1 stray. Total, 30. Of which: Sent to Walton against 1 tally, 3. Sent to the abbey without tally, 1.
And 26 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 2 bulls remaining from the previous year. And for 1 added [from stock]. Total, 3. Of which: Sent to Longthorpe against tally, 1.
And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 31 cows remaining from the previous year. And

for 8 added from stock. And for 1 stray. Total, 40. Of which: Sent to Longthorpe against 1 tally, 10. Sent to the abbey against 1 tally, 1. And 29 remain.
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 19 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to oxen, 10, bulls, 1 and cows, 8.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 16 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 16 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 19 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 19 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 24 calves, issue of the said cows, 2 of which cows aborted and 3 were 'sterile'. And for 1 purchased. Total, 25. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 1 and without tally, 1.
And 23 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 6½ wethers from the customary payments of the vill, 1½ of which are subtracted for the land once [held by] William Neel. Whence: Sent to the abbey, all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 64 pigs remaining from the previous year. And for 27 of their issue. And for 8 from the chattels of Hugh Fauvel. Total, 99. Of which: [Dead] from murrain, 1 sow [and] 5 piglets after weaning. Sent to the abbey against 2 tallies, 21. Total, 27. And 72 remain. Of which: [there are] 2 boars, 2 sows, 46 pigs, 6 piglets of three terms, 8 of 2 terms and 8 weaned.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 48 winter cheeses made from [cows grazing on] rowen grass between the feast of Michaelmas and the Purification of the Blessed Mary. And for 170 (*viij^{xx} x*) summer cheeses made between the feast of Saints Tibertius and Valerian and the feast of Michaelmas inclusive. Total, 218 (*x^{xx} xviij*). Of which: For making rennet, 2 cheeses weighing ½ stone 1 qr. For expenses of visitors when foresters went to Northborough, 2 cheeses weighing ½ stone 1 qr. Sent to Walton against 1 tally, 3 cheeses weighing 1 stone. Sent to Lolham, 3 cheeses weighing 1 stone. Sent to the abbey against 2 tallies, 158 (*vij^{xx} xviij*) cheeses weighing 3 weys and 4 stone. Sold, 44 cheeses weighing 8 stone. And 6 cheeses weighing 2 stone remain. In addition 281 (*xiiij^{xx} j*) gallons of milk were sent to Glinton to feed lambs and 5 gallons were used by the abbot at Torpel, [all] weighing 1 wey and 1 qr.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 1 wey and 1 stone of butter from the dairy. Whence: Sent to the abbey against 2 tallies, all.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 4 geese remaining from the previous year. And for 7 of their issue. And for 12 from customary payments. And for 31 purchased. Total, 54. Of which: Quittance for the reeve, 1. Quittance for the land of Roger Ko, 1. Sent to the abbey against 4 tallies, 47.
And 5 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons from Richard Holiman for annual recognition. And for 2 from Richard Bunne[6] for the same. And for 2 from

Geoffrey Thorold for the same. Total, 6. Whence: Sent to the abbey, 6.
And none remains

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 7 hens remaining from the previous year. And for 68 from customary payments of the vill. Total, 75. Of which: Quittance for 1 reeve, 3. Quittance for the land once [held by] Roger Ko, 3. Sent to the abbey against 2 tallies, 59. [Dead] from murrain, 2. For expenses of the bailiff on his visits, 2. And 6 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 32 pullets purchased. Whence: Sent to the abbey against 2 tallies, all.

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 870 (*DCCC lxx*) eggs from customary payments of the vill. And for 60 laid by the hens. Total 910 (ix^{C} *x*). Of which: Sent to the abbey against 2 tallies, 845 ($viij^{C}$ *xlv*). Sold 85.
And none remains

[*Marginated*] Ducks

The same render(s) account for 5 ducks from eggs supplied by the dairy maid.
And 5 remain

[*Marginated*] Linen cloth

The same render(s) account for 15 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Dishes

The same render(s) account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Peacocks

The same render(s) account for 15 peacocks from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for 1 reeve, 1. Quittance for 1 virgate of land once [held by] Roger Ko, 1. For yoking the plough(s) this year, 3. Sent to the abbey against 1 tally, 10. And none remains

[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 2158 (ij^{MI} *C lviij*) works from 12 whole virgates of land and 3 half virgates, of which 12 [whole virgates] work three times each per week and 2 half [virgates] work twice a week each and a third half [virgate] works three times a fortnight. And for 183 (*C* $iiij^{xx}$ *iij*) works from the same virgates and half virgates of land, sokemen and cottars with the custom of *nitheweche* and *fretyng'* as set out in the rental. Total, 2341 (ij^{MI} *CCC xlj*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 1 virgate of land working at the church of Peterborough, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 1 virgate of land which Roger Ko once held, 156 (*C lvj*) works. For making 1612 (M^{I} *DC xij*) faggots and carting them to Peterborough as customary, 23 works, for which the 1 virgate of land which Roger Ko once held runs in default, and the reeve is quit for the custom. Quittance for the said 10 virgates and 3 half virgates of land for ploughing and harrowing at *Schorthert* this year, 33 works. For default by the infirm as set out by tally, 6 works. For carting dung, 56 works. For spreading dung, 11 works. For harrowing at the winter sowing, 24 works. For breaking up the clods, 14 works. For levelling mole hills (*iactubus talparum spargend'*), 4 works. For planting beans and staking (*pictand'*) peas in the field(s), 12 works. For clearing the bottom of the hall walls, 8 works. For collecting withies for tawing (*ad tav*), 14 works. For opening the channels because of flooding, 25 works. For helping the roofer roofing the hall, 47 works. For mowing meadows, 104 (*C iiij*) works. For carting hay to the

house, 27 works. For reaping, binding and gathering 58½ acres 1 rod wheat, 5 acres 1 rod rye, 25 acres 1 rod barley, 15 acres dredge, 23½ acres oats and 12½ acres 1 rod peas and beans, 478 (*CCCC lxxviij*) works. And hired men harvested 9½ acres oats. For cutting and collecting straw, 19 works. Sent to Castor for reaping, 17 works. Sent to the abbey against J[ohn] the beadle, 944 (*ix^{c} xliiij*) works. Sold, 7 works.

1 For the Griffin family and their land transactions, see King, *Peterborough Abbey*, 117 and *Carte Nativorum*, nos. 194-201, 207-212, 225-228, 233.
2 The Hunnes were one of the major peasant families in Boroughbury where Richard Hunne became reeve from 1307. King, *Peterborough Abbey*, 116-17.
3 1274-95.
4 The reeve.
5 Probably unused animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
6 *Recte* Hunne? However, Bunne also appears in the other accounts.

Glinton

[*Heading*] Account for Glinton for the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and Michael Rowe, reeve, render account for £12 19s. ½d. for arrears from the previous year.
Total £12 19s. ½d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £7 5s. for all the fixed rent in the said manor of Glinton, Peakirk, Nunton [in Maxey], Deeping, Northborough and Woodcroft [in Etton] from which 9s. 9½d. is subtracted for the farm of half a virgate of land at farm to Geoffrey attedam which began to work like the other virgates last year. And for 10s. [from Agnes daughter of] Michael Ernold' of Northborough for increment on rent for 1 messuage and 16 acres of land and meadow which her father held. And for 4s. increment on [rent for 11 acres of land] and 4 acres of meadow which Michael Heriz[1] bought freely. And for 4d. increment on rent for 4 acres of free land which Robert attestrete and Agnes his wife [hold] at the lord's will, which used to pay 8d. p.a. And for 2d. increment on rent for 1½ acres 1 rod of free land which Agnes … of Ecton holds.
Total £7 19s. 6d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for the reeve for this year, 5d.
Total 5d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £7 19s. 1d.
Total of the remainder of rent with arrears £20 18s. 1½d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for 23s. 7d. from William nephew of Aylered for 1 virgate of land at farm to him for all services and customs relaxed to him, and he pays 5d. chevage. And for 13s. 1½d. from half a virgate of land at farm to John Bretoun and William his brother for all services and customs relaxed to him [*sic*], and he pays 2½d. chevage. And for 6s. 8d. from the farm of the fishery this year. And for 26s. 3d. from 1 virgate of land at farm to Roger of Whittlesey

for all services and customs relaxed to him, and he pays 5d. chevage.
Total 69s. 7½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 5s. 7d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 20s. 6d. from 14 whole virgates of land and 13 half virgates of land for carrying services relaxed to them; viz. for each whole virgate of land, 12d. and for half [a virgate of land], 6d. And for 2s. from the custom of a millstone. And for 10s. from relaxation of watch duties within the manor. And for 6s. 8d. from sokemen in order that henceforth they should not make distraint (*ne decetero faciant districtionem*) with the bailiffs. And for 9d. from the custom of the cow; viz. ½d. for each cow calving. And for 3½d. from the custom of flax. And for £11 12s. 10d. from pasture for horses,

[m. 8r] [*Heading*] Glinton continued in the above year

draught animals, pigs and sheep; viz. 2d. for each horse, draught animal and pig and 1d. for each sheep. And note that the sacrist's men at Bainton only pay half herbage. And for 9s. 5d. from the sale of 226 (*CC xxvj*) winter works at ½d. per work. And for 5s. 9d. from the sale of 69 summer works at 1d. per work.

The same [render account] for £4 4s. 3d. from the sale of dry alder trees, branches and roots of alders as itemised.

The same [render account] for £6 6s. from the sale of 42 acres of meadow in *le Long'furlong'* at 3s. per acre. And note that 1 acre of the aforesaid 42 acres is at farm to Matthew of Peakirk, holding for life for 3s. p. a., for which he paid William the lord abbot 1 wether. And for £9 5s. 9d. from the sale of 42½ acres of meadow in both holms (*utroque Losholm*) at 4s. 6d. per acre. And for 18s. from the sale of 4½ acres of meadow at *Loktre* at 4s. per acre. And for 21s. from the sale of [7] acres of meadow next to *le Neudyk'* at 3s. per acre. And for 9s. 6d. from the sale of 2½ acres of meadow at the head of *le Neudyk'* at 3s. per acre. And for 32s. from the sale of 16 acres of meadow in *le Inham* at 2s. per acre because hay from 24 acres in the same was carted to the manor this year. Nothing this year from 12 acres of meadow in [*Middelforlong'*] because 6 acres in the same were given to lord Roger of Higham.[2] 6 acres in grass and hay in the same were carted to the manor. And for 12s. … from the sale of 4 acres of meadow at *Southfendyk'* at 3s. per acre. Nothing this year from 3½ acres in the gore next to *le Dam* because it was carted to the manor. [Nothing] from the hayward here because it was sold above with the meadow of *Losholm*. Nothing this year from a certain gore once [held by] the bailiff [and] taken away from him so that it was given to Richard of Croyland [?]. [And for] 5s. 2d. from the sale of 1½ acres 1 rod of meadow on the bank at *le Beche*. And for 3s. 6d. from the sale of 1 three rod parcel (*j trirod'*) of meadow which was bought [from Roger son of] Maria. Nothing this year from half the bank at *Brounswhit* because it lay fallow and [hay from] the other half was carted to the manor. Nothing this year from 2½ acres [of meadow at *Mans*]*lant* because it was grazed by the lord's oxen and cows. Nothing this year from 1 three rod parcel which was bought from William Aylred because [the hay] was carted … [Nothing from] 5 acres of meadow in *Westeng'*, 7½ acres in *Dounedale*, 1 acre in *Northfrith'*, 2 acres behind *le Esthalle*, 5 acres and 3 rods in *Gor*[*indale*, the whole meadow at] *Brounswhit'*, and ½ acre 1 rod next to Northborough bridge [because the hay] was carted to the manor. Nothing this year from 1 rod in *le Snype* because …

The same [render account] for 10d. from the hides of 3 one year old beasts dead from murrain, of which 1 fetched 7d. and 1 fetched 2d. and 1 fetched 1d. And for 8d. from the sale of 1 wether. And for 20s. [8d.] from the sale of 31 ewes at

8d. each. And for 7s. 4½d. from the sale of 12 wool fells, of which 3 fetched 7d. each and 9 fetched [7½d.] each. And for 6d. from the sale of 26 sheep skins sold together. And for 6s. 5¾d. from the sale of 78 lamb skins, of which 53 fetched ¾d. each and 25 [were sold] together for 3s. 2d. And for 5s. from the sale of 1 pig. And for 2½d. from the skin of 1 boar and 2 pigs dead from murrain. And for 4d. from the sale of … And for 2d. from the sale of vegetables. And for 38s. 8d. from the sale of 4 weys and 2 stone of cheese at 8d. per stone. And for 11s. from the sale of 16½ stone of butter at 8d. per stone. And for 4d. from the sale of 8 pullets. And for 2d. from the sale of 40 eggs. And for 1½d. from the sale of 3 peacocks. And for 2d. from the sale of apples. Nothing from garlic. And for 8s. 8d. from the sale of straw. And for 10s. 2d. from the custody of strays. Nothing this year from honey. And for 3s. from the sale of 1 pair of old wheels. The same [render account] for 2d. from Michael son of John for annual recognition. And for 2s. from Geoffrey Prodomme for the same.

Total of all the revenue of the manor £46 9s. 1¾d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
[*later medieval* [?] *marginal annotation*]

The same render account for £21 6s. 8d. from tallage of the bondmen this year. And for 4s. from tallage from Ralph the reeve. And for 6s. 8d. from Simon le Westin as fine for 1 cottage which Walter Knot surrendered into the lord's hand. And for 18d. from Walter the carter for marrying Margery his daughter within the manor. And for 10s. from Agnes widow of Thomas of Ecton as fine for 1 cottage and 2 rods of land belonging to him and 1½ acres 1 rod of free land and 3½ acres of sokeland which were [held by] the said Thomas her husband, and she will pay 2d. p.a. increment on the rent of the said free land. And for 3s. 4d. from Isabella daughter of Elias on le Grene for marrying herself outside the manor. And for 20s. from Reginald son of Ingga as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which the said Ingga his mother surrendered into the lord's hand, and he will perform services and customs. And he will provide (*solvet*) for the said Ingga his mother every year for her lifetime 2 qrs. wheat, 1 qr. barley and ½ acre meadow next to *Normanbrigg'* and one suitable <house> in his yard with a reasonable garden (*gardino decenti*). And for 4s. from William Filhous for marrying his daughter Leticia within the manor. And for 8s. from Walter Dode as fine for holding 4 acres of sokeland and he will perform services and customs. And for 100 (*C*)s. from Geoffrey Prodomme, holding 1 cottage and free land from Robert Franchome that he should not be tallaged among the villeins, nor become reeve, nor be compelled to take on servile land, nor that his flocks should lie in the lord's fold and he will pay 2s. p.a. for annual recognition and perform 2 suits to the lord's court; viz. at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 2s. from John Whitbred so that he might put his son John to letters. [*marginal note … drawing attention to this*] And for 13s. 4d. from Margaret Wylewyne for marrying herself within the manor. And for 3s. 4d. from Michael Ernold' as fine for 1 cottage which was [held by] Alicia widow of Roger. Total £30 2s. 10d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 23s. 3d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 23s. 3d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 4s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 4s. from the sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. Nothing from distraints made with the bailiffs and watch duties relaxed within the manor because they were charged above under revenue of

the manor. Nothing here for the tallage of Ralph the reeve because it appears above under the head for tallage.

Total 8s.

Sum total of receipts £102 (*C ij*) 10s. 11¾d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to Etton church, 4d. And to Robert Freman of Glinton for half an acre of free land which Michael son of Geoffrey the shoemaker holds, ½d. And at Helpston for half an acre of free land which Walter the carter holds, 1d. And to John Freman for 3 rods of free land which Michael the shoemaker holds, ½d. And to Richard Aperil of Etton for 1 acre of land which Ailred bought in the field of Etton which is in the lord's hand, 1½d.

Total 7½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 cart horses p.a. by agreement, 14s. For making 2 new ploughs, 5d. For mending and fitting heads to old [plough(s)], 7½d. For the purchase of 5 plough irons, 10d. For yoking the plough(s) after Christmas, 4d. For making 2 yokes, ½d. For the purchase of 3 halters, 1½d. For shoeing draught animals by agreement, 5½d.

Total 16s. 10d.

For making 1 new cart body from the lord's timber, 7½d. For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. 4d. For the purchase of 1 new binding for the same with clamps, windings [and] large and small nails, and the smith's stipend, 9s. 7d. For mending old wheel(s), with the purchase of 12 windings and fitting them on the wheels, 13d. For the purchase and fitting of axles, 18½d. For the purchase and manufacture of lynch-pin(s) and hurter(s), 3½d. For the purchase of 63 cart clouts with nails for the cart, 3s. 8½d. For the purchase of bitumen for the wheel hub(s), 2d. For the purchase of grease, 23d. For the purchase of 4 halters, 4½d. For [the purchase of] 1 new cart saddle, 23d. For the purchase of 3 new collars, 2s. 8d. For mending old collar(s) from time to time, 10d. For the purchase of 2 pairs of traces, 10d. For the purchase of white tawed hide, 4½d. For tawing the hide of 1 stray horse, 10d. For the purchase of 4 cart ladders, 7d. For the purchase of 2 large ropes, 19d. For the purchase of 6 sacks, 3s. 9d. For treating the hooves of 1 horse, 6d. For the purchase of 1 fork, 1½d.

Total 38s. 7½d.

For the purchase of 6 skeps of salt, 22d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 14½d. For the purchase of rennet, 21d. For the purchase of earthenware pots and pans, 5d. For the purchase of 1 strainer (*harsiva*) for milk, 1¼d. For the purchase of 2 milk pails, 12d. For mending brass pots and pans, 2d. For hooping scoop(s), 2d. For the purchase of 1 trough, 1¼d. For the purchase of 4 dishes for the household (*fam'*), 1d. For the purchase of 1 bowl, 1d. For making ladder(s), 2½d. For iron work on 1 shovel and 2 dung forks, 3¼d. For the purchase of leek seed for sowing in the *Curia*, ½d. For the purchase of garlic for planting, 1d. For the purchase of candles at lambing time, 7½d. For the purchase of ½ skep of hemp seed for sowing in the garden, 1½d. For the purchase of 1 hive for the bees, 1½d. For the purchase of 186 (ix^{xx} *vj*) gallons of milk to feed lambs, 14s. 5d., of which 51 gallons cost ¾d. per gallon and 135 (vj^{xx} *xv*) cost 1d. per gallon. For the hire of one maid servant for fetching milk (*ad querend' lac*) for 7 weeks at ½d. per day, 2s. ½d. For the purchase of 1 rope for binding oats for the lambs, 1½d. For the purchase of ointment for the sheep against a tally from the shepherd, 9s. 3d. For the purchase of bitumen for the same against the same tally, 16d. Given to the sheep shearers for ale, 9d. For making 1 trough for the calves for 1 day, 2½d. For castrating 4 piglets, 1d. For hiring 1 maid

servant to milk ewes for 15 weeks from the fifteen days of Easter to the Gules of August, 8s. 10d. For the purchase of 48 hurdles for sheep fold(s) (*ovil'*), 4s. For the purchase of 1 rope for the louvre of the chamber, ½d. For the purchase of tallow for household expenses, 2½d. For making 2 trestles, 1d. For covering stacks of peas, 6d.

For making 1 frame (*palicea*) for the chamber door, 2½d. For mending 1 lock of the chamber door and the purchase of another lock for the stable door, 3d. For building the pound wall, 6½d. For making 1 hut to cover the bees, 7d. For roofing the hen house, 2d. For repairing the wall of the grange next to the gate, 14d. For roofing the said grange, 6s. 9d.

For the purchase of 6 qrs. of lime for pointing building(s) in the *Curia* at 5d. per qr., 2s. 6d. For the purchase of 100 (*C*) laths for the grange, 7d. For the purchase of 500 (*D*) lath nails for the same, 5d. For the purchase of 2000 (ij^{MI}) wooden pins for the same, 3d. For re-pointing parts of the same grange and other buildings in the *Curia*, 4s. 3½d. For the purchase of free stone and coarse grained stone for repairing the well, 17d. For doing the said well, 18d. For making fastenings for the same together with [the purchase of] 2 pieces of iron for the same, 9d. For the purchase of lead for the same, 1d. For the purchase of spike nails for the gates to the grange and other gates, 4d. For the purchase of planks for making 4 shutters (*fenestr'*) for the sheep fold (*bercar'*), 6d. For making and fitting the said windows, 16d. For the purchase of hooks and hinges for the same, 7d. Total 74s. 5¾d.

For threshing 38 qrs. 6 skeps wheat on piecework, 8s. 4¾d., of which 8 qrs. cost 3d. per qr. and 30 qrs. 6 skeps cost 2½d. per qr. For threshing 5 qrs. 5 skeps wheat and rye and 11 qrs. 5 skeps peas on piecework at 2½d. per qr., 3s. 7d. In addition customary labour threshed 1 qr. For threshing 27 qrs. 6 skeps barley and 80 qrs. dredge on piecework at 1½d. per qr., 13s. 5½d. For threshing 25 qrs. 2 skeps oats on piecework at 1d. per qr., 2s. 1¼d. In addition labour services threshed 15 qrs. oats. Total 27s. 6½d.

Nothing for weeding corn this year because it was done with labour services. For mowing the meadow of *Brunswit* as customary, 3s. For men hired to lift hay in addition to labour services, 8s. 10d. For reaping, binding and gathering 7 acres wheat, 8 acres dredge and 2 acres barley with hired men, 14s. 3d., at 10d. per acre but ½d. less in total. For the expenses of 3 free men going as supervisors (*eunt' ultra*) of the harvesters at 1 boon work of half a day, with the expenses of the reeve and household (*fam'*) on the same day, 22½d. For 1 man hired to load cart(s), 15d. Given to the lifters of the hay by brother P[eter] of Ketton, 6d.

Total 29s. 8½d.

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the stipend of 1 hayward, 5s. For the annual stipend of 2 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 dairy maid and 2 shepherds, each of whom [receives] 4s. 6d., 45s. For the stipend of a third shepherd from the feast of the Purification of the Blessed Mary to Pentecost, 6d. For the annual stipend of 1 miller, 2s. 3d. For the annual stipend of a forester's boy, 2s. 3d. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 3d. For the custom of the household (*fam'*) at the end of autumn, 15d. For the bailiff's expenses on his visits, 3s. Total 68s. 2d.

Sum total of necessary [expenditure]
£12 15s. 4¼d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 10 qrs. wheat, 42s. 10d., of which 7 qrs. cost 4s. 4d. per qr. and 3 qrs. cost 4s. 2d. per qr. For the purchase of 1 qr. rye, 4s. For the purchase of 4 qrs. oats, 6s. 6d., of which 3 qrs. cost 20d. each and 1 qr. cost 18d.

Total 53s. 4d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 1 ox, 15s. For the purchase of 1 calf, 18d.

Total 16s. 6d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 2 millstones, 18s. 8d., 1 of which cost 9s. 6d. and 1 cost 9s. 1d. For mending the mill spindle, 4d. For binding the mill axle with iron, 4½d. For the purchase of steel and iron for repairing picks, 5d. For sharpening the picks by agreement, 8d. For the purchase of grease, 13d. For the purchase of 42 ells of linen cloth for mill sails, 8s. 2d., of which 24 ells cost 2¼d. each and 2d. more, and 6 ells cost 2½d. each and 12 ells cost 2¼d. each. For the purchase of 1 basket for the mill for carrying grain, 1½d.

Total 29s. 10d.

[*Marginated*] External expenses

For the expenses of brother Peter of Ketton and others at the time of rounding up pigs (*in parcamentum*) against 1 tally, 3s. 5¼d. For the expenses of Richard of Croyland and Robert the clerk and others at the time of rounding up horses and draught animals against another tally, 5s. 3¾d. For the expenses of brother P[eter] of Ketton against 2 tallies, 4s. 6d. For the expenses of William the clerk drawing up the account for the previous year against 1 tally, 16d. For the expenses of Ralph of Thorney[3] against 1 tally, 3d. For shoeing the horse of William the clerk, 1½d. For shoeing the horse of Richard of Croyland, the bailiff, on his visits, 2½d. Given to a certain shepherd on the order of brother P[eter] of Ketton. 2d. For the expenses of the steward, brother W[illiam] of Yarwell, Elias and others coming from Boston fair, 6½d.

The same [render account] for the purchase of 13 geese, at 2½d. each, 2s. 8½d. For the purchase of 19 pullets, 10½d. For the purchase of 100 (*C*) eggs, 5d.

Total 20s. 1d.

Total of both [expenses] with rent paid £18 15s. 8½d.

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 8d] [*Heading*] Glinton continued in the above year

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 3 tallies, £8. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 1 tally, £40. Paid to the said brother J[ohn] by the hand of Geoffrey Prodomme, 106 (*C vj*)s. 8d. Paid to the same brother J[ohn] by the hand of Hugh Reyn'[4] 40s. from arrears from last year. Paid to Robert the reeve of Eye without tally, 16s. 2½d. Total £56 2s. 10½d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs; viz. for pannage, 1d., for ox aid, 8d., for carrying services, 12d., for the relaxation of watch duties, 6d., for the custom of wethers, 6¼d. and for the custom of the millstone, ½d. Allowed to the said reeve for pannage of pigs for 2 virgates of land and 1 half virgate and 4 cottages at farm, 7d. And for ox aid for 2 virgates of land and 1 half [virgate] and 4 cottages at farm, 2s. ½d. And for carrying services for 2 virgates and 1 half [virgate] p.a., 2s. 6d. And for custom of the millstone for 2½ virgates of land, 1½d. And for the relaxation of watch duties for 2 virgates and 1 half [virgate], 15d. And for the custom of wethers [for] 2½ virgates of land, 15½d. Allowed to the same for tallage [from] 2 virgates of land and 1 half [virgate], 20s. And for the land of John Gentil, 2s. and 4 cottages at farm, 2s. 10d. Allowed to the same for the rent of 1 cottage which was [held by] Geoffrey Leman, in the lord's hand this year, 12d. And for tallage, 6d.

Total 36s. 11¼d.
Sum total of expenses, payments and allowances £76 15s. 6¼d.
And he owes £25 15s. 5½d. Of which Hugh Reyn'[4] will answer for 40s.

[*Heading*] Issue from the grange there

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 48½ qrs. from the whole issue of wheat. And for 10 qrs. wheat purchased. And for 10 qrs. from Fletton delivered by brother J[ohn] of Ramsey. And for 1 qr. rye mixed as below. Total 76½ qrs. From which: For seed [for] 57½ acres, 21 qrs. 1 skep. Provided to the nuns at Stamford[5] against 1 tally, 3 qrs. Provided to a certain woman of Crowland, 1 qr. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 5 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 39 qrs. And 3 skeps remain in the granary.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 8 qrs. from the whole issue of rye. And for 5 qrs. from Fletton against 1 tally. And for 6½ qrs. from Werrington against 1 tally. And for 5 qrs. from Eye against 1 tally. And for 8 qrs. from Kettering against 2 tallies. And for 1 qr. purchased. Total, 33½ qrs. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 29 qrs. 7 skeps. For seed [for] 11½ acres, 3 qrs. 5 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 32 qrs. 1 skep from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 20½ acres, 10 qrs. 2 skeps. For feeding pigs, 7 skeps. Sent to Boroughbury against 1 tally, 21 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 5 qrs. wheat, 29 qrs. 7 skeps rye and 25 qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 59 qrs. 7 skeps. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 hayward, 2 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 dairy maid and 2 shepherds, who receive a quarter every 12 weeks, 47 qrs. 3½ skeps. For the livery of a third shepherd for 15 weeks from the feast of the Purification of the Blessed Mary to Pentecost, who receives a qr. every 12 weeks, 1 qr. 1 skep. For the annual livery of 1 miller and 1 pigman, both of whom receive half a livery, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of 2 maid servants milking ewes at the sheep fold (*bercar'*), ½ qr. For the annual livery of a forester's boy, who receives half a livery, 2 qrs. 1½ skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 100 (v^{xx}) qrs. from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 28 acres, 20 qrs. Transferred (*eiect'*) as fodder, 2 qrs. For feeding pigs, 1½ qrs. Sent to Boroughbury against 1 tally, 46½ qrs. For making wort, 30 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 53 qrs. 6 skeps from the whole issue of oats. And for 1 qr. from Kettering against 1 tally. And for 4 qrs. from Oundle against 1 tally. And for 4½ qrs. from Walton against 1 tally. And for 9½ qrs. from Werrington against 1 tally. And for 4½ qrs. purchased. And for 3 qrs. peas mixed as below. And for 2 qrs. transferred from dredge mixed as above. And for 4 qrs. purchased. Total, 85 qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 58½ acres, 41 qrs. 3 skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for 2 cart horses for the year, receiving ½ qr. every 6 nights, 30 qrs. 2½ skeps. For fodder for 2 draught animals collecting dung and harrowing and ploughing, 3½ qrs.

this year. For feeding oxen by estimation in sheaves, 2 qrs. For feeding calves by estimation in sheaves, 1 qr. And for threshing corn, 1 qr. For feeding breeding ewes and lambs by estimation in sheaves, 4 qrs. 2 skeps. For fodder for the horses of the steward and bailiff on their visits, ½ qr. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the account for the previous year, 2 skeps. And ½ qr. ½ skep remain.

[*Marginated*] Peas

The same render(s) account for 13½ qrs. from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 13 acres 1 rod, 5 qrs. For mixing with oats for fodder, 3 qrs. For feeding pigs, 5½ qrs.

[*Marginated*] Multure

The same render(s) account for 3 qrs. multure remaining in the granary from the previous year. And for 22 qrs. 3 skeps from the mill. Total, 25 qrs. 3 skeps. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 25 qrs. And 3 skeps remain in the granary.

[*Marginated*] Malted dredge

The same render(s) account for ½ qr. malted dredge remaining from the previous year. And for 30 qrs. infused as above. And for 2 qrs. 6 skeps from the mill. Total, 33 qrs. 2 skeps. From which: Sent to the abbey against 2 tallies, 32 qrs. 6 skeps. And ½ qr. remains in the granary.

[*Heading*] Stock there

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year.

And 4 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 2 draught animals remaining from the previous year. And for 3 strays. Total, 5. Of which: [Dead] from murrain, 1, the hide of which was tawed. And 4 remain

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 23 oxen remaining from the previous year. And for 1 purchased. And for 8 added from stock. Total, 32. Of which: Sent to Boroughbury against 1 tally, 2. And to the abbey without tally, 1. And to Longthorpe, 2. And to Walton, 2.

And 24 [*sic*] remain

[*Marginated*] Bulls

The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 2.

And 2 remain

[*Marginated*] Cows

The same render(s) account for 24 cows remaining from the previous year. And for 7 added from stock. Total, 31.

And 31 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same render(s) account for 16 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to oxen, 8, bulls, 1 and cows, 7.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old cattle

The same render(s) account for 13 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year.

And 13 remain of which 6 are male

[*Marginated*] One year old cattle

The same render(s) account for 14 one year old cattle remaining from the calves

of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 3.
And 11 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 22 calves, issue of the said cows, of which 2 cows and 6 of [those] added [from stock] were 'sterile'. And for 1 purchased. Total, 23. Whence: Sent to the abbey, 1.
And 22 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 9 wethers remaining from the previous year. And for 1 added from stock. And for 7 from the customary payments of the vill. Total, 17. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sent to Walton before shearing, 8. Sent to the abbey from the customary payments, 7. Sold after shearing, 1.
And none remains
[*Heading*] Ewes
The same render(s) account for 198 (*ix^{xx} xviij*) ewes remaining from the previous year. And for 82 from Irthlingborough. And for 36 from Warmington. And for 1 added from stock. Total, 317 (*xv^{xx} xvij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 11 of which 5 [died] before lambing. Dead after shearing, 26. Sold after shearing, 31. And 249 (*xij^{xx} ix*) remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 2 hoggets remaining from the lambs of the previous year. Whence: Added to the wethers, 1, and ewes, 1. And [the numbers] balance. In addition [there are] 4 strays and 1 lamb of their issue.
[*Marginated]* Lambs
The same render(s) account for 301 (*xv^{xx} et j*) lambs, issue of the said ewes, of which 11 ewes with 1 added [from stock] were 'sterile' and 5 died before lambing. Of which: [Dead] from murrain from pox (*per pockes*) before weaning, 53. And after weaning, 25. Given to the shepherd by the abbot, 1.
And 222 (*xj^{xx} ij*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 1 wether and 11 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 26 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb skins
The same render(s) account for the skins of 78 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 307 (*xv^{xx} vij*) wool fleeces from the said wethers and ewes. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 34 pigs remaining from the previous year. And for 12 of their issue. And for 1 stray pig. Total, 47. Of which: [Dead] from murrain, 1 boar [and] 3 pigs. Sold, 1 sow. Total, 5. And 42 remain of which [there are] 1 boar, 2 sows, 27 pigs, 7 hogs of three terms and 5 of 1 term.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 78 winter cheeses weighing 1½ weys made from [cows grazing on] rowen grass. And for 148 (*vij^{xx} viij*) summer cheeses made from Sunday next after the feast of the Invention of the Holy Cross to the feast of Michaelmas inclusive. Total, 226 (*xj^{xx} vj*) cheeses. Of which: For the custom of the cowman, 1 cheese weighing half a stone. For making rennet, 3 cheeses

weighing 1½ stone. Given to the forester and the hayward by the steward, 2 cheeses weighing 1½ stone 1 qr. Given to the reeve by the steward, 1 cheese weighing ½ stone 1 qr. Sent to Torpel, 1 cheese weighing ½ stone 1 qr. Sent to Walton, 1 cheese weighing 1 stone. Sent to Upton, 1 cheese weighing 1 stone. Given to Elias the hall steward by brother P[eter] of Ketton, 1 cheese weighing 1 stone. Sent to Thurlby by brother P[eter] of Ketton, 3 cheeses weighing 3 stone. For carriage to Boston by the said P[eter] of Ketton, 7 cheeses weighing 7 stone. For expenses of twice rounding up [animals] with expenses of the household and visitors on occasions, 4 cheeses weighing 3½ stone. For expenses at 1 autumn boon work, 1 cheese weighing ½ stone. Sent to the abbey against 2 tallies, 88 cheeses weighing 2½ weys. Sold, 112 (*v*^{xx} *xij*) cheeses weighing 4 weys and 2 stone. In addition 160 (*viij*^{xx}) gallons of milk weighing ½ wey 1 stone were used to feed lambs. And 281 (*xiiij*^{xx} *j*) gallons of milk from Werrington and 60 gallons of milk from the cows at Boroughbury and 186 (*ix*^{xx} *vj*) gallons purchased were used to feed lambs.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 1½ weys 2½ stone of butter from the dairy. Whence: For making ointment for the sheep, 2 stone. For expenses of 1 round up and visitors, 1 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 4 stone. Sold, 1 wey 2½ stone.

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 6 geese remaining from the previous year. And for 7 of their issue. And for 13 purchased. And for 20½ from customary payments of the vill. Total, 46½. Of which: Quittance for 2 virgates of land and 1 half virgate this year, 2½. Quittance for 1 reeve, 1. For expenses of conducting the round up, 4. For expenses at 1 [autumn] boon work, 2. Sent to the abbey against 3 tallies, 32. And 5 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 2 capons remaining from the previous year. And for 2 from Thomas of Ecton for annual recognition. And for 2 from John son of …. And for 2 from Simon Duraunt. And for 2 from Geoffrey Eliot'. Nothing from Alicia daughter of Reginald Palme' because she is dead. Total, 10. … Sent to the abbey against 1 tally, 4. And 6 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 12 hens remaining from the previous year. And for 71 from customary payments of the vill. Total, 83. Of which: Quittance for 1 reeve, 2. Quittance for [2 virgates of] land and 1 half virgate at farm, 5. For expenses of conducting the round up, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 60.

And 14 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 8 pullets, issue of the hens. And for 19 pullets purchased. Total, 27. Of which: For expenses of the steward, bailiff … , 7. Sent to the abbey against 1 tally, 12. Sold, 8.

And none remains

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 879 (*viij*^{C} *lxxix*) eggs from customary payments of the vill. And for 200 (*CC*) laid by the hens. And for 100 (*C*) purchased. Total 1100 (*M*^{l} *C*). Of which: Quittance … Quittance for 2 virgates of land and ½ virgate, 100 (*v*^{xx}). For expenses of the bailiff, Robert the clerk and forester(s) when they came from Northborough, 160 (*C lx*). Sent to the house against 2 tallies, 800 (*viij*^{C}). Sold 40.

[*Marginated*] Linen cloth

The same render(s) account for 15 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Dishes
The same render(s) account for 10 dishes from customary payments of the vill all of which were sent to the abbey by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Peacocks
The same render(s) account for 27 peacocks from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for 2 virgates of land and 1 half virgate at farm, 3. Quittance for the reeve, 1. For yoking the ploughs, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 18. Sold, 3. And none remains
[*Marginated*] Hives
The same render(s) account for 3 hives remaining from the previous year. And for 1 issuing from it. And for 1 stray [swarm]. Total, 4.
And 4 remain

[m. 9r] [*Heading*] Glinton continued in the above year
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 1638 (*M^l DC xxxviij*) works from 14 whole virgates of land for 39 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, each of which works three times per week. And for 1002 (*M^l ij*) works from 13 half virgates of land working twice a week for the same period. And for 179 (*C lxxix*) works from 3 *akermannis* working twice in one week and once in another. And for 80 works from 16 sokemen working 5 times for the same period. And for 135 (*C xxxv*) works from 14 whole virgates of land and 13 half virgates working five times for the same period. Total, 3034 (*iij^Ml xxxiiij*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the said period, 117 (*C xvij*) works. Quittance for 2 virgates of land at farm, 234 (*CC xxxiiij*) works. Quittance for 1 half virgate of land at farm, 78 works. For the custom of *burwerk'*, 117 (*C xvij*) works. For making 2560 (*ij^Ml D lx*) faggots and carrying them to Peterborough as customary, 57 works; viz. 3 works for every virgate of land and 2 works for every half virgate of land. Quittance for 14 whole virgates of land and 13 half virgates of land for ploughing for 2 days and harrowing for 2 days and threshing for 1 day, 135 (*C xxxv*) works. Quittance for 16 sokemen for ploughing for 2 days and harrowing for 1 day and threshing for 1 day and weeding for 1 day, 80 works. For default by the infirm as set out by [tally], 38 works. For default through death by 1 tally, 4 works. For collecting dung, 16 works. For removing dung, 101 (*C j*) works. For spreading dung, 40 works. For cleaning out …, 29 works. For going with the plough(s) as necessary, 36 works. For harrowing, 57 works. For breaking up the clods, 56 works. For … the water courses, 80 works. For collecting thorns and enclosing the paths to protect the corn, 8 works. For enclosing paths with alders brought for the same and …, 4 works. For collecting withies for tawing (*ad tav*) and for necessaries in the manor, 20 works. For gathering ash trees in *Grymeshawe* and planting them in …. For planting willows at the sheepfold (*bercar'*), 11 works. For removing the old roof of the hay grange from the partition of the grange, 7 works. For sheep's wool …, 42 works. For winnowing corn, 7 works. For weeding corn, 248 (*CC xlviij*) works. Sent to the abbey against 1 tally from John the beadle, … [1000+ works]. Sold, 226 (*CC xxvj*) works.
[*Marginated*] Autumn works
The same render(s) account for 910 (*DCCCC x*) works from 14 whole virgates of land working … [times] a week from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas for the said period. And for 507 (*D vij*) works from 13 half virgates of land working three times a week for the said period. And

for 57 works from … [3 *akermannis*] working once in one week and twice in another for the said period. And for 27 works from 9 tenants of the abbot of Crowland's fee … [with] 9 half [?] acres of *nitthewech'* reaping as customary. And for 26 works from the above virgates and half [virgates of land] for the custom of *nittewech'*. And for ... [works] from 16 sokemen working 5 times for the said period. And for 60 works from 20 cottars working three times for the said period, from which 12 works are subtracted for 4 cottages at farm; viz. 3 works from each. Total, 1667 (*M^{l} vj^{c} lxvij*) works. Of which: Quittance for 2 virgates of land at farm, 130 *(C xxx)* works. Quittance for 1 half virgate of land at farm, 39 works, which are charged in chevage (*carcatur in capite*). Quittance for 1 reeve, 65 works. For the custom of *burwerk'*, 65 works. Quittance for 11 whole virgates of land for 12 feast days falling between the feast of the Apostles Peter and Paul and the feast of Michaelmas, 130 (*C xxx*) works. For default by the infirm as set out on 5 tallies, 72 works. For carrying dung from the sheepfold (*bercar'*), 32 works. For spreading dung, 27 works. For going with the plough(s) when there was work, 27 works. For mowing meadows, 180 (*C iiij^{xx}*) works. For spreading, turning and lifting [hay] in the meadows in addition to hired men, 138 (*C xxxviij*) works. For reaping, binding and gathering 32½ acres wheat, 6½ acres barley, 6 acres dredge, 58½ acres oats and 13 acres 1 rod peas, 390 (*CCC iiij^{xx} x*) works. In addition 1 boon work comprising 94 men [worked] for half a day because they did not have food. And for that reason they did not have a second boon work. And for 1 love boon (*lubbene*) comprising 73 men with the custom of *le nictewech'* from the tenants of the abbot of Crowland harvested 18 acres wheat, 12 acres barley and 14 acres dredge. And hired men harvested 7 acres wheat, 8 acres dredge and 2 acres barley. For carting corn and hay to the house, 140 (*C xl*) works. For cutting straw, 8 works. For collecting the same, 13 works. Sent to Castor against 1 tally, 19 works. Sent to the abbey against 1 tally from John the beadle, 123 (*C xxiij*) works. Sold, 69 works.

1 For his acquisitions in Glinton, see *Carte Nativorum*, xiv, nos. 277-80, 283, 288, 337, 348.
2 A justice retained by the abbey from which he held a tenement in Helpston. In February 1300 Abbot Godfrey granted him a life pension of £10 p.a.. King, *Peterborough Abbey*, 135-6; *The White Book*, nos.10, 113A, 148; Brand, *Earliest English Law Reports*, 2, lvii-lxi. In June 1300 he had been commissioned by the king, along with Gregory of Lullington, to hear a case against those who had broken into the park at Torpel. *Cal. Pat., 1292-1301*, 551.
3 Bailiff of the western manors.
4 Reeve of Glinton in 1307-8.
5 Peterborough Abbey had a long standing link with the nunnery of St Michael's, Stamford including the provision of liveries. S. Thompson, *Women Religious: The Founding of English Nunneries after the Norman Conquest* (Oxford, 1991), 61-3. *The White Book*, no. 23.

Thurlby

[*Heading*] Account for Thurlby for the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and Robert Torold, reeve, render account for 17s. 2¾d. for arrears from the previous year.
Total 17s. 2¾d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 65s. 2½d. for all the annual fixed rent in the said manor of Thurlby. Total 65s. 2½d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 forester for the year, 4s.
Total 4s.
[*Marginated*] Defaults
Default on 3 selions of land which Agnes in Bek' held because they are in the lord's hand, 1½d. Total defaults 1½d.
Total of quittances and defaults 4s. 1½d.
Total of the remainder of rent [less] quittance and default allowances 61s. 1d.
Total of the remainder of rent with arrears 78s. 3¾d.
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 38s. from 8 whole bovates of land and 3 half [bovates] for the relaxation of their works this year from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul; viz. 4s. for each bovate of land. And for 3s. from a 4th half bovate of land for the relaxation of its works for the said period. And for 10d. from the men of Manthorpe and Bowthorpe because they did not plough this year, which increases and decreases[1]. Nothing from the men of Manthorpe and Bowthorpe this year for the relaxation of reaping corn because they only do this every third year and they did it the previous year.
The same [render account] for 38s. from the said 8 whole bovates of land and 3 half [bovates] for autumn works relaxed to them this year from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas; viz. 4s. for each bovate of land. And for 3s. from a 4th half bovate of land for the relaxation of its works for the said period. And for 5s. 3d. from 7 cottars for the relaxation of their works for the said period. And for 10d. for works relaxed to 1 cottar working on Mondays for the said period.
The same [render account] for 45s. 10d. from 55 acres of land at farm this year; viz. 10d. from each acre. And for 27s. 9d. from 4½ acres ½ rod of meadow at farm to them this year; viz. 6s. from each acre. And for 7s. from John Cole and William son of the *firminus*[2] from the land once [held by] Elias the smith which was [held by] William in le Bek'. And for £21 [*sic*] 5s. from the sale of 4½ acres of wood at 100 (*C*)s. per acre. And for 13s. 8d. from the sale of 1000 (M^{l}) faggots, of which 400 ($iiij^{C}$) fetched 20d. per hundred and 600 (vj^{C}) fetched 14d. per hundred. Nothing this year from garden fruit. And for 8d. from the sale of grass from the garden. And for 6s. 1d. from the sale of grazing in the fen. Nothing this year from the sale of grass in *le Launde* because it lay fallow. And for 13s. 4d. from the sale of hay from the park in the fen.
The same [render account] for 3s. 6d. from the sale of 7000 (vij^{Ml}) turves at 6d. per thousand. Nothing this year from tolls for turves (*tolnet turb'*). And for 3d. from toll from *Colmanholm* or *Catebrigg'*.
The same [render account] for 14d. from the sale of 7 capons at 2d. each. And for 3s. 7½d. from the sale of 29 hens at 1½d. each.
The same [render account] for 4d. from William the smith of Toft for having avowry. Total £31 17s. 1½d.
[*Marginated*] Corn sold
The same render account for 4s. 2d. from the sale of 1 qr. 2 skeps wheat and rye at 3s. 4d. per qr. And for 3s. from the sale of 1 qr. barley. And for 6d. from the sale of 2 skeps beans. And for 8d. from the sale of ½ qr. vetches.

Total 8s. 4d.

[*Marginated*] Tallage

The same render account for 40s. from tallage of the bondmen this year.

Total 40s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 26s. 4d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 26s. 4d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 2s. 6d. from view of frankpledge at Easter. And for 20d. from the men of Peter de la Mare[3] at the feast of Michaelmas. And for 44s. received from Stow by Threckingham.

Total 48s. 2d.

Sum total of receipts £41 18s. 3¼d.

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 9d] [*Heading*] Thurlby continued in the above year

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of 1500 (M^{l} *D*) sedges (*caric'*) for roofing buildings in the *Curia* at 5d. per hundred, 6s. 3d. For carting them from Bourne, 21d. For repairing a certain hedge on the north side of the wood, 8d. For mending the wall round the *Curia*, 14d. For mending the bank next to the lane, 2d. For removing timber from the *Curia* to the building(s), 10d. For enclosing *le Fenpark*, 12d. For the purchase of dishes and salt cellar(s), 5d. For roofing the buildings with the said sedges, 4s. 6d. Total 16s. 9d.

[*Marginated*] Threshing

For threshing corn this year, 8½d.

Total 8½d.

Allowed to the bondmen and cottars for mowing meadows, 12d. Allowed to the same at the Gules of August, 7½d. Allowed to the same for food and drink for the year, 7s. For mowing meadows in *le Fenpark'*, 2s. 6d. For lifting [hay] in the same, 2s. For mowing and lifting [hay] in the meadow of *Det'*, 3d. For carting hay to the house with the hire of carts, 6d.

Total 13s. 10½d.

For expenses of Robert the reeve in autumn, 12d. Allowed to the same for his winter and autumn works, 8s. For the stipend of 1 man keeping the park in the fen, 6d. For carting grain from the fields to the house, 8d.

Total 10s. 2d.

Sum total of necessary [expenditure] 41s. 6d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 5 skeps oats, 12½d.

Total 12½d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of the lord abbot against 2 tallies, 11s. 7½d. For expenses of brother P[eter] of Ketton without tally, 2s. 2d. For expenses of John le Estorrur without tally, 3d. For expenses of Bernard the bailiff against 1 tally, 5s. For expenses of Robert the clerk drawing up the accounts for the current year, 7d. For expenses of the said Robert the clerk and Robert the messenger at Grantham, 6d.

For making 1000 (M^{l}) faggots at 4d. per hundred, 3s. 4d. For digging 8000 ($viij^{Ml}$) turves at 2d. per thousand, 16d. For drying the same, 8d. For carrying 1000 (j^{Ml}) of the said turves to the manor, 4d.

Total 25s. 9½d.

Total of both [expenses] 67s. 4d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 2 tallies, 110 (*C x*)s. Paid to brother William of Yarwell against 1 tally, £8 5s. Paid to Robert the reeve of Eye against 1 tally, 30s. Paid to brother W[illiam] of Yarwell by hand of the wood merchant, £21 5s. Pardoned to the abbot of Crowland, 6s. 8d.

Total £36 16s. 8d.
Sum total of expenses, payments and allowances £40 5s.
And he owes 33s. 3¼d., of which the abbot pardoned the said Robert 12s. 11¼<d.>
And he owes 20s. 4d. net.

[*Heading*] Issue from the grange there

[*Marginated*] Wheat and rye

The same render(s) account for 2 qrs. wheat and rye from tithes from demesne land at farm this year. Whence: Paid to 1 man keeping the park, 6 skeps. Sold, 1 qr. 2 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 1 qr. barley from tithes from demesne land at farm. Whence: Sold, 1 qr.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 1 qr. 1 skep oats from tithes from demesne land at farm. And for 5 skeps oats purchased. Total, 1½ qrs. 2 skeps. From which: For expenses of the lord abbot against 2 tallies, 1 qr. 1 skep. For expenses of a long cart and kitchen cart going to northern parts without tally, 2½ skeps. For expenses of Bernard of Castor against 1 tally, 2 skeps. For fodder for the horse of Robert the clerk drawing up the account for the current year, ½ skep.

[*Marginated*] Beans

The same render(s) account for 2 skeps beans from the crop of beans growing in the garden. Whence: Sold, 2 skeps.

[*Marginated*] Vetches

The same render(s) account for ½ qr. vetches from tithes from demesne land at farm. Whence: Sold, ½ qr.

[*Heading*] Stock there

[*Marginated*] Yearling beasts

The same render(s) account for 1 stray one year old beast.

And 1 remains

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 1 pig remaining from the previous year. Whence: Given by the abbot to Simon of Barnack, 1.

And none remains

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 2 capons from William son of Roger Bate for annual recognition. And for 2 from Simon the fisherman for the same. And for 2 from Geoffrey Torold for the same. And for 1 from William Bernard in order that he might remain within the abbot's liberty. Total, 7. Whence: Sold, 7.

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 27 hens from customary payments of the vill. And for 4 from Manthorpe which are only received from hunters for animals in the fen and they had few this year. Total, 31. Of which: Quittance for 1 reeve, 2. Sold, 29.

[*Marginated*] Cumin

The same render(s) account for 1 lb. cumin from Philip Eliot'.

And 1 remains[4]

[*Marginated*] Faggots
The same render(s) account for 1000 (M^{l}) faggots made from underwood. Whence: Sold, 1000 (M^{l}).
[*Marginated*] Woodland by the acre
The same render(s) account for 4½ acres of woodland felled this year. Whence: Sold, 4½ acres.

1 *which neither increases nor decreases* in the accounts of 1307-8 and 1309-10.
2 William Fyrmyn or Firmyn in the accounts for 1307-8 and 1309-10.
3 The de la Mare family were knightly tenants and former hereditary constables of the abbey with fees in Maxey, Northborough and Woodcroft as well as Thurlby. *Henry of Pytchley*, 35-40; King, *Peterborough Abbey*, 32-4; *The White Book*, nos. 1-1B.
4 It is unclear whether this refers to cumin or the hens of the previous entry.

Stow by Threckingham

[*Heading*] Account for Stow by Threckingham for the above year

[*Marginated*] Fixed rent
The same render(s) account for 4s. from William Durevie for annual rent for the ward of Rockingham. Total 4s.
[*Marginated*] Farm
The same render(s) account for 40s. for the farm of the land of the manor this year. Total 40s.
Sum total of receipts 44s.
[*Marginated*] Payments
Paid to Robert the reeve of Thurlby, 44s.
Total 44s. And he is quit.

Warmington

[m. 10r] [*Heading*] Account for Warmington for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and John, reeve, render account for £6 17¼d. for arrears from the previous year.
Total £6 17¼d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £10 11s. 9¼d. for all the annual fixed rent in the said manor of Warmington, whether from free tenants or socage tenants, virgaters [and] cottars. And for 26s. 8d. from the farm of three ovens. And for 6d. from ward of Rockingham. And for 6s. 8d. from the farm of a fishery. And for 4d. from the rent of 8 acres of land from the Pollard fee which Walter Cakir gave to Alicia and Eve his daughters by charter, as the same Walter recognised in William, the lord abbot's court in his third year.[1]
Total £12 5s. 11¼d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 6d.
Total of quittances 6d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £12 5s. 5¼d.

Total of the remainder of rent with arrears
£18 6s. 10½d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for 26s. 2d. from 1 virgate of land which Richard the hayward holds for his lifetime for everything except the customs contained in the rental [made] in the first [year] of W[illiam] the lord abbot.[2] And for 26s. 2d. from 1 virgate of land which Robert son of Robert Saleu holds for his lifetime for the same as the aforesaid Richard as above. And for [12s.] 7d. from half a virgate of land which the same Robert holds, which used to render 9s. p.a. for everything except *wethersilver, burwerk'* [sheriff's tourn and ploughing] as contained in the aforesaid rental. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to John Gale for his lifetime for everything except the customs [contained] in the aforesaid rental. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to Robert Gyn for the same. And for 14s. 9d. from half a virgate of land at farm [to Henry] atteyate for his lifetime for everything except the customs contained in the aforesaid rental. And for 23s. 6d. from 1 virgate of land at farm to …. Dringeye for his lifetime for the same. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to Adelina Prime for her lifetime for the same. And for [8s. 9d.] from Reginald Boye for half a virgate of land at farm to him for his lifetime.

The same [render account for] 23s. 2d. from 1 virgate of land of *molmanlond* [at farm to John] Gale who nonetheless ploughs (*tamen arat*) three times p.a. with however many [beasts] he shall have yoked to the plough. And for 13s. 1d. from Adelina Gale for 1 cottage which was [held by] Reginald Surdy [and for half a virgate of] land of *molmanlond* which escheated to the lord after the death of Reginald Coutreit and which used to render 10s. p.a. for everything.

The same [render account for] 29s. 6d. from 1 virgate of land of *akermanlond* at farm to Robert son of Nigel for everything except the customs contained in the aforesaid rental. And [for] 16s. 1d. from half a virgate of land at farm to Henry son of Matilda for the same. And for 15s. 9d. from half a virgate of land at farm to the same Henry for the same. And for [13s.] 1d. from half a virgate at farm to Alexander Crane for the same. And for 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to Adam Tylly for the same. And for 28s. [10d. from] 1 virgate of land at farm to William Bray for the same. And for 13s. 1d. from half a virgate of land at farm to Emma widow of Walter Ysonde for the same. And note that all the aforesaid virgates give 6d. chevage and half virgates give 3d. chevage.

The same [render account] for 6s. from 6 acres of land at farm on *Słocwong*, 1 acre of which is in the lord's hand this year. And for 7s. from 7 acres of land at farm on *Ogerstonwong*. And for 6d. from Adelina widow of Adam Prime for half an acre of land which was once [held] by Alicia Saleu at *Tanesoverston*. And for 12d. from the said Adelina for 1 acre of land which was [held by] Ingreda daughter of Lewyn' which used to render 8d. p.a. And for 10d. from 1 rod of meadow sold at account, which used to be farmed to the aforesaid Adelina with 1 acre 1½ rods of land which Henry Aubrey holds by grant of William the lord abbot to him and his heirs. And for 2s. 3d. from 2 acres 1 rod of escheated land at farm to William Alvard which were [held by] Walter Spechel, fugitive, after the death of a certain man whom he killed.

The same [render account for] 7s. from Adelina Prime for a certain meadow called *Medwewong* farmed to her. And for 12d. from John Gale for a certain meadow called *Milueholm* farmed to him.

Total £19 17s. 5d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 22d. from pannage of pigs this year which

increases and decreases. And for 15s. 9d. from 31½ virgates of land for ox aid at the Purification of the Blessed Mary; viz. 6d. from each virgate of land. And for 31s. 6d. from 31½ virgates of land for the relaxation of malt making this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 31s. 6d. from 31½ virgates [of land] for carrying services relaxed to them this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 18s. 9½d. from 40 virgates of land for the custom of 10 wethers called *wethersilver* at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 18d. from the rector of the church for 1 wether for having pasture as customary.

The same [render account] for nothing from the moor (*mora*) towards Elton this year because part was pastured by sheep from the lord's fold and part was sold with other hay below. And for 2s. 6d. from the sale of *le Overtrenche*. And for 18d. from the sale of *le Nethertrenche*. And for 2s. 6d. from the sale of *le Olde*. And for 2s. from the sale of *Brokeshowe*. Nothing from the tracks (*viis*) towards Elton this year because they were pastured by the lord's sheep. And for 12d. from the sale of *Aylington'slade*. And for 2s. from the sale of *Westgate*. And for 104 (*Ciiij*)s. 6d. from the sale of hay from 22 acres of meadow in the stacks as itemised.

The same [render account for] nothing from the weaning of lambs this year. And for 2s. <3d.> from the sale of grass from the garden. And for 15d. from the sale of garden fruit. And for 10s. from the sale of 1 ox at account. And for 11s. from the sale of 1 bull. Nothing from the hide of 1 dead mare because it was tawed as below. And for 7s. 8d. from the sale of 2 wethers, 2 ewes and 5 hoggets before shearing, of which 2 fetched 18d. and 2 fetched 12d. each and 5 fetched 10d. each. And for £15 17d. from the sale of 215 (x^{xx} *xv*) wethers after shearing, of which 160 ($viij^{xx}$) fetched 18d. each and 1 was given as a bonus and 35 fetched 14d. each and 19 fetched 13d. each. And for 2s. from [the sale of] the fells of 4 wethers and 2 hoggets dead from murrain before shearing. And for 6d. from <the sale of> the skins of 4 wethers dead from murrain. And for 13s. 1½d. from the sale of 1½ weys 1½ stone of cheese at 7d. per stone. And for 3s. 2½d. from the sale of 5½ stone of butter at 7d. per stone. And for 18s. 2¼d. from the sale of 321 (xvj^{xx} *j*) gallons of milk, of which 231 (xj^{xx} *xj*) gallons fetched ¾d. each and 90 gallons fetched ½d. each. And for 22½d. from the sale of 15 hens at 1½d. each. And for 12d. from the sale of 6 ducks at 2d. each. And for 16d. from the sale of 2 ploughshares received in rent. Nothing this year from the custody of strays. Nothing from ploughing. And for 4d. from the sale of the custom of stallions this year. Nothing this year from the mill dust (*pulvere molendini*) this year because [it] was given for greasing the mill. And for 3d. from the sale of flax from toll. And for 4s. 10d. from the sale of straw.

The same [render account] for 103 (*C iij*)s. 7½d. from the sale of 2339 (ij^{Ml} *CCC xxxix*) winter works, of which 296 (*CC iiij*^{xx} *xvj*) works fell between the feast of Michaelmas and the feast of All Saints, at ¾d. per work, and 2043 (ij^{Ml} *xliij*) works at ½d. per work. And for 13s. 6½d. from the sale of 162 (*C lxij*)½ summer works at 1d. per work. Total £35 14s. 3¼d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £16 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 12d. from Miriella daughter of Matilda Waute, cottager, for marrying herself outside the manor. And for 20s. from Henry Sprunt for having entry to Eve Patey, holding 1 messuage and 1 virgate of land. And for 40s. from Reginald son of Matilda Furlong as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were [held by] Matilda his mother.

Total £19 14s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 21s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total [*blank*]

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 12s. from the sheriff's tourn for the year. And for 6s. from view of frankpledge. Total 18s.

Sum total of receipts [*blank*]

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 3 ploughs and shoeing 4 cart horses and 6 draught animals with the smith's stipend by annual agreement, 16s. For the purchase of steel and iron for ironwork on the horse plough with the smith's stipend, 6d. For the purchase of 1 plough iron for the same, 2d. For preparing timber for the ploughs, 10d. For making 3 new ploughs, 7½d. For mending old [ploughs], 17d. For repairing 6 pairs of bars for plough harness (*landon'*) with iron, together with the purchase of the iron, 21d. For the purchase of 8 yokes, 20d. For the purchase of 22 ox-bows, 9d. For the purchase of withies and sticks, 16d. For the purchase of 8 halters, 5d. For making 2 tethers, 1½d. For the purchase of 2 tethers with 3 swivels (*swyvell'*), 4d. For the purchase of 1 lamp for the byre, 1d. For the purchase of oil for fuelling the same, 8d. For 1 plough ale comprising 24 ploughs for 1 day for ploughing a third time (*rebinand'*), 4s.

Total 30s. 8d.

For the purchase of 2 pairs of new wheels, 9s. 7¼d. For the purchase of new bindings for the said pairs, with the smith's stipend, 20s. For mending old wheel(s) with the purchase of large nails, 2s. 7d. For the purchase of pole(s) for cart(s), 4d. For making 10 axles and preparing other timber for the cart(s) for 2 days, 5d. For the purchase of 78 cart clouts with nails, 4s. 4d. For the purchase of 260 (*CC lx*) clout nails, 5d. For the purchase of grease, 19d. For the purchase of 1 pair of pads for the cart saddle, 4d. For the purchase of 5 new collars, 2s. 7d. For mending old collar(s), 5d. For the purchase of 4 pairs of traces, 21½d. For the purchase of 1 tawed horse hide, 20d. For the purchase of 4 halters, 3½d. For tawing the hide of 1 dead mare, 4d. and it remains in stock for next year. For the purchase and repair of 5 sacks, 3s. 2½d. For making 2 dung carts, 2d. For the purchase of 2 cart ladders, 3d. For the purchase of bitumen for new wheel hubs, 5d. For the purchase of 2 iron forks, 3d. For the purchase of 2 large ropes, 17d. Total 52s. 4¾d.

For the purchase of 1 qr. 1 skep of salt for expenses of the household and dairy, 2s. 5½d. For the purchase of rennet, 5d. For the purchase of linen cloth, 3½d. For the purchase of earthenware pots and pitchers, 3d. For mending scoop(s), 2d. For the purchase of 1 bowl, 3d. For the purchase of 1 trivet, 10d. For the purchase of dishes and cups, 5½d. For the purchase of new sieves and mending old [ones], 4d. For hooping large vats and mending others, 14d. For the purchase of 1 spade and 1 shovel, 4d. For the purchase of 3 dung forks, 5d. For making a manger and pen (*maniur' et presep'*) in the stable, 4d. For making and mending oxen and cow pens (*stationibus*), 6d. For making sheep pens, with felling timber for the same, 18d. For making 1 pen for two year old cattle, 4d. For making hurdles for the kiln, 5½d. For the purchase of cords for the hall and chamber louvres, 3½d. For the purchase of ointment for the sheep, 13s. 6½d. For washing and shearing 221 (xj^{xx} *j*) sheep at ten for 1d., 22d. Given to the shearers for ale, 6d. For the purchase of 76 hurdles for a sheepfold (*ovile*) at 1d. each, 6s. 4d. For the purchase of tar for marking the sheep, 11d. For castrating 39 piglets, 10d. For the purchase of candles for household expenses, 4d. For planting beans in the wheat, 2s. 7d.

For pointing parts of the grange with the purchase of lime for the same, 6d. For

roofing parts of the byre and brewhouse, 16d. For making a gable for the sheep shed and cleaning the ceiling of the same building, 10d. For the purchase of 60 nails for the sheep shed door, 1½d. For the purchase of 1 lock for the same door, 3d. For making a gable for the pigsty, 2d. For making a door for the same sty, with the purchase of nails, 7½d. For mending the walls in the cook yard and the oven door, 3d. For building a wall behind the head (*caput*) of the pond, … For building the wall of the pound, 3s. 1½d. For making a gate to the said pound, 5d. For the purchase of 100 (*C*) spike nails for mending the great gates, 4d. Total 46s. 1½d.

For threshing 79 qrs. 5 skeps wheat, 31½ qrs. rye and 27½ qrs. beans and peas on piecework, 23s. 1¼d. In addition 1[?] qr. 5 skeps wheat were threshed beyond (*extra*) tally. For threshing 253 (*CC liij*) qrs. 6 skeps barley and 74½ qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 27s. 4¼d. In addition 22 qrs. oats were threshed beyond (*extra*) tally and 3 qrs. oats were threshed by works without (*sine*) tally. For winnowing the aforesaid qrs. on piecework, 4s. 1d.; viz. 1d. for every 5 qrs. of each sort of grain, of which the dairy maid winnowed half.

Total 54s. 6½d.

For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 2s., who had half a stone of cheese. For mowing the meadow of *le Moor* as customary, 12d. For the custom of the bondmen for their hay in *le Inmedwe*, 12d. Nothing this year for mowing hay in *le Oldee* around *Wyldeholm* because it was sold as grass.

For expenses of 1 boon work <(with) herring> in autumn comprising 118 (v^{xx}*et xviij*) men with the reeve this year; viz. for the purchase of 300 (*CCC*) herring, 21d. For covering 3 stacks of corn in the *Curia* for 5 days, 12½d.

Total 6s. 9½d.

For the annual stipend of 1 hayward, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 carter, 6 ploughmen, 1 dairy maid, 1 cowman, 1 shepherd, and 1 miller, each of whom [receives] 4s. 6d., 49s. 6d. For the stipend of another carter and another shepherd from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 8s. 2d. For the stipend of a third carter from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 4s. For the stipend of 1 boy keeping lambs at weaning time and helping keep the sheep from Easter to the feast of the Apostles Peter and Paul, 3d. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 3d. For the stipend of 1 stacker

[m. 10d] [*Heading*] Warmington continued as above

stacking corn, at table in autumn, 2s. For the stipend of 1 boy loading the cart, at table in autumn, 2s. For the stipend of 1 reap reeve in autumn, 2s. For gloves for *famuli* as customary, 12d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 2s. 6d. For household expenses for 5 weeks in autumn, 7s. 5d. when 1 reeve, 1 hayward, 1 dairy maid, 1 reap reeve, 1 stacker and 1 boy were at table and the steward and bailiff and several others were present. For the purchase of candles, 4d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits and against 1 tally, 11s. 6d. Total £4 19s. 7d.

Sum total of necessary [expenditure]
£14 10s. 1¼d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 12 qrs. wheat, 50s. 10d., of which 7 qrs. cost 4s. 2d. per qr. and 5 qrs. cost 4s. 4d. per qr. Total 50s. 10d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 240 (xij^{xx}) ewes after shearing at 17d. each, £17. For the purchase of 4 oxen, 40s. Total £19

[*Marginated*] Cost of the mill

For making 2 plates (*plat'*) for fitting under the head axle of the mill, 2d. For mending a broken mill spindle from time to time, 11d. For the purchase of 1 cog and mill spindle(s), 14d. For the purchase of 2 windlasses, 6d. For the purchase of 1 willow trunk for planks, 2s. For sawing the same and other trunks, 3s. 2½d. For sharpening picks by annual agreement, 12d.

Total 9s. ½d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of the lord abbot against 1 tally, 2s. 2d. For expenses of Robert Fayrfox[3] and Ralph of Thorney against 1 tally holding the great court after the feast of Michaelmas, 16d. For expenses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, 20d. For expenses of brother P[eter] of Ketton against 2 tallies, 9s. 6½d. For expenses of John of Oundle[4] against 1 tally, 9d. For expenses of 12 jurymen in the court of Elias of Beckingham[5] for a plea over the tenement of John of Haddon in Peterborough against 1 tally, 4s. 6d. For expenses of the prior of Osney against 1 tally, 7s. 5d. For expenses of lord William Brun against 1 tally, 8s. 3d. For expenses of the lord king's escheators and sheriff of Rutland without tally on 1 visit, 12d. For expenses of the verderers(s) and forester(s) in *Trampewortheleyes* when selecting oak trees for the abbot's use, 6d. For expenses of William the hunter taking rabbits at Fotheringhay, 4½d. For payment to Edward the carpenter for felling timber for the abbot's use, 6s. 8d. For mending the plough of Thomas of Papley[6] for 1 day, 2½d. For the purchase of 10 qrs. of charcoal for the expenses of visitors at 3½d. per qr., 2s. 11d. For making a hedge at the head of the fish pond for 1 day, 2d. For payment to William Kipping for felling timber in the park of King's Cliffe for the abbot, 20s. For shoeing the lord abbot's young horses, 6d. For the purchase of halters for the same, 1½d. For shoeing the horse of William the clerk on occasions, 4d. Given to a certain man for treating brother P[eter] of Ketton's horse, 4d. Given to the park keeper at Fotheringhay on the order of the aforesaid Peter, 12d. For shoeing brother S[imon] of Frieston's horse without tally, 2d.

For the purchase of 22 geese, 4s. 9d., of which 12 cost 3½d. each and 10 cost 1½d. each. For the purchase of 52 pullets, 3s. 1d., of which 44 cost ¾d. each and 8 cost ½d. each.

For the purchase of fresh fish from Reginald the fisherman to restock the fish pond at Biggin grange on the abbot's order, 18d.

Total 79s. 3d.

Total of both expenses £40 9s. 2¾d.

[*Marginated*] Payments

Paid to John of Biggin against 1 tally, £4 10s. Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 2 tallies, £14 10s. Paid to brother J[*recte* W[illiam]] of Yarwell against 4 tallies, £32. Paid to Ralph of Thorney for his service this year, 20s. Paid to brother Peter of Ketton and to master G[eoffrey] of Maxey[7] for their expenses at Northampton, 20s. Total £53

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs for the year; viz. for ox aid at the Purification of the Blessed Virgin, 6d., for the relaxation of malt making, 12d. for carrying services, 12d. and for the custom of wethers, 5½d. Allowed to the same for the rent of 1 cottage which Robert Neubold holds, 18d., which [cottage] used to pay 3s. p.a. for everything and is now worked like the other cottages and pays 18d. p.a. Allowed to the same for the rent of 2 acres 1 rod of escheated land, 1 acre of which [belongs] to the Dobbe fee, for the death of a certain man whom Walter Spechel, fugitive, killed, 2d. Allowed to the same for amercements of Reginald Boye, John le Eyr and Reginald Furlong as pledges

for the said Reginald, because Reginald Boye did not repair his house for which they stood surety, which the abbot pardoned, 6s. 8d.

Total 11s. 3½d.

Sum total of expenses, payments and allowances £94 6¼d.

And he owes 51s. 4½d.

[*Heading*] Issue from the grange of Warmington

[*Marginated*] Wheat

The same renders[8] account for 81 qrs. 2 skeps from the whole issue of wheat. And for 3 qrs. 6 skeps from the mill. And for 5 skeps from Ashton. And for 12 qrs. purchased. Total 97 qrs. 5 skeps. From which: For expenses from the previous year, 3 qrs. For seed [for] 114 (*C xiiij*) acres, 35 qrs. 5 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 7 qrs. Given to the smith by agreement this year, ½ qr. Given to Reginald the fisherman by the abbot, 1 skep. Paid to Thomas of Papley[6] on the abbot's order, ½ qr. For expenses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, 1 skep. For expenses of brother Peter of Ketton against 1 tally, 6 skeps. For expenses of the prior of Osney against 1 tally, 2 skeps. For expenses of 12 jurymen against 1 tally, ½ qr. For household expenses for 5 weeks in autumn, 2 qrs. For expenses at 1 boon work, 1 qr. 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 46 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same renders account for 31½ qrs. from the whole issue [of rye]. And for 5 qrs. from Kettering. Total, 36½ qrs. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 31½ qrs. Paid to Thomas of Papley[6], 5 qrs.

[*Marginated*] Barley

The same renders account for 253 (*CC liij*) qrs. 6 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 100 (*C*) acres, 50 qrs. For feeding piglets, 6 skeps. For feeding and fattening geese, ½ qr. Paid to Thomas of Papley[6] on the abbot's order, 2 qrs. Given to John Whytwat' by the abbot, 1 qr. Given to Ralph of Thorney by the abbot, 2 qrs. Sent to Biggin grange against 1 tally, 9 qrs. For making wort, 188 (*C iiij*^{xx} *viij*)½ qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same renders account for 7 qrs. wheat, 31½ qrs. rye and 21 qrs. 2 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 59 qrs. 6 skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 5 weeks in autumn, 7 qrs. 6½ skeps. For the annual livery of 1 carter, 6 ploughmen, 1 cowman, 1 shepherd and 1 miller, who receive a quarter every 12 weeks, 43 qrs. 2½ skeps. For the livery of another carter and another shepherd for 26 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of a third carter from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, for 20 weeks, 1½ qrs. 1 skep. For the livery of 1 boy keeping lambs at weaning time and helping keep the sheep from Easter to the feast of the Apostles Peter and Paul, for 12 days and 5 days, ½ qr. For the annual livery of 1 pigman, who receives half a livery, 2 qrs. 1½ skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 12 qrs. dredge from Ashton. Whence: For making wort, 12 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same renders account for 108 (*C viij*)½ qrs. from the whole issue of oats. And for ½ qr. from Oundle. And for 1 qr. 2 skeps from Kettering. And for 15 qrs. peas mixed as below. Total, 125 (*C xxv*) qrs. 2 skeps. From which: For

expenses from the previous year, 3 qrs. 2 skeps. For seed [for] 58 acres, 36 qrs. 2 skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, 2½ qrs. For fodder for 3 cart horses for the year, receiving 1 skep every night, 45½ qrs. For fodder for 4 other cart horses carting dung, hay and corn in autumn and harrowing, 7 qrs. 1 skep. For feeding oxen by estimation in sheaves, 2 qrs. <For feeding cows, calves and foals by estimation [in sheaves], 2 qrs.> For fodder for the lord abbot's horses against 1 tally, 2 qrs. ½ skep. For fodder for the horses of Robert Fayrfox[3] and R[alph] of Thorney holding the great court after the feast of Michaelmas, 2 skeps. For fodder for the horses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, ½ qr. For fodder for the horses of brother P[eter] of Ketton against 2 tallies, 1 qr. 3 skeps. For fodder for the horses of J[ohn] of Oundle[4] against 1 tally, 2 skeps. For fodder for the horse of Thomas of Thorpe[9] [and] 12 jurymen at the court of Elias of Beckingham[5] without tally, 2 skeps. For fodder for the horses of the prior of Osney against 1 tally, 1 qr. For fodder for the horses of lord William Broun against 1 tally, 2 qrs. For fodder for the horse of Ralph of Thorney against 1 tally, 5½ qrs. For fodder for the horses of the lord king's escheators and the sheriff of Rutland without tally, 1 skep. For fodder for the horse of Thomas of Thorpe[9] on occasions without tally, 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 7½ qrs.

[*Marginated*] Beans Peas

The same renders account for 2½ qrs. beans and peas remaining from the previous year. And for 29 qrs. 6 skeps from the whole issue. Total, 32 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 15 acres, 4½ qrs. For planting in the wheat, 1 qr. For mixing with oats for fodder, 15 qrs. For fattening 30 pigs against the feast of St Martin, 3 qrs. For feeding other pigs, 2 qrs. For feeding weak sheep by estimation in sheaves, 2 qrs. 2 skeps. Paid to Thomas of Papley[6] against 1 tally, ½ qr. Sent to Stanwick against 1 tally, 2 qrs. And to Irthlingborough against 1 tally, 2 qrs.

[*Marginated*] Multure from the mill

The same renders account for 25 qrs. 6 skeps multure from the mill. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 21 qrs. 2 skeps. Paid to Thomas de … against 2 tallies, 2½ qrs. Sent to Ashton without tally, 2 qrs.

[*Marginated*] Malted barley

The same renders account for 188 (*C iiij^{xx} viij*)½ qrs. malted barley infused as above. And for 23½ qrs. increment. And for 9 qrs. 2 skeps ... mixed. Total, 221 (*CC xxj*) qrs. 2 skeps. From which: For expenses of brother P[eter] of Ketton against 1 tally, 6 skeps. For expenses of 12 jurymen at the court of [Elias of Beckingham] against 1 tally, 1 qr. For expenses of the prior of Osney against 1 tally, ½ qr. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 219 (*CC xix*) qrs.

[*Marginated*] Malted dredge

The same renders account for 3 qrs. 2 skeps malted dredge remaining from the previous year. And for 12 qrs. infused as above. And for 13 qrs. from [the mill. Total,] 28 qrs. 2 skeps. From which: For household expenses in autumn, 3 qrs. For expenses at 1 boon work in autumn, 2½ qrs. For mixing with … 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 9½ qrs. And 4 qrs. remain in the granary.

[*Heading*] Stock

[*Marginated*] Cart horses

The same renders account for 5 cart horses remaining from the previous year.
And 5 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same renders account for 5 draught animals remaining from the previous year. Of which: Sent to Biggin grange, 1.
And 4 remain
[*Marginated*] Mares
The same renders account for 2 mares remaining from the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1.
And 1 remains
[*Marginated*] Two year old horses
The same renders account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 male remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same renders account for 1 yearling remaining from the foal of the previous year. And 1 male remains
[*Marginated*] This year's foals
No foals this year.
[*Marginated*] Oxen
The same renders account for 21 oxen remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total, 24. Of which: Sent to the abbey against 2 tallies, 3. Sold, 1. And <20 remain>
[*Marginated*] Bulls
The same renders account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 2. Whence: Sold, 1.
And 1 remains
[*Marginated*] Cows
The same renders account for 14 cows remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total, 17.
And 17 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same renders account for 7 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to oxen, 3, bulls, 1 and cows, 3.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same renders account for 5 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 5 remain of which 3 are male
[*Marginated*] One year old cattle
The same renders account for 9 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 9 remain
[m. 11r] [*Heading*] Warmington continued
[*Marginated*] This year's calves
The same renders account for 13 calves, issue of the said cows, of which 2 cows and 2 of [those] added [from stock] were 'sterile'. And for 1 calf, issue of a two year old. Total, 14. And [14] remain
[*Marginated*] Wethers
The same renders account for 167 (*viij*^{xx} *vij*) wethers remaining from the previous year. And for 60 from Tinwell at the feast of St Martin. Total, 227 (*xj*^{xx} *vij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 4, and after shearing, 4. Sold before shearing, 2, and after shearing, 215 (*x*^{xx} *xv*).
And 2 remain
[*Marginated*] Ewes
The same renders account for 38 ewes remaining from the previous year. And for 240 (*xij*^{xx}) purchased after shearing. Total, 278 (*xiij*^{xx} *xviij*). Of which: Sold at the feast of St Martin, 2. Sent to Glinton before shearing <and lambing> against

1 tally, 36. And 240 (*xij*^{xx}) remain

[*Marginated*] Hoggets

The same renders account for 19 hoggets remaining from the lambs of the previous year. Of which: Sold at the feast of St Martin, 5. [Dead] from murrain before shearing, 2. Sent to Biggin grange before shearing, 12.

[*Marginated*] Wool fells

The same renders account for the fells of 4 wethers and 2 hoggets dead from murrain. Total, 6. Whence: Sold, 6.

[*Marginated*] Sheep skins

The same renders account for the skins of 4 wethers dead from murrain. Whence: Sold, 4.

[*Marginated*] Wool

The same renders account for 220 (*xj*^{xx}) wool fleeces from the said wethers which weighed 37½ stone and 4 lbs. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, all.

[*Marginated*] Pigs

The same renders account for 70 pigs remaining from the previous year. And for 36 piglets of their issue. Total, 106 (*v*^{xx} *vj*). Of which: [Dead] from murrain, 4 pigs. Slaughtered for [household] expenses [1]. Sent to the abbey against 1 tally from Thomas the cook, 29 pigs. Total, 34. And 72 remain of which [there are] 1 boar, 3 sows, 32 pigs, 18 hogs of three terms … and 10 of half a year and 8 sucking piglets.

[*Marginated*] Cheese

The same renders account for 64 summer cheeses made between the Thursday next after the feast of St John before the Latin Gate and the Thursday next after the Translation of St Benedict inclusive. Of which: For the custom of 1 cowman and 1 dairy maid, 2 cheeses weighing half a stone. <For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 2 cheeses weighing ½ stone.> For expenses of the household and visitors, 6 cheeses weighing 2 stone. For expenses in autumn, 5 cheeses weighing 1½ stone. For [household] expenses at 1 autumn boon work, 6 cheeses weighing 2 stone. Sold, 43 cheeses weighing 1 wey … In addition 321 (xv*j*^{xx} *j*) gallons of milk were sold and 57 gallons were sent to Biggin grange to feed lambs, weighing 1½ weys.

[*Marginated*] Butter

The same renders account for 7½ stone butter from the dairy this year. Whence: For visitors' expenses, ½ stone. For household expenses in autumn, ½ stone. For [making ointment] for the sheep, 1 stone. Sold, 5½ stone.

[*Marginated*] Geese

The same renders account for 32 geese remaining from the previous year. And for 32 of their issue. And for 22 purchased. Total, 86. Of which: For expenses ... For expenses of brother Peter of Ketton without tally, 4. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, 2. For expenses of 12 jurors at the court of Elias of Beckingham[5] on the inquest … of John of Haddon at Peterborough, 6. For household expenses in autumn, 2. For expenses of William Broun against 1 tally, 4. Sent to the abbey against 3 tallies, 46.

And […] remain

[*Marginated*] Capons

The same renders account for 6 capons remaining from the previous year. And for 3 from fixed rents. And for 2 from Richard Syre for annual recognition. Total, [11]. For expenses of William Broun against 1 tally, 2. For expenses of brother S[imon] of Frieston without tally, 2. For expenses of brother Peter of Ketton without tally, 2. And 5 remain

[*Marginated*] Hens
The same renders account for 10 hens remaining from the previous year. And for 195 (*C iiij*^{xx} *xv*) from customary payments of the vill; viz. from 46 virgates of land and the land of Ralph Porthors, Alexander Mason, the almoner of Peterborough and Adam Horbore. Total, 205 (*x*^{xx} *v*). Of which: Quittance for 14 virgates of land at farm, 56. For expenses of the lord abbot against 1 tally, 4. Sent to the abbey against …, 120 (*vj*^{xx}). Sold, 15.
And 10 remain
[*Marginated*] Pullets
The same renders account for 24 pullets, issue of the hens. And for 52 purchased as above. Total, 76. Of which: For expenses of the bailiff and visitors, 16. Sent to the abbey against 2 tallies, 60.
[*Marginated*] Eggs
The same renders account for 308 (*CCC viij*) eggs from customary payments of the vill. And for 162 (*C lxij*) laid by the hens. And for 300 (*CCC*) purchased. Total 770 (*DCC lxx*). Of which: For expenses of the <household>, bailiff and visitors, 130 (*C xxx*). Quittance for 7½ virgates of land, 75. Sent to the abbey against 2 tallies, 585 (*D iiij*^{xx} *v*).
[*Marginated*] Pigeons
The same renders account for 280 (*xiiij*^{xx}) pigeons from the dovecote. Of which: For expenses of brother Peter of Ketton, John of Oundle[4] and Ralph of Thorney and other visitors on various occasions, 60. Sent to the abbey against 2 tallies, 220 (*xj*^{xx}).
[*Marginated*] Ducks
The same renders account for 26 ducks remaining from the previous year. And for 13 of their issue. Total, 39. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 15. Sold, 6.
And 18 remain
[*Marginated*] Peacocks (*Paves*)
The same renders account for 31½ peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Given to the *famuli* on ploughing day (*die caruc'*), 3. For expenses of the household and visitors, 28½.
[*Marginated*] Plough shares
The same renders account for 2 plough shares from rents. Whence: Sold, 2.
And none remains
[*Marginated*] Eels
The same renders account for 14 sticks of eels caught at the mill. Whence: Sent to the abbey against 2 tallies, all.
[*Marginated*] Swans
The same renders account for 1 swan remaining from the previous year.
And 1 remains
[*Marginated*] Peahens (*Pavon'*)
The same renders account for 2 peahens remaining from the previous year. And for 1 added from stock. And for 1 from a certain manor of the abbot. Total, 4. Whence: For a present from the abbot to the lord king at King's Cliffe, 1. And to the son of the lord king at Northampton, 1.
And 2 remain
[*Marginated*] Peacocks (*Pave*)[10]
The same renders account for 5 peacocks (*pavis*) remaining from the previous year. And for 3 of their issue. Total, 8. Of which: For a present to the lord king on the abbot's order, 1. And to the son of the lord king, 1. Added to the peahens, 1.
And 5 remain

[*Marginated*] Winter works
The same renders account for 3685 (*iij^{Ml} DC iiij^{xx} v*)½ works from 31½ virgates of land for 39 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, working three times per week. Of which: Quittance for 2 virgates of land working at the church of Peterborough for the said period, 234 (*CC xxxiiij*) works. Quittance for John the reeve for the said period, 117 (*C xvij*) works. Quittance for 28½ virgates of land for 1 week at Christmas and for 2 weeks at Easter and Pentecost, 256 (*CC lvj*)½ works. For going with the plough(s) when necessary, 59 works. For harrowing at both sowings, 204 (*CC iiij*) works. For breaking up the clods, 55 works. For opening channels because of flooding, 8 works. For making a bank at *Langlond* and elsewhere to protect the corn, 31 works. For collecting dung in the *Curia*, 25 works. For spreading dung in the fields, 22 works. For helping (*servient'*) the roofer roofing buildings in the *Curia*, 30 works. For helping (*auxiliant'*) build a sheep shed (*domum bercar'*), 4 works. For carrying 1 stack of corn into the grange, 22 works. For threshing corn, 5 works. For mending the mill pool, 128 (*C xxviij*) works. For weeding corn, 146 (*C xlvj*) works. Sold, 2339 (*ij^{Ml} CCC xxxix*) works.
[*Marginated*] Autumn works
The same renders account for 1227 (*M^{l} CC xxvij*)½ works from 31½ virgates of land for 13 weeks from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, working three times per week. Of which: Quittance for 2 virgates of land working at the church of Peterborough for the said period, 78 works. Quittance for 1 reeve for the said period, 39 works. For mowing, spreading and lifting [hay] in the meadows, 351 (*CCC lj*) works. For spreading dung, 6 works. For rebuilding the mill pool at *Turnebrok'* broken by the men of Fotheringhay, 36 works. For reaping, binding and gathering 98½ acres 1 rod wheat, 62 acres barley, 19½ acres 1 rod oats and 15 acres beans and peas, 391 (*CCC iiij^{xx} xi*) works, of which each acre of wheat, rye, barley and oats required (*capit*) 2 works and each acre of beans and peas required 3 works to reap. In addition 1 boon work with herring comprising 118 (*v^{xx} xviij*) men harvested 38 acres barley. And 1 customary *geynbedripe* comprising 64 men harvested 23 acres oats and the reeve is quit. And a certain custom called *nytwech* comprising 30½ men harvested 15 acres 1 rod wheat and 15 acres and 1 rod oats and the reeve is quit. For carting corn to the house, 132 (*C xxxij*) works. For cutting and gathering straw, 23 works. For helping the roofer covering 1 stack of wheat and beans and 1 stack of oats and 1 stack of beans and peas, 9 works. Sold 162 (*C lxij*)½ works.

1 1297-8.
2 1295-6.
3 Bailiff of the scarp-top manors.
4 Bailiff of the liberty. TNA, E372/146, m. 9d (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 0267); See above xxii, n. 45.
5 Royal justice who acted for the abbey and had been granted the living of Warmington. *The White Book*, xxv; Brand, *Earliest English Law Reports*, 1, cxlvi-vii.
6 Paid homage to the abbot for a knight's fee in Papley in January 1300. *The White Book*, no. 113, 282.
7 See above xxii, n. 48.
8 The dredge and horse accounts make it clear that only one person rendered the grange and stock accounts.
9 Frequently acted as witness on abbey business. Granted a pension in 1302 pending provision to a benefice. *The White Book*, nos. 113D-H, 113Q, 167.
10 There is no obvious reason for this duplication of entries.

Oundle

[*Heading*] Account for Oundle for the second [*second added*] year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and William, reeve, render account for 64s. 6¼d. for arrears from the previous year.
Total 64s. 6¼d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £18 12s. 3½d. from all the annual fixed rent in the said manor of Oundle, whether from free tenants or from bondmen and cottars. And for 3s. from a fishery. Total £18 15s. 3½d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 11d.
Total of quittances 11d.

[*Marginated*] Default
Default of 1 cottage at the mill this year because it was in the lord's hand, 18d.
Total default 18d.
Total of quittances and default 2s. 5d.
Total of the remainder of rent [less] quittance and default allowances £18 12s. 10½d.
Total of the remainder of rent with arrears £21 17s. 3¾d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for £15 11s. 7½d. from 13½ virgates of land for malt making, ox aid, carrying services, hens, eggs and all other customs relaxed to them; viz. for each virgate of land, 23s. 1d. and each gives 11d. chevage. And for £6 4s. 4d. from 4 virgates of escheated land for ploughing and other customs relaxed to them, and each gives 11d. chevage. And for 31s. 1d. from a fifth virgate of land which John son of Thomas the forester holds for the same, giving 11d. chevage. And for 28s. 1d. from a sixth virgate of land which William son of Geoffrey holds for his lifetime and [that of] his wife, giving 11d. chevage. And for 27s. 1d. from a seventh virgate of land which John of Werrington holds, giving 11d. chevage. And for 12d. from the villeins for the relaxation of mowing the meadow at *le Overflet*. And for 13s. 4d. from 30 acres of land at farm to John of Oundle.[1] Total £26 16s. 6½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 63s. 10d. from the sale of [hay from] 10½ acres of meadow in *Dademor* in stacks as itemised, and hay from 2½ acres and 1 rod there was carted to the manor. Nothing from 2 acres of meadow in *Thakedol'* because they were at farm to John of Oundle[1] with land. And for 32s. from the sale of 3 acres 1 rod of meadow in *le Overflet* and 1½ acres 1 rod in *le Netherflet* as itemised, and hay from 9½ acres there was carted to the manor. And for 7s. from the sale of leys in *Dademor*. And for 9s. from a certain headland of meadow which the bailiff once had. Nothing this year from 2 parcels of meadow towards *Stock'* which the bailiff once had because they lie fallow. And for 12d. from the sale of grazing above (*super*) the mill pool. And for 2s. from the sale of grass and nettles in the garden. And for 5d. from the sale of garden fruit. And for 18d. from the sale of straw for thatching (*or* strewing) in the *Curia*. And for 16s. 9½d. from the sale of straw. And for 18d. from the sale of 6 skeps of mill dust (*pulver' molend'*). Nothing this year from custody of strays. And for 12d. from the sale of 4 sticks of eels.

The same [render account] for nothing from the weaning of lambs this year. And for 5d. from the sale of 2 capons. And for ½d. from the sale of half a pound of cumin. Total 136 (*C xxxvj*)s. 6d.

[*Marginated*] Fines for land and merchet

The same render account for 2s. from Bartholomew [?] Bryd as fine for 1 cottage which John Papilloun once held. And for 3s. from Robert Papilloun as relief for a third part of 1 burgage which John his father once held. And for 2s. from Nicholas le Aketoun' for having entry to 1 messuage which he has by gift of Adam le Aketoun', his father. And for 40s. from Cecilia widow of William attegrene as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] William her aforesaid husband. And for 40s. from William son of Ralph Niggel for having entry to the said Cecilia and to the aforesaid messuage and land. And for 16s. from John son of Laurence at the cross as relief for 1 burgage which was once [held by] the aforesaid Laurence his father. And for 12d. from John the wheelwright for having entry to 1 acre of land on *Dodeslound* which Reginald Shakelok surrendered into the lord's hand.

William de Syweby took on Ashton bridge on these terms, that he will maintain the said bridge and that all the goods which he shall receive for alms for the same from the locality, he will faithfully use for that [purpose]; pledges: William Fithioun and Robert Ernold. Total 104 (*C iiij*)s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 2s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 2s.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 8s. from view of frankpledge. And for 6s. 6d. from the sheriff's tourn. Total 14s. 6d.

Sum total of receipts £61 10s. 11¼d.

[m. 11d] [*Heading*] Oundle continued

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 6 draught animals and 3 cart horses for the year, with the smith's stipend, by agreement, 14s. For making new ploughs and mending old [ones] by agreement this year, 3s. 6d. For yoking the plough after Christmas, 12d. For making 1 new harrow from the lord's timber, 2d. For the purchase of 2 harrows, 6d. For the purchase of 3 yokes, 6d. For making 4 halters and 2 hair tethers, 3d.

Total 19s. 11d.

For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. For the purchase of a new binding for the same and the smith's stipend, 10s. 7d. For mending old wheel(s) with the purchase of clamps, large and small nails, 12d. For the purchase and fitting of 3 axles, 17d. For the purchase of 46 cart clouts with nails, 2s. 10½d. For the purchase of grease, 4d. For mending 1 cart body, 3d. For the purchase of 1 cart ladder for the same, 4d. For the purchase of 2 new collars, 16d. For mending old [ones], 5d. For the purchase of 3 pairs of traces, 16d. For the purchase of tawed leather, 6d. For the purchase of 2 halters, 6d. For the purchase of 1 large rope for the cart … . For the purchase of one saddle with pads, 8d. For the purchase of 4 sacks, 2s. 4d. For the purchase of 2 iron forks, 3d. For the purchase of 1 cart horse, … Total 53s. 11½d.

For the purchase of 3 skeps of salt, 10½d. For the purchase of 1 shovel and 1 dung fork, with iron, 5½d. For the purchase of 1 hand barrow, 6d. For the purchase of 2 hurdles for the kiln, 8½d. For the purchase of 24 hurdles for the sheepfold (*ovile*), 2s. For the purchase of ointment for treating the sheep, 2s.

For mending part of the garden wall, 2d. For mending the great gates, 2d. For

pointing and repairing the grange where the roof was taken off by the wind, together with the purchase of lime, 3s. 1d. For mending and roofing other buildings in the *Curia* for 3 days, 9d.

Total 10s. 8½d.

For threshing 84 qrs. 5 skeps wheat and 17 qrs. 6 skeps peas on piecework at 2½d. per qr., 21s 3¾d. For threshing 72 qrs. 7 skeps barley, 46 qrs. 2 skeps dredge and 133 (*C xxxiij*) qrs. 1 skep oats on piecework at 1d. per qr., 21s. ¼d. In addition *famuli* threshed 8 qrs. 3 skeps barley and 14 qrs. oats. For winnowing the above qrs. on piecework, 3s. 2½d.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat, barley and peas and 1d. per 6 qrs. dredge and oats, and the dairy maid winnowed half of all the corn. Total 45s. 6½d.

For weeding corn this year, 6s. For mowing 28 acres 1 rod of meadow in various places, 12s. 4¾d. of which 13 acres and 1 rod cost 5d. per acre and 15 acres cost 5½d. per acre. For an *ex gratia* gift to the mowers, 6d. For spreading, turning and lifting [hay] in the said meadow, 10s. For making 1 hay stack in the yard, 6d.

For reaping, binding and gathering 29½ acres wheat, 6 acres barley, 16 acres dredge and 74 acres 1 rod oats with men hired by the day, 78s. 5d.; viz. 7½d. per acre but less 1¾d. in total. In addition 1 loveboon (*lubbone*) and 1 *yeldelof* comprising 165 (*viij*^{xx} *v*) men harvested 35 acres wheat and 20 acres barley. For household expenses for 4 weeks in autumn, 5s., when the reeve, 1 hayward, 1 reap reeve and 1 dairy maid were at table and the steward and bailiff were visiting. For expenses of carter(s) borrowed for bringing in corn on occasions, 4s. For gloves for the *famuli* in autumn, 8d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For covering 1 stack of oats, 3d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, against 1 tally, 6s.

Total £6 4s. 8¾d.

For the annual stipend of 1 hayward, 5s. For the annual stipend of 2 carters, 4 ploughmen and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., 31s. 6d. For the stipend of 1 shepherd from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of 1 pigman this year, 2s. Nothing for the stipend of 1 reap reeve because he was among the *famuli* of the abbey.

Total 42s.

Sum total of necessary [expenditure]
£14 16s. 10¼d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 12 qrs. wheat, 51s. 2d., of which 10 qrs. cost 4s. 3d. per qr. and 2 qrs. cost 4s. 4d. per qr. For the purchase of 21 qrs. oats at 23d. per qr., 40s. 3d. Total £4 11s. 5d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 1 mill stone, 8s. For the purchase of steel for making picks, with the smith's stipend, 8d. For sharpening picks by annual agreement, 12d. For the purchase of iron for binding the mill wheel, with the smith's stipend, 8d. For making 1 mill spindle, 6d. For repairing the mill pool, 21d. For sawing planks for repairing the foundation of the mill, 2s. 1d. For roofing the building above the mill which lost its roof in the wind, 7d. For the purchase of tallow and grease for the mill, 11d. For repairing the gable of 1 cottage at the mill, 4d. For the annual stipend of 1 miller, 4s. 6d.

Total 21s.

[*Marginated*] Cost of 1 cottage at the head of the vill

For roofing 1 cottage at the head of the vill, for which [funds for] the manufacture of its gables were allocated in last year's account, 12d. For building

the walls of 2 cottages there by agreement, 5s. For the purchase of rafters for the said cottages, 2s. For the purchase of rushes for the said cottages, 15d. For roofing the said cottages, 3s. Total 12s. 3d.
[*Marginated*] External expenses
For expenses of Robert Fayrfox[2] and Ralph of Thorney holding 1 court against 1 tally, 14d. For expenses of brother Peter of Ketton and Bernard of Castor[3] against 1 tally, 8d. For expenses of the same against another tally, 18d. For expenses of the prior of Osney against 1 tally, 5s. 11d. For expenses of master G[eoffrey] of Maxey[4] against 1 tally, 20d. For shoeing the horses of the long cart, 3d. For expenses of the sheriff of Northampton on 1 visit, without tally, 11d. For making 1 pillory, 4d. For the purchase of 1 lb. of woollen yarn of different colours and sending it to Peterborough, 14d. For the purchase of parchment for the use of brother Peter of Ketton, 2s. For the purchase of parchment for the use of brother W[illiam] of Yarwell from time to time, 8s. 9d. Given to a certain fisherman who fished in the new pool to establish how the fishes there had bred (*ad proband' qualiter pisces in eodem multiplicaverunt*), 6d.
For the purchase of 3 kids (*capriol'*) and sending [them] to the abbey, 3s. 1d. For the purchase of 3 geese, 6d. Total 28s. 5d.
Total of both expenses £22 9s. 11¼d.
[*Marginated*] Payments
Paid to John, reeve of Biggin grange, against 1 tally, £8. Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 1 tally, £12 10s. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 2 tallies, £11 2s. 11d. Total £31 12s. 11d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his customs for the year, 28s. 1d.
Total 28s. 1d.
Sum total of expenses, payments and allowances £55 10s. 11¼d.
And thus the reeve owes £6

[*Heading*] Issue of the grange of Oundle in the above year
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 5 qrs. wheat remaining from the previous year remitted to (*versus*) lord Gregory of Lullington[5] for an old debt. And for 95 qrs. 2½ skeps from the whole issue. And for 20½ qrs. from the mill. And for 2½ qrs. from Stanwick. And for 12 qrs. purchased. Total 135 (*C xxxv*) qrs. 2½ skeps. From which: For seed [for] 64½ acres, 20 qrs. 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 17 qrs. 5½ skeps. For household expenses for 4 weeks in autumn, 1 qr. 1 skep, when the reeve, 1 hayward, 1 dairy maid and 1 reap reeve and borrowed carters were at table and the bailiff and others visited. Given to the smith by agreement, 2 skeps. Given to the wheelwright by agreement, 1 skep. As pardon by the abbot to lord Gregory of Lullington[5], 4 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 91 qrs. And remitted to lord Gregory of Lullington[5] for an old debt, 1 qr.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 6 qrs. rye from Kettering. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 90 qrs. 3 skeps from the whole issue of barley. And for 42 qrs. from Ashton against 1 tally. Total, 132 (*C xxxij*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 26 acres, 13 qrs. For making wort, 119 (*C xix*) qrs. 3 skeps.
[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 17 qrs. 5½ skeps wheat, 6 qrs. rye [and] 19 qrs. 5 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 43 qrs. 2½ skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward, except for 4 weeks in autumn, 4 qrs. For the annual livery of 1 carter and 4 ploughmen, who receive a quarter every 12 weeks, 21 qrs. 5½ skeps. For the annual livery of 1 dairy maid, except for 4 weeks in autumn, 4 qrs. For the livery of another carter going with the dung cart and harrows and carting hay and corn in autumn this year, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 shepherd for 20 weeks from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 1½ qrs. 1 skep. For the livery of 1 pigman this year, 3 qrs. 3 skeps, who received 1 qr. for 16 weeks from the feast of Michaelmas to the Gules of August and a full livery for 8 weeks in autumn. For the annual livery of 1 miller, 4 qrs. 2½ skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 52 qrs. for the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 16 acres, 8 qrs. For feeding piglets, 1 qr. For feeding pigeons in the dovecote, ½ qr. Paid to Thomas of Papley[6] against 1 tally, ½ qr. For making wort, 42 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 169 (*C lxix*) qrs. 6 skeps from the whole issue of oats. And for 21 qrs. purchased. And for 5 skeps. from Ashton. And for 15 qrs. peas … mixed for fodder. Total, 206 (*CC vj*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 74 acres 1 rod, 46 qrs. 3 skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. … [For fodder for] 3 cart horses for the year, 44 qrs. 6 skeps. For fodder for draught animals this year, 4 qrs. 2 skeps. For feeding oxen by estimation in sheaves, 6 qrs. For fodder [for the horses] of brother Peter of Ketton and Bernard of Castor[3] against 1 tally, 2½ skeps. For fodder for the horses of Robert Fayrfox[2] and Ralph of Thorney holding the 1 court [against 1 tally] … . For fodder for the horse of Ralph of Thorney by himself (*per se*) and against 1 tally, 5 skeps. For fodder for the horses of the prior of Osney against 1 tally, 3 skeps. For fodder for the horses of John de … of Longthorpe and the bailiffs for the hundred at Oundle against 2 tallies, 5 qrs. 5 skeps. For fodder for the horse of master G[eoffrey] of Maxey[4] against 1 tally, 1 skep. For fodder for the horses … forest for 1 visit, without tally, 1 qr. For fodder for the horses of J[ohn] of Ramsey going to and from Kettering, without tally, 1½ skeps. For fodder for the horses of the … without tally, 1 skep. For fodder for the horses of the cart taking lord S[imon] of Frieston [when he was] infirm from Kettering, without tally, 1 skep.[7] For fodder for the horses of the long cart … of the lady queen at Northampton, without tally, 2 skeps. For fodder for the horses of the lord king's marshall and others coming with him on his business (*ad officium suum*), without tally, ½ qr. For … of the lord king at *Heyham* (Higham Ferrers?) with 1 tun of wine for 1 night, 2 skeps. For fodder for the horses of the sheriff of Northampton and G. of Sutton without tally, 3 skeps. Sent to … against 1 tally, 1 qr. And to Warmington against 1 tally, 4 qrs. And to Glinton against 1 tally, 4 qrs. Sent to the abbey against 1 tally, 84 qrs.

[*Marginated*] Peas

The same render(s) account for 20 qrs. from the whole issue of peas. And for 5 qrs. from Ashton against 1 tally. Total, 25 qrs. From which: For mixing with oats for fodder …, 15 qrs. For fattening 26 pigs against the feast of St Martin, 5 qrs. For feeding other pigs, 3 qrs. Sent to Biggin grange against 1 tally, 1 qr. And 1 qr. remains in the granary.

[*Marginated*] Multure

The same render(s) account for 4 qrs. multure remaining from the previous

year. And for 22 qrs. from the mill against 1 tally. Total, 26 qrs. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 19 qrs. 5 skeps. Sent to Biggin grange against 1 tally, 5 qrs. 2 skeps. And to Ashton against 1 tally, 1 qr. And 1 skep remains in the granary.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 1½ qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 119 (*C xix*) qrs. 3 skeps infused as above. And for 15 qrs. increment. And for 24½ qrs. from the mill. Total, 160 (*C lx*) qrs. 3 skeps. From which: For household expenses for 4 weeks in autumn, 1 qr. 5 skeps. Given to the wife of Hugh the bailiff of Oundle on the abbot's order, 3 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 152 (*C lij*) qrs. 6 skeps. And 3 qrs. remain in the granary.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 1 qr. malted dredge remaining from the previous year. And for 42 qrs. infused as above. Total, 43 qrs. From which: Nothing for household expenses in autumn. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 43 qrs.
[m. 12r] [*Heading*] Stock at Oundle in the above year
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 3 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 4. Whence: Added to draught animals, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 6 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added from cart horses. Total, 7.
And 7 remain
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 1 yearling remaining from the foal of the previous year. And 1 male remains
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 1 foal, issue of 1 mare and 1 mare was 'sterile'.
And 1 female remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 12 oxen remaining from the previous year.
And 12 remain
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 70 pigs remaining from the previous year. And for 39 piglets of their issue. Total, 109 (*v^xx ix*). Of which: [Dead] from murrain, 1 boar. Slaughtered for household expenses, 1 pig. Slaughtered and sent to Kettering for expenses of brother S[imon] of Frieston, 1 pig.[7] Sent to the abbey against 1 tally from Thomas the cook, 24 pigs. Total, 2[7]. And 79 remain of which [there are]: 2 boars, 2 sows, 39 pigs, 12 hogs of three terms, 10 of half a year, 7 of 1 term and 10 sucking piglets.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 7 geese remaining from the previous year. And for 10 of their issue. And for 3 purchased as above. Total, 20. Of which: For expenses of brother [Peter of] Ketton without tally, 2. Sent to the abbey against 1 tally from brother J[ohn] of Ramsey, 12.
And 6 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 3 capons from Robert of Easton for a certain plot called *Spitelyerd*. And for 1 from Geoffrey Hardy for [avowry. And] for 1

from Geoffrey of Denford for the same. And for 1 from Roger Pytel for the same. And for 3 from Robert le Yredere for the same. Total, 9. [Of which: Sent to] the abbey, 7. Sold, 2. And none remains

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 6 hens remaining from the previous year. And 6 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 24 pullets, issue of the hens. Whence: For expenses of the household and visitor(s), 14. Sent to the abbey against 1 tally from brother …

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 160 (*C lx*) eggs laid by the hens. Whence: For expenses of the bailiff and visitors, all.

[*Marginated*] Pigeons

The same render(s) account for 466[8] (*CCC v*^{xx} *vj*) pigeons by the long hundred from the dovecote this year. Of which: For expenses of the household and visitors [in autumn], … Sent to the abbey against 2 tallies, 406 (*CCC xlvj*)[8] by the long hundred.

[*Marginated*] Cumin

The same render(s) account for 1 lb. cumin from John of Milton[9] for *le Wodehous*[10] at Christmas. And for 1 lb from Ascelin of Thrapston for [having avowry]. And for ½ lb. from Robert of Elmington for the same. Total, 2½ lbs. Whence: Given to brother J[ohn] of Ramsey without tally, 1 lb. And to brother W[illiam] of Yarwell without [tally, 1]. Sold, ½ lb.

[*Heading*] Account for Oundle market from the feast of All Saints in the second year of Godfrey the lord abbot to the same feast at the beginning of the third year of the same

[*Marginated*] Farm

Ralph of Thorney[11] renders account for £20 from the farm of Oundle market this year, because (*eo quod*) the amercements of the same vill from the two tourns have been subtracted (*extrahuntur*). Total £20

[*Marginated*] Payments

Paid to John, reeve of Biggin grange, against 1 tally, £10 9s. Paid to brother John of Ramsey against 1 tally, £6 13s. 4d. Paid to brother William of Yarwell against 1 tally, 57s. 8d. Sum total of payments £20. And he is quit

1 Bailiff of the liberty. TNA, E372/146, m. 9d. (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 0267); See above xxii, n. 45. He had received the land at farm for life on 25 September 1300. *The White Book*, no. 140.
2 Bailiff of the scarp-top manors.
3 Bailiff of the northern manors.
4 Retained by the abbey from the late thirteenth century and used as its representative on ecclesiastical business. *The White Book*, nos. 9, 10, 65, 143, 147A.
5 Lullington is an earlier spelling of Luddington. Holder of a fee in nearby Lutton which his son John sold to the abbot in 1306. *Henry of Pytchley*, 49, n.1; *The White Book*, xxxii. In June 1300 he had been commissioned by the king, along with Roger of Higham, to hear a case against those who had broken into the park at Torpel. *Cal. Pat., 1292-1301*, 551.
6 Paid homage to the abbot for a knight's fee in Papley in January 1300. *The White*

Book, nos. 113, 282.
7 See also the Kettering accounts under external expenses and oats heads below.
8 For this calculation, see above xlvii-viii.
9 See above xxii, n. 46.
10 For this settlement, see Foard, Hall and Partida, *Rockingham Forest*, 255.
11 Also bailiff of the western manors.

Biggin Grange

[*Heading*] Account for Biggin grange for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

Ralph of Thorney, bailiff, and John of Longthorpe, reeve, render account for 23s. 9¾d. for arrears from the previous year.

Total 23s. 9¾d.

[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for 13s. 6d. for all the annual fixed rent of Churchfield from which 6d. is subtracted from 1 cottage for which reeves were not much charged in past years (*in annis elapsis nimis onerabantur*). And for 44s. 10d. from land at farm below Banhaw this year. And for 67s. 3d. from land at farm under Tottenhoe this year. And for 52s. ½d. from land at farm below *Hilles* this year. Nothing this year from 90 acres of land once farmed to John of Oundle[1] because [it is] in the lord's hand. And for 6s. from the lady of Churchfield, Ralph son of Ivo and Richard Pilche for a certain meadow called *Selhkesmer'*.

Total £9 3s. 7½d.

[*Marginated*] Defaults

Default of 1 cottage which Robert le Someter once held, which is farmed this year for 9d., 9d. Default of 2 other cottages which are farmed this year for 12d., 2s.

Total defaults 2s. 9d.

Total of the remainder of rent [less] default allowances £9 10½d.

Total of the remainder of rent with arrears £10 4s. 8¼d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 58s. 6d. from the sale of hay from hay from 11½ acres 1 rod of meadow as itemised. Nothing this year from pasture in *Pirihomor* because a large part was mown and a large part was pastured. And for 6d. from the sale of 1 boundary (*divisa*) between the corn towards Glapthorn. Nothing from pasture at *Swyneleyebrok'* this year because it lay fallow. Nothing from meadow in *Mirieleslyemedwe* this year because it was pastured by the lord's draught animals. And for 18s. 6½d. from the sale of straw this year. Nothing from garden fruit this year. And for 12d. from the sale of branches from 1 oak trunk, 24 oak branches from which were carted to the manor. And for 5s. 9d. from the sale of bark from 23 oaks at 3d. for each and the bark from 2 oaks was given to the purchaser as a bonus. And for 3s. from the sale of 100 (C) faggots. And for 22d. from the sale of old hedges. And for 6d. from the sale of thorns from the pasture of *Herdwyk'*.

The same [render account] for 12s. from the sale of 1 bull. And for 10d. from the hide of 1 two year old beast dead from murrain. And for 7d. from the hide of 1 one year old beast dead from murrain. And for 4d. from the hide of 1 calf dead from murrain. And for 20d. from the hide of 1 cow sent to the abbey. And for 20s. from the sale of 20 wethers at the feast of St Martin at 12d. each. And for 47s. 3d. from the fells of 13 wethers, 24 ewes and 26 hoggets dead from

murrain before shearing at 9d. each. And for 3s. 2d. from the sale of 29 sheep skins in one lot. And for 2s. 10d. from the fells of 25 lambs dead from murrain. And for 12d. from the sale of 1 hogget at account. And for 3s. from the sale of 1 pig. And for 25s. 4d. from the sale of 48 stone of cheese, 3 stone of which fetched 8d. each and 10 stone fetched 7d. each and 35 stone fetched 6d. each. And for 21d. from the sale of 3 stone of butter at 7d. per stone. And for 12d. from the sale of 24 gallons of milk at ½d. per gallon. And for 10d. from the sale of 4 geese. And for 5d. from the sale of 100 (*C*) eggs. And for 13d. from the sale of 60 pigeons; viz. 9 for 2d. Total £10 12s. 8½d.

[*Marginated*] Corn sold

The same render account for 12d. from the sale of ½ qr. oats.

Total 12d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for £36 6s. 8d. received from Peter, reeve of Kettering, against 1 tally. And for £8 received from William, reeve of Oundle, against 1 tally. And for £10 9s. from the bailiff of Oundle market.[2] And for £4 10s. from John, reeve of Warmington. And for £4 5s. received from brother J[ohn] of Ramsey against 1 tally. Total £63 10s. 8d.

Sum total of receipts £84 9s. ¾d.

[*Marginated*] Rent paid

For rent paid to John Knivet for the meadow of *Pirihomor* for the year, 20s.

Total 20s.

[*Marginated*] Necessary expenses

For steel and iron purchased for ironwork on 6 ploughs and shoeing 3 cart horses and draught animals, with the smith's stipend by annual agreement, 32s. 10½d. For the purchase and repair of 2 plough shares, 20d. For the purchase of 8 cart clouts, 16d. For repairing bar(s) for plough harness with iron, 10½d. For making new ploughs and mending old [ones] by annual agreement, 12s. For sawing timber for the ploughs, 6d. For making 13 halters and two hair tethers for draught animals, 9d. For the purchase of 2 halters, 1d. For 1 boy going with the plough for 21 days, 10½d. For treating 1 ox which was *stringhalt*[3], 1d. For yoking plough(s) after Christmas, 12d. For the purchase of 2 seed baskets, 5d. Total 52s. 5½d.

For the purchase of 2 pairs of new wheels, 10s. 1d. For the purchase of new bindings for 1 pair, and the smith's stipend, 10s. 8d. For binding the other pair of the said wheels with old bindings, with the purchase of clamps, large and small nails, and the smith's stipend, 3s. 1½d. For the purchase of 1 new cart body, 2s. 4d. For the purchase of 2 racks (*rathelis*), 3d. For the purchase and fitting of 7 axles, 3s. 1d. For the purchase of 84 cart clouts with nails, 4s. For the purchase of grease, 13d. For the purchase of 2 cart saddles, 2s. 6d., 1 of which [was] with pads and covering. For the purchase of 3 collars, 20d. For mending old [ones], 9d. For the purchase of 4 pairs of traces, 17d. For the purchase of tawed leather, 2s. 1d. For the purchase of 7 sacks, 4s. 6d. For the purchase of 2 iron forks, 3d. For the purchase of 3 large ropes, 17d.

Total 49s. 2½d.

For the purchase of 7 skeps of salt, 2s. 2d. For the purchase of linen cloth, 3¾d. For the purchase of rennet, 8d. For the purchase of earthenware pots and pans, 5d. For the purchase of 1 strainer (*harsiva*) for milk, 1d. For the purchase of 1 trivet, 3½d. For hooping 1 cask, ¾d. For the purchase of 2 baskets for carrying corn, 7d. For the purchase of 1 winnowing fan (*ventillo*) and 1 sieve, 2½d. For the purchase of 2 scoops for the dairy, 4d. For the purchase of leeks for planting, 2d. For the purchase of 2 large vats, 5s. 1d. For the purchase of 1 strainer for

the kiln, 10s. 5¼d. For castrating 18 piglets, 6d. For the purchase of 1 bucket, 4½d. For the purchase of 1 shovel and 1 dung fork, 2½d. For spreading dung, 6d. For mending 1 wheel barrow, 1d. For the purchase of ointment for treating the sheep, 15s. For the purchase of 181 (*ix^xx i*) gallons of milk for the lambs, 13s. 7½d., of which 111 (*v^xx xj*) [gallons] cost 1d. per gallon and 70 [gallons] cost ¾d. per gallon. For making pens for the lambs, 5d. For the purchase of candles for the sheepfold (*bercar'*) at lambing time, 2d. For washing and shearing 602 (*DC ij*) sheep by the short hundred at 10 for 1d., 5s. Given to the shearers for ale, 12d. For the purchase of 2½ gallons of bitumen for marking the sheep, 2s. 3d. For the purchase of 40 hurdles for the sheepfold (*ovile*), 3s. 4d. For the purchase of 2 cords for the louvres, 1d. For cleaning the wheat seed by the day, 2s. 4d.
For pointing the kiln building, 8d. For making 1 chimney and a hearth in the building, 14d. For repairing parts of the *Curia* wall, 12½d. For fitting 5 hurdles in the kiln, 2s. For making new gates towards the grange, 9s. For the purchase of spike nails for the same, 6d. For the purchase of hooks and hinges for the same, 10d. For the purchase of stone for the chapel, 16d. For the purchase of 9½ qrs. lime for the chapel at 6d. per qr., 4s. 9d. For the purchase of 800 (*DCCC*) laths for the same, 7s. For the purchase of 3000 (*iij^Ml*) lath nails for the same, 3s. For the purchase of 100 (*C*) spike nails for the same, 2½d. For the purchase of 1 bowl for carrying mortar, 1½d. For pointing the said chapel, 13s. 4d. For pointing and repairing the chamber, 2s. For the purchase of 8 ridge tiles for the chapel and chamber, 5d. Given to the pointer and carpenter of the gates by [brother] P[eter] of Ketton, 6d. For roofing parts of the sheep shed (*domo bercarie*) and grange, 2s. 4d. For the purchase of 2 locks for the door of the sheep shed, and the door to the plough shed, 6d.

Total 116 (*C xvj*)s. 4¾d.

For threshing 146 (*C xlvj*) qrs. 7 skeps wheat on piecework at 2½d. per qr., 30s. 7d. In addition *famuli* threshed 6 qrs. 7½ skeps. For threshing 41 qrs. 6 skeps beans and peas on piecework at 2d. per qr., 6s. 11½d. In addition *famuli* threshed 7 qrs. 1 skep. For threshing 69 qrs. 6 skeps dredge and 164 (*C lxiiij*)½ qrs. 3 skeps oats on piecework at 1d. per qr., 19s. 6½d. In addition *famuli* threshed 9 qrs. dredge and 8½ qrs. oats. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 8s. 5d.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat [and] beans and peas, and 1d. per 5 qrs. barley, dredge and oats. Total 65s. 6d.

For weeding corn this year, 17s. 10d. For mowing 33 acres in *Pirihomor* at 5½d. per acre, 15s. 1½d. For lifting hay there, 8s. 6d. For mowing 31 acres 1 rod of meadow in *Killeseye* at 6d. per acre, 15s. 6d., because nothing was paid for mowing the 1 rod. For lifting hay in the same, 7s. 5d. For 1 boy going with the cart(s) to load hay for 6 days at 1½d. per day, 9d. For expenses of the Oundle bondmen carting hay from *Pirihomor*, 2s. 4d. For stacking hay in the grange, 6d. Nothing for mowing the meadow in *Mirielesmedwe* this year because it was pastured with the lord's draught animals. Nothing this year for mowing the meadow of *Swyneleyebrok'* because it lay fallow.
For reaping, binding and gathering 222 (*CC xxij*) acres wheat, 34 acres barley, 24½ acres 1 rod dredge, 169 (*C lxix*) acres oats and 34 acres beans and peas with men hired by the day, £10 19s.; viz. 5½d. per acre less 2s. 4½d. in total. For expenses of carter(s) from Oundle by agreement and carter(s) borrowed on occasions in autumn, 6s. For household expenses for 5 weeks in autumn, 7s. when 1 reeve, 1 forester, 1 hayward and 1 reap reeve were at table and the bailiff and others visited. For gloves for the *famuli* in autumn this year,15d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 2s. For cutting and gathering straw, 2s. For covering 1 stack of beans and peas, 18d. For expenses of Ralph of Thorney

on his visits, 4s. 4d. Total £15 11s. ½d.
For the annual stipend of 1 reeve, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 forester and 1 hayward, 13s. 4d. For the annual stipend of 2 carters, 12 ploughmen, 1 cowman, 3 shepherds, 1 pigman and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., £4 10s. For the stipend of a third carter from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 4s. For the stipend of 1 boy helping the shepherds for 12 weeks at lambing and weaning time, 4d. For the stipend of 1 boy keeping the unused animals[4] at Oundle and Ashton from the feast of St Martin to Easter, 4d. Nothing for the stipend of 1 reap reeve in autumn this year because he belonged to the household of the abbey.
Total 114 (*C xiiij*)s. 8d.
Sum total of necessary [expenditure]
£35 9s. 3¼d.

[m. 12d] [*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 20 qrs. wheat at 4s. 3d. per qr., £4 5s.
Total £4 5s.

[*Marginated*] Stock purchased
For the purchase of 320 (x*vj*^{xx}) wethers before shearing at 2s. 1d. each, £33 6s. 8d. For the purchase of 40 hoggets before shearing at 15½d. each, 51s. 8d. For the purchase of 35+ [*entry damaged*] lambs in one lot, 20s.
Total £36 18s. 4d.

[*Marginated*] External expenses
For making 100 [?] (*C* …) faggots, …[?], 4d. For the purchase of 6 skeps of charcoal, 4d. For the lord abbot's expenses against 1 tally, 27s. 1¼d. For expenses of the lord abbot's huntsman with expenses of … William of Milton[5], John de Panetria, John de Overton' and John of Lolham against 2 tallies, 9s. 11d. For expenses of John Lovel, huntsman of the lord king as verified (*per vis'*) by Ralph of Thorney without tally, 6s. 7d. For expenses of brother Peter of Ketton without tally, 9½d. Given by the same Peter to the *famuli* of the *Curia*, 6d. Given to the same by Ralph of Thorney, 4d. Given to the fisherman who fished in the new pond to establish how well the fish there were breeding (*ad proband' qualiter pisces in eodem multiplicauevrunt*), 6d. For expenses of William the clerk drawing up the account for the current year, 13d. For the purchase of 3 hens, 4½d. For the purchase of 2 skeps of acorns, 23d. For gathering ½ qr. acorns, 6d.
For building a new wall for the sheep fold (*bercar'*), 7s. 2d. For the purchase of 4 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, 4s. For cutting the same, 12d. For binding the same, 8d. Total 63s. 1¼d.
Total of both expenses with rent paid
£80 15s. 8½d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid reeve for rent from 10 acres 1 rod of land under Banhaw for 4 terms this year, 6s. 10d. Allowed to the same for rent from 11 acres 1 rod of land under Tottenhoe for 4 terms, 8s. 2d.
Total 15s.
Sum total of expenses and allowances
£81 10s. 8½d.

And he owes 58s. 4¼d.

[*Heading*] Issue of the grange of Biggin in the second year
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 172 (*C lxxij*) qrs. 1½ skeps from the whole issue of wheat. And for 6 qrs. from Easton. And for 10½ qrs. from Irthlingborough against 1 tally. And for 20 qrs. purchased. Total 208 (*CC viij*) qrs. 5½ skeps. From

which: For seed [for] 222 (*CC xxij*) acres, 69 qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 reeve keeping the manor, except for 5 weeks in autumn, receiving a qr. every 8 weeks, 5½ qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 forester, except for 5 weeks in autumn, receiving a qr. every 12 weeks, 3½ qrs. 3½ skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 33 qrs. 1 skep. Given to the ploughwright by agreement, ½ qr. Given by the abbot to Hugh Wade, forester, ½ qr. Given to Edward the carpenter, ½ qr. Given to the mason building the sheep shed by agreement, 3 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 94½ qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 23½ qrs. rye from Kettering Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 23½ qrs.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 9 qrs. barley from Warmington against 1 tally. And for 10 qrs. from Ashton against 1 tally. Total, 19 qrs. From which: For seed [for] 34 acres, 17 qrs. For mixing with dredge, 2 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 33 qrs. 1 skep wheat, 23½ qrs. rye, 33 qrs. 1 skep beans and peas and 5 qrs. 2 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 95 qrs. From which: For the annual livery of 1 hayward, except for 5 weeks in autumn, 3½ qrs. 3 skeps. For the annual livery of 2 carters, 12 ploughmen, 1 cowman, 3 shepherds, 1 pigman and 1 dairy maid, who receive a quarter every 12 weeks, 86 qrs. 5½ skeps. For the livery of a third carter for 34 weeks from the Purification of the Blessed Mary to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 6½ skeps. For the livery of 1 boy helping the shepherds for 12 weeks at lambing and weaning time, 6 skeps. For the livery of 1 boy keeping the unused animals at Oundle[4] and Ashton for 20 weeks and 4 days from the feast of St Martin to Easter, 7 skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 86 qrs. 5 skeps from the whole issue of dredge. And for 1 qr. from Ashton. And for 2 qrs. barley mixed as above. Total, 89 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 24½ acres 1 rod, 12 qrs. 3 skeps. For feeding piglets, 1 qr. Transferred to (*eiect'*) oats, 10 qrs. For making wort, 66 qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 212 (*CC xij*) qrs. 3 skeps from the whole issue of oats. And for 1 qr. from Oundle. And for 10 qrs. transferred (*eiect'*) from dredge. Total, 223 (*CC xxiij*) qrs. 3 skeps. From which: For expenses from the previous year, 2 qrs. For seed [for] 169 (*C lxix*) acres, 105 (*C v*)½ qrs. For making flour for the pottage of the *famuli*, 6 qrs. For fodder for 3 cart horses for the year, 45 qrs. For fodder for 2 other horses removing dung and 4 draught animals going with the harrows, 9 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 16 qrs. For feeding calves by estimation in sheaves, 6 skeps. For feeding breeding ewes and lambs by estimation in sheaves, 6 skeps, and with threshed oats, ½ qr. For fodder for the lord abbot's horses against 1 tally, 8 qrs. 6 skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney on his visits, ½ qr. For fodder for the horses of W[illiam] of Milton[5], John de Panetria, John de Overton' and John of Lolham when taking game against 2 tallies, 6 skeps. For fodder for 22 of the lord king's falconry horses, 1 qr. 3 skeps. For fodder for 3 of the lord king's hunters (*equorum venatorum*), ½ qr. Sent to the abbey against 1 tally, 25½ qrs. Sold, ½ qr.

[*Marginated*] Beans Peas

The same render(s) account for 3 qrs. beans and peas remaining from the

previous year. And for 55 qrs. 1 skep from the whole issue. And for 1 qr. from Oundle. Total, 59 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 34 acres, 12 qrs. For mixed grain for liveries of the *famuli*, 33 qrs. 1 skep. For fattening 40 pigs against the feast of St Martin, 7 qrs. For feeding other pigs, 6 qrs. For feeding weak sheep by estimation in sheaves, 1 qr.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 6 qrs. 2 skeps multure from Oundle. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 15 qrs. 6 skeps malted dredge remaining from the previous year. And for 66 qrs. 2 skeps infused as above. Total, 82 qrs. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 72 qrs. And 10 qrs. remain in the granary.
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 3 cart horses remaining from the previous year.
And 3 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 10 draught animals remaining from the previous year. And for 1 from Warmington. Total, 11.
And 11 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 39 oxen remaining from the previous year. And for 6 added from stock. Total, 45. Of which: Sent to the abbey, 1.
And 44 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 2. Whence: Sold, 1.
And 1 remains
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 21 cows remaining from the previous year. And for 6 added from stock. Total, 27. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 1.
And 26 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 13 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to oxen, 6, bulls 1 and cows 6 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 4 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 3 remain of which 2 are male
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 9 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 8 remain of which 5 are male
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 14 calves, issue of the said cows, of which 1 cow was sent to the abbey before calving and 6 cows and 6 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 13 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 351 (*xvij*^{xx} *xj*) wethers remaining from the

previous year. And for 320 (*xvj*^{xx}) purchased before shearing. And for 50 added from stock. Total, 721 (*DCC xxj*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 13, and after shearing, 11. Stolen (*In fur'*) before shearing, 1. Sold before shearing, 20. And 676 (*DC lxxvj*) remain by the short hundred

[*Marginated*] Ewes

The same render(s) account for 128 (*vj*^{xx} *viij*) ewes remaining from the previous year. And for 113 (*v*^{xx} *xiij*) added from stock. Total, 241 (*CC xlj*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 24, and after shearing, 2.

And 215 (*CC xv*) remain by the short hundred

[*Marginated*] Hoggets

The same render(s) account for 154 (*vij*^{xx} *xiiij*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 12 from Warmington before shearing. And for 40 purchased before shearing. Total, 206 (*CC vj*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 26, and after shearing, 16. Added to wethers, 50 and ewes, 113 (*v*^{xx} *xiij*). Sold at account, 1.

[*Marginated*] Lambs

The same render(s) account for 111 (*v*^{xx} *xj*) lambs from of the said ewes, 18 of which ewes died before lambing and none of the 113 (*v*^{xx} *xiij*) added [from stock] had lambs. And for 86 from Castor. And for 35 purchased as above. Total, 232 (*CC xxxij*). Of which: [Dead] from murrain, 26. Given to a certain shepherd, 1.

And 205 (*CC v*) remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render(s) account for the fells of 13 wethers, 24 ewes and 26 hoggets dead from murrain before shearing. Total, 63. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render(s) account for the skins of 11 wethers, 2 ewes and 16 hoggets dead from murrain after shearing. Total, 29. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render(s) account for the fells of 25 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render(s) account for 920 (*xl vj*^{xx}) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Richard of Islip[6], 602 (*xxx*^{xx} *ij*) fleeces weighing 84 stone 4 lbs. Sent to Eye 318 (*xv*^{xx} *xviij*) fleeces.

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 115 (*v*^{xx} *xv*) pigs remaining from the previous year. And for 23 pigs and 18 hogs from Ashton. And for 51 piglets of their issue. Total, 207 (*x*^{xx} *vij*). Of which: [Dead] from murrain, 1 boar, 1 pig and 4 hogs. Slaughtered for household expenses, 1 pig. Exchanged for 9 gallons of fat (*pinguedinis*), 1 pig. Sent to the abbey against 1 tally, 39 pigs. Sold, 1 pig. Total, 48. And 159 (*vij*^{xx} *xix*) remain of which [there are] 2 boars, 4 sows, 88 pigs, 38 hogs of three terms and more, 13 of 1 term and 14 sucking piglets.

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 15 winter cheeses made from [cows grazing on] rowen grass, weighing 3 stone. And for 157 (*vij*^{xx} *xvij*) summer cheeses made between Wednesday, the morrow of St Mark the Evangelist and the feast of Michaelmas inclusive. Total, 172 (*viij*^{xx} *xij*) cheeses. Of which: For the custom of 1 cowman and 1 dairy maid, 2 cheeses weighing 1 stone. For expenses of the bondmen of Oundle carting hay from *Pirihomor*, 2 cheeses weighing ½ stone. For household expenses in autumn, 7 cheeses weighing 3 stone. Sent to Ashton in autumn, 3 cheeses weighing 1 stone. And to Oundle, 3 cheeses weighing 1

stone. Sold, 155 (*vij*^{xx} *xv*) cheeses weighing 3 weys and 6 stone. In addition, 24 gallons of milk were sold and 30 gallons weighing 3 stone were used to feed lambs. And 57 gallons from Warmington and 181 (*ix*^{xx} *i*) gallons purchased were used to feed the aforesaid lambs.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 3 stone of butter remaining from the previous year. And for 8 stone from the dairy. Total, 11 stone. Of which: For household expenses in autumn, ½ stone. For making ointment for the sheep, 6 stone. Sold, 3 stone. And 1½ stone remain
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 6 geese remaining from the previous year. And for 9 of their issue. Total, 15. Of which: For expenses of the lord king's huntsmen, 1. For household expenses in autumn, 2. Sold, 4.
And 8 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 7 hens remaining from the previous year. And for 3 purchased as above. Total, 10. Of which: For the lord abbot's expenses against 1 tally, 2. And 8 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 15 pullets, issue of the hens. Of which: For expenses of brother Peter of Ketton without tally, 5. For expenses of the household and visitors, 10.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 150 (*C l*) eggs laid by the hens. Of which: For expenses of the household and visitors, 50. Sold, 100 (*C*).
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 249 (*xij*^{xx} *ix*) pigeons from the dovecote. Of which: For expenses of the Oundle bondmen carting hay from *Pirihomor*, … and carters borrowed for bringing in corn in autumn, 20. For household expenses in autumn, 40. For expenses of Ralph of Thorney, 20. Sent … Sold, 60.

1 *The White Book*, no. 140. Bailiff of the liberty. TNA, E372/146, m. 9d. (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 0267); See above xxii, n. 45.
2 Ralph of Thorney, also bailiff of the western manors.
3 Spasmodic flexion of one or both hind limbs. According to the database of Australian Brahman Breeders Association website, sporadic occurrences are seen today in dairy cattle and it is reported to be quite common with draft bullocks in India. www.brahman.com.au.
4 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
5 Son and heir of John of Milton, abbey steward in 1307-8. *The White Book*, nos. 235, 255.
6 Serjeant of Fiskerton in 1307-8 during which year he died. See below 333-5.

Ashton

[*Heading*] Account for Ashton for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Hugh [of Thurning][1], reeve, render account for 35s. 6d. for arrears from the previous year.
Total 35s. 6d.
[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for 18s. 10d. for all the annual fixed rent in the said manor of Ashton, whether from free tenants or from bondmen and cottars.
Total 18s. 10d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for £11 4s. from 14 virgates of land at farm to the bondmen for the relaxation of their pannage, ox aid, malt making, hens, eggs and other customs; viz. 16s. for each virgate of land. In addition each of them pays 8d. chevage and each of them is liable to mow for 2 days and to reap for 2 days in autumn and plough 4 acres of land per annum. And for 18s. 4d. from Hugh of Thurning for one virgate of land farmed to him for his lifetime for everything and he gives 8d. chevage. And for 19s. 4d. from 1 virgate of land at farm to John Brytyeve for his lifetime. In addition he gives 8d. chevage and he ploughs for 1 day at winter sowing with as many [animals] as he shall have yoked to the plough and he reaps at 2 autumn boon works, with 2 men on both days with the lord's food. And for 14s. from 1 virgate of land at farm to William Spirhard and Cecilia the widow and they pay 8d. chevage. And for 29s. from William the clerk for 1½ virgates of land farmed to him for his lifetime and he pays 12d. chevage. And for £7 4s. 4d. from Andrew de Liveden' for 3 virgates of land and 3 mills farmed to him for his lifetime and he pays 8d. chevage for 1 of those virgates of land which used to be held in villeinage. And for 6s. 8d. from the same for the relaxation to him of tallage for the same virgate of land. And for 4s. from the same for 1 moor (*mora*) farmed to him And for 12d. from the same for 1 plot called

[m. 13r] [*Heading*] Ashton continued in the second year

Thacholm at farm to him. And for 12s. from an oven and 3 rods of land at farm at the lord's will. And for 6s. 8d. from the fishery at farm. And for 12d. from tallage for the land of William Spirhard.

Total £24 4d.
Total of rents and farms £24 19s. 2d.
Total of rents and farms with arrears £26 14s. 8d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same [render account] for nothing from the weaning of lambs this year. And for 12d. from the sale to John Bisshop of ploughing 2 acres of demesne land. And for 10s. from the sale of hay from the stacks as itemised. And for 9s. 1d. from the sale of straw as itemised. Nothing from the hide of 1 dead draught animal because it was tawed as below.
Total 20s. 1d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 18d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 18d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. from the sheriff's tourn. And for 3s. from view of frankpledge. Total 9s.
Sum total of receipts £28 5s. 3d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 draught animals and 2 mares, with the smith's stipend by agreement this year, 11s. For making new plough(s) and mending old [ones] [by agreement], 4s. For the purchase of 4 yokes, 8½d. For the purchase of 5 ox bows, 2½d. For the purchase of small timbers for plough(s), 4¼d. For the purchase of 2 harrows, 4d. … 1 plough boon for 1 day comprising 13 ploughs, 2s. 2d. For 1 boy going with the plough for 6 [?] [days] while 1 ploughman roofed the buildings in the *Curia* in exchange, 2s. ¼d. For making

1 tether and 4 halters from hair, 1½d. For yoking the plough(s) after Christmas, 12d. Total 22s. 2½d.

For the purchase of 1 new cart body, 2s. For mending old wheel(s) together with the purchase of 2 strakes, winding(s), large and small nails, and the smith's stipend, … for carts, 2½d. For the purchase and fitting of 2 axles, 9d. For the purchase of 26 cart clouts with nails, 13d. For the purchase of grease, 6½d. For the [purchase of] 1 saddle [with pads], 7½d. For the purchase of 1 new collar, 5d. For mending old [one(s)] together with the purchase of linen cloth, 4d. For the purchase of 1 pair of traces, 4d. For [the purchase] of tawed leather … [For] tawing the hide of 1 dead draught animal, 4d. For the purchase of 2 sacks, 15d. For the purchase of 1 large rope, 10d.

Total 10s. 10½d.

For the purchase of 2 skeps of salt, 8d. For the purchase of oat flour for the pottage of the *famuli*, 3¾d. For the purchase of 1 basket for carrying grain, 3d. For the purchase of 1 sieve … For the purchase of 1 shovel and 1 dung fork, with iron, 2½d. For the purchase of 1 wheelbarrow, 5½d. For castrating 7 piglets, 3½d. For the purchase of 30 hurdles for the sheepfold … 6d.

For building 1 section (*pecia*) of wall behind the grange, 5½d. For mending the gates towards the road, 6½d. For plastering the partition in the small house in the *Curia*, 6d. Total 6s. 3½d.

For threshing 55 qrs. 1 skep wheat and 16 qrs. 3 skeps peas, with increment, and 20 qrs. wheat without increment, on piecework at 2d. per qr., 15s 3d. In addition the *famuli* threshed 5 qrs. wheat. For threshing 59½ qrs. barley, 24 qrs. 7 skeps dredge and 57 qrs. 2 skeps oats, with increment, on piecework, at 1d. per qr., 11s. 9½d. In addition the *famuli* threshed 11½ qrs. dredge and 14 qrs. oats. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 5s. ½d.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat, barley and peas and 1d. per 5 qrs. dredge and oats.

Total 32s. 1d.

For weeding corn this year, 5s. 2¼d. For mowing 4 acres of meadow in *Longgemedwe* at 6d. per acre, 2s. For lifting hay in the same, 9d. For lifting hay in *le Wrongg'*, *Derneford'* and *Miluemers*, 2s. 8d. For hiring 1 man to load hay for 3 days, 3d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 6d. For help stacking hay in the *Curia* for 1 day, 3d.

For reaping, binding and gathering 57 acres wheat, 26 acres barley, 13 acres dredge, 59 acres 1 rod oats and 9½ acres peas with men hired by the day, 78s. 8½d.; viz. 5¾d. per acre but less 2¾d. in total. In addition by custom bondmen harvested 11 acres wheat this year. For expenses of carter(s) borrowed to bring in the corn in autumn, 8d. For gloves for the *famuli*, 6d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For expenses of the reeve in autumn, 5s. For cutting and collecting straw, 3d.

Total £4 17s. 8¾d.

For the annual stipend of 1 hayward, 4s. 6d. For the annual stipend of 4 ploughmen, each of whom [receives] 4s. 6d., 18s. For the stipend of 1 carter from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, 3s. 3d. For the stipend of 1 boy going with the harrow for 7 weeks at Lenten sowing, 3d. For the stipend of 1 shepherd from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of 1 maid servant making pottage for the *famuli*, 12d. For keeping pigs this year, 2s. 2½d.

Total 32s. 8½d.

Sum total of necessary [expenditure] £10 22¾d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 1 qr. 7 skeps wheat, 7s. 4½d., of which 1 qr. 2 skeps cost 4s.

per qr. and 1d. more in total and 5 skeps on their own (*per se*) cost 2s. 3½d. For the purchase of 8½ qrs. oats at 20d. per qr., 14s. 2d.

Total 21s. 6½d.

[*Marginated*] External expenses

Given to the *famuli* of the *Curia* by brother P[eter] of Ketton , 2d. And by Ralph of Thorney, 2d. For the purchase of 12 geese at 2d. each, 2s.

Total 2s. 4d.

Total of both expenses £11 5s. 9¼d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 2 tallies, £9 16s. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 1 tally, 40s.

Total £11 16s.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for all his customs for the year, 19s.

Total 19s.

Sum total of expenses, payments and allowances £24 9¼d.

And he owes £4 4s. 5¾d.

[*Heading*] Issue from the grange of Ashton in the second year

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 3 qrs. wheat remaining from the previous year for payment to lord Gregory of Lullington[2] from a loan by Abbot William (*versus dominum Gregor' de Lullington' de prestito per abbatem Willelmum*). And for 87 qrs. from the whole issue. And for 1 qr. 7 skeps purchased. Total 91 qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 68 acres, 21 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 11 qrs. 6 skeps. Given to the smith by agreement, ½ qr. Given to the ploughwright by agreement, 1 skep. Given to the wife of Hugh of Oundle, bailiff, on the abbot's order, 3 qrs. Paid to the servant of Thomas of Papley[3] on the abbot's order against 1 tally, 4 qrs. Sent to Warmington without tally, 5 skeps. Given by brother Peter of Ketton to the *famuli* of the *Curia*, 1 skep. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 47½ qrs. And remitted to lord Gregory of Lullington[2] for the old debt, 3 qrs.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 67 qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 26 acres, 13 qrs. For mixing with dredge for fattening, 2 qrs. Sent to Oundle against 1 tally, 42 qrs. And to Biggin grange against 1 tally, 10 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 11 qrs. 6 skeps wheat, 11 qrs. 5½ skeps peas [and] 2 qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 25 qrs. 3½ skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward [and] 4 ploughmen, who receive a quarter every 12 weeks, 21½ qrs. 1 skep. For the livery of 1 carter for 13 weeks and 2 days from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, 1 qr. ½ skep. For the livery of 1 boy going with the harrow for 7 weeks at Lenten sowing and spreading dung, 3 skeps. For the livery of 1 shepherd for 3 weeks after the feast of Michaelmas and again for 20 weeks from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, receiving a qr. every 12 weeks, 1 qr. 7 skeps. For the livery of 1 maid servant making pottage for the *famuli*, ½ qr.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 39½ qrs. from the whole issue of dredge. And

for 2 qrs. barley mixed as above. Total, 41½ qrs. From which: For seed [for] 13 acres, 6½ qrs. Sent to Warmington against 1 tally from John the reeve, 12 qrs. And to Biggin grange without tally, 1 qr. Paid to the rector of Stibbington church on the abbot's order, 15 qrs. Sent to Biggin grange without tally, 1 qr. [*Biggin entry repeated*]. And 7 qrs. remain in the granary.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 83 qrs. 7 skeps from the whole issue of oats. And for 8½ qrs. oats purchased. And for 1 qr. peas mixed as below. Total, 93 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 59 acres 1 rod, 37 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for cart horses and draught animals for the year, 10½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 5½ qrs. For fodder for the horse of William the clerk on occasions, 2 skeps. Sent to Oundle against 1 tally, 5 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 38½ qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 5 qrs. 3 skeps peas remaining from the previous year. And for 18 qrs. 3½ skeps from the whole issue. Total, 23 qrs. 6½ skeps. From which: For seed [for] 9½ acres, 3 qrs. 1 skep. For mixed grain for liveries of the *famuli*, 11 qrs. 5½ skeps. For mixing with oats for fodder, 1 qr. For feeding pigs, 2 qrs. Sent to Oundle against 1 tally, 5 qrs. And 1 qr. remains in the granary.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 1 qr. multure from Oundle. And for 1 qr. from Warmington. Total, 2 qrs. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 qrs.
[*Heading*] Stock at Ashton
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 4 draught animals remaining from the previous year. And 4 remain
[*Marginated*] Mares
The same render(s) account for 2 mares remaining from the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1.
And 1 remains
No foals born to the mares this year.
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 13 oxen remaining from the previous year.
And 13 remain
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 27 pigs remaining from the previous year. And for 30 piglets of their issue. Total, 57. Of which: [Dead] from murrain in the fen, 1 pig. Sent to Biggin grange against 1 tally, 23 pigs and 18 hogs of 3 terms. Total, 42. And 15 remain of which [there are] 1 boar, 2 sows, 7 hogs of half a year and 5 sucking piglets.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 12 geese purchased as above. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 6. And 6 remain
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 3 cheeses from Biggin grange weighing 1 stone. Whence: For expenses of the reeve and hayward in autumn, all.
[*account ends here*]

1 See the 1307-8 account for Ashton.
2 Lullington is an earlier spelling of Luddington. Holder of a fee in nearby Lutton

which his son John sold to the abbot in 1306. *Henry of Pytchley*, 49, n.1; *The White Book*, xxxii. In June 1300 he had been commissioned by the king, along with Roger of Higham, to hear a case against those who had broken into the park at Torpel. *Cal. Pat., 1292-1301*, 551.

3 Paid homage to the abbot for a knight's fee in Papley in January 1300. *The White Book*, no. 113, 282.

Stanwick

[m. 13d] [*Heading*] Account for Stanwick for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and William, reeve, render account for 48s. 1½d. for arrears from the previous year.
Total 48s. 1½d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 76s. 3d. for all the annual fixed rent in the said manor of Stanwick. And for £6 2s. from the farm of the water mill and fulling mill(s). And note that the wind mill was demolished this year, so no mention is made here of its farm because it is charged above (*eo quod oneratur*) in the farm of the other mills. Total £9 18s. 3d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve this year, 6d.
Total of quittances 6d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £9 17s. 9d.
Total of the remainder of rent with arrears £12 5s. 10½d.
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 12d. from pannage of pigs on the feast of St Martin which increases and decreases. And for 7s. 3d. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 57s. 3d. from 14 virgates of land for carrying services [and] malt making relaxed to them this year; viz. 4s. 1½d. from each virgate of land except for 3d. for making malt from 1 virgate of land which Golda widow of Thomas Helle holds and 3d. for making malt from half a virgate of land which William son of Ascelin holds. And for 4s. 11½d. from the custom of *wethersilver* at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 14d. from carting 1 millstone. And for 11s. 6d. from the farm of half a virgate of land which gives 6d. chevage.
The same [render account] for 43s. 8d. from the sale of 1048 (*Ml xlviij*) winter works at ½d. per work. And for 16s. 1d. from the sale of 193 (*C iiij^{xx} xiij*) autumn works at 1d. per work. And for 2d. from ale toll (*tolcestr'*) this year. Nothing from *cyras*' this year. And for 4d. from the sale of the custom of foals this year. And for 16d. from the sale of pea litter. And for 32s. 10d. from the sale of 6½ acres 1 rod of hay from the stacks as itemised. And for 10s. 6d. from the sale of straw as itemised. And for 10d. from the hide of 1 draught animal dead from murrain. And for 3d. from the fell of 1 lamb dead from murrain.
The same [render account] for 4d. from Gilbert Archebaud for annual recognition. And for 4d. from Walter son of Richard for the same. And for 12d. from Thomas Kinggessone for the same while he remains outside the manor.
Total £9 10s. 9½d.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £8 from tallage of the bondmen this year. And for

4d. from tallage from William the shepherd so that he is not tallaged among the villeins. And for 13s. 4d. from Emma widow of Richard Chapeleyn as fine for half a virgate of land which was [held by] the aforesaid Richard her husband. And for 10s. from William son of Ascelin for marrying Alicia his daughter outside the manor. And for 10s. from Robert in le Croftes as fine for 1 messuage and 1 furlong of land which were once [held by] Simon in le Croftes. And for 5s. from Richard Charles for marrying Cecilia his daughter within the manor. Total £9 18s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 17s. 6d. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for 30s. from Alicia Walker' as fine for dilapidations (*deterior'*) to the windmill. Total 47s. 6d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. 8d. from view of frankpledge at the Purification of the Blessed Mary. And for 7s. 2½d. from the sheriff's tourn. And for 66s. 8d. from Ascelin the reeve of Irthlingborough. And for 40s. from Peter the reeve of Kettering. Total £6 6½d.

Sum total of receipts £40 3s. 4½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 draught animals, with the smith's stipend by agreement this year, 7s. 8d. For the purchase of 2 new ploughs, 15d. For fitting heads and mending old plough(s), 6d. For the purchase of 1 yoke, 3d. For the purchase of 4 ox-bows, 2d. For the purchase of withies, 7½d. For the purchase of 1 new harrow, 4d. For shoeing 1 horse from Kettering going with the harrow, 2½d. For making 4 hair traces, 1d. For the purchase of 2 bast tethers, 1d. For the purchase of 1 ox, 12s. ¼d. Total 23s. 2¼d.

For the purchase of 1 new cart body, 20d. For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. For the purchase of new bindings for same, and the smith's stipend, 10s. 4d. For mending old wheel(s) together with the purchase of 1 strake, 7 windings, large and small nails, 9d. For the purchase of 1 axle and fitting another from stock, 6d. For the purchase of 46 cart clouts with nails, 2s. 7½d. For the purchase of 100 (C) clout nails, 1¼d. For the purchase of tallow and grease, 6½d. For the purchase of 2 cart ladders, 4d. For the purchase of 12 ells of cloth for 4 sacks, 2s. For the purchase of 1 large rope for the cart(s), 10d. [For the purchase of 1 large rope for the cart(s), 10d. *cancelled.* For the purchase of 12 ells of cloth for 4 sacks, 2s. *repeated*] For the purchase of 1 large rope, 10d. For the purchase of 1 axle (*bipe*) for the dung cart, 2½d. For the purchase of 2 canvas halters, 2d. For the purchase of 2 collars, 2s. For mending old cart harness, 6d. For the purchase of 2 pairs of traces, 14d. For the purchase of 1 tawed hide, 8d. For shoeing 3 cart horses over and above (*extra*) the agreement this year, 4s. 3d. For the purchase of 1 cart horse, 22s. 2d.

Total 55s. 9¾d.

For the purchase of 2 skeps of salt, 9d. For mending 1 sieve, ½d. For mending and hooping 1 large vat, 9d. For hooping 1 cask, 1½d. For the purchase of 1 bucket for the well, 3d. For hooping the same with iron, 2d. For the purchase of 3 bowls, 2d. For the purchase of 1 wheel barrow, 4d. For the purchase of 40 hurdles for the sheepfold (*ovile*), 3s. 4d. For the purchase of 2 qrs. of malt dregs for fattening 10 pigs, 12d. For the purchase of sticks for the ox pens, ½d. For the purchase of ointment for the sheep, 8d. For the purchase of summer pasture for the oxen, 6s. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 22d. For the purchase of rafters for repairing the kitchen, 13d. For wood for making

laths, 4d. For the purchase of nails for the same, 4d. For the stipend of 1 carpenter for 1½ days, 3¾d. For laying planks above the kitchen for 2 days, together with fitting rafters, 5d. For the purchase of 200 (*CC*) nails for the same, 6d. For roofing the sheepfold (*bercar'*) and outer chamber for 4 days at 2½d. per day, 10d. For roofing the forge and the forge building for 2 days, 5d. For roofing the stable, kiln and kiln building for 5 days, 12½d. For repairing 6 buttresses under the partitions in the grange on the road side, with 2 masons for 2 days, 8d. Total 21s. 4¾d.

For threshing 48 qrs. 1 skep wheat and 4 qrs. 6 skeps peas on piecework, at 2¼d. per qr., 9s. 10¾d. In addition labour services threshed 6 qrs. 1 skep wheat. For threshing 46 qrs. 6 skeps barley and 95½ qrs. dredge on piecework, at 1¼d. per qr., 14s. 9¾d. In addition *famuli* threshed 6 qrs. 6 skeps dredge. For winnowing the above qrs. on piecework, 2s. 8d.; viz. 1d. per 4 qrs. of wheat and peas and 1d. per 6 qrs. barley and dredge, and the dairy maid winnowed 10 qrs. wheat and 30 qrs. dredge. Total 27s. 4½d.

Nothing this year for the stipend of 1 hayward because it was allowed from works. For the annual stipend of 1 carter and 4 ploughmen, each of whom [receives] 4s. 6d., 22s. 6d. For the annual stipend of 1 dairy maid, 3s. 6d. For the stipend of 1 pigman in autumn, 9d. Nothing this year for the stipend of 1 reap reeve in autumn because he was from the *famuli* of the abbey. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, with the purchase of gloves, 12d. For household expenses for 5 weeks in autumn, 2s. 6d., when the reeve, 1 hayward, 1 dairy maid [and] 1 reap reeve were at table and William the clerk was there for 2 days drawing up the account. For the purchase of candles, 2d. For mowing 6 acres peas at 5d. per acre, 2s. 6d.

Total 32s. 11d.

Sum total of necessary [expenditure] £8 8¼d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 40 qrs. wheat at 3s. 8d. per qr., £7 6s. 8d. For the purchase of 2 qrs. oats at 21d. per qr., 3s. 6d.

Total £7 10s. 2d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 1 sow with 4 piglets, 3s. 6d.

Total 3s. 6d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of brother Peter of Ketton holding court, against 2 tallies, 3s. 4d. For expenses of Robert Fayrfox[1]and Ralph of Thorney holding 1 court, against 1 tally, 16d. For the purchase of parchment for court roll(s), 2d. For dismantling the timber of the old mill, 6s. 8d.

For the purchase of 20 geese, 3s. 2d., of which 12 cost 2d. each and 8 cost 1¾d. each. For the purchase of 400 (*CCCC*) eggs at 6d. per hundred, 2s. For the purchase of 1 young horse for the use of the lord abbot, 60s.

For threshing 3½ qrs. wheat and 2 skeps peas, with increment, from the sacrist's tithes, on piecework at 2¼d. per qr., 8¼d. For threshing 2 qrs. 3 skeps barley and 5 qrs. 6 skeps dredge, with increment, on piecework at 1¼d. per qr., 7d. For winnowing the said qrs. on piecework, 2d.

Total 78s. 1¼d.

Total of both expenses £19 12s. 5½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 2 tallies, £8 10s. Paid to the same by the hand of Henry Bretoun against 1 tally, 13s. 4d. Paid to brother William of Yarwell against 1 tally, [100s]. Total £14 3s. 4d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs; viz. for ox aid, 3d., for carrying services, 21¾d., for the custom of *wethersilver*, 2d. and for carting 1 mill stone, [½d.] Allowed to the same for the customs of half a virgate of land at farm; viz. for ox aid, 3d., for carrying services and malt making, 2s ¾d., for carting a mill stone, [½d., for the custom] of *wethersilver*, 2d. and for tallage, 3s. Allowed to the same for the tallage of 1 hayward, 3s.

Total 10s. 9½d.
Sum total of expenses, payments and allowances £34 6s. …
And he owes 116 (*C xvj*) s. 9½d.

[*Heading*] Issue of the grange of Stanwick
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 61 qrs. 2 skeps from the whole issue of wheat. And for 40 qrs. purchased from Adam Archebaud. And for 2 qrs. bonus from the issue [from the issue *repeated and cancelled*] of the sacrist's tithe. Total 107 (*C vij*) qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 53½ acres, 16 qrs. 6 skeps. For [household] expenses in autumn, 6 skeps. For expenses of brother Peter of Ketton against 2 tallies, 5 skeps. For expenses of Robert Fayrfox[1] and Ralph of Thorney [holding] 1 court, … 2 skeps. For expenses of brother S[imon] of Frieston [when] sick at Kettering, ½ qr.[2] For mixing with rye, 1 skep. Given to William the clerk … of brother S[imon] of Frieston, ½ qr. Sent to Irthlingborough against 1 tally, 1 qr. And to Oundle against 1 tally, 2½ qrs. Sent to the abbey …, 4 qrs. And 2 skeps remain in the granary.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 2 skeps rye from Irthlingborough. And for 25 qrs. 6 skeps from Kettering against 1 tally. And for 1 skep wheat … mixed. Total, 26 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 1 acre 1 rod, 3 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 25 qrs. 6 skeps.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 54½ qrs. from the whole issue of barley. And for 2 qrs. 6 skeps from the issue of the sacrist's tithe. And for 9½ qrs. from Irthlingborough against 1 tally. Total, 66 qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 24½ acres, 12 qrs. 2 skeps. For fattening 10 pigs, 2 qrs. For making wort, 52 qrs. [4 skeps].
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 25 qrs. 6 skeps rye [and] 1 qr. 3 skeps peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 27 qrs. 1 skep. From which: For the annual livery of 4 ploughmen and 1 carter who receive a qr. every 12 weeks, 21 qrs. 5 skeps. For the livery of 1 dairy maid this year, except for 5 weeks in autumn, 3 qrs. 1 skep, who received [for] … weeks a full livery while she brewed, and for 19 weeks she received half a livery. For the livery of 1 shepherd for 20 weeks … from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 1½ qrs. 1½ skeps. For the livery of 1 pigman this year, 6 skeps.
[m. 14r] [*Heading*] Stanwick continued in the second year
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 122 (*C xxij*) qrs. 2 skeps from the whole issue of dredge. And for 6 qrs. 6 skeps from the issue of the sacrist's tithe. And for 43½ qrs. from Irthlingborough against 1 tally. Total, 172 (*C lxxij*)½ qrs. From which: For seed [for] 70 acres 1 rod, 35 qrs. 1 skep. For feeding oxen by estimation in sheaves, 4 qrs. For feeding pigs, 1 qr. Transferred to (*eitis*) oats, 9 qrs. 2 skeps. For making wort, 123 (*C xxiij*) qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 3 qrs. oats from Irthlingborough against 1 tally. And for 10 qrs. from Kettering against 1 tally. And for 2 qrs. purchased. And for 9 qrs. 2 skeps transferred from (*eitis*) dredge. And for 5 qrs. 3 skeps transferred from (*eiect'*) peas. Total, 27 qrs. 5 skeps. From which: For fodder for 3 cart horses this year, 22 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for 2 draught animals collecting dung and other draught animals going in the plough(s) and harrow(s), 2½ qrs. For fodder for the horses of brother Peter of Ketton against 2 tallies, 5 skeps. For fodder for the horses of Robert Fayrfox[1] and Ralph of Thorney against 1 tally, 3 skeps. For fodder for 1 two year old horse and 1 yearling, 1 qr. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the account of the current year, 1 skep.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 5½ qrs. from the whole issue of peas. And for 3 skeps of peas from the issue of the sacrist's tithe. And for 4½ qrs. from Irthlingborough against 1 tally. And for 2 qrs. from Warmington against 1 tally. Total, 12 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 14½ acres, 3 qrs. 5 skeps. For [mixed grain for the liveries] of the *famuli*, 1 qr. 3 skeps. Transferred to (*eitis*) oats for fodder, 5 qrs. 3 skeps. For fattening 10 pigs against the feast of St Martin, 1 qr. For feeding other pigs, …
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 52½ qrs. malted barley infused as above. And for 5½ qrs. increment. Total, 58 qrs. From which: For ale ... Kettering for the use of brother S[imon] of Frieston [when] sick there, ½qr. 2 skeps.[2] For expenses of Robert Fayrfox[1] and Ralph of Thorney … at the feast of Michaelmas, ½ qr. For expenses of brother P[eter] of Ketton against 2 tallies, 1 qr. 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in [the bakery], …
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 6 qrs. malted dredge remaining from the previous year. [And for] 123 (*C xxiij*) qrs. 1 skep infused as above. Total, 129 (*C xxix*) qrs. 1 skep. From [which: For expenses of the] household for 5 weeks in autumn, 1½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 79½ qrs. And 48 [qrs.] remain in the granary.
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 3 cart horses remaining from the previous year.
And 3 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 4 draught animals remaining from the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1, the hide of which was sold.
And 3 remain
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 male remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 1 yearling horse remaining from the foal of the previous year. And 1 female remains
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 1 foal issue of 1 draught mare.
And 1 male remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 10 oxen remaining from the previous year. Of

which: Sent to the abbey against 1 tally, 2.
And 8 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 90 wethers from the hoggets from Kettering.
And all remain
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 50 lambs from Kettering. Whence: [Dead] from murrain, 1. And 49 remain
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 23 pigs remaining from the previous year. And for 3 piglets of their issue. And for 1 sow and 4 piglets purchased. Total, 31. Of which: [Dead] from murrain, 2 sows and 1 hog of half a year. Sent to the abbey against 1 tally from Thomas the cook, 10 pigs. Total, 13. And 18 remain of which [there are] 1 boar, 11 pigs, 3 hogs of three terms and more and 3 of half a year.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 20 geese and goslings purchased. Whence: Sent to the abbey against 1 tally and without tally, 18. For expenses of brother Peter of Ketton against 1 tally, 2 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 8 capons remaining from the previous year. And for 2 from Adam the smith for a certain plot on which a chamber has been built. And for 2 from Robert Brytyeve that he not be tallaged. And for 3 from Simon the hayward for rent for his house. And for 2 from William the carter for rent for his cottage. And for 2 from Thomas son of Roger for annual recognition. And for 4 from William Godlok' for a fishery. And for 2 from William Kinggessone for rent. And for 2 from Adam Ascelyn for annual recognition. And for 2 from Robert Kinggessone for the same. Total, 29. Of which: Quittance for 1 cottar acting as (*existentis*) hayward, 3. For expenses of brother Peter of Ketton, 2. Sent to the abbey against 2 tallies, 18.
And 6 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 7 hens remaining from the previous year. And for 26 from customary payments of the vill. Total, 33. Of which: Quittance for half a virgate of land at farm, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 25.
And 7 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 20 pullets, issue of the hens. Whence: For expenses of brother Peter of Ketton against tally [*sic*], 8. Sent to the abbey against 1 tally, 12. And [the numbers] balance.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 220 (*CC xx*) eggs from customary payments of the vill. And for 210 (*CC x*) laid by the hens. And for 400 (*CCCC*) purchased. Total 830 (*DCCC xxx*). Of which: Quittance for half a virgate of land at farm, 10. For expenses of the household and visitors, 120 (*C xx*). Sent to the abbey against 2 tallies, 700 (*D CC*).
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 116 (v^{xx} *xvj*) pigeons from issue of the dovecote. Of which: For household expenses in auutmn, 30. Sent to the abbey against 2 tallies, 86.
[*Marginated*] Meadow
The same render(s) account for 31½ acres and ½ rod of meadow belonging to the said manor as found in ancient rolls, but the reeve contests 7 acres. Of

which: [Hay] mown and carted to the manor [from] 18 acres 1½ rods. Sold, 6½ acres 1 rod.
[*Marginated*] Winter works
The same render(s) account for 1848 (*M^I DCCC xlviij*) works from 14 virgates of land for 44 weeks from the feast of Michaelmas to the Gules of August, working three times per week. And for 176 (*C lxxvj*) works from 2 cottars working twice a week for the said period. And for 132 (*C xxxij*) works from 3 cottars working once a week for the said period. Total 2156 (*ij^MI C lvj*) works. Of which: Quittance for half a virgate of land at farm, 66 works. Quittance for 1 reeve, 66 works which is half a virgate. Quittance for 1 cottar acting as hayward, 88 works. Quittance for *burwerk'* for 27 weeks, 81 works. Quittance for 13 virgates of land for fifteen days at Christmas and for fifteen days at Easter and Pentecost, 162 (*C lxij*) works. Quittance for 1 cottar for the said period, 8 works. Quittance for 3 cottars for the said period, 12 works. Quittance for 13 virgates of land for 13 feast days, 169 (*C lxix*) works. Quittance for 1 cottar for 6 feast days, 6 works. Quittance for 3 cottars for 1 feast day, 3 works. For default by the infirm as set out by tally, 15 works. Quittance for 13½ virgates of land for ploughing of *Wodecherch'*, 28 works. And note that 2 works are allowed for ploughing half an acre of land, and one of them ploughs one acre of land by himself. For going with the plough while 1 *famulus* sowed, 2 works. For harrowing at both sowings, 39 works. For spreading dung in the field(s), 12 works. For helping the roofer roof the sheepfold (*bercar'*), the outer chamber, the forge and the forge building for 6 days, 12 works. For helping the roofer roof the stable, the kiln and the kiln building for 5 days, 10 works. For threshing 5 qrs. 1 skep wheat, 12 works. For weeding corn, 113 (*C xiij*) works. For mowing meadow(s), 36 works. For spreading, turning and lifting hay and carting [it] to the house, 146 (*C xlvj*) works. For stacking hay in the yard, 22 works. Sold, 1048 (*M^I xlviij*) works.
[*Marginated*] Autumn works
The same render(s) account for 800 (*DCCC*) autumn works from 8 whole virgates of land and 12 half virgates of land for 8 weeks from the Gules of August to the feast of Michaelmas, working daily except for feast days and Sundays. And for 56 works from 2 cottars working twice a week and 3 cottars working once a week for the said period. Total, 856 (*DCCC lvj*) works. Of which: Quittance for half a virgate of land at farm, 40 works. Quittance for 1 reeve, 40 works. Quittance for 1 cottar acting as hayward, 16 works. Quittance for *burwerk'* for 1 week next before the feast of Michaelmas, 5 works. Quittance for 8 whole virgates of land and 10 half virgates of land for 8 feast days, 144 (*C xliiij*) works. Quittance for 1 cottar for 2 feast days, 2 works. Nothing for default by the infirm. For reaping, binding and gathering 53½ acres wheat, 1 acre 1 rod rye, 8½ acres barley, 44 acres 1 rod dredge and 8½ acres peas and carting [them] to the house, together with the custom of *wardak'*, 346 (*CCC xlvj*) works. In addition 2 boon works comprising 84 men harvested 16 acres barley and 26 acres dredge. And hired men mowed 6 acres peas for money. For going with the cart(s) and loading corn, 20 works. For helping stack peas in the yard, 4 works. For covering the said stack and helping the roofer covering the said stack, 6 works. For cutting and collecting and carting straw to the house, 40 works. Sold 193 (*C iiij^xx xiij*) works.

1 Bailiff of the scarp-top manors.
2 See also the Kettering accounts under the external expenses and oats heads below.

Irthlingborough

[*Heading*] Account for Irthlingborough for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Ascelin, reeve, render account for £4 6s. 9½d. for arrears from the previous year.

Total £4 6s. 9½d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 112 (*C xij*)s. 8¾d. for all the annual fixed rent in the said manor of Irthlingborough as set out in the rental. And for 12d. increment on the rent of 1 croft near the bridge which William the mason once held. And for 7s. from the fishery. And for 100 (*C*)s. from the farm of the water mill and ovens. And for 20s. from the farm of the windmill(s).

Total £12 8¾d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 6d., which is half a virgate.

Total of quittances 6d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £12 2¾d.
Total of the remainder of rent with arrears £16 7s. ¼d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for £13 17s. 6d. from 22½ virgates of land for pannage of pigs, carrying services, ox aid, malt making, ale toll, *wethersilver*, hens, eggs, works and other customs relaxed to them; viz. 12s. 4d. from each virgate of land. In addition each virgate of land gives 12d. chevage. In addition they ought to mow and lift [hay] in the whole meadow and cart it to the house when necessary and to reap all the corn and cart it to the house. And for 12s. 10d. from Thomas Huet for half a virgate of escheated land which the widow of Elyas Pyteman once held, for all customs owed to the lord except sheriff's tourn, *burwerk'*, suit [of court] and this sort of thing (*hujusmodi*) and he gives 6d. chevage. And for 16d. from the men of lord W. de Nodariis[1] for ploughing for 2 days with their ploughs and harvesting for 1 day relaxed to them this year. And for 8d. from Cecilia de Rypar' for ploughing for 2 days with her plough relaxed to her. And for 4d. from Robert le Lethe for mowing for 1 day and harvesting for 1 day and ploughing and harrowing relaxed to him. And for 8s. from Ascelin Tra and Alicia his wife for holding 3½ acres of land on *Haverlondes* for their lives. And for 4s. from John Rose[2] for 4 acres of land farmed to him in various places as set out in the fines below. And for 5s. from William Bate for annual recognition that he can come and go without challenge and he shall come to 2 great courts per annum as recorded in the account roll of the fourth year of W[illiam] the lord abbot.[3] Nothing from John Rose[2] this year that he not be compelled to take on land.
And for 8s. from the profit of 2 oxen which were pastured in the common meadow this year. And for 6d. from grass and nettles on the cemetery side of the *Curia*. And for 4d. from nettles on the water side of the *Curia* because the grass there was grazed by the lord's sheep. Nothing from the sale of fruit this year. Nothing from the sale of straw for thatching this year because part was used for the lord's draught animals and another part was mixed with dung. Nothing this year from grazing by the draught animals of outsiders. Nothing this year from the custody of strays. Nothing from the sale of litter because it

was grazed by 1 horse collecting dung. And for 8s. 3d. from the sale of straw. The same [render account] for 2s. 1d. from the sale of 2 wethers, 1 of which fetched 10d. before shearing and 1 fetched 15d. after shearing. And for 2s. 9d. from the sale of 6 wool fells, 1 of which fetched 10d. and 3 fetched 5d. each and 2 fetched 4d. each. And for 4d. from the skins of 2 wethers dead from murrain. And for 16d. from the skins of 8 dead lambs. And for 5d. from 1 wool fleece.
[*additional membrane added to m. 14 here*]
The same [render account] for 12d. from pasture at *Schortmedwe*. And for 11d. from pasture at *Longbalkesende*. And for 12d. from pasture below the Ise brook. And for 4s. 6d. from pasture at *Goseholm*. And for 12d. from pasture at Ditchford bridge. Nothing from pasture at *Maywell'* because it lay fallow. And for 2s. from pasture at *Caldewel*... And for 45s. from pasture at *Westmers'*. And for 6s. from the sale of pasture at *Thacholm* for the oxen of Stanwick. And for 2s. from pasture at *Est Bithe*. And for 18d. from pasture at *Scharpwell'*. And for 14d. from pasture at *Brixiesdik'*. And for 22d. from the sale of pasture at *Esthayescroft*. And for 8[s.] from pasture at Wake meadow. And for 4s. from pasture at *Thirsquethe*. The same [render account] for 5s. from the sale of half an acre of meadow which was purchased from Henry the clerk. And for 20s. from the sale of 6 acres of meadow below the Ise brook at 3s. 4d. per acre. And for 26s. from the sale of 5½ acres of meadow in *le Longgedole* at 4s. 8d. per acre and 4d. more in total, and hay from 3½ acres in the same was carted to the manor. And for 5s. from the sale of 3 rods of meadow in *Stanegatedyk'* which was purchased from Richard son of Stephen. And for 10s. from the sale of 1½ acres of meadow to Hugh of Kettering in *Roseholm*. And for 48s. from the sale of hay from 11 acres of meadow in Town Holme at 4s. 2d. per acre and 4d. more in total and hay from 11 acres in the same was carted to the manor. And for 27s. from the sale of 7 acres of meadow in *Stacfordholm* at 3s. 10d. per acre and 2d. more in total. And for 16s. from the sale of hay from 4½ acres and 1 gore of meadow in bulk in *le Haycroft*. Nothing this year from hay from 2 acres of meadow in *Litelholm*, because it was carted to the manor. And for 29s. from the sale of hay from 6½ acres of meadow in *le Est*[*mers*] at 4s. 5d. per acre and 3½d. more in total and hay from 9 acres in the same was carted to the manor.

Total £29 19s. 7d.

[**m. 14d** *of added membrane*] [*Heading*] Irthlingborough continued in the second year

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £10 from tallage of the bondmen this year.
John Rose[2] receives 4 acres of land from the lord, 1½ acres of which lie under *Oldescole* and half an acre of land lies at *le …brok'* and 2 acres lie on *Peselondes*, rendering 4s. p.a. for everything at 4 terms in the year. And for 20s. [from] Hugh son of Ascelin as fine for 1 messuage and half a virgate of land which were once [held by] William Bonde. And for 2s. from Hugh of Kettering that he might hold one acre of the poorer and more distant of all the demesne land at the lord's will, rendering 8s. p. a. at the statutory terms and he will perform suit of court twice a year.
The same Hugh of Kettering receives 1½ acres of meadow in *Roseholm* from the lord, holding at the lord's will for 10s. p.a. And for 20s. from John son of Ralph Pethoun as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which the same Ralph surrendered into the lord's hand. And note that the same John will find his father Ralph food and clothing for the rest of the said Ralph's life according to his ability and means (*vires et facultates*) and the said Ralph shall have a store room with a solar on the said plot as long as he lives. The same Ralph shall

have half an acre of land which the said John will plough and sow with the said Ralph's seed. And should it happen that the said Ralph at any time wish to depart from the said John and live on his own (*ad custus proprios esse*), he shall have the said store room and solar and 1 acre of land from the said John's land for the rest of the said Ralph's life, which acre the same John will plough and sow with the said Ralph's seed; viz. half an acre of land on *le Wyles* and half an acre of land on *Knytlond*. The same Ralph shall have 1 rod of meadow for the rest of his life from the meadow of the said John in *Estmers'*. And the aforesaid John shall give the aforesaid Ralph his father each year for as long as he lives 1 qr. wheat, 1 qr. rye, 1 qr. barley and 1 qr. peas. Pledges for the said John keeping the agreement: Adam Bonde and William Rose. And for 3s. 4d. from Henry son of Robert Lethe as fine for 2½ acres of free land which Robert Lethe bought from Emma Barry and surrendered into the lord's hand.[4]

Total £12 5s. 4d.

[**m. 14d** *of main membrane*]

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 13s. 7d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 13s. 7d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. from the sheriff's tourn. And for 3s. from view of frankpledge. And for 3s. from suit of *Avelethebrigg'*; viz. from 22 villeins and 1 virgate of land which Hugh of Titchmarsh holds and another which Richard son of Stephen holds. And for 60s. received from the reeve of Torpel by the hand of the executors of William Bonde.

Total 72s.

Sum total of receipts £62 17s. 6¼d.

[*Marginated*] Rent paid

For rent paid at Finedon for *Pilchewong'*, 12d. And to Richard son of Stephen for 1½ rods of land which John Rose holds, ½d.[2] And to Emma Barry for 3 acres of land which Robert Lethe holds, 1d.[4] And to Alicia wife of John Parys for 1 rod of land which Richard Lub holds, ¼d.[5]

Total 13¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of 5 cart clouts, 4½d. For the purchase of grease for the same, 1½d. For shoeing horses removing dung, 9½d.

Total 15½d.

For the purchase of withies for securing the Kettering animals in their pens (*stationibus*), 5d. For mending the sheep pens with sticks, 6d. For spreading dung, 13d. For the purchase of ointment for the sheep, 10s. 6d. For driving the sheep to the fen with 2 boys, 6d. For washing and shearing 165 (*viij^{xx} v*) sheep, 16½d. Given to the shearers for ale, 4d. For the purchase of bitumen for marking the sheep, 3d. For the purchase of 24 hurdles for the sheepfold (*ovile*), 2s. 2d. For the purchase of pole(s) for propping up the hurdles, 2d.

For roofing the sheepfold (*bercar'*), with the roofer's assistant, 7d. For roofing the hall, byre and kitchen, 2s. ½d. For the purchase of batons to anchor the roof, 2d.

For mowing meadow at *Longgedole*, 11d. For spreading, turning and lifting [hay] in the same, 4d. For lifting [hay] in the meadow at Town Holme as customary, 6d. Total 21s. 10d.

For threshing 19½ qrs. 3 skeps wheat, 11½ qrs. rye and 5 qrs. 5 skeps peas on piecework at 2½d. per qr., 7s. 8½d. For threshing 24 qrs. barley, 56 qrs. 5 skeps dredge and 14½ qrs. oats on piecework at 1½d. per qr., 11s. 10½d. For

winnowing the above qrs. on piecework, 2s. 1d.; viz. 1d. for every 4 qrs. of wheat, rye and peas and 1d. for every 6 qrs. of barley, dredge and oats.
Total 21s. 8d.

For the annual stipend of 1 hayward, 5s. For the annual stipend of 1 shepherd, 4s. 6d. For the stipend of another shepherd from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of 1 carter going with the dung cart from the feast of Michaelmas to Christmas, 4d. For keeping pigs and piglets this year, 18½d. For stacking corn in the grange, 18d. For cutting and collecting straw, 14d. For covering 1 hay stack and 1 pea stack, together with the roofer's assistant, 12d. For expenses of Ralph of Thorney on his visits and against 1 tally, 3s.
Total 21s. 6¾d.
Sum total of necessary [expenditure] 66s. 4d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of brother Peter of Ketton against 1 tally, 9½d. For expenses of Robert Fayrfox[6] and Ralph of Thorney holding 1 court against 1 tally, 12d. For expenses of lord Roger of Higham[7] against 1 tally, 4s. For expenses of William the clerk drawing up the account for the current year against 1 tally, 6d. For shoeing the horse of Ralph of Thorney, 1d. For the purchase of 1 qr of charcoal for household expenses, 6d.

For the purchase of 500 (*D*) eggs at 6d. per hundred, 2s. 6d.

For threshing 1 qr. 2 skeps wheat, 5 skeps rye and 5 skeps peas from the sacrist's tithe[8] on piecework at 2½d. per qr., for which nothing is paid for threshing the increment, 5¼d. For threshing 2 qrs. barley, 4½ qrs. dredge [and] 1 qr. 1 skep oats from the sacrist's tithe[8] at 1½d. per qr., for which nothing is paid for threshing the increment, 9¾d. For winnowing the above qrs. on piecework, 1½d.
Total 10s. 9d.
Total of both expenses with rent paid 78s. 2¾d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 3 tallies, £18 15s. Paid to brother William of Yarwell against 1 tally, £24. Paid to William the reeve of Stanwick against 1 tally, 66s. 8d.
Total £46 20d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs for the year, 6s. 2d. Allowed to the same for tallage for half a virgate of land at farm to Thomas Huet, 3s. 9½d.
Total 9s. 11½d.
Sum total of expenses, payments and allowances £50 9s. 10¼d.
And he owes £12 7s. 8d. of which Henry Bretoun receives 19s. 4¼d.

[*Heading*] Issue from the grange in the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 23 qrs. 2 skeps from the whole issue of wheat. And for 1 qr. 2 skeps from the issue of the sacrist's tithe.[8] And for 1 qr. from Stanwick. Total 25½ qrs. From which: For expenses from the previous year, ½ qr. For seed [for] 30½ acres, 9½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 1 qr. Sent to Kettering against 1 tally, 1 qr. And to Biggin grange against 1 tally, 10½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph of Berkhamsted[9], 3 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 13 qrs. 3 skeps from the whole issue of rye. And for 5 skeps from the issue of the sacrist's tithe.[8] And for 5 qrs. from Kettering. And for 2 skeps of new grain. Total, 19 qrs. 2 skeps. From which: For expenses

from the previous year, 2 skeps. For seed [for] 25½ acres 1 rod, 8 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 10 qrs. 6 skeps. Sent to Stanwick without tally, 2 skeps.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 28 qrs. from the whole issue of barley. And for 2 qrs. from the issue of the sacrist's tithe.[8] Total, 30 qrs. From which: For seed [for] 17 acres, 8½ qrs. Sent to Stanwick against 1 tally, 9½ qrs. And to Kettering against 1 tally, 12 qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 1 qr. wheat, 10 qrs. 6 skeps rye mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 11 qrs. 6 skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward, who receives a qr. every 12 weeks, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 shepherd, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of another shepherd for 26 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 1 skep. For the livery of 1 carter carting dung for 12 weeks from the feast of Michaelmas to Christmas, 1 qr.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 66 qrs. 1 skep from the whole issue of dredge. And for 4½ qrs. from the issue of the sacrist's tithe.[8] Total, 70 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 40 acres 1 rod, 20 qrs. 1 skep. Transferred to (*eiectis*) oats, 4 qrs. For feeding pigs and piglets, 3 qrs. Sent to Stanwick against 1 tally, 43½ qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 20 qrs. ½ skep from the whole issue of oats. And for 1 qr. 1 skep from the issue of the sacrist's tithe.[8] And for 4 qrs. transferred (*eiectis*) from dredge. And for 1 qr. 2 skeps peas mixed as below. Total, 26 qrs. 3½ skeps. From which: For seed [for] 26 acres, 16 qrs. 2 skeps. For fodder for 1 horse from Kettering removing dung from the feast of Michaelmas to Christmas, 2 qrs. 2 skeps. For feeding sheep by estimation in sheaves, 2 qrs. For feeding 13 yearling calves from Kettering by estimation in sheaves, 1 qr. For fodder for the horses of brother Peter of Ketton against 2 tallies, 5 skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney against 1 tally, 2 skeps. For fodder for the horses of Robert Fayrfox[6] and Ralph of Thorney against 1 tally, 1 skep. For fodder for the horses of lord Roger of Higham[7] against 1 tally, 6 skeps. For fodder for the horses of John of Oundle[10] without tally, 1 skep. For fodder for 1 horse of Robert of Thorpe[11] without tally, ½ skep. Sent to Stanwick against 1 tally, 3 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 2½ qrs. peas remaining from the previous year. And for 9 qrs. 5 skeps from the whole issue. And for 5 skeps from the issue of the sacrist's tithe.[8] And for 2 qrs. from Warmington against 1 tally. Total, 14 qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 20 acres, 5 qrs. For mixing with oats, 1 qr. 2 skeps. For feeding sheep by estimation in sheaves, 3 qrs. For feeding pigs, 1 qr. Sent to Stanwick against 1 tally, 4½ qrs.
[*Heading*] Stock at Irthlingborough
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. Whence: Sent to Kettering without tally, 1.

And none remains

[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 171 (*viij*^{xx} *xj*) wethers remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 4, and after

shearing, 2. Slaughtered at the feast of St Martin … for testing (*proband'*), 1. Sold at the feast of St Martin, 1, and after shearing, 1.

And 162 (*viij^{xx} ij*) remain

[*Marginated*] Ewes

The same render(s) account for 122 (*vj^{xx} ij*) ewes <remaining from the previous year>. Of which: Sent to Kettering before shearing, 40. And to Glinton before shearing, 82.

And [the numbers] balance.

[*Marginated*] Hoggets

The same render(s) account for 1 hogget remaining from the lamb of the previous year. Whence: [Dead] from murrain before shearing, 1.

And none remains

{*Marginated*] Lambs

The same render(s) account for 195 (*ix^{xx} xv*) lambs from Eye. Of which: [Dead] from murrain, 8. And 187 (*ix^{xx} vij*) remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render(s) account for the fells of 5 wethers and 1 hogget dead from murrain and slaughtered. Total, 6. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render(s) account for the skins of 2 wethers dead from murrain. Whence: Sold, 2.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render(s) account for the fells of 8 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render(s) account for 165 (*viij^{xx} v*) wool fleeces from the said wethers. Whence: Sent to the abbey against 1 tally from Richard of Islip[12], 164 (*viij^{xx}* [*iiij*) weighing] 31 stone and 6 lbs. Sold, 1 fleece.

And none remains

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 7 pigs remaining from the previous year. And for 13 piglets of their issue. Total, 20. And 20 remain, of which [there are] 1 boar, 2 sows, [4 pigs], 6 hogs of 3 terms and 7 of half a year.

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 2 capons from Henry the flaxmonger for having avowry And for 2 from Roger Parys for the same. And for 2 from John [son of] Walter for the same. And for 2 from Hugh Fox for the same. And for 2 from William Cake for the same. Nothing from Hugh Menske because he [is] dead. And for 2 [from] John Broun for a certain gable built on the abbot's ground. Total, 12. Of which: Default by John Broun, 2. For expenses of brother P[eter] of Ketton without tally, 1. For expenses of lord Roger of Higham[7] without tally, 1. For expenses of Ralph of Thorney, 1. Sent to the abbey against 1 tally from Stephen the cellarer, 6. Sold,1. And none remains

[*Marginated*] Hens

Nothing for hens.

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for the purchase of 500 (*D*) eggs. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, all.

[*Marginated*] Pepper

The same render(s) account for 1 lb. pepper from Nicholas de Bello.[13] Whence: Delivered to brother W[illiam] of Yarwell at account, 1 lb.

[*Marginated*] Cumin

The same render(s) account for 1½ lbs. cumin from Nicholas de Bello[13]. Whence: Delivered to brother W[illiam] of Yarwell at account, 1½ lbs.

[*There is no account of labour services*][14]

1 The Nodariis family held a meadow of the abbey at nearby Irchester. *The White Book*, no. 113N.
2 John Rose had bought 1½ rods of free land in Irthlingborough which had been confiscated and regranted to him at will in 1293-4 because he was a villein. *Carte Nativorum*, no. 388.
3 1298-99.
4 For background to this entry, see *Carte Nativorum*, no. 386.
5 For the origins of this payment, see *Ibid.*, no. 384.
6 Bailiff of the scarp-top manors.
7 A justice retained by the abbey from which he held a tenement in Helpston. In February 1300 Abbot Godfrey granted him a life pension of £10 p.a.. King, *Peterborough Abbey*, 135-6; *The White Book*, nos. 10, 113A, 148; Brand, *Earliest English Law Reports*, 2, lvii-lxi. In June 1300 he had been commissioned by the king, along with Gregory of Lullington, to hear a case against those who had broken into the park at Torpel. *Cal. Pat., 1292-1301*, 551.
8 The sacrist's holding in Irthlingborough was valued at 10s. in the 1291 *Taxatio*. *The White Book*, no. 146.
9 Appears as witness in 1304. *Ibid.*, no. 177. Probably the same 'Ralph in the bakery' who features in most of the accounts for this year.
10 Bailiff of the liberty. TNA, E372/146, m. 9d. (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 0267); See above xxii, n. 45.
11 See above xxii, n. 46.
12 Serjeant of Fiskerton in 1307-8 during which year he died. See below 333-5.
13 According to Pytchley, the de Belloe or de la Bataille family held 1½ knights' fees of the 4 held of the abbey by the Bassingbourne family. *Henry of Pytchley*, 73.
14 Most works on this manor were commuted. See above under the head for revenue of the manor.

Kettering

[m. 15r] [*Heading*] Account for Kettering for the second year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Peter, reeve, render account for £9 7s. 8½d. for arrears from the previous year.
Total £9 7s. 8½d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £15 2s. 4d. for all the annual fixed rent in the said manor of Kettering whether from bondmen or cottars and tofts rented out in *le Newlond*. Total £15 2s. 4d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 2s.
Total of quittances 2s.
[*Marginated*] Default
Default on half a cottage which Matilda of Burton once held because it is in the lord's hand, 6d. Total default 6d.
Total of quittances and default 2s. 6d.

Total of the remainder of rent [less] quittance and default allowances £14 19s. [10d.]
Total of the remainder of rent with arrears £24 7s. 6[½]d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for 20s. from the farm of the fulling mill this year. And for 30s. from the water mill(s) and wind mill(s) for 1 term … they were in the lord's hand. And for 66s. 8d. from the farm of the oven(s). And for 12s. from the farm of land at *Haverlond'*. And [for] the farm of … below *Horshilles* with the headland of meadow belonging to the same. And for 5s. 5¼d. from 3½ acres and ½ rod of land [on *Walkote*]. And for 12s. 10d. from the farm of land on *Bartoneholm*. And for 3s. from the headland(s) of meadow there belonging to the said land [so that they can be brought into cultivation] by the tenants. And for 76s. 8½d. from the farm of 65½ acres 1 rod of land on *Northilles*. And [for 5s. 10d. from 5 acres of land] at farm on *Grenesty*. And for 6s. 5d. from the farm of 5½ acres of land at *Greneweye*. And for 18s. [1d.] from the farm of [15½ acres] of land at *Wetewong'* for both the old intake (*captione*) and the new. And for 11s. 8d. from 10 acres of land on [*Mersfurlong'*]. And for 15s. 11½d. from the farm of 14 acres 1 rod of land at *Brontoneford'* for both the ancient intake and the new. [And for 4d.] from the farm of a certain plot on which a dyehouse is situated. And for 3s. 6d. from the farm of 3 acres of land on *Haverlondslades.* [And for 4d. from] a certain plot which Henry Chaumpeneys holds in front of (*ante*) his plot from the new increment for 1 term and [from next] year … And for 3d. from Thomas the smith for 1 plot on which he can build for 1 term and from next year he will pay 12d.
The same [render account] for 20s. from the farm of meadow at *Wadcroft*. And for 66s. 8d. from the farm of meadow at *Kinig'holm*. And for 30s. from the farm of meadow at [*Overe*]w*alcote*. And for 20s. from the farm <of meadow> at *Netherwalcote*. And for 60s. from the farm of meadow at *Overbartoneholm*. And for [46s.] 8d. from the farm of meadow at Cransley brook. And for 18s. from the farm of meadow at [*erasure?*] *Northcroft*. And for 3s. from the farm of meadow [at *Flax*]*wellesike*. And for 6s. 8d. from the farm of meadow and pasture at *Brontoneford'* and *Miluegate*. And for 20s. from the farm of *Northcroft*[*bro*]*k* And for 2s. from the farm of a certain plot of meadow on *le Haverlondslade*. And for 10s. from the farm of meadow at *Netherbartoneholm*. And for 13s. 4d. from the new farm of *Milueholm* and *Casteldyk'*. Nothing this year from meadow at Warkton bridge because it only pays every third year and it paid last year. And for 21s. 4d. from 1 virgate of land at farm to Thomas of Alwalton for all customs except ploughing; in addition he gives 2s. chevage.

Total £32 2s. 5¼d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 5s. 8d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which increases and decreases. And for 18d. from 3 cottars for the relaxation to them of malt making. And for 40s. from 40 virgates of land from the custom of *keyesilver* at the feast of St Andrew the Apostle. And for 2s. 6d. from the custom of bread at Easter. And for 5s. from the custom of *wethersilver* at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 10d. from carting 1 millstone at the feast of Michaelmas. And for 6s. 8d. from the villeins so that they should not be forced to work outside the manor.
The same [render account] for £4 9s. 1½d. from the sale of 2139 (*ij^{Ml} C xxxix*) works at ½d. per work. And for 8d. from the sale of 4 boundaries (*divis'*) for pasture.

The same [render account] for 13s. from the sale of *Herewardwellesty* as grass. Nothing this year from hay in *Kydesholm* because it was carted to the manor. And for 39s. from the sale of hay from the stacks as itemised. And for 31s. 7d. from the sale of straw as itemised. And for 20s. from the sale of grass and fruit from the garden with grazing around the large fish pond. Nothing this year from fruit and grass from the other garden because it was pastured by the lord's draught animals. Nothing this year from the sale in the manor of straw for thatching.

The same [render account] for 16d. from the hide of 1 three year old beast slaughtered for expenses of brother S[imon] of Frieston when he was ill. And for 3d. from the hide of 1 yearling beast dead from murrain. And for 8d. from the sale of 1 calf. And for 4d. from the hides of 3 calves dead from murrain. And for 10s. 10d. from the sale of 13 ewes at the feast of St Martin at 10d. each. And for 4d. from the sale of 1 weak hogget (*hoggastr'*) at the feast of St Martin. And for 8s. 2d. from the fells of 7 ewes and 7 hoggets dead from murrain before shearing at 7d. per fell. And for 6d. from the skins of 4 ewes and 3 hoggets dead from murrain. And for 7s. 4d. from the sale in bulk of fells from 45 dead lambs. And for 3s. from the sale of 1 pig. And for 16s. 3½d. from the sale of 1½ weys and 5 stone of cheese at 7½d. per stone. And for 8s. from the sale of 12 stone of butter at 8d. per stone. And for 2s. 6d. from the sale of 60 gallons of milk at ½d. per gallon. And for 3s. 9d. from the sale of 15 geese at 3d. each. And for 3s. 11½d. from the sale of 19 capons at 2½d. each. And for 6½d. from the sale of 30 pigeons; viz. 9 for 2d. And for 2d. from the sale of 2 lbs. cumin. And for 6d. from the sale of ½ stick of eels. And for 7s. 2d. from ale toll this year. Nothing from milled oat flour. And for 6d. from the sale of mill dust (*pulver' molend'*). And for 2s. 2d. from the sale of flax from the toll of the vill.

[*Marginated*] Annual recognitions

The same [render account] for 4d. from John son of Adam de Wyk'le for annual recognition. And for 2d. from Adam servant (*servient'*) of Walter Palmer' for having avowry. And for 6d. from John son of Peter of Thorpe for annual recognition. And for 6d. from Thomas son of Henry the smith of Barton for having avowry. And for 4d. from Simon of Barton for the same. And for 4s. from Robert Palmer' so that he should not be forced to take on land outside the manor. And for 3s. from Walter son of Peter Attebrigg' for the same.

Total £17 2s. 8d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £20 from tallage of the bondmen this year. And for 6d. from Walter of Warkton so that he should not be tallaged among the villeins. And for 6d. from Adam Godyer so that he might be under the lord's protection and he will give 2 capons at Easter each year for annual recognition; pledges: Henry called the clerk and Henry son of Matilda. And for 5s. from Alicia Bernard for marrying herself within the manor. And for 10s. from Isabella daughter of John of Glendon for marrying herself outside the manor. And for 30s. from Simon son of Margery Martinot' as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were [held by] the aforesaid Margery.

William son of John Gubbe received 1 cottage and 1 acre of land from the lord, holding for the due services and customs and he pays nothing. And for 4s. from Henry son of Ralph for having entry to 1 cottage and half an acre of land which Aliboun (*sic*) son of Lecia surrendered into the lord's hand. And for 2s. from Thomas son of Henry of Barton so that he might stay on the lord's land and he will give the lord 6d. p.a. for having avowry; pledges: William Randolf and Peter the reeve. And for 26s. 8d. from Hervey son of Peter as fine for 1 messuage

and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid Peter his father. Robert de Wyluby will give the lord 2 capons p.a. at the Nativity of St John the Baptist so that he might stay on the lord's land; pledges: Richard on le Wolde and William Cokwylgod. And for 6s. 8d. from Simon son of Agnes for having entry to Alicia widow of Richard the smith, holding 1 cottage. And for 30s. from Henry son of Humfrey Randolf as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid Humfrey his father. And for 13s. 4d. from Agnes widow of John Attegrene as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid John her husband. And for 2s. from Isabella daughter of William Oldeseli as fine for 1 cottage once [held by] her father. And for 2s. from William Kouhirde as fine for 1 cottage which was [held by] William the shepherd. And for 5s. from William son of Robert son of Miriella for having entry to 1 cottage which was [held by] Amicia daughter of Robert son of Miriella. And for 2s. from Juliana widow of Robert the smith for having entry to 1½ acres of land on *Bartoneholm* which Geoffrey the chapman surrendered into the lord's hand. And for 2s. from Isabella daughter of Agatha for marrying herself within the manor. And for 6d. from Johanna daughter of Henry for placing a boundary between her land and the king's highway at *Grimesgore* and *Mikelhou* under the supervision (*per vis'*) of the *villata* of Kettering. And for 2s. from Henry the shepherd for marrying Alicia his daughter within the manor. And for 3s. 4d. from Robert Houshold for marrying Emma his daughter within the manor. And for 2s. from Henry Chaumpeneys for having and enclosing a certain plot in front of his plot and he will give the lord 4d. p.a. for the new increment. And for 6s. 8d. from William Walker' for marrying Agnes his daughter within the manor. And for 2s. from Thomas the smith of Barton as fine for 1 plot on which he might build, which plot is 40 feet long and 16 feet wide and he will give the lord 12d. p.a. new rent. And for 40s. from Margery daughter of Henry for marrying herself outside the manor. And for 13s. 4d. from Robert of Geddington for marrying Isabella his daughter within the manor. Total £30 11s. 6d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 79s. 5d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 79s. 5d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. 8d. from suit [of court] at the feast of St Martin. And for 6s. 8d. from view of frankpledge at the Gules of August. And for 18s. 9½d. from the sheriff's tourn at Hockday and the feast of Michaelmas; viz. 5½d. for each virgate of land. And for £6 13s. 4d. from the farm of Pytchley at Easter and the feast of Michaelmas. And for 2s. 4d. from the fee of John de Engania for ward of Rockingham at the said terms.[2] And for 13s. 4d. from the farm of Warkton at the said terms. Total £9 13½d.

Sum total of receipts £117 (*C xvij*) 4s. 8¼d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase and fitting of 1 axle, 4½d. For the purchase of 8 cart clouts with nails, 5d. For the purchase of grease, 4½d. For the purchase of 1 saddle without pads, 1½d. For the purchase of 2 new collars, 16d. For the purchase of 1 white tawed hide, 3d. For the purchase of 2 sacks, 14d. For the purchase of 1 rope for binding the cart, 7d. For the purchase of 4 halters, 3d. For the purchase of 2 containers (*kypes*) for carting dung, 8d. For shoeing 4 cart horses for the year over and above (*extra*) the agreement, 2s. 6d. For the purchase of 1 cart horse, 24s. Total 32s. ½d.

For the purchase of 7 skeps of salt, 2s. 3d. For the purchase of linen cloth for

the dairy, 7½d. For the purchase of rennet, 6d. For hooping scoop(s), 2d. For the purchase of 1 bowl, 1d. For the purchase of 4 earthenware pans, 3d. For making 1 foot for a brass pot and mending 3 brass pans and 1 cauldron, 17d. For the purchase of 1 basket, 3<d.> For the purchase of 3 sieves and mending old [ones], 5d. For the purchase of vegetable seedlings for planting, 2d. For the purchase of leeks for planting, 3d. For the purchase of 1 table cloth, 2s. 1d. For binding 1 wheelbarrow with iron, ½d. For the purchase of 2 dung forks with iron, 4½d. For mending manger(s), 2½d. For making pens (*stationibus*) for cows and two year old cattle, together with sawing timbers, 2s. For gathering withies in Easton wood for the sheep pens, 2d. For the purchase of ointment for the sheep, 16s. 6d. For washing and shearing 310 (*xv*^{xx}*x*) sheep, 2s. 7d.; viz. 1d. for ten. For the purchase of 60 hurdles for a sheepfold (*ovile*), 5s. For the purchase of 3 hurdles for the lambs, 9d. For the purchase of tallow for candles, 5½d. For the purchase 160 (*viij*^{xx}) gallons of milk for feeding the lambs at 1d. per gallon, 13s. 4d. For the purchase of 3 earthenware pots for collecting milk for the lambs, 2d. For castrating 7 male piglets and spaying 6 females, 3d. For drying 60 qrs. malt, 20d.; viz. 1d. per 3 qrs.

For roofing the grange and the kiln for 15 days, 3s. 1½d.; viz. 2½d. per day. For roofing the granary on piecework, 3d. For mending 1 lock of the granary door and another lock of the larder door, together with the purchase of a key, 4d. For making 1 hinge for the hall window from the lord's iron, 1½d. For making 2 bars for the window of the great chamber, together with the purchase of iron, 4d.

For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow in *le Mers*, 13s. 4d.

Total 69s. 5½d.

For threshing 50 qrs. 1 skep of old rye and 138 (*C xxxviij*) qrs. rye from the current year on piecework, 32s. 8¼d., of which 32 qrs. cost 2½d. per qr. and 156 (*C lvj*) qrs. 1 skep cost 2d. per qr. For threshing 52 qrs. 2 skeps dredge on piecework at 1d. per qr., 4s. 4¼d. For threshing 158 (*C lviij*) qrs. 3 skeps oats on piecework at ¾d. per qr., 9s. 9½d. For winnowing the above qrs. on piecework, 6s. 10d.; viz. 1d. per 4 qrs. of rye and 1d. per 6 qrs. dredge and oats.

Total 53s. 8d.

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 15d] [*Heading*] Kettering continued in the second year of G[odfrey] the lord abbot

For the annual stipend of 1 hayward, 6s. 8d. For the stipend of 1 carter from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the Sunday next before the feast of Saints Perpetua and Felicity to the feast of Michaelmas, 3s. 11d. For the stipend of another carter from the Sunday next after the feast of Saints Tibertius and Valerian to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the annual stipend of 1dairy maid, 1 cowman [and] 3 shepherds, 22s. 6d.; viz. 4s. 6d. each. For the annual stipend of 1 boy helping the shepherds keep the cottars' sheep (*bident' cotar'*), who receives half a stipend, 2s. 3d. For the stipend of another boy helping the shepherds from the Purification of the Blessed Mary to the Gules of August, 9d., who for 1 term received half a stipend and for the other a full [one]. For the stipend of 1 boy keeping calves from the Sunday next after the feast of St John before the Latin Gate until the Thursday next after the Decollation of St John, 18d. For the stipend of 1 miller from Christmas until the feast of Michaelmas, 4s. 2d. For the stipend of 1 miller's boy for the said period, 12d. For the annual stipend of 1 pigman, 12d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, against 2 tallies, 7s. 2d.

Total 55s. 5d.

Sum total of necessary expenditure £10 10s. 7d.

[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 1 qr. wheat for making and sending bread to Northampton at the assize after the feast of St Matthew the Apostle, 3s. 4d. For 1 qr. oats purchased and sent there, 16d. Total 4s. 8d.
[*Marginated*] Cost of the mill
For the purchase of 2 mill stones for the wind mill and little mill (*parvum molendinum*), 18s. 6¼d. For the purchase of 100 (*C*) nails for the wind mill, 4d. For the purchase of 1 axle for the said mill, 4s. 6d. For preparing the said axle for carriage (*ad carect'*) at the wood, 2d. For making (*carpentar'*) and fitting the said axle, 2s. 6d. For the purchase of 3 pieces of iron for binding the collar of the shaft of the wind mill, with the smith's stipend, 18d. For the purchase of grease for the mill, 4½d. For the purchase of half a hundred nails for gable of the little mill, 2½d. For the purchase of steel for mending the picks, with the smith's stipend, 3s. For sharpening picks by agreement for 3 terms, 12d.
Total 32s. 1¼d.
[*Marginated*] Stock purchased
For the purchase of 9 hoggets (*hoggastr'*) before shearing at 20d. each, 15s. For the purchase of 11 lambs, 10s. 6d., 6 of which cost 12d. each and 5 cost 11d. less 1d. in total. Total 25s. 6d.
[*Marginated*] External expenses
For expenses of brother S[imon] of Frieston when he was ill against 1 tally, 21s. 7d. For expenses of brother Peter of Ketton against 2 tallies, 6s. 11½d. For expenses of the prior of Osney going to and from Peterborough against 1 tally, 7s. 11¼d. For expenses of John of Oundle[3], Elias the steward and others when they made a gift to the lord king, together with their expenses at Northampton against 1 tally, 3s. 5½d. For expenses of brother S[imon] of Frieston, John of Oundle[3], the bailiffs of the hundreds and others at the assize at Northampton after the feast of Michaelmas as itemised, 8s. 4d. Given by brother S[imon] of Frieston to the men of Kettering taking him to Peterborough, 12d. For shoeing 1 horse of the lord abbot staying from the feast of Michaelmas until Lent, 2½d. For the purchase of 1 new rein for the said horse, 8d. For the purchase of 4 ells of canvas for the said horse, 8d. For shoeing 1 of the abbot's palfreys on the Thursday after the feast of the Decollation of St John, 1½d. For shoeing the horses of the long cart, 1½d. For shoeing the horse of William the clerk 1½d. For making 1 new pillory together with finding the timber, 2s. 4d. For the purchase of 10 qrs. charcoal at 4d. per qr., 3s. 4d. For the purchase of parchment for the account rolls, 7d. For expenses of John of Oundle[3] and Ralph of Thorney going to Northampton to the court of justices appointed after the feast of St Matthew the Apostle against 1 tally, 22d. For expenses of brother Peter of Ketton, John of Oundle[3] and the bailiffs and others at the assize at Northampton after the feast of St Matthew the Apostle as itemised, 10s. 3½d. For expenses of the aforesaid Peter coming from the aforesaid assize against 1 tally, 2s. 4d.
For the purchase of 400 (*CCCC*) eggs, 2s.
Total 73s. 10¾d.
Total of both expenses £17 6s. 9d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 3 tallies, £30 21½d. from which 40s are subtracted from 1 tally because the reeve of Stanwick is liable for them. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 1 tally, £20 10s. Paid to John the reeve of Biggin grange against 1 tally, £36 6s. 8d. Paid to William the reeve of Stanwick for the use of Adam Archebaud without tally, 40s. Paid to John of Oundle[3] going to the assize at Northampton after the feast of St Matthew the Apostle against

1 tally, 60s. Total £91 18s. 5½d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the said reeve for the customs of 1 virgate of land at farm; viz. for *keyesilver*, 12d., for the custom of bread, ¾d., for *wethersilver*, 1½d., for carting a millstone, ¼d., for the relaxation of works outside the manor, 2d., for suit [of court], 2d. and for tallage, 7s. 8d. all of which are charged above. Allowance to the same reeve for his own customs; viz. for *keyesilver*, 12d., for the custom of bread, ¾d., for *wethersilver*, 1½d., for carting a millstone, ¼d., for the relaxation of works outside the manor, 2d., for suit [of court], 2d. Nothing for tallage because by custom the villeins pay for the reeve. Allowed to the same for the tallage of Peter of Thorpe, 4s. 6d. because he is imprisoned and his goods are in the lord's hand. Total 15s. 3d.

Sum total of expenses, payments and allowances £110 (*C x*) 5½d.

And he owes £7 4s. 2¾d.

[*Heading*] Issue from the grange there

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 2 skeps wheat remaining from the previous year. And for 1 qr. 3 skeps from Irthlingborough against 1 tally. And for ½ qr. from the mill. And for 1 qr. purchased. Total 3 qrs. 1 skep. From which: For expenses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, 1 qr. 3 skeps. For expenses of brother Peter of Ketton against 2 tallies, 6 skeps. For making and sending bread to Northampton to the assize after the feast of St Matthew the Apostle, 1 qr.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 65½ qrs. 3 skeps rye remaining from the previous year, of which 60 qrs. by estimation are in sheaves. And for 184 (*C iiij*^{xx} *iiij*) qrs. ½ skep from the whole issue. Total, 249 (*CC xlix*) qrs. 7½ skeps. From which: For seed [for] 112 (*C xij*) acres, 35 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 37 qrs. 3½ skeps. Sent to Irthlingborough against 1 tally, 5 qrs. And to Stanwick against 1 tally, 25 qrs. 6 skeps. And to Biggin grange against 1 tally, 23½ qrs. And to Oundle against 1 tally, 6 qrs. And to Warmington against 2 tallies, 5 qrs. And to Tinwell against 2 tallies, 5 qrs. 2 skeps. And to Great Easton against 1 tally, 25 qrs. 2 skeps. And to Cottingham against 1 tally, 29 qrs. 6 skeps. And to Glinton against 2 tallies, 8 qrs. And to Upton against 1 tally, 6 qrs. And to Walton against 1 tally, 6 qrs. And to Longthorpe against 1 tally, 4 qrs. For default on the previous year's estimate, 1½ qrs. And 26½ qrs. remain of which 3½ qrs. are in the granary and 23 qrs. by estimation are in sheaves.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 37 qrs. 3½ skeps rye and 11 qrs. multure from the mill mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 48 qrs. 3½ skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 carter for 36 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the Sunday next before the feast of Saints Perpetua and Felicity to the feast of Michaelmas, 3 qrs. For the livery of another carter for 24 weeks from the Sunday next after the feast of Saints Tibertius and Valerian to the feast of Michaelmas, 2 qrs. For the annual livery of 1 dairy maid, 1 cowman and 3 shepherds, who receive a qr. every 12 weeks, 21 qrs. 5 skeps. For the annual livery of 1 boy helping the shepherds keep the cottars' sheep (*bident' cotariorum*), receiving half a livery, 2 qrs. 1½ skeps. For the livery of another boy helping the shepherds for 26 weeks from the Purification of the Blessed Mary to the Gules of August, 1½ qrs. and ½ skep, who received half a livery for 14 weeks

and a full livery for 12 weeks. For the livery of 1 boy keeping calves for 16 weeks and 5 days from the Sunday next after the feast of St John before the Latin Gate to Thursday next after the Decollation of St John, receiving half a livery, 5½ skeps. For the livery of 1 miller for 39 weeks and 5 days from Christmas to the feast of Michaelmas, receiving a full livery, 3 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 3 paupers receiving a qr. every 16 weeks, 9 qrs. 6 skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 61 qrs. from the whole issue of dredge. And for 12 qrs. barley from Irthlingborough. And for 3 qrs. oats mixed as below. Total, 66 [*sic*] qrs. From which: For seed [for] 30 acres, 15 qrs. For feeding pigs, 1 qr. For making wort, 60 qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 1 qr. oats remaining from the previous year. And for 192 (*C iiij*^{xx} *xij*) qrs.1½ skeps from the whole issue of oats. And for 1 qr. purchased. And for 3½ qrs. 3 skeps from the customary payments of the bondmen called *schirevesoten*. And for 1 qr. 7 skeps of new grain. Total, 199 (*C iiij*^{xx} *xix*) qrs. 7½ skeps. From which: For seed [for] 141 (*C xlj*) acres, 88 qrs. Nothing for making flour for pottage for the *famuli* this year because [it was made] from multure from the mill. For fodder for 4 cart horses carting dung and marl, 2½ qrs. For feeding cows and calves [and calves *repeated and cancelled*] from late calving the previous year, from the feast of Michaelmas to the feast of the Lord's Ascension, by estimation in sheaves, 3½ qrs. For feeding all the breeding ewes and hoggets (*hoggastris*) and lambs, by estimation in sheaves, 3½ qrs. 3 skeps. For feeding lambs with threshed oats, 1 qr. 6 skeps. For fodder for the horses of brother S[imon] of Frieston for 15 days when he was ill there and the horses of brother Peter of Ketton staying with him for the said period against 1 tally, 3½ qrs. 3 skeps. For fodder for the horses of master Thomas of Frieston against 1 tally, 1½ [?] qrs. and ½ skep. For fodder for the horses of brother Peter of Ketton against 2 tallies, 1 qr. For fodder for the horses of the prior of Osney against 1 tally, 1 qr. 2½ skeps. [For fodder] for the horses of John of Oundle[3], Elias the steward and the horses of the long cart when making a gift to the lord king at Northampton against 1 tally, 1 qr. 6½ skeps. [For] fodder for the horse of Ralph of Thorney against 2 tallies, 1 qr. 6 skeps. For fodder for the horses of master Stephen of Elton[4] and Thomas the clerk against 1 tally …. [For fodder] for the cart horses of Great Easton against 1 tally, 1 skep. And for the cart horses of Biggin grange against 1 tally, 2 skeps. Sent to Stanwick … For fodder for the cart horses of the long cart against 3 tallies, 1½ qrs. And for the cart horses of Cottingham against 1 tally, 5 skeps. Sent to … tally/ies, 1 qr. 2 skeps. And to Glinton against 1 tally, 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 56 … brother S[imon] of Frieston, John of Oundle[3] and others at the court of the justices at Northampton at the assize, 2 qrs. 3 skeps. For fodder for … Soutzche for 1 night soon after the feast of Michaelmas, 2 qrs. ½ skep. For fodder for 6 horses of lord Roger of Higham[5] against 1 [tally]… For fodder for the horse of the lord abbot staying for 115 (*v*^{xx} *xv*) days from the feast of All Saints to the feast of St Matthew the Apostle, … day and night, ½ skep. For mixing with barley for making dredge, 3 qrs. For fodder for the horses carrying brother S[imon] of Frieston to …. sent to Northampton to the assize after the feast of St Matthew the Apostle for the horses of brother Peter of Ketton, John of Oundle[3] and others, 2 qrs. 1 … at Kettering, 7 skeps.
[*Marginated*] Multure [from the] mill
The same render(s) account for 11½ qrs. of multure from the mill. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli* 11 qrs. And [½ qr.] remains in the granary.

[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 23 qrs. malted dredge remaining from the previous year, 2½ qrs. of which were not counted among the remainder of the previous year. And for 60 qrs. infused [as above]. And for 15 qrs. from the mill. Total, 98 qrs. From which: For expenses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, 1½ qrs. [For expenses] of brother Peter of Ketton against 2 tallies, 1 qr. 1 skep. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 32 qrs. For brewing and sending to Northampton to the assize and for brother Peter of Ketton at the Chapter General after the feast of St Matthew the Apostle[6], 2 qrs.
And 61 qrs. 3 skeps remain
[*Marginated*] Oat flour
The same render(s) account for ½ qr. oat flour from the mill. Whence: Given to the smith by agreement, ½ skep. For pottage for the *famuli*, 3½ skeps.
[m. 16r] [*Heading*] Stock at Kettering in the above year
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 5. Of which: Sent to the abbey mill, 1.
And 4 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 1 ox remaining from the previous year. Whence: Given to the rector of Stibbington church, 1.
And none remains
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull from Irthlingborough. And for 1 added from stock. Total, 2. And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 28 cows remaining from the previous year. And for 1 found at account. And for 4 added from stock. Total, 33.
And 33 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 7 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Given to the rector of Stibbington by the abbot, 1. Slaughtered for expenses of brother S[imon] of Frieston when he was ill, 1. Added to bulls, 1 and cows, 4.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 14 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 14 remain of which 9 are male
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 24 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.
And 22 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 25 calves, issue of the said cows, of which 4 cows <and 4> [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 3. Sold, 1. And [21] remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 5 wethers remaining from the previous year. And for 11 added from stock. Total, 16.
And 16 remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 131 (*vj^{xx} xj*) ewes remaining from the previous year. And for 40 from Irthlingborough at the feast of St Martin. And for 50

added [from stock. Total, 221.] Of which: [Dead] from murrain before shearing and lambing, 7, and after shearing and lambing, 4. Sold at the feast of St Martin, 13. And 197 (*ix*^{xx} *xvij*) remain

[*Marginated*] Hoggets (*Hoggastr'*)

The same render(s) account for 153 (*vij*^{xx} *xiij*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 9 purchased before shearing. Total 162 (*viij*^{xx} *ij*). Of which: [Dead] from murrain before [shearing], … Sent to Stanwick after shearing, 90. Added to wethers, 11 and ewes, 50. Sold after the feast of St Martin because of weakness, 1. …

[*Marginated*] Lambs

The same render(s) account for 165 (*viij*^{xx} *v*) lambs, issue of the said ewes, of which 7 ewes died before lambing and 13 were sold … ewes and 31 [of those] added were 'sterile'. And for 6 lambs purchased. Total, 171 (*viij*^{xx} *xj*). Of which: [Dead] from murrain, 45. Sent to Stanwick … *car'*, 1.

And 70+… remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render(s) account for the fells of 7 ewes and 7 hoggets dead from murrain before shearing. Total, 14. Whence: Sold, 14.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render(s) account for the skins of 4 ewes and 3 hoggets dead from murrain after shearing. Total, 7. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render(s) account for the fells of 45 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render(s) account for 310 (*xv*^{xx} *x*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Sent to the abbey against 1 tally from Richard of Islip[7], … and without tally, 3 fleeces, which weighed 40 stone.

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 6 pigs remaining from the previous year. And for 15 piglets of their issue. And for 1 pig purchased. Total, 22. Of which: Sold, 1 pig. [Dead] from murrain, 1 pig. Total, 2. And 20 remain of which [there are] 2 boars, 2 sows, 1 pig, 9 hogs of half a year and 6 weaned [piglets].

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 146 (*vij*^{xx} *vj*) cheeses weighing 5 weys and 3 stone remaining from the previous year. And for 12 cheeses made from [cows grazing on] rowen grass weighing 4 stone. And for 150 (*vij*^{xx} *x*) summer cheeses made between the Invention of the Holy Cross and the feast of Michaelmas inclusive. And for 51 cheeses made from surpluses (*avantagiis*); viz. 2 cheeses each day from Pentecost to the Monday next after the feast of the Translation of St Thomas the Martyr within the said period. Total, 359 (*xvij*^{xx} *xix*) cheeses. Of which: For the custom of 1 cowman,1 cheese weighing half a stone. For autumn expenses, 2 cheeses weighing 1 stone. For expenses of the bishop of Lincoln[8], 4 cheeses weighing 2 stone. For expenses of the prior of Osney, 1 cheese weighing half a stone. For expenses of brother S[imon] of Frieston when he was ill, 2 cheeses weighing 1 stone. For expenses of brother Peter of Ketton and others visiting from time to time, 2 cheeses weighing 1 stone. For expenses at Northampton at the assize after the feast of St Matthew the Apostle, 2 cheeses weighing 1 stone. Given to a certain woman at Northampton, 1 cheese weighing half a stone. Sold 54 cheeses weighing 1½ weys and 5 stone. Sent to the abbey against 1 tally from Thomas the cook, 129 (*vj*^{xx} *ix*) cheeses weighing 4½ weys. And 161 (*viij*^{xx} *j*) cheeses remain of which 137 (*vj*^{xx} *xvij*) cheeses weigh

5 weys and 2½ stone and 24 cheeses weigh 5 stone. In addition 20 gallons of milk were used in the presence (*in presencia*) of the bishop of Lincoln[8] and 242 (*xij*^{xx} *ij*) gallons of milk were used to feed lambs and 8 gallons were used for rennet and 60 gallons were sold, which [all] weighed 1 wey 5½ stone. And 160 (*viij*^{xx}) gallons which were purchased were used to feed the aforesaid lambs.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 2 weys and 6½ stone of butter from the dairy. Of which: For expenses of the bishop of Lincoln[8], 1 stone. For making ointment for the sheep, 3 stone. For expenses of other visitors, ½ stone. Sold, 10 stone.

And 20 stone remain

Marginated] Geese

The same render(s) account for 24 geese remaining from the previous year. And for 18 of their issue. Total, 42. Of which: For expenses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, 1. For expenses of brother Peter of Ketton against 1 tally, 4. Sent to the abbey against 1 tally, 10. Sold, 15.

And 12 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 28 capons remaining from the previous year. And for 2 from Walter Attedam for annual recognition. And for 2 from the wife of Walter Bernard for the same. And for 1 from John Walkelin for the same. And for 1 from John Heuriot for the same. And for 2 from William of Cransley for annual recognition. And for 2 from John Attegrene for the same. And for 4 from Simon atte Peretre for the same. And for 2 from Dionisia of Glendon for the same. And for 2 from Hugh of Pytchley for having avowry. And nothing from John Sawere because he has gone away. And for 2 from Adam Godyer for annual recognition. And for 2 from Robert of Wilby that he might remain on the lord's land. And for 8 made up from pullets. Total, 58. Of which: For expenses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, 7. Sent to the abbey against 1 tally, 12. Sold, 19. And 20 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 6 hens remaining from the previous year. And for 43 from customary payments of the vill. Total, 49. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 1. Quittance for 1 reeve, 1. For expenses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, 6. Sent to the abbey against 1 tally, 36.

And 5 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 28 pullets, issue of the hens. Of which: Made into capons, 8. Sent to the abbey against 1 tally, 20.

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 540 (*D xl*) eggs from customary payments of the vill. And for 102 (*C ij*) laid by the hens. And for 400 (*CCCC*) purchased. Total 1042 (*M*^{l} *xlij*). Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 16. Quittance for 1 reeve, 16. For expenses of the household and visitors, 170 (*C lxx*). Sent to the abbey against 2 tallies, 860 (*DCCC lx*).

[*Marginated*] Pigeons

The same render(s) account for 260 (*xiij*^{xx}) pigeons from the issue of the dovecote. Of which: For expenses of the bailiff and visitors, 30. Sent to the abbey against 2 tallies, 140 (*vij*^{xx}). Sold, 30. For expenses at Northampton at the assize after the feast of St Matthew the Apostle, 60 pigeons.

[*Marginated*] Eels

The same render(s) account for ½ stick of eels from the mill. Whence: Sold ½ stick.

[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for 1 lb. cumin from William Hushold' for annual recognition. And for 1 lb. from Robert son of Ralph the carter for the same. Total, 2 lbs. Whence: Sold, 2 lbs.
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 5928 (*v^MI' DCCCC xxviij*) works from 38 whole virgates of land working three times a week p.a. And for 416 (*CCCC xvj*) works from 4 half virgates of land working twice a week p.a. And for 156 (*C lvj*) works from 3 cottars working once a week. Total, 6500 (*vj^MI D*) [works]. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 1 reeve, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 2 virgates of land doing *burwerk'*, 312 (*CCC xij*) works. Quittance for 34 virgates of land for a fortnight at Christmas and a fortnight at Easter and Pentecost, 408 (*CCCC viij*) works. Quittance for 4 half virgates of land for the said period, 32 works. Quittance for 3 cottars for the said period, 12 works. Quittance for 3 cottars for malt making, 18 works. Quittance for 34 virgates of land for 15 feast days, 510 (*D x*) works. Quittance for 4 half virgates of land for 8 feast days, 32 works. Quittance for 3 cottars for 1 feast day, 3 works. For default by the infirm as set out on tallies, 345 (*CCC xlv*) works. For ploughing at both sowings, 156 (*C lvj*) works. For sowing seeds at both sowings, 33 works. For harrowing at both sowings, 156 (*C lvj*) works. For ploughing and re-ploughing the fallow three times (*et rebinim'*), 180 (*C iiij^xx*) works. For piling dung in the *Curia*, 23 works. For spreading dung, 37 works. For carting wood from Cottingham, 15 works. For making pens for the sheep, 10 works. For carrying hay from the yard to the grange, 16 works. For making a ditch round the garden, 16 works. For helping the roofer roof the grange and kiln, 48 works. For mending the floodgates (*flodgates*) at *le Dammilue*, 10 works. For mending floodgates at *E milue*, 41 works. For weeding corn, 103 (*C iij*) works. For levelling mole hills (*jactur' talparum*) in the meadows,17 works. For mowing, spreading, turning, lifting [and] carting hay to the house and stacking [it], 261 (*CC lxj*) works. For reaping, binding and gathering 74 acres rye, 30 acres dredge and 89 acres oats, 406 (*CCCC vj*) works. And note that each reaps half an acre of wheat, rye, oats and peas for his work and 1½ rods barley and dredge for his work. For reaping 36 acres rye and 36 acres oats as customary, 69 works, from which [holders of] 2 virgates working on *burwerk'* were quit of half the aforesaid custom and [holders of] 2 virgates being ill in autumn were quit of half the aforesaid custom. And Thomas of Alwalton and the reeve were quit of the whole of the aforesaid custom. In addition 1 boon work comprising 36 men harvested 2 acres rye and 16 acres oats from which [holders of] 2 virgates working on *burwerk'* and Thomas of Alwalton and the reeve were quit of the whole of the aforesaid boonwork. For carting corn to the house, 90 works. For stacking corn in the grange, 17 works. For cutting and collecting straw and carting it to the house and stacking [it], 73 works. Sold 2139 (*ij^MI C xxxix*) works.

1 This and the remaining manorial accounts have more ornate headings indicating a change of scribe.
2 John was a knightly tenant of the abbey in Pytchley, Hargrave, Hemington and Little Thorpe. *The White Book*, no.113; *Henry of Pytchley*, 131.
3 Bailiff of the liberty. TNA, E372/146, m. 9d. (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 0267); See above xxii, n. 45.
4 See above xxii, n. 48.
5 A justice retained by the abbey from which he held a tenement in Helpston. In February 1300 Abbot Godfrey granted him a life pension of £10 p.a. King,

Peterborough Abbey, 135-6; *The White Book*, nos.10, 113A, 148; Brand, *Earliest English Law Reports*, 2, lvii-lxi. In June 1300 he had been commissioned by the king, along with Gregory of Lullington, to hear a case against those who had broken into the park at Torpel. *Cal. Pat., 1292-1301*, 551.

6 21 September 1301. Ed. W. A. Pantin, *Documents Illustrating the Activities of the General and Provincial Chapters of the English Black Monks 1215-1540*, 3 vols. (Camden Soc. 3rd ser., xlv, xlvii, liv, 1931-7), 1, nos. 55-6.

7 Serjeant of Fiskerton in 1307-8 during which year he died. See below 333-5.

8 John Dalderby.

Cottingham

[*Heading*] Account for Cottingham for the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

Robert Fairfox, bailiff, and Thomas de Mareys, serjeant, render account for £4 12s. 8¾d. for arrears from the previous year.

Total £4 12s. 8¾d.

[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for 43s. 11d. for all the annual fixed rent in the said manor of Cottingham and Middleton, whether from free tenants or from bondmen and cottars as set out in the new rental.

Total 43s. 11d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for £4 from the farm of the water mills and wind mill(s) this year. And for 11s. from the farm of the ovens in Cottingham and Middleton this year. And for £6 2s. 9½d. from the farm of tofts [as in the revenue of the manor *cancelled*] with the farm of 2 acres of land at farm to the rector of Cottingham church and the strip called *Stibbingg'* at farm to Isabella widow of Robert Oliver as set out in the rental. And for 23s. from the farm of meadow as set out in the same. And for 12d. from 1 acre of meadow at farm to William son of Andrew the beadle which was farmed to the same Andrew in the third year of W[illiam] the lord abbot,[1] for which he was not accustomed to pay anything. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to Isabella widow of Robert at the cross of Middleton and to Robert her son for both their lives, who pays 6d. chevage. And for 3s. from the farm of 3 newly built cottages. And for 6s. from 6 acres of land at farm this year at *Kynewellpittes*; viz. to Richard the beadle and Hugh son of Ralph. Total £13 12s. 11½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 22d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which increases and decreases. Nothing this year from pannage from the men of the rector of Cottingham church because none were in the wood this year. And for 16s. from 30 whole virgates of land and 4 half virgates of land for malt making relaxed to them this year; viz. 6d. from each whole virgate of land and 3d. from each half virgate of land. And for 100 (*C*)s. from 30 whole virgates of land for carrying services relaxed to them this year; viz. 3s. 4d. from each virgate of land.

[*Footnote*] Turn the Roll

[m. 16d] [*Heading*] Cottingham continued in the above year

The same [render account] for 55s. 5½d. from the sale of 1331 (*M^l CCC xxxj*) winter works at ½d. per work. And for 20s. from 30 whole virgates of land for the relaxation of ploughing *le Wethak'* this year; viz. 8d. from each virgate of

land. And for 10s. from the same 30 virgates of land for the relaxation of reaping corn for the custom of *wethaker* this year; viz. 4d. from each virgate of land.
The same [render account] for 41s. from the sale of hay [from] 9 acres of meadow, of which 6 acres fetched 4s. 6d. per acre and 3 acres fetched 4s. 8d. per acre. And for 20d. from garden fruit. And for 6d. from the sale of nettles from the garden and the grass there was grazed by the lord's draught animals. And for 5s. 1d. from the sale of straw as itemised and the greater part was carted to the manor. And for 4d. from toll on ale this year. And for 3d. from sale of the custom of foals (*pullorum*) of the bondmen. Nothing from the sale of straw for thatching in the manor this year.
The same [render account] for nothing from the hide of 1 yearling horse dead from murrain because it was tawed as below. And for 3s. from the hide of 1 ox dead from murrain. And for 12d. from the sale of the meat from the same ox. And for 15s. 2d. from the hides of 7 cows dead from murrain, of which 4 fetched 2s. 6d. each and 1 fetched 22d. and 2 fetched 20d. each. And for 14s. from the sale of the meat from the said cows. And for 6s. 4d. from the sale of 1 cow. And for 4<s.> 6d. from the sale of 1 three year old beast. And for 20d. from the sale of 1 weak yearling beast. And for 8d. from the hide of 1 yearling beast dead from murrain. Nothing from the hide of the other yearling beast which was tawed as below. And for 3s. 8d. from the sale of 3 calves. And for 33s. 10d. from the sale of 21 wethers and 8 ewes at 14d. each. And for 3s. 10d. from the fells of 1 wether, 3 ewes and 4 hoggets dead from murrain, of which 7 fetched 6d. each and 1 fetched 4d. And for 3s. from the skins of 4 wethers, 3 ewes and 17 hoggets dead from murrain. And for 5d. from the fells of 6 lambs dead from murrain. And for 2d. from the hide of 1 goat dead from murrain. And for 18s. 11½d. from the sale of 35 stone of cheese at 6½d. per stone. And for 21d. from the sale of 3 stone of butter at 7d. per stone. And for 7d. from the sale of 14 gallons of milk at ½d. per gallon. And for 4d. from the sale of 8 pullets. Nothing from the sale of hemp this year.
The same [render account] for 2d. from William son of Trotyn for annual recognition. And for 4d. from Robert Daundelyn for the same. And for 4d. from Richard Daundelyn for the same. And for 4d. from Henry Bretoun for the same. And for 2d. from Roger son of Thomas for the same. And for 2d. from Geoffrey son of Walter for the same. Sum total of revenue of the manor £18 6s. 6d.
[*Marginated*] Malt sold
The same render account for 2s. 6d. from the sale of 1 qr. malted dredge.
Total 2s. 6d.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £17 from tallage of the bondmen this year. And for 3s. 4d. from Margery Wytbred' for marrying herself within the manor. And for 5s. from Alicia daughter of Richard Govel for marrying herself outside the manor. And for 15s. from Emma Damel as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which Roger le Wodreve once held. And for 20s. from John Damel as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which Emma Damel surrendered into the lord's hand. And note that the aforesaid Emma shall have for her whole life 1½ acres of arable land and ½ acre meadow to be proportionately assigned (*prout partes proportionatur*) and a garden with an adequate house (*domo competenti*) from the said messuage and the said virgate of land. And after the death of the said Emma the aforesaid land with meadow shall be given back to the said John without any challenge. And for 10s. from Isabella daughter of Richard Pacheman for marrying herself within the manor. And for 6d. from Agnes daughter of Avice for marrying herself within the manor. And for 12d. from

Isabella daughter of Robert Godman for marrying herself outside the manor. And for 13s. 2d. from John son of Thomas son of the reeve as fine for 1 messuage and half a virgate of land and 6 acres of land in *le Stibbingges*. And the same John shall find for the said Richard and Amicia his wife for the rest of their lives food and clothing according to his means and abilities (*vires et facultates*). And if it should turn out that the said Richard or Amicia his wife should die before the said John, each of them shall have a third part of all the goods in the said messuage and land <then> obtaining, or if it should turn out that the said John should die before the said Richard or Amicia his wife, the same John shall have a third part of all the goods in the said messuage and land then obtaining. And for 3s. from William son of Andrew the beadle as fine for 3 acres of land which were once [held by] William Pollard and 1 acre of meadow at *Mikelholm* which the aforesaid Andrew surrendered into the lord's hand. And for 12d. from Mariota daughter of William Pollard for marrying herself outside the manor. And for 6s. 8d. from William Prest[2] that he might have the sheep of Bartholomew his son in his sheepfold (*ovile*) and not be tallaged annually at the feast of Michaelmas among the villeins. And for 26s. 8d. from Richard son of Henry Neubonde as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which Andrew the beadle surrendered into the lord's hand and that he might take Agnes daughter of the said Andrew to wife. And the same Richard shall find the said Andrew food and clothing for the rest of his life according to his means and abilities. And if at any time it should happen that the said Andrew should not wish to be in the care of the said Richard and his wife <nor wish to remain with them> then the same Andrew shall have 2 cottages on the aforesaid plot and 3 rods of meadow in *le Moor* and pasture for 1 cow near the water when it happens for the rest of his life. And the aforesaid Richard shall give the aforesaid Andrew each year for the rest of his life 3 qrs. wheat, 1 qr. barley, 1 qr. oats and 1 qr. beans and 2½ ells of cloth of *underschotencloth* and 1 pair of linen garments (*pannorum*). And if it should happen that the said Richard falls short in any of the aforesaid particulars, Thomas brother of the aforesaid Richard shall restore to the aforesaid Andrew all of the aforesaid particulars. And when it happens that the said Andrew dies, the executor(s) of the said Andrew shall have the administration of half of all the goods of the said Richard and Agnes his wife after the payment of debts as the aforesaid Andrew shall ordain in his testament. Total £22 6s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 43s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 43s.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 13s. 4d. from view of frankpledge at Hockday. And for 2s. from view of frankpledge of the men of the rector of Cottingham church at the same term. And for 53s. 11½d. from the chattels of William son of Helewisia, fugitive after the death of his brother whom he killed, as set out in a certain schedule, and 1 cow worth 8s. from the aforesaid chattels has died. Whence the hide of the same was sold for 2s. 6d. and the flesh was sold for 2s. And 1 coffer from the aforesaid W[illiam]'s chattels worth 3s. was sent to the abbey. Total 69s. 3½d.

Sum total of receipts £66 16s. 10¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 3 ploughs and shoeing 3 draught animals and 4 cart horses going with the carts and harrows, by agreement this year, 16s. For shoeing 1 horse over and above (*extra*) the agreement this year, 12d. For preparing timber

for the plough(s), 7d. For making 2 new ploughs, 5d. For mending old plough(s), 17d. For mending old harrows, 4½d. For the purchase of 1 plough iron, 2d. For yoking the plough(s) after Christmas, 4d. For the purchase of 2 tethers for tying draught animals in the pasture, 2d.

Total 20s. 5½d.

For making 1 cart body with the purchase of racks (*rachelis*), crossboards (*crosbredes*) and foreboards (*forbredes*), 10½d. For making 2 pairs of main beams (*tymonum*) for the dung cart, 6½d. For the purchase of 1 pair of new wheels, 4s. 1d. For the purchase of new bindings for the same and the smith's stipend, 10s. 6d. For the purchase of 3 hurters, 3d. For mending old wheel(s) together with the purchase of windings, large and small nails, 2s. 4½d. For the purchase and fitting of 3 axles, 19½d. For the purchase of 69 cart clouts with nails, 4s. 1d. For the purchase of nails for the clouts, 2d. For the purchase of grease for the carts, 21d. For the purchase of 1 pair of pads for the cart saddle, 14½d. For the purchase of 1 covering with nails for the same, 8d. For mending old collar(s), 12d. For the purchase of 1 pair of traces, 6d. For repairing the said pair with hide, 5d. For the purchase of white tawed leather for mending harness, 8d. For tawing the hide of 1 yearling horse, 3d. For the purchase of 2 halters, 2½d. For the purchase of 6 sacks, 3s. 3d. For the purchase of thread for the same, 1d. For the purchase of 1 rope for tying the cart, 8d. For the purchase of 2 cart ladders, 3½d. For making 1 dung yard, 1d. For the purchase of 1 cart horse, 32s. 7d.

Total 68s. 1½d.

For the purchase of 5 skeps of salt for expenses of the household and dairy, 2s. 1d. For the purchase of rennet, 6d. For the purchase of linen cloth, 7½d. For the purchase of pots and pans, 3d. For the purchase of 3 skeps of salt for salting the carcasses of the aforesaid 7 dead cows, 13d. For the purchase of 12 dishes, 2½d. For the purchase of 1 winnowing fan (*vanno*), 10d. For the purchase of 1 sieve and mending another, 2d. For the purchase of 1 new strainer containing 10 ells, 4s. 3d. For mending 1 pick axe [?] (*pikos'*), 1d. For making 1 pen in the stable for 1 day, 2½d. For making a ditch of 12 perches towards (*versus*) the mill, 12d. For clearing another ditch towards the same mill, 2s. For the purchase of hay from the chattels of William [son of] Helewisia, fugitive, 3s. For treating oxen and cows with the cost of 1 man regarding medicine, 10d. For the purchase of malt dregs for the same, 1d. For the purchase of ointment for the sheep, 7s. 2½d. For the purchase of 5 gallons of milk for the lambs, 5d. For the purchase of candles for the sheepfold (*bercar'*) at lambing time, 1½d. For washing and shearing 219 (x^{xx} *xix*) sheep, 22d.; viz. ten for 1d. For castrating 17 piglets, 5d.
For making 4 *bendes* of hay for the gate next to the meadow, 4d. For the purchase of 1 plank to mend the grange door, 1½d. For the purchase of hinges for the said door, 1d. For roofing the hall, grange and other [buildings in] the *Curia* for 18 days, 3s. For mending the gate to the sheepfold (*bercar'*), 1d. For the purchase of 100 (*C*) stone of slates for repairing the buildings in the *Curia*, 5d. For the purchase of 6+ [?] … lime, 6d. For the stipend of 1 tiler repairing the said buildings in various places, 6d. For … the gable of 1 cottage in Cottingham … of stone, with the mason's stipend, 16½d. For hooks (*hokis*) and fastenings (*hanglis*) for the window(s) of the said cottage, 4½d.
For the custom of the bondmen [mowing] the lord's meadow, 8d. In addition, by custom they receive 1 acre of meadow and half a stone of cheese.

Total 34s. 8d.

For threshing 20 qrs. 3 skeps old wheat, 58 qrs. 2 skeps wheat from the current year and 31 qrs. 2 skeps beans and peas on piecework at 2d. per qr., [18s. 3¾d.] For threshing 125 (*C xxv*) qrs. 2 skeps barley and 34½ qrs. dredge and 85 qrs. 2

skeps oats on piecework [at 1d. per qr.], 20s.[5d. In addition] the *famuli* threshed 22 qrs. 6 skeps. For winnowing the above qrs. on piecework, 3s. 5d.; viz. [1d.] per 4 qrs. of wheat, barley, beans and peas and 1d. [per 6 qrs. dredge] and oats and the dairy maid winnowed half of all the grain.

Total 42s. 1¾d.

For the stipend of 1 serjeant keeping the manor this year, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend … ploughmen (*car'*), 1 dairy maid, 1 cowman, <1 shepherd> and 1 pigman, each of whom [receives] 4s. 6d., 54s. For the stipend of a boy helping the shepherd … and the weaning of lambs for 13 weeks, 3d. For the stipend of a boy keeping goats and helping the pigman keep the pigs … For the stipend of a boy guarding the assarts (*assart'*) towards the castle and field(s) and spreading dung from Tuesday next after the feast of Saints Tibertius [and Valerian] to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. Nothing for the stipend of 1 reap reeve this year. For gloves for the *famuli*, 12d. For the custom of the *famuli* [at the end of autumn], 14d. For expenses of 1 beadle in autumn, 2s. 6d. For expenses of carter(s) borrowed to bring in the corn in autumn, 2s. 1d. For [7 men] hired for 1 day to bring in the corn at 8d. each per day, 4s. 8d. For covering stacks of peas for 3½ days, 7d. For … the assistant of the roofer for 3½ days, 7d. For the purchase of tallow for candles, 3d. For expenses of Robert Fairfox, bailiff, on his visits and against 1 tally, 19d.

Total 105 (C *v*)s. 5d.

Sum total of necessary [expenditure]

£13 10s. 9¾d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 7 qrs. 2 skeps wheat at 4s. per qr., 29s. For the purchase of 8½ qrs. oats, 13s. 4½d., of which 6 qrs. cost 20d. per qr. and 1 qr. cost 18d. and 1½ qrs. cost 15d. For the purchase of 1½ qrs. beans from the chattels of William son of Helewisia, fugitive, at 2s. 8d. per qr., 4s.

Total 46s. 4½d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 23 hoggets before shearing, 37s. 7½d., of which 21 cost 19½d. each and 2 cost 21d. each. For 3 kids (*capriol'*) purchased and sent to the house against the visit of the bishop of Lincoln[3], 4s. For 4 kids purchased and sent to the abbey, 4s. Total 45s. 7½d.

[*Marginated*] Cost of the cart house

For stonework on the walls of the cart house for 8 days, 16d. For woodwork on the said house for 6 days, 15d. For roofing the said house, 10d.

[*Marginated*] Cost of 1 cottage

For quarrying stone for 1 cottage in the vill, 22d. For stonework on the walls of the said cottage, 6s. 6d. For woodwork, 2s. 8d. For the purchase of rushes for …, 9d. For roofing the same, 16d.

Total 16s. 6d.

[*The remainder of this account is missing*]

1 1297-8.
2 William Prest was acquiring servile land in Cottingham and Middleton around this date. *Carte Nativorum*, nos. 394-6.
3 John Dalderby.

Great Easton [*It is likely that the missing account for Great Easton was enrolled at this point since, like Cottingham and Tinwell, it belonged to the scarp top group.*]

Tinwell

[*The first part of the account is missing*]
[m. 17r] [*Heading*] Tinwell continued for the above year

[*Marginated*] Corn sold
The same render[1] account for 11s. 10½d. for 7 qrs. 1 skep oats sold at account.
Total 11s. 10½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £8 from tallage of the bondmen this year. And for 3s. 4d. from Edusa daughter of Thomas le Mazoun for marrying herself outside the manor. And for 6s. … from Thomas Alewyn' for marrying Alicia his daughter outside the manor. And for 40s. from Simon son of Alexander de Martinesthorp' as fine for 1 messuage and half a virgate of land which his father surrendered into the lord's hand. And for 40s. from Alexander de Martinesthorp' for having entry to Amicia widow of Richard of Tickencote holding 1 messuage and 1 virgate of land.
William of Aylesbury shall perform 2 suits of court and will give the lord 2 capons at Easter annually for annual recognition.
Total £12 10s.

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 23s. 2d. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for 6s. 8d. from Gilbert Attegrene for transgression because of default on 1 *retl*..manor by his negligence.
Total 29s. 10d.

[*Marginated*] External receipts
The same render account for 10s. from view of frankpledge at Hockday.
Total 10s.
Sum total of receipts £52 6s. 3d.

[*Marginated*] Rents paid
For rent paid to the prioress of St Michael's outside Stamford for land and meadow which William Gressop acquired, 4s.[2]
Total 4s.

[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 draught animals this year, with the smith's stipend, 6s. 8d. For the preparation of timber … for making new plough(s), 3d. For mending and fitting heads to old ones, 3½d. For the purchase of 2 plough irons, 3½d. For [the purchase of] 3 pieces of iron … binding beams of the ploughs, with the smith's stipend, 16d. For the purchase of withies, 3d. For the purchase of 1 halter, 1d. For … 3 halters, … Total 9s. 6d.
For mending old wheel(s) with the purchase of winding(s), large and small nails, 19¾d. For the purchase of 1 old strake, 3d. … [For] the purchase of … , 8d. For the purchase of grease, 4d. For the purchase of 1 collar, 6d. For the purchase of a white tawed hide for mending harness, 6d. For … 1 long…
Total 4s. 8¾d.
For the purchase of 3 skeps of salt, 10d. For the purchase of oat flour for pottage, 16d. For the purchase of vegetable seedlings and leeks for planting, 10d. For the purchase of 1 … *mar'* [dung fork?] and iron, 5d. For treating calves and pigs (*porc'*), 3½d. For the purchase of ointment for the sheep, 5s. 10d. For the purchase of 30 hurdles for the sheepfold (*ovil'*), … boy keeping the sheep for 6 weeks and 1 day from Ascension Day to the feast of St John the Baptist, 21½d. at ½d. per day because there was no … shepherd then in the manor.

For mowing the meadow of *Flaggeholm'*, 9d.
For mending the gates to the road and to the meadow with [the purchase of] nails … for the same, 15d. For mending the door to the stable building and underpinning the outer chamber, 9½d. For re-pointing parts of the grange with [the purchase of] 2 skeps of lime [for] the same, 3d. For roofing the stable and mill(s), 2d. For roofing the sheepfold (*bercar'*) and stable building, with the roofer's assistant, 2s. 11d. Total 19s. 11½d.
[*marginal note*] no increment.
For threshing 35 qrs. wheat [and] 8 qrs. 6½ skeps rye on piecework at 2d. per qr., 7s. 3½d. In addition the *famuli* threshed 2 qrs. 2 skeps wheat. For threshing 29 qrs. barley, 67½ qrs. dredge and 8 qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 8s. 8½d. In addition the *famuli* threshed 3 qrs. 6½ skeps barley and 6 qrs. 1½ skeps oats were threshed by labour services. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 20d.; viz. 1d. for 4 qrs. of each type of corn, and the dairy maid winnowed half of all the corn.
Total 17s. 8d.
For the stipend of 1 serjeant keeping the manor from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 4s. 8d.[1] For the annual stipend of 4 ploughmen, each of whom [receives] 4s., 16s. For the stipend of 1 shepherd from the Nativity of St John to the feast of Michaelmas, 3s. 2d. For the stipend of 1 dairy maid this year, 2s. For keeping pigs this year, 16½d. For the stipend of 1 reap reeve in autumn, 2s. For keeping the cows, oxen and two year old cattle in autumn, 6d. For gloves for the *famuli*, 4d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 8d. For expenses for 1 autumn boon work, 23d. For expenses of 1 reap reeve for 5 weeks in autumn, 4s. 4½d.; viz. 10½d. per week. For expenses of carter(s) borrowed to bring in the corn in autumn, 7d. For the purchase of 1 stone of cheese for expenses of the household and visitors in autumn, 6½d. For cutting and collecting straw, 20d. For expenses of Robert Fayrfox, bailiff, on his visits against 3 tallies, 24s. 3d. Total 64s. ½d.
Sum total of necessary [expenditure]
115 (*C xv*)s. 10¾d.
[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 2 qrs. 1 skep wheat, 8s. 7d., at 4s. per qr. <and> 1d. more in total. For the purchase of 3½ skeps barley, 14d. For [the purchase of] 31 qrs. 6 skeps oats, 66s. 1d., of which 1½ qrs. cost 2s. 6d. per qr. and 2 qrs. cost 2s. 4d. per qr. and 18 qrs. cost 2s. 2d. per qr. and 3 qrs. cost 2s. 1d. per qr. and 6 qrs. 7 skeps cost 20d. per qr. and 1d. more in total and 3 skeps on their own cost 10½d.
Total 75s. 10d.
[*Marginated*] External expenses
For expenses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, 3s. 9½d. and without tally, 15d. For expenses of brother Peter of Ketton against 3 tallies, 15s. and without tally, 12½d. For the purchase of parchment for S[imon] of Frieston and Robert the clerk, 7d. And for the court roll(s), 1d. For expenses of Robert of Thorpe[3] against 1 tally, 8d. Paid to the same Robert for the lord king's writs sealed in chancery (*de Cancellar' sigilland'*) by the same tally, 12d. For expenses of John of Oundle[4] for 1 journey to York without tally, 4½d. For expenses of master G[eoffrey] of Maxey[5] against 1 tally, 6d. For expenses of William the clerk drawing up last year's account, 13d. And for the account of the current year, 11½d. For mending 1 net, 7½d. Given to Bartholomew from Stamford castle on the order of brother S[imon] of Frieston, 12d. Pardoned to Gilbert the reeve by the abbot, 11s. 10½d. And to Peter Davy[1], the reeve, by the abbot, 13s. 6½d. Total 53s. 4½d.

Total of both expenses with rent paid £12 9s. 1¼d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey by the hand of G[ilbert][1] the reeve against 2 tallies, £12 10s. Paid to the same by the hand of the rector of the church against 1 tally which remains with the rector (*q' rem' vers' rectorem*), 40s. Paid to brother W[illiam] of Yarwell by the hand of G[ilbert][1] the reeve against 1 tally, 20s. Paid to the same W[illiam] by the hand of the said rector against 1 tally which remains with the said rector, 40s. Paid to the same W[illiam] by the hand of Hugh the serjeant[1] against 1 tally, £10.

Total £27 10s.

Sum total of expenses, payments and allowances £39 19s. 1¼d.

And they owe £12 7s. 1¾d. From which Peter Davy will answer for 40s. And Gilbert the reeve will answer for 74s. and Hugh of Barnwell, serjeant, will answer for £6 13s. 1¾d.[1]

[*Heading*] Issue of the grange there

[*Marginated*] Wheat

The same render account for 5 qrs. wheat remaining from the previous year. And for 37 qrs. 2 skeps from the whole issue. And for 3½ qrs. from Great Easton. And for 2 qrs. 1 skep purchased as above. Total 47 qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 48½ acres, 15 qrs. 1 skep. For the livery of 1 serjeant for 20 weeks from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 2½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 8 qrs. 3 skeps. For expenses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, 1 skep. For expenses of brother Peter of Ketton, 1 skep. For feeding geese, 1 skep. Sent to the abbey against 2 tallies from Ralph in the bakery, 19½ qrs. and without tally, 2 qrs. by the hand of G[ilbert][1] the reeve.

[*Marginated*] Rye

The same render account for 8 qrs. 6½ skeps from the whole issue of rye. And for 5 qrs. 2 skeps from Kettering. Total, 14 qrs. ½ skep. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 9 qrs. ½ skep. For expenses from the previous year, 3½ qrs. For seed [for] 5 acres, 1½ qrs.

[*Marginated*] Barley

The same render account for 32 qrs. 6½ skeps from the whole issue of barley. And 3½ skeps barley purchased. Total, 33 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 13 acres, 6½ qrs. For mixing with oats to make dredge, 7 qrs. 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 qrs. 7 skeps. Sent to Boroughbury against 1 tally, 15 qrs. 6 skeps.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render account for 8 qrs. 3 skeps wheat, 9 qrs. ½ skep rye [and] 3½ qrs. 3 skeps barley mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 21 qrs. 2½ skeps. From which: For the annual livery of 4 ploughmen, who receive a quarter every 12 weeks, 17 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 shepherd for 20 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the Nativity of St John to the feast of Michaelmas, 1½ qrs. 1 skep. For the annual livery of 1 dairy maid, who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the livery of 1 boy helping the shepherd keeping sheep from the Nativity of St John the Baptist to the Gules of August, 2 skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render account for 67½ qrs. from the whole issue of dredge. And for 7 qrs. 1 skep barley mixed as above. And for 5 quarters oats mixed as below.

Total, 79 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 30½ acres, 15 qrs. 2 skeps. For fattening 9 pigs against the feast of St Martin, 1 qr. 5 skeps. For feeding other pigs, 1 qr. 3 skeps. For feeding pigeons in the dovecote, ½ qr. Sent to Boroughbury against 1 tally, 60½ qrs. 3 skeps.
[*Footnote*] Turn the roll
[m. 17d] [*Heading*] Tinwell continued in the second year
[*Marginated*] Oats
The same render account for 22 qrs. 5 skeps from the whole issue of oats. And for 31 qrs. 6 skeps purchased as above. Total, 54 qrs. 4 [*sic*] skeps. From which: For expenses from the previous year, 4 qrs. 5 skeps. For seed [for] 17½ acres, 10 qrs. 7 skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, 7 skeps. For fodder for draught animals 2 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 1 qr. For mixing with barley to make dredge, 5 qrs. For fodder for the horses of brother S[imon] of Frieston against 1 tally, ½ qr. For fodder for the horses of brother Peter of Ketton against 2 tallies, 6 skeps. For fodder for the horse of Robert Fayrfox against 2 tallies, 7 skeps and without tally, 5 skeps in the time of Hugh the serjeant[1]. For fodder for the horse of Robert of Thorpe[3] against 1 tally, ½ skep. For fodder for the horses of brother P[eter] of Ketton at Stamford fair without tally, 2½ skeps. For fodder for the horses of the jurors (*hominum de visneto*) of Cottingham and Stoke making the extent of the manor of Cottingham, 6 skeps. For fodder for the horses of the long cart on occasions and against 1 tally, 2 qrs. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the account of the previous year against 1 tally, 1 skep. For gifts to the lord king, 2 qrs. And to the bishop of Lincoln[6], 5 qrs. And to master Robert de Lacy at Stamford, 2 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 8 qrs. Sold at account, 7 qrs. 1 skep.
[*Marginated*] Peas
The same render account for ½ qr. peas from Cottingham. Whence: For feeding pigs, ½ qr.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Draught animals
The same render account for 3 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 4.
And 4 remain
[*Marginated*] Three year old horses
The same render account for 1 three year old horse remaining from the two year old of the previous year. Whence: Added to the draught animals, 1.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Oxen
The same render account for 9 oxen remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 10. Whence: Sold, 1.
And 9 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render account for 1 bull added from stock.
And 1 remains
[*Marginated*] Cows
The same render account for 1 cow remaining from the previous year. And for 2 from the chattels of a certain man from Osgodby for the death of man whom he killed. Total, 3. Of which: Sent to Great Easton after calving, 2.
And 1 remains
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render account for 2 three year old cattle remaining from the two

year olds of the previous year. Whence: Added to oxen, 1 and bulls, 1.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render account for 1 two year old beast remaining from the one year old of the previous year. And for 1 stray. Total, 2. Of which: Sold, 1.
And 1 male remains
[*Marginated*] One year old cattle
The same render account for 2 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 2 males remain
[*Marginated*] Calves
The same render account for 1 calf, issue of 1 cow, and 1 cow from the chattels of a certain man of Osgodby came after calving and was sent to Great Easton and the other cow which was sent there had no calf. And for 1 from the chattels of a certain man from Osgodby after the death of a certain man whom he killed. Total, 2. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sent to Great Easton, 1.
And none remains
[*Marginated*] Wethers
The same render account for 100 (v^{xx}) wethers remaining from the previous year. And for 19 from Osgodby before shearing. Total, 119 (v^{xx} *xix*). Of which: Sent to Longthorpe against 1 tally after the feast of St Martin, 59. Sent to Warmington against 1 tally, 60.
And none remains
[*Marginated*] Ewes
The same render account for 10 ewes from Osgodby from the chattels of a certain man for the death of a certain man whom he killed. Whence: Sent to Cottingham, all.
[*Marginated*] memorandum Hoggets
The same render account for 59 hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 1 from the chattels of the aforesaid man of Osgodby at the feast of St Martin. And for 100 (v^{xx}) after shearing from Castor. Total, 160 ($viij^{xx}$). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 1. And from hoggets which came from Castor, 5. Sent to Cottingham against 1 tally before shearing, 58. Sent to Longthorpe among the tally for wethers before shearing, 1.
And none remains
[*Marginated*] Lambs
The same render account for 65 lambs from Cottingham. Of which: [Dead] from murrain, 15. And 50 remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render account for the fell of 1 hogget dead from murrain. Whence: Sold, 1.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render account for the skins of 5 hoggets dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render account for the fells of 15 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Pigs
The same render account for 16 pigs remaining from the previous year. And for 12 piglets of their issue. Total, 28. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 8 pigs among which 1 boar. [Dead] from murrain, 1 boar and 2 pigs. Total, 11. And 17 remain of which [there are] 1 sow, 4 pigs, 10 hogs of half a year and 2 sucking piglets.

[*Marginated*] Geese
The same render account for 3 geese remaining from the previous year. And for 15 of their issue. Total, 18. Of which: For expenses of Robert Fayrfox, bailiff, 3.
And 15 remain
[*Marginated*] Capons
The same render account for 6 capons remaining from the previous year. And for 12 from customary payments of the vill. And for 2 from Walter son of Ranulf for annual recognition. And for 1 from Henry Bek' for the same. And for 2 from Henry de Sutton' for the same. And for 2 from William of Aylesbury [for the same]. Total, 25. Of which: For expenses - of the lord king's men, 1. For expenses of William the clerk, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 6. Sold, 14.
And 3 remain
[*Marginated*] Hens
The same render account for 6 hens remaining from the previous year. And for 32 from customary payments of the vill. Total, 38. Of which: Quittance for 1 reeve, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 29. For expenses of John of Oundle[4] at Stamford without tally, 2. Sold, 6.
[*Marginated*] Pullets
The same render account for no pullets from the issue of the hens this year.
[*Marginated*] Eggs
The same render account for 550 (*D l*) eggs from customary payments of the vill and no eggs laid by the hens. Of which: Quittance for 1 reeve, 20. For expenses of visitors, 30. Sent to the abbey against 1 tally, 500 (*D*).
And none remains
[*Marginated*] Pigeons
The same render account for 170 (*viij^{xx}x*) pigeons from the dovecote this year. Whence: For expenses of the household and visitors, 30. Sent to the abbey against … tall', 140 (*vij^{xx}*).
[*Marginated*] Cheese
The same render account for 1 stone purchased cheese. Whence: For household expenses in autumn, ½ stone. For expenses of the bailiff and visitors, [½ stone].
[*Marginated*] Works
The same render account for 3380 (*iij$^{Ml'}$ CCC iiij^{xx}*) works from 32 virgates of land and 1 half [virgate] working twice a week for the year; viz. from each [virgate of land], 104 (*C iiij*) works. And for 65 works from the custom of *wodefare*. Total, 3445 (*iij^{Ml} CCCC xlv*) works. Of which: Quittance for the reeve for 32 weeks [from the feast of] Michaelmas to the Lord's Ascension, 64 works. Quittance for *burwerk'*, 104 (*C iiij*) works. Quittance for … for a month at Christmas, Easter and Pentecost, 244 (*CC xliiij*) works. Nothing for the custom of *wodefare* this year because it was sold. [For default by] the infirm, 26 works. For ploughing at both sowings and the fallow, 91½ works. Quittance for 19 virgates of land and … harrowing for 2 days at winter and summer sowing, 39 works. For going with the ploughs when necessary, 13 works. For … dung, … For threshing … 1½ skeps oats, 8 works. For repairing the mill pool at Ingthorpe, 48 works. For driving 2 cows and 1 calf … [For] driving sheep to Great Easton and to Warmington, 3 works. For weeding corn, 97½ works. For mowing meadows … spreading, turning, lifting and making [hay] into stacks, 98 works. For reaping, binding and gathering 22½ acres wheat, 5 acres rye, 13 acres barley …½ acres oats, 423 (*CCCC xxiij*) works. In addition, 1 boon work and the custom called *le Weth* comprising … harvested 26 acres wheat and 5 acres oats. Sold, 2069 (*ij^{Ml} lxix*) works.

1 In addition to Robert Fayrfox, the bailiff, there appear to have been two reeves (Gilbert and Peter Davy) this year and a serjeant (Hugh of Barnwell) for part of the year only. See below under the external expenses head and the end of the cash account.
2 *Carte Nativorum*, no. 411A is an extract from the rental of the nuns of St Michael's, Stamford concerning this holding.
3 See above xxii, n. 46.
4 Bailiff of the liberty. TNA, E372/146, m. 9d. (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 0267); See above xxii, n. 45.
5 Retained by the abbey from the late thirteenth century and used as its representative on ecclesiastical business. *The White Book*, nos. 9, 10, 65, 143, 147A.
6 John Dalderby.

Collingham

[m. 18r] [*Heading*] Account for Collingham for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and Hugh atte kirke, reeve of Collingham, render account for £12 3s. 3¾d. for arrears from the previous year.
Total £12 3s. 3¾d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £26 18s. 9½d. for all the annual fixed rent in the said manor of Collingham, with the increment on the rent of Beatrice Peke and Thomas Faukes. And for 1d. increment on the rent of 1 plot which Margery Smith holds. Total £26 18s. 10½d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for the reeve this year, 8s. ½d.
Total of quittances 8s. ½d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £26 10s. 10d.
Total of the remainder of rent with arrears £38 14s. 1¾d.
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 18s. 1½d. from the sale of 435 (*CCCC xxxv*) winter works at ½d. per work. And for 4s. 1½d. from the customs of 18 bondmen [for the relaxation of malt] making; viz. 3d. each from 15 bondmen and 1½d. each from 3 bondmen. And for 5s. 6d. from the custom called *longrode*; that is 4d. [each] from [15 bondmen] and 2d. each from 3 bondmen. And for 8s. 3d. from the relaxation of the custom of 18 bondmen called *wodefotherpeni* this year; [viz. 6d. each from] 15 bondmen and 3d. each from 3 bondmen. And for 17½d. from the relaxation of digging turves this year. Nothing for digging turves [in *Tranberimore* this year.] And for 1d. from the sale of turves cut in the pasture this year. And for 5s. 3d. from ale toll this year. And for 2s. … from the sale of … from the garden. Nothing from flax this year. And for 18d. from the sale of hemp. And for 11d. from the sale of apples. And for 20 … . And for 19s. 6d. from the sale of pasture in *Hallestones*. And for 7s. 3d. from the sale of sheep pasture in Danethorpe. [And for] … from the sale of [3 headlands] next to the meadow. And for 6d. from draught animals going in the common pasture this year. And for 6d. from the sale of the headland abutting on *Ry*[*holm*] [And for] … from the sale of a certain strip in Danethorpe. Nothing this year from

the larger *Thacpit* because it was pastured by the lord's draught animals. And [for] … from the sale of … [smaller] *Thacpit*. And for 3s. 6d. from *Lewynesengsike*. Nothing this year from 1 acre of meadow once [held by] Ivo de Suthiby. Nothing this year [from] … meadow belonging to the weir or from herbage because they were at farm. And for 6s. from 1 acre of meadow which William H… *heywillus* for 3s. p.a. which was not accounted for last year.
The same [render account] for 10s. from the sale of 4 acres of meadow in *le Brot* this year …
The same [render account] for 2s. 6d. from 15 men for relaxation of work at 3 boon works in autumn this year; viz. 2d. from every man. And for 11… [?] from the sale of *wekacr'* this year; viz. 6d. from each. And for 38s. from the sale of 228 (*CC xxviij*) autumn works at 2d. per work. And for the sale of … Nothing from the sale of straw for thatching this year. And for 26s. 11¼d. from the relaxation of 3 plough boon from *Suthiby*, *Northiby* and Danethorpe, except for 4 ploughs from Danethorpe which ploughed this year. And for 22s. 4d. from relaxation from harrowing 67 acres; viz. … from each … And for 5s. 8d. from malt toll from the mill this year. And for 4s. 4d. from the sale of fresh fish. And for 4s. from the sale of cut (*amputac'*) … at Danethorpe.
The same [render account] for 40s. 6d. from the sale of 3 oxen at 13s. 6d. each. And for 17s. 8d. from the sale of 16 wethers, [of which] 10 fetched 14d. each and 6 fetched 12d. each. And for £4 5s. 8d. from the sale of 74 ewes, of which 70 fetched 14d. each [and 4] fetched 12d. each. And for 9s. 11d. from the sale of 17 wool fells with meat at 7d. each. And for 3d. from the sale of 6 sheep skins. And for … 8¼d. from the sale of 28 lambs' fells. And for 2s. 7d. from the hides of 5 two year old cattle dead from murrain, of which 2 fetched 8d. each and 1 fetched 7d. and [2] fetched 4d. each. And for 7d. from the hides of 2 one year old cattle dead from murrain. And for 2d. from the hides of 2 calves dead from murrain. And for 6s. 5d. from the sale of 1 sow and 2 pigs, of which 1 fetched 20d. and 2 fetched 2s. 4½d. each.
The same [render account] for 79s. 2d. from the sale of 8 weys and 12 stone of cheese, of which 3 weys 5 stone fetched 8½d. per stone and 3½ weys and 1 stone fetched 7½d. per stone and 1½ weys and 6 stone fetched 6½d. per stone. And for 16s. 10½d. from the sale of 22½ stone of butter at 9d. per stone. And for 4s. from the sale of 96 gallons of milk at ½d. per gallon. And for 22d. from the sale of 11 hens. And for 7½d. from the sale of 5 cocks. And for 20d. from the sale of 20 pullets. And for 4s. 6d. from the sale of 900 (ix^{C}) eggs at 6d. per hundred. And for 8s. 5d. from the sale of 394 (*CCC iiij^{xx} et xiij*) pigeons; viz. 9 for 2d. And for 2s. 1d. from the sale of 20 sticks of eels. Nothing this year from the sale of the custom of foals (*pullorum*). And for 22d. from the sale of 3 old mill stones.
The same [render account] for 4d. from Richard Galgau for annual recognition. And for 4d. from Alexander son of Walter for the same. And for 4d. from Walter son of John for the same. And for 4d. from John son of Adam for the same. And for 4d. from Hugh Sleyhe for the same. And for 6d. from Ralph Daddi for the same. And for 4d. from Ralph Pinder' for the same. And for 4d. From Ralph son of Alexander for the same. And for 4d. from William Slatter' for the same. And for 4d. from John Perkyn for the same. And for 3d. from Richard of Wainfleet that he might remain on the lord's fee. Nothing this year from Marjorie de Landforth' because she was a fugitive for theft. And for 2d. from Hugh Spens' for the same [annual recognition?]. And for 2d. from Ralph Bachard' for the same. And for 3d. from Emma Manning' for the same. And for 12d. from Richard the merchant of Danethorpe for the same. And for 4d. from William of Walkeringham for having avowry. Total revenue of the manor £27 5s. 11d.

[*Marginated*] Receipts from the weir
The same render account for 24s. received from the farm of the weir.
Total 24s.

[*Marginated*] Sale of corn
The same [render account] for 107 (*C vij*)s. 4¾d. from the sale of 23 qrs. 2 skeps wheat, of which 10 qrs. fetched 5s. per qr. and 4 qrs. fetched 4s. 6d. per qr. and 5 qrs. 1 skep fetched 4s. 4d. per qr. and 4 qrs. 1 skep fetched 4s. 2d. per qr. And for 5s. 1½d. from the sale of 2 qrs. ½ skep rye at 2s, 6d. per qr. And for 53s. 10d. from the sale of 14 qrs. 1 skep barley, of which 10 qrs. 1 skep fetched 4s. per qr. and 4 qrs. fetched 3s. 4d. per qr. And for £4 15s. 10½d. from the sale of 37 qrs. 7½ skeps oats, of which 33 qrs. 7½ skeps fetched 2s. 6d. per qr. and 4 qrs. fetched 2s. 9d. per qr. And for 11s. 8d. from the sale of 5 qrs. peas at 2s. 4d. per qr. And for 48s. 4d. from the sale of 15 qrs. malted barley, of which 10 qrs. fetched 3s. 2d. per qr. and 5 qrs. fetched 3s. 4d. per qr.
Total £16 2s. 2¾d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £26 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 20s. from John Elyn as fine for 1 messuage and 1 bovate of land which were once [held by] Gilbert Cade, performing services and customs, and he will begin paying rent from next Christmas. And for 13s. 4d. from William Scot for marrying Beatrice [?] his daughter outside the manor. And for 3s. 4d. from Richard son of Walter Laurenc' for having entry to Amicia widow of Henry Elred' holding 2 bovates of land. And for 6s. 8d. from Matilda daughter Walter Faukons for marrying herself within the manor. And for 3s. 4d. from Amicia Castelyn for marrying herself within the manor. And for 3s. 4d. from Matilda daughter of Simon for marrying herself outside the manor. And for 2s. from Elena Shyrlok' for marrying herself within the manor. John parson of South Collingham received 1 house of John son of Richard from the lord in court (*capit de domino 1 domu' in Cur' Johannis fil' Ricardi*), holding at the will of the lord and Thomas Fyn, guardian of the said John, for 6d. p.a.
Total £29 5s. 10d.

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for £4 13s. 5d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £4 13s. 5d.

[*Marginated*] External receipts
The same render account for 2s. from John of Harrington[1] which Philip de Paunton' was accustomed to pay for ward of Rockingham. And for £15 12s. 8d. received from the reeve of Scotter against 3 tallies.
Total £15 14s. 8d.
Sum total of receipts £133 (*C xxxiij*). 2½d.

[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs for the year, with the smith's stipend by agreement, 6s. For making 1 new plough from the lord's timber, 2d. For the purchase of 1 coulter and 1 plough share, 12d. For the purchase of 14 planks for rests, 8d. For the purchase of 2 iron cart clouts for the same, 8d. For the purchase of 11 plough irons, 22d. For the purchase of 1 seed basket, 3d. For the purchase of 2 pairs of traces for the harrow, 2d. For collecting withies at Fiskerton for tawing (*tauwe*), 3½d. For the purchase of taw (*tauwe*), 5½d. Total 11s. 6d.
For fitting axles to cart(s) from time to time, 8d. For the purchase of large nails for wheels, 2¾d. For the purchase of 26 cart clouts with nails, 14¼d. For the purchase of grease, 6d. For the purchase of 1 cart saddle with pads, 6d. For the

purchase of white tawed hide, 4d. For the purchase of 2 collars, 11d. For the purchase of 1 large rope, 7d. For the purchase of 1 pair of traces, 5 halters and 1 small rope, 6d. For the exchange of 1 cart horse, 4s. 2d. For the purchase of 1 cart horse, 17s. 4¼d. For shoeing 2 cart horses by agreement, 2s. For shoeing 2 other cart horses over and above (*extra*) the agreement this year, 10½d.

Total 29s. 9¾d.

For the purchase of 1 qr. 2 skeps of salt, 3s. 2d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 5½d. For the purchase of rennet, 6½d. For hooping and mending scoops, 4½d. For mending 1 brass pan, 3½d. For the purchase of 1 new jar, 4d. For the purchase of hemp seed, 3½d. For the purchase of ointment for the sheep, 9s. 8½d. For the purchase of bitumen for the sheep, that is 8 gallons for the same, 5s. 3d. For making 60 hurdles for the sheepfold (*ovile*) at Fiskerton, 18d. For washing and shearing 240 (*xij*^{xx}) sheep, 2s. and 24 sheep were dipped (*lote*) and sheared for 1 customary service. For the purchase of 35 gallons of milk for feeding lambs, 17½d. For milking ewes, with hiring a maid servant, 2s. 6d. For the purchase of 1 wheelbarrow with wheel, 6d. For the purchase of 17 ells of canvas for wool sacks, 3s. 8d. For carrying them to Fiskerton and from Fiskerton to Peterborough, 6d. For drying 12 qrs. malt, 6d. For the purchase of 1 spade, 2 dung forks and 1 shovel with iron for the same, 5d. For the purchase of 2 sacks, 21d. For the purchase of wood against the abbot's visit and the purchase of 60 faggots for the dairy, 3s. 7d. For the purchase of 1 basket, 5d. For the purchase of 1 brass pan, with ironwork on the same, 6s. 5½d. For the purchase of 1 leg (*stipit'*) for attaching to them (*pro eas imprimend'*), with doing it, 16d.

Total 47s.

For the purchase of timber for repairing the hall, 4s. 5d. For the purchase of spike nails for fixing the said timber, 3½d. For the carpenter's stipend for woodwork on the said hall, 9s. For the purchase of 3 qrs. lime for re-pointing parts of the hall, grange, chapel [and] chamber and whitewashing the hall and chamber, 5s. 3d. For repairing 1 gutter between the hall and chamber, with the purchase of tin, 4d. For underpinning the bakery, 4d. For mending the louvre in the kitchen, 1d. For re-roofing the sheepfold (*bercar'*) and grange which lost their roofs in the wind, 14½d. Total 20s. 11d.

For threshing 26 qrs. wheat [and] 17 qrs. rye on piecework at 3d. per qr., 10s. 10½d. In addition 8 qrs. wheat, 12 qrs.1½ skeps rye were threshed with works and the *famuli* threshed 3 qrs. rye. For threshing 42 qrs. 7 skeps barley on piecework, at 2d. per qr., 7s. 1¾d. For threshing 38½ qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 3s. 2½d. In addition 36 qrs. oats were threshed with works and the *famuli* threshed 10½ qrs. oats. For threshing 6 qrs. 2 skeps peas on piecework at 3d. per qr., 18¾d. Total 22s. 9½d.

For the hay tithe at *Lewinesheng'*, 17d. For mowing 4½ acres of meadow at *Lewynesheng'* at 6d. per acre, 2s. 3d. For mowing 1 acre of meadow once [held by] Ivo de Suthiby, 6d. Nothing for mowing *Thacpit* this year because it was sold as grass. For the purchase of bread for the work of carting hay, 9d. For the purchase of herring for the same work, 5¾d. For carrying hay over the [River] Trent, 8d. Nothing for expenses of the passage of the said hay because they receive stipends for ship and carriage. For the purchase of 200 (*CC*) herring for the great autumn boon work, 17d. For the custom of the sokemen mowing the lord's meadow, 4d. Nothing this year for bringing the hens' breakfast (*in gentaculo deferenc' gallin'*) at Christmas. For reaping, binding and gathering 3 acres 1 rod wheat and rye which were [held by] Gilbert Cade from the land once [held by] Peter Galgau, 19½d.

Total 9s. 5¼d.

For the annual stipend of 1 hayward, 1 carter, 4 ploughmen, 1 shepherd, 1 cowman, 1 dairy maid and 1 miller, each of whom [receives] 4s., 40s. For the stipend of a second shepherd from the feast of St Cuthbert to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of a third shepherd from the Invention of the Holy Cross to the feast of Michaelmas, 3s. For the stipend of a shepherd boy from the feast of the Purification of the Blessed Mary to the feast of the Invention of the Holy Cross, 6d. For keeping the unused animals[2] this year, 2s. For keeping pigs, 5d. For expenses of Bernard the bailiff against 1 tally, 7s. 5½d.

Total 56s. 10½d.

Sum total of necessary [expenditure] £9 18s. 4d.

[*No Marginal heading*]

For the purchase of 5 qrs. 2 skeps wheat, 22s. 8d., at 4s. 4d. per qr. but less 1d. in total. For the purchase of 8 qrs. ½ skep rye, 23s. 5½d., of which 2 qrs. cost 4s. 2d. per qr. and 6 qrs. ½ skep cost 2s. 6d. per qr.

Total 46s. 1½d.

[*Marginated*] Cost of the new sheepfold (*bercar'*)[3]

For quarrying stone for the foundations and walls of the new sheepfold, 6s. For the purchase of large timbers in addition to logs (*tigna*) at Newark for the said sheepfold, 26s. 6d. For carting the logs from Fiskerton, 16d. For woodwork on the said sheepfold, 28s. For building the wall of the said sheepfold by agreement, 13s. 2d. For the purchase of 44 logs at 2d. each, 7s. 4d.

Total £4 16d.

[*No Marginal heading*]

For the purchase of 2 mill stones, 12s. For the purchase of 4 pieces of iron for the mill spindle and mill sole, with the smith's stipend, 20d. For fitting and repairing 1 axle and 1 wheel, 12d. For the purchase of 450 (*iiij*^{C} *dim'*) nails for fixing planks to the mill, 10d. For the purchase of grease and tallow for the mill, 2s. 1¼d. For the purchase of 18 ells of canvas for sails with the purchase of ropes for the same, 3s. 7½d. For the purchase of steel for picks, with the smith's stipend, 6d. For sharpening picks by agreement, 18d.

Total 23s. 2¾d.

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 18d] [*Heading*] Collingham continued in the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Stock purchased

For the exchange of 4 cows because they were old and barren, 6s. 11d. For the purchase of 3 cows, 26s. 1d., of which 2 cost 8s. 3d. each and 1 cost 9s. 7d. For the purchase of 40 wethers before shearing, 68s. 2d., of which 31 cost 20d. each and 9 cost 22d. each. For the purchase of 26 wethers after shearing, 37s., of which 20 cost 14½d. each and 6 cost 2s. 1½d. each and 1d. more in total. For the purchase of 84 ewes before shearing, £7 5s. 5d., of which 60 cost 20½d. each and 13 cost 21d. each and 11 cost 22d. each. For the purchase of 54 ewes after shearing, 66s. 3d., of which 42 cost 14½d. each and 12 cost 15½d. each. For the purchase of 101 (*C et j*) lambs, 105 (*C v*)s. 3½d., of which 40 cost 11d. each and 61 cost 13½d. each. For the exchange of 8 hoggets (*hoggastr'*), 6s. 8d. For the purchase of 1 sow and 2 pigs, 4s. 8d.

Total £23 6s. 5½d.

Marginated] External expenses

For expenses of the lord abbot against 1 tally, 58s. 9¾d. For expenses of brother P[eter] of Ketton against, 5s. 3½d. against 1 tally and 4d. without tally. For expenses of John of Oundle[4] and Henry of Empingham clerk of the lord king's marshalls, 20½d. For expenses of Bernard of Castor and Robert the clerk when

drawing up the accounts for the current year, 2s. 3d. For expenses of 1 boy taking a porpoise (*porpeys*) to Peterborough, 2d. For expenses of 1 boy bearing a certain bream (*bram*) of the lord abbot to Ralph de Colston'[5], 4d. For carrying 2 letters to Great Easton on the order of P[eter] of Ketton, 4d. For expenses of 1 boy taking 1 horse of the harvest overseer to Peterborough on the order of the same P[eter], 3d. For expenses of 1 boy bearing silver to Peterborough, 2d. For seeking 1 writ by B[ernard] of Castor for murage from Stamford, 6d. For the purchase of parchment for account and court rolls, 7d. For the purchase of 10 pullets, 7½d. Total 71s. 4¼d.

Total of both [expenses] £44 6s. 10d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 2 tallies, £28 10s. Paid to brother William of Yarwell against tally, £48. Paid to the prior of Thurgarton for tenth on temporal goods on the manor of Collingham against 2 quittances, 42s. 3d.[6] Payment for quittance, 4d. Total £78 12s. 7d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for the rent of 14 acres of the land of Hugh de Codington'[7] this year, 7s. 2d. and Stephen son of Emma holds 4 acres 1 rod of the said land for 2s. and all the rest is in the lord's hand. Allowed to the same for rent of the land once [held by] Peter Galgau from the Michaelmas term, 10d., because it is in the lord's hand. Total 8s.

Sum total of expenses, payments and allowances £123 (*C xxiij*) 7s. 5d.

And he owes £9 12s. 9½d.

[*Heading*] Issue of the grange there in the above year

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 34 qrs. 3 skeps from the whole issue of wheat. And for 5 qrs. 2 skeps purchased. Total 39½ qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 36 acres, 11 qrs. 2 skeps. Nothing for the livery of 1 reeve this year because his customs are allowed. For expenses of the lord abbot against tally, 1 qr. 1 skep. For expenses of brother P[eter] of Ketton, 3 skeps. For gifts from the abbot to Nicholas, bailiff of Newark, 1 qr. For gifts from the abbot to John the sub-bailiff, ½ qr. For gifts from the abbot to John Franceys chaplain, 1 qr. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 1 qr. 1 skep. Sold 23 [qrs.] 2 skeps. Nothing given as bonus because the grain was sold in tranches.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 32 qrs. 5½ skeps from the whole issue. And for 8 qrs. ½ skep purchased. Total, 40 qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 32½ acres 1 rod, 10 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 27½ qrs. ½ skep. For expenses of 1 autumn boon work, 7 skeps. Sold at account, 2 qrs. ½ skep.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 42 qrs. 7 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 32½ acres, 16½ qrs. For making wort, 12 qrs. 2 skeps. Sold, 14 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 1 qr. 1 skep wheat, 27½ qrs. ½ skep rye and 29 qrs. 6 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 58 qrs. 3½ skeps. From which: For the livery of John le Estovour, 1 qr. For the annual livery of 1 hayward, 1 carter, 4 ploughmen, 1 shepherd, 1 cowman, 1 dairy maid and 1 miller, who receive a quarter every 10 weeks, 52 qrs. For the livery of a second shepherd for 27 weeks from the feast of St Cuthbert to the feast of

Michaelmas, 2 qrs. 5½ skeps. For the livery of a third shepherd for 21 weeks from the feast of the Invention of the Holy Cross to the feast of Michaelmas, who receives a full livery, 2 qrs. ½ skep. For the livery of 1 shepherd boy for 13 weeks from the feast of the Purification of the Blessed Mary to the feast of the Invention of the Holy Cross, who receives half a livery, 5½ skeps.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 85 qrs. oats from the whole issue. From which: For seed [for] 45½ acres 1 rod, 29 qrs. 2 skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for the horses of the *Curia*, 1 qr. 5 skeps. For feeding oxen and calves 1½ qrs. For fodder for the lord abbot's horses against 1 tally, 9 qrs. 6 skeps. For fodder for the horses of brother P[eter] of Ketton against 1 tally, 6 skeps. For fodder for the horses of B[ernard] the bailiff against 1 tally, 2 qrs. 5 skeps. For fodder for the horses of B[ernard] of Castor and Robert the clerk when drawing up the account for the current year, 4½ skeps. Sold, 37 qrs. 7½ skeps.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 6 qrs. 2 skeps from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 5 acres, 1 qr. 2 skeps. Sold, 5 qrs.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 2½ qrs. multure remaining from the previous year. And for 27 qrs. 2 skeps multure from the mill. Total, 29½ qrs. 2 skeps. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 2 qrs. malted barley remaining in the granary from the previous year. And for 12 qrs. 2 skeps infused as above. And for 1½ qrs. increment. Total, 15 qrs. 6 skeps. From which: For expenses of brother P[eter] of Ketton, 6 skeps. Sold, 15 qrs.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 3 horses remaining from cart [horses] of the previous year. And for 1 purchased. Total, 4.
And 4 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 22 oxen remaining from the previous year. And for 4 added from stock. Total, 26. Of which: Sold, 3.
And 23 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 2.
And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 19 cows remaining from the previous year. And for 9 added from stock. And for 3 purchased. Total, 31.
And 31 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 14 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to oxen, 4, bulls, 1 and cows, 9.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 13 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 5.
And 8 remain of which 4 are male

[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 8 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.
And 6 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 19 calves, issue of the said cows, 1 of which cows was bought after calving and 1 cow aborted and 1 cow and 9 of [those] added were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 2.
And 17 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 36 wethers remaining from the previous year. And for 28 added [from stock]. And for 40 purchased before shearing. And for 26 purchased after shearing. Total, 130 (*vj*^{xx} *x*). Of which: Sent to Fiskerton before shearing, 9 and after shearing, 2. Sent to Scotter after shearing, 3. Sold before shearing, 16. Dead after shearing, 3.
And 97 remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 122 (*vj*^{xx} *ij*) ewes remaining from the previous year. And for 52 added from stock. And for 84 purchased before shearing. And for 54 purchased after shearing. Total, 312 (*xv*^{xx} *xij*). Of which: Sent to Fiskerton before shearing, 11. Sold before shearing and lambing, 74. [Dead] from murrain before shearing and lambing, 17, and after shearing, 3.
And 207 (*x*^{xx} *vij*) remain
[*Marginated*] Hoggets (*Hoggastr'*)
The same render(s) account for 80 hoggets (*hoggastr'*) remaining from the lambs of the previous year. Whence: Added to wethers, 28, and to ewes, 52.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 104 (*v*^{xx} *iiij*) lambs, issue of the said ewes, 54 of which were purchased after lambing and 11 were sent to Fiskerton before lambing and 17 died before lambing and 52 of those added [to stock] and 74 of those purchased were 'sterile'. And for 101 (*v*^{xx} *et j*) purchased. Total, 205 (*x*^{xx} *v*). Of which: [Dead] from murrain before weaning, 7 and after weaning, 21.
And 177 (*viij*^{xx} *et xvij*). remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 17 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 3 wethers and 3 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 28 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 235 (*xj*^{xx} *xv*) wool fleeces from the said wethers and ewes and hoggets. Whence: Sent to Peterborough, all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 5 pigs remaining from the previous year. And for 1 sow and 2 pigs purchased. And for 15 [piglets] of their issue. Total, 23. Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 2 pigs. Sold, 1 sow and 2 pigs. [Dead] from murrain, 1 piglet. Total, 6. And 17 remain of which [there are] 1 sow, 2 pigs, 7 piglets of half a year and 7 sucking [piglets].

[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 8 cheeses made in winter weighing 3 stone. And for 150 (*vij*^{xx} *x*) cheeses made in summer from the day of the Invention of the Holy Cross to the feast of Michaelmas inclusive. Total, 158 (*vij*^{xx} *xviij*) cheeses. Of which: For expenses of the lord abbot against tally, 2 cheeses weighing 1½ stone. For expenses of carting hay, 1 cheese weighing ½ stone. For expenses at 1 autumn boon work, 3 cheeses weighing 1½ stone. Sold, 152 (*vij*^{xx} *xij*) cheeses weighing 8 weys 12 stone. In addition 96 gallons of milk were sold and 248 (*xij*^{xx} *viij*) [gallons] were used to feed lambs. And 3 <gallons> were used by the abbot, weighing 1½ weys and ½ stone.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 22½ stone of butter from the said dairy. Whence: Sold, 22½ stone.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 23 geese remaining from the previous year. And for 30 of their issue. Total, 53. Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 18. For expenses of [brother] P[eter] of Ketton against 1 tally, 4. For expenses of the bailiff on his visits, 3. For expenses of the same bailiff and Robert the clerk drawing up the account for the current year, 3.
And [25] remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons from Thomas de Suthiby for annual recognition. Whence: For expenses of brother P[eter] of Ketton, 1. For expenses of John of O[undle[4] going to] York, 1.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 14 hens remaining from the previous year. And for 14 from customary payments of 6 bondmen. And for 2 from Ralph Dean. Total, [30.] Of which: Sold, 16. And 14 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 20 pullets, issue of the said hens. And for 10 purchased. Total, 30. Of which: For expenses of brother [Peter] of Ketton, [10.] Sold, 20. And none remains
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 900 (*ix*^{C}) eggs, laid by the said hens. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Peahens
The same render(s) account for 14 peahens remaining from the previous year. And for 6 of their issue. Total, 20. Of which: Sent to the lord bishop of Lincoln[8], … 6. [Dead] from murrain, 4. And … remain
[*Inserted*] Nothing for swans this year.
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 414 (*CCC v*^{xx} *xiiij*) pigeons issue of the dovecote. Whence: For expenses of the bailiff on his visits, 10. For expenses [of the same bailiff and Robert the clerk] drawing up the account [for the current year], 10. Sold, 394 (*CCC iiij*^{xx} *et xiiij*). And none remains
[*Marginated*] Rabbits
The same render(s) account for no rabbits caught in the warren (*coniggar'*) this year.
[*Marginated*] Eels
The same render(s) account for 20 sticks of eels from rent from Torksey. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Hares
Nothing for hares caught in the warren (*warenn'*) this year.
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 858 (*DCCC lviij*) works from 18 bondmen, 15 of whom hold 2 bovates of land each and work once a week for the year. [And 3 each hold] 1 bovate of land and work once a fortnight for the year. And for 12 works from 4 men, 2 of whom hold 1 bovate separately (*per se*) and the other two … and each works for 3 days in autumn. And for 306 (*CCC vj*) works from 51 sokemen; viz. 6 works for 3 days in winter and for 3 d[ays in] summer. And for 9 works from Ralph Dean' who only works for 9 days in the year. Total, 1185 (M^{l} *C iiij*^{xx} *v*). Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 6 works. Quittance for 15 bondmen for 4 weeks of feast days, 60 works. Quittance for 3 bondmen for the same weeks, 6 works. For going with the carts when there was work, 26 works. For helping the roofer roof buildings in the *Curia*, 17 works. For spreading dung, 4 works. For threshing corn, 116 (*C xvj*) works. For winnowing corn, 75 works. For weeding corn, 62 works. For mowing meadows, 50 works. For making hay stacks in the *Curia*, 18 works. For opening the stacks of hay in the meadows, turning [the hay] and remaking [them], with feast days, 6 works. For reaping, binding and gathering 17 acres rye with winter works, 52 works. In addition 3 boon works comprising 266 (*xiij*^{xx} *vj*) men harvested 36 acres wheat, 15½ acres 1 rod rye, 55 acres 1 rod oats and 5 acres peas. And 15 men had their works relaxed for money and the reeve is quit of 3 boon works. And 43 *Wek'acr'* harvested 32½ acres barley and 10½ acres oats. And 23 *wek'acr'* were relaxed for money and the reeve is quit for 1 acre and 1 acre runs in default for the land once [held by] Ivo de Suthiby because it is in the lord's hand. For cutting and collecting straw 20+… Sold, 183 (*vj*^{xx} *lxiij*) works. And 435 (*iiij*^{C} *xxxv*) were winter and summer works sold for ½d. per work. And 228 (*CC xxviij*) were autumn works sold for 2d. per work. [And note] that each work from the Gules of August to the feast of Michaelmas ought to be sold for 2d.

1 John of Harrington held half a knight's fee in North Muskham and rents in Harrington and Aswardby. *Henry of Pytchley*, 138-9.
2 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
3 A new sheepfold is mentioned in *Walter of Whittlesey*, 154, but the cost differs.
4 Bailiff of the liberty. TNA, E372/146, m. 9d. (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 0267); See above xxii, n. 45.
5 Appointed the abbey's representative at the Bishop of Lincoln's court at Newark and elsewhere in Nottinghamshire in February 1300. Acted as witness to the homage of Peter of Burghley at Peterborough in the same month. *The White Book*, nos. 112, 113B.
6 For the Thurgarton connection, see *The White Book*, no.57. For the tenth, see W. E. Lunt, *Financial Relations of the Papacy with England to 1327* (Cambridge, Mass., 1939), 357-8.
7 Clearly Hugh of Cottingham in the 1307-8 account, but the account for 1309-10 agrees with this reading.
8 John Dalderby.

Scotter

[m. 19r] [*Heading*] Account for Scotter for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

Bernard of Castor, bailiff, and Roger of Walton, reeve, render account for £36 19s. 8¼d. for arrears from the previous year.

Total £36 19s. 8¼d.

[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for £23 19s. 9d. for all the annual fixed rent in the said manor of Scotter and Scotterthorpe. And for 20d. increment on rent from a certain [croft once held by] Cristiana Testard. And for 4d. from Henry of Misterton for rent for 5 selions of land which Robert on le Grene once held. And for 5s. from 1 toft once [held by] Henry [at] the church, the abbot's *nativus*, granted to the rector of the church [of Scotter] by the abbot. And for 26s. 8d. from land and meadow once [held by] Ralph de Carum[1] at farm to Robert the forester and his wife for the life of Abbot William[2]. And for 3s. from houses once [held by] Ralph de Carum[1] at farm this year, and 10s. from these houses at farm this year are paid under the head for fixed rent. And note that Henry at the church holds a toft once [held by] the said Ralph in exchange for his toft which John Colman, rector of the church holds for 5s. by grant of Abbot William. And the same Henry pays and works for that toft just as he did for the other which he held previously.

Total £25 16s. 5d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for nothing from the farms of the mill(s) or *senyflet* at farm this year because [they] are in the lord's hand. And for 12s. from the farm of water this year.

Total 12s.

Total of rent and farms £26 8s. 5d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for the reeve for the year, 9s.

Total 9s. [*entry interlined*]

Total of <the remainder> of rent and farms [less] quittance allowances £25 19s. [5d.]

Total of the remainder of rent with arrears £62 19s. 1¼d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 51s. 10½d. from the sale of 1245 (*M[l] CC xlv*) works at ½d. per work. And for 2s. 6d. from the relaxation of the works of a toft which Se[rl' in the lane] … And for 4s. from a certain toft once [held by] Philip of Laughton at farm for the Michaelmas term. And for 2s. 1d. from ale toll this [year]. … from the sale of straw this year. And for 2s. 6d. from custody of strays. Nothing this year from the sale of straw for thatching. Nothing from hemp because it was used …

The same [render account] for nothing from grass from the headland of *Brostik'* this year because it lay fallow. Nothing from pasture in the wood this year. And for 2s. from a certain … of Scotterthorpe. And for 34s. from the middle enclosure (*medio approviamento*) sold as a whole this year. And for £4 9s. 4d. from the sale of 39 acres … this year, of which 19½ acres fetched 3s. per acre and 17 acres fetched 20d. per acre and 2½ acres between the pits (*puteos*) [fetched] 2s. 6d. And for 30 … sold in the third enclosure this year, of which 24 acres fetched 14d. per acre and 2 acres fetched 12d. per acre and 2 acres in the same were granted to … William because of the land of Ralph de Caroum[1]. And for 15s. from the sale of hay from the stacks as itemised. Nothing this year from the fishery in *le Intak'*. And … [from 3] holms towards Scotterthorpe, of which 2 fetched 9s. and 1 fetched 4s. And for 18d. from the sale of *Nipelsik'* this year. And for 12d. from the sale of *Hibaldes* …

The same [render account] for 8s. 10d. from the toll on malt from the mill. And for 10s. 9¾d. from the sale of *Brondescroft* and 14<¼>d. was given … And for 2s. from the sale of *Miluecroft'* this year. And *Howecroft'*, *Abbotescroft'* [and] *Hertethewyt* used to pay rent for *Brondescroft'* [and pay a bonus] which was stated under revenue of the manor and now all their rent of 9 shillings is in default. Nothing this year from the custom of gelded foals (*pull' mas'*).
The same [render account] for 3s. 6d. from the sale of 1 draught animal. And for 17s. 6d. from the sale of 3 cows, of which 2 fetched 13s. and 1 fetched 4s. 6d. And for 13d. from … And for £7 8s. 5d. from the sale of 85 wethers, of which 44 fetched 18d. each and 40 fetched 2s. ½d. each and 1 fetched 9d. And for [45s.] from the sale of 30 ewes at 18d. each. And for 2s. 6d. from the sale of 5 wool fells at 6d. each. And for 5d. from the sale of 7 sheepskins. And … from the sale of 12 lamb's fells. And for 3s. from the sale of 1 sow. And for 63s. 6d. from the sale of 5 oxen, of which 4 fetched 13s. each and 1 <fetched> 11s. 6d.
The same [render account] for 49s. 1d. from the sale of 4 weys 13 stone of cheese, of which 2½ weys 2 stone fetched 9d per stone and 2 weys 4 stone fetched 8d. per stone. And for 11s. from the sale of 11 stone of butter at 12d. per stone. And for 4s. 9d. from the sale of 114 (*v^xx xiiij*) gallons milk at ½d. per gallon. And for 8d. from the sale of 8 [pullets]. And for 10d. from the sale of 200 (*CC*) eggs. And for 10s. from pigeons and the dovecote was farmed as a whole this year. Nothing this year from the sale of faggots. Nothing this year from the sale of bracken. Nothing this year from the sale of flax. And for 16d. from the sale of apples. Total £32 16s. 11¼d.

[*Marginated*] Annual recognitions

The same render account for 6d. from Henry son of Alexander for annual recognition. And for 6d. from John of Manton for the same. And for 2d. from William the skinner for the same. And for 2d. from John Tok' for the same. And for 4d. from Nicholas the miller for the same. And for 4d. from John son of Amicia for the same. And for 6d. from John de Lafford' for the same. And for 4d. from Hugh the cook for the same. And for 3d. from Hugh the miller for the same. And for 4d. from Thomas of Willoughton for the same. And for 6d. from Matilda Wybaud' for the same. And for 6d. from Richard of Easton for the same. And for 6d. from Robert son of Robert at the well for annual recognition.
Total 4s. 11d.

[*Marginated*] Corn and malt sold

For the sale of 94½ qrs. wheat, £16 16s. 6d., of which 40 qrs. fetched 4s. per qr. and 26 qrs. fetched 3s. 6d. per qr. and 28½ qrs. fetched 3s. per qr. And for 69s. 3½d. from the sale of 20 qrs. 1½ skeps rye, of which 12 qrs. fetched 3s. 6d. per qr. and 8 qrs. 1½ skeps fetched 3s. 4d. per qr. And for £14 11s. 6d. from the sale of 88 qrs. barley, of which 55 qrs. fetched 3s. 6d. per qr. and 33 qrs. fetched 3s. per qr. And for 46s. from the sale of 19 qrs. dredge, of which 10 qrs. fetched 2s. 6d. per qr. and 9 qrs. fetched 2s. 4d. per qr. And for 30s. 10d. from the sale of 13 qrs. oats, of which 10 qrs. fetched 2s. 4d. per qr. and 1½ qrs. fetched 3s. per qr. and 1½ qrs. fetched 2s. per qr. And for 26s. 4¼d. from the sale of 14 qrs. 3 skeps beans and peas at 22d. per qr. And for 18s. from the sale of 6 qrs. malted dredge at 3s. per qr. Total £40 18s. 5¾d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £22 13s. 4d. from tallage of the bondmen. And for 20s. from Robert the forester for having entry to 1 messuage and 1 virgate of land which he bought by charter from Roger le Verrour, holding himself and Beatrice his wife and their heirs. And for 2s. from the same Robert as fine that he might hold 2 bovates of land once [held by] Ralph de Caroum[1] for the life of

G[odfrey] the lord abbot for 26s. 8d. p.a. And for 20s. from Beatrice Frankys' as fine for 1 messuage and 1 bovate of land which were once [held by] Adam Neumarch' her husband. And for 10s. from Sibilla attekirke as fine for 1 messuage and 1 bovate of land which were once [held by] Henry attekirke her late husband. And for 26s. 8d. from Richard of Easton for having entry to Matilda Baroun holding a messuage and 1 bovate of land. And for 6s. 8d. from William Wilde as fine for 1 cottage and 1 croft which were once [held by] William Paulm. And for 10s. from Agnes Ascelyn for marrying herself within the manor. And for 6s. 8d. from Matilda daughter of Robert attewell' for marrying herself within the manor.

Total £27 15s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 73s. 7d. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for 20s. from Robert son of Matilda that he might be relieved of the office of reeve. Total £4 13s. 7d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 53s. 4d. from view of frankpledge at the Purification of the Blessed Mary. And for 50s. 6d. from fair toll. And for 37s. received from Adam, reeve of Walcot against 1 tally.

Total £7 10d.

Sum total of receipts £176 (*C lxxvj*) 9s. 2¼d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 3 ploughs this year, 4s. 10¼d. and the smith holds his land for doing [it]. For the purchase of 2 new plough shares and repairing [others], 18<d.> For making 3 new ploughs, 7½d. For fitting heads and mending old plough(s), 3½d. For preparing timber for plough(s), 2½d. For the purchase of 14 plough irons, 2s. 4d. For the purchase of ale for the *famuli* on plough day, 3d.

Total 10s. ¾d.

For the making and fitting 2 axles with the lord's timber, 2d. For the purchase of 60 cart clouts, 2s. 6d. For the purchase of 500 (*D*) clout nails, 7½d. For the purchase of tallow and grease, 15d. For making 4 halters, 2 pairs of traces and 2 large ropes, 4d. For the purchase of 1 old strake, 4d. For the smith's stipend for repairing 1 old wheel, 2d. For repairing of 2 wheels and fitting spokes, 4d. For the purchase of 2 pairs of new wheels, 10s. For making 2 new cart bodies with the lord's timber, 12d. For the purchase of 1 new binding, with the purchase of clamps, large and small nails and other necessaries, 10s. For clamps, large and small nails for binding 1 pair of wheels with old bindings, with the smith's stipend, 2s. 9¾d. For making 1 new waggon body, with the purchase of timber and the carpenter's stipend, 11d. For mending waggon wheel(s), 2d. For the purchase of 2 collars, 8d. For the exchange of 1 cart horse, 3s. 6¼d. For the purchase of white tawed hide, 7d. For shoeing 4 cart horses his year, 4s.

Total 39s. 4½d.

For the purchase of 7 skeps of salt, 2s. 4d. For the purchase of rennet, 7d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 2d. For the purchase of 2 earthenware pots for butter for medicinal ointment and warming milk, 2d. For mending scoop(s), 3d. For hooping and mending vats and barrels, 5d. For ironwork on 1 shovel, 1d. For the purchase of ointment for the sheep in addition to stock, 20d. For the purchase of bitumen for ointment, 5s.; viz. 5 gallons at 12d. per gallon. Given to the sheep shearers, 10d. For the purchase of 206 (x^{xx} *vj*)½ gallons of milk for feeding lambs at 1d. per gallon, 17s. 2½d. For the purchase of candles at lambing time, 3d. For the purchase of 11 qrs. malt dregs for ewes,

3s. 8d. For castrating and spaying and treating 16 male and female piglets, 8d. For the purchase of 11½ qrs. malt dregs for pigs, 3s. 10d. For the purchase of 2 keys for the great chamber door and the pantry door, 2½d. For the purchase of boards for the repair of the hall louvre, 20d. For the purchase of nails for fixing the said boards and repairing arches (*crabbes*) in the said louvre, 8d. For woodwork on the said louvre, 6d. For the purchase of stone and cement for pointing and repairing the sheepfold (*bercar'*) in places and pointing the chamber above the gate, with the purchase of pumice [?] (*pum'*), 3s.7d. For repairing the wall(s) of the pound and next to the grange and kitchen in the *Curia*, 12d. For the purchase of 2 cups, 1½d. For making 8 qrs. of malt in the *Curia*, 8d. For making a wheel for a wheelbarrow, 3d. For mending the gate(s) to the grange yard, 3 *fourmes* and 1 tumbril, 9d. For the <purchase> of 1 measure for liveries of fodder, 1d. Total 46s. 7½d.

For threshing 38 qrs. 3 skeps old wheat on piecework at 4d. per qr., 12s. 11d. For threshing 63½ qrs. wheat [and] 46 qrs. 2 skeps rye on piecework at 3d. per qr., 27s. 3d. In addition 1 qr. rye was threshed by works and *famuli* threshed 12 qrs. 3 skeps. For <threshing> 90½ qrs. barley [and] 14½ qrs. 1 skep dredge at 2d. per qr., 17s. 6¼d. In addition *famuli* threshed 15 qrs. 2 skeps. For threshing 44½ qrs. oats on piecework at 1½d. per qr., 5s. 6¾d. In addition the *famuli* threshed 30 qrs. 2 skeps. For threshing 9 qrs. peas on piecework at 2½d. per qr., 22½d. Total 67s. 3½d.

Nothing for the purchase of bread for 1 plough boon this year because there was none. Nothing for the purchase of ale for the same. For the purchase of bread for mowing works, 3s. For the purchase of meat for the same, 3s. 6d. For the purchase of ale for the same, 12d. For the custom of lifting hay, 6d. For the purchase of 260 (*CC lx*) herring for 1 autumn boon work comprising 82 men, 20d. For the reaping custom at the end of autumn, 6d. For gloves for the *famuli*, 8d. For the purchase of ale for the *famuli* at the Gules of August as customary, 3d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d.

Total 12s. 1d.

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 2 carters, 6 ploughmen, 1 cowman, 2 shepherds, 1 miller and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s., 52s. For the stipend of a third shepherd, 3s. 6d. For the stipend of 1 pigman, 12d. For the stipend of 1 boy keeping the sheep of John Rust' in the lord's sheepfold (*ovile*) from Pentecost to the feast of Michaelmas, 18d. For keeping 44 unused draught animals[3], 3s. 8d. For expenses of Bernard the bailiff on his visits against 1 tally, 5s. 11<d>.

Total 74s. 3d.

Sum total of necessary [expenditure]
£12 7s. 10¼d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 24 oxen, £11 18s., of which 20 cost 10s. each and 2 cost 12s. 6d. each and 2 cost 6s. 6d. each. For the purchase of 1 sow with 6 piglets, 4s. 6d. For the purchase of 3 wethers, 5s. 8d., of which 1 cost 2s. 3d. and 1 cost 21d. and 1 cost 20d. Total £12 8s. 2d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 26 ells of canvas for the mill sails at 4d. per ell, 8s. 8d. For mending the axle, with the purchase of iron and the stipend of the smith and carpenter, 12d. For the purchase of steel and iron for repairing and sharpening picks, 15d. For making 1 new sole, with the smith's stipend, 12d. For timber for repairing and fitting timber for mending sail struts (<*in*> *virg' vel' emend'*) on 3 occasions, 18d. For the purchase of tallow and grease, 14d. For binding the

windlass with manorial iron (*cum ferr' proprio*), 1d. For the purchase of 1 measure, 1d. Total 14s. 9d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of the lord abbot against 1 tally, 52s. ½d. For expenses of brother P[eter] of Ketton against 1 tally, 5s. 6d. For expenses of lord Roger of Higham[4] against tally, 2s. 5½d. For expenses of Robert of Thorpe[5] and Walk' against 1 tally, 17½d. For expenses of John le Estorur on his visits against tally, 18d. For expenses of Robert the clerk drawing up the account for the current year, 11d. For expenses of 1 boy taking the abbot's letters to York to John of Oundle[6], 6d. For driving 22 oxen and pigs to Peterborough on 2 occasions, with the expenses of the oxen and pigs on the way, 22d. For expenses of the reeve going to Peterborough on 2 occasions with silver, 2s. For expenses of Robert the forester taking silver to Peterborough at Christmas, 12d. For bearing letters to Peterborough from time to time, 4d. For expenses of 1 man taking live rabbits to Peterborough, with 2 newly made cages (*coffr'*), 16d. For the purchase of parchment for account and court rolls, 6½d. For the purchase of canvas for wool sacks, 3s. For clearing 404 (*CCC iiij*) perches of ditching around *le Intak'* at 1d. per perch, 40s. 4d. For expenses at St Peter's fair, 5s. 1d.

Total 119 (*C xix*)s. 10d.

Total of both [expenses] £31 10s. 7¼d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 2 tallies, £55. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 2 tallies, £60. Paid to Hugh reeve of Collingham for rebuilding stock (*pro staur' emend'*) against 3 tallies, £15 12s. 8d. Paid to John of Oundle[6] against 1 tally, 115 (*C xv*)s. and to the same without tally, 20s. Paid to a certain clerk writing external and manorial court rolls for the year, 6s. 8d. Paid to John de Thevelby[7] for his fee this year, 20s.

Total £138 (*C xxxviij*) 14s. 4d.

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 19d] [*Heading*] Scotter continued in the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for the annual rent from *Brondescroft'*, 9s. Allowed to the same this year from 3 acres of land which Adam son of Ralph held, 2s. because it is in the lord's hand. And from land which Ralph de Sendale once held, 5s. 6d. because it is in the lord's hand. Allowed to the same from the house which Matilda Scharp' once held, 6d. And from the house which Hugh Bonde held, 6d. And from the house which Magg' Tebbe held, 12d.

Total 18s. 6d.

Sum total of expenses, payments and allowances £171 (*C lxxj*) 3s. 2¼d.

And he owes 106 (*C vj*)s. 3d. Of which he asks to be allowed 6s. for 2 qrs. malt sold on the order of brother S[imon] of Frieston and [it is] allowed

And he owes 100 (*C*)s. 3d. net (*de claro*)

[*Heading*] Issue of the grange there

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 48 qrs. 3 skeps old wheat remaining in sheaves from the previous year. And for 1 qr. 7 skeps in the granary. And for 79 qrs. 2 skeps from the issue of wheat from the current year. And for 6½ qrs. from the mill. And for 1½ qrs. rye mixed as below. Total 137 (*C xxxvij*)½ qrs. From which:

For seed [for] 36 acres, 11 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 6 qrs. 7½ skeps. Nothing for expenses of 1 plough boon this year because there was none. For expenses of the lord abbot against 1 tally, 5 qrs. 1½ skeps. For expenses of brother P[eter] of Ketton against 1 tally, ½ qr. For expenses of the wife of lord Roger of Higham[4], 13 qrs. 3 skeps against 1 tally. Given to the smith by agreement, 2 skeps. Sold, 94½ qrs. Given as bonus, 5½ qrs.; viz. 1 qr. above the assize for the sale of old wheat.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 12 qrs. 2 skeps remaining in the granary from the previous year. And for 71 qrs. 1 skep from the whole issue of rye. And for 2 qrs. barley mixed as below. Total, 85 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 50½ acres ½ rod, 15 qrs. 7 skeps. For expenses at 1 autumn boon work comprising 83 men, 6 skeps rye. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 45 qrs. 5½ skeps. For mixing with wheat, 1½ qrs. For expenses of the wife of lord Roger of Higham[4] against 1 tally, 3 skeps. Sold, 20 qrs. 1½ skeps. Given as bonus, 1 qr.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 113 (*C xiij*) qrs.1 skep from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 25½ acres, 12 qrs. 6 skeps. For mixing with rye, 2 qrs. For mixing with dredge for fattening, 3½ qrs. 1 skep. For feeding lambs, 2 skeps. For making wort, 2½ qrs. Sold, 88 qrs. Given as bonus, 4 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 6 qrs. 7½ skeps wheat, 45 qrs. 5½ skeps rye [and] 29 qrs. 2 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 81 qrs. 7 skeps. From which: For the annual livery of 1 forester, 2 carters, 6 ploughmen, 1 cowman, 2 shepherds, 1 miller and 1 dairy maid, who receive a quarter every 10 weeks, 72 qrs. 5 skeps. For the livery of a third shepherd who received 4½ qrs. for 33 weeks and 4 days from the feast of Michaelmas to Pentecost; viz a qr. every 12 weeks, and from the feast of Pentecost to the feast of Michaelmas for 18 weeks and more; viz. 1 qr. for every 10 weeks. For the livery of 1 pigman this year, 1 qr. 2 skeps. For the livery of 1 shepherd boy by custom 1 qr. which is called *hundecorn*. For the livery of 2 maid servants milking ewes this year, 6 skeps. For the livery of 1 boy keeping the unused draught animals[3], ½ qr. For the livery of a boy keeping the sheep of John Rust' for 24 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from Pentecost to the feast of Michaelmas, 1 qr. 2 skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 33 qrs. 5 skeps from the whole issue of dredge. And for 3½ qrs. 1 skep barley mixed as above. Total, 37 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 17½ acres, 11 qrs. 7 skeps. For making wort, 5½ qrs. Sold, 19 qrs. Given as bonus, 7 skeps.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 1½ qrs. remaining in the granary from the previous year. And for 84 qrs. from the whole issue of oats. Total, 91 qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 49 acres, 36½ qrs. For fodder for 4 cart horses against 1 tally, 9 qrs. 3 skeps. For feeding oxen by estimation in sheaves, ½ qr. For feeding breeding ewes, hoggets and lambs by estimation in sheaves, 3 qrs. and with threshed oats, 1 qr. 1 skep by tally. For feeding calves by estimation in sheaves, 1 qr. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for the lord abbot's horses against 1 tally, 9 qrs. ½ skep. For expenses of the horses of brother P[eter] of Ketton against 1 tally, 1 qr. 1 skep. For fodder for the horses of lord Roger of Higham[4] and his wife against 3 tallies, 8½ qrs. For fodder for

the horses of John of Oundle[6] against 1 tally, 6 skeps. For fodder for the horses of Robert of Thorpe[5] and Walk' taking silver to York against 1 tally, 1 skep. For fodder for the horses of Bernard [of Castor] against 1 tally, 2 qrs. 3 skeps. For fodder for the horse of Robert the clerk drawing up the account of the previous year and going to Walcot, 2 skeps. Sold, 13 qrs. Given as bonus, ½ qr. And 2 qrs. 5 skeps remain in the granary.

[*Marginated*] Peas

The same render(s) account for 14 qrs. 7 skeps peas and beans remaining in the granary from the previous year. And for 11 qrs. 2 skeps from the whole issue of peas. Total, 26 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 9 acres, 3 qrs. 2 skeps. For expenses of the wife of lord R[oger] of Higham[4] against 1 tally, 5 skeps. For feeding lambs against 1 tally, ½ qr. For fattening 12 pigs and sending [them] to Peterborough, 3 qrs. 6 skeps. For fattening 1 pig for fat for the sheep, 3 qrs. Sold, 14 qrs. 3 skeps. Given as bonus, 5 skeps.

[*Marginated*] Multure

The same render(s) account for 29 qrs. 2 skeps multure from the mill. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 29 qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 10 qrs. remaining from the previous year. And for 2½ qrs. infused as above. And for 2 skeps increment. Total, 12 qrs. 6 skeps. From which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 10 qrs. For expenses of brother P[eter] of Ketton, 6 skeps. For expenses at St Peter's fair, 1½ qrs. For mixing with malted dredge, ½ qr.

[*Marginated*] Malted dredge

The same render(s) account for 5½ qrs. infused as above. And for ½ qr. malted barley mixed as above. Total, 6 qrs. From which: Sold, 6 qrs.

[*Heading*] Stock there

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year. And 4 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 1 draught animal remaining from the previous year. Whence: Sold, 1. And none remains

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 34 oxen remaining from the previous year. And for 5 added from stock. And for 24 purchased. Total, 63. Of which: Sent to Eye against tally, 20, and without tally, 2. Sold, 5.

And 36 remain

[*Marginated*] Bulls

The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 2. And 2 remain

[*Marginated*] Cows

The same render(s) account for 21 cows remaining from the previous year. And for 5 added from stock. Total, 26. Of which: Sold before calving, 3.

And 23 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same render(s) account for 11 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to oxen, 5, bulls, 1 and cows, 5. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old cattle

The same render(s) account for 14 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 14 remain of which 7 are male

[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 11 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 11 remain of which 3 are male
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 11 calves, issue of the said cows, 7 of which cows and 5 of [those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sold, 2. And 7 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 158 (*vij*^{xx} *xviij*) wethers remaining from the previous year. And for 3 from Collingham after shearing. And for 60 added from stock. And for 3 purchased after shearing. Total, 224 (*xj*^{xx} *iiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 3, and after shearing, 6. Sold before shearing, 44, and after shearing, 41. For expenses of the lord abbot against tally, 1.
And 129 (*vj*^{xx} *ix*) remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 153 (*vij*^{xx} *xiij*) ewes remaining from the previous year. And for 38 added from stock. Total, 191 (*ix*^{xx} *xi*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 2, 1 of which was before lambing, and after [shearing], 1. Sold before shearing and lambing, 30.
And 158 (*vij*^{xx} *xviij*) remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 98 hoggets remaining from the lambs of the previous year. Of which: Added to wethers, 60, and to ewes, 38.
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 118 (*v*^{xx} *xviij*) lambs, issue of the said ewes, 1 of which ewes died before lambing and 30 were sold before lambing and 4 of those added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 12.
And 106 (*v*^{xx} *vj*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 3 wethers and 2 ewes dead from murrain before shearing. Total, 5. Whence: Sold, all.
And none remains
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 7 wethers and 2 ewes dead from murrain. Total, 7. Of which: Sold, all.
And none remains
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 12 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all. And none remains
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 330 (*xvj*^{xx} *x*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Of which: Sent to the abbey, 330 (*xvj*^{xx} *x*) against 1 tally.
And none remains
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 34 pigs remaining from the previous year. And for the purchase of 1 sow and 6 piglets. And for 11 piglets of their issue. Total, 52. Of which: Slaughtered for fat, 1 pig. Sent to Peterborough, 12 pigs. [Dead] from murrain, 14, of which [there were]1 boar and 7 piglets and 6 pigs. Sold, 1. Total, 28. And 24 remain of which [there are] 2 sows, 11 pigs, 4 piglets of three terms and 6 of half a year.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 28 cheeses remaining from the previous year.

And for 150 (*vij^{xx} x*) summer cheeses made between the day of the Invention of the Holy Cross and the feast of Michaelmas inclusive. Total, 178 (*viij^{xx} xviij*) cheeses [weighing 5 weys 8 stone 1 qr. *cancelled*]. Of which: For expenses of the lord abbot, 4 stone 1 qr. For mowing expenses, 2 cheeses weighing 1 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 2 cheeses weighing 1½ stone. Nothing this year for expenses of the bailiff on his visits. For expenses of sheep shearers, 2 cheeses weighing ½ stone 1 qr. For expenses at the fair, 1 cheese weighing ½ stone. For expenses of John of Oundle[6], 1 cheese weighing 1 qr. For expenses of brother Peter of Ketton, 2 cheeses weighing 1 stone. Sold, 158 (*vij^{xx} xviij*) cheeses weighing 4 weys 13 stone. In addition 123 (v*j^{xx} iij*) gallons of milk were used to feed lambs and 90 gallons were sold and 4 gallons were used in the abbot's presence, weighing 1 wey 3½ stone 1 qr.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for ½ wey 4 stone butter from the dairy. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 6 geese remaining from the previous year. And for 18 of their issue. Total, 24. Of which: For expenses of brother Peter of Ketton, 2 geese. For expenses of Bernard the bailiff, 2.

And 20 remain

For capons, nothing.

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 6 hens remaining from the previous year. Of which: For expenses of brother Peter of Ketton, 1.

And 5 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 23 pullets, issue of the hens. And for 4 purchased. Total, 27. Of which: For expenses of brother P[eter] of Ketton, 12. For expenses of [Bernard] the bailiff, 4. For expenses of John of Oundle[6], 2. For expenses of Robert the clerk drawing up the account for the current year, 1. Sold, 8.

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 200 (*CC*) eggs laid by the hens. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Swans

The same render(s) account for 2 swans remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. And 1 remains

Nothing for pigeons because they were sold in one lot.

[*Marginated*] Faggots

Nothing from faggots this year.

[*Marginated*] Rabbits

The same render(s) account for 56 rabbits caught in the warren. Of which: For expenses of the lord abbot, 26. Sent to Eye, 24. For expenses of the wife of [lord Roger of Higham], 6. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Hives

The same render(s) account for 1 bee hive not accounted for last year. And for 1 issuing from it. Total, 2. And 2 remain

[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 2652 (*ij$^{MI^{l}}$ DC lij*) works from 51 tofts of Scotter and Scotterthorpe working once a week for the year. Of which: [Quittance for 1 reeve for the year], 52 works. Quittance for the toft once [held by] Walter Beneyt, 52 works because it is at farm. Quittance for 1 toft once [held by] Philip of Laughton, 52 works. [Quittance for] 48 tofts for 4 weeks of feast days, 192 (C

iiij^{xx} *ij*) works. Allowance to the beadle from the feast of the Holy Trinity to the feast of Michaelmas, 16+… and 4 days this year. For going with the plough when necessary, 20 works. For going with the harrow, 9 works. For … the watercourse above the mill pool, … For roofing buildings in the *Curia* in places with their [the roofer's] assistants, 19 works. For laying hedges around *Brondescroft*', 7 works. For carting peas from the *Curia* … threshing, 3 works. For winnowing corn, 161 (*C lxj*) works. <For winnowing malt, 7 works.> For washing and shearing sheep, 24 works. For weeding corn, this year, 92 works. For … For spreading, turning and lifting hay, 151 (*C lj*) works. For carting hay to the house, 23 works. For making 3 hay stacks in the *Curia*, 17 works. For reaping, binding and gathering … [wheat], 50½ acres rye, 25½ acres barley, 10½ acres dredge [and] 9 acres peas, 379 (*CCC lxxix*) works. … comprising 82 men and 2 oxen for half a day with the same harvested 48 acres oats and 7 acres dredge. For stacking … Sold, 1245 (*M*^{l} *CC xlv*) works.

[*Heading*] External account for Scotter for the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Sheriff's tourn
Bernard of Castor, bailiff, and Robert the forester, sub-bailiff, render account for 3s. 4d. from Simon Creuker for sheriff's tourn. And for 22s. [from the *villata*] of Yawthorpe for the same. And for 3s. 8d. from the *villata* of Cleatham at the feast of St Martin for the same. And for 22s. from the fee of lord Robert de Neville[7] for the same. And for 4s. 7d. from the *villata* of Hibaldstow for the same. And for 4s. 10d. from the *villata* of Raventhorpe at Christmas and at Easter for the same. And for 12s. 8d. from the *villata* of Holme at the same terms for the same. Total 52s. 11d.
[*Marginated*] Frankpledge
The same render account for 2s. from Robert de Neville[7] in Manton and Scotton for frankplege. And for 4d. from Cleatham for the same. And for 12d. from Holme for the same. And for 7d. from Raventhorpe for the same. And for 16d. from Hibaldstow for the same. And for 3d. from William de Neville for the same. And for 3d. from Gilbert Boef' for the same. And for 11d. from Yawthorpe for the same. Total 6s. 8d.
[*Marginated*] Ward
The same render account for 12s. from the fee of lord Robert de Neville[7] for ward of Rockingham. And for 2s. from the *villata* of Cleatham for the same. And for 8d. from the *villata* of Hibaldstow for the same. And for 11d. from Yawthorpe for the same. Total 15s. 7d.
[m. 20r] [*Heading*] Scotter continued in the second year of G[odfrey] the lord abbot
[*Marginated*] Annual rents
The same render account for 4s. from the prioress of Gokewell for certain land which she holds of the abbot in Gainsthorpe.[8] And for 7d. from Thomas the clerk for rent at Christmas which William Fauvel used to pay in Hibaldstow. And for 8d. from the same for the same in Hibaldstow. And for 4s. from [the prior of] Thornholm for suit from Raventhorpe[8] from 3 weeks to 3 weeks, paying at Easter and the feast of Michaelmas. And for 6d. from Ralph Parys for land [which he] holds from the abbot in Gainsthorpe. And for 1d. from Ralph Cave in Gainsthorpe for the same. And for 2d. from John Carbonel in Gainsthorpe for the same. And for 4d. from the same in Gainsthorpe for the same. And for 1d. from Thomas de Seleby for the same in Hibaldstow. And for

2¾d. from William de Kaythorp' for the same in Hibaldsow. And for 4d. from William son of Ralph for the same in Hibaldstow. And for 4d. from Robert of Raventhorpe for the same. And for ½d. from William the clerk for the same in Hibaldstow. Total 11s. 4¼d.

[*Marginated*] Annual recognitions

The same render account for 2d. from Robert de le Isle for having avowry. And for 1d. from Alicia Offic' while she remains in the abbot's liberty.

Total 3d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for £4 16s. 4d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £4 16s. 4d.

[*Marginated*] Chattels of felons

Nothing from the chattels of felons this year.

[*Marginated*] Deodands

Nothing from deodands this year.

Sum total of receipts £9 3s. 1¼d.

[*Marginated*] Expenses

For the stipend of Robert the sub-bailiff for the year, 13s. 4d.

Total 13s. 4d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother William of Yarwell against 1 tally, £7.

Total £7

Sum total of expenses and payments £7 13s. 4d.

And he owes 29s. 9¼d.

1 Warden of Scotter in the time of Abbot Richard of London (1274-95). *Carte Nativorum*, no. 474a.
2 1295-9.
3 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*,. 43.
4 A justice retained by the abbey from which he held a tenement in Helpston. In February 1300 Abbot Godfrey granted him a life pension of £10 p.a. King, *Peterborough Abbey*, 135-6; *The White Book*, nos.10, 113A, 148; Brand, *Earliest English Law Reports*, 2, lvii-lxi. In June 1300 he had been commissioned by the king, along with Gregory of Lullington, to hear a case against those who had broken into the park at Torpel. *Cal. Pat., 1292-1301*, 551.
5 See above xxii, n. 46.
6 Bailiff of the liberty. TNA, E372/146, m. 9d. (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 0267); See above xxii, n. 45.
7 Abbey tenant in Scotton, Manton and Holm. *The White Book*, no.113F.
8 For this connection, see *Ibid*., no. 113M.

Walcot-on-Humber

[*Heading*] Account for Walcot for the second year of G[odfrey] the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears

Bernard of Castor, bailiff, and Adam, reeve, render account for £10 16s. 9¾d. for arrears from the previous year.

Total £10 16s. 9¾d.

[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for £4 7s. 5½d. for all the annual fixed rent in the said manor of Walcot. And for 13s. 4d. from the prior of Sp[alding][2]. And for 16d.

from the fishery of *Holflet'*. And for 27s. from the farm of the mill this year.
Total £6 9s. 1½d.
Total of rent with arrears £17 5s. 11¼d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 16s. 11d. from the sale of 406 (*CCCC vj*) works at ½d. per work. And for 16d. from the relaxation of mowing the meadow this year. And for 10s. from the sale of … And for 4s. 6d. from the sale of straw. And for 4d. from the sale of grass in the *Curia*. And for 7s. 5d. from the sale of 3 pigs, of which 1 fetched 20d. and 2 fetched … And for 4d. from the sale of 1 goose. And for 8s. 10d. from the sale of 53 hens at 2d. each. And for 18¾d. from the sale of 440 (*CCCC xl*) eggs at 4½d. per hundred. Nothing from the sale of hay this year. And nothing from grass in *Burbek'* this year. And for 5d. from the sale of hemp.

The same [render account] for 6d. from John son of Richard Lamberd' for annual recognition until he shall be in a position (*de statu*) to take on land.
Total 52s. 1¾d.

[*Marginated*] Corn sold

The same render account for £8 15s. 2d. from the sale of 42 qrs. 1 skep wheat, of which 20 qrs. of old wheat fetched 4s. 4d. per qr. and 22 qrs. 1 skep wheat from the current year fetched 4s. per qr. And for 51s. 8d. from the sale of 15½ qrs. rye at 3s. 4d. per qr. And for £6 10s. from the sale of 37½ qrs. barley, of which 30 qrs. fetched 3s. 6d. per qr. and 7½ qrs. fetched 3s. 4d. per qr. And for 20s. 1½d. from the sale of 8 qrs. 5 skeps dredge at 2s. 4d. per qr. And for 33s. 3d. from the sale of 16 qrs. 5½ skeps beans and peas.
Total £20 10s. 2½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for 100 (*C*)s. from tallage of the bondmen this year. And for 10s. from Richa daughter of John the clerk because she married herself outside the manor without licence. And for 2s. from Am… daughter of Ralph Willy as fine for 1 cottage which Ralph Willy surrendered into the lord's hand. And for 20s. from Alicia widow of William at the gate as fine for 1 messuage and 2 bovates of land which were once [held by] William her husband. And for 10s. from Johanna in the cemetery for marrying Alicia her sister outside the manor.

John the reeve has licence by the abbot's special grace that he may put Michael his son to letters and that he might proceed to become a clerk (*promoveat' ad habitum clericalem*). And for 12d. from Cristiana in the lane for marrying herself outside the manor. Total £7 3s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 11s. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for 10s. 5d. from the chattels of John son of Richard Lamberd' gone away without licence. Total 21s. 6d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 13s. 4d. from view of frankpledge at the Purification of the Blessed Mary. Total 13s. 4d.
Sum total of receipts £49 6s. 1½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 1 plough by agreement, 3s. 6d. For the purchase of 1 new plough, 7d. For fitting head(s) and mending old [plough(s)], 2d. For the purchase of 2 plough irons, 4d. For the purchase of 1 yoke, 2d. For the purchase of 6 ox bows, 2½d. For the purchase of 3 canvas halters, 1d. For the purchase of 3 harrows, 12d. For making and fitting 1 plate

on the shield board (*scheldebred'*) together with the purchase of iron, 4½d. For the purchase of sling ropes (*yokslenges*), 5d. For the purchase of ale for the *famuli* on plough day, 1d. For shoeing 3 draught animals over and above (*extra*) the agreement, 2s. 8d. For the purchase of 3 pairs of traces, 3½d.

Total 9s. 10½d.

For the purchase of 7 cart clouts with nails, 6d. For the purchase of grease, 2d. For the purchase of white tawed hide, 3d. For the purchase of 2 new collars, 9d. For the purchase of 1 pair of traces, 2½d. For the purchase of 2 sacks, 18d.

Total 3s. 4½d.

For the purchase of salt 2d. For the purchase of turves, 10d. For the purchase of 2 spades with iron, 6d. For the purchase of 1 sieve, 2½d. For the purchase of hemp seed, 1d.

For roofing the grange and chamber in addition to works, 4s. 8d. For digging turves for the grange and the chamber chimneys (*fumett'*), 5½d. For the purchase of 2 locks for gates and 1 lock for the stable door, 10d. For making 1 new key for the grange door, 1½d. For the purchase of 10 hurdles for the sheepfold (*ovil'*), 20d. Total 9s. 6½d.

For threshing 42 qrs. wheat, of which 18 qrs. were old [and] 37½ qrs. rye on piecework, 15s. 11¼d.; viz. 3d. per qr. for old wheat and 2½d. per qr. for wheat from the current year and 2½d. per qr. for rye. For threshing 38 qrs. barley, 9 qrs. dredge and 10½ qrs. oats on piecework, at 1½d. per qr., 7s. 2¼d. For threshing 12 qrs. 3 skeps beans and peas on piecework, 2s. ¾d.; viz. at 2d per qr.

Total 25s. 2¼d.

For mowing 1 acre of meadow in the meadows of Walcot and 1 plot of meadow in the croft below (*sub*) the manor this year, 8d.

Total 8d.

For the annual stipend of 2 ploughmen, 8s. For the stipend of 1 shepherd, 3s. For the stipend of 1 reap reeve, 2s. For the purchase of ale for the *famuli* at the Gules of August as customary, 1d. For gloves for the *famuli* in autumn, 2d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 4d. Nothing for expenses of 1 plough boon this year because there was none. Nothing for expenses at 1 autumn boon work this year because there was none. For expenses of 2 cottars doing customary work for 6 days in autumn, 3 of which were with the lord's food this year; for herring 2d., for the purchase of cheese, ½d. For the reeve's expenses in autumn, 2s. 6d. For the bailiff's expenses on his visits against 1 tally, 3s. 5d. Total 19s. 8½d.

Sum total of necessary [expenditure] 68s. 4¼d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 5 pigs, 7s. 4d., of which 2 cost 12d. each and 2 cost 20d. each and 1 cost 2s. Total 7s. 4d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of brother P[eter] of Ketton on 1 visit to hold court, 3s. 11d. For expenses of Bernard of Castor and Robert the clerk holding 1 court against tally, 15d. For expenses of Robert of Thorpe's[3] boy for 1 night, 1d. For expenses of John of Oundle[4] on 3 occasions, 15d. without tally. For expenses of Robert the clerk drawing up the account for the current year, 13d.

Total 7s. 7d.

Total of both [expenses] £4 3s. 3¼d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 2 tallies, £26. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 1 tally, £13. Paid to Roger of Walton for rebuilding stock, 37<s.>

Paid to the Prior of St Katherine's [of Lincoln] for the tenth of temporal goods against quittance, 28s. 3¼d.[5] Total £42 5s. 3¼d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the same reeve for the fishery of *Holflet'* because it [was] in the lord's hand this year, 16d. Total 16d.
Sum total of expenses and payments [and allowances] £46 9s. 10½d.
And he owes 56s. 3d.
[*Heading*] Issue from the grange there in the above year
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 22 qrs. from the issue of old wheat. And for 30 qrs. 3 skeps wheat from the current year. Total 52 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 15½ acres 1 rod, 4 qrs. 7 skeps. For expenses from the previous year, 1 qr. 2 skeps. Nothing for expenses at 1 plough boon this year. Nothing for expenses at 1 autumn boonwork this year. For expenses of 2 men working for 3 days as customary, ½ skep, who worked for 3 days with the lord's food and for 3 days without food and there was no allowance for work. For the reeve's expenses in autumn, ½ qr. For 1 reap reeve's expenses in autumn, ½ qr. Sold, 42 qrs. 1 skep. Given as bonus, 3 qrs.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 20 qrs. 3 skeps old rye. And for 13 qrs. 5 skeps rye from the issue of the current year. Total, 34 qrs. From which: For seed [for] 16 acres of land, 5 qrs. rye. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 13½ qrs. Sold, 15½ qrs.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 47 qrs. 3 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 16 acres of land, 8 qrs. Sold, 37½ qrs. Given as bonus,1½ qrs. 3 skeps.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 13½ qrs. rye mixed as above for the liveries of the *famuli*. From which: For the annual livery of 2 ploughmen, who receive a quarter every 10 weeks, 10 qrs. 3 skeps. For the livery of 1 shepherd for 25 weeks and 5 days from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from Pentecost to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 5 skeps. For the livery of a shepherd boy as customary, ½ qr.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 11 qrs. 1 skep from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 4 acres of land, 2½ qrs. Sold, 8 qrs. 5 skeps.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 13 qrs. 1 skep from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 8½ acres 1 rod, 6½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 1½ qrs. For fattening 1 ox by estimation [in sheaves], 1 skep. For fodder for the horses of the *Curia*, 1 qr. 3½ skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, ½ qr. For fodder for the bailiff's horses against 1 tally, 6 skeps. For fodder for the horses of brother P[eter] of Ketton against 1 tally, 2½ skeps. For fodder for the horses of John of Oundle[4] from time to time, 7 skeps. For fodder for the horses of lord Roger of Higham[6] on 2 visits, 1 qr. 1 skep.
[*Marginated*] Beans Peas
The same render(s) account for 4 qrs. 1 skep peas remaining from the previous year. And for 15 qrs. 3 skeps from the whole issue of peas from the current year. Total, 19½ qrs. From which: For seed [for] 4 acres, 1½ qrs. For fodder for the horses of brother P[eter] of Ketton, ½ skep. For feeding pigs, 3 skeps. For fodder

for the horses of John of Oundle[4] from time to time without tally, 7 skeps. Sold, 16 qrs. 5½ skeps.

[*Heading*] Stock there

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 3 draught animals remaining from the previous year. And 3 remain

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 4 oxen remaining from the previous year. And 4 remain

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 5 pigs purchased. Of which: [Dead] from murrain, 1 pig. Sold, 3 pigs. And 1 remains

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 1 stray goose. Whence: Sold, 1. And none remains

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 5 hens remaining from the previous year. And for 62 from customary payments of the vill. Total, 67. Of which: Quittance for the reeve, 6 because he holds 2 bovates of land. For expenses of the bailiff, 2. Sold, 53. [Dead] from murrain, 2. And 4 remain

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 120 (*C xx*) eggs laid by the hens. And for 360 (*CCC lx*) from the customary payments of the vill. Total 480 (*CCCC iiij^{xx}*). Of which: Quittance for the reeve, 40 eggs. Sold, 440 (*CCCC xl*). And none remains

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 4 pullets, issue of the hens. And 4 remain

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 20d] Walcot continued in the above year

[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 780 (*DCC iiij^{xx}*) works from the customs of 15 bondmen working once a week for the year. And for 76 works from William de Sutbrok' who works for 1 day each week and for 2 days from the feast of Pentecost to the feast of St Martin. And for 44 works from Hugh de Suthiby working for 1 day each week from the feast of Michaelmas to the Gules of August. And for 3 works from the same in autumn. Total, 903 (*ix^{C} iij*). Of which: Quittance for the reeve for the year, 104 (*C iiij*) works. Quittance for 14 bondmen for 2 weeks of feast days at Christmas and for 13 bondmen for 2 weeks at Easter and at Pentecost, 54 works. Quittance for William de Sutbrok' and Hugh de Suthiby for the said 4 weeks, 8 works. For going with the plough when necessary, 16 works. For helping the roofer roof the chamber and grange, 13 works. For carrying stacks of peas from the yard to the grange, 4 works. For winnowing corn, 80 works. For weeding corn, 35 works. For reaping, binding and gathering 20 acres wheat, 9½ acres rye, 15 acres barley, 10 acres 1 rod dredge, 11½ acres 1 rod oats and 8 acres beans and peas, 168 (*C lxviij*) works. For helping at the dung heap (*fimatar'*), 8 works. For covering stacks of peas, 1 work. For winnowing malted barley from the previous year, 6 works. Sold, 406 (CCCC *vj*) works.

1 An extent of this manor was made in 1296-7. *The White Book*, no. 91.

2 See *Ibid*., nos. 47-8.
3 See above xxii, n. 46.
4 Bailiff of the liberty. TNA, E372/146, m. 9d. (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 0267); See above xxii, n. 45.
5 Deputy collector for papal taxes. *The White Book*, no. 250, n.1.
6 A justice retained by the abbey from which he held a tenement in Helpston. In February 1300 Abbot Godfrey granted him a life pension of £10 p.a. King, *Peterborough Abbey*, 135-6; *The White Book*, nos.10, 113A, 148; Brand, *Earliest English Law Reports*, 2, lvii-lxi. In June 1300 he had been commissioned by the king, along with Gregory of Lullington, to hear a case against those who had broken into the park at Torpel. *Cal. Pat., 1292-1301*, 551.

Fiskerton

[*Heading*] Account for Fiskerton for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and Thomas of London[1], serjeant, render account for £12 8s. 6¾d. for arrears from the previous year.
Total £12 8s. 6¾d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £26 16d. for all the annual fixed rent in the said manor of Fiskerton, Scothern, Sudbrooke and Reepham, from which 23s. 4d. is subtracted from 2 crofts of meadow once farmed to John atte Gildehous and Philip le Walsche, one of which is farmed to Richard le Sees and the other is in the lord's hand. And for 100 (*C*)s. from the farm of the mill(s) this year. And for 20s. from the widow of Alexander the fisherman for the farm of *Bradeholm*. And for 4s. 9d. from the profit of *Hallebode*. And for 109 (*C ix*)s. 8d. from the fishery on the [River] Witham with three shillings increment on rent for the same fishery. And for 12d. from the smith of Reepham. And for 10s. from the fishery at the new dyke. And for 13s. 4d. from Richard le Sees for a certain croft of meadow which John atte Gildehous and Roger the carter once held. And for 1d. increment on rent for half an acre of land which Robert Houard' bought from Ralph Rut. And for 8d. increment [on rent] for a certain house at farm in Lincoln, which is farmed for 14s. And for 9d. from Ralph Sced for a plot next to the plot of Robert Houard' on which he shall make a fish pond. And for 6d. increment on rent for 5 acres of land which John Cogge holds for his lifetime and that of his wife. And for 6d. p.a.from Ralph Rut for one plot of meadow next to *Goseholm* which was not accounted for last year.
Total £39 2s. 7d.

[*Marginated*] Defaults
For default on 3 stalls which Haginus the Jew held in Lincoln[2], 12s. For default on 1 croft which Robert de la Bothe surrendered into the lord's hand with the charter for the same croft, 20s. Total defaults 32s.
Total of the remainder of rent [less] default allowances £37 10s. 7d.
Total of the remainder of rent with arrears £49 19s. 1¾d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 61s. 2¼d. received from the sale of 1468 (*M[l] iiij[c] lxviij*)½ works at ½d. per work. And for 26s. from the sale of 26 *wekacr'* this year at 12d. each. And for 7s. 8d. from *fodircornpeni*. And for 4s. 6d. from *wodfotherpeni*.

And for 5s. 5d. from 65 oxen yoked with the bondsmen's ploughs this year. And for 8s. from horses in the wood this year. And for 5s. from the sale of grass and nettles in the garden. And for 12d. from the sale of grass in the yard of the fishpond. Nothing from grass in the yard of the sheepfold (*bercar'*) at Reepham this year because the abbot's sheep were pastured there. Nothing this year from grass in *Ermytescroft'* within *Wylinghoue* because it was sold with the wood at *Wylinghoue*. And for 4d. from the sale of nettles from the croft *Biestoun*. And for 13s. 4d. from the sale of garden fruit this year. And for 8s. from the sale of straw. And for 23s. from the sale of straw for thatching [*or* strewing] and litter this year.

The same [render account] for £11 6s. 8d. from the sale of 17000 (*xvij*^{Ml}) faggots from the wood at 13s. 4d. per 1000 (*M*^{l}). And for £28 13s. 4d. from the sale of 10 acres of wood at 57s. 4d. per acre. And for £240 (*CC xl*) from the sale of the wood at *Wylinghoue* in one lot this year. And for 27s. 6½d. from the sale of 13350 (*xiij*^{Ml} *CCC dim'*) withies, 6350 (*vj*^{Ml} *CCC dimid'*) of which were oak withies at 2s. 6d. per 1000 (*M*^{l}) and 7000 (*vij*^{Ml}) were withies of bast at 20d. per 1000 (*M*^{l}). Nothing from pannage of pigs this year. And for 2s. 6d. from the sale of osiers. And for 12d. from the sale of bracken this year. And for 8d. from the sale of carrying service in *le Twelfacr'* this year.

The same [render account] for 28s. from the sale of 1 draught animal added [from stock]. And <for 4s.> from the sale of 1 stray mare. And for 21s. from the sale of 2 two year old male horses, 1 of which fetched 17s. and 1 fetched 4s. And for 13s. 4d. from the sale of 1 bull. And for 6s. from the sale of 1 two year old beast. And for 11d. from the sale of 1 sucking calf [dead from] murrain. And for 4d. from the hides of 2 yearling beasts dead from murrain whose meat was worth nothing. And for 2d. from the hide of 1 calf dead from murrain. And for 8s. 6d. from the hides of 3 oxen slaughtered and sent to the lord bishop of Lincoln[3]. And for 2s. 8d from the hide of 1 ox slaughtered for the larderer. And for 6s. from the hide and everything from 1 ox slaughtered for the custom of *Twelfacr'*. And for 23d. from the hide of 1 cow dead from murrain. And for 10d from the sale of 1 pig. And for 17s. 1d. from the fells of 22 wethers and ewes dead from murrain, 20 of which were sold with their meat. And for 2d. from the skins of 2 wethers and 3 ewes dead from murrain. And for 8d. from the fells of 12 lambs dead from murrain. And for 12d. from the sale of locks wool. And for 9s. from from the sale of 8 hams, 6 of which fetched 16d. each and 2 fetched 6d. each because they were rotten (*lepros'*). And for 17s. from the sale of 1½ weys 6 stone and 1 quarter of cheese at 7½d. per stone. And for 18d. from the sale of 1½ stone of butter. And for 13s. 4½d. from the sale of 321 (*xvj*^{xx} *et j*) gallons of milk at ½d. per gallon. And for 9s. 2½d. from the sale of 29 geese at 3¾d. each. And for 17s. 1d. from from the sale of 82 hens at 2½d. each. And for 2s. from the sale of 24 pullets. And for 12d. from the custody of strays this year.

The same render account for 61s. 3d. from the sale of 24½ acres of grass from the meadow in *Southwylingho* this year at 2s. 6d. per acre. And for [hay from] 6½ acres there carted to the manor and none of the rest could be mown; viz. 13½ acres. And for 7s. 6d. from the sale of 3 acres 1 rod in *Gopilesgore*. Nothing this year from 2½ acres in *Pikesfletgore* because of flooding. And for 36s. from the sale of meadow in *le Tunge* in [hay] stacks. And for 5s. from the sale of 2 acres of meadow in *Leffiesgore*. And for 13s. 4d. from the sale of 7 acres of grass in the meadow in *le Hollegore*. And for 14s. 2d. from the sale of 8½ acres of meadow *Bynorthwylingho* at 20d. per acre and 8 acres there could not be mown. And for 5s. 6d. from the sale of grass in 2 acres of meadow in *Prestholm*. And for 10s. from the sale of grass in the meadow [of] 1 gore abutting *le Tung'*. And

for 16s. from the sale of grass in 3½ acres of meadow in the croft *Biestoun*. And for 49s. 6d. from the sale of grass in 18 acres of meadow in the great croft *Biestoun* at 2s. 9d. per acre and hay from 7 acres in the third croft *Biestoun* was carted to the manor. And for 66s. 8d. from the sale of hay in *Lytelheng'*. And for 10s. from the sale of hay in *Redheng'*. And for 24s. from the sale of 3 acres of meadow in *Haringheng'*. And for 33s. from the sale of hay in stacks *Bynorthwode*. And for 32s. from the sale of hay this year [from] 3 acres in *Lytelwell'*. And hay from *le Twelfacr'* and from 3 acres next to *le Twelfacr'* and 2 acres in *Crakethorn* and 8 acres in *Haringheng'* and *Grindesholm* and 3 acres in *Botpol* and 4½ acres below *Bereu* and *Bothecroft'* were carted to the manor and to the sheepfold (*bercar'*) at Reepham. And for 5s. from the sale of hay in *Haringheng'* to William the messor.

[*Marginated*] Annual recognitions

The same render account for 4d. from Hugh son of Thomas for annual recognition. And nothing from John the carpenter because he he has left the lord's land because he is not the abbot's *nativus* (*eo quod non est nativus abbatis*). And for 4d. from William of Kelsey for annual recognition. Nothing from Richard of Fulnetby this year because he has left the lord's land because he is not the abbot's *nativus*. And for 4d. from John son of Hugh for annual recognition. And for 4d. from Peter son of Roger for the same. Nothing from Robert at the church because [he is] dead. And for 2d. from Geoffrey of Newball for annual recognition. And for 2d. from Hugh le Grant for the same. And for 4d. from Ralph Astyn for the same. And for 4d. from Henry of Saxby for the same. And for 4d. from Hugh son of Peter Passemer for the same. And for 4d. from Robert son of Ralph for the same. And for 4d. from Gilbert Kyt' for the same. And for 4d. from John son of Philip for the same. Nothing from John in the cemetery because he is a fugitive for robbery. And for 2d. from Stephen le Nethirde for the same. And for 4d. from Roger of Hanworth for the same. Nothing from Robert of Toynton because he has gone away from the abbot's land because he is not a *nativus*. And nothing from Thomas Stag' because he has gone away for the same [reason]. And for 6d. from John son of Alice le Wodegreyne for annual recognition. And for 6d. from Walter of Spalding for the same. And for 4d. from Cristiana de Camb for the same. Nothing from Emma Walsch' because she has left the lord's land because she is not the abbot's *nativa*. And for 4d. from Avicia Hobirnot' so that she can remain on the abbot's land. And for 6d. from Roger son of John in the cemetery for annual recognition. And for 4d. from William Dionys for the same. And for 4d. from Marjorie de Blaunk' for having avowry. And for 4d. from William Schoter' for the same. And for 4d. from Roger le Dyker' for the same.

Total revenue of the manor
£318 (*CCC xviij*) 14s. 5¾d.

[*Marginated*] Corn sold

The same render account for £27 2s. 6d. from the sale of 150 (*vij*^{xx} *x*) qrs. wheat, of which 35 qrs. fetched 4s. per qr. and 115 (*v*^{xx} *et xv*) qrs. fetched 3s. 6d. per qr. And for 7s. 10½d. from the sale of 2 qrs. 5 skeps rye. And for £7 19s. 1½d. from the sale of 46 qrs. 3 skeps barley, of which 40 qrs. fetched 3s. 6d. per qr. and 6 qrs. 3 skeps fetched 3s. per qr. And for 103 (*C iij*)s. 4d. from the sale of 40 qrs. oats, of which 5 qrs. fetched 3s. per qr. and 5 qrs. fetched 2s. 8d. per qr. and 30 qrs. fetched 2s. 6d. per qr. And for 58s. 4d. from the sale of 30 qrs. beans and peas, of which 10 qrs. fetched 2s. 2d. per qr. and 10 qrs. fetched 20d. per qr. <and 10 qrs. fetched 2s. per qr.> And for 10s. 6d. from the sale of 2½ qrs. 1 skep malted barley at 4s. per qr. Total £44 20d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £26 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 66s. 8d. from Robert son of James of Scothern as fine for 2 bovates ... of land once [held by] his father in the same. And for 10s. from John Cog' of Reepham that he might hold 5 acres of land for his lifetime and that of his wife Wymerk' rendering 2s. p. a. And for 60s from Nicholas Herpin of Fiskerton as fine for 2 bovates of land which were [held by] Adam on le Hil. And for 10s. from Roger the basket maker for having entry to Matilda in le Willues holding 1 cottage. And for 3s. 4d. from Richard Thorif for marrying Agnes his daughter within the manor. And for 3s. 4d. from Walter Taumpogyn' for marrying his daughter Lecia outside the manor. And for 6s. 8d. from Thomas Rose for having entry to 1 cottage and 1 acre of land which Richard Graung' surrendered into the lord's hand. And for 6s. 8d. from Hugh Norreys for having entry to 1 cottage which Gilbert Kyt' surrendered into the lord's hand. And for 10s. from Ralph Gogger for marrying his daughter Beatrice outside the manor. And for 13s. 4d. from Theobald the reeve for marrying his daughter Margaret outside the manor. And for 3s. 4d. from Alice Stok' for marrying herself outside the manor. And for 60s. from Roger the carter of Reepham that he might hold the land his mother held. Total £39 6s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for £8 8s. 9d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £8 8s. 9d.

[*Marginated*] External receipts
The same render account for 66s. 8d. from view of frankpledge at the Purification of the Blessed Mary. And for £7 10s. received from Richard of Croyland[4] against 1 tally. Total £10 16s. 8d

Sum total of receipts £471 (CCC*C lxxj*) 7s. 4½d.

[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 4 ploughs this year, 14s. 5d., of which 15 pieces of iron and 30 bars of steel remain for next year. Nothing [for the sti]pend of the smith because he holds his land freely [in return] for his work. For making 4 plough shares, 4d. For making 6 new ploughs with the lord's timber, 14d. [For] fitting heads and repairing [ploughs], 2d., when the carpenter was at table. For making yoke(s) with the lord's timber, 6d. For the purchase of 22 plough irons, 3s. … [For] making … with manorial (*proprio*) timber, 4d. at table. For making 4 halters with manorial canvas, 1½d. For shoeing 2 draught animals and the … quarters of 4 draught animals, … For the purchase of 4 oxen, 61s. 10d, of which 1 cost 16s. 3d. and 1 cost 16s. and 2 cost 14s. 9½d. each. Total £4 6s. ½d.

For making 1 new cart body with the lord's timber, 2d. For mending old [ones], 2½d. For the purchase of 1 pair of new wheels with spokes … [For] the purchase of bindings for the same pair with clamps, large and small nails, windings and other necessaries, with the smith's stipend for binding, … [For] the purchase of pitch for the wheel hubs, 3d. For mending old wheel(s) with the purchase of clamps, windings, large and small nails, with the stipend … [For] fitting axles to cart(s), 5d. For the purchase of 1 axle and fitting it at Sempringham on the cart taking wool to Peterborough, 8d. For … nails, 3s. 2d. For the purchase of grease for the carts, 10d. For the purchase of white tawed hide, 2s. 4d. For the purchase of 1 pair of saddle pads and 1 collar, … [For] making … pair(s) of traces from manorial canvas, 6½d. For shoeing 4 cart horses by agreement for the year, 4s. For [the purchase of] 2 cart horses, of which 1 cost 35s. 1d. and 1 cost 30s. Total £4 16s. 3d.

For the purchase of 1 qr. of salt, 2s. 3½d. For the purchase of rennet, 2d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 2d. For the purchase of earthenware pots and pans, 2d. For the purchase of …, 2d. For the purchase of 1 new basket and mending 1 old [one], 6d. For the purchase of 3 bowls, 3d. For making 1 new mattock with manorial iron and steel with …, 4½d. For the purchase of 1 shovel and 2 dung forks, 10d. For digging the vineyard, spreading ash and tying [the vines], 2d. For the purchase of ointment for the sheep and vinegar … 7d. For the purchase of 12 gallons of bitumen for the said ointment, 7s. For treating 26 piglets, 9d. For the purchase of hemp seed for sowing, 4d. … [For] making 1 new wheelbarrow and mending another, 5d. For the purchase of 2 mortars, 6d. For the purchase of 1 pail and 1 trough, 5½d. For mending the almoner's urn, 1d. For cementing 1 cistern (*plumbo*) into the ground, 7d. For making and mending pens after the departure of the lord king's son, 9½d. For making new pens at the sheepfold (*bercar'*), 2s. 8d. For the purchase of 116 (*v^xx xvj*) cartloads of dung, 4s. 10d. For the purchase of 6 sacks, 3s. 9d. For taking sold corn to Lincoln by water by agreement, 12d. For slaughtering and preparing for the butchers 3 oxen sent to the lord bishop of Linoln[3], 16d. For feeding 3 oxen and a bull and 30 pigs going to Peterborough, 9d. For the purchase of candles for the sheriff, 8d.

For the purchase of 1650 (*M^l DC dim'*) tiles, 9s. 10½d. For the purchase of ridge tiles and corner tiles (*corners*), 2s. 3d. For the purchase of laths and lath nails, 14d. For the purchase of 30 qrs. 6 skeps of lime, 12s. 11d. For carrying the said tiles and cement from Lincoln, 18d. For … the hall, chambers, kitchen, 1 lean to (*pentiz*) between the hall and the kitchen as itemised and pointing the sheepfold (*bercar'*) at Reepham with the said tiles and lime, 22s. 2d. For repairing the chimney of the great chamber, 5d. For repairing the partition of the porch and hall door, 4d. For roofing the hay barn at Reepham, the hay barn at the manor, the knights' chamber and *le Northlathe* with the stipend of the roofer, 5s. 3d. For mending the gate and door at the sheepfold at Reepham, 2s. 6d. For the purchase of key(s) and hook(s) and hinge(s) for the same … .

[m. 21r] [*Heading*] Fiskerton continued in the second year of G[odfrey] the lord abbot

For the purchase of 1 new pestle and mending another at the sheepfold at Reepham, 4d. For mending the gate to the hay yard and the purchase of 1 lock (*lok'*) for the door of the hay grange and 1 lock for the gate to the garden (*herbar'*) and 1 lock for the door to the vineyard and 1 lock and hinges (*henglis*) for the door to the hen <house>, 11d. For the purchase of 400 (*CCCC*) nails for … mangers, gates and for doors after the departure of the lord king's son, 12d.

Total 105 (*C v*)s. 5d.

For threshing 124 (*vj^xx iiij*)½ qrs. wheat [and] 28 qrs. 5 skeps rye on piecework, 37s. 1d. of which 124 (*vj^xx iiij*)½ cost 3d. per qr. and 28 qrs. 5 [skeps] cost 2½d. per qr. In addition the *famuli* threshed 2 qrs. wheat and 55 qrs. wheat were threshed by labour services. For threshing 76 qrs. 6 skeps barley on piecework at 1½d. per qr., 9s. … In addition 22 qrs. 2 skeps were threshed by labour services. For threshing 10½ qrs. oats on piecework, 10½d. In addition by custom bondmen threshed 5qrs. and … 56½ qrs. were threshed by labour services and *famuli* threshed 14 qrs. separately and 43½ qrs were separately [threshed] by labour services. For threshing 68½ qrs. beans and peas on piecework at 2[d.] per qr., [11s. 5d.] Total 58s. 11½d.

For the purchase of bread for 1 plough boon comprising 36 ploughs at the Lenten sowing, 6s. For the purchase of herring for the same, 15d. For the purchase of bread for the use of …, 8s. Nothing for the purchase of meat for the

same because they had 1 ox carcass from stock. For the purchase of ale for the same, 4d. For the purchase of ale for the use of the beadle(s), … [For] the purchase of bread for 1 boon work comprising 205 (*CC v*) men, 12s. 9d. For the purchase of 500 (*D*) herring for the same at 7½d. per hundred and ½d. [more], 3s. 3d. [For the purchase of ale] for the use of the beadle(s) on that day, 4d. Nothing for the purchase of bread and herring at the second plough boon comprising 56 men because there was none. Nothing for … beadle(s) on that day.

Total 32s. 3d.

For the stipend of 1 serjeant keeping the manor this year, 10s. For the annual stipend of 1 forester 6s. 8d. For the stipend of 1 ha[yward] this year, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 carter, 8 ploughmen 1 shepherd and 1 cowman, 44s. each of whom [receives] … from the feast of Pentecost until the feast of Michaelmas, 3s. For the annual stipend of 1 dairy maid, 5s. 6d. For the stipend of 2 shepherds this year … 3s. For the annual stipend of 1 boy helping keep the calves and in the kitchen and yard, 2s. For livery of a fourth shepherd [and expenses of the] household and bailiff, 57s. 9½d. when the serjeant, forester, hayward [and] 1 dairy maid were at table and the bailiff came …, 14d. For shoeing the horse of Thomas of London, serjeant[1], 12d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d.

Total £7 9s. 9½d.

Sum total of necessary [expenditure]
£26 8s. 7d. …

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 12½ qrs. wheat for seed at 4s. 7½ per qr., 57s. 10d. with carriage. For the purchase of 16 qrs. 6 skeps barley for [seed] at 4s. 1d. per qr., [68s. 4¾d.]. For the purchase of 11½ qrs. beans and peas at 2s. 10d. per qr., 32s. 7d. Total £7 18s. 9¾d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 10 wethers and 9 ewes, 19s. 7d.

Total 19s.7d.

[*No margination*] For making 102 (v^{xx} *ij*) perches of ditches inside the wood next to *Wyndyates* at 10d per perch, £4 5s. For making 42½ perches of ditches *Bynorthewode*, [35s.] 7d., at 10d. per perch plus 2d. in all. For making 87 perches of ditches *Bynorthebirk'holm* at 8d. per perch, 58s. For [making] 2 perches [of ditches at] *Brestbirkholm*, 16d. For making 2½ perches of ditches in *Wyndyates* at 10d. per perch, 2s. 1d. Total £9 2s.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of bread and ale as a gift to the lord bishop of Lincoln[3], 12s. 4d. For expenses of the lord abbot against 1 tally, £6 9s. ½d. For expenses of brother P[eter] of Ketton … 2¼d. For expenses of brother W[illiam] of Winchester and master G[eoffrey of] Maxey[5] against tally, 11s. 10½d. For expenses of the sacrist and master G[eoffrey] of Maxey[5] against 1 tally, 3s. … [For expenses] of master G[eoffrey] of Maxey[5] without tally, 8d. For expenses of the coroner on 2 occasions without tally, 8d. For expenses of Roger de Cobaldyk' on 1 visit, without tally,10d. For expenses of the sheriff of Lincoln on 1 visit, 6d. For expenses of the tax official(s), 6d. For expenses of a boy taking letters to Peterborough and elsewhere on occasions, 3s. 2d. For expenses of taking [wool] to Peterborough, 4½d. For the purchase of canvas for packing the said wool in sacks with its packer(s), 4s. 1½d.; viz. from Collingham and Scotter, Fiskerton … For the hire of 1 boat taking necessaries to Boston fair for brother P[eter] of Ketton and others, 17d. For expenses of Bernard of Castor at the court of the justice(s) at Lincoln on occasions, 2s. 3d. For expenses of B[ernard] of

Castor going to Peterborough and going back and forth to Stamford to the court of the justice(s) on occasions, 5s. 2d. For 6 writs sought by Bernard of Castor, 3s.1d. For expenses of Thomas of London[1] taking silver to Peterborough on 3 occasions, 18d. For expenses of Robert the clerk going to Lindsey, 7d. For shoeing the said R[obert]'s horse, 4d. For expenses of the lord king's son for a stipend for making a lawn (*ut in stipend' fac' herbaria*) and for other of his sports, 2s. 9d. For the purchase of parchment for account and court rolls, 8d. Given to a certain minstrel on the arrival of the lord bishop of Lincoln[3] and in oblations by brother S[imon] of Frieston, 9d. For the carriage of 300 (*CCC*) faggots to Washingborough to lord J. de Braun', 16d.

For the purchase of 15 ells of cloth for the abbot's use at 2s. 9d. per ell, 41s. 6d. For cutting the said cloth, 8d. For the purchase of 1 pair of boots [?] (*botar'*) for the abbot by B[ernard] of Castor, 4s. For the purchase of 4½ ells of cloth by brother S[imon] of Frieston, 14s. 10d. For cutting the same cloth, 3½d. For dyeing 1 piece of cloth green for the same, 12s. For the purchase of cloth for the abbot from Hamund de la Dale, 35s. For cutting the said cloth, 5d.

For the purchase of 20 swans and giving them to Robert of Dalderby, 3s. 4d. For trimming (*sapelland'*) timber and sending [it] to Collingham, 20d. For the purchase of 500 (*D*) faggots, 12s. 6d. For making 21400 (xxj^{MI} *CCCC*) faggots at 3d. per hundred, 53s. 6d. For gathering 6350 (vj^{MI} *CCC dim'*) oak branches and 7000 (vij^{MI}) wattles of bast at ½d. per hundred, 5s. 6¾d. For removing the said faggots from the wood and stacking them, 18d.

Total £19 7s. 10½d.

Total of both [expenses] £63 16s. 11¾d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey against 2 tallies, £38. Paid to brother William of Yarwell against 2 tallies, £86 13s. 4d. Paid to Thomas de Stirchele[6] against 1 tally, £4. Paid to John of Oundle[7] without tally, 40s. Paid to the prior of St Katherine's outside Lincoln for the tenth on temporalities from several manors as set out in the quittance(s), £12 17s. ½d.[8] And for the quittance(s), 6d. Paid to Bernard of Castor for his service this year, 20s. Paid to brother John of Ramsey by the hand of William Copping', £200 (*CC*). And to the same by the hand of the pledge(s) of Richard of Werrington, 32s.

Total £346 (*CCC xlvj*) 2s. 10½d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the serjeant 16¾d. which the abbot pardoned the pledge(s) of Richard of Werrington.

Total 16¾d.

Sum total of expenses and payments £410 (*CCCC x*) 2¾d.

And he owes £61 6s. 1½d. Of which William Copping' answers for £40. And Richard of Werrington answers for £4. And Richard of Croyland[4] for £6 15s. 2d. And he owes £10 10s. 11½<d.> net.

[*Heading*] Issue of the grange there

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 1 qr. from the previous year remaining in the granary. And for 94 qrs. 1 skep from the previous year by estimation remaining in sheaves. And for 118 (*C xviij*)½ qrs. from the whole issue of the current year. And for 12½ qrs. purchased. Total 226 (*CC* xx*vj*) qrs.1 skep. From which: For seed [for] 119 (v^{xx} *xix*)½ acres, 31 qrs. 1<½> skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 6 qrs. 2 skeps. For household expenses for the year, 13 qrs.

5 skeps when the serjeant, forester, hayward [and] dairy maid were at table and the steward and bailiff and many others visited. Nothing for bread baked for 2 autumn boon works this year because it was purchased. For expenses of the abbot against 1 tally, 5 qrs. 1 skep. For expenses of brother Peter of Ketton against 1 tally, 6 skeps. For expenses of the same at Boston fair without tally, ½ qr. Given to brother John of York by the abbot, 2 qrs. Given to Richard Beaufou, escheator, by the abbot, 1 qr. Given to a certain Barbator of Lincoln by brother S[imon] of Frieston, ½ qr. For expenses of the lord king's son without tally, 5 skeps. Given to a certain Lotric', 1 skep. Given to the ditcher in the wood by agreement, 1 qr. 2 skeps. Given to a certain tiler roofing buildings in the *Curia* by agreement, ½ qr. Given to a certain shepherd by brother P[eter] of Ketton, 1 skep. Sold, 150 (*vij*^{xx} *x*) qrs. Given as bonus, 7¾ qrs. And 4½ qrs. ½ skep remain in the granary

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 18 qrs. rye estimated in sheaves remaining from the previous year. And for 17 qrs. 7 skeps from the whole issue of the current year. Total, 35qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 9½ acres 1 rod, 3 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 29 qrs. ½ skep. For household expenses, 7½ skeps. Sold, 2 qrs. 5 skeps. Given as bonus, 2 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 117 (*C xvij*) qrs. 1 skep from the whole issue. And for 16 qrs. 6 skeps purchased. Total, 134 (*C xxxiiij*) qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 42 acres, 21 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 35 qrs. 2 skeps. For mixing with oats to make dredge, 11 qrs. For making wort, 17 qrs. Sold, 46 qrs. 3 skeps. Given as bonus, 4 qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 11 qrs. barley mixed as above. And for 4 qrs. oats mixed as below. Total, 15 qrs. Whence for seed [for] 24 acres, 15 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 10½ qrs. from the previous year remaining in the granary. And for 127 (C xx*vij*)½ qrs. from the whole issue. And for 43½ qrs. peas mixed as below. Total, 191 (*C iiij*^{xx} *xj*)½ qrs. From which: For seed [for] 64 acres, 48 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 2½ qrs. For fodder for cart horses for the year, 24½ qrs. For fodder for [the horses of] Bernard of Castor, 11½ qrs. For expenses of the lord abbot against 1 tally, 23½ qrs. 3½ skeps. For feeding oxen and calves by estimation in sheaves, 5 qrs. For feeding swans, 2 skeps. For fodder for the horse of Thomas of London[1], 5 qrs. For fodder for horses of brother P[eter] of Ketton against 1 tally, 6 skeps. For expenses of brother W[illiam] of Winchester and master G[eoffrey] of Maxey[5] against 1 tally, ½ qr. 3 skeps. For fodder for the horses of the sacrist and master G[eoffrey] of Maxey[5] against tally, 1 qr. For fodder for the horses of the same G[eoffrey] without tally, ½ qr. For expenses of lord Roger of Higham[9], ½ qr. For expenses of brother P[eter] of Ketton and John of Oundle[7] at parliament at Lincoln[10] without tally, 4 qrs. Sent to lord Roger of Higham[9] at parliament, 3 qrs. For expenses of the wife of the said lord Roger going to Helpston from Scotter, 1 qr. 2 skeps. For expenses of the lord king's son as itemised, 8 qrs. 2½ skeps. For fodder for the horses of the grooms of the lady queen, 1 skep. For fodder for the horses of lord J[ohn] de Bretaigne[11] and W. de Beauchamp', 3 skeps. For fodder for the horse of the marshall of the lord king's chancellor, ½ skep. For fodder for the horses of Roger de Cobeldik', 2 skeps. For expenses of the coroners, 1½ skeps. For expenses of William Fraunchomme, 1½ skeps. For the escheator(s) of the lord king, ½ skep. For expenses of Robert of Dalderby, ½

skep. For expenses of the archbishop's (*Arch'*) marshall on occasions, 1½ skeps. For expenses of the treasurer's marshall on occasions, 2 skeps. For <fodder> for the horses from Scotter taking rabbits to Peterborough, ½ skep. For expenses of a certain clerk of lord H[enry] Sampson[12], ½ skep. For expenses of John le Estovir on his visits, ½ qr. For expenses of Robert the clerk drawing up the account for the current year, 2 skeps. For mixing with barley to make dredge, 4 qrs. Sold, 40 qrs. Given as bonus, 4 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 6 qrs. 6 skeps wheat. And for 29 qrs, ½ skep rye. And for 35 qrs. 2 skeps barley mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 71 qrs. ½ skep. From which: For the annual livery of 1 carter, 8 ploughmen, 1 shepherd and 1 cowman, who receive a quarter every 10 weeks, 57 qrs. 1½ skeps. For the livery of 2 shepherds for 25 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from Pentecost to the feast of Michaelmas, who receive a qr. every 10 weeks, 5 qrs. For the annual livery of 1 shepherd boy, 2½ qrs. 2 skeps. For the livery of the other carter for 18 weeks and 4 days from Pentecost to the feast of Michaelmas, who receives a qr. every 10 weeks, 1½ qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 pigman, who receives a qr. every 12 weeks, 4 qrs. 2½ skeps.

[*Marginated*] Beans and peas

The same render(s) account for 20 qrs. 2 skeps <peas> from the previous year remaining in the granary. And for 30 qrs. remaining by estimation in sheaves. And for 55½ qrs. from the whole issue of the current year. And for 11½ qrs. purchased. Total, 117 (*C xvij*) qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 35 acres, 11 qrs. 1 skep. For fattening 37 pigs against the feast of St Martin, 16 qrs. 7 skeps. For feeding pigs and piglets, 1½ qrs. For household expenses, 2 skeps. Given to the stacker by brother P[eter] of Ketton, 3 skeps. For mixing with oats for fodder, 43½ qrs. Sold, 30 qrs. Given as bonus, 1½ qrs. And 12 qrs. 1 skep remain in the granary

[*Marginated*] Malt

The same render(s) account for 32½ qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 17 qrs. infused as above. And for 2 qrs. 1 skep increment. Total, 51 qrs. 5 skeps. From which: For household expenses this year because of parliament[10], 20½ qrs. For expenses of the lord abbot against tally, 10 qrs. For expenses of the lord king's son and the treasurer, 6 qrs. For expenses of P[eter] of Ketton against 1 tally, 1 qr. For expenses of the same at Boston fair, 1 qr. Sold, 2½ qrs. 1 skep. And 10½ qrs. remain in the granary.

[*Heading*] Stock there

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 6. Of which: Sent to Peterborough, 1.

And 5 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 4 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added [from stock]. And for 1 stray. Total, 6. Of which: Sold, 2.

And 4 remain [of which] 1 [is] male

[*Marginated*] Mares

The same render(s) account for 1 mare remaining from the previous year.

And 1 remains

[*Marginated*] Three year old horses

The same render(s) account for 1 three year old horse remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added [to stock], 1.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old horses

The same render(s) account for 2 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year. Of which: Sold, 2.

And none remains

[*Marginated*] This year's horses

The same render(s) account for 1 horse born to the mare this year.

And 1 male remains

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 33 oxen remaining from the previous year. And for 4 added from stock. And for 4 purchased. Total, 41. Of which: Slaughtered and sent as a gift to the lord bishop of Lincoln[3], 3. Slaughtered for the larderer, 1. Slaughtered for the custom of *Twelfacr'*, 1. Sent to Peterborough, 2.

And 34 remain

[*Marginated*] Bulls

The same render(s) account for 2 bulls remaining from the previous year. And for 1 added [from stock]. Total, 3. Of which: Sent to Peterborough, 1. Sold, 1.

And 1 remains

[*Marginated*] Cows

The same render(s) account for 18 cows remaining from the previous year. And for 5 added from stock. Total, 23. Of which: [Dead] from murrain before calving, 1.

And 22 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same render(s) account for 10 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to oxen, 4, bulls, 1 and cows, 5.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old cattle

The same render(s) account for 10 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: Sold, 1.

And 9 remain of which 5 [are] male

[*Marginated*] One year old cattle

The same render(s) account for 16 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.

And 14 remain of which 6 [are] male

[*Marginated*] Calves

The same render(s) account for 19 calves, issue of the said cows, 3 of which cows were 'sterile'. And 1 died before calving. Of which: [Dead] from murrain, 2.

And 17 remain

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 21d] [*Heading*] Fiskerton continued

[*Marginated*] Wethers

The same render(s) account for 110 (v^{xx} *x*) wethers added from stock. And for 11 wethers from Collingham against 1 tally, of which 2 were after shearing. And for 10 purchased. Total, 129 (vj^{xx} *ix*) [*sic*]. Of which: [Dead] from murrain, 14 of which 12 were before shearing and 2 after shearing.

And 117 (v^{xx} *xvij*) remain

[*Marginated*] Ewes

The same render(s) account for 110 (v^{xx} *x*) ewes added from stock. And for 11 from Collingham against 1 tally. And for 9 purchased. Total, 130 (vj^{xx} *x*). Of which: [Dead] from murrain 13 of which 10 were before shearing and 3 after shearing.

And 117 (v^{xx} *xvij*) remain

[*Marginated*] Lambs

The same render(s) account for 16 lambs born to the said ewes, 11 of which came from Collingham and 9 were purchased and 84 of those added [from stock] were 'sterile' and 10 died before lambing. Of which: [Dead] from murrain, 12 lambs. And 4 remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render(s) account for the fells of 12 wethers dead from murrain. And for the fells of 10 ewes dead from murrain. Total, 22. Whence: Sold all

[*Marginated*] Sheep skins

The same render(s) account for the skins of 2 wethers dead from murrain. And for the skins of 3 ewes dead from murrain. Total, 5. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render(s) account for the fells of 12 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render(s) account for 237 (*xj^xx xvij*) wool fleeces from the said wethers and ewes. Whence: Sent to the abbey, all.

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 128 (*vj^xx et viij*) pigs remaining from the previous year. And for 1 pig from the previous year not accounted for. And for 46 of their issue. Total, 175 (*viij^xx et xv*). Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 3 pigs. Slaughtered for the larderer, 7. Sent to the lord bishop of Lincoln[3], 6 pigs. [Dead] from murrain, 6 pigs. For expenses of brother P[eter] of Ketton, John of Oundle[7] and Bernard of Castor at parliament at Lincoln[10], 2 piglets. Sent to Peterborough against 1 tally, 30 pigs. Sold, 1 pig. Total, 55. And 120 (*vj^xx*) remain of which [there are] 2 boars, 3 sows, 71 pigs, 14 piglets of three terms, 15 of two terms and 15 weaned.

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 1 wey and ½ stone of cheese remaining from the previous year. And for 2 weys from the dairy this year. Total, 3 weys and ½ stone. Of which: For household (*domus et famil'*) expenses for the year, 6½ stone. For mowing expenses at *twelfeacres*, 2 stone. For expenses at one autumn boon work, 2½ stone. For expenses of the abbot, 3½ stone and 1 qr. For expenses of brother P[eter] of Ketton, John of Oundle[7] and Bernard of Castor at Lincoln, ½ stone. Sold, 1½ weys, 6 stone and 1 qr. In addition 7 gallons of milk were used in the presence of the abbot. And 7 gallons of milk for the lord king's son. And 21 gallons of milk for feeding lambs. And 321 (*xvj^xx et j*) gallons of milk were sold weighing 1½ weys, 1 stone and 1 qr.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 9 stone of butter from the dairy this year. Of which: For household expenses, 1½ stone. Sold, 1½ stone.

And 5 stone remain.

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 84 geese remaining from the previous year. And for 28 of their issue. Total, 112 (*v^xx et xij*). Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 36 geese. For expenses of brother P[eter] of Ketton without tally, 11. For expenses of brother W[illiam] of Winchester and master G[eoffrey] of Maxey[5] against 1 tally, 3. For expenses of the household and bailiff and visitors for the year, 19 geese. Sold, 29.

And 14 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 11 hens remaining from the previous year. And for 102 (*C et ij*) hens from customary payments of the vill. Total, 113 (*C et xiij*)

hens. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 8. For expenses of brother P[eter] of Ketton, John of Oundle[7] and Bernard of Castor at Lincoln without tally, 11. For expenses of the lord king's son, 8. Sold, 82 hens.
And 4 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 63 pullets remaining from the previous year. And for 7, issue of the hens this year. Total, 70. Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 11 pullets. For expenses of brother William of Winchester and master G[eoffrey] of Maxey[5] against 1 tally, 6. For expenses of the household and visitors. 12. For expenses of brother P[eter] of Ketton without tally, 10. Sold, 24. And 7 remain.

[*Marginated*] Swans

The same render(s) account for 34 swans remaining from the previous year. And for 6 of their issue.Total, 40. Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 2. Sent to the lord bishop of Lincoln[3], 6. Dead, 3.
And 29 remain, of which 17 are brood swans

[*Marginated*] Carcasses

The same render(s) account for 1 carcass and 1 quarter ox remaining from the previous year. And for the carcasses of 2 oxen slaughtered as above. Of which: For expenses of the household and visitors, 1¼ carcasses. For expenses at the custom of *le twelveacr'*, 1 carcass. For expenses of the lord abbot against 1 tally, 1 carcass. And nothing remains.

[*Marginated*] Hams

The same render(s) account for 17½ hams remaining from the previous year. And for 7 from 7 pigs slaughtered as above. Total, 24½. Of which: For expenses of the household and visitors, 6½ hams. For expenses of the lord abbot, 6½ hams. Sent to Collingham for expenses of the lord abbot against 1 tally from brother W[illiam] of Yarwell, 2. For expenses of brother P[eter] of Ketton, John of Oundle[7] and Bernard of Castor at parliament at Lincoln[10], half a ham, Sold, 8. And 1 remains

[*Marginated*] Faggots

The same render(s) account for 21900 (*xxj^{Ml} et ix^{C}*) faggots made in the wood this year. And for 500 (*D*) purchased. Total, 22400 (*xxij^{Ml} et CCCC*). Of which: For expenses of the lord abbot and household, 1850 (*M^{l} DCCC et dim'*). Given to master Robert de Lascy, 500 (*D*). Given to the treasurer of the lord king, 1000 (*M^{l}*). Given to lord John de Bretaygne[11], 300 (*CCC*). Given for the expenses of the lord king's son, 100 (*C*). Given to William le Barbour by brother S[imon] of Frieston, 100 (*C*). For expenses of brother P[eter] of Ketton and John of Oundle[7] at parliament at Lincoln[10], 50 (*dim' C*). Given to Hugh *Thorn Linc'* by P[eter] of Ketton, 100 (*C*). For making hedges around the croft of the sheepfold (*bercar'*) at Reepham, 250 (*CC et dim'*). For mending hedges around the fishpond, 300 (*CCC*). For enclosing yard(s) (*curtilag'*), 200 (*CC*). For enclosing grass in the apple orchard for the lord king's son, 150 (*C et dim'*). Sold, 17000 (*xvij^{Ml}*).
And 500 (*D*) remain

[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 4784 (*iiij$^{Ml'}$ vij^{C} iiij^{xx} et iiij*) works from 92 bovates of land at Fiskerton and Reepham working once a week for the year. Of which: Quittance for a forester for the year, 104 (*C et iiij*) works. Quittance for 90 bovates of land for 4 weeks of feast days, 360 (*CCC et lx*) works. Quittance for the aforesaid 90 bovates of land for ploughing and harrowing 45 acres of land called *yokacr'* this year, 180 (*C et iiij^{xx}*) works; viz. 2 works from each bovate of land, for which each bovate of land shall plough half an acre of land for one

work and harrow it for the other work. Quittance for the same 90 bovates of land for ploughing for three days this year, 162 (*C lxij*) works; viz for each bovate 2 works for the fourth day when they did not plough. For going with the plough(s) when there was work, 130 (*C <e>t xxx*) works. For harrowing, 270 (*CC et lxx*) works. For collecting sticks for tawing (*ad tauwe*) and for hurdles for the sheepfold (*ovile*), 26 works. For breaking up clods, 17 works. For opening channels because of flooding, 7 works. For spreading dung, 44 works. For making 100 (v^{xx}) hurdles for the sheepfold (*ovil'*), 12½ works. For repairing the bank around the wood and around *Wylinghowe*, 104 (*C et iiij*) works. For tying 500 (v^{C}) faggots and the removal of thorns by the *famuli* of the *Curia*, 14 works. For removing hay from water and carting it to the house for silage (*ad fima*) after the feast of Michaelmas, 41 works. For helping the roofer roof buildings in the *Curia*, 36 works. For making 17 quarters of malt, 17 works. For threshing corn, 350 (*CCC et l*) works For winnowing corn, 212 (*CC et xij*) works. For weeding corn, 189 (*C iiij^{xx} et ix*) works. For clearing the meadow of sedge (*wrek'*), 16 works. For mowing the meadow, 168 (*C et lxviij*) works. For spreading and lifting hay and dragging it out of water, 318 (*CCC et xviij*) works. For carrying hay to the house and the sheepfold (*bercar'*) at Reepham, 95 works. For carrying stacks of peas from the yard to the grange and shifting hay against the coming of the lord king's son, 36 works. For going with the cart(s) to remove dung, 12 works. For washing and shearing 237 (*xj^{xx} et xvij*) sheep, 35 works. For reaping, binding and gathering 48 acres wheat, 9½ acres 1 rod rye, 42 acres barley, 24 acres dredge, 20 acres oats and 35 acres beans and carting to the house, 338 (*CCC et xxxviij*) works. In addition one boon work comprising 205 (*CC et v*) men harvested 55½ acres wheat and 44 acres oats, and nothing was harvested by the other boon work this year. And 3 *wekacr'* harvested 3 acres wheat this year and 26 *wekacr'* were relaxed for money. For making stacks of hay and peas in the yard, 14 works. For covering the said stack of peas, 16 works. For making hedges to enclose the manorial yard, 2 works. Sold, 1468 (*M^{l} CCCC lxviij*)½ works.

1 Granted a corrody by the abbot in 1312. *The White Book*, no. 132.
2 For the Lincolnshire Jews at the time of the expulsion in 1290, see R. R. Mundill, *England's Jewish Solution: Experiment and Expulsion, 1262-1290* (Cambridge, 1998), 190.
3 John Dalderby.
4 Bailiff of the home manors.
5 See above xxii, n. 48.
6 The son of a justice. He was retained by the abbey. *The White Book*, no. 10.
7 Bailiff of the liberty. TNA, E372/146, m. 9d. (http://aalt.law.uh.edu, dorses, image 0267); See above xxii, n. 45.
8 Deputy collector for papal taxes. *The White Book*, no. 250, n.1.
9 A justice retained by the abbey from which he held a tenement in Helpston. In February 1300 Abbot Godfrey granted him a life pension of £10 p.a.. King, *Peterborough Abbey*, 135-6; *The White Book*, nos.10, 113A, 148; Brand, *Earliest English Law Reports*, 2, lvii-lxi. In June 1300 he had been commissioned by the king, along with Gregory of Lullington, to hear a case against those who had broken into the park at Torpel. *Cal. Pat., 1292-1301*, 551.
10 Summoned 26 Sept. 1300. Ended by 30 Jan. 1301. *Handbook of British Chronology*, 551.
11 Earl of Richmond.
12 Rector of Fiskerton. *The White Book*, no. 78.

Torpel

[m. 22r] [*Heading*] Account for Torpel for the second year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Robert Fayrfox, bailiff, and Geoffrey, reeve, render account for £7 6s. 6¼d. for arrears from the previous year.
Total £7 6s. 6¼d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 8s. 6d. from rent of bondmen at the feast of St Martin. And for 34s. 5d. from free tenants and cottars at Christmas. And for 8s. 6d. from the rent of bondmen at the same term. And for 8s. 6d. from the same at the Purification of the Blessed Mary. And for 43s. 11d. from free tenants and cottars at Easter. And for 8s. 6d. from bondmen at the same term. And for 8s. 6d. from the same at Pentecost. And for 34s. 5d. from free tenants and cottars at the feast of St John the Baptist. And for 4s. 9d. from rent from free men at the feast of St Peter in chains which is called *libera wara*.[2] And for 44s. 3d. from the same at the Michaelmas term. And for 25s. 6½d. from fixed rents purchased from lord Geoffrey of Southorpe[3] for 4 terms. And for £10 from Lolham at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 2d. from Geoffrey son of Richard for increment on rent for 1 acre and 1 rod of land which he bought from Ralph son of Nicholas. And for 1d. increment on rent for a third part of 1 messuage which William the chaplain bought from … William son of Simon. And for ½d. from Simon Fareman for increment on rent for 1½ acres of land which he bought from Richard Launcelene. And for ¼d. from Philip le [Mercer] for rent for half an acre of meadow which he bought from William Gaugy.
Total £21 10s 1¼d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 2s. 6d.
Total quittances 2s. 6d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £21 7s. 7¼d.
Total of the remainder of rent with arrears £28 14s. 1½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 36s. 9d. from 63 acres of arable land in *Hilhawe*, farmed in the time of the queen[4], for the Easter and … terms [at] 7d. [per] acre. And for 6s. 8d. from the sale of 8 acres of pasture this year which were bought from Geoffrey of Southorpe[3] and used to [be sold for … according to the] extent.
The same [render account] for £4 16d. from the sale of 14 acres 1½ rods of meadow in the manor of Torpel in various plots as [itemised. And for] … 6d. from the sale of hay from stacks in the manor of Torpel as itemised. And for 10s. from the sale of grass in 1 plot of meadow. [And for] …4s. 2½d. from the sale of grass in 20 acres of meadow which were bought from Geoffrey of Southorpe[3], of which 15 acres fetched 5s. per acre. … [fetched] 4s. 6d. [per acre] and 1½ acres 1 rod fetched 4s. per acre and 1d. more in total.
The same [render account] for nothing from the messor's fee this year.
The same [render account] for 10s. from the sale of pasturage in the garden. And for 18s. from the sale of pasturage in *Parsonnesfen*. And for 13s. 4d. from the sale this year of … which belongs to the manor at 10d. per acre, each of which acres used to be sold for 7d. according to the extent.
The same [render account] for [3s. 4d. from the custom of *malt*]*silver*. And for

16d. from the custom of *wodefother*. And for 18½d. from pannage of pigs which neither increases nor decreases. And for 20 … ewe(s). Nothing this year from the weaning of lambs. Nothing from the sale of faggots. And for 3s. from the sale of pears from the garden. And for 6s. … *parcellatur*.
The same [render account] for 10d. from the hide of 1 draught animal dead from murrain. And for 2d. from the sale of the hide of 1 dead yearling horse. And for 2s. 9d. from the hide of 1 … with the meat. And for 12d. profit on the sale of 1 pig. And for 15d. from the sale of 6 capons at 2½d. each. And for 2s. from 24 … And for 9s. 3d. from the sale of 74 hens at 1½d. each. And for 3s. from the sale of 3 lbs. of pepper. And for 1d. from [the sale of] half a pound of … And for 3d. from custody of strays.

Total £17 18s. 3d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land
The same render account for 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 1s. from Geoffrey son of Richard for having entry to 1 three rod plot (*trirod'*) of meadow. And [for] … [from] Jurdan son of Hugh for having entry to 1 three rod plot of land. And for 3s. from Robert Davy for having entry to 1 acre of land. And for 5s. from Robert de … for having entry to 3 acres of land. And for 3s. from Geoffrey son of Richard of Nunton for having entry to 1 acre 1 rod of land. And for 3s. from Roger Blome for having entry to 1 cottage in the vill of Nunton. And for 12d. from William Priour for having entry to 1 parcel of land purchased from Hugh de Bernevile.

Total 33s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 16s. 2d. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for 34s. 7d. from the executors of William Bonde as fine for damage found to the manor of Torpel from the time of the said William.[5]

Total 50s. 9d.

[*Marginated*] External receipts
The same render account for 4s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 13s. 10d. from the sheriff's aid at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 16s. from ward of Rockingham at the same terms. And for 41s. 6d. from the custody of the tenement of the son and heir of Robert at the church of Ufford at the Christmas and Easter terms. And note that the reeve should not be liable for the rest because the heir paid a fine and entered into his tenement. Nothing from 8 acres 1 rod of meadow in Ufford meadow and pasturage in the garden at Ufford because the heir entered.

Total 75s. 4d.

Sum total of receipts £54 11s. 9½d.

[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs and shoeing the forequarters of 4 draught animals with the smith's stipend by agreement, 15s. For shoeing 2 other draught animals going with the dung cart(s) and harrowing with the smith's stipend over and above (*extra*) the agreement this year, 2s. 3½d. For shoeing the hindquarters of a third draught animal in autumn, 5½d. For preparing timber for plough(s), 9d. For making 3 new ploughs, 7½d. For the purchase of 5 halters, 2½d. For the purchase of 1 seed basket, 3d. Nothing for plough boon(s) this year. Total 19s. 7d.
For the purchase of 1 pair of new wheels, 4s. For binding the said pair with old [bindings] with the purchase of clamps and large nails and 1 strake and the smith's stipend, 3s. 9d. For mending old wheels with the purchase of windings, 8½d. For the purchase and fitting of 1 axle, 4d. For the purchase of cart clouts,

7d. For the purchase of grease, 5½d. For the purchase of 2 collars, 10d. For tawing the hide of 1 draught animal which died last year, 6d. For the purchase of 2 sacks, 15d. Total 12s. 5d.

For the purchase of 2 skeps of salt, 7d. For the purchase of oat flour, 3d. For the purchase of 2 sieves, 2½d. For the purchase of ointment for the sheep, 12d. For the purchase of 50 hurdles for the sheepfold (*ovile*) at 1d. each, 4s. 2d.

Total 6s. 2½d.

[*Marginated*] no increment.

For threshing 64 qrs. 6 skeps wheat on piecework at 3d. per qr., 16s. 2¼d. For threshing 4 qrs. 5 skeps peas on piecework at 2d. per qr., 9¼d. For threshing 10½ qrs. barley, 19 qrs. 1 skep dredge and 87 qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 9s. 8½d. For winnowing the qrs. above on piecework, 18½d.; viz. 1d. for 5 qrs. of each type of grain, and the dairy maid winnowed half of all the grain. Total 28s. 2½d.

Nothing this year for mowing and lifting [hay in] 20 acres of meadow in the meadow which belonged to lord G[eoffrey] of Southorpe[3] because it was sold for grazing. For expenses of cart(s) borrowed to bring in the hay, 6d.

For the purchase of ale for 1 autumn boon work comprising 38 men, 2s. 8d. when the reeve was quit for 2 men. For the purchase of meat for the same, 2s. 3d. For the purchase of herring for 2 other boon works comprising 72 men, 16d. For the purchase of 1 stone of cheese for the same, 8d., and another 1 stone came from Glinton for the same boon works. For expenses of cart(s) borrowed to bring in the corn, 8d. Total 8s. 1d.

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 4 ploughmen, each of whom [receives] 4s. 6d., 18s. For the stipend of 1 boy going with the plough and harrow while 1 *famulus* went with the dung cart and roofed buildings in the manor of Torpel and Lolham and did woodwork on plough(s) and other necessaries in the manor for 21 weeks following the feast of Michaelmas, 3d. For the stipend of 1 shepherd for 19 weeks from the Thursday next before the feast of St Dunstan to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of another shepherd for 15 weeks from Tuesday next after the feast of St Barnabas the Apostle to the feast of Michaelmas, 4s. For the stipend of 1 maid servant making pottage for the *famuli* and helping winnow corn, 2s. 6d. For expenses of Robert Fayrfox, bailiff, against 1 tally, 11s. 8½d.

Total 46s. 7½d.

Sum total of necessary [expenditure] £6 13¼d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of the lord abbot against 1 tally from brother W[illiam] of Yarwell, 7s. 6¾d. For expenses of brother Peter of Ketton against 1 tally, 3s. 4¼d. For expenses of William the clerk drawing up the accounts of Torpel, Upton and Lolham for the previous year against 1 tally, 18d. For expenses of the same W[illiam] drawing up the accounts for the current year, 8d. For expenses of John Dovedale, the king's huntsman, without tally, 3s. 5½d. For the purchase of bread for the use of the lord abbot's horses on one visit, 1d. For expenses of the lord abbot's groom, 3d. For repairing the wall around the park against 1 tally, 5s. 3d. For mending hedge(s) around the park against 1 tally, 13d. For the purchase of 1 key to the park gate, 2d.

Total 23s. 4½d.

Total of both expenses £7 4s. 6d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother John of Ramsey against 2 tallies, £8 8s. 6d. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 1 tally, £11 10s. Paid to Ascelin reeve of

Irthlingborough by the hand of the executors of William Bonde of Irthlingborough, 60s.[5] Paid to Robert Fayrfox for his service this year, 20s.

Total £23 18s 6d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs; viz. for the custom of *wodefother*, 2d. For pannage, 1d. Allowed to the same 12s. 8½d. for part of his arrears which the abbot pardoned him. Allowed to the same for ward of Rockingham paid to the abbot of Peterborough by the hand of the abbot's bailiff, 14s. 9½d. And for sheriff's aid and view of frankpledge paid to the abbot by hand of the bailiff of Nassaburgh hundred, 16s. Allowed to the same £10 for fixed rent from Lolham because the heir is in the lord abbot's custody.[6] Allowed to the same 6d. rent from 1 cottage at Ufford for the Christmas and Easter terms because there was no tenant.

Total £12 4s. 3d.

Sum total of expenses, payments and allowances £43 7s. 3d.

And he owes £11 4s. 6½d.

[*Heading*] Issue of the grange there

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 7 qrs. 1 skep wheat remaining from the previous year. And for 64 qrs. 6½ skeps from the whole issue. And for 2 skeps from Lolham against 1 tally. Total, 72 qrs. 1½ skeps. From which: For seed [for] 85½ acres, 21 qrs. 3 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 13 qrs. 6½ skeps. For expenses at 3 autumn boon works, 3 qrs. Given to Alice of Bainton by the abbot, 2 qrs. Given to William and John Fauvel by the abbot, 3 qrs. Given to Elias of Upton by the abbot, 2 qrs. Sent to Upton against 1 tally, 10 qrs. Sent to Lolham against 1 tally, 17 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 2 skeps rye from Lolham against 1 tally. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 10½ qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 5½ acres, 2½ qrs. 2 skeps. For mixing with oats to make dredge, 1½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 skeps. Sent to Boroughbury against 1 tally, 6 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 13 qrs. 6½ skeps wheat, 2 skeps rye, 2 skeps barley, 3 qrs. 1 skep peas [and] 10 qrs. 5 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 28 qrs. ½ skep. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 4 ploughmen, who receive a qr. every 12 weeks, 17 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 boy going with the plough and harrow while 1 *famulus* went with the dung cart and roofed buildings in the *Curia* and at Lolham and did woodwork on plough(s) and other necessaries in the manor for 21 weeks, receiving 1 qr. every 14 weeks, 1½ qrs. For the livery of 1 shepherd for 19 weeks from the Thursday next before the feast of St Dunstan to the feast of Michaelmas, 1½ qrs. and ½ skep. For the livery of another shepherd for 15 weeks and 4 days from the Tuesday next after the feast of St Barnabas the Apostle to the feast of Michaelmas, 1 qr. 2 skeps. For the annual livery of 1 maid servant making pottage for the *famuli* and helping winnow corn, who received half a livery, 2 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 19 qrs. 1 skep from the whole issue of dredge. And for 1½ qrs. barley mixed as above. And for 1½ qrs. oats mixed as below.

Total, 22 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 6 acres, 3 qrs. For mixing with oats, 19 qrs. 1 skep.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 90 qrs. from the whole issue of oats. And for 19 qrs. 1 skep dredge mixed as above. Total, 109 (*C ix*) qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 87 acres, 43½ qrs. For mixing with barley to make dredge, 1½ qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for draught animals, 4 [qrs.] … For feeding oxen by estimation in sheaves, 3 qrs. For fodder for the horses of the lord abbot against 1 tally, 3 qrs. 2½ skeps. For fodder for the horse of Robert Fayrfox, bailiff, against 1 tally, 2 skeps. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the account for the previous year, 2 skeps. For fodder for the horse of John, the king's huntsman, 5 skeps. For fodder for the horses of the lord abbot and justice(s) and others extending the manors of Cottingham, Torpel and Upton, 1 qr. 1½ skeps. For a gift to the lord king at Easton on the Hill[7], 5 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 45½ qrs.
[*Footnote*] Turn the roll
[m. 22d] [*Heading*] Torpel continued in the above year
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 4 qrs. 5 skeps from the whole issue of peas. Whence: For seed [for] 3 acres, 6 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 qrs. 1 skep. Sent to Lolham against 1 tally, 6 skeps.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 2 qrs. 2 skeps multure from the mill remaining from the previous year. And for 10½ qrs. 3 skeps from the mill this year. Total, 13 qrs. 1 skep. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 10 qrs. 5 skeps. And 2½ qrs. remain in the granary.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 7 draught animals remaining from the previous year. And for 1 from Eye. Total, 8. Whence: [Dead] from murrain, 1.
And 7 remain of which 5 are male
[*Marginated*] Three year old horses
The same render(s) account for 1 three year old horse remaining from the 2 year olds of the previous year. Whence: Sent to Eye, 1.
And none remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 2 yearling horses remaining from the foals of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1. Sent to Castor, 1.
And none remains
No foals born to the draught mares this year.
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 12 oxen remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sent to the abbey without tally, 1.
And 10 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 6 capons from rent of free tenants at Christmas. And for 3 from Robert Dykeloun for annual recognition. Total, 9. Of which: Default by Robert Dykeloun who has left the lord's land because of poverty, 3. Sold, 6.
[*Marginated*] Cocks
The same render(s) account for 5 cocks from rent of free tenants at Christmas.

And for 20 from the customary payments of the bondmen and cottars at the same festival. Total, 25. Of which: Quittance for 1 reeve, 1. Sold, 24.

And none remains

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 21 hens from rent of free tenants at Christmas. And for 56 from the customary payments of the bondmen and cottars at the same festival. Total, 77. Of which: Quittance for the reeve, 3. Sold, 74.

And none remains

[*Marginated*] Pepper

The same render(s) account for 4 lbs. of pepper from the rent of free tenants at Easter. Whence: Delivered to brother Peter of Ketton, 1 lb. Sold, 3 lbs.

[*Marginated*] Cumin

The same render(s) account for 1 lb. of cumin from the rent of Walter son of Robert at the church of Ufford. Whence: Sold, 1 lb.

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 1 stone of cheese from Glinton. And for 1 stone cheese purchased. Total, 2 stone. Whence: For expenses at 3 autumn boon works, 2 stone.

[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 170 (<*C*> *lxx*) works from 7 customary tenants working twice a week for 4 weeks and 2 working days from Friday in the week of Pentecost to the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 763 (*DCC lxiij*) works from the same customary tenants for 13 weeks from the said feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, when each works three times per week for the said period. And for 12 works from 2 cottars at mowing time as customary; viz. 6 works each. And for 12 works from the same, working for 6 days in autumn. Total, 957 (*DCCCC lvij*) works. Of which: Quittance for the reeve for the said period, 49 works. For piling dung in the yard, 16 works. For carrying straw for thatching from the grange to the yard, 16 works. For clearing out *le Waterscheding'* in order to have a flow of water at the mill, 54 works. For repairing the mill pool, 54 works. For weeding corn, 128 (*C xxviij*) works. For mowing meadows [and] spreading, turning and lifting [hay], 192 (*C iiij*^{xx} *ij*) works. For reaping, binding and gathering 55½ acres 1 rod wheat, 6 acres dredge, 64½ acres oats and 3 acres peas, 388 (*CCC iiij*^{xx} *viiij*) works. In addition 3 boon works comprising 110 (*v*^{xx} *x*) men with the lord's food for 3 days, and 3 boons (*benes*) comprising 110 (*v*^{xx} *x*) men without food for 3 days harvested 27 acres wheat, 5½ acres barley and 22½ acres oats. And Walran de Mortimer[8] harvested 1 acre wheat. And Hugh of Barnack [harvested] half an acre wheat. And Roger le Wyte [harvested] half an acre wheat. And John of Nunton [harvested] half an acre wheat. And Henry Murdak' [harvested] 1 rod wheat. For mending ditches at *le Hil* to protect wheat sown before the feast of Michaelmas, 60 works.

1 This manor had been leased from the crown since 1291. See above, xxviii. For its tenurial history, the extent of 1291 and the dispute over the abbey's seignorial rights, see *The White Book*, xvi-xvii, xxx-i, nos. 32, 149-149D, 152, 232, 252.
2 For this rent see *Pilsgate*, no. 290.
3 For Geoffrey of Southorpe's decline, see King, *Peterborough Abbey*, 43; *The White Book*, xvi-xvii.
4 Queen Eleanor of Castile held Torpel until her death in 1291. *The White Book*, nos. 152, 232.
5 See above the account for Irthlingborough, 131.

6 *The White Book*, no. 261.
7 The king was at Easton on the Hill between 18-19 Jan. 1301. Safford, *Itinerary of Edward I*, pt. 2, 167.
8 See *Henry of Pytchley*, 71.

Upton

[*Heading*] Account for Upton for the second year of G[odfrey] the lord abbot[1]

[*Marginated*] Fixed rent
Robert Fayrfox, bailiff, and William, reeve, render account for 74s. 3d. from all the annual fixed rent in the said manor of Upton whether from free tenants or bondmen and cottars. Total 74s 3d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for the reeve for half his rent this year, 3s. 9d.
Total quittances 3s. 9d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowances 70s. 6d.
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 5s. 8d. from the relaxation of the custom of malt making; viz. 8d. from every 6 bondmen (*bond'*) and 4d. from every 5 bondmen (*bondorum*)[2]. Nothing from the sale of geese this year. And for 2½d. from the sale 1 capon. And for 10d. from the sale of 10 cocks. And for 6s. 10½d. from the sale of 55 hens at 1½d. each. And for 10d. from the sale of 260 (*CC lx*) eggs at 4d. per hundred. And for 1d. from the sale of half a pound of cumin.
The same [render account] for 4d. from pannage of pigs slaughtered *ad Lardar' Bond'*. And for 26s. 6d. from the sale of 1260 (*M[l] CC lx*) faggots, of which 960 (*DCCCC*) fetched 2s. per hundred and 300 (*CCC*) fetched 2s. 6d. per hundred.
The same [render account] for nothing from the sale of hay this year. Nothing from the sale of pasture this year. And for 4s. 6d. from the sale of straw. Nothing from the sale of thorns from the pasture this year. Nothing from garden fruit this year. Nothing from the weaning of lambs this year. Nothing from the sale of pasture in the wood this year.
Total 45s. 10d.
[*Marginated*] Corn sold
The same render account for 6s. from the sale of 3 qrs. dredge at account.
Total 6s.
[*Marginated*] Tallage, fines for land
The same render account for 26s. 8d. from tallage of the bondmen this year.
William Wycher received 1 messuage and 1 virgate of land from the lord which William Pygge surrendered into the lord's hand.
Total 26s. 8d.
[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 6s. 8d. from Geoffrey Lewyne for contempt because he refused to take on servile land.
Total 6s. 8d.
Sum total of receipts £7 15s. 8d.
[*Marginated*] Rents paid
For rent paid to the treasurer of the convent of Peterborough, 40s. And to the sacrist of the same place, 6s. And to William de Wyshowe, 12d.
Total 47s.
[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs and shoeing 6 draught animals with the smith's stipend by agreement this year, 9s. For making 3 new ploughs with the lord's timber, 7½d. For making 1 new harrow and mending old [ones] for 1 day, 2½d. For fitting heads and mending old plough(s), 2½d. For the purchase of steel and iron for ironwork on a third plough with the smith's stipend, 4d. For the purchase of 2 halters, 1d.
Total 10s. 5½d.

For mending old wheel(s) with the purchase of winding(s), large and small nails and 1 old strake and the smith's stipend, 16½d. For fitting an axle to 1 cart, 2d. For the purchase of 6 clouts with nails, 4½d. For the purchase of grease, 3d. For the purchase of white tawed hide, 1d.
Total 2s. 3d.

For the purchase of 2 skeps of salt, 6d. For the purchase of 2 earthenware pots for the use of the *famuli*, 1d. For mending 1 trivet, 1d. For the purchase of 2 sieves and 2 winnowing fans (*ventill'*), 3d. For roofing the hall and granary for 2 days, 5d. Total 16d.

[*Marginated*] no increment.

For threshing 38 qrs. 2 skeps wheat, 9 qrs. rye and 4½ qrs. peas on piecework at 2½d. per qr., 10s. 9¼d. For threshing 10 qrs. 6 skeps barley, 13½ qrs. dredge and 96 qrs. oats on piecework at 1½d. per qr., 15s. ¼d. For helping the dairy maid winnow corn, 12d. Total 26s. 9½d.

Nothing this year for weeding the corn because it was done by labour services. Nothing for the custom of the bondmen mowing the lord's meadow because they have half an acre of meadow each year for the same custom. Nothing for carrying hay over the water to *Goseholm* this year. For the purchase of ale for 1 autumn boon work comprising 39 men, 21d. For the purchase of meat for the same, 18d. For the purchase of herring for the second autumn boon work, 6d. For the purchase of 1½ stone cheese, 12d. For expenses of borrowing cart(s) to bring in the corn, 8d. For ex[penses] of Robert Fayrfox, bailiff, on occasions, 16½d. Total 6s. 9½d.

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 carter and 4 ploughmen, each of whom [receives] 4s. 6d., 22s. 6d. For the stipend of 1 boy going with a third plough for 12 weeks, 3d. For the stipend of 1 shepherd from Sunday the June quarter day to the feast of Michaelmas, 3s. 3d. For the stipend of 1 maid servant making pottage for the *famuli* and winnowing corn this year, 2s. Total 34s. 8d.

Sum total of necessary [expenditure] £4 2s 3½d.

[*Marginated*] External expenses

For making 1260 (*M[l] CC lx*) faggots at 3d. per hundred, 3s. 1½d. Paid to the smith for ironwork on plough(s) and shoeing draught animal(s) for 1 term from … term, 2s. 6d. Total 5s. 7½d.

Total of both expenses with rent paid £6 14s. 11d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother J[ohn] of Ramsey by the hand of Geoffrey Lewyne against 1 tally, 3s. 4d. Paid to brother W[illiam] of Yarwell against 1 tally, 3s. 4d.
Total 6s 8d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs this year; viz. for the relaxation of malt making, 8d. Total 8d.

Sum total of expenses, payments and allowances £7 2s. [3d.]

And he owes 13s. 5d.

[*Heading*] Issue of the grange there
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 38 qrs. 3 skeps from the whole issue of wheat. And for 4½ qrs. from Lolham against 1 tally. And [for 10 qrs.] … against 1 tally. Total, 52 qrs. 7 skeps. From which: For expenses from the previous year, 1½ qrs. 3 skeps. For seed [for] 87 acres, … [For mixed grain] for the liveries of the *famuli*, 8 qrs. For expenses at 2 autumn boon works, 2 qrs. 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph [in the bakery] …
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 9 qrs. 1 skep from the whole issue of rye. And for 6 qrs. from Kettering. And for 2 qrs. ½ skep from … [Total, 17] qrs. 1½ skeps. From which: For seed [for] 8 acres, 2 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 15 qrs. 1½ skeps.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 10 qrs. 6 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 5 acres, 2½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 qrs. [6 skeps. Sent] to Castor against 1 tally, 3½ qrs. Sent to Boroughbury against 1 tally, 2 qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 8 qrs. wheat, 15 qrs. 1½ skeps rye, 2 qrs. 6 skeps barley and 4½ qrs. peas mixed together [for the liveries of the *famuli*.] Total, 30 qrs. 3½ skeps. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 4 ploughmen, who receive a qr. every 12 weeks, 17 qrs. 2[½ skeps]. For the annual livery of 1 carter, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 boy going with the third plough for 12 weeks from St … day to Sunday the June quarter day, 1 qr. For the livery of 1 shepherd for 17 weeks from Sunday the June quarter day to the feast of Michaelmas, 1 qr. 3 skeps. For the annual livery of 1 maid servant making pottage for the *famuli*, who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 13½ qrs. from the whole issue of dredge. And for 3 qrs. from the issue added at account because of poor accounting (*pro debili respons'*). Total, 16½ qrs. From which: For seed [for] 8 acres, 4 qrs. Sent to Castor against 1 tally, 9½ qrs. Sold, 3 qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 101 (*C j*)½ qrs. from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 74½ acres, 37 qrs. 2 skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for horses going with the harrow(s) and cart(s) this year, 3 qrs. 6 skeps. For feeding oxen by estimation in sheaves, 5½ qrs. For a gift to the lord king at Easton on the Hill near Tinwell[3] against 1 tally, 5 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 49 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 4½ qrs. from the whole issue of peas. And for 2 qrs. from Boroughbury. Total, 6½ qrs. From which: For seed [for] 3 [acres], 2 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 4½ qrs.
[m. 23r] [*Heading*] Upton continued. Stock there
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 6 draught animals remaining from the previous year. And for 1 from the abbey mill. Total, 7.

And 7 remain

[*Marginated*] This year's horses
The same render(s) account for 1 foal issue of 1 draught mare this year.

And 1 male remains

[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 12 oxen remaining from the previous year.
And 12 remain
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 6 geese from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for the reeve, 1.
And 5 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 1 capon from William son of Walter for annual recognition. Whence: Sold, 1. And none remains
[*Marginated*] Cocks
The same render(s) account for 11 cocks from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for the reeve, 1. Sold 10.
And none remains
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 60 hens from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for the reeve, 5. Sold, 55.
And none remains
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 280 (*CC iiij*^{xx}) eggs from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for the reeve, 20. Sold, 260 (*CC lx*).
And none remains
[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for half a pound of cumin from lord John of Ashton[4] for rent for 1 tenement which he holds in Upton. Whence: Sold, ½ lb.
[*Marginated*] Faggots
The same render(s) account for 960 (*DCCCC lx*) faggots made from underwood this year. And for 300 (*CCC*) faggots made from branches (*ramill'*). Total, 1260 (*M*^{l} *CC lx*). Whence: [Sold], all.
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 252 (*CC lij*) works from 6 whole virgates of land working three times a week for 14 weeks from the feast of St John the Baptist to the feast of [Michaelmas]. And for 140 (*C xl*) works from 5 half virgates of land working twice a week for the said period. And for 14 works from [William Sparhauek'] working once a week for the said time. And for 14 works from 5 cottars 4 of whom each work for 3 [days and 1] for 2 days. Total, 420 (*CCCC xx*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the said period, 42 works. For weeding corn, 53 works. For [mowing] meadows … For lifting hay, 36 works. And note that every year it should be agreed with another (*cum alio*) that there should be a serjeant keeping the manor in place of the reeve for mowing meadows and lifting … hay. For carrying hay to the house, 10 works. For reaping, binding and gathering 60 acres wheat, 8 acres rye, 5 [acres] …, 49½ acres oats and 8 acres peas, 256 (*CC lvj*) works. In addition 2 boon works … with the lord's food, and 2 boons (*benes*) comprising 78 men without food harvested 27 acres wheat and 25 acres oats.

1 This manor, along with Torpel, had been leased from the crown since 1291. See above, xxviii. For its tenurial history, the extent of 1291 and the dispute over the abbey's seignorial rights, see *The White Book*, xvi-xvii, xxx-i, nos. 32, 149-149D, 152, 232, 252.
2 *Recte* bordars (*bordorum*) as in the account for 1307-8.
3 The king was at Easton on the Hill between 18-19 Jan. 1301. Safford, *Itinerary of*

Edward I, pt. 2, 167.

4 John of Ashton paid homage to the abbot for a tenement at Ashton in Dec.1299. *The White Book*, no. 113A.

Lolham

[*Heading*] Account for Lolham for the second year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

Robert Fayrfox, bailiff, and Roger, reeve, render account for 2d. arrears from the previous year. Total 2d.

[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for 31s. 10¼d. from all the annual fixed rent of the free tenants with the increment on the rent of Hugh son of Gerard and Geoffrey son of … And for 4s. from the messuage formerly [held by] Margery of Childerley at farm this year. Total 35s. 10¼d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 8d. from pannage of pigs at Christmas which neither increases nor decreases. And for 2s. from 8 customary tenants for the relaxation of malt making to them; [viz.] 3d. from each customary tenant.

The same [render account] for 22s. 2d. from the sale of 532 (*D xxxij*) winter works from 7 bondmen from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles [Peter and] Paul at ½d. per work, and the eighth bondman who was reeve for the said period was quit of 3s. 3d. because he was not working for the said period. Nothing from 24 acres of land below *Abbotteshawe* this year because it could not be farmed. And for 2s. 2d. at Easter and Michaelmas from 5½ acres of land at farm towards *Southawe*. And for 3d. at the feast of Michaelmas from ½ acre of land at farm near the croft at Ashton.[1]

The same [render account] for 9d. from the sale of 9 cocks from rent. And for 2s. 3d. from the sale of 18 hens. And for 5d. from the sale of 120 (*C xx*) eggs. And for 6d. from the sale of half a pound of pepper at Easter. And for 1d. from the sale of 1 pair of gloves at Easter.

The same [render account] for 68s. 5d. from the sale of hay as itemised and hay from 2 acres was given to William Fauvel[2] by the abbot for 10s. And for 5s. 6½d. from the sale of straw which was not itemised. Nothing from garden fruit this year. And for 11d. from custody of strays. And for 4s. 6d. from the sale of barley straw for thatching within the manor this year. And for 8d. from the sale of 1 feeble draught animal. Total 111 (*C xj*)s. 3½d.

[*Marginated*] Fines for land [and merchet]

The same render account for 6s. 8d. from Geoffrey Abbot for marrying his daughter Catelina within the manor. And for 2s. from the same Geoffrey for marrying his daughter Emma outside the manor. And for 12d. from Isabella daughter of Robert at the cross for marrying herself outside the manor. And for 6s. 8d. from Lucya daughter of Geoffrey Balle as fine for 1 cottage, 9 acres of land and 1 acre of meadow which were once held by the aforesaid Geoffrey her father. Total 16s. 4d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 2s. 2d. from the house of the heir of Geoffrey Russel[3] in the vill of Maxey because he is under age.

Total 2s. 2d.

Sum total of receipts with arrears £8 5s. 9¾d.

[*Marginated*] Rents paid
Nothing this year for the £10 rent of the new rent agreed (*per finem levat'*) between the lady queen and lord G[eoffrey] of Southorpe, paid at the manor of Torpel, because the heir is in the lord abbot's custody.[4] Paid to the said manor from the old rent, 5s. and for sheriff's aid and ward of Rockingham, 2s. 11½d.
Total 7s. 11½d.
[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs and shoeing the forequarters of 4 draught animals with the smith's stipend by agreement this year, 9s. For making 3 new ploughs, 7½d. For the purchase of 4 halters, 2d.
For the purchase of 1 seed basket, 3d. For 1 boy going with harrow at both sowings for 60 days at ½d. per day, 2s. 6d. For shoeing 2 mares from Eye in autumn, 8d. For shoeing 2 draught animals from Walton, 4d.
Total 13s. 6½d.
For mending 1 old wheel with the purchase of large nails, 6d. For the purchase of 16 clouts with nails, 8d. For the purchase of nails for clouts, 1½d. For the purchase of grease for the cart(s), 4d. For the purchase of white tawed hide from 1 draught animal, 6d. and it remains in stock for next year. For the purchase of 2 large ropes, 14d. For the purchase of cart pole(s), 2d.
Total 3s. 5½d.
Nothing for the purchase of salt this year. For the purchase of oat flour for pottage in autumn, 2½d. For mending 2 old baskets, 2d. For roofing parts of a certain building in the vill and fitting 1 rafter, 8d. For making a gate to the stack yard, 2d. Total 14½d.
For threshing 21 qrs.1 skep wheat on piecework at 2d. per qr., 3s. 6¼d. For threshing 14½ qrs. rye on piecework at 2d. per qr., 2s. 5d. For threshing 85½ qrs. barley on piecework at 1½d. per qr., 10s. 8¼d. In addition, 1 qr. barley was threshed beyond (*extra*) the tally. For threshing 8 qrs. 3 skeps dredge and 54½ qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 5s. 3d. In addition 2 qrs. 2 skeps oats were threshed beyond the tally. For winnowing the quarters above on piecework, 3s. 5½d.; viz. 2d. for 9 qrs. of each type of corn.
Total 25s. 4d.
Nothing this year for weeding the corn because it was done by labour services. For expenses of the bondmen mowing the lord's meadow this year, 12d. For expenses of carter(s) carting hay to the manor this year, 10½d.
For expenses at 1 autumn boon work comprising 14 men: For ale, 10d. For the purchase of meat, 7½d. and the reeve was quit of 2 men. For the purchase of herring at 2 other boon works comprising 28 men, 8d. For the purchase of ½ stone of cheese, 4d. For reaping, binding and gathering 44½ acres wheat, 17 acres barley, 15 acres dredge and 1½ acres oats with men hired by the day, 45s. 4½d.; viz. for 7d. per acre, but minus 1½d. in total. For mowing [*sic*], gathering and binding 44 acres oats at 5d. per acre, 18s. 4d. For expenses of the bondmen carting the lord's corn for 1 day in autumn: for ale, 8d., for meat, 6d. For the customs of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For expenses of Robert Fayrfox, bailiff, on his visits, 10d. Total 71s. ½d.
For the stipend of 1 hayward this year, 3s. 8d. For the annual stipend of 4 ploughmen, each of whom [receives] 4s. 6d., 18s.
Total 21s. 8d.
Sum total of necessary [expenditure] £6 16s. 3d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother William of Yarwell against 1 tally, 20s.
Total 20s.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs this year; viz. For pannage, 1d. For the relaxation of malt making, 3d.
Total 4d.
Sum total of expenses and allowances with rent paid £8 4s. 6½d.
And he owes 15¼d.
[*Footnote*] Turn the roll
[m. 23d] [*Heading*] Lolham continued. Issue of the grange there in the above year
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 21 qrs. 1 skep from the whole issue of wheat. And for 17 qrs. from Torpel against 1 tally. And for 6 skeps new grain. Total, 38 qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 78½ acres, 19 qrs. 5 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 5 qrs. 2 skeps. For expenses at 3 autumn boon works comprising 48 men, ½ qr. For expenses of 7 carters borrowed for 1 day to bring in hay and for another day to bring in corn, 2 skeps. Sent to Torpel against 1 tally, 2 skeps. Sent to Upton against 1 tally, 4½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Ralph in the bakery, 8½ qrs.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 14½ qrs. from the whole issue of rye. From which: For expenses from the previous year, 3½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 10½ qrs. 2 skeps. Sent to Torpel against 1 tally, 2 skeps.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 86½ qrs. from the whole issue of barley. And for 6 skeps barley from new grain. Total, 87 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 50 acres, 25 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 qrs. 7 skeps. Delivered to lady Alicia of Bainton, 2 qrs. Sent to Boroughbury against 1 tally, 55½ qrs. For mixing with oats to make dredge, 7 skeps.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 5 qrs. 2 skeps wheat, 10 qrs. 6 skeps rye [and] 3½ qrs. 3 skeps barley mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 19 qrs. 7 skeps. From which: For the livery of 1 hayward for 32 weeks from the feast of Michaelmas to the Lord's Ascension, 1 qr. 1 skep. And again for 11 weeks from Friday next after the feast of the Translation of St Benedict to the feast of Michaelmas, 7½ skeps. For the annual livery of 4 ploughmen, who receive a qr. every 12 weeks, 17 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 shepherd from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin, ½ qr.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 8 qrs. 3 skeps from the whole issue of dredge. And for 7 skeps barley mixed as above. And for 1 qr. 3 skeps oats mixed as below. Total, 10 qrs. 5 skeps. Whence: For seed [for] 21 acres 1 rod, 10 qrs. 5 skeps.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 58 qrs. 6 skeps from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 45½ acres, 22 qrs. 6 skeps. Nothing for making flour for pottage for the *famuli* this year. For fodder for draught animals going with the harrow(s) and plough(s), 2 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 2 qrs. For fodder for the horse of Robert Fayrfox, bailiff, 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally, 30 qrs. For mixing with barley to make dredge, 1 qr. 3 skeps. Transferred (*eiect'*) to vetches, 3 skeps.
[*Marginated*] Peas

The same render(s) account for nothing this year from the issue of peas which died in the fields after sowing due to floods. And for 6 skeps from Torpel against 1 tally. Whence: For seed [for] 3 acres, 6 skeps.
[*Marginated*] Vetches
The same render(s) account for 3 skeps vetches transferred (*eiect'*) from oats. Whence: In seed [for] 1½ acres, 3 skeps.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 5 draught animals remaining from the previous year. And for 1 from Walton. Total, 6. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sold, 1.
And 4 remain
[*Marginated*] This year's horses
The same render(s) account for 2 foals, issue of draught mares this year.
And 2 males remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 12 oxen remaining from the previous year.
And 12 remain
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 10 geese from exchanges (*trans' factis*) in the fields and in the lord's meadows.
And 10 remain
[*Marginated*] Cocks
The same render(s) account for 2 cocks from the free tenants at Christmas. And for 8 from the customary payments of the bondmen at the same feast. Total, 10. Of which: Quittance for the reeve, 1. Sold, 9.
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 4 hens from the rent of free tenants at Christmas. And for 16 from the customary payments of the bondmen at the same feast. Total, 20. Of which: Quittance for 1 reeve, 2. Sold, 18.
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 12 pullets from perquisites.
And 12 remain
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 140 (*C xl*) eggs from the customary payments of the bondmen at Easter. Of which: Quittance for the reeve, 20. Sold, 120 (*C xx*).
[*Marginated*] Pepper
The same render(s) account for half a pound of pepper from the rent of master G[eoffrey] of Maxey[5] at Easter. Whence: Sold, ½ lb.
[*Marginated*] Gloves
The same render(s) account for 1 pair of gloves from the rent of Lecia Gaugi' at Easter, Whence: Sold, 1 pair.
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 624 (*DC xxiiij*) works from 8 bondmen working twice a week from the feast of Michaelmas to the feast of [the Apostles Peter and Paul. And] for 312 (*CCC xij*) works from the same working three times a week from the said feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of [Michaelmas]. Total, 936 (*DCCCC xxxvj*) works. Of which: Quittance for 1 reeve from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, … works. And again for 13 weeks from the said feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, 39 works. [Quittance] … 1 week at Christmas and for 2 weeks at Easter and Pentecost, 42 works. For weeding corn, 42 works.

For [mowing], turning and lifting [hay in the meadows], 77 works. For reaping, binding and gathering 21 acres wheat, 10 acres barley, 6 acres 1 rod dredge, 3 acres peas and 1 … and carrying it to the house, with the custom of *wethhalfak'*, 126 (*C xxvj*) works. In addition, 3 boon works with 3 [boons comprising] 4 men this year harvested 13 acres wheat and 23 acres barley. And note that the reeve is quit of … for the aforesaid boon works and boons. And men hired by the day harvested 44½ acres wheat, 17 acres barley [and] …½ [acres] oats. And mowers hired by the acre harvested 44 acres oats. Sold, 532 (*D xxxij*) works. And [note that] … of the said bondmen from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul were relaxed for money.

1 A hamlet in Torpel. *The White Book*, no. 32, p.38.
2 Formerly the abbot's ward. *The White Book*, no. 261.
3 For the Russell family, see *The White Book*, nos. 73, 83.
4 For Geoffrey of Southorpe's dealings with Queen Eleanor of Castile, see King, *Peterborough Abbey*, 43; *The White Book*, no. 32. For the dispute over custody and marriage of his heir, see *The White Book*, nos. 149-149F, 261.
5 Retained by the abbey from the late thirteenth century and used as its representative on ecclesiastical business. *The White Book*, nos. 9, 10, 65, 143, 147A.

[m. 24r] [*Heading*] Bakery account for the second year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Receipts of wheat
Ralph of Boroughbury renders account for 11½ qrs. 3 skeps wheat remaining from the previous year. And for 217 (*CC xvij*)½ qrs. from Boroughbury … And for 47½ qrs. from Eye against 2 tallies. And for 50 qrs. from Longthorpe against 1 tally. And for 101 (*C j*) qrs. from Castor against 2 tallies. And [for] … 37½ qrs. from Walton against 1 tally. And for 22 qrs. from Werrington against 1 tally. And for 39 qrs. from Glinton against 1 tally. And for 19 qrs. from Upton against 1 tally. And for 8½ qrs. from Lolham against 1 tally. And for 46 qrs. from Warmington against 1 tally. And for 47½ qrs. from Ashton against 1 tally. And for 91 qrs. from Oundle against 1 tally. And for 94½ qrs. from Biggin grange against 1 tally. And for 84 qrs. from Stanwick against 1 tally. And for 3 qrs. from Irthlingborough against 1 tally. And for 44½ qrs. from Cottingham against 1 tally. And for 140 (*C xl*) qrs. from Great Easton against 1 tally. And for 21½ qrs. from Tinwell, 4 of which were without tally. And for 27 qrs. from Paston bought by brother J[ohn] of Ramsey. And for 64 qrs. from Harrington bought by brother W[illiam] of Yarwell. And for … qrs. 5 skeps from next year because of defaults on liveries (*pro defectu liberacionum*).

Sum total of receipts of wheat
1222 (*M' CC xxij*)½ qrs.

[*Heading*] The lord abbot's wheat expenses
For expenses of the lord abbot for the year as itemised, 552 (*D lij*) qrs. For expenses of the lord abbot at Eye against 1 tally from John in the pantry … [For the livery of] 1 pigman for the year who receives a qr. every 12 weeks, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 gardener for the year who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep … for 7 weeks and 4 days after the feast of Michaelmas, 5 skeps and for all the rest of the time he was at table. For the livery of 1 man [in the brew house] working for (*ex parte*) the abbot this year, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of 40 corrodians for 42 weeks in place of 'tortes' bread (*pro defectu panis de turtes*), 35 qrs., each of whom …viz. for 6 weeks, 1 skep. For expenses of carter(s) and

men making the pond at Boroughbury, 3 qrs. Given to the countess Marshal[1] …*lynnebot* on the abbot's order, ½ qr. And to a certain woman of Yaxley on the order of the same, 1 qr. For hens, pullets and pigeons …

Total 668 (*DC lxviij*) qrs. 7 skeps

[*Heading*] The convent's wheat expenses

Delivered for the convent's expenses from the Sunday next before the feast of Michaelmas for the whole of the following year against 1 tally … 418 (*CCCC xviij*) qrs. 6 skeps, receiving 8 qrs. 3½ skeps each week according to the binding agreement (*conventionem talliatam*) between Abbot William[2] and the c[onvent whereby it used] to receive only (*nisi*) 7 qrs. 7 skeps and thus the abbot owes the convent 20 qrs. this year. For making flans and rissoles this year, … [For wastel-bread] made at the principal festivals as customary, 5 qrs. ½ skep. For bread made for Maundy Thursday as customary, 2 qrs. 6½ skeps. For [making wafers for the same] day for the convent as customary, 2½ skeps. For the annual livery of 6 *famuli* from the infirmary and from the tailors' shop, each of whom receives a qr. every 12 weeks, 26 qrs. Nothing for the livery of the [huntsman] this year because the abbot and huntsman are in dispute (*placitum motum est*). For the livery of the convent chamberlain as customary, ½ qr. Nothing for the livery of the pittancer … this year. Nothing for pottage for the convent this year. For the livery of the church of St John as customary, 1 skep. Sold at account, 73 qrs. 1 skep for … and payment was adjourned (*att'minant'*) to Ralph of Boroughbury.

Total 543 (*D xliij*) qrs. 6 skeps

Total of both expenses 1212 (*M[l] CC xij*)½ qrs. 1 skep

And remaining for various debtors as set out in a certain schedule attached to this roll [*schedule missing*], 9 qrs. 7 skeps

[*Marginated*] Receipts of oats

The same renders account for 1½ qrs. oats remaining from the previous year. And for 66½ qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 40 qrs. from Eye against 2 tallies. And for 27 qrs. from Longthorpe against 1 tally. And for 31 qrs. 1 skep from Castor against 2 tallies. And for 43 qrs. from Walton against 1 tally. And for 23 qrs. from Werrington against 1 tally. And for 49 qrs. from Upton against 1 tally. And for 45½ qrs. from Torpel against 1 tally. And for 30 qrs. from Lolham against 1 tally. And for 7½ qrs. from Warmington against 1 tally. And for 84 qrs. from Oundle against 1 tally. And for 38½ qrs. from Ashton against 1 tally. And for 25½ qrs. from Biggin grange against 1 tally. And for 56 qrs. from Kettering against 1 tally. And for 21½ qrs. from Cottingham against 1 tally. And for 40 qrs. from Great Easton against 1 tally. And for 8 qrs. from Tinwell against 1 tally. And for 14 qrs. from Fletton bought by brother J[ohn] of Ramsey. And for 63 qrs. from Harrington bought by brother W[illiam] of Yarwell. And for 60½ qrs. of malted dredge mixed as below for fodder. And for 63 qrs. 6 skeps peas mixed as below. Total 848 (*DCCC xlviij*) qrs. 7 skeps

From which: For fodder for the horses of the lord abbot and visitors for the year as itemised, 845 (*DCCC xlv*) qrs. 3 skeps. For feeding swans and geese, 3½ qrs. and the numbers balance.

[*Marginated*] Receipts of peas

The same renders account for 1 qr. peas remaining from the previous year. And for 48 qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 60 qrs. from Fletton bought by brother J[ohn] of Ramsey. Total 109 (*C ix*) qrs.

From which: For expenses of the lord abbot's pottage, 8 qrs. Delivered for the convent's pottage for 47 weeks this year, 34 qrs. ½ peck [*sic*]; viz. for 41 weeks

in each of which 6 skeps and 1 dish, where 8 dishes amount to 1 skep, and for 6 weeks in Lent in each of which 3½ skeps. Delivered for the pottage for the corrodians in Lent, 3 qrs. Given to the countess Marshall[1] by the cellarer, 2 skeps. For mixing with oats for fodder, 63 qrs. 6 skeps. And nothing remains.

[*Marginated*] Receipts of malted barley

The same renders account for 2 qrs. 5 skeps malted barley remaining from the previous year. And for 559 (*D lix*) qrs. 1 skep from Boroughbury against 1 tally. And for 130 (*C xxx*) qrs. from Eye against 2 tallies. And for 72½ qrs. from Castor against 3 tallies. And for 219 (*CC xix*) qrs. from Warmington against 1 tally. And for 152 (*C lij*) qrs. 6 skeps from Oundle against 1 tally. And for 55½ qrs. from Stanwick against 1 tally. And for 87½ qrs. 1 skep from Cottingham against 1 tally. And for [And for *repeated*] 31 qrs. 3 skeps from Great Easton against 1 tally. And for 43½ qrs. bought by brother J[ohn] of Ramsey.

Sum total of receipts of malted barley
1354 (*M^{l} CCC liiij*) qrs.

[*Marginated*] Receipts of malted dredge

The same renders account for 81 qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 437 (*CCCC xxxvij*)½ qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 55½ qrs. from Eye against 2 tallies. And for 77 qrs. 7 skeps from Castor against 2 tallies. And for 11 qrs. 2 skeps from Walton against 2 tallies. And for 12½ qrs. from Werrington against 2 tallies. And for 32 qrs. 6 skeps from Glinton against 2 tallies. And for 9½ qrs. from Warmington against 1 tally. And for 43 qrs. from Oundle against 1 tally. And for 72 qrs. from Biggin grange against 1 tally. And for 79½ qrs. from Stanwick against 1 tally. And for 32 qrs. from Kettering against 1 tally. And for 26½ qrs. from Cottingham against 1 tally. And for 63 qrs. from Great Easton against 1 tally.

Sum total of receipts of malted dredge
1033 (*M^{l} xxxiij*) qrs. 7 skeps
Sum total of receipts of both [kinds of] malt
2387 (*ij^{Ml} CCC iiij^{xx} vij*) qrs. 7 skeps

[*Heading*] The lord abbot's expenses in both kinds of malt

Of which: For the lord abbot's expenses in malted barley as itemised, 320 (*CCC xx*) qrs.

For expenses of the same in malted dredge as itemised, 805 (*DCCC v*)½ qrs.

Total of both [kinds] of malt used by the abbot
1125 (*M^{l} C xxv*)½ qrs.

[*Heading*] The convent's expenses in malted barley

Provided for the convent's expenses against 1 tally, 1020 (*M^{l} xx*)½ qrs.; viz. 19 qrs. 6 skeps every week and this year they received no dredge.

Total 1020 (*M^{l} xx*)½ qrs.

[m. 24d] [*Heading*] Winnowing and feeding pigs and liveries of corrodians

For winnowing malted barley, 11 qrs. 2 skeps.

Total 11 qrs. 2 skeps

… of malted dredge for corrodians, 60½ qrs. For winnowing, 17 qrs. 5 skeps. For feeding pigs, 2½ qrs. Total 80 qrs. 5 skeps

Sum total of expenses for liveries and winnowing malted barley, 1351 (*M^{l} CCC lj*) qrs. 6 skeps
And thus 2 qrs. 2 skeps remain of which 2 qrs. are owed (*vers'*) John de Sco… for an old debt and 2 skeps to Bartholomew Broun
Sum total of expenses and winnowing malted

dredge, 886 (*DCCC iiij*^{xx} *vj*) qrs. 1 skep
And 147 (*C xlvij)* qrs. 6 skeps remain in the granary

[Heading] Account for the abbey piggery for the second year of Godfrey the lord abbot

Richard Pulter, pigman, renders account for 67 pigs remaining from the previous year. And for 4 pigs found at account. And for 70 piglets of their issue. Total, 141 (*vijxx j*). Of which: [Dead] from murrain, 4 pigs. For expenses in the abbey against 1 tally from Thomas the cook, 3 boars and 24 pigs and against another tally from brother J[ohn] of Ramsey, 4 pigs and without tally in the time of the aforesaid Thomas the cook, 14 pigs which came from Boroughbury last year. For expenses in the abbey against 1 tally from Thomas the cook, 11 piglets. Total, 60. And 81 remain, of which there are 3 boars, 4 sows, 15 pigs, 20 hogs of 3 terms, 24 of 1 term or more and 15 sucking piglets.

1 Alice, wife of Roger Bigod, earl of Norfolk, and daughter of the count of Hainault, *Oxford DNB*.
2 1295-9.

NRO, F(M) roll 231 **Abbot's receiver's account for 1302-3**

This now consists of a single ruled membrane 27.2 cms x 65.7 cms which records part of the account for the manor of Boroughbury. A second membrane stitched to the head of the surviving membrane has been lost. The recto records the early part of the cash account, including almost all the revenue, beginning with external receipts. The dorse records the grange account and the greater part of the stock account. The rest of the stock account and the works account have been lost. Gaps, marginalia and corrected figures suggest that this was an original account with the classic cash account on one side and the stock and grain account on the dorse. The scribe turned the parchment from bottom to top for the entries on the dorse, hence the losses from the missing first membrane belong to the end of the account.

Boroughbury

[*Marginated*] External receipts

The same render(s) account for 8s. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 6s. 8d. from view of frankpledge.

Total 14s. 8d.

Sum total of receipts £77 19s. 8¼<d>.

[*Marginated at right in paler ink and cancelled*] £77 19<s.> 8¼<d.>

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for iron work on 5 ploughs and shoeing cart horses and the forequarters of 19 draught animals, with the smith's stipend by agreement, 40s. For shoeing the hindquarters of draught animals over and above (*extra*) the agreement, 8d. For [For *repeated*] shoeing one stray over and above (*extra*) the agreement, 6d. For making 6 new ploughs from the lord's timber, 18d. For preparing timber for ploughs, 15d. For fitting heads and mending old plough(s), 3s. 2d. For binding 6 ploughs with iron around the coulter, 9d. For choosing timber in *le Frith* for harrows and ox pens for 2 days, 6d. For making 10 new harrows, 15d. For the purchase of 8 halters for draught animals, 4d. For the custom of plough ale at the winter sowing, 4s. For the custom of plough ale at the Lenten sowing, 4s. For the purchase of 1 seed basket, 1½d. Total 58s. ½d.

… cart body with the lord's timber, 6d. For the purchase of 2 new pairs of wheels, 10s. For the purchase of 2 new bindings for the said pair <and binding them> with the smith's stipend, 21s. 2d. For hooping 1 wheel and mending other wheels with the purchase and fitting of felloes and spokes, and the carpenter's stipend, 5s. 11d. For adding strakes and for the purchase of 4 old strakes, with the purchase of clamps and windings, 3s. 9d. For the purchase of 100 (*C*) large nails, 16d. For fitting axles to cart(s) from time to time, 15d. For the purchase of 204 (x^{xx} *iiij*) clouts with nails, 8s. 9d. For the purchase of tallow and grease for the carts, 7s. 2d. For the purchase of 1 new saddle for the goods cart (*le farecart*), 2s. 6d. For the purchase of 2 bolts [?] (*essell'*), 7d. For the purchase of 2 pairs of saddle pads, 10d. For the purchase of 5 new collars, 2s. 9d., 4 of which cost 10d. each and 1 cost 13d. For mending old collars, 2s. 3d. For making cart ladders ready for autumn, 3d. For making and mending short carts from time to time, 10d. For tawing the hides of 2 draught animals dead from murrain, 17d. For the purchase of 21 [*sic*] halters, 13½d., 1 of which cost 4d. For the purchase of 7 pairs of traces 2s. 8d. For the purchase of 3 ropes for the carts at 8d. each, 2s. For the purchase of 4 iron forks, 6d. For the purchase of 30 ells of sack cloth at 2<½>d. an ell, 6s. 3d. For treating 1 horse, 6d.

Total £4 4s. 3½d.

For the purchase of 6 skeps of salt, 23d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 6d. For the purchase of rennet, 6<½>d. For making and mending new vats, tubs and scoops with the purchase and manufacture of boards (*bordis*) and buckets, 2s. 3d. For making 1 new bowl (*tankard'*) and binding it with iron, 6d. For the purchase of 2 baskets, 12d. For the purchase of 2 new sieves and mending other old ones, 5d. For the purchase of 1 new brass pan, 18d. For mending another brass pan, 2d. For the purchase of 1 gridiron, 9d. For the purchase of 2 spades with iron, 6d. For making and fitting iron to 2 dung forks, 3½d. For making 2 pens for animals on the dung heap (*super fymar'*) for 3 days, 9d. For making mangers and stalls in the stable, 6d. For mending stalls and drains [?] (*groupis*) of the oxen and cows in the byre for 7 days, 21d. For 6 ells of canvas for a table cloth (*ad commedend' desuper*) at 3½d. an ell, 21d. [*marginated* 15s 1d.]

For the purchase of slates for the chamber, granary and byre, 4d. For the purchase of 10 qrs. of lime for the same at 4½d. a qr., 3s. 9d. For pointing and repairing the said buildings, 7s. For roofing the grange and hall and other buildings in the *Curia* from time to time, 7s. 6d. For preparing timber in Eastwood and repairing the wheat grange, 15d. For repairing the wall on both sides of the stack <yard> for 2 days, 6d. For mending the road outside the great gates for 6 days, 6d. For making both parts of hinges for the doors to the hall and the small doors of the grange and malt house, together with the purchase of iron, 14d. For the purchase of 140 (*C xl*) spike nails for the doors, 4d. For covering the stacks of peas, 4s. 6d. For 2 locks with keys for the park gate(s), 4½d.

Total 42s. 3½d.

[*Marginated*] No increment

For threshing 47 qrs. 5 skeps old wheat, 162 (*C lxij*) qrs. wheat from the current year, 80 qrs. rye, 57½ qrs. peas on piecework at 2½d. per qr., 72s. 4½d. In addition the *famuli* threshed 12 qrs. 6½ skeps <wheat>. For threshing 320 (*iij*^{C} *xx*) qrs. barley [and] 120 (*C xx*) qrs. dredge on piecework at 1½d. per qr., 55s. For threshing 287 (*ij*^{C} *iiij*^{xx} *vij*) qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 23s. 11d. In addition the *famuli* threshed 70 qrs. oats. For winnowing (*vannand' et ventand'*) corn in addition to labour services this year, 7s. 6d.

Total £7 18s. 9½d.

For weeding corn in addition to labour services, 12s. 5d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow with the custom of wethers, 6s. 6d. For mowing 3 acres of meadow in *Suannisdom*, 1 acre in *Longmedue* and 3 acres in Edgerley with hired men at 4d. per acre, 2s. 4d. For lifting hay in *le Dam*, in *Longmedue*, in *le Beche* and Edgerley in addition to labour services, 44s. 3½d. For men hired to make stacks in the yard with hay from *le Dam*, 2s. For men hired to load carts with hay and corn, 6s. 9d. For the purchase of 11 acres of thatching in Whittlesey Mere, 16s. 6d. For cutting and binding the same at 5d. per acre, 4s. 7d. For making large hay stacks in the yard with hired men, 3s. 11d.

Total £4 19s. 3½d.

For household expenses for 5 weeks in autumn, 16s. 2d. when the bailiff, the reeve, the beadle, 1 forester, 1 hayward, 1 dairy maid and 1 reap reeve were at table and carters from the abbey and others, hired and borrowed, were at table. Nothing for expenses at 2 autumn boon works this year because [it came] from stock. For reaping, binding and gathering 60 acres wheat, 40 acres 1 rod dredge, 105 (*C v*) acres oats and 20 acres peas with hired men <at 8d. per acre>, £7 10s. 3d. For the hire of carts to bring in corn, 16s. 4d.; viz. 10d. per cart and 2d. for the servant (*servient'*). For cutting 24 acres straw at 4d. per acre, 8s. For collecting the same at 6d. in addition to labour services, 6d. For 2 men hired for 1 day to

stack in the grange at 2d. each, 4d.
Total £9 11s. 7d.
For the annual stipend of 1 beadle [and] 1 forester, 13s. 4d. For the annual stipend of 1 hayward, 10 ploughmen, 5 carters, 1 cowman, 1 pigman and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., £4 5s. 6d. For the stipend of 2 maid servants making and drying malt from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, each of whom [receives] 15d., 2s. 6d. For the annual stipend of 1 forester's boy, 2s. 3d. For the annual stipend of a miller, 4s. 6d. For the stipend of 4 stackers from the Gules of August to the feast of Michaelmas, each of whom [receives] 3s. 6d., 14s. For the stipend of a boy guarding the peas in autumn and before, 2s. Nothing for the stipend of a reap reeve this year <because he was from the lord's household>. For the customs of the *famuli* at the end of autumn, 2s. Total £6 6s. 1d.
Sum total of necessary[expenses] £38 4½d.
[*Marginated at right in paler ink and cancelled*] £38 4½<d.>
[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 13 qrs. wheat, 47s. 11d. at 3s. 8d. per qr. and 3d. more in total. For 13 qrs malted barley at 3s. 8d. per qr., 47s. 8d.
Total £4 15s. 7d.
[*Marginated*] Cost of the mill
For making 1 sole with the purchase of iron and the smith's stipend, 16d. For fitting 1 plate (*plates*) under the head axle of the mill with the purchase of iron and manufacture, 11½d. For the purchase of 1 key for the box, 1½d. For the purchase of a key for the axle and binding the sail yard of the mill with iron, 4d. For the purchase of 28 ells of canvas for the sails at 3½d. per ell, 8s. 2<d.>. For sharpening the picks by annual agreement, 12d.
Total 11s. 11d.
[*Marginated*] External expenses
For building 1 hut in Eastwood for the use of the forester, 2s. 2d. For clearing the ditch at Eastwood in sections to loosen the <willow> growth (*pro crescentia <salic'> solvanda*) against 1 tally, 3s. For making _____ [*space left for number*] perches of new ditch around *Suannisdam*, 55s. 1½d of which _____ [*space left for number*] perches cost 5d. per perch and _____ [*space left for number*] perches cost 2d. per perch. For making 192 (*ix^{xx} xij*) perches of hedging around Eastwood against 1 tally at 1d. per perch, 16s. For planting willows at Eastwood and at *le Dam* against the same tally, 7s. For clearing the harmful branches from willows below Eastwood and the park against 1 tally, 7s. For the purchase of candles for the account, 3d. For the expenses of men guarding the path at *la Must* and Oxney for the men of Thorney, 18d.
For the purchase of 12 goslings, 22½d. For the purchase of 16 hen pullets at ¾ each, 12d. Total £4 14s. 11d.
Total of both [expenses] £48 2s. 9½d.
[*Marginated at right in paler ink and cancelled*] £48 2<s.> 9½<d.>
[*Marginated*] Payments
Paid to brother William of Yarwell against 1 tally, £18 10s. <And to the same without a tally, 20s.> Paid to the lord abbot, 20s. Paid to Richard of Croyland[1] for his annual service, 20s. Total £21 10s.
[*Marginated at right in paler ink and cancelled*] £19 10s.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve his own annual customs; viz. pannage 1d., *fatsilver* 1d.; carrying service 12d., ox aid 6d., relaxation of watch duties 4d. Allowed to the same for customs of 10½ virgates of land and the land of Roger Scot at farm;

viz. pannage 12d., *fatsilver* 10d., ox aid 5s. 3d., carrying service 10s., relaxation of watch duties 3s. 9d., tallage 73s. 6d. Allowed to the same this year 2s. 6d. rent from a certain toft once [held by] Roger de Miriden[2] because it is in the lord's hand. Allowed to the same 4s. which the abbot pardoned the vicar of Peterborough.

Total 102 (*C ij*)s. 10d.

Sum total of expenses, payments and allowances £74 15<s.> 7½<d.>

[*Marginated at right in a paler ink and cancelled*] £64[?] 6<s.> 7½<d.>

And he owes 64s. [*over erasure*] ¾d.

[*At foot of the membrane*] And for corn sold, £4 7s.

[*in paler ink*] And he owes £8 8¾<d.>

[*Dorse*] [*Heading*] Issue from the grange of Boroughbury for the fourth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 47 qrs. 5 skeps wheat remaining from the previous year, <of which 12 qrs. are in the granary> and an estimated 4 qrs. 3 skeps are missing. And for 162 (*C lxij*) qrs. and 2 skeps from the whole issue of wheat. And for 13 qrs. purchased. Total 222 (*CC xxij*) qrs. 7 <skeps>. From which: For seed [for] 132 (*C xxxij*) acres, 41 qrs. 2 skeps. For mixed grain for liveries of the *famuli*, 9½ qrs. For household expenses in autumn 1½ qrs. when the bailiff, the reeve, 1 forester, 1 messor, 1 reap reeve and 1 dairymaid were at table <for 5 weeks> and carters from the abbey and other borrowed carters were at table. For expenses at 1 autumn boon work this year, 2 qrs. Given by the abbot to Simon le Botiler ½ qr. Delivered to Walter the larderer for expenses of pullets and pigeons, 3 skeps. Given by the abbot to John de Miriden, ½ qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 167 (*C lxvij*) qrs. 2 skeps, of which 14 qrs 2 skeps were from (*contra*) Nicholas de Helle. [*erased* For … sold?]

[*Marginated*] Rye [and] mixed grain

The same renders account for 2 qrs. 2 skeps rye remaining from the previous year. And for 80 quarters [*in paler ink <sr>*] from the whole issue of rye. And for 9½ qrs. <wheat> mixed as above. And for 15 qrs. 1<½> skeps from the mill. And for 12 qrs. ½ skep peas mixed as below. Total 119 (*C xix*) quarters [*space*]. From which: For seed [for] 40½ acres of land, 12 qrs. 5 skeps. For the annual livery of 1 forester and 1 beadle, except for 5 weeks in autumn, 8½ qrs. and they receive a qr. every 11 weeks. For the annual livery of 1 messor and 1 dairymaid, except for 5 weeks in autumn, 7 qrs. 6½ skeps and they receive a qr. every 12 weeks. For annual liveries of 5 carters, 10 ploughmen, 1 cowman and 1 pigman, 73 qrs. 6½ skeps. For the livery of 2 maid servants making and drying malt for 39 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, 6½ qrs. and they receive a quarter every 12 weeks. For the annual livery of 1 forester's boy who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the annual livery of a miller who receives a qr. every 16 weeks, 3 qrs. 2 skeps. For the livery of 1 boy guarding peas in autumn and before, ½ qr. Given to a boy chasing crows away from the sown corn, 2 skeps. For liveries of 4 men stacking in the grange and threshing from time to time from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 4 qrs.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 6 qrs. barley remaining from the previous year for (*penes*) various debtors. And for 320 (*CCC xx*) qrs. from the whole issue of barley. And for 65 qrs. barley [*something cancelled ? followed by dash to fill space*] from Longthorpe against 1 tally. And for 9½ qrs. from Tinwell. Total 500 (v^{C})½

qrs. From which: For seed [for] 120 (*vj*^{xx}) acres, 60 qrs. For feeding the manor pigs, 5 qrs. Given by the abbot, 11½ qrs. Transferred for <powdered> mustard seed (*ad sem' <pulveris> cenap'*), 3½ qrs. For making wort, 320 (*iij*^{C} *xx*)½ qrs.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 1 qr. dredge remaining from the previous year for Reginald Paris. And for 120 (*C xx*) quarters from the whole issue of dredge. And for 7 qrs. from Tinwell without tally. Total 128 (*C xxviij*) quarters. From which: For seed [for] 64 acres 1 rod, 40 qrs. 1½ skeps. For feeding the abbey pigs against 1 tally, 2 qrs. 6 skeps. For feeding the manor pigs, 16 qrs. 2 skeps. Transferred (*eiect'*) for powdered (*pulver'*) seed, 2 qrs. For making wort 65 qrs. 6½ skeps. And 1 qr. remains for Reginald Paris from an old debt.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 15 qrs. oats [oats *repeated*] remaining in the granary from the previous year. And for 70 qrs. remaining in sheaves and 10 qrs. are estimated as missing. And for 335 (*CCC xxxv*) quarters from the total yield of oats. [*omission mark followed by partially erased* <Total … (…*CC* …) qrs.> *and marginated with matching omission mark* Total 420 (*iiij*^{C} xx) qrs.] From which: For seed [for] 145 (*C xlv*) acres, 90 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for 2 cart horses for the year, 30 qrs. 2½ skeps and [each] receives 2 skeps every 3 nights. For fodder for 8 other cart horses removing dung, 45½ qrs. For fodder for 10 draught animals from the feast of the Circumcision to Pentecost, 8 qrs. 7 skeps from which they receive 3½ skeps every week. For fodder for the same at the [Lenten *cancelled*] <winter> sowing 1½ qrs. For fodder for the year for the horse of Richard of Croyland[1], 11½ qrs. For fodder for the horse of Benedict of Eye[3] from the feast of Michaelmas to Easter, 8 qrs. 6<½> skeps from and it received 1 skep every 3 nights. For the custom of the lepers, 2 qrs. For feeding 2 of the abbot's horses staying there before and after Stamford fair, 6½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 32½ qrs. For feeding 2 oxen before and after Easter, 5½ qrs. For feeding calves by estimation in sheaves, 10 qrs. because they were not put to pasture this year. Sent to the abbey against 2 tallies, 165 (*C lxv*) qrs., of which 48 qrs. 2 skeps were from (*contra*) Nicholas de Helle.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 70 qrs. 2½ skeps peas from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 44 acres, 11 qrs. For the custom of the lepers, 1 qr. For feeding (*sustin'*) the abbey pigs against 1 tally, 2 qrs. 3 skeps. For feeding (*sustin'*) the manor pigs, 5½ qrs. For feeding (*pascend'*) pigs which came from Fiskerton and Scotter, 7 qrs. 2 skeps. Delivered to Robert the reeve of Eye against 1 tally 1<½> qrs. <For the expenses of 1 of the abbot's horses staying before Stamford fair, ½ qr.> For mixed grain as above for the liveries of the *famuli*, 12 qrs. ½ skep. Sent to the abbey against 2 tallies, 29 qrs. 1 skep, of which 6 qrs. 3 skeps were from (*contra*) Nicholas de Helle.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 255 (*ij*^{C} *lv*) qrs. 3 skeps malted barley remaining in the granary from the previous year. And for 320 (*iij*^{C} *xx*)½ qrs. infused as above. And for 40 [40 *substituted for erasure*] qrs. 1 skep increment. And for 13 qrs. purchased. Total 629 (*vj*^{C} *xxix*) qrs. [*29 is written over an erasure*] ———— [*line over erasure*] From which: For household expenses in autumn, 2 qrs. For expenses at 1 autumn boon work, 2 qrs. 2½ skeps. ———— [*line probably over erasure*]. Sent to the abbey against 2 tallies, 599 (*v*^{C} *iiij*^{xx} *xix*) qrs. 7 skeps. And 24 qrs. [*possibly an altered figure*] 7 skeps remain in the granary.
[*Marginated*] Malted dredge

The same render(s) account for 82 qrs. 6 skeps malted dredge remaining in the granary from the previous year. And for 65 qrs. 6½ skeps infused as above. Total 148 (*C xlviij*)½ qrs. ½ skep. And 151 (*C li*) qrs. are being sent to the abbey against 2 tallies, of which 2 qrs. 3½ skeps are increment and of which 38 qrs. are against tallies from Nicholas de Helle.

[*Heading*] Stock

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 2 carthorses remaining from the previous year.
And 2 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 21 draught animals remaining from the previous year. And for 3 added from stock. And for 1 stray. Total 25. Of which: [Dead] from murrain, 2. Delivered to Eye, 2 mares. Given to the prince's chamberlain (*Camerario principis*), 1. Sent to the abbey for the mill, 1.
And 19 (*x<i>x*) remain of which 11 are female

[*Marginated*] Three year old horses

The same render(s) account for 3 three year old horses remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to the draught animals, 3.
And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old horses

The same render(s) account for 4 two year old horses being the yearlings of the previous year. And 4 remain of which 2 are male

[*Marginated*] Yearling horses

The same render(s) account for 1 yearling horse remaining from the foal of the previous year. And 1 female remains

[*Marginated*] This year's foals

The same render(s) account for 7 foals born to the draught mares, 3 of which mares and 1 added [from stock] were 'sterile'.
And 7 remain

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 36 oxen remaining from the previous year. Of which: Slaughtered for 1 autumn boon work, 1. Sent to Longthorpe without a tally, 2. Sent to the bishop of Ely[4] by the hand of Benedict of Eye[3], 1. Sent to Torpel, 1. And 31 remain

[*Marginated*] Bulls

The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year which was delivered to the abbey with its hide against a tally.
And none remains

[*Marginated*] Cows

The same render(s) account for 32 cows remaining from the previous year. Of which: Sent to the abbey with their hides, 2 cows. Sent to Eye through Benedict of Eye[3] for the expenses of the abbot, 1. Sent to Torpel, 5.
And 24 remain

[*Marginated*] Two year old cattle

The same render(s) account for 19 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 5
And 14 remain

[*Marginated*] One year old cattle

The same render(s) account for 22 one year old cattle remaining from calves of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 3.
And 19 remain

[*Marginated*] Calves

The same render(s) account for 21 calves born to the said cows, 3 of which cows were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 1. And 19 remain

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 94 pigs remaining from the previous year. And for 37 of their issue. And for 3 from Eye. Total 134 (*vj*^{xx} *xiiij*). Of which: [Dead] from murrain, 2 pigs. Sent to the bishop of Ely[4], 2 pigs. Sent to the abbey against 1 tally, 53 pigs, and 3 pigs remain with (*penes*) Ralph Tut. Total 60. And 74 remain. Of which [there are] 1 boar, 3 sows, 33 pigs, 20 hogs of 3 terms and 17 sucking pigs.

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 39 cheeses made this year from [cows grazing on] rowen grass weighing 10 stone. <And for 5 cheeses remaining from the previous year weighing 2 stone>. And for 129 (*vi*^{xx} *ix*) summer cheeses made from the Friday next after the feast of St Dunstan to the feast of Michaelmas inclusive. Total 173 (*viij*^{xx} *xiij*). Of which: For the custom of the cowman, 1 cheese weighing ½ stone. For making rennet, 3 cheeses weighing ½ stone. For household expenses in autumn, 8 cheeses weighing 2 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 4 cheeses weighing 2 stone. Sent to the abbey, 151 (*vij*^{xx} *xj*) cheeses weighing 4 weys. And 6 cheeses remain weighing 2 stone. In addition 480 (*xxiiij*^{xx}) gallons of milk were sent to the abbey and 46 gallons of milk were used to feed and sustain 1 hind and 1 kid (*capriol'*) weighing 2 weys and 5 stone.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 1 wey and 4 stone of butter from the dairy. Of which: For household expenses in autumn, 1 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 1 wey 7 [?] stone. [*Illegible margination at left*].

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 12 geese purchased. Whence: Sent to the abbey against 1 tally from W[alter] the larderer, all.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account [for 2 capons] from Benedict Abbot for annual recognition. And for 2 from Thomas Abbot for the same. And for 2 from Walter Brion for the same. Total 6. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, 4. Sold, 2.

And none remains

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 14 hens remaining from the previous year. And for 168 (*C lxviij*) from customary payments of the vill. Total 182 (*C iiij*^{xx} *ij*). Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 4. Quittance for 10½ virgates of land <at farm>, 43. Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 3. For the custom of the lepers, 26. Sent to the abbey against 1 tally, 20. Sold, 75. And 11 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 28 pullets issue of the said hens. <And for 16 purchased. Total 44.> Of which: Sent to the abbey against 2 tallies, 32 (*xxx<ij>*). Made into capons, 12. Which remain.

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 1340 (*M*^{l} *iij*^{C} *xl*) eggs from the customary payments of the vill. And for 280 (*xiiij*^{xx}) laid by the hens. Total 1620 (*M*^{l} *DC xx*). Of which: Quittance for the reeve, 40. Quittance for 10½ virgates of land, 360 (*iij*^{C} *lx*). Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 20. For the custom of the lepers, 300 (*iij*^{C}). For feeding ferrets, 100 (*C*).

Sent to the abbey [Sent to the abbey *repeated*] against 1 tally, 780 (*vij*^{C} *iiij*^{xx}). Sold 20. And [the numbers] balance
[*The account ends here*]

1 Bailiff of the home manors who would have presented the cash account along with the reeve.
2 Formerly bailiff or serjeant of Boroughbury. According to Whittlesey, he sold the abbot lands and tenement in Walton, Paston, Gunthorpe and Werrington in 1302-3. *Carte Nativorum*, no. 143; *Walter of* Whittlesey, 155-6.
3 A manumitted villein who was brother-in-law to Abbot Godfrey and father of Richard of Croyland, bailiff of the home manors. *Henry of Pytchley*, 142.
4 Robert Orford.

NRO, F(M) roll 232 **Abbot's receiver's account for 1303-4**

This is a single membrane c.27.5 cms x c.75 cms from what was once clearly a roll similar to those for 1300-01, 1307-8 and 1309-10. It has stitch marks at the head and is ruled and written on both sides. All that survives is the account for Peterborough vill and part of the cash account for its manor of Boroughbury.

Peterborough

[*Heading*] Account for the town of Peterborough in the fifth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Fixed rent
Walter the bailiff renders account for £37 12s. ½d. from all the annual fixed rent from the town of Peterborough; viz. from the terms of Michaelmas, Christmas, Easter and St John the Baptist. And for £6 from the oven. And for 14s. 7d. from view of frankpledge. Total £44 6s. 7½d.

[*Marginated*] New rents
The same renders account for 2s. for 4 terms from 1 butcher's stall which John Gesthalle holds which he took on for life. And for 2s. for 4 terms from 1 butcher's stall which John Caustre holds. And 2d. increment from the house of William Teyt in Westgate. And for 20d. from 1 plot opposite the chamber of Nicholas de Helle which Walter the bailiff took on for life. And for 13s. 4d. from houses on the Hithe which the lord abbot took on this year from the custodian of the chapel of the Blessed Mary. And for 13s. 4d. from houses on the Hithe which the lord abbot took on from the convent treasurer. And for 4d. increment from *Hoketescroft*.[1] And for 2d. increment from the house of Henry le Vyniour in Hithegate. And for 6d. increment from two stalls around the corner of Westgate. And for 2s. increment from the house which Adam the smith holds. And for 12d. increment from the house next to the corner towards Westgate. And for 4d. increment on the rent of Adam the almoner for land which he holds. And for 10d. increment on the rent of two acres of land which William of Barnack holds from Toller's fee (*Tolleresfe*).[2] And for 22d. increment from the newly repaired house which Hugh de Baggethorp' and Beatrix his wife hold for their lives. Total 39s. 6d.
Total of both rents £46 6s. 1½d.

[*Marginated*] Defaults
Default on the house once [held by] Hugh Surdy 8d. Default on the Bullok' house, 3s. Default on *Hulcalvecroft'*, 4d. Default on the Wace house, 2s. 6d. Default on the house of Walter the doctor, 2s. Default on the house of Walter Capoun' 12d. Default on the Leveday house, 4d. Default on the land once [held by] Agnes Houwold, 4d. Default on the house of Roger le Pestour because it is in the lord's hand, 6s. 8d. Default for 3 terms on the house on (*supra*) the corner towards Westgate, 3s. Default for 1 term on the house once [held by] Ralph Gardyn, 12d. Default for 4 terms on 2 stalls below the tollbooth, 6s. Default on *Hoketesmedwe*, 6s. 8d. Default on the house of Simon of Soham because no one is living there, 2s. Total 35s. 6d.
Total of both rents less default allowances £44 10s. 7½d.

[*Marginated*] Other receipts
The same renders account for 40s. received from brother William of Yarwell by the hand of brother Richard of Newton.
Total 40s.

[*Marginated*] Fines and reliefs
The same renders account for 16s. from Geoffrey Romeyn as relief for the house of Walter his brother. And for 16s. from Adam Beusirre for the same for houses which were [held by] Henry his father. And for 16s from Roger Broun for the same for the house(s) which were [held by] William of Stainsby.[3] And for 40s. from Cristiana de Aleby as fine for houses next to the oven for which she has a charter from Godfrey the lord abbot.[4] And for 16s. relief for a cottage in *le Ratounrowe* which the said Cristiana paid in the name of her son John. And for 20s. from Richer' of Bolingbroke, Ralph of Crick and John Cayte who assaulted master Richard le Thaker' in contempt of the lord abbot. And for 6s. 8d. from Richard of Lincoln as entry fine for a house once [held by] Thomas le Pestour' in *le Marketstede*. And for 2s. from Luke the fisherman and Robert le Ferier' for transgression in buying fish before the appointed hour. And for 20s. from Nicholas of Blatherwycke and Simon Balde of Deene and the men of the lady de Enganye[5] for carrying away toll(s). And for 6s. 8d. from Henry Norman for a fine for keeping hides from 2 two year old cattle which he took from the lord abbot's ditch. And for 2s from William de Westhorp' for carrying away toll(s). And for 6s. 8d. from Gilbert Godesson' and Laurence of Sutton for a fine for not producing Wymark of Spalding for whom they stood surety. And for 6s. 8d. from Elias the carpenter for a fine for carrying away a certain log (*trunco*) at *le Fendichk'*. And for 2s. from Geoffrey Romeyn that he might hold a certain butcher's stall which Walter his brother once held. And for 11s. 6d. as fine for suit of court this year. And for 12d. from Reginald of Farcet for annual recognition. Total £9 9s. 2d.

[*Marginated*] Stallage and tolls
The same renders account for £15 17s. 2¾d. received this year from stallage [and] tolls of markets and fairs. Total £15 17s. 2¾d.

[*Marginated*] Perquisites
The same renders account for £6 10s. 10d. from the great tourn this year. And for £4 3s. 9d. from the perquisites from the market, fair and portmanmot courts. And for 2s. from the sale of 2 brooches and a silver ring which belonged to Hauwisia of Stainsby. And for 6d. from the sale of 2 hides which Henry Norman found. Total £10 17s. 1d.

[*Marginated*] Chattels of felons
Nothing from the chattels of felons this year.
Total of all receipts £82 14s. 1¼d.

[*Marginated*] Balance due (*Surplus'*)
Balance due from the past year £4 21½d.
Total £4 21½d.

[*Marginated*] Rents paid
For rent paid to the heirs of Richard of Scotendon, 6d. And to Margaret widow of John le Messager nothing this year because that [house] which she claimed as dower is newly roofed. And to the convent treasurer for fur hoods by charter of Richard the lord abbot[6] and the convent, 8s. 6d. And to the said treasurer for the farm of the oven, £4. And to the said treasurer for the houses on the Hithe, 10s. And to the custodian of the chapel of the Blessed Mary for houses, 10s. And to the infirmarer, 4s. 3d. And to the convent cellarer who receives 13s. 4d. each week by charter of the lord abbot and convent, £34 13s. 4d.
Total £40 6s. 7d.

[*Marginated*] Boat hire
For the hire of boats for the year as itemised, 19s. 4d.
Total 19s. 4d.

[*Marginated*] Straw
For straw for strewing and strewers at the feasts of All Saints, Christmas, Easter, Pentecost, the Apostles Peter and Paul, the Assumption of the Blessed Mary and the dedication of the church, with straw for the boats, 14s. 7d.
Total 14s. 7d.
[*Marginated*] Shoes
Nothing for shoes for the corrodians this year because they are allowed them below.
[*Marginated*] Purchase and carriage of stone
For the purchase of stone as itemised, 27s. For carrying the said stone to Bolhithe Gate and Woodhithe, 8s. 6d. For digging 4 ½ pits at Woodhithe at 8s. per pit, 36s. For carrying 851 (*DCCC D^{c}j*) cartloads of the said stone from the said pits to Woodhithe at 2s. 6d. per hundred, 21s 3d. For carrying 26 small boatloads of stone from Woodhithe to Thorney cross[7], 4s. 11d. And note that there were 3 men in 11 small boats. And 2 men in 13 small boats and each received for each small boat, 1d.
Total £4 17s. 8d.
[*Marginated*] Other expenses
For 2 pairs of summer shoes bought for the sons of Edward the carpenter, 2s. 6d. For the purchase of 6½ ells of cloth for a robe for John de Somercestr' at 2s. 6d. an ell, 16s 3d. For all repairs to the said robe, 12d. For the purchase of 1 pair of stockings for the same, 13d. For the purchase of 6 skeps of oats for the horses of lord John de Dytton' on the order of the lord abbot, 18d. For hay for the same, 4d. For expenses of lord John Chavent' on the abbot's order, 4s. 4¼d. as accounted for between Simon Caumbrey, Ascelin the cook and Walter the bailiff. For 1 lb. of figs, 1½d. For 17 lbs. of raisins (*reysines*) bought and sent to Eye and the abbey on occasions on the order of the abbot, 2s. 8½d., of which 15 lbs. cost 1d. each and 2 lbs. cost 1¼d. each. For the expenses of William the carter and Luke of Marholm taking prisoners of the bishop to Stamford, 3d.[8] For the purchase of 3 geese against the coming of lord Walter of Croyland to Eye, 7d. For the purchase of 3 lbs. of *staum* for the window(s) at Oxney, 7d. For iron and shoes for the horses of lord Robert of Harrowden, 16d. For shoes for the horses of lord John de Insula[9], 5d. For the purchase of 3 halters for the foals of lord Hugh of Nottingham[10], 4d. For making demesne bread in the town and sending it to Elena de la Plaunche, 13d. For 1 pair of stockings for Robert de Veer's boy[11], 5d.
Total 34s. 10¼d.
[*Marginated*] Cost of houses
For newly roofing the Leveday house and building a new gable, with the purchase and carriage of stone and repairing [the roof] as itemised, 7s. 4d. For repairing a house on the Hithe which the abbot received from the custodian of the chapel of the Blessed Mary as itemised, 4s. 4d. For repair of the wall next to *Schelford'* on the abbot's order, 14d. For clearing the ditch at the Hithe, 2s.
Total 14s. 10d.
[*Marginated*] Purchase of reeds
For the purchase of 200 (*CC*) reeds from John Cok' at 3s. per hundred, 6s. For the purchase of 90 sheaves from Cristiana de Aleby, 2s. 3d. For the purchase of 185 (*C iiij^{xx} v*) sheaves from Gilbert de Welle, 5s. 1½d. For the purchase of 200 (*CC*) sheaves from John Alberd, 6s. For the purchase of 100 (*C*) [sheaves] from Ralph of Moulton, 3s. Total 22s. 4½d.
[*Marginated*] Payments
Paid to the lord abbot, 40s. Paid to brother John of Threckingham, 16s. 7¾d. Paid to brother John of Ramsey, 58s. 11½d. Paid to 40 corrodians for 4 terms at

5s. 9d. each, £11 10s. Paid to 15 lepers at ½d. per week each, 32s. 6d. Paid to the *famuli* of the said lepers for their annual stipends, 5s. 6d.

Total £19 3s. 7¼d.

[*Footnote*] Turn the roll

[dorse] [*Heading*] Peterborough town continued

[*Marginated*] Allowances

The same asks to be allowed 40d. which the lord abbot pardoned master Ascelin the mason at the great tourn. And for 2s. which the same pardoned Benedict le Plomer at the same. And for 6d. which the same pardoned Laurence of Sutton at the same. And for 12d. which the same pardoned Robert of Ramsey at the same. And for 2s. which the same pardoned Walter le Mattere for several amercements. And for 12d.which the same pardoned Thomas Gernoun at the same. And for 12d. which the same pardoned Robert le Ferier' for a fine for transgression. And for 40d. for a certain amercement from Simon of Soham because he has nothing in his bailiwick by which he can be attached. And 20d. … from Laurence of Sutton for a certain amercement for Wymark of Spalding. And for 5s. 8d. which … the carpenter for a fine. And for 20s. which the same pardoned Nicholas of Blatherwycke and Simon Balde for carrying away toll(s) at the instance of the lady de Engayne[5]. And for 12s. 8d. which the same pardoned Cristiana de Aleby for a certain relief of John the son of the said Cristiana. And for 6s. which the same pardoned Geoffrey Romeyn for his relief. And for 8s. which the same pardoned Adam Beusirre for his relief. And for 13s. 4d. for his stipend. And for 12s. for food for William his sub-bailiff. And for 2s. for 2 brooches and 1 silver ring which the lord abbot has.

Total £4 15s. 6d.

Sum total of expenses, payments and allowances with the balance due £78 11s. 1½d.

And he thus owes £4 2s. 9¾d.

[*Marginated*] Pepper

The same renders account for 1lb. pepper from the houses once [held by] Walter de Wodhille. And for ½ lb. from the houses once [held by] William of Clapton. Total 1½ lbs. Whence: Delivered to the cellarer, all.

[*Marginated*] Cumin

The same renders account for 1lb. cumin from lord Robert Wynsy. And for ½ lb. from the house(s) once [held by] Walter Wulhors. Total 1½ lbs. Whence: Delivered to the cellarer, all.

1 For the acquisition of property at *Hokettescroft c.*1300, see *The White Book*, nos. 127-30.
2 There is evidence for a tenant called Toller in Dogsthorpe in the mid- to late thirteenth century. *Carte Nativorum*, no. 15.
3 For land dealing by William of Stainsby in 1296, see *Ibid.*, nos. 66-7.
4 See *Ibid.*, no. 180.
5 For Engayne family holdings, see *Ibid.*, no. 113; *Henry of Pytchley*, 130-2.
6 1274-95.
7 See Peterborough account for 1300-01, n. 3
8 See *The White Book*, no. 177.
9 A justice retained by the abbey. *Ibid.*, no. 10.
10 Royal clerk who had declined the abbey living at Bringhurst in 1298. *Ibid.*, nos. 12, 68.
11 Robert de Veer held the manor of Marholm from the abbey. *Ibid.*, no. 113A.

Boroughbury

[*Heading*] Account for Boroughbury for the aforesaid year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and Simon the reeve render account for 64s. ¾d. arrears from the previous year. Total 64s. ¾d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £7 13s. 6¾d. for all the fixed rent in the said manor of Boroughbury as set out in the rental.
Total £7 13s. 6¾d.
[*Marginated*] Quittance
Quittance for 1 reeve for the year, 14d.
Total 14d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £7 12s. 4¾d.
Total of the remainder of rent with arrears £10 16s. 5½d.
[*Marginated*] Farms of land with the farm of Cowgate
The same render account for 19s. 6d. from 3 tofts at farm in Cowgate, with 3 acres at farm to Walter the clerk. And for 6s. 8d. from 4 tofts at farm there to the aforesaid Walter. And note that they used to be farmed for 16s.
The same [render account] for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to the convent chamberlain for relaxation of his pannage, *fatsilvir*, ox aid, carrying service, hens, eggs and labour services; he also pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to Walter from the larder, which Bartholomew Broun held; he also pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to Walter the bailiff, which William the tailor held; he also pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. for all [customs] from 1 virgate of land at farm to Nicholas Piel, which Matilda Garel once held; he also pays [14d] chevage. And for 28s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to Oliver of Papley which Richard of Caversham once held; he also pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to John Love for the same; he also pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. for the same from 1 virgate of land at farm to Richard of Croyland and Cecilia his wife[1], which Roger of Catworth once held; he also pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. from 1 virgate of land at farm to the same Richard and Cecilia, which Walter de Wodhill' once held; he also pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. from 1 virgate of land at farm to Nicholas Piel for the same; he also pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to master Ascelin; he also pays 14d. chevage. And for 9s. 5d. from half a virgate of land at farm to Thomas the cook which Aude widow of William Fraunceys once held;. he also pays 7d. chevage. And for 5s. 8d. from 1 cottage and 3 acres of land at farm to Roger Scot for the same; he also pays 4d. chevage. And for 20d. from the lime kiln. And for 31s. from 31 acres of land at farm at *Faleholm*.
Total £15 14s. 3d.
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 3s. 10d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 3s. from *fatsilvir*. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 36s. from the relaxation of carrying services from 36 virgates of land this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 14s. 4d. from the relaxation of watch duties

within the manor at the lord's will. And for 17s. from the sale of 408 (*CCCC viij*) winter works. Nothing this year from the custom of *somerhert* because the bondmen ploughed. Nothing from the ploughing of *Scorthert*.
The same [render account] for nothing this year from the sale of 26½ acres in Edgerley without the gore there because [the hay] was carted to the manor and to Northolme. And for 45s. from the sale of 10 acres of meadow in *Swannesyerd* at 4s. 6d. per acre, and 2 acres 1 rod were given to the wife of William le Swon in exchange for the meadow next to *le Cunduth* and 2 acres 1 rod were used for the abbey horses. And for 36s. from the sale of meadow at Peakirk. Nothing this year from the meadow of *Faleholm* which was at farm with the land of *Faleholm*. And for £10 5s. 7½d. from the sale of 50½ acres of meadow in *Padeholm*, and 1 acre there was at farm to Thomas the cook with the land which Aude widow of William Fraunceys surrendered into the lord's hand and 4 acres there were given to lord Roger of Higham[2] and 1 acre was given to Thomas the cook, of which 37 acres fetched 4s. 3d. per acre and 9 acres fetched 3s. 9d. per acre and 4½ acres fetched 3s. 3d., but 2d. more in all. And for 2s. 7½d. from the sale of 1 gore in the same meadow. And for 7s. from the sale of the meadow of *Muswell'*. Nothing this year from the meadow of *le Dam* because [the hay] was carted to the manor. Nothing from the sale of the gore there because it was carted to the manor. Nothing this year from the sale of hay in stacks. And for 2s. 6d. from the pasture which is called *Huntyme* because a great part was pastured by the lord's draught animals. Nothing from the bank (*fossato*) next to *Longmedwe* because it was being embanked (*fossatur*). And for 11s. 7d. from grazing on Borough Fen this year. And for 2s. from grass in *le Dam* next to the bank.
The same render account for 20d. from the hides of 8 oxen dead from murrain. And for 2s. from the hide of 1 ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 4s. 1d. from the hides of 3 cows dead from murrain, 1 of which fetched 15d. and 1 fetched 16d. and 1 fetched 18d. And for 11d. from the sale of the hide of 1 of one three year old beast dead from murrain. And for 2s. 10d. from the hides of 7 two year old beasts dead from murrain, of which one fetched 5d. and 2 fetched 8d. and 2 fetched 10d. and 2 fetched 11d. And for 4d. from the hides of 2 one year old beasts dead from murrain. And 4½d. from the hides of 3 calves dead from murrain. And for 6d. from the sale of 12 peacocks from customary payments. Nothing from the custody of strays or impounded animals this year. Nothing from willows this year. Nothing from the sale of straw this year. And for 47s. from the sale of tree bark.
The same [render account] for 12d. from Hugh the baker for annual recognition.

Total £23 7s. ½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £16 13s. 4d. from tallage of the bondmen this bond [*recte* year]. Alice Carter has licence to marry herself within the manor for the love of god and by the abbot's grace. And for 6s. 8d. from Thomas Albot as fine for 1 messuage and 1 virgate of land performing service and customs. [*marginated hand draws attention to one of the two following entries*] And for 6s. 8d. from Mabel Sweyn for marrying herself within the manor. And for 10s. from Walter the bailiff of Peterborough for 1 messuage and 1 virgate of land which William the tailor one held, holding for his lifetime for 30s. p.a. for everything. And for 10s. from Walter the larderer for 1 messuage and 1 virgate of land which Bartholomew Broun surrendered into the lord's hand, holding for his lifetime for 24s. p.a. for everything. Nicholas de Helle receives from the lord 1 messuage and 1 virgate of land which Matilda Garel once held, holding for his

lifetime for 30s. p.a. and he has entry by the abbot's grace. And for 6s. 8d. from Robert son of Robert Attestile as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were [held by] his father. And for 40s. from Alice widow of Ascelin the reeve for marrying herself within the manor. And for 13s. 4d. from Walter son of Ascelin for 1 virgate of land and 3 acres from the mill (*de molend'*). And for 3s. 4d. from Matilda Pertr' for marrying herself within the manor.

Total £21 10s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 119 (*C xix*)s. 10d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 119 (*C xix*)s. 10d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 8s. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 6s. 8d. from view of frankpledge.

Total 14s. 8d.

Sum total of receipts £78 2s. 3d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for iron work on 5 ploughs and [shoeing] cart horses and the forequarters of 18 draught animals, 41s. 6d. this year for the land *Gymyet* [?]. For shoeing 4 draught animals over and above (*extra*) the agreement and the hindquarters of 10 draught animals, 2s. 8d. For preparing timber for plough(s), 12d. For making 5 new ploughs from the lord's timber, 15d. For fitting heads and mending old plough(s), 2s. 3d. For binding 1 plough with iron, 2d. For making 4 new harrows, 6d. For 13 halters, 6½d. For the custom of plough ale at the winter and Lenten sowing, 8s. For the purchase of 1 ox, 16s. For the purchase of 2 seed baskets, 5d.

Total 74s. 3½d.

[*Nothing further survives*.]

1 For Richard's land holdings, see King, *Peterborough Abbey*, 137-8.
2 A justice retained by the abbey from which he held a tenement in Helpston. In February 1300 Abbot Godfrey had granted him a life pension of £10 p.a.. King, *Peterborough Abbey*, 135-6; *The White Book*, nos.10, 113A, 148; Brand, *Earliest English Law Reports*, 2, lvii-lxi.

NRO, F(M) roll 233 **Abbot's receiver's account for 1307-8**

This is a roll of 32 membranes c.26.5 cms wide and of varying length, sewn together at the head. Most are c. 81 cms long. The shortest membrane (for the Nassaburgh sheep flocks) is c.53 cms long. The final membrane, consisting of accounts for hundreds and certain courts for which there are no manorial accounts, is endorsed 'the ninth year of G account of hundreds (G compotus hundredorum anno nono) and has the shape and wear associated with having always been the outside of the roll. It also bears signs of stitching indicating the loss of a further membrane at its foot. The membranes are ruled and, for the most part, written on both sides, with the accounts running from membrane to membrane. The accounts are well written in several hands, with occasional decoration. A striking example of this is the heading to the account for Tinwell (see above, Figure 1). There are also occasional calculations about yield by the auditor, as in the grain account for Boroughbury (m. 2d) and Eye (m. 3d). In general however, the accounts for this year contain somewhat less detail than those for the preceding years. The sheep, present in 1300-01, have disappeared from the stock account on manors in the soke to be replaced by a separate account for the Nassaburgh flocks inserted between the manorial accounts for the soke and the remaining manors.

Peterborough

[m. 1r] [*Heading*] Account of Walter the bailiff for the town of Peterborough in the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
The same renders account for 26s. ¼d. from arrears of the previous year.
Total 26s. ¼d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same renders account for £37 12s. ½d. from all the annual fixed rent from the town of Peterborough; viz. from the terms of Michaelmas, Christmas, Easter and St John the Baptist. And for £6 from the oven. And for 14s. 7d. from view of frankpledge. Total £44 6s. 7½d.

[*Marginated*] New rents
The same renders account for 2s. for 4 terms from a butcher's stall which John de la Gesthalle holds, which he took on for life. And for 2s. for 4 terms from a butcher's stall which John Caustr' holds which he took on for life. And for 2s. for 4 terms from 1 butcher's stall which Roger Stokeman holds which he took on for life. And for 2d. increment from the house[1] of William Teyt in Westgate. And for 20d. from a plot opposite the chamber of Nicholas de Helle which Walter the bailiff took on for life. And for 13s. 4d. from houses[1] on the Hithe which the lord abbot took on from the convent treasurer(s). And for 13s. 4d. from houses on the Hithe which the same abbot took on from the custodian of the chapel of the Blessed Mary. And for 4d. increment on [the rent of] *Hokettiscroft*.[2] And for 2d. increment from the house[1] of Henry the vintner in Hithegate. And for 6d. increment from two stalls around the corner of Westgate. And 2s. increment from the house[1] which Adam the smith held. And 12d. increment from the house(s) next to the corner towards Westgate. And for 4d. increment on the rent of Adam the almoner for land which he holds. And for 10d. increment on the rent of two acres which William of Barnack holds from Toller's fee (*Tollersfe*)[3]. And for 22d. increment from a certain newly repaired house which Hugh de Baggethorp' and Beatrix his wife hold for their lives. And for 12d. increment from a stall which Athelina of Wisbech once held. And for 6s. 8d. from Thomas de Carton' for a certain ferry (*ferea*) which he holds for

life and Elena his wife. And for 2s. 6d. from new stalls which Henry the goldsmith holds next to the abbey gate.

Total 51s. 8d.

Total of both [rents] £46 18s. 3½d.

[*Marginated*] Defaults

Default on the house[1] once [held by] Hugh Surdi, 8d. Default on the Bulloc house[1], 3s. Default on *Hulcalcroft*', 4d. Default on the Wace house[1], 2s. 6d. Default on the house of Walter the doctor, 2s. Default on the house[1] which Walter Capoun held, 12d. Default on the land of Agnes Howold', 4d. Default on the house which John the glover held, 3s. 6d. Default on a butcher's stall which Robert Buttecunte held, for 4 terms, 3s. Default on a stall under the tollbooth, 3s. Default on the house[1] of Ralph Frer', 2s.

Total 21s. 4d.

Total of both rents [less] default allowances £45 16s. 11½d.

Total of the remainder of rent with arrears £47 2s. 11¾d.

[*Marginated*] Fines and reliefs

The same renders account for 40s. from Hugh Jordan and John of Norfolk as fine and relief for land and tenement(s) and a certain serjeanty in the convent kitchen which were [held by] [*blank*] daughter and heir of Richard le Benecoc'. And for 8s. from Thomas Dalby for a relief for half a tenement. And for 8d. from Ralph de Padenhale as relief for a meadow at Woodhithe, for which the charter of his enfeoffment bears witness that the rent for one year should be doubled as a relief. And for 16s. from the heir(s) of Henry the mason as relief for a certain tenement at Martin's Bridge. And for 16s. from the heir(s) of Sarah le Rede as relief for a tenement in *le Marketstede*. And for 16s. from the heir(s) of Henry de Rennersto' as relief for a certain tenement in Cumbergate. And for 9s. as fine for suit of court. And for 16s. from the heir(s) of John the forester as relief for his house in Hithegate.

Total £6 20d.

[*Marginated*] Stallage and tolls

The same renders account for £16 3s. 11d. from stallage [and] tolls from markets and fairs this year. Total £16 3s. 11d.

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for £10 13s. 2d. from amercements at the great tourn this year. And for £4 4d. from amercements from the market and portmanmot [courts]. And for 12d. from Reginald of Farcet for having avowry. And for 5s. for 1 stray mare delivered to Henry the park keeper of Eyebury.

Total £14 19s. 6d.

Total of all receipts £84 8s. ¾d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to the heir(s) of Richard of Scotendon, 6d. And to the convent treasurer for fur hoods by charter of Abbot R[ichard][4] and the convent, 8s. 6d. And to the said convent treasurer for the farm of the oven, £4. And to the said treasurer for a house on the Hithe, 10s. And to the custodian of the altar of the Blessed Mary for a house on the Hithe, 10s. And to the infirmarer, 4s. 3d. And to the convent cellarer £34 13s. 4d. by charter of the said abbot under which he receives 13s. 4d. each week. Total £40 6s. 7d.

[*Marginated*] Boat hire

For the hire of boats for the year as itemised 24s. 5½d.

Total 24s. 5½d.

[*Marginated*] Straw
For straw for strewing and for strewers at the feasts of All Saints, Christmas, Easter, Pentecost, the Apostles Peter and Paul, the Assumption of the Blessed Mary and the dedication of the church, 19s. 11d.
Total 19s. 11d.
[*Marginated*] Shoes
Nothing for the shoes for the corrodians because they are allowed them below.
[*Marginated*] Other expenses
For the purchase of 2 rollers (*rollingtreis*) for the boats of merchants unloading 2s. For the purchase of 3 ells of linen cloth and delivery to brother R[obert] of Spalding, 12d. For dried fish and eggs purchased and sent with Richard of Croyland[5] and Ralph of Thorney[6] to *le Priourfrith'*, 2s. For unloading the lord abbot's wine at the Hithe, 4d. For mending the wall of the pound (*ponfold'*), 9½d. For mending the pillory, 2d. For 2 ropes purchased and delivered to master Edward for the bridge[7], 16d. For the purchase of 2 foals, 3s. For expenses of the admission of a woman from Stanground to the hospital, which is not yet allowed, 2s. 8½d. Total 13s. 4d.
[*Marginated*] Cost of houses
For the purchase of a large beam for underpinning the house above the oven, with the stipend of the carpenter and the stipend of a mason and an assistant for repairing the wall of the said oven, 3s. 10d. For pointing the bakehouse in various places 18d. For mending a butcher's stall which Robert Buntecunte held, 2s. 6d. For two masons with an assistant mending the wall of the great bakehouse for one day, 7½d. For plastering part of the wall of the guildhall, 10d. For mending the steps of the said hall, 4d. For a gift to Walter the bailiff at Christmas, 12d. For expenses of the custodian of the fair at the feast of the Apostles Peter and Paul in chains and at Oxney, 9s. 6d. For the purchase of 6 gallons of wine on the abbot's order, 2s. 6d. For the purchase of 1 lock for the garden shed (*dom' gardini*), 3d.
Total 22s. 10½d.
[*Marginated*] Purchase of stone
For stone bought from Thomas of Threckingham for a new wall, 60s. For stone bought from Reginald of Woodcroft, 40s. For stone bought from Robert the brewer, 16s. Given to the reeve for making a trip to the yard of Adam le Baker to fetch the said stone, 12d. For repairing part of the wall of Reginald of Woodcroft for carrying the said stone, 3d. For the purchase of 4 small boatloads of stone at 20<d.> per boat, 6s. 8d. For carrying the said stone to Northholme[8] at 14d. per boat, 4s. 8d. For digging a hundredweight (*quarter'*) of stone for a well at the end of Westgate as far <as> the stone (*usque <ad> petram*), 3s. 6d.
Total £6 12s. 1d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £9 5s. Paid to William of Milton[9] on the abbot's order, 6s. 8d. Paid to 40 corrodians for the year at 5s. 9d. each, £11 10s. Paid to 15 lepers for the year, 32s. 6d. Paid to the *famuli* of the said lepers for their annual stipends, 5s. 6d. Paid to the said lepers for linen cloth on the admission of the daughter of Robert Perounel, 7s. Paid to John the farrier for hearths (*ostriis*), 15d. Paid to digger(s) on the other side of the bridge and for the purchase of sedges (*caric'*) by tally against John of Scotter, 71<s.> 6d. Total £26 19s. 5d.
[*Marginated*] Allowances
The same seeks that he be allowed 8s. which the lord abbot pardoned the wife of Henry de Reymerston' at the instance of Agnes wife of Ralph of Thorney[6]. And 23s. 4d. for the amercement of a merchant of Yaxley in order that he should

not be subject to distraint. And 5s. which the same pardoned Roger of Whittlesey and Walter Matter'. And 12d. which the same pardoned Geoffrey of Warmington for suit [of court]. And 6s. 8d. from *Hoket* meadow for which the beadle answers. And 4s. from the house which William le Prince holds. And 2s. which the same pardoned Walter the doctor for his rent. And 13s. 4d. for his stipend. And 13s. for the stipend of John his sub-bailiff. And 2s. for part of his land taken into the lord's hand in Westgate. And 13s. 4d. paid to the convent cook this year for fifty three weeks. And 5s. for 1 stray mare delivered to Henry the park keeper. And 10s. which the lord abbot pardoned Thomas the cook for the fine of Roger the baker. Total 106 (*C vj*)s. 8d.

Total of all expenses, payments and allowances £83 5s. 4d.

And he owes 21s. 8¾d.[10]

1 Other accounts make it clear whether one or more houses were involved.
2 For the acquisition of property at *Hokettescroft c.*1300, see *The White Book*, nos. 127-30.
3 There is evidence for a tenant called Toller in Dogsthorpe in the mid- to late-thirteenth century. *Carte Nativorum*, no. 15.
4 1274-95.
5 Bailiff of the manors in the Soke.
6 Bailiff of the western manors.
7 For the construction of a new bridge, see *Walter of Whittlesey*, 163.
8 A grange at Eye created between 1303 and 1305. See above 00 and *Walter of Whittlesey*, 163.
9 Son and heir of John of Milton, abbey steward. *The White Book*, nos. 235, 255.
10 No entries for pepper or cumin rents in this account.

Boroughbury

This is the only enrolled account for which an original (NRO, F(M) roll 246) also survives. This latter consists of two membranes 25 cms wide sewn end to end and ruled. The whole is 128 cms in length. As normal, the cash account is on the recto, with the grain, stock and works accounts on the dorse. Draft totals were normally marginated and cancelled on the original prior to the entry of an agreed total which is often in darker ink (Figure 6). *Very few figures in the account were subject to alteration, but where this occurs emendations also tend to be in darker ink. Minor discrepancies can be found between the two texts with the occasional omission from the enrolled version. The most significant of these omissions are the yield calculations for the rye and oat accounts. The following text is taken from the enrolled account with variations from F(M) roll 246 footnoted.*

[m. 1d] [*Heading*] Account for Boroughbury for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

Richard of Croyland, bailiff, Reginald of Papley and Richard Hunne, reeves, render account for £7 4s. 10½d. for arrears from the previous year.

Total £7 4s. 10½d.

[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for £7 13s. 6¾d. for all the fixed rent in the manor of Boroughbury as set out in the rental. And for 2d. from Simon the reeve and Agnes his wife from increment on rent for 3½ acres of land which Simon Gere

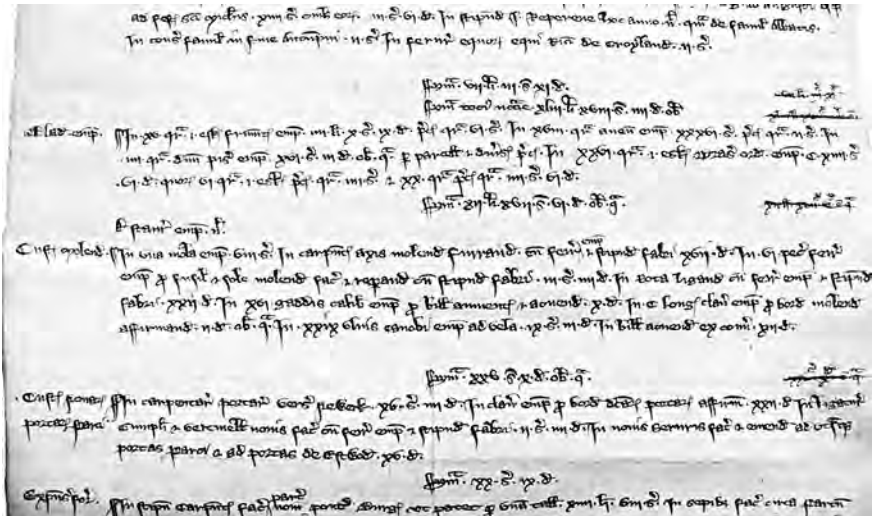


Figure 6. Part of the original cash account for Boroughbury for 1307-8. NRO, F(M) roll 246, m. 2r

and Mabel his wife[1] hold and 1 acre of meadow, holding after the death of Simon and Mabel. And for 2d. from Walter son of Simon Gere[1] for 2 acres of land, holding for their lives.[2] And for 1½d. from William on the green for 3 acres of free land which his father acquired. And for 1d. from Robert on the green for 2 acres of free land which he holds. And for 2d. from John the hayward and Alice his wife so that he can hold 1 acre of land next to the land of William Hod after the death of Simon Gere and Mabel his wife[1]. And for 2d. from William Sweyn for half an acre of meadow in Edgerley. And for 1d. from Simon in le Wro for half an acre of meadow which he bought from Simon Gere.[3] And for 1d. from Hawisia daughter of Richard in le Wro so that she can hold half an acre of land which she has as a gift from her aforesaid father, according to the custom of the manor.[4] And for 2d. from Alice daughter of Reginald of Warmington so that she can hold 1 acre of land for her lifetime.

Total £7 14s. 9¼d.

Total of rent with arrears £14 19s. 7¾d.[5]

Nothing from quittances this year.

[*Marginated*] Farms with the farm of Cowgate

The same render account for 19s. 6d. from 3 tofts at farm in Cowgate, with 3 acres of land at farm to Walter the clerk. And for 6s. 8d. from the same Walter for 4 tofts at farm to him there. And note that they used to be farmed for 16s.

The same render account[6] for 18s. 10d. from one virgate of land at farm to the convent chamberlain for relaxation of his pannage, *fatsilver*, ox aid, carrying service, hens, eggs and labour services; he also pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to Walter of the larder and Mariota his wife, holding for their lives, which Bartholomew Broun held; he also pays (*solv'*) 14d. chevage. And for 28s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to Walter the bailiff, which William the tailor held; he also pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to William of Lubenham and Alice his wife, holding for their lives, which Matilda Garel once held; he also pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. from 1 virgate of

land at farm to John Love for the same; he also pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. for the same from 1 virgate of land at farm to Richard of Croyland and Cecilia his wife, which Roger of Catworth once held; he also pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. for the same from the same Richard and Cecilia for1 virgate of land at farm to them, which Walter de Wodhill' once held; he also pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. from 1[7] virgate of land at farm to Richard of the chamber and Alice his wife, holding for their lives; he also pays (*solv'*) 14d. chevage. And for 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to master Ascelin the mason; he also pays 14d. chevage. And for 9s. 5d. from half a virgate of land at farm to Thomas the cook which Aude widow of William Fraunceys once held;. he also pays 7d. chevage. And for 5s. 8d. from one cottage and 3 acres of land at farm to Roger Scot for the same; he also pays 4d. chevage. And for 3s. 4d. from 2 lime kilns. And for 31s. from 31 acres of land at farm in *Faleholm*. And for 22s. 10d. for everything from 1 virgate of land at farm to Thomas Borel this year; he also pays 14d. chevage.

Total £15 9s. 11d.[8]

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 3s. 10d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 3s. from *fatsilver*. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 36s. from the relaxation of carrying services from 36 virgates of land this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 14s. 4d. from the relaxation of watch duties within the manor at the lord's will. And for 2s. 11½d. from the sale of 71 winter works at ½d. per work. Nothing this year from the custom of *scortherth*[9] because they ploughed. Nothing this year from the custom of *somerherth'* because they ploughed.[10]

The same [render account] for nothing from 26½ acres of meadow less (*sine*) 1 gore in Edgerley [hay from] which was carted to the manor. And for 24s. from the sale of 4 acres in *Swannesyerrd'*[11] at 6s. per acre, of which 2 acres 1 rod there were given to the wife of William le Swon in exchange for the meadow next to *le Conduch'*. And [hay from] 8½ acres 1 rod were used for the horses of the abbey and the manor and carted to the manor. And for 36s. from the sale of <12 acres>[12] of meadow at Peakirk. Nothing this year from the meadow of *Falholm* because [it was] was at farm with the land of *Falholm*. And for 66s. 8d. from the sale of 10[13] acres of meadow in *Padholm* at 6s. 8d. per acre, 1 acre of which there was at farm to Thomas the cook with the land which Aude widow of William Franceis[14] surrendered into the lord's hand and 2 acres 1 rod there were broken up and enclosed with a new ditch and 42½ acres 1 rod [of hay] were carted to the manor and to the abbey.[15] Nothing from 1 gore there [the hay] from which was carted to the manor.[16] Nothing this year from the sale of meadow in *le Dam* because [the hay] was carted to the abbey. Nothing from 1 gore there [hay from] which was carted to the abbey. Nothing this year from the sale of hay from stacks. And for 9s. 5d. from the sale of grass in *Untyme* this year. Nothing from the embankment next to *Longmedue*[17] because it was enclosed in the park. Nothing this year from the sale of grass at *le Dam* next to the bank. And for 6s. 8d. from the sale of grass next to the pond.[18]

Nothing this year from pannage of pigs from outside [the manor] in Eastwood or the park. Nothing this year from the sale of maple (*arablis*) or oak trunks. And for £4 13s. 8d. from the sale of bark from timber in Westwood felled for the bridge. And for 4s. 11d. from the sale of willow faggots from the bank of *le Dam*. And for 63s. 5½d. from grazing for horses, oxen, sheep and pigs on Boroughfen. And for 5s. from the sale of half an osier bed, the other part of

which was worked for baskets and other receptacles (*vas'*) in the manor.[19]
The same [render account] for 12s. 7d. from the sale of 2 feeble draught animals. Nothing for the hide of 1 draught animal dead from murrain because it was tawed as below. And for 8s. from the sale of 1 two year old horse. And for 5d. for the sale of the hides of 2 yearling horses dead from murrain. And for 3s. 6d. from the sale of the hide of 1 ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 22d. from the hide of 1 cow dead from murrain, the carcass of which was sent to the abbey. And for 2s. 2d. from the hide of a cow used by the abbot at Eye. And for 9d. from the sale of the hide of 1 yearling dead from murrain.[20] And for 3¼d. from the sale of the hides of 2 weak calves dead from murrain. And for 19½d. from the sale of 19½[21] gallons of milk. And for 2s. 7d. from the custody of strays[22] and impounding of animals. Nothing from the sale of willows this year. And for 4s. 4d. from the sale of straw. And for 6d. from the sale of 12 peacocks.[23] The same [render account] for 12d. from Hugh the baker for annual recognition. Total £21 9s. 5¾d.[24]
Nothing from the sale of corn.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £16 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 40s. from William Arthorn'[25] for marrying his daughter Alice within the manor. And for 6s. 8d. from Hawisia in le Wro that she might hold ½ acre of land at the lord's will, which she was given by Richard her father, according to the custom of the manor rendering 1d. p.a. for it as new rent at Easter. And for 12d. from Alice at the green for having entry to half an acre of free land which she inherited from her father, paying 2d. p.a. old rent. Simon Ger[e] and Mabel his wife surrendered a messuage and 1 virgate of land into the lord's hand for the use of Hawisia in le Wro and Richard her son, for which the same Hawisia paid a fine beforehand as set out in the account rolls for 5th, 6th, or 7th [years] of G[odfrey][26] the lord abbot, and the said Hawisia will find for the said Simon and Mabel for their whole lives a suitable house and 2 half acres of land; viz. one in the place[27] called *Rumpele* and the other in *le Longlond'* next to *Mikelmor*[28]. And for 13s. 4d. from Amicia daughter of Nicholas Abbot of Garton for marrying herself within the manor. Thomas Burel received from the lord a messuage and 1 virgate of land, which Cecilia Geffrey surrendered into the lord's hand, holding for 24s. p.a. and he pays nothing.[29]
Total £19 14s. 4d.[30]
[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 63s. 5d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 63s. 5d.
[*Marginated*] External receipts
The same render account for 8s. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 6s. 8d. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. Total 14s. 8d.
Sum total of receipts £75 11s. 5½d.[31]
[Marginated] Rents paid
For rent paid to the convent cellarer for new cottages at the edge of the vill, 6d. And to Adam the almoner for the same, ½d.
Total 6½d.
[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for the iron work on 5 ploughs and shoeing 10[32] cart horses and fore quarters of 20[33] draught animals by annual agreement, 40s. For iron work on the horse plough with the purchase of 1 plough iron for the same, 2s. 1d. For preparing timber for the ploughs and making 10 new

ploughs and 6 harrows and 16 yokes, 6s. 9d. For fitting heads and rests to old ploughs, 16d. For binding plough(s) around the coulter, 2d. For shoeing the fore quarters of 1 horse and the hind quarters of another over and above (*extra*) the agreement, 14d. For the purchase of halters for draught animals, 5d. For making other halters from hair, 1½d. For the custom of plough ale, 4s. For the purchase of 2 seed baskets, 6d.

Total 56s. 6½d.[34]

For cutting and sawing timber for cart bodies and making wheels, 5s. 2½d. For making 6 new cart bodies from the said timber, 4s. 3d. For making 3 pairs of new wheels from the said timber, 6s. 1d. For the purchase of 3 new bindings, 30s. 8½d. For binding the said wheels with the said bindings, 21d. For mending old wheels with the purchase of felloes and fitting spokes, with the purchase of 200 (*ij*^{C}) large nails with the purchase of windings, clamps and small nails,[35] 13s. 8d. For fitting axles to carts, 13½d.[36] For the purchase of 196 (*C iiij*^{xx} *xvj*) cart clouts with nails, 8s. 6d. For the purchase of grease for the carts, 7s. 4d. For tawing the hide of 1 draught animal dead from murrain, 8½d. For the purchase of white tawed hide, 3s. 2d. For the purchase of 4 new saddles with 7 collars, 14s.[37] 3½d. For the purchase of 3 large ropes, 2s. 5d.[38] For the purchase of 9 pairs of traces with 3 cords for tying kips, 5s. 9½d. For the purchase of 2 leather halters, 6d. For the purchase of other halters, 4½d.[39] For treating 1 horse, 6d. For the purchase of[40] 30 ells of sack cloth, 4s. 4½d. For the purchase of thread for sewing them, 3¼d. Total 111 (*C xj*)s. ¼d.[41]

[m. 2r] [*Heading*] Boroughbury continued

For the purchase of 6 skeps of salt, 16d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 6d. For the purchase of rennet, 9d. For mending sieves and riddles, 6d. For making 4 new baskets with 6 winnowing fans (*ventell'*) from the lord' s twigs, 16d. For the purchase of 4 winnowing fans (*ventell'*), 5d. For making and mending new vats, tubs and scoops, 22d. For mending strainer(s) with the purchase of thread, 7d. For the purchase of 4 gallons of milk for feeding kids (*capriol'*), 4d. For making 1 gutter between the ditch next[42] to the manor and the well, 8d. For making 1 new bucket and binding it with iron, 17d. For building and repairing the wall at the pound (*le*[43] *Pinfold'*), 10d. For repointing the byre and kiln with the purchase of lime and the stipend of the pointer, 14s. For mending the ox and cow stalls, 8d. For mending the door to the cowshed with the purchase of 60 nails and the purchase of 1 lock for the stable door and the purchase of another lock for the door of the hay grange, 9½<d.> For sawing planks for mending and repairing gates and doors, 2s. 3d. For stacking in the hay yard in *le Dam*, 3d. For the purchase of 10 acres of thatching in Whittlesey Mere at 18d. per acre, 15s. For cutting and tying them, 4s. 2d. For roofing the wheat grange, 15s. 8d.[44] For ironwork on forks and shovels with the purchase of shovels and making 6 forks, 12½d. For the purchase of manure from the town, 46s. 9½d. For spreading manure, 6s. 6d. For the purchase of ointment and bitumen for treating the flocks, 2s. 2d.

Total 119 (*C xix*)s. 9½d.[45]

For threshing 219 (*x*^{xx} *xix*) qrs. 2 skeps wheat, 63 qrs. 5 skeps rye and 109 (*v*^{xx} *ix*) qrs. peas without increment on piece work at 2¼d. per qr., 73s. 5¾d. In addition the *famuli* threshed 1 qr. 6 skeps peas. For threshing 365 (*xviij*^{xx} *v*) qrs. 3 skeps barley and 143 (*vij*^{xx} *iij*) qrs. dredge without increment on piece work at 1¼d. per qr., 52s. 11½d. In addition the *famuli*[46] threshed 3 qrs. dredge. For threshing 284 (*xiiij*^{xx} *iiij*) qrs. oats without increment on piece work at 1d. per qr., 23s. 8d. In addition the *famuli* threshed 31 qrs. oats.

Total £7 10s. 1¼d.[47]

For weeding corn in addition to labour services, 33s. 8d. For custom of the bondmen mowing the lord's meadow, with the custom of 1 wether, 6s. 6d. For mowing the meadow(s) this year in addition to labour services, 11s. 9d. For lifting the hay and breaking into and restoring the hay stack(s) because of the dampness[48] of the weather, 61s. 1d. For reaping, binding and gathering 40 acres wheat, 18 acres rye, 60 acres barley, 31 acres dredge and 100 (*v^xx*) acres oats, with hired men, £7 15s. 5d.; viz. 7½d. per acre but 5d. more in total. For men hired to load carts with hay or corn, 12s. 9d. For cutting straw, 6s. 9d. For household expenses for 4 weeks in autumn, 9s. 1d. when the reeve, the beadle, the forester, 1 dairy maid and 1 reap reeve were at table for the said period and the bailiff often visited. Nothing for expenses at 1 autumn boon work because [it came] from stock. Total £14 17s.[49]

For the annual stipend of 1 reeve, 6s. 8d. because he was not of the homage. For the annual stipend of 1 forester and 1 beadle, 13s. 4d. For the annual stipend of 1 hayward, 4 carters, 10 ploughmen, 1 cowman, 1 pigman and one dairy maid, each of whom [received] 4s. 6d., £4 12d. For the stipend of 2 maid servants making and drying malt from the feast of Michaelmas to Pentecost, 2s. 2d. For the stipend of a fifth carter from Pentecost to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the annual stipend of 1 forester's boy, 2s. 3d. For the annual stipend of a miller, 4s. 6d. For the stipend of 2 shepherds from the feast of Michaelmas for the following 4 weeks and again from Pentecost to the feast of Michaelmas, 7s. For the stipend of 1 boy guarding the unused animals[50] for 6 weeks after the feast of Michaelmas and again from the feast of St Augustine to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of 1 boy guarding peas in autumn and before, 2s. For the stipend of 4 stackers from the Gules of August to the feast of Michaelmas, each of whom [received] 4s.,[51] 14s. 6d. Nothing for the stipend of 1 reap reeve this year because he [was] of the lord abbot's household. For custom of the household (*familie*) at the end of autumn, 2s. For shoeing the horse[52] of Richard of Croyland, 2s.

Total £7 3s. 11d.

Sum total of necessary [expenses] £43 18s. 4½d.[53]

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 15 qrs. 1 skep wheat at 6s. per qr., £4 10s. 9d. For the purchase of 18 qrs. oats[54] at 2s. per qr., 36s. For the purchase of 4½ qrs. peas in separate transactions and for different prices, 16s. 3¾d. For the purchase of 26 qrs. 1 skep malted barley, 114 (*C xiiij*)s. 6d. of which 6 qrs. 1 skep cost 4s. per qr. and 20 qrs. cost 4s. 6d. per qr.

Total £12 17s. 6¾d.

Nothing for the purchase of stock.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 1 millstone, 8s. For a carpenter mounting axle(s) in the mill, with the purchase[55]of iron and the smith's stipend, 17d. For the purchase of 6 pieces of iron for making and repairing the shaft and sole of the mill, with the smith's stipend, 3s. 4d. For binding the wheel with the purchase of iron and the smith's stipend, 22d. For the purchase of 16 bars of steel for increasing and sharpening picks, 10d. For the purchase of 100 (*C*) long nails for fastening the boards of the mill, 2¾d. For the purchase of 29 ells of canvas for sails, 9s. 3d. For sharpening picks by agreement, 12d.

Total 25s. 10¾d.[56]

[*Marginated*] Cost of new gates to the park

For woodwork on the gates in the direction of Newark, 15s. 4d. For the

purchase of nails for fastening the planks for said gates, 22d. For making new bindings, hooks and hinges with the purchase of iron and the smith's stipend, 2s. 4d. For making and mending locks to both the park gates and the gates to Eastwood, 15d. Total 20s. 9d.

[*Marginated*] External expenses

For the stipend of the carpenter(s) making part[57] of the new bridge of Peterborough as set out on 1 tally, £14 8s. For making hedges around the park as set out on 4 tallies, 25s. 5d. For clearing harmful branches of willows on *Mosewell'*[58] embankment and making faggots from them, 2s. 4d. For making *Enghom*[59] bridge of stone, 3s. 1d. For making a sluice [or barrier (*barrer'*)] at the new ditch in Boroughfen, 3d.

For the carcass of 1 calf purchased and sent to the abbey, 17d. For the purchase of 6 capons, 18d. For the purchase of 4 hens, 6d. For the purchase of 12 geese, 2s. 3d. For stacking turves at the abbey against 2 tallies, 12s. 6d. For expenses of Bernard of Castor[60] holding a court, 3s. 5d. For expenses in drawing up the account for the current year, 2s. Total £17 2s. 8d.

Total of both [expenses], with rent paid, £76 5s. 9½d.[61]

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding by Reginald of Papley, 20s. Paid to brother lord abbot of Reading on the order of the lord abbot, 6s. 8d. Total 26s. 8d.

[*Marginated*] Allowances

[Allowed][62] to Reginald the reeve; viz. pannage of pigs[63] 1d. Allowed to the same (*eisdem*) customs of 10½[64] virgates of land at farm and the land of Roger Scot at farm; viz. pannage[65] 12d., *fatsilver* 10d., ox aid, 5s. 3d., carrying service 10s., relaxation of watch duties 3s. 9d., tallage 75s. 7d. Allowed to the same[66] rent from the rent of a certain toft of Roger of Meriden[67], 2s. 6d. because it is in the lord's hand. Allowed to the same 8d. from rent which the convent cellarer used to pay to the manor of Boroughbury for land in Edgerley, so that 8d. might be deducted from the 14d. rent owed to the said cellarer for the new cottages in Westgate which are in the lord's hand. Allowed to the reeve for 20s. from the amercement of master Ascelin the mason, which the lord abbot pardoned. Total 119 (*C xix*)s. 8d.

Sum total of expenses, payments and allowances £83 12s. 1½d.[68]

And £8 8d. are owed to the reeve.[69]

[*Heading*] Issue from the grange of Boroughbury for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

[*Marginated calculation of yield: 6 dots*[70] *over* 14 qrs. 7 skeps more (*pl'*)]

The same render account for 219 (*x*^{xx} *xix*) qrs. 2 skeps wheat from the whole issue[71] And for 6 qrs. new grain. And for 15 qrs. 1 skep purchased. Total 240 (*xij*^{xx}) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 142 (*C xlij*)½ acres of land, 44½ qrs. For mixing with rye for seed and for liveries of the *famuli*, 15 qrs. For household expenses for 4 weeks in autumn, 2 qrs. For expenses at 1 autumn boon work, 2 qrs. Given to the smith by agreement, 1 qr. Given to a certain man of Stamford by the abbot, 1 qr. Sent to the abbey against 3 tallies 180 (*ix*^{xx})½ qrs. and 1 skep of which 28 qrs. 5 skeps [were] for William of Shelford.

[*Marginated*] Rye

[*Marginated calculation of yield in F(M) roll 246 only: 6 dots underlined over* 4 qrs. more (*p.*)]

The same render account for 23 qrs. rye from the previous year remaining in sheaves of which 3 qrs. are above the estimate. And for 84 qrs. 5 skeps from the whole issue of rye. And for 15 qrs. wheat mixed as above. And for 25 qrs. 1½ skeps peas mixed as below for the liveries of the *famuli*. And for 22 qrs. 3 skeps multure from the mill (*modelin'*[72]) mixed together for the liveries of the *famuli*. Total 170 (*viij*^{xx} *x*) qrs. 1½ skeps. From which: For seed [for] 37 acres, 11½ qrs. For the livery of a reeve for 41 weeks who receives a qr. every 8 weeks, 5 qrs. 1 skep. For annual livery of 1 forester and 1 beadle, except for 4 weeks in autumn, 8 qrs. 6 skeps. For the annual livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 4 weeks in autumn who receive a qr. every 12 weeks, 8 qrs. For annual livery of 4 carters, 10 ploughmen, 1 cowman and 1 pigman who receive a quarter every 12 weeks, 69 qrs. For livery of a fifth carter for 18 weeks from Pentecost to the feast of Michaelmas, 1 qr. 3½ skeps. For the livery of 2 maid servants making and drying malt from the feast of Michaelmas to Pentecost for
[m. 2d] [for *repeated*] 35 weeks, 5 qrs. 7 skeps. For the annual livery of 1 forester's boy, who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the annual livery of 1 miller who receives a qr. every 16 weeks, 3qrs. For the livery of 2 shepherds for the 4 weeks next after the feast of Michaelmas and again from Pentecost to the feast of Michaelmas, for 17 weeks, 3½ qrs. For the annual livery of a third shepherd for the aforesaid four weeks after the feast of Michaelmas, 2 skeps.[73] For the livery of 1 boy keeping the unused animals[50] animals for 6 weeks after the feast of Michaelmas and again from the feast of St Augustine to the feast of Michaelmas, for 18 weeks, 2 qrs. Given to a certain man keeping calves by the bailiff, 3 skeps. Given to a certain boy going with the harrow for 6 weeks at winter sowing, ½ qr. For livery of 4 stackers stacking corn in autumn from the feast of St Peter in chains to the feast of Michaelmas, 4 qrs. For the livery of 1 boy guarding peas in autumn and before, ½ qr. And there remain in sheaves an estimated 44 qrs.
[*Marginated*] Barley
[*Marginated calculation of yield: 7 dots underlined over* 5 qrs. 2 skeps more (*p.*)]
The same render account for 367 (*xviij*^{xx} *vij*) qrs. 1 skep[74] from the whole issue of barley. And for 7 qrs. 6 skeps from Tinwell against 1 tally. Total 374 (*xviij*^{xx} *xiiij*) qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 128 (*vj*^{xx} *viij*) acres of land, 64 qrs. Delivered to the abbey pigman against 1 tally for feeding piglets, 2½ qrs. For making wort, 308 (*xv*^{xx} *viij*) qrs. 3 skeps.
[*Marginated*] Dredge
[*Marginated calculation of yield: 4 dots underlined beside*[75] 3 qrs. more (*p.*)]
The same render account for 1 qr. dredge remaining from the previous year for (*versus*) William of Lubenham. And for 146 (*vij*^{xx} *vj*) qrs. from the whole issue of dredge. And for 7 qrs. from Tinwell against 1 tally. Total 154 (*vij*^{xx} *xiiij*) qrs. From which: For seed [for] 45 acres 1 rod, 38 qrs. 3 skeps. Given to William of Lubenham from old debt, 1 qr. For making wort, 124 (*vj*^{xx} *iiij*)[76] qrs. 5 skeps.
[*Marginated*] Oats
[*Marginated calculation of yield in F(M) roll 246 only: 3 dots underlined over* 2 qrs. short (*def'*)]
The same render account for 343 (*xvij*^{xx} *iij*) qrs. from the whole issue of oats. And for 13 qrs. new grain. And for 18 qrs. purchased. Total 374 (*xviij*^{xx} *xiiij*) qrs. From which: For expenses from the previous year, 60 qrs. For seed [for] 151 (*vij*^{xx} *xj*) acres, 112 (*v*^{xx} *xij*)½ qrs. For making flour for the pottage of the *famuli*, 2 qrs. For custom of the lepers, 2 qrs. For fodder for 2 cart horses for the year, 34 qrs. 2½ skeps, receiving 3 skeps every 4 nights. For fodder for 8 other horses for carting and harrowing, 42½ qrs. For fodder for 1 horse staying for 11 weeks after the feast of Michaelmas, 3 qrs. 5½ skeps. For fodder for Richard of

Croyland's horse for the year, 12 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 25 qrs. For feeding calves by estimation in sheaves, 3 qrs. Sent to the abbey against 4 tallies, 77 qrs., 6 qrs. of which [were] for William of Shelford.
[*Marginated*] Peas
[*Marginated calculation of yield: 3 dots over 3 dots underlined beside*[77] 2 qrs. 6 skeps more (*p.*)]
The same render account for 110 (*v^xx x*) qrs. 6½ skeps from the whole issue of peas. And for 4½ qrs. purchased. Total 115 (*v^xx xv*) qrs. 2½ skeps. From which: For seed [for] 37½ acres, 11 qrs. 5 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 25 qrs. 1½ skeps. For feeding and fattening the manor pigs, 41 qrs. For feeding the abbey pigs, 1 qr. Sent to Upton against 1 tally, 2 qrs. Sent to the abbey against 3 tallies, 34½ qrs., 9 qrs. of which [were] for William of Shelford.
[*Marginated*] Multure
The same render account for 22 qrs. 3 skeps multure from the mill this year. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all and [the numbers] balance.[78]
[*Marginated*] Malted barley
The same render account for 308 (*xv^xx viij*) qrs. 3 skeps malted barley infused as above. And for 37 qrs. 5 skeps from increment. And for 26 qrs. 1 skep[79] purchased. Total 372 (*xviij^xx xij*) qrs. 3 skeps. From which: Sent to the abbey against 3 tallies, 372 (*xviij^xx xij*) qrs. 1 skep, 112 (*v^xx xij*) qrs. 1 skep[80] of which [were] for William of Shelford.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render account for 124 (*vj^xx iiij*) qrs. 5 skeps malted dredge infused as above. From which: For household expenses in autumn, 8 qrs. 1 skep. Sent to the abbey against 1 tally, 116 (*v^xx xvj*)½ qrs.
[*Heading*] Stock at Boroughbury in the above year[81]
[*Marginated*] Cart horses
The same render account for 2 cart horses remaining from the previous year.
And 2 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render account for 21 draught animals remaining from the previous year. And for 2 added from stock. And for 1 from a certain hanged thief. Total 24. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sold, 2.
And there remain 21, [of which 10 are male
possibly added later in both texts]
[*Marginated*] Three year old horses
The same render account for 2 three year old horses remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to the draught animals, 2 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old horses
The same render account for 5 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year. Of which: Sold, 1.
And 4 remain
[*Marginated*] Yearling horses
The same render account for 5 yearling horses remaining from the foals of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.
And 3 remain
[*Marginated*] This year's foals
The same render account for 5 foals, issue of the draught mares, of which 2 mares were sold with foal and 4 were 'sterile'.
And 5 remain

[*Marginated*] Oxen
The same render account for 37 oxen remaining from the previous year. And for 4 added from stock. Total 41. Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 1
And 39 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render account for 2 bulls remaining from the previous year.
And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render account for 25 cows remaining from the previous year. And for 5 added from stock. And for 1 added stray. Total 31. Of which: Sent to the abbey against 2 tallies, 3. For expenses of the lord abbot at Eye, 1
And 27 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render account for 9 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to the oxen, 4. And cows, 5 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render account for 10 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And for 1 stray. Total 11.
And 11 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render account for 14 one year olds remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 13 remain
[*Marginated*] Calves
The same render account for 23 calves issue of the said cows, of which 4 cows were 'sterile'. Whence[82]: [Dead] from murrain, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 3. And 18 remain[83]
[*Marginated*] Pigs
The same render account for 80 pigs remaining from the previous year. And for 55 of their issue. Total 135 (*vj*^{xx} *xv*). Of which: From murrain, 4 pigs. Total, 4. And 131 (*vj*^{xx} *xj*) remain, of which [there are] 2 boars, 4 sows, 70 pigs, 10 hogs (*hogastr'*) of 3 terms, 25 [hogs] of 2 terms and 20 weaned [piglets].
[*Marginated*] Cheese
The same render account for 4½ weys of cheese made in the dairy this year. Of which: For making rennet, half a stone. For the custom of the cowman, half a stone. For household expenses in autumn, 2 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 2 stone. Given to the ditcher at Thorpe fen, 1 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 4 weys 1 stone. [*Marginated in both texts* 7 weys 4 stone] In addition, 330 (*xvj*^{xx} *x*) gallons of milk weighing 1 wey 5½ stone were sent to the abbey and 41 gallons of milk weighing 2½ stone were used to feed kids (*capriol'*). And 19½[84] gallons of milk weighing 1 stone were sold.
[*Marginated*] Butter
The same render account for 1 wey 2 stone of butter from the dairy this year. Of which: For household expenses, 1 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 1 wey 1 stone.
[*Marginated*] Geese
The same render account for 12 geese purchased and sent to the abbey against 1 tally.
[*Marginated*] Capons
The same render account for 2 capons remaining from the previous year. And

for 2 capons from Benedict Abbot[85] for annual recognition. And for 2 from Thomas Abbot[85] for the same. And for 6 purchased. Total 12, which were sent to the abbey included on the hen tally.[86]

[*Marginated*] Hens

The same render account for 8 hens remaining from the previous year. And for 168 (*C lxviij*) from customary payments of the vill. And for 4 purchased.[87] Total 180 (*C iiij^{xx}*). Of which: Quittance for 10½ virgates of land at farm, 43. Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 3. For the custom of the lepers, 26. Sent to the abbey against 1 tally, 120 (*vj^{xx}*).

And 8 remain

Nothing from hen pullets this year.

[*Marginated*] Eggs

The same render account for 1340 (*M^{l} CCC xl*) [eggs] from the customary payments of the vill. And for 180 (*C iiij^{xx}*) laid by the hens. Total 1600 (*M^{l} DC*).[88] Of which: Quittance for 10½ virgates of land at farm, 360 (*CCC lx*). Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 20. For the custom of the lepers, 300 (*CCC*). Sent to the abbey against 1 tally, 700 (*vij^{C}*). For feeding ferrets against 1 tally, 140 (*C xl*) eggs.[89]

[*Marginated*] Pigeons

The same render account for 770 (*vij^{C} lxx*) pigeons from the dovecote this year. Of which: For household expenses in autumn, 20. Sent to the abbey against 1 tally, 190 (*vij^{xx} l*).[90]

[*Marginated*] Peacocks

The same render account for 45 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for 10½ virgates of land at farm, 11 peacocks. Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 2. For the custom of the lepers, 14. For the yoking the plough(s), 5. Sold 12.

[*Marginated*] Winter works

The same render account for 4797 (*iiij^{ml} DCC iiij^{xx} xvij*) winter works from 36 virgates of land working three times per week, with 7 half virgates working twice per week and 1 cottage working once a week from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, for 39 weeks. Of which: Quittance for 1 reeve for the 7 weeks next after the feast of Michaelmas, 21 [works]. Quittance for 10½ virgates at farm, 1163 (*M^{l} C lxiij*) works. Quittance for half a virgate of land at farm, 78 works. Quittance for the land of Roger Scot, 29 works. Quittance for *burgwerk'*[91], 234 (*ij^{C} xxxiiij*) works. Quittance for 26 virgates of land for ploughing 32½ acres of fallow land, 156 (*C lvj*) works. Quittance for the same virgates[92] for making faggots and carrying them to Peterborough, 29 works. For default by the infirm 30 works.

[m. 3r] [*Heading*] Boroughbury continued

For carting rowen hay from *le Dam*, 24 works. For making a hay stack with the same, breaking it up and remaking it again on account of heat, 30 works. For carting [reed] thatching from Whittlesey Mere, 40 works. For carting dung, 367 (*CCC lxvij*)[93] works. For collecting dung in the yard and clearing the stack yard, 90 works. For spreading dung, 160 (*C lx*) works. For going with the plough when necessary, 63 works. For harrowing, 74 works. For breaking up clods, 51 works. For opening channels because of floods, 152 (*C lij*) works. For blocking footpaths with thorns, 33 works. For planting acorns on the bank at Thorpe fen, 22 works. For collecting elms rods (*ulmis*) for the vineyard, 43 works. For clearing the [new] growth of Westwood again, 113 (*C xiij*) works. For cutting and felling timber in *Cistermoyr*, 50 works against 1 tally from master Edward[94]. For cutting and felling timber for the new bridge at Peterborough, 70 works.

For weeding corn for winter works, 166 (*C lxvj*) works. Sent to the abbey against 2 tallies from 2 beadles, 1438 (M^{l} $iiij^{C}$ *xxxviij*) works. Sold, 71 works.
[*Marginated*] Autumn works
The same render account for 2090 (ij^{Ml} $iiij^{xx}$ *x*) works from 36 virgates of land, with 7 half [virgates] and a cottage, from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas. Of which: Quittance for 10 virgates at farm, 570 (v^{C} *lxx*) works. Quittance for half a virgate of land at farm, 39 works. Quittance for the land of Roger Scot, 15 works. For the custom of *burgwerk'*[91], 114 (*C xiiij*) works. For default by the infirm, 50 works. For mowing hay, 345 (iij^{C} *xlv*) works. For lifting hay, 133 (*C xxxiij*)[95] works. For carting hay to the abbey and to the manor, 200 (*CC*) works. For reaping, binding and gathering 60 acres wheat, 20 acres rye, 68 acres barley, 14½ acres dredge and 37½ acres peas and carting them to the house, 400 ($iiij^{C}$) works. In addition one boon work comprising 120 (vj^{xx}) men harvested 40½ acres wheat and 51 acres oats. And men hired by the day harvested 40 acres wheat, 17 acres rye, 60 acres barley, 31 acres dredge and 100 (v^{xx}) acres oats. Sent to the abbey against 2 tallies, 224 (*CC xxiiij*) works.

1 For the land dealings of Simon and his family, see *Carte Nativorum*, xiii, nos. 16-19, 28-37, 119-22; King, *Peterborough Abbey*, 110-11.
2 *in the same way* cancelled and <*for their lives*> substituted in F(M) roll 246, *recto*.
3 Simon in the Wro was Simon Gere's son-in-law. *Carte Nativorum*, nos. 120-1. For the Wro family, see *Ibid*., nos. 116-22, King, *Peterborough Abbey*, 111-12.
4 Richard was also father to Simon in le Wro. *Carte Nativorum*, no. 118.
5 Both totals in darker ink. Also *£14 19<s.> 7...<d.>* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
6 *render account* supplied from F(M) roll 246, *recto*.
7 *1* supplied from F(M) roll 246, *recto*.
8 *£15 9<s.> 11d.* marginated at left and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
9 *Schortherth* in F(M) roll 246, *recto*.
10 *because they ploughed* supplied from F(M) roll 246, *recto*. *£4 1½d*. marginated at left and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
11 *Swannisyerrd'* in F(M) roll 246, *recto*.
12 <*12 acres*> supplied from F(M) roll 246, *recto*.
13 *10* interlined in F(M) roll 246, *recto*.
14 *Franceys* in F(M) roll 246, *recto*.
15 Order of *the abbey and manor* reversed in F(M) roll 246, *recto*.
16 *And 20s. from the sale of meadow in Mosewell' was <pardoned>.* included but cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
17 *Longmedwe* in F(M) roll 246, *recto*.
18 *Nothing from the sale of 26½ acres of meadow or from one gore in Edgerley this year because hay was carted to the manor.* added but cancelled in F(M) roll 246, *recto*. Also *£7 2<s.> 9<d.>* marginated at left and cancelled.
19 *£8 7<s.> ½d.* marginated at left and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
20 *from murrain* omitted in F(M) roll 246, *recto*.
21 *19½* omitted from F(M) roll 246, *recto*.
22 *of strays* supplied from F(M) 233.
23 *39s. 6¾d*. marginated at left and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
24 Total in darker ink. Also *£21 9<s.> 5¾d.* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
25 Suspension mark supplied from F(M) roll 246, *recto*.
26 1303-4, 1304-5, 1305-6.
27 *in the place* repeated in F(M) 233.

28 *Mikelmoir'* in F(M) roll 246, *recto*. For the Gere and Wro families, see above nn. 1, 3-4.
29 *nichil dat pre manibus*
30 Total in darker ink. Also *£19 14s. 4d.* marginated at right and cancelled in F(M) 246, *recto*.
31 Total possibly in darker ink. Also *£75 11<s.> 5½<d.>* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
32 *10* supplied from F(M) roll 246, *recto*, where it is interlined in darker ink.
33 *20* cancelled in F(M) roll 246, *recto* and *10* interlined, but cancelled in darker ink.
34 *56s. 6½d.* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
35 *200 large nails and windings and clamps with small nails* in F(M) roll 246, *recto*.
36 Illegible figure altered to *13* in darker ink in F(M) roll 246, *recto*.
37 *12* altered to *13* in darker ink in F(M) roll 246, *recto*.
38 m. 2 begins in F(M) roll 246, *recto*.
39 *For the purchase of other halters, 4½d.* interlined in F(M) roll 246, *recto*.
40 *the purchase* omitted in F(M) roll 246, *recto*.
41 Total in darker ink. Also *111s. ¼d.* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
42 *outside* in F(M) roll 246, *recto*.
43 *at le* omitted in F(M) roll 246, *recto*.
44 *8d.* interlined in F(M) roll 246, *recto*.
45 Total in darker ink. Also *119s. 9½d.* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
46 Erasure filled by a line and altered text in darker ink between *In addition … threshed* in F(M) roll 246, *recto*.
47 Total in darker ink. Also *£7 10s. 1¼d.* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
48 *dampness* in darker ink in F(M) roll 246, *recto*.
49 Total in darker ink. Also *£14 17s.* marginated at right over an erasure and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
50 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
51 *3s.* inserted in gap in F(M) roll 246, *recto*.
52 *horses horse* (*equorum equi*) in F(M) roll 246, *recto*.
53 Totals in darker ink. Also *£7 3<s.> 11<d.>* and *£43 18 <s.> 4½<d.>* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
54 *aven'* in F(M) roll 246, *recto*, *avenen'* in F(M) roll 233.
55 *purchase* interlined in F(M) roll 246, *recto*.
56 Total in darker ink. Also *25<s.> 10¾<d.>* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
57 *part* interlined in F(M) roll 246, *recto*. For the bridge, see *Walter of Whittlesey*, 163.
58 *Mosewelle* in F(M) roll 246, *recto*.
59 *Enkholm* in F(M) roll 246, *recto*.
60 Bailiff of the northern manors.
61 *£17 2<s.> 8d.* and *£76 5<s.> 9½<d.>* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
62 Supplied from F(M) roll 246, *recto*.
63 *of pigs* omitted in F(M) roll 246, *recto*.
64 *½* interlined in F(M) roll 246, *recto*.
65 *for pannage* interlined in F(M) roll 246, *recto*.
66 *eidem* in F(M) roll 246, *recto*, *eisdem* in F(M) 233.
67 *from the rent* cancelled and *once* substituted in F(M) roll 246, *recto*. Roger of Meriden occurs as bailiff or serjeant of Boroughbury at the end of the thirteenth century. According to Whittlesey, he sold the abbot lands and tenements in

Walton, Paston, Gunthorpe and Werrington in 1302-3. *Carte Nativorum*, no. 143; *Walter of Whittlesey*, 155-6.
68 Totals in darker ink. Also *£4 19<s.> 8d.* and *£83 12<s.> 1½d.* marginated at right and cancelled in F(M) roll 246, *recto*.
69 This entry in darker ink in F(M) roll 246, *recto*.
70 5 dots in F(M) roll 246, dorse.
71 *of wheat* omitted in F(M) roll 233.
72 *molend'* in F(M) roll 246, dorse.
73 *2 skeps* is clearly legible in F(M) roll 246, dorse.
74 *skep* interlined in F(M) roll 246, dorse.
75 over in F(M) roll 246, dorse.
76 *iiij* possibly an amended figure in F(M) roll 246, dorse.
77 6 dots underlined over the figures in F(M) roll 246, dorse.
78 *And* [*the numbers*] *balance* squeezed in in F(M) roll 233.
79 *1 skep* added in margin in F(M) roll 246, dorse. The final digits in some of the figures under this head are in darker ink.
80 *1 skep* omitted in F(M) roll 233.
81 Heading *Stock there* in F(M) roll 246, dorse.
82 *Of which* in F(M) roll 246, dorse.
83 Remainder omitted in F(M) roll 233.
84 ½ interlined in F(M) roll 246, dorse.
85 The Abbots were one of the major peasant families in Boroughbury. King, *Peterborough Abbey*, 116-17, 117, n. 1.
86 *Thomas Abbot ….included on the hen tally* interlined in F(M) roll 246, dorse.
87 *And for 4 purchased* interlined in F(M) roll 246, dorse.
88 1500 (*M^{l} CCCCC*) with a further *xx* possibly scratched out in F(M) roll 246, dorse.
89 *eggs* omitted in F(M) roll 246, dorse
90 An error for 750 (*vij^{C} l*) as in F(M) roll 246, dorse.
91 *burwerk'* in F(M) roll 246, dorse.
92 *virgates* omitted in F(M) roll 233.
93 *vij* interlined in F(M) roll 246, dorse.
94 Responsible for building the new bridge at Peterborough. See above, 00 and *Walter of Whittlesey*, 163.
95 iij is an amended figure in F(M) roll 246, dorse.

Eye

[*Heading*] Account for Eye in the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and Robert Seman, reeve, render account for 31s. 8¼d. arrears from the previous year.

Total 31s. 8¼d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £6 16s. 3d. for all the annual fixed rents in the said manor of Eye as set out in the rental. And for 15s. 2d. from 26 acres of land reclaimed from the marsh to the south of the vill in order to make holms; viz. 7d. an acre. And for 11s. 3d. from 27 acres of land reclaimed from the marsh at the headland (*ad capita*) for making holms to the north of the vill. And for 20d. from Robert of Werrington for half an acre of land on which he has built. And for 20d. from John of Kingsthorpe for half an acre of land on which he has built. And for 20d. from the infirmarer for half an acre of land on which he has built. And for 3s. 4d. from John Curtoys for 1 acre of land on which he has built. And

for 3s. 4d. from William Pampilon for 1 acre of land on which he has built. And for 2s. 4d. from Edmund the merchant for half an acre of land on which he has built. And for 4d. increment on the rent of a cottage which Richard Walran holds and which was [held by] Michael Walran his brother. And for 6d. from William the smith for extending his house towards the road.

Total £8 17s. 6d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for £4 from the villeins of Eye for the farm of the land and meadow of *Childholm* which is not recorded in the rental.

Total £4

Total of rents and farms £12 17s. 6d.

Total of rents and farms with arrears £14 9s. 2¼d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 16d. from pannage of pigs on the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 10s. 7½d. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 15s. from 15 virgates of land for the relaxation of their carrying services this year. And for 10s. for the relaxation of watch duties within the manor at the lord's will. Nothing from the customs of linen cloth and dishes this year because they were sent to the abbey. And for 12d. from the sale of 9 works to John of Biggin[1]. And note that every year as long as he is in the service of the lord abbot he will pay 12d. for the said works relaxed to him by grant of G[odfrey] the lord abbot.

The same [render account] for nothing from 25½ acres of meadow in Oxney[2] this year because [the hay] was carted to the abbey. And for £25 from the sale of 100 (v^{xx}) acres meadow in the Reaches, and [hay from] 34½ acres there was carted to Northolme[2]. Nothing this year from the sale of 15 acres 1 rod in *Blaclondmedue* because all [the hay] was carted to the manor and to *Rumpele.* Nothing this year from the sale of 33½ acres in *le Fenmedue* because 15 acres there were ploughed (*frussant'*) and 18½ acres [of hay] there was carted to the manor. Nothing from 16 acres of meadow in *Parkersmedue* because all the hay there was carted to the manor and to *Rumpele.* Nothing from *Austinescroft* because it was ploughed (*frussat'*). Nothing this year from the sale of 15 acres of meadow in *le Pingel* because all the hay was carted to the manor and to *Rumpele.* And for £10 10s. from the sale of 42 acres of meadow in *le Newefrithed'* at 5s. per acre, and [hay from] 20 acres there was carted to the manor. And for 18d. from the sale of 1 gore there comprising ½ acre. Nothing from *Rumpele* because it was down to grazing (*pascebat' in herba*). And for 3s. from 1 acre of meadow at farm to Ralph son of Walter at the lord's will. Nothing this year from a bank between *Austinescroft* and *Rumpele*. And for 6d. from the sale of 1 bank between *Austinescroft* and *Newefrith*'. Nothing this year from 1 bank between *Austinescroft* and *Blakelondmedue* because it was fallow. Nothing from *Thurcotsikdik'* this year because it was mown with *le Parkersmedue*. And for 56s. from the sale of 44 acres of thatching in Whittlesey Mere at 18d. per acre and 41 acres [of thatching] there were carted to the abbey and in the manor it was mown as grass (*in maner' falcabat' in herba*). Nothing this year from the sale of hay within the alder bank (*alneum ripe*) in the Reaches. And for 2s. from the sale of the bank at Whittlesey Mere. Nothing this year from the bank at the Reaches. Nothing this year from the bank at Edgerley. Nothing this year from the sale of rushes in the park. Nothing this year from the sale of hay in *Cranemor*.

Nothing for the hides of 2 mares dead from murrain because they were tawed as below. And for 27s. from the sale of 2 two year old horses. And for 1d from the hide of a yearling horse dead from murrain. And for 19s. from the sale of 1

ox. And for 5s. from the hide of 1 ox slaughtered for an autumn boon work. And for 8s. 8d. for the hides of 3 oxen slaughtered for expenses of the lord abbot, of which 1 fetched 2s. 5d. and 1 fetched 3s. and 1 fetched 3s. 6d. And for 7s. 2d. from the hides of 3 cows slaughtered for expenses of the lord abbot. And for 16d. from the hide of 1 two year old beast slaughtered for expenses of the lord abbot. And for 5s. 8d. from the sale of the hides of 4 two year old beasts dead from murrain and one sent to the abbey, and Benedict of Eye[3] answers for the hide of 1 two year old beast sent to the abbey. And for 8d. from the hide of 1 dead stray not yet accounted for. And for 10d. from the hide of 1 one year old beast dead from murrain. And for 3s. 10d. from the meat and hides of 7 calves dead from murrain. And for 6d. from the hides of 3 calves slaughtered for expenses of the lord abbot.

The same [render account] for 3s. 10d. from the custody of strays and impounded animals. Nothing this year from herbage at Tanholt. And for 102 (*C ii*)s. 9d. from the sale of 9 weys 5 stone of cheese, at 11s. per wey. And for 18s. 2d. from the sale of 23 stone of butter at 9½d. per stone. Nothing from the sale of milk, geese, capons, hens, eggs or pullets. And for 7s. from the sale of old [*grubbed up*] hedges. Nothing this year from the sale of faggots from the underwood or branches in the park. Nothing from the fishery at the Reaches. And for 14s. from the sale of straw. And for 4s. from the toll on malt from the mill. Nothing this year from the sale of herbage and nettles in the gardens. Nothing from cutting turves. Nothing from the sale of malt dregs. And for 6d. from the sale of onions and garlic. And for 12d. from the sale of pears. Nothing from the sale of cherries.

Nothing from Mariota Broun because she has gone away. Nothing this year from the sale of willows. And for 18d. from the sale of straw for strewing. Nothing from the sale of corn. And for 12d. from the sale of 1 old millstone.

Total £7 4s. 5½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £8 13s. 4d. from the tallage of the bondmen this year. And for 5s. from Mabel widow of Richard of Cranfield as fine for 1 cottage which was [held by] her husband. And for 66s. 8d. from Alicia widow of Ralph of Thorpe as fine for a messuage and 1 virgate of land which the said Ralph held, holding for services and customs.

Total £12 5s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 54s. 8d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 54s. 8d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 3s. 4d. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 3s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. Nothing from the toll for malt from the mill here because it is above under revenue of the manor. And for 41s. 5d. from payment for right of way between *Thorneyemilue* and Eye

Total 47s. 3d.

Sum total of receipts £84 6¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For iron work on 2 ploughs and shoeing 3 cart horses by annual agreement, 13s. 4d. For iron work on the horse plough with the purchase of steel, 2s. ½d. For felling timber for ploughs and harrows and making new ploughs and harrows and repairing old ones with it, 3s. For the purchase of 217 (*x^{xx} xvij*) horse shoes and 2700 (*ij^{Ml} vij^{C}*) horse nails for the same, 13s. 1d. For shoeing 5

cart horses and 4 draught animals with the said shoes and nails for the year, 3s. For the purchase of halters, 8d. For expenses of 2 plough boons this year, 3s. Total 38s. 1½d.

For felling and cutting timber for draught poles (*timonibus*), wheels and axles and making wheels and carts from them with fitting axles to the carts, 7<s.> 2d. For the purchase of 2 pairs of new wheels with 4 frets, 12s. 11d. For the purchase of 1 new binding, 11s. 6d. For the purchase of 160 (*viij*^{xx}) large nails, clamps and winding(s), 4s. 10d. For binding the said wheels with the said new bindings and other old

[m. 3d] [*Heading*] Eye continued: for the above year

bindings with the smith's stipend, 13d. For mending old wheels, 3s. 5d. For the purchase of 126 (*vj*^{xx} *vj*) cart clouts with nails, 6s. 9d. For the purchase of 5 new saddles and 12 new collars, 14s. 1d. For the purchase of 3 large ropes, 2s. 10d. For the purchase of 9 pairs of traces with piping, 6s. For dressing the hides of 2 mares, 19d. For the purchase of grease, 2s. 2d. For the purchase of halters for both carthorses and foals, 2s. 4d. For the purchase of 14 ells of sack cloth, 2s. For making 5 iron forks, 5d. Total 79s. 1d.

For the purchase of 1 qr. 3 skeps of salt, 3s. 11d. For the purchase of rennet, 11d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 13d. For the purchase of 3 new baskets, 18d. For mending 1 winnowing fan (*vann'*), 6d. For the purchase of 2 winnowing fans (*ventell'*), 2d. For the purchase of 1 milk pail, 3d. For the purchase of earthenware pots and pans, 9d. For mending bowls, brass pots and trivets, 4d. For making, hooping and repairing vats, tubs and scoops, 2s. For cutting ash trees below the new grange and making forks [and] shovels from them, 3s. For the purchase of 1 new shovel for spreading (*tindend'*) hay, 6d. For fitting iron to dung forks, spades and shovels, 16d. For mending a barrow, 3d. For the purchase of a scoop for baling (*iactand'*) water, 2d. For making pens and enclosures (*palliciis*), 6s. For making 1 trellis (*trailliz*) and binding it to the apple tree (*in pomerio*), 2s. 11d. For making hurdles for the bridge at the Reaches and for making a track for the oxen towards Oxney and for carrying hay next to the new close at Borough Fen, 15d. For carting straw for strewing from the hall to the grange, 9d. For binding the windlass (*le ferne*) with iron, 3d. For wattling and roofing 1 small house next to the mill, 2s. For spreading dung, 2s. 11d. For planting beans in the wheat, 5s. 6d. For measuring (*clottand'*) corn, 4s. 1d. For roofing the grange, 3s. 6d. For washing and shearing sheep, 4s. 3d. For milking ewes, 5s. 6d. For the purchase of 519 (*xxv*^{xx} *xix*) gallons of milk for feeding lambs, 43s. 3d. For the purchase of earthenware pots for carrying the said milk, 4d. For the purchase of tallow at lambing time, 2½d. For the purchase of 1 rope for tying oats for the lamb pen (*cor' agnis*), 1½d. For the purchase of ointment for the sheep, 12s. 6d. For making hurdles at two folds, 20d. For covering stacks of peas, 2s. 4d. For mowing and binding thatching in Whittlesey Mere, 10s. 10d. For drying malt, 2s. 9½d.

For building the walls of the new stable and demolishing the wall(s) of the pound, 9s. For the purchase of 1 key for the gate to the spring (*crescent'*), 1d. For the purchase of 1 key for the dovecote at *Rumpele*, 1d. For binding the stocks with iron, 1d. For mending the door of the kiln and the gate to Tanholt, 2½d.

Total £6 19s. 1d.

For threshing 78½ qrs. wheat, 54½ qrs. rye and 72 qrs. peas, all without increment, on piecework at 2¼d. per qr., 38<s.> 5¼d. For threshing 113 (*v*^{xx} *xiij*)½ qrs. barley and 67½ qrs. dredge, all without increment, on piece work at 1¼d. per qr., 18s. 10d. For threshing 209 (*x*^{xx} *ix*) qrs. oats, all without increment, on piece work at 1d. per qr., 17s. 5d. In addition the *famuli* threshed 2 qrs. 1 skep

oats. For winnowing the said corn this year, 4s. 6d. and the dairy maid winnowed half of all the corn.

Total 79s. 2½d.

For weeding corn in addition to labour services, 20s. 4d. For mowing meadows in addition to labour services, 38s. 3d. For lifting hay in addition to labour services, £4 11s. 6d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 20d. For reaping, binding and gathering 44 acres 1 rod wheat, 7½ acres dredge, 59 acres oats and 26½ acres 1 rod peas, with hired men, £4 15s. 3d. at 8¼d. per acre, minus 7½d. in total.

Nothing for the purchase of bread at 1 autumn boon work because it was from stock. For the purchase of ale, 4s. Nothing for the purchase of meat because it was from stock. Nothing here for household expenses in autumn because they are under external expenses. For cutting and collecting straw, 2s. 2d.

Total £12 13s. 2d.

For the annual stipend of a reeve, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 park keeper and 1 hayward, 13s. 4d. For the annual stipend of a gardener, 5s. For the annual stipend of 3 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 2 herdsmen (*pastor'*), 1 shepherd, 1 keeper of the stud (*custodis equitii*) and 1 dairy maid each of whom [received] 4s. 6d., 58s. 6d. For the annual stipend of another shepherd, 2s. 8d. For the annual stipend of the miller, 2s. 3d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. Total £4 9s. 5d.

Sum total of necessary [expenditure] £33 18s. 1d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase 2 qrs. beans, 7s.

Total 7s.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 1 millstone, 9s. 4d. For the purchase of 39 ells of canvas for the sails, 11s. 6d. For sharpening picks by agreement, 6d.

Total 21s. 4d

[*Marginated*] Cost of the new grange[4]

For demolishing the old walls and laying (*querend'*) the foundation for the new grange and uprooting trees, 37s. For quarrying stone at Peterborough, 58s. 10d. For carrying stone from the pits to the water, 60s. For carrying stone from Woodhithe to Thorney Cross, £4 15s. 1d. For carrying stone from Thorney Cross to the manor, 19s. For the purchase of stone from Richard of Walcot against 1 tally, £6. For the expenses of hired carter(s) carrying the said stone from Barnack, 13s. For the purchase of lime for building the said grange, 28s. 8d. For building the walls of the said [grange], 117 (*C xvij*)s. 3d. For making 42 hurdles for scaffolding (*sterringg'*), 14d. For the purchase of 4 bowls for carrying mortar, 10d. For woodwork on the said grange against 1 tally, £8 13s. 10d. For the purchase of 1 rope for erecting timbers, 2s. 6d. For the purchase of 13 hooks for the doors of the said grange, 4s. For the expenses of the carpenter and household *famuli* working on the woodwork of the said grange, 77s. 10d. For making laths for the roof, 4s. For the purchase of lath nails, 12s. 4d. For roofing the said grange, £4 13s. 4d. For making a louvre, 3d. Given to the carpenter(s) by the abbot, 12d. Total £45 19s. 11d.

[*Marginated*] External expenses

For eradicating and blocking (*extupandis* [*sic*]) harmful roots and branches between *Newefrithed'* and *Rumpele*, 20d. For gathering and tying up old hedging, 6d. For clearing the head of the new dyke (*fossati)* next to the bank (*ripam*) in Borough Fen, 15d. For removing rotting hay remaining in the stack(s), 20d. For making hedges around the park and warren, 30s. 9d. For digging turves, 62s.

6d. For piling old turves and drying them on the marsh, 2s. 6d.
For the purchase of 34 hens at 1½d. each, 4s. 3d.
For shoeing the foals of the lord abbot at various times, 2s. 4d. For mending 1 bridle, 2d. For the purchase of hobbles for them, 3d. For the purchase of buckles (*boclis*) for girths, 2d. For the purchase of fat for treating the calves, 2s. 3d.
Total 110 (*C x*)s. 3d.
Total of both [expenses] £86 16s. 7d.

[*Marginated*] Payments
Paid to a certain Dominican who was the lord king's confessor, on the abbot's order, 20s. Paid to lord Thomas the chaplain, 26s. 8d.
Total 46s. 8d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid reeve for the rent of the new meadow at Northolme[2] because it is in the lord's hand, 10d. Allowed to the same for 12s. 1d. which the lord abbot pardoned Alice widow of Ralph the reeve for her fine.
Total 12s. 11d.
Sum total of expenses, payments and allowances £89 16s. 2d.
And they are owed (*debent'*) 115 (*C xv*)s. 7¼d.
[*This line possibly inserted later*]

[*Heading*] Issue from the grange of Eyebury in the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat
[*Marginated calculation of yield: 5 dots underlined over* 2 more *(ij pl.)*]
The same render(s) account for 4½ qrs. wheat from the previous year remaining in the granary. And for 78½ qrs. from the whole issue of wheat. And for 3 qrs. 7 skeps rye mixed as below. Total 86 qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 84 acres 1½ rods of land, 27 qrs. 1 skep. For expenses of Robert the reeve for 30 weeks, 3 qrs. because he was at table for the rest of the year. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 7 qrs. 6 skeps. Sent to the abbey against 2 tallies, 47½ qrs. of which 8 qrs. were for William of Shelford. Given to the mason by agreement, ½ qr.

[*Marginated*] Rye
[*Marginated calculation of yield: 4 dots over 3 dots*]
The same render(s) account for 3 qrs. 5 skeps rye from the previous year remaining in the granary. And for 64½ qrs. from the whole issue of rye. Total 68 qrs. 1 skep. From which: For mixing with wheat as above for seed, 3 qrs. 7 skeps. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. Delivered to Benedict of Eye[3] against 1 tally for the liveries of the *famuli*, 13 qrs. 5 skeps. Sent to Walton against 1 tally, 3 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 35½ qrs. And there remain by estimation in sheaves and in the granary, 11 qrs. 1 skep, of which 10 qrs. are in sheaves.

[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 113 (*v^xx xiij*)½ qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 30 acres of land, 15 qrs. For mixing as below with oats for making dredge, 4½ qrs. For making wort, 94 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 7 qrs. 6 skeps wheat, 35½ qrs. rye, 14 qrs. 5 skeps peas and 9 qrs. 2 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total 67 qrs. 1 skep. From which: For the livery of 1 hayward, 1 gardener, 1 forester and 1 keeper of the stud for 39 weeks this year, 10 qrs., each of whom [receive] 3 qrs. 2 skeps, and were at table for 13 weeks. For the livery of the

other keeper of the stud for 26 weeks, 2 qrs. 1 skep. For the livery of 1 dairy maid this year, 1 qr. 2 skeps and she was at table for the rest of the year. For the annual livery of 3 carters, 4 ploughmen.

[m. 4r] [*Heading*] Eye continued

1 cowman, 2 animal herdsmen (*pastor' animalium*), and 1 shepherd who receive a qr. every 12 weeks, 47 qrs. 3½ skeps. For the livery of a shepherd helping ewes feeding the lambs, 4 qrs. 1 skep. For the annual livery of a miller, 2 qrs. 1½ skeps, and he receives half a livery.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 67½ qrs. from the whole issue of dredge. And for 4½ qrs. barley mixed as above. And for 4½ qrs. oats mixed as below. Total 76½ qrs. From which: In seed [for] 30½ acres, 19 qrs. For making wort, 57½ qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 241 (*xij*^{xx} *i*) qrs. 1 skep from the whole issue of oats. And for 36 qrs. 6 skeps peas mixed as below for fodder. Total 277 (*xiij*^{xx} *xvij*) qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 59 acres, 44 qrs. 7 skeps. For mixing with dredge as above, 4½ qrs. For seed at Northolme[2], 3 qrs. For making flour for the pottage of the *famuli*, 1½ qrs. For fodder for 8 cart horses for the year, 73 qrs. 5½ skeps. For fodder for draught animals, 7½ qrs. For fodder for foals and mares against 3 tallies from Adam and Geoffrey, keepers of the stud, and Ralph of Clapton, 32 qrs. 3½ skeps. For fodder for the horses of the lord abbot during his visit against 1 tally, 50 qrs. 7 skeps. For fodder for the horse of Benedict of Eye[3], 6 qrs. For fodder for the horse of Edward the carpenter[5], 2½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 21 qrs. For feeding oxen, calves, foals, sheep and lambs by estimation in sheaves, 30 qrs.

[*Marginated*] Peas

The same render(s) account for 72 qrs. from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 26½ acres 1 rod, 8 qrs. 3 skeps. Delivered to Benedict of Eye[3] for liveries at Northolme[2] and for pottage, 3 qrs. 5 skeps. For pottage for the carpenter and the household *famuli*, 5 skeps. For mixed grain as above for the liveries of the *famuli*, 14 qrs. 5 skeps. For grain mixed with oats as above for fodder, 36 qrs. 6 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 8 qrs.

[*Marginated*] Multure

The same render(s) account for 12 qrs. 2 skeps multure from the mill. Whence: For mixed grain as above for the liveries of the *famuli*, 9 qrs. 2 skeps. Delivered to Benedict of Eye[3] with and without tallies, 3 qrs.

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 94 qrs. malted barley infused as above. And for 3 qrs. 2 skeps remaining from the previous year. And for 6 qrs. 6 skeps increment. Total 109 (*v*^{xx} *ix*) qrs. which were sent to the abbey against 2 tallies. In addition 6 skeps of increment gained (*avantag' incrementi*) were sent to the abbey against the same tallies.

[*Marginated*] Malted dredge

The same render(s) account for 57½ qrs. dredge infused as above, which were sent to the abbey against 2 tallies.

[*Heading*] Stock

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 6 carthorses remaining from the previous year. And for 1 added from draught animals. Total 6.

And 6 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 4 draught animals remaining from the previous year. And for 2 from Glinton. And for 1 stray. Total 7. Of which: [Dead] from murrain at the plantation of Thorney (*apud plantes de Thorn'*), 1. Added to the cart horses, 1. And 5 remain of which 1 is female

[*Marginated*] Yearlings

The same render(s) account for 1 yearling remaining from the foals of the previous year. And 1 remains

[*Marginated*] Foals

The same render(s) account for 1 foal issue of a draught mare. And 1 remains

[*Heading*] Horses from the park

[*Marginated*] Riding horses

The same render(s) account for 3 riding horses remaining from the previous year. And for 8 added from stock. Total 11. Of which: Given to the lord king, 1. Given to lord William de la Zouche[6], 1. Given to earl Warenne[7], 1. Given to Robert of Thorpe[8], 1. Given to 2 outsiders (*extraneis*) by the abbot, 2. [Dead] from murrain, 1, the hide of which had no value. And 4 remain

[*Marginated*] Mares

The same render(s) account for 22 mares remaining from the previous year. And for 3 added from stock. And for 1 from the abbot of Crowland. And for 1 given by lord J[ohn] of Kirkby[9]. Total 27. Of which: [Dead] from murrain at the plantation (*apud plantes*), 1. [Dead] from murrain on the manor, 2. Given to William Brouneye, 1. And 23 remain

[*Marginated*] Three year old horses

The same render(s) account for 11 three year old horses remaining from the previous year. Whence: Added to riding horses, 8 and to mares, 3. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old horses

The same render(s) account for 19 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year. Of which: Sold, 2. Delivered to the abbot, 1. And 16 remain

[*Marginated*] Yearling horses

The same render(s) account for 8 yearling horses remaining from the foals of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. And 7 remain

[*Marginated*] This year's foals

The same render(s) account for 12 foals issue of the said mares, of which 3 died before foaling and 11 mares were 'sterile' and 1 was given away before foaling. And 12 remain

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 39 oxen remaining from the previous year. And for 6 added from stock and 1 stray. Total 46. Of which: Slaughtered for 1 autumn boon work, 1. For expenses of the lord abbot against 1 tally, 3. Sent to the abbey to the larder(er) (*lardar'*) against 1 tally, 7. Sent to Walton against 1 tally, 6. Given by the abbot to a certain man of Stamford, 1. Sold, 1. [Dead] from murrain, 1, neither the hide nor meat of which had any value. And 16 remain

[*Marginated*] Bulls

The same render(s) account for 3 bulls remaining from the previous year. And 3 remain

[*Marginated*] Cows

The same render(s) account for 67 cows remaining from the previous year. And for 9 added from stock. And for 1 added from strays. Total 77. Of which: Sent to the abbey to the larder(er) against 1 tally, 11. For expenses of the lord abbot against 1 tally, 3. And 63 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same render(s) account for 15 three year old cattle remaining from the previous year. Whence: Added to the oxen 6, cows 9.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old cattle

The same render(s) account for 43 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 2. [Dead] from murrain, 4.

And 36 remain

[*Marginated*] One year old cattle

The same render(s) account for 46 one year olds remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.

And 45 remain

[*Marginated*] Calves

The same render(s) account for 60 calves, issue of the said cows, of which 11 cows were sent to the abbey before calving and 3 were consumed by the abbey before calving and 3 cows were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 7. For expenses of the lord abbot, 3. Sent to the abbey, 5.

And 45 remain

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 1 boar remaining from the previous year. Whence: Sent to the abbey without tally, 1.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 1½ weys of cheese remaining from the previous year. And for 1 wey cheese made in winter. And for 14½ weys 4 stone cheese made in summer between the feast of the Invention of the Holy Cross and the feast of Michaelmas. Total 17 weys 4 stone. [*marginated* 22 weys 3 stone] Of which: For making rennet, 3 stone. For the custom of the cowman, 1 stone. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, ½ stone. For the expenses at 1 autumn boon work, 1½ stone. For expenses of the household and the carpenter(s) and mason(s) making the new grange, 1 wey 3 stone. Delivered to Oxney[2] by grant of G[odfrey] lord abbot, 13 stone. Given to the roofer roofing the new grange, 2 stone. For expenses of G[odfrey] lord abbot against 1 tally, 2 weys 5 stone. Sent to the abbey against 3 tallies, 2½ weys 2 stone. Given to the prior by the abbot, 2 stone. Given to Richard of the chamber, 1 stone. Sold 9 weys 5 stone. In addition, 81 gallons milk were used by the abbot and 20 gallons milk were used to feed the kids and 229 (*xj*^{xx} *ix*) gallons were used to feed lambs and 38 gallons milk, weighing 1½ wey 4½ stone, were sent to Oxney[2] for the aforesaid grant.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 3 weys of butter from the dairy this year. Of which: For the expenses of the household and the carpenter(s), 4 stone 1 qr. For expenses of the lord abbot against 1 tally, 3 stone 1 qr. Delivered to Oxney[2] for the said grant 4½ stone 1 qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 6 stone. Sold, 1½ weys 2 stone. In addition, 10 gallons cream weighing 1½ stone were used by the abbot against 1 tally.

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 83 geese remaining from the previous year. And for 61 of their issue. And for 15 from the customary payments of the vill. Total 159 (*vij^{xx} xix*). Of which: For household expenses from time to time and for the carpenter(s) making the new grange, 5. For expenses of the lord abbot on the manor and at Northolme^{2} with and without tallies, 89. Sent to the abbey against 1 tally, 41. And 24 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 22 capons remaining from the previous year. And for 2 per annum from William de Lindon' for annual recognition. And for 2 from William of Lincoln for the same. And for 48 from Walter the larderer against 1 tally. Total, 74. Of which: [Dead] from murrain, 3. For expenses of the lord abbot in the manor and at Northolme^{2}, 71.

And none remains

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 44 hens remaining from the previous year. And for 30 from customary payments of the vill. And for 34 purchased. And for 16 from gifts. Total 124 (*vj^{xx} iiij*). Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally and without tally, 93. Sent to the abbey against 1 tally, 20. [Dead] from murrain, 1. And 10 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 20 pullets, issue of the hens. Whence: For expenses of the lord abbot, all.

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 380 (*iij^{C} iiij^{xx}*) [eggs] from customary payments. And for 420 (*iiij^{C} xx*) laid by the hens. Total 800 (*vij^{C} v^{xx}*). Of which: Sent to the abbey against 2 tallies, 580 (*v^{C} iiij^{xx}*). For expenses of the lord abbot against 2 tallies, 220 (*ij^{C} xx*).

[*Marginated*] Pigeons

The same render(s) account for 98 pigeons from the dovecote this year. Of which: For expenses of the lord abbot, 60. Sent to the abbey without tally, 36.

[*Marginated*] Peacocks

The same render(s) account for 15 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: For yoking the plough(s), 2. For expenses of the household and the carpenter(s), 13.

[*Marginated*] Linen cloth

The same render(s) account for 7 ells of linen cloth from the customary payments of the vill. Whence: Sent to the abbey by the hand of the villeins, all.

[*Marginated*] Dishes

The same render(s) account for 5 dishes from the customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Peahens

The same render(s) account for 7 peahens remaining from the previous year. And for 2 from Boroughbury. Total 9. Of which: [Dead] from murrain, 4.

And 6 remain.

Nothing from faggots.

[m. 4d] [*Marginated*] Works

The same render(s) account for 2340 (*ij^{Ml} iij^{C} xl*) works from 15 whole virgates of land working three times per week annually. And for 13 works from the same at mowing time. And for 40 works from the same at mowing time for 3 days as customary. And for 90 works from the same as customary for 2 days in autumn; viz. 3 works a day from each of them. And for 45 works from the same as customary for 2 days in autumn; viz. 2 works for 1 day from each of them and

1 work from each of them for another day. And for 90 works from 10 ancient cottars (*antiquis cotar'*)[10] who weed for 3 days, lift hay and reap for 3 days as customary. And for 38 works from 19 cottars who reap for 3 days in autumn as customary. Total 2678 (*ij^{MI} vj^{C} lxxviij*) works. Of which: Quittance for *burwerk'* 156 (*C lvj*) works. Quittance for 15 virgates of land for making 1060 (*M lx*) faggots and carrying them to Peterborough, 15 works. For default by the infirm against 1 tally, 100 (*C*) works. For going with the plough(s) when necessary, 160 (*C lx*) works. For carting and spreading dung, 242 (*ij^{C} xlij*) works. For blocking paths with thorns, 40 works. For opening the channels because of flooding, 60 works. For tying and carrying thatching at Whittlesey Mere, 70 works. For carrying turves from the marsh, 80 works. For cutting wood (*fagotis*) for making hedges and carrying it, 80 works. For carting stone from the water to the new grange, 360 (*iij^{C} lx*) works. For weeding corn, 60 works. For mowing meadows, 110 (*C x*) works. For lifting hay, 45 works. For reaping, binding and gathering 40 acres wheat, 30 acres barley and 23 acres dredge and carting it to the house, 250 (*CC l*) works. Sent to the abbey against 2 tallies from the beadle, 754 (*vij^{C} liiij*) works. Sent to Northolme**,** 87 works. Sold, 9 works.

1 Keeper of the Nasssaburgh sheep flocks.
2 One of the Eye granges.
3 A manumitted villein who was brother-in-law to Abbot Godfrey and father of Richard of Croyland, bailiff of the home manors. *Henry of Pytchley*, 142.
4 *Walter of Whittlesey*, 163 gives the same total.
5 Responsible for building the new bridge at Peterborough. See above xxxii and *Walter of Whittlesey*, 163.
6 Holder of a knight's fee in Rothwell. *Henry of Pytchley*, 94.
7 John de Warenne, earl of Surrey 1306-47.
8 Steward from 1309. See above, xxii, n. 46.
9 A royal clerk. He had held an inquest at Torpel alongside William de Carleton and Walter of Gloucester in spring 1301 to determine lordship of the Southorpe family holdings. Brand, *Earliest English Law Reports*, 1, 182n.; *The White Book*, nos. 149-149E.
10 See above, 43, n. 13.

Longthorpe

[*Heading*] Account for Longthorpe for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and John Riche, reeve, render account for 62s. 11¼d. for arrears from the previous year.
Total 62s. 11¼d.

[*Marginated*] Fixed Rent
The same render account for £4 1¼d. for all the fixed rent in the said manor of Longthorpe whether from free tenants or from virgaters and cottars, with the increment on the rent from land which the heir of Andrew Russel[1] holds in Milton and 2 acres of land which Hugh of Friskney, who died without an heir[2], once bought and which Ralph of Berkhamsted[3] now holds for 18d. chevage. And for 1d. increment [on rent] from half an acre of land which Mabilia Launcelyn holds. And for 1d. increment on the rent from one acre of free land which Richard the reeve holds. And for 3½d. increment on the rent from 3½ acres of free land which Robert son of the reeve holds. And for ¾d. increment on the rent from 3 rods of land which Robert Launcelyn holds.[4] And for 2½d.

increment on the rent from 2½ acres of free land which William son of Hugh holds. Total £4 10d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for 1 reeve this year 8½d.

Total 8½d.

Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £4 1½d.

Total of the remainder of rent with arrears £7 3s. ¾d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to John at the willow for his lifetime for the relaxation of all his works and customs. In addition he pays 8½d. chevage. And for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to John of Walton this year and he will begin to perform works next year. In addition he gives 8½d. chevage. Total 38s. 7d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 21½d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. Nothing from pannage for pigs from outside the manor this year. And for 10s. 6¾d. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 4s. from the wife of William Coveyn for the custom of *rodsilver*. And for 12d. from 1 wether from the customary payment of the vill this year. And for 18s. 6d. from 18½ virgates of land for the relaxation of their carrying services this year; viz. 12d. for each virgate of land. And for 7s. 1½d. from relaxation of watch duties at the will of the lord. Nothing of the 10d. from 2 acres of land which Ralph of Berkhamsted[3] holds because it is in the rent above. Nothing for custom of linen cloth and dishes because they were sent to the abbey.

The same [render account] for 22d. from the sale of 44 works. And for 13½d. from the sale of the hides of 2 two year old cattle. And for 2s. 7d. from the hide of 1 ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 2s. 3d. from the sale of 27 gallons of milk at 1d. per gallon. And for 7½d. from the sale of 15 peacocks. Nothing from the sale of faggots from old hedges.

The same [render account] for 12d. from the sale of pasture in *le Brok'* because the greater part was used for pasture for the lord's draught animals. Nothing this year from the sale of hay in the field or stack(s). Nothing from the sale of straw. Nothing from the sale of apples. Nothing this year from the custody of strays. Nothing this year from the sale of bark, branches or hurdles for the sheepfold. Nothing this year from grazing in Longthorpe fen.

Total 52s. 4¾d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £9 6s. 8d. from tallage of the bondmen. And for 40s. from Thomas son of Matilda Eyr as fine for 1 messuage and a virgate of land called *Rodmanneslond'* holding for his lifetime for services and customs.

Total £11 6s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 9s. 7d. from perquisites of the court as set out in the court estreats. Total 9s. 7d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 2s. 10d. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 3s. 10d. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. Total 6s. 8d.

Sum total of receipts £23 16s. 11½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 3 ploughs and shoeing 4 cart horses and 6 draught animals by annual agreement, 18s. For fitting head(s) and mending plough(s), 6d. For making 3 new ploughs, 9d. For binding them round the coulter with 1 binding round the foot, 4¼d. For making 4 new harrows, 8d. For shoeing the hind quarters of draught animal(s), 3d. For the custom of plough ale, 2s. 6d. Total 23s. ¼d.

For binding 1 cart shaft with iron, 2½d. For the purchase of 1 pair of new wheels, 6s. For the purchase of 1 new binding for the same with the smith's stipend, 10s. 9d. For the purchase of bitumen for wheel hubs, 2d. For fitting axle(s) to cart(s) with the purchase of nails, 21d. For the purchase of grease, 16d. For [the purchase of] white tawed hide, 9½d. For the purchase of 2 new collars, 2s. For mending old collar(s), 3d. For the purchase of 2 new ropes, 21d. For the purchase of 2 sacks, 12d. For the purchase of cart ladders, 3d.

Total 27s.

For the purchase of 5 skeps of salt, 18½d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 5d. For the purchase of rennet, 4½d. For the purchase of 2 earthenware pans, 3d. For making 1 new barrow with wheel, 8d. For castrating piglets, 4d. For making hurdles for the kiln, 6d. For making 30 hurdles for scaffolding (*cratibus ad ster'*) for building the dovecote, 10d. For the purchase of 40 cartloads of stone for repairing the wall round the *Curia*, 13d. For repairing parts of the said wall, 3s. 7d. For repairing gates on to the king's highway with the carpenter's stipend, 5d. For making 1 gudgeon and 1 plate for the same from the lord's iron, 1½d. For planting willows between *Papenhowe* and the fen, 2s. 4d. For binding and hooping 1 vat, 4½d.

For roofing the hay grange in 1 place (*per 1 particul'*), 6s. 2d. For woodwork for building the pigsty, 6d. For the purchase of 100 (*C*) spike nails for the same, 3d. For wattling (*watland'*) and roofing the same, 20d. For building 1 party wall (*partica mur'*) for the cart house, 10d. For woodwork for the same and roofing [it], 4s. For covering heaps of peas, 6d.

Total 26s. 9d.

For threshing 81 qrs. 6½ skeps wheat, 40½ qrs. rye and 35½ qrs. peas, none with increment, on piecework at 2¼d. per qr., 29s. 7d. For threshing 103 (*v^xx iij*) qrs. barley, 45 qrs. dredge and 146 (*vij^xx vj*) qrs. oats, none with increment, on piecework at 1¼d. per qr., 30s. 7½d. For winnowing the said grain, 2s. Total 62s. 2½d.

For weeding corn, 11s. 3d. For mowing hay in *Papenhowe* and in *Frendescroft*, 14d. For clearing hay from the water in the same, 3s. 4d. For turning [and] gathering hay and making stacks, 8d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 2s. 6d. For the purchase of ale at 1 autumn boon work, 7s. For the purchase of meat for the liveries of the *famuli* at the same, 12½d. For the purchase of ale for a second boon work, 5s. For the purchase of herring, 2s. 2d. For the purchase of ale for borrowed carters, 2s. For the hire of 2 men for 19 days in autumn to load cart(s) at 2½d. each per day, 7s. 11d. For cutting and gathering straw, 3s. 5d. Total 47s. 5½d.

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 hayward, 2 carters, 6 ploughmen, 1 cowman and a dairy maid, each of whom [receive] 4s. 6d. per annum, 49s. 6d. For the stipend of a third carter from Easter to the feast of Michaelmas, 4s. 6d. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 3d. For the custom of the household (*famil'*) at the end of autumn, 12d.

Total 62s. 11d.

Sum total of necessary [expenditure]

£12 9s. 4¼d.

[*Marginated*] External expenses
For 3 calves purchased and sent to the abbey, 6s. 1d. For the purchase of 120 (*C xx*) eggs, 7d. For gifts to the household of the *Curia* by the abbot, 6d. For the purchase of 4 gallons of milk for feeding 11 kids (*capriol'*), 4d. For clearing 3 furlongs and 10 perches of ditch in Thorpfen and digging 1 furlong and 16 perches of ditch there, 33s. 6d.; viz. at 2d. per perch for clearing and 3d. per perch
[m. 5r] [*Heading*] Longthorpe continued
for digging. For the expenses of drawing up the account for the current year, 20d.
Total 42s. 8d.
Total of both [expenses] £14 12s. ¼d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, 110 (*C x*)s.
Total 110 (*C x*)s.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to John the reeve for the farm of his farmed land, 19s. 3½d. Allowed to the same for the customs of the said land; viz. 1d. for pannage, 6d. for ox aid, 12d. for carrying services, 4½d. for the relaxation of watch duties [and] 8d. for the custom of wethers, linen cloth and dishes. Nothing for tallage because the villeins paid it for him. Allowed to the same the customs of 1 virgate of land at farm; viz. 1d. for pannage, 6½d. for ox aid, 12d. for carrying services, 4½d. for the relaxation of watch duties [and] 8d. for the custom of wethers, linen cloth and dishes. And 8s. for tallage. Allowed to the same 12d. which the lord abbot pardoned William Wolewene for a certain amercement. Allowed to the same 6d. which Richard of Croyland pardoned Thomas le Ferour.
Total 34s. 1d.
Sum total of expenses, payments and allowances £21 16s. 1¼d.
And he owes 40s. 10¼d. Of which 13s. 4d. is respited to John son of Richard the reeve while Edusa widow of the said Richard is alive and if the said John son of Richard dies before the aforesaid Edusa, then the said 13s. 4d. shall be levied on his goods for the use of the lord abbot and thus they ought always run in the arrears of each reeve.
[*Heading*] Issue from the grange of Longthorpe in the ninth year of G[odfrey] the lord abbot
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 81 qrs. 6½ skeps from the whole issue of wheat. From which: For seed [for] 83 acres of land, 26 qrs. For expenses at 2 autumn boon works, 2½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 4 qrs. 2½ skeps. Given to the smith by agreement, ½ qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 48½ qrs., of which 31½ qrs. were for Reginald of Castor.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 40½ qrs. from the whole issue of rye. From which: For seed [for] 19 acres of land, 6 qrs. For expenses from the previous year, 3 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 31½ qrs.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 103 (v^{xx} *iij*) qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 38 acres, 19 qrs. For making wort, 84 qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 4 qrs. 2½ skeps wheat, 31½ qrs. rye and 21 qrs. 1 skep peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total 57 qrs. From which: For the annual livery of a forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery

of 1 hayward, 2 carters, 6 ploughmen, 1 cowman and 1 dary maid, who receive a quarter every 12 weeks, 47 qrs. 3½ skeps. For the livery of a third carter from Easter to the feast of Michaelmas, for 24 weeks, 2 qrs. For the annual livery of a pigman who receives a quarter every 16 weeks, 3 qrs. 2 skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 45 qrs. from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 25½ acres of land, 16 qrs. For making wort, 29 qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 153 (*vij*^{xx} *xiij*) qrs. from the whole issue of oats. And for 1 qr. remaining in the granary from the previous year. Total 154 (*vij*^{xx} *xiiij*) qrs. From which: For expenses from the previous year, 2 qrs. For seed [for] 58 acres, 42 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for cart horses for the year, receiving 2 skeps every 3 nights, 30 qrs. 2½ skeps. For fodder for other horses removing dung, and harrowing, 8 qrs. For feeding oxen this year by estimation in sheaves at the discretion (*artum'*) of the reeve in winter time, 5 qrs. For feeding cows and calves by estimation in sheaves, 2 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 63½ qrs., of which 40 qrs. were for Reginald of Castor. And 1½ skeps remain in the granary.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 35½ qrs. from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 14½ acres 1 rod of land, 4½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 21 qrs. 1½ skeps. For fattening (*patescend'*) 35 pigs for the feast of St Martin, 7 qrs. For feeding other pigs and piglets, 2 qrs. 6½ skeps.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 84 qrs. of malted barley infused as above. And for 10½ qrs. increment. Total 94½ qrs. From which: For the reeve's expenses in autumn on the order of the bailiff, ½ qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 94 qrs. 3 skeps, of which 3 skeps are the gain from increment and of which 64 qrs. were for Reginald of Castor.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 1 qr. malted dredge remaining in the granary from the previous year. And for 29 qrs. infused as above. Total 30 qrs. which were sent to the abbey against 2 tallies, of which 10 qrs. were for Reginald of Castor.
[*Heading*] Stock at Longthorpe
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year. And 4 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 8 draught animals remaining from the previous year. And for 1 mare at account. And for 1 added from stock. Total 10.
And 10 remain of which 4 are female
[*Marginated*] Three year old horses
The same render(s) account for 1 three year old horse remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to the draught animals, 1 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 1 yearling remaining from the foal of the previous year. And 1 remains

[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 2 foals issue of 2 draught mares, and 2 draught mares were transferred as 'sterile'.
And 2 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 23 oxen remaining from the previous year. And for 5 added from stock. Total 28. Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 1. And 27 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 2. Of which: Sent to the abbey, 1.
And 1 remains
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 21 cows remaining from the previous year. And for 2 added from stock. And for 1 stray. Total, 24. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 1. And 23 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 12 three year old cattle remaining from the previous year. Of which: Sent to the abbey among the tally for cows before transfer, 4. Transferred to oxen, 5; bulls, 1; cows, 2
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 11 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sent to the abbey among the tally for three year olds, 2.
And 7 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 10 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 10 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 20 calves issue of the said cows, 1 of which cows was sent to the abbey before calving, and 1 cow and 1 stray cow and 1 [cow] added from stock were transferred as 'sterile'. And 2 [calves] purchased. Total, 22. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 9.
And 13 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 5 wethers from the custom of the vill. Whence: Sent to the abbey by the hand of the bondmen, 4. Sold 1 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 81 pigs remaining from the previous year. And for 20 of their issue. Total 101 ($v^{xx}\,j$). Of which: [Dead] from murrain, 6 pigs. Sent to the abbey against 1 tally, 35 pigs and against another tally, 11 piglets. Total 52. And 49 remain of which [there are] 2 boars, 3 sows, 35 pigs, 4 hogs of 3 terms and 5 sucking pigs.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 5 weys of cheese from the dairy this year. Of which: For household expenses in autumn, 1 stone. For expenses at 2 autumn boon works, 4 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 4½ weys 2 stone. [*marginated* 6½ weys [?] (*p'*) 5½ stone [?] (*p'*)] In addition 27 gallons of milk were sold and 20 gallons weighing 3 stone were used to feed the kids (*capriol'*) and 4 gallons of purchased milk were used to feed the said kids.

[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 1½ weys 2½ stone of butter from the dairy which were sent to the abbey against 1 tally.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 5 geese remaining from the previous year. And for 23 of their issue. Total 28. Of which: For expenses in drawing up the account for the current year, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 20.
And 6 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 6 hens remaining from the previous year. And for 75 from customary payments of the vill. And for 18 from the pullets. Total 99. Of which: Quittance for the reeve, 4. Quittance for 1 virgate of land at farm, 4. Sent to the abbey against 2 tallies, 87. And 4 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 18 pullets, issue of the hens. Whence: Added to the hens, 18 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Ducks
The same render(s) account for 7 ducks remaining from the previous year, all of which were stolen (*furantur*).
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 785 (*vij^{C} iiij^{xx} v*) eggs from customary payments of the vill. And for 185 (*C iiij^{xx} v*) laid by the hens. And for 100 (*C*) purchased. Total 1050 (*M^{l} l*). Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 50. Sent to the abbey against 1 tally 1000 (*M^{l}*).
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 80 pigeons, issue of the dovecote, which were sent to the abbey against 1 tally.
[*Marginated*] Dishes
The same render(s) account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the house by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Linen cloth
The same render(s) account for 15 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the house by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Peacocks
The same render(s) account for 20 peacocks from customary payments of the vill. Of which: Quittance for 1 reeve, 1. Quittance for 1 virgate of land at farm, 1. For yoking the plough(s), 3. Sold, 15.
[*Marginated*] Nuts
Nothing from nuts this year.
Nothing from wood sold in the manor.
[*Marginated*] Peahens
The same render(s) account for one peahen remaining from the previous year.
Nothing from its issue. And 1 remains
Nothing from faggots made from underwood this year.
[m. 5d] [*Marginated*] Works
The same render(s) account for 2886 (*ij$^{Ml'}$ viij^{C} iiij^{xx} vj*) works from 18 whole virgates of land and half [a virgate of land] which work three times a week and half a virgate of land which works once in one week and twice in the other for the year. And for 18 works from 9 cottars at mowing time. Total 2904 (*ij$^{Ml'}$ ix^{C} iiij*) works. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm to the current reeve (*exist' prepositi*), 156 (*C lvj*) works. For the custom of *burwerk'*, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 1 virgate of land at farm this year, 156 (*C lvj*) works. Quittance

for 15½ virgates of land for making faggots and carrying them to Peterborough, 31 works. For default by the infirm as set out on 2 tallies, 52 works. For clearing dung, 36 works. For spreading dung, 93 works. For breaking up the clods, 50 works. For blocking paths with thorns to protect (*salvand'*) corn, 24 works. For opening channels because of flooding, 23 works. For going with cart(s) to find reed thatching in Whittlesey Mere, 13 works. For helping the roofer roof building(s) in the *Curia*, 24 works. For carrying heaps of peas from the *Curia* to the grange, 25 works. For mending hedges around the wood of *Westwod'*, 83 works. For making hedges round the spring (*crescent'*), 118 (*C xviij*) works. For making faggots from old hedges, 30 works. For collecting sticks for hurdles and poles for carts and demolishing and [re]building a hut (*uno hovello removend' et fac'*), 88 works. For repairing the embankment next to the king's highway to Milton, 21 works. For building a bank round a croft, 121 (*C xxj*) works. For mowing the meadow(s), 123 (*C xxiij*) works. For cutting reeds for thatching in Whittlesey Mere, 15 works. For hauling hay from the *Curia* to the grange, 32 works. For reaping, binding and gathering 32½ acres wheat, 19 acres rye, 38 acres barley and 14½ acres peas, 208 (*CC viij*) works. In addition, [there was] one boon work of freemen, bondmen and cottars comprising 91 men and another boon work of bondmen and cottars comprising 76 men. And 2 love boons (*benes*) comprising 67 men harvested 25½ acres dredge, and 58 acres [and 58 acres *repeated*] oats. And 18½ men harvested 9 acres 1 rod wheat for the custom of *nithewech*. And Robert of Thorpe [harvested] 1½ acres wheat. And William de Menyle harvested 2 acres 1 rod wheat and William Coveyn [harvested] half an acre wheat. And 9 cottars reaped 2 acres 1 rod wheat. For cutting straw, 45 works. Sent to the abbey against 2 tallies from 2 beadles, 1087 (M^{l} *iiij*^{xx} *vij*) works. Sold, 44 works.

1 For earlier litigation over the custody and marriage of the two sons and heirs of Andrew Russel, see *The White Book*, nos. 73, 83.
2 *Carte Nativorum*, no. 99.
3 Appears as witness in 1304. *The White Book*, no. 177. Probably the same 'Ralph in the bakery' who featured in most of the accounts for 1300-01.
4 Geoffrey son of John of Longthorpe granted 3 rods in Longthorpe to Robert and Simon, the sons of William Launcelin, in 1296. *Carte Nativorum*, no. 106.

Castor

[*Heading*] Account for Castor for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and Ralph Hert, reeve, render account for 19s. 3¾d. for arrears from the previous year.
Total 19s. 3¾d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 104 (*C iiij*)s. 3d. for all the fixed rent in the said manor of Castor and Ailsworth whether from free tenants or bondmen and cottars, together with the increment on the rent of half a mark which the abbot of Thorney pays for the water course of *Iggewelle.* And for 3d. increment on the rent of a cottage and 1 acre of free land which Geoffrey the carter holds. And for ½d. from Geoffrey Adam for half an acre of free land which he bought from Henry of Werrington, holding for his lifetime.
Total 104 (*C iiij*)s. 6½d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for a reeve for the year, 9d.
Total 9d.
Total of the rent [less] quittance allowances 103 (*C iij*)s. 9½d.
Total of the remainder of rent with arrears £6 3s. 1¼d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Cecilia Bretoun for ox aid, tallage and all other customs relaxed to her except [those] contained in the rental; in addition she pays 8½d. chevage. And for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to John Hert for ox aid and all other customs relaxed to him except [those] contained in the rental; in addition he pays 8½d. chevage. And for 23s. 3d. from 1 virgate of land at farm to Simon of Ramsey and Matilda his wife for their lives for everything except *burwerk'* and sheriff's tourn when it falls due; in addition he pays 8½d. chevage. And for 23s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Roger Budde [for everything] except *burwerk'* when it falls due; in addition he pays 8½d. chevage. And for 23s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Robert Schakelok' for all the customs contained in the rental except that he pays 8½d. chevage. And for 19s. 3d. from 1 virgate of land at farm to John of Cambridge. In addition he pays 9d. chevage. And for 23s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Thomas of Collingham for everything except *burwerk'* when it falls due; in addition he pays 8½d. chevage. And for 2s. from 4 acres of land subject to estover (*sub esterice*) at farm to Ralph Hert and William of Ailsworth. And for 5s. from 10 acres of land subject to estover (*sub estrice*) at farm to Ralph Hert this year. And for 18d. from 3 acres of land at farm there to Gilbert the smith. And for 110 (*C x*)s. from 5½ virgates of land at farm this year in parcels. Total £14 12s. 9d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 3s 10d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 30s. from 30 whole virgates of land for the relaxation of their carrying services this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 13s. 4d. from relaxation of watch duties at the will of the lord. And for 3s. from the sale of 1 wether from the customary payments.
[*marginal fingertip draws attention to this item*] The same [render account] for 7s. 9d. from the sale of 186 (*C iiij^{xx} vj*) works at ½d. per work. And for 4d. from the toll on carts this year. And for 18d. from the custody of strays. Nothing from the sale of 7 acres of meadow at Peakirk because [the hay] was carted to the manor. Nothing from the sale of hay in *Millueholm* this year nor hay from the stacks because it was carted to the manor.
The same [render account] for 7s. from the sale of 1 draught animal. And for 5d. from the sale of the hide of 1 horse between one and two year's of age (*superanat'*). And for 7s. from the sale of the hide and meat of 1 ox dead from murrain. And for 6s. 3d. from the hide of 1 ox dead from murrain and another sent to the abbey as above. And for 5s. 9d. from the sale of the hides of 1 three year old beast and 3 two year old beasts dead from murrain. And for 2s. 9d. from the sale of the hides with their meat of 3 yearling beasts dead from murrain.
The same [render account] for 13s. 10½d. from the sale of 1 wey 4½ stone of cheese at 9d. per stone. And for 8d. from the sale of 1 stone of butter. And for 3s. from the sale of 36 gallons of milk at 1d. per gallon. And for 5d. from the

sale of 2 geese. And for 6d. from the sale of 100 (*C*) eggs. And for 7½d. from the sale of 15 peacocks from the customary payments of the vill. Nothing this year from the sale of linen cloth or dishes from customary payments. And for 20s. from the sale of 800 (*viij*^{C}) faggots at 2s. 6d. per hundred. Nothing from the sale of straw. Nothing this year from garden fruit.
The same [render account] for 4d. from William son of Walter for annual recognition. And for 4d. [from] Reginald son of Walter for the same.
Total £7 8s. 8d.
Nothing from the sale of corn.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £15 16s. 4d. from tallage of the bondmen this year and 17s. from the land of Cecilia Bretoun and John Hert was deducted. And for 6s. 8d. from Margery widow of John Leveroun as fine for 1 virgate of land which the said John held, rendering services and customs. Sarah Alderman has licence from the abbot to marry herself outside the manor. And for 3s. 4d. from Matilda Benet for marrying herself outside the manor.
Total £16 6s. 4d.
[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 13s. 3d. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for 13s. 4d. from Robert Schakelok' for deterioration of the house(s) of a certain bondman which he held and which he surrendered into the lord's hand. Total 26s. 7d.
[*Marginated*] External receipts
The same render account for 10s. 7½d. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 3s. 4d. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 60s. received from the reeve of Glinton against 1 tally.
Total 73s. 11½d.
Sum total of receipts £49 11s. 4¾d.
[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 4 ploughs and 1 horse plough and shoeing 2 cart horses and 7 draught animals with the smith's stipend by annual agreement, 25s. For making new ploughs, yokes and harrows and mending old ones by annual agreement, 5s. For the purchase of 4 halters, 2d. For the custom of plough ale at both sowings, 5s. For the purchase of 1 seed basket, 3d. Total 35s. 5d.
For the purchase of 1 pair of new wheels, 6s. 4d. For the purchase of 1 new binding for the same and the smith's stipend, 10s. 6d. For the purchase of bitumen for wheel hubs, 2d. For mending old [wheels] with the purchase of clamps, windings and large nails, 2s. 5d. For the purchase of 2 hurters, 2d. For fitting axles to 3 carts, 3d. For the purchase of cart clouts with nails, 3s. 10d. For the purchase of grease, 6d. For the purchase of 1 saddle with covering [and] saddle pads, 20d. For the purchase of 5 new collars, 2s. 9d. For the purchase of 3 large ropes, 18d. For the purchase of 4 pairs of traces, 19d. For the purchase of 6 sacks, 3s. For the purchase of white tawed hide, 9d. For the purchase of 1 cart horse, 24s. For the purchase of 2 cart ladders, 6d.
Total 59s. 11d.
For the purchase of 3 skeps of salt, 11d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 8d. For the purchase of rennet, 9d. For the purchase of earthenware pots and pans, 3d. For ironwork on 1 sieve and 1 spade with 3 dung forks, 6d. For the purchase of 2 dung forks without iron, 2d. For making 1 pen standing on the dung heap, 5d. For the purchase of ointment for the sheep, 8s. For making 1 sheep fold (*ovil'*), 5d. For expenses of the bailiff and Ralph of Thorney[1] at

sheep shearing, 2s. 6d. For treating piglets, 6d. For washing and shearing the aforesaid sheep, 2s. 6d.
For the purchase of stone (*petr'*) for building and repairing the walls round the manor, 6s. 8d. For building them, 12s. 6d. For the purchase of 1 lock for the cellarer's door, 4d. For underpinning the old byre in winter, 10d. For the purchase of stone (*lapide*) for repairing the said byre, 7s. For roofing and felling timber for the said byre, 10s. 2d. For the purchase of steel (*calibe*) for the walls and for the roof of the said building, 10s. 8d. For digging sand, 12d. For the purchase of pots to transport mortar, 5d. For woodwork on the said building, 53s. 4d. For the purchase of nails to fix the said timber, 2s. 2d. For making 6000 (vj^{Ml}) laths from the lord's timber, 6s. For the purchase of 14,000 ($xiiij^{Ml}$) lath nails, 16s. 4d. For stonework on the wall(s) of the said building, 54s. For filling baskets, 18d. For roofing the said building by agreement, 41s. For the purchase of tiles for the same, 25s. For filling in the gables of the same building for 2 days, 5d.

[m. 6r] [*Heading*] Castor continued

For the purchase of ridge tiles for the same building, 12d. For covering heaps of peas, 12d. Total £13 8s. 11d.
For threshing 117 (v^{xx} *xvij*)½ qrs. wheat, 54½ qrs. rye and 28½ qrs. peas, without increment, on piecework at 2½d. per qr., 41s. 9¼d. For threshing 8 qrs. 3 skeps barley, 41½ qrs. dredge and 130 (vj^{xx} *x)* qrs. oats, without increment, on piecework at 1½d. per quarter, 41s. 6d.
Total £4 3s. 3¼d.
For weeding corn in addition to labour services, 10s. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 2s. 6d. For mowing meadows, 4s. 3d. For lifting hay on several occasions in addition to labour services, 5s. For reaping, binding and gathering 24 acres wheat, 16 acres rye, 10 acres barley, 10 acres dredge and 30 acres oats with hired men, 77s. Nothing for the purchase of meat for 1 boon work because it came from stock. For expenses of cart(s) borrowed to bring in the corn, 3s. For 2 men hired to pile corn in the grange, 5s. For 2 men hired to load cart(s), 3s. Nothing for cutting straw because [it was done] by labour services. Total 109 (*C ix*)s. 9d.
For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 hayward, 3 carters, 8 ploughmen, 1 shepherd, 1cowman and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., 67s. 6d. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 3d. For the stipend of a forester's boy acting as (*exist'*) reap reeve in autumn, 2s. For the custom of the household at the end of autumn, 2s.
Total £4 5d.
Sum total of necessary [expenditure]
£31 17s. 8¼d.

[*Marginated*] Corn and malt purchased

For the purchase of 4 qrs. malted barley, 16s. 9d. at 4s. 2d. per qr. and 1d. more in total. Total 16s. 9d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 200 (ij^{C}) eggs, 12d. For making 800 ($viij^{C}$) faggots at 6d. per hundred, 4s. For making 228 (ij^{C} *xxviij*) perches of hedge around *le Moyr* at 1d. per perch, 22s. 4d. And making 102 (v^{xx} *ij*) perches of hedge around *le Rowessick'* at 1d. per perch, 8s. 6d. Given to the threshers on the lord abbot's order, 4d. And to the household of the *Curia*, 4d. For shoeing the horse of William the clerk, 1d. For making 1 *kokestoil*, 5d. Given to the taxers of the twentieth (*taxator' vicesime*), 2s.[2] For expenses of the bailiff and clerks over itemisations and drawing up the account for this year, 3s. For expenses of the bailiff on his visits,

2s. 6d.

Total 44s. 6d.
Total of both [expenses] £34 18s. 11¼d.

[*Marginated*] Payments
Paid to the sacrist for *burwerk* for the land of Robert le Rede for 4 occasions, 2s. 7d. And to the same for the land of Thomas Hert for 4 occasions, 20d. And to the same for the land of William the carpenter for 4 occasions, 2s. 6d. And to the same for the land of Adam Gamel for as many occasions, 2s. 7d. And to the same for the land of William le Cobeler for two occasions, 10d. Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £6. Paid to Roger, formerly serjeant of Upton, without tally 31s. 10¼d. And to the aforesaid sacrist for the land of Geoffrey of Glinton for 3 occasions, 2s. 6d.

Total £8 4s. 6¼d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs; viz. for pannage, 1d., for carrying services, 12d., for the relaxation of watch duties, 5d., for ox aid, 8d. Nothing for tallage because the villeins pay it for him. Quittance for 8 virgates of land at farm and 5½ [virgates] in the lord's hand. For pannage, 13d., for carrying services, 13s. 6d., for ox aid, 9s., for the relaxation of watch duties, 5s. 7½d. For tallage [for] 6 virgates of land at farm and 5½ virgates of land in the lord's hand, 115 (*C xv*)s. and tallage from 2 virgates of land anciently at farm are subtracted from the head for tallage. Allowed the same for the rent for 5½ virgates of land in the lord's hand, 4s. 1½d. Allowed to the same 23s. 3d. from 1 virgate of land for which he was liable last year because the said land was in the lord's hand. Allowed to the same for the customs of the aforesaid virgate of land; viz. for pannage, 1d., for carrying services, 12d., for relaxation of watch duties, 5d., for ox aid, 8d., and for tallage, 10s.

Total £9 5s. 11d.
Sum total of expenses, payments and allowances £52 9s. 4½d.
And £17s. 11¾d. is owed.

[*Heading*] Issue from the grange of Castor in the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 117 (*v^xx xvij*)½ qrs. from the whole issue of wheat. And for 3½ qrs. from Torpel. Total 121 (*vj^xx j*) qrs. From which: For seed [for] 64 acres, 20 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 4 qrs. 2 skeps. For household expenses in autumn, 1 qr. For expenses at 1 autumn boon work, 1½ qrs. Sent to Upton, 2 qrs. 2 skeps. Given to the wife of William de Enganye of Wansford, 1 qr. Sent to the abbey against 2 tallies 91 qrs., of which 50 qrs. were for Reginald of Castor.

[*Marginated*] Rye[3]
The same render(s) account for 54½ qrs. from the whole issue of rye. And for 1 qr. 6 skeps new grain[4]. Total, 56 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 38 acres, 12 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 44 qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 160 (*viij^xx*) qrs. 3 skeps from the whole issue of barley. And for 31 qrs. from Upton. [Total], 191 *(ix^xx xj*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 61 acres, 30½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 5 qrs. 2 skeps. For making wort, 155 (*vij^xx xv*) qrs.

[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 4 qrs. 2 skeps wheat, 44 qrs. 2 skeps rye, 5 qrs. 2 skeps barley and 17 qrs. 3 skeps peas. Total, 71 qrs. 1 skep. From which: For

the annual livery of a forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 hayward, 3 carters, 8 ploughmen 1 shepherd, 1 cowman and 1 dairy maid, who receive a qr. every 12 weeks, 64 qrs. 5 skeps. For the annual livery of a pigman, who receives half a livery, 2 qrs. 1<½> skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 41½ qrs. from the whole issue of dredge. And for 11 qrs. 1 skep from Upton. Total, 52 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 23½ acres, 14½ qrs. For feeding pigs 1 qr. 1 skep. For making wort, 37 qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 135 (*vj*^{xx} *xv*) qrs. from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 68½ acres 1 rod, 58 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for 2 cart horses from the feast of Michaelmas to the Gules of August, 25 qrs. For fodder for 5 draught animals clearing dung and harrowing at both sowings and for all that same time (*per totum illud idem tempore*), 26 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 19 qrs. of which 3 qrs. were for Reginald of Castor. For feeding oxen by estimation in sheaves, 5 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 28½ qrs. from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 22½ acres, 7 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 17 qrs. 3 skeps. For fattening pigs against the feast of St Martin, 4 qrs. 1 skep.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 155 (*vij*^{xx} *xv*) qrs. 5 skeps malted barley infused as above. And for 19 qrs. 3 skeps increment. And for 4 qrs. purchased. Total, 179 (*viij*^{xx} *xix*) qrs. From which: For household expenses in autumn on the bailiff's order, ½ qr. 3 skeps. For expenses at one autumn boon work, 2 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 175 (*viij*^{xx} *xv*) qrs. 1 skep, of which 143 (*vij*^{xx} *iij*) qrs. 1 skep were for Reginald of Castor. Given by the abbot to the wife of William de Enganye of Wansford, 1 qr.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 37 qrs. malted dredge infused as above which were sent to the house against 2 tallies, of which 18 qrs. were for Reginald of Castor.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 2 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. And for 2 from Upton, Total, 5.
And 5 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 7 draught animals remaining from the previous year. And for 1 stray added. And for 5 from Upton. Total, 13. Of which: Sold, 1.
And 12 remain
Nothing for three year old horses.
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearlings of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1.
And none remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 1 yearling remaining from the foal of the previous year. And 1 remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 27 oxen remaining from the previous year. And

for 2 added from stock. And for 16 from Upton. Total, 45. Of which: For expenses at 1 boon work, 1. Sent to the abbey among the tally for two year old cattle, 2, of which 1 was without its hide. [Dead] from murrain, 1.
And 41 remain

[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year.
And 1 remains

[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 19 cows remaining from the previous year. And for 2 added from stock. Total, 21. Of which: Sent to the abbey amongst the tally for two year old cattle, 4. And 17 remain

[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 8 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 3. Sent to the abbey against 1 tally, 2. And 3 remain

[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 13 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 3.
And 10 remain

[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 11 calves issue of the said cows, and 4 cows were sent to the abbey before calving and 6 [with those] added [from stock were] 'sterile'. Of which: Sent [to the abbey] amongst the tally for two year old cattle, 1. And 10 remain

[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 10 wethers from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for 8 virgates of land at farm, 1 with the reeve, and 5½ virgates of land in the lord's hand, 5. Sent to the abbey by the hand of the bondmen, 5. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 74 pigs remaining from the previous year. And for 43 of their issue. And for 60 from Upton, of which 7 were piglets. Total, 177 (*viij*^{xx} *xvij*). Of which: [Dead] from murrain, 8 pigs. Sent to the abbey against 1 tally, 34 pigs and against another tally, 6 piglets. Total, 48. And 129 (*vj*^{xx} *ix*) remain, of which [there are] 4 boars, 4 sows, 85 pigs, 21 hogs of 2 terms, 7 weaned [piglets] and 8 sucking [piglets].

[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 1 stone of cheese remaining from the previous year. And for 1 wey 9 stone [of cheese] from the dairy. Total, 1 wey 10 stone. Of which: For household expenses in autumn and at 1 boon work, 3 stone. Sent to Upton, 2½ stone. Sold, 1 wey 4½ stone. In addition 36 gallons of milk weighing 2 stone were sold in winter.

[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 6 stone of butter from the dairy. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 5 stone. Sold, 1 stone.

[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 36 geese remaining from the previous year. And for 14 of their issue. And for 25 from Upton. Total, 75. Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 2. For expenses at the account for the current year, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 26. Sold, 2.
And 44 remain

[m. 6d] [*Heading*] Castor continued

[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 9 capons remaining from the previous year. And for 1 capon from William Knyth for rent for 1½ rods of land. And for 2 from Anabella daughter of Agnes Motyn for 1 messuage and 1 croft and 3 rods of land. And for 1 from John of Cambridge for having a [right of] way in *Langemor* with his draught animals. And for 1 from Geoffrey Ascelyn for annual recognition. And for 4 from Bernard of Ailsworth or his pledges; viz. from John of Cambridge, Geoffrey of Glinton and Thomas Hert so that the said Bernard can come and go without penalty (*calumpnia*). And for 4 from Upton. And for 6 made from pullets. Total, 28. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 20.
And 8 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 8 hens remaining from the previous year. And for 78 from customary payments of the vill. And for 6 from Upton. Total, 92. Of which: Quittance for 8 virgates of land at farm, 1 with the reeve, and 5½ [virgates] in the lord's hand, 30. Sent to the abbey against 1 tally, 46. For expenses of lord John of Oundle[5] holding 1 court, 4.
And 12 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 6 pullets issue of the hens. Whence: Made into capons, 6. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 1140 (*M^l C xl*) eggs from customary payments of the vill. And for 80 laid by the hens. And for 200 (*CC*) purchased. Total 1400 (*Ml iiij^C*). Of which: Quittance for 8 virgates of land at farm, 1 [with] the reeve, [and] 5½ virgates of land in the lord's hand, 500 (*v^C*). Sent to the abbey against 1 tally, 800 (*viij^C*).
[*Marginated*] Ducks
The same render(s) account for 16 ducks remaining from the previous year. And for 11 of their issue. And for 20 from Upton. Total, 47. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 12. And 35 remain
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 340 (*xvij^xx*) pigeons from the dovecote which were sent to the abbey against 1 tally.
[*Marginated*] Peacocks
The same render(s) account for 34 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for 8 virgates of land at farm, 1 with the reeve, and 5½ virgates in the lord's hand, 15. Sold, 15. For yoking the plough, 4.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Linen cloth
The same render(s) account for 30 ells of linen cloth from customary payments of the vill. Whence: Quittance for 8 virgates of land at farm, 1 with the reeve, and 5½ virgates of land in the lord's hand, 15. Sent to the abbey by the hand of the villeins, 15. And [the numbers] balance.
[*Marginated*] Dishes
The same render(s) account for 30 dishes from customary payments of the vill. Whence: Quittance for 8 virgates of land at farm, 1 with the reeve, and 5½ virgates of land in the lord's hand, 15. Sent to the abbey by the hand of the villeins, 15. And [the numbers] balance.
[*Marginated*] Faggots
The same render(s) account for 800 (*viij^C*) faggots from underwood this year. Whence: Sold, all.

Nothing from the sale of oak trunks this year.
Nothing from peahens.
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 4368 (*iiij^{Ml} CCC lxviij*) works from 28 whole virgates of land which work three times a week p.a.; viz. 156 (*C lvj*) works from each virgate of land. And for 208 (*CC viij*) works from a 29th virgate of land which works four times a week p.a. And for 208 (*CC viij*) works from a thirtieth virgate of land which works four times a week p.a. Total, 4784 (*iiij^{Ml} DCC iiij^{xx} iiij*) works. Of which: Quittance for 8 virgates of land at farm, 1 with the reeve, and 5½ virgates in the lord's hand, 2246 (*ij^{Ml} ij^{C} xlvj*), works. Quittance for 2 virgates of land doing *burwerk'* (*exist' apud burwerk'*), 312 (*iij^{C} xij*) works. Quittance for 15½ virgates of land for making faggots and carrying them to Peterborough, 32 works. For default by the infirm as set out on 7 tallies, 96 works. For collecting dung in the yard, 17 works. For carting dung, 223 (*CC xxiij*) works. For spreading dung, 36 works. For harrowing, 32 works. For opening the channels because of flooding, 11 works. For breaking up clods, 43 works. For blocking paths with thorns, 13 works. For winnowing corn, 30 works. For weeding corn, 82 works. For mowing meadow(s), 105 (*C v*) works. For lifting hay, 153 (*C liij*) works. For reaping, binding and gathering 23 acres wheat, 10 acres rye, 30 acres barley, 13½ acres dredge and 11 acres peas, 252 (*CC lij*) works. In addition, one boon work comprising 95 men and 1 boon (*bene*) comprising 96 men harvested 17 acres wheat, 12 acres rye, 21 acres barley, 25½ acres oats and 11½ acres peas. And note that the aforesaid boon works and the love boon (*le lovebone*) increase and decrease according to whether virgates of land are at farm or in the lord's hand. And one boon work called *nithwech'* comprising 25 men harvested 12½ acres oats. And men hired by the day harvested 24 acres wheat, 16 acres rye, 10 acres barley, 10 acres dredge [and] 30 acres oats. Sent to the abbey against 2 tallies, 906 (*ix^{C} vj*) works. For cutting and collecting straw, 9 works. Sold, 186 (*C iiij^{xx} vj*) works.

1 Bailiff of the western manors.
2 For royal taxation, see M. Prestwich, *War, Politics and Finance under Edward I* (London, 1972, repr. Aldershot, 1991), 179.
3 *sigill'* recte *silig'*.
4 *grang'* recte *gran'*.
5 Steward until his death in office in this accounting year. See above xxii, n. 45 and below 373.

Walton

[*Heading*] Account for Walton for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and Henry Love, reeve, render account for 30s. 6d. for arrears from the previous year.
Total 30s. 6d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £4 14s. 3¾d. from all the annual fixed rent in the said manor of Walton whether from free tenants or bondmen and cottars, with the increment on the rent of Ralph in the bakery and the rents bought from Henry Puttok'[1] and Gilbert Blakeman[2] and with the increment on the rent of Roger at the well as set out in the rental, and 13d. of ancient rent is unpaid

(*deficiunt*). And for 6d. from Henry Love for 1 acre of free land which his father bought. And for 6d. increment on rent for 6 acres of land which Ralph son of Walter holds from land once [held by] Alice of Scotter. And for 1d. from John the smith for increment on rent for 1 acre of land which he bought from Robert Piteman by charter which remains in the abbey.[3] And for 2d. from John son of Richard for 2 acres of free land which he holds by charter, rendering to the lord abbot 6d. p.a., of which 4d. is owed to All Saints' church at Paston on the feast of St Bartholomew by the reeve's hand. And for 1d. from Richard Oky for half an acre of land and ½ rod which he bought from Walter of Lutton[4]. And for ½d. from Thomas son of Ralph for ½ acre of land which his father bought by charter. And for 1d. increment on rent for half an acre of land which Basilia Love once held. And for 1d. from Richard son of Richard atte Poil for increment on rent for half an acre 1½ rods of land which his father held.

Total £4 15s. 10¼d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for 1 reeve for the year, 6d.

Total 6d.

Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £4 15s. 4¼d.

Total of the remainder of rent with arrears £6 5s. 10¼d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for 19s. 4d. from 1 virgate of land at farm to Ralph the carter and Elena his wife for all works and customs relaxed to him this year except *burwerk'*, he nevertheless gives 8d. chevage.

Total 19s. 4d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 17d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 10s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 2s. 1d. from the custom of 1½ wethers at the feast of the Apostles Peter and Paul, and 2 were sent to the abbey this year. Nothing from the customs of linen cloth and dishes this year because they were sent to the abbey. And for 14s. from 14 whole virgates of land for the relaxation of their carrying services this year; viz. 12d. for each virgate of land. And for 7s. from the relaxation of watch duties at the will of the lord. And for 3s. 7d. from the sale of 73 works, of which 13 were autumn works, and each was sold for 1d.

The same [render account] for 15s. from the sale of 15 acres of meadow in *le Inholm* at 12d. per acre. And for 72s. from the sale of 18 acres of meadow in *le Longfurlong'* at 4s. per acre and 7 acres [of hay] from the same were carted to the manor. Nothing from 10 acres of meadow in *le Schortfurlong'* or from 12 acres of meadow in *le Inham* at Glinton, belonging to the manor of Walton, because [the hay] was carted to the manor.

The same [render account] for 3½d. from the sale of the hide of 1 two year old horse dead from murrain. And for 3s. 6d. from the sale of the hide of 1 ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 5¼d. from the sale of 7 pullets. And for 5½d. from the sale of 11 peacocks from the customary payments of the vill. And for 2s. 5d. from the sale of straw. Nothing this year from the sale of branches or bark in *Grymeshawe*. Nothing this year from the custody of strays or impounded animals. Total £6 12s. 2¼d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £8 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year.

And for 6s. 8d. from Simon de Bring' for having entry to Cecilia Curteis holding 1 cottage and half an acre of land. And for 2s. from Roger Wilimot that he may stay where he likes and he will give the lord two capons for annual recognition and perform 2 suits p.a. at the courts next after Easter and after the feast of Michaelmas. And for 13s. 4d. from Richard Brouneye for marrying Agnes his daughter outside the manor. And [for] 6s. 8d. from John Belle that he may stay outside the manor until he shall be in a position (*quousque fuerit de statu*) to take on land. And for 12d. from Richard son of Richard atte Poil as fine that he may hold half an acre 1½ rods of land which his father held.

Total £10 3s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 29s. 1d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 29s. 1d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 4s. ¾d. from the sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 3s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. Total 7s. ¾d.

Sum total of receipts £25 16s. 6¼d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to Richard of Croyland for 1 acre of land which Roger son of Ralph holds, 1d. And to All Saints church at Paston for 2 acres of free land which John son of Richard holds, 4d. Total 5d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 3 ploughs with shoeing 4 cart horses and with the smith's stipend by annual agrement, 13s. For shoeing 1 draught animal and 1 mare over and above (*extra*) the agreement, 14d. For removing and preparing timber for plough(s), 15d. For making 3 new ploughs from the lord's timber, 7½d. For mending and fitting heads to old plough(s), 14d. For the purchase of halters for cart horses and for draught animals, 7d. For mending 1 plough beam and chain(s), 3d. For the purchase of 1 seed basket, 3d. Total 18s. 3½d.

[m. 7r] [*Heading*] Walton continued

For the purchase of 1 pair of new wheels, 6s. 1d. For the purchase of 1 new binding for the same, 10s. For binding the same with the smith's stipend, 6d. For mending old wheel(s), with the purchase and fitting of windings and felloes, 2s. 2d. For the purchase of 130 (*C xxx*) large nails for the same, 22½d. For the purchase and fitting of 3 axles, 15d. For the purchase of 96 cart clouts with nails, 4s. 8d. For the purchase of grease for the carts, 20d. For the purchase of wood for 1 saddle, 3d. For the purchase of 2 new collars, 2s. 4d. For mending old saddle(s) and collar(s), 8d. For the purchase of white tawed hide, 6d. For the purchase of 2 large ropes, 22d. For the purchase of 5 pairs of traces, 2s. 11d. For the purchase of 3 sacks, 18d.

Total 38s. 2½d.

For the purchase of 2 skeps of salt, 6d. For the purchase of 2 winnowing fans (*ventell'*), 2d. For mending old vats and sieves, 1¾d. For the purchase of 3 acres of [reed] thatching in Whittlesey Mere, 4s. 6d. For tying the said thatching, 6d. For roofing the grange and other buildings in the *Curia* with the said thatching, 2s. 9d. For the purchase of bitumen and ointment for treating and marking the sheep, 18s. 5d. For shearing the sheep, 8d. For making 3 sheep folds (*ovilibus*) for the same, 15d. For mending a gate with the purchase of planks and nails, and the carpenter's stipend, 10½d. For mending and repairing the wall of the pound (*le Pynfold'*) and around the gate, 6d. For the purchase of 1 sieve and 1

dung fork without iron, 2d. For fitting iron to the same, 2d
Total 30s. 7¼d.
For threshing 68 qrs. 2 skeps wheat, 23 qrs. 7½ skeps rye and 14 qrs. 1 skep peas, without increment, on piecework at 2d. per qr., 17s. 8½d. For threshing 74 qrs. 6 skeps barley and 52 qrs. dredge, without increment, on piecework at 1½d. per qr., 15s. 10d. For threshing 91 qrs. 2½ skeps oats, without increment, on piecework at 1d. per qr., 7s. 7d. Total 41s. 1½d.
For weeding corn in addition to labour services, 4s. 9d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 14d. For mowing meadows in addition to labour services, 4s. 8½d. For lifting hay with hired men in addition to labour services, 2s. 9½d. For reaping, mowing, binding and gathering 32 acres oats and 13 acres 1 rod peas, at 10d. per acre less 2d. in total, 37s. 1½d. For the purchase of ale for 1 autumn boon work, 3s. 9d. Nothing for the purchase of meat for the same because [it came] from stock. For cutting 3 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, 9d. For cutting straw, 3s. For expenses of borrowing carter(s) to bring in the corn this year, 21d. For 1 man hired for 14 days to load cart(s) in autumn, 2s. 4d.
Total 62s. 1½d.
For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 2 carters, 6 ploughmen, [1 shepherd] and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., 45s. For the annual stipend of a forester's boy, 2s. 3d. For the annual stipend of 1 pigman, 3s. For the custom of the household at the end of autumn, 12d.
Total 57s. 11d.
Sum total of necessary [expenditure]
£12 8s. 3¼d.

[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 8 qrs. oats, 16s.
Total 16s.

[*Marginated*] External expenses
For the expenses of the taxers of the thirtieth (*taxator' tricesime*), 2s. 5d.[5] For expenses of the man keeping Paston church while it was vacant, 15d. For expenses of R[ichard] the bailiff and Ralph of Thorney[6] at sheep shearing, 2s. 1d. For expenses of Bernard of Castor[7] and others holding 1 court, 4s. 1d. For gifts to the household, 3d. For expenses in drawing up the account for the current year, 2s. Total 12s. 1d.
Total of both [expenses] with rent paid
£13 16s. 9¼d.

[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £10 5s.
Total £10 5s.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs; viz. for ox aid, 7¾d., for the custom of wethers, 13d. Allowed to the same for the customs of 1 virgate of land at farm, 11s. 3¾d.; viz. for pannage, 1d., for carrying services, 12d., for ox aid, 7¾d., for the relaxation of watch duties, 6d., for the custom of wethers, linen cloth and dishes, 7d. And for tallage, 8s. 6d. Allowed to the same 1d. from Richard atte Poil for which he was held liable above because he will begin to pay for the first time next Christmas.
Total 13s. 1½d.
Sum total of expenses, payments and allowances £24 16s. 6¼d.
And he owes 20s.

[*Heading*] Issue from the grange of Walton in the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 68 qrs. 2 skeps from the whole issue of wheat. From which: For seed [for] 70½ acres, 22 qrs. For expenses at 1 autumn boon work, 1½ qrs. For mixing as below with rye, 1½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 13 qrs. 2 skeps. Sent to the abbey against 2 tallies, 25½ qrs., of which 18 qrs. were for Reginald of Castor. For expenses of weighing wool (*ponder' lan'*), 1 qr.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 23 qrs. 7½ skeps rye. And for 1½ qrs. wheat mixed as above. And for 6 qrs. from Glinton against 1 tally. And for 5½ qrs. from Kettering against 1 tally. Total, 36 qrs. 7½ skeps. From which: For seed [for] 16 acres, 5 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 30 qrs. 7½ skeps. Given to the smith by the bailiff, ½ qr. Given to a certain boy going with the plough for 6 weeks, 2 skeps. Given to a certain boy keeping weak (*debiles*) sheep remaining at the house after shearing, 2 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 74 qrs. 6 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 33 acres, 15½ qrs. For making wort, 55 qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 13 qrs. 2 skeps wheat, 30 qrs. 7½ skeps rye and 9 qrs. peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 53 qrs. 1½ skeps. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 2 carters, 6 ploughmen, 1 shepherd and 1 dairy maid, 43 qrs. 1 skep. For the livery of another shepherd for 6 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin, ½ qr. For the annual livery of 1 forester's boy, who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the annual livery of 1 pigman, who receives a qr. every 16 weeks, 3 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 52 qrs. from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 28½ acres 1 rod, 18 qrs. For feeding pigs and piglets, 11 qrs. 6 skeps. For making wort, 22 qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 97 qrs. 6½ skeps from the whole issue of oats. And for 8 qrs. purchased. Total, 105 (v^{xx} *v*) qrs. 6½ skeps. From which: For seed [for] 57½ acres 1 rod, 36 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for 2 cart horses for the year, receiving 2 skeps every 3 nights, 30 qrs. 2½ skeps. For fodder for other horses carting dung and harrowing, 13 qrs. For fodder for the horses of Richard of Croyland and Ralph of Thorney[6] at sheep shearing and weighing and packing the wool in sacks, with fodder for the merchants' horses, 1½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 6½ qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 17½ qrs., of which 6½ qrs. were for Reginald of Castor.

[*Marginated*] Peas

The same render(s) account for 14 qrs. 1 skep from the whole issue of peas. And for 3 qrs. from Torpel. Total, 17 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 13 acres 1 rod, 4 qrs. 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 9 qrs. For fattening 26 pigs and feeding other piglets, 4 qrs.

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 1 qr. 3 skeps remaining in the granary from the previous year. And for 55 qrs. 2 skeps infused as above. And for 6 qrs. 7 skeps

increment. Total, 63½ qrs. From which: For expenses of the bailiffs at the time of (*circa*) packing wool in sacks, 1 qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 53 qrs., of which 31 qrs. were for Reginald of Castor.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 2 qrs. 3 skeps dredge remaining in the granary from the previous year. And for 22 qrs. 2 skeps infused as above. Total, 24 qrs. 5 skeps. From which: For feeding piglets in summer, ½ qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 22½ qrs., of which 14 qrs. were for Reginald of Castor.
And 1 qr. 5 skeps remain in the granary
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year.
And 4 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 1 draught animal remaining from the previous year. And 1 remains
[Marginated] Mares
The same render(s) account for 1 mare remaining from the previous year.
And 1 remains
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1.
And none remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 1 yearling remaining from the foal of the previous year. And 1 remains
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 1 foal issue of a mare.
And 1 remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 22 oxen remaining from the previous year. And for 4 from Eye. Total, 26. Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 1.
And 25 remain
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 65 pigs remaining from the previous year. And for 36 of their issue. Total, 101 (v^{xx} *j*). Of which: [Dead] from murrain, 1 pig and 4 piglets. Sent to the abbey against 1 tally, 26 pigs and against the same tally, 6 piglets. Total, 37. And 64 remain of which [there are] 2 boars, 3 sows, 33 pigs, 14 hogs and 12 weaned [piglets].
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 2 stone of cheese from Werrington which was used in autumn.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 32 geese remaining from the previous year. And for 34 of their issue. Total, 66. Of which: For expenses at sheep shearing and packing wool in sacks, 9. For expenses at the account for the current year, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 26.
And 30 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 6 capons remaining from the previous year. And for 2 from Roger Wilimot for annual recognition. And for 2 from John Love for annual recognition. And for 2 from Robert son of Walter for the same. And for

2 from Thorald at the well for the same. Total, 14. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 10. And 4 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 10 hens remaining from the previous year. And for 56 from customary payments of the vill. And for 5 made up from pullets. Total, 71. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 62. And 9 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 12 pullets, issue of the hens. Of which: Made up to hens, 5. Sold, 7. And [the numbers] balance

[m. 7d] [*Heading*] Walton continued

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 820 (*viij^{C} xx*) eggs from customary payments of the vill. And for 270 (*ij^{C} lxx*) laid by the hens. Total 1090 (*M^{l} iiij^{xx} x*). Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 70. Sent to the abbey against 1 tally, 1020 (*M^{l} xx*). And [the numbers] balance

[*Marginated*] Peacocks

The same render(s) account for 15 peacocks from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for 1 virgate of land, 1. For yoking the plough(s), 3. Sold, 11. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Linen cloth

The same render(s) account for 12 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Dishes

The same render(s) account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 2258 (*ij^{Ml} CC lviij*) works from 13 whole virgates of land and 2 half virgates of land with cottars and sokemen p. a. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 156 (*C lvj*) works. For the custom of *burgwerk'*, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 12 virgates of land and 2 half [virgates] for ploughing for 2 days at winter sowing, 13 works. Quittance for 12 virgates of land and 2 half [virgates] for ploughing for 6 days at Lenten sowing as customary, 26 works. For the custom of the same making 1800 (*M^{l} viij^{C}*) faggots and carrying them to Peterborough, 26 works. For clearing dung, 75 works. For spreading dung, 46 works. For blocking paths with thorns, 36 works. For clearing ditches and opening channels because of flooding, 65 works. For clearing out the sheepfold (*bercar'*), 9 works. For helping the roofer roof building(s) in the *Curia*, 25 works. For washing and shearing sheep, 26 works. For making hedges around *Grimeshawe*, 9 works. For weeding corn, 14 works. For mowing meadow(s), 74 works. For lifting hay, 15 works. For carting hay, 45 works. For reaping, binding and gathering 47 acres wheat, 16 acres rye, 33 acres barley and 10 acres dredge, 256 (*CC lvj*) works. In addition, one boon work comprising 66 men and 2 boons (*benes*) comprising 62 men harvested 23½ acres wheat, 18½ acres 1 rod barley and 18½ acres oats and men hired by the day harvested 32 acres oats and 13 acres 1 rod peas. And one custom called *nithwech'* harvested 7 acres oats. For collecting straw, 24 works. Sent to the abbey against 2 tallies, 1089 (*M^{l} iiij^{xx} ix*) works. Sold, 73 works.

1 For the land dealings of the Puttock family in Walton see King, *Peterborough Abbey*, 64-5 and *Carte Nativorum,* nos. 126, 131, 138, 142, 147, 160, 163, 188-90, 192.

2 For the land dealings of the Blakeman family in Walton, see King, *Peterborough Abbey*, 64-5 and *Carte Nativorum*, nos. 123-5, 132-34, 136, 140-41, 145, 166, 174, 177.
3 *Carte Nativorum*, no. 154.
4 Walter of Lutton held a quarter of a knight's fee of the abbey in Walton. *Ibid.*, no. 131 n.
5 For royal taxation, see Prestwich, *War, Politics and Finance*, 179.
6 Bailiff of the western manors.
7 Bailiff of the northern manors.

Werrington

[*Heading*] Account for Werrington for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and Osbert, reeve, render account for £8 14s. for arrears remaining from the previous year (*anni preteriti anno preterit'*).
Total £8 14s.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £8 15s. ¼d. for all the annual fixed rent in the said manor of Werrington, together with rent for the land once [held by] William Neel. And for 12d. increment on rent for a messuage in Gunthorpe once [held by] John de Amewell'. And for 11d. increment on rent for 2 acres and 1 rod of free land which the father of John Love once held for 1d., which John Love holds for 12d. p.a. And for 1½d. from William Gryffyn[1] for new rent which Geoffrey of Warmington gave to the lord abbot by charter. And for 11s. from Reginald Hunne[2] for rent for land which he holds from the abbot and which William de Mareys used to hold for 12d. p.a. And for 1d. increment on rent for 1 acre of free land which Osbert Griffyn[1] bought from William son of Walter. And for 3s. from Walter son of John Gryffyn[1] for new rent for 5 acres 1 rod of land which John his father held. And for 1d. from Emma Gryffyn[1] for increment on rent for 1 acre of free land which she holds. And for 1d. from Johanna Lefchild' for increment [on rent] for 1 acre of land which she has by gift from her father. And for 1d. from John Love for increment [on rent] for 1 rod and a third part of 1 rod of land which were [held by] Emma his sister. And for 3d. from Thomas son of William Lefchild' for 3 acres of land in the field(s) of Marholm. And for 4d. from Matilda widow of Richard the reeve and John her son for increment on rent for 2½ acres of land and 2 acres of meadow which were [held by] the aforesaid Richard. And for 10d. from Simon son of Richard the reeve for increment on rent for 3½ acres 1 rod of land and 1 acre of meadow which his father acquired and held for a rent of 2d. p.a. And for 2d. from John Halleman for increment on rent for 2 acres of free land which Thomas son of Ede acquired and gave to the same John with Matilda his daughter. And for 3d. from Isabella and Johanna daughters of William Attekirkeyate[3] for increment on rent for 2 acres of free land which the said William acquired, so that each acre pays 2d. annually with the rent of 1d. previously paid for them, and she [*sic*] begins to pay the first rent next Easter. And for 1½d. from Roger and Alicia children of William Russel and Matilda his wife for increment on rent for 1 acre of free land which the said William held. And for 1d. from Richard Purs for increment on rent for 1 acre of free land which Richard Purs his father held. Total £9 13s. 5¼d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for 1 reeve for the year because [he is] a sokeman, 5d.
Total 5d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £9 13s. ¼d.
Total of the remainder of rent with arrears £18 7s. ¼d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for 27s. 10d. from the farm of manorial land granted at farm by the stewards as [set out] in the rental. And for 13s. 4d. from the farm of land called *Childerlond* at farm to William Belle. And for 29s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Walter Hunne[2] and Richard Leef who give 8½d. chevage. And for 6s. from 6 acres of land at farm to William Benet, which Ralph Griffyn[1] once held. Total 76s. 5½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 3s. 9d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. Nothing this year from the custom of linen cloth and dishes because they were sent to the house. And for 13s. 6d. from 13½ virgates of land for carrying services relaxed to them this year; viz. 12d. for each virgate of land. And for 2s. from the custom of the millstone. And for 6s. 8d. from sokemen that they do not make distraint (*ne faciant districtionem*) with the bailiff. Nothing from the custom of *wodefother* this year because it was carted (*car'*). Nothing from the sale of works. And for 4s. 6d. from custody of strays and impounded animals. And for 14s. 6d. from relaxation of watch duties within the manor for 2 years, paying 7s. 3d. each year for the same custom.

The same [render account] for £7 8s. from the sale of 37 acres of meadow in *le Newefrithid* at 4s. per acre and [hay from] 5 acres in the same was carried to the manor. And for £6 17s. 6d. from the sale of 27½ acres [of meadow] in *le Inhom* at 5s. per acre. Nothing this year from the sale of meadow at *Westyng'*, from hay at *Hallecroft*, from hay [from] 10 acres of meadow in *le Southfurlong'* and from 12 acres of meadow in *le Inhom* at Glinton because [the hay] was carried to the manor. Nothing from 8 acres of meadow in *le Oxelesom'* because it was pastured as grass. Nothing from meadow on the bank of *le Beich'* because it was in the convent's hand. Nothing this year from the sale of grass on the new bank.

Nothing from the hide of 1 one year old beast because it was tawed as below. And for 7s. from the sale of hides of 2 oxen dead from murrain. And for 7d. from the sale of the hide of 1 two year old beast dead from murrain. And for 4½d. from the sale of the hide of 1 one year old beast dead from murrain. And for 4d. from the [sale of] hides of 2 calves dead from murrain. And for 2s. from the sale of 16 hens. And for 6d. from the sale of 12 peacocks. And for 2s. from the sale of straw. Nothing this year from the sale of willow faggots or hemp. Nothing this year from the sale of old millstones.

The same [render account] for 6d. from Nicholas at the well for annual recognition at 4 terms. And for 6d. from Robert Koo for the same at the feast of Michaelmas. Total £18 4s. 1½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £20 6s. 8d. from tallage of the bondmen this year, from which 20s. from the land formerly [held by] William Neel was subtracted (*extrahunt'*). And for 23s. 4d. from Matilda wife of William Russel [and] Geoffrey, Richard and Alicia her children (puer' suis) so that they might hold 1 cottage and 3 acres of sokeland and 1½ acres of free land for their lives. And note that

the aforesaid Richard and Alicia shall have and hold the said acre of free land for the whole of their lives and will each year give 1½d. increment on rent. And for 10s. from Richard Purs for having entry to 1 cottage and 1 acre of free land which Richard Purs once held and he will give each year 1d. increment on rent. And for 10s. from the same Richard that he may hold 6 acres of land from the manor which his father previously held as set out in the rental. And for 66s. 8d. from Walter Hunne[2] as fine for 1 messuage and 16 acres of land which his father held, performing services and customs. And for 2s. from Agnes in the lane for marrying herself within the manor. And for 13s. 4d. from Emma Benet as fine for 1 messuage and 8½ acres of land which Stephen Martons her (*eius*) [?] held, holding for her lifetime and [that of] John her son, performing services and customs. And for 2s. from Isabella and Johanna daughters of William atte Kirkegat'[3] that they may hold 2 acres of free land which they have by gift of their father. And for 2s. from Emma Purs for marrying herself within the manor.

Total £26 16s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 25s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 25s.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. 1d. from the sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 4s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. Total 10s. 1d.

Sum total of receipts £68 18s. 8¼d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to the lord of Gunthorpe for a messuage and 1 croft and 1 acre of meadow which William the cowman held, 12d. Paid to the same for part of *Childerslond*, 6d. Paid to the same for 1 acre of land which Richard son of the reeve bought from Richard Adam, 2d. And [to] the heirs of [Andrew] Russel for part of the land at *Childerslond'*, 4d. And to the church of Werrington, ½d. And to Henry the carpenter for *Childerslond'*, 2½d. Paid to Thomas Harald' for part of the land of Walter at the cross, 4½d. And to Roger son of Hugh of Gunthorpe, 1d. Total 2s. 8½d.

[m. 8r] [*Heading*] Werrington continued

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 cart horses by annual agreement, 12s. For making 2 new ploughs, 5½d. For mending and fitting heads to old plough(s), 6d. For making 2 new harrows, 3½d. For the purchase of 1 new plough share, 7d. For the purchase of 2 plough irons, 4d. For mending 1 plough beam and 1 chain, 1d. For the purchase of halter(s), 4d. For shoeing 4 draught animals clearing dung over and above (*extra*) the agreement, 22d. For the custom of plough ale, 3s. 6d.

Total 19s. 11d.

For the purchase of 1 new cart with an iron binding, 19s. 5d. For mending old wheel(s) with the purchase and making of 6 windings, and removing and disposing of (*am'ittand'*) 2 strakes and the purchase and fitting of 3 felloes with the purchase of large nails, 19d. For the purchase and fitting of 4 axles, with fitting 1 [axle] from the lord's timber, 2s. For the purchase of 2 hurters, 2d. For the purchase of 60 cart clouts with nails, 2s. 11d. For the purchase of grease, 12d. For the purchase of white tawed hide, 18d. For tawing the hide of 1 one yearling, 1½d. For the purchase of 1 new saddle with the purchase of saddle pads and covering, 3s. For the purchase of 2 new collars, 2s. 4d. For mending old collar(s), 5d. For the purchase of 1 large rope, 8d. For the purchase of 5 pairs

of traces, 23d. For the purchase of ladders for 2 carts, 13d. For the purchase of 3 sacks, 18d. Total 39s. 7½d.

For the purchase of 2 skeps of salt, 6d. For the purchase of rennet, 4½d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 6d. For the purchase of earthenware pots and pans, 4d. For mending scoop(s), 1d. For the purchase of 2 baskets, 12d. For the purchase of 3 winnowing fans (*ventell'*) and 1 riddle, with mending others, 5d. For mending sieves, 2d. For hooping vats and casks, 6d. For the purchase of 1 tripod, 16d. For the purchase of hair cloth strainer(s) for the kiln, 9s. For castrating and treating piglets, 8d. For making 2 hurdles for 1 bridge (*pontem*) for carting dung, 3d. For making 1 stable (*stabul'*) with racks (*crachis*) for the same, 5d. For the purchase of planks for the same, 2d. For covering heaps of peas, 3s. For roofing the manorial hall and gate(s), 4s. 7d. For mending the kiln for two days, 5d. For the purchase of stone for repairing the grange walls, 8d. For doing the wall(s) of the said grange, 2s. For roofing the grange with the purchase of lime and fixing keying to the lath (*clav' ad lath' affirm'*), and the stipend of the pointer (*punctar'*) and his assistant, 8s. 7½d. For roofing 1 part of the hay grange with reed thatching from Whittlesey Mere, 4s. 4d. For repairing the grange with the purchase of planks and nails, and the carpenter's stipend, 20d. For carrying heaps of peas from the yard to the grange, 8d. For mending the gates of the pound (*pinfold'*), with the purchase of nails for the same, 4d. For clearing 1 ditch around *Hallecroft*, 3<s.> 4d. For the purchase of 5 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, 7s. 6d. For cutting and tying the same, 22½d. For the purchase of ointment and bitumen for treating the sheep, 5s. For the purchase of 2 folds (*ovil'*) for the same, 5s.

Total 64s. 8½d.

For threshing 51 qrs. wheat, 18½ qrs. rye and 22 qrs. 2 skeps peas, without increment, on piecework, 15s. 3½d.[4] For threshing 91½ qrs. barley and 47½ qrs. dredge, without increment, on piecework at 1¼d. per qr., 14s. 5¾d. For threshing 68 qrs. 2 skeps oats, without increment, on piecework at 1d. per qr., 5s. 8¼d. Total 35s. 5½d.

Nothing for weeding corn because it was [done] with labour services. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 3s. 6d. For mowing meadows in addition to labour services, 4s. 7d. For lifting hay and making it into stack(s) and removing it again and remaking [it/them], 10s. For reaping, binding and gathering 9½ acres wheat with hired men, at 10d. per acre and 1d. more in total, 8s. 1d. For mowing 12 acres peas, at 5¼d. per acre and 1d. more in total, 5s. 4d. For cutting straw, 3s. 6d. For payment for mowing a meadow for the land of Roger Ko, 3d. For 1 boy hired to load cart(s) for 3 weeks, 2s.

Total 37s. 3d.

For the annual stipend of 1 hayward, 6s. 8d. For the annual stipend of 3 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 shepherd and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., 45s. For the stipend of another shepherd from Pentecost to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the annual stipend of 1 pigman, 3s. For the annual stipend of 1 miller, 2s. 6d. For the stipend of 1 reap reeve, 2s. 6d. For the custom of the household at the end of autumn, 12d.

Total 64s. 2d.

Sum total of necessary [expenditure] £13 13½d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 2 millstones, 20s. For fitting 1 tailpost [?] (*tailtre*), 12d. For mending 1 axle with the purchase of iron, 3d. For the purchase of 50 ells of canvas, 15s. 6d. For sharpening pick(s) by agreement, 8d.

Total 37s. 5d.

[*Marginated*] External expenses
For the purchase of 1 calf, 2s. For the purchase of 200 (*ij*^{C}) eggs, 12d. For the purchase of 1 duck, 2d. For the purchase of 20 pullets, 15d. For expenses of Richard of Croyland and Ralph of Thorney[5] on 1 occasion supervising the sheep, 2s. For expenses of them and others at sheep shearing time, 2s. 11d. For expenses of the taxers of the twentieth (*taxatorum vicesim'*), 18d.[6] For expenses drawing up the account of the current year, 2s. 6d. Given to the household (*fam'*) of the *Curia* on 2 occasions, 6d.

Total 13s. 10d.
Total of both [expenses] with rent paid £15 15s. 1d.

[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £41. Paid to brother John de Burt'on on the order of the abbot, 20s. Paid to the Friars Preachers of Stamford on the order of the same, £7 6s. 8d.

Total £49 6s. 8d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs; viz. for pannage for 1 year, 1d., for ox aid, 3¾d., for the custom of a wether, 3d. and thus in alternate years, for carrying a millstone, ½d., for the relaxation of distraint for the year, 3½d. Allowed to the same for the customs of 1 virgate of land at farm to Walter Hunne[2] and Richard Leef; viz. for pannage, 1d., for carrying services, 12d., for ox aid, 7¼d., for the relaxation of watch duties, 6d., for carrying a millstone, ½d., for the custom of wethers, linen cloth and dishes, 9d., for tallage, 8s. Allowed to the same for the land once [held by] William Neel, 2s. 6½d.; viz. for ox aid, 23½d., for the relaxation of distraint, 7d. And for the tenement once [held by] John de Amewell' of Walton for the custom of a millstone, ½d. Allowed to the same, 3d. increment on rent for 2 acres of land which William atte Kirkegat'[3] gave to his sons [*sic*] for which he is liable in the account (*de quibus onerat' in comp'*)

Total 12s. 3d.
Sum total of expenses, payments and allowances £65 14s.
And he owes 64s. 8¼d.

[*Heading*] Issue from the grange there in the ninth year of G[odfrey] the lord abbot
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for ½ qr. wheat remaining in the granary from the previous year. And for 51 qrs. from the whole issue of wheat. Total 51½ qrs. From which: For seed [for] 48 acres, 15 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 skeps. For mixing as below with rye, 1 qr. For expenses of the reeve and hayward in autumn on the bailiff's order, 2 skeps. Sent to the abbey against 2 tallies, 35 qrs., of which 24½ qrs. were for Reginald of Castor.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 18½ qrs. from the whole issue of rye. And for 1 qr. wheat mixed as above. And for 9 qrs. from Kettering. Total, 28½ qrs. From which: For seed [for] 13½ acres of land, 4 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 24 qrs. 2 skeps.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 91½ qrs. from the whole issue of barley. And for 4 qrs. from Torpel. Total, 95½ [qrs.] From which: For seed [for] 30 acres, 15 qrs. For mixing as below for dredge for fattening, 2 qrs. For feeding piglets, 2 qrs. For making wort, 76½ qrs.

[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 2 skeps wheat, 24 qrs. 2 skeps rye, 6 qrs. 1 skep peas and 24 qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 54 qrs. 5 skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward, 3 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 shepherd and 1 dairy maid, who receive a quarter every 12 weeks, 47 qrs. 3½ skeps. For the livery of another shepherd for 17 weeks from Pentecost to the feast of Michaelmas, 1 qr. 3½ skeps. For the annual livery of a pigman, who receives a qr. every 16 weeks, 3 qrs. 1 skep. For the annual livery of 1 miller, who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the livery of 1 reap reeve for 6 weeks in autumn, ½ qr.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 47½ qrs. from the whole issue of dredge. And for 8 qrs. from Torpel. And for 2 qrs. barley mixed as above. Total, 57½ qrs. From which: For seed [for] 24½ acres 1 rod, 15½ qrs. For mixing as below with oats for fodder, 3 qrs. 7 skeps. For making wort, 38 qrs. 1 skep.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 71 qrs. 3 skeps oats. And for 3 qrs. new grain. And for 3 qrs. 7 skeps dredge mixed as above. And for 2½ qrs. peas mixed as below. Total, 80 qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 40 acres 1 rod, 30 qrs. 2 skeps. For expenses from the previous year, 3 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1½ qrs. For fodder for cart horses, 28 qrs. For feeding calves and lambs by estimation in sheaves, 3 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 15 qrs., of which 5½ qrs were for Reginald of Castor.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 22 qrs. 2 skeps from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 18½ acres of land, 6 qrs. For mixing as above for the liveries of the *famuli*, 6 qrs. 1 skep. For mixing with oats, 2½ qrs. For fattening 30 pigs against the feast of St Martin and feeding other pigs, 7 qrs. 5 skeps.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 24 qrs. multure from the mill. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 76½ qrs. malted barley infused as above. And for 9½ qrs. increment. Total, 86 qrs. From which: For household expenses in autumn on the bailiff's order, ½ qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 85½ qrs., of which 62 qrs. were for Reginald of Castor.
[m. 8d] [*Heading*] Werrington
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 38 qrs. 1 skep malted dredge infused as above. And for 1½ qrs. from the mill. Total, 39 qrs. 5 skeps which were. sent to the abbey against 2 tallies, with 3 skeps increment of the same, of which 18 ½ qrs. were for Reginald of Castor.
[*Heading*] Stock there in the above year
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year. And 4 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 4 draught animals remaining from the previous year. And 4 remain
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 remains

[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 1 yearling remaining from the foal of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1.
And none remains
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 2 foals, issue of the draught mares this year.
And 2 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 28 oxen remaining from the previous year. And for 5 added [from stock]. Total, 33. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 2. And 29 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 added from Biggin grange. Total, 2.
And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 23 cows remaining from the previous year. And for 5 added from stock. Total, 28. Of which: Sent to the abbey amongst the tally for oxen, 4. And 24 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 12 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey amongst the tally for oxen, 2. Added to oxen, 5 and cows, 5 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 11 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 10 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 15 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 14 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 17 calves, issue of the said cows, of which cows 4 were sent to the abbey before calving and 7 with [those] added [from stock] were 'sterile'. And for 1 purchased. Total, 18. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 3.
And 13 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 6 wethers from the customary payments of the vill, of which 1½ from the land of William Neel are subtracted. Whence: Sent to the abbey by the hand of the bondmen, all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 66 pigs remaining from the previous year. And for 34 of their issue. Total, 100 (v^{xx}). Of which: [Dead] from murrain, 4. Sent to the abbey against 1 tally, 30 pigs. And against another tally, 6 piglets. Total, 40. And 60 remain of which [there are] 2 are boars, 2 sows, 28 pigs, 8 hogs (*hoggastr'*) of two terms, 8 of 1 term and 12 weaned [piglets].
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 6½ weys 2 stone of cheese from the dairy this year. Of which: For household expenses in autumn, 1 stone on the bailiff's order. Sent to Walton for expenses in autumn, 2 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 6 weys and 6 stone. [*marginal note*] 8½ weys 4 stone.

[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 2 weys 2 stone [of butter] from the dairy this year. Of which: For making ointment for the sheep, 3 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 1½ weys 6 stone.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 79 geese remaining from the previous year. And for 36 of their issue. And for 12 from customary payments of the vill. Total, 127 (*vj^{xx} vij*) geese. Of which: Quittance for the land of Roger Ko, 1. For expenses at Walton at sheep shearing, 2. For expenses in drawing up the account for the current year, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 94.
And 28 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 8 capons remaining from the previous year. And for 2 from Richard Holiman for annual recognition. And for 2 from Richard Bunne[7] for the same. And for 2 from Richard[8] Torald for the same. And for 2 from William son of Osbert at the well for the same. And for 2 from Richard Hoky for the same at Christmas that he may hold 3½ acres of land according to the fine made in the court of William the lord abbot[9]. And for 34 made from pullets. Total, 42. Of which: For expenses of the lord abbot at Paston, 4. Sent to the abbey against 1 tally, 26. And 12 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 4 hens remaining from the previous year. And for 5 made up from pullets. And for 68 from customary payments of the vill. And for 14 from the previous year [which were] not counted. Total, 91. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 66. Sold, 16.
And 9 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 14 pullets, issue of the hens. And for 20 purchased. Total, 34. Of which: For expenses at the account for the current year, 3. Made into capons, 26. Made up to hens, 5, and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 870 (*viij^{C} lxx*) eggs from customary payments of the vill. And for 80 laid by the hens. And for 200 (*ij^{C}*) purchased. Total 1130 (*M^{l} C xxx*). Of which: Quittance for the land of Roger Ko, 30. Sent to the abbey against 1 tally, 1100 (*M^{l} C*) and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Ducks
The same render(s) account for 3 ducks remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 4, which were sent to the abbey without tally.
[*Marginated*] Linen cloth
The same render(s) account for 15 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Dishes
The same render(s) account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Peacocks
The same render(s) account for 15 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for Roger Ko, 1. For yoking the ploughs, 2. Sold, 12.[10]
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 2158 (*ij^{Ml} C lviij*) works from 12 whole virgates of land and 3 half virgates, of which each [whole virgate] works three times a week and 2 half [virgates] each work twice a week and a third half [virgate]

works three times a fortnight. And for 183 (*C iiij^{xx} iij*) works from the same virgates and half [virgates], sokemen and cottars for the custom of *nithwech'* and *frettyng'* as set out in the rental. Total, 2341 (*ij^{Ml} iij^{C} xlj*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 4 works because he is a sokeman and performs no labour services except for three in autumn. Quittance for 1 virgate of land working at the church of Peterborough for the year, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 1 virgate of land once [held by] Roger Ko, 156 (*C lvj*) works. For making 1612 (*M^{l} vj^{C} xij*) faggots and carrying them to Peterborough as customary, 23 works, and 1 virgate of land which Roger Ko held is in default. Quittance for the said 11 virgates and 3 half virgates for ploughing and harrowing at *Schortherch'*, 25 works. For collecting and removing dung, 112 (*C xij*) works. For spreading dung, 15 works. For harrowing, 23 works. For breaking up clods, 34 works. For opening channels because of flooding, 20 works. For blocking paths, 12 works. For piling peas and carrying hay from the yard to the grange, 43 works. For mowing meadows, 64 works. For lifting hay, 22 works. For carting hay, 30 works. For reaping, binding and gathering and carting to the house, with the customs of *nythwech'* and *frettyng'*, 39½ acres wheat, 13½ acres rye, 30 acres barley, 24½ acres 1 rod dredge, 40 acres 1 rod oats and 6½ acres peas, 354 (*iij^{C} liiij*) works. In addition men hired by the day harvested and mowed 9½ acres wheat and 12 acres peas. Sent to the abbey against 2 tallies, 1248 (*M^{l} ij^{C} xlviij*) works.

1 For the Griffin family and their land transactions, see King, *Peterborough Abbey*, 117 and *Carte Nativorum*, nos. 194-201, 207-212, 225-228, 233.
2 The Hunnes were one of the major peasant families in Boroughbury where Richard Hunne became reeve from 1307. King, *Peterborough Abbey*, 116-17.
3 Former reeve of Werrington. See the account for 1300-01 above.
4 No price per qr. given.
5 Bailiff of the western manors.
6 For royal taxation, see Prestwich, *War, Politics and Finance*, 179.
7 *Recte* Hunne [?] However, Bunne also appears in the other accounts.
8 Geoffrey in other accounts.
9 1295-9.
10 There is no explanation as to why this entry was placed here.

Glinton

[*Heading*] Account for Glinton for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, Hugh Reyn' and Reginald, reeves, render account for £4 for arrears from the previous year.
Total £4

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £7 5s. 2½d. for all the fixed rent in the said manor of Glinton, Peakirk, Nunton [in Maxey], Deeping, Northborough and Woodcroft [in Etton] from which 9s. 9½d. is subtracted for the farm of half a virgate of land once at farm to Geoffrey atte Dam, which holding is worked like the other virgates. And for 10s. from Agnes daughter of Michael Ernold of Northborough for increment on rent for a messuage and 16 acres of land and meadow which her father held. And for 4s. increment on rent for 11 acres of land and 4 acres of meadow which Michael Heriz[1] bought freely. And for 4d.

increment on rent for four acres of free land which Robert atte strete and Agnes his wife hold at the lord's will, which used to pay 8d. p.a. And for 7d. increment on rent for 7 acres 1 rod of free land which Richard son of Maria bought. And for 2d. increment on rent for one acre of free land and one rod which Ralph Walran holds. And for 5s. ¾d. from various men from increment on rent for 60½ acres 1 rod of land which they bought freely as set out in a certain schedule annexed to the rental. And for 10d. from the same for 5 acres of meadow which they bought freely as set out in the same schedule. And for 3s. 4d. from Simon Westerne' for a cottage and 11 acres of land and 1 acre of meadow which his father bought freely by charter. And for 3½d. from the same Simon for 3½ acres of free land not assessed for rent (*non arrentat'*), which Walter Knot once held. And for 6d. from Simon of Papley for increment on rent for 5 acres 1 rod of land and 1 rod of meadow which William son of Margaret once held. And for 6d. from John son of John Genteyl for increment on rent for 1 messuage and 3 acres of land which his father held. Total £8 10s. 9¾d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for a reeve for the year, 5d.

Total 5d.

Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £8 10s. 4¾d.

Total of the remainder of rent with arrears £12 10s. 4¾d.

[m. 9r] [*Heading*] Glinton continued

[*Marginated*] Farms

The same render account for 23s. 7d. from William nephew of Alred for a virgate of land at farm to him for all customs relaxed to him, and he gives 5d. chevage. And for 13s. 1½d. from half a virgate of land at farm to John Breton' and William his brother for all works and customs relaxed to him, except that he pays 2½d. chevage. And for 26s. 3d. from 1 virgate of land at farm to Roger of Whittlesey for all works and customs relaxed to him, and he gives 5d. chevage. And for 2s. from the farm of the fishery this year.

Total 64s. 11½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 5s. 7d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 20s. 6d. from 14 whole virgates of land and 13 half [virgates] for carrying services relaxed to them this year; viz. from each virgate of land, 12d. and from [each] half a virgate of land, 6d. And for 2s. from the custom of the millstone. And for 10s. from relaxation of watch duties within the manor. And for 6s. 8d. from sokemen in order that they should not make distraint (*ne faciant districtionem*) with the bailiff.

The same [render account] for 19d. from the custom of the cow; viz. ½d. for each cow calving. And for 4d. from the custom of linen cloth this year. And for £20 14s. 10½d. from herbage for horses, draught animals, pigs and sheep; viz. 2d. for each horse and draught animal and 4d. for [each] pig and 1d. for each sheep. And note that the sacrist's men only pay half herbage. And for 21s. 8½d. from the sale of 521 (*D xxj*) winter works. And for 18s. 8d. from the sale of 224 (*ij^{C} xxiiij*) autumn works. Nothing this year from the sale of dry wood, branches, roots or alders. And for 3d. from wax and honey from 1 dead hive.

The same render account for £8 8s. from the sale of 42 acres of meadow in *le Longfurlong'*, 1 acre of which was at farm to Matthew of Peakirk this year for 4s., and 41 acres at 4s. per acre. And for £7 7s. 6d. from the sale of 41½ acres in

both holms (*utroque Losholm*), half an acre of which [fetched] 18d. this year and 41 acres fetched 6s. per acre. Nothing from 4½ acres of meadow next to *Leloktre* because [the hay] was carted to the manor. And for 28s. from the sale of 7 acres of meadow next to *le Newedik'* at 4s. per acre. And for 10s. from the sale of 2½ acres of meadow there at 4s. per acre. Nothing this year from 40 acres of meadow in *le Inham* because 4 acres there were given to lord Roger of Higham[2] and 36 acres [of hay] were carted to the manor. Nothing this year from the sale of 12 acres of meadow in *le Middelforlong'* because [the hay] was carted to the manor. And for 16s from the sale of 4 [acres] of meadow next to *Southfendyk'* at 4s. per acre. Nothing this year from the sale of 3½ acres of meadow next to *le Dam* because [the hay] was carted to the manor. And for 4s. from the sale of 2 gores of meadow which the bailiff used to have. And for 4s. from the sale of a bank at *le Bak'* which contains one and a half acres and 1 rod. Nothing from 1 three rod parcel (*j trirod'*) of meadow which was bought from Roger son of Maria because [the hay] was carted to the manor. Nothing from the bank at *Brounswhit* because [the hay] was carted to the sheepfold (*bercar'*). Nothing from 2½ acres of meadow at *Manslanth* because it was grazed by draught animals. Nothing from hay in 1 three rod parcel of meadow which was bought from William Al'red and 5 acres of meadow in *Westyng'* because [the hay] was carted to the manor and to the sheepfold (*bercar'*) and [nothing from] 7½ acres in *Dounesdale*, 1 acre of meadow in *Northburgfrith'*, 2 acres behind *le Esthalle*, 5 acres 3 rods in *Gorundale*, the whole meadow at *Brounswhit'*, half an acre 1 rod next to Northborough bridge and 1 rod in *le Snyp* [because the hay] was carted to the manor and to the sheepfold (*bercar'*). And for 16d. from 2 gores which the hayward used to have.

The same [render account] for 9s. 6d. from the sale of 3 worn out draught animals and one young horse over a year old, of which 1 with the horse fetched 3s. 6d. and 1 fetched 2s. 6d. and 1 fetched 3s. 6d. Nothing for the hide of 1 cart horse because it was tawed as below. And for 4s. 4d. from the sale of the hide and meat of 1 ox dead from murrain. And for 8d. from the sale of the hide of 1 two year old beast dead from murrain. And for 4d. from the sale of the hide of 1 one year old beast dead from murrain. And for 1d. from the sale of the hide of 1 calf dead from murrain. And for 20d. from the sale of 2 stone of cheese. And for 13½d. from the sale of 1½ stone of butter at 9d. per stone. And for 4s. 3½d. from the sale of 17 geese from the customary payments of the vill at 3½d. each. And for 6d. from the sale of 4 hens. And for 1d. from the sale of 2 peacocks from the customary payments of the vill. Nothing this year from the sale of garden fruit. And for 8s. 6d. from the custody of strays and impounded animals. And for 18d. from the sale of 2 old mill stones. And for 6d. from the sale of milk. And for 14s. 6d. from the sale of straw.

The same [render account] for 2d. from Michael son of John for annual recognition. And for 2s. from Geoffrey Prodome for the same.

Total £52 10s. 9d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £21 6s. 8d. from tallage of the bondmen this year. And for 4s. from tallage from Ralph the reeve. And for 20s. from John son of John Gentyl as fine for a messuage and 3 acres of land, which were once [held] by the aforesaid <John> his father, rendering services and customs and paying each year from it 6d. new increment on rent. And for 13s. 4d. from Roger Bernard' as fine for 1 messuage and 9 acres of land from *akermanlond* which his father surrendered into the lord's hand, rendering services and customs. And for 66s. 8d. from William son of Geoffrey Lewe as fine for a messuage and 15

acres of land which his said father held, rendering services and customs. And for 40s. from William Wolwene and Alicia his wife that they might hold three acres of land and 3 rods of meadow, which they had by gift of Roger Heriz father of the said Alicia, for their whole lives paying annually the ancient rent for them as before. And for 66s. 8d. from Simon son of Simon in le Wro as fine for a messuage and 1 virgate of land which Walter Knot once held, rendering services and customs. And for 40s. from Simon le Westerne' that he might hold 8½ acres of free land which Walter Knot, father of the aforesaid Simon's wife, once bought and each year he will give a new rent of 3½d. for 3½ acres of land not previously assessed for rent (*non arentat'*). And for 6s. 8d. from the same Simon that he might hold his 1 cottage for life which he acquired as a ruin and he will rebuild and maintain it with the whole village community as surety. And for 10s. from Geoffrey Neue of Peakirk for the marriage of Alicia his daughter outside the manor. And for 20s. from Hugh Brion for having entry to a cottage and 1½ acres and 1 rod of land which Hugh le Daye held. And for 13s. 4d. from Simon of Papley, reap reeve of Glinton, that he might hold 5 acres 1 rod of land and 1 rod of meadow which William son of Margaret once held and he will pay 6d. new rent every year.

Total £36 7s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 52s. 11d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 52s. 11d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 4s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 4s. from the sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. [Nothing] from distraints made with the bailiffs. Nothing here from the tallage of Roger the reeve because it [appears] above under the head for tallage. And for 8s. received from tolls of Crowland fair(s) this year.

Total 16s.

Sum total of receipts £108 (*C viij*) 2s. 4¼d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to Etton church, 4d. And to Robert Freman of Glinton for half an acre of free land which Michael [*space*] son of [Geoffrey] the shoemaker holds, ½d. And at Helpston for half an acre of free land which Walter the carter holds, 1d. And to John Freman for 3 rods of free land which Michael the shoemaker holds, ½d. Total 6d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 cart draught animals by agreement, 15s. For preparing timber for ploughs for 4 days, 10d. For making 3 new ploughs, 7½d. For mending and fitting heads to old plough(s) with making and repairing yoke(s) and harrow(s), 12½d. For ironwork on a third plough over and above (*extra*) the agreement, 2s. 1d. For the purchase of 1 plough iron for the same, 2d. For making 2 beams for a plough, 1d. For the purchase of 1 truss, 1½d. For the purchase of halter(s), 3d. For shoeing 2 draught animals over and above (*extra*) the agreement, 15½d. For yoking the plough(s) after Christmas, 4d. Total 21s. 10d.

For the purchase of 1 pair of new wheels, 6s. 1¼d. For the purchase of 1 new binding for the same with the purchase of clamps, windings and large nails for the same and the smith's stipend, 11s. 2d. For making and repairing cart bodies from the lord's timber, 7½d. For mending old wheels, with the making and purchase of windings and large nails, 17½d. For the purchase and fitting of 3 axles, 18d. For the purchase of cart clouts with nails, 4s. 2½d. For the purchase

of grease for the carts, 2s. 5d. For the purchase of white tawed hide, 15d. For tawing the hide of 1 cart horse dead from murrain and the hide of 1 stray not added [to stock], 15d. For the purchase of 1 new saddle, 2s. 2d. For the purchase of 2 new collars, 2s. 8d. For mending old collar(s) and saddle pads, 8d. For the purchase of 2 large ropes, 18d. For the purchase of 5 pairs of traces, 2s. 8d. For the purchase of 1 rope for bundles of hides, 1d. For the purchase of 2 halters for cart horses, 5d. For the purchase of 1 iron fork, 1d. For the purchase of ladders for the goods cart(s) (*farecart'*) and dung cart(s), 8d. For the purchase of 2 cart horses, 60s. For the purchase and stitching of 2 sacks, 15d.

Total 102 (*C ij)*s. 1¾d.

For the purchase of 3 skeps of salt, 12d. For the purchase of rennet for the dairy, 10½d. For the purchase of linen cloth, 5½d. For the purchase of earthenware pots and pans, 3d. For the purchase of 1 strainer (*harsive*) and mending another, 2½d. For mending 1 winnowing fan (*vanna*) and 2 [other sorts of] winnowing fans (*ventell'*), 6d. For the purchase of 1 new tub, 9d. For the purchase of 1 measure, 2d. For the purchase of 1 riddle, 1½d. For castrating and treating piglets and treating calves, 14d. For repairing vats and scoops, 6d. For the purchase of garlic for planting, 2d. For the purchase of candles for expenses of the bailiff on his visits, 2d. For the purchase of 1 towel, 6d.

For mending gates towards the field(s) and the road, with the purchase of nails, and the carpenter's stipend, 8½d. For making 2 hasps for the same, 2d. For making new gates at the sheepfold (*bercar'*), with the purchase of hooks, hinges and nails, and the stipend of the smith and carpenter, 3s. For building 2 perches of wall there, 18d. For the purchase of 1000 (*M^{l}*) laths for re-roofing the grange which lost its roof in the wind, 6s. 5d. For the purchase of lath nails, 3s. 1d. For the purchase of 41½ qrs. lime for the same, 14s. 8d. For the purchase of 12 ridge tiles for the same, 5d. For the purchase of earthenware pots for carrying water and the purchase of 3 bowls for carrying mortar, 5d. For the stipend of the pointer and his assistant pointing the said grange, 26s. For building 13½ perches of wall around the apple orchard at 8d. per perch, 9s.

[m. 9d] [*Heading*] Glinton continued

For the purchase of ointment and bitumen for treating and marking the sheep, 4s. … d. For the purchase of 663 (*vj^{c} lxiij*)½ gallons of milk *per j cent'* for feeding lambs at 1d. per gallon, 56s. 1½d. For carrying the said milk from Crowland to the sheepfold (*bercar'*), 7s. 2d. For the purchase of hay for the sheep with carriage, 24s. For the purchase of candles for the same at lambing time, 8d. For the purchase of earthenware pots for carrying milk, 3d. For the purchase of nets to protect wool, 6d. For the purchase of 4 sheepfolds (*ovilibus*), 5s. For washing and shearing sheep from the manor and Northolme, 3s. For milking ewes for 18 weeks, 6s.

Total £8 19s. 9d.

For threshing 77½ qrs. wheat, 48 qrs. rye and 25 qrs. peas, none of which give increment, on piecework, at 2d. per qr., 25s. In addition the *famuli* threshed 4½ qrs. wheat and 10 qrs. peas and one customary work by sokemen threshed 5 qrs. rye and 6½ qrs. peas. For threshing 46 qrs. barley, 80 qrs. dredge and 71½ qrs. oats, none of which give increment, on piecework, at 1d. per qr., 16<s.> 5½d. In addition [labour services] threshed 29 qrs. 1 skep oats.

Total 41s. 5½d.

For weeding corn in addition to works, 2s.[?] 3d. For mowing 19 acres of meadow on piecework, 9s. For lifting hay with hired men, 12s. 2d. For reaping, binding and gathering 12 acres wheat with hired men, 9s. 6d. at 10d. per acre but 1d. less in total. For expenses of men carrying corn from Torpel to Glinton, 12s. 10d. For expenses of 3 free men going as overseers (*eunt' ultra*) of the

harvesters at 1 boon work in autumn, with expenses of the reeve, forester and hayward, 21d. For the custom of *sithale* in *Broumswhit*, 3<s.>
Total 51s. 6d.
For the annual stipend of a forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 hayward, 5s. For the annual stipend of 2 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 dairy maid and 2 shepherds, each of whom [receives] 4s. 6d., 45s. For the stipend of a fifth ploughman for the third plough from the feast of Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, 3s. For the annual stipend of the miller and 1 pigman, each of whom [receives] 2s. 3d., 4s. 6d. For the stipend of a third shepherd from Pentecost to the feast of Michaelmas, 3s. For the bailiff's expenses on his visits, 3s. 2d. For the custom of the household at the end of autumn, 15d.
Total 75s. 7d.
[*No total for necessary expenditure*]
[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 36 qrs. oats at 2s. per qr., 72s. For carrying part of the said oats from Crowland, 6d. Total 72s. 6d.
[*Marginated*] Cost of the mill
For the purchase of 1 millstone, 10s. For repairing and mending the ark [*chest*] for tolls, 3d. For the purchase of 50½ ells of linen cloth at different prices, 11s. 4d. For the purchase of steel for augmenting picks, 4d. For sharpening picks by agreement, 8d. Total 22s. 7d.
[*Marginated*] External expenses
For the purchase of 1 calf, sent to the abbey and not entered among the issue, 2s. For the purchase of 34 geese at 2d. each, 5s. 8d. For the purchase of 300 (*iij*^{C}) eggs, 18d. For expenses of the taxers of the twentieth (*taxatorum vicesime*), 2s. 5d.[3] For expenses conducting 3 round ups (*in parcamentum capiend'*), 16s. 4d. For expenses of collecting wool in the vill, 2s. 6d. For the purchase of 4 pairs of traces for new carts made for the lord king, 4s. Given to the household of the *Curia* by the bailiff on 2 occasions, 8d. For expenses drawing up the account for the current year, 2s. 11½d. Total 38s. ½d.
Total of both [expenses] with rent paid
£30 5s. 4¾d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £58. And to the same by the hand of Hugh Reyn', 20s. Paid to Ralph the reeve of Castor, 60s. Paid to Walter of Clapton on the abbot's order, 20s. Paid to Richard Fayrfox on the abbot's order, 20s. Total £64
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs: viz. for pannage, 1d., for ox aid, 8d., for carrying services, 12d., for the relaxation of watch duties, 6d., for the custom of wethers, 6¼d. And for the custom of the millstone, ½d. Allowed to the reeve for pannage of pigs for 2½ virgates of land and 4 cottages at farm, 7d. And for ox aid for the same, 2s. ½d. And for carrying services for 2½ virgates of land, 2s. 6d. And for custom of the millstone, 1½d. And for the relaxation of watch duties for 2½ virgates of land, 15d. And for the custom of wethers for the same, 15½d. Allowed to the same for tallage [from] 2½ virgates of land, 20s. and [from] the land of John Gentile, 2s. And [from] 4 cottages at farm, 2s. 10d. Allowed to the same for the tallage of 1 cottage which was [held by] Geoffrey Leman, 6d. because it is at farm for 2s. p. a. for everything. Allowed to the same for a new rent of 6d. from Simon of Papley for the chevage for which it is liable and he will not begin to pay the first rent until Christmas in the 10th year of G[odfrey] the lord abbot[4]. Allowed to the same 23s. for herbage which the lord

abbot pardoned several men for which the reeve was held liable above.

Total 59s. 5¼d.
Sum total of expenses, payments and allowances £97 4s. 10d.
And he owes £10 17s. 6¼d.

[*Heading*] Issue from the grange at Glinton

[*Marginated*] Wheat

The same render account for 5 qrs. wheat remaining in sheaves from the previous year. And for 77½ qrs. from the whole issue of wheat. And for 3 qrs. new grain. Total 85½ qrs. From which: For seed [for] 49½ acres 1 rod of land, 15½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 4½ qrs. For expenses in autumn on the bailiff's order, ½ qr. Given to John Bretoun on the lord abbot's order, 1 qr. Sent to the abbey against 3 tallies, 64 qrs., of which 54 qrs. were for Reginald of Castor

[*Marginated*] Rye

The same render account for 1½ qrs. rye remaining in the granary from the previous year. And for 53 qrs. from the whole issue of rye. Total, 54½ qrs. From which: For seed [for] 25½ acres 1 rod of land, 8 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 40½ qrs. Sent to Walton against 1 tally, 6 qrs.

[*Marginated*] Barley

The same render account for 46 qrs. from the whole issue of barley. And for 23 qrs. 5 skeps from Torpel. Total, 69 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 20 acres, 10 qrs. For mixing as below for dredge for fattening, 5 qrs. Given to John Bretou' by the abbot, 2 qrs. For making wort, 52 qrs. 5 skeps.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render account for 4½ qrs. wheat, 40½ qrs. rye and 22 qrs. ½ skep multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 67 qrs. ½ skep. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 hayward, 2 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 dairy maid and 2 shepherds, 47 qrs. 3½ skeps. For the livery of 1 herdsman (*pastor*) keeping the strays and going with the third plough from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of a sixth ploughman, for 34 weeks from the feast of the Purification of the Blessed Mary to the feast of Michaelmas, 2 qrs, 6½ skeps. For the livery of another herdsman keeping strays for 13 weeks from the said feast of [the Apostles] Peter and Paul to the feast of Michaelmas, ½ qr. For the annual livery of 1 miller, who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the livery of 1 pigman this year, 2 qrs. 5½ skeps. For the livery of 1 shepherd for 17 weeks from the feast of Pentecost to the feast of Michaelmas, 1 qr. 3½ skeps. For the livery of 1 shepherd's boy helping to keep lambs for 12 weeks at lambing time, ½ qr. For the livery of 1 maid servant taking milk to lambs for 6 weeks at lambing time, 2 skeps. For the livery of another maid servant helping to winnow grain, ½ qr. For the livery of 1 boy keeping calves from Torpel and the manor from the feast of Saint Bartholomew to the feast of Michaelmas, 1½ skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render account for 80 qrs. from the whole issue of dredge. And for 60 qrs. from Torpel. And for 5 qrs. barley mixed as above. Total, 145 (*vij^{xx} v*) qrs. From which: For seed [for] 52 acres, 32½ qrs. For making wort, 113 (*v^{xx} xiij*)½ qrs. [*possibly 114½ qrs*.]

[*Marginated*] Oats

The same render account for 129 (*vj^{xx} ix*) qrs. 7 skeps from the whole issue of oats. And for 36 qrs. purchased. And for 6 qrs. peas mixed as below. Total, 151

(*vij^{xx} xi*) qrs. 7 skeps. From which: For expenses from the previous year, 13 qrs. For seed [for] 20 acres of land, 15 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for cart horses for the year, 30 qrs. For the bailiff's expenses conducting round ups, 1 qr. For expenses from the time of Hugh the reeve for various (*indiversis*) manorial expenses, 15 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 6½ qrs. For feeding ewes by estimation in sheaves, 2 qrs. 6 skeps. Sent to the abbey against 3 tallies, 67 qrs. 5 skeps of which 40½ qrs. were for Reginald of Castor.

[*Marginated*] Peas

The same render account for ½ qr. peas remaining in the granary from the previous year. And for 41½ qrs. from the whole issue of peas. Total, 42 qrs. From which: For seed [for] 16 acres, 5 qrs. For mixing as above with oats, 6 qrs. For fattening 40 pigs for the feast of Saint Martin, 7 qrs. For feeding other pigs and piglets, 24 qrs.

[*Marginated*] Malted barley

The same render account for 52 qrs. 5 skeps malted barley infused as above. And for 7½ qrs. increment. And for ½ qr. malted dredge mixed as below. Total, 60 qrs. 1 skep. From which: Sent to the abbey against 2 tallies, 60 qrs. And ½ [qr.] remains in the granary, 3 skeps of which [are] the profit from increment (*de avantag' incremento*).

[*Marginated*] Malted dredge

The same render account for ½ qr. malted dredge remaining in the granary from the previous year. And for 113 (*v^{xx} xiij*)½ qrs. malted dredge infused as above. And for 5 qrs. from the mill tolls. Total, 118 (*v^{xx} xviij*)½ qrs. From which: Mixed as above with malted barley, ½ qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 117 (*v^{xx} xvij*) qrs. 6 skeps. And 2 skeps remain in the granary.

[*Marginated*] Multure

The same render account for 2½ qrs. [multure] remaining in the granary from the previous year. And for 20½ qrs. from the mill this year. Total, 22½ qrs. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 22 qrs. ½ skep. And 3½ skeps remain in the granary.

[*Heading*] Stock there

[*Marginated*] Cart horses

The same render account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 6. Of which: [Dead] from murrain, 1.

And 5 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render account for 3 draught animals remaining from the previous year. And for 4 from Torpel. Total, 7. Of which: Sold, 3.

And 4 remain

[*Marginated*] Mares

The same render account for 1 mare from Torpel.

And 1 remains

[*Marginated*] Yearling horses

The same render account for 1 yearling remaining from the foal of the previous year. And for 1 from Torpel. Total, 2. Of which: Sold, 1.

And 1 remains

[m. 10r] [*Heading*] Stock at Glinton continued for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

Nothing for foals this year

[*Marginated*] Oxen

The same render account for 29 oxen remaining from the previous year. And

for 20 from Torpel. Total, 49. Of which: Sent to Torpel, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 3. [Dead] from murrain, 1.
And 43 remain

[*Marginated*] Bulls
The same render account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 from Torpel. Total, 2. And 2 remain

[*Marginated*] Cows
The same render account for 18 cows remaining from the previous year. And for 1 added from stock. And for 1 added stray. And for 15 from Torpel. Total, 35. Of which: Sent to the abbey on the oxen tally, 1.
And 34 remain

[*Marginated*] Three year old cattle
The same render account for 8 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey on the oxen tally, 7. Added to cows, 1 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Two year old cattle
The same render account for 12 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And for 7 from Torpel. Total, 19. Of which: [Dead] from murrain, 1. And 18 remain

[*Marginated*] One year old cattle
The same render account for 12 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And for 8 from Torpel. Total, 20. Of which: [Dead] from murrain, 1. And 19 remain

[*Marginated*] Calves
The same render account for 12 calves, issue of the said cows, of which 1 cow was sent to the abbey before calving and 7 with [those] added [from stock] were 'sterile'. And <for> 10 from Torpel. Total, 22. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 21 remain

[*Marginated*] Pigs
The same render account for 80 pigs remaining from the previous year. And for 42 of their issue. And for 3 strays. Total, 135 (*vj*^{xx} *xv*). Of which: Sent to the abbey on 1 tally, 40 pigs. And on the same, 18 piglets, of which 12 remained from the previous year. Total, 58. And 77 remain of which [there are] 2 boars, 2 sows, 37 pigs, 12 hogs (*hogastr'*) of three terms, 20 weaned and 4 sucking [piglets].

[*Marginated*] Wethers
The same render account for 7 wethers from the customary payments of the vill. Whence: Sent to the abbey by the hand of the villeins, all.

[*Marginated*] Cheese
The same render account for 4 weys 5½ stone of cheese from the dairy. Of which: For the custom of the cowman and the shepherd(s), ½ stone. For expenses conducting 3 round ups and the visits of the bailiff, 3 stone. Given to the forester and the hayward, 1 stone. For expenses of carrying grain from Torpel to Glinton, 3 stone. Sold, 2 stone. Sent to the abbey against 2 tallies from the cellarer, 2 weys ½ stone. And 23½ stone remain. In addition 20 gallons of milk, weighing 1 stone 1 qr., were used to feed lambs. And 673 (v*j*^{C} *lxxiij*)½ gallons of purchased milk were used to feed the aforesaid lambs.

[*Marginated*] Butter
The same render account for 1 wey 4 stone of butter from the dairy this year. Of which: For household expenses in autumn, ½ stone. For making ointment for the sheep, 12 stone. Sold, 1½ stone. Sent to the abbey against 1 tally, 4 stone.

[*Marginated*] Geese

The same render account for 43 geese remaining from the previous year. And for 9 of their issue. And for 20 from customary payments of the vill. And for 40 from Torpel [from Torpel *repeated*]. And for 34 purchased. Total, 146 (*vij^{xx} vj*). Of which: Quittance for 1 reeve and 2½ virgates of land at farm, 3. For the lord abbot's expenses at Paston, 3 and at Eye, 3. For the bailiff's expenses on his visits, 6. For expenses drawing up the account for the current year, 1. For expenses conducting 3 round ups, 9. [Dead] from murrain, 5. Sent to the abbey against 1 tally, 28. Sold, 17.

[*Marginated*] Capons

The same render account for 14 capons remaining from the previous year. And for 2 from Simon Durant for annual recognition. And for 2 from Geoffrey Eliot for the same And for 2 from Robert Pulter' for the same. And for 6 from Robert atte strete for the same. Total, 26. Of which: For expenses conducting 3 round ups, 6. For the bailiff's expenses on his visits, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 6. And 12 remain

[*Marginated*] Hens

The same render account for 4 hens remaining from the previous year. And for 4 from Torpel. And for 71 from customary payments of the vill. Total, 79. Of which: Quittance for 1 reeve and 2½ virgates of land at farm, 5. Sent to the abbey against 1 tally, 60. [Dead] from murrain, 2. Sold, 4.

And 8 remain

No pullets this year.

[*Marginated*] Eggs

The same render account for 879 (*viij^{C} lxxix*) eggs from customary payments of the vill. And for 159 (*C lix*) laid by the hens. And for 300 (*iij^{C}*) purchased. Total 1418 (*M^{l} iiij^{C} xviij*). Of which: Quittance for a reeve, 40. Quittance for 2½ virgates of land, 100 (*v^{xx}*). For expenses at round ups and the bailiff on his visits, 118 (*v^{xx} xviij*). Sent to the abbey against 1 tally, 1100 (*M^{l} C*).

[*Marginated*] Linen cloth

The same render account for 15 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Dishes

The same render account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Peacocks

The same render account for 27 peacocks from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for 1 reeve, 1. Quittance for 2½ virgates of land at farm, 3. For yoking the ploughs, 3. Sent to the abbey against 1 tally, 18. Sold, 2.

[*Marginated*] Bee hives

The same render account for 4 bee hives remaining from the previous year. Of which: Killed, 1. And 3 remain

[*Marginated*] Winter works

The same render account for 1638 (*M^{l} DC xxxviij*) works from 14 whole virgates of land working for 39 weeks working from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, each of which works three times a week. And for 1002 (*M^{l} ij*) works from 13 half virgates of land working twice a week for the said period. And for 179 (*C lxxix*) works from 3 *akemann'* working twice in one week and once in another for the said period. And for 80 works from 16 sokemen working 5 times for the said period. And for 135 (*C xxxv*) works from 14 whole virgates of land and 13 half virgates working five times for the said period. Total, 3034 (*iij^{Ml} xxxiiij*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the said period, 117 (*C xvij*) works. Quittance for 2½ virgates of land at farm, 308

(*iij*^{C} *vijj*) works. For the custom of *burwerk'*, 117 (*C xvij*) works. For making 2060 (*ij*^{MI} *lx*) faggots and carrying them to Peterborough as customary, 57 works; viz. 3 works for every virgate of land and 2 works for every half virgate of land. Quittance for 14 virgates of land and 13 half [virgates of land] for ploughing for 2 days and harrowing for 2 days and threshing for one day as customary, 135 (*C xxxv*) works. Quittance for 16 sokemen for ploughing for 2 days and harrowing for 1 day and threshing for one day and weeding for one day, 80 works. For default by the infirm as set out on 6 tallies, 115 (*C xv*) works. For collecting dung, 36 works. For carting dung, 60 works. For spreading dung, 28 works. For harrowing, 70 works. For blocking paths with thorns, 28 works. For breaking up clods, 26 works. For carrying reed thatching from Whittlesey Mere, 17 works. For making pens for the sheep, 24 works. For washing and shearing sheep, 40 works. For clearing out the sheepfold (*bercar'*), 11 works. For clearing ditches, 62 works. For weeding corn, 40 works. Sent to the abbey against 2 tallies 1130 (*M*^{l} *C xxx*) works. For collecting withies, 12 works. Sold, 521 (*D xxj*) works.

[*Marginated*] Autumn works

The same render account for 910 (*ix*^{C} *x*) works from 14 whole virgates of land from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas working five times per week for the said period. And for 507 (*v*^{C} *vij*) works from 13 half virgates of land working three times a week for the said period. And for 57 works from 3 *akerman'* working once in one week and twice in another for the said period. And for 27 works from 9 tenants of the abbot of Crowland working three times with 9 half acres of *nithwech* reaping as customary. And for 27 works from the above mentioned virgates and half [virgates] of land for the custom of *nithwech'*. And for 80 works from 15 sokemen working 5 times for the said period. And for 60 works from 20 cottars working three times for the said period, from which 12 works are subtracted for 4 cottages at farm; viz. 3 works from each. Total, 1667 (*M*^{l} *DC lxvij*) works. Of which: Quittance for 1 reeve, 65 works. Quittance for 2 virgates of land at farm, 130 (*C xxx*) works. Quittance for one half virgate of land at farm, 39 works. For the custom of *burwerk'*, 65 works. Quittance for 10 virgates of land for 5 feast days falling between the feast of the Apostles Peter and Paul and the feast of Michaelmas, 50 works. For default by the infirm as set out by tally, 8 works. For removing dung, 120 (*C xx*) works. For mowing meadows, 177 (*C lxxvij*) works. For lifting [hay] in the meadows, 82 works. For carting hay and making hay stacks, 157 (*C lvij*) works. For reaping, binding and gathering 28 acres wheat, 25½ acres and 1 rod rye, 20 acres barley, 20 acres dredge, 23 acres oats and 10 acres peas, 370 (*iij*^{C} *lxx)* works. In addition 1 boon work comprising 74 men [worked] for 1 day because they did not have food and for that reason they did not have a [second] boon work and 1 love boon (*lovebene*) comprising 73 men with the custom of *nithwech'* from the men of the abbot of Crowland harvested 9½ acres 1 rod wheat, 32 acres dredge, 7 acres oats and 6 acres peas. And men hired by the day harvested 12 acres wheat. For cutting straw, 60 works. For carrying grain from Torpel to Glinton and stacking it there, 40 works. Sent to the abbey against 1 tally, 80 works. Sold, 224 (*CC xxiiij*) works.

1 For his acquisitions in Glinton, see *Carte Nativorum*, xiv, nos. 277-80, 283, 288, 337, 348.

2 A justice retained by the abbey from which he held a tenement in Helpston. In February 1300 Abbot Godfrey granted him a life pension of £10 p.a.. King, *Peterborough Abbey*, 135-6; *The White Book*, nos.10, 113A, 148; Brand, *Earliest*

English Law Reports, 2, lvii-lxi.
3 For royal taxation, see Prestwich, *War, Politics and Finance*, 179.
4 1308.

[m. 10d] [*blank*]

Nassaburgh sheep flock

[m. 11r] [*Heading*] Account for the sheep flocks of Nasso for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Heading*] Eye
[*Marginated*] Wethers
Ralph of Thorney[1] and John of Biggin[2] render account for 2 wethers remaining from the previous year. And 2 remain
[*Marginated*] Ewes
The same render account for 349 (*xvij*^{xx} *ix*) ewes remaining from the previous year. And for 6 added from stock. And for 14 from Warmington before shearing. Total, 369 (*xviij*^{xx} *ix*). Of which: [Dead] from murrain before shearing and lambing, 22, and after shearing, 12. Sold before shearing, 14.
And 321 (*xvi*^{xx} *j*) remain
[*Marginated*] Hoggets (*hoggastr'*)
The same render account for 6 hoggets remaining from the previous year. Whence: added to ewes, 6 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Lambs
The same render account for 305 (*xv*^{xx} *v*) lambs, issue of the said ewes, of which 28 with those added [from stock] were 'sterile'. Of which: For the custom of the shepherd, 1. [Dead] from murrain, 92. Sent to Glinton, 21.
And 191 (*ix*^{xx} *xj*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render account for fells from 21 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render account for the skins of 12 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render account for fells from 92 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render account for 335 (*xvj*^{xx} *xv*) fleeces from the said wethers and ewes. Whence: Sold, all.
[*Heading*] Northolme[3]
[*Marginated*] Wethers
The same render account for 1 wether from Glinton
And 1 remains
[*Marginated*] Ewes
The same render account for 289 (*xiiij*^{xx} *ix*) ewes remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain before shearing and lambing, 11, and after shearing, 12. And 266 (*xiij*^{xx} *vj*) remain
Nothing for hoggets (*hoggastr'*)
[*Marginated*] Lambs
The same render account for 251 (*xij*^{xx} *xj*) lambs, issue of the said ewes, of which

11 died before lambing and 27 were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 86. For the custom of the shepherd, 1. Sent to Glinton, 12. And 152 (*vij*^{xx} *xij*) remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render account for fells from 11 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render account for the skins of 12 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render account for fells from 86 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render account for 278 (*xiij*^{xx} *xviij*) fleeces from the said wethers and ewes. Whence: Sold, all.

[*Heading*] Glinton

[*Marginated*] Wethers

The same render account for 4 wethers remaining from the previous year. Of which: Sent to Northolme[3], 1. [Dead] from murrain before shearing, 1.

And 2 remain

[*Marginated*] Ewes

The same render account for 267 (*xiij*^{xx} *vij*) ewes remaining from the previous year. And for 411 added from hoggets. Total, 698 (*xxxiiij*^{xx} *xviij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing and lambing, 74, and after shearing, 22.

And 582 (*xxix*^{xx} *ij*) remain

[*Marginated*] Hoggets

The same render account for 411 (*xx*^{xx} *xj*) hoggets (*hoggastris*) remaining from the previous year. Whence: added to ewes, all.

[*Marginated*] Lambs

The same render account for 256 (*xij*^{xx} *xvj*) lambs, issue of the said ewes, of which 74 died before lambing and 348 (*xvij*^{xx} *viij*) were 'sterile'. And for 21 from Eye. And for 12 from Northolme[3]. Total, 289 (*xiiij*^{xx} *ix*). Of which: For the custom of the shepherd, 1. [Dead] from murrain, 129 (*vj*^{xx} *ix*).

And 159 (*vij*^{xx} *xix*) remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render account for fells from 1 wether and 74 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render account for the skins of 12 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render account for fells from 129 (*vj*^{xx} *ix*) lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render account for 606 (*xxx*^{xx} *vj*) fleeces from the said wethers and ewes. Whence: Sold, all.

[*Heading*] Walton

[*Marginated*] Wethers

The same render account for 281 (*xiiij*^{xx} *j*) wethers remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 5, and after shearing, 5.

And 271 (*xiij*^{xx} *xj*) remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render account for fells from 5 wethers dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render account for the skins of 5 wethers dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render account for 276 (*xiij^{xx} xvj*) fleeces from the said wethers. Whence: Sold, all.
[*Heading*] Castor
[*Marginated*] Wethers
The same render account for 217 (*x^{xx} xvij*) wethers remaining from the previous year. And for 40 from Irthlingborough. Total, 257 (*xij^{xx} xvij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 11, and after shearing, 17.
And 229 (*xj^{xx} ix*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render account for fells from 11 wethers dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render account for the skins of 17 wethers dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render account for 246 (*xij^{xx} vj*) fleeces from the said wethers. Whence: Sold, all.
[*Heading*] Stock sold: wool fells, sheep skins, lamb fells
The same render account for 17s. 6d. from the sale of 14 ewes at 15d. each. Nothing here for the sale of the above 124 (*vj^{xx} iiij*) wool fells because they were sold with wool. And 175 (*viij^{xx} xv*) wool fells from the western group were sold with wool. And for 7s. 11d. from 68 sheep skins sold above. And for 35s. 9½d. from the sale of 307 (*xv^{xx} vij*) lamb fells from Nasso sold above and 101 (*v^{xx} j*) from the western group which were sold in one lot (*in grosso*).
Total 61s. 2½d.
[*Marginated*] Expenses
For expenses of John of Biggin[2] moving and selling sheep, 2s.
Total 2s.
And they owe 59s. 2½d.

1 Bailiff of the western manors.
2 Keeper of the Nassaburgh flocks.
3 A grange of Eye.

[**m. 11d** *blank*]

Thurlby

[m. 12r] [*Heading*] Account for Thurlby for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and Simon Holyman, reeve, render account for 30s. 7½d. for arrears from the previous year.
Total 30s. 7½d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 65s. 2½d. for all the fixed rent in the said manor

of Thurlby. Total 65s. 2½d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for 1 forester for the year, 4s.

Total of quittances 4s.

[*Marginated*] Defaults

Default on 3 selions of land which [Agnes] in le Bek' held because they are in the lord's hand, 1½d. Total of defaults 1½d.

Total of quittances and defaults 4s. 1½d.

Total of the remainder of rent [less] quittance and default allowances 61s. 1d.

Total of the remainder of rent with arrears £4 11s. 8½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 38s. from 8 whole bovates of land and 3 half [bovates] for the relaxation of their works this year from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul; viz. 4s. from each bovate of land. And for 3s. from a fourth half bovate of land for the relaxation of its works for the said period. And for 14d. from the men of Manthorpe and Bowthorpe because they did not plough this year, which neither increases nor decreases. Nothing from the men of Manthorpe and Bowthorpe this year for the relaxation of reaping corn because they only do this every third year and they will do it next year.

The same [render account] for 38s. from the said 8 whole bovates of land and 3 half [bovates] for autumn works relaxed to them this year from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas; viz. 4s. for each bovate of land. And for 3s. from a fourth half bovate of land for the relaxation of its works for the said period. And for 5s. 3d. from 7 cottars for the relaxation of their works for the said period. And for 10d. for works relaxed to 1 cottar working on Mondays for the said period.

The same [render account] for 45s. 10d. from 55 acres of land at farm this year; viz. 10d. from each virgate [*recte* acre]. And for 27s. 9d. from 4½ acres ½ rod of meadow at farm this year; viz. 6s. from each acre. And for 7s. from John Cole and William Fyrmyn from land once [held by] Elias the smith which was [held by] William in le Bek'. And for 6s. 8d. from moorland (*landa*) at farm.

The same [render account] for 28s. 4d. from the sale of 1500 ($M^l D$) faggots, of which 1000 (M^l) fetched 2s. per hundred and 500 (D) fetched 20d. per hundred. Nothing this year from grass in the garden which was dug and sown. And for 10s. from grazing in the fen this year. And for 20s. from the sale of hay from the park in the fen, half of which hay from the same park was carried to the manor, the greater part of the hay still remaining from the previous year. Nothing from turves this year because of flooding. And for 8d. from toll from *Colmanesholm* and *Catebrigg'* this year. Nothing from the toll of turves this year. And for 12d. from the sale of <6> capons. And for 3s. 4½d. from the sale of 27 hens at 1½d. each. And for 1½d. from the sale of 1 lb. of cumin. And for 8s. from the sale of flax from the garden this year.

The same [render account] for 4d. from William the smith of Toft for having avowry. And for 2d. from Richard of Wellingborough for the same. And for 2d. from Adam of Warmington for the same. And for 4d. from William le Rous for annual recognition while he may remain outside the manor.

Total £12 9s.

[*Marginated*] Corn sold

The same render account for 3s. 6d. from the sale of 7 skeps wheat. And for

20d. from the sale of ½ qr. barley. And for 3s. 9d. from the sale of 1½ qrs. dredge at 2s. 6d. per qr. And for 2s. from the sale of 1 qr. oats. And for 22d. from the sale of 6 skeps beans and peas.

Total 12s. 9d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for 40s. from tallage of the bondmen this year. And for 10s. from Sarra in le Bek' for relief for 1½ acres and 1 rod of land which descended to her by right and inheritance after the death of Sarra her late mother. And for 20s. from William le Rous that he might remain and marry outside the manor until he is provided with some whole virgate of land or he is provided with half [a virgate] for his use and he will give the lord 4d. p.a. at Easter for annual recognition and will perform 2 suits of court p.a.; viz. one at the court next after the feast of Michaelmas and the other at the court next after Easter, with the whole homage as pledges. And for 6s. 8d. from Geoffrey Mang' for the marriage of Alicia his daughter within the manor. And for 13s. 4d. from Alicia daughter of Matilda Torold for marrying herself outside the manor.

Total £4 10s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 41s. 5d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 41s. 5d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 2s. 6d. from view of frankpledge at Easter. And for 20d. from the men of Peter de la Mare[1] at the feast of Michaelmas. And for 44s. from Stow by Threckingham.

Total 48s. 2d.

Sum total of receipts £26 13s. ½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For digging the garden twice, 2s. 5d. For the purchase of plants for planting there, 2s. 6d. For the stipend of 1 gardener for planting the said plants there, 12d. For the purchase of 2 skeps of flax seed for sowing in the garden, 20d. For coping (*cooperiend'*) the old wall(s) in the manor, 9d. For the purchase of 1 bar for the hall door, 1d. For the purchase of 1 lock for the gate, 3d. For the purchase of 500 (v^{C}) roofings (*coopertur'*) for the building(s) which still remain for next year, 3s. Total 11s. 8d.

For threshing and winnowing corn, 8d.

Total 8d.

Allowed to the bondmen and cottars for mowing the meadow, 12d. Allowed to the same at the Gules of August, 7½d. Allowed to the same for food and drink for the year, 7s. For mowing meadow in *le Park'*, 20d. For lifting [hay] in the same, 16d. For mowing and lifting hay for tithes, 2d.

For gathering beans and hemp in the *Curia*, 4d. For carting tithe corn to the house, 6d. For carting hay from the park to the house, 5d. For the reeve's expenses in autumn, 12d. Nothing for the stipend of 1 man keeping the park in the fen. Total 14s. ½d.

Sum total of necessary [expenditure] 26s. 4½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 7 skeps rye and wheat, 2s. 11d.

Total 2s. 11d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of Bernard the bailiff on his visits and against 1 tally, 3s. 8½d. For expenses of 1 boy coming with 1 of the lord abbot's palfreys and staying 1 night, 2d. For the purchase of 100 (*C*) ridge tiles and 40 partitions (*sconelers*) and 10

chimneys at Bourne and sending them to Eye for the new grange[2], 12s. For digging 60 perches of ditch between the wood and the road to Bourne at 1½d. per perch, 7s. 6d. For making 1500 (*M[I] D*) faggots at 3½d. per hundred, 4s. 4½d.
Total 27s. 9d.
Total of both expenses 57s. ½d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £20 17s. 4d.
Total £20 17s. 4d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid Simon the reeve for his winter and autumn works, 8s.
Total 8s.
Sum total of expenses, payments and allowances £24 2s. 4½d.
And he owes 50s. 8d.

[m. 12d] [*Heading*] Issue from the grange of Thurlby for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 7 skeps wheat from tithes from land at farm. Whence: Sold, 7 skeps.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 2 skeps rye from tithes from land at farm. And for 7 skeps wheat and rye purchased. Total, 1 qr. 1 skep. Of which: For the livery for 1 man keeping the park in the fen, 1 qr. 1 skep.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for ½ qr. barley from tithes from land at farm. Whence: Sold, ½ qr.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 1½ qrs. dredge from tithes from land at farm. Whence: Sold, 1½ qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 1½ qrs. oats from tithes from land at farm. Whence: For fodder for 1 of the lord abbot's palfreys for 1 night, ½ skep. For fodder for the horse of Bernard of Castor, the bailiff, 3½ skeps. Sold, 1 qr.
[*Marginated*] Beans, Peas
The same render(s) account for ½ qr. peas from tithes from land at farm. And for 3 skeps beans from the crop of beans in the garden. Total, 7 skeps. From which: Planted in the garden, 1 skep. Sold, 6 skeps.
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons from William son of Roger for annual recognition. And for 2 capons from Simon the fisherman for the same. And for 2 from Geoffrey Torold for the same. Total, 6. Of which: Sold, 6 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 27 hens from customary payments of the vill. And for 4 from Manthorpe which are only taken from men having animals in the fen. Total, 31. Of which: Quittance for 1 reeve, 2. For expenses of Bernard the bailiff, 2. Sold, 27. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for 1 lb. cumin from Philip Elyot for having avowry. Whence: Sold, 1 lb. And [the number] balances
[*Marginated*] Faggots

The same render(s) account for 1500 (*M^l D*) faggots made this year from underwood. Whence: Sold, 1500 (*M^l D*).
And [the numbers] balance

1 The de la Mare family were knightly tenants and former hereditary constables of the abbey with fees in Maxey, Northborough and Woodcroft as well as Thurlby. *Henry of Pytchley*, 35-40; King, *Peterborough Abbey*, 32-4; *The White Book*, nos. 1-1B.
2 See *Walter of Whittlesey*, 163.

Stow by Threckingham

[*Heading*] Account for Stow by Threckingham for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Fixed rent
The same render(s) account for 4s. from William Durevye for annual rent for ward of Rockingham. Total 4s.
[*Marginated*] Farm
The same render(s) account for 40s for the farm of the land and manor of Stow.
Total 40s.
Sum total of receipts 44s.
[*Marginated*] Payments
Paid to the reeve of Thurlby, 44s.
Total 44s. And he is quit

Collingham

[m. 13r] [*Heading*] Account for Collingham for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and John Elin, reeve of Collingham, render account for £6 for arrears from the previous year.
Total £6
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £26 18s. 9½d. for all the fixed rent in the said manor of Collingham, with the increment on the rent of Beatrice Peke and Thomas Faukons. And for 1d. increment on the rent of a plot which Margery Smith holds. And for 3d. [*recte* 4d.][1] from Robert son of Thomas for a parcel of land at the end of his toft which his father held.
Total £26 19s. 2½d.
Total of rent with arrears £32 19s. 2½d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for a reeve for the year, who holds four bovates of land, three of which render 2s. p.a. each and one [which] renders 40d., 9s. 4d.
Total 9s. 4d.
Total of rent with arrears [less] quittance allowances £32 9s. 10½d.
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 7s. ½d. from the sale of 169 (*C lxix*) winter works at ½d. per work. And for 6s. 3d. from the custom of threshing; viz. 1½d. from each of 50 sokemen. And for 4s. 1½d. from the custom of 18 bondmen for the

relaxation of malt making; viz. from each of 15 bondmen, 3d. and from each of 3 bondmen, 2d. And for 8s. 3d. from the relaxation of the custom called *wodefotherpeny* this year; viz. from [each] of 15 bondmen, 6d. and from each of 3 bondmen, 3d. And for 5s. 6d. from the custom of *longrod'*; viz. from each of 15 bondmen, 4d. and from each of 3 bondmen, 3d. for the 8th year of G[odfrey] the lord abbot.[2] And for 5s. 6d. from the same for the same custom for the current year. And for 17½d. from the relaxation of digging turves this year. Nothing for digging turves in *Tranberimore* this year. And for 3d. from turves cut in the pasture this year. And for 8s. from ale toll this year. And for 2s. 6d. from the sale of herbs and nettles from the garden. And for 6d. from the sale of flax. And for 4d. from the sale of garden fruit. Nothing from the sale of hemp this year. And for 35s. from the sale of pasture in *Colecroft*. And for 26s. from the sale of pasture in *Halstones* and in the larger *Thakpith*. And for 12d. from the sale of pasture on a certain strip in Danethorpe field. Nothing from the sale of pasture in Danethorpe field this year. And for 15d. from the sale of 3 headlands next to the meadow. Nothing from draught animals going in the common pasture this year. And for 8d. from the headlands abutting on *Riholm*. Nothing here from the larger *Thakpit* because it was sold as above. And for 3s. 6d. from the sale of the smaller *Thakpit*. And for 7s. from the sale of hay from *Lewinsik'*. Nothing this year from one acre of meadow once [held by] Ivo de Suthibi because [the hay] was carted to the manor. Nothing here from the meadow belonging to the weir because it was farmed as below.

The same render account for nothing this year from men working on 3 autumn boon works, except for 57 men whose works were sold as below amongst the autumn works, because they harvested. And for 12s. 6d. from the sale of 25 *yokacr'* at 6d. each. And for 38s. from the sale of 228 (*CC xxviij*) autumn works at 2d. each. And for 13s. ¼d. from 62½ bovates of land in *Suthiby* for the [*release from*] of 3 plough boons; viz. 2½d. from each bovate of land, and 57 bovates and a quarter part of one bovates in *Northiby* and 16 bovates of land in Danethorpe ploughed this year. And for 9s. 4d. from the relaxation of the harrowing of 25 acres this year; viz. 4d. for each acre, and 40 acres harrowed this year. And for 15s. 9d. from malt toll this year. And for 10s. 6d. from the sale of fresh fish. And for 5s. from the sale of straw. Nothing from the sale of ashes or willows. Nothing this year from the sale of straw for thatching or litter. Nothing from the sale of hay.

The same render account for 20s. from the sale of 2 cart horses. And for 72s. from the sale of 6 oxen at 12s. each. And for 10s. 6d. from the sale of 1 bull. And for 23s. 8d. from the sale of 3 cows, of which 1 fetched 8s. and 1 fetched 9s. and 1 fetched 6s. 8d. And for 10s. 6d. from the sale of 2 three year old cattle. And for 8s. 8d. from the sale of 8 calves, of which 2 fetched 21d. and 2 fetched 2s. and 4 fetched 5s. And for 3s. 6d. from the sale of the hide of an ox dead from murrain. And for 3s. from the sale of the hides of 2 cows dead from murrain. And for 1 [*no denomination given*] from the hide of 1 calf [dead] from murrain. And for 8s. from the sale of 3 pigs at 2s. 8d. each. And for 100 (*C*)s. from the sale of 60 wethers before shearing at 20d. each. And for 15s. from the sale of 10 wethers after shearing at 18d. each. And for £4 10s. from the sale of 60 ewes before shearing at 18d. each. And for 40s. from the sale of 60 weak hoggets (*hoggastris*) at 8d. each. And for 55s. from the sale of 80 wool fells. And for 6 pence from the sale of 15 sheep skins. And for 2s. 1d. from the sale of 30 lamb fells. And for 67s. 1d. from the sale of 7½ weys 3 stone of cheese, of which 59 stone fetched 7d. per stone and 49 stone fetched 8d. per stone. And for 18s. 4¼d. from the sale of 1 wey 6 stone 1 qr. of butter, of which 4 stone 1 qr. fetched 9d.

per stone and 5 stone fetched 10d. per stone and 11 stone fetched 12d. per stone. And for 21d. from the sale of 42 gallons of milk. And for 5s. 10d. from the sale of 28 geese at 2½d. each. And for 2s. from the sale of 16 hens at 1½d. each. And for 10½d. from the sale of 14 pullets at ¾d. each. And for 3s. 4¾d. from the sale of 760 (*vij*^{C} *lx*) eggs at 5½d. per hundred. And for 10s. from the sale of 480 (*xxiiij*^{xx}) pigeons. And for 2s. 6d. from the sale of 20 sticks of eels. And for 4d. from the sale of the custom of male foals. And for 18d. from the sale of 2 old mill stones. And for 2s. 3d. from the sale of 1 old chain (*ligamine*).

[*Marginated*] Annual recognitions

The same render account for 4d. from Richard son of Alexander for annual recognition. And for 4d. from John Perkin for the same. And for 3d. from Richard of Wainfleet that he might remain on the abbot's fee. And for 2d. from Ralph Bachard for the same. And for 12d. from Richard merchant of Danethorpe for annual recognition. And for 6d. from Gilbert Cade for having avowry. And for 2d. from Ioya Fyn that she might remain on the lord's land. And for 4d. from Oliver Sclatter' for the same. And for 4d. from Richard son of Robert for annual recognition. And for 4d. from Ivo son of Ralph Aleyn for the same. And for 4d. from Simon son of Ralph at the church for annual recognition. And for 6d. from Walton' son of Robert for the same. And for 4d. from Henry le Baker for the same. And for 6d. from Peter of Carlton for having avowry. And for 4d. from Walter le Reper for the same. And for 4d. from William Trigge of Peterborough and Emma his wife that they might remain on the lord's fee. And for 4d. from Robert son of Robert the smith for annual recognition. And for 4d. from Robert the chapman of Danethorpe for the same. And for 12d. from Ivo Cade for the same. And for 6d. from Walter Demas for the same. And for 12d. from Ivo Cade for having avowry and that he might lease land from the from the abbot's men. Sum total of revenue of the manor £40 15s. 10¼d.

[*Marginated*] Farm of the weir

The same render account for 30s. from the farm of the weir this year. Total 30s.

The same render account for £4 13s. 5d. from [the sale of] 21 qrs. 7 skeps wheat, of which 10 qrs. fetched 4s. per qr. and 11 qrs. 7 skeps fetched 4s. 6d. per qr. And for £11 12s. 6d. from the sale of 62½ qrs. barley, of which 20 qrs. fetched 3s. 6d. per qr. and 22½ qrs. fetched 3s. 8d. per qr. and 20 qrs. fetched 4s. per qr. And for 4s. from the sale of 2 qrs. oats. And for 77s. from the sale of 18 qrs. malted barley at 4s. 4d. per qr. Total £20 6s. 11d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £26 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 6s. 8d. from Robert merchant of Danethorpe that he might remain in the town of Newark and he shall come to the two great courts after Easter and after the feast of Michaelmas and shall give 4d. p.a. in annual recognition. And for 20s. from the heirs of Robert Lulli for tenements which were [held by] Robert Lulli. And for 20s. from John son of Ralph Faucons for having entry to a messuage and 1 bovate of land which Ralph his father held in bondage, performing services and customs. And for 6s. 8d. from Walter the reeve for marrying Avicia his daughter within the manor. And for 6s. 8d. from Roysa at the church for marrying Matilda her daughter within the manor. And for 26s. 8d. from Richard son of Walter for having entry to 1 messuage and 1 bovate of land which Isabella daughter of Sarra holds in bondage, performing services and customs. And for 16s. from William son of Robert Arkil for having entry to 1 toft and 1 bovate of land which his father held in bondage, performing

services and customs. And for 8s. from John Lomb' for marrying Isabella his daughter within the manor. And for 8s. from Peter Canting' for having entry to Avicia daughter of Ivo holding a cottage, performing services and customs.
Total £32 12s.

[*Marginated*] Perquisites of the court

The same render(s) account for £7 14s. 2d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £7 14s. 2d.

[*Marginated*] External receipts

The same render(s) account for 2s. from John of Harrington[3] which Philip de Paunton' was accustomed to pay [for ward of Rockingham]. And for 30[s.] 6d. received from Robert le Sees, serjeant of Fiskerton.
Total 33s. 6d.
Sum total of receipts £137 (*C xxxvij*) 2s. 3¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs for the year, 6s. For the purchase of new ploughs, 2s. 5d. For fitting heads to 2 ploughs, ... For the purchase of 10 plough irons, 15d. For the purchase of 12 shield-boards (*schelbred'*), 6d. For making 16 yokes, 8d. For the purchase of 18 ox bows, 9d. For the purchase of 3 harrows, 12d. For the purchase of 3 pairs of traces for the harrows, 6d. For the purchase of 7 oxen, 103 (*C iij*)s. 4d., of which 1 cost 13s. 4d. and 6 cost 15s. each. Total 116 (*C xvj*)s. 11d.

For the purchase of 1 strake and 2 windings for the cart(s), with the smith's stipend,. 10d. For the purchase of cart clouts with nails, 10d. For the purchase of grease for [the carts], 6d. For the purchase of white tawed hide for the same, 6d. For the purchase of 2 collars, 18d. For the purchase of 2 pairs of traces, 12d. For [the purchase of] 1 large rope, 8d. For the purchase of 4 halters, 4d. For making cart ladders, 4d. For the purchase of 1 horse, 13s. 4d. For shoeing cart horses by agreement, 3s. For the purchase and making of 4 sacks, 2s. 4d.
Total 26s. 2d.

For the purchase of 2 qrs. of salt, 6s. 4d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 4½d. For the purchase of rennet, 3½d. For the purchase of 2 baskets for carrying … and 2 winnowing fans (*ventell'*) made from demesne withies (*fac' de virg' propriis*), 5d. For the purchase of earthenware pots, 1d. For 2 scoops, 5d. For 1 new candelabrum for the new chamber, with the purchase of iron, 6d. For mending 3 scoops, 3d. For the purchase of 300 (*CCC*) faggots for the dairy, 9s. For the purchase of 100 (*C*) faggots for making hedges, 2s. For drying 20 qrs. malt, 6¾d. For the purchase of malt dregs for feeding pigs, 8s. 4d. For the purchase of hay and forage for feeding cattle and sheep, 107 (*C vij*)s. 8d. For guarding unused animals[4], 3s. 4d. For the purchase of ointment for the sheep, 11s. 6d. For milking ewes, 4s. 4d. For the purchase of 135 (vj^{xx} *xv*) gallons of milk for the lambs, 11s. 3d. For making 50 hurdles

[*Footnote*] Turn the roll over

[m. 13d] [*Heading*] Collingham continued

for the sheepfold (*ovile*) at Fiskerton, 12½d. For the purchase of hurdles for 2 sheepfolds (*ovilia*), 5s. For mending pens, 3d. For washing and shearing 580 ($xxix^{xx}$) sheep, 4s. 10d. For mending the grange wall and door, 6d. For mending the wall round the hay yard, 9d. For re-roofing the grange, stable and byre, 2s. For quarrying stone to extend the walls of the sheepfold (*bercar'*) in the *Curia*, 9s. For building the said walls, 8s. For the purchase of timber for the said [building], 3s. 7d. For woodwork on the same, 8s. For the purchase of nails, 9d. For the purchase of 500 (*D*) laths, 2s. 1d. For the purchase of nails for the same, 21[?] [d.] For roofing the said building, 3s. For the purchase of 2 fastenings for

mending the door, 6d. Total £10 18s. 9¼d.

For threshing 39 qrs. 3 skeps wheat [and] 32 qrs. 2 skeps rye, without increment, on piecework at 2d. [per qr.], 11s. 11½d. For threshing 115 (v^{xx} *xv*) qrs. 2 skeps barley, without increment, on piecework, at 1½d. per qr., 14s. 4¾d. For threshing 46 [qrs.] oats on piecework at 1d. per qr., 3s. 10d. Nothing for threshing peas this year because they were used in sheaves. Nothing for winnowing the said [grain] because [it was done] with works.

Total 30s. 2¼d.

For [mowing] the hay tithe at *Lewyneshengg'*, 17d. For mowing 4½ acres meadow there, 2s. 3d. For mowing 1 acre of meadow once [held by] Ivo de Suthiby, 6d. For the custom of sokemen mowing the lord's meadow, 4d. For the purchase of bread for the use of those carting hay, 9[d.] For the purchase of herring for the same, 9d. For carrying hay over the [River] Trent, 8d. Nothing for the purchase of bread at 3 plough boons because [it came from] stock. For the purchase of herring for the same, 20d. and each plough receives 4 loaves costing ½d. each and 2 [herring ?] per day. Nothing for the purchase of bread for 1 autumn boon work this year because [it came] from stock. For the purchase of herring for the same, 20d. For straw for feeding the wethers, 8d.

Total 10s. 8d.

For the annual stipend of 1 hayward, a dairy maid, 1 carter, 4 ploughmen, 1 cowman, 3 shepherds and 1 miller, each of whom receives 4s., 48s. For the stipend of another carter from the feast of Michaelmas to the beginning of Lent, 6d. For the stipend of a fourth shepherd from the feast of the Purification of the Blessed Mary to Mayday, 6d. For the annual stipend of one pigman, 4s. For household expenses and [at account], 62s. in addition to the purchase of ale toll (*tolcestr'*) for household expenses, when 1 reeve, 1 hayward and 1 dairy maid were at table and the bailiff came on many occasions, 8s. For shoeing the horses of Bernard the bailiff, 19½d Total £6 9s. 7½d.

Sum total of necessary [expenditure] £26 11s. 4d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 7½ skeps rye, 3s. 1½d. For the purchase of 9 qrs. 1 skep beans and peas, 25s. 8¾d., of which 7 qrs. 1 skep cost 2s. 6d. per qr. and 2 qrs. cost 4s. per qr. Total 28s. 10¼d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 2 pairs of mill stones, 24s. 10d. For extending the mill spindle, with the purchase of iron and smith's stipend, 18d. For the purchase of cogs (*cogges*) and wooden spindles, 2s. 6d. For making and fitting 1 new wheel, 5s. 6d. For the purchase of 2 pieces of iron for binding the wheel, with the smith's stipend, 12d. For the purchase of two hundred planks for roofing the mill, 2s. 6d. For the purchase of 300 (*CCC*) spike nails for the said roof, 9d. For the purchase of 1 rope for the mill, 5d. For the purchase of grease and tallow for the mill, 2s. 9d. For the purchase of 78 ells of canvas for sails, 23s. For sharpening picks for the year, 18d.

Total 66s. 3d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 3 cows, 30s. For the purchase of 84 wethers, £10 3s. 4d., of which 80 cost 2s. 5d. each and 4 cost 2s. 6d. each. For the purchase of 20 breeding ewes at 2s. 3d. each, 45s. For the purchase of 37 hoggets (*hoggastr'*), £4 3s. 3d. Total £18 19d.

[*Marginated*] Iron [goods] purchased for the abbey

For 4 seams (*semis*) of iron at 16s. each, 64s. For the purchase of 600 (vj^{C}) horse shoes at 7s. per hundred, 42s. For the purchase of 12000 (xij^{MI}) horse nails, 20s.

10d. For the purchase of 260 (*CC lx*) cart clouts, 25s. 4d. For the purchase of 2000 (*ij*^{Ml}) nails for the same, 2s. 6d. For the purchase of 20000 (*xx*^{Ml}) nails for laths, 20s. For the purchase of 3 new bindings with all accessories (*atili*), 49s. For the purchase of 2 long baskets for transporting the said nails, 6d. For shoeing the horses of the long cart fetching the said iron, 4d. For seeking part of the said iron [goods] at Dunham and carting it to Peterborough, 15d.

Total £11 5s. 9d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of the escheator and sheriff's bailiffs coming there on several occasions, 3s. For expenses of a boy taking letters to Peterborough on 2 occasions, 5d. For expenses of John le Deye taking a certain deer to Peterborough, 9d. For expenses of John Elin going to Peterborough on 2 occasions, 18d. For expenses of Robert the clerk[5] going to the north, 2s. For expenses of Bernard of Castor and Robert the clerk[5] going to Peterborough to render account, 3s. Total 10s. 8d.

Total of both [expenses] £61 4s. 5¼d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 2 tallies, £58 6s. 3d. Paid for the tenth for the second term of the second year, 21s. 1½d.[6] And for the quittance, 2d. Paid for the fifteenth granted to the lord king, 28s. 2d.[7] and for the quittance, 4d. Paid to John Mangot for his fee (*pro feodo*), 6s. 8d. Given to the sheriff of Nottingham and to lord Richard de Bingham, justice of trailbaston, 100 (*C*)s.

Total £66 2s. 8½d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for the rent of 14 acres of the land of Hugh of Cottingham this year, 7s. 2d. and Stephen son of Emma holds 7 acres and one rod of the said land for 2s. and all the rest is in the lord's hand. Allowed to the same 2s. 6d. for a toft in Danethorpe because the sheepfold (*bercaria*) is located there and is in the lord's hand. Allowed to the same 2s. from the rent of lord John of Harrington[3] for which he was held liable above under the head of fixed rent. Allowed to the same 11s. 1½d. from land and meadow once [held by] Ivo de Suthibi because it is in the lord's hand.

Total 22s. 9½d.

Sum total of expenses, payments and allowances £128 (*C xxviij*) 9s. 11¼d.

And he owes £8 12s. 4½d.

[*Heading*] Issue from the grange of Collingham in the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 39 qrs. 3 skeps from the whole issue of wheat. And for 2 qrs. from the mill. Total 41 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 35 acres, 11 qrs. For household expenses for the year, 7 qrs. 2 skeps. Given to the smith by agreement, 2 skeps. Sold, 21 qrs. 7 skeps. Given as bonus, 1 qr.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 33 qrs. 2 skeps from the whole issue of rye. And for 7½ skeps purchased. Total, 34 qrs. 1½ skeps. From which: For seed [for] 37½ acres 1 rod, 11 qrs. 6 skeps. For household expenses, ½ qr. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 10 qrs. 2½ skeps. For expenses of one boon work reaping in autumn, 6 skeps. For expenses carting hay, 3 skeps as customary. For expenses at 3 plough boons comprising 25 ploughs, 1½ qrs. each time.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 115 (*v*^{xx} *xv*) qrs. 2 skeps from the whole issue of

barley. From which: For seed [for] 47½ acres, 23 qrs. 6 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 6 qrs. For making wort, 20 qrs. Sold, 62½ qrs. Given as bonus, 3 qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 19 qrs. 2½ skeps rye, 6 qrs. barley and 34 qrs. 2 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 59½ qrs. ½ skep. From which: For the annual livery of 1 carter, 4 ploughmen, 1 cowman, 4 shepherds and 1 miller, who receive a quarter every 10 weeks, 52 qrs. For the livery of another shepherd for 20 weeks from the feast of Michaelmas until the beginning of Lent, 2 qrs. For the livery of a fourth shepherd for 13 weeks from the feast of the Purification of the Blessed Mary to Hockday, 1 qr. 2 skeps. For 1 pigman for the year who receives a qr. every 12 weeks, 4 qrs. 2½ skeps.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 50 qrs. from the whole issue of oats. And for 1 qr. new grain. Total, 51 qrs. From which: For seed [for] 38 acres 1 rod, 28 qrs. 6 skeps. For making pottage [*recte* flour] for pottage for the *famuli* and for household expenses, 2 qrs. For fodder for 4 cart horses for the year, 8 qrs. 5 skeps. For fodder for the horses of Bernard of Castor, bailiff, on his visits, 4 qrs. 5 skeps. For fodder for the horses of Bernard of Castor and Robert the clerk[5] drawing up the account, 1 qr. For feeding oxen by estimation in sheaves, 4 qrs. Sold, 2 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 7½ qrs. from the whole issue of peas. And for 9 qrs. 1 skep purchased. Total, 16 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 26 acres 1 rod, 7 qrs. 3 skeps. For household expenses, 2 skeps. For feeding pigs, 1½ qrs. For feeding ewes, hoggets (*hoggastr'*) and lambs by estimation in sheaves, 7½ qrs.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 34 qrs. 2 skeps multure from the mill this year up to the feast of St Matthew. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 20 qrs. infused as above. And for 2½ qrs. increment. Total, 22½ qrs. From which: For household expenses for the year, 4½ qrs. Sold, 18 qrs.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 5. Of which: Sold, 2.
And 3 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 16 oxen remaining from the previous year. And for 1 added [from stock]. And for 7 purchased. Total, 24. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sold, 6. And 17 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 2 bulls remaining from the previous year. Of which: Sold, 1. And 1 remains
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 19 cows remaining from the previous year. And for 3 added [from stock]. And for 3 purchased. Total, 25. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sold, 3. And 20 remain
[*Marginated*] Three year old cattle

The same render(s) account for 6 three year old cattle remaining from the previous year. Of which: Added to oxen, 1 and cows, 3. Sold 2 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 6 two year old cattle remaining from the previous year. And 6 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 6 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 6 remain
[m. 14r] [*Heading*] Collingham stock continued
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 14 calves, issue of the said cows, of which 2 cows died before calving and 6 cows and 3 of [those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sold, 8.
And 5 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 267 (*xiij*^{xx} *vij*) wethers remaining from the previous year. And for 53 added from stock. And for 84 purchased before shearing. Total, 404 (*xx*^{xx} *iiij*). Of which: [Dead] from murrain after shearing, 13. Sold after shearing, 10. Sold before shearing, 60.
And 321 (*xvj*^{xx} *j*) remain
[*Marginated*] Breeding ewes
The same render(s) account for 236 (*xj*^{xx} *xvj*) ewes remaining from the previous year. And for 60 added from stock. And for 20 ewes purchased after lambing and before shearing. Total, 316 (*xv*^{xx} *xvj*). Of which: [Dead] from murrain before lambing and shearing, 20, and after shearing, 2. Sold before lambing and shearing, 60. And 234 (*xj*^{xx} *xiiij*) remain
[*Marginated*] Hoggets (*Hoggastr'*)
The same render(s) account for 196 (*ix*^{xx} *xvj*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 37 purchased before shearing. Total, 233 (*xj*^{xx} *xiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 60. Sold before shearing, 60. Added to wethers, 53, and to ewes, 60 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 140 (*vij*^{xx}) lambs, issue of the said ewes, 60 of which were sold before lambing and 20 died before lambing and 89 with [those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain 30.
And 117 (*v*^{xx} *xvij*). remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 20 ewes and 60 hoggets (*hoggastr'*) dead from murrain. Total, 80. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 13 wethers and 2 ewes dead from murrain. Total, 15. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 580 (*xxix*^{xx}) wool fleeces from the said wethers and ewes as above. Whence: Delivered to Richard of Croyland[8] and Ralph of Thorney[9], all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 30 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 25 pigs remaining from the previous year. And

for 26 of their issue. Total, 51. Of which: [Dead] from murrain, 2 pigs. Sold, 3 pigs. Total, 5. And 46 remain of which [there are]: 1 boar, 2 sows, 17 pigs, 14 [hogs] of 3 terms and 12 [piglets] weaned.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 8 weys of cheese from the dairy this year. Of which: For household expenses for the year, 2½ stone. For expenses of carting hay as customary, ½ stone. For expenses at one autumn boon work, 1 stone. Sold, 7½ weys 3 stone. [*marginated* 9½ weys 6½ stone] In addition 42 gallons [of milk] were sold in winter and 40½ gallons were used to feed lambs and 16 gallons of milk were used for 1 doe, weighing 6 stone. And 135 (*vj^{xx} xv*) gallons of purchased milk were used to feed the aforesaid lambs.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 1½ weys ½ stone of butter from the dairy this year. Of which: For household expenses for the year, 1 stone 1 qr. Sold, 1 wey 6 stone 1 qr.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 10 geese remaining from the previous year. And for 40 of their issue. Total, 50. Of which: For expenses of the household and visitors, 6. For expenses of the bailiff on his visits, 2. For expenses drawing up the account for the current year, 2. Sold, 28.
And 12 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 10 capons remaining from the previous year. And for 2 from Thomas de Suthiby for annual recognition. Total, 12. Of which: For expenses of Bernard the bailiff and the household, 2.
And 10 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 14 hens remaining from the previous year. And for 14 from customary payments of the bondmen. And for 2 from Ralph Deen. Total, 30. Of which: Sold, 16. And 14 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 20 pullets, issue of the hens. Of which: For expenses of the bailiff and visitors, 6. Sold, 14.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 900 (*ix^{C}*) eggs laid by the hens. Of which: For expenses of the household and bailiff, 160 (*C lx*). Sold, 760 (*vij^{C} lx*).
[*Marginated*] Peahens
The same render(s) account for 6 peahens remaining from the previous year. And for 5 of their issue. Total, 11.
And 11 remain
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 600 (*xxx^{xx}*) pigeons from the dovecote this year. Of which: For expenses of the household [and] bailiff for the year and at account, 120 (*vj^{xx}*). Sold, 480 (*xxiiij^{xx}*).
[*Marginated*] Eels
The same render(s) account for 20 sticks of eels from rent from Torksey. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Rabbits
Nothing for rabbits this year.
Nothing for hares this year.
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 858 (*viij^{C} lviij*) works from 18 bondmen, 15 of

whom hold 2 bovates of land each and work once a week for the year. And three each hold 1 bovate of land and work once a fortnight for the year. And for 12 works from 4 men, 2 of whom each hold 1 bovate separately (*per se*) and the other 2 hold two tofts and each works for 3 days in autumn. And for 153 (*C liij*) works from 51 sokemen; viz. 3 works from each of them in winter. And for 58 works from 29 sokemen of *Southibi*; viz. 2 works from each of them. And for 22 works from 22 sokemen of *Northby*; viz. 1 work from each of them. And for 9 works from Ralph Deen who only works for 9 days p.a. Total, 1112 (*M^{l} C xij*) works. Of which: The land once [held by] Ivo de Suthiby is in default for 5 works because it is in the lord's hand. Quittance for 15 bondmen for 4 weeks of feast days, 60 works. Quittance for 3 bondmen for the same weeks, 6 works. For going with the plough(s) when it was necessary, 30 works. For carting dung from the sheepfold (*bercaria*), 10 works. For spreading dung, 45 works. For clearing a ditch round *Colcroft*, 46 works. For opening channels because of flooding, 50 works. For helping the roofer roof buildings in the *Curia*, 60 works. For winnowing corn, 80 works. For levelling (*coequand'*) pits in the land where stone was quarried for building the sheepfold (*bercar'*) in the manor, 170 (*C lxx*) works. For clearing out the dovecote, 4 works. For weeding the said corn, 106 (*C vj*) works. Nothing this year for mowing meadows because they are mown every year by the custom of sokemen, except for 5½ acres which are mown for payment. Nothing for lifting hay because it should be <lifted> every year by the 18 bondmen, except for the hay from 5½ acres which should be lifted for payment, with works or by the *famuli*. For opening stacks of hay because of humidity, drying [it] and remaking [them], 57 works. For reaping 11 acres rye before the Gules of August, 43 works. Nothing this year for reaping, binding and gathering 35 acres wheat, 26½ acres 1 rod rye, 37½ acres barley, 28 acres 1 rod oats and 13 acres peas and all the aforesaid corn was harvested with 3 boon works comprising 223 (*xj^{xx} iij*) men, and the reeve who holds 4 bovates of land was quit, and 57 men had the aforesaid boon work relaxed for payment [which was] included in the 228 (*ij^{C} xxviij*) autumn works sold above, and 43 sokemen [harvesting] half an acre [each] harvested 10 acres barley, 10 acres oats and 13 acres peas, and 25 *yokacr'* were relaxed for payment. And note that when *yokacr'* harvest, each harvests half an acre barley or 1 acre of another corn whichever grain there might be. Sold, 340 (*iij^{C} xl*) works, of which 171 (*C lxxj*) works were autumn works and each work was sold for 2d. as every year, except for 57 men whose autumn boon works were relaxed for payment. And 169 (*C lxix*) works were winter works.

1 4d. in the account for 1309-10.
2 1306-7.
3 John of Harrington held half a knight's fee in North Muskham and rents in Harrington and Aswardby. *Henry of Pytchley*, 138-9.
4 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
5 Robert of Miningsby, rector of Paston and abbey tenant in and around Peterborough, in the account for 1309-10. *Henry of Pytchley*, 83-4; *The White Book*, no. 113P.
6 For this tax, see Lunt, *Financial Relations*, 382.
7 For this tax, see G. L. Harriss, *King, Parliament and Public Finance in Medieval England to 1369* (Oxford, 1975), 79, n. 3.
8 Bailiff of the home manors.
9 Bailiff of the western manors.

Scotter

[*Heading*] Account for Scotter for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and Roger of Walton, reeve, render account for £12 17s. 11¾d. for arrears from the previous year.
Total £12 17s. 11¼d. [*sic*]

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £23 19s. 9d. for all the fixed rent in the said manor of Scotter and Scotterthorpe. And for 20d. increment on rent from a certain croft once [held by] Cristiana Testard'. And for 4d. from Henry of Misterton for rent for 5 selions [of land] which Robert on le Grene once held. And for 5s. from 1 croft once [held by] Henry at the church, the abbot's *nativus*, granted to the rector of Scotter church by Abbot William[1]. And for 16s. 8d. from land and meadow once [held by] Ralph de Carum[2] at farm to Beatrice widow of Robert the forester for the life of Abbot Godfrey. And for 3s. from buildings once [held by] Ralph de Carum[2], and 10s from the same buildings at farm are paid under the fixed rent head. And note that Henry at the church holds a toft once [held by] the aforesaid Ralph in exchange for his toft which the rector of the church holds by grant of Abbot William[1]. And for 2s. increment on rent for a toft at farm to Henry the cooper, holding for 3s. p. a. because before he paid 12d. p.a. And for 4s. from a boundary called *Hildmare* at farm to Roger the forester and Beatrice his wife for their lives. And for 6d. increment on rent for a toft which Henry Bek holds. And for 12d. from Ralph Brok for increment on rent for a certain cottage which Hugh the cobbler once held. And for 6d. from Roger of Walton and Simon his son for increment on rent for a certain toft which Alicia Benet once held. And for 2s. 8d. increment on rent for a messuage which Simon the tanner once held. Total £26 7s. 1d.
Nothing this year from the farm of water or the mill because [they are] in the lord's hand.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for the reeve for the year, 9s.
Total 9s.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £25 18s. 1d.
Total of the remainder of rent with arrears £38 16s. ¾d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 39s. 6½d. from the sale of 949 (*ix*^{C} *xlix*) works at ½d. per work. And for 2s. 6d. from the relaxation of works of a toft which Serlo in the lane once held. And for 4s. from the farm of a certain toft once [held by] Philip of Laughton. And for 2s. 4d. from ale toll this year. And for 21s. 8d. from the sale of straw. And for 4s. from custody of strays and impounded animals. Nothing this year from the sale of litter. Nothing this year from the sale of hemp. And for 14d. from the sale of garden fruit. Nothing this year from the sale of grass from *Brostik'* because [the hay was] carted to the manor. Nothing this year from pasture in the wood. And for 18d. from the sale of heather (*bruer'*). Nothing this year from *Hibaldmar'* because it lay fallow. And for £4 from the sale of the middle enclosure (*media apruamenta*) this year. And for 16s. [*recte* £5 16s.] from the sale of 38 acres of meadow in the north enclosure, of which 24 acres fetched 2s. 6d. per acre and 14 acres fetched 4s. per acre. And for 69s. from

the sale of 26 acres in a third enclosure, of which 9 acres fetched 2s. per acre and 17 acres fetched 3s. per acre, and 2 acres there were given to Roger the forester because [it was] the land of Ralph Carum[2]. Nothing this year from the sale of hay from the stacks. Nothing this year from the fishery in *le Intak'*. And for 5s. from the sale of a holm towards Scotterthorpe. Nothing from another holm there because it was pastured by the lord's horses. Nothing from a third holm there because [the hay] was carted to the manor. Nothing from *Hildmar'* because it was at farm as above. Nothing this year from the meadow *del Miludam* because it lay fallow. And for 16s. 2d. from the toll on malt from the mill up to the feast of the Nativity of the Blessed Mary. Nothing from hay in *Brodiscroft* this year because the sheepfold (*bercar'*) was built there.[3] And for 2s. 6d. from the farm of *Thistelcroft*. Nothing from little *Brondiscroft* because it was broken up for sowing. And for 2s. from the sale of *Milucroft'*. And *Hawcroft'*, *Abbotcroft'* and *Hertyethwayt* used to pay rent for *Brandiscroft* and pay a bonus which was stated under revenue of the manor and now all their rent, viz. 9s., is in default apart from two shillings from 1½ acres of land which Brond used to hold and which Robert le Day now holds. Nothing this year from the custom of gelded foals (*pullorum masculorum*). And for 5¼d. from the sale of wax.

The same render account for 13s. 2d. from the hides of 4 oxen dead from murrain. And for 2s. from the sale of the hide of a bull dead from murrain. And for 3s. 2d. from the hides of 2 cows dead from murrain. And for 4s. from the hides of 1 three year old beast and 5 two year old beasts dead from murrain, and the hide of a two year old and 1 yearling beast were tanned for repairing harnesses. And for 3d. from the hides of 3 calves dead from murrain. And for £7 from the sale of 80 wethers at 21d. each. And for 79s. 10½d. from the sale of 56 ewes, of which 27 fetched 21d. each and 29 fetched 13½d. each. And for 4s. 4d. from the sale of 8 weak hoggets (*hoggastr'*). And for 22d. from the sale of 2 wool fells. And for 9d. from the sale of 10 sheepskins. And for 19d. from the sale of 18 lamb fells. And for 8d. from the sale of the fleece of 1 weak stray wether. And for 28s. 6d. from the sale of 6 pigs, of which 3 fetched 5s. each and 3 fetched 4s. 6d. each. And for 60 [?]s. 6d. from the sale of 6 weys 6½ stone and 1 qr. of cheese. And for 19s. from the sale of 19 stone of butter at 12d. per stone. And for 21d. from the sale of 42 gallons of milk at ½d. per gallon.

[m. 14d] [*Heading*] Scotter continued

And for 2s. 1d. from the sale of 10 geese at 2½d. each. And for 2s. 6d. from the sale of … capons [?] at … each. [And for] 4½d. from the sale of 3 hens. And for 2½d. from the sale of 5 pullets. And for 12d. from the sale of 200 (*CC*) eggs. And for 6s. 8d. from the sale of 320 (xvj^{xx}) pigeons, viz. 4 for 1d. And for 35s. 10½d. from the sale of 1997 (M^{l} ix^{C} $iiij^{xx}$ *xvij*) faggots, of which 1772 (M^{l} *DCC lxxij*) fetched 20d. per hundred and 225 (*CC xxv*) fetched 3s. per hundred.

[*Marginated*] Annual recognitions

The same render account for 6d. from Henry son of Alexander for annual recognition. And for 6d. from John of Manton for the same. And for 2d. from John Tok' for the same. And for 4d. from Nicholas the miller for the same. And for 4d. from John Avice for the same. And for 6d. from John delafford' for the same. And for 4d. from Hugh the cook for the same. And for 3d. from Henry the miller for the same. And for 6d. from Matilda Wibaud' for the same. And for 6d. from Richard of Easton for the same. And for 2d. from Robert of Sheffield for the same. And for 4d. from Robert of Blyton for the same. And for 1d. from William of Kelsey for the same. And for 4d. from Alexander of Kirton for the same. And for 2d. from William the clerk for having avowry. And for 6d. from Richard Horn of Scotterthorpe for the same. And for 3d. from Thomas of

Grayingham for having avowry. And for 4d. from William of Retford for the same. And for 4d. from John de Carston' for the same. And for 6d. from Ralph Nuttyngg' for annual recognition. And for 6d. from Hugh the miller for the same. And for 6d. from Ralph at the well for the same. And for 12d. from Ralph son of Ralph the smith for the same.

Sum total of the revenue of the manor £39 7s. 2¾d.

[*Marginated*] Corn sold

The same render account for £10 15d. from the sale of 53 qrs. 6 skeps wheat, of which 27½ qrs. fetched 3s. 6d. per qr. and 26 qrs. 2 skeps fetched 4s. per qr. And for £7 23½d. from the sale of 40½ qrs. ½ skep rye, at 3s. 6d. per qr. And for £21 14d. from the sale of 110 (*v*^{xx} *x*) qrs. 1 skep barley, of which 29 qrs. fetched 3s. 4d. per qr. and 81 qrs. 1 skep fetched 4s. per qr. And for 112 (*C xij*)s. from the sale of 32 qrs. peas, at 3s. 6d. per qr. And for 8s. from the sale of 2 qrs. malted barley at 4s. per qr. Total £44 4s. 4½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £22 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 3s. 4d. from John Clingkard' that he might hold half a toft between the toft of Ralph son of William and the toft of John the merchant, performing services and customs. And for 6s. 8d. from Dulcia Gamyl for marrying herself within the manor. And for 10s. from Agnes daughter of William the carpenter for marrying herself outside the manor. And for 40s. from Ralph in the lane that he might hold 1 messuage and 3 bovates of land which his mother held in bondage. And for 20s. from Henry Paan for having entry to 1 toft and half a bovate of land which Sibilla his mother surrendered into the lord's hand, performing services and customs. And for 40s. from William of Scotton that he might have entry to 1 bovate of land which was taken into the lord's hand for the transgression of Beatrice daughter of Henry the reeve. And for 20s. from Ralph son of Ralph the smith that he might come and go without challenge and he will make 2 visits p.a. and will give 12d. for annual recognition.

Total £30 3s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for £7 7s. 4d. from perquisites of the court as set out in the court rolls and estreats. Total £7 7s. 4d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 53s. 4d. from view of frankpledge at the Purification of the Blessed Mary. And for £4 5s. 6d. from tolls, stallage and perquisites of the fairs on St Peter's day. And for 30s. from William [of Scotterthorpe] the external bailiff. Total £8 8s. 10d.

Sum total of receipts £168 (*C lxviij*) 7s. 2d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on three ploughs, 4s. 9½d. Nothing for making [them] because the smith holds his land for doing [it]. For the purchase of 1 plough share, 6d. For making 5 new ploughs at 2½d. per plough, 12½d. For the purchase of 15 plough irons at 1¾d. each, 2s. 2¼d.

Total 8s. 6¼d.

For making 1 cart body, 6d. For mending 2 cart bodies, 6d. For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. 1d. For the purchase of 1 new binding for the same and binding them, with the smith's stipend, 9s. 5d. For the purchase of 80 large nails for mending other carts, 13d. For preparing timber for *ages* with fitting axles to 4 carts, 6d. For the purchase of 84 cart clouts with nails, 4s. For the purchase of white tawed hide, 18d. For the purchase of grease, 3s. 6d. For the

purchase of 1 new saddle, 10d. For the purchase of 4 collars, 2s. 6d. For the purchase of 2 large ropes and 4 cart traces, 2s. ½d. For the purchase of 1 cart horse, 23s. 1d. For shoeing 4 cart horses by agreement, 4s. For shoeing 2 horses over and above (*extra*) the agreement, 3s. 3d. For the purchase of 4 sacks, 2s. 6d. For the purchase of 2 leather halters, 6d.

Total 64s. 9½d.

For the purchase of 1½ qrs. salt, 3s. 6d. For the purchase of rennet, 6d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 3d. For the purchase of 1 bowl, 2d. For making scoop(s), 4d. For mending 1 butter churn, 1d. For mending 1 strainer (*harsive*), 1d. For mending 1 brass pot, 5d. For the purchase of cups, 2d. For the purchase of dishes, platters and salt cellars, 10d. For the purchase of 1 tripod, 5d. For the purchase of 1 seed basket, 3d. For the purchase of 2 casks, 16d. For the purchase of 1 wheelbarrow, 3d. For the purchase of iron [for] 4 dung forks, 3d. For treating 1 ox, 4d. For castrating piglets, 6d. For the purchase of 28 qrs. malt dregs for the pigs at 4d. per qr., 9s. [*sic*] For roofing buildings in the *Curia*, 6s. 6d. For mending wall(s), 18d. For catching rats, 10d. For the purchase of 30 qrs. of malt dregs for breeding ewes, 10s. For the purchase of 13 stone of ointment for treating sheep, 19s. 6d. For the purchase of 1 barrel of bitumen, 3s. 6d. For the purchase of 241 (*xij^{xx} j*) gallons of milk for the lambs, 20s. 1d. For the purchase of 2 earthenware pots for the sheepfold (*bercar'*), 2½d. For expenses at sheep shearing, 3s. For packing wool in sacks, 2s. For the purchase of 4 canvas sacks for the same wool which remain, 7s. 2d. For making 2 straw stools (*sedelibus straminis*), 3s. For the purchase of 1 skep of hemp seed, 5d. For the purchase of 3000 (*iij^{Ml}*) laths for the sheepfold (*bercar'*) in the manor, 18s. For the purchase of 11000 (*xj^{M}l*) lath nails, 12s. 10d. For the purchase of 22 qrs. of lime, 10s. 8d. For the purchase of 2 bowls for carrying mortar, 5d. For the purchase of 20 ridge tiles, 10d. For the stipend of 1 carpenter removing timbers from the said sheepfold and putting in new ones where necessary, 18d. For the stipend of the roofer removing the roof of the said sheepfold and re-roofing it with his own stone (*petra sua propria*), £4. Total £11 6½d.

For threshing 53½ qrs. wheat, 70 qrs. 6 skeps rye and 34 qrs. peas, with increment, on piecework at 2½d. per qr., 32s. 9d. For threshing 120 (*vj^{xx}*) qrs. barley, with increment, on piecework at 1½d. per qr., 15s. For threshing 9 qrs. 2 skeps oats on piecework, 9¼d. In addition *famuli* threshed 40 qrs. 5 skeps. Nothing for winnowing the aforesaid corn because it was done by labour services. Total 48s. 6¼d.

For the purchase of ale for one plough boon comprising 18 ploughs, 2s. For the purchase of meat, 18d. For the purchase of bread for the mowers, 3s. For the purchase of meat for the same, 3s. For the purchase of ale for the same, 12d. For the custom of lifting hay, 6d. Nothing for the purchase of herring for 1 autumn boon work this year. For the reaping custom at the end of autumn, 6d. For gloves for the *famuli* as customary, 8d. For the custom of the household at the Gules of August, 3d. For the custom of the same at the end of autumn, 12d.

Total 13s. 5d.

For the annual stipend of 1 hayward and forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 2 carters, 6 ploughmen, 4 shepherds, 1 cowman and 1 miller, each of whom [receives] 4s., 56s. For the annual stipend of 1 dairy maid, 5s. For the stipend of 1 pigman in autumn, 8d. For the stipend of 1 boy keeping unused animals[4], 2s. 7d. For expenses of Bernard [the bailiff] on his visits, 9s. 7d.

Total £4 6d

Sum total of necessary [expenditure]

£21 16s. 3½d.

[Marginated] Corn purchased
For the purchase of 7 qrs. 6 skeps wheat at 4s. 4d. per qr., 33s. 7d.
Total 33s. 7d.
[*Marginated*] Stock purchased
For the purchase of 104 (*v^xx iiij*) wethers, £10 4s., of which 80 cost 2s. each and 24 cost 22d. each. For the purchase of 6 ewes at 22d. each, 11s.
Total £10 15s.
[*Marginated*] Cost of the new sheepfold (*bercar'*)[3]
For digging 192 (*ix^xx xij*) perches of ditch around *Brodiscroft* and inside *Bronddescroft*, 79s., of which 71 perches cost 3d. per perch and 66 perches cost 5d. per perch and 15 perches cost 6d. per perch and 40 perches cost 8d. per perch. For laying stone foundations for the same sheepfold, 5s. 3d. For the purchase of timber for plastered partitions (*pro pariet' plastrand'*), 11s. For plastering the same, 7s. 8d. For the purchase of nails for fixing the timber, 13s. 3¼d. For the purchase of laths, 13s. For carting the same from Blyth with the expenses of finding and transporting [them], 3s. 7d. For the purchase of lath nails, 11s. For the purchase of iron fastenings for the door and window(s), 3s. For the purchase of 60 planks for the same, 13s. 4d. For sawing timber for the said sheepfold and for the door, 5s. 9d. For woodwork on the said building by agreement, 66s. 8d. For the purchase of 6750 (*vj^Ml DCC*)½ roofing [tiles] for the same, 40s. 7d. For carriage of the same, 5s. For roofing the said building by agreement, 40s. Total £15 18s. 1¼d.[5]
[*Marginated*] Cost of the mill
For the purchase of 2 mill stones, 16s. For binding the mill axle with iron, with the purchase of iron, 5½d. For the purchase of 28 ells of canvas for sails at 2½d. per ell, 5s. 10d. For the purchase of steel and iron for making and sharpening mill picks, 5¾d. Total 22s. 9¼d.
[*Marginated*] External expenses
For 4 salmon purchased and sent to Peterborough, 7s. 4d. For transporting the same to Peterborough with the expenses of the boy and 1 horse, 8d. For expenses of 1 boy driving oxen and cows there, 6d. For expenses drawing up the account for the current year, 2s. For making 2365 (*ij^Ml CCC lxv*) faggots from branches and underwood, 7s. 10d.
Total 18s. 4d.
Total of both [expenses] £52 4s. 1d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 3 tallies, £98. Paid for the thirtieth for the third payment with the quittance, 4s. 7d. Paid for the fifteenth against one quittance, 41s. 2½d. Paid to the lord pope for the second term of the second year for the tenth granted to him against 1 quittance, 10s. 10d.[6] Paid to John de Thevilby[7] for his fee, 20s. Given to the justice(s) of trailbaston by the abbot, £8 13s. 4d. Total £111 (*C xj*) 9s. 11½d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid reeve for the rent of *Brondescroft'*, 7s. and 2s. which used to be allowed for the aforesaid croft are paid for 1½ acres of land which Brond' used to hold with the aforesaid croft and Robert le Daie holds them for 2s. Total 7s.
Sum total of expenses, payments and allowances £164 (*C lxiiij*) 12½d.
And he owes £4 6s. 1½d.

[m. 15r] [*Heading*] Issue from the grange of Scotter for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 2 skeps [wheat] remaining in the granary from the previous year. And for 66 qrs. 6 skeps from the whole issue of wheat. And for 7 qrs. 6 skeps purchased. And for 4½ qrs. from the mill from the feast of the Nativity of the Blessed Mary until the feast of the Holy Cross. Total 79 qrs. 2 skeps. From which: For expenses from the previous year, 7 skeps. For seed [for] 25 acres, 7 qrs. 6 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 8½ qrs. For expenses at 2 plough boons this year, 1 qr. 3 skeps. Given to the carpenter and roofer of the new sheepfold (*bercar'*)[3] by agreement, 2 qrs. Given to a certain slater roofing the sheepfold (*bercar'*) in the manor, 1qr. Given to the smith by agreement, 2 skeps. For expenses at the feast of St Peter, 5 skeps. For mixing with rye as below, 5 skeps. Sold, 53 qrs. 6 skeps. Given as bonus, 2½ qrs.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 9 qrs. ½ skep rye remaining in the granary from the previous year. And for 88½ qrs. from the whole issue of rye. And for 7 qrs. 1½ skeps new grain. And for 5 skeps wheat mixed as above. Total, 105 (v^{xx} *v*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 53 acres, 16½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 45 qrs. 2½ skeps. Given to a certain ditcher for digging a ditch around the new sheepfold (*bercar'*)[3], ½ qr. Given to a certain man clearing the new growth in the wood, ½ qr. Nothing for expenses at 1 boon work this [year] because there was none. Sold, 40½ qrs. ½ skep. Given as bonus, 2 qrs.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 150 (*vij*^{xx} *x*) qrs. 2 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 41 acres, 20 qrs. 3 skeps. For mixing with oats as below for making dredge, 9 qrs. 2 skeps. For making wort, 5 qrs. Sold, 110 (v^{xx} *x*) qrs. 1 skep. Given as bonus, 5½ qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 8½ qrs. wheat, 45 qrs. 2½ skeps rye and 32½ qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 86 qrs. 2½ skeps. From which: For the annual livery of a hayward, 2 carters, 6 ploughmen, 1 cowman, 4 shepherds, 1 miller and 1 dairy maid, who each receive a quarter every 10 weeks, 83 qrs. 1½ skeps. For the livery of 1 hayward's boy in place of the beadle, 1 qr. For the livery of 2 maid servants milking ewes, 6 skeps. For the livery of 1 boy keeping unused animals[4], ½ qr. For the livery of 1 shepherd's boy from the custom of *hondcorn*, 1 qr.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 9 qrs. 2 skeps barley mixed as above. And for 1½ qrs. oats mixed as below for seed. Total, 10 qrs. 6 skeps. Whence: For seed [for] 17 acres, 10 qrs. 6 skeps.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 52 qrs. 1 skep from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 13 acres, 9 qrs. 5 skeps. For mixing as above with barley for making dredge, 1½ qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for cart horses for the whole year, 32 qrs. 7½ skeps. For fodder for the horses of Bernard the bailiff on his visits, 3 qrs. 6½ skeps. For feeding lambs, 1½ qrs. For fodder for the horses of Bernard the bailiff and Robert the clerk drawing up the account for the current year, 6 skeps.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 42½ qrs. from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 15½ acres of land, 3 qrs. 6 skeps. For feeding pigs, 3 qrs. For feeding lambs, 2 qrs. Sold, 32 qrs. Given as bonus, 1½ qrs. Given to the shepherd at *Brondescroft* for pottage by Bernard of Castor, 1 skep.

[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 5 qrs. malted barley infused as above. [And] from increment, 5 skeps. Total, 5 qrs. 5 skeps. From which: For expenses at St Peter's fairs, 2 qrs. Given to the carpenter of the new sheepfold (*bercar'*)[3] by the abbot, 1 qr. For expenses drawing up the account for the current year, 5 skeps. Sold, 2 qrs.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 1 qr. 1 skep multure remaining in the granary from the previous year. And for 31 qrs. 3 skeps from the mill. Total, 32 qrs. [*sic*] Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all, and [the numbers] balance.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. And for 4 strays. Total, 9.
And 9 remain
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 1 stray young horse.
And 1 female remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 33 oxen remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total, 36. Of which: [Dead] from murrain, 4. Sent to the abbey within the tally for cows, 2.
And 30 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 3 bulls remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain,1. And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 25 cows remaining from the previous year. And for 5 added from stock. Total, 30. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sent to the abbey within the tally for oxen, 6.
And 22 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 9 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. Added to oxen, 3 and cows, 5, and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 14 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 6.
And 8 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 11 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 10 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 15 calves, issue of the said cows, of which 6 cows with [those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 3. And 12 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 495 (*xxiiij^{xx} xv*) wethers remaining from the previous year. And for 57 added from stock. And for 104 (*v^{xx} iiij*) purchased. And for 1 stray. Total, 657 (xx*xij^{xx} xvij*). Of which: [Dead] from murrain after

shearing, 7. Sold, 80. And 569 (xx*viij*^{xx} *ix*) [*sic*] wethers remain

[*Marginated*] Ewes

The same render(s) account for 178 (*viij*^{xx} *xviij*) ewes remaining from the previous year. And for 51 added from stock. And for 6 purchased. Total, 235 (*xj*^{xx} *xv*). Of which: [Dead] from murrain after shearing and lambing, 2. Sold, 56. And 177 (*viij*^{xx} *xvij*) ewes remain

[*Marginated*] Hoggets (*Hoggastr'*)

The same render(s) account for 119 (*v*^{xx} *xix*) hoggets remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 2 and after shearing, 1. Sold, 8. Added to wethers, 57, and to ewes, 51 hoggets, and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Lambs

The same render(s) account for 121 (*vj*^{xx} *i*) lambs, issue of the said ewes, 56 of which were sold before lambing. Of which: [Dead] from murrain, 18. And 103 (*v*^{xx} *iij*) remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render(s) account for the fells of 2 hoggets dead from murrain. Whence: Sold, 2.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render(s) account for the skins of 7 wethers, 2 ewes and 1 hogget. Total, 10. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render(s) account for the fells of 18 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render(s) account for 757 (*xxxvij*^{xx} *xvij*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Of which: Delivered to Richard of Croyland[8] and Ralph of Thorney[9], 756 (*xxxvij*^{xx} *xvj*). Sold, 1.

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 23 pigs remaining from the previous year. And for 13 of their issue. Total, 36. Of which: [Dead] from murrain, 3 pigs. Sold, 6 pigs. Total, 9. And 27 remain of which [there are] 1 boar, 2 sows, 11 pigs, 7 hogs of three terms and 6 weaned [piglets].

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 6½ weys 1 stone 1 qr. of cheese from the dairy this year. And for 1½ stone of winter cheese. Total, 6½ weys 2½ stone 1 qr. Of which: For expenses of the bailiff and at account, ½ stone. For expenses of mowing the lord's meadow as customary, ½ stone 1 quarter. For expenses at one plough boon, 1 qr. Nothing for expenses at 1 autumn boon work, because there was none. For expenses of sheep shearing, 1 stone. For expenses at St Peter's fair, ½ stone. Sold, 6 weys 6½ stone 1qr. [*marginated* 8 weys 6 stone ½ qr.]. In addition 42 gallons of milk were sold in winter and 160 (*viij*^{xx}) gallons of milk were used to feed lambs, weighing ½ wey 6 stone, and 241 (*xij*^{xx} *j*) gallons of purchased milk were used to feed the aforesaid lambs.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 19 stone 1 qr. of butter from the dairy this year. Of which: For expenses at St Peter's fair, 1 qr. Sold, 19 stone.

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 18 geese remaining from the previous year. And for 10 of their issue. And for 1 purchased. Total, 29. Of which: For expenses at St Peter's fair, 4. For expenses drawing up the account for the current year, 2. [Dead] from murrain, 1. Sold, 10. And 12 remain.

[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 28 capons remaining from the previous year. Of which: For the bailiff's expenses, 1. [Dead] from murrain, 4. Sold, 13.
And 10 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 15 hens remaining from the previous year. Of which: For the bailiff's expenses, 3. [Dead] from murrain, 2. Sold, 3.
And 7 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 23 pullets, issue of the hens. Of which: For the bailiff's expenses at St Peter's fair(s), 9. For the bailiff's expenses on his visits, 5. For expenses drawing up the account for the current year, 4. Sold, 5.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 260 (*CC lx*) eggs laid by the hens. Of which: For expenses of the household and the bailiff on his visits, 60. Sold, 200 (*CC*).
[*Marginated*] Swans
The same render(s) account for 1 swan remaining from the previous year. And for 4 from Fiskerton. Total, 5. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 4 remain
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 423 (*xxj^{xx} iij)* pigeons from the dovecote this year. Of which: For expenses of the bailiff and visitors and at account, 83. Sold, 340 (*xvij^{xx}*).
Nothing this year for rabbits.
Nothing from carcasses of oxen or hams (*pern'*).
[*Marginated*] Faggots
The same render(s) account for 2365 (*ij^{Ml} iij^{C} lxv*) faggots from the wood this year. Of which: For enclosing the rabbit warren,162 (*C lxij*) faggots. For making hurdles for the sheepfold (*ovile*) and for fuel, 200 (*CC*). Sold, 1998 (*M ix^{C} iiij^{xx} xviij*) faggots.[10]
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 2652 (*MM DC lij*) works from 51 tofts at Scotter and Scotterthorpe working once a week for the year. Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 52 works. Quittance for 1 toft once [held by] Walter Benet, 52 works because it is at farm. Quittance for the toft once [held by] Philip of Laughton, 52 works. Quittance for 48 tofts for 4 weeks of feast days, 192 (*C iiij^{xx} xij*) works. For going with the plough(s) and cart(s) when necessary, 112 (*C xij*)½ works. For spreading dung, 52 works. For breaking up clods, 12 works. For carting peas from the yard to the grange, 6 works. For covering heaps of peas, 6 works. For helping to roof buildings, 26 works. For winnowing corn, 115 (*C xv*) works. For repairing the pool of the water mill, 24 works. For making hedges around the rabbit warren, 10 works. For washing and shearing sheep, 43 works. For helping the mason lay the foundations of the sheepfold (*bercar'*) at *Brordescroft* [*sic*], 27 works. For digging clay for the same, 7 works. For helping the carpenter underpin (*sullevand'*) timber for the said sheepfold, 20 works. For planting willows on the bank there, 11½ works. For weeding corn, 72 works. For mowing meadow(s), 84 works. For lifting hay, 206 (*CC vj*) works. For making haystacks at *Brondescroft*, 41 works. For reaping, binding and gathering 25 acres wheat, 53 acres rye, 41 acres barley, 18 acres dredge, 13 acres oats and 15½ acres peas, 404 (*CCCC iiij*) works. Sold, 949 (*ix^{C} xlix*) works.

[m. 15d] [*Heading*] External account for Scotter for the ninth year of

G[odfrey] the lord abbot
[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and William of Scotterthorpe, sub-bailiff, render account for 64s. 3¼d. for arrears from the previous year.
Total 64s. 3¼d.
[*Marginated*] Sheriff's tourn
The same render account for 3s. 4d. from sheriff's tourn from Simon Creuker. And for 22d. from the *villata* of Yawthorpe for the same. And for 3s. 8d. from the *villata* of Cleatham for the same at the feast of St Martin. And for 22s. from the fee of lord Robert de Nevile[11] for the same. And for 4s. 7d. from the *villata* of Hibaldstow. And for 4s. 10d. from the *villata* of Raventhorpe at Christmas and at Easter for the same. And for 12s. 8d. from the *villata* of Holme at the same terms for the same. Total 52s. 11d.
[*Marginated*] Frankpledge
The same render account for 2s. from Robert de Nevile in Manton and Scotton[11] for frankpledge. And for 4d. from Cleatham for the same. And for 12d. from Holme for the same. And for 7d. from Raventhorpe for the same. And for 16d. from Hibaldstow for the same. And for 3d. from William de Nevile for the same. And for 3d. from Gilbert Boef for the same. And for 11d. from Yawthorpe for the same. Total 6s. 8d.
[*Marginated*] Ward
The same render account for 12s. from the fee of lord Robert de Nevile[11] for ward of Rockingham. And for 2s. from the *villata* of Cleatham for the same. And for 8d. from the *villata* of Hibaldstow for the same. And for 11d. from Yawthorpe for the same. Total 15s. 7d.
[*Marginated*] Annual rents
The same render account for 4s. from the prioress of Gokewell for certain land which she holds of the abbot in Gainsthorpe.[12] And for 6d. from the same for new rent for land which she holds there. And [for 7d.] from Thomas the clerk, coroner, for rent at Christmas which William Fauvel used to pay in Hibaldstow. And for 8d. for the same in the same vill. And for 4s. from the prior of Thornholm for suit from Raventhorpe from three weeks to three weeks, paying at Easter and the feast of Michaelmas.[12] And for 6d. from Ralph Parish for land which he holds in Gainsthorpe. And for 1d. from Ralph Cave in the same for the same. And for 2d. from John Carbonel for the same in Gainsthorpe. And for 4d. from the same for the same in the same. And for 1d. from Thomas de Seelby for the same in Hibaldstow. And for 2¾d. from William Caythorp' for the same in Hibaldstow. And for 4d. from William son of Ralph for the same in Hibaldstow. And for 4d. from Robert of Raventhorpe for the same. And for ½d. from William the clerk for the same in Hibaldstow. And for 3s. 4d. from the abbot of Barlings[13] for suit of the tenements which were [held by] of John Boef of Manton who used to attend every year from three weeks to three weeks.
Total 15s. 2¼d.
[*Marginated*] Annual recognitions
The same render account for 2d. from Robert de le Isele for having avowry. Nothing from Alicia Official' because she has gone away.
Total 2d.
Nothing from reliefs this year.
[*Marginated*] Perquisites
The same render account for £4 6s. 4d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £4 6s. 4d.
Nothing from the chattels of felons this year.

Nothing from deodands this year.
Sum total of receipts £12 13½d.

[*Marginated*] Expenses
For the stipend of William the bailiff [*recte* sub-bailiff] for the year, 13s. 4d. For expenses of the same at Lincoln at the county [court] and at gaol delivery on several occasions, 3s. 4d. Total 16s. 8d.

[*Marginated*] Payments
Paid to Roger the reeve of Scotter without tally, 30s. Paid to brother Robert of Spalding against 2 tallies, £8. Total £9 10s.
Sum total of expenses and payments £10 6s. 8d.
And he owes 34s. 5½d.

1 1295-9.
2 Warden of Scotter in the time of Abbot Richard of London (1274-95). *Carte Nativorum*, no. 474a.
3 See *Walter of Whittlesey*, 163.
4 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
5 £15 18s. 7¼d. according to *Walter of Whittlesey*, 163.
6 For this tax, see Lunt, *Financial Relations*, 382.
7 For his homage to the abbot in 1300, see *The White Book*, no. 113F.
8 Bailiff of the home manors.
9 Bailiff of the western manors.
10 1997 faggots were recorded as sold under the revenue of the manor head above.
11 Abbey tenant in Scotton, Manton and Holme. *The White Book*, no. 113F.
12 For this connection, see *Ibid*., no. 113M.
13 For the Barlings connection, see *Ibid.,* no. 220.

Walcot-on-Humber

[*Heading*] Account for Walcot for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and Adam, reeve, render account for 57s. 10d. for arrears from the previous year. Total 57s. 10d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £4 7s. 5½d. for all the fixed rent in the said manor of Walcot. And for 6d. from Adam the reeve for increment on rent for 1 cottage which William the miller once held. And for 13s. 4d. from the prior of Spalding[2]. And for 18d. from the fishery of *Holflet'*. And for 30s. from the farm of the mill this year. Total £6 12s. 9½d.
Total of rent with arrears £9 10s. 7½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 13s. 3d. from the sale of 318 (*CCC xviij*) works at ½d. per work. Nothing this year from the sale of straw for thatching. And for 2s. 6d. from the sale of straw. And for 4d. from the sale of grass and nettles. And for 7s. from the sale of 56 hens at 1½d. each. And for 4d. from the sale of 8 pullets. And for 20d. from the sale of 410 (*iiij^{C} x*) eggs at 5d. per hundred. And for 4s. 6d. from the sale of 206 (*x^{xx} vj*) pigeons. Nothing this year from the profit from buildings (*de avantag' domorum*). Nothing this year from the sale of hay from stacks. Nothing this year from the sale of hay in *Burbek'*. Nothing this year from the sale of hemp. Nothing from custody of strays or impounded animals. And for 9s. 6d. profit from the exchange of 3 oxen. And for 12d. profit from 1 pig. No profit this year from sheep. And for 9d. from the sale of 3 geese supplied by (*ex providencia*) the reeve. And for 10d. from the sale of the fleece from 1 stray.

And for 12d. from the sale of 4 capons. And for 16d. from the hide of 1 draught animal dead from murrain.
The same [render account] for 6d. from John son of Lambert for annual recognition until he shall be in a position (*de statu*) to take on land. And for 4d. from John son of John the reeve for annual recognition. And for 2d. from Agnes wife of William atte grene for having avowry. And for 6d. from Isabella, widow, for the same. And for 6d. from Adam son of Hugh de Southiby for annual recognition. Total 46s.
[*Marginated*] Corn sold
The same render account for 65s. 6½d. from the sale of 15 qrs. 1 skep wheat at 4s. 4d. per qr. And for 27s. from the sale of 9 qrs. rye at 3s. per qr. And for £12 14s. 6d. from the sale of 63 qrs. 5 skeps barley at 4s. per qr. Total £17 6s. ½d.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for 100 (*C*)s. from tallage of the bondmen this year. And for 60s. from Adam son of Hugh de Southiby that he might come and go without challenge and he will give 6d. for annual recognition each year at Easter. And for 6s. 8d. from Adam the reeve for having entry to 1 cottage which William the miller once held, performing services and customs.
Total £8 6s. 8d
[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 40s. 2d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 40s. 2d.
[*Marginated*] External receipts
The same render account for 13s. 4d. from view of frankpledge at the feast of the Purification of the Blessed Mary.
Total 13s. 4d.
Sum total of receipts £40 3s. 10d.
[*Marginated*] Necessary expenses
For ironwork on a plough for the year by agreement, 3s. 6d. For the purchase of a new plough, 8d. For mending old plough(s), 2d. For shield board(s) (*scheldbred*), ½d. For the purchase of 1 iron plate, 2d. For the purchase of 2 plough irons, 4d. For the purchase of 1 yoke, 1d. For making 2 sling ropes (*selinggis*) for yokes, 6d. For the purchase of 4 ox bows, 2d. For the purchase of sticks for tawing (*tawe*), 10d. For the purchase 3 pairs of traces and 3 halters, 6d. For the purchase of 1 harrow, 3d.
Total 7s. 2½d.
For the purchase of poles for carts and waggon(s), 1d. For the purchase of cart clouts with nails, 11d. For the purchase of grease, 4d. For the purchase of white tawed hide, 2d. For the purchase of 1 pair of traces, 2½d. For shoeing 3 horses for the year by agreement, 3s. 4d. For the purchase of tethers for tethering beasts in the pasture, 8d. Total 5s. 8½d.
For the purchase of salt 2d. Nothing for the purchase of turves this year. For quarrying stone for making a gable [for the grange], 12d. For making the same, 9s. For the purchase of timber for the said grange, 7s. 7½d. For the purchase of planks for the same, 16d. For the purchase of nails for fixing the said planks, 4½d. For woodwork on the same grange, 2s. 10d. For the purchase of 1 lock with key for the same, 3d. For the purchase of hay for 200 (*CC*) sheep, 49s. For the purchase of peas for feeding the same, 2s. For the purchase of ointment and bitumen for the same, 13d. For the purchase of hurdles and pens for the same, 5s. 8d. Total £4 4d.
For threshing 21 qrs. 5 skeps wheat [and] 30 qrs. 1 skep rye, without increment, on piecework at 2d. per qr., 8s. 7½d. For threshing 76 qrs. barley, without

increment, on piecework, 9s. 6d. For threshing 18 qrs. oats, without increment, on piecework, 18d. Nothing for winnowing the aforesaid corn because [it was done] with works. Total 19s. 7½d.
For the purchase of bread for 2 plough boons comprising 18 ploughs, 22d. For the purchase of ale for the same, 3s. For the purchase of meat, 19d. For the purchase of cheese, 2d. For mowing 10 acres of meadow at 4d. per acre, 3s. 4d. For expenses at 1 boon work [comprising] 18 men reaping in autumn with 2 men working for 3 days in autumn as customary with the lord's food, and John the parson of Haythby working for 1 day as customary, 17d. For the reeve's expenses in autumn, 2s. 6d. Total 13s. 10d.
For the annual stipend of 2 ploughmen, 8s. For the stipend of 1 shepherd for 38 weeks, 3s. 6d. For the purchase of ale for the *famuli* on the day of the ploughs, 1d. For their gloves in autumn, 2d. For their custom at the end of autumn, 4d. For expenses of Bernard the bailiff on his visits, 4s.
Total 16s. 1d.
Sum total of necessary [expenditure] £7 2s. 9½d.

[m. 16r] [*Heading*] Walcot continued
Nothing this year for the cost of the mill.
Nothing for stock purchased.
[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 2 qrs. rye at 3s. 4d. per qr., 6s. 8d.
Total 6s. 8d.
[*Marginated*] External expenses
For expenses of the reeve going to Peterborough at Easter, 10d.
Total 10d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 3 tallies, £29. Paid at Lincoln for the second term of the second year of the tenth granted to the lord pope by quittance, 14s. 1¼d.[3] Paid to the same [*eidem*] for the fifteenth by 2 quittances, 18s. 5¼d.[4] Total £30 12s. 6½d.
Sum total of expenses and payments £38 2s. 10d.
And he owes 41s.

[*Heading*] Issue from the grange of Walcot for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 21 qrs. 5 skeps from the whole issue of wheat. From which: For seed [for] 16½ acres and 1 rod, 5 qrs. 2 skeps. For the reeve's expenses in autumn, ½ qr. Sold, 15 qrs. 1 skep. Given as bonus, 6 skeps.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 30 qrs. 1 skep from the whole issue of rye. And for 2 qrs. purchased. Total, 32 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 19½ acres, 6 qrs. 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 14½ qrs. ½ skep. Sold, 9 qrs. Given as bonus, ½ qr.
And 1 qr. 7½ skeps remain in the granary
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 76 qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 18 acres 1 rod, 9 qrs. 2 skeps. Sold, 63 qrs. 5 skeps. Given as bonus, 3 qrs. 1 skep.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 14½ qrs. ½ skep rye mixed as above for the liveries of the *famuli*. From which: For the annual livery of 2 ploughmen, who receive a quarter every 10 weeks, 10 qrs. 3 skeps. For the livery of 1 shepherd

for 38 weeks from the feast of Michaelmas to the beginning of Lent and again from Pentecost to the feast of Michaelmas, 3 qrs. 5½ skeps. For the livery of a shepherd boy for the said period, ½ qr.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 20 qrs. from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 12 acres, 9 qrs. 1 skep. For making flour for pottage for the *famuli*, ½ qr. For expenses of Bernard the bailiff on his visits, 7 skeps. For fodder for 3 draught animals for the year, 7½ qrs. In addition 2 qrs. by estimation in sheaves were used to feed oxen and sheep.
Nothing from the issue of peas this year.
Nothing from malted barley this year.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 3 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added [from stock]. Total, 4. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Young horses
The same render(s) account for 1 3 year old horse remaining from the 2 year olds of the previous year. Whence: Added to draught animals and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 4 oxen remaining from the previous year.
And 4 remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 1 stray female hogget.
And 1 remains
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 1 fleece from the said hogget (*hoggastro*). Whence: Sold, 1.
Nothing for pigs.
Nothing for geese.
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons remaining from the previous year. And for 2 made from pullets. Total, 4. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 5 hens remaining from the previous year. And for 62 from customary payments of the vill. Total, 67. Of which: Quittance for 1 reeve, 6 because he holds 2 bovates of land. Sold, 56.
And 5 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 12 pullets, issue of the hens. Of which: For expenses of Bernard the bailiff on his visits, 2. Made into capons, 2. Sold, 8.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 80 eggs laid by the hens. And for 390 (*CCC iiij*^{xx} *x*) from the customary payments of the vill. Total 450 (*iiij*^{C} *l*). Whence: Quittance for a reeve, 40. Sold, 410 (*iiij*^{C} *x*).
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 220 (*xj*^{xx}) pigeons, issue of the dovecote. Of which: For expenses of Bernard the bailiff, 4. Sold 216 (*x*^{xx} *xvj*).
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 780 (*DCC iiij*^{xx}) works from the customs of 15 bondmen working once a week for the year. And for 74 works from William de

Southbrok' working for 1 day a week from the feast of St Martin to Pentecost and for 2 days a week from Pentecost to the feast of St Martin, which increases or decreases according to the weeks. And for 44 works from Hugh de Southibi working each week for 1 day from the feast of Michaelmas to the Gules of August. And for 6 works from the same in autumn this year. And note that when he works for 6 days he will eat lunch on 3 days. Total, 904 (*ix*^{C} *iiij*) [works]. Of which: Quittance for the reeve for the year, 104 (*C iiij*) works because he holds 2 bovates. Quittance for 14 bondmen for 2 weeks of feast days at Christmas and for 13 bondmen at Easter and at Pentecost, 54 works. Quittance for William de Soutbrok' and Hugh de Southiby for the said 4 weeks, 8 works. For going with the plough(s) while the *famuli* were carting dung and harrowing, 18 works. For helping the mason make the gable for the grange, 33 works. For winnowing corn, 74 works. For weeding corn, 42 works. For mowing meadows in *Burrisberk'*, 4 works. For lifting and stacking hay, 46 works. For reaping, binding and gathering 16½ acres 1 rod wheat, 19½ acres rye, 18 acres 1 rod barley and 12 acres oats, 203 (*CC iij*) works, with 1 boon work comprising 18 men for 1 day reaping the same corn. Sold, 318 (CC*C xviij*) works.

1 For the 1296-7 extent of Walcot, see *The White Book*, no. 91.
2 See *Ibid.*, nos. 47-8.
3 For this tax, see Lunt, *Financial Relations*, 382.
4 For this tax, see Harriss, *King, Parliament and Public Finance*, 79, n. 3.

Fiskerton

[*Heading*] Account for Fiskerton for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and Richard of Islip and Robert Sees, serjeants, render account for £8 8s. 8¼d. for arrears from the previous year.
Total £8 8s. 8¼d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £26 16d. for all the fixed rent in the said manor of Fiskerton, Scothern, Sudbrooke and Reepham from which 23s. 4<d.> are subtracted for 2 crofts of meadow once at farm to John atte Gildhous and Philip le Walsche because one of them is in the lord's hand and the other at farm. And for 100 (*C*)s. from the farm of the mill this year. And for 20s. from Robert le Sees for the farm of *Bradholm*. And for 4s. 9d. from the profit from *Halbode'*. And for 109 (*C ix*)s. 8d. from the fishery on the [River] Witham with three shillings increment on rent for the same fishery. And for 12d. from the smithy (*fabra*) of Reepham. And for 10s. from the fishery at the new dyke (*fossati*). And for 13s. 4d. from Bercar' [*recte* Beatrice] le Sees for a certain croft of meadow which John atte Gildhous and Roger the carter once held. And for 1d. increment on rent for half an acre of land which Robert Houward bought from Ralph Rut. And for 2s. 8d. increment on rent of a certain house at farm [in] Lincoln. And for 9d. from Ralph Scedd' for a plot next to the plot of Robert Houward' on which he made a fish pond. And for 6d. increment on rent for five acres of land which John Cog' holds for his lifetime and that of his wife. And for 6d. from Ralph Rut for a plot of meadow next to *Gosholm*. And for 18d. from Thomas Rose for increment on rent for 1 weir which he holds below *Wilinghowe'*, of which 6d. is increment. And for 12d. increment on rent from Avicia le Sees for that part of the tenements which were [held by] her father and which she received to hold for her lifetime. And for 3d. from William Drabil for increment on rent for part

of 1 toft which Peter Brounswain surrendered into the lord's hand. And for 2s. from Alexander the forester for increment on rent for a ferry at *Barlingmouth*, holding for his lifetime. And for 12d. from the same for toll on taking turves from the intake (*de incremento*) for his lifetime. And for 1d. from Henry the smith for increment on rent for 7 rods of land which Lambert his brother surrendered into the lord's hand. And for 12d. from Ralph al [*sic*] Gildhous for increment on rent for a cottage and a croft and 1 curtilage which Matilda Miluer once held.

Total £39 11s. 5d.

[*Marginated*] Quittances

No quittance for a reeve because there was none.

[*Marginated*] Defaults

For default on 3 stalls which Haginus the Jew held in Lincoln[2], 12s. For default on 1 croft which Robert de la Bothe surrendered into the lord's hand with the charter for the same croft, 20s. For default on 1 toft and 14 acres of land which Warin son of Hugh held in Sudbrooke, 2s, because he is liable for 4s. 4d. chevage (*in capite*) [3] and he only gives 2s. 6d.

Total 34s.

Total of the remainder of rent [less] default allowances £37 17s. 5d.

Total of the remainder of rent with arrears £46 6s. 1¼d.

[m. 16d] [*Heading*] Fiskerton

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 48s. 11½d. from the sale of 1175 (*M^l C lxxv*) works. And for 30s. 4d. from the sale of 26 *wekacr'* at 13d. each. And for 7s. 8d. from *fodircornpeni* at the Christmas term. And for 4s. 6d. from the custom of *wodefotherpeni* which *unus fec' car'*. And for 19s. 4½d. from the sale of 93 hens from the customary payments of the bondmen and cottars of the homage of Fiskerton at 2½d. each. And for 23s. 4d. from pannage of pigs at the feast of St Martin from both bondmen and outsiders. And for 63s. 4d. from the sale of willows in *Bothecroft*. And for 5s. from 60 oxen yoked in the ploughs of the bondmen this year. And for 8s. from the sale of grass and nettles from the garden this year. And for 2s. from the sale of grass from the yard of the fish pond this year. And for 2s. from the sale of grass on the bank at *Middilcroft*. And for 2s. from the sale of grass on two banks towards Sudbrooke. And for 10s. from grass in *le Ermitcroft*. And for 12d. from the sale of bracken. And for 18d. from the sale of *Akergarth'*. Nothing from garden fruit. And for 24s. from the sale of straw. And for 8s. 6d. from the sale of straw for thatching [*or* strewing]. And for 12d. from the sale of litter. And for £13 15s. 10d. from the sale of 14560 (*xiiij^Ml D lx*) faggots, of which 4550 (*iiij^M D*)½ fetched 20d. per hundred and 1000 (*M^l*) fetched 2s. per hundred. And for 31s. 2d. from the sale of 18700 (*xviij^Ml DCC*) hazel withies at 20d. per thousand. And for 3s. 6d. from the sale of osiers. And for 2s. 6d. from the sale of old willow trunks from *Wilinghowe*. And for 6d. from the sale of willow branches from the yard of the sheepfold (*bercar'*) at Reepham. And for 12s. 6d. from branches of trees cut for the sheepfold (*bercar'*) at Scotter. And for £50 from the sale of 10 acres of woodland at 100s. per acre. Nothing from the custody of strays this year. And for 9¼d. from the custom of carting hay. And for 5d. from the sale of beeswax and honey.

The same [render account] for 7s. from the sale of 1 draught mare. And for 51s. 6d. from the sale of 2 oxen, of which 1 fetched 26s. 6d. and 1 fetched 26s. And for 10s. from the sale of 1 three year old beast. And for 5s. from the hide and intestines of one ox slaughtered for expenses of *Twelfacris*. And for 3s. 10d. from

the hides of 2 oxen slaughtered for household expenses. And for 7d. from the sale of 1 weak calf. Nothing from the hide of 1 calf dead from murrain because it was used for cart harness. And for £9 11s. 8d. from the sale of 41 pigs in separate transactions (*per parcell'*) and at different prices. And for 2s. 10¼d. from the sale of 9 sucking piglets. And for 17s. 6d. from the sale of 9 wethers before shearing, of which 1 fetched 18d. and 8 fetched 2s. each. And for 60s. from the sale of 4 [*recte* 40] ewes at 18d. each. And for 12d. from the sale of 33 sheep skins. And for 4s. 2d. from the sale of 28 lamb fells. Nothing from wool because it was sent to the house. And for 18s. 8d. from the sale of 2 weys of cheese at 8d. per stone. And for 5s. from the sale of 6 stone of butter. And for 6s. 2d. from the sale of 148 (*vij^{xx} viij*) gallons of milk at ½d. per gallon. Nothing here from the sale of hens because it is [recorded] above. And for 10s. from 4 swans caught for the king's use and sold to him.

The same [render account] for £12 9s. 4d. from the sale of 33 acres 1 perch of meadow by south (*Bisouth*)*Wylinghowe* at 7s. 6d. per acre and [hay from]10 acres 1 rod was carted to the manor and 5 acres there could not be sold because of excess of water. And for 30s. from the sale of *Gopilgor'*. Nothing from *Pikfletgor'* because it has not yet been possible to sell it. And for 20s. from the sale of 1 gore by *Southtongg'*. Nothing from hay from [*del*] *Tongg'* because it was carted to the sheepfold (*ad bercariam*) at Reepham. And for 14s. from the sale of *Lessiesgore*. Nothing from the sale of 17½ acres of meadow next to *Northewolinghowe* because all the hay was carted to the manor and to the sheepfold at Reepham. Nothing from *Holgore* because [the hay] was carted to the house. Nothing from *Prestholm'* because [the hay] was carted to the house. Nothing from hay from 3 acres in the croft which Philip le Walche once held because it was carted to the house. Nothing from 7 acres in the middle croft *biEston'* because [the hay] was carted to the house. Nothing yet from 14 acres in *le Bothercroft* because it has not yet been possible to sell. Nothing this year from rowen hay. And for £7 13s. from the sale of 18 acres of meadow in the croft *biEston'* at 8s. 6d. per acre. And for 20s. 3d. from the sale of 2 hay stacks in *Haringeng'* and all the rest was carted to the manor. Nothing this year from animals grazing in *le Bothercroft*. Nothing from meadow in *Liteleng'* because it lay fallow. Nothing from meadow in *Redingg'* because it lay fallow. Nothing from meadow *binorthwod'* because it lay fallow. And for 37s. from the sale of hay from *Littelwell'*. [Hay from] 2 acres of meadow in *Grindholm* and meadow in *Haringgheng'* and 1 plot in *Botpolsik'* and 6 acres in *Haringgheng'* and part of the meadow of *Twelfacr'* and 3 acres next to *le Twelfacr'* and 2 acres in *Craksthorn'* and 3 acres in *Botpool* and 4½ acres below *Berwey* was carted to the manor. And for 48s. from 6 hay stacks sold in *le Tuelveacr'*.

The same [render account] for 4d. from William of Kelsey for annual recognition. And for 4d. from John son of Hugh for the same. And for 2d. from Geoffrey of Newball for the same. And for 2d. from Hugh Graunt for the same. And for 4d. from Ralph Astin for the same. And for 4d. from Henry of Saxby for the same. And for 4d. from Hugh son of Peter Pasmeer for the same. And for 4d. from John son of Philip for the same. And for 6d. from John son of Alicia Wodgreif for the same. And for 4d. from Walter of Spalding for the same. And for 6d. from Roger son of John in the cemetery for the same. And for 4d. from Roger le Diker for the same. And for 6d. from Thomas the smith that he might trade with the abbot's men. And for 4d. from John Astin for having avowry. And for 2d. from Godfrey Drak' for the same. And for 4d. from Matilda Nut for the same. And for 4d. from John Sigward' for annual recognition. And for 4d. from Peter Hert for having avowry. And for 4d. from Martin son of Walter

the miller for annual recognition. And for 4d. from Laurot' de Stokton' for having avowy. And for 4d. from Emma Gunne for the same. And for 2d. from Alicia Scorth' for having avowry. And for 4d. from William de Peynbrig' for the same. And for 4d. from Ralph the tailor for having avowry. And for 4d. from Elias Akinhode for the same. And for 6d. from Margaret Catelin for the same. And for 4d. from William son of Hugh Jurdan de Stowpark for the same. And for 6d. from Margaret of Blankney for having avowry.

Sum total of revenue of the manor
£128 (*C xxviij*) 5s. 8½d.

[*Marginated*] Sale of corn

The same render account for £13 15s. from [the sale of] 58 qrs. wheat, of which 28 qrs. fetched 5s. per qr. and 30 qrs. fetched 4s. 6d. per qr. And for £19 17s. 2d. from the sale of 96 qrs. 2 skeps barley, of which 17 qrs. 2 skeps fetched 4s. per qr. and 79 qrs. fetched 4s. 2d. per qr. And for 76s. 9½d. from the sale of 31 qrs. 7 skeps oats, of which 18 qrs. fetched 2s. 4<d.> per qr. and 13 qrs. 7 skeps fetched 2s. 6d. per qr. And for £4 4s. 6d. from the sale of 29 qrs. beans, of which 5 qrs. fetched 2s. 6d. per qr. and 24 qrs. fetched 3s. per qr. And for 15s. from the sale of 4½ qrs. malted barley at 3s. 4d. per qr.

Total £42 8s. 5½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £26 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 100 (*C*)s. from Alexander the forester as fine for 1 toft and 1 bovate of land which Geoffrey Herre surrendered into the lord's hand, performing services and obligations set down on the court roll. And for 30s. from Margaret widow of William son of Alan as fine for 1 toft and 1 bovate of land which William her husband once held in bondage. And for 6s. 8d. from Richard le Graunt for marrying Alicia his daughter outside the manor. And for 40s. from Amicia Catelin as fine for 1 messuage and 1 bovate of land which Simon her husband formerly held, performing services and customs. And for 50s. from Alicia widow of Hugh son of Thomas as fine for 1 messuage and 2 bovates of land which the said Hugh her husband held in bondage. And for 30s. from Alicia le Graunt that she might hold the land of Richard her husband in bondage, performing services and customs. And for 60s. from Richard le Granger for having entry to Edusa of Scotter holding a messuage and 2 bovates of land in bondage, performing services and customs. And for 13s. 4d. from Ralph on le Green for marrying Alicia his daughter outside the manor. And for 10s. from Agnes Nut for marrying Margaret her daughter outside the manor. And for 50s. from Avicia wife of Roger Phi' as fine for 1 messuage and 2 bovates of land which the said Roger her husband held in bondage, performing services and customs. Total £46 3s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for £13 8s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £13 8s.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 66s. 8d. from view of frankpledge at the Purification of the Blessed Mary. And for £4 4s. 4d. from the farm of *Faldingworth'* for 4 terms because a third part of fifty shillings, which was half of all the farm, was allowed and subtracted from the farm of a hundred shillings. Total £7 10s.

Sum total of receipts £284 (*CC iiij^{xx} iiij*) 19s. ¼d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 4 ploughs, 9s. 3½d. For

making 2 new plough shares, 8d. For the purchase of 24 plough irons, 3s. 2½d. For binding the plough round the coulter, 2d. For making 5 new ploughs and lifting (*erigend'*) and cutting timber for ploughs, harrows and 22 yokes, 21d. For making 11 halters with manorial canvas (*proprio canabo*), 1d. For the purchase of 3 oxen, 40s. 4d. For the purchase of 1 draught mare, 11s. 6¾d. For shoeing the forequarters of 3 draught animals for the year, 3s.

Total 70s. ¾d.

For the purchase of 1 new cart body with unbound wheels (*rotis nudis*) for the same for carting grass to the water, 2s. ½d. For the purchase of 1 pair of new wheels, 3s. 7¼d. For binding them with old strakes purchased for the same and large nails and clamps and windings, with the smith's stipend, 5s. 9½d. For hooping and mending other wheels, 19d. For fitting axle(s) to the cart(s), 5d. For the purchase of 66 cart clouts with nails, 2s. 11½d. For the purchase of 1 saddle with saddle pads, 7d. For the purchase of 6 new collars, 2s. 2d. For the purchase of 5 pairs of traces, 21½d. For the purchase of horse hide, 4d. For the purchase of 1 stone of grease, 16d. For the purchase of 1 male cart horse, 26<s.> 1d. For the purchase of 1 mare, 20s. For shoeing 4 cart horses for the year, 4s. For shoeing a fifth horse over and above (*extra*) the agreement, 10½d.

Total 73s. 6¾d.

For the purchase of 1½ qrs. of salt, 3s. 7d. For the purchase of rennet, 4d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 6d. For the purchase of earthenware pots and pans, 3d. For mending brass pans and binding them with iron, 8d. For the purchase of 4 baskets, 11d. For the purchase of 1 basket for the pantry with 2 winnowing fans (*ventell'*), 10d. For the purchase of 1 bowl, 3d. For mending 2 sieves and 1 measure, 2d. For the purchase of 1 shovel and 1 iron dung fork, 4½d. For the purchase of 1 bucket for the well and binding the same with iron, 6d. For the purchase of 1 table cloth and 1 towel, 2s. 9¼d. For the purchase of 5 cups, 3d. For mending 1 cistern (*plumbo*) and making repairs in the bakery, 5d. For pruning and tying the vines, 5d. For castrating 42 piglets 10d. For the purchase of malt dregs for feeding pigs, 15d. For drying malt, 10d. For the purchase of garlic for planting, 3d. For making a new ceiling for the grange and fetching clay, 2s. 5d. For the purchase of 300 (ij^{C} v^{xx}) thraves (*travys*) of turves, 8s. ½d. For making hurdles for the sheepfold (*ouile*), 10d.

[m. 17r] [*Heading*] Fiskerton continued

For repairing the ox pens, 2d. For making and mending stalls, cribs and troughs for the sheep, 12½d. For the purchase of 8 qrs. malt dregs for feeding ewes, 2s. 8d. For the purchase of 6 skeps bran for lambs, 9d. For the purchase of 270 ($xiij^{xx}$ x)½ gallons of milk for feeding lambs, 22s. 6½d. For the purchase of 2 stone of ointment for the sheep, 2s. 4d. For the purchase of 2 gallons of bitumen, 8¾d. For the purchase of scoop(s) for milk for the lambs and mending other old ones, 5d. For the purchase of candles at lambing time, 7½d. For the purchase of 1 lamp and oil and cord [wick ?] for the byre, 6d.

For mending the great gates with the purchase of 1 plank and nails, with the carpenter's stipend, 13½d. For making 1 hedge around the rabbit warren, 11d. For making 1 door for the same, 1d. For making hooks for hinges for the same door, 1d. For the purchase of 1 lock for the same, with a key, 2½d. For the purchase of 2 keys for the chamber and cellar, 2½d. For making 1 hoe (*hawe*) for eradicating roots from the rabbit warren, 5d. For mending window fastenings in the byre, 3d. For the purchase of 1 quarry pit at *Gretwell'* for building a wall round the manor, 15s. 10d. For underpinning and mending the hay grange, 7½d. For mending the wall(s) of the other grange, with the mason's stipend, 5½d. For roofing building(s) in the *Curia*, 8s. 6½d. For pasturing the

unused animals[4] in the fen at *Braunceton'*, 10s. 10d.

Total £4 18s. ½d.

For threshing 116 (*v^xx xvj*) qrs. 7 skeps wheat, without increment, on piecework at 2d. per qr., 19s. 5¾d. For threshing 5½ qrs. wheat, 7d. of which half was threshed by works. In addition the *famuli* threshed 18 qrs. 3 skeps. For threshing 4 qrs. 6 skeps rye on piecework at 2d. per qr., 9½d. For threshing 190 (*ix^xx x*) qrs. barley on piecework at 1¼d. per qr., 19s. 9½d. For threshing 106 (*v^xx vj*) qrs. oats on piecework at ¾d. per qr., 6s. 3d. In addition the *famuli* and customary tenants threshed 41 qrs. oats. For threshing 66 qrs. 1 skep beans and peas on piecework at 2d. per qr., 11s. ¼d. In addition the *famuli* threshed 4½ qrs. Nothing for winnowing the said corn because it was done by labour services.

Total 57s. 11d.

For the purchase of bread for 1 ploughing custom comprising 51 ploughs, 11s. 8d. For the purchase of 500 (*v^C*) herring for the same, 2s. 6d. For the purchase of bread for mowers in *le Tuelveacr'*, 8s. For the purchase of ale for the same, 4d. For the purchase of ale for the use of the beadle(s), 4d. Nothing for the purchase of meat for the use of the beadles because [it came] from stock. For the purchase of bread for the great autumn boon work comprising 203 (*CC iij*) men, 12s. 4d. For the purchase of herring for the same, 2s. 6d. For the purchase of ale for the use of the beadles, 4d. Nothing for the purchase of bread or herring at the second boon work because there was none.

Total 38s.

Nothing for the stipend of a serjeant this year. For the stipend of 1 forester and 1 beadle, 13s. 4d. For the annual stipend of 1 carter, 8 ploughmen and 3 shepherds, each of whom [receives] 4s., 48s. For the annual stipend of 1 dairy maid, 5s. For the stipend of another carter and a fourth shepherd for 23 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from Pentecost to the feast of Michaelmas, each [of whom receives] 3s., 6s. For the annual stipend of 1 cowman and 1 pigman, each of whom [receives] 3s., 6s. For household expenses with the burial of Richard of Islip and packing wool, 58s. 10½d. when 1 serjeant, 1 forester, 1 beadle and 1 dairy maid were at table and the bailiff often came. For shoeing the horses of Bernard of Castor, 2s. For the custom of the household at the end of autumn, 12d.

Total £7 2½d.

Sum total of necessary [expenditure]

£23 17s. 9½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 10 qrs. 1½ skeps rye for seed and for liveries, 40s. 10¾d., of which 3 qrs. 6 skeps cost 3s. 6d. per qr. and 6 qrs. 3½ skeps cost 4s. 3d. per qr.

Total 40s. 10¾d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 1 sow, 2s. 6d. For the purchase of pike (*lupis aquatic'*), 36s. 1d. For the purchase of eels to feed the same, 2s. For the purchase of 23 sheep at 2s. each, 46s. For the purchase of 3 swans, 10s.

Total £4 16s.7d.

[*Marginated*] External expenses

Given to Henry de Bynigton' by the abbot, 6s. 8d. For expenses of lord John of Oundle at Lincoln in his infirmity, 21d.[5] For expenses of the parson of Paston in the same place, 17d. For expenses of Ralph of Thorney[6] and Richard of Croyland[7] and others weighing and sacking wool, 10s. 8d. For expenses of Bernard the bailiff coming and going to Peterborough on five occasions, 6s. 6d. For expenses of the same at the county [court] and gaol delivery, 16d. For

expenses of Robert le Sees [going] to Peterborough with money at Easter, 8d. For expenses of 1 boy taking money there, 2d. For taking various letters there on 10 occasions, 20d. For expenses of Bernard of Castor and Richard of Islip coming and going to Peterborough on four occasions between the feasts of Michaelmas and Christmas, 4s. For expenses of Henry the hayward [going] to Peterborough with money at the same time, 10d. For presents from B[ernard] of Castor to the household of the *Curia* on Christmas day, 4d. Given to the same faggot maker (*eund' fagotar'*)[8], 4d. For expenses of Bernard of Castor and Robert le Sees [going] with money to Boston with the transport of boats and expenses there before the arrival of brother Robert, 4s. 3½d.

For making a ditch around the rabbit warren and at the mill, 8s. 1d. For laying a hedge at the great croft, 12d. For the purchase of cloth for the use of the lord abbot, £4 8s. For the purchase of bran for the lord abbot's horse, 2s. 9d. For shoeing the same, 14d. For leading the same to Peterborough, 8d. For shoeing the horses of Robert the clerk, 1d.

For making 16850 (*xvj^{Ml} DCCC di'*) faggots from branches and underwood at 3d. per hundred, 42s. 1½d. For collecting 18700 (*xviij^{Ml} DCC*) sticks at 5d. per thousand, 6s. 9½d. Total £9 11s. 3½d.

Total of both [expenses] £40 6s. 6¾d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding by hand of Richard of Islip and his executors, £39 15s. 1d. Paid to the same by hand of Robert le Sees against 3 tallies, £150 (*C l*) 10s. Paid to the prior of St Katherine's, Lincoln[9] for 3 quittances, £14 19s. 10½d. Paid to the taxers of the thirtieth (*taxatoribus tricesime*) by hand of Richard of Islip, 24s. 8d.[10] Paid to a certain monk of Reading on the order of the lord abbot, 13s. 4d. Paid to Bernard of Castor for his fee, 40s. Paid to ... [cancelled ?] John of Crossholme for his fee against 1 quittance, 20s. Paid to John Elein[11] without tally, 31s. 6d. Total £211 (*CC xj*) 14s. 5½d.

Sum total of expenses, payments and allowances £252 (*CC lij*) 12¼d.

And he owes £32 18s.

[*Heading*] Issue from the grange of Fiskerton for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

[*Marginated calculation of yield: 6 dots*]

The same render account for 1½ skeps wheat from the previous year remaining in the granary. And for 140 (*vij^{xx}*) qrs. 6 skeps from the whole issue [of wheat]. Total 140 (*vij^{xx}*) [qrs.] 7½ skeps. From which: For seed [for] 90 acres, 28 qrs. 1 skep. For household expenses for the year, 12½ qrs. when a serjeant, a forester, 1 hayward and 1 dairy maid were at table and the bailiff and many others visited. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 36½ qrs. ½ skep. Given to the mason of Collingham by the abbot, 1 qr. For expenses of lord John of Oundle at Lincoln in his infirmity, ½ qr.[5] Given to those milking ewes by agreement, 6 skeps. Sold, 58 qrs. Given as bonus, 2 qrs. 7 skeps.

And 5 skeps remain in the granary

[*Marginated*] Rye

[*Marginated calculation of yield: 4 dots over 4 dots, the latter underlined.*]

The same render account for 4 qrs. 6 skeps from the whole issue of rye. And for 10 qrs. 1½ skeps purchased. Total, 14 qrs. 7½ skeps. From which: For seed [for] 15 acres 1 rod, 4 qrs. 6 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 10 qrs. 1½ skeps.

[*Marginated*] Barley

[*Marginated calculation of yield: 4 dots underlined over* 2½ qrs. short (*def' 2 qr. di'*)]
The same render account for 190 (*ix^{xx} x*) qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 62 acres, 31 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 29 qrs. For making wort, 28 qrs. For feeding piglets, 1 qr. Sold, 96 qrs. 2 skeps. Given as bonus, 4 qrs. 6 skeps.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render account for 36½ qrs. ½ skep wheat, 10 qrs. 1½ skeps rye and 29 qrs. barley mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 75 qrs. 6 skeps. From which: For the annual livery of 1 carter, 8 ploughmen and 3 shepherds, who receive a quarter every 10 weeks, 62 qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 cowman and [1] pigman, 8 qrs. 5 skeps. For the livery of another carter and 1 shepherd for 23 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from Pentecost to the feast of Michaelmas, who receive a qr. every 10 weeks, 4 qrs. 5 skeps. Given to a certain boy helping at lambing time, 1 skep. Nothing for dredge this year.
[*Marginated*] Oats
[*Marginated calculation of yield: 3 dots underlined*]
The same render account for 1 qr. 7 skeps oats from the previous year remaining in the granary. And for 147 (*vij^{xx} vij*) qrs. from the issue. And for 2½ qrs. peas mixed as below. Total, 151 (*vij^{xx} xj*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 87½ acres, 65½ qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for cart horses for the year, 22 qrs. 5 skeps. For fodder for the horses of Bernard the bailiff against 2 tallies, 10 qrs. 5 skeps. For fodder for horses harrowing for the custom of the bondmen, 2 qrs. For fodder for the horse of Richard of Islip bailiff, 2 qrs. 7 skeps. For fodder for the horse of the lord abbot visiting there, against 2 tallies, 4 qrs. 7 skeps. For fodder for the horses coming for the interment of Richard of Islip, 1 qr. 6 skeps. For fodder for cart horses carting wool there from Scotter, Walcot and Collingham, 6 skeps. For fodder for the horses of Richard of Croyland[7] and Ralph of Thorney[6] and others coming there to pack wool, 1 qr. 2 skeps. For fodder for the horse of John le Storor[12] coming to oversee the flock, 1 skep. For fodder for the horses of William of Scotterthorpe and Adam of Walcot, 1 skep. For fodder for the horses of lord John of Oundle [in] his infirmity, 1 qr. 3 skeps.[5] For fodder for the horse of the parson of Paston, ½ qr. For expenses of Robert the clerk drawing up the account for the current year, ½ qr. For expenses of the sheriff of Lincoln and his clerks on occasions, ½ qr. For feeding lambs, 5 skeps. Sold, 31 qrs. 7 skeps. Given as bonus, 1½ qrs.
[*Marginated*] Beans, Peas
The same render account for 6 qrs. 2 skeps [2 skeps *repeated*] from the previous year remaining in the granary. And for 70 qrs. 5 skeps from the whole issue of beans [and] peas. Total, 72 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 55 acres, 20 qrs. 5 skeps. For mixing as above with oats for fodder, 2½ qrs. For expenses of the horse of the lord abbot visiting, 1 qr. 2 skeps. For fattening and feeding pigs, 4 qrs. For feeding other pigs, 11 qrs. For making bread for dogs in the time of J [*recte* R[ichard] ?] of Islip, ½ qr. Sold, 29 qrs. Given as bonus, 1 qr.

And 7 qrs. remain in the granary

[m. 17d] [*Heading*] Fiskerton continued
[*Marginated*] Malt
The same render account for 8 qrs. malted barley from the previous year remaining in the granary. And for 28 qrs. infused as above. Total, 36 qrs. From which: For household expenses for the year, 23 qrs. Given by the abbot to the mason [working on] the chamber from Collingham, 1 qr. Sold, 4 qrs.

And 7½ qrs. remain in the granary

[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Cart horses
The same render account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 5. And 5 remain
[*Marginated*] Mares
The same render account for a purchased mare.
And 1 remains
[*Marginated*] Draught animals
The same render account for 4 draught animals remaining from the previous year. And for 1 mare [sold] at account. And for 1 purchased. And for 2 added from stock. Total, 8. Of which: Sent to the abbey, 1. Sold, 1.
And 6 remain
[*Marginated*] Three year old horses
The same render account for 2 three year old horses remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to draught animals, 2 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old horses
The same render account for 2 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year. And 2 remain
[*Marginated*] This year's foals
The same render account for 3 foals, issue of the mares or the draught animals.
And 3 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render account for 36 oxen remaining from the previous year. And for 4 added from stock. And for 3 purchased. Total, 43. Of which: Slaughtered for household expenses, 2. Sent to Peterborough, 6. Sold, 2. Slaughtered for expenses of *Tuelveacre*, 1. And 32 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render account for 2 bulls remaining from the previous year.
And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render account for 20 cows remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total, 23. Of which: Sent to the abbey among the ox tally, 4. And 19 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render account for 8 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sold, 1. Added to oxen, 4 and cows, 3 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render account for 11 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 11 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render account for 7 one year old cattle remaining from the previous year. And 7 remain
[*Marginated*] Calves
The same render account for 10 calves, issue of the said cows, of which 4 cows were sent to Peterborough before calving. And 6 cows and 3 of [those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sold, 1.
And 8 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render account for 293 (*xiiij*^{xx} *xiij*) wethers remaining from the previous year. And for 34 added from stock. And for 33 purchased. And for 1

stray. Total, 351 (*xvij*^{xx} *xj*). Of which: [Dead] from murrain after shearing, 13. Sold before shearing, 9 And 329 (*xvj*^{xx} *ix*) wethers remain

[*Marginated*] Ewes

The same render account for 237 (*xj*^{xx} *et xvij*) ewes remaining from the previous year. And for 35 added from stock. And for 1 stray. Total, 273 (*x*^{x}*iij*^{x} *xiij*). Of which: [Dead] from murrain after shearing, 7. Sold before shearing, 40

And 226 (*xj*^{xx} *vj*) remain

[*Marginated*] Hoggets (*Hoggastr'*)

The same render account for 83 hoggets remaining from the lambs of the previous year. Of which: [Dead] from murrain before being added [to stock] and shearing, 1. [Dead] from murrain after shearing, 13. Added to wethers, 34. And to ewes, 35 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Lambs

The same render account for 159 (*vij*^{xx} *xix*) lambs from the said ewes, of which 40 ewes were sold before lambing and 74 with those added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 28.

And 131 (*vj*^{xx} *xj*) remain

Nothing from wool fells.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render account for the skins of 13 wethers, 7 ewes and 13 hoggets dead from murrain. Total, 33. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render account for the fells of 28 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render account for 586 (*xxix*^{xx} *vj*) fleeces from the said wethers, ewes and hoggets which were sold.

[*Marginated*] Pigs

The same render account for 68 pigs remaining from the previous year. And for 93 of their issue. And for 1 sow purchased. Total, 162 (*viij*^{xx} *ij*). Of which: For household expenses, 5 pigs and 3 piglets. Sold, 41 pigs and 9 piglets. [Dead] from murrain, 8 piglets. Total, 66. And 96 remain of which [there are] 2 boars, 3 sows, 18 pigs, 32 hogs (*hoggastr'*) of three terms, 30 weaned and 6 sucking [piglets].

[*Marginated*] Cheese

The same render account for 2½ weys 4 stone and 1 qr. of cheese from the dairy this year for 14 weeks from St Gregory's day to the Gules of August and all the milk was sold from the Gules of August to the feast of Michaelmas and another part was sold in winter. Of which: For household expenses for the year, 5½ stone. For expenses in mowing *le Tuelveacr'*, 2 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 2½ stone. For expenses of lord John of Oundle in his infirmity at Lincoln, 1½ stone.[5] Sold, 2 weys. In addition 148 (*vij*^{xx} *viij*) gallons of milk were sold in winter and again from the Gules of August to the feast of Michaelmas. And 116 (*v*^{xx} *xvj*) gallons of milk were used to feed lambs, weighing 1 wey 2½ stone. And 257 (*xij*^{xx} *xvij*) gallons of milk were purchased to feed lambs.

[*Marginated*] Butter

The same render account for 9 stone of butter from the dairy this year. Of which: For household expenses, 1 stone. For making ointment for the sheep, 2 stone. Sold, 6 stone.

[*Marginated*] Geese

The same render account for 13 geese remaining from the previous year. And for 30 of their issue. Total, 44. Of which: For expenses of the household and at

account, 20. Sold, 10. And 14 [remain]

[*Marginated*] Capons

The same render account for 10 capons remaining from the previous year. And for 6 made from pullets, Total, 16. Of which: For expenses on Christmas day, 1. For expenses of lord John of Oundle at Lincoln, 3.[5]

And 12 remain

[*Marginated*] Hens

The same render account for 9 hens remaining from the previous year. And for 102 (*v^xx ij*) from customary payments of the vill. Total, 111 (*v^xx xj*). Of which: For household expenses, 10. Sold, 93.

And 8 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render account for 27 pullets, issue of the hens. Of which: For expenses of lord John of Oundle at Lincoln, 6.[5] For expenses of the household and visitors, 21. And [the numbers] balance.

[*Marginated*] Swans

The same render account for 33 swans remaining from the previous year. And for 9 of their issue. And for 3 purchased. Total, 45. Of which: [Dead] from murrain in winter, 3. Sold to the lord king, 4. Sent to Scotter, 4. In a dispute with lord John Bigot and his men, 3 swans which they carried away (*alduxerunt*).

And 31 remain, for 11 of which Robert Howard is in default

[*Marginated*] Carcasses

The same render account for the carcasses of 2 oxen slaughtered for the larder(er). Whence: For household expenses, all and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Hams

The same render account for the hams of 5 pigs slaughtered as above. Whence: For expenses of the household and visitors, all.

[*Marginated*] Carcasses of wethers

The same render account for the carcasses of 8 wethers purchased for household expenses. Whence: For household expenses, all.

[*Marginated*] Hives

The same render account for 2 bee hives remaining from the previous year. And 2 remain from which honey and wax were sold as above (*infra*).

[*Marginated*] Faggots

The same render account for 16850 (*xvj^Ml DCCC*)½ faggots made this year from harmful (*nocuus*) branches and underwood. Of which: For expenses of enclosing the rabbit warren, 600 (*vj^C*). For enclosing the new ditch around the rabbit warren and repairing hedges around the garden and fishpond(s), 300 (*CCC*). Given to the Friars Preachers and [Friars] Minor, 1000 (*Ml*). Given to lord Simon of Northborough[13], 100 (*C*). Given to the marshall of Dunham, 100 (*C*). Given to master Henry of Hemingby by lord John of Oundle[5], 200 (*CC*). Sold, 14560 (*xiiij^Ml D lx*) faggots.

[*Marginated*] Works

The same render account for 4784 (*iiij^Ml' vij^C iiij^xx iiij*) works from 92 bovates of land at Fiskerton and Reepham working once a week for the year. Of which: Quittance for a forester for the year, who holds 2 bovates of land, 104 (*C iiij*) works. Quittance for 90 bovates of land for 4 weeks of feast days, 360 (*iij^C lx*) works. Quittance for the aforesaid 90 bovates of land for ploughing and harrowing 45 acres of land which is called *yokacr'*, 180 (*C iiij^xx*) works; viz. 2 works for each bovate of land, and each bovate of land shall plough half an acre for one work and harrow it for the other work. Quittance for the same 90

bovates of land for ploughing for four days this year, 220 (*CC xx*) works; viz 80 works for each bondman. For default by the infirm and deceased, 60 works. For carting rowen hay to the house and stacking [it], 40 works. For going with the plough when necessary, 92 works. For spreading dung, 40 works. For harrowing, 243 (*CC xliij*) works. For opening channels because of flooding, 8 works. For planting beans in the wheat, 54 works. For breaking up clods, 26 works. For weeding corn, 130 (*C xxx*) works. For carting heaps of peas to the grange, 15 works. For winnowing corn, 250 (*CC l*) works. For roofing buildings, 140 (*C xl*) works. For laying hedges around the wood, 9 works. For making a ditch around the rabbit warren, 221 (*CC xxj*) works. For carrying timber towards Scotter to *Hakethornscotgate*, 19 works. For collecting sticks for tawing (*ad taw*) for the manor and at Collingham, 16 works. For clearing ditch(es) at the great croft, 220 (*CC xx*) works. For washing and shearing sheep, 44 works. For collecting sedge (*wrek*) and removing it from the meadow, 22 works. For mowing meadow(s), 176 (*C lxxvj*) works. For mowing grass and carrying it from the water, 130 (*C xxx*) works. For lifting hay, 320 (*iij*^{C} *xx*) works. For carting hay to the house, 85 works. For reaping, binding and gathering 50 acres wheat, 15 acres 1 rod rye, 59 acres barley, 50½ acres oats and 35 acres peas and carting to the house, 366 (*iij*^{C} *lxvj*) works. In addition one boon work comprising 203 (*CC iij*) men harvested 40 acres wheat, 47 acres oats and 20 acres peas and iij *wekacr'* this year harvested 3 acres barley. For carting corn to the house, 19 works. Sold, 1175 (*M*^{l} *C lxxv*) works.

1 There appear to be a large number of arithmetical or copyist's errors in the account perhaps because of the disruption caused by the death of Richard of Islip during the accounting year. See later in the account.
2 For the Lincolnshire Jews at the time of the expulsion in 1290, see R. R. Mundill, *England's Jewish Solution: Experiment and Expulsion, 1262-1290* (Cambridge, 1998), 189-90.
3 The account for 1309-10 gives 'under the fixed rent head' (*in capite redditus assisi*) which is a more plausible reading given the size of the obligation.
4 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
5 Steward until his death in this accounting year. See above xxii, n. 45.
6 Bailiff of the western manors.
7 Bailiff of the home manors.
8 More probably a mistake for a certain faggot maker (*cuidam fagotar'*).
9 Deputy collector for papal taxes. *The White Book*, no. 250, n.1.
10 For this tax, see Prestwich, *War, Politics and Finance*, 179.
11 Reeve of Collingham.
12 Probably John of Biggin, stock keeper of the Nasso flock.
13 A chantry for lord Simon of Northborough was established at the abbey in 1328. *Henry of Pytchley*, 14.

Torpel

[m. 18r] [*Heading*] Account for Torpel for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and Hugh le Templer of Torpel, serjeant, render account for 43s. 4¼d. for arrears from the previous year.
Total 43s. 4¼d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 8s. 6d. from rent of the bondmen at the feast of St

Martin. And for 35s. 5½d. from the free tenants and cottars at Christmas. And for 8s. 6d. from the rent of the bondmen at the same term. And for 8s. 6d. from the same at the Purification of the Blessed Mary. And for 43s. 7¼d. from the free tenants and cottars at Easter. And for 8s. 6d. from the bondmen at the same term. And for 8s. 6d. from the same at Pentecost. And for 35s. 9¼d. from the free tenants and cottars at the feast of St John the Baptist. And for 4s. 9½d. from rent of the free men at the feast of St Peter in chains which is called *libera wara*.[2] Nothing for the Michaelmas term. And for 19s. 2½d. from fixed rents purchased from lord Geoffrey of Southorpe[3] for three terms. And for 100s. from Lolham at Easter. And for 1d. from Geoffrey son of Richard for increment on rent for 1 acre and 1 rod of land which he bought from Richard son of Nicholas. And for ½d. from Simon Farman for increment on rent for 1½ acres of land which he bought from Richard Launcelene. And for ¼d. from Agnes daughter of Simon of Bainton for rent for 3 rods of land which she bought from Hugh de Bernevill'. And for ¼d. from Philip le Mercer for rent for half an acre of land which he bought from William Gauge. And for ½d. increment on rent for 2½ acres of land which Peter Aleyn bought from Hugh Bernevill'. And for 1d. from the new house of Gilda of Bainton for the Easter term.

Total £14 19½d.

Sum total of rent with arrears £16 4s. 11¾d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 18s. 11½d. from 65 acres of land in *Hilhawe*, farmed in the time of the queen[4], for the Easter term. Nothing from the 8s. for 8 acres of pasture purchased from lord Geoffrey of Southorpe[3] because of new farmers[5]. And for £12 7s. 9d. from the sale of hay from the stacks from both the meadow of the manor and the meadows purchased from lord G[eoffrey] of Southorpe[3], from which 6 acres 1½ rods were given as all the hay tithes for both the manor and the meadow bought from lord G[eoffrey] of Southorpe[3] and 6 acres were carted to Glinton. And for 11s. from the sale of elms below the mill.

Nothing from the sale of grazing in the garden because it was pastured by the lord's draught animals. And for 20s. from the sale of grazing in *Personfen*. Nothing from 16s. for 16 acres of pasture in *Hilhawe* because of new farmers[5]. And for 4d. from the sale of a boundary in the underwood (*una divisa subbosco*). And for 8d. from the sale of [hay from] the bank at *Estcroft*. And for 8d. from the sale of *Synholmdick'*. Nothing from a boundary next to *Husketiscroft'* because it could not be farmed. Nothing from the bank next to *le Hil* because it could not be farmed. Nothing from grass gathered between the strips. Nothing from the sale of nettles.

The same [render account] for 3s. 4d. from the custom of *maltsilver*. And for 16d. from the custom of *wodefother*. And for 19½d. from pannage for pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. Nothing this year from pannage for pigs from outside [the manor]. Nothing for the office of reap reeve because it was not farmed. Nothing from the weaning of lambs.

The same [render account] for 6s. from the sale of 300 (*iij*^{C}) faggots at 2s. per hundred. Nothing from garden fruit here because it was not farmed. Nothing from the sale of straw for the same [reason]. Nothing from the sale of straw for strewing [*or* thatching] or litter this year. Nothing from the custody of strays.

The same [render account] for 4d. from the sale of the hide of 1 draught animal dead from murrain. And for 2d. from the sale of the hide of 1 yearling beast dead from murrain. And for 16d. from the sale of 2 stone of cheese. And for 8s. from the sale of 1 wey and 1 stone of butter at 8d. per stone. And for 7½d. from the sale of 3 capons. And for 4½d. from the sale of 3 hens. And for 8d. from the

sale of 160 (*C lx*) eggs. Nothing from the sale of milk. Nothing from profit on pigs. And for 3d. from the sale of 3 old winnowing fans (*vanna*).

Total £16 3s. 5d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. 11d. from the sheriff's tourn at Easter. And for 8s. from ward of Rockingham at the same term.

Total 14s. 11d.

Sum total [of receipts] £33 3s. 3¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs with shoeing the fore quarters of 4 draught animals with the smith's stipend by agreement, 14s. 6d. For making 2 new ploughs, 6d. For fitting head(s) and mending old plough(s), 2d. For expenses at 4 plough boons comprising 35 ploughs, 7s. 1d.

Total 22s. 3d.

For the purchase of 1 pair of new wheels, 6s. 1d. For the purchase of 3 strakes for the same, 14d. For the purchase of 100 (*C*) large nails, 2s. 8d. For the purchase of clamps with nails, 13d. For binding the said wheels, 8d. For the purchase of cart clouts, 8d. For the purchase of 4 collars, 22d. For the purchase of 2 pairs of traces, 10½d. For shoeing 2 cart horses, 18d. For the purchase of halters, 3d. For the purchase of <1> horse, 13s. 4d.

Total 30s. 1½d.

For the purchase of 1 qr. of salt, 18d. For the purchase of rennet, 6d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 3d. For the purchase of ointment and bitumen for treating and marking the sheep, 10s. 2d. For washing and shearing the said sheep, 2s. For mending the kitchen door with the purchase of a key for the same, 4d. Total 14s. 9d.

For <threshing> 118 (v^{xx} *xviij*) qrs. wheat, 22 qrs. 6 skeps peas, without increment, < on piecework> at 2d. per qr., 23s. 6½d. For threshing 38 qrs. 3 skeps barley, without increment, on piecework at 1½d. per qr., 4s. 9½d. For threshing 68 qrs. dredge, without increment, on piecework at 1¼d. per qr., 7s. 1d. For threshing 78 qrs. 5 skeps oats, without increment, on piecework, 6s. 6½d. Nothing for winnowing because [it was done] by the dairy maid and *famuli*.

Total 41s. 11½d.

For mowing 20 acres of meadow which belonged to lord G[eoffrey] of Southorpe[3] at 6d. per acre, 10s. For lifting the said hay, 14d. For reaping, binding and gathering 3 acres wheat and 2½ acres 1 rod oats with hired men at 12d. per acre, 4s. 8d. For the purchase of meat for one autumn boon work, 2s. 8d. For the purchase of ale for the same, 3s. For the purchase of herring for 2 autumn boon works, 18d. Total 23s.

For the annual stipend of 1 serjeant, 10s. For the annual stipend of 1 park keeper, 1 carter and 4 ploughmen, each of whom [receives] 4s. 6d., 27s. For the stipend of 1 dairy maid this year, 3s. 6d. For the stipend of 1 shepherd from the feast of Michaelmas to Pentecost, 6d. For the stipend of another shepherd from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from Pentecost to the Gules of August, 6d. For keeping the unused animals[6] in the fen, 2s.

Total 43s. 6d.

Sum total of necessary [expenditure] £8 15s. 7d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 1 qr. oats, 2s. 8d.

Total 2s. 8d.

[*Marginated*] External expenses

For making 300 (*iij*^{C}) faggots, 12d. For expenses of lord Roger de Welleworth'

and others of the household of lord Piers Gaveston taking his seisin at Torpel[5], 14s. 8d.
Total 15s. 8d.
Total of both [expenses] £9 13s. 11d.

[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £20 16s.
Total £20 16s.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the said serjeant for ward of Rockingham for the Easter term, 8s. And 6s. 11d. from sheriff's tourn for the same term. Allowed to the same the 20s. which the lord abbot gave to William of Southorpe.
Total 34s. 11d.
Sum total of expenses, payments and allowances £32 4s. 10d.
And he owes 18s. 5¾d.

[m. 18d] [*Heading*] Issue from the grange of Torpel for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 118 (*v^xx xviij*)½ qrs. from the whole issue of wheat. From which: For seed [for] 73½ acres, 23 qrs. For the annual livery of 1 serjeant, who receives a qr. every 8 weeks, 6½ qrs. For expenses at three autumn boon works, 3 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 16 qrs. 2 skeps. Sent to Castor against 1 tally, 3½ qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 66 qrs. of which 33 qrs. were for Reginald of Castor.

[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 38 qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 8 acres 1 rod of land, 4 qrs. 1 skep. For mixing as below with oats for making dredge, 6 qrs. 5 skeps. Sent to Glinton against 1 tally, 23 qrs. 5 skeps. Sent to Werrington, 4 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 16 qrs. 2 skeps wheat, 2 qrs. 2 skeps peas and 15 qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 33½ qrs. From which: For the annual livery of 1 park keeper, 1 carter and 4 ploughmen who receive a qr. every 12 weeks, 25 qrs. 7 skeps. For the annual livery of 1 dairy maid who receives a qr. every 14 weeks, 3 qrs. 3 skeps. For the livery of 1 shepherd for 35 weeks from the feast of Michaelmas to Pentecost, who receives a qr. every 12 weeks,. 3 qrs. For the livery of another shepherd for 15 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from Pentecost to the Gules of August, 1 qr. 2 skeps.

[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 68 qrs. from the whole issue of dredge. And for 6 qrs. 5 skeps barley infused as above. And for 5½ qrs. oats mixed as below. Total, 80 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 19 acres <1 rod> of land, 12 qrs. 1 skep. Sent to Glinton against 1 tally, 60 qrs. And to Werrington, 8 qrs.

[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 81 qrs. 5 skeps from the whole issue of oats. And for 1 qr. purchased. And for 1 qr. peas mixed as below. Total, 83 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 34 acres, 25½ qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for cart horses and draught animals, 3 qrs. 1 skep. For fodder for the horses of the household of lord P[iers] Gaveston taking his seisin of Torpel[5], 1 qr. For mixing as above with dredge, 5½ qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 44½ qrs. of which 41 qrs. were for Reginald of Castor. For feeding oxen by estimation in sheaves, 3 qrs.

[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 26 qrs. 2 skeps from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 16 acres of land, 5 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 qrs. 2 skeps. Sent to Walton, 3 qrs. And to Upton, 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally for Reginald of Castor, 10½ qrs. For mixing as above with oats, 1 qr. For feeding sheep by estimation in sheaves, 3½ qrs.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 15 qrs. multure from the mill. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 4 draught animals remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 5. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 4 remain
[*Marginated*] Mares
The same render(s) account for 1 draught mare remaining from the previous year. And 1 remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 1 yearling horse remaining from the foal of the previous year. And 1 remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 14 oxen remaining from the previous year. And for 4 added from stock. And for 2 from Glinton. Total, 20. Whence: Sent to Glinton, all.
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year which was sent to Glinton.
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 15 cows remaining from the previous year. And for 5 added from stock. And for 1 from a certain fine from the custom of the manor. Total, 21. Of which: Sent to the abbey to the larder against 1 tally, 6. Sent to Glinton, 15.
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 9 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to oxen, 4. Added to cows, 5 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 5 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And for 2 found at account. Total, 7 which were delivered to Glinton.
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 9 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. And 8 remain which were sent to Glinton.
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 10 calves, issue of the said cows, of which 6 cows were sent to the abbey before calving and 7 with [those] added [from stock] were 'sterile' And 10 remain which were sent to Glinton
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 2 weys 2½ stone of cheese from the dairy. Of which: For expenses at three autumn boon works, 1½ stone. Sold, 2 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 1½ weys 6 stone.

[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 1 wey and 1 stone of butter from the dairy this year. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 22 geese remaining from the previous year. And for 39 of their issue. Total, 61. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 18. And without tally, 3. Sent to Glinton 40 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 14 capons remaining from the previous year. And for 6 from free tenants at Christmas. Nothing from John Strake because he has gone away. Nothing from Roger Strak' because he has gone away. Nothing from Robert Strak' because he has gone away. Nothing from Robert Dikeloun because [he is a] pauper and has gone away. Total, 20. Of which: [Dead] from murrain, 3. For expenses of the household of the bishop of Durham,[7] 2. Sold, 3. Sent to the abbey against 1 tally, 12 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Cocks
The same render(s) account for 2 cocks remaining from the previous year. And for 5 from the free tenants at Christmas. And for 20 from the customs of the bondmen and cottars at the same festival. Total, 27. Of which: Sent to the abbey among the hen tally, 26. Sent to Glinton with the hens, 1 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 9 hens remaining from the previous year. And for 21 from free tenants at Christmas. And for 56 from the customs of the bondmen and cottars at the same festival. Total, 86. Of which: For expenses of the bailiff on occasions, 6. For expenses of the bishop of Durham[7] and the household of lord P[iers] Gaveston[5], 8. Sold, 3. Sent to the abbey among the cockerel tally, 60 and without tally, 6. Sent to Glinton, 3.
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 15 pullets, issue of the hens. Whence: For expenses of the household of lord P[eter] de Gaveston'[5], all.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 160 (*C lx*) eggs laid by the hens. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Pepper
The same render(s) account for 4 lbs. pepper from the free tenants at Easter. Whence: In default from the manor once [held by] Ralph of Manton, 1 lb. Delivered to brother Robert of Spalding, 3 lbs.
[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for half a pound of cumin from Walter of Ufford which was delivered to brother Robert of Spalding without tally.
[*Marginated*] Faggots
The same render(s) account for 300 (*iij*^{C}) faggots made from thorns from *Hilhawe*. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 102 (*C ij*) works from 17 customary tenants for 6 working days from Friday in the week of Pentecost to the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 646 (*vj*^{C} *xlvj*) works from the same customary tenants for 13 weeks from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, when each works three times per week for the said period. And for 12 works from 2 cottars at mowing time as customary; viz. 6 works each. And for 12 works from the same for 6 days in autumn. Total, 772 (*vij*^{C} *lxxij*) [works]. Of which: For making a ditch around *Estcroft* and in the wet land (*in terr' aquos'*), 148 (*C xlviij*) works. For weeding corn, 136 (*C xxxvj*) works. For

mowing meadows and lifting [hay], 202 (*C ij*) works. For reaping, binding and gathering 40 acres wheat, 8 acres 1 rod barley, 7 acres dredge, 11 acres 1 rod oats and 6 acres peas, 204 (*ij^{C} iiij*) works. In addition 3 boon works comprising 514 (*v^{C} xiiij*) men and 3 boons (*benes*) comprising 106 (*v^{C} vj*) men harvested 28½ acres 1 rod wheat, 10 acres dredge, 20 acres oats and 10 acres peas. And hired men harvested 3 acres wheat and 2½ acres 1 rod oats. And Walran de Mortimer[8] harvested 1 acre wheat. And Hugh of Barnack harvested half an acre wheat and Roger le White [harvested] half an acre wheat. And John of Nunton harvested half an acre wheat. And Henry Mordac [harvested] 1 rod wheat. And the new farmers had 82 works.

1 This manor had been leased from the crown since 1291. See above, xxviii. For its tenurial history, the extent of 1291 and the dispute over the abbey's seignorial rights, see *The White Book*, xvi-xvii, xxx-i, nos. 32, 149-149D, 152, 232, 252.
2 For this rent, see *Pilsgate*, no. 290.
3 For Geoffrey of Southorpe's decline, see King, *Peterborough Abbey*, 43; *The White Book*, xvi-xvii.
4 Queen Eleanor of Castile held Torpel until her death in 1290. *The White Book*, nos. 152, 232.
5 See above xxviii for the resumption of the manor by the crown.
6 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
7 Anthony Bek.
8 See *Henry of Pytchley*, 71.

Upton

[m. 19r] [*Heading*] Account for Upton for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Richard of Croyland, bailiff, and Roger of Bolnhurst, serjeant, render account for 9¾d. for arrears from the previous year.
Total 9¾d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 69s. from all the fixed rent in the said manor of Upton whether from free tenants or bondmen and cottars for the terms of Christmas, Easter and St John the Baptist.
Total 69s.
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 5s. 8d. from the custom of malt making; viz. 8d. from every 6 bondmen and 4d. from every 5 bordars. And for 30s. from the sale of 1460 (*M^{l} iiij^{C} lx*) faggots, of which 1260 (*M^{l} ij^{C} lx*) fetched 2s. per hundred and 200 (*CC*) fetched 2s. 6d. per hundred. And for 2d. from pannage of pigs this year. Nothing this year from custody of strays or impounded animals. Nothing this year from the sale of trees felled in the orchard. Nothing this year from the sale of grass or nettles from the orchard. And for 18d. from the sale of grass on the headland(s) in the field(s) this year. Nothing from straw this year because it was taken by the other farmer.[2] Nothing this year from straw for strewing [*or* thatching] or litter. Nothing this year from the weaning of lambs. Nothing this year from the sale of pasture. And for 4s. from the sale of garden fruit.
Total 41s. 4d.
Nothing this year from tallage or fines because of the new farmer.[2]
Nothing for perquisites because of that impediment.

[*Marginated*] External receipts
The same render account for 31s. 10¼d. received from Ralph the reeve of Castor without tally. Total 31s. 10¼d.
Sum total of receipts £7 2s. 11¾d.
[*Marginated*] Rents paid
For rent paid to the treasurer of Peterborough for 3 terms, 30s. And nothing to the sacrist of the same place for his rent for the Michaelmas term because of the new farmer[2]. And nothing from William de Wishowe for the same term became of the aforesaid impediment. Total 30s.
[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs and a third plough at sowing time and shoeing cart horses and draught animals by agreement for three terms, 6s. 9d. For cutting timber and repairing the plough at Castor and repairing and mending plough(s) and harrow(s), 2s. For the purchase of halters, 2d. For expenses of ploughs borrowed for the Lenten sowing, 2s.
Total 10s. 11d.
For the purchase of cart clouts, 3d. For the purchase of grease for the cart(s), 3d. Total 6d.
For the purchase of 2 skeps of salt, 6d. For the purchase of 1 basket, 3d. For making sieve(s) and riddle(s), 3d. For castrating piglets, 2d.
Total 11d.
For threshing 54 qrs. 7 skeps wheat, 14 qrs. 6 skeps rye and 16 qrs. 3 skeps peas, without increment, on piecework at 2½d. per qr., 17s. 11d. For threshing 36 qrs. 1 skep barley and 18 qrs. dredge, without increment, on piecework at 1½d. per qr., 6s. 9d. For threshing 95 qrs. oats, without increment, on piecework at 1d. per qr., 7s. 11d. For winnowing the aforesaid corn, 2s. and the dairy maid winnowed half. Total 34s. 7d.
Nothing for weeding corn because [it was done] by labour services. Nothing from the custom of bondmen mowing the lord's meadow because they have half an acre of meadow each year for the said custom. Nothing this year from hay carted away from (*ultra*) *Gosholm*. For the purchase of ale for 1 autumn boon work, 2s. 6d. For the purchase of meat for the same, 3s. For the purchase of herring for a second boon work, 8d. For carts borrowed to take corn to Castor for the purchase of ale, 12d. Total 7s. 2d.
For the stipend of a serjeant this year, 6s. 8s. [*recte* 8d.]. For the annual stipend of a carter and 4 ploughmen, each of whom [receives] 4s. 6d., 22s. 6d. For the stipend of a fifth ploughman from the feast of Michaelmas to Pentecost, 6d. For the annual stipend of a forester's boy, 2s. 3d. For the annual stipend of a dairy maid, 2s. 9d. For the annual stipend of a pigman, 2s. 3d.
Total 36s. 11d.
Sum total of necessary [expenditure] £4 11s.
[*Marginated*] External expenses
For making 800 (*viij*^{C}) faggots, 2s. In addition the *famuli* made 660 (*vj*^{C} *lx*) faggots. Total 2s.
Total of both [expenses] with rents paid £6 3s.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against one tally, 20s.
Total 20s.
Sum total of expenses and payments
£7 3s. And ¼d. is owed which the abbot remits and [the numbers] balance
[m. 19d] [*Heading*] Issue from the grange of Upton for the ninth year of

G[odfrey] the lord abbot
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 54 qrs. 7 skeps from the whole issue of wheat. And for 2 qrs. 2 skeps from Castor. Total 57 qrs.1 skep. From which: For seed [for] 68½ acres, 21 qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 serjeant who receives a qr. every 10 weeks, 5 qrs. 1½ skeps. For expenses at 1 autumn boon work, 2 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 qrs. 2½ skeps. Sent to the abbey against 2 tallies, 26 qrs., 7 qrs. of which were for Reginald of Castor.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 14 qrs. 6 skeps from the whole issue of rye. From which: For seed [for] 8 acres of land, 2½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 12½ qrs.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 36 qrs. 1 skep from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 10 acres 1 rod of land, 5 qrs. 1 skep. Sent to Castor against 1 tally, 31 qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 2 qrs. 2½ skeps wheat, 12½ qrs. rye and 14 qrs. 5½ skeps peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 29½ qrs. From which: For the annual livery of 1 carter and 4 ploughmen, who receive a quarter every 12 weeks, 21½ qrs. ½ skep. For the annual livery of 1 dairy maid and 1 pigman both of whom receive half a livery, 4 qrs. 2 skeps. For the annual livery of 1 forester's boy who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the livery of a fifth ploughman for 35 weeks from the feast of Michaelmas to Pentecost, 1½ qrs.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 18 qrs. from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 10 acres 1 rod of land, 6 qrs. 7 skeps. Sent to Castor against 1 tally, 11 qrs. 1 skep
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 98 qrs. from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 49 acres of land, 37 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for cart horses and draught animals for the year, 4 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 53 qrs., 40½ [qrs.] of which were for Reginald of Castor. For feeding oxen by estimation in sheaves, 3 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 16 qrs. 3 skeps from the whole issue of peas. And for 2 qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 1 qr. from Torpel. Total, 19 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 9 acres of land, 2 qrs. 7 skeps. For mixed grain for liveries of the *famuli*, 14 qrs. 5½ skeps. For feeding and pasturing (*sustinend' et pascend'*) pigs, 1 qr. 6½ skeps.
[*Heading*] Stock there
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 2 cart horses remaining from the previous year. Whence: Delivered to Ralph, reeve of Castor, 2 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 5 draught animals remaining from the previous year. Whence: Delivered to the aforesaid Ralph, 5 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 16 oxen remaining from the previous year. Whence: Delivered to the aforesaid Ralph the reeve, 16 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 71 pigs remaining from the previous year. And for 14 of their issue. Total, 85. Of which: [Dead] from murrain, 7 piglets. Sent to the abbey against 1 tally, 18 pigs. Total, 25. And 60 remain of which [there are] 3 boars, 1 sow, 49 pigs and 7 weaned piglets which were delivered to Ralph the reeve of Castor.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 2½ stone of cheese from Castor. Whence: For expenses at 2 autumn boon works, all.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 37 geese remaining from the previous year. And for 20 of their issue. Total, 57. Of which: Eaten by foxes, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 30. And 25 remain which were delivered to the reeve of Castor.
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 11 capons remaining from the previous year. And for 1 from William son of Walter for annual recognition. And for 16 made from pullets. Total, 28. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 24. Delivered to the reeve of Castor 4 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Cocks
The same render(s) account for 11 cocks from customary payments of the vill. Whence: Sent to the abbey among the hen tally, all.
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 6 hens remaining from the previous year. And for 2 made up from pullets. And for 60 from customary payments of the vill. Total, 68. Of which: Sent to the abbey among the cockerel tally, 62. And 6 remain which were delivered to the reeve of Castor.
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 18 pullets, issue of the hens. Whence: Made into capons, 16 and hens, 2 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 280 (*ij^{C} iiij^{xx}*) [eggs] from customary payments of the vill. And for 180 (*C iiij^{xx}*) laid by the hens. Total 440 (*iiij^{C} xl*) which were sent to the house against 1 tally.
[*Marginated*] Ducks
The same render(s) account for 24 ducks remaining from the previous year. And for 20 of their issue. Total, 44. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 24. Delivered to Ralph, reeve of Castor, 20 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for ½ lb. cumin from lord John of Ashton[3] for rent of a tenement he holds in Upton which was delivered to brother Robert of Spalding.
[*Marginated*] Faggots
The same render(s) account for 1460 (*M^{l} iiij^{C} lx*) faggots made from underwood and branches. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 252 (*CC lij*) works from 6 virgates of land working three times each week from the feast of St John the Baptist to the feast of Michaelmas. And for 40 works from 5 half virgates working twice a week for the said period. And for 14 works from William Sparhauk' working once a week for the said period. And for 14 works from 5 cottars, 3 of whom work for 3 days and one works for 2 days. Total, 420 (*iiij^{C} xx*) works. Of which: For weeding corn, 36 works. For mowing meadows, 14 works. For lifting hay 27

works. And note that each year, when there is no reeve from the homage, mowing of meadows, lifting of hay and carting to the house should be agreed with another as set out (*debet concordar' cum alio ut patet*). For carting hay to the house, 10 works. For reaping, binding and gathering 50½ acres wheat, 8 acres rye, 10 acres 1 rod barley, 10 acres 1 rod dredge, and 9 acres oats and 9 acres peas, 333 (*iij*^{C} *xxxiij*) works. In addition, 2 boon works comprising 78 men and 2 boons (*benes*) without food comprising 78 men harvested 18 acres wheat [and] 40 acres oats.

1 This manor had been leased from the crown since 1291. See above, xxviii. For its tenurial history, the extent of 1291 and the dispute over the abbey's seignorial rights, see *The White Book*, xvi-xvii, xxx-i, nos. 32, 149-149D, 152, 232, 252.
2 See above, xxviii and the preceding account for Torpel for the resumption of the manor by the crown.
3 John of Ashton paid homage to the abbot for a tenement at Ashton in Dec.1299. *The White Book*, no. 113A.

Warmington

[m. 20r] [*Heading*] Account for Warmington for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and John, reeve of Warmington, render account for 115 (*C xv*)s. 2d. for arrears from the previous year.
Total 115 (*C xv*)s. 2d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £10 11s. 9¼d. for all the annual fixed rent in the said manor of Warmington, whether from free tenants or socage tenants, virgaters and cottars. And for 26s. 8d. from the farm of three ovens. And for 6d. from ward of Rockingham. And for 6s. 8d. from the farm of a fishery. And for 4d. rent from 8 acres of land from the Pollard fee which Walter Cakir gave to his daughters by charter. And for ½d. from William Man of Elton for increment on rent for 1 messuage which he bought from Walter Prime of Warmington at the feast of St John the Baptist. And for ½d. from John son of William Gagon for a plot which he bought from the aforesaid W[alter] for new rent at the same feast. Total £12 6s. ¼d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 6d.
Total of quittances 6d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £12 5s. 6¼d.
Total of the remainder of rent with arrears £18 8¼d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for 26s. 2d. from 1 virgate of land which Athelina widow of Richard the hayward holds for her lifetime for everything except the customs contained in the rental made in the first year of W[illiam] the lord abbot[1]. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land which Robert son of Robert Saleu holds for his lifetime for the same as the aforesaid Athelina. And for 12s. 7d. from half a virgate of land which the same Robert holds for his lifetime, for everything except *wethersilver, burgwerk'*, sheriff's tourn and ploughing as contained in the aforesaid rental. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm

to John Gale for his lifetime for everything except the customs contained in the rental. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to Robert Gyn for his lifetime for the same. And for 14s. 9<d.> from half a virgate of land at farm to Henry atte gate for his lifetime for the same. And for 23s. 6d. from 1 virgate of land at farm to John son of Richard the hayward and Johanna his wife for their lives for the same. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to Hugh Pryme for his lifetime for the same. And for 8s. 9d. from Reginald Boye for half a virgate of land at farm to him for his lifetime for the same.

The same [render account] for 23s. 2d. from 1 virgate of land of *molmanlond'* at farm to John Gale for his lifetime who nonetheless ploughs (*tamen arat*) three times p.a. with however many [beasts] he shall have yoked to the plough. And for 13s. 1d. from Robert son of Robert Saleu for 1 cottage which was [held by] Reginald Surdi and for half a virgate of land of *molmanlond'* which escheated to the lord by the death of Reginald Coutreyt and which used to render 10s. p.a. for everything.

The same [render account] for 29s. 6d. from 1 virgate of land of *akermanlond'* at farm to Robert son of Nigel for his lifetime for everything except the customs contained in the aforesaid rental. And for 16s. 1d. from half a virgate of land at farm to Henry son of Matilda for the same. And for 15s. 9<d.> from half a virgate of land at farm to the same Henry for the same. And for 13s. 1d. from half a virgate of land at farm to Alexander Crane for the same. And for 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to Adam Tylli for the same. And for 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to William Bray for the same. And for 13s. 1d. from half a virgate of land at farm to Emma widow of Walter Ysond' for the same. And note that all the aforesaid virgates of land give 6d. chevage and half virgates of land give 3d. chevage.

The same [render account] for 6s. from 6 acres of land on *Stokwong'* at farm from the Michaelmas term and 1 acre is in the lord's hand. And for 7s. from 7 acres of land at farm on *Ogerstonwong'* at 4 terms. And for 6d. from Athelina widow of Adam Prime for half an acre of land which was once [held] by Alicia Salew at *Tanissoverston* at 4 terms. And for 12d. from the said Athelina for 1 acre of land which was [held by] Ingreda daughter of Lewyn' at 4 terms. And for 10d. from 1 rod of meadow sold at account, which used to be farmed to the aforesaid Athelina with 1 acre 1½ rods of land which Henry Aubrey holds by grant of W[illiam] the lord abbot[2] to him and his heirs. And for 2s. 3d. from 2 acres 1 rod [of land] at farm to William Alward' at 4 terms, which were [held by] Walter Spechel, fugitive. The same [render account] for 7s. from Athelina Prime for a certain meadow called *Medewewong'* farmed to her at 4 terms. And for 12d. from John Gale for a certain meadow called *Milueholm* farmed to him at the Michaelmas term. And for 2s. 6d. from *le Overetrenthe* with herbage round (*super*) the mill pool at farm to John son of Richard the hayward for his lifetime.

Total £19 19s. 11d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 9½d. from pannage of pigs this year which increases and decreases. And for 15s. 9d. from 31 [*recte* 31½] virgates of land for ox aid at the Purification of the Blessed Mary; viz. 6d. from each virgate of land. And for 31s. 6d. from 31½ virgates of land for the relaxation of malt making this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 31s. 6d. from 31½ virgates of land for carrying services relaxed to them this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 18s. 9½d. from 40 virgates of land for the custom of 10 wethers called *wethirsilver* at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 18d. from the rector of the church for 1 wether as customary.

The same [render account] for 12d. from the sale of *Aylington'slad'*. And for 21d. from the sale of hay from stacks in *Westmedewe*.
The same [render account] for 3s. from the sale of herbage in the orchard since the greater part was pastured by the lord's animals. And for 12d. from the sale of garden fruit this year. And for 4d. from the sale of the custom of 1 foal (*pull'*). And for 10s. from the sale of 1 ox. And for 66s. from the sale of 6 cows at 11s. each. And for 16d. from the hide of 1 cow sent to the abbey. And for 12d. from the sale of the hides of 2 oxen dead from murrain. And for 4d. from the hide of 1 two year old beast dead in the fen. And for 3s. 6d. from the fells of 6 hoggets dead from murrain. And for 4½d. from the sale of 9 sheep skins. And for 17d. from fells from 22 lambs dead from murrain. And for 12d. from the sale of 1 weak pig. And for 9s. 7d. from the sale of 11½ stone of cheese at 10d. per stone. And for 7s. 6d. from the sale of 9 stone of butter at 10d. per stone. And for 11s. 3d. from the sale of 270 (*xiij^{xx} x*) gallons of milk at ½d. per gallon. And for 12d. from the sale of 8 hens at 1½d. each. And for 16d. from 2 ploughshares received in rent. And for 6d. from the custody of 1 stray horse. And for 6d. from flax received from toll. And for 6s. 4d. from the sale of straw.
The same [render account] for 100 (*C*)s. 9½d. from the sale of 2251 (*ij^{Ml} CC lj*) winter works, of which 336 (*CCC xxxvj*) works [fell] between the feast of Michaelmas and All Saints, at ¾d. per work, and 1915 (*M^{l} DCCCC et xv*) works after the feast of All Saints at ½d. per work. And for 2s. 1½d. from the sale of 25½ autumn works at 1d. per work.

Sum total of revenue of the manor £17 12s. ½d.

[*Marginated*] Sale of corn
The same render account for 16s. 8d. from the sale of 5 qrs. wheat by the hand of Wybert the bailiff[3] at 3s. 4d. per qr. And for 67s. 8d. from the sale of 20 qrs. barley, of which 10 qrs. fetched 3s. 8d. per qr. and 10 qrs. fetched 3s. per qr.

Total £4 4s. 4d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £16 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 3s. 4d. from Henry at gate that he might put John his son to letters. Adam son of Adam Prime has licence that he might study (*ire ad litteram*) and proceed to clerical orders. And for 13s. 4d. from Reginald Pacti for having entry to Athelina Bayse holding 1 messuage and 1 virgate of land. And for 30s. from Henry Comyne that he might hold 1 messuage and 1 virgate of land after the death of Ralph Comyne his father, holding for the services and customs owed for it, under this arrangement (*sub hac forma*) that Matilda mother of the said Henry shall hold the capital messuage of that tenement without a chamber and 1½ acres of land in various locations; viz. half an acre of land on *le Wranglond'* and half an acre of land below *Haybereu* and half an acre of land above *Haseles* and also 1 rod of meadow in *le Hohyssthys* in the west meadow for her lifetime. And for 6d. from Alice Godale for marrying herself outside the manor. And for 13s. 4d. from Henry Gale that he might stay on the almoner's land and he will perform 2 suits of court p.a.; viz. <1> after the feast of Michaelmas and the other after Easter and he will give 2 capons p.a. at Easter for annual recognition. [*marginated* capons] And for 2s. from William son of Robert son of the reeve of Papley for having entry to 1½ acres of free land by the gift of the aforesaid Robert his father. And for 2s. from Henry Aubry for a relief on 1 croft, 3½ acres 1 rod of land and ½ acre of meadow from the Dowe fee. And for 6d. from Eleanor daughter of William the smith as a relief on 1 cottage from the Pimpil fee which was [held] by the aforesaid William her father. And for 66s. 8d. from John son of Richard the hayward and Johanna his wife that they might hold 1

messuage and 1 virgate of land for both their lives which messuage and land the said John held beforehand after the death of John Spyte, rendering for it annually that which Ralph Comyne once rendered for his land in rents and services. Total £23 8s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 28s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 28s.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 12s. from the sheriff's tourn for the year. And for 6s. from view of frankpledge. And for £4 from Cottingham against 1 tally. And for 26s. 6d. from Irthlingborough against 1 tally.

Total £6 4s. 6d.

Sum total of receipts £90 17s. 9¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 3 ploughs and shoeing 4 cart horses and 6 draught animals with the smith's stipend by annual agreement, 22s. For shoeing the forequarters and hindquarters of 2 draught animals and the forequarters of 1 draught animal over and above (*extra*) the agreement, 3s. For the purchase 3 new ploughs, 2s. 6d. For fitting heads and mending old ploughs, 15d. For the purchase of 21 ox bows, 10½d. For the purchase of sticks and withies, 15d. For the purchase of 6 halters, 3d. For the purchase of 6 yokes, 12d. For mending old harrows, 4d. For yoking the plough(s) after Christmas, 6d. For expenses at 1 plough boon comprising 27 ploughs, 4s. 6d. For cutting 1 ox which was *stringhalt*[4], 2d.

Total 27s. 7½d.

For 1 new cart with the purchase of <iron> [and] bindings, 18s. 4½d. For mending old wheels with the purchase and fitting of 2 felloes and 2 spokes with clamps, large and small nails with windings and making wedges (*divellegg'*), with the smith's stipend, 3s. 3d. For the purchase of hide to cover wheel hubs, 7d. For the purchase and fitting of 1 axle, 9d. For the purchase of 60 clouts with nails, 3s. For the purchase of grease, 8d. For the purchase of 1 cart saddle with pads and covering, 21d. For the purchase of 5 new collars, 3s. 8d. For mending old collars, 12d. For the purchase of 5 pairs of traces, 2s. 9d. For repairing the same with hide, 8d. For the purchase of 5 halters, 8d.

[*Footnote*] continued on the reverse

[m. 20d] For the purchase of white tawed hide, 15d. For the purchase of 3 cart ladders, 5d. For the purchase of 8 sacks. 3s. 10d. For the purchase of 2 iron forks, 3d. Total 42s. 10½d.

For the purchase of 7 skeps of salt, 2s. 4d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 7d. For the purchase of rennet, 5d. For the purchase of 1 bowl, 2½d. For the purchase of 6 dishes, 6 platters, 6 salt cellars and 2 cups, 8d. For splitting 2 casks and hooping others, 2s. For the purchase of 2 baskets for carrying corn, 5d. For the purchase of 4 sieves, 4d. For the purchase of 2 winnowing fans (*ventill'*), 3d. For the purchase of 1 cloth for winnowing, 2s. 3d. For the purchase of 2 shovels, 2 spades, and 2 dung forks with [ironwork ?] on the same, 18d. For castrating 46 pigs and piglets, 19d. For making 1 pen on the dung heap (*presepi stant' super fymar'*), 6d. For the purchase of rope and withies for tethering cows, 6d. For raising the ceiling of the kiln, 4d. For the purchase of 6 ells of hair cloth for mending an old strainer(s), 2s. 1½d. For planting beans in the wheat, 3s. 6d. For the purchase of ointment for the sheep against 1 tally, 12s. For the purchase of 255 (*xij*^{xx} *xv*) gallons of milk to feed lambs, 20s. 3½d., of which 46 gallons cost ¾d. each and 209 (*x*^{xx} *ix)* gallons cost 1d. each. For washing and shearing 292 (*xiiij*^{xx} *xij*) sheep, 2s. 5d. Given to the shearers for ale,

8d. For the purchase of 4 [sheep]folds, 8s. 8d.
For building walls of the grange and its porch and in various places in the *Curia*, 8s. 6d. For taking stone from the grange, re-roofing and pointing it, with the purchase of laths, lath nails and lime, 12s. 6d. For mending 1 lock for the grange door and making 1 key for it, 2d. For making a stable door with the purchase of timber, planks, hooks and eyes and the [stipend of the] mason, 2s. 4d. For the purchase of 1 lock for the gate to the highway with mending 2 [other] locks, 6d. For mending garden walls towards *Spitholm*, 13d.

Total £4 8s. 7½d.

For threshing 141 (*C xlj*) qrs. 6 skeps wheat and 26½ qrs. peas on piecework at 2d. per qr., 28s. ½d. In addition labour services threshed 5 qrs. wheat and *famuli* threshed 5 qrs. peas. For threshing 228 (*CC xxviij*)½ qrs. barley and 71 qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 24s. 11½d. In addition *famuli* threshed 7 qrs. 7 skeps oats. For winnowing the above qrs. on piecework, 4s. ½d.; viz. 1d. for every 5 qrs. of each sort of corn, and the dairy maid, *famuli* and 10 labour services winnowed half of all the corn.

Total 57s. ½d.

For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 2s., when they had half a stone of cheese. For the custom of the same for their hay in *le Inmedewe*, 12d. For mowing the meadow of *le Mor* as customary, 12d. For mowing hay in *le Olde* around *Wildholm*, 6d.
For the annual stipend of 1 hayward, 6s. 8d. For the annual stipend of 2 carters, 6 ploughmen, 1 dairy maid, 1 cowman, 2 shepherds, 1 pigman and 1 miller, each of whom [receives] 4s. 6d., 63s. For the stipend of 1 shepherd boy keeping breeding ewes from the Thursday next after the feast of St Hilary to the Gules of August, 6d. For the stipend of another boy keeping lambs for 16 weeks at the time of weaning lambs and after, 2d. For the stipend of 1 stacker stacking corn in autumn, 3s. at table. For the stipend of 1 boy going with the carts to load corn, 2s. at table. For the stipend of 1 reap reeve in autumn, 3s. For gloves for the *famuli* as customary, 12d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 2s. 6d. For household expenses for 6 weeks in autumn and against 1 tally, 5s. 5d. when 1 reeve, 1 hayward, 1 reap reeve, 1 stacker and 1 dairy maid were at table and the bailiff and several others were present. For the purchase of candles for household expenses, 6d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits and against 1 tally, 15s. For shoeing the horse of the same R[alph], 22d. For covering 2 stacks of peas with the assistant of the roofer, 17d.

Total 106 (*C vj*)s.

Sum total of necessary [expenditure] £16 6s. 8d.

[*Marginated*] Corn and malt purchased
For the purchase of 62 qrs. oats, 109 (*C ix*)s. 6d., of which 12 qrs. cost 2s. per qr. and 40 qrs. cost 2s. 1½d. per qr. and 6d. more in total. For the purchase of 19 qrs. 5 skeps peas, 46s. 7d., of which 9 qrs. cost 2s. 2d. per qr. and 10 qrs. cost 2s. 6d. per qr. and 5 skeps of white peas cost 2s. 1d. For the purchase of 62 qrs. malted barley, £13 5s. 4d., of which 10 qrs. cost 4s. per qr. and 52 qrs. cost 4s. 4d. per qr.

Total £21 17d.

[*Marginated*] Cost of the mill
For the purchase of 2 millstones, 13s. 1d. For sawing planks and woodwork on timber for the base of the mill, 8s. 7d. For the purchase of 160 (*C lx*) spike nails for fixing the planks, 4½d. For the purchase of timber for 1 new wheel, 7d. For binding the same and 1 old wheel with iron, 12d. For binding the head axle of the mill with iron, together with the purchase of iron and small nails, 8½d. For mending the mill spindle with the purchase of iron, 12d. For repairing and

sharpening picks by annual agreement, 2s. For the purchase of 1 net, 7d.
Total 27s. 11d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 3 oxen, 41s., of which 2 cost 29s. and 1 cost 12s. For the purchase of 4 cows at 13s. 4d. each, 53s. 4d. For the purchase of 3 hoggets before shearing, 3s. 6d. Total £4 17s. 10d.

[*Marginated*] External expenses

For 1 calf purchased and sent to the abbey, 2s. For the purchase of 132 (*vj^{xx} xij*) geese and goslings, 16s. 8d., of which 12 cost 2d. each and 1d. more in total and 20 cost 1¼d. each and 100 (*v^{xx}*) cost 1½d. each. For 12 pullets purchased and sent to Kettering, 12d. For the purchase of 1300 (*M^{l} CCC*) eggs, 6s. 4d., of which 1000 (*M^{l}*) cost 5½d. per hundred and 300 (*CCC*) cost 7d. per hundred. For the purchase of 7 ducks at 1½d. each, 10½d.

For expenses of the lord abbot against 2 tallies, 16s. 10d. For expenses of lord John of Oundle[5] holding court, against 2 tallies, 5s. 2d. For expenses of master Stephen of Elton[6] and others against 1 tally, 21d. For expenses of Thomas of Thorpe[7] against 1 tally, 3d. For expenses of lord Roger of Higham[8] for 1 visit without tally, 13d. For expenses of the taxers of the twentieth (*taxatorum vicesime*) at 1 meal, 2s.[9] For expenses of William of Oundle clerk drawing up the account, 12d. For expenses of 4 women bringing loose wool (*le lok'*) at Christmas, 8d. For the purchase of 1500 (*M^{l} D*) turves, 2s. 4d. Given by the lord abbot to lord Humphrey of Bassingbourn[10], 20s. and to John de Boyton', 12d. Given to the *famuli* of the manor by lord J[ohn] of Oundle[5], 2d. And by Ralph of Thorney, 2d. Given to John Wytwater on the lord abbot's order, 5s. For digging 1000 (*M^{l}*) stone for slates in the field(s) at Oundle and taking them to Luddington [Lullington], 13s. 4d.

Total £4 17s. 7½d.
Total of both [expenses] £48 11s. 5½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to Henry the mason for stonework at Luddington, £4 14s. Paid to Ralph of Thorney for his service this year, 20s. Paid to brother Robert of Spalding against 2 tallies, £32 12s. 8d. Total £38 6s. 8d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs for the year, 23s. 6d. and for the custom of wethers, 5½d. Allowed to the same (*eisdem*) for the rent of 1 cottage which Robert Neubold holds, 18d., and he used to pay 3s. p.a. and he now works like the other cottars and gives 18d. p.a. Allowed to the same (*eidem*) for the rent of 2 acres 1 rod of escheated land, of which 1½ acres ½ rod [belong] to the Dowe fee, owing to the death of a certain man whom Walter Spechel, fugitive, killed, 3¼d. Allowed to the same 16s. 8d from the sale of 5 qrs. wheat by the hand of Wybert the bailiff[3], which money was allowed to the lord abbot among other allowances at the exchequer at Westminster.

Total 42s. 4¾d.
Sum total of expenses, payments and allowances £89 6¼d.
And he owes 37s. 3½d.

[*Heading*] Issue from the grange of Warmington for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 5 qrs. wheat remaining from the previous year. And for 146 (*C xlvj*) qrs. 6½ skeps from the whole issue of wheat. And for 3 qrs. 2 skeps from Cottingham against 1 tally. And for 3 qrs. 2 skeps from the mill.

And for 11 qrs. new grain. Total 169 (*C lxix*) qrs. 2½ skeps. From which: For seed [for] 128 (*C xxviij*) acres, 40 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 29 qrs. ½ skep. Given to the smith by agreement this year, 1 qr. For expenses of Ralph of Thorney and other visitors from the feast of Michaelmas to the Gules of August, 2 qrs. 2 skeps. For household expenses for 6 weeks in autumn, 2½ qrs. Given to master Stephen of Elton[6], 1 qr. And to John de Kyrkethorp, 2 qrs. Delivered to William of Peakirk, reeve of Oundle without tally, 1½ qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 85 qrs., of which 29 quarters were for William of Shelford and 56 qrs. were for Reginald of Castor. Sold, 5 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 3½ qrs. rye from Kettering against 1 tally. And for 3 qrs. from Irthlingborough against 1 tally. Total, 6½ qrs. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 6½ qrs.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 228 (*CC xxviij*)½ qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 64 acres, 32 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 qrs. For feeding pigs, piglets and geese, 2 qrs. 5 skeps. Given by the lord abbot to master Stephen of Elton[6], 2 qrs. For making wort, 168 (*C lxviij*) qrs. 7 skeps. Sold, 20 qrs. Given as bonus, 1 qr.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 29 qrs. ½ skep wheat, 6½ qrs. rye, 2 qrs. barley, 2 qrs. 7 skeps peas and 26½ qrs. 3 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 67 qrs. 2½ skeps. From which: For the livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 6 weeks in autumn, 7 qrs. 5 skeps. For the annual livery of 2 carters, 6 ploughmen, 2 shepherds, 1 cowman, 1 pigman and 1 miller, who receive a quarter every 12 weeks, 56 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 shepherd boy keeping breeding ewes for 28 weeks from the Thursday next after the feast of St Hilary to the Gules of August who receives a qr. every 16 weeks, 1 qr. 6 skeps. For the livery of another boy keeping lambs for 16 weeks at the time of weaning lambs and after, ½ qr. For the livery of 2 maid servants milking breeding ewes for 13 weeks from Tuesday next after the feast of St Mark the Evangelist to the Gules of August who receive half a livery, 1 qr. 1 skep.

[*Footnote*] Warmington continued

[m. 21r] [*Heading*] Warmington continued

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 14 qrs. dredge from Tinwell against 1 tally. From which: Removed to oats, 5 qrs. For making wort, 9 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 92½ qrs. 3 skeps from the whole issue of oats. And for 2 qrs. from Irthlingborough against 1 tally. And for 9 qrs. from Ashton against 1 tally. And for 52 qrs. purchased as above. And for 5 qrs. transferred (*eiect'*) from dredge. And for 5 qrs. 6 skeps peas mixed as below. Total, 166 (*C lxvj*) qrs. 5 skeps. From which: For expenses from the previous year, 2 qrs. For seed [for] 64½ acres, 40 qrs. 2 skeps. For making flour for pottage for the *famuli* and visitors, 2½ qrs. For fodder for 3 cart horses for the year, 45 qrs. For fodder for 4 other cart horses and draught animals harrowing and carting dung, hay and corn in autumn, 10 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 10 qrs. For feeding cows and calves by estimation in sheaves, 3 qrs. For feeding lambs by estimation in sheaves, 1 qr. and with threshed oats, 2 qrs. For fodder for 4 young horses from the manor, 4 qrs. For fodder for the lord abbot's horses against 2 tallies, 6 qrs. 2 skeps. For fodder for the horses of lord John of Oundle[5]

holding court against 2 tallies, 1 qr. 1 skep. For fodder for the horse of Thomas of Thorpe[7] against 1 tally, 1 skep. For fodder for the [horses of the] taxers of the twentieth[9], 2 skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits and against 1 tally, 8½ qrs. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the itemisations and account, 3 skeps. For fodder for the horses of master Stephen of Elton[6] and others holding 1 court, 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 30 qrs.

[*Marginated*] Beans Peas

The same render(s) account for 41½ qrs. from the whole issue of beans and peas. And for 1 qr. peas from Oundle for (*contra*) W. Attegrene. And for 2 qrs. from Irthlingborough against 1 tally. And for 19 qrs. 5 skeps purchased as above. Total, 64 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 24 acres, 9 qrs. For planting in the wheat, 2½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 qrs. 7 skeps. For fattening 38 pigs against the feast of St Martin, 8 qrs. For feeding other pigs and piglets, 4 qrs. For feeding breeding ewes and hoggets by estimation in sheaves, 10 qrs. For mixing with oats for fodder, 5 qrs. 6 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 21 qrs. For making bread for the draught animals, 1 qr.

[*Marginated*] Multure from the mill

The same render(s) account for 27 qrs. 3 skeps multure from the mill. From which: For making bread for the use of the dogs, ½ qr. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 26<½ > qrs. 3 skeps.

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 5½ qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 168 (*C lxviij*) qrs. 7 skeps infused as above. And for 21 qrs. 1 skep increment. And for 62 qrs. purchased as above. Total, 257 (*CC lvij*)½ qrs. From which: Sent to Kettering without tally, 10 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 247 (*CC xlvij*)½ qrs., of which 53½ qrs. were for William of Shelford and 194 (*C iiij^{xx} xiiij*) qrs. were for Reginald of Castor.

[*Marginated*] Malted dredge

The same render(s) account for 9 qrs. malted dredge infused as above. And for 11 qrs. from the mill. Total, 20 qrs. From which: For expenses of the bailiff and visitors for the year, 4 qrs. 2 skeps. For household expenses for 6 weeks in autumn, 4½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 9 qrs. And 2 qrs. 2 skeps remain in the granary.

[*Heading*] Stock for the above year

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 6 cart horses remaining from the previous year. And for 1 added from draught animals. Total, 7. Of which: Sent to the abbey mill, 1. And 6 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 1 draught animal remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 2. Of which: Added to the cart horses, 1. And 1 remains

[*Marginated*] Mares

The same render(s) account for 5 mares remaining from the previous year. And 5 remain

[*Marginated*] Three year old horses

The same render(s) account for 1 three year old horse remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to draught animals, 1. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Yearling horses

The same render(s) account for 4 yearling horses remaining from the foals of the previous year. And 4 remain of which 2 are male

[*Marginated*] This year's foals

The same render(s) account for 3 foals, issue of the mares this year, of which 2 mares were 'sterile'. And 3 remain

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 20 oxen remaining from the previous year. And for 3 purchased. And for 3 added from stock. Total, 26. Of which: Sent to the abbey without tally, 1. Given to Andrew Moyne by the lord abbot, 1. And to the rector of All Saints' church, Barnwell by the [lord] abbot, 2. Sold, 1. Given to John of Dunstable[11] by the lord abbot, 1.

And 20 remain

[*Marginated*] Bulls

The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 2.

And 2 remain

[*Marginated*] Cows

The same render(s) account for 19 cows remaining from the previous year. And for 1 from Tinwell. And for 4 purchased. And for 3 added from stock. Total, 27. Of which: Sent to the abbey without tally, 1, the hide of which was sold as above. Sold, 6. And 20 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same render(s) account for 9 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2. Added to oxen, 3, bulls, 1 and cows, 3.

[*Marginated*] Two year old cattle

The same render(s) account for 10 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.

And 9 remain of which 2 are <male>

[*Marginated*] One year old cattle

The same render(s) account for 12 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 12 remain

[*Marginated*] Calves

The same render(s) account for 17 calves, issue of the said cows, of which 1 cows was sent to the abbey and had no calf. And 2 cows and 1 [of those] added [from stock] were 'sterile'. And 17 remain

[*Marginated*] Wethers

The same render(s) account for 9 wethers remaining from the previous year. And for 1 found at account before shearing. And for 53 added from stock. Total, 63. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 1.

And 52 remain

[*Marginated*] Ewes

The same render(s) account for 187 (*ix*^{xx} *vij*) ewes remaining from the previous year. And for 1 found at account. And for 56 added from stock. Total, 244 (*xij*^{xx} *iiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 7, and after shearing, 2. Sent to *Rumpel'* [in Eye] before shearing, 14.

And 221 (*xj*^{xx} *j*) remain

[*Marginated*] Hoggets

The same render(s) account for 126 (*vj*^{xx} *vj*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 3 purchased before shearing. Total, 129 (*vj*^{xx} *ix*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 13, and after shearing, 7. Added to wethers, 53, and ewes, 56. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 163 (*viij*^{xx} *iij*) lambs, issue of the said ewes, of which 7 ewes died before calving (*vitulacionem*) [*recte* lambing] and 14 were sent to *Rumpele* before lambing and 4 ewes and 56 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 22. Given to the shepherd, 1.
And 140 (*vij*^{xx}) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 1 wether, 7 ewes and 13 hoggets dead from murrain before shearing. Total, 21. Of which: Sold, 6. Delivered to Ralph of Thorney and Richard of Croytland[12], 15.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 2 ewes and 7 hoggets dead from murrain. Total, 9. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 22 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 292 (*xiiij*^{xx} *xij*) wool fleeces from the said wethers, ewes [ewes *cancelled*] and hoggets. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, <all.>
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 83 pigs remaining from the previous year. And for 48 piglets of their issue. Total, 131 (*vj*^{xx} *xj*). Of which: [Dead] from murrain, 1 boar, 1 pig and 1 piglet. Slaughtered for household expenses, 2 pigs. Sent to Kettering against 1 tally, 1 boar and 4 pigs. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 44 pigs and without tally, 6 piglets. Sold because weak, 1. Total, 61. And 70 remain of which [there are] 1 boar, 3 sows, 25 pigs, 13 hogs of three terms and more, 12 of 1 term and more, 8 weaned piglets and 8 sucking piglets.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 94 summer cheeses made between the Monday next after the feast of St Mark the Evangelist and the Gules of August, and from the said day to the feast of Michaelmas all the milk was sold. Of which: For the custom of 1 cowman and 1 dairy maid, 2 cheeses weighing half a stone. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 2 cheeses weighing ½ stone. For expenses of the household and visitors from the said Monday to the Gules of August, 4 cheeses weighing 2 stone. For household expenses for 6 weeks in autumn, 3 cheeses weighing 1½ stone. Given to Stephen Fikeys 1 cheese weighing half a stone. Sent to the abbey against 1 tally from brother Robert de Wyten', 49 cheeses weighing 1½ weys 5½ stone. Sold, 23 cheeses weighing 11½ stone. And 10 cheeses weighing 5 stone remain. In addition 120 (v*j*^{xx}) gallons of milk in winter and 150 (*vij*^{xx} *x*) gallons of milk from the Gules of August to the feast of Michaelmas were sold and 79 gallons of milk were used to feed lambs, weighing 1 wey 5½ stone. And 255 (*xij*^{xx} *xv*).gallons of purchased milk were used to feed the aforesaid lambs.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 11 stone of butter from the dairy this year. Of which: For expenses of the bailiff and visitors, ½ stone. For household expenses in autumn, 1 stone. For making ointment for the sheep, ½ stone. Sold, 9 stone.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 8 geese remaining from the previous year. And for 45 of their issue. And for 132 (*vj*^{xx} *xij*) purchased as above. Total, 185 (*ix*^{xx} *v*).

Of which: For expenses of lord John of Oundle[5] and Ralph of Thorney on their visit, 7. For household expenses in autumn, 2. For expenses of master Stephen of Elton[6] holding 1 court, 2. Sent to Kettering against 1 tally, 12. Sent to the abbey against 2 tallies, 146 (*vij^{xx} vj*). And 16 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 3 capons remaining from the previous year. And for 5 from rents. Total, 8. And 8 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 11 hens remaining from the previous year. And for 195 (*C iiij^{xx} xv*) from customary payments of the vill; viz. from 46 virgates of land and the land of John of Oundle[5] in Elton, Alexander Mazoun, the almoner of Peterborough and Adam Horebor'. Total, 206 (*x^{xx} vj*). Of which: Quittance for 14 virgates of land at farm, 56. For expenses of lord John of Oundle[5] and Ralph of Thorney on their visit, 10. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 120 (*C xx*). Sold, 8. And 12 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 18 pullets, issue of the hens. And for 12 purchased. Total, 30. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 18. Sent to Kettering against 1 tally, 12.

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 308 (*CCC viij*) eggs from customary payments of the vill. And for 267 (*CC lxvij*) [eggs] laid by the hens. And for 1300 (*M^{l} CCC*) eggs purchased. Total 1875 (*M^{l} DCCC lxxv*). Of which: Quittance for 7½ virgates of land at farm, 75. For expenses of the household and visitors, 160 (*C lx*). Sent to Kettering against 1 tally, 1000 (*M^{l}*). Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 660 (*DC <lx>*).

[*Marginated*] Pigeons

The same render(s) account for 342 (*CCC xlij*) pigeons from the issue of the dovecote. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 90. Sent to Kettering against 1 tally, 16. For expenses of the lord abbot against 1 tally, 36. Sent to the abbey against 1 tally

[*Footnote*] continued on the back

[m. 21d] from Walter in the larder, 260 (*CC xx*) by the long hundred.

[*Marginated*] Ducks

The same render(s) account for 11 ducks remaining from the previous year. And for 7 purchased. Total, 18. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 12. And 8 remain

[*Marginated*] Peahens

The same render(s) account for 6 peahens remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.

And 5 remain

[*Marginated*] Peacocks

The same render(s) account for 31½ peacocks from customary payments of the vill. Of which: For expenses of the household and visitors, 28½. Given to the *famuli* of the *Curia* on the day of [yoking] the plough (*die carucar'*), 3.

[*Marginated*] Plough shares

The same render(s) account for 2 plough shares from rents. Whence: Sold, 2.

[*Marginated*] Eels

The same render(s) account for 11 sticks of eels caught at the mill. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 1 stick. Sent to the abbey against 2 tallies from Walter in the larder, 10 sticks.

[*Marginated*] Winter works

The same render(s) account for 3685 (*iij^{Ml} DC iiij^{xx} v*)½ works from 31½ virgates of land for 39 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, working three times per week. Of which: Quittance for 2 virgates of land working at the church of Peterborough for the said period, 234 (*CC xxxiiij*) works. Quittance for 29½ virgates of land for 1 week at Christmas and for 2 weeks at Easter and Pentecost, 265 (*CC lxv*)½ works. For harrowing at both sowings, 230 (*CC xxx*) works. For breaking up clods, 60 works. For making a bank (*fossat'*) around the lord's corn in various places, 71 works. For opening channels because of flooding, 11 works. For threshing 5 qrs. wheat, 10 works. For mending the mill pool, 409 (*CCCC ix*) works. For weeding corn, 144 (*C xliiij*) works. Sold, 2251 (*ij^{Ml} CC lj*) works.
[*Marginated*] Autumn works
The same render(s) account for 1227 (*M^{l} CC xxvij*)½ works from 31½ virgates of land for 13 weeks from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, working three times per week. Of which: Quittance for 2 virgates of land working at the church of Peterborough for the said period, 78 works. For repairing the mill pool, 41 works. For going with the ploughs when necessary, 14 works. For mowing, spreading, turning and lifting [hay] in the meadow(s) and breaking open and remaking the hay stacks, 280 (*CC iiij^{xx}*) works. For carting hay to the house, 90 works. For reaping, binding and gathering 106 (*C vj*) acres wheat, 64 acres barley, 48½ acres 1 rod oats and 9 acres peas, 470 (*CCCC lxx*) works, when each acre of whatever kind of corn required (*capit*) 2 works. In addition, 1 *geynbedripe* comprising 64½ men harvested 15½ acres 1 rod wheat and 15½ acres 1 rod oats. For opening (*aperiend'*) [*recte* reaping], turning and binding corn, 60 works. For carting corn to the house, 123 (*C xxiij*) works. For cutting and gathering straw, 18 works. For spreading dung, 28 works. Sold, 25½ works.

1 1295-6.
2 William of Woodford was abbot between 1295-99.
3 Bailiff of Polebrook and Navisford hundreds. See below, 674, 682. Warmington is in Polebrook hundred.
4 Spasmodic flexion of one or both hind limbs. According to the database of Australian Brahman Breeders Association website, occurrences are seen from time to time today in dairy cattle and it is reported to be quite common with draft bullocks in India. www.brahman.com.au.
5 Steward until he died in office during the accounting year. See above xxii, n. 45.
6 See above xxii, n. 48.
7 Frequently acted as witness on abbey business. Granted a pension in 1302 pending provision to a benefice. *The White Book*, nos. 113D-H, 113Q, 167.
8 A justice retained by the abbey from which he held a tenement in Helpston. In February 1300 Abbot Godfrey granted him a life pension of £10 p.a.. King, *Peterborough Abbey*, 135-6; *The White Book*, nos.10, 113A, 148; Brand, *Earliest English Law Reports*, 2, lvii-lxi.
9 For this tax, see Prestwich, *War, Politics and Finance*, 179.
10 He paid homage to the abbot for 4½ knights' fees in Jan. 1308. *The White Book*, nos. 221-221A.
11 Merchant and citizen of London. *Cal. Pat., 1301-7*, 358.
12 Bailiff of the home manors.

Ashton

[*Heading*] Account for Ashton for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Hugh of Thurning and Walter of Warmington, reeves of Ashton, render account for 24s. 9d. for arrears from the previous year.
Total 24s. 9d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 18s. 10d. for all the annual fixed rent in the said manor of Ashton, whether from free tenants or from bondmen and cottars.
Total 18s. 10d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for £11 4s. from 14 virgates of land at farm for pannage, ox aid, malt making, hens, eggs and other customs relaxed to them; viz. 16s. for each virgate of land. In addition each of them pays 8d. chevage and each of them is obliged to mow for 2 days and to reap for 2 days in autumn and plough 4 acres of land per annum. And for 18s. 4d. from Hugh of Thurning for 1 virgate of land farmed to him for his lifetime for everything and he gives 8d. chevage. And for 19s. 4d. from 1 virgate of land at farm to John Brytyeve for his lifetime. In addition he gives 8d. chevage and he ploughs for 1 day at winter sowing with as many [animals] as he shall have yoked to the plough and he reaps at 2 autumn boon works, with 2 men on both days with the lord's food. And for 14s. from 1 virgate of land at farm to William Spirhard' and Cecilia the widow and they pay 8d. chevage. And for 29s. [from] William the clerk for 1 virgate of land farmed to him for his lifetime and he pays 12d. chevage. And for £7 4s. 4d. from Andrew of Lyveden for 3 virgates of land and 3 mills farmed to him for his lifetime and he pays 8d. chevage for 1 virgate of land from the same which used to be held in villeinage. And for 6s. 8d. from the same for the relaxation to him of tallage for the same virgate of land. And for 4s. from the same for 1 moor (*mora*) farmed to him. And for 12d. from the same for 1 plot called *Thacholm* at farm to him. And for 12s. from ovens and 3 rods of land at farm to Geoffrey the baker at the lord's will. And for 12d. from the tallage of William Spirhard. And for 9s. from the farm of the fishery. In addition he pays 2s. to the sacrist.
Total £24 2s. 8d.
Total rents and farms £25 18d.
Total rents and farms with arrears £26 6s. 3d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same [render account] for 12d. from ploughing 2 acres of land sold to Richard Bischop. And for 3s. from the sale of hay. And for 7s. 6d. from the sale of 1 draught animal. And for 3s. 1d. from the sale of the fells of 5 wethers dead from murrain, of which 1 fetched 6d. and 1 fetched 7d. and 3 fetched 8d. each. And for 9d. from the carcasses of 2 dead wethers. And for 14d. from the skins of 12 wethers dead from murrain. And for 2d. from the sale of 4 pullets.
Total 16s. 8d

[*Marginated*] Fines for land and merchet
The same render account <for 20s.> from Matilda widow of Hugh Brytyeve as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid Hugh her husband. And for 3s. 4d. from Emma daughter of Robert son of Ralph for marrying herself within the manor at Glinton.
Total 23s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 6s. 6d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 6s. 6d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. from the sheriff's tourn. And for 3s. from view of frankpledge. Total 9s.

Sum total of receipts £29 21d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 draught animals and 2 mares, with the smith's stipend by agreement this year, 11s. For making new ploughs and mending old [ones] by annual agreement, 4s. For the purchase of 6 ox bows, 4d. For the purchase of 1 yoke, 2d. For the purchase of 2 new harrows with 1 gouge (*goug'*) of tines, 6d. For mending 2 harrows, 2d. For 1 boy going with the harrow(s) at the Lenten sowing, 3d. For expenses at 2 plough boons on the fallow comprising 12 ploughs, 4s. 1d. For the purchase of 2 draught animals, 37s. 2d., of which 1 cost 14s. 1d. and 1 cost 23s. 1d.

Total 57s. 8d.

For fitting axles to carts with the purchase of 3 axles, 18d. For the purchase of 28 clouts with nails, 20d. For the purchase of 2 hurters, 2½d. For the purchase of grease, 9d. For mending old wheel(s) with the purchase of winding(s) and 22 large nails, 5d. For the purchase of cart poles, 2½d. For the purchase of 1 pair of cart saddle pads, 6d. For the purchase of 1 new collar, 5d. For mending old collar(s), 6d. For the purchase of 1 pair of traces, 6d. For the purchase of 3 halters, 2d. For tawing the hide of 1 dead draught animal, 5d. For the purchase of 1 large rope, 10d. For the purchase of 2 iron forks, 3d.

Total 8s. 4d.

For the purchase of 2 skeps of salt, 8d. For the purchase of 1 basket for carrying corn, 3d. For the purchase of 1 sieve, 1½d. For the purchase of half a skep of hemp seed, 4d. For the purchase of 8 ells of hair cloth for mending 1 strainer, 2s. 9d. For planting 1½ qrs. beans in the wheat, 2s. 2d. For the purchase of 2 hurdles for the kiln, 12½d. For sawing timber for ox pens, 6d. which is not yet finished. For the purchase of grazing in the cemetery for feeding the lord's animals, 12d. For the purchase of ointment for treating the sheep, 4s. 7d. For washing and shearing 260 (*xiij^{xx}*) sheep, 2s. 2d. For expenses of the shearers, 12d. For castrating 6 piglets, 2d.

Total 16s. 9d.

For mending wall(s) round the *Curia*, 3s. 3d. For mending 1 gate to the church with the purchase of 2 planks and nails, 6d. For mending the gate(s) to the field(s), 6d. For making 1 buttress (*boterate*) there, 7d. For stonework on the hall door and mending the small gate next to the great gates to the vill, 9d.

Total 5s. 7d.

For threshing 91 qrs. wheat and 26 qrs. peas on piecework at 2d. per qr., 19s. 6d. In addition, the *famuli* threshed 2 qrs. 7 skeps wheat. For threshing 99 qrs. barley, 44 qrs. 6 skeps dredge and 74 qrs. 6 skeps oats on piecework, at 1d. per qr., 18s. 2½d. In addition the *famuli* threshed 2 qrs. barley and 12 qrs. oats. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 3s.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat, barley and peas and 1d. per 5 qrs. dredge and oats, and the dairy maid winnowed half of all the corn.

Total 40s. 8½d.

For weeding corn this year, 4s. 4d. For mowing 4 acres 1 rod of meadow in *le Longgemedwe*, 18d. For lifting hay in the same with hay in *le Wrongge*, *Derneford'* and *Miluemers*, 3s. 10d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow,

[*Footnote*] Ashton continued

[m. 22r] [*Heading*] Ashton continued

6d. For the purchase of ale for those carting hay, 6d.

For reaping, binding and gathering 51½ acres 1 rod wheat, 16½ acres barley, 14½ acres dredge, 54 acres oats and 11½ acres peas with men hired by the day and against 1 tally, 68s.; viz. 5½d. per acre and 1½d. more in total. In addition by custom bondmen this year harvested 10 acres barley. And 1 boon comprising 72 men [which was] allowed harvested nothing this year because there was none. For expenses of carters borrowed to bring in the corn, 6d. For 1 boy helping load carts with corn for 2 days, 4d. For gloves for the *famuli* this year, 6d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For expenses of the reeve in autumn, 5s. Nothing for cutting and collecting straw this year because there was none this year. Total £4 6s.

For the annual stipend of 1 hayward, 4 ploughmen, 1 dairy maid and 1 shepherd each of whom [receives] 4s. 6d., 31s. 6d. For the stipend of 1 carter from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 3s. For the stipend of 1 boy helping the shepherd keep the sheep from the Thursday before Pentecost to the Gules of August, 3d. For keeping pigs this year, 3s. 4d. For 1 boy pasturing pigs in the wood at pannage time, 6d. For 1 boy going with the dung cart on occasions, 10d. Total 39s. 5d.

Sum total of necessary [expenditure] £12 14s. 5½d.

[*Marginated*] Corn and malt purchased

For the purchase of 1½ qrs. beans, 6s. For the purchase of 4 qrs. malted barley at 4s. 1d. per qr., 16s. Total 22s.

[*Marginated*] a[1] Stock purchased

For the purchase of 2 oxen, 26s. 2d., of which 1 cost 11s. 2d. and 1 cost 15s. Total 26s. 2d.

[*Marginated*] c[1] External expenses

For 1 calf purchased and sent to the abbey at Christmas, 2s. 3d. For taking the same to Peterborough, 1d. For the purchase of 160 (*C lx*) eggs, 7½d. For expenses of lord J[ohn] of Oundle[2] holding 1 court against 1 tally, 3s. 7½d. and without tally, 2½d. For the purchase of parchment for account roll(s), 12½d. Given to the *famuli* of the *Curia* by Ralph of Thorney, 5d. For the expenses of William the clerk drawing up itemisations and the account, 8d. Total 8s. 11d.

[*Marginated*] b[1] Repairs to the grange

For stonework on the wall(s) of the grange, 4s. For felling timber in the wood for beams and posts in the same grange, 13d. For the purchase of timber for the same and transporting it to the house, 7s. 4d. For woodwork on the said grange with installing 3 posts, 8s. For the purchase of spike nails for fixing the timber, 8d. For the purchase of reeds for wattle, 3s. For roofing the said grange with making wattle (*wathir*), 5s. 9d. Total 29s. 10d.

Total of both [expenses] £17 16½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £8. Total £8

[*Marginated*] Allowances

Allowed to Hugh, the reeve, for his own customs for 1 term, 4s. 9d. Allowed to Walter, the reeve, for his own customs for 3 terms, 12s. 6d. Total 17s. 3d.

Sum total of expenses, payments and allowances £25 18s. 7½d.

And the aforesaid Walter, reeve, owes the lord 63s. 1½d.

[*Heading*] Issue from the grange of Ashton for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render account for 6½ qrs. wheat remaining from the previous year. And for 93 qrs. 7 skeps from the whole issue. Total 100 (v^{xx}) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 51½ acres 1 rod, 16 qrs. 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 16 qrs. 6 skeps. Given to the smith by agreement, ½ qr. And to the wheelwright, 1 skep. Sent to the abbey against 2 tallies, 57 qrs. 3 skeps, of which 15 qrs. 3 skeps were for William of Shelford and 42 qrs. for Reginald of Castor. And 3 qrs. remain of which 2 [qrs.] are for J[ohn] of Milton[3] and 1 qr. for Robert de la Karnayle[4].

[*Marginated*] Rye

The same render account for 3 qrs. rye from Kettering against 1 tally. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 qrs.

[*Marginated*] Barley

The same render account for 101 (*C j*) qrs. 2 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 26½ acres, 13 qrs. 2 skeps. For mixing with dredge for fattening, 2 qrs. For making wort, 86 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render account for 16 qrs. 6 skeps wheat, 3 qrs. rye, 12½ qrs. peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 32 qrs. 2 skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward, 4 ploughmen, 1 dairy maid and 1 shepherd who receive a quarter every 12 weeks, 30 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 boy going with the plough and harrow at the Lenten sowing, ½ qr. For the livery of 1 boy helping the shepherd for 9 weeks from the Thursday next after the feast of St Augustine to the Gules of August, 6 skeps. For the livery of 1 carter for 8 weeks and 4 days from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 5½ skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render account for 44 qrs. 6 skeps from the whole issue of dredge. And for 1 qr. remaining from the previous year. And for 2 qrs. barley mixed as above. Total, 47 qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 14½ acres, 7 qrs. 2 skeps. For making wort, 39½ qrs. And 1 qr. remains for 1 reeve of Warmington.

[*Marginated*] Oats

The same render account for 95 qrs. 6 skeps from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 54 acres, 34 qrs. 3 skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. 2 skeps. For fodder for cart horses and draught animals for the year, 13 qrs. 3 skeps. For feeding oxen by estimation in sheaves, 8 qrs. For feeding weak wethers by estimation in sheaves, 1 qr. For fodder for cart horses from Biggin grange without tally, 3 skeps. For fodder for the horses of lord John of Oundle[2], Ralph of Thorney and William the clerk holding 1 court against 1 tally, 2 skeps. For fodder for the horse of William the clerk on several visits, 5 skeps. Delivered to John, reeve of Warmington, against 1 tally, 9 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 27½ qrs., of which 3½ qrs. were for William of Shelford and 24 qrs. for Reginald of Castor.

[*Marginated*] Beans peas

The same render account for 26 qrs. from the whole issue of peas. And for 1<½> qrs. beans purchased as above. Total, 27½ qrs. From which: For seed [for] 11½ acres, 4 qrs. 2 skeps. For planting in the wheat, 1½ qrs. For mixed grain for liveries of the *famuli*, 12½ qrs. For fattening 1 boar and 16 pigs which were sent to the abbey against 2 tallies, 3 qrs. 2 skeps, whence the tally remains with (*versus*) H. Kut. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 2½

qrs. For feeding other pigs and piglets, 1½ qrs. For feeding sheep by estimation in sheaves, 2 qrs.
[*Marginated*] Malted barley
The same render account for 86 qrs. malted barley infused as above. And for 10 qrs. 7 skeps increment. And for 4 qrs. purchased as above. Total, 100 (*C*)½ qrs. 3 skeps. From which: Given to Adam de Bray[5], 1 qr. Sent to the abbey against 3 tallies, 98 qrs., of which 17½ qrs. 3 skeps [were] against 2 tallies from W[illiam] of Shelford and 80½ qrs. for Reginald of Castor against 1 tally. For mixing with malted dredge, 1½ qrs.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render account for 39½ qrs. malted dredge infused as above. And for 1½ qrs. malted barley mixed as above. Total, 41 qrs. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 41 qrs.
[*Heading*] Stock at the day and year above
[*Marginated*] Draught animals
The same render account for 4 draught animals remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 6. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sold, 1.
And 4 remain
[*Marginated*] Mares
The same render account for 2 mares remaining from the previous year.
And 2 remain
[*Marginated*] Yearling horses
The same render account for 1 yearling horse remaining from the foal of the previous year. And 1 female remains
[*Marginated*] This year's foals
The same render account for 1 foal, issue of 1 mare and 1 mare was 'sterile'.
And 1 male remains
[*Marginated*] Oxen
The same render account for 14 oxen remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 16. Of which: Given to John of Dunstable[6], 1.
And 15 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render account for 194 (*ix^{xx} xiiij*) wethers remaining from the previous year. And for 30 from Irthlingborough. Total, 224 (*xj^{xx} iiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 11, and after shearing, 12. Sent to *Rumpel'* [in Eye] after shearing, 30. And 171 (*viij^{xx} xj*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render account for the fells of 11 wethers dead from murrain. Of which: Sold in the time of Hugh the reeve, 5. Delivered to Ralph of Thorney, 6.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render account for the skins of 12 wethers dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render account for 213 (*x^{xx} xiij*) wool fleeces from the said wethers. Whence: Sent to the abbey, all.
[*Marginated*] Pigs
The same render account for 26 pigs remaining from the < previous> year. And for 15 piglets of their issue. Total, 41. Of which: [Dead] from murrain, 2 pigs and 2 piglets. Sent to the abbey against 2 tallies from Walter in the larder, 1 boar and 16 pigs. Total, 21. And 20 remain of which [there are] 2 boars, 1 sow, 4 pigs, 7 hogs of half a year and more and 6 weaned piglets.
[*Marginated*] Geese

The same render account for 22 geese remaining from the previous year. And for 16 of their issue. Total, 43. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 6. Delivered to William of Peakirk, reeve of Oundle, 14.
And 23 remain
[*Marginated*] Hens
The same render account for 7 hens remaining from the previous year. And for 2 found at account. Total, 9. And 9 remain of which 1 is a cock
[*Marginated*] Pullets
The same render account for 10 pullets, issue of the hens. Whence: Sold, 4.
And 6 remain
[*Marginated*] Eggs
The same render account for 160 (*C lx*) eggs laid by the hens. And for 160 (*C lx*) purchased as above. Total, 300 (*CCC*) which were sent to the abbey against 1 tally.
[*Marginated*] Ducks
The same render account for 10 ducks remaining from the previous year. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 6. And 4 remain
[*account ends here*]

1 Indicates the correct order for entries incorrectly transcribed.
2 Steward until he died during the accounting year. See above xxii, n. 45.
3 Became abbey steward in succession to John of Oundle. See above, xxii, n. 47.
4 Bailiff of the court of Castor.
5 Keeper of the king's horses. *The White Book*, no. 255.
6 Merchant and citizen of London. *Cal. Pat., 1301-7*, 358.
[*Footnote*] continued on the reverse

Oundle

[m. 22d] [*Heading*] Account for Oundle for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, William of Peakirk and William Attegrene, reeves of Oundle, render account for 10s. 1¼d. for arrears from the previous year.
Total 10s. 1¼d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £18 12s. 3½d. from all the annual fixed rent in the said manor of Oundle, whether from free tenants or from bondmen and cottars. And for 12d. increment on the annual rent for 2 cottages at the mill. And for 3s. from the farm of a fishery. Total £18 16s. 3½d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 11d.
Total 11d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowances £18 15s. 3½d.
Total of the remainder of rent with arrears £19 5s. 5¾d.
[*Marginated*] Farms
The same render account for £14 8s. 6½d. from 12½ virgates of land for malt making, ox aid, carrying services, hens, eggs and all other customs relaxed to them; viz. for each virgate of land, 23s. 1d. and each gives 11d. chevage. And for £6 4s. 4d. from 4 virgates of escheated land for ploughing [*recte* carrying

services ?] and other customs relaxed to them, and each gives 11d. chevage. And for 31s. 1d. from a fifth virgate of land which John son of Thomas holds for the same, and he gives 11d. chevage. And for 28s. 1d. from a sixth virgate of land which William son of Geoffrey holds for his lifetime, and he gives 11d. chevage. And for 27s. 1d. from a seventh virgate of land which John of Werrington holds, and he gives 11d. chevage. And for 12d. from the villeins for the relaxation to them of mowing the meadow at *le Overflet*. And for 2d. from the fishery [in] 1 stream farmed to Reginald Sclakelok' for his lifetime. And for 29s. 1d. from an eighth virgate of land at farm to William Quarel, and he gives 11d. chevage. Total £26 9s. 4½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 8s. from the sale of hay from 2 acres 1½ rods of meadow in *Dademor* in stacks, and hay from 10½ acres and ½ rod in the same were carted to the manor. And for 11s. from the sale of hay from 2 acres of meadow in *Thakedol'* . And for 13s. 4d. from the sale of *le Leyis* in *Dademor*. And for 29s. 4d. from the sale this year of hay from *le Overflet* and *Netherflet* in stacks. And for 9s. from the sale of a certain headland of meadow which the bailiff once had. And for 12s. from 2 parcels of meadow and 1 well stream (*wellesik'*) towards Stoke Doyle which the bailiff once had. And for 12d. from the sale of herbage above the mill pool. And for 12d. from the sale of herbage and nettles in the garden. And for 19s. 2d. from the sale of straw. And for 9d. from the sale of the hide of 1 dead draught animal. And for 4s. from the sale of 1 pig. And for 9d. from the sale of 3 geese. And for 15d. from the sale of 6 capons. And for 1½d. from the sale of 1 hen. And for 3¾d. from the sale of 2½ pounds of cumin. And for 2s. from the sale of bark from 6 oak trunks.

Total 113 (*C xiij*)s. ¼d.

[*Marginated*] Fines for land and merchet

The same render account for 3s. 4d. from Isabella daughter of William Attegrene for marrying herself outside the manor. And for 2s. 6d. from William the clerk son of Ralph the parchment maker as relief for 1 plot which the said Ralph held for himself and his heirs by charter, which is copied into the red book of charters.[1] And for 66s. 8d. from Thomas son of William of Peakirk that he might hold 1 messuage and 1 virgate of land for his lifetime after the death of William his father, rendering the annual customs and services owed for them. And for 40s. from Hugh son of Thomas of Oundle as relief for 2½ burgages which were [held by] John his brother. And for 2s. from Roger of Glapthorn and Alicia his wife that they might hold 1 cottage for their lives, rendering the annual customs and services owed for it [for it *repeated*], and they shall maintain and repair the said cottage as may be necessary. And for 2s. from William the grocer by way of gift (*de curialitate sua*) for having entry to 1 plot which he bought from Beatrice widow of Walter de Saleue. And for 20s. from Henry son of Matthew that he might hold 1 building plot with adjacent yard for his lifetime, which were once [held by] Simon Godmel, rendering the annual services and customs owed for them. Total £6 16s. 6d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 6s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 6s.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 8s. from view of frankpledge. And for 6s. 6d. from the sheriff's tourn. And for 69[s.] 5d. from the bailiff of Oundle market.

Total £4 3s. 11d.

Sum total of receipts £62 14s. 3½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 6 draught animals and 3 cart horses, with the smith's stipend by annual agreement, 14s. For making new ploughs and mending old [ones] by agreement, 4s. For the purchase of 1 coulter and one plough share for the third plough and repairing [it], 16d. For binding 2 ploughs with iron [and] the third coulter (*In ij caruc' cum ferro ligand' tria cultrum*), 3d. For the purchase of 5 yokes and 9 ox bows, 16½d. For the purchase of 2 harrows, 6d. For the purchase of 6 halters, 3½d. For yoking the plough(s) after Christmas, 12d. For expenses at 1 plough boon comprising 22 ploughs, 4s. 7½d. For treating 5 oxen which were suffering from sores (*boulopin*), 5d. For the purchase of ointment for the same, 1d. For making 2 tethers and buying 1, 3¼d. For 1 man going with the plough for 6 days at Lenten sowing, 4½d. and for 5 weeks in autumn, 18d. Total 30s. ¼d.

For the purchase of 1 new cart body with 2 wheels, 7s. For the purchase of new binding for the said wheels and the smith's stipend, 9s. 6d. For the purchase of another cart body, 2s. 1d. For the purchase of cart poles, 1½d. For mending old wheels with the purchase of winding(s), wedges (*divelwegg'*), large and small nails, 17d. For the purchase and fitting of 4 axles, 2s. For the purchase of 43 clouts with nails, 23½d. For the purchase of grease for the carts, 18d. For the purchase of 1 new cart saddle and 3 collars, 4s. For the purchase of wood for 1 cart saddle, 2½d. For the purchase of 1 pair of saddle pads for the same, 4d. For mending old collars, 8d. For the purchase of 2 pairs of harness, 3d. For the purchase of 4 pairs of traces, 2s. 6d. For the purchase of 2 halters, 2d. For the purchase of tawed hide for mending harness, 18d. For the purchase of 5 sacks, 2s. 9¾d. For mending 1 iron fork, ½d. For making 2 linchpins, ¾d. For the purchase of 2 hurdles, 5d. For the purchase of 2 cart horses, 47s., of which 1 cost 20s. and 1 cost 27s. For the purchase of 2 large ropes, 18d.

Total £4 7s. ½d.

For the purchase of 3 skeps of salt, 15d. For the purchase of oat flour for the pottage of the *famuli*, 3s. 10d. For the purchase of 1 basket and 2 winnowing fans (*ventill'*), 3d. For the purchase of 4 sieves, 4¼d. For the purchase of 1 hoop for the small vat, 4d. For the purchase of 2 shovels and 2 dung forks, with iron, 9½d. For mending 1 barrow, 1d. For making 1 pig trough, 1d. For mending 1 bucket, 1d. For mending 1 lead vessel, 6d. For the purchase of 1 strainer for the kiln, 5s. 3¾d. For the purchase of ointment for the sheep sleeping in the lord's fold (*ovil'*), 17d. For the purchase of 24 hurdles for the fold, 3s. For castrating pigs and piglets, 12d. For the purchase of 6 dishes, 4 platters, 6 salt cellars and 2 cups, 3½d.

For mending wall(s) in places round the garden, 2s. 2d. For mending the stable door, with 1 mason for 1 day, 2d. For mending 1 manger in the same, 1d. For mending partitions in the kiln for 3 days, 9d. For roofing the kiln house, the sheepfold (*bercar'*) and the pigsty, 2s. For the purchase of 1 hinge for the door of the said kiln, 1½d. For mending the garden gates and making a door for the pigsty, with the purchase of timber, 11d. For the purchase of 1 key for the door to the kiln house, 1d. For the purchase of hinge(s) for the gate to the cemetery, 1d. For the purchase of 160 (*C lx*) laths for mending the grange, 10d. For the purchase of 1000 (M^l) lath nails for the same, 10d. For mending and pointing the said grange in one place, with the purchase of nails, 8s. 6d.

Total 35s. 1½d.

For threshing 72½ qrs. wheat and 11½ qrs. peas on piecework at 2d. per qr., 14s. For threshing 53½ qrs. barley on piecework at 1¼d. per qr., 5s. 6¾d. For threshing 44 qrs. dredge and 61½ qrs. 3 skeps oats on piecework at 1d. per qr.,

8s. 10d. In addition *famuli* threshed 11 qrs. 1½ skeps oats. For winnowing the above qrs. on piecework, 2s. 4¾d.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat, barley and peas and 1d. per 5 qrs. dredge and oats, and the dairy maid winnowed half of all the corn. Total 30s. 9½d.

For weeding corn this year, 3s. 6d. For mowing, spreading, turning and lifting [hay] in the meadow, 21s. 5¼d. Given to the mowers for ale, 6d. For 2 men hired to load carts with hay and help stack hay for 6 days, 12d.

For reaping, binding and gathering 65 acres wheat, 28 acres barley, 10 acres dredge, 62½ acres oats and 12 acres peas with men hired by the day and against 1 tally, £4 15s.9d.; viz. 6½d. per acre less 5½d. in total. In addition 1 loveboon and 1 *yeldelof'* comprising 165 (*viij*^{xx} *v*) men harvested 20 acres wheat, 16 acres barley and 20 acres dredge. For household expenses for 5 weeks in autumn, 5s. 10d., when 1 reeve, 1 hayward, 1 reap reeve and 1 dairy maid were at table. For expenses of carter(s) by custom and carter(s) borrowed to bring in the corn on occasions, 3s. 4d. For gloves for the *famuli* in autumn, 8d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits and against 1 tally, 5s. 3½d. For the purchase of candles for household expenses, 3d. For cutting and collecting straw, 8d. For making and covering 2 stacks of peas, 10d. Total £7 ¾d.

For the annual stipend of 1 hayward, 5s. For the annual stipend of 2 carters, 4 ploughmen, 1 dairy maid and 1 miller, each of whom [receives] 4s. 6d., 36s. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 3d. For the stipend of 1 shepherd from Easter to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of another shepherd for the said period and who only receives half a stipend in autumn, 2s.

Total 48s. 9d.

Sum total of necessary [expenditure]
£18 11s. 9½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 32 qrs. 6 skeps wheat, £8 8s. 10d., of which 31 qrs. cost 5s. 2d. per qr. and 1 qr. cost 5s. 5d. per qr. and 6 skeps cost 3s. 3d. For the purchase of 2 qrs. oats, 4s. 6d., of which 1 qr. cost 2s. per qr. and 1 qr. cost 2s. 6d. For the purchase of 20 qrs. peas at 2s. 2d. per qr., 43s. 4d.

Total £10 16s. 8d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 4 oxen, 58s. For the purchase of 1 wether after shearing, 2s.

Total, 60s.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 2 mill stones, 19s. For sawing planks for the mill, 11d. For the purchase of 200 (*CC*) spike nails, 3d. For binding heads of the 4th mill axle and making plates and gudgeons, together with the purchase of iron, 2s. 6d. For the purchase of nails for the same, 2d. For the purchase of timber for the mill, 3d. For mending mill spindle(s) with the purchase of iron and the smith's stipend, 9d. For sharpening picks by annual agreement, 12d.

Total 24s. 10d.

[*Footnote*] Oundle continued

[m. 23r] [*Heading*] Oundle continued

[*Marginated*] Cost of gates, oven and bridge

For making new gates to the king's highway with stonework and carpentry with the purchase of nails and making hinge(s), 20s. 9d. For demolishing and rebuilding the western oven with stonework and carpentry and with the purchase of timber and spike nails and roofing the same, 33s. For making 4 hurdles at the bridge, 16d. For quarrying stone for the same and for stonework

in places, 6s. 10d. For roofing the hall of the portmanmoot, 14d. For mending the partitions of 1 wash place (*selde lavator'*), 4d.
Total 63s. 5d.

[*Marginated*] External expenses

For 1 calf purchased and sent to the abbey, 3s. 3d. For the purchase of 12 geese at 2d. each, 2s. For the purchase of 200 (*CC*) eggs, 10d. For the purchase of fowl which were sent to Peterborough at Christmas, 16d.

For expenses of the lord abbot against 1 tally, 35s. For dying 1 cloth for 1 cap for the same, 18d. For expenses of lord J[ohn] of Oundle[2], Ralph of Thorney and W[illiam] the clerk holding hallmoots against 1 tally, 4s. 2d. For expenses of the same J[ohn] on another visit, 2s. 10d. For expenses of lord W[illiam] Botevileyn[3] against 1 tally, 18s. 8d. For expenses of lord Hugh Daundeleyn[4] and other verderers taking the forest oath against 1 tally, 7s. 2d.[5] For expenses of William the clerk drawing up the account, 11d. For the purchase of 6 qrs. of charcoal for expenses of visitors, 2s. 6d. Given to the *famuli* of the *Curia* on the order of J[ohn] of Oundle[2], 4d.
Total £4 6d.
Total of both [expenses] £40 17s. 2½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to John of Biggin, reeve[6], against 1 tally, £4. Paid to brother Robert of Spalding against 2 tallies, £13. Total £17.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to William of Peakirk, reeve, for his customs for 1 term, 7s. ¼d. And to William Attegrene, reeve, for his own customs for three terms, 17s. 3¾d. Allowed to the same for mowing the meadow relaxed to William Quarel, 1d. Allowed to the same from 1 cottage at the head of the vill which William Aylsy holds for 4 terms, 3s.
Total 27s. 5d.
Sum total of expenses, payments and allowances £59 4s. 7½d.
And he owes 69s. 8d. of which William of Peakirk will answer for 24s. 5½d.

[*Heading*] Issue from the grange of Oundle in the above year

[*Marginated*] Wheat

The same render account for ½ qr. wheat remaining from the previous year. And for 81½ qrs. ½ skep from the whole issue. And for 24 qrs. 6 skeps from the mill. And for 1½ qrs. from Warmington without tally. And for 32 qrs. 6 skeps purchased as above. And for 6 qrs. new grain. Total 146 (*C xlvj*)½ qrs. From which: For seed [for] 85 acres, 26½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 20 qrs. ½ skep. Given to the smith by agreement, ½ qr. And to the wheelwright by agreement, 1 skep. For household expenses for 5 weeks in autumn, 1 qr. 2 skeps. For expenses of the lord abbot going to parliament at Northampton against 1 tally, 3 qrs.[7] Given to the smith for sharpening picks by agreement, 1 skep. Sent to the abbey against 2 tallies, 95 qrs., of which 22½ qrs. were for William of Shelford and 72½ qrs. were for Reginald of Castor.

[*Marginated*] Barley

The same render account for 60 qrs. 3 skeps from the whole issue of barley. And for 11½ qrs. from Tinwell against 1 tally. Total, 71 qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 44 acres, 22 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 1 qr. 6 skeps. For feeding pigs and piglets, 2 qrs. For mixing with dredge for fattening, 2 qrs. For making wort, 45 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render account for 20 qrs. ½ skep wheat, 1 qr. 6 skeps barley and 22 qrs. 6 skeps multure from the mill mixed together for the liveries of the *famuli*.

Total, 44½ qrs. ½ skep. From which: For the annual livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 5 weeks in autumn, 7 qrs. 6½ skeps. For the annual livery of 2 carters, 4 ploughmen and 1 miller, who receive a quarter every 12 weeks, 30 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 shepherd for 20 weeks from the feast of Michaelmas to the [Gules of August *cancelled*] feast of St Martin, ½ qr. and again for 24 weeks from Easter to the feast of Michaelmas, 2 qrs. For the livery of another shepherd for the said 24 weeks, 1 qr. 5 skeps, and for 15 weeks he receives a full livery and for 9 weeks half a livery. For the annual livery of 1 pigman receiving half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the livery of 1 boy going with harrows for 3 weeks at the Lenten sowing, 1½ skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render account for 49½ qrs. for the whole issue of dredge. And for 27½ qrs. from Tinwell against 1 tally. And for 1 qr. barley mixed as above. Total, 78 qrs. From which: For seed [for] 30 acres, 15 qrs. For feeding pigs and piglets, 1½ qrs. For feeding pigeons in the dovecote, 1 qr. Removed to oats, 14½ qrs. For making wort, 46 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render account for 87 qrs. 6½ skeps from the whole issue of oats. And for 4 qrs. from Biggin grange without tally. And for 2 qrs. purchased. And for 14½ qrs. removed from dredge. And for 1½ qrs. new grain. And for 7½ qrs. peas mixed as below. Total, 117 (*C xvij*) qrs. 2½ skeps. From which: For expenses from the previous year, 4 qrs. For seed [for] 62½ acres, 39 qrs. For fodder for 3 cart horses for the year, 45½ qrs. For fodder for draught animals this year, 7½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 7 qrs. For fodder for the lord abbot's horses against 1 tally, 7 qrs. ½ skep. For fodder for the horses of lord J[ohn] of Oundle[2], William the clerk and Ralph of Thorney holding 1 court against 1 tally, ½ qr. For fodder for the horses of John of Milton[8] against 2 tallies, 2 qrs. 5 skeps, and without tally, ½ qr. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, against 1 tally, 7 skeps. For fodder for the horse of Thomas of Thorpe[9] and Wybert the bailiff[10], against 1 tally, 6 skeps. For fodder for the horses of lord W[illiam] de Botevileyn[3] and R[alph] of Thorney against 1 tally, 7 skeps. For fodder <for the horses> of lord Hugh Daundeleyn[4] and his fellows who took the forest oath,[5] 2 skeps. For fodder for the horses of the sheriff of Northampton and Hugh Wake[11] against 1 tally, 7 skeps.

[*Marginated*] Peas

The same render account for 14 qrs. from the whole issue of peas. And for 20 qrs. 2 skeps purchased. And for 1 qr. bonus. Total, 35 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 12 acres, 4 qrs. 2 skeps. For fattening 17 pigs against the feast of St Martin, 3 qrs. For feeding other pigs, 2½ qrs. For mixing with oats for fodder, 7½ qrs. For feeding 160 (*viij^{xx}*) wethers from Biggin grange by estimation in sheaves, 1 qr. Sent to Biggin grange without tally, 2½ qrs. And to Warmington, 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 13½ qrs.

[*Marginated*] Multure from the mill

The same render account for 23 qrs. 1 skep multure from the mill. Whence: For feeding pigs in the fen, 3 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 22 qrs. 6 skeps.

[*Marginated*] Malted barley

The same render account for 8 qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 45 qrs. 1 skep infused as above. And for 5 qrs. 5 skeps increment. And for 20 qrs. from the mill. And for 1½ qrs. malted dredge mixed as below. Total, 80 qrs. 2 skeps. From which: For household expenses for 5 weeks in autumn, 2 qrs. Sent to the abbey against 3 tallies, 77 qrs., of which 36½ qrs. were

for William of Shelford and 40½ qrs. were for Reginald of Castor. And 1 qr. 2 skeps remain for (*versus*) John of Croyland.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render account for 6 qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 46 qrs. infused as above. Total, 52 qrs. From which: For household expenses for 5 weeks in autumn 1 qr. beyond the malted barley. Sent to the abbey against 2 tallies, 49½ qrs., of which 4½ qrs. were for William of Shelford and 45 qrs. were for Reginald of Castor. For mixing with malted barley, 1½ qrs.
[*Heading*] Stock in the above year
[*Marginated*] Cart horses
The same render account for 2 cart horses remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 4. Of which: Sent to the abbey mill, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render account for 4 draught animals remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Mares
The same render account for 3 mares remaining from the previous year.
And 3 remain
[*Marginated*] This year's foals
The same render account for 2 foals, issue of the mares and 1 mare was 'sterile'.
And 2 remain of which 1 is male
[*Marginated*] Oxen
The same render account for 14 oxen remaining from the previous year. And for 4 purchased. Total, 18. Of which: Sent to the abbey by the hand of Benedict of Eye,[12] 5. And 13 remain
[*Marginated*] Pigs
The same render account for 53 pigs remaining from the previous year. And for 1 sow and 1 <pig> found straying. And for 36 piglets of their issue. Total, 91. Of which: [Dead] from murrain, 5 pigs and 5 piglets. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 1 boar, 16 pigs. Total, 28. And 63 remain of which [there are] 2 boars, 2 sows, 28 pigs, 10 hogs of three terms, 11 of half a year and 10 sucking piglets.
[*Marginated*] Geese
The same render account for 12 geese remaining from the previous year. And for 16 of their issue. And for 14 from Ashton. And for 12 purchased. Total, 54. Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 14. For household expenses in autumn, 1. For expenses of W[illiam] the clerk drawing up the account, 1. Sold, 3. Sent to the abbey against 1 tally, 26.
And 9 remain
[*Footnote*] Continued on the reverse
[m. 23d] [*Heading*] Oundle continued
[*Marginated*] Capons
The same render account for 6 capons remaining from the previous year. And for 3 from Robert of Easton for a certain plot called *Spytelyerd'*. And for 1 from Geoffrey Hardy for having avowry. And for 1 from Roger Pitel for the same. And for 3 from Robert Yreder' for the same. Total, 14. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 8. Sold, 6. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Hens
The same render account for 8 hens remaining from the previous year. Of which: Sold, 1. And 7 remain

[*Marginated*] Eggs
The same render account for 160 (*C lx*) eggs laid by the hens. And for 200 (*CC*) purchased. Total, 360 (*CCC lx*). Of which: For expenses of the household and visitors, 160 (*C lx*). Sent to the abbey against 1 tally, 200 (*CC*).
[*Marginated*] Pigeons
The same render account for 1123 (*DCCCC xliij*) pigeons by the long hundred from the issue of the dovecote. Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 69. For expenses of the household and visitors in autumn, 66. For expenses of the lord abbot on the day of the burial of lord John of Oundle[2], 28. Sent to the abbey against 1 tally, 580 (*D iiij^{xx}*) and without tally, 38. Sent to Kettering without tally, 100 (*C*).
[*Marginated*] Ducks
The same render account for 6 ducks remaining from the previous year. And for 3 of their issue. Total, 9. And 9 remain
[*Marginated*] Cumin
The same render account for 1 lb. cumin from John of Milton[8] for the rent of *le Wodehous*[13] at Christmas. And for 1 lb. from Ascelin of Thrapston for having avowry. And for ½ lb. from Robert of Elmington for the same. Total, 2½ lbs. Whence: Sold, 2½ lbs.

[*Heading*] Account for Oundle market from the feast of All Saints in the ninth year of G[odfrey] the lord abbot to the same feast at the beginning of the tenth year of the same

Ralph of Thorney, farmer[14], renders account for £20 from the farm of Oundle market this year, because (*eo quod*) the amercements of the same vill for 2 tourns have been subtracted (*extrahuntur*).
Total £20
Whence: Paid to William, reeve of Oundle, against 1 tally, 69s. 5d. And to John, reeve of Biggin grange, against 1 tally, £16 10s. 7d.
Total £20. And [the numbers] balance

1 The identity of this cartulary is not obvious from those given in Martin, *Cartularies and Registers*.
2 Steward until he died in office during the accounting year. See above xxii, n. 45.
3 Appointed to assess and collect royal taxes, including the twentieth, in Northamptonshire in 1306-7. He was a knightly tenant of the earl of Norfolk. *Cal. Pat., 1301-7*, 456, 223; *Ibid., 1307-13*, 23; *Cal. Close, 1302-7*, 513.
4 Held half a knight's fee of the abbey in Cranford. *The White Book*, no. 281.
5 Presentments on oath under the Ordinance of the Forest, 1306. *Statutes of the Realm*, 11 vols. (Rec. Comm., London, 1810-28, repr. 1963),1, 148.
6 Of Biggin grange.
7 Parliament met at Northampton in October 1307. *Handbook of British Chronology*, 552.
8 Became abbey steward in succession to John of Oundle. See above, xxii, n. 47.
9 Frequently acted as witness on abbey business. Granted a pension in 1302 pending provision to a benefice. *The White Book*, nos. 113D-H, 113Q, 167.
10 Bailiff of Polebrook and Navisford hundreds. See below, 674, 682. Oundle is in Polebrook hundred.
11 Tenant of the abbey in nearby Stoke Doyle. *The White Book*, no. 282. Appointed keeper of the king's peace in Northamptonshire, alongside William Botevileyn, in 1307-8. *Cal. Pat., 1307-13*, 31, 55.
12 A manumitted villein who was brother-in-law to Abbot Godfrey and father of

Richard of Croyland, bailiff of the home manors. *Henry of Pytchley*, 142.
13 For this settlement, see Foard, Hall and Partida, *Rockingham Forest*, 255.
14 Also bailiff of the western manors.

Biggin Grange

[*Heading*] Account for Biggin grange for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and John, reeve of Biggin grange, render account for 45s. 5d. for arrears from the previous year.
Total 45s. 5d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 13s. 6d. for all the annual fixed rent of Churchfield. And for 41s. 10d. from land at farm below Banhaw. And for 79s. 1d. from land at farm below Tottenhoe as itemised. And for 54s. 1d. from land at farm below *Hillis*. And for 6s. from the farm of a certain meadow called *Sellikysmer'*.
Total £9 14s. 6d.

[*Marginated*] Default
For the default of 2 acres of land below Banhaw which John Warin of Benefield held, 16d. because it is in the lord's hand.
Total defaults 16d.
Total of the remainder of rent [less] default allowance £9 13s. 2d.
Total of the remainder of rent with arrears £11 18s. 7d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 13s. 4d. from the sale of hay from stacks this year. And for 2s. from the sale of grass in *Swinneleybrok'* this year. And for 11s. from the sale of straw. And for 6s. from the sale of garden fruit. And for 8d. from the sale of bark from 2 trunks. And for 16d. from the sale of one weak draught animal. And for 2s. from the sale of the hide of 1 dead ox. And for 3d. from the sale of the hide of 1 dead yearling beast. And for 4d. from the sale of the hides of 2 dead calves. And for 4s. from the sale of 3 calves. And for £4 16s. 3d. from the sale of 39 wethers and 26 ewes before shearing, of which 60 fetched 18d. each and 5 fetched 15d. each. And for 30s. from the sale of 20 wethers after shearing at 18d. each. And for 3s. 5d. from the sale of 41 sheep skins. And for 32s. 8d. from the sale of 3½ weys of cheese at 9s. 4d. per wey and 8d. per stone. And for 3s. 4½d. from the sale of 4<½> stone of butter at 9d. per stone. And for 2s. from the sale of 48 gallons of milk at ½d. per gallon. And for 5s. from the sale of 20 geese at 3d. each. And for 3d. from the sale of 6 pullets. And for 5d. from the sale of 100 (*C*) eggs. Total £10 14s. 3½d.

[*Marginated*] External receipts
The same render account for £4 received from Thomas and Richard Pytema', reeves of Great Easton. And for £20 8s. 8d. received from Richard, serjeant of Kettering, against 3 tallies. And for 47s. 5d. from Hugh, reeve of Irthlingborough. And for £4 from William, reeve of Stanwick. And for £16 10s. 7d. received from the bailiff of Oundle market.[1] And for £4 received from William Attegrene, reeve of Oundle.
Total £51 6s. 8d.
Sum total of receipts £73 19s. 6½d.

[*Marginated*] Necessary expenses
For ironwork on 6 ploughs and shoeing 12 draught animals, with the smith's stipend by annual agreement, 36s. For making new ploughs and mending old [ones] by annual agreement, 12s. For the purchase of 6 halters, 4d. For sawing 14 plough beams, 7d. For yoking ploughs after Christmas, 12d. For the purchase of 2 draught animals, 11s., of which <1> cost 7s. and 1 cost 4s.

Total 60s. 11d.

For the purchase of 1 new cart bound with iron (*ferr' ligat'*), 17s. 7d. For the purchase of 1 new pair of wheels, 5s. 1d. For binding the said pair with old bindings with the purchase of clamps, large and small nails and 2 linchpins, and the smith's stipend, 2s. For mending old wheels with the purchase and fitting of 4 felloes and 2 spokes with the purchase of clamps, large and small nails and the smith's stipend, 2s. 5d. For the purchase of 1 cart body, 18d. For the purchase and fitting of 5 axles, 2s. 6d. For the purchase of 88 clouts with nails, 4s. 6d. For the purchase of grease, 11d. For the purchase of 2 cart saddles, 2s. 6d., of which 1 cost 22d. and 1 cost 8d. For the purchase of 3 new collars, 2s. 6d. For mending old [ones], 7d. For the purchase of white tawed hide, 2s. For tawing the hide of 1 dead cart horse, 5d., half of which remains for next year. For the purchase of 6 pairs of traces, 2s. 11d. For the purchase of 2 hurdles, 4d. For the purchase of 8 sacks, 3s. 9d. For the purchase of 3 large ropes, 2s. 3d. For shoeing 3 cart horses going to Peterborough and 4 cart horses going in the dung cart by agreement this year, 9s. For the purchase of 2 cart horses, 54s. 8d, of which 1 cost 28s. and 1 cost 26s. 8d.

Total 117 (*C xvij*)s. 5d.

For the purchase of 6 skeps of salt, 2s. 1d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 4d. For the purchase of rennet, 6d. For the purchase of 1 scoop, 3d. For purchase of 2 strainers (*harsive*) for milk, 2d. For the purchase of 1 new cauldron, 20s. 9d. For mending 1 brass pot, 4d. For the purchase and fitting of 3 hoops for 2 vats, 10d. For the purchase of 2 baskets and 1 winnowing fan (*ventill'*), 7d. For spreading dung, 2s. 4½d. For breaking up clods, 15d. For making 2 ox pens, 12d. For the purchase of ointment for the sheep, 30s. 11½d. For the purchase of 412 (*CCC lij*) gallons of milk by the long hundred for feeding lambs at 1d. per gallon, 34s. 4d. For washing and shearing 720 (*DCC xx*) sheep, 7s. 2d.; viz. 1d. for 10. Given to the shearers for ale, 12d. For the purchase of 96 hurdles for the sheep fold (*ovil'*) at 1½d. each, [12]s. [*no figure given*]. For the purchase of hay for feeding the lord's animals, 10s.
For roofing the grange, sheepfold (*bercar'*), kiln house, malting and smithy, with the roofer's assistants, 10s. 5½d. For the purchase of 2 locks for the grange door and 1 lock for the granary door, 3s. For making 1 enclosure behind the grange, 6d. For roofing the hay grange next to the byre with the purchase of wattles and repairing [it], 2s. 5d. Total £7 3s. ½d.
For threshing 224 (*CC xxiiij*) qrs. 1 skep wheat on piecework at 2½d. per qr., 46s. 8¼d. For threshing 35 qrs. 5 skeps peas on piecework at 2d. per qr., 5s. 11¼d. In addition *famuli* threshed 7 qrs. peas. For threshing 106 (*C vj*) qrs. 5 skeps barley on piecework at 1¼d. per qr., 11s. 1d. and *famuli* threshed 6 qrs. barley. For threshing 64 qrs. 7 skeps dredge and 178 (*C lxxviij*) qrs. 5 skeps oats on piecework at 1d. per qr., 20s. 3½d. In addition *famuli* threshed 3 qrs. 7 skeps oats. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 11s. 6½d.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat and peas, and 1d. per 5 qrs. barley, dredge and oats.

Total £4 15s. 6½d.

For weeding corn this year, 12s. 6d. For mowing 34 acres of meadow in *Pirihowemor* at 5½d. per acre, 15s. 7d. For spreading, turning and lifting hay in

the same, 11s. Given to the mowers for ale, 12d. For mowing 31 acres 1 rod of meadow in *Killeseye* at 4½d. per acre, 11s. 8½d. For spreading, turning and lifting hay in the same, 8s. 3d. Given to the mowers for ale, 12d. For 2 men hired to load carts with hay for 12 days at 1½d. each per day, 3s. For expenses of the Oundle bondmen carting hay from *Pirihowemor* as customary, 3s. For 2 men helping stack hay in the *Curia*, 4d. For covering the said stack with the roofer's assistants, 12d.

For reaping, binding and gathering 170 (*C lxx*)½ acres wheat, 48½ acres barley, 40 acres dredge, 170 (*C lxx*)½ oats and 39 acres peas with men hired by the day, £14 15s.; viz. 7½d. per acre and 2s. 2¼d. more in total. For expenses of the Oundle bondmen carting corn for 1 day as customary with the expenses of 1 borrowed cart, 3s. For 8 carters hired for 1 day to bring in corn at 8d. each, 5s. 4d. at table. For household expenses for 6 weeks in autumn and against 1 tally, 18s. when 1 reeve, 1 forester, 1 hayward,

[*Footnote*] Biggin grange continued

[m. 24r] [*Heading*] Biggin grange continued

1 reap reeve and 1 dairy maid [*erasure*?] were at table and all the purchased ale was for their use. For gloves for the *famuli* in autumn,16d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 2s. For cutting and collecting straw, 2s. For covering 2 stacks of peas, 2s. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits against 1 tally, 4s. 1d. Total £20 13½d.

For the annual stipend of 1 reeve, 1 forester and 1 hayward, each of whom [receives] 6s. 8d., 20s. For the annual stipend of 3 carters, 12 ploughmen, 1 cowman, 4 shepherds, 1 dairy maid and 1 pigman, each of whom [receives] 4s. 6d., £4 19s. For the annual stipend of 1 shepherd boy, who receives half a stipend, 2s. 3d. For the stipend of 1 boy keeping sheep in the fen for 15 weeks before the feast of Michaelmas for selling, 3s. 6d. For the stipend of 1 boy keeping the unused animals[2] in the fen for 6 weeks, 2d. For the stipend of a fourth carter carting corn and removing dung from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 3s. For the stipend of 1 granger from the feast of Michaelmas to the Gules of August, 9d. For the stipend of 1 reap reeve in autumn, 3s. For the stipend of 1 boy helping the pigman pasture the pigs in the wood, 6d. For keeping 22 unused animals[2] in the fen, 22d.

Total £6 14s.

Sum total of necessary [expenditure] £47 9s. 3½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 21½ qrs. wheat, 104 (*C iiij*)s. 9d., of which 5½ qrs. cost 4s. 6d. per qr. and 16 qrs. cost 5s. per qr. For the purchase of 16½ qrs. peas at 2s. 2d. per qr., 35s. 9d. For the purchase of 11 qrs. malted barley at 4s. 4d. per qr., 47s. 8d. Total £9 8s. 2d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 6 oxen at 14s. 6d. each, £4 7s. For the purchase of 60 hoggets before shearing at 18d. each, £4 10s. For the purchase of 32 lambs at 14d. each, 37s. 4d. Total £10 14s. 4d.

[*Marginated*] Cost of the byre

For repairing the wall(s) of the byre and the mangers inside, 2s. 3d. For taking down old timber(s) and woodwork on new timber(s), 25s. For the purchase of 5500 (v^{Ml} *D*) laths, 29s. 7d. For the purchase of 24500 ($xxiiij^{Ml}$ *D*) lath nails, 22s. 6d. at 11d. per thousand and ½d. more in total. For the purchase of 400 (*CCCC*) spike nails, 12d. For roofing the said byre with stone together with the purchase of the stone, 70s. For the purchase of 12 qrs. lime at 7d. per qr., 7s. For the purchase of 10 ridge tiles, 5d. Total £7 17s. 9d.

[*Marginated*] External expenses
For gathering 19 qrs. of acorns in the park[3], 7s. 3d. For making 26 perches of hedge around the park[3] towards the croft at 2d. per perch, 4s. 4d. For making an enclosure within the park, 2s. 6d. For mending hedges in places around the park, 2s. For cutting thorns to make and mend the said hedge, 3s. 4d. For mending 1 ditch in the park next to the road to Benefield, 2s. 1d. For planting willows around the park this year, 3s 6d. For clearing 1 ditch within the park, 21d. For repairing the large fish pond in the park, 14s. 9d. For felling 1 trunk and preparing the same, 6d.
For assarting 14 acres in Frindshaw to make arable (*ad terram fac'*), at 2s. per acre, 28s. For making 3 furlongs and 8 perches of ditch around Frindshaw at 2¾d. per perch, 29s. 4d. For making 1 fishpond (*vivario*) in Frindshaw, 2s. 1d.
Total 101 (*C j*)s. 5d.
[*Marginated*] Other external expenses
For expenses of Ralph of Thorney and Richard of Croyland[4] and others at Walton at (*ultra*) sheep shearing and packing (*volupandas*) the wool against 1 tally, 8s. 7d. For expenses of the huntsman of lord John de Engayne[5] on 2 visits, 3s. 6d. For expenses of Ralph of Thorney and William of Milton[6] who caught 2 bucks in the park[3], 3s.
For the purchase of 1 ox carcass as a present for lord Ralph Miherm' on the order of the lord abbot, 6s. 4d. For the purchase of the carcasses of 4 wethers for the said present, 4s. 9d. For the purchase of 2 pigs for the same, 6s. For the purchase of 10 gallons of wine for the same, 5s. Given to William de Castro by the lord abbot, 6s. 8d. For the purchase of 8 qrs. charcoal, 3s. For the purchase of 9 hens at 1½d. each, 13½d. For expenses of W[illiam] the clerk and R[alph] of Thorney drawing up the account, 13d. For the purchase of bread for the lord abbot's dogs, 5d. Given to Perot' of Fotheringhay castle, 4s. For cutting 1 cloth for the lord abbot's boy, 3d. Total 53s. 8½d.
Sum total of expenses £83 4s. 8d.
And thus the reeve is owed £9 5s. 1½d.

[*Heading*] Issue from the grange of Biggin in the above year
[*Marginated*] Wheat
The same render[7] account for 5 qrs. wheat remaining from the previous year. And for 252 (*CC lij*) qrs. 1 skep from the whole issue. And for 21½ qrs. purchased. Total 278 (*CC lxxviij*) qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 170 (*C lxx*)½ acres, 53 qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 reeve keeping the manor, except for 6 weeks in autumn, receiving a qr. every 8 weeks, 5 qrs. 6 skeps. For the annual livery of 1 forester, except for 6 weeks in autumn, receiving a qr. every 10 weeks, 4 qrs. 5 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 48 qrs. 1 skep. For household expenses for 6 weeks in autumn, 2½ qrs. Given to the wheelwright by annual agreement, ½ qr. Given to the smith by agreement, 2 skeps. And to a certain tiler roofing the byre, ½ qr. And to Adam Bray[8] by the lord abbot, 2 qrs. And to Stephen Fykeys, ½ qr. And to William de Castro, 2 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 158 (*C lviij*)½ qrs., of which 17 qrs. were for William of Shelford and 141 (*C xlj*)½ qrs. were for Reginald of Castor.
[*Marginated*] Rye
The same render account for 25½ qrs. rye from Kettering against 1 tally. And for 3 qrs. from Irthlingborough against 1 tally. Total, 28½ [qrs.] Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Marginated*] Barley
The same render account for 126 (*C xxvj*) qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 48½ acres, 24 qrs. 2 skeps. For mixing with dredge

for fattening, 3 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 12 qrs. For feeding pigs and piglets, 1 qr. Given to William de Castro by the lord abbot, 2 qrs. For making wort, 73 qrs. 2 skeps. Sent to Cottingham against 1 tally, 10½ qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render account for 48 qrs. 1 skep wheat, 28½ qrs. rye, 12 qrs. barley and 16½ qrs. ½ skep peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 105 (*C v*) qrs. 1½ skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 6 weeks in autumn, 7 qrs. 5½ skeps. For the annual livery of 3 carters, 12 ploughmen, 1 cowman, 4 shepherds and 1 pigman, who receive a quarter every 12 weeks, 91 qrs. For the annual livery of 1 shepherd boy, who receives half a livery, 2 qrs. 1½ skeps. For the livery of 1 boy keeping sheep in the fen for 15 weeks, 1 qr. 2 skeps. For the livery of 1 boy from the Gules of August to the feast of Michaelmas carting corn, [and] removing dung, 5½ skeps. For the livery of 1 boy in post (*existent' ultra*) from the feast of Michaelmas to the Gules of August, receiving half a livery, 1 qr. 7 skeps. For the livery of 1 boy keeping the unused animals[2] in the fen, ½ qr.

[*Marginated*] Dredge

The same render account for 73 qrs. from the whole issue of dredge. And for 3 qrs. barley mixed as above. Total, 76 qrs. From which: For seed [for] 40 acres, 20 qrs. For feeding pigs and piglets, 6 qrs. Removed to oats, 21 qrs. 7 skeps. For making wort, 28 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Oats

The same render account for 234 (*CC xxxiiij*) qrs. 7 skeps from the whole issue of oats. And for 21 qrs. 7 skeps transferred from dredge. And for 7 qrs. 6 skeps peas mixed as below. And for 20 qrs. oats from new grain. Total, 280 (*CC iiij*^{xx})½ qrs. From which: For expenses at account in the previous year, 4 qrs. For seed [for] 170 (*C lxx*)½ acres, 106 (*C vj*)½ qrs. For making flour for the pottage of the *famuli*, 4 qrs. For fodder for 3 cart horses for the year, 44½ qrs. For fodder for 4 other cart horses removing dung and draught animals going with the plough(s) and harrows for the year, 20 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 20 qrs. For feeding cows and calves by estimation in sheaves, 3 qrs. For feeding wethers and ewes by estimation in sheaves, 4 qrs. For feeding lambs by estimation in sheaves, 3 qrs. For fodder for the horses of lord John of Oundle[9] on 2 visits, ½ qr. For fodder for the horse of William the clerk drawing up itemisations and the account, 2 skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney on his visits, ½ qr. Sent to Oundle without tally, 4 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 40 qrs., of which 8 qrs. were for William of Shelford and 32 qrs. were for Reginald of Castor. For fodder for the horses of lord Ralph Miherm', 30 qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Peas

The same render account for 64 qrs. from the whole issue of peas. And for 2½ qrs. from Oundle. And for 16½ qrs. purchased as above. Total, 83 qrs. From which: For seed [for] 39 acres, 14 qrs. 5 skeps. For mixed grain for liveries of the *famuli*, 16½ qrs. ½ skep. For fattening 60 pigs against the feast of St Martin, 6 qrs. ½ skep. For feeding pigs and piglets, 9 qrs. For feeding wethers, ewes and hoggets by estimation in sheaves, 16 qrs. For feeding 2 bulls and 5 cows from the park by estimation in sheaves, 1 qr. For mixing with oats for fodder, 7 qrs. 6 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 12 qrs.

[*Marginated*] Malted barley

The same render account for 73 qrs. 2 skeps malted barley infused as above. And for 9 qrs. 1 skep increment. And for 11 qrs. purchased as above. Total, 93

qrs. 3 skeps. From which: Given to Adam de Bray[8] on the order of the lord abbot, 2 qrs. Given to Stephen Fykeys, ½ qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 90 qrs. 7 skeps, of which 24 qrs. 2 skeps were for W[illiam] of Shelford <and> 66 qrs. 5 skeps were for Reginald of Castor.

[*Footnote*] Continued on the reverse

[m. 24d] [*Heading*] Biggin grange continued

[*Marginated*] Malted dredge

The same render (*reddunt*) account for 28 qrs. 1 skep malted dredge infused as above. Whence: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 28 qrs. 1 skep.

[*Heading*] Stock for the above year

[*Marginated*] Cart horses

The same render account for 3 cart horses remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 5. Of which: [Dead] from murrain, 1. Added to draught animals, 1. And 3 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render account for 9 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added from cart horses. And for 2 purchased. Total, 12. Of which: Sold, 1. And 11 remain

[*Marginated*] Mares

The same render account for 3 mares remaining from the previous year. And 3 remain

[*Marginated*] This year's foals

The same render account for 1 foal, issue of 1 mare and 2 [mares] were 'sterile'. And 1 male remains

[*Marginated*] Oxen

The same render account for 39 oxen remaining from the previous year. And for 6 purchased. And for 5 added from stock. Total, 50. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sent to Stanwick without tally, 1. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 6. And 42 remain

[*Marginated*] Bulls

The same render account for 2 bulls remaining from the previous year. Of which: Sent to Werrington without tally, 1. And 1 remains

[*Marginated*] Cows

The same render account for 23 cows remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total, 26. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 4. And 22 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same render account for 8 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to oxen, 5, and cows, 3. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old cattle

The same render account for 11 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 11 remain of which 6 are male

[*Marginated*] One year old cattle

The same render account for 11 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. And 10 remain of which 5 are male

[*Marginated*] Calves

The same render account for 16 calves, issue of the said cows, and 4 cows were sent to the abbey before calving and 4 cows and 3 [of those] added [from stock]

were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 2 calves. Sold, 3.
And 11 remain

[*Marginated*] Wethers

The same render account for 501 (*xxv*^{xx} *j*) wethers remaining from the previous year. And for 21 from Irthlingborough before shearing. And for 2 from Great Easton after shearing. And for 1 from Cottingham after shearing. And for 68 added from stock. Total, 593 (*xxix*^{xx} *xiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 29, and after shearing, 20. Sold before shearing, 39, and after shearing, 20. Sent to Irthlingborough before shearing, 1. For expenses of the lord abbot before shearing, 1. And 483 (*xxiiij*^{xx} *iij*) remain

[*Marginated*] Ewes

The same render account for 308 (*xv*^{xx} *viij*) ewes remaining from the previous year. And for 79 added from stock. Total, 387 (*xix*^{xx} *vij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 32, and after shearing, 10. Sold before shearing, 26.
And 319 (*xv*^{xx} *xix*) remain

[*Marginated*] Hoggets

The same render account for 186 (*ix*^{xx} *vj*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 60 purchased before shearing. Total, 246 (*xij*^{xx} *vj*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 30, and after shearing, 11. Sent to Cottingham before shearing, 58. Added to wethers, 68, and to ewes, 79.
And [the numbers] balance

[*Marginated*] Lambs

The same render account for 237 (*xj*^{xx} *xvij*) lambs, issue of the said ewes, of which 32 ewes died before lambing and 26 were sold before lambing and 13 ewes and 79 [of those] added [from stock] were 'sterile'. And for 32 lambs purchased. Total, 269 (*xiij*^{xx} *ix*). Of which: [Dead] from murrain, 76. Given to the shepherd, 1. And 192 (*ix*^{xx} *xij*) remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render account for the fells of 30 wethers, 32 ewes [and] 30 hoggets dead from murrain and slaughtered. Total, 92. Whence: Delivered to Ralph of Thorney and Richard of Croyland[4], all.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render account for the skins of 20 wethers, 10 ewes and 11 hoggets dead from murrain after shearing. Total, 41. Whence: Sold, <all.>

[*Marginated*] Lambs' fells

The same render account for the fells of 76 lambs dead from murrain. Whence: Delivered to Ralph of Thorney and Richard of Croyland[4], all.

[*Marginated*] Wool

The same render account for 380 (*CCC xx*) [*possibly 860* (*DCC xx*)] wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets by the long hundred. Whence: Delivered to Ralph of Thorney and Richard of Croyland[4] against 1 tally, all.

[*Marginated*] Pigs

The same render account for 136 (*vj*^{xx} *xvj*) pigs remaining from the previous year. And for 76 piglets of their issue. Total, 212 (*x*^{xx} *xij*). Of which: Slaughtered for household expenses, 2 pigs. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 70. For expenses of Ralph Miherm', 4 piglets. Total, 76. And 136 (*vj*^{xx} *xvj*) remain of which [there are] 2 boars, 4 sows, 58 pigs, 20 hogs of three terms, 26 of half a year and 26 sucking piglets.

[*Marginated*] Cheese

The same render account for 147 (*vij*^{xx} *vij*) cheeses made between Monday, the feast of St John before the Latin gate and the feast of Michaelmas inclusive. Of which: For the custom of 1 cowman and 1 dairy maid, 2 cheeses weighing 1

stone. For household expenses in autumn, 11 cheeses weighing 3½ stone. For expenses of bondmen carting hay from *Pyrihowemor* as customary, 1 cheese weighing ½ stone. For expenses of sheep shearers, 3 cheeses weighing 1 stone. Given to William de Castro, 3 cheeses weighing 1 stone. Sent to Ashton for household expenses in autumn, 2 cheeses weighing 1 stone. And to Oundle, 3 cheeses weighing 1½ stone. Sold, 122 (*vj*^{xx} *ij*) cheeses weighing 3½ weys. In addition, 48 gallons of milk were sold and 108 (*v*^{xx} *viij*) gallons of milk were used to feed lambs, weighing 8½ stone. And 412 (*CCC lij*) gallons of purchased milk by the long hundred were used to feed the said lambs.

[*Marginated*] Butter

The same render account for 11 stone butter from the dairy. Of which: For household expenses in autumn, 1 stone. For expenses of lord Ralph Miherm', ½ stone. For making ointment for the sheep, 4½ stone. Given to William de Castro, ½ stone. Sold, 4½ stone.

[*Marginated*] Geese

The same render account for 11 geese remaining from the previous year. And for 22 of their issue. Total, 33. Of which: For expenses of Ralph of Thorney on his visits, 2. For household expenses in autumn, 2. Sold, 20.

And 9 remain

[*Marginated*] Hens

The same render account for 8 hens remaining from the previous year. And for 9 purchased. Total, 17. Of which: For expenses of Ralph Miherm', 9.

And 8 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render account for 18 pullets, issue of the hens. Of which: For expenses of the household and visitors, 12. Sold, 6.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Eggs

The same render account for 200 (*CC*) eggs laid by the hens. Whence: For expenses of the household and visitors, 100 (*C*). Sold, 100 (*C*).

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Pigeons

The same render account for 220 (*xj*^{xx}) pigeons from the dovecote this year. Of which: For household expenses in autumn, 40. For expenses of lord Ralph Miherm', 40. Sent to the abbey for Walter in the larder against 2 tallies, 140 (*vij*^{xx}).

1 Ralph of Thorney, also bailiff of the western manors.
2 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*,. 43.
3 For the creation of this park, see *The White Book*, no. 259; Foard, Hall and Partida, *Rockingham Forest*, 253-4.
4 Bailiff of the home manors.
5 Abbey tenant at Pytchley, Hargrave, Hemington and Little Thorpe. *The White Book*, no. 113.
6 Son and heir of John of Milton, abbey steward in succession to John of Oundle. *Ibid*., nos. 235, 255.
7 The account for malted dredge makes it clear that both the bailiff and reeve rendered these accounts.
8 Keeper of the king's horses. *The White Book*, no. 255.
9 Steward until he died in office during this accounting year. See above xxii, n. 45.

Stanwick

[*Heading*] Account for Stanwick for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and William, reeve of Stanwick, render account for 44s. for arrears from the previous year.
Total 44s.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 76s. 3d. for all the annual fixed rent in the said manor of Stanwick. And for £6 from the farm of the water mill and fulling mill.
Total £9 16s. 3d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve this year, 6d.
Total 6d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £9 15s. 9d.
Total of the remainder of rent with arrears £11 19s. 9d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 8d. from pannage of pigs on the feast of St Martin which increases and decreases. And for 7s. 3d. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 57s. 3d. from 14 virgates of land for carrying services [and] malt making relaxed to them this year; viz. 4s. 1½d. from each virgate of land except for 3d. for malt making from 1 virgate of land which Golda widow of Thomas Helle holds and 3d. for malt making from half a virgate of land which William son of Ascelin holds. And for 4s. 11½d. from the custom of *wethersilver* at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 14d. from carting 1 millstone. And for 11s. 6d. from the farm of half a virgate of land which gives 6d. chevage.
The same [render account] for 26s. 2½d. from the sale of 629 (*DC xxix*) winter works at ½d. per work. And for 9s. 6½d. from the sale of 114 (*C xiiij*)½ autumn works at 1d. per work. And for 2d. from ale toll (*tolsestis*) this year. And for 18d. from the sale of apples from the garden. And for 28s. from the sale of hay in the stacks. And for 7s. 3d. from the sale of straw. And for 19s. 6d. from the sale of 1 ox which was pastured in the common meadow. And for 21d. from the sale of the fells of 4 wethers dead from murrain, of which 3 fetched 5d. each and 1 fetched 6d. And for 4d. from the sale of the skins of 4 wethers. And for 11¼d. from the sale of 5 capons at 2¼d. each. And for 23¾d. from the sale of 19 hens at 1¼d. each. And for 6s. from the sale of pea litter.
The same [render account] for 4d. from Gilbert Archebaud for annual recognition. And for 4d. from Walter son of Richard for the same.
Total £9 6s. 7½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £8 from tallage of the bondmen this year. And for 4d. from tallage from William the shepherd that he should not be tallaged among the villeins. And for 26s. 8d. from Deanitia widow of Elias Cacre as fine for 1 messuage and half a virgate of land which were once [held] by the aforesaid Elias her husband. And for 10s. from Adam Chichely for marrying Margery his daughter within the manor. And for 2s. from Avicia daughter of Robert Kinggesson' for marrying herself outside the manor. And for 26s. 8d. from Ascelin Plom' for marrying Agnes his daughter outside the manor.

Total £11 5s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 28s. 6d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 28s. 6d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. 8d. from view of frankpledge at the Purification of the Blessed Mary. And for 7s. 2½d. from the sheriff's tourn. And for 40s. received from Hugh the reeve of Irthlingborough.

Total 53s. 10½d.

Sum total of receipts £36 14s. 5d.

[*Footnote*] Stanwick continued

[m. 25r] [*Heading*] Stanwick continued

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 draught animals, with the smith's stipend by annual agreement, 7s. 8d. For the purchase of 3 new ploughs, 2s. 3d. For fitting heads and mending old ploughs, 7d. For the purchase of 3 yokes, 9d. For the purchase of 5 ox-bows, 2½d. For the purchase of sticks and withies for tawing (*ad tav*) and for tethering oxen in their pens, 11½d. For exchanging 1 draught animal, 4s. 6d. For the purchase of 3 halters, 1½d.

Total 17s. ½d.

For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. For the purchase of new binding(s) for same, and the smith's stipend, 10s. 6d. For making 2 linchpins from manorial iron, 1d. For the purchase of <5> windings and fitting them on wheels, 3¾d. For the purchase of cart poles (*baculos*), 2¼d. For the purchase of 1 saddle for the same, 3½d. For the purchase of poles (*virgis*) for making 1 short cart, 2d. For the purchase of 3 hurdles, 5d., of which 1 [was] for the base of the short cart. For the purchase and fitting of 5 axles, 2s. 1½d. For the purchase of 62 cart clouts with nails, 3s. 3d. For the purchase of grease, 10½d. For the purchase of 4 collars, 3s. 7d. For mending old [ones], 8d. For the purchase of 3 pairs of traces, 23d. For the purchase of white tawed hide, 3½d. For tawing the hide of 1 dead draught animal, 5d. For the purchase of 3 halters, 3d. For the purchase of 5 sacks, 2¼d. For the purchase of 1 large rope, 10d. For the purchase of kip cord (*kyppecord'*), 1d. For shoeing 3 cart horses going to Peterborough and 2 horses going in the dung cart(s) above the agreed annual allowance, 4s. 10d.

Total 38s. 3¼d.

For the purchase of 3 skeps of salt, 17d. For mending and hooping 1 cask and 3 vats, 19d. For the purchase of 1 bucket for the well and binding [it] with old binding(s), 4d. For the purchase of 1 wheel barrow, 5d. For the purchase of ointment for the sheep, 5s. For the purchase of bitumen for marking the sheep, 3d. For the purchase of 45 hurdles for the sheep fold (*ad ovile*), 4s. 4½d., of which 28 cost 1¼d. each and 17 cost 1d. each.

For the purchase of pasture for the oxen, 6s. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 22d.

For taking down, repairing and re-installing 1 beam in the grange with fitting 1 tie from the post to the beam, 5d. For roofing the said grange on the side facing the high road, 2s. 1d. For roofing the chapel and the hut above the vats, 7½d. For the purchase and fitting of 6 joists (*traseynis*) in the kiln, 7d. For the purchase of 2 hurdles for the same, 12d. For mending the wall(s) in places around the *Curia*, 2s. 6d. Total 28s. 5d.

For threshing 52 qrs. wheat and 25 qrs. 6 skeps peas on piecework at 2¼d. per qr., 14s. 6¾d. For threshing 47 qrs. 1 skep barley and 64½ qrs. dredge on piecework at 1¼d. per qr., 11s. 7¼d. In addition *famuli* threshed 6 qrs. 2 skeps

dredge. For winnowing the abovementioned qrs. on piecework, 19¼d.; viz. 1d. per 4 qrs. of wheat and peas and 1d. per 6 qrs. barley and dredge, and the dairy maid winnowed half of all the corn.

Total 27s. 9¼d.

For the annual stipend of 1 hayward, 5s. For the annual stipend of 1 carter, 4 ploughmen and 1 shepherd, each of whom [receives] 4s. 6d., 27s. For the annual stipend of 1 dairy maid, 3s. 6d. For the stipend of 1 pigman in autumn, 12d. For the stipend of another carter going with the dung cart from the feast of Michaelmas to Christmas, 4d. For the stipend of 1 reap reeve, 3s. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, with the purchase of gloves, 8d. For household expenses for 6 weeks in autumn, 9s. 2d., when 1 reeve, 1 hayward, 1 dairy maid and 1 reap reeve were at table and all the ale purchased was for their use. For candles purchased for household expenses, 4d. For mowing 15 acres peas at 4½d. per acre, 5s. 7½d. For covering 1 stack of peas and another stack of hay, 7½d. For covering a stack of hay from the previous year after the feast of Michaelmas, 2½d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 3s.

Total 59s. 5½d.

Sum total of necessary [expenditure]
£8 10s. 11½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 4 qrs. oats at 2s. per qr., 8s. For the purchase of 11 qrs. malted barley at 4s. 4d. per qr., 46s. 8d.

Total 54s. 8d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of coarse grained stone (*petra veluta*) for the base of the mill under the repaired planks, 8d. For the purchase of 1 trunk for fitting 1 kibber (*kibresyn*) in the mill house, 7d.

Total 15d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 25 geese at 3½d. each, 7s. 4½d. For the purchase of 10 pullets, 10d. For the purchase of 260 (*CC lx*) eggs at 5d. per hundred, 12½d. For expenses of lord John of Oundle[1] holding court against 1 tally, 3s. For expenses of master Stephen of Elton[2], Ralph of Thorney and W[illiam] the clerk holding 1 court, 3s. 7d. For expenses of 2 of the lord king's men on 1 visit, 4d. Given to the taxers of the twentieth (*taxator' vicesime*), 3s. 4d.[3] And to a certain bailiff of the king at Higham Ferrers, 2s. For expenses of William the clerk drawing up the account, 12d.

Total 22s. 5d.

Total [of both expenses] £12 9s. 3½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to John reeve of Biggin grange against 1 tally, £4. Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £17 10s.

Total £21 10s.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs for the year; viz. for ox aid, 3d., for carrying services, 21¾d., for the custom of *wethersilver*, 2d., for carting 1 mill stone, ½d. Allowed to the same for the customs of half a virgate of land at farm; viz. for ox aid, 3d., for carrying services and malt making, 2s ¾d., for the custom of *wethersilver*, 2d., for carting a mill stone, ½d., for tallage, 3s. Allowed to the same for the rent of the said land for 3 terms, 9s. And for sheriff's tourn, 1d. And for *burwerk'*, 6d. because it is in the lord's hand. Allowed to the same for the amercements of the men of the earl of Higham[4] from the previous year, 2s.

because it was pardoned by the lord abbot.

Total 19s. 4½d.
Sum total of expenses, payments and allowances £34 18s. 8d.
And he owes 35s. 9d.

[*Heading*] Issue from the grange in the above year

[*Marginated*] Wheat

The same render (*reddunt*)[5] account for 1 qr. wheat remaining from the previous year. And for 60½ qrs. 1 skep from the whole issue. And for 5½ qrs. 2 skeps new grain. Total 67 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 56 acres, 17½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 qrs. 7 skeps. For household expenses for 6 weeks in autumn, 1½ qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 14½ [*recte* 44½] qrs., of which 4 qrs. were for William of Shelford and 40½ qrs. were for Reginald of Castor.

[*Marginated*] Rye

The same render account for 5½ qrs. rye from Kettering against 1 tally. And for 17 qrs. 5 skeps from Irthlingborough against 1 tally. Total, 23 qrs. 1 skep. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.

[*Marginated*] Barley

The same render account for 55 qrs. from the whole issue of barley. And for 31 qrs. from Irthlingborough against 1 tally. Total, 86 qrs. From which: For seed [for] 24 acres, 12 qrs. For fattening 12 pigs against the feast of St Martin, 6 skeps. For feeding other pigs and piglets, 1 qr. 2 skeps. For making wort, 72 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render account for 3½ qrs. 3 skeps wheat, 23 qrs. 1 skep rye and 9 qrs. 6 skeps peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 36 qrs. 6 skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 6 weeks in autumn, 7 qrs. 5½ skeps. For the annual livery of 1 carter, 4 ploughmen <and 1 shepherd> who receive a qr. every 12 weeks, 26 qrs. For the livery of 1 pigman this year, 1qr. 1 skep. For the livery of another carter going with the dung cart for 12 weeks from the feast of Michaelmas to Christmas, 1 qr. For the livery of 1 boy going with the harrows at the Lenten sowing, 2 skeps. For the livery of 1 boy helping the shepherd keep the sheep for 10 weeks from the middle of Lent to Pentecost, 6 skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render account for 92 qrs. from the whole issue of dredge. And for 65 qrs. from Irthlingborough against 1 tally. Total, 157 (*C lvij*) qrs. From which: For seed [for] 66½ acres, 33 qrs. 2 skeps. For seed on 10 acres of the land of John Chapeleyn , 7 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 7 qrs. For feeding sheep by estimation in sheaves, 3½ qrs. For feeding capons, hens [and] pigeons, 6 skeps. Transferred to (*eiect'*) oats for fodder, 19 qrs. For making wort, 86½ qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render account for 21½ qrs. oats from Irthlingborough against 1 tally. And for 19 qrs. transferred from (*eiect'*) dredge. And for 3 qrs. 6 skeps peas mixed as below. And for 4 qrs. oats purchased. Total, 48 qrs. 2 skeps. From which: For making flour for the pottage of the *famuli*, 1 qr. For fodder for 3 cart horses for the year, 36 qrs. For fodder for 2 draught animals collecting dung and other draught animals going in the plough(s) and harrows, 7 qrs. For fodder for the horses of lord John of Oundle[1] holding 1 court, 1 skep. For fodder for 2 horses of the lord king's men on 1 visit, 1 skep. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 4 qrs.

[*Marginated*] Peas

The same render account for 32 qrs. ½ skep from the whole issue of peas. And for 1 <qr.> new grain. Total, 33 qrs. ½ skep. From which: For seed [for] 15 acres, 5½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 9 qrs. 5½ skeps. For mixing with oats for fodder, 3 qrs. 6 skeps. For fattening 12 pigs against the feast of St Martin, 3 qrs. For feeding other pigs and piglets, 2½ qrs. For feeding wethers by estimation in sheaves, 2 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 6½ qrs.

[*Footnote*] Continued on the reverse

[m. 25d] [*Heading*] Stanwick continued

[*Marginated*] Malted barley

The same render account for 15 qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 72 qrs. infused as above. And for 9 qrs. increment. And for 11 qrs. purchased as above. Total, 107 (*C vij*) qrs. From which: Sent to Kettering for the lord abbot's expenses at Blisworth without tally, 6 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 81 qrs., of which 21½ qrs. were for William of Shelford and 60 qrs. were for Reginald of Castor. And 20 qrs. remain in the granary.

[*Marginated*] Malted dredge

The same render account for 10 qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 86½ qrs. infused as above. Total, 96½ qrs. From which: Sent to the abbey against 2 tallies, 74½ qrs. 3 skeps, of which 9 qrs. were for William of Shelford and 65½ qrs. 3 skeps were for Reginald of Castor.

And 21 qrs. 5 skeps remain in the granary.

[*Heading*] Stock in the above year

[*Marginated*] Cart horses

The same render account for 3 cart horses remaining from the previous year.

And 3 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render account for 6 draught animals remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.

And 5 remain

[*Marginated*] Two year old horses

The same render account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 female remains

[*Marginated*] Yearling horses

The same render account for 2 yearling horses remaining from the foals of the previous year. And 2 females remain

[*Marginated*] This year's foals

The same render account for 2 foals, issue of 2 draught mares.

And 2 remain of which 1 is male

[*Marginated*] Oxen

The same render account for 8 oxen remaining from the previous year. And for 1 from Biggin grange. Total, 9. Of which: Sold, 1.

And 8 remain

[*Marginated*] Wethers

The same render account for 157 (*vij^{xx} xvij*) wethers remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 9, and after shearing 4.

And <144 (*vij^{xx} iiij*)> [remain]

[*Marginated*] Wool fells

The same render account for the fells of 9 wethers dead from murrain. Of which: Delivered to Ralph of Thorney and Richard of Croyland[6], 5. Sold, 4.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render account for the skins of 4 wethers dead from murrain.

Whence: Sold, 4.
[*Marginated*] Wool
The same render account for 148 (*vij*^{xx} *viij*) wool fleeces from the said wethers. Whence: Delivered to Ralph of Thorney and Richard of Croyland[6], all, 5 of which were without tally.
[*Marginated*] Pigs
The same render account for 26 pigs remaining from the previous year. And for 20 piglets of their issue. Total, 46. Of which: Slaughtered for household expenses, 1 pig. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 12 pigs. Total, 13. And 33 remain of which [there are] 1 boar, 2 sows, 10 pigs, 4 hogs of three terms, 7 of half a year and 9 of 1 term.
[*Marginated*] Cheese
The same render account for 1 stone of cheese from Kettering. Whence: for household expenses in autumn, 1 stone.
[*Marginated*] Geese
The same render account for 3 geese remaining from the previous year. And for 10 of their issue. And for 25 purchased. Total, 38. Of which: For expenses of Ralph of Thorney on his visits, 2. For household expenses in autumn, 1. Sent to Kettering against 1 tally, 20. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 12. And 3 remain
[*Marginated*] Capons
The same render account for 2 capons from Adam the smith for a certain plot on which he has built 1 chamber. And for 2 from Robert Brityeve that he not be tallaged. And for 3 from Simon the hayward for rent for his house. And for 2 from William the carter for rent for his cottage. And for 2 from Thomas son of Roger for annual recognition. And for 4 from Ralph Cadema' for a fishery. And for 2 from William Kinggesson' for rent. And for 2 from Adam Asselyn for annual recognition. And for 2 from Robert Kinggesson' for the same. Total, 21. Of which: For expenses of 2 of the lord king's men on 1 visit, 2. For expenses of Ralph of Thorney, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 12. Sold, 5.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Hens
The same render account for 10 hens remaining from the previous year. And for 26 from customary payments of the vill. And for 2 from William the carter for annual recognition. And for 2 from William brother of the same William for the same. [Total, 40]. Of which: Quittance for half a virgate of land at farm, 1. Sent to Kettering against 1 tally, 10. Sold, 19.
And 10 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render account for 18 pullets, issue of the hens. And for 10 purchased. Total, 28. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 8. Sent to Kettering against 1 tally, 20. And [the numbers] balance.
[*Marginated*] Eggs
The same render account for 220 (*CC xx*) eggs from customary payments of the vill. And for 160 (*C lx*) laid by the hens. And for 260 (*CC lx*) purchased. Total 620 (*DC xx*). Of which: Quittance for half a virgate of land at farm, 10. For household expenses in autumn, 110 (*C x*). Sent to Kettering against 1 tally, 200 (*CC*). Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 300 (*CCC*).
[*Marginated*] Pigeons
The same render account for 200 (x^{xx}) pigeons from issue of the dovecote. Of which: For expenses of the household and visitors, 60. Sent to the abbey against 1 tally, 140 (*vij*^{xx}).

[*Marginated*] Winter works
The same render account for 1848 (*M^l DCCC xlviij*) works from 14 virgates of land for 44 weeks from the feast of Michaelmas to the Gules of August, working three times per week. And for 176 (*C lxxvj*) works from 2 cottars working twice a week for the said period. And for 132 (*C xxxij*) works from 3 cottars working once a week for the said period. Total 2156 (*ij^Ml C lvj*) works. Of which: Quittance for 1 half virgate of land at farm, 66 works. Quittance for 1 reeve, 66 works which is half a virgate. Quittance for *burwerk'* for 28 weeks, 84 works. Quittance for 13 virgates of land for fifteen days at Christmas and for fifteen days at Easter and Pentecost, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 2 cottars for the said period, 16 works. Quittance for 3 cottars for the said period, 12 works. Quittance for 13 virgates of land for 10 feast days, 130 (*C xxx*) works. Quittance for 2 cottars for 7 feast days, 14 works. Quittance for 3 cottars for 5 feast days, 15 works. Quittance for 13½ virgates of land for ploughing *Wodoerth*, 28 works. And note that 2 works are allowed for ploughing half an acre of land and 1 of them ploughs 1 acre separately. For default by the infirm and deceased as itemised, 32 works. For going with the plough(s) when necessary, 4 works. For collecting wheat seed, 26 works. For harrowing at both sowings, 33 works. For harrowing the land of John Chapel', 7 works. For pea picking, 31 works. For spreading dung, 16 works. For helping the roofer roof buildings in the *Curia* on occasions, 36 works. For helping the mason mend the wall(s) in places round the *Curia*, 12 works. For washing and shearing 143 (*vij^xx iij*) sheep, 22 works. For weeding corn, 86 works. For weeding the land of John Chapel', 15 works. For mowing, spreading, turning and lifting [hay] in the meadows, 134 (*C xxxiiij*) works. For mowing, spreading, turning and lifting [hay] in the meadow of John Chapel', 6 works. For carting hay to the house, 18 works. Sold, 629 (*DC xxix*), works.
[*Marginated*] Autumn works
The same render account for 800 (*DCCC*) autumn works from 8 whole virgates of land and 12 half virgates of land working daily except for feast days and Sundays for 8 weeks. And for 56 works from 2 cottars working [twice] a week and 3 cottars working once a week for the said period. Total, 856 (*DCCC lvj*) works. Of which: Quittance for half a virgate of land at farm, 40 works. Quittance for 1 reeve, 40 works, which is half a virgate. Quittance for *burwerk'* for 5 weeks at the beginning of autumn, 25 works. Quittance for 7 whole virgates of land and 10 half virgates of land for 3½ feast days, 21½ works. Quittance for 2 cottars for 2½ feast days, 2 works. For default by the infirm and deceased, 35 works. For reaping, binding and gathering 56 acres wheat, 12 acres barley, 56<½> acres dredge and 10 acres dredge from the land of John Chapel', together with the custom of *wardaker*, 442 (*CCCC xlij*) works. In addition 2 boon works comprising 60 men harvested 12 acres barley [and] 10 acres dredge, and hired mowers mowed 15 acres peas. For going with the carts to load corn, 36 works. For cutting and collecting straw, 95 works. For going <with carts> to load straw, 6 works. For helping the roofer covering the hay stack and pea stack, 6 works. For mending the mill pool, 8 works. Sold 114 (*C xiiij)*½ works.

1 Steward until he died in office during this accounting year. See above xxii, n. 45.
2 Bailiff of the liberty. See above, xxii, n. 48.
3 For this tax, see Prestwich, *War, Politics and Finance*, 179.
4 Thomas of Lancaster. J. R. Maddicott, *Thomas of Lancaster 1307-1322* (Oxford, 1970), 5; *Handbook of British Chronology*, 458, n. 1.
5 Indicates that the bailiff and the reeve jointly rendered these accounts.
6 Bailiff of the home manors.

Irthlingborough

[*Heading*] Account for Irthlingborough for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Hugh, reeve, render account for 73s. for arrears from the previous year. Total 73s.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 112 (*C xij*)s. 8¾d. for all the annual fixed rent in the said manor of Irthlingborough as set out in the rental. And for 12d. increment on the rent of 1 croft near the bridge which William the mason once held. And for 4d. from 2 acres of free land which Alicia widow of Ascelin Tra holds for the whole of her life. And for 1d. from 1½ rods of free land which John Royle, chaplain, bought from Sarah Joye from the Easter term. And for 2s. from Hugh of Kettering for 2 rods of land on which he can build, those which Hugh on the road and Hugh Wytlok' surrendered into the lord's hand. And for 7s. from the fishery. And for 100 (*C*)s. from the farm of the water mill and oven(s). And for 20s. from the farm of the windmill. And for 1d. new increment on rent and the cottage(s) which Nicholas son of Thomas Huet bought from Roger Flaun from the Easter term. Total £12 3s. 2¾d.
Total of rent with arrears £15 16s. 2¾d.
[*Marginated*] Farms
The same render account for £13 17s. 6d. from 22½ virgates of land for pannage for pigs, carrying services, ox aid, malt making, ale toll, *wethersilver*, hens, eggs, works and other customs relaxed to them; viz. 12s. 4d. from each virgate of land. In addition, each virgate of land gives 12d. chevage. In addition they are obliged to plough, sow and harrow all the lord's land and mow all the meadow and when necessary cart to the house and weed, reap and cart all the corn to the house. And for 12s. 10d. from Thomas Huet for half a virgate of escheated land which the widow of Elias Pyteman once held for all customs owed to the lord except sheriff's tourn, *burwerk'* and that 6d. which he gives as chevage. And for 16d. from the men of lord W. Nodar'[1] for ploughing for 2 days with their ploughs and harvesting for 1 day relaxed to them this year. And for 8d. from Cecilia de Ripar' for ploughing for 2 days with her plough relaxed to her. And for 4d.
[*Footnote*] Irthlingborough continued
[m. 26r] [*Heading*] Irthlingborough continued for the above year
from Robert le Lethe for mowing for 1 day and harvesting for 1 day and ploughing and harrowing relaxed to him. And for 4s. from John Rose[2] for 4 acres of land farmed to him in different places. And for 8s. from Hugh of Kettering for 8 acres of demesne land farmed to him.
Total £15 4s. 8d.
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 2s. 7d. from the sale of 1 weak horse. And for 38s. from the sale of 2 oxen which were pastured in the common meadow. And for 17s. from the sale of 3 pigs. And for 6d. for the safe keeping of 1 cow impounded by the hundred bailiff. And for 10s. from the sale of straw. And for 13½d. from the sale of 6 capons at 2¼d. each.
The same [render account] for 12d. from pasture at *Schormedewe*. And for 4s. 6d. from pasture at *Goseholm*. And for 12d. from pasture at *Dingfordebrigg'*. And for 20s. from half of 1 strip of pasture at *Westmers* farmed to Alicia Tra, and the other half of the same strip is at farm to Hugh Wythlok' and Hugh Brion for

their lives. And for 20s. from the sale of another strip at *Westmers* on its own. And for 6s. from the sale of pasture at *Thakeholm* for the oxen of Stanwick. And for 2s. from pasture of *Estbeyes*. And for 14d. from pasture at *Brixiesdyk'*. And for 2s. from pasture at *Esthayescroft*. And for 8s. from pasture at *Wakmedewe*.
The same [render account] for 7s. from the sale of half an acre of meadow which was purchased from Henry the clerk. And for 47s. from the sale of 9½ acres of meadow in *le Longgedol'*, of which 4½ acres fetched 4s. 6d. per acre less 3d. in total, and 5 acres fetched 5s. 5d. per acre less 1d. in total. And for 6s. 8d. from the sale of 3 rods of meadow in *Stanegatedik'* which was purchased from Richard son of Stephen. And for 30s. 6d. from the sale of 7 acres of meadow in *Stacfordholm* at 4s. 4d. per acre and 2d. more in total. And for 10s. from 1½ acres of meadow at farm to Hugh of Kettering in *Roseholm*. And for 29s. 3d. from the sale of 6 acres of meadow in Town Holme, of which 3 acres fetched 4s. 10d. per acre and 3 acres fetched 4s. 11d. per acre, and hay from 6 acres was carted to the manor from the same place. And for 15s. from the sale of hay from 4½ acres and 1 gore of meadow to Wibert the bailiff[3] in *le Haycroft*. And for 17s. from the sale of 2 acres of meadow in *Lyttylholm*. And for 9s. 8d. from the sale of 2 acres of meadow in *Estmers* at 4s. 10d. per acre, and hay from 3 acres in the same was carted to the manor. Total £15 6s. 11½d.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £10 from tallage of the bondmen this year. And for 10s. from Thomas Huvet for marrying Cecilia his daughter outside the manor. And for 3s. 4d. from Miriella daughter of Robert Lethe for marrying herself outside the manor. And for 12d. from Roger Pu that he might come and go and remain within the lord's liberty <and be in avowry> and he will give the lord 2 capons p.a. at the Easter term. And for 10s. from Hugh of Kettering that he might have 1 oven in his *Curia* at the head of the vill and bake his own bread there [*dicunt cancelled*] while staying there. And for 100 (C)s. from Henry Savage' for having entry to Alicia widow of Ascelin Tra holding 1 messuage and half a virgate of land, performing all the services and customs that Asselin in his final days and the aforesaid Alicia in her widowhood performed, except that the same Henry shall never be reeve because of that tenement, but he shall maintain the said messuage in as good a state as when he received it. And for £4 from Henry son of Simon for relief on the land which he claims to hold from the lord abbot in Irthlingborough. And for 3s. 4d. from Robert Trewe for marrying his daughter Alicia outside the manor. And for 2s. from Alicia daughter of William son of Walter for marrying herself outside the manor. And for 2s. from Peter son of John the reeve for having entry to 1 cottage which was [held] by William the pigman. Total £20 11s. 8d.
[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 41s. 10d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 41s. 10d.
[*Marginated*] External receipts
The same render account for 6s. from the sheriff's tourn. And for 3s. from view of frankpledge. And for 3s. from suit of *Avelethebrigg'*; viz. from 22 villeins and 1 virgate of land which Hugh of Titchmarsh held and another which Richard son of Stephen holds. Total 12s.
Sum total of receipts £69 13s. 4¼d.
[*Marginated*] Rent paid
For rent paid at Finedon for *Pilchewong'*, 12d. And to Richard son of Stephen for 1½ rods of land which John Rose holds, ½d.[2] And to Emma Barri for 2½ acres of land which Henry son of Robert Lethe holds, 1d.[4] And to Alicia wife of

John Parys for 1 rod of land which Richard Lubbe holds, ¼d.[5] And to the chief lords for 2 acres of land which Alicia widow of Asselin Tra holds, 2d.

Total 15¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase and fitting of 1 axle, 4½d. For the purchase of 14 clouts with nails, 9½d. For the purchase of grease, 1½d. For the purchase of poles (*virgis*) for 1 dung cart, 2d. For the purchase of 1 pair of traces, 6d. For mending harness, 1½d. For the purchase of white tawed hide, 3d. For the purchase of 2 halters, 1½d. For shoeing 2 horses between the feast of Michaelmas and Christmas and again between Easter and the feast of Michaelmas, 16¾d. For the purchase of 1 cart horse, 12s. 9d.

Total 16s. 7¼d.

For mending 1 basket, 2 winnowing fans (*ventill'*) and 2 winnowing fans (*vannis*), 6d. For the purchase of 1 trivet, 3½d. For the purchase of 1 towel, 7d. For the purchase of 1 canvas table cloth comprising 5 ells at 3½d. per ell, 17½d. For the purchase of 1 shovel, 1¼d. For digging 300 (*CCC*) cart loads of marl, 3s. For spreading the same, 15d. For spreading 160 (*C lx*) cart loads of dung, 7½d. For the purchase of withies (*hard'*) for tethering the two year old cattle in their pens (*stationibus*), 2d. For the purchase of ling for the sheep pens, 6d. For the purchase of withies (*virgis*) for mending the said sheep pens and others, 5½d. For the purchase of ointment for the sheep, 10s. 7d. For the purchase of 50 hurdles for the sheepfold (*ovile*) at 1½d. each, 6s. 3d. For the purchase of poles (*baculis*) for the same, 2½d. For washing and shearing 217 (*CC xvij*) sheep at 1d. for 10, 2s. 2d. For castrating 3 piglets, 1d. For <driving> sheep to the fen and bringing them back again (*per aliam vicem*), 8d.

For mowing the meadow of *Longgedol'*, 11d. For spreading and lifting [hay] in the same, 4d. For lifting hay in the meadow of *Tounhol'*, 6<d.>

For roofing the grange, byre and sheepfold (*bercaria*) and the chamber next to the hall door, with the roofer's assistant(s), 5s. 9½d. For the purchase of withies (*virgis*) for fixing the roofing, 3d. For the purchase of 9 cart loads of cement for the same, 4d. For the purchase of 60 spike nails for mending the gate to the grange and other gates in the manor, 2d. For repairing 1 wall towards Richard Plom', 6d.

Total 37s. 8¼d.

For threshing 23½ qrs. wheat, 36 qrs. 6 skeps rye and 33 qrs. peas on piecework at 2½d. per qr., 19s. 5d. For threshing 33 qrs. 5 skeps barley on piecework at 1½d. per qr., 4s. 2¼d. For threshing 67 qrs. 1 skep dredge on piecework at 1¼d. per qr., 6s. 11¾d. For threshing 30 qrs. 2 skeps oats on piecework at 1d. per qr., 2s. 6¼d. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 3s. 9d.; viz. 1d. per 4 qrs. of wheat, rye and peas and 1d. per 6 qrs. of barley, dredge and oats.

Total 36s. 10¼d.

For the annual stipend of 1 hayward, 5s. For the annual stipend of 1 carter and 1 shepherd each of whom [receives] 4s. 6d., 9s. For the stipend of another shepherd from Sunday the feast of St Augustine to the feast of Michaelmas, 3s. For keeping pigs and piglets this year, 19½d. For stacking corn in the grange, 12d. For covering stacks of peas and hay for 3 days with the roofer's assistants, 15d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits and against 1 tally, 6s.

Total 26s. 10½d.

Sum total of necessary [expenditure]
118 (*C xviij*)s. ¼d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 2 qrs. wheat, 10s.

Total 10s.

[*Marginated*] External expenses
For expenses of lord John of Oundle[6] holding court against 2 tallies, 5s. 6d. For expenses of John of Milton[7] and Thomas the clerk for 1 visit together with the expenses of the same J[ohn] and for Wibert the bailiff[3] on another visit and against 2 tallies, 18¾d. For expenses of Thomas of Thorpe[8] going to Northampton for green wax[9] and returning against 1 tally, 6½d. For expenses of Ralph of Thorney and others going with him to collect wool against 1 tally, 3s. 10d. For the purchase of 1 qr. of charcoal for visitors, 10d. For expenses of Ralph of Thorney and Richard of Croyland[10] at Walton for shearing and packing wool, 23d.
For the purchase of 10 geese at 3½d. each, 2s. 11d. For the purchase of 6 hens at 1½d. each, 9d. For the purchase of 20 pullets, 20d. For expenses of lord Roger of Higham[11] going to Northampton to assess amercements(s) with green wax[9], 2s. 4½d. For expenses of Ralph of Thorney and Wybert the bailiff[3] at Northampton at the court of Roger of Higham[11], 7s. 8d. For keeping All Saints' church during the vacancy, 3s. 5d. For expenses of W[illiam] the clerk drawing up the account, 10d. Total 33s. 9¾d.
Total of both [expenses] with rent paid £8 3s. 1¾d.

[*Marginated*] Payments
Paid to John the reeve of Warmington against 1 tally, 26s. 6d. And to William the reeve of Stanwick against 1 tally, 40s. And to John the reeve of Biggin grange against 1 tally, 47s. 6d. Paid to brother Robert of Spalding against 4 tallies, £53.
Total £58 13s. 11d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs for land and meadow farmed to him, 18s. Allowed to the same for tallage for half a virgate of land at farm to Thomas Huvet, 3s. 9½d. Allowed to the same for the rent from *Brixyesholm* this year, 16d. Total 23s. 1½d.
Sum total of expenses, payments and allowances £68 2¼d.
And he owes 33s. 2d.

[*Footnote*] Continued on the reverse

[m. 26d] [*Heading*] Issue from the grange in the above year

[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 27 qrs. 3 skeps from the whole issue of wheat. And for 2 qrs. purchased as above. Total 29 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 17½ acres 1 rod, 5½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 skeps. Sent to the abbey against 2 tallies, 22 qrs. 7 skeps, of which 2½ qrs. were for William of Shelford and 20 qrs. 3 skeps were for Reginald of Castor. And 5 skeps remain in the granary.

[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 42 qrs. 7<½> skeps from the whole issue of rye. And for 3 skeps wheat mixed as above. Total, 43 qrs. 2½ skeps. From which: For seed [for] 11 acres 1 rod, 3½ qrs. For the annual livery of 1 hayward, 1 carter and 1 shepherd who receive a qr. every 12 weeks, 13 qrs. For the livery of another shepherd for 18 weeks from Sunday the feast of St Augustine to the feast of Michaelmas, 1½ qrs. For the livery of 1 shepherd boy for 19 weeks from the feast of St Martin to the Sunday before the Annunciation of the Blessed Mary receiving a qr. every 16 weeks, 1 qr. 1½ skeps. Sent to Stanwick against 1 tally, 17 qrs. 5 skeps. And to Warmington against 1 tally, 3½ qrs. And to Biggin grange against 1 tally, 3 qrs.

[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 39 qrs. 2 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 16½ acres, 8 qrs. 2 skeps. Sent to Stanwick against 1 tally, 31 qrs.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 78 qrs. 2 skeps from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 24½ acres 1 rod, 12 qrs. 3 skeps. Sent to Stanwick against 1 tally, 65 qrs. 2 skeps. For feeding piglets, 5 skeps.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 35 qrs. 5 skeps from the whole issue of oats. And for 3 qrs. peas mixed as below. Total, 38 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 12 acres 1 rod, 7 qrs. 5 skeps. For making flour for the pottage of the *famuli*, ½ qr. For fodder for 2 horses removing dung and marl from the feast of Michaelmas to Christmas and again from Easter to the feast of Michaelmas, 3 qrs. For fodder for the horses of lord John of Oundle[6] holding 1 court against 2 tallies, 1 qr. 1 skep. For fodder for the horses of John of Milton[7] and Wibert the bailiff[3] on 1 visit to Northampton and back, against 1 tally, 6 skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits and against 2 tallies, 1 qr. ½ skep. For fodder for 11 horses of lord Roger of Higham[11] on 1 visit to Northampton, 5½ skeps. Sent to Stanwick against 1 tally, 21½ qrs. And to Warmington against 1 tally, 2 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 41½ qrs. from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 14½ acres 1 rod, 5½ qrs. For mixing with oats for fodder, 3 qrs. For fattening 3 pigs for sale, 2 qrs. For feeding other pigs, 2½ qrs. For feeding hoggets by estimation in sheaves, 3 qrs. Sent to Warmington against 1 tally, 2 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 23½ qrs.
[*Heading*] Stock in the above year
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 2 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 3. Of which: Sold, 1.
And 2 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 2 oxen from Great Easton. Whence, Sold, 2.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 252 (*xij^{xx} xij*) wethers remaining from the previous year. And for 1 from Biggin grange before shearing. And for 1 added from stock. Total, 254 (*xij^{xx} xiiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 2, and after shearing, 2. Killed by dogs (*necat' cum canibus*) after shearing, 2. Sent to Ashton against 1 tally before shearing, 30. And to Biggin grange against 1 tally before shearing, 21. And to Tinwell against 1 tally before shearing, 40. And to Great Easton against 1 tally before shearing, 50. And to Castor before shearing, 40. And 67 remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 82 ewes remaining from the previous year. And for 192 (*ix^{xx} xij*) added from stock. Total, 274 (*xiij^{xx} xiiij*). Of which: Sent to Kettering against 1 tally before shearing, 82.
And 192 (*ix^{xx} xij*) remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 2 hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 201 (*x^{xx} j*) from Northolme[12] by the hand of Ralph of

Thorney before shearing which ought to be counted in the previous year. Total, 203 (*x^xx iij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 7, and after shearing, 3. Added to ewes, 192 (*ix^xx xij*) and wethers, 1.
And [the numbers] balance

[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 6 lambs issue of the said hoggets [*sic*]. And for 200 (*x^xx*) from Kettering against 1 tally. Total, 206 (*x^xx vj*). Of which: [Dead] from murrain, 2. And 204 (*x^xx iiij*) remain

[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 2 wethers and 7 hoggets dead from murrain. Total, 9. Whence: Delivered to Ralph of Thorney, all.

[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 4 wethers dead from murrain and killed and 3 hoggets dead from murrain. Total, 7. Whence: Sold, 7.

[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 2 lambs dead from murrain. Whence: Sold, 2.

[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 264 (*xiij^xx iiij*) fleeces from the said wethers and hoggets. Whence: Delivered to Ralph of Thorney and Richard of [*omission mark*] <Croyland'[10], all>.

[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 13 pigs remaining from the previous year. And for 1 pig found at account. And for 1 stray pig delivered by Wibert the bailiff[3]. And for 12 piglets of their issue. Total, 27. Of which: Slaughtered for household expenses, 1 pig. Sold, 3 pigs. Total, 4. And 23 remain, of which [there are] 1 boar, 1 sow, 9 pigs, 6 hogs of 3 terms and 6 of 1 term.

[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 1 stone of cheese from Kettering. Whence: For expenses of 1 reeve and 1 hayward in autumn, 1 stone.

[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 10 geese purchased as above. Whence: Sent to Kettering against 1 tally, 10. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons from Roger Parys for having avowry. And for 2 from John son of Walter for the same. And for 2 from Hugh Fox for the same. And for 2 from Henry of Haddon for a certain gable built on the abbot's land. And for 2 from the same Henry for the eaves of his buildings overhanging the lord abbot's [land]. And for 2 from Roger Pu for having avowry. And for 2 from William Cake for rent. Total, 14. Of which: For expenses of Ralph of Thorney against 1 tally, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 6. Sold, 6.

[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 9 hens remaining from the previous year. And for 4 from John son of Ralph Pethoun for a certain parcel of meadow called *Scercilbec*. And for 6 purchased as above. Total, 19. Of which: For expenses of lord John of Oundle[6] against 1 tally, 4. Sent to Kettering against 1 tally, 10.
And 5 remain

[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 20 pullets purchased as above. Whence: Sent to Kettering against 1 tally, 20. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Pepper
The same render(s) account for 1 lb. of pepper from Nicholas de Bello[13].

Whence: Delivered to brother Robert of Spalding, 1 lb.
[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for 1½ pounds of cumin from Nicholas de Bello[13].
Whence: Delivered to brother Robert of Spalding, 1½ lbs.

1 The Nodariis family held a meadow of the abbey at nearby Irchester. *The White Book*, no. 113N.
2 John Rose had bought 1½ rods of free land in Irthlingborough which had been confiscated and regranted to him at will in 1293-4 because he was a villein. *Carte Nativorum*, no. 388.
3 Bailiff of Huxloe hundred in which Ithlingborough lies.
4 For background to this entry, see *Carte Nativorum*, no. 386.
5 For the origins of this payment, see *Ibid.*, no. 384.
6 Steward until he died in office during this accounting year. See above xxii, n. 45.
7 Became abbey steward in succession to John of Oundle. See above, xxii, n. 47.
8 Frequently acted as witness on abbey business. Granted a pension in 1302 pending provision to a benefice. *The White Book*, nos. 113D-H, 113Q, 167.
9 Amercements levied on orders from the exchequer were sealed in green wax.
10 Bailiff of the home manors.
11 A justice retained by the abbey from which he held a tenement in Helpston. In February 1300 Abbot Godfrey granted him a life pension of £10 p.a.. King, *Peterborough Abbey*, 135-6; *The White Book*, nos. 10, 113A, 148; Brand, *Earliest English Law Reports*, 2, lvii-lxi.
12 Northolme grange in Eye.
13 According to Pytchley, the de Belloe or de la Bataille family held 1½ knights' fees of the 4 held of the abbey by the Bassingbourne family. *Henry of Pytchley*, 73.

Kettering

[*Heading*] Account for Kettering for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Richard [of Britwall], serjeant, render account for £6 3s. 4d. for arrears from the previous year.
Total £6 3s. 4d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £15 2s. 4d. for all the fixed rent in the said manor of Kettering whether from bondmen or cottars and tofts rented out in *le Newelond*. And for 6d. from ½ rod of land on *le Newelond'* with the buildings built there which Alicia daughter of Isabella Atteboure holds for life.
Total £15 2s. 10d.
[*Marginated*] Default
For default of half a cottage which Matilda of Burton once held, 6d.
Total default 6d.
Total of the remainder of rent [less] default allowance £15 2s. 4d.
Total of the remainder of rent with arrears £21 5s. 8d.
[*Marginated*] Farms
The same render account for £7 from the farm(s) of the fulling, water and wind mills. And for 66s. 8d. from the farm of the ovens. And for 12s. from the farm of land at *Haverlond'*. And for 5s. 5¼d. from 3½ acres ½ rod of land on *Valkote*. And for 12s. 10d. from the farm of land on *Bartoneholm*. And for 3s. from

headlands of meadow there belonging to the said land which was being brought into cultivation (*frussantur*) by the tenants. And for 76s. 8½d. from 65½ acres 1 rod of land on *Northill'*. And for 5s. 10d. from 5 acres of land on *Grenestey*. And for 6s. 5d. from 5½ acres of land at *Greneweye*. And for 18s. 1d. from 15½ acres of land at *le Wetewong'* for both the old intake (*captione*) and the new. And for 11s. 8d. from 10 acres of land on *Mersfurlong'*. And for 15s. 11½d. from 14 acres 1 rod of land at *Brontoneford'*. And for 11s. 8d. from 10 acres of land newly farmed at *Brontoneford'*. And for 4d. from a certain plot on which a dyehouse is situated. And for 3s. 10d. from 3 acres of land on *Northcroftwong'* at farm to William Walker' and Richard Dauwe. And for 3s. 6d. from 3 acres of land on *Haverlondslade.* And for 4s. from 4 acres of land at farm to Adam Palmer' and Richard Walkelyn on *Bromcroft*. And for 4d. from a certain plot which Henry Champeneys holds in front of his plot on the new increment. And for 12d. from Nicholas son of Hugh Mareschal for 1 plot on which he has built. And for 5s. 2d. rent for 15 stalls newly at farm as set out by the chief tenants.

The same [render account] for 20s. from the farm of meadow at *Wadecroft*. And for 66s. 8d. from the farm of meadow at *Kyningholm*. And for 30s. from the farm of meadow at *Overewalton'*.[1] And for 20s. from the farm of meadow at *Neyerewalton'*.[1] And for 60s. from the farm of meadow at *Overebartoneholm*. And for 46s. 8d. from the farm of meadow at *Cranislebrok'*. And for 18s. from the farm of meadow at *Northcroft*. And for 3s. from the farm of meadow at *Flaxwellesik'*. And for 6s. 8d.

[*Footnote*] Kettering continued

[m. 27r] [*Heading*] Kettering continued in the above year

from the farm of meadow and pasture at *Brontoneford'* and *Miluegate*. And for 20s. from the farm of meadow at *Northcroftbrok'*. And for 2s. from the farm of a certain plot of meadow on *le Haverlondslad'*. And for 10s. from the farm of *Neyerebartoneholm*. And for 13s. 4d. from the farm of *Milueholm* and *Casteldyk'*. And for 8s. from the farm of meadow at *Herewardwelle.* And for 13s. 4d. from the farm of meadow at *Kydisholm* to Adam Palmer' and Richard Walkelyn. And for 42s. 8d. from 1 virgate of land at farm to Isabella widow of Thomas of Alwalton and another virgate of land at farm to Robert Palmer' for all customs except ploughing and sheriff's tourn. In addition each of them gives 2s. chevage. Total £39 4s. 9¼d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 4s. 3d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which increases and decreases. And for 18d. from 3 cottars for the relaxation to them of malt making. And for 40s. from 40 virgates of land for the custom of *keyesilver* at the feast of St Andrew the Apostle. And for 2s. 6d. from the custom of bread at Easter. And for 5s. from the custom of *wethersilver* at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 10d. from carting 1 millstone at the feast of Michaelmas. And for 6s. 8d. from the villeins that they should not be forced to work outside the manor.

The same [render account] for 115 (*C xv*)s. from the sale of 2760 (*ij^{MI} DCC lx*) works at ½d. per work. And for 68s. from the sale of hay in the stacks. And for 14d. from the sale for pasture of 1 boundary on *le Wetewong'* and another boundary on *le Mersleyes*. And for 20s. from the sale of grass and fruit from the garden with herbage around the large fish pond. And for 34s. 2d. from the sale of straw. And for 9s. 2d. from the hides of 2 oxen and 3 cows slaughtered and dead from murrain, of which 3 fetched 6s. 2d. and 1 fetched 20d. and 1 fetched 16d. And for 12d. from the hides of 1 two year old beast and 3 one year old calves dead and slaughtered. And for 3d. from the hides of 2 calves dead from

murrain. And for 2s. 8d. from the sale of 4 weak calves, of which 2 fetched 18d. and 2 fetched 14d. And for 7s. 4d. from the fells of 4 wethers and 8 ewes dead from murrain and slaughtered, of which 8 fetched 8d. each and 4 fetched 6d. each. And for 1½d. from the skin of 1 ewe dead from murrain. And for 2s. 4½d. from the fells of 25 lambs dead from murrain. And for 37s. 8d. from the sale of 4 weys ½ stone of cheese at 9s. 4d. per wey and 8d. per stone. And for 10s. from the sale of 12 stone of butter at 10d. per stone. And for 2s. from the sale of 48 gallons of milk at ½d. per gallon. And for 3d. from the sale of 2 lbs. cumin. And for 10s. 2d. from ale toll this year. And for 4d. from the custody of 2 impounded pigs.

The same [render account] for 4d. from John son of Adam de Wicle for annual recongition. And for 2d. from Adam Palmer' for having avowry. And for 6d. from John son of Peter of Thorpe for annual recognition. And for 2d. from Cecilia of Northampton while she remains on the lord's land. And for 4d. from Simon the marshall for the same. And for 2d. from William of Brixworth for the same. And for 4d. from Robert de Hamton' for the same. And for 2d. from John of Yaxley for the same. Total £19 4s. 7d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £20 from tallage of the bondmen this year. And for 6d. from Walter of Warkton that he should not be tallaged among the villeins. Amicia daughter of Peter of Thorpe has licence to marry herself within the manor. And for 40s. from Peter Mounsterel de Barton' for having entry to Agnes Atteperetre holding 1 messuage and 1 virgate of land. And for 6s. 8d. from Isabella daughter of Richard Attewold' for marrying herself within the manor. And for 3s. 4d. from John of Yaxley as fine for 1 cottage which was [held by] William the butcher. And for 12 [*no s. or d. given*] from Henry Aldych that he might hold 1 rod of land from the land of William Randolf', which was once [held by] Peter Aldych father of the said Henry, for his lifetime as agreed between the said William and Peter. And for 12d. from John Heurihot for having licence to make 1 gutter between himself and William the mason. And for 20s. from Agnes widow of William Randolf' as fine for 1 messuage and 1 virgate of land and 1 cottage and 8 acres of land which were once [held by] the aforesaid William her husband. And for 30s. from William of Cransley for having entry to the said Agnes and the aforesaid messuage, virgate of land, cottage and 8 acres of land. And for 6s. 8d. from Geoffrey the fisherman for marrying Margor' his daughter within the manor. And for 5s. from Henry the chapman for having entry to Albreda Noble holding 1 cottage and for taking her to wife. And for 6s. 8d. from Robert Marescall' as fine for 1 cottage which was [held by] Isabella his mother. And for 3s. 4d. from Ivetta widow of Ralph the miller as fine for 1 cottage which was [held by] Ralph her husband. And for 3s. 4d. from Henry the fisherman for marrying Agnes his daughter within the manor. And for 5s. from Emma daughter of Henry son of Matilda for marrying herself within the manor. And for 4s. from Thomas Hervi that he might marry a certain woman at Rushton and reside there rendering 2 capons p.a. to the lord abbot at Easter and performing 1 suit of court at the court next after the feast of Michaelmas and another at the court next after Easter. And for 5s. from Matilda daughter of John Attegrene for marrying herself within the manor. Total £27 18d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for £8 6s. 1d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £8 6s. 1d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. 8d. from suit [of court] at the feast of St Martin. And for 6s. 8d. from view of frankpledge at the Gules of August. And for 18s. 9½d. from sheriff's tourn at Hockday and the feast of Michaelmas; [viz.] 5½d. for each virgate of land. And for £6 13s. 4d. from the farm of Pytchley at Easter and the feast of Michaelmas. And for 2s. 4d. from the fee of John de Engayne[2] for ward of Rockingham at the said terms. And for 13s. 4d. from the farm of Warkton at the said terms. And for 2d. from 1 thief who stole grease (*unctum*). And for 4d. from the said grease. Total £9 19½d.

Sum total of receipts £124 (*C xxiiij*) 4s. 2¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of 2 new cart bodies, 2s. 6d. For mending old wheels with fitting felloe(s) and spokes with the purchase of windings, large and small nails and the smith's stipend, 3s. 1d. For the purchase and fitting of 2 axles, 12d. For the purchase of 48 clouts with nails, 2s. 4d. For the purchase of grease, 8d. For making one short cart from planks and poles, 5d. For the purchase of 1 pair of traces, 7d. For the purchase of white tawed hide, 11d. For the purchase of 1 cart saddle, 20d. For the purchase of 1 new collar, 7d. For the purchase of 1 cart rope, 9d. For shoeing 2 cart horses for the year and another 2 horses between Hockday and the feast of Michaelmas over and above (*extra*) the agreement, 4s. 8d. For the purchase of 2 cart horses, 42s. 6d., of which 1 cost 14s. 6d. and 1 cost 28s. For the purchase of 2 halters, 3d.

Total 61s. 11d.

For the purchase of ½ qr. of salt, 2s. For the purchase of rennet, 5d. For the purchase of linen cloth, 7d. For the purchase of 1 scoop, 3d. For the purchase of 2 moulds (*formis*) for cheese, 9d. For the purchase of 1 butter churn (*chirne*), 6½d. For the purchase of 1 trivet, 16d. For the purchase of 5 buckets for the large vats, with the carpenter(s)' work, 5d. For the purchase of 1 hurdle, 9d. For the purchase of 1 cloth for winnowing containing 20 ells at 2½d. per ell, 4s. 2d. For the purchase of 1 barrow with wheel, 12d. For cleaning out the well, 2d. For sawing and woodwork on 1 stall (*sthala*), 3½d. For the purchase of ointment for the sheep, 10s. For the purchase of 2 hurdles for the lambs, 5d.

For the purchase of 2 pens for the same, 7d. For the purchase of 266 (*xiij^{xx} vj*) gallons of milk for the lambs, 25s. 8d., of which 84 gallons cost 1½d. per gallon and 182 (*ix^{xx} ij*) gallons cost 1d. per gallon. For washing and shearing 284 (*xiiij^{xx} iiij*) sheep, 2s. 3½d.; viz. 10 for a 1d. Given to the shearers for ale, 6d. For the purchase of candles for the sheepfold (*bercar'*) at lambing time, 2d. For the purchase of 70 hurdles for the sheepfold (*ad ovil'*) at 1½d. each, 8s. 9d. For making 11 racks (*rackeys*) with the lord's timber, 2s. 1d. For drying 46½ qrs. malted dredge at 1d. per 4 qrs., 11½d.

For the custom of the bondmen planting [*recte* mowing] the lord's meadow in *le Mers*, 13s. 4d.

For making louvre(s) for the hall with the purchase of 3 planks, 10d. For making 1 new door to the grange with the purchase of 4 planks and 60 nails, 17d. For the purchase of hooks and hinges for the same, 8d. For making 1 *chat* for the other door of the said grange, 3d. For mending 1 window in the gable of the same, 10d. For mending the byre door with the purchase of 1 plank and mending the calves' cribs (*cribbis*), 5d. For making a gate to the field with the purchase of 2 planks for the same, 7½d. For making another gate to the field outside the manor, 5d. For mending walls around the manor in one place with the purchase of stone for the same as itemised, 35s. 6d. For roofing the grange, byre and sheepfold (*bercaria*), 4s. 8¼d. Total £6 3s. 1¾d.

For threshing 42 qrs. 7 skeps of old rye and 157 (*C lvij*) qrs. 6 skeps rye from the

current year on piecework, 38s. 11¼d., of which 132 (*C xxxij*) qrs. cost 2½d. per qr. and 68 qrs. 5 skeps cost 2d. per qr. For threshing 8 qrs. 5 skeps peas on piecework at 2d. per qr., 17¼d. For threshing 37 qrs. 3 skeps dredge on piecework, at 1d. per qr., 3s. 1½d. For threshing 165 (*C lxv*) qrs. 7 skeps oats on piecework at ¾d. per qr., 10s. 4½d. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 7s. 2¼d.; viz. 1d. per 4 qrs. of rye and peas and 1d. per 6 qrs. dredge and oats. Total 61s. ¾d.

For the annual stipend of 1 serjeant and 1 hayward, 13s. 4d. For the annual stipend of 1 carter, 1 dairy maid, 1 cowman and 3 shepherds, each of whom [receives] 4s. 6d., 27s. For the stipend of a fourth shepherd from the Purification of the Blessed Mary to the feast of Michaelmas, 4s. For the stipend of 1 boy helping the shepherds for the said period, 2s. For the stipend of 1 boy keeping calves from Hockday to the feast of Michaelmas, 21d. For the stipend of another carter for the same period, 3s. 6d. For the stipend of 1 herdsman (*pastor'*) keeping 32 animals in the fen, 2s. 8d. For the stipend of 1 pigman this year who received no livery, 18d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits and against 1 tally, 10s.

Total 66s. 9d.

Sum total of necessary [expenditure]

£15 12s. 10½d.

[*Marginated*] Corn and malt purchased

For the purchase of 20 qrs. wheat at 5s. per qr., 100 (*C*)s. For the purchase of 24 qrs. malted barley at 4s. 4d. per qr., 104 (*C iiij*)s.

Total £10 4s.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 1 ewe (*ariete*), 3s. 4d.

Total 3s. 4d.

[*Footnote*] Continued on the reverse

[m. 27d] [*Heading*] Kettering continued

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 1 trunk for flood gates (*valvas*) for the mill at *le E*, 5s. For roofing the house of the small mill, 10d. For felling timber in the wood for the mill, 12d. Total 6s. 10d.

[*Marginated*] Cost of the warren

For making 1 gate to the warren with the purchase of 2 planks and 60 nails, 19¼d. For the purchase of 1 lock with key and bar (*stapell'*) for the same, 7d. For mending the bank there, 5d. For planting thorn banks (*duvibus spinar'*) around the warren, 7½d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 16 geese at 3½ each, 4s. 8d. For the purchase of 59 hens at 1d. per hen, 4s. 11d. For the purchase of 33 pullets at 1d. per pullet, 2s. 9d. For the purchase of 1700 (*M^{l} DCC*) eggs at 6d. per hundred, 8s. 6d. For the purchase of 90 pigeons at 9 [for] 2d., 20d.

For expenses of the lord abbot going back and forth to parliament[3] against 1 tally, 118 (*C xviij*)s. 8½d. For expenses of lord J[ohn] of Oundle[4] holding 1 court against 1 tally, 5s. 9d. For expenses of the same for 2 days' sickness after the feast of the Holy Trinity without tally, 2s. 3d. For shoeing the horses of the same J[ohn], 2d. For expenses of 2 grooms staying for 4 days with 2 horses of the said J[ohn], 12d. For expenses of master Stephen of Elton[5] holding 1 court against 1 tally, 4s. 5d. For expenses of William of Croyland, Richard of Britwall and William's servant going to Oxford with money and staying there for 4 days because the receiver was not at home, together with their expenses for

returning, 10s. 6d. For hiring 1 horse at Oxford for the use of the said clerk, 3s. For expenses of the same clerk going from Peterborough to Oxford on the lord abbot's order, 12d. For expenses of 2 squires of lord Hugh de Spencer[6] with 3 grooms and 3 horses for 1 visit in the presence of R[alph] of Thorney, 15d. For expenses of Richard of Britwall going to Oxford on the morrow of the Apostles Peter and Paul to pay the tenth at Osney and returning, for 4 days, 20d.[7] For the purchase of 24 covers (*cooperticulis*) for goblets, 2s. 8d. For 12 screens purchased and sent to the abbey, 18d. For 61 lbs. Paris candles[8] purchased and sent to the abbey for the use of the lord abbot, 10s. For 22 girths and 4 surcingles purchased and sent to the abbey for the lord abbot's palfreys, 5s. 6d. For the purchase of 2 nets for the use of the lord abbot, 2s. 5d. For the purchase of 1 saddle for the long cart, 4s. For shoeing the horses of the long cart on 1 visit, 4d.[9] Given to a certain forester, 6d. Given to John de Baunkers, king's man, that he should not take the horses of the long cart nor wood for carting to Northampton when the king was there, 3s. 4d. For the purchase of fur (*furrur'*) at Northampton for the coverings of the lord abbot, 40s. For the purchase and fitting of fur (*pellur'*) for 1 jacket (*mentall'*) for the same, 16s. For the purchase and fitting of budge (*boge*) and lambs' fleece for 2 over tunics, 25s. For the purchase and fitting of budge and lambs' fleece for 2 tunics, 23s. For expenses of W[illiam] the clerk drawing up the account, 14d.

Total £15 7s. 7½d.

Total of both [expenses] £41 17s. 10¾d.

[*Marginated*] Payments

Paid to John the reeve of Biggin grange against 3 tallies, £20 8s. 8d. Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £54. Paid to Mabel of Rothwell without tally, 60s. Total £77 8s. 8d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the aforesaid serjeant for the customs of 2 virgates of land at farm; viz. for *keyesilver*, 2s., for the custom of bread, 1½d., for *wethersilver*, 3d., for carting a millstone, ½d., for the relaxation of works outside the manor, 4d., for suit [of court], 4d. [and] for tallage, 16s. 4d., all of which are charged above.

Total 19s. 5d.

Sum total of expenses, payments and allowances £120 (*C xx*) 5s. 11¾d.

And he owes 78s. 3d.

[*Heading*] Issue from the grange in the above year

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 6½ qrs. wheat from Cottingham. And for 20 qrs. purchased. And for 1 qr. bonus. Total 27½ qrs. From which: For the livery of a serjeant of the manor for the year who receives a qr. every 8 weeks, 6½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 21 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 55 qrs. 3 skeps rye remaining from the previous year, of which 50 qrs. by estimation remain in sheaves. And for 184 (*C iiij^{xx} iiij*) qrs. from the whole issue. Total, 239 (*CC xxxix*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 122 (*C xxij*) acres, 38 qrs. 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 47 qrs. Sent to Walton against 1 tally, 5½ qrs. And to Werrington against 1 tally, 9 [qrs.] And to Great Easton against 2 tallies, 16½ qrs. And to Cottingham against 1 tally, 26 qrs. And to Warmington against 1 tally, 3 qrs. And to Ashton against 1 tally, 3 qrs. And to Biggin grange against 1 tally, 25½ qrs. And to Stanwick against 1 tally, 5½ qrs. And 60 qrs. 2 skeps remain in the granary.

[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 47 qrs. rye mixed for the liveries of the *famuli*. From which: For the annual livery of 1 hayward, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of a carter, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of a dairy maid, a cowman and 3 shepherds, who receive a qr. every 12 weeks, 21 qrs. 5 skeps. For the livery of a fourth shepherd keeping lambs for 34 weeks from the Purification of the Blessed Mary to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 6½ skeps. For the livery of a boy helping the shepherds for the said 34 weeks, receiving half a livery, 1 qr. 3½ skeps. For the livery of a boy keeping calves for 22 weeks from Hockday to the feast of Michaelmas, receiving half a livery, 7½ skeps. For the livery of another carter for the said 22 weeks, receiving a full livery, 1½ qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 3 paupers who receive a qr. every 16 weeks, 9 qrs. 6 skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 43 qrs. 5 skeps from the whole issue of dredge. And for 16 qrs. oats mixed as below. Total, 59 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 22 acres 1 rod, 11 qrs. 1 skep. For feeding pigs in winter, 1½ qrs. For feeding capons, hens [and] pullets, ½ qr. For making wort, 46½ qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 202 (*CC ij*) qrs. from the whole issue of oats. And for 3½ qrs. 2 skeps from the customary payments of the bondmen called *schirrevesoten* from which 2 skeps are deducted for 2 virgates of land at farm. Total, 205 (*CC v*) qrs. 6 skeps. From which: For expenses from the previous year, 12 qrs. For seed [for] 116 (*C xvj*)½ acres 1 rod, 73 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for 2 cart horses for the year removing dung and marl, 9 qrs. For fodder for 2 other horses removing dung and marl from Hockday to the feast of Michaelmas, 4 qrs. For feeding cows, two year old beasts and calves by estimation in sheaves, 4 qrs. 2 skeps. For feeding lambs by estimation in sheaves 4 qrs. 2 skeps. For fodder for the horses of the lord abbot going to and from parliament[3] against 1 tally, 28 qrs. 3 skeps. For fodder for the horses of the long cart against 1 tally, ½ qr. For fodder for the horses of lord J[ohn] of Oundle[4] holding 1 court, ½ qr. For fodder for the horses of the same J[ohn] on several visits without tally, 1 qr. For fodder for 1 horse of the said John for the 52 nights following the feast of St Barnabas the Apostle, 2 qrs. 1 skep; viz. 1 skep every 3 nights. For fodder for the horses of master Walter of Warmington, the elder, on a visit without tally, 2 skeps. For fodder for the horses of the rector of Oundle church going to Oxford at the feast of Michaelmas and for another in returning *(per aliam in redeundo)*, 1 qr. 2½ skeps. For fodder for the horses of William of Croyland and a clerk going to and from Oxford, 2 skeps. For fodder for 3 horses of lord Hugh de Espens'[6] for 1 visit without tally, 1½ skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney against 1 tally, 2 qrs. For fodder for the horses of master Stephen of Elton[5], Ralph of Thorney and William the clerk holding 1 court against 1 tally, 3 skeps. For fodder for cart horses from Oundle, Biggin grange [and] Warmington against 1 tally, 3 skeps, and without tally, 1 skep. Sent to the abbey against 2 tallies and without tally, 43 qrs. 7 skeps, of which 13 qrs. 7 skeps were for William of Shelford and 30 qrs. were for Reginald of Castor. For mixing with dredge, 16 qrs. For feeding rabbits in the warren by estimation in sheaves, 1 qr.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 17 qrs. from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 15 acres, 5½ qrs. For fattening 1 boar [and] 7 pigs against the coming of the lord abbot going to parliament[3], 2½ qrs. For feeding other

pigs and piglets, 2 qrs. For feeding breeding ewes by estimation in sheaves, 7 qrs.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 24 qrs. malted barley purchased as above. And for 10 qrs. from Warmington. And for 6 qrs. from Stanwick. Total, 40 qrs. From which: For expenses of the lord abbot at Blisworth going to parliament[3] against 1 tally, 12 qrs. and without tally, 4 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor. 19½ qrs. And 4½ qrs. remain.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 21 qrs. 1 skep malted dredge remaining from the previous year. And for 46½ qrs. infused as above. Total, 67 qrs. 5 skeps. From which: Sent to the abbey against 2 tallies, 28½ qrs., of which 8½ qrs. were for William of Shelford and 20 qrs. were for Reginald of Castor. And 39 qrs. 1 skep remain, of which 27 qrs. [are] in the granary and 12 qrs. 1 skep are owed to (*versus*) Peter the reeve from an old debt.
[*Heading*] Stock in the above year
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 2 cart horses remaining from the previous year. And for 2 purchased. And for 1 stray. Total, 5. Of which: Sent to Great Easton against 1 tally, 1. And 4 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 4 oxen remaining from the previous year. And for 4 added from stock. Total, 8. Of which: Slaughtered for expenses of the lord abbot against his coming to go to parliament[3] against 1 tally, 2. Sent to Great Easton, 2. And 4 remain
[*Footnote*] Kettering continued
[m. 28r] [*Heading*] Kettering continued in the above year
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 2 bulls remaining from the previous year.
And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 29 cows remaining from the previous year. And for 10 added from stock. Total, 39. Of which: Slaughtered for expenses of the lord abbot going to parliament[3] against 1 tally, 2. [Dead] from murrain before calving, 1. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 3.
And 33 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 14 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to oxen, 4 and cows, 10.
And [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 11 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 10 remain of which 6 are male
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 14 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2. Slaughtered for expenses of the lord abbot at Blisworth going to parliament[3] against 1 tally, 1.
And 11 remain of which 6 are male
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 21 calves, issue of the said cows, of which 1 cow is dead and 2 were used by the abbot and 3 were sent to the abbey before

calving and 2 cows and 10 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sold, 4.

And 15 remain

[*Marginated*] Wethers

The same render(s) account for 12 wethers remaining from the previous year. And for 4 from Cottingham before shearing. And for 1 from Irthlingborough before shearing. And for 1 purchased after shearing. And for 2 added from stock. Total, 20. Of which: Slaughtered for expenses of the lord abbot coming to parliament[3] against 1 tally, the 4 from Cottingham.

And 16 remain

[*Marginated*] Ewes

The same render(s) account for 191 (*ix^{xx} xj*) ewes remaining from the previous year. And for 81 from Irthlingborough before shearing. And for 5 added from stock. Total, 277 (*xiij^{xx} xvij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 8, and after shearing, 1. And 268 (*xiij^{xx} viij*) remain

[*Marginated*] Hoggets

The same render(s) account for 7 hoggets (*hoggastr'*) remaining from the lambs of the previous year. Of which: Added to wethers, 2 and ewes, 5.

And [the numbers] balance.

[*Marginated*] Lambs

The same render(s) account for 243 (*xij^{xx} iij*) lambs, issue of the said ewes, of which 7 ewes died before shearing and lambing and 21 ewes and 5 [of those] added from stock were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 25. Sent to Kettering against 1 tally, 200 (*x^{xx}*).

And 18 remain

[*Marginated*] Wool fells

The same [render(s) account] for the fells of 4 wethers [and] 8 ewes dead from murrain and slaughtered. Total, 12. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render(s) account for the skin of 1 ewe dead from murrain. Whence: Sold, 1.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render(s) account for the fells of 25 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render(s) account for 284 (*xiiij^{xx} iiij*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Sent to the abbey, all.

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 8 pigs remaining from the previous year. And for 1 boar and 4 pigs from Warmington. And for 1 boar, 3 pigs and 6 piglets from Cottingham. And for 9 piglets of their issue. Total, 32. Of which: For 2 piglets [*nothing further on this item*]. Slaughtered for expenses of the lord abbot at the manor and at Blisworth going to parliament[3], 1 boar and 5 pigs and 4 piglets. Sold, 2 because they were sick. Total, 14. And 18 remain of which [there are] 1 boar, 1 sow, 7 pigs, 5 hogs of half a year and more and 4 weaned piglets.

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 7 cheeses weighing 2½ stone remaining from the previous year. And for 137 (*vj^{xx} xvij*) cheeses made between Tuesday next after the feast of St Mark the Evangelist and Friday next after the Nativity of the Blessed Mary inclusive. And for 8 cheeses made between the said day and the feast of Michaelmas, 1 cheese on alternate days. Total, 152 (*vij^{xx} xij*). Of which: For the custom of 1 cowman, 1 cheese weighing half a stone. For

expenses of the lord abbot without tally, 3 cheeses weighing 1 stone. For expenses of lord John of Oundle[4], Ralph of Thorney, bailiff, and visitors, 6 cheese weighing 2½ stone. For household expenses in autumn, 3 cheeses weighing 1 stone. Sent to Stanwick against 1 tally, 2 cheeses weighing 1 stone. And to Irthlingborough, 2 cheeses weighing 1 stone against 1 tally. Sent to the abbey against 1 tally, 28 cheeses weighing 1 wey. Sold, 35 cheeses weighing 4 weys <and> ½ stone. And 72 cheeses remain weighing 2 weys and 5 stone. In addition 48 gallons of milk were sold in winter and 103 (*v^xx iij*) gallons of milk were used to feed lambs, weighing ½ wey and 1 stone. And 266 (*xiij^xxvj*) gallons of milk which were purchased were used to feed the aforesaid lambs.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 16½ stone of butter from the dairy this year. Of which: For expenses of the lord abbot coming to parliament[3] without tally, ½ stone. For expenses of the household and visitors, 1 stone. For making ointment for the sheep, 1 stone. Sold, 12 stone.

And 2 stone remain

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 22 geese remaining from the previous year. And for 24 of their issue. And for 16 purchased. And for 12 from Warmington. And for 19 from Great Easton. And for 20 from Stanwick. And for 10 from Irthlingborough. Total, 123 (*vj^xx iij*). Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 55. For expenses of lord John of Oundle[4] against 1 tally, 2 and without tally, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 30. For expenses of lord Robert, rector of Oundle church, and Ralph of Thorney, 2. For expenses of William the clerk drawing up the account, 1.

And 32 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 12 capons remaining from the previous year. And for 1 from John Walkelin for annual recognition. And for 1 from John Heuriot for the same. And for 2 from William of Cransley for the same. And for 2 from John Attegrene for the same. And for 4 from Simon atte Peretre for the same. And for 2 from Dionisia de Clendon' for the same. And for 2 from Robert son of John for the same. And for 2 from Richard de Clendon' for having avowry. And for 2 from Robert on le Mos for the same. And for 2 from Adam Godyer for annual recognition. And for 2 from Peter Walkel' for the same while he remains outside the manor. And for 1 from Roger Godlok' while he remains on the lord's land. And for 1 from Adam the glover while he remains on the lord's land. And for 16 from Warmington against 1 tally. And for 12 from Great Easton against 1 tally. Total, 64. Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 4. For expenses of lord John of Oundle[4] against 1 tally, 2. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits without tally, 3. For expenses of lord Robert, rector of Oundle church[9], without tally, 2. Sent to the abbey against 2 tallies from Walter in the larder, 48.

And 5 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 8 hens remaining from the previous year. And for 43 from customary payments of the vill. And for 59 purchased. And for 10 from Stanwick against 1 tally. And for 10 from Irthlingborough against 1 tally. Total, 130 (*vj^xx x*). Of which: For expenses of the lord abbot, 38. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 80.

And 12 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 26 pullets, issue of the hens. And for 20 from

Stanwick. And for 20 from Irthlingborough. And for 12 from Warmington. And for 33 purchased. Total, 111 (*v^xx xj*). Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 81. Sent to the abbey for Walter in the larder against 1 tally, 30.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 540 (*D xl*) eggs from customary payments of the vill. And for 252 (*CC lij*) laid by the hens. And for 1700 (*M^l DCC*) purchased as above. And for 1000 (*M^l*) from Warmington. And for 200 (*CC*) from Stanwick. Total 3692 (*iij^Ml DC iiij^xx xij*). Of which: Quittance for 2 virgates of land at farm, 32. For expenses of the household and visitors, 160 (*C lx*). For expenses of the lord abbot at Blisworth against 1 tally, 2100 (*ij^Ml C*). Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 1400 (*M^l CCCC*).
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 256 (*CC lvj*) pigeons from the issue of the dovecote. And for 90 purchased as above. And for 30 from Cottingham. And for 16 from Warmington. And for 100 (*C*) from Oundle. Total, 472 (*CCCC lxxij*). Of which: For expenses of the household and visitors, 30. For expenses of the lord abbot at Blisworth against 1 tally, 222 (*CC xxij*). Sent to the abbey for Walter in the larder against 1 tally, 220 (*CC xx*).
[*Marginated*] Eels
The same render(s) account for 4 sticks of eels caught in the mill pool. Whence: Sent to the abbey without tally, all
[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for 1 pound of cumin from Robert son of Ralph the carter for annual recognition. And for 1 lb. from John Stapil of Warkton that he might come and go to the market at Kettering when he wishes. Total, 2 [lbs.]. Whence: Sold, 2 [lbs.].
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 5928 (*v^Ml DCCCC xxviij*) works from 38 virgates of land working for times a week for the year. And for 416 (*CCCC xvj*) works from 4 half virgates of land working twice a week for the year. And for 156 (*C lvj*) works from 3 cottars working once a week. Total, 6500 (*vj^Ml D*) works. Of which: Quittance for 2 virgates of land at farm, 312 (*CCC xij*) works. Quittance for 2 virgates of land doing *burwerk'*, 312 (*CCC xij*) works. Quittance for 34 virgates of land for a fortnight at Christmas and a fortnight at Easter and Pentecost, 408 (*CCCC viij*) works. Quittance for 4 half virgates of land for the said period, 32 works. Quittance for 3 cottars for the said period, 12 works. Quittance for 3 cottars for malt making, 18 works. Quittance for 34 virgates of land for 11 feast days, 374 (*CCC lxxiiij*) works. Quittance for 4 half virgates of land for 7 feast days, 28 works. Quittance for 3 cottars for 4 feast days, 12 works. For default by the infirm and deceased as set out on 10 tallies, 295 (*CC iiij^xx xv*) works. For ploughing at both sowings, 144 (*C xliiij*) works. For sowing seeds at both sowings, 20 works. For harrowing at both sowings, 144 (*C xliiij*) works. For ploughing the fallow, 72 works. For ploughing and re-ploughing, 72 works. For ploughing and re-ploughing the barley fallow three times (*In rebinis rebinand' super warect' ordei*), 36 works. For opening the ditch around the warren, 18 works. For helping make a hedge round the warren, 52 works. For clearing the dyke round the park, 72 works. For mending hedges around the park, 26 works. For mending the pool at *le E milue*, 36 works, [which] should thus (*de cetero*) not be allowed to the farmer. For carrying straw from the sheepfold (*bercar'*) to the stack yard, 6 works. For carrying a stack of peas to the grange, 5 works. For piling dung in the yard, 12 works. For spreading dung in the fields, 29 works. For helping 6 masons build a wall round the manor for 20 days, 120

(*C xx*) works. For helping the roofer roof the grange, byre, pigsty and mill(s), 75 works. For mowing meadows, 75 works. For spreading, turning and lifting hay, 75 works. For mowing, spreading, turning and lifting [hay] in the park, 98 works. For carting hay to the house, 36 works. For reaping, binding and gathering 83½ acres rye, 22 acres 1 rod dredge, 65½ acres 1 rod oats and 9 acres peas, 375 (*CCC lxxv*) works and each acre of wheat, rye, oats and peas takes 2 works and each 1½ acres of barley and dredge takes 4 works; viz. 1½ rods takes 1 work. For reaping 38½ acres rye and 38½ acres oats as customary, 77 works, and 2 virgates working on *burwerk'* were quit of half the aforesaid custom. And Isabella widow of Thomas of Alwalton and Robert Palmer' were quit of the whole of the aforesaid custom. In addition 1 boon work comprising 36 men this year harvested 12½ acres oats and 6 acres peas, and 2 virgates working on *burwerk'* and the aforesaid Isabella and Robert the farmer were quit of the whole of the aforesaid custom. For binding the corn harvested by the aforesaid boon work, 9 works. For carting corn to the house, 36 works. For stacking corn, 12 works. For cutting and collecting straw, 72 works. For carting straw to the house, 16 works. For carting timber and wood from Cottingham wood, 36 works. For carrying straw for thatching from old rye from the grange to the stack yard and making 2 stacks there, 9 works. Sold, 2760 (*ij^{MI} DCC lx*) [works].

1 *Overewalkote* and *netherwalkote* in other accounts.
2 John was a knightly tenant of the abbey in Pytchley, Hargrave, Hemington and Little Thorpe. *The White Book*, no. 113; *Henry of Pytchley*, 131.
3 Parliament met at Northampton in October 1307. *Handbook of British Chronology*, 552.
4 Steward until his death during this accounting year. See above xxii, n. 45.
5 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
6 Or Despenser. Justice of the forest south of the Trent. *The White Book*, nos. 202, 233.
7 For this tax, see Lunt, *Financial Relations*, 382.
8 Large wax candles.
9 This item is in smaller writing.
10 Robert of Croyland, presented to the church by the abbey in 1302. *The White Book*, no. 161.

[*Footnote*] Continued on the reverse

Cottingham

[m. 28d] [*Heading*] Account for Cottingham for the ninth year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Thomas de Marreys, serjeant of Cottingham, render account for 69s. 3d. for arrears from the previous year.
Total 69s. 3d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 43s. 11d. for all the annual fixed rent in the said manor of Cottingham and Middleton whether from free tenants or from bondmen and cottars as set out in the new rental. And for 2d. from 1½ acres of free land which William of Drayton holds at the lord's will.
Total 44s. 1d.
Total of rent with arrears 113 (*C xiij*)s. 4d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for £4 from the farm of the water and wind mills this year. And for 11s. from the farm of the ovens in Cottingham and Middleton this year. And for £6 2s. 9½d. from the farm of crofts with the farm of 2 acres of land at farm to the rector of Cottingham church and the strip called *Sibbigg'* at farm to Isabella widow of Robert Oliver and 8 acres of land at *Kenewellpittis* as set out in the rental. And for 23s. from the farm of meadow as set out in the same. And for 3s. increment on rent from 1 holm of meadow towards Drayton. And for 12d. from 1 acre of meadow at farm to William son of Andrew the beadle which was farmed to the same Andrew in the third year of William the lord abbot[2], for which he was not accustomed to pay anything. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to Robert son of Robert at the cross of Middleton for his lifetime and he pays 6d. chevage. And for 3s. from the farm of 3 new cottages. And for 12d. from William Prest'[3] per year that he might have 10 goats in the lord's wood for his lifetime.

Total £13 10s. 11½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 30s. 3¼d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which increases and decreases. And for 16s. from 30 whole virgates of land and 4 half virgates of land for malt making relaxed to them this year; viz. 3d. from each whole virgate of land.[4] And for 100 (*C*)s. from 30 whole virgates of land for carrying services relaxed to them this year; viz. 3s. 4d. from each virgate of land.
The same [render account] for 55s. 11½d. from the sale of 1343 (*M[l] CCC xliij*) winter works at ½d. per work. And for 20s. from 30 whole virgates of land for the relaxation of ploughing *le Wetheaker* this year; viz. 8d. from each virgate of land. And for 10s. from the same 30 virgates of land for the relaxation of reaping corn for the custom of *le wetheaker*; viz. 4d. from each virgate of land.
The same [render account] for 40s. from the sale of hay in the stacks. And for 5s. from the sale of garden fruit this year. And for 8d. from the sale of ale toll this year. And for 4d. from the sale of thorns around the corn. And for 12d. from the sale of 1 old strainer.
The same [render account] for 6d. from the sale of the hide of 1 dead draught animal. And for 6d. from the sale of the hide of 1 dead two year old beast. And for 6d. from the sale of the hides of 3 calves dead from murrain. And for 9s. from the sale of 1 cow. And for 5s. from the sale of 1 female two year old beast. And for 2s. 3½d. from the sale of 3 calves, of which 1 fetched 9d. and 1 fetched 10d. and 1 fetched 8½d. And for 15d. from the sale of skins from 30 hoggets. And for 20d. from the sale of the fells of 10 dead lambs. And for 10d. from the sale of the fells of 7 dead goats and 3 dead hoggets (*hoggast'*). And for 65s. 7½d. from the sale of 7½ weys of cheese at 8s. 9d. per wey and 7½d. per stone. And for 11s. 8d. from [the sale of] 1 wey of butter at 10d. per stone. And for 7½d. from the sale of 160 (*C lx*) eggs at 5d. per hundred. And for 6d. from the sale of 3 ducks. The same [render account] for 4d. from Robert Daundelyn for annual recognition. And for 4d. from Richard Daundelyn for the same. And for 2d. from Roger son of Thomas for the same. And for 2d. from Geoffrey son of Walter for the same. And for 2d. from Nicholas Broun for the same. And for 2d. from Robert Hilde for the same. And for 2d. from Robert Scot while he remains on the lord's land. Sum total of revenue of the manor £19 8¼d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £17 from tallage of the bondmen this year. And for 3s. 4d. from Isabella daughter of Richard son of the reeve for marrying

herself outside the manor. And for 3s. 4d. from Nicholas Brohun for marrying Matilda his daughter outside the manor. And for 5s. from Richard son of Stephen for marrying Agnes his daughter outside the manor.

Total £17 11s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 52s. 2d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 52s. 2d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 13s. 4d. from view of frankpledge at Hockday. And for 2s. from view of frankpledge of the men of the rector of Cottingham church. And for 30s. from Richard the reeve of Great Easton against 1 tally.

Total 45s. 4d.

Sum total of receipts £60 14s. 1¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 3 ploughs and shoeing 3 draught animals and 4 cart horses with the smith's stipend by annual agreement, 16s. For shoeing the fore and hind quarters of 1 draught animal and the fore quarters of 2 draught animals, 2s. For ironwork on the horse plough with the purchase of iron for the same and the smith's stipend, 8d. For preparing timber for the plough(s), 6d. For making 4 new carts [*recte* ploughs], 10d. For mending and fitting heads to old [ploughs], 14d. For making 12 yokes, 6d. For making 2 new harrows and mending old [ones], 6d. For yoking the plough(s) after Christmas, 4d. For the purchase of 3 tethers for the draught animals, 6½d. For making 6 halters from manorial hair (*de proprio pilo*), 1½d. For the purchase of 2 draught mares, 14s. 1½d. Total 37s. 3½d.

For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. 1¼d. For binding the said pair with old binding with the purchase of clamps, large and small nails and linchpins with 1 strake and the smith's stipend, 4s. 11d. For mending old wheels with the purchase of windings [and] large nails, 6d. For making 2 cart shafts with cart bodies, 4d. For the purchase and fitting of 4 axles, 20d. For the purchase of 50 clouts with nails, 2s. 6d. For the purchase of clout nails for them, 1½d. For the purchase of grease, 11d. For the purchase of 3 hurdles, 5d. For the purchase of 1 new cart saddle with pads and covering, 2s. For the purchase of 3 new collars, 3s. For mending old collars together with the purchase of thread and flock, 6d. For the purchase of white tawed hide for harness, 3d. For tawing the hide of 1 dead mare, 4d. For the purchase of 2 pairs of traces, 14d. For the purchase of 2 halters, 2½d. For the purchase of 5 sacks, 2s. 4d. For the purchase of 1 large rope for the cart, 10d. For the purchase of 2 cart horses, 51s. 1¼d., of which 1 cost 27s. 1d. and 1 cost 14s.

Total 78s. 2½d.

For the purchase of 7 skeps of salt, 2s. 10d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 7d. For the purchase of rennet, 9d. For the purchase of earthenware pots and pans, 4d. For hooping and mending 3 tuns and 2 casks, 13½d. For the purchase of 2 baskets, 9d. For the purchase of 1 winnowing fan (*vanno*), 11d. For the purchase of 3 sieves and 2 winnowing fans (*ventill'*) and mending old sieves, 7d. For the purchase of 1 bowl, 1d. For making 1 barrow, 1d. For mending 1 spade, 1 shovel and 1 dung fork and fitting iron, 7½d. For the purchase of ointment for the sheep, 11s. 1d. For the purchase of 104 (*v^{xx} iiij*) gallons of milk for feeding lambs and kids (*capriolis*) at 1d. per gallon, 8s. 8d. For washing and shearing 304 (*xv^{xx} iiij*) sheep, 2s. 6½d. Given to the shearers for ale, 6d. For the purchase of bitumen for marking the sheep, 3d. For the purchase of 52 hurdles for the sheepfold (*ovil'*) at 1d. each, 4s. 4d. For castrating

60 piglets, 18d. For making ox pens, 15d. For making 9 perches of ditch at *le Stilbig'* at ¾d. per perch, 6¾d. For clearing 2 ditches from the gate to the manor to the wind mill on both sides, 9s. 6d. For the purchase of 1 strainer for the kiln, 6s. 9d.

For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 8d. In addition, by custom they receive 1 acre of meadow and half a stone of cheese.

For felling and sawing timber for a wardrobe in the great chamber, 10½d. For woodwork on the same, 2s. For covering the same with the purchase of laths, lath nails, stone and lime, 9s. 3½d. For making a louvre for the great chamber with the purchase of plank(s), spike nails and lath nails, 15¾d. For roofing the said louvre, 4½d. For the purchase of 1 cord for the same, 1¼d. For making 1 buttress under the great chamber, 2s. For making 1 wall in the stable between the stable and the sheepfold (*bercar'*) and making wall(s) for the pigsty, 2s. 6d. For woodwork on the said pigsty, 12d. For roofing the hall, grange, byre and said pigsty in places, 5s. 10d. For making wall(s) for the great and small gate next to the kitchen with mending the wall(s) in places at *Aschcroft*, 2s. 11d. For the purchase of 1 lock for the door to the dairy, 4d.

Total £4 4s. 9¾d.

For threshing 29 qrs. old wheat, 64 qrs. 2 skeps wheat from the current year and 21 qrs. 5 skeps peas on piecework at 2d. per qr., 19s. 1¾d. For threshing 96½ qrs. barley, 68½ qrs. dredge and 68 qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 19s. 5d. In addition the *famuli* threshed 20 qrs. oats. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 3s. 2¼d.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat, barley and peas and 1d. per 6 qrs. dredge and oats and the dairy maid winnowed half of all the corn. Total 41s. 9d.

For the annual stipend of 1 serjeant and 1 forester each of whom [receives] 6s. 8d, 13s. 4d. For the annual stipend of 1 carter, 6 ploughmen, 1 cowman, 1 dairy maid, 1 shepherd, 1 pigman and 1 goatherd, each of whom [receives] 4s. 6d., 54s. For the annual stipend of another shepherd, 4s. 3d. because from the feast of Michaelmas to the Purification of the Blessed Mary he only received half a stipend. For the stipend of another carter carting dung, wood and corn in autumn from the Sunday next after the feast of St Gregory to the feast of Michaelmas, 3s. 8d. For the stipend of 1 gooseherd, 6d. For the stipend of 2 pigmen keeping pigs from outside [the manor] at the time of agistment, 12d. For the stipend of 1 boy helping pasture the manorial pigs in the wood, 6d. For the stipend of 1 reap reeve in autumn, 3s.

For household expenses for 6 weeks in autumn, 9s. 5d. when 1 serjeant, 1 forester, 1 beadle, 1 dairy maid and 1 reap reeve were at table. For expenses of carts borrowed on occasion in autumn to bring in the corn, 3s. 11d. For the purchase of candles for household expenses, 3d. For gloves for the *famuli* in autumn, 12d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 14d.

[*Footnote*] Cottingham continued

[m. 29r] [*Heading*] Cottingham continued in the above year

For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 2s. For covering stacks of peas, 20d. For helping the roofer for 8 days, 16d.

Total 101 (*C j*)s.

Sum total of necessary [expenditure] £17 4s. ¾d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 30 qrs. oats, 71s. 8d., of which 10 qrs. cost 2s. 2d. per qr. and 20 qrs. cost 2s. 6d. per qr. Total 71s. 8d.

[*Marginated*] Cost of the kiln and malt houses

For demolishing the old kiln house, 5d. For stonework on the walls of the same

house together with the purchase of lime, 7s. 4d. For woodwork on the same house with the purchase of laths, lath nails and spike nails, 4s. 9d. For roofing the said house with straw thatching, 10d.
For stonework on the walls of the malt house, 5s. 6d. For felling, sawing and preparing timber, 10s. 6d. For roofing the said house with the purchase of laths, lath nails, spike nails, stone and lime as itemised, 45s. 1d. For the purchase of 12 ridge tiles, 7½d. For felling 3 trees in the wood for the water mill, 6d.

Total 75s. 6½d.

[*Marginated*] External expenses
For expenses of lord John of Oundle[5] holding1 court against 1 tally, 2s. 2d. For expenses of master Stephen of Elton[6] holding another court against 1 tally, 3s. 6d. For expenses of the constable, the park keepers (*laundar'*) and forester(s) with their grooms on 2 occasions, 3s. For expenses of Thomas of Lutton and the others aforesaid on another visit, 3s. 5½d. For expenses of the taxers of the twentieth (*taxatorum vicesime*) on 1 visit, 16d.[7] For gifts to the same, 3s. 4d. Given to Thomas of Lutton on the lord abbot's order, 13s. 4d. Given to John de Hay, constable of the castle on the visit of lord J[ohn] of Oundle[5] and on the order of the same, 5s. And [to] 5 foresters, 5s. And to William de Hay, land keeper, 2s. And to John Flemyg' when he collected corn and hay, cows, two year old beasts and pigs for the use of children of the lord king, 3s. 4d. Given to Robert of Gidding, constable of the castle, 3s. 4d. And to Nicholas the land keeper, 2s. And to Thomas gate keeper of the castle, 12d. And to Roger the land keeper's groom, 4d. And to the *famuli* of the *Curia* by Ralph of Thorney, 4d. For expenses of W[illiam] the clerk drawing up the account, 13d. Given to Piers (*Perot'*) of Fotheringhay castle on the lord abbot's order, 4s. For the purchase of bread for the use of the lord abbot's dogs, 5d.

Total 53s. 6½d.
Total of both [expenses] £27 4s. 9¾d.

[*Marginated*] Payments
Paid to John the reeve of Warmington against 1 tally, £4. Paid to [dono' *cancelled*] lord William le Latimer', steward of the forest, for ward of Rockingham castle for the Easter and Michaelmas terms against 2 tallies, £12. Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £19.

Total £35

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid serjeant for the customs of 1 virgate of land at farm; viz. for malt making, 6d. for carrying service, 3s. 4d., for ploughing *le Wetheakyr*, 8d., for work at *le Vetheakyr*, 4d., for *burwerk'*, 8d. [and] for tallage, 10s. 4d. Allowed to the same for the customs of 1 virgate of land held by (*existent'*) the beadle; viz. for rent 6d., for malt making, 6d., for carrying service, 3s. 4d., for ploughing *le Wetheak'*, 8d. [and] for *le Wetheakyr* work, 4d.

Total 21s. 2d.
Sum total of expenses, payments and allowances £63 5s. 11¾d.
And thus 51s. 10d. is owed to the aforesaid serjeant

[*Heading*] Issue from the grange in the above year
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 29 qrs. old wheat remaining in sheaves from the previous year of which an estimated 7 qrs. are missing. And for 64 qrs. 2 skeps from the whole issue. And for 2 qrs. new grain. Total 95 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 78 acres, 24 qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 serjeant

except for 6 weeks in autumn, receiving a qr. every 8 weeks, 5 qrs. 6 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 17 qrs. 1 skep. For household expenses for 6 weeks in autumn, 1½ qrs. Given to the smith by agreement, ½ qr. Baked for expenses of lord J[ohn] of Oundle[5] holding 1 court, ½ qr. Given to a certain mason for work on the kiln house and also to a certain roofer roofing the said house with stone, 2 skeps. Sent to Warmington against 1 tally, 3 qrs. 2 skeps. And to Kettering against 1 tally, 6½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 35½ qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 26 qrs. rye from Kettering against 1 tally. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 26 qrs.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 96½ qrs. from the whole issue of barley. And for 10½ qrs. from Biggin grange against 1 tally. Total, 107 (*C vij*) qrs. From which: For seed [for] 30½ acres, 15 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 9 qrs. 2 skeps. For mixing with dredge for fattening, 2 qrs. For feeding pigs and piglets, 6 qrs. For making wort, 64 qrs. Delivered to John de Kirkethorp on the lord abbot's order, 10½ qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 17 qrs. 1 skep wheat, 26 qrs. rye, 9 qrs. 2 skeps barley and 12½ qrs. peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 64 qrs. 7 skeps. From which: For the annual livery of 1 forester and 1 dairy maid except for 6 weeks in autumn, 7 qrs. 5½ skeps. For the annual livery of 1 carter, 6 ploughmen, 1 cowman, 1 shepherd, 1 pigman and 1 goatherd who receive a qr. every 12 weeks, 47 qrs. 5 skeps. For the annual livery of another shepherd, 3½ qrs. ½ skep, who received half a livery for 18 weeks and a full livery for 34 weeks. For the livery of another carter carting dung, wood and corn for 28 weeks from the Sunday next after the feast of St Gregory to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 2 paupers, 2 qrs. 1½ skeps. For the livery of 1 gooseherd for 4 weeks, 2 skeps and he was at table in autumn,. For the livery of 2 swineherds keeping pigs from outside [the manor] at the time of agistment, 1 qr. For the livery of 1 boy helping pasture the pigs in the wood, 2 skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 68½ qrs. from the whole issue of dredge. And for 2 qrs. barley mixed as above. Total, 70½ qrs. From which: For seed [for] 53 acres, 26½ qrs. For feeding geese, hens [and] pigeons, 1 qr. For making wort, 43 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 105 (*C v*) qrs. from the whole issue of oats. And for 30 qrs. purchased as above. Total, 135 (*C xxxv*) qrs. From which: For seed [for] 70½ acres, 43 qrs. 3 skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. 6 skeps. For fodder for 3 cart horses for 34 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the Sunday next after the feast of St Gregory to the feast of Michaelmas, [receiving] 1 skep per night, 29 qrs. 6 skeps. For fodder for 2 horses removing dung [and] carting hay and corn in autumn, 10 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 10 qrs. For feeding cows and calves by estimation in sheaves, 3 qrs. For feeding breeding ewes and lambs by estimation is sheaves, 2½ qrs. For feeding goats and kids by estimation in sheaves, 1½ qrs. For fodder for the horses of lord John of Oundle[5] holding 1 court against 1 tally, 3 skeps. For fodder for the horses of the taxers of the twentieth[7], 2 skeps. Given to Arneros' purchaser for the children of the lord king, 1 qr. And to John Flemyg' purveyor (*captor'*) of carts for the use of the lord

king, ½ qr. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 31 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 23 qrs. 1 skep from the whole issue of peas. And for 10½ qrs. from Great Easton against 1 tally. Total, 33 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 23 acres, 8 qrs. 5 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli* 12½ qrs. For fattening 35 pigs against the feast of St Martin, 4 qrs. For feeding pigs and piglets, 7 qrs. For feeding sheep and goats by estimation in sheaves, 1½ qrs.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 4 qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 64 qrs. infused as above. And for 8 qrs. increment. Total, 76 qrs. From which: For household expenses in autumn, 1½ qrs. For expenses of lord John of Oundle[5] holding 1 court against 1 tally, 1 qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 70½ qrs., of which 4 qrs. were for William of Shelford and 66½ qrs. were for Reginald of Castor. And 3 qrs. remain in the granary.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 22 qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 43 qrs. infused as above. Total, 65 qrs. From which: For household expenses in autumn, 2 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 42½ qrs., of which 15 qrs. were for William of Shelford and 27½ qrs. were for Reginald of Castor. And 20½ qrs. remain in the granary.
[*Heading*] Stock in the above year
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 2 cart horses remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 4. And 4 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 3 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 4. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Mares
The same render(s) account for 2 mares remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 4. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Three year old horses
The same render(s) account for 1 three year old horse remaining from the two year old of the previous year. Whence: Added to draught animals, 1.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 1 foal, issue of the mares this year.
And 1 male remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 24 oxen remaining from the previous year. And for 2 added from stock. Total, 26. Of which: Sent to the abbey for Benedict of Eye[8] against 1 tally, 5. And 21 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 2 bulls remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 3. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Benedict of Eye[8], 1. And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 14 cows remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total, 17. Of which: Sold, 1.
And 16 remain

[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 6 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to oxen, 2, bulls, 1 and cows, 3. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 5 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: Sold, 1.
And 4 remain of which 3 are male
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 6 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 5 remain of which 2 are male
[*Marginated*] This year's calves
The same render(s) account for 11 calves, issue of the said cows, of which 1 cow was sold before lambing [lambing *cancelled*] calving and 2 cows and 3 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 3. Sold, 3.
And 5 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 108 (*C viij*) wethers remaining from the previous year. Of which: Sent to Kettering before shearing against 1 tally, 4. And to Biggin grange against 1 tally after shearing, 1.
And 103 (*C iij*) remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 80 ewes remaining from the previous year. And for 40 from Glinton before shearing which should be counted under the previous year. And for 50 added from stock. Total, 170 ($viij^{xx}$ *x*).
And 170 ($viij^{xx}$ *x*) remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 42 hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 58 from Biggin grange before shearing. Total 100 (v^{xx}). Of which:
[*Footnote*] Continued on the reverse
[m. 29d] [*No heading*]
[Dead] from murrain before shearing, 20, and after shearing, 30. Added to ewes, 50. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 100 (v^{xx}) lambs, issue of the said ewes, of which 20 ewes and 50 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 30. And 70 remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 20 hoggets dead from murrain. Whence: Delivered to Ralph of Thorney, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 30 hoggets dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 30 lambs dead from murrain. Of which: Delivered to Ralph of Thorney, 20. Sold, 10.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 304 (xv^{xx} *iiij*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to Ralph of Thorney and Richard of Croyland[9], all.

[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 73 pigs remaining from the previous year. And for 5 pigs from Tinwell. And for 69 piglets of their issue. Total, 146 (*vij*^{xx} *vj*). Of which: Slaughtered for household expenses, 1 pig. Sent to Kettering against 1 tally, 1 boar, 3 pigs and 6 piglets from the previous year. Sent to the abbey against 1 tally, 35 pigs and against another tally, 4 piglets. Total, 50. And 96 remain of which [there are] 3 boars, 4 sows, 25 pigs, 20 hogs of three terms and more, 20 of half a year and 24 weaned piglets.
[*Marginated*] Billy goats
The same render(s) account for 3 male goats remaining from the previous year.
And 3 remain
[*Marginated*] Nanny goats
The same render(s) account for 65 female goats remaining from the previous year. And for 4 added from stock. Total, 69. Of which: [Dead] from murrain, 7.
And 62 remain
[*Marginated*] Young goats (*hogg' capr'*)
The same render(s) account for 7 young goats remaining from the kids of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 3. Added to nanny goats, 4.
And [the numbers] balance.
[*Marginated*] Kids
The same render(s) account for 49 kids, issue of the said goats, of which 7 nanny goats died and had no kids and 9 goats and 4 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 12. Given to lord John de Weston' keeper of the lord king's children, 2. And to the wife of lord Hugh de Espens'[10], 2. Sent to the abbey against 1 tally, 29.
And 4 remain
[*Marginated*] Fells of goats, young goats and kids
The same render(s) account for the fells of 7 goats and 3 young goats dead from murrain. Total, 10. Whence: Sold, all.
The same render(s) account for the fells of 12 kids dead from murrain. Whence: Delivered to Robert de Wyten', the lord abbot's cellarer, all.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 10 winter cheeses made from [cows grazing on] rowen grass. And for 158 (*vij*^{xx} *xviij*) summer cheeses made between Thursday feast of St Mark the Evangelist and the feast of Michaelmas inclusive. Total, 168 (*viij*^{xx} *viij*). Of which: For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 2 cheeses weighing ½ stone. For the custom of 1 cowman, 1 cheese weighing ½ stone. For making rennet, 1 cheese weighing ½ stone. For household expenses for 6 weeks in autumn, 10 cheeses weighing 3½ stone. For expenses of lord J[ohn] of Oundle[5] and Ralph of Thorney, 3 cheeses weighing 1 stone. For expenses of the lord king's foresters on several visits, 4 cheeses weighing 1½ stone. For expenses of the taxers of the twentieth[7], 1 cheese weighing ½ stone. Given to Thomas of Lutton, 1 cheese weighing ½ stone. And to the constable of the castle, 1 cheese weighing ½ stone. And to William Wodebot, land keeper, 1 cheese weighing ½ stone. And to Nicholas the land keeper, 1 cheese weighing ½ stone. And to the castle gate keeper, 1 cheese weighing ½ stone. And to William Savag' and his fellow forester, 2 cheeses weighing 1 stone. And to Hugh Frere and his associate, 2 cheeses weighing 1 stone. Sold, 137 (*vj*^{xx} *xvij*) cheeses weighing 7½ weys. In addition 86 gallons of milk were used to feed lambs and 9 gallons were used to feed kids, weighing 5½ stone. And 80 gallons which were purchased were used to feed the aforesaid lambs and 24 gallons of milk which were purchased were used to feed kids.

[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 1 wey and 2 stone of butter from the dairy. Whence: For expenses of the household, bailiff and visitors, 2 stone. Sold, 1 wey.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 26 geese remaining from the previous year. And for 18 of their issue. Total, 44. Of which: For expenses of lord J[ohn] of Oundle[5] holding 1 court, 2. For expenses of master Stephen of Elton[6], Ralph of Thorney and others holding another court, 2. For household expenses in autumn, 3. Sent to the abbey against 3 tallies, 13.
And 24 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons remaining from the previous year. And for 1 from Matilda of Peakirk for suit of court relaxed to her. Total, 3.
And 3 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 8 hens remaining from the previous year. And for 80 from customary payments of the vill which increase and decrease. Total, 88. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 2. Quittance for 1 beadle who is a virgator, 2. For expenses of lord John of Oundle[5] against 1 tally, 8. For expenses of Ralph of Thorney on his visits, 4. For expenses of the constable and foresters on 2 visits, 4. Sent to the abbey against 1 tally, 60.
And 8 remain
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 160 (*C lx*) eggs laid by the hens. And <for> 900 (*DCCCC*) from customary payments of the vill. Total 1060 (M^{l} *lx*). Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm and 1 virgate of land held by (*existent'*) the beadle, 60. For expenses of the household and visitors, 160 (*C lx*). Sent to the abbey against 1 tally, 700 (*DCC*). Sold, 160 (*C lx*).
[*Marginated*] Ducks
The same render(s) account for 9 ducks remaining from the previous year. Of which: Sold, 3. And 6 remain
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 180 (ix^{xx}) pigeons from the issue of the dovecote. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 58. Sent to Kettering against 1 tally, 30. Sent to the abbey against 1 tally, 92.
[*Marginated*] Nuts
The same render(s) account for 3 qrs. 3½ skeps 1 qr. nuts remaining from the previous year. Whence: Sent to the abbey 3 qrs. 3½ skeps 1 qr.
[*Marginated*] Winter works
The same render(s) account for 2640 (ij^{Ml} *DC xl*) winter works from 30 whole virgates of land working twice a week for 44 weeks from the feast of Michaelmas to the Gules of August. And for 264 (*CC lxiiij*) works from 4 half virgates of land working twice in 1 week and once in the other for the said period. Total, 2904 (ij^{Ml} *DCCCC iiij*) works. Of which: Quittance for 1 beadle and 1 virgate of land at farm for the said 44 weeks, 176 (*C lxxvj*) works. Quittance for *burwerk'*, 88 works. Quittance for 27 virgates of land for a fortnight at Christmas and a fortnight at Easter and Pentecost, 216 (*CC xvj*) works. Quittance for 4 half virgates of land for the said period, 24 works. Quittance for 27 virgates of land for the day of the Purification of the Blessed Mary because it fell on a working day this year, 27 works. Quittance for 4 half virgates of land for the said day, 4 works. For default by the infirm as set out on 2 tallies, 74 works. For going with the ploughs at winter sowing when necessary, 13

works. Going with the harrows at Lenten sowing, 82 works. For breaking up clods, 42 works. For collecting dung in the yard, 22 works. For spreading dung, 31 works. For gathering haws (*hawys*), thorns [?] (*pekedys*) and sloes [?] (*slos*) for sowing around the warren at Kettering, 26 works. For cutting thorns in the wood and blocking the paths in the corn, 20 works. For collecting thorns and making hedge(s) with them around *le Stilbig'*, 89 works. For mending the sheepfold (*bercar'*), 21 works. For helping with stonework on the malt house and clearing the foundation of the same house, 25 works. For making hurdles for the kiln and cribs for the sheepfold (*bercar'*), together with gathering withies in the park at Great Easton, 29 works. For helping the roofer(s) roof the house in the *Curia*, 73 works. For helping the mason(s) mend the walls around *Ayschecroft'* and in places around the manor with collecting and making mortar, 43 works. For carrying straw for thatching from the grange to the stack yard and stacking it there, 8 works. For mending the mill pool, 44 works. For weeding corn, 112 (*C xij*) works. For mowing the meadows [and] spreading, turning and lifting [hay], 216 (*CC xvj*) works. For carting hay to the house, 56 works. Sold, 1343 (*M^{l} CCC xliij*) works.

[*Marginated*] Autumn works

The same render(s) account for 848 (*DCCC xlviij*) works from 30 whole virgates of land for 8 weeks from the Gules of August to the feast of Michaelmas; viz. from each virgate of land 4 works per week for the first 4 weeks and for the remaining 4 weeks they work three times a week. And for 72 works from 4 half virgates of land for the said period, working three times per week for the first 4 weeks and for the remaining 4 weeks once in one week and twice in another. And for 8 works from 1 cottar working once a week. Total, 928 (*DCCCC xxviij*) works. Of which: Quittance for 1 virgate of land held by the beadle and 1 virgate of land at farm, 56 works. Quittance for *burwerk'*, 28 works. For default by the infirm as set out on 3 tallies, 29 works. For reaping, binding, turning and gathering 78 acres wheat, 16 acres barley, 53 acres dredge and 70½ acres oats and 23 acres peas, 750 (*DCC l*) works. And note that the villeins did not harvest *le Wetheakyr* this year because they paid cash (*taxantur in denariis*). In addition 42 cottars, who increase and decrease, harvested 14½ acres barley for the custom of *wodeb'n'*. For going with the carts to load corn and stacking corn in the grange and making stacks of peas, 57 works. For cutting and collecting straw, 8 works.

1 Heading decorated with a line drawing at right hand. Varying size of script and the layout of line endings in parts of this account suggest that it may have been fitted into a limited space.
2 1297-8.
3 William Prest was acquiring servile land in Cottingham and Middleton around this date. *Carte Nativorum*, nos. 394-6.
4 In the 1300-01 account this reads 6d. per whole virgate and 3d. per half virgate which is arithmetically correct.
5 Steward until he died during this accounting year. See above xxii, n. 45.
6 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
7 For this tax, see Prestwich, *War, Politics and Finance*, 179.
8 A manumitted villein who was brother-in-law to Abbot Godfrey and father of Richard of Croyland, bailiff of the home manors. *Henry of Pytchley*, 142.
9 Bailiff of the home manors.
10 Or Despenser. Justice of the forest south of the Trent. *The White Book*, nos. 202, 233.

Great Easton

[*Heading*] Account for Great Easton for the ninth year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, Thomas and Richard, reeves of Great Easton, render account for 108 (*C viij*)s. 5½d. for arrears from the previous year.
Total 108 (*C viij*)s. 5½d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £6 3s. 4d. for all the annual fixed rent in the said manor of Great Easton and Bringhurst whether from free tenants or from socage tenants, bondmen and cottars with ward of Rockingham in Bringhurst, Prestgrave and *Langeton'* as set out in the rental, and 8s. from 9 acres of land are deducted because they are now in the lord's hand as set out in the rental. And for 6d. increment on half a messuage [and] 1½ acres of land which Margaret widow of William of Geddington received from the lord after the death of her husband. And for 12d. increment on rent for 1 messuage and 10 acres of land and meadow which William of Medbourne now holds. And for 2d. from 1 acre of free land which Bartholomew Prest bought from Nicholas son of Odo. And for 1d. from 7 acres of free land which John son of John Vicar' holds recently from the same John Vicar'. Total £6 5s. 1d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 2 reeves this year, 10d.
Total quittances 10d.

[*Marginated*] Default
Default on the house once [held by] Ralph Pacy and Robert le Graunt, 12d.
Total defaults 12d.
Total of quittances and default 22d.
Total of the remainder of rent [less] quittances and default allowances £6 3s. 3d.
Total of the remainder of rent with arrears £11 11s. 8½d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for 20s. from the farm of 1 oven in Great Easton. And for 5s. from the farm of 1 oven in Bringhurst. And for £4 from the farm of the mill(s) this year. And for 10s. 7d. from half a virgate of land at farm to Robert Pacy and Emma his wife for their lives for pannage and carrying service, tallage, hens, eggs and works relaxed to them and they pay 5d. chevage. And for 4s. from Ralph son of Mabilia of Rockingham for 3 acres of land belonging to the mill at farm to him. Total 119 (*C xix*)s. 7d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 10d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which increases and decreases. And for 105 (*C v*)s. 8½d. from 29 whole virgates of land and 1 half [virgate] for carrying service relaxed to them this year; viz. 3s. 7d. from each virgate of land as set out in the rental. And for 49s. 7½d. from works relaxed to sokemen for money. And for 14s. 9d. from 29½ virgates of land for malt making relaxed to them this year. And for 13¼d. from the custom of *le longgerod'* at the Purification of the Blessed Mary.

[*Footnote*] More of Great Easton follows

[m. 30r] [*Heading*] Great Easton continued in the above year
The same [render account] for 65s. 9½d. from the sale of 1579 (*M[l] D lxxix*) winter works at ½d. per work. And for 7d. from the sale of herbage in *Akerwellgate* this

year. And for 3d. from the sale of boundaries around *Estwellewong'*. And for 14½d. from toll on carts. And for 11½d. from ale toll. And for 8d. from the sale of the custom of 2 foals [*or* pullets *pullorum*] from the bondmen this year. And for 12s. 6d. from the sale of 260 (*CC lx*) faggots at 5s. per hundred. And for 2s. 6d. from the sale of garden fruit.

The same [render account] for 9d. from the sale of the hide of 1 dead mare. And for 18s. 6d. from the sale of 2 oxen. And for 5s. from the sale of 1 pig. And for 5s. 5d. from the sale of 11 wool fells. And for 20d. from the sale of 20 sheep skins. And for 2s. 8½d. from the sale of 36 lamb fells in bulk. And for 8d. from the sale of the carcass of 1 dead wether. And for 7s. 1d. from the sale of 10 stone of cheese at 8½d. per stone. And for 18d. from the sale of 8 capons. And for 11¼d. from the sale of 9 hens at 1¼d. each. And for 7½d. from the sale of 160 (*C lx*) eggs.

The same [render account] for 4d. from Richard Bond' for annual recognition. And for 6d. from Richard son of William Bond' of Bringhurst for the same. And for 3d. from Sarah daughter of Walter the smith for the same. And for 12d. from Richard Chain for the same. And for 2d. from Amicia daughter of Richard son of Thomas for the same. And for 2d. from Ralph the carter for the same.

Total £15 3s. 9d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £16 from tallage of the bondmen this year. And for 16s. from Peter, Richard and John, sons of Richard Page, as relief for 1 cottage and 3 rods of soke land which were [held by] their father Richard. And for 2s. from John son of Richard Page, who is 8 years of age, as relief for 2 parts of the said tenement which the aforesaid Peter and Richard surrendered into the lord's hand. And for 12d. from Cristiana daughter of William Danyel of Cottingham for marrying herself within the manor. And for 4s. from Isabella daughter of Richard son of Thomas for marrying herself outside the manor. And for 6s. 8d. from John Pachet for having entry to 1 cottage which Hamund Swan surrendered into the lord's hand. And for 2s. from Robert Hayroun and Matilda his wife that they might hold ½ acre of land which Robert the carter surrendered into the lord's hand for their lives. And for 6s. 8d. from Richard of Britwall that he might hold 7 acres of land and meadow, which Ralph of Walcot granted him without the lord's licence, for the next 12 years beginning at the feast of Michaelmas in the second year of the reign of King Edward son of King Edward[2]. And for 2s. from Ivetta daughter of Walter for marrying herself within the manor. And for 10s. from Isabella daughter of William son of Henry for marrying herself outside the manor. And for 20s. from William Joyeleyn for having entry to half of 1 messuage with land and meadow belonging to the same which Isabella daughter of William son of Henry surrendered into the lord's hand.

Total £19 10s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 76s. 5d. from perquisites of the court as set out in the estreats. And for 20s. from Thomas the reeve for various transactions made in keeping the manor. And for 100 (*C*)s. from the prior of Bradley[3] for money he received from Hesselina widow and *nativa* of the lord abbot for payment for having Roger her son [admitted] to the aforesaid house without the licence or consent of the lord.

Total £9 16s. 5d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 26s. 8d. from view of frankpledge at Hockday.

Total 26s. 8d.

Sum total of receipts £63 8s. 5½d.

[*Marginated*] Rent paid
For rent paid for 6 acres 1½ rods of land which Robert Pacy, the lord abbot's *nativus*, bought by charters[4], 6½d.
Total 6½d.
[*Marginated*] Necessary expenses
For ironwork on 5 ploughs and shoeing draught animals going with the ploughs and harrows and dung cart(s) with the smith's stipend by agreement this year, 31s. 8d. For the purchase and repair of 2 plough shares, 16d. For making 5 new ploughs, 12½d. For fitting heads and mending old ploughs, 14d. For preparing timber for ploughs, 8d. For binding iron round the coulter of 5 ploughs, 5d. For the purchase of 6 plough irons, 12d. For making 4 new harrows with the lord's timber, 8d. For the purchase of 8 halters, 5½d. For yoking the plough(s) after Christmas, 10d. For the purchase of 3 tethers for tying oxen in the pasture, 6d. For expenses at 1 plough and harrow boon comprising 20 ploughs, 5s. 5½d. Total 45s. 2½d.
For the purchase of 2 pairs of new wheels, 10s. ½d. For the purchase of 1 new binding for 1 pair and the smith's stipend, 10s. 7d. For binding the other pair with old binding with the purchase of clamps, large and small nails, hoop(s) and hurter(s) and the smith's stipend, 4s. 6d. For mending old wheels with the purchase of clamps, windings and 1 strake, 4s. 1d. For making 2 linchpins, 1d. For making 1 new cart body with the lord's timber, 6d. For the purchase of 92 clouts with nails, 4s. For the purchase of clout nails, 2½d. For the purchase of grease, 18d. For the purchase of tar for the wheel hubs, 3½d. For the purchase and fitting of 6 axles, 2s. 6d. For the purchase of 2 new cart saddles, 3s. 8d. For the purchase of 3 new collars, 3s. For mending old collars, 10½d. For the purchase of 4 pairs of traces, 2s. 1½d. For the purchase of white tawed hide, 18d. For the purchase of 8 sacks, 3s. 6½d. For cutting and repairing the same, 2d. For the purchase of 2 cart ladders, 5d. For the purchase of 3 large ropes, 2s. 6d. For making 2 dung carts, 2d. For shoeing 3 cart horses over and above (*extra*) the annual agreement, 4s. 3d. For the purchase of 1 horse which was taken for the death of a certain drowned man, 4s.
Total 64s. 6d.
For the purchase of 7 skeps of salt, 2s. 11d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 4d. For the purchase of rennet, 2d. For the purchase of earthenware pots and pans, 3d. For vegetable seedlings for planting, 4d. For the purchase of leeks, 4d. For the purchase of 2 new sieves and mending old ones, 4½d. For hooping 1 vat and 2 casks, 4d. For making 4 shovels, 4 spades, and 5 dung forks with the lord's timber, 6d. For fitting them with iron, 15d. For binding 1 wooden bushel measure with iron, 2d. For making pens for the sheep, 10d. For the purchase of ointment for the sheep, 16s. 6d. For the purchase of bitumen for marking the sheep, 6d. For the purchase of 369 (*xviij^{xx} ix*) gallons of milk for feeding lambs at 1d. per gallon, 30s. 9d. For the purchase of candles for the sheepfold (*bercar'*), 3d. For washing and shearing 515 (*xxv^{xx} xv*) sheep, 4s. 3½d. Given to the shearers for ale, 8d. For the purchase of hay for feeding horses, breeding ewes and lambs, 21s. For the purchase of pea litter for feeding breeding ewes, 6d. For castrating piglets, 3d. For keeping pigs while the pigman was in the fen, 3d.
For roofing 2 pigsties and the litter store (*domo palee*), 10d. For roofing the byre at the wood, 2d. For making 1 wall next to the high road with the purchase and quarrying of stone, 5s. 2½d. For making gates to the stack yard with sawing timber, 2s. For making hooks and hinges for the same with the purchase of iron, 6d. For mending the grange door with the purchase of hooks for the same and

for the small door (*hacckys*) to the grange, 4d. For making 1 gate at the wood, 8d. Total £4 12s. 5½d.

For threshing 20 qrs. old wheat, 141 (*C xlj*) qrs. 3 skeps wheat from the current year and 59½ qrs. peas on piecework at 2d. per qr., 36s. 9¾d. In addition *famuli* threshed 4½ qrs. wheat and 6 qrs. 3½ skeps peas. For threshing 111 (*C xj*) qrs. 5 skeps barley, 81 qrs. 3 skeps dredge and 240 (*CC xl*) qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 36s. 1d. In addition *famuli* threshed 2½ qrs. barley and 10 qrs. dredge. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 11s. 3d.; viz. 1d. per 5 qrs. of every sort of corn. Total £4 4s.1¾d.

For reaping, binding, turning and gathering 20 acres wheat, 13 acres barley, 14 acres dredge, 24½ acres 1 rod oats and 7 acres peas with men hired by the day, 39s. 5d. at 6d. per acre and ½d. more in total. For 2 men hired for loading cart(s) with corn and stacking corn for 12 days at 2½d. each per day, 5s. For gloves for the *famuli* in autumn, 13d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 13d. For household expenses for 6 weeks in autumn, 7s. 3d., except for household stock, when 1 reeve, 1 forester, 1 beadle, 1 dairy maid and 1 reap reeve were at table and several carters borrowed on occasions and 1 carter hired for 9 days were at table. For the purchase of candles for household expenses, 3d. For 1 cart hired for 9 days to bring in corn, 4s. 6d. For covering 2 stacks of peas with the roofer's assistant, 13½d.

Total 59s. 8½d.

For the annual stipend of 1 forester and 1 beadle, 13s. 4d. For the annual stipend of 3 carters, 10 ploughmen, 1 dairy maid, 2 shepherds and 1 pigman, each of whom [receives] 4s. 6d., 76s. 6d. For the stipend of a third shepherd from the feast of Michaelmas to the Gules of August, 18d. For the stipend of a fourth shepherd from the Purification of the Blessed Mary to the Gules of August, 12d. For the stipend of a fourth carter from Hockday to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of 1 boy keeping the two year old beasts of Great Easton and Kettering for 24 weeks in winter, 4d. For the stipend of 2 maid servants helping milk the ewes, 9d. For expenses of Ralph of Thorney on his visits and against 2 tallies, 5s. 10d. and without tally, 18d.

Total 104 (*C iiij*)s. 3d.

Sum total of necessary [expenditure] £22 10s. 3¼d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 12 qrs. wheat, 61s. 8d., of which 10 qrs. cost 5s. 2d. per qr. and 2 qrs. cost 5s. per qr. For the purchase of 5 qrs. 1 skep beans, 18s. 5½d., of which 4 qrs. 1 skep cost 3s. 8d. per qr. and 1 qr. cost 3s. 4d. per qr. For the purchase of 4 qrs. malted barley, at 4s. 8<d>. per qr., 18s. 8d.

Total £4 18s. 9½d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 1 ox, 11s. 7¾d. For the purchase of 3 hoggets before shearing, 5s. 5d. For the purchase of 4 piglets, 2s.

Total 19s. ¼d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For dressing timber for the water mill, 11d. For the purchase of 1 plank bridge [?] (*plaunccre*) and installing the same, 6d.

Total 17d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 5 geese, 15d. For 12 pullets purchased and sent to the abbey, 12d. For the purchase of 12 capons which were sent to Kettering, 2s. <6d.>

For expenses of lord John of Oundle[5] holding 1 court against 1 tally and without tally, 3s. 10d. For expenses of master Stephen of Elton[6], Ralph of Thorney and

others holding another court against 1 tally, 5s. For expenses of the taxers of the twentieth (*taxatorum vicesime*) and the lord king's bailiffs for taxing the manor, 22d.[7] For expenses of Stephen Fykeys and his groom on 1 visit, 6d. For expenses of William the clerk and Ralph of Thorney drawing up the itemisations of Thomas the reeve and the account, 2s. Given to the *famuli* of the *Curia* on occasions, 12d. For shoeing the horse of William the clerk on 1 visit, 1d. And the horse of the long cart on 1 visit, ½d.

For making 9 perches of hedge at the wood at 1d. per perch, 9d. For making 600 (*DC*) faggots in the park, 3s. For expenses of Ralph of Thorney and Richard of Croyland[8] staying at Walton to supervise the shearing of 193 (*ix^{xx} xiij*) sheep and the packing of wool there, 16d. For expenses of 2 men staying at Great Easton for packing the wool of 322 (*xvj^{xx} ij*) sheep, 8d.

Total 24s. 9½d.

Total of both [expenses] with rent paid £29 14s. 10d.

[*Footnote*] Continued on the reverse

[m. 30d] [*No heading*]

[*Marginated*] Payments

Paid to Thomas of Cottingham[9] against 1 tally, 30s. And to John, reeve of Biggin grange, against 2 tallies, £4. Paid to brother Robert of Spald[ing] against 3 tallies, £21 10s. Paid to the same by the hand of the prior of Bradley[3] and against 1 tally, 100 (*C*)s. Total £32

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeves for their own customs this year; viz. carrying service, 3s. 7d. [and] malt making, 6d. Allowed to the same for the customs of ½ virgate of land at farm to Robert Pacy and Emma his wife; viz. for carrying service, 21½d., for malt making, 3d. and for tallage, 3s. 6d. Allowed to the same for the relief of Peter, Richard and John sons of Richard Page, 9s. which the abbot pardoned them. Total 18s. 7½d.

Sum total of expenses, payments and allowances £62 13s. 5½d.

And they owe 15s. for which Thomas the reeve will answer and the lord abbot pardoned him for it.

[*Heading*] Issue from the grange of Great Easton in the above year

[*Marginated*] Wheat

The same render account for 35 qrs. wheat remaining from the previous year of which 20 qrs. were in sheaves. And for 145 (*C xlv*) qrs. 7 skeps from the whole issue. And for 12 qrs. purchased as above. Total 192 (*C iiij^{xx} xij*) qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 110 (*C x*)½ acres 1 rod, 34½ qrs. ½ skep. In addition 28 virgaters sowed 7 acres with 2 qrs. 1½ skeps of their own seed and that ½ rod which Robert Pacy used to sow was quit this year and the reeve was quit of 1 rod. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 39½ qrs. ½ skep. For household expenses for 6 weeks in autumn, 2 qrs. 1 skep. For baking against the arrival of justices who did not come, 1 qr. 5 skeps and part of the bread from this was used in the *Curia* of Great Easton, Cottingham, Kettering and Irthlingborough and 60 loaves were sent to the abbey. Sent to the abbey against 2 tallies, 115 (*C xv*) [qrs.], of which 22½ qrs. were for William of Shelford and 92½ qrs. were for Reginald of Castor.

[*Marginated*] Rye

The same render account for 16½ qrs. rye from Kettering against 2 tallies. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 16½ qrs.

[*Marginated*] Barley
The same render account for 114 (*C xiiij*) qrs. 1 skep from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 38 acres, 19 qrs. For mixing with oats to make dredge, 8 qrs. For feeding piglets, 5 skeps. For making wort, 86½ qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render account for 39½ qrs. ½ skep wheat, 16½ qrs. rye [and] 34 qrs. 1 skep peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 90 qrs. 1½ skeps. From which: For the annual livery of 1 forester, 1 beadle and 1 dairy maid except for 6 weeks in autumn, 11½ qrs. For the annual livery of 3 carters, 10 ploughmen, 2 shepherds and 1 pigman, who receive a qr. every 12 weeks, 69 qrs. 2½ skeps. For the livery of a third shepherd for 44 weeks from the feast of Michaelmas to the Gules of August, 3 qrs. 5½ skeps. For the livery of a fourth shepherd for 26 weeks from the Purification of the Blessed Mary to the Gules of August, 2 qrs. 1 skep. For the livery of a fourth carter for 22 weeks from Hockday to the feast of Michaelmas, 1 qr. 6½ skeps. For the livery of 1 boy keeping the two year old beasts of Great Easton and Kettering for 24 weeks from the third day after the feast of St Martin to Hockday, 1½ qrs. For the livery of 1 boy helping to knock down (*prostrand'*) acorns in Cottingham wood for the lord's pigs pasturing there, 2 skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same render account for 91 qrs. 3 skeps from the whole issue of dredge. And for 8 qrs. barley mixed as above. And for 6 qrs. oats mixed as below. Total, 105 (*C v*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 37½ acres, 18 qrs. 6 skeps. For feeding pigs and piglets, 1 qr. 1 skep. For making wort, 85½ qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render account for 255 (*CC lv*) qrs. 2½ skeps from the whole issue of oats. And for 2 qrs. new grain. And for 2 qrs. peas mixed as below. Total, 259 (*CC lix*) qrs. 2½ skeps. From which: For seed [for] 64½ acres 1 rod, 40 qrs. 3 skeps. In addition 28 virgaters sowed 28 acres with 17½ qrs. of their own seed. And 1 acre which the reeve used to sow and ½ acre which Robert Pacy used to sow were quit this year. For making flour for pottage for the *famuli*, 4 qrs. For fodder for 3 cart horses for the year, 45½ qrs. For fodder for draught animals and mares going with the ploughs, harrows and dung carts, 17½ qrs. For fodder for 1 horse taken for the death of a certain drowned man, 1 qr. For fodder for the horses of lord John of Oundle[5] and others holding 1 court, 1 qr. For feeding oxen by estimation in sheaves, 15 qrs. For feeding breeding ewes and hoggets by estimation in sheaves, 4 qrs. 2 skeps. For fodder for the horses of master G [eoffrey] of Maxey[10] for 1 visit going to Leicester without tally, 1½ skeps. Given to John Flemyng' and William the clerk purveyor (*captor'*) of oats and animals for the use of the children of the lord king, 2 qrs. Sent to the abbey against 3 tallies, 122 (*C xxij*)½ qrs., of which 43½ qrs. were for William of Shelford and 79 qrs. were for Reginald of Castor. For mixing with barley to make dredge, 6 qrs.
[*Marginated*] Beans [and] peas
The same render account for 67 qrs. 7½ skeps from the whole issue of peas. And for 5 qrs. 1 skep beans purchased. Total, 73 qrs. ½ skep. From which: For seed [for] 21½ acres, 8½ qrs. ½ skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli* 34 qrs. 1 skep. For mixing with oats for fodder, 2 qrs. For fattening 42 pigs against the feast of St Martin, 3 qrs. For feeding other pigs and piglets, 4 qrs. 3 skeps. For feeding hoggets by estimation in sheaves, 2 qrs. Sent to Cottingham against 1 tally, 10½ qrs. For making 2 qrs. white beans[11]and sending them to the abbey against 1 tally, 3 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 5½ qrs.

[*Marginated*] Malted barley
The same render account for 2 qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 86½ qrs. infused as above. And for 10 qrs. 7 skeps increment. And for 4 qrs. purchased as above. Total, 103 (*C iij*) qrs. 3 skeps. From which: For malt made for expenses of lord J[ohn] of Oundle[5], R[alph] of Thorney and others holding court at Great Easton, Cottingham and Kettering, 2½ qrs. which malt was [made] against the arrival of justices who did not come. For household expenses for 6 weeks in autumn, 3 qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 91 qrs. 7 skeps, of which 3 qrs. 7 skeps were for William of Shelford and 88 qrs. were for Reginald of Castor. And 6 qrs. remain in the granary, 4 of which were purchased as above.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render account for 85½ qrs. malted dredge infused as above. From which: For household expenses in autumn, 1 qr. Sent to the abbey against 2 tallies, 65½ qrs., of which 12½ qrs. were for William of Shelford and 53 qrs. were for Reginald of Castor. And 19 qrs. remain in the granary.
[*Heading*] Stock at Great Easton in the above year
[*Marginated*] Cart horses
The same render account for 3 cart horses remaining from the previous year. And for 1 from Kettering. And for 1 purchased. Total, 5. Of which: Added to draught animals, 1. Given by the abbot to a certain man, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render account for 5 draught horses remaining from the previous year. And for 1 added from cart horses. Total, 6.
And 6 remain
[*Marginated*] Mares
The same render account for 4 mares remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. And 3 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render account for 30 oxen remaining from the previous year. And for 1 purchased. And for 2 from Kettering. And for 2 added from stock. Total, 35. Of which: Sent to Irthlingborough against 1 tally, 2.
Sold, 2.
And 31 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render account for 1 bull remaining from the previous year.
And 1 remains
[*Marginated*] Wethers
The same render account for 131 (*vj^{xx} xj*) wethers remaining from the previous year. And for 50 from Irthlingborough by the hand of John of Biggin[12] before shearing. And for 58 added from stock. Total, 279 (*xiij^{xx} xix*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 10, and after shearing, 1. Sent to Biggin grange after shearing, 2. Slaughtered as a sample (*ad proband'*) after shearing, 1.
And 265 (*xiij^{xx} v*) remain
[*Marginated*] Ewes
The same render account for 181 (*ix^{xx} j*) ewes remaining from the previous year. And for 76 added from stock. Total, 257 (*xij^{xx} xvij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 9. And 248 (*xij^{xx} viij*) remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render account for 125 (*vj^{xx} v*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 40 from Northolme[13] before shearing which should

be counted under the previous year. And for 3 purchased before shearing. Total 168 (*viij*^{xx} *viij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 16, and after shearing, 18. Added to wethers, 58 and to ewes, 76.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Lambs

The same render account for 164 (*viij*^{xx} *iiij*) lambs, issue of the said ewes, of which 9 ewes died before lambing and 8 ewes and 56 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 44.

And 120 (*vi*^{xx}) remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render account for the fells of 10 wethers, 9 ewes and 16 hoggets dead from murrain. Total, 35. Of which: Delivered to Ralph of Thorney, 24. Sold, 11.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render account for the skins of 1 wether and 18 hoggets dead from murrain. And for the skin of 1 slaughtered wether. Total, 20. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render account for the fells of 44 lambs dead from murrain. Of which: Delivered to Ralph of Thorney, 8. Sold, 36.

[*Marginated*] Wool

The same render account for 515 (*xxv*^{xx} *xv*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to Ralph of Thorney and Richard of Croyland[8], all, of which 193 (*ix*^{xx} *xiij*) were against 1 tally and 322 (*xvj*^{xx} *ij*) were without tally.

[*Marginated*] Pigs

The same render account for 80 pigs remaining from the previous year. And for 33 piglets of their issue. And for 4 piglets purchased. Total, 117 (*v*^{xx} *xvij*). Of which: [Dead] from murrain, 4 piglets. Slaughtered for household expenses, 1 pig. Sold, 1 pig. Sent to the abbey against 1 tally, 40 [pigs] and against another tally, 4 piglets. Total, 50. And 67 remain of which [there are]: 1 boar, 2 sows, 35 pigs, 4 hogs of three terms and more, 13 of half a year and 12 weaned piglets.

[*Marginated*] Cheese

The same render account for 14 stone of cheese from the dairy this year. Of which: For household expenses in autumn, 4 stone. Sold, 10 stone.

[*Marginated*] Butter

The same render account for 5 stone of butter from the dairy. Whence: For making ointment for the sheep, 5 stone.

[*Marginated*] Geese

The same render account for 24 geese remaining from the previous year. And for 18 of their issue. And for 5 purchased as above. Total, 47. Of which: For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, 2. For expenses of John of Biggin[12] and others staying to supervise shearing and packing wool, 2. For household expenses in autumn, 3. For expenses of William the clerk drawing up the account, 1. Sent to Kettering against 1 tally, 19. Sent to the abbey against 1 tally, 6.

And 14 remain

[*Marginated*] Capons

The same render account for 12 capons remaining from the previous year. And for 2 from William son of Thomas de Billisdon' for annual recognition. And for 2 from William son of Roger Bond' for the same. And for 2 from Roger Hayroun for having avowry. And for 2 from John Lethe that he might stay on the lord's land. And for 12 purchased. Total, 32. Of which: Sent to Kettering against 1 tally, 12. For expenses

[*Footnote*] Great Easton follows on

[m. 31r] [*Heading*] Great Easton stock continued in the above year
[For expenses *repeated*] of William the clerk purveyor of animals for the use of the children of the lord king, 2. For expenses of Ralph of Thorney, 1. Sold, 8.
And 8 remain
[*Marginated*] Hens
The same render account for 10 hens remaining from the previous year. And for 82 from customary payments of the vill. Total, 92. Of which: Quittance for 1 reeve, 1. And for the land of Robert Pacy, 1. For expenses of lord J[ohn] of Oundle[5] holding 1 court against 1 tally, 9. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 4. Sent to the abbey against 2 tallies, 60. Sold, 9.
And 8 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render account for 12 pullets purchased as above. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, 12. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Eggs
The same render account for 148 (*C xlviij*) eggs laid by the hens. And for 752 (*DCC lij*) from customary payments of the vill. Total 900[14] (*DCCC v*^{xx}). Of which: Quittance for 1 reeve, 20. And for the land of Robert Pacy, 10. For expenses of the household and visitors, 110 (*C x*). Sent to the abbey against 1 tally, 600 (*DC*). Sold, 160 (*C lx*).
[*Marginated*] Faggots
The same render account for 642 (*DC xlij*) faggots made from the park this year. Of which: Carted to the manor for burning, and for making and mending hedges, 142 (*C xlij*). Given to various men as itemised, 260 (*CC lx*). Sold, 260 (*CC lx*).
[*Marginated*] Winter works
The same render account for 2596 (*ij*^{Ml} *D iiij*^{xx} *xvj*) winter works from 29 whole virgates and a half of land for 44 weeks from the feast of Michaelmas to the Gules of August; viz. for each whole virgate of land, 2 works per week, and from half a virgate of land, 1 work per week. Of which: Quittance for 1 reeve, 88 works. Quittance for the land of Robert Pacy, 44 works. Quittance for *burwerk'*, 88 works. Quittance for 27 virgates of land for a fortnight at Christmas and a fortnight at Easter and Pentecost, 216 (*CC xvj*) works. For default by the infirm as set out on 1 tally, 3 works. For expenses at the previous year's account, 64 works. For helping sow wheat, 3 works. For going with the ploughs and harrows when it was necessary, 42 works. For breaking up clods, 6 works. For filling cart(s) with dung, 4 works. For spreading dung, 16 works. For gathering withies for the sheep enclosure and other necessaries, 11 works. For making pens for the sheep with the said withies, 7 works. For gathering *moringg'* for planting around the warren at Kettering, 11 works. For gathering withies for 1 winnowing fan (*vannum*), 3 works. For carting hay and straw for thatching to the wood, 14 works. For helping the roofer roof buildings in the *Curia* and at the wood, 12 works. For carrying peas from the yard to the grange, 6 works. For making hurdles for the sheepfold (*ovil'*) together with gathering withies, 25 works. For quarrying stone for 1 wall next to the high road, 4 works. For felling trees and sending them to Kettering for use at the mill there, 2 works. For driving sheep to and from the fen, 5 works. For weeding corn, 135 (*C xxxv*) works. For mowing the meadows [and] spreading, turning and lifting [hay], 108 (*C viij*) works. For clearing the mill pool, 93 works. For mending the same, 7 works. Sold, 1579 (*M*^{l} *D lxxix*) works.
[*Marginated*] Autumn works
The same render account for 560 (*D lx*) autumn works with 3 boon works from

29 whole virgates of land and a half from the Gules of August to the feast of Michaelmas; viz. 19 works from each virgate of land and each virgate works twice a week and does 3 boon works in autumn. In addition 28 sokemen from Great Easton and Bringhurst do boon work(s) and 3 cottars do 1 boon work. And 21 winter works were taken from next year. Total, 581 (*D iiij^{xx} j*) works. Of which: Quittance for 1 reeve, 19 works. Quittance for the land of Robert Pacy, 9 works. For the custom of *burwerk'*, 19 works. For default by the infirm as set out on 2 tallies, 11 works. For reaping, binding, turning and gathering 90½ acres 1 rod wheat, 25 acres barley, 23½ acres dredge, 40 acres oats and 14½ acres peas, together with the custom of 3 boon works which served as chevage (*que ponuntur in capite*), 502 (*D ij*) works. In addition a fourth boon work customarily at table which did not count as chevage was not performed this year. And men and women hired by the day harvested 20 acres wheat, 13 acres barley, 14 acres dredge, 24½ acres 1 rod oats and 7 acres peas. For cutting and collecting straw, 21 works.

1 Lightly decorated capital N at right hand.
2 From Michaelmas 1308.
3 The Augustinian priory in Leicestershire.
4 For this holding and the surrender of its charters, see *Carte Nartivorum*, nos. 415n, 418-22, 424.
5 Steward until he died during this accounting year. See above xxii, n. 45.
6 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
7 For this tax, see Prestwich, *War, Politics and Finance*, 179.
8 Bailiff of the home manors.
9 Serjeant of Cottingham? See above 406.
10 See above xxii, n. 48.
11 Probably blanching them.
12 Keeper of the Nassaburgh flocks.
13 Northolme grange in Eye.
14 For this calculation, see above xlviii.

Tinwell

[*Heading*] Account for Tinwell for the ninth year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Peter the reeve render account for £7 8s. 4¾d. for arrears from the previous year.

Total £7 8s. 4¾d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £4 8s. 9½d. for all the annual fixed rent in the said manor of Tinwell and Ingthorpe whether from free tenants or from bondmen and cottars as set out in the rental. And for 12d. from William Scheyl for 1 plot on which he has built. And for 12d. from Geoffrey Long' for 1 plot on which he will build. And for 3d. increment on rent from 6 acres of free land which Simon son of Alexander de Martinesthorp holds for life. And for 4d. from 1 plot on which the *villata* of Tinwell has built in the name of the gild of St Nicholas. And for 2s. from the men of Ingthorpe for 1 plot next to the plot of William at the cross on which they might build in the name of the gild of St John the Baptist. And for 6d. from Richard son of Peter, Simon son of Richard son of Peter and Avicia sister of Robert Boleman for increment on rent for 1½ acres of free land which the aforesaid Robert Boleman once acquired. And for 1d. from 1 rod of

land which William Edeleyn bought from Robert Freman. And for 1d. from 1 three rod plot (*trirod'*) of land which Richard de Oxonia bought from Robert Freman. And for 1d. from 1 acre of free land which Simon son of Gilbert son of Henry at the cross holds for life. And for 1d. from ½ acre of free land which William son of Henry at the cross of Ingthorpe, Richard his son and Isabella his daughter bought from Geoffrey of Cottesmore and Cicilia his wife.

Total £4 14s. 2½d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for 1 reeve for the year, 14d.

Total quittances 14d.

Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £4 13s. ½d.

Total of the remainder of rent with arrears £12 17¼d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for £8 from the farm of the mills this year. And for 16s. from the farm of the pasture called *Lamberdyslond'*. And for 5s from 14½ acres of land on *le Redwong'*. And for 24s. from meadow below Casterton at farm this year. And for 3s. from the farm of 6 acres of land which used to belong to the mill. And for 5s. from the farm of 12 acres of land and a certain meadow towards Casterton. And for 18d. from a certain meadow towards Casterton at farm to 2 men. And for 5s. 8d. from the farm of pasture on *le Grene* called *Heymyng'* with the assart (*frussura*) there. And for 4s.10d. from the farm of 7 acres 1 rod of land on *Osewoldisdale*, and 3 acres of same strip which used to be at farm are in the lord's hand. Total £11 5s.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 10s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 5s. 5d. from the whole *villata* of Tinwell and Ingthorpe for the relaxation to them of malt making. And for 6s. 8d. from 12 virgates of land in Ingthorpe from the custom of *keyesilver* so that they should not be elected to the office of reeve. And for 2s. from the aforesaid *villata* of Tinwell and Ingthorpe for the custom of wethers at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 32s. 6d. from 32½ virgates of land for carrying service relaxed to them this year; viz. 12d. from each virgate of land.

The same [render account] for 68s. 1d. from the sale of 1571 (*M^l D lxxj*) works, of which 1508 (*M^l D viij*) fetched ½d. per work and 63 works from the custom of *wodefar'* fetched 1d. per work. And for 50s. 6d. from the sale of hay in the stacks this year. And for 5s. from the sale of straw. And for 20d. from the sale of herbage and nettles in the garden. And for 14d. from the sale of garden fruit. And for 8s. 6d. from the sale of 1 three year old horse. And for 14s. from the sale of 1 bull. And for 4s. 1d. from the sale of 3 wethers before shearing, of which 1 fetched 19d. and 2 fetched 15d. each. And for 36s. 4d. from the sale of 28 wethers after shearing, of which 6 fetched 20d. each and 12 fetched 18d. each and 10 fetched 10d. each. And for 2s. 3d. from the sale of 9 sheep skins at 3d. each. And for 12d. from the sale of 40 pigeons. And for 7d. from the sale of the carcasses of 3 wethers dead from murrain.

The same [render account] for 2d. from Henry of Kidlington for having avowry.

Total £12 9s. 11d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £8 from tallage of the bondmen this year. And for 6s. 8d. from William of Aylesbury as fine for 1 cottage and 1 acre of land on *Oswoldysdale* which were [held by] Agnes of Ingthorpe, so that the said cottage

shall be maintained in good repair as necessary. And for 3s. 4d. from Matilda widow of William Bylkeys as fine for 1 cottage and 1 acre of land on *Oswoldysdal'* which were [held by] the aforesaid William her husband. And for 10s. from Richard the shepherd of Whissendine as fine for 1 cottage which Gunnilda daughter of Gilbert Mattheu surrendered into the lord's hand. And for 10s. from the men of Ingthorpe that they might hold 1 building plot next to the plot of William at the cross in the name of the gild of St John the Baptist for 2s. p.a. new rent. Total £9 10s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 42s. 4½d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 42s. 4½d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 10s. from view of frankpledge at Hockday.
Total 10s.
Sum total of receipts £47 18s. 8¾d.

[*Marginated*] Rent paid

For rent paid to the prioress of St Michael's, Stamford for land and meadow which William Gressop acquired[2], 4s.
Total 4s.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 draught animals, with the smith's stipend by annual agreement, 6s. 8d. For shoeing 1 two year old horse, 1d. For shoeing 8 oxen, 16d. For the purchase of 1 new plough and binding [it] round the coulter with iron, 8d. For fitting heads and mending old ploughs, 9d. For the purchase of 1 plough iron, 2d. For yoking the ploughs after Christmas, 4d. For making 2 tethers, 2d. For the purchase of 2 locks, 3d. For the purchase of poles (*virgis*) and withies (*hardis*), 6d. For the purchase of 1 seed basket, 3d.
Total 11s. 2d.

For making 1 pair of new wheels with the purchase of spokes, 2s. 5d. For binding the said pair with old binding with the purchase of clamps, large [and] small nails and 1 strake and the smith's stipend, 3s. 11d. For the purchase of bitumen for the hubs of the said wheels, 1d. For mending old wheels, 5d. For fitting 2 axles, 3d. For the purchase of 18 clouts with nails, 10½d. For the purchase of grease, 6d. For the purchase of cart pole(s) and 1 cart ladder, 4½d. For the purchase of 2 ropes and 2 hurdles, 6d. For the purchase of 1 new collar, 4d. For mending old collars, 3d. For the purchase of 1 pair of traces, 4d. For the purchase of 6 halters, 4d. For the purchase of white tawed hide, 5d. For the purchase of 1 large rope, 9d. For treating 2 sick horses, 9d. For the purchase of 1 iron fork, 1½d. Total 12s. 7½d.

For the purchase of 3 skeps of salt, 13d. For the purchase of vegetable seedlings and leeks for planting, 6d. For the purchase of 1 winnowing fan (*vanno*), 11d. For the purchase of 1 basket, 2½d. For the purchase of 2 winnowing fans (*ventill'*), 2½d. For the purchase of 3 sieves, 4d. For the purchase of 1 dung fork, 2d. For castrating 9 piglets, 2½d. For making and mending sheep pens, 14d. For mending ox pens (*stationibus*) with the purchase of 1 trunk, 5d. For the purchase of ointment for the sheep, 3s. 8d. For washing and shearing 189 (ix^{xx} *ix*) sheep, 19d. Given to the shearers for ale, 4d. For the purchase of bitumen for marking the sheep, 6d. For the purchase of 24 hurdles for the sheepfold (*ovil'*), 2s. For mowing (*flando*) *Flaghol'*, 7½d. For mending 1 ditch towards *le Grenegat'* to protect the lord's corn, 5½d.

[*Footnote*] Continued on the reverse

[m. 31d] [*no heading*]

For [poi]nting and repairing the hall and the grange with the purchase of laths, nails and lime, 5s. 11d. For making 1 gutter … grange, 5d. For mending the grange door which was broken by hired men, 2d. For the purchase of 2 trunks to underpin the clerks' chamber [?] (…*er' clericorum*) with [the cost of] woodwork, 10½d. For making a stable wall next to the gate to the meadow, 2s. 5d. For the purchase of … for the same wall, 5d. For the purchase and insertion of 1 post in the said wall with [the cost of] woodwork, 8½d. For installing 1 beam in the said building, 3d. For roofing the said building, 13d. For making 1 manger for the said building, 4d. For making 1 new door to the charcoal store (*domum carbonum*) with the purchase of planks, nails, a lock and key, 7d. For making 1 new door to the pound, 6d. For mending the gate to the meadow, 6½d. For roofing the byre, pigsty and privy (*forena*), 17½d. For re-pointing [and] mending the dovecote with the purchase of laths, nails, stone, pegs and lime for the same, 2s. 8d. For the purchase of 5 ridge tiles for the same, 2d. For mending the smithy and roofing [it] with stone together with the purchase of laths, lath nails, pegs, stone and lime, 7s. 10d. For the purchase of 1 new window for the same building, 3d.

Total 40s. 11½d.

For threshing 50 qrs. 3 skeps wheat and 15½ qrs. rye on piecework at 2d. per qr., 10s. 10¾d. For threshing 46 qrs. 7 skeps barley, 45½ qrs. dredge and 56½ qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 12s. 4½d. In addition *famuli* threshed 10 qrs. dredge and 2½ qrs. dredge were threshed by works and *famuli* threshed 3 qrs. 6½ skeps oats. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 2s. 4¾d.; [viz.] 1d. for 4 qrs. of each type of corn, and the dairy maid winnowed half of all the corn.

Total 25s. 8d.

For the annual stipend of 1 hayward, 4s. 6d. For the annual stipend of 4 ploughmen and 1 shepherd, each of whom [receives] 4s., 20s. For the annual stipend of 1 dairy maid, 2s. For keeping pigs this year, 14d. For keeping young horses and cows for the year and oxen in summer and autumn, 13d. For gloves for the *famuli*, 4d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 8d. For household expenses for 6 weeks in autumn, 9s. 10d. when 1 reeve, 1 hayward and 1 dairy maid were at table. For expenses at 1 boon work in autumn, 18d. For the purchase of ale for carters borrowed to bring in the corn on occasions, 10d. For the purchase of candles for household expenses, 3d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 4s.

Total 46s. 2d.

Sum total of necessary [expenditure] £6 16s. 7d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 1½ qrs. wheat at 4s. 8d. per qr., 7s. For the purchase of 10 qrs. oats, 22s. 10d., of which 4 qrs. cost 2s. 4d. per qr. and 6 qrs. cost 2s. 3d. per qr. For the purchase of 4 qrs. 2 skeps white peas[3] at 3s. 8d. per qr., 15s. 7d.

Total 45s. 5d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 1 bull, 8s. 8d. For the purchase of 3 wethers before shearing at 2s. 4d. each, 7s. For the exchange of 1 cow, 2s. 4d.

Total 18s.

[*Marginated*] Cost of the mills

For woodwork on the base of Tinwell mill with the purchase of timber at Weldon and selecting and felling timber in Cottingham wood with the purchase of planks and nails for the same, 26s. 8d. For making a rectangular pool (*cornar'*) at the mill and its drain (*le gote*) with the purchase of stone for the same, 19d. For the purchase of poles (*baculis*) and hurdles for holding back the water while

the aforesaid work was in progress, 3d. For the purchase of planks, braces (*brachi's*), *stercis* and laths (*splentis*) for the mill wheel, 7s. 6d. For binding the same wheel with iron together with the purchase of the iron, 12d. For making and mending gates above the pool with the purchase of planks, nails and 1 trunk, 2s. 8d. For the purchase of planks for making a gable at Ingthorpe mill, 10d. For the purchase of nails for the same, 3d. For woodwork, 5d.

Total 41s. 2d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 2 ornaments (*frettis*) for the palfrey sent to the lord king by the abbot who is now at parliament[4], 3s. 4d. For expenses of lord John of Oundle[5] holding court against 2 tallies, 10s. 9d. Given to the taxers of the twentieth money (*taxatorum vicesimi denar'*), 3s. 4d.[6] Given to the *famuli* of the *Curia* on occasions, 4d. Given to the bakers baking and feeding the liberty of the lord abbot, 4d. For leading 2 young horses to and from the fen, 3d. For driving pigs to the fen and fetching [them] from the fen on another occasion, 2d. For taking 2 qrs. oat flour to the abbey on occasions, 2½d. For expenses of lord John of Oundle[5] and Ralph of Thorney at Stamford on Tuesday in Pentecost week against 1 tally, 17½d. For expenses of master G[eoffrey] of Maxey[7] against 1 tally, 14d. For the purchase of 1 new net, 9s. 11d. For expenses of 2 men supervising sheep shearing, 10d. For expenses of W[illiam] the clerk drawing up the account, 11d.

For the purchase of 7 qrs. 1 skep oat flour, 44s. 11d. at 6s. 4d. per qr. less 2½d. in total.

Total 77s. 11d.

Total of both [expenses] with rent paid £16 3s. 1d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £24 10s.

Total £24 10s.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs for the year; viz. for malt making, 2d., for carrying service, 12d., for the custom of a wether, ¾d. Allowed to the same for the rent from the Michaelmas term of a tenement once [held by] Robert Freman, 5s., and for *burwerk'*, 10d. because the heir is the lord abbot's ward.

Total 7s. ¾d.

Sum total of expenses, payments and allowances £41 1¾d.

And he owes £6 18s. 7d. From which he paid £4 after the account and 58s. 7d. is outstanding.

[*Heading*] Issue from the grange of Tinwell in the above year

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 50 qrs. 3½ skeps from the whole issue of wheat. And for 1½ qrs. purchased as above. And for 6 skeps new grain. Total 52 qrs. 5½ skeps. From which: For expenses from the previous year, 1 qr. For seed [for] 37 acres, 11½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 qrs. 6½ skeps. For household expenses for 6 weeks in autumn, 7 skeps. Sent to the abbey against 2 tallies, 35½ qrs., of which 7½ qrs. were for William of Shelford and 28 qrs. were for Reginald of Castor.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 15½ qrs. from the whole issue of rye. And for 3 qrs. new grain. Total, 18½ qrs. From which: For expenses from the previous year, 1½ qrs. For seed [for] 11½ acres 1 rod, 3 qrs. 5 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 11 qrs. 7 skeps. For expenses at 1 boon in autumn, 1½ qrs.

[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 46½ qrs. 3 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 22 acres, 11 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 11 qrs. 6 skeps. For fattening 2 pigs against the feast of St Martin, 3 skeps. For feeding pigs and piglets, ½ qr. Sent to Boroughbury against 1 tally, 6 qrs. 6 skeps. And to Oundle against 1 tally, 11½ qrs. For mixing with dredge for fattening, 5 qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 3 qrs. 6½ skeps wheat, 11 qrs. 7 skeps rye and 11 qrs. 6 skeps barley mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 27 qrs. 3 skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward except for 6 weeks in autumn, 3 qrs. 6½ skeps. For the annual livery of 4 ploughmen and 1 shepherd, who receive a quarter every 12 weeks, 21 qrs. 5½ skeps. For the annual livery of 1 dairy maid except for 6 weeks in autumn, 1½ qrs. 3½ skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 58 qrs. from the whole issue of dredge. And for 5 qrs. barley mixed as above. Total, 63 qrs. From which: For seed [for] 5½ acres, 2 qrs. 6 skeps. Transferred from (*eiect'*) oats, 10 qrs. For feeding pigeons in the dovecote, ½ qr. For feeding capons [and] hens, 2 skeps. Sent to Oundle against 1 tally, 27½ qrs. And to Boroughbury against 1 tally, 8 qrs. And to Warmington against 1 tally, 14 qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 71 qrs. 6½ skeps from the whole issue of oats. And for 10 qrs. purchased as above. And for 10 qrs. transferred to (*eiect'*) dredge. Total, 91 qrs. 6½ skeps. From which: For expenses from the previous year, 2 qrs. 5 skeps. For seed [for] 59 acres 1 rod, 37 qrs. For fodder for draught animals this year, 10½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 6½ qrs. For fodder for 1 two year old horse and 2 yearlings by estimation in sheaves, 1½ qrs. For feeding weak sheep by estimation in sheaves, 1½ qrs. For the custom of the bondmen harrowing the lord's land by estimation in sheaves, 2 qrs. For fodder for the horses of lord John of Oundle[5] and others holding 2 courts against 2 tallies, 1 qr. 1 skep. For fodder for the horses of the same J[ohn] and R[alph] of Thorney at Stamford for 1 day in Pentecost week, 2 skeps. For fodder for the horse of master G[eoffrey] of Maxey[7] for 2 days there and against 1 tally, 2 skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 1 qr. 1 skep. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the itemisations and account, 1½ skeps. For fodder for the horses of the long cart and kitchen against 1 tally, 2 qrs. 6 skeps. Given to Adam de Bray[8] for fodder for his horses at Stamford, ½ qr. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 24 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 4 qrs. 2 skeps white peas[5] purchased. From which: For seed [for] 3 acres, 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 3 qrs. For pottage for the *famuli*, 2 skeps.
[*Marginated*] Oat flour
The same render(s) account for 7 qrs.1 skep oat flour purchased as above. From which: For pottage for the *famuli*, 6 skeps. Sent to the abbey against 1 tally, 6 qrs. 3 skeps.
[*Heading*] Stock in the above year
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 4 draught animals remaining from the previous year. And 4 remain

[*Marginated*] Three year old horses
The same render(s) account for 1 three year old horse remaining from the two year old of the previous year. Whence: Sold, 1.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 female remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 2 yearling horses remaining from the foals of the previous year. And 2 remain of which 1 is male
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 1 foal, issue of 1 draught mare.
And 1 male remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 8 oxen remaining from the previous year.
And 8 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 2. Of which: Sold, 1.
And 1 remains
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 2 cows remaining from the previous year. Of which: Sent to Warmington, 1. And 1 remains
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 1 calf, issue of 1 cow and another cow was sent to Warmington before calving. And 1 male remains
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 153 (*vij^{xx} xiij*) wethers remaining from the previous year. And for 40 from Irthlingborough before shearing. And for 3 purchased before shearing. Total, 196 (*ix^{xx} xvj*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 4, and after shearing, 9. Sold before shearing, 3, and after shearing, 28. And 152 (*vij^{xx} xij*) remain
[*Footnote*] Tinwell continued
[m. 32r] [*Heading*] Tinwell continued in the above year
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 4 wethers dead from murrain. Whence: Delivered to Ralph of Thorney and Richard of Croyland[9], 4.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 9 wethers dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 189 (*ix^{xx} ix*) wool fleeces from the said wethers. Whence: Delivered to Ralph of Thorney and Richard of Croyland[9], all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 15 pigs remaining from the previous year. And for 13 of their issue. Total, 28. Of which: [Dead] from murrain, 1 boar, 1 pig [and] 2 piglets of the previous year. Sent to Cottingham, 5 pigs. Sent to the abbey against 1 tally, 2 pigs. Total, 11. And 17 remain of which [there are] 1 boar, 1 sow, 2 pigs, 8 hogs (*hoggast'*) of half a year and 5 weaned piglets.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 6 geese remaining from the previous year. And for 18 of their issue. Total, 24. Of which: For expenses of lord John of Oundle[5]

against 1 tally, 3. For household expenses in autumn, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 10. And 9 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 5 capons remaining from the previous year. And for 12 from customary payments of the vill. And for 2 from Walter son of Ranulph for annual recognition. And for 1 from Henry Bek' for the same. And for 2 from Henry de Sutton' for the same. And for 2 from William of Aylesbury for the same. And for 2 from Davi Goioun for the same. And for 1 from Richard son of Thomas Alwene for the same. And for 1 from Richard son of Wymark' for the same. Total, 28. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 24. And 4 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 32 hens from customary payments of the vill. And for 5 purchased. Total, 37. Of which: Quittance for 1 reeve, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 30. And 6 remain

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 550 (*D l*) eggs from customary payments of the vill. Of which: Quittance for 1 reeve, 20. For expenses of the household and visitors, 30. Sent to the abbey against 1 tally, 500 (*D*).

[*Marginated*] Pigeons

The same render(s) account for 410 ($xx^{xx}\,x$) pigeons from the dovecote. Of which: For expenses of the household and visitors, 50. Sent to the abbey against 1 tally, 320 (xvj^{xx}). Sold, 40.

[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 3380 (iij^{Ml} *CCC iiij*^{xx}) works from 32 virgates of land and 1 half [virgate] working twice a week for the year; viz. from each virgate of land, 104 (*C iiij*) works. And for 65 works from the custom of *wodefar'*. Total, 3445 (iij^{Ml} *CCCC xlv*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 104 (*C iiij*) works and the custom of *wodefar'*, 2 works. Quittance for *burwerk'*, 104 (*C iiij*) works. Quittance for 29½ virgates of land for a fortnight at Christmas and a fortnight at Easter and Pentecost, 236 (*CC xxxvj*) works. For default by the infirm as itemised, 42 works. For default by Margery at *Langor'* cross for the whole year, 104 (*C iiij*) works. For ploughing the fallow for 1 day at both sowings, 91 works. Quittance for 18½ virgates of land at Tinwell for 2 days of harrowing, 37 works. Quittance for 12 virgates of land at Ingthorpe for 1 day of harrowing, 12 works. For going with the ploughs when necessary, 16 works. For helping to sow seed and take seed to the fields on occasions, 10 works. For helping to fill carts with dung, 8 works. For spreading dung, 62 works. For mending the mill pool at Ingthorpe, 12 works. For clearing the mill pool at Tinwell and draining the water while the carpenters made gates there, 36 works. For repairing the said pool, 159 (*C lx*) works. For clearing the ditch around *Tancroft*, 61 works. For threshing 2½ qrs. dredge before Christmas, 4 works. For taking white peas[3] and oat flour to Peterborough on occasions, 12 works. For weeding corn, 88½ works. For mowing meadows, 88½ works. For spreading, turning and lifting hay together with stacking hay, 73½ works. For going with the carts and loading hay, 12 works. For lifting hay in *Flagholm*, 6 works. For reaping, binding and gathering 24 acres wheat, 11½ acres 1 rod rye, 22 acres barley, 5½ acres dredge, 41 acres oats and 3 acres peas, 453 (*CCCC liij*) works. In addition, one boon work and 1 custom called *wethakir* comprising 109 ($v^{xx}\,ix$) men harvested 13 acres wheat and 18 acres 1 rod oats. For going with carts and loading corn, 24 works. For stacking corn, 16 works. Sold, 1571 (M^{l} *D lxxj*) works.

1 Ornamental line drawing at the right hand.
2 *Carte Nativorum*, no. 411A is an extract from the rental of the nuns of St Michael's, Stamford concerning this holding.
3 Probably blanched.
4 Parliament met at Northampton in October 1307. *Handbook of British Chronology*, 552.
5 Steward until he died during this accounting year. See above xxii, n. 45.
6 For this tax, see Prestwich, *War, Politics and Finance*, 179.
7 See above xxii, n. 48.
8 Keeper of the king's horses. *The White Book*, no. 255.
9 Bailiff of the home manors.

[*Heading*] Bakery account from the Sunday next before the feast of Michaelmas at the end of the eighth year of G[odfrey] the lord abbot to Sunday the feast of Michaelmas in the ninth year of the same[1]

[*Marginated*] Receipts of wheat
William of Shelford and Reginald of Castor render account for 55½ qrs. wheat remaining from the previous year. And for 180 (*C iiij^{xx}*) qrs. 5 skeps from Boroughbury against 4 tallies. And for 47½ qrs. from Eye against 2 tallies. And for 48½ qrs. from Longthorpe against 2 tallies. And for 91 qrs. from Castor against 2 tallies. And for 25½ qrs. from Walton against 2 tallies. And for 35 qrs. from Werrington against 2 tallies. And for 64 qrs. from Glinton against 3 tallies. And for 66 qrs. from Torpel against 2 tallies. And for 26 qrs. from Upton against 2 tallies. And for 85 qrs. from Warmington against 2 tallies. And for 57 qrs. 3 skeps from Ashton against 2 tallies. And for 95 qrs. from Oundle against 2 tallies. And for 158 (*C lviij*)½ qrs. from Biggin grange against 2 tallies. And for 44½ qrs. from Stanwick against 2 tallies. And for 22½ qrs. 3 skeps from Irthlingborough against 2 tallies. And for 21 qrs. from Kettering against 1 tally. And for 35½ qrs. from Cottingham against 1 tally. And for 115 (*C xv*) qrs. from Great Easton against 2 tallies. And for 35½ qrs. from Tinwell against 2 tallies. And for 15 qrs. 6 skeps from next year for the liveries of the *famuli*.

Sum total of receipts 1325 (*M^{l} CCC xxv*) qrs.
5 skeps

[*Heading*] The lord abbot's wheat expenses
For expenses of the lord abbot from the Sunday next before the feast of Michaelmas to Sunday the feast of Michaelmas for 53 weeks this year as itemised, 769 (*DCC lxix*)½ qrs. For the annual livery of 1 pigman, 4 qrs. 2½ skeps. Nothing for the livery of 1 gardener who was at table. For the annual livery of 1 man in the brew house working for (*ex parte*) the abbot, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of 40 corrodians for 27 weeks in place of 'tortes' bread (*pro defectu panis de turtis*) within the aforesaid period, 22½ qrs. And note that each of them receives 1 skep every 6 weeks. For feeding piglets, geese, capons, hens and pullets against 2 tallies from Walter in the larder, 8 qrs. 1 skep and against another tally from William the gardener, 5½ qrs. ½ skep.

Total 814 (*DCCC xiiij*) qrs. 2½ skeps

[*Heading*] The convent's expenses
Delivered for the convent's expenses for the said 53 weeks and against 3 tallies, 446 (*CCCC xlvj*)½ qrs. 3½ skeps, of which 48 qrs. were for brother Henry of Alconbury and 398 (*CCC iiij^{xx} xviij*) qrs. 7½ skeps were for brother William of Yarwell, receiving 8 qrs. 3½ skeps each week according to the binding agreement (*conventionem talleat'*) between Abbot William[2] and the convent whereby it used to receive only (*nisi*) 7 qrs. 7 skeps. For flans and rissoles

(*rustell'*) made this year, 19 qrs. For making wastel-bread (*wastell'*) at 10 principal festivals this year, 5 qrs. 5 skeps. For *cirotec'* at the beginning of Lent, 1½ skeps. For bread made for Maundy as customary this year, 2½ qrs. and last year they received 1½ skeps more. For wafers made for the same day for the convent as customary, 2½ skeps. Delivered to the pittancer as customary, ½ qr. ½ skep. Delivered to the convent chamberlain as customary, ½ qr. For the annual livery of 4 *famuli* from the tailors' shop, 17 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 2 *famuli* from the infirmary, 8 qrs. 5½ skeps.

Total 501 (*D j*) qrs. 5 skeps
Total of both expenses 1315 (M^{l} *CCC xv*) qrs. 7½ skeps
And 9 qrs. 5½ skeps remain in the granary

[*Marginated*] Receipts of oats

The same render account for 77 qrs. oats from Boroughbury against 4 tallies. And for 21 qrs. from Eye against 1 tally. And for 63½ qrs. from Longthorpe against 2 tallies. And for 19 qrs. from Castor against 2 tallies. And for 17 qrs. 5 skeps from Walton against 2 tallies. And for 15 qrs. 1 skep from Werrington against 2 tallies. And for 67½ qrs. from Glinton against 4 tallies, And for 44½ qrs. from Torpel against 2 tallies. And for 53 qrs. from Upton against 2 tallies. And for 30 qrs. from Warmington against 1 tally. And for 27½ qrs. from Ashton against 2 tallies. And for 40 qrs. from Biggin grange against 2 tallies. And for 4 qrs. from Stanwick against 1 tally. And for 43 qrs. 7 skeps from Kettering against 2 tallies. And for 31 qrs. from Cottingham against 1 tally. And for 122 (*C xxij*)½ qrs. from Great Easton against 3 tallies. And for 24 qrs. from Tinwell against 1 tally. And for 97½ qrs. peas mixed as below.

Sum total of receipts of oats
798 (*DCC iiij^{xx} viij*) qrs. 5 skeps

[*Footnote*] Continued on the reverse

[m. 32d] [*no heading*]

From which: For fodder for the horses of the lord abbot and visitors as itemised, 779 (*DCC lxxix*)½ qrs. 1 skep. Sent to Cambridge for the lord abbot's expenses for going to London, 10 qrs. For feeding swans in winter, 3 qrs.

Sum total of oat expenses
792 (*DCC iiij^{xx} xij*)½ qrs. 1 skep.
And 6 qrs. remain in the granary

[*Marginated*] Receipts of peas

The same render account for 1 qr. peas remaining from the previous year. And for 35½ qrs. from Boroughbury against 2 tallies. And for 8 qrs. from Eye against 1 tally. And for 10½ qrs. from Torpel against 1 tally. And for 21 qrs. from Warmington against 1 tally. And for 2½ qrs. from Ashton against 1 tally. And for 13½ qrs. from Oundle against 1 tally. And for 12 qrs. from Biggin grange against 1 tally. And for 6½ qrs. from Stanwick against 1 tally. And for 23½ qrs. from Irthlingborough against 1 tally. And for 5½ qrs. from Great Easton against 1 tally.

Sum total of pea receipts 139 (*C xxxix*)½ qrs.

From which: Delivered for the lord abbot's pottage, 3 qrs. 2½ skeps. Delivered for the convent's pottage for 39 weeks and 6 days from the Sunday next before the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul and again for 8 weeks and 3 days from the day of St Peter in chains to the feast of Michaelmas, 34 qrs. 6½ skeps; viz. for 42 weeks and 2 days 7 dishes per day which amounts to 6 skeps and 1 dish per week, of which 8 dishes amount to 1 skep, and for 6 weeks in Lent 7 dishes per day for 4 days [a week] which amount to 3½ skeps per week, and the aforesaid convent has pottage from the

almoner from the feast of the Apostles Peter and Paul to the Gules of August for 4 weeks and 5 days each year as customary. Delivered for the pottage for the corrodians for 6 weeks in Lent, 3 qrs. 3 skeps; viz. 6 dishes each day for 6 days [a week] which amounts to ½ qr. ½ skep per week. For mixing for fodder for the horses, 97½ qrs.

Sum total of pea expenses 139 (*C xxxix*) qrs.
And ½ qr. remains in the granary

[*Marginated*] Receipts of malted barley

The same render account for 99 qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 372 (*CCC lxxij*) qrs. 5 skeps from Boroughbury against 3 tallies. And for 109 (*C ix*) qrs. 6 skeps from Eye against 2 tallies. And for 94 qrs. 3 skeps from Longthorpe against 2 tallies. And for 175 (*C lxxv*) qrs. 1 skep from Castor against 2 tallies. And for 53 qrs. from Walton against 2 tallies. And for 85½ qrs. from Werrington against 2 tallies. And for 60 qrs. from Glinton against 2 tallies. And for 247 (*CC xlvij*)½ qrs. from Warmington against 2 tallies. And for 98 qrs. 3 skeps from Ashton against 3 tallies. And for 77 qrs. from Oundle against 3 tallies. And for 90 qrs. 7 skeps from Biggin grange against 3 tallies. And for 81½ qrs. from Stanwick against 2 tallies. And for 19½ qrs. from Kettering against 1 tally. And for 70½ qrs. from Cottingham against 2 tallies. And for 91 qrs. 7 skeps from Great Easton against 2 tallies. And for 3½ qrs. malted dredge mixed as below.

Sum total of receipts of malted barley
1830 (*M^l DCCC xxx*) qrs.

[*Marginated*] Receipts of malted dredge

The same render account for 6 qrs. 3 skeps malted dredge remaining from the previous year. And for 116 (*C xvj*)½ qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 57½ qrs. from Eye against 2 tallies. And for 30 qrs. from Longthorpe against 2 tallies. And for 37 qrs. from Castor against 2 tallies. And for 22½ qrs. from Walton against 2 tallies. And for 40 qrs. from Werrington against 2 tallies. And for 117 (*C xvij*) qrs. 6 skeps from Glinton against 2 tallies. And for 9 qrs. from Warmington against 1 tally. And for 41 qrs. from Ashton against 1 tally. And for 49½ qrs. from Oundle against 2 tallies. And for 28 qrs. 1 skep from Biggin grange against 1 tally. And for 74½ qrs. 3 skeps from Stanwick against 2 tallies. And for 28½ qrs. from Kettering against 2 tallies. And for 42½ qrs. from Cottingham against 2 tallies. And for 65½ qrs. from Great Easton against 2 tallies.

Sum total of receipts of malted dredge
766 (*DCC lxvj*) qrs. 5 skeps
Sum total of receipts of malted barley and malted dredge 2596 (*ij^Ml D iiij^xx xvj*) qrs.
5 skeps

[*Heading*] The lord abbot's expenses in both kinds of malt

From which: For the lord abbot's expenses for 53 weeks as itemised, 700 (*DCC*) qrs. 2 skeps malted barley.

For expenses of the same in malted dredge as itemised, 701 (*DCC j*)½ qrs. 3 skeps.

Total of both [kinds] of malt used by the abbot
1402 (*M^l CCCC ij*) qrs. 1 skep

[*Heading*] The convent's expenses in malted barley

Delivered for the convent's expenses for the said 53 weeks and against 4 tallies, 1060 (*M^l lx*) qrs. of which 40 qrs. were for brother John of Barnack and 100 (C)½ qrs. for brother Henry of Alconbury and 919 (*DCCCC xix*)½ qrs. for brother William of Yarwell against 2 tallies. Given to the said convent by the lord abbot as his settlement (*ex sua curialitate*) for all claims on all receivers of the granary on the part of the convent allowed up to the last day of this account, 20 qrs.

Total of the convent's expenses 1080 (*M^l iiij^xx*) qrs.

[*Heading*] Winnowing of malted barley
For winnowing malted barley this year, nothing.
[*Heading*] Winnowing of malted dredge and mixed grain
For winnowing malted dredge this year, nothing. For mixing with malted barley, 3½ qrs. Total 3½ qrs.
Sum total of expenses and deliveries of malted barley, 1780 (*M^l DCC iiij^xx*) qrs. 2 skeps
And 49 qrs. 6 skeps malted barley remain in the granary
Sum total of expenses and mixed malted dredge, 705 (*DCC v*) qrs. 3 skeps
And 61 qrs. 2 skeps remain in the granary

1 Light line decoration on final word and the rest of the line.
2 1295-9.

[*Heading*] Account for the abbey piggery for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot
William Cley, pigman, renders account for 73 pigs remaining from the previous year. And for 148 (*vij^xx viij*) piglets of their issue. Total, 221 (*xj^xx j*). Of which: [Dead] from murrain, 1 pig. Slaughtered for the larder against 1 tally from Walter in the larder, 1 boar, 43 pigs and 23 hogs of 3 terms and against the same tally, 50 piglets. Total, 118 (*v^xx xviij*). And 103 (*v^xx iij*) remain, of which [there are] 3 boars, 7 sows, 18 pigs, 24 hogs of 3 terms, 21 of 1 term and 30 sucking piglets.

[**m. 33r-d**] [*Hundred and honorial court accounts printed with those for other years below 679-85*].

NRO, F(M) 2389 **Abbot's receiver's account for 1309-10**

This is a roll of 32 membranes c.26.5 cms wide and of varying length, sewn together at the head. The longest membrane (m. 12) is c.85.5 cms long. The shortest membrane (for Glinton) is c.48 cms. The membranes are ruled and, for the most part, written on both sides, with the accounts running from membrane to membrane. There are tags at the head of mm. 1 and 9 and at the end of the outer membrane stitched to m. 32. There is also stitching at the left hand margins of mm. 5 and 12.[1] *The outer membrane has a number of illegible endorsements of various dates. As in 1307-8, there is a separate account for the flocks of Nassaburgh, at m. 11r-d in a distinctive script. It differs in form from that of the account for 1307-8 in that it begins with a cash account before proceeding to the stock account.*

Peterborough

[m. 1r] [*Heading*] Account for the town of Peterborough for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Fixed rent
Walter the bailiff renders account for £37 12s. ½d. from all the annual fixed rent from the town of Peterborough; viz. from the terms of Michaelmas, Christmas, Easter and St John the Baptist. And for £6 from the oven. And for 14s. 7d. from view of frankpledge. Total £44 6s. 7½d.
[*Marginated*] New rents
The same renders account for 2s. for 4 terms from 1 butcher's stall which John de la Gesthalle holds which he took on for life. And for 2s. from 1 butcher's stall which John Caust' holds in the same way. And for 2s. from 1 butcher's stall which Roger Stokeman holds in the same way. And for 2d. increment from the house[2] of William Teyt in Westgate. And for 20d. from a plot opposite the chamber once [held by] Nicholas de Helle, which Walter the bailiff took on for life. And for 13s. 4d. from the houses on the Hithe which the lord abbot took on from the convent treasurer. And for 13s. 4d. from houses on the Hithe which the lord abbot took on from the custodian of the chapel of the Blessed Mary. And for 4d. increment from *Hokettescroft'*.[3] And for 2d. increment from the house[2] of Henry the vintner in Hithegate. And for 6d. increment from 2 stalls around the corner of Westgate. And for 2s. increment from the house[2] which Adam the smith held. And for 12d. increment from a house next to the corner towards Westgate. And for 4d. increment on the rent of Adam Laumen' [Adam the almoner] for land which he holds. And for 10d increment on rent for 2 acres of land which William of Barnack holds from Toller's fee (*Tollersfe*)[4]. And for 22d. increment on the rent of a certain newly repaired house which Hugh de Baggethorp' and Beatrix his wife hold for their lives. And for 12d. increment [from] a stall which Adelina of Wisbech held. And for 2s. 6d. from new stalls which Henry the goldsmith holds next to the abbey gate. And for 2s. from Thomas le Ferour for a plot between Alexander le Gaunt' and the bridge. And note that the said Thomas and Matilda his wife received it from the lord abbot for their lives. Total 47s.
Total of both rents £46 13s. 7½d.
[*Marginated*] Defaults
Default on the house once [held by] Hugh Surdi, 8d. Default on the Bullok' house, 3s. Default on *Hulcalliscroft'*, 4d. Default on the Wace house, 2s. 6d. Default on the house of Walter the doctor, 2s. Default on the house which Walter

Capoun held, 12d. Default on the land of Agnes Houwold, 4d. Default on the house which John le Glovere held, 3s. 6d. Default on the house of Ralph Frere, 2s. Default for one term on the stall next to Stephen Rugefer, 18d. Default for one term on the stall next to the oven, 9d. Default for one term on the stall which William of Polebrook held, 9d. Total 18s. 4d.

Total of both rents [less] default allowances £45 15s. 3½d.

[*Marginated*] Fines and reliefs

The same renders account for 16s. from the heirs of Emma Marshall as relief on her tenement in Hithegate. And for 2s. from John Prat for entry to a cottage which was [held by] Robert Cobbe. And for 20s from William of Scotter as fine for a certain transgression. And for 20s. from John son of Solomon Raven in mitigation (*pro mitigatione habenda*). And for 6s. 8d. from Robert le Flecher for the same. And for 6s. 8d. from John son of Henry le Mazoun that he might sell his house without challenge. And for 6s. 8d. from Robert le Hunte for the same. And for 12d. from Simon son of Roger Scot as relief on 1 acre of land in *le Stibbeng'*. And for 3s. from Roger son of Robert Alred as relief on 3 acres of land. And for 9s. 6d. as fine for suit. And for 13s. 4d. from the bakers of the vill that no one other than themselves can bake except by weight. And for 12d. from Gilbert le Brevetour for entry to 1 rod of land to hold for life giving 8d. p.a.

Total 105s. 10d.

[*Marginated*] Other receipts

The same renders account for 20s received from several tallies for provisions for the lord king at Stamford.[5] And for 76s. 2d. received from Thomas the cook from money collected at the bridge. And for 13s. from Richard of Lincoln for the same. Total 109s. 2d.

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for £6 9s. 7d. from amercements at the great tourn. And for 78s. 5d. from amercements from the market and portmanmot [courts]. And for 12d. from Reginald of Farcet for having warranty. Total £10 9s.

[*Marginated*] Stallage and tolls

The same renders account for £15 12s. 9¼d. from stallage and tolls from markets and fairs this year. Total £15 12s. 9¾d.[*sic*]

Sum total of receipts £82 12s. ¾d.

Nothing from the chattels of felons this year.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to the heirs of Richard of Scotendon, 6d. And to the convent treasurer for fur hoods under a charter of Abbot Richard[6] and the convent, 8s. 6d. And to the said treasurer for the farm of the oven, £4. And to the said treasurer for the houses on the Hithe, 10s. And to the custodian of the altar of the Blessed Mary for the houses on the Hithe, 10s. And to the infirmarer, 4s. 6d. And to the convent cellarer who, under a charter of the lord abbot and convent, receives 13s. 4d per week, £34 13s. 4d.

Total £40 6s. 7d.

[*Marginated*] Boat hire

For the hire of boats for the year 24s. 6d.

Total 24s. 6d.

[*Marginated*] Straw

For straw for strewing and for strewers of straw at the feasts of All Saints, Christmas, Easter, Pentecost, the Apostles Peter and Paul, the Assumption of the Blessed Mary and the dedication of the church, 17s. 10d.

Total 17s. 10d.

[*Marginated*] Shoes
Nothing for the shoes of the corrodians because they are allowed them below.
[*Marginated*] Other expenses
For buying 1 coffer for storing documents (*brevibus*), 3s. 6d. For buying 450 pike (*luporum*), 18s. 3d. at 4s. per hundred and 6d. more in total. For buying quicksilver and delivering it to Ralph the goldsmith, 19½d. For buying honey (*melle*) for a palfrey and delivering it to Richard of Thurlby, 4d. For buying hide for 1 bridle and delivering it to the same, 4d. For making [it], 2d. For buying 6 lbs. of red dye at 4d. per lb., 2s. 4d. For buying 5 lbs. ochre (*de hocre*) at ¾d. per lb., 4½d.. For buying 2 boats (*alveis*) for taking swans to *Catabr'*[7], 16d. For ditching and clearing 40 perches in *le Chapelrowe* at 4d. per perch, 13s. 4d. For buying 600 walnuts (*magnarum nucium*) and delivering them to William Curtolanus, 7d. For the exchange of a quadrant (*in excambio quadrant'*) for the lord abbot, 7s. 9d. For expenses of the custodian of the fairs at the feast of the Apostles Peter and Paul, [St Peter] in chains and at Oxney, 14s. 9d. For the purchase of 3 qrs. 3 skeps oats. 13s. 6d. For 2 qrs. wheat purchased and sent to Eye, 14s. 3d. For a Christmas gift to Walter the bailiff, 12d.
Total £4 13s. 5½d.
[*Marginated*] Cost of houses, tumbrel, pillory for women (*theu*) and steps
For newly repairing the house which was [held by] John of Haddon, namely for timber and roofing with the stipend of the carpenter and roofer as itemised, 70s. 10½d. For steps for the guildhall (*aule placiti*) [and] for making a new tumbrel and pillory for women with the purchase of timber, planks and nail for them, together with the carpenter's stipend, 32s. 3d. In addition the lord abbot gave a tree from Westwood for them. For removing 1 beam of a butcher's stall and buying 1 beam for the same, with the carpenter's stipend, 12d.
Total 104 (*C iiij*)s. 1½d.
[*Marginated*] Purchase of wine and ale
For the purchase of 5 gallons and 1 pottle [*2 quarts*] of wine at 6d. per gallon, 2s. 9d. For the purchase of 80 gallons of ale at 1½d. per gallon with one gallon allowed in every dozen, 8s. 9d. For the purchase of 615 (*v^C v^xx xv*) gallons of ale at 1d. a gallon, 54s. 9d. Total 66s. 3d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding, 26s. 8d. Paid to John Linnebot on the abbot's order, 6s. 8d. Paid to Richard de la Botelerie, 26s. 4d. Paid to Adam of the cellar, 20s. Paid to 40 corrodians, £11 10s. for the year. Paid to 15 lepers, 32s. 6d. for the year. Paid to the *famuli* of the said lepers for their annual stipends, 5s. 6d. Paid to the carpenters repairing. the bridge against tally from Edward the carpenter[8], £12 12d. Total £29 8s. 8d.
[*Marginated*] Allowances
The same seeks that he be allowed 10s. for the amercements of various people which the lord abbot pardoned. And for 6s. 4d. from *Hoket* meadow for which the beadle will answer. And for 4s. for the house of William Prince. And for 2s. for part of his land in Westgate taken into the hand of the lord abbot. And for 10s for the house which Ralph le Taverner held which is empty, and 13s. for the stipend of his sub-bailiff. And for 13s 4d. for his [own] stipend. And 4s. for rent from the house of Walter the doctor.
Total 62s. 8d.
Sum total of expenses, payments and allowances, £88 4s. 1d.
And 112s. ¼d. are owed.
[*Marginated*] Pepper

The same renders account for 1 pound of pepper from the house once [held by] Walter de Wodhull' And for half a pound from the house once [held by] William of Clapton. Total 1½ lbs. Whence: Delivered to the cellarer, all.
[Cumin]
The same renders account for 1 pound of cumin from the house of Robert Wynsi. And for half a pound from the house once [held by] Walter Wollehors. Total 1 lb. [and a half]. Whence: Delivered to the cellarer, all.

1 See above xliii, Figures 5a and 5b.
2 Other accounts make it clear whether one or more houses were involved.
3 For the acquisition of property at *Hokettescroft c.*1300, see *The White Book*, nos. 127-30.
4 There is evidence for a tenant called Toller in Dogsthorpe in the mid- to late-thirteenth century. *Carte Nativorum*, no. 15.
5 There is no record of the king at Stamford in this accounting year. His household was at Northampton between 29 July and 2 August, but is own whereabouts is not documented. Hallam, *Itinerary of Edward II*, 62-3.
6 1274-95.
7 Possibly *Catebrigg'* in Thurlby or a bridge over Cat's Water, an old branch of the River Nene to the east of Peterborough.
8 Builder of the bridge. See above xxxii.

Boroughbury

[m. 1d] [*Heading*] Account for Boroughbury for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Fixed rent
Richard Hunne, reeve, renders account for £7 13s. 6¾d. for all the fixed rent in the manor of Boroughbury as set out in the rental. And for 2d. from Simon the reeve and Agnes his wife from increment on rent for 3½ acres of land which Simon Gere and Mabel his wife hold[1] and 1 acre of meadow, holding after the death of Simon and Mabel. And for 2d. from Walter son of Simon Gere[1] for 2 acres of land, holding for their lives. And for 1½d. from William on le Grene for 3 acres of free land which his father acquired. And for 1d. from Robert on le Grene for 2 acres of free land which he holds. And for 2d. from John the hayward and Alice his wife that they might hold 1 acre of land next to the land of William Hod after the death of Simon Gere and Mabel his wife.[1] And for 2d. from William Sweyn for half an acre of meadow in Edgerley. And for 1d. from Simon in le Wro for half an acre of meadow which he bought from Simon Gere.[2] And for 1d. from Hawisia daughter of Richard in le Wro that she might hold half an acre of land which she has as a gift from her aforesaid father, according to the custom of the manor.[3] And for 2d. from Alice daughter of Reginald of Warmington that she might hold 1 acre of land for her life, which she has as a gift from her father. And for 18s. from new cottages at the end of Westgate at farm this year. And for 3d. from Matilda widow of Robert Alred for 2½ acres of free land which the said Robert acquired.

Total £8 13s. ¼d.

Nothing from the quittance of the reeve this year because there was no one from the manor.
[*Marginated*] Farms with the farm of Cowgate
The same renders account for 19s 6d. from 3 tofts at farm in Cowgate, with 3 acres of land at farm to Walter the clerk. And for 6s. 8d. from the same Walter

for 4 tofts at farm there. And note that they used to be farmed for 16s. And for 18s. 10d. from a virgate of land at farm to the convent chamberlain for relaxation of his pannage, *fatsilver*, ox aid, carrying service, hens, eggs and labour services; he also pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to Walter in the larder and Mariota his wife, holding for their lives, which Bartholomew Broun held; he also pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to Walter the bailiff, which William the tailor held; he also pays 14d. chevage. And for 28s. 10d for all customs from 1 virgate of land at farm to William of Lubenham and Alice his wife, holding for their lives, which Matilda Garel once held; he also pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to John Love for the same; he also pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. for the same from 1 virgate of land at farm to Richard of Croyland[4] and Cecilia his wife, which Roger of Catworth once held; he also pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. for the same from 1 virgate of land at farm to the same Richard and Cecilia, which Walter de Wodhul once held; he also pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. from 1 virgate of land at farm to Richard of the chamber and Alice his wife, holding for their lives; he also pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to master Ascelin the mason; he also pays 14d. chevage. And for 9s. 5d. from half a virgate of land at farm to Thomas the cook which Aude widow of William Fraunceys once held; he also pays 7d. chevage. And for 5s. 8d. from a cottage and 3 acres of land at farm to Roger Scot for the same; he also pays 4d. chevage. And for 3s. 4d. from 2 lime kilns at farm. And for 31s. from 31 acres of land at farm in *Faleholm*. And for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to William Rag'; he also pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. from Matilda Attehil for 1 virgate of land at farm to her this year; she also pays 14d. chevage. And for 11s. 5d. from half a virgate of land at farm to John Elioth this year; he also pays 7d. chevage.

Total £16 16s. 2d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same renders account for 3s. 10d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 3s. from *fatsilver*. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 36s. from the relaxation of carrying services from 36 virgates of land this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 14s. 4d. from the relaxation of watch duties within the manor at the lord's will. And for 18s. 7d. from the sale of 446 (*iiij*^{C} *xlvj*) winter works. Nothing this year from the custom of *schortherch'* or the custom of *somerherch'* because they all ploughed.

The same [renders account] for 16s. from the sale of 4 acres of meadow in Edgerley at 4s. per acre and [hay from] 23 acres and 1 gore there was carted to the manor. And for 54s. from the sale of 9 acres of meadow in *Swannisyerd'* at 6s. per acre, and 2 acres 1 rod there were given to the wife of William le Swon in exchange for the meadow next to *le Conduth'*, and 3½ acres and 1 rod were used for grazing the horses of the abbey and the manor. And for 36s. from the sale of 12 acres of meadow in Peakirk. Nothing from the meadow of *Faleholm* which was at farm with the land there. And for £8 6s. from the sale of 25 acres of meadow in *Padeholm*, of which 1 acre fetched 6s. and 24 acres fetched 6s. 8d., and 1 acre there was at farm to Thomas the cook with the land which Aude widow of William Fraunceys surrendered into the lord's hand, and 2 acres and 1 rod there were enclosed within the new ditch, and 2 acres there were given to Bernard of Castor[5], and [hay from] 25 acres 1 rod was carted to the manor. And for 5s. from the sale of 1 gore there. And for 22s. from the sale of *Muswell'*

meadow. Nothing from meadow in *le Dam* because [the hay] was carted to the manor. Nothing from the gore there. Nothing from a gore next to *Swynesmedwe* or the hay stacks or the meadow of *le Beche* because [the hay] was carted to the manor. Nothing from grass in *Untime* because the pond there was being put in good order (*ordinat'*). Nothing from the bank next to *le Longemedwe* because it was enclosed in the park. Nothing from grass in *le Dam* next to the bank. And for 6s. 8d. from the sale of grass next to the pond. Nothing from the meadow behind *le Condut* because [the hay] was carted to the manor. Nothing from 1 acre and 1 rod of meadow which were [held by] Stokeman because [the hay] was carted to the manor. And for 9s. 6d. from the sale of last year's rowen grass from in *le Dam*.

The same [renders account] for nothing this year from pannage of pigs from outside [the manor] in Eastwood or the park. Nothing from maple (*arables*) this year. And for £6 7s. from the sale of bark in Eastwood. Nothing from the sale of willow faggots this year. And for 73s. 10d. from grazing for horses, oxen, pigs and sheep on Borough Fen. And for 6s. 8d. from the sale of half an osier bed, the other part of which was worked in the abbey and in the manor for baskets and winnowing fans (*ventill'*). And for £7 from the sale of 30 oak trunks in Westwood.

The same [renders account] for 5s. from the sale of 1 draught animal and from the tawed hide of another draught animal dead from murrain. And for 8s. from the hide of 1 ox slaughtered at the abbey. And for 4s. from the hide of 1 ox slaughtered at 1 boon work. And for 2s. 10d. from the hide of 1 cow slaughtered at the abbey. And for 3s. 1d. from the sale of the hide of a cow sent to the abbey. And for 1d. from the sale of the hide of 1 calf dead from murrain. Nothing from the sale of milk. And for 2s. 5d. from the custody of strays and impounded animals. And for 3s. 9d. from the sale of straw and a great part was carted to the abbey and a great part was carted to the manor. And for 5½d. from the sale of 11 peacocks.

The same [renders account] for 12d. from Hugh the baker for annual recognition. Total £38 9s. ½d.

Nothing from the sale of corn.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same renders account for £16 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 13s. 4d. from William Alein for a fine for a messuage and 1 virgate of land which Hawysia Aleyn surrendered into the lord's hand. And for 3s. 4d. from John Elyot as fine for 1 messuage and half a virgate of land, which Thomas Peper surrendered into the lord's hand, rendering services and customs.

Roger Ferour and Emma his wife received an acre of land below (*sub*) the park called *Horeborelond'* from the lord [abbot], to hold for their lives for 12d. p.a., rendering services and customs. And for 6s. 8d. from Matilda widow of Robert Alred that she might hold 1 free cottage from the heir of John of Bringhurst for the service of 15d. p.a. and also 2½ acres of free land which the said Robert acquired, rendering 3d. p.a. new rent at Easter and the feast of Michaelmas. And for 20s. from Roger son of Robert Alred that he might hold 1 cottage belonging to *Horebore* tenement and 3 acres of land in *le Stibbing'* for his lifetime, rendering for it the same as before. And for 66s. 8d. from Robert son of Robert Alred as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held] by the aforesaid Robert, rendering services and customs. And for 10s. from Matilda widow of Roger Scot as fine for 1 cottage and 3 acres of land which were once [held] by the aforesaid Roger her husband, rendering 4s. 4d. p.a. for everything, and the said Matilda received 1 acre of land from the lord [abbot] for herself

which was [held by] the aforesaid Roger her husband, rendering annually the same services as before for everything. And for 30s. from Matilda daughter of John Attehil as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] Simon Baroun, rendering services and customs. And for 6s. 8d. from Robert atte Grene of *Bondegat'* for marrying his daughter Alice within the manor.
Godfrey the lord abbot grants that Richard of Croyland[4] may hold for himself and his heirs in perpetuity an acre of meadow in the meadow next to *le Conduch'*, which was once [held by] Simon Baroun and which abuts on the land of the said Richard, in exchange for 1 acre of meadow from the meadow of the said Richard there, which said acre of meadow the tenants of the land once [held by] the aforesaid Simon, whoever they may have been, shall hold in perpetuity by the grant of the said Richard of Croyland.
Total £24 10s.

[*Marginated*] Perquisites
The same renders account for 48s. 8d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 48s. 8d.

[*Marginated*] External receipts
The same renders account for 8s. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 6s. 8d. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 100 (*C*)s. from the reeve of Castor by the hand of William son of Walter. And for £15 received from the reeve of Glinton against 1 tally. And for 2s. 6d. given (*de don'*) by various men working on the new pool of Boroughbury. Total £20 17s. 2d.
Sum total of receipts £111 (*C xj*) 14s. ¾d.

[*Marginated*] Rents paid
For rent paid to the convent cellarer for new cottages on the edge of the vill, 6d. And to Adam le Aumener for the same, ½d.
Total 6½d.

[m. 2r] [*Heading*] Boroughbury continued: the eleventh year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Balance due (*surplusag'*)
Balance due from the previous year, 32s. 11¼d.
Total 32s. 11d. [*sic*]

[*Marginated*] Necessary expenses
For iron work on 5 ploughs and shoeing 10 cart horses with the horses of the dung carts and the fore quarters of 10 draught animals by annual agreement, 40s. For preparing timber for ploughs for 6 days, 18d. For making 8 new ploughs, 23½d. For iron work on 2 horse ploughs with a coulter and the extension of a plough share and the smith's stipend, 4s. 8½d. For the purchase of 2 plough irons for the horse ploughs, 4½d. For binding ploughs around the coulter, with the purchase of a wooden bar for the harness (*laundonus*) of the horse plough, 10½d. For fitting old ploughs with heads and repairing [them], 12d. For iron work on a plough beam, 1d. For making 8 new harrows with the lord's timber, 16d. For mending old harrows, 3d. For the purchase of 8 halters, 8d. For the custom of plough ale, 4s. For shoeing the hind quarters of 1 draught animal, 2d. For shoeing 2 draught animals over and above (*extra*) the agreement, 16d. Total 58s. 3d.
For preparing timber for the carts for 11 days, 2s. 9d. For making a new pair of draught poles (*tymonum*), 2½d. For making 2 new pairs of wheels from the lord's timber, 4s. 2d. For the purchase of 2 new bindings for the said wheels and binding them on, with the smith's stipend, 23s. 3¼d. For newly hooping 2 pairs of wheels, 22d. For binding the aforesaid wheels with old bindings with

the purchase of clamps, windings and large nails, and mending other wheels and fitting felloes, 13s. 7d. For the purchase of 100 (*C*) cart clouts with 1000 (M^{l}) nails, 7s. 6d. For fitting axles to carts, 14d. For the purchase of a new saddle and 2 collars, 6s. 4d. For mending old saddles and collars, 2s. 6d. For the purchase of white tawed hide, 3s. 6d. For tawing the hide of 1 dead draught animal, 9d. For the purchase of 8 gallons of grease, 5s. 4d. For the purchase of two large ropes, 22d. For the purchase of 6 pairs of traces, 2s. 7d. For the purchase of 6 halters, 4d. For the purchase of sacks, 7s. 4d. For treating (*medicinando*) 1 horse, 6d. Total £4 5s. 4¾d.

For the purchase of 5 skeps of salt, 21½d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 4½d. For mending and hooping scoop(s), 5d. For the purchase of 2 riddles, 4d. For the purchase of 1 strainer, 8s. 9d. For the purchase of thread for stitching old strainers, 2d. For new iron work on 3 shovels, 8d. For making hurdles for the kiln, 7d. For making 1 wooden gutter from the well to the cistern, 2s. 2d. For the purchase of 1 pick axe (*picoys*), 8d. For sawing planks to mend gates and doors, 22d. For the purchase of 12 acres of reed thatching in Whitttlesey Mere, 18s. For cutting and tying the said thatching at 5d. per acre, 5s. For stonework on the walls of the pigsty, 12d. For woodwork on the same, 15d. For roofing the said pigsty, with a hut (*hovello*), 3s. 7d. For covering stacks of peas, 2s. 7d. For roofing and repointing parts of the byre and grange, together with repointing the kiln, 10s. 11d. For whitewashing and repointing the chamber, 6s. 6d. For sawing planks to make an ox pen, 6s. For the purchase of ointment for the flocks, 2s. Total 74s. 7d.

For threshing 144 (*vij^{xx} iiij*) qrs. wheat and 63½ qrs. peas, without increment, on piece work at 2½d. per qr., 43s. 2¾d. For threshing 77 qrs. rye, without increment, on piece work at 2¼d. per qr., 14s. 5¼d. For threshing 383 (*xix^{xx} iij*) qrs. barley and 172 (*viij^{xx} xij*) qrs. 2 skeps dredge, without increment, on piece work at 1½d. per qr., 69s. ¼d. For threshing 191 (*ix^{xx} xj*) qrs. 5½ skeps oats, without increment, on piece work at 1d. per qr., 15s. 11½d.

Total £7 2s. 7¾d.

For weeding corn in addition to labour services, 41s. 3¼d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, with the custom of a wether, 6s. 6d. For lifting hay and making haystacks and breaking into and repairing the hay stacks, 56s. 6d. For reaping, binding and gathering 80 acres wheat, 51½ acres rye, 65 acres dredge and 53½ acres oats, with hired men, at 8d. per acre, £8 6s. 7d. For men hired to load carts with hay and corn, 10s. 10d. For cutting straw, 11s. For gathering straw, 2s. 3d. For men hired to load carts with straw, 17d. For household expenses for 4 weeks in autumn, 11s. 9d. when a reeve, a beadle, a forester, a hayward, 2 reap reeves and 1 dairy maid were at table. Nothing for expenses of one autumn boon work this year because [it came] from stock.

Total £15 8s. ¼d.

[*Marginated*] Stipends

For the annual stipend of 1 reeve, 6s. 8d. because he was not of the homage. For the annual stipend of 1 beadle and 1 forester, 13s. 4d. For the annual stipend of 1 hayward, 5 carters, 10 ploughmen, 1 cowman and 1 pigman and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., £4 5s. 6d. For the stipend of a sixth carter from Easter to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of 1 boy keeping the foals from Eye and the manor from the feast of Michaelmas to Easter, 12d. For the stipend of 2 women servants making and drying malt from the feast of Michaelmas to the feast of St James, 2s. For the stipend of 1 shepherd from Pentecost to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of another shepherd for the same period, 2s. 3d. For the stipend of 1 boy guarding peas in autumn

and before, 2s. For the stipends of 4 stackers from the Gules of August to the feast of Michaelmas at 3s. 6d. each, 14s. Nothing for the stipend of 2 reap reeves this year because they [belonged to] the abbot's household (*familia*). For the custom of the household at the end of autumn, 2s. For shoeing the horse of Richard of Croyland[4], 2s. For the annual stipend of a miller, 2s. 3d.

Total £7

Sum total of necessary [expenses] £40 8s. 10¾d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 6 qrs. wheat, 54s., of which 3 qrs. cost 8s. per qr., and 3 qrs. cost 10s. per qr. For the purchase of 7½ qrs. oats, 42s. of which 1½ qrs. cost 5s. per qr. and 3 qrs. cost 5s. 6d. per qr. and 3 qrs. cost 6s. per qr. For the purchase of 44 qrs. malted barley at 6s. per qr., £13 4s.

Total £18

[*Marginated*] Cost of the new hall[6]

For building the walls of the new hall on piece work, 11s. 9d. For the purchase of free stone for the coping (*tabul'*) there, 2s. For woodwork on the said hall, 13s. 9d. For the purchase of 400 (*iiij*^{C}) spike nails for fastening the timber, 12d. For making 2000 (*ij*^{Ml}) laths, 3s. For the purchase of 4000 (*iiij*^{Ml}) slates for the said hall, 16s. For the purchase of lime, 13s. 4d. For the purchase of ridge tiles, chimneys and screens (*sconlers*) for the said hall, 3s. 10d. For the purchase of 3000 (*iij*^{Ml}) lath nails, 3s. For roofing the said hall by agreement, 12s. For the purchase of 2 fastenings for the door of the said hall, 10d.

Total £4 6d.

[*Marginated*] Cost of the mill house and new pool[7]

For the masons and their servants for [building] the walls of the new mill and the purchase of large stones for covering the channels (*guttera*) for the mill, and roofing the said mill with plastering the gables, 16s. 9d. For making 1 stone channel between the pools, 21s. 2d. For filling in a ditch between the mill and the manor and making the head of the pool there, 29s. 1d. For making 9 new pick axes, with the purchase of iron and the smith's stipend, and remaking them again with the purchase of iron and steel, 8s. 7d. For new iron work on 3 spades and 2 shovels, with the purchase of iron, 13d. For making 20 barrows, 20d. For making 33 hods, 16d. For William Basset making the head of the said pool, £4 8d. For making banks on both sides of the pool as set out on 2 tallies, £6 10s. 1d. For digging and clearing part of the said pool as set out on 2 tallies, £20 2d.

Total £34 10s. 7d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 1 millstone, 13s. 4d. For repairing 1 ark for multure, 6½d. For mending the lock on the same, 1½d. For the purchase of 2 new fastenings for the door of the mill, with the purchase of 1 lock and 1 key for the same, 12d. For the purchase of 48 ells of canvas for sails, 15s. 10d. For sharpening picks by agreement, 12d. Total 31s. 10d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 1 ox for the lord abbot's expenses which was not entered under revenue (*exitu*), 20s. For the purchase of 3 pigs for a gift to the lord bishop of Lincoln,[8] 15s. 4d. For the purchase of 1 saddle cloth and surcingles(s) for the horses of the lord abbot staying on the manor, 10d. For shoeing them, 8d. Given to the hay stackers by the abbot, 6d. For stacking turves at the abbey against 1 tally, 6s. 10½d. For digging and drying turves in the marsh for the manor, 5s. For expenses of conducting three round ups (*inparcamenta capiend'*) and holding one court, 7s. 10d. For expenses in drawing up the account for the current year, 4s. 5d.

For 24 geese and 66 pullets and 400 (*iiij*^{C}) eggs purchased and sent as a gift to the parson of Oundle at Paston, 10s. 10d. For 1 wether purchased and sent to the abbey, 17d. Total 73s. 8½d.

Total of both [expenses], with rent paid and Balance due, £103 (*C iij*) 19s.

[*Marginated*] Payments

Paid to Emma le Boteler for part of her land enclosed within the bank of the new pool, 5s. Total 5s.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for customs of 11 virgates of land and 2 half [virgates] at farm and the land of Roger Scot; viz. for pannage 14d., for *fatsilver* 11d., for ox aid 6s., for carrying service 11s., for relaxation of watch duties 4s. 4d., for tallage £4 4s. Allowed to the same for rent from a certain toft once [held by] Roger of Meriden,[9] 2s. 6d. Allowed to the same, 8d. from the rent which the convent cellarer used to pay to the manor of Boroughbury for land in Edgerley, so that 8d. might be deducted from the 14d. rent owed to the said cellarer for the new cottages in Westgate which are in the lord's hand.

Total 110 (*C x*)s. 1d.

Sum total of expenses, payments and allowances £109 (*C ix*) 14s. 1d.

And he owes 39s. 11¾d.

[m. 2d] [*Heading*] Issue from the grange of Boroughbury: the above year

[*Marginated*] Wheat

The same renders account for 162 (*viij*^{xx} *ij*) qrs. 2 skeps from the whole issue of wheat. And for 9 qrs. new grain. And for 6 qrs. purchased. Total 177 (*viij*^{xx} *xvij*) qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 142 (*vij*^{xx} *ij*)½ acres of land, 44½ qrs. For expenses from the previous year, 18 qrs. 2 skeps. For grain mixed with rye as below for seed and for liveries of the *famuli*, 8½ qrs. 2 skeps. For household expenses for 4 weeks in autumn, 2 qrs. 6 skeps when 1 reeve, 1 beadle, 1 forester, 1 hayward, 2 reap reeves and 1 dairy maid were at table. For the annual expenses of a reeve receiving a qr. every 8 weeks, except for 4 weeks in autumn, 6 qrs. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. Given to the smith by agreement, 2 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 94 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same renders account for 3 skeps rye from the previous year remaining in the granary. And for 77 qrs. for the whole issue of rye. And for 4 qrs. 1 skep new grain. And for 8 qrs. 6 skeps wheat. And for 2 qrs. 7 skeps barley. And for 19 qrs. multure. And for 20 qrs. 2 skeps peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total 132 (*vj*^{xx} *xij*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 51½ acres of land, 16 qrs. 1 skep. For the expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. For the annual livery of 1 beadle and 1 forester receiving a qr. every 11 weeks, except for 4 weeks in autumn, 8 qrs. 6 skeps. For the annual livery of 1 hayward and 1 dairymaid receiving a qr. every 12 weeks, except for 4 weeks in autumn, 8 qrs. For the annual livery of 5 carters, 10 ploughmen, 1 cowman and 1 pigman receiving a qr. every 12 weeks, 73 qrs. 2½ skeps. For the livery of a sixth carter for 23 weeks from Easter to the feast of Michaelmas, 1 qr. 7½ skeps. For the livery of 1 boy keeping the foals from Eye and the manor for 29 weeks, 1 qr. 2 skeps. For the livery of 2 maid servants making and drying malt for 43 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St James, 7 qrs. 1 skep, and they receive a qr. every 12 weeks. For the livery of 2 shepherds for 6 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin, 1 qr. For the livery of the same for 16 weeks from Pentecost to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 5 skeps. For the livery

of 1 boy keeping calves, ½ qr. For the livery of 4 stackers stacking and threshing corn from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 4 qrs. For the livery of 1 boy guarding peas in autumn and before, ½ qr. Sent to Longthorpe without a tally, 3 qrs. For the annual livery of a miller who receives a qr. every 16 weeks, 3qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same renders account for 383 (*xix*^{xx} *iij*) qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 103 (*v*^{xx} *iij*) acres 1 rod of land, 51 qrs. 5 skeps. For mixed grain as above for the liveries of the *famuli*, 2 qrs. 7 skeps. Delivered to the reeve of Longthorpe without tally, 1½ qrs. Delivered to the pigman at the abbey for feeding pigs and piglets, 2 qrs. For feeding pigs and piglets of the manor, 6½ qrs. For making wort, 318 (*xv*^{xx} *xviij*)½ qrs.

[*Marginated*] Dredge

The same renders account for 172 (*viij*^{xx} *xij*) qrs. 2 skeps from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 75 acres of land, 46 qrs. 7 skeps. For mixing with oats for fodder as below, 5½ qrs. For feeding the pigs and piglets, 5 qrs. For making wort, 114 (*v*^{xx} *xiiij*) qrs. 7 skeps.

[*Marginated*] Oats

The same renders account for 227 (*xj*^{xx} *vij*)½ qrs. and ½ skep from the whole issue of oats. And for 11 qrs. new grain. And for 5½ qrs. dredge mixed as above. And for 5½ qrs. from Walton. And for 5 qrs. from Kettering. And for 7½ qrs. purchased. Total 262 (*xiij*^{xx} *ij*) qrs. ½ skep. From which: For seed [for] 90 acres, 67 qrs. 3 skeps. For making flour for the pottage of the *famuli*, 2 qrs. For the custom of the lepers, 2 qrs. For fodder for 2 cart horses for the year, 34 qrs. 2½ skeps. For fodder for the year for 10 other carthorses clearing dung and harrowing, 55½ qrs. For fodder for the year for the horse of Richard of Croyland[4], 13 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 31½ qrs.; viz. from the beginning of Lent to Pentecost, 2 qrs. 2 skeps per week. For feeding the foals from Eye and the manor by estimation in sheaves, 4 qrs. 3 skeps. Sent to the abbey against 1 tally, 52 qrs.

[*Marginated*] Peas

The same renders account for 63½ qrs. from the whole issue of peas. And for 5½ qrs. new grain. Total 69 qrs. From which: For seed [for] 40 acres of land, 12 qrs. 6 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 20 qrs. 2 skeps. For feeding and fattening pigs, 6½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally, 29½ qrs.

[*Marginated*] Multure

The same renders account for 19 qrs. multure from the mill this year. Whence: Mixed with rye as above for the liveries of the *famuli*, all.

[*Marginated*] Malted barley

The same renders account for 318 (*xv*^{xx} *xviij*)½ qrs. of malted barley infused as above. And for 39 qrs. 2 skeps from increment. And for 44 qrs. purchased. Total 401 (*xx*^{xx} *j*) qrs. 6 skeps. From which: For household expenses for 4 weeks in autumn, 3 qrs. 6 skeps. Sent to the abbey against 1 tally, 398 (*xix*^{xx} *xviij*) qrs.

[*Marginated*] Malted dredge

The same renders account for 114 (*v*^{xx} *xiiij*) qrs. 7 skeps infused as above. From which: For household expenses for 4 weeks in autumn, 2 qrs. 3 skeps. Sent to the abbey against 1 tally, 112 (*v*^{xx} *xij*)½ qrs.

[*Heading*] Stock

[*Marginated*] Cart horses

The same renders account for 2 carthorses remaining from the previous year.

And 2 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same renders account for 23 draught animals remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total 26. Of which: Sold 1. [Dead] from murrain, 1. And there remain 24 of which 11 are female

[*Marginated*] Three year old horses

The same renders account for 3 three year old horses remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to draught animals, all. And none remains

[*Marginated*] Two year old horses

The same renders account for 4 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year. And 4 remain of which 3 are male

[*Marginated*] Yearling horses

The same renders account for 3 yearling horses remaining from the foals of the previous year. And 3 remain

[*Marginated*] This year's foals

The same renders account for 4 foals issue of the mares, of which 7 mares with [those] added [from stock] were 'sterile'. And 4 remain

[*Marginated*] Oxen

The same renders account for 32 oxen remaining from the previous year. Of which: 1 was slaughtered at 1 autumn boon work. And 31 remain

[*Marginated*] Bulls

The same renders account for 1 bull remaining from the previous year. And 1 remains

[*Marginated*] Cows

The same renders account for 29 cows remaining from the previous year. And for 1 from Eye. Total, 30. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 7. Delivered to John of Orton, 1 cow previously added from strays and which was proved to be his. And 22 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same renders account for 5 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year, which were sent to the abbey against 1 tally.

[*Marginated*] Two year old cattle

The same renders account for 14 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey included on the tally for three year old cattle, 1. And 13 remain

[*Marginated*] One year old cattle

The same renders account for 14 one year olds remaining from the calves of the previous year. Of which: Delivered to John of Orton with the aforesaid cow, 1. And 13 remain

[*Marginated*] Calves

The same renders account for 19 calves issue of the said cows, of which 7 cows were sent to the abbey before calving and 4 cows were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 3. Delivered to John of Orton with the aforesaid cow, 1. And 14 remain

[*Marginated*] Pigs

The same renders account for 92 pigs remaining from the previous year. And for 60 born to them. Total 152 (*vij^{xx} et xij*). Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 48. And 104 (*v^{xx} et iiij*) remain, of which [there are] 2 boars, 4 sows, 38 pigs, 40 [hogs] 3 terms old and 20 sucking pigs.

[*Marginated*] Cheese

The same renders account for 4 stone of cheese remaining from the previous year. And for 3½ weys 5½ stone from the dairy. Total 4 weys 2½ stone. Of which: For the custom of the cowman, ½ stone. For household expenses in autumn, 2 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 2 stone. Sent to the abbey against 2 tallies, 3½ weys 5 stone. In addition, 240 (*xij*^{xx}) gallons of milk were sent to the abbey and 60 gallons of milk were used to feed the kids (*capriol'*) and 10 gallons were used for ferrets and 67 gallons of milk weighing 1½ weys 4 stone were sent to Glinton to feed the lambs.

[*Marginated*] Butter

The same renders account for 1 wey 2½ stone of butter from the dairy. Of which: For household expenses in autumn, 2 stone. Delivered to the shepherd for ointment for the sheep, 1½ stone. Sent to the abbey against 1 tally, ½ wey and 6 stone.

[*Marginated*] Geese

The same renders account for 2 stray geese. And for 14 of their issue. Total 16. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 13.

And 3 remain

[*Marginated*] Capons

The same renders account for 2 capons from Benedict Abbot[10] for annual recognition. And for 2 from Thomas Abbot[10] for the same. Total 4, which were sent to the abbey without tally.

And none remains

[*Marginated*] Hens

The same renders account for 6 hens remaining from the previous year. And for 168 (*viij*^{xx} *et viij*) from customary payments of the vill. Total 174 (*viij*^{xx} *et xiiij*). Of which: Quittance for 11 virgates of land and 2 half [virgates] at farm, 50. Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 3. For the custom of the lepers, 26. Sent to the abbey against 1 tally, 90.

And 5 remain

[*Marginated*] Eggs

The same renders account for 1340 (*M*^{l} *CCC xl*) eggs from the customary payments of the vill. And for 260 (*CC lx*) laid by the hens. Total 1600 (*M*^{l} *v*^{C} *v*^{xx}). Of which: Quittance for 11 virgates of land and 2 half [virgates] at farm, 400 (*iiij*^{C}). Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 20. For the custom of the lepers, 300 (*iij*^{C}). For household expenses in autumn, 180 (*ix*^{xx}). Sent to the abbey for ferrets 120 (*vj*^{xx}), and against 1 tally from Walter in the larder, 620 (*vj*^{C} *et xx*).

[*Marginated*] Pigeons

The same renders account for 430 (*xxj*^{xx} *et x*) pigeons from the dovecote this year which were sent to the abbey against 1 tally.

[*Marginated*] Peacocks

The same renders account for 45 peacocks from the customary payments of the vill. From which: Quittance for 11 virgates of land and 2 half [virgates] at farm, 13. Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 2. For the custom of the lepers, 14. For yoking the plough(s), 5.

[m. 3r] [Heading] Boroughbury continued: the above year

[*Marginated*] Winter works

The same renders account for 4797 (*iiij*^{Ml} *DCC iiij*^{xx} *xvij*) winter works from 36 virgates of land working three times per week, with 7 half virgates of land working twice per week and 1 cottage working once a week for 39 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul. Of which: Quittance for 11 virgates and 2 half [virgates] at farm, 1365 (*M*^{l} *CCC lxv*)

[works]. Quittance for the land of Roger Scot, 29 works. Quittance for *burghwerk'*, 234 (*CC xxxiiij*) works. Quittance for 23 virgates of land for ploughing 28 acres 3 rods of fallow land, 138 (*C xxxviij*) works. Quittance for the same for making faggots and carrying them to Peterborough, 50 works. For default by the infirm, 107 (*C vij*) works as set out on tallies. For collecting dung within the manor, 49 works. For carting dung, 434 (*iiij^{C} et xxxiiij*) works. For spreading dung, 74 works. For harrowing, 73 works. For breaking up clods, 33 works. For opening the channels because of flooding, 139 (*C xxxix*) works. For blocking (*obturandis*) the footpaths with thorns, 81 works. For carrying the stack of peas from the yard to the grange, 26 works. For collecting dry wood in the park and helping make silage (*herbar' fac'*) there, 28 works. For making silage within the abbey, 24 works. For helping to winnow corn, 36 works. Sent to the abbey for 2 stokers (*focar'*), 1305 (*M^{l} CCC v*) works. For cutting timber in Eastwood for fuel and for making weirs in the water of the [River] Nene, together with withies and elm poles (*ulmis*) for hurdles for the said weirs and for the vineyard (*vinea*), 104 (*Ciiij*) works. For collecting dry wood and carrying it to the water flowing towards Cambridge, 22 works. Sold, 446 (*iiij^{C} xlvj*) [works].

[*Marginated*] Autumn works

The same renders account for 2090 (*ij^{Ml} iiij^{xx} x*) works from 36 virgates of land with 7 half [virgates] and 1 cottage, from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas. Of which: Quittance for 11 virgates of land at farm, 627 (*DC xxvij*) works. Quittance for 2 half virgates, 78 works. Quittance for the land of Roger Scot, 15 works. For the custom of *burgwerk'*, 114 (*C xiiij*) works. For default by the infirm, 59 works. For mowing meadows, 322 (*CCC xxij*) works. For lifting hay and building haystacks, in addition to hired men, 204 (*CC et iiij*) works. For carting hay to the manor, 166 (*C lxvi*) works. For carting hay to the abbey, 140 (*C xl*) works. For reaping, binding and gathering 29 acres wheat, 103 (*v^{xx} et iij*) acres 1 rod barley, 10 acres dredge and 40 acres peas and carting them to the house, 365 (*CCC lxv*) works. In addition 1 boon work comprising 122 (*vj^{xx} ij*) men harvested 33½ acres wheat and 36½ acres oats. And men hired by the day harvested 80 acres wheat, 51½ acres rye, 65 acres dredge and 53½ acres oats.

1 For the land dealings of Simon and his family, see *Carte Nativorum*, xiii, nos. 16-19, 28-37, 119-22; King, *Peterborough Abbey*, 110-11.
2 Simon in the Wro was Simon Gere's son-in-law. *Carte Nativorum*, nos. 120-1. For the Wro family, see *Ibid*., nos. 116-22; King, *Peterborough Abbey*, 111-12.
3 Richard was also father to Simon in le Wro. *Carte Nativorum*, no. 118.
4 Bailiff of the home manors.
5 Bailiff of the northern manors.
6 Cited in *Walter of Whittlesey*, 163-4.
7 *Ibid*., 164, where the cost was recorded as £62 6s. 7d.
8 John Dalderby.
9 Roger of Meriden occurs as bailiff or serjeant of Boroughbury at the end of the thirteenth century. According to Whittlesey, he sold the abbot lands and tenements in Walton, Paston, Gunthorpe and Werrington in 1302-3. *Carte Nativorum*, no. 143; *Walter of Whittleey*, 155-6.
10 The Abbots were one of the major peasant families in Boroughbury. King, *Peterborough Abbey*, 116, 117, n. 1.

Eye

[*Heading*] Account for Eye for the eleventh year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Fixed rent

Robert Seman, reeve, renders account for £6 16s. 3d. for all the annual fixed rent in the said manor of Eye as set out in the rental. And for 15s. 2d. from 26 acres of land reclaimed from the marsh to the south of the vill in order to make holms; viz. 7d. an acre. And for 11s. 3d. from 27 acres of land reclaimed from the marsh at the headland (*ad capita*) for making holms to the north of the vill. And for 20d. from Robert of Werrington for half an acre of land on which he has built. And for 20d. from John of Kingsthorpe for half an acre of land on which he has built. And for 20d. from John of the infirmary for half an acre of land on which he has built. And for 3s. 4d. from John Curteys for 1 acre of land on which he has built. And for 3s. 4d. from William Pampiloun for 1 acre of land on which he has built. And for 2s. 4d. from Edmund the merchant for half an acre of land on which he has built. And for 4d. increment on the rent of a cottage which Richard Walran holds and which was [held by] Michael Walran his brother. Nothing from 6d. which William the smith used to pay because he has a licence to build a hut (*hovellum*) rent free on the site of his house. And for 23d. from 23 acres of meadow in *le Harp* at farm to the bondmen and cottars of Eye. And for 6d. from John of Walton that he might hold 9 acres of free land which he bought by various charters. And for 3d. from Simon Sweyn and Johanna his wife that they might hold 1 acre of land and 1 acre of meadow which they have by gift of John of Walton and Emma Sweyn.

Total £8 19s. 8d.

[*Marginated*] Farms

The same renders account for 30s. from 1 virgate of land at farm to John of Walton this year with all his services and customs relaxed. And for 24s. from 1 virgate of land at farm to Robert son of Adam with all his services and customs relaxed this year. Nothing this year for the land or meadow of *Childholm* because it is in the lord's hand.

Total 54s.

Total of rents and farms £11 13s. 8d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same renders account for 16d. from pannage of pigs on the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 10s. 7½d. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 15s. from 15 virgates of land for the relaxation of their carrying services this year. And for 10s. for the relaxation of watch duties within the manor at the lord's will. Nothing from the custom of linen cloth and dishes this year because they were sent to the abbey. And for 12d. from the sale of 9 works to John of Biggin[1]. And note that every year as long as he is in the service of the lord abbot he will pay 12d. for the said works relaxed to him by grant of G[odfrey] the lord abbot.

Nothing from the sale of 25½ acres of meadow in Oxney[2] this year because [the hay] was carted to the manor. And for £25 5s. from the sale of 101 (*v*^{xx} *j*) acres of meadow in the Reaches at 5s. per acre and [hay from] 5½ acres was carted to the manor and [hay from] 24 acres carted to Northolme[2]. Nothing this year from 15 acres 1 rod in *Blakelondmedwe* because [the hay] was carted to the manor and to *Rumpele*. Nothing this year from 23½ acres in *le Newemedwe* because 15 acres there were ploughed up (*frussantur*) and [hay from] 18½ acres there was carted to the manor. Nothing from 16 acres of meadow in *Parkersmedwe* because [the

hay] was carted to the manor and to *Rumpele*. Nothing from *Austinescroft* because it was ploughed up (*frussatur*). Nothing from 15 acres of meadow in *le Pinggel* because [the hay] was carted to the manor and to *Rumpl'*. And for 48s. 6d. from the sale of 9 acres of meadow in *Childholm* and [hay from] 4 acres there was carted to the manor. And for 32s. from hay sold from the stacks there. And for £7 5s. from the sale of 29 acres of meadow in *le Newefrithede* and [hay from] 33½ acres there was carted to the manor. Nothing from *Rumpelegrene* which was down to grazing. And for 3s. from 1 acre of meadow at farm to Ralph son of Walter at the lord's will. Nothing this year from the new bank between *Austinescroft* and *Blakelondmedwe*. Nothing this year from the sale of *Thurcotesikdik'* this year. And for 73<s.> 6d. from the sale of 49 acres of meadow in Whittlesey Mere at 18d. per acre. And for [hay from] 34 acres there was carted to the manor and they were down to grazing. Nothing this year from the sale of hay within the alder bank (*alneum ripe*) in the Reaches. Nothing this year from bank at Whittlesey Mere. Nothing this year from the bank of the Reaches or Edgerley. Nothing this year from the sale of rushes in the park or hay in *Cranemor*.

The same [renders account] for 2s. 10d. from the hides of 2 cart horses dead from murrain and the hides of 2 other horses tawed as below. And for 4s. 10d. from the hides of 4 draught animals dead from murrain sold individually (*per parcellis*) and for various prices. And for 14s. from the sale of 1 two year old horse. And for 4<s.> 3d. from the hides of 2 riding horses from the park dead from murrain. And for 7s. 2d. from the hides of 4 mares from the park dead from murrain. And for 61s. 4d. from the sale of 4 two year old horses, of which [1] fetched 13s. 4d. and 2 fetched 28s. and 1 fetched 20s. And for 20d. from the hides of 2 yearling horses dead from murrain. And for 14d. from the hide of 1 horse which once [belonged to] Peter the cook, not added [to stock].

The same [renders account] for 10s. from the hide of 1 ox slaughtered for expenses of the lord abbot at the abbey. And for 12s. from the hides of 3 oxen slaughtered as a gift to the lord bishop of Lincoln.[3] And for 2s. 4d. from the hide of 1 ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 5s. from the hide of 1 bull slaughtered at the abbey. And for £12 2s. 8d. from the sale of 15 cows, of which 4 fetched 14s. each and 10 fetched 16s. each and 1 fetched 26s. 8d. And for 3s. from the hide of 1 cow slaughtered at the abbey. And for 22d. from the hide of 1 cow sent to the abbey. And for 2s. from the hide of 1 cow sent to the abbey. And for 25s. 4d. from the hides of 10 three year old cattle slaughtered for expenses of the lord abbot at the abbey and on the manor, sold individually and for various prices. And for 5s. 10d. from the hides of 4 one year old cattle dead from murrain, of which 1 fetched 10d. and 1 fetched 15d. and 1 fetched 18d. and 1 fetched 2s. 3d. And for 12d. from the hides of 2 calves dead from murrain.

The same [renders account] for 3s. 4d. from the custody of strays and impounded animals. Nothing this year from herbage at Tanholt. And for £4 10s. from the sale of 3½ weys 3½ stone of cheese at 13s. 4d. per wey. And for 37s. from the sale of 2½ weys 2 stone of butter at 12d. per stone. Nothing this year from the sale of milk, geese, capons, hens, eggs or pullets. And for 21s. from the sale of old hedging. And for £10 from the sale of willows on the bank at Whittlesey Mere. And for 40s. from the sale of ash trees in the garden where the pond is completed (*perficiuntur*).[4] Nothing from willow faggots. Nothing this year from the sale of faggots from underwood or branches. Nothing from the fishery at the Reaches. And for 15s. from the sale of straw. And for 13s. 1d. from the toll for malt from the mill. Nothing this year from the sale of grass

and nettles from the garden. Nothing from cutting turves. Nothing from malt dregs. Nothing from onions or garlic. Nothing from pears or cherries. And for 12s. from the bark of oaks uprooted (*uradictarum*) where the pond was made.[4] Nothing from the sale of straw for strewing or litter. Nothing from the sale of corn. Nothing from the sale of old millstones. Nothing from the sale of peacock tails. Total £84 4s. 5½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same renders account for £8 13s. 4d. from the tallage of the bondmen this year. And for 13s. 4d. from Ralph son of Thomas as fine for 1 cottage and 3 acres of land and 1 parcel of meadow which were [held by] the aforesaid Thomas his father. And for 3s. 4d. from John of Walton that he might hold 9 acres of free land which he bought by various charters, paying a new increment for them of 6d. p.a. And for 3s. 4d. from Alice daughter of John of Thorpe in order that she might marry herself within the manor.

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 3d] [*no heading*] Margery daughter of Ralph the reeve has a licence to marry herself within or without the manor by the grace of the lord abbot and she paid nothing in hand. And for 6s. 8d. from Henry son of Adam for entry to Mabel de Cranewell' holding 1 cottage with croft, rendering services and customs. And for 46s. 8d. from Simon Sweyn de Carton' for entry to Johanna daughter of John of Walton holding a messuage and 1 virgate of land which Robert de Cranewell' surrendered into the lord's hand, rendering services and customs. And also that the same Simon and Johanna might hold for their lives an acre of land which John of Walton acquired by charter and gave to them. And also that they might hold 1 acre of meadow which Emma Sweyn gave them and which Richard Sweyn and Emma his wife once acquired by charter, rendering 3d. p.a. new rent for land and meadow; namely at Easter and the feast of Michaelmas, for which John of Walton and Simon in le Wro were pledges. And for 20s. from Cecilia widow of Robert Schakelok' as fine for a messuage and 1 virgate of land which were [held] by her aforesaid husband. And for 13s. 4d. from Robert son of Ascelin, reeve of Peterborough, for having entry to Cecilia Schakelok' of Eye holding 1 messuage and 1 virgate of land, rendering services and customs.

Total £14

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for 29s. 2d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 29s. 2d.

[*Marginated*] External receipts

The same renders account for 3s. 4d. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 3s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 56s. 6d. for a right of way from Thorney mill to Eye.

Total 62s. 10d.

Sum total of receipts £114 (*C xiiij*) 10s. 1½d.

[*Marginated*] Balance due (*surplusag'*)

Balance due from the previous year 59s. 7¾d.

Total 59s. 7¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For iron work on 2 ploughs and shoeing 3 cart horses by annual agreement, 16s. For the purchase of steel and iron for iron work on a third plough with the smith's stipend, 6s. 8¼d. For preparing timber for ploughs and harrows and for making ploughs and harrows, 3s. 8d. For the purchase of 102 (*v^xx ij*) horse shoes and the purchase of 1700 (*M^l et vij^C*) horse nails, 8s. 11d. For shoeing 3 horses with the said shoes, 12d. For the purchase of 6 halters, 7d. For expenses

at 1 ploughing boon, 18d. Total 38s. 4¼d.
For mending cart bodies with hooping wheels and the carpenter's stipend, 4s. For mending old wheels with increasing bindings and making hurters and linchpins, 4s. 8½d. For the purchase of 120 (*vj*^{xx}) cart clouts with nails, 7s. 3½d. For the purchase of 1 new saddle, 3s. For mending 1 other saddle, 12d. For the purchase of 2 new collars with piping and *bakropis*, 3s. 3d. For mending old collars, 8d. For the purchase of 4 large ropes, 5 pairs of traces and 8 canvas halters and 2 leather halters, 7s. 1d. For tawing the hides of 2 cart horses, 2s. 1d. For the purchase of sacks, 2s.
Total 35s. 1d.
For the purchase of salt, 2s. 6d. For the purchase of rennet, 2s. 6d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 6d. For the purchase of 2 sieves and 3 riddles, 10d. For hooping and mending vats, tubs and scoops, 18d. For making 1 new tub and 1 bucket, 5d. For binding the said bucket, milk pails and bowls with iron, 6d. For the purchase of 1 milk pail, 4d. For ironwork on metal forks, dung forks, spades and metal shovels with making 2 mattocks (*mattoks*), 3s. 6d. For mending 1 barrow, 1d. For cutting timber and removing it for various necessities by John le Coupere, 4s. For making hurdles for scaffolding (*steiringg'*) and for the sheepfold (*ovilia*), 15d. For roofing buildings in the *Curia* against 1 tally, 28s. 2d. For the purchase of ointment for the flocks, 20s. 8d. For milking ewes, 5s. 6d. For the purchase of milk to feed lambs, 9s. 10d. For mowing and lifting 34 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, 12s. 2d. For drying malt, 2s. 4d. For carrying thatching for the old grange from the *Curia* to the grange, 12d. For making a place for beehives below the new wall, 6d.
For mending the fastening of hall door, 4d. For the purchase of 2 pins (*pinnes*) for the farrier (*le ferur*), 8d. For making hooks and hinges with the purchase of iron for the new gates to the park, 12s. For the purchase of a key for the door to the old grange, 1½d. For mending 1 hod (*falce*) by fitting iron, 3d.
Total 111 (*C xj*)s. 5½d.
For threshing 66 qrs. 1 skep wheat and 42 qrs. 2 skeps peas, without increment, on piecework at 2½d. per qr., 22s. 7d. For threshing 62 qrs. 2 skeps rye, without increment, on piece work at 2¼d. per qr., 11s. 8d. For threshing 112 (*v*^{xx} *xij*) qrs. 2 skeps barley and 66 qrs. dredge, without increment, on piece work at 1½d. per qr., 22s. 3¼d. For threshing 229 (*xj*^{xx} *ix*) qrs. 2½ skeps oats, without increment, on piece work at 1d. per qr., 19s. 1d. For winnowing part of the aforesaid corn, 3s. 6d. because the dairymaid winnowed half.
Total 79s. 1¼d.
For weeding corn in addition to labour services, 22s. ¼d. For mowing meadows in addition to labour services, 51s. 3d. For lifting hay in addition to labour services, £4 2d. For reaping, binding and gathering 57 acres wheat, 20 acres rye, 16 acres barley, 28 acres dredge, 51 acres oats and 9½ acres peas with hired men at 7d. per acre, 107 (*C vij*)s. For the hire of carts for carting corn and hay, 8s. 6d. Nothing this year for the purchase of bread at 1 autumn boon work because it was from stock. For the purchase of ale for the same, 5s. Nothing for the purchase of meat because it was from stock. For cutting and collecting rushes and straw for thatching for coping for the new wall, 23s. 2d. For hiring cart(s) for carrying turves, 2s. 8d. Total £14 19s. 9¼d.
For the annual stipend of a reeve, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 park keeper and 1 hayward, 13s. 4d. For the annual stipend of one gardener, 5s. For the annual stipend of 3 carters, 6 ploughmen, 1 keeper of the stud, 1 cowman, 2 herdsmen (*pastorum*), 1 dairy maid and 1 shepherd each of whom [receives] 4s. 6d., 67s. 6d. For the stipend of a shepherd boy for half a year, 18d. For the

annual stipend of 1 miller, 2s. 3d. For the custom of the household at the end of autumn, 12d. For shoeing the horse of Richard of Croyland, bailiff, 6d. For expenses of the reeve, William Paul and Robiliard keepers of the foals and stud in winter, 10s. 2d. For expenses of the same reeve and the coper (*coopertoris*) of the wall and [his] servant for 1 month, 3s. 6d.

Total 111 (*C xj*)s. 5d.

Sum total of necessary [expenditure]
£33 15s. 2¼d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 19 qrs. wheat for seed at 7s. 8d. per qr., £7 5s. 8d.

Total £7 5s. 8d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 1 millstone, 9s. 4d. For making a new mill spindle with the purchase of iron and the smith's stipend, 2s. 1d. For the purchase of iron for making a sole under the axle with the smith's stipend, 14d. For the purchase of canvas for sails, 6s. 1d. For sharpening picks by agreement, 6d.

Total 19s. 2d.

[*Marginated*] Cost of half the new grange[4]

For quarrying stone at Peterborough for building the walls of the grange, 39s. 1d. of which 12s. [was] without tally. For the purchase of freestone from Richard of Walcot, £8. For carrying stone at Peterborough from the pits to the water, 36s. 9d. For carrying the said stone by water from Woodhithe to Tanholt, 73s. 2d. For carrying freestone from Barnack to Eye against 2 tallies, 34s. 8d. For the purchase of lime for stonework on the said grange, 23s. For stonework on the said grange, £14 6s. 8d. For woodwork on the said grange, 112 (*C xij*)s. For expenses of carpenter(s) and mason(s) above those (*quosdam sumptus*) coming from Peterborough, 57s. 8d. For the purchase of 3 large ropes for erecting timber, 23d. For the purchase of nails for fixing timber and lath nails for the new granary, great gates and doors against 1 tally, 54s. 4d. For roofing half the said grange by agreement, £4 13s. 4d. For the purchase of bowls for holding mortar, 8d. For expenses of carter(s) borrowed to cart slates, 13s. 4d. For making hooks and hinges for the doors of the new grange with the purchase of iron , 18s. 11d. For making 3 locks for the door of the grange, the door of the new granary and the gate to the apple orchard, 3s.

Total £50 9s. 6d.

[*Marginated*] Cost of new wall and ponds[4]

For building a wall round the new garden, £6 2s. 3d. For digging earth and carrying it to the said wall, 12s. 10d. For cutting timber and removing roots around the said wall, 29s. For making 4 ponds inside the said wall against 2 tallies, £7 14s. 1d. For making a horse pond (*wayario*) beneath (*subtus*) the mill towards the marsh, 39s. 7d. Paid to the coper of the said wall in part payment, 5s. Total £18 2s. 9d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of candles for expenses of the lord abbot during his visit, 2s. For the purchase of 19½ ells for saddle cloths (*huc'*) for the mares and foals of the stud (*equitii*), 27s. 3d. For the purchase of 15 halters, reins and surcingles, 6s. 7d. For shoeing foals and making bridles, 10s. 6d. For making iron forks for the lord abbot's frame for holding candles (*ad herciam domini abbatis pro candel' sustinend'*), 2s.

For the purchase of 13 geese which were <not> recorded among the revenue and sent to the abbey without tally, 2s. 8½d. For the purchase of 23 pullets, 3s. 5d.

For making a track to the bridge at the Reaches, 11s. 2d. For removing sedge (*wrek'*) from the ditch at Tanholt, 2s. 4d. For clearing the ditches between Tanholt and *le Newefrithed'*, 7s. 7d. For making hedges around the park, 40s. 4d. For digging, stacking and drying turves, £6.

Total £11 10½d.

Total of both [expenses] with the balance due £125 (*C xxv*) 7s. 9½d.

[m. 4r] [Heading] Eye continued: 11th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Payments

Paid to the lord abbot by the hand of Henry the park keeper, 5s. Paid a certain man from Ely bearing letters to the lord abbot from (*per*) the parson of Stanground, 6s. 8d. Paid to William Paul on the bailiff's order, 2s. And to his boy on the lord's order, 2s. Total 15s. 8d.

[*Marginated*] Allowances

Allowance to the reeve for the rent of the new park at Northolme[2], 10d. Allowance to the same for the customs of 2 virgates of land at farm; viz. From rent , 20d. From rent of holms for 1 virgate of land for 2 years, 21d. From pannage for 2 virgates of land at farm, 2d. From ox aid for the same, 17d. From the custom of wethers, linen cloth and dishes, 18d. From the relaxation of watch duties, 16d. From sheriff's aid and view of frankpledge, 10d. And from tallage, 14s. Total 23s. 6d.

Sum total of expenses, payments and allowances [*no sum given*]

And he is owed £12 16s. 10d.

[*Heading*] Issue from the grange of Eye in the above year

[*Marginated*] Wheat

The same renders account for 66 qrs. 1 skep from the whole issue of wheat. And for 1 qr. 7 skeps new grain. And for 19 qrs. purchased. Total 87 qrs. From which: For seed [for] 77 acres of land, 24 qrs. 1 skep. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 10 qrs. 7 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 51 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same renders account for 62 qrs. 2 skeps rye from the whole issue of rye. And for 4 qrs. new grain. Total 66 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 38 acres of land, 12 qrs. 7 skeps. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 52 qrs. 3 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same renders account for 112 (*v^xx xij*) qrs. 2 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 50 acres 1 rod of land, 25 qrs. 2 skeps. For making wort, 87 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same renders account for 10 qrs. 7 skeps wheat, 52 qrs. 3 skeps rye, 25 qrs. 3 skeps peas and 13 qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total 101 (*v^xx j*) qrs. 5 skeps. From which: For the livery of 1 hayward, 1 forester, 1 gardener, 1 keeper of the stud and 1 dairy maid this year, each of whom receives a qr. every 12 weeks and were at table for 6 weeks, 19 qrs. 3 skeps. For the annual livery of 3 carters, 6 ploughmen, 1 cowman, 2 herdsmen for the unused animals[5], and 1 shepherd who receive a qr. every 12 weeks, 56 qrs. ½ skep. For the livery of 1 shepherd boy this year, 1½ qrs. For the annual livery of 1 miller, 2 qrs.1½ skeps, who receives (*capiunt)* half a livery. For the annual livery of 1 serjeant from Northolme[2] who receives a qr. every 10 weeks, 5 qrs. 2 skeps. For the annual livery of 1 dairy maid, 2 cowmen and 1 shepherd there

who receive a qr. every 12 weeks, 17 qrs. 2 skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same renders account for 66 qrs. from the whole issue of dredge. And for 6 qrs. 2 skeps oats mixed as below. Total 72 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 38 acres of land, 23½ qrs.. For making wort, 48 qrs. 6 skeps.
[*Marginated*] Oats
The same renders account for 269 (*xiij*^{xx} *ix*) qrs. 2½ skeps from the whole issue of oats. And for 10 qrs. new grain. Total 279 (*xiij*^{xx} *xix*) qrs. 2½ skeps. From which: For seed [for] 61 acres of land, 46½ qrs. For mixing with dredge as above, 6 qrs. 2 skeps. For making flour for the pottage of the *famuli*, 1½ qrs. For fodder for cart horses for the year, 88 qrs. For fodder for the mares and foals as set out on 2 tallies, 55 qrs. 2 skeps. For fodder for the horses and draught animals harrowing at both sowings, 12 qrs. For expenses of the horses of the lord abbot during his stay and on his various visits, 28 qrs. 2½ skeps. For fodder for the horse of Edward the carpenter, 1½ qrs. For feeding oxen, calves, foals, sheep and lambs by estimation in sheaves, 40 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same renders account for 42 qrs. 2 skeps from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 29½ acres of land, 9 qrs. 6 skeps. For pottage made for the carpenter(s) and mason(s), 1 qr. For feeding geese and pigeons, 5 skeps. For mixed grain as above for the liveries of the *famuli*, 25 qrs. 3 skeps. Sent to the abbey, 5½ qrs.
[*Marginated*] Multure
The same renders account for 13 qrs. multure from the mill this year. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Marginated*] Malted barley
The same renders account for 87 qrs. malted barley infused as above. And for 11 qrs. increment of which 1 skep [is] more than the increment. Total 98 qrs. which were sent to the abbey against 1 tally.
[*Marginated*] Malted dredge
The same renders account for 48 qrs. 6 skeps malted dredge, which was sent to the abbey against 1 tally.
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Cart horses
The same renders account for 5 carthorses remaining from the previous year. And for 1 added from the horses in the park. And for 1 from Glinton. And for 1 purchased. And for 1 added from the draught animals. Total 9. Of which: [Dead] from murrain, 4 And 5 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same renders account for 4 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total 5. Of which: Added to the cart horses, 1. [Dead] from murrain, 4 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Three year old horses
The same renders account for 1 three year old horse remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to the draught animals, 1 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old horses
The same renders account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. Whence: Sold, 1 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Yearlings
Nothing for yearlings.
No foals this year because the mares died before foaling.

[*Heading*] Horses from the park
[*Marginated*] Riding horses
The same renders account for 8 riding horses remaining from the previous year. And for 2 added from stock. Total 10. Of which: [Dead] from murrain, 2. Added to the cart horses, 1. Sent to the abbey on the order of the lord abbot, 5.
And 2 remain
[*Marginated*] Mares
The same renders account for 27 mares remaining from the previous year. And for 2 added from stock. And for 2 from Nicholas de Sancto Marco[6]. And for 1 from Fiskerton. Total 32. Of which: [Dead] from murrain, 4.
And 28 remain
[*Marginated*] Three year old horses
The same renders account for 6 three year old horses remaining from two year olds of the previous year. Of which: Added to the riding horses 2 and to the mares 2. Given to Stephen of Elton[7] by the lord abbot, 1. {Dead] from murrain, 1 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old horses
The same renders account for 12 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year. And for 1 from Fiskerton. Total 13. Of which: Given to Robert Bret by the lord abbot, 1. Sold, 4.
And 8 remain
[*Marginated*] Yearling horses
The same renders account for 21 yearling horses remaining from the foals of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.
And 19 remain
[*Marginated*] This year's foals
The same renders account for 15 foals issue of the said mares, of which 2 mares aborted and 11 were 'sterile'. And 15 remain
[*Marginated*] Oxen
The same renders account for 38 oxen remaining from the previous year. And for 12 added from stock. Total 50. Of which: Slaughtered for a gift to the lord bishop of Lincoln, 3.[3] Sent to the abbey to the larder(er) (*lardar'*), 3 with hides. Sent to the abbey without the hide, 1. Slaughtered at 1 autumn boon work, 1. Sent to Werrington against 1 tally, 6.
And 36 remain
[*Marginated*] Bulls
The same renders account for 3 bulls remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total 4. Of which: Sent to the abbey without the hide, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Cows
The same renders account for 68 cows remaining from the previous year. And for 18 added from stock. And for 2 strays. Total 88. Of which: Sent to the abbey to the larder(er) against 1 tally, 10 cows. For expenses of the lord abbot at the abbey and on the manor, without hides, 10. Sold, 15.
And 53 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same renders account for 41 three year old cattle remaining from two year olds of the previous year. Of which: Slaughtered for expenses of the lord abbot at the abbey and on the manor,10 without the hides. Added to oxen 12, bulls 1 and cows 18 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same renders account for 43 two year old cattle remaining from the one

year olds of the previous year. Of which: Given to John Linnebot by the lord abbot, 1. And 42 remain

[*Marginated*] One year old cattle

The same renders account for 43 one year olds remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 4.

And 39 remain

[*Marginated*] Calves

The same renders account for 68 calves issue of the said cows, 10 of which cows were sent to the abbey before calving. And 10 were consumed by the abbot before calving. Of which: For expenses of the lord abbot on the manor, 3. Sent to the abbey against 1 tally, 15. [Dead] from murrain, 2.

And 48 remain

Nothing for pigs.

[*Marginated*] Cheese

The same renders account for 1 wey of cheese remaining from the previous year. And for 19 weys 6½ stone from the dairy this year. Total 20 weys 6 stone [*sic*]. Of which: For making rennet, 3 stone. For the custom of the cowman, 1 stone. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, ½ stone. For expenses at 1 autumn boon work, 1½ stone. For annual expenses of the household and the carpenter(s), 11 stone. For expenses of the lord abbot during his visit against 2 tallies, 1½ weys 5 stone. Delivered to Oxney[2] by grant of G[odfrey] the lord abbot, 13 stone. Sent to Peterborough for the lord abbot's alms giving, 1½ weys. Sent to the abbey against 3 tallies, 4 weys 6½ stone. Gifts by the abbot, 3 stone. In addition 64 gallons milk were consumed by the lord abbot. And 357 (*xvij*^{xx} *xvij*) gallons of milk were used to feed lambs. And 38 gallons milk, weighing 2 weys ½ stone, were sent to Oxney[2]. Sold, 6½ weys 3½ stone.

[*Marginated*] Butter

The same renders account for 3½ weys 3 stone and 1 qr. (*quartron'*) of butter from the dairy this year. Of which: For expenses of the household and the carpenter(s) for the year, 2½ stone. For expenses of the lord abbot against 1 tally, 4½ stone. Sent to the abbey against 1 tally, 3½ stone. Delivered to Oxney[2] for the aforesaid grant 4½ stone 1 qr. Sold, 2½ weys 2 stone.

[*Marginated*] Geese

The same renders account for 73 geese remaining from the previous year. And for 52 of their issue. And for 15 from the customary payments of the vill. Total 140 (*vij*^{xx}). Of which: Quittance for 2 virgates of land in the lord's hand, 2. For expenses of the lord abbot against 1 tally and without tally, 112 (*v*^{xx} *et xij*). [Dead] from murrain, 4. And 22 remain

[*Marginated*] Capons

The same renders account for 1 capon remaining from the previous year. And for 2 from William de Linc' for annual recognition. And for 10 from gifts. And for 19 from Boroughbury. Total 32. Of which: For expenses of the lord abbot against one tally, 30. And 2 remain

[*Footnote*] Turn the roll

[m. 4d] [*Marginated*] Hens

The same renders account for 7 hens remaining from the previous year. And for 30 from customary payments of the vill. Total 37. Of which: Quittance for 2 virgates of land at farm and in the lord's hand, 2. For expenses of the lord abbot with and without tallies, 39 [*sic*].

And 6 remain

[*Marginated*] Pullets

The same renders account for 21 pullets issue of the hens. And for 33 purchased. Total 54. Of which: Sent to the abbey without tally, 17. For expenses of the lord abbot with and without tallies, 37 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Eggs
The same renders account for 380 (*CCC iiij*^{xx}) eggs from customary payments of the vill. And for 140 (*C xl*) laid by the hens. Of which: Quittance for 2 virgates of land at farm and in the lord's hand, 60. For expenses of the lord abbot against 1 tally, 160 (*C lx*).
Sent to the abbey against 1 tally, 360 (*CCC lx*).
[*Marginated*] Pigeons
The same renders account for 401 (*xx*^{xx} *j*) pigeons from the dovecote this year. Of which: For expenses of the lord abbot against 1 tally, 276 (*xiij*^{xx} *et xvj*) and without tally, 11. Sent to the abbey without tally, 114 (*v*^{xx} *xiiij*).
[*Marginated*] Peacocks
The same renders account for 15 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for 2 virgates of land at farm, 2. For yoking the ploughs, 2. For expenses of the household and carpenter(s), 11.
[*Marginated*] Linen cloth
The same renders account for 7 ells of linen cloth from the customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Dishes
The same renders account for 5 dishes from the customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Peahens
The same renders account for 5 peahens remaining from the previous year. And for 2 of their issue. Total 7. Of which: Sent to Cambridge, 2.
And 5 remain
[*Marginated*] Works
The same renders account for 2340 (*ij*^{Ml} *CCC xl*) works from 15 whole virgates of land working three times per week per annum. And for 30 works from the same at weeding time. And for 45 works from the same at mowing time for 3 days as customary. And for 90 works from the same as customary for 2 days in autumn; viz. 3 works for a day from each of them. And for 45 works from the same as customary for 2 days in autumn; viz. 2 works for 1 day from each of them and one work from each of them for another day. And for 90 works from 10 ancient cottars who weed for 3 days, lift hay for 3 days and reap for 3 days as customary.[8] And for 38 works from 19 cottars who reap for 3 days in autumn as customary. Total 2678 (*ij*^{Ml} *DC lxxviij*) works. Of which: Quittance for 2 virgates of land at farm this year, 312 (*CCC xij*) works. Quittance for *burwerk'*, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 13 virgates of land for making faggots and carrying them to Peterborough, 13 works. For default by the infirm as set out on 1 tally, 90 works. For carting dung, 60 works. For spreading dung, 40 works. For cutting wood (*fagotis*) in the wood for hedges and for clearing the [new] growth, 260 (*CC lx*) works. For carrying stone from the water to the new grange, 700 (*DCC*) works. For digging earth and carting it to the new wall, 100 (*C*) works. For weeding corn, 80 works. For mowing meadows, 94 works. For lifting hay, 50 works. For reaping, binding and gathering 20 acres wheat, 18 acres rye, 34 acres barley, 10 acres oats and 20 acres peas, 234 (*CC xxxiiij*) works. In addition men hired by the day harvested 57 acres wheat, 20 acres rye, 16 acres barley, 28 acres dredge, 51 acres oats and 9½ acres peas. For cutting, collecting and carting straw and thatching, 50 works. Sent to the abbey for John the beadle, 430 (*iiij*^{C} *xxx*) works. Sold, 9 works.

1 Keeper of the Nassaburgh sheep flocks.
2 One of the Eye granges.
3 John Dalderby.
4 Cited by *Walter of Whittlesey*, 164.
5 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
6 Appears as a witness and juror in 1301 and again as a witness in 1306. *The White Book*, nos. 113G, 149E, 257.
7 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
8 The ancient cottars had different obligations from those whose tenancies were created later. They are set out in surveys in the Black Book. Society of Antiquaries, MS 60, fo. 185r. This reference was kindly supplied by Professor King.

Longthorpe

[*Heading*] Account for Longthorpe for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
John Riche, reeve, renders account for 76s. 6d. for arrears from the previous year. Total 76s. 6d.
[*Marginated*] Fixed Rent
The same renders account for £4 1¼d. for all the fixed rent in the said manor of Longthorpe whether from free tenants or from virgaters and cottars with the increment on the rent for land which the heir of Andrew Russel[1] holds in Milton and 2 acres of land which Hugh of Friskney, who died without an heir[2], once bought and which Ralph of Berkhamsted[3] now holds for 18d. chevage. And for 1d. increment on rent from half an acre of land which Mabilia Launcelyn holds. And for 1d. increment on rent from one acre of free land which Richard the reeve holds. And for 3½d. increment on rent from 3½ acres of free land which Robert son of the reeve holds. And for ¾d. increment on rent from 3 rods of land which Robert Launcelin holds[4]. And for 2½d. increment on rent from 2½ acres of free land which William son of Hugh holds.
Total £4 10d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for a reeve this year, 8½d.
Total 8½d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £4 1½d.
Total of the remainder of rent with arrears £7 16s. 7½d.
[*Marginated*] Farms
The same renders account for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to John at the willows for his lifetime for the relaxation of all his works and customs. In addition he pays 8½d. chevage.
Total 19s. 3½d.
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same renders account for 21½d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. Nothing for pannage for pigs from outside the manor this year. And for 10s. 6¾d. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 4s. from the wife of William Coveyn for the custom of *rodsilver*. Nothing from the sale of 1 wether this year because it was sent to the abbey. And for 18s. 6d. from 18½ virgates of land for the

relaxation of their carrying services this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 7s. 1½d. from relaxation of watch duties at the will of the lord. Nothing of the 10d. from 2 acres of land which Ralph of Berhamsted[3] holds because it is in the rental above. Nothing for custom of wethers, linen cloth and dishes here because they were sent to the abbey.

The same [renders account] for 3s. from the sale of the hide of an ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 4s. 8d. from the sale of milk. And for 8d. from the sale of 16 peacocks. Nothing this year from the sale of faggots or old hedges. And for 7d. from pasture in *le Brok'* because it lay fallow. Nothing this year from hay in the field or in stacks. Nothing from the sale of straw. And for 10d. from the custody of strays [and] impounded animals. Nothing from the sale of bark or branches in *Westwode*. Nothing from hurdles made for sheepfolds (*ovilia*).

Total 51s. 8¾d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same renders account for £9 6s. 8d. from tallage of the bondmen this year. And for 20s. from Thomas son of Henry Neubond' as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were held by his aforesaid father.

Total £10 6s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for 11s. 3d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 11s. 3d.

[*Marginated*] External receipts

The same renders account for 3s. 2d. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 3s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. Total 6s. 2d.

Sum total of receipts £22 11s. 8¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 3 ploughs and shoeing 4 cart horses and the fore quarters of 6 draught animals by annual agreement, 18s. For preparing timber for ploughs for 2 days, 7d. For fitting heads and mending old ploughs, 8½d. For making 2 new harrows, 6d. For shoeing the hind quarters of 2 draught animals by agreement, 5d. For the custom of plough ale, 2s. 6d.

Total 22s. 8½d.

For the purchase of a pair of new wheels, 7s. For the purchase of a new binding for the same with the smith's stipend, 11s. 6d. For fitting 6 axles and making 1 cart ladder, 10d. For the purchase of cart clouts with nails, 2s. 4d. For the purchase of grease for the carts, 21d. For the purchase of a new saddle, 22d. For the purchase of 2 new collars, 2s. 1d. For mending old saddles and collars, 6d. For the purchase of 1 large rope, 13d. For the purchase of 3 pairs of traces, 18d. For the purchase of 6 halters, 6d. For the purchase of 9 ells of cloth for sacks, 17d. For the purchase of 1 axle at Boston when carting wine, 12d. For the purchase of 1 cart horse, 30s. For tawing the hide of 1 dead draught animal, 10d. Total 64s. 2d.

For the purchase of half a qr. of salt, 17d. For the purchase of rennet for the dairy, 3d. For the purchase of linen cloth, 6½d. For the purchase of 2 baskets, 14d. For the purchase of 3 winnowing fans (*ventell'*), 3d. For the purchase of 2 sieves, 2d. For castrating piglets, 4d. For mending pens, 3d. For the purchase of 2 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, 3s. For cutting and tying the said thatching, 10d. For roofing the grange, 5s. For covering stacks of peas, 6d. For the purchase of grease and tar for treating the flocks, 4d. For under pinning (*subpodiend'*) the great gate, with the carpenter's stipend, 10d. For the purchase of one winnowing fan (*vanno*), 22d. For the purchase of 2 locks with keys for

the grange, 9d. Total 16s. 5½d.
For threshing 95½ qrs. ½ skep wheat, 37 qrs. rye and 28 qrs. 2 skeps peas, none with increment, on piecework at 2½d. per qr., 33s. 6d. For threshing 82½ qrs. barley and 52 qrs. dredge on piecework at 1½d. per qr., 16s. 9¾d. For threshing 130 (*vj*^{xx} *x*) qrs. 2½ skeps oats on piecework at 1¼d. per qr., 8s. 6¾d. For helpers in winnowing the said corn, 18d.
Total 60s. 4½d.
For weeding corn, 11s. 6¾d. For mowing 3 parcels of meadow, 6d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 2s. 6d. For the purchase of ale at 2 autumn boon works, 11s. For the purchase of meat for the liveries of the *famuli* at the same, 7d. For the purchase of herring at the second boon work, 2s. 7¼d. For the purchase of ale for borrowed carters, 18d. For reaping, binding and gathering 2 acres oats with hired men, 12d. For men hired for 32 days to load cart(s), 7s. 3½d. For cutting and gathering straw, 6s. 3d.
Total 44s. 9½d.
[m. 5r] [*Heading*] Longthorpe continued for the eleventh year of G[odfrey] the lord abbot
[*Marginated*] Stipends
For the annual stipend of a forester, 6s. 8d. For the annual stipend of a hayward, 2 carters, 6 ploughmen, 1 cowman and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., 49s. 6d. For the stipend of a third carter from Easter to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of 1 shepherd from the feast of St Botolph to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 3d. For the custom of the <household> at the end of autumn, 12d.
Total 66s. 5d.
Sum total of necessary [expenditure]
£13 14s. 11d.
[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 6 qrs. wheat, 40s. 8d. of which 4 qrs. cost 6s. 8d. per qr. and 2 qrs. cost 7s. per qr. Total 40s. 8d.
[*Marginated*] External expenses
Given to the mowers in *Thorpfen* on the order of the lord abbot, 3s. Given to the household of the *Curia* by Richard the bailiff[5], 5d. For the expenses of drawing up the account for the current year, 2s.
Total 5s. 5d.
Total of both [expenses] £16 12d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £4 3s. 4d.
Total £4 3s. 4d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for the farm of his farmed land, 19s. 3½d. Allowed to the same for the customs of the said land; viz. 1d. for pannage, 6d. for ox aid, 12d. for carrying services, 4½d. for the relaxation of watch duties, 8d. for the custom of wethers, linen cloth and dishes. Nothing for tallage because the villeins paid it for him. Total 21s. 11d.
Sum total of expenses, payments and allowances £21 6s. 3d.
And he owes 25s. 5¾d. Of which 13s. 4d. is respited each year.
[*Heading*] Issue from Longthorpe grange in the above year
[*Marginated*] Wheat
The same renders account for 95½ qrs. ½ skep from the whole issue of wheat.

And for 6 qrs. purchased. And for 7½ qrs. new grain. Total 109 (*v^xx ix*) qrs. ½ skep. From which: For seed [for] 85½ acres of land, 27 qrs. For expenses from the previous year, 6½ qrs. For expenses at 2 autumn boon works, 2½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 4 qrs. 2½ skeps. Given to the smith by agreement, ½ qr. For expenses of the reeve in autumn, 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 68 qrs. [*stitching in left margin*][6]
[*Marginated*] Rye
The same renders account for 37 qrs. from the whole issue of rye. And for 6 qrs. new grain. And for 3 qrs. from Boroughbury. Total, 46½ qrs. From which: For seed [for] 22½ acres of land, 6 qrs. For expenses from the previous year, 7 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 33½ qrs.
[*associated stitching in left margin*][6]
[*Marginated*] Barley
The same renders account for 82½ qrs. from the whole issue of barley. And for 1½ qrs. from Boroughbury. Total, 84 qrs. From which: For seed [for] 30 acres of land, 15 qrs. For making wort, 67½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 1½ qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same renders account for 4 qrs. 2½ skeps wheat, 33½ qrs. rye, 1½ qrs. barley and 18 qrs. 6 skeps peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total 58 qrs. ½ skep. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 hayward, 2 carters, 6 ploughmen, 1 cowman and 1 diary maid, who receive a quarter every 12 weeks, 47 qrs. 3½ skeps. For the livery of a third carter for 23 weeks from Easter to the feast of Michaelmas, 1 qr. 7½ skeps. For the livery of 1 shepherd for 15 weeks from the feast of St Botolph to the feast of Michaelmas, 1 qr. 1 skep. For the annual livery of one pigman who receives a quarter every 16 weeks, 3 qrs. 2 skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same renders account for 52 qrs. from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 25½ acres of land, 16½ qrs. For making wort, 35½ qrs.
[*Marginated*] Oats
The same renders account for 2 skeps oats remaining in the granary from the previous year. And for 137 (*vj^xx xvij*) qrs. 2½ skeps from the whole issue of oats. Total 137 (*vj^xx xvij*)½ qrs. and ½ skep. From which: For seed [for] 56 acres of land, 42 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for cart horses for the year, receiving 2 skeps every 3 nights, 30 qrs. 2½ skeps. For fodder for draught animals used for clearing dung, and harrowing, 9 qrs. For feeding oxen, cows and foals by estimation in sheaves, 7 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 48 qrs.
And 2 skeps remain in the granary
[*Marginated*] Peas
The same renders account for 30 qrs. 6 skeps from the whole issue of peas. And for 3 qrs. new grain. Total, 33 qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 17 acres 1 rod of land, 5½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 18 qrs. 6 skeps. For fattening 10 pigs and feeding other pigs and piglets, 9½ qrs.
[*Marginated*] Malted barley
The same renders account for 2½ skeps malted barley remaining in the granary from the previous year. And for 67½ qrs. infused as above. And for 8 qrs. 3 skeps increment. Total 76 qrs. 1½ skeps. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 76 qrs. 1 skep [*sic*].
[*Marginated*] Malted dredge
The same renders account for 35½ qrs. of malted dredge infused as above which

were sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor.
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Cart horses
The same renders account for 4 cart horses remaining from the previous year. And 4 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same renders account for 9 draught animals remaining from the previous year. And 9 remain of which 6 are male
[*Marginated*] Two year old horses
The same renders account for 2 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year. And 2 remain
[*Marginated*] Yearling horses
The same renders account for 1 yearling horse remaining from the foal of the previous year. And 1 remains
[*Marginated*] This year's foals
The same renders account for 2 foals issue of the said mares, of which 1 draught mare was 'sterile'. And 2 remain
[*Marginated*] Oxen
The same renders account for 24 oxen remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total 25. Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 3
And 21 remain
[*Marginated*] Bulls
The same renders account for a bull remaining from the previous year.
And 1 remains
[*Marginated*] Cows
[*fragmentary remains of stitching*]
The same renders account for 18 cows remaining from the previous year. And for 2 added from stock. Total 20. Of which: Sent to the abbey amongst the oxen tally, 2 And 18 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same renders account for 6 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey among the oxen tally, 3. Added to oxen, 1 and to cows, 2 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same renders account for 12 two year old cattle remaining from the previous year's one year olds. Of which: Sent to the abbey among the oxen tally, 1. And 11 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render account for 17 calves issue of the said cows, of which 2 cows were sent to the abbey before calving and 1 cow was 'sterile'. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 6. And 11 remain
[*Marginated*] Wethers
The same renders account for 5 wethers from the customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the bondmen.
[*Marginated*] Pigs
The same renders account for 35 pigs remaining from the previous year. And for 38 of their issue. Total 73. Of which: [Dead] from murrain, 2 pigs. Sent to the abbey against 1 tally, 10 pigs and on the same tally, 14 piglets. Total 26. And 47 remain of which [there are] 2 are boars, 3 sows, 18 pigs, 8 hogs (*hoggastr'*) of 3 terms and 16 weaned [piglets].
[*Marginated*] Cheese

The same renders account for 1 stone of cheese remaining from the previous year. And for 3½ weys and 5 stone from the whole issue of the dairy. Of which: For expenses at 2 autumn boon works, 4 stone. For household expenses in autumn, 1 stone. Sent to the abbey against 2 tallies, 3 weys and 3 stone. And 4 stone remain. In addition 56 gallons of milk were sold weighing 3½ stone.

[*Marginated*] Butter

The same renders account for 1 wey 2 stone of butter from the dairy this year. Of which: Sold, 4 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 12 stone.

[*Marginated*] Geese

The same renders account for 5 geese remaining from the previous year. And for 28 of their issue. Total 33. Of which: Dead from murrain, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 26.

[*Marginated*] Hens

The same renders account for 4 hens remaining from the previous year. And for 7 made up from pullets. And for 7 remaining from pullets of the previous year. And for 75 from customary payments of the vill. Total 93. Of which: Quittance for to 1 reeve, 4. Sent to the abbey against 1 tally, 80.

And 9 remain

[*Marginated*] Pullets

The same renders account for 21 pullets issue of the said hens. Of which: Added to the hens (*factis gallinis*), 7. For expenses at 2 autumn boon works, 7.

And 7 remain

[*Marginated*] Eggs

The same renders account for 80 eggs issue of the hens. And for 785 (*DCC iiij^{xx} v*) [eggs] from customary payments of the vill. Total 845 (*DCCC xlv*). Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 45. Sent to the abbey against 1 tally 800 (*DCCC*).

[*Marginated*] Pigeons

The same renders account for 60 pigeons from the dovecote this year which were sent to the abbey against 1 tally.

[*Marginated*] Dishes

The same renders account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Linen cloth

The same renders account for 15 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Peacocks

The same renders account for 20 peacocks from customary payments of the vill. Of which: Quittance for 1 reeve, 1. For yoking the plough(s), 3. Sold, 16. Nothing from the sale of wood.

[*Marginated*] Peahens (*Pavones*)

The same renders account for 1 peacock (*pavon'*) and 1 peahen (*pava*) remaining from the previous year. And 1 peacock (*pavo*) and 1 peahen (*pava*) remain

[*Marginated*] Works

The same renders account for 2886 (*ij^{Ml} DCCC iiij^{xx}et vj*) works from 18 whole virgates of land and half [a virgate of land] working three times a week and half a virgate of land working once in 1 week and twice in the other for the year, And for 18 works from 9 cottars at mowing time. Total 2904 (*ij^{Ml} ix^{C} iiij*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 156 (*C lvj*) works. For the custom of *burgwerk'*, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 16½ virgates of land for making faggots and carting them to Peterborough, 33 works. For default by the

infirm as set out in 3 tallies, 72 works. For spreading dung, 93 works. For opening the channels because of floods, 47 works. For blocking the paths with thorns, 71 works. For clearing ditches, 20 works. For carting reed thatching from Whittlesey Mere, 14 works. For helping the roofers roof the building(s) in the *Curia* and [covering] stacks of peas, 51 works. For carrying 1 stack of peas from the *Curia* to the grange, 24 works. For raising the banks in the field(s), 82 works. For making hedges around the intake (*crescentiam*) and making faggots and carting them to make the said hedges, 182 (*C iiij*^{xx} *ij*) works. For collecting withies for hurdles, 21 works. For mowing meadows, 270 (*CC lxx*) works. For carting hay, 25 works. For reaping, binding and gathering 40 acres wheat, 16 acres rye, 30 acres barley and 22½ acres dredge, 217 (*CC xvij*) works. In addition, 1 boon work of freemen, bondmen and cottars comprising 91 men and another boon work of bondmen and cottars comprising 76 men and 2 love boons (*lobbones*) comprising 67 men harvested 29½ acres wheat, 6½ acres rye, 3 acres dredge, 54 acres oats and 17 acres 1 rod peas, and hired men harvested 2 [acres] oats and 18 men harvested 9 acres 1 rod wheat for the custom of *nithwech'*. And Robert of Thorpe harvested 1½ acres wheat. And William de Menille harvested 2 acres and 1 rod wheat and William Coveyn harvested half an acre wheat and 9 cottars harvested 2 acres 1 rod wheat. For collecting straw, 32 works. Sent to the abbey against 1 tally from John the beadle, 1338 (*M*^{l} *CCC xxxviij*) [works].

1 For earlier litigation over the custody and marriage of the two sons and heirs of Andrew Russel, see *The White Book*, nos. 73, 83.
2 *Carte Nativorum*, no. 99.
3 Appears as witness in 1304. *The White Book*, no. 177. Probably the same 'Ralph in the bakery' who featured in most of the accounts for 1300-01.
4 Geoffrey son of John of Longthorpe granted 3 rods in Longthorpe to Robert and Simon, the sons of William Launcelin, in 1296. *Carte Nativorum*, no. 106.
5 Richard of Croyland, bailiff of the home manors.
6 The reverse of stitching on m. 5d in xliii, Figure 5a.

Castor

[*Heading*] Account for Castor for the xj^{o} year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph Hert, reeve, renders account for 36s. 7¾d. for arrears from the previous year. Total 36s. 7¾d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same renders account for 104 (*C iiij*)s. 3d. for all the fixed rent in the said manor of Castor and Ailsworth whether from free tenants or bondmen and cottars together with the increment on the rent of half a mark which the abbot of Thorney pays for the water course of *Ingewell'*. And for 3d. increment on the rent of 1 cottage and 1 acre of free land which Geoffrey the carter holds. And for ½d. from Geoffrey Adam for half an acre of free land which he bought from Henry of Werrington, holding for his lifetime.
Total 104 (*C iiij*)s. 6½d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 9d.
Total 9d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance 103 (*C ij*)s. 9½d.
Total of the remainder of rent with arrears £7 5¼d.

[*Marginated*] Farms
The same renders account for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Cecilia Bretoun for ox aid, tallage and all other customs relaxed to her except [those] contained in the rental. In addition she pays 8½d. chevage. And for 19s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to John Hert for ox aid and all other customs relaxed to him except [those] contained in the rental. In addition he pays 8½d. chevage. And for 23s. 3d. from 1 virgate of land at farm to Simon de Rameseye and Matilda his wife for their lives for everything except *burgwerk'* and sheriff's tourn when it falls due. In addition he pays 9d. chevage. And for 23s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Robert Bertelmew for everything except *burgwerk'* when it falls due. In addition he pays 8½d. chevage. And for 23s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Ralph Iwing' for everything except *burgwerk'* when it falls due. In addition he pays 8½d. chevage. And for 23s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to John of Carlton and Sarah his wife for their lives for everything except *burgwerk'* when it falls due. In addition he pays 8½d. chevage. And for 19s. 3d. from a virgate of land at farm to John of Cambridge for everything except *burgwerk'*. In addition he pays 9d. chevage. And for 23s. 3½d. from a virgate of land at farm to Thomas of Collingham for everything except *burgwerk'*. In addition he pays 8½d. chavage. And for 23s. 3d. from 1 virgate of land at farm to Gilbert son of Roger for everything except *burgwerk'* and sheriff's tourn. In addition he pays 9d. chevage. And for 23s. 3d. from 1 virgate of land at farm to Mariota daughter of Ralph the reeve for everything except *burgwerk'* and sheriff's tourn. In addition she pays 9d. chevage. And for 7s. 8¾d. from 1 messuage and 1 quarter virgate of land at farm to John of Carlton and Sarah his wife for their lives for everything. In addition they pay 2¼d. chevage. And for 23s. 3d. from 1 virgate of land at farm to Thomas James which Margery Leveroun once held for everything except *burgwerk'*. In addition he pays 9d. chevage. And for 2s. from 4 acres of land subject to estover (*sub estrich'*) at farm to Ralph Hert and William of Ailsworth. And for 5s. from 10 acres of land subject to estover (*sub estrich'*) at farm to Ralph Hert. And for 18d. from 3 acres of land at farm there to the same which Ralph of Berkhamsted[1] held. And for 18d. from 3 acres of land at farm to Gilbert the smith there. And for 50s. from 3½ virgates of villein (*native*) land in the lord's hand at farm in parcels. And for 23s. 3d. from Ralph Hert of Ailsworth for a messuage and a virgate of land, holding for his lifetime for all services and customs as were customary in the time of William the lord abbot[2]. In addition he pays 9d. chevage and this by grant of G[odfrey] the lord abbot in his 10th year.[3]

Total £16 14s. 11¾d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same renders account for 3s 10d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 30s. from 30 whole virgates of land for the relaxation of their carrying services this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 13s. 4d. from relaxation of watch duties at the will of the lord. And for 4s. from the sale of 2 wethers from the customary payments of the vill. And for 18d. from the sale of a fishery in the [River] Nene.
[*marginal stitching*][4] The same [renders account] for 16s. 2½d. from the sale of 372 (*CCC lxxij*) works, of which 355 were at ½d. each and 17 at 1d. each. And for 6d. from the toll on carts this year. And for 8d. from the custody of strays. Nothing from 7 acres of meadow at Peakirk because [the hay] was carted to the manor. Nothing from hay in *Milueholm'* nor from hay in the stacks because it was carted to the manor.

The same [renders account] for 4s. from the hide of 1 ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 2s. 2d. from the hides of 2 two year old cattle dead from murrain. And for 2s. from 1 pig sold at the account. And for 15s. 2d. from the sale of 5 stone of cheese, 2 stone of butter and 114 (v^{xx} *xiijj*) gallons of milk in lots and at different prices. And for 10d. from the sale of 4 capons. And for 6s. 6d. from the sale of 52 hens at 1½d. each. And for 6d. from the sale of 100 (*C*) eggs. And for 2d. from the sale of peacocks. And for 2½d. from the sale of 1 ell of linen cloth at account. Nothing from the sale of faggots. Nothing from the sale of straw. Nothing from garden fruit. And for £20 from the sale of 100 (*C*) oak trunks.

The same [renders account] for 4d. from William son of Walter for annual recognition. And for 4d. from Roger son of Walter for the same.

Total £26 2s. 3d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same renders account for £15 16s. 4d. from tallage of the bondmen this year 17s., of which was deducted from the land of Cecilia Bretoun and John Hert. And for 13s. 4d. from Gunnilda widow of William Knyth as fine for 1 messuage and 1 virgate of land once [held by] her husband, performing services and customs. And for 20s. from Gilbert son of Roger as fine for 1 messuage and 1 virgate of land once [held by] Robert le Rede, holding for 24s. per annum as set out above under farms. And for 20s. from Thomas James as fine for 1 messuage and 1 virgate of land once [held by] John Leveroun, holding for 24s. per annum as set out above under farms. And for 13s. 4d. from Margery widow of John Leveroun for marrying herself outside the manor. And for 13s. 4d. from Mariota daughter of Ralph the reeve as fine for 1 messuage and 1 virgate of land once [held by] William Benet, [holding] for 24s. per annum for everything except *burghwerk'* and sheriff's tourn. And for 6s. 8d. from Robert Leveroun for the marriage of his daughter Matilda. And for 6s. 8d. from Asloc the carpenter as fine for 1 cottage and 1 acre of land which Matilda his mother surrendered into the lord's hand, undertaking housing and proper (*honorabilem*) maintenance of his aforesaid mother in the said cottage and rendering 3s. 7d. per annum for everything and he shall perform two suits of court, next after the feast of Michaelmas and Easter, and he shall find for his said mother each year half an acre of land sown with adequate seed of the said Asloc.

Total £20 9s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for 18s. 11d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 18s. 11d.

[*Marginated*] External receipts

The same renders account for 10s. 7½d. from the sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 3s. 4d. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 50s. received from the manor of Upton from fixed rent at the Christmas and Easter terms. [*marginal fingertip draws attention to this item*]

Total 63s. 11½d.

Sum total of receipts £74 10s. 2½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 5 ploughs and shoeing 4 cart horses with ironwork on a sixth plough from Upton this year, 30s. For making new ploughs, yokes and harrows and mending old ones by agreement this year for both manors, 9s. For sawing timber for making ploughs and harrows, 18d. For expenses of borrowing ploughs in addition to labour services, 2s. For the purchase of halters for the draught animals, 6d. For the custom of plough ale

at both sowings on the manor of Castor, 5s. For the custom of plough ale at Upton[5], 12d. Total 49s.

[m. 6r] [*Heading*] Castor continued in the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

For the purchase of 3 pairs of wheels, 18s. For the purchase of a new binding, 10s. For binding the said wheels with the said new binding and old bindings with the purchase of iron clamps, windings and nails and the smith's stipend, 5s. 10½d. For mending cart bodies, 10d. For the purchase of bitumen for the hubs, 3d. For the purchase of cart clouts and nails for the carts, 5s. 10d. For the purchase of grease for the carts, 2s. For the purchase of 1 saddle, 2s. For the purchase of 6 collars, 3s. 6d. For mending old saddles and collars, 12d. For the purchase of 4 pairs of traces, 20d. For the purchase of 6 halters and a kip cord (*kippecorde*), 7d. For making 1 short cart (*curta*), 5d. For tawing the hides of 2 draught animals, 16d. For the purchase of 7 sacks, 3s. 6d. For the purchase of one cart horse, 30s. Total £4 6s. 9½d.

For the purchase of 2 skeps of salt, 10d. For castrating piglets, 3d. For the purchase of 1 cloth for winnowing corn, 3s. 6d. For the purchase of ointment for the flocks, 35s. 8d. For washing and shearing the sheep, 3s. For making 3 sheep folds (*ovilibus*), 15d.

For stonework on 1 gable in the stable, 2s. For making 1 pair of doorjams (*doretrees*) for the door of the said stable, 3d. For making 1 door for the same with the purchase of planks and nails, 20d. For the purchase of hooks and hinges for the same, 6d. For roofing the said stable with lime, laths and lath nails and the roofer's stipend, 6s. 9½d. For roofing the grange, sheepfold (*bercaria*) and the building known as the woodshed (*Wodehous*), 3s. 4d. For making new gates to the pound and mending other gates to the stack yard, 18d. For covering stacks of peas, 2s.

Total 62s. 6½d.

For threshing 91 qrs. 6 skeps wheat, 46 qrs. 7 skeps rye and 42½ qrs. peas, without increment, on piecework at 2½d. per qr, 37s. 8¾d. For threshing 228 (*xj^{xx} viij*) qrs. 7 skeps barley, 34 qrs. dredge and 118 (v^{xx} *xviij)*) qrs. 6 skeps oats, without increment, on piecework at 1½d. per quarter, 35s. 2½d.

Total 72s. 11¼d.

For weeding corn in addition to labour services, 21s. 8d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 2s. 6d. For mowing meadows, 9s. 6d. For lifting hay in addition to labour services, 6s. 6d. For reaping, binding and gathering 40 acres wheat, 62 acres 1 rod barley, 50 acres oats and 12½ acres peas with hired men, at 9d. per acre, £6 3s. 7d. Nothing for the purchase of meat for 1 autumn boon work because [it came] from stock. For expenses of cart(s) borrowed to bring in the corn, 3s. For 2 men hired to pile corn in the grange, 5s. For men hired to load cart(s), 3s. For expenses of 5 freemen going alongside (*ultra*) the reapers at the boon (*le bene*), 7d.

Total £8 15s. 4d.

[*Marginated*] Stipends

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 hayward, 3 carters, 8 ploughmen, 1 shepherd, [1 cowman] and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., 67s. 6d. For the stipend of 1 ploughman from the feast of the Purification of the Blessed Mary to the Gules of August and another ploughman from Pentecost to the Gules of August, 18d. For the stipend of 2 shepherds from Pentecost to the feast of Michaelmas, each of whom [receives] 3s. 6d., 7s. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 3d. For the custom of the household at the end of autumn, 12d. For expenses of the bailiff on his visits, 2s.

Total £4 7s. 11d.
Sum total of necessary [expenditure]
£26 14s. 6¼d.

[*Marginated*] Stock purchased
For the purchase of a bull, 13s. 4d.
Total 13s. 4d.

[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 35½ qrs. oats, £7 7s., of which 13 qrs. cost 4s. per qr. and 7 qrs. cost 4s. 4d. per qr. and 5 qrs. cost 4s. 5d. per qr. and 5 qrs. cost 3s. 5d. per qr. and 4 qrs. cost 4s. 6d. per qr. and 1½ qrs. cost 5s. per qr. For the purchase of 5 qrs. malted barley at 6s. per qr., 30s.
Total £8 17s.

[*Marginated*] External expenses
For 12 geese purchased and sent to the abbey, 2s. For 12 pullets purchased and sent there, 12d. For expenses of 1 hallmoot, 15d. For expenses of master G[eoffrey] of Maxey[6], R[obert] of Miningsby[7] [and] R[ichard] of Croyland[8] for assessing (*taxand'*) the goods of Torpel[5], 5s. 1d. For expenses in drawing up the account, 2<s>. For making 292 (*xiiij^{xx} xij*) perches of hedge around the wood at 1d. per perch, 24s. 4d. Total 35s. 8d.
Total of both [expenses] £38 6¼d.

[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £6 10s. Paid to the same by the hand of William son of Walter, £15. And to Richard the reeve of Boroughbury by the same William, 100 (*C*)s.
Total £26 10s.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for the farm of his land, 23s. 3d. Allowed to the same for his own customs; viz. for pannage, 1d., for carrying services, [12d.], for the relaxation of watch duties, 5d., for ox aid, 8d. Nothing for tallage because the villeins pay it for him. Allowed to the same for customs [on] 9 [virgates] and 1 quarter [virgate] <of land> at farm and 3½ virgates in the lord's hand; [viz.] for pannage, 14d., for carrying services, 12s. 6d., for ox aid, 8s. 5¾d., for the relaxation of watch duties, 5s. 7½d. and for tallage, £6 7s. 6d. from which the tallage from 2 virgates of land anciently at farm are subtracted from the head for tallage. Allowed the same for the rent for 3½ virgates of land in the lord's hand, 2s. 7½d. Allowed to the same in relation (*pro parte*) to the sale of 2 wethers from customary payments for the same land in the lord's hand, 20d. Allowed to the same half a mark which the lord abbot pardoned John le Boteler.
Total £9 11s. 7¾d.
Sum total of expenses, payments and allowances £74 2s. 2d.
And he owes 8s. ½d.

[*Heading*] Issue from the grange of Castor in the above year
[*Marginated*] Wheat
The same renders account for 91 qrs. 6 skeps from the whole issue of wheat, both from demesne and villein land (*terra … nativa*). And for 9 qrs. new grain. Total 100 (*v^{xx}*) qrs. 6 skeps. From which: For expenses for the previous year, 9 qrs. For seed [for] 80 acres of land, 25 qrs. For household expenses in autumn, ½ qr. For expenses at 1 autumn boon work, 1½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 5 qrs. 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 59½ qrs.
[*Marginated*] Rye

The same renders account for 46 qrs. 7 skeps from the whole issue of rye. And for 4½ qrs. of new grain. And for 12 qrs. from Kettering. Total, 63 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 51 acres of land, 16 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 47 qrs. 3 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same renders account for 128 (*vj^{xx} viij*) qrs. 7 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 67 acres of land, 33½ qrs. For seed for 12½ acres of land at Upton, 5 qrs. 7 skeps. For mixing with dredge as below, 6 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 qrs. For feeding and fattening pigs, 4 qrs. For making wort, 76½ qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same renders account for 5 qrs. 2 skeps wheat, 47 qrs. 3 skeps rye, 3 qrs. barley and 24 qrs. 6 skeps peas mixed together for [liveries]. Total, 80 qrs. 3 skeps. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 serjeant at Upton for 15 [weeks], 1 qr. 3 skeps. For the annual livery of 1 hayward, 3 carters, 8 ploughmen, 1 shepherd, 1 cowman and 1 dairy maid, 64 qrs. 5½ skeps. For the livery of 1 ploughman for 25 weeks from the feast of the Purification of the Blessed Mary to the Gules of August, 2 qrs. 1 skep. [For the] livery of 2 ploughmen for 7 weeks and 5 days from the feast of Pentecost to the Gules of August, 1 qr. 2 skeps. For the livery of 1 shepherd from [the feast of] Michaelmas to the feast of St Martin and 2 shepherds from Pentecost to the feast of Michaelmas, 3 qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 pigman, 2 qrs. 1½ skeps. For the livery of 1 man harrowing from the feast of the Purification to Easter, 1 qr. ½ skep.

[*Marginated*] Dredge

The same renders account for 34 qrs. from the whole issue of dredge. And for 6 qrs. barley mixed as above. And for 6½ qrs. oats mixed as below. And for 3½ qrs. from Tinwell. Total, 50 qrs. From which: For seed [for] 29 acres of demesne land, 19 qrs. 1 skep. For seed for 16½ acres of land at Upton, 10 qrs. 3 skeps.[5] For making wort, 20½ qrs.

[*Marginated*] Oats

The same renders account for 157 (*vij^{xx} xvij*) qrs. 6 skeps from the whole issue of oats. And for 1 qr. new grain. And for 2 qrs. from Walton. And for 2 qrs. from Tinwell. And for 4 qrs. from Werrington without tally. And for 5 qrs. from Kettering without tally. And for 35½ qrs. purchased. Total, 207 (*x^{xx} vij*) qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 62½ acres of demesne land, 46½ qrs. For seed for 63½ [acres] 1 rod of land at Upton, 47½ qrs.[5] For mixing with dredge as above, 6½ qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for cart horses receiving 2 skeps every 3 nights, from the feast of Michaelmas to the Gules of August, 25½ qrs. For fodder for 8 draught animals going with the horse plough, harrowing and carting dung, 28 qrs. 5 skeps. For fodder for cart horses and 6 draught animals for 8 weeks in autumn, [by estimation] in sheaves, 14 qrs.; viz. 2 skeps each night. For feeding oxen both from Castor and Upton[5], by estimation in sheaves, 25 qrs. For fodder for the horse of lord Robert, rector of Luddington (*Lullington'*) church drawing up the account for the current year, 1 skep. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 12 qrs.

[*Marginated*] Peas

The same renders account for 42½ qrs. from the whole issue of peas. And for 4 qrs. new grain. Total, 46½ qrs. From which: For seed [for] 32½ acres of demesne land, 10 qrs. 2 skeps. For seed for 8 acres of land at Upton, 2½ qrs.[5] For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 24 [qrs.] 6 skeps. For fattening 42 pigs and feeding piglets, 8 qrs. Sent to the abbey against 1 tally, 1 qr.

[*Marginated*] Malted barley
The same renders account for 76½ qrs. malted barley infused as above. And for 9½ qrs. increment. And for 5 qrs. purchased. Total, 91 qrs. From which: For expenses at 2 autumn boon works, 1 qr. 7 skeps. Sent to the abbey against 1 tally, 89 qrs. 1 skep.
[*Marginated*] Malted dredge
The same renders account for 20½ qrs. malted dredge infused as above which were sent to the abbey against 1 tally.
[m. 6d] [*Heading*] Stock of Castor
[*Marginated*] Cart horses
The same renders account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 5. And 5 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same renders account for 10 draught animals remaining from the previous year. And for 1 from Torpel[5]. Total, 11. Of which: [Dead] from murrain, 2.
And 9 remain of which 4 are female
[*Marginated*] This year's horses
The same renders account for 1 foal issue of draught mares, 3 of which mares were 'sterile'. And 1 remains
[*Marginated*] Oxen
The same renders account for 28 oxen remaining from the previous year. And for 1 added from stock. And for 18 from Upton[5]. Total, 47. Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 2.
And 44 remain
[*Marginated*] Bulls
The same renders account for 1 bull purchased. And 1 remains
[*Marginated*] Cows
The same renders account for 9 cows remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 10. And 10 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same renders account for 2 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to the oxen, 1. And to the cows, 1 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same renders account for 10 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey without its hide, 1. [Dead] from murrain, 1. And 8 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same renders account for 6 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 6 remain
[*Marginated*] Calves
The same renders account for 8 calves issue of the said cows, of which 1 cow and 1 addition [from stock] were 'sterile'.
And 8 remain
[*Marginated*] Wethers
The same renders account for 10 wethers from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for 9 virgates of land at farm and 1 [virgate] with the reeve and 3½ [virgates] in the lord's hand, 4. Sent to the abbey by the hand of the bondmen, 4. Sold, 2 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Pigs
The same renders account for 76 pigs remaining from the previous year. And for 21 of their issue. Total, 97. Of which: [Dead] from murrain, 4 pigs and 6

piglets. Sent to the abbey against 1 tally, 42 pigs. Sold, 1 pig. Total, 53. And 44 remain of which [there are] 2 [boars], 2 sows, 25 pigs, 8 [hogs] of 2 terms and seven weaned [piglets].

[*Marginated*] Cheese

The same renders account for 8 stone of cheese from the dairy this year. Of which: For household expenses in autumn and at 1 boon work and for cart[ers] borrowed to bring in the corn, 3 [stone]. In addition 114 (*v^xx et xiiij*) gallons of milk weighing 7 stone were sold. Sold, 5 [stone of cheese].

[*Marginated*] Butter

The same renders account for 2 stone of butter from the dairy this year. Whence: Sold, 2 stone.

[*Marginated*] Geese

The same renders account for 8 geese remaining from the previous year. And for 30 of their issue. And for 12 purchased. Total, 50. Of which: For expenses at account for the current year, 2. [Dead] from murrain, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 40. And 7 remain

[*Marginated*] Capons

The same renders account for 10 capons remaining from the previous year. And for 1 from William Knyth for rent for 1½ rods of land. And for 2 from An[abella] daughter of Agnes Motyn for 1 messuage and 1 croft and 3 rods of land. And for 1 from John of Cambridge for having a [right of] way in *Langgemor* with his draught animals. And for 1 from Geoffrey Ascelin for annual recognition. And for 4 from Bernard of Ailsworth or his pledges; viz. John of Cambridge, Geoffrey of Glinton and Thomas Hert so that the said Bernard can come and go without charge (*calumpnia*). And for 8 made from pullets. Total, 27. Of which: For expenses of the bailiff on his visits, 3. Sent to the abbey against 1 tally, 8. Sold, 4. And 12 remain

[*Marginated*] Hens

The same renders account for 6 hens remaining from the previous year. And for 78 from customary payments of the vill. And for 72 from Upton[5]. And for 6 made up from pullets. Total, 162 (*viij^xx ij*). Of which: Quittance for 9 virgates of land at farm, 1 [virgate with] the reeve, and 3½ [virgates] in the lord's hand, 28. Sent to the abbey against 1 tally, 72. Sold, 52.

And 10 remain

[*Marginated*] Pullets

The same renders account for 26 pullets, issue of the said hens. And for 12 purchased. Total, 38. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 24. Made into capons, 8. [Added] to the hens, 6 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Eggs

The same renders account for 1140 (*M^l C xl*) eggs from customary payments of the vill. And for 100 (*C*) issue of the hens. Total 1240 (*M^l CC xl*). Of which: Quittance for 9 virgates of land at farm, 1 [virgate with] the reeve, and 3½ [virgates of land] in the lord's hand, 480 (*iiij^C iiij^xx*). Sent to the abbey against 1 tally, 680 (*DC iiij^xx*). Sold, 100 (*C*).

[*Marginated*] Ducks

The same renders account for 12 ducks remaining from the previous year. And for 13 of their issue. Total, 25. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 12.

And 13 remain

[*Marginated*] Pigeons

The same renders account for 202 (*x^xx ij)* pigeons from the dovecote this year. Of which: For expenses of the bailiff on his visits and at the account, 20. Sent to the abbey against 1 tally, 182 (*ix^xx ij*).

[*Marginated*] Peacocks
The same renders account for 34 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for 9 virgates of land and a quarter part of 1 virgate, 1 [virgate with] the reeve, and 3½ [virgates] in the lord's hand, 15. For yoking the plough(s), 4. Sold, 4. Sent to the abbey, 11.
[*Marginated*] Linen cloth
The same renders account for 30 ells of linen cloth from customary payments of the vill. Of which: Quittance for 9 virgates of land at farm, 1 [virgate with] the reeve, and 3½ [virgates] in the lord's hand, 14. Sent to the abbey by the hand of the bondmen, 15. Sold, 1 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Dishes
The same renders account for 30 dishes from customary payments of the vill. Of which: Quittance for 9 virgates of land at farm, 1 [virgate with] the reeve, and 3½ [virgates] in the lord's hand, 15. Sent to the abbey by the hand of the bondmen, 15.
[*Marginated*] Trunks
The same renders account for 100 (*C*) oak trunks cut in the wood this year. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Works
The same renders account for 4368 (*iiij^{Ml} CCC lxviij*) works from 28 whole virgates of land working three times a week per annum; viz. 156 (*C lvj*) works from each virgate of land. And for 208 (*CC viij*) works from 29 virgates of land working four times a week per annum. And for 208 (*CC viij*) works from 30 virgates land working four times a week per annum. Total, 4784 (*iiij^{Ml} DCC iiij^{xx} iiij*) works. Of which: Quittance for 9 virgates of land at farm, 1 [virgate] with the reeve, and 3½ [virgates] in the lord's hand, 2130 (*ij^{Ml} C xxx*) works. Quittance for *burgwerk'*, 312 (*CCC xij*) works. Quittance for 1 quarter virgate of land at farm, 52 works. Quittance for 15½ virgates of land for making faggots and carrying them to Peterborough, 32 works. For carting dung, 45 works. For spreading dung, 21 works. For harrowing, 103 (*C iij*) works. For blocking the paths with thorns, 68 works. For breaking up clods and carrying stacks of peas from the yard to the grange, 64 works. For weeding corn in addition to hired men, 54 works. For mowing meadows, 125 (*C xxv*) works. For lifting hay, 70 works. For reaping, binding and gathering 20 acres wheat, 31 acres rye, 4½ acres 1 rod barley and 29 acres dredge, 342 (*CCC xlij*) works. In addition, 1 boon work comprising 100 (*v^{xx}*) men and 1 boon (*bene*) comprising 100 (*v^{xx}*) men harvested 20 acres wheat, 20 acres rye and 20 acres peas. And note that the aforesaid boon work and boon (*le bene*) increase and decrease according to whether virgates of land are at farm or in the lord's hand. And 1 custom called *nithwech'* comprising 25 men harvested 12½ acres oats. And men hired by the day harvested 40 acres wheat, 62 acres 1 rod barley, 50 acres oats and 12½ acres peas. For cutting and gathering straw, 33 works. Sent to the abbey against 1 tally from John the beadle, 961 (*ix^{C} lxj*) works. Sold, 372 (*CCC lxxij*) [works], 17 of which were autumn works, and he owes for whatever was sold for money (*debet quodlibet vendi pro denario*).

1 Appears as witness in 1304. *The White Book*, no.177. Probably the same 'Ralph in the bakery' who features in most of the accounts for 1300-01.
2 1295-9.
3 1308-9.
4 See above xliii, Figure 5a.
5 For the end of the lease of Torpel and Upton, see above xxviii.

6 See above xxii, n. 48.
7 Rector of Paston and abbey tenant in and around Peterborough. *Henry of Pytchley*, 83-4; *The White Book*, no. 113P.
8 Bailiff of the home manors.

Walton

[*Heading*] Account for Walton for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Roger son of Ralph, reeve, renders account for 10s. 8¼d. for arrears from the previous year. Total 10s. 8¼d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same renders account for £4 14s. 3¾d. from all the annual fixed rent in the said manor of Walton whether from free tenants or bondmen and cottars, with the increment on the rent of Ralph in the bakery and the rents bought from Henry Puttok'[1] and Gilbert Blakeman[2], with the increment on the rent of Roger at the well as set out in the rental and 13d. of ancient rent is unpaid (*deficiunt*). And for 6d. from Henry Love for 1 acre of free land which his father bought. And for 6d. increment on rent for 6 acres of land which Ralph son of Walter holds from land once [held by] Alice of Scotter. And for 1d. from John the smith for increment on rent for 1 acre of land which he bought from Robert Piteman by charter which remains in the abbey[3]. And for 2d. from John son of Richard for 2 acres of free land which he holds by charter, rendering to the lord abbot 6d. per annum, of which 4d. is due to All Saints church at Paston on the feast of St Bartholomew by the reeve's hand. And for 1d. from Richard Oky for ½ acre of land [and] ½ rod which he bought from Walter of Lutton.[4] And for ½d. from Thomas son of Ralph for ½ acre of land which his father bought by charter. And for 1d. increment on rent for half an acre of land which Basilia Love once held. And for 1d. from Richard son of Richard Attepol for increment on rent for half an acre 1½ rods of land which his father held.
Total £4 15s. 10¼d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 8d.
Total 8d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £4 15s. 2¼d.
Total of the remainder of rent with arrears 105 (*C v*)s. 10½d.
Nothing from the oven
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same renders account for 17d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 10s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 2s. 1d. from the custom of 1½ wethers at the feast of the Apostles Peter and Paul, of which 2 were sent to the abbey this year. Nothing from the customs of linen cloth and dishes this year because they were sent to the abbey. And for 14s. from 14 whole virgates of land for the relaxation of their carrying services this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 7s. from the relaxation of watch duties at the will of the lord. And for 2s. 6d. from the sale of 60 winter works.
The same [renders account] for 15s. from the sale of 15 acres of meadow in *le Inhom* at 12d. per acre. And for £4 10s. from the sale of 18 acres of meadow in

le Longfurlong' at 5s. per acre and [hay from] 7 acres in the same were carted to the manor. Nothing from 10 acres of meadow in *le Schortfurlong'* nor from 12 acres of meadow in *le Inham* at Glinton, belonging to the manor of Walton, because [the hay] was carted to the manor.

The same [renders account] for 4s. from the hide of 1 ox slaughtered for 1 autumn boon work. And for 3s. 9d. from the sale of 15 geese. And for 3s. from the sale of straw. Total £7 12s. 9d.

[m. 7r] [*Heading*] Walton continued

[*Marginated*] Malt sold.

The same renders account for 11s. from the sale of 2 qrs. 3 skeps of malted barley at account at 4s. 9d. per qr. And for 3s. 6d. from the sale of 1 qr. of malted dredge at account. Total 14s. 6d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same renders account for £8 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 3s. 4d. from Alice daughter of Richard of Paston for marrying herself within the manor. Total £8 16s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for 5s. 6d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 5s. 6d.

[*Marginated*] External receipts

The same renders account for 4s. ¾d. from the sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 3s. from view of frankpledge.

Total 7s. ¾d.

Sum total of receipts £23 2s. 4d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to Richard of Croyland[5] for 1 acre of land which Roger son of Ralph at the well holds, 1d. And to All Saints church at Paston for 2 acres of free land which John son of Richard holds, 4d.

Total 5d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 3 ploughs and shoeing 4 cart horses, with the smith's stipend by agreement, 13s. 4d. For making 6 new ploughs, 15d. For mending and fitting heads to old ploughs, 12d. For ironwork on a fourth plough over and above (*extra*) the agreement, 10d. For the purchase of a plough share for the same, 9d. For the purchase of 2 plough irons, 5½d. For making new yokes, 1¼d. For the purchase of 3 halters, 1½d. For shoeing 1 draught animal, 1 mare and 1 young horse now added [to stock] over and above (*extra*) the agreement, 2s. 10d.

Total 20s. 8¼d.

For making 1 new cart body with the lord's timber, 5d. For the purchase of 2 new wheels, with the purchase of 1 new binding with clamps and large nails, and the smith's stipend, 17s. 7d. For mending old wheels, with the purchase of clamps, windings and small nails, 2s. 6d. For the purchase of large nails for mending the same, 23d. For fitting axles to carts on eight occasions, 8d. For the purchase of 66 cart clouts with nails, 3s. 5½d. For the purchase of grease for the carts, 2s. 1½d. For the purchase of 2 new collars, 20d. For mending 1 saddle and old collars, 18<d>. For the purchase of white tawed hide, 17d. For the purchase of 1 large rope, 10d. For the purchase of 5 pairs of traces, 2s. 6½d. For the purchase of 1 pair of harnesses (*pari de hames*), 1½d. For the purchase of 4 halters, 7d. For the purchase of 2 iron forks, 2½d. For the purchase of 2 sacks with thread for stitching the same, 13<d.>

Total 38s. 7½d.

For the purchase of 2 skeps of salt, 7d. For the purchase of ointment and bitumen for the flocks, 7s. 6d. For the purchase of 2 dung forks and fitting iron to the same, 5½d. For the purchase of thread for mending a strainer, 2d. For the purchase of 4 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, 6s. For tying the same, 15d. For roofing the grange and pigsty(s) on 2 occasions, 5s. 7d. For repointing the granary building with the purchase of laths and lath nails, with lime and the pointer's stipend, 20½d. For digging and drying turves in the fen, 2s. 6d. Total 25s. 9d.

For threshing 64 qrs. wheat, 14½ qrs. rye and 15 qrs. peas, without increment, on piecework at 2¼d. per qr., 17s. 6¼d. For threshing 41½ qrs. barley, 34½ qrs. dredge and 95 qrs. 6 skeps oats, without increment, on piecework at 1¼d. per qr., 17s. 10½d. In addition the *famuli* threshed 10 qrs. oats.
Total 35s. 4¾d.

For weeding corn in addition to labour services, 4s. 3d. For mowing meadows and lifting [hay] with hired men, 10s. 5d. For reaping, binding and gathering 17 acres wheat and 10 acres barley, at 8d. per acre, 18s. For the purchase of ale for 1 autumn boon work, 3s. For men hired to load the cart(s) in autumn, 5s. For cutting and gathering straw, 2s. 6d. For expenses of borrowing cart(s) to bring in the corn, 6d. Total 43s. 8d.

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 2 carters, 5 ploughmen and 1 shepherd, each of whom [receives] 4s. 6d., 36s. For the stipend of a sixth ploughman, 2s. 3d. For the stipend of 1 dairy maid for 3 terms, 18d. For the annual stipend of 1 pigman, 3s. For the stipend of 1 boy going with the fourth plough for 34 days at seed time, 17d. For the custom of the household at the end of autumn, 12d. Total 51s. 10d.

Sum total of necessary [expenditure]
£10 15s. 11½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 2 qrs. wheat, 14s. 8d. For the purchase of 2 qrs. malted barley at 4s. 9d. per qr., 9s. 6d. Total 24s. 2d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 12 geese, 19d. For the purchase of 8 hens, 16d. For the purchase of 12 pullets, 11d. Given to the household of the *Curia* by the bailiff, 4d. For expenses at sheep shearing, 3s. For expenses in drawing up the account for the current year, 2s. 6d. Total 9s. 8d.

Total of both [expenses] with rent paid
£12 10s. 2½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, 113 (*C xiij*)s. 4d.
Total 113 (*C xiij*)s. 4d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs, viz. for pannage, 1d. for carrying services, 12d., for ox aid, 7¾d., for the relaxation of watch duties, 6d. for the custom of wethers, linen cloth and dishes, 7d. Nothing for tallage because the villeins pay [it] for him. Total 2s. 9¾d.

Sum total of expenses, payments and allowances £18 6s. 4¼d.
And he owes £4 15s. 11¾d.

[*Heading*] Issue from the grange of Walton in the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same renders account for 64 qrs from the whole issue of wheat. And for 4 qrs.

new grain. And for 2 qrs. purchased. Total, 70 qrs. From which: For seed [for] 65½ acres of land, 20½ qrs. For expenses from the previous year, 6 qrs. For expenses at 1 autumn boon work, 1½ qrs. Given to the smith by agreement this year, ½ qr. Sent to the abbey against 1 tally, 35½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 6 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same renders account for 14½ qrs. from the whole issue of rye. And for 12 qrs. from Stanwick against 1 tally. And for 9 qrs. from Kettering. And for 5 qrs. from Ashton. Total, 40½ qrs. From which: For seed [for] 9½ acres of land, 3 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 37½ qrs.

[*Marginated*] Barley

The same renders account for 41½ qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 34 acres, 17 qrs. For mixing as below for the liveries of the *famuli*, 2 qrs. For pasturing and feeding *(pascend' et sustin')* pigs, 3qrs. For making wort, 19½ qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same renders account for 4 qrs. 2½ skeps wheat, 37½ qrs. rye, 2 qrs. barley, [6 qrs. *cancelled*] 6 qrs. 5½ skeps peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 50½ qrs. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 2 carters, 5 ploughmen and 1 shepherd, who receive 1 qr. every 12 weeks, 34½ qrs. For the livery of 1 dairy maid for 36 weeks from the feast of Michaelmas to Pentecost, 3 qrs. For the annual livery of a 6th ploughman who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the livery of a third carter for 16 weeks from Pentecost to the feast of Michaelmas, 1 qr. 2½ skeps. For the annual livery of a forester's boy, who receives half a livery, 2 qrs. 1 skep. For the annual livery of 1 pigman, 3 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Dredge

The same renders account for 34½ qrs. from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 25½ acres 1 rod, 16 qrs. For pasturing and feeding pigs and piglets, 5 qrs. For making wort, 14½ qrs.

[*Marginated*] Oats

The same renders account for 112 (*v^xx xij*) qrs. 5½ skeps from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 40 acres, 30 qrs. 1 skep. Sent to Torpel against 1 tally, 4½ qrs. And to Castor, 2 qrs. And to Werrington, 1½ qrs. And to Boroughbury, 5½ qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for 2 cart horses for the year, receiving 2 skeps every 3 nights, 30 qrs. 2½ skeps. For fodder for 2 other horses, 1 mare and 1 young horse going with cart(s) and harrows, 8 qrs. For fodder for the horses of Ralph of Thorney[6] and others at sheep shearing, 6 skeps. For feeding oxen by estimation in sheaves, 7 qrs. Sent to the abbey against 1 tally, 22 qrs.

[*Marginated*] Peas

The same renders account for 15 qrs. from the whole issue of peas. And for 2½ qrs. from Warmington. Total, 17½ qrs. From which: For seed [for] 9½ acres, 3 qrs. For mixing as above for the liveries of the *famuli*, 6 qrs. 5½ skeps. For fattening 21 pigs against the feast of St Martin and feeding other pigs, 7 qrs. 6½ skeps.

[*Marginated*] Malted barley

The same renders account for ½ qr. malted barley remaining in the granary from the previous year. And for 19½ qrs. malted barley infused as above. And for 2 qrs. 3 skeps increment. And for 2 qrs. purchased. Total, 24 qrs. 3 skeps. From which: Sent to the abbey against 1 tally, 22 qrs. Sold at account, 2 qrs. 3 skeps.

[*Marginated*] Malted dredge
The same renders account for 1 qr. 5 skeps malted dredge remaining in the granary from the previous year. And for 13½ qrs. infused as above. Total, 15 qrs. 1 skep. From which: Sent to the abbey against 1 tally, 14 qrs. 1 skep. Sold at account, 1 qr. and [the numbers] balance.
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Cart horses
The same renders account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 5. Of which: [Dead] from murrain, 1, the hide of which was tawed. And 4 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same renders account for 1 draught animal remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 2.
And 2 remain
[*Marginated*] Mares
The same renders account for 1 mare remaining from the previous year.
And 1 remains
[*Marginated*] Three year old horses
The same renders account for 1 three year old horse remaining from the two year old of the previous year. Whence: Added to draught animals, 1 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old horses
The same renders account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 remains
[*Marginated*] This year's foals
The same renders account for 1 foal issue of the said mare.
And 1 remains
[m. 7d] [*no heading*]
[*Marginated*] Oxen
The same renders account for 26 oxen remaining from the previous year. And for 6 from Werrington. Total, 32. Of which: Slaughtered for 1 autumn boon work, 1. Sent to Werrington, 2. Sent to the abbey, 2.
And 27 remain
[*Marginated*] Pigs
The same renders account for 65 pigs remaining from the previous year. And for 40 [piglets] of their issue. Total, 105 (v^{xx} v). Of which: [Dead] from murrain, 3 pigs. Sent to the abbey against 1 tally, 21 pigs and against 2 tallies, 20 piglets. Total, 44. And 61 remain of which [there are] 3 boars, 4 sows, 34 pigs, 11 [hogs] of three terms and 9 of two terms.
[*Marginated*] Cheese
The same renders account for 1 stone of cheese from Werrington. Whence: For expenses at 1 autumn boon work, 1 stone. And nothing remains.
[*Marginated*] Geese
The same renders account for 23 geese remaining from the previous year. And for 25 of their issue. And for 12 purchased. Total, 60. Of which: For expenses at sheep shearing, 5. Sent to the abbey, 12. Sold, 15.
And 28 remain
[*Marginated*] Capons
The same renders account for 4 capons remaining from the previous year. And for 2 from John Love for annual recognition. And for 2 from Roger Wilimot for the same. And for 2 from Robert son of Walter for the same. And for 2 from Torald at the well for the same. Total, 12. Of which: Default by Roger Wilimot

for three years, 6. And 6 remain

[*Marginated*] Hens

The same renders account for 7 hens remaining from the previous year. And for 56 from customary payments of the vill. And for 8 purchased. And for 12 made up from pullets. Total, 83. Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 4. Sent to the abbey against 2 tallies, 72.

And 7 remain

[*Marginated*] Pullets

The same renders account for 19 pullets, issue of the hens. And for 12 purchased. Total, 31. Of which: Made up to hens, 12. Sent to the abbey against 1 tally, 19 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Eggs

The same renders account for 820 (*DCCC xx*) eggs from customary payments of the vill. And for 200 (*C v*^{xx}) laid by the hens. And 100 (*C*) purchased. Total 1100 (*M*^{l} *C*). Of which: Quittance for 1 reeve, 80. Sent to the Paston as food due to (*cominuu'* [?]) the parson of Oundle, 100 (*C*). Sent to the abbey against 2 tallies, 940 (*ix*^{C} *xl*).

[*Marginated*] Peacocks

The same renders account for 15 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for 1 reeve, 1. For yoking the plough(s), 3. Sent to the abbey, 11.

[*Marginated*] Linen cloth

The same renders account for 15 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the bondmen.

[*Marginated*] Dishes

The same renders account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the bondmen.

[*Marginated*] Works

The same renders account for 2258 (*ij*^{Ml} *CC lviij*) works from 13 whole virgates of land and 2 half virgates of land with cottars and sokemen per annum. Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 156 (*C lvj*) works. For the custom of *burgwerk'*, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 12 virgates of land and 2 half [virgates] for ploughing for 2 days at winter sowing, 13 works. Quittance for 12 virgates of land and 2 half [virgates] for ploughing for 6 days at Lenten sowing as customary, 26 works. For the custom of the same making 1800 (*M*^{l} *viij*^{xx}) faggots and carting them to Peterborough, 26 works. For going with the plough(s) when it was necessary, 20 works. For carting dung, 13 works. For spreading dung, 35 works. For harrowing, 26 works. For opening channels because of flooding, 23 works. For blocking paths with thorns and making hedges to protect the corn, 24 works. For cutting reed thatching in Whittlesey Mere, 13 works. For helping to roof building(s) in the *Curia* with the said thatching, 12 works. For making hedges around the wood, 10 works. For washing and shearing sheep, 26 works. For weeding corn, 68 works. For mowing meadows, 67 works. For carting hay, 24 works. For reaping, binding and gathering 38½ acres wheat, 9½ acres rye, 25½ acres 1 rod dredge and 10½ acres peas, 200 (*CC*) works. In addition, 1 boon work comprising 66 men and 2 boons (*benes*) comprising 62 men harvested 24 acres barley and 33 acres oats. And one custom called *nithwech'* harvested 7 acres oats and men hired by the day harvested 17 acres wheat and 10 acres barley. Sent to the abbey against 1 tally from John the beadle, 1260 (*M*^{l} *CC lx*) works. Sold, 60 [works].

1 For the land dealings of the Puttock family in Walton see King, *Peterborough*

Abbey, 64-5 and *Carte Nativorum*, nos. 126, 131, 138, 142, 147, 160, 163, 188-90, 192.

2 For the land dealings of the Blakeman family in Walton, see King, *Peterborough Abbey*, 64-5 and *Carte Nativorum*, nos. 123-5, 132-34, 136, 140-41, 145, 166, 174, 177.

3 *Carte Nativorum*, no. 154.

4 Walter of Lutton held a quarter of a knight's fee of the abbey in Walton. *Ibid.*, no. 131 n.

5 Bailiff of the home manors.

6 Bailiff of the western manors.

Werrington

[*Heading*] Account for Werrington for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

Osbert Griffin[1], reeve, renders account for £8 2s. 11d. for arrears from the previous year. Total £8 2s. 11d.

[*Marginated*] Fixed rent

The same renders account for £8 15s. ¼d. for all the annual fixed rent in the said manor of Werrington, together with rent for the land once [held by] William Nel. And for 12d. increment on rent for 1 messuage in Gunthorpe once [held by] John de Amewell'. And for 11d. increment on rent for 2 acres 1 rod of free land which the father of John Love once held for 1d., which John Love holds for 12d. p.a. And for 1½d. from William Griffin[1] for new rent which Geoffrey of Warmington gave to the lord abbot by charter. And for 11s. from Reginald Hunne[2] for rent for land which he holds from the abbot and which William de Mareys used to hold for 12d. p.a. And for 1d. increment on rent for an acre of free land which Osbert Griffin[1] bought from William son of Walter. And for 3s. from Walter son of John Griffin[1] for new rent for 5 acres 1 rod of land which John his father held. And for 1d. from Emma Griffin[1] for increment on rent for one acre of free land which she holds. And for 1d. from Johanna Lefchild' for increment for one acre of land which she has by gift from her father. And for 1d. from John Love for increment on rent for a rod and a third part of a rod of land which were [held by] Emma his sister. And for 3d. from Thomas son of William Lefchild for 3 acres of land in the field(s) of Marholm. And for 4d. from Matilda widow of Richard the reeve and John her son for increment on rent for 2½ acres of land and 2 acres of meadow which were [held by] the aforesaid Richard. And for 10d. from Simon son of Richard the reeve for increment on rent for 3½ acres 1 rod of land and 1 acre of meadow which his father acquired and held for a rent of 2d. p.a. And for 2d. from John Halleman for increment on rent for 2 acres of free land which Thomas son of Ode acquired and gave to the same John with Matilda his daughter. And for 3d. from Isabella and Johanna daughters of William atte Kirkeyate[3] for increment on rent for 2½ acres of free land which the said William acquired, so that each acre pays 2d. p.a. with the rent of one penny previously paid for them. And for 1½d. from Roger and Alicia, children of William Russel and Matilda his wife, for increment on rent for 1 acre of free land which the said William held. And for 1d. from Richard Purs for increment on rent for 1 acre of free land which Richard Purs his father held. And for 1d. from Matilda daughter of William Lefchild for increment on rent for 3 rods of free land which the aforesaid William acquired. And for 2½d. from William son of William for increment on rent for 2 acres of free land which

the said William his father acquired. And for 1d. for ½ acre of land from Henry son of Ralph, which he used to render to Walter Mirivild and which the said Walter gave to the lord abbot. And for 15d. increment on rent for 3 acres and 1 rod of free land which John son of Augustine, Geoffrey Fraunceys and Emma his wife hold for their lives and which Reginald son of Stephen once held. And for 1d. increment on rent for 1 acre of free land which Basilia widow of the said Reginald holds for her lifetime.

Total £9 15s. 1¾d.

[*Marginated*] Quittances

Quittance for 1 reeve for the year because [he is] a sokeman, 5d.

Total 5d.

Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £9 14s. 8¾d.

Total of the remainder of rent with arrears £17 17s. 7¾d.

[*Marginated*] Farms

The same renders account for 27s. 10d. from farms of manorial land granted at farm by the stewards as set out in the rental. And for 13s. 4d from the farm of land called *Childerlond* at farm to William Belle. And for 29s. 3½d. from 1 virgate of land at farm to Walter Hunne[2] and Richard Leef' who give 8½d. chevage. And for 6s. from 6 acres of land at farm to William Benet, which Ralph Griffin[1] once held, Total 76s. 5½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same renders account for 3s. 9d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. Nothing from the custom of wethers, except for half a wether sold below, linen cloth and dishes because they were sent to the house. And for 13s. 6d. from 13½ virgates of land for carrying services relaxed to them this year; viz. 12d. for each virgate of land. And for 2s. from the custom of the millstone. And for 6s. 8d. from sokemen that they should not make distraint (*ne faciant districtionem*) with the bailiff. And for 5s. from custody of strays and impounded animals. And for 7s. 3d. from relaxation of watch duties within the manor.

The same [renders account] for £7 8s. from the sale of 37 acres of meadow in *le Inhom* at 4s. per acre. Nothing this year from meadow at *Westing'* and hay from *Hallecroft* and hay from 10 acres of meadow in *le Southfurlong'* and from 12 acres of meadow in *le Inhom* at Glinton because it was carted to the manor. Nothing from meadow on the bank of *le Beche* because it was in the convent's hand by charter of Richard the lord abbot[4]. And for 12d. this year from the sale of grass on the new bank.

The same [renders account for] 10d. from the sale of half a wether. And for 2s. 8½d. from the arrears for two parts of that half from the last 5 years because the reeve, who was quit by reason of office from the third part of that 10d., received the said two parts and was not charged for them. And for 6d. from the sale of 2 capons. And for 4s. 6d. from the sale of straw.

The same [renders account] for 6d. from Nicholas at the well for annual recognition at four terms. And for 6d. from Robert Ko for the same at the feast of Michaelmas. Total £16 6s. 8½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same renders account for £20 6s. 8d. from tallage of the bondmen this year and 20s. from the land of William Nel was subtracted (*extrahunt'*). And for 16s. ¼d. from Robert son of Geoffrey of Warmington for relief for the tenement

which was [held by] Geoffrey his father, performing services and customs. And for 2s. from Richard Purs for enclosing part of his croft. And for 10s. from John son of Augustine as fine for half of a messuage and 3 acres of land which were [held by] Reginald son of Stephen. And for 10s. from Geoffrey Fraunceys and Emma his wife as fine for the other half of the said messuage and land, performing services and customs. And for 6s. 8d. from the said John, Geoffrey and Emma for three acres and 1 rod of free land, holding for their lives for 18d. p.a., of which 15d. is new rent.

Basilia widow of Reginald son of Stephen receives 1 acre of free land from the lord, holding for her lifetime and she pays 1d. new rent and gives nothing for it. Total £22 11s. 4¼d.

[m. 8r] [*Heading*] Werrington continued

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for 21s. 4d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 21s. 4d.

[*Marginated*] External receipts

The same renders account for 6s. 1d. from the sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 4s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. Total 10s. 1d.

Sum total of receipts £62 3s. 7d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to the lord of Gunthorpe for 1 messuage and 1 croft and 1 acre of meadow which William the cowman held, 12d. Paid to the same for part of *Childerslond'*, 6d. Paid to the same for 1 acre of land which Richard son of the reeve bought from Richard Adam, 2d. And to the heirs of Andrew Russel for part of the land at *Childerslond*, 4d. And to the church of Werrington, ½d. And to Henry the carpenter for *Childerslond*, 1½d. and 1d. of the aforesaid rent formerly paid was subtracted because Ralph Mirivild, to whom the said Henry paid one penny annually, gave it to the lord abbot. Paid to Thomas Harald for part of the land of Walter at the cross, 4½d. And to Roger son of Hugh of Gunthorpe, 1d. Total 2s. 7½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 cart horses by annual agreement, 12s. For making 4 new ploughs, 10d. For the purchase of 1 plough share, 8d. For the purchase of 3 plough irons, 6d. For mending chains (*cathenis*) at *les Laundouns*, 1d. For making yokes, 4½d. For making 3 harrows, 3d. For the purchase of 4 halters, 2d. For the purchase of 1 seed basket, 3d. For shoeing draught animal(s) over and above (*extra*) the agreement, 13½d. Total 16s. 3d.

For making a new cart body, 2½d. For the purchase of 2 pairs of wheels, 14s. 6d. For the purchase of 2 new bindings, 22s. For binding the said wheels with the said bindings, 12d. For mending old wheels with the purchase of clamps, windings and large nails, 2s. 11½d. For the purchase and fitting of 4 axles, 2s. 2d. For the purchase of 2 hurters, 2d. For the purchase of 48 cart clouts with nails, 2s. 9½d. For the purchase of grease, 2s. 3d. For the purchase of white tawed hide, 15d. For the purchase of 4 collars, 4s. 10d. For mending other collars, 6d. For the purchase of 6 pairs of traces, 3s. 9d. For the purchase of 1 pair of traces with piping for a cart sent to Scotland, 18d. For the purchase of 2 saddle pads, 10d. For the purchase of 2 large ropes, 19d. For the purchase of 4 cart ladders, 7d. For the purchase of 4 sacks, 2s. For the purchase of 1 cart horse, 18s. Total £4 2s. 10½d.

For the purchase of ½ qr. of salt, 18d. For the purchase of linen cloth for the

dairy, 2½d. For the purchase of rennet, 4d. For the purchase of earthenware pots and pans, 2½d. For mending baskets and sieves and the purchase of 1 winnowing fan (*ventill'*), 3½d. For mending vats, casks and 1 scoop, 8d. For making mangers for the ox pens (*stationibus*) and pens for the foals, 12½d. For the purchase of 1 bucket, 4d. For the purchase of ointment and bitumen for the sheep, 13s. 5d. For making hurdles for two sheep folds (*ovilia*), 10d. For the purchase of dung forks and shovels, with ironwork on them, 8¼d. For castrating piglets, 6d. For digging and drying turves in the fen, 5s. For making and covering stacks of peas, 3s. 4d.

Total 28s. 4¼d.

For the purchase of free stone and coarse grained stone (*velut'*) for making the grange wall, 4s. 6d. For making three perches of the said wall, with the assistant's stipend, 11s. 4d. For woodwork on the said grange, 46s. 8d. For the purchase of nails to fix the timber, 11d. For making laths from the lord's timber, 6<s.>. For the purchase of nails for the same, 11s. For the purchase of 1500 (*M' et di'*) slates for the said grange, 6s. 8d. For the purchase of pegs for the same, 2s. 6d. For the purchase of 49 qrs. of lime, 15s. For the purchase of 2 bowls for mortar, 4d. For the purchase of ridge tiles, 12d. For roofing the said grange, 26s. 8d. For newly pointing a room, 4s. For sawing planks for gates and doors, 2s. 2d. For mending the gates of the manorial pound and stack yard, with the purchase of nails, 13d. For roofing manorial building(s), 6s. For their assistants, 2s. 10d. For the purchase of 3 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, 4s. 6d. For cutting and tying the same, 15d. For making a wall next to the north gate, with stone at the bottom and with earth higher up (*cum terra exaltando*), 7s. 7½d.

Total £8 2s. ½d.

For threshing 55 qrs. wheat, 26 qrs. 2 skeps rye and 17 qrs. 1 skep peas, without increment, on piecework at 2½d. per qr., 20s. 3½d. For threshing 50 qrs. barley [and] 35½ qrs. dredge, without increment, on piecework at 1½d. per qr., 11s. 3¾d. In addition the *famuli* threshed 2 qrs. dredge. For threshing 70 qrs. 5½ skeps oats on piecework, at 1d. per qr., 5s. 10¾d.

Total 37s. 6d.

For weeding corn, 5s. 6d. For mowing and lifting [hay] in the meadows, 16s. 4d. For reaping, binding and gathering 18 acres wheat with hired men, at 9d. per acre, 12s. For cart(s) hired to cart corn, 2s. 8d. For 1 man hired to load cart(s), 2s. For 1 man hired to pile the corn in the grange, 3s. For cutting straw, 8d. For payment for mowing meadow for the land of Roger Ko, 2d.

Total 42s. 4d.

For the annual stipend of 1 hayward, 6s. 8d. For the annual stipend of 3 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 shepherd and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s. 6d., 45s. For the annual stipend of 1 pigman, 3s. For the annual stipend of 1 miller, 2s. 6d. For the stipend of a reap reeve in autumn, 2s. 6d. For the custom of the household at the end of autumn, 12d.

Total 60s. 8d.

Sum total of necessary [expenditure]

£21 10s. ¼d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 18 qrs. wheat, £7 14d., of which 2 qrs. cost 7s. per qr. and 4 qrs. cost 7s. 4d. per qr., and 5 qrs. cost 7s. 8d. per qr. and 7 qrs. cost 8s. 6d. per qr. For the purchase of 9 qrs. malted barley, 50s. 2d., of which 4 qrs. cost 6s. 6d. per qr. and 5 qrs. cost 4s. 2d. per qr.

Total £9 11s. 4d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 2 millstones, 21s. 7¼d. For mending the mill axle, 2½d. For the purchase and fitting of 1 new axle, 3s. 1d. For making and fitting 1 bolster, 6d. For the purchase of 2 pieces of iron for making 1 sole, with the smith's stipend, 14d. For the purchase of 1 bushel measure (*bussel*), 3d. For the purchase of 40 ells of canvas for sails, 13s. 4d. For sharpening pick(s) by agreement, 8d.

Total 40s. 9¾d.

[*Marginated*] External expenses

For the expenses of the taxers of the 25th pence (*taxatorum xxv^ti den'*) of the lord king on the bailiff's order, 2s. 6d.[5] For the expenses of Robert of Luddington[6] and Richard of Croyland[7] at the time of taxing the vills for the aid granted to the lord abbot (*pro auxilio domino abbati concesso*), 3s. 4d. For expenses at sheep shearing, 20d. For expenses drawing up the account of the current year, 2s. 10d. For the purchase of 12 geese, 2s. For the purchase of 12 capons, 2s. 6d. For the purchase of 24 pullets, 23d. For the purchase of 200 (*CC*) eggs, 12d.

Total 17s. 9d.

Total of both [expenses] with rent paid £34 2s. 6½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £18 10s.

Total £18 10s.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs, viz. for pannage for a year, 1d., for ox aid, 3¾d., for the custom of wethers, 3½d. and thus in every other year, for carrying a millstone, ½d., for the relaxation of distraint for the year, 3½d. Allowed to the same for the customs of 1 virgate of land at farm to Walter Hunne[2] and Richard Leef'; viz. for pannage, 1d., for carrying services, 12d., for ox aid, 7¼d., for the relaxation of watch duties, 6d., for carrying a millstone, ½d., for the custom of wethers, linen cloth and dishes, 9d. For tallage, 8s. Allowed to the same for the land once [held by] William Neel, 2s. 6½d.; viz. for ox aid, 23½d., for the relaxation of distraint, 7d. And for the tenement once [held by] John de Amewelle of Walton for the custom of a millstone, ½d.

Total 14s. 7d.

Sum total of expenses, payments and allowances £53 7s. 1½d.

And he owes £8 16s. 5½d.

[*Heading*] Issue from the grange of Werrington in the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same renders account for 55 qrs. from the whole issue of wheat. And for 8 qrs. new grain. And for 18 qrs. purchased. Total, 81 qrs. From which: For expenses from the previous year, 4½ qrs. For seed [for] 51 acres of land, 16 qrs. For the expenses of the reeve and hayward in autumn, ½ qr. Sent to the abbey against 1 tally, 60 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same renders account for 26 qrs. 2 skeps from the whole issue of rye. And for 3 qrs. from Kettering. Total, 29 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 11 acres of land, 3½ qrs. Given to the shepherds (*pastoribus*) in addition to liveries, 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 25½ qrs. and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Barley

The same renders account for 50 qrs. from the whole issue of barley. And for 1 <qr.>. from Glinton. Total, 51 qrs. From which: For seed [for] 31½ acres of land,

15 qrs. 6 skeps. For feeding pigs and piglets from transfers (*de eiectis*) [of other grain], 1 qr. For making wort, 34 qrs. 2 skeps.
[m. 8d] [*no heading*]
[*Marginated*] Mixed grain
The same renders account for 25½ qrs. rye, 4 qrs. peas and 23½ qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 53 qrs. From which: For the annual livery of 1 hayward, 3 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 shepherd and 1 dairy maid, who receive a quarter every 12 weeks, 47 qrs. 3½ skeps. For the annual livery of one pigman, who receives a qr. every 16 weeks, 3 qrs. 1 skep. For the livery of a miller, who receives half a livery, 2 qrs. 1½ skeps. For the livery of 1 reap reeve in autumn, 2 skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same renders account for 37½ qrs. from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 24 [?] acres of land, 15 qrs. For feeding pigs and piglets, 8 qrs. 7 skeps. For making wort, 13 qrs. 5 skeps.
[*Marginated*] Oats
The same renders account for 79 qrs. 5½ skeps from the whole issue of oats. And for 1½ qrs. from Walton. Total, 81 qrs. 1½ skeps. From which: For seed [for] 30 acres 1 rod, 23 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1½ qrs. For fodder for cart horses for the year, receiving 2 skeps every 3 nights, 30 qrs. 1 skep. For fodder for draught animals collecting dung and harrowing, 3 qrs. Sent to Castor , 4 qrs. And to Glinton, 1 qr. For [fodder] for 5 of the lord abbot's foals from Eye by estimation in sheaves, 5 qrs. For feeding calves and hogs by estimation in sheaves, 4 qrs. Sent to the abbey against 1 tally, 9½ qrs.
[*Marginated*] Peas
The same renders account for 17 qrs. 1 skep from the whole issue of peas. And for 2 qrs. from Glinton. Total, 19 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 19 acres of land, 6 qrs. For mixing as above for the liveries of the *famuli*, 4 qrs. For fattening 30 pigs against the feast of St Martin, 9 qrs. 1 skep.
[*Marginated*] Malted barley
The same renders account for 34 qrs. 2 skeps infused as above. And for 4 qrs. 2 skeps increment. And for 1½ qrs. from the mill. And for 9 qrs. purchased. Total, 49 qrs. From which: Sent to the abbey against 1 tally, 47½ qrs.
And 1½ qrs. remain in the granary
[*Marginated*] Malted dredge
The same renders account for 13 qrs. 5 skeps malted dredge infused as above which were sent to the abbey against 1 tally.
[*Marginated*] Multure
The same renders account for 23 qrs. 6 skeps multure from the mill this year. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 23½ qrs.
And 2 skeps remain in the granary
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Cart horses
The same renders account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 5. And 5 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same renders account for 4 draught animals remaining from the previous year. Of which: Sent to Torpel, 1.[8] And 3 females remain
[*Marginated*] Two year old horses
The same renders account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 female remains
[*Marginated*] This year's foals

The same renders account for 3 foals, issue of the said mares.
And 3 remain
[*Marginated*] Oxen
The same renders account for 27 oxen remaining from the previous year. And for 3 added from stock. And for 6 from Eye against 1 tally. And for 2 from Walton. Total, 38. Of which: Sent to Torpel, 6.[8] And to Walton, 6.
And 26 remain
[*Marginated*] Bulls
The same renders account for 2 bulls remaining from the previous year.
And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same renders account for 20 cows remaining from the previous year. And for 5 added from stock. Total, 25. Of which: Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 4. And 21 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same renders account for 11 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 3. Added to oxen, 3 and to cows, 5.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old cattle
The same renders account for 12 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 12 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same renders account for 10 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 10 remain
[*Marginated*] Calves
The same renders account for 14 calves, issue of the said cows, of which 4 cows were sent to the abbey before calving and 7 with those added [from stock], were 'sterile'. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 3.
And 11 remain
[*Marginated*] Wethers
The same renders account for 6 wethers from the customary payments of the vill, of which 1 is subtracted for the land of William Nel. Of which: Sent to the abbey by the hand of the bondmen, 6. Sold, ½.
[*Marginated*] Pigs
The same renders account for 63 pigs remaining from the previous year. And for 37 of their issue. Total, 100 (v^{xx}). Of which: [Dead] from murrain, 2 pigs. Sent to the abbey against 1 tally, 30 pigs. Total, 32. And 68 remain of which [there are] 2 are boars, 3 sows, 26 pigs, 11 [hogs] of 3 terms and 10 of 2 terms, 7 weaned and 9 sucking [piglets].
[*Marginated*] Cheese
The same renders account for 5 weys and 4 stone of cheese from the dairy this year. Of which: Sent to Walton, 1 stone. Given by the bailiff, 1 stone. Sent to the abbey against 3 tallies, 5 weys and 2 stone. In addition, 44 gallons of milk weighing 3 stone were sent to Glinton for feeding lambs.
[*Marginated*] Butter
The same renders account for 1½ weys 2½ stone of butter from the dairy this year. Of which: Delivered to the shepherd for making ointment for the flocks, 1½ stone. Sent to the abbey against 1 tally, 1½ weys and ½ stone.
[*Marginated*] Geese
The same renders account for 26 geese remaining from the previous year. And for 30 of their issue. And for 12 from customary payments of the vill. And for

12 purchased. Total, 80. Of which: Quittance for the land of Roger Ko, 1. For expenses drawing up the account for the current year, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 44. And 33 remain

[*Marginated*] Capons

The same renders account for 10 capons remaining from the previous year. And for 2 from Richard Holiman for annual recognition. And for 2 from Richard Bunne[9] for the same. And for 2 from Geoffrey Torald for the same. And for 2 from William son of Osbert at the well for the same. And for 2 from Richard Hoky for the same at Christmas and that he might hold 3½ acres of land according to the fine made in the court of William the lord abbot[10]. And for 2 from William Griffyn[1] for annual recognition. And for 12 purchased. And for 4 made from pullets. Total, 38. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 36. Sold, 2 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Hens

The same renders account for 4 hens remaining from the previous year. And for 3 made up from pullets. And for 58 [*sic*] from customary payments of the vill. Total, 75. Of which: Quittance for the land of Roger Ko, 3. Sent to the abbey against 1 tally, 69. And 3 remain

[*Marginated*] Pullets

The same renders account for 17 pullets, issue of the hens. And for 24 purchased. Total, 41. Of which: Made into capons, 4 and hens, 3. Sent to the abbey against 1 tally, 34.

[*Marginated*] Eggs

The same renders account for 870 (*DCCC lxx)* eggs from customary payments of the vill. And for 380 (*CCC iiij*^{xx}) laid by the hens. And for 200 (*CC*) purchased. Total 1430 (*M*^{l} *iiij*^{C} *xxx*). Of which: Quittance for the land of Roger Ko, 30. Sent to the abbey against 1 tally, 1400 (*M*^{l} *CCCC*).

[*Marginated*] Linen cloth

The same renders account for 15 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Dishes

The same renders account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.

[*Marginated*] Peacocks

The same renders account for 15 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for the land of Roger Ko, 1. Sent to the abbey against 1 tally from Adam of the cellar, 12. For yoking the ploughs, 2 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Works

The same renders account for 2158 (*ij*^{Ml} *C lviij*) works from 12 whole virgates of land and 3 half virgates, of which each [whole virgate] works three times per week and 2 half [virgates] each work twice a week and a third half [virgate] works three times a fortnight. And for 183 (*C iiij*^{xx} *iij*) works from the same virgates of land and half [virgates], sokemen and cottars for the custom of *nithwech'* and *fretting'* as set out in the rental. Total, 2341 (*ij*^{Ml} *CCC xlj*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 4 works because he is a sokeman and performs no labour services except for four in autumn. Quittance for 1 virgate of land working at the church of Peterborough for the year, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 1 virgate of land once [held by] Roger Ko, 156 (*C lvj*) works. For making 1612 (*M*^{l} *DC xij)* faggots and carting them to Peterborough as customary, 23 works, for which the 1 virgate of land which Roger Ko held is in default. Quittance for the said 11 virgates and 3 half [virgates] for ploughing

and harrowing at *Schortherch'*, 25 works. For default by the infirm as set out on 1 tally, 35 works. For carting dung, 101 (*Cj*) works. For spreading dung, 10 works. For harrowing, 13 works. For blocking the paths with thorns, 6 works. For clearing ditches in the field(s) and opening channels because of flooding, 52 works. For helping the carpenter lift timber in the grange, 20 works. For carting turves from the fen, 10 works. For mowing, lifting and carting hay, 94 works. For reaping, binding and gathering, 33 acres wheat, 11acres rye, 31½ acres barley, 24 acres dredge, 30 acres 1 rod oats and 19 acres peas and carting to the house, 486 (*iiij*^{C} *iiij*^{xx} *vj*) works. In addition men hired by the day harvested 18 acres wheat. Sent to the abbey against 1 tally from the beadle, 1150 (*M*^{l} C *l*) works.

1 For the Griffin family and their land transactions, see King, *Peterborough Abbey*, 117 and *Carte Nativorum*, nos. 194-201, 207-212, 225-228, 233.
2 The Hunnes were one of the major peasant families in Boroughbury where Richard Hunne became reeve from 1307. King, *Peterborough Abbey*, 116-17.
3 Former reeve of Werrington. See the account for 1300-01 above.
4 1274-95.
5 For this tax, see Harriss, *King, Parliament and Public Finance*, 108, n.1.
6 Rector of Luddington church. *The White Book*, nos. 115, 228.
7 Bailiff of the home manors.
8 For the end of the lease of Torpel, see above xxviii.
9 *Recte* Hunne? However, Bunne also appears in the other accounts.
10 1295-9.

Glinton

[*Heading*] Account for Glinton for the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Reginald the reeve, renders account for £14 11s. 9d. for arrears from the previous year. Total £14 11s. 9d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same renders account for £7 5s. 2½d. for all the fixed rent in the said manor of Glinton, Peakirk, Nunton [in Maxey], Deeping, Northborough and Woodcroft [in Etton] from which 9s. 9½d. is subtracted for the farm of half a virgate of land once at farm to Geoffrey atte Dam, which holding is worked like the other virgates. And for 10s. from Agnes daughter of Michael Ernold of Northborough for increment on rent for 1 messuage and 16 acres of land and meadow which her father held. And for 4s. increment on rent for 11 acres of land and 4 acres of meadow which Michael Heriz[1] bought freely. And for 4d. increment on rent for 4 acres of free land which Robert atte Strete and Agnes his wife hold at the lord's will, which used to pay 8d. p.a. And for 7d. increment on rent for 7 acres 1 rod of free land which Richard son of Maria bought. And for 2d. increment on rent for 1 acre of free land and 1 rod which Ralph Warlran [*sic*] holds. And for 5s. ¾d. from various men for increment on rent for 60½ acres 1 rod of land which they bought freely as set out in a certain schedule annexed to the rental. And for 10d. from the same for 5 acres of meadow which they bought freely as set out in the same schedule. And for 3s. 4d. from Simon Westerne for a cottage and 11 acres of land and 1 acre of meadow which his father bought freely by charter. And for 3½d. from the same Simon for 3½ acres of free land not assessed for rent (*non arrentat'*).

[m. 9r] [*Heading*] Glinton continued
which Walter Knot once held. And for 6d. from Simon of Papley for increment on rent for 5 acres 1 rod of land and 1 rod of meadow which William son of Margaret once held. And for 6d. from John son of John Gentil for increment on rent for 1 messuage and 3 acres of land which his father held. And for 1d. from Geoffrey son of Ralph Pridel at the feast of Michaelmas for 3 acres of free land which his father acquired. And for 12s. increment on rent for tolls at Deeping [Deeping *marginated in a later medieval hand*] and 4 acres of land which William Leopard holds. Total £9 2s. 10¾d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for the reeve for the year, 5d.
Total 5d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £9 2s. 5¾d.
Total of the remainder of rent with arrears £23 14s. 2¾d. [*ob' repeated*]

[*Marginated*] Farms
The same renders account for 23s. 7d. from William nephew of Alred for a virgate of land at farm to him for all works and customs relaxed to him, and he gives 5d. chevage. And for 13s. 1½d. from half a virgate of land at farm to Lucia Bretoun for all works and customs relaxed to her. In addition she pays 2½d. chevage. And for 26s. 3d. from 1 virgate of land at farm to Roger of Whittlesey for all works and customs relaxed to him, and he gives 5d. chevage. And for 4s. from the farm of the fishery this year.
Total 66s. 11½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same renders account for 5s. 7d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 20s. 6d. from 14 whole virgates of land and 13 half virgates for carrying services relaxed to them this year; viz. 12d. from each virgate of land and 6d. from half a virgate of land. And for 2s. from the custom of the millstone. And for 10s. from relaxation of watch duties within the manor at the lord's will. And for 6s. 8d. from sokemen that they should not make distraint (*ne faciant districtionem*) with the bailiffs. And for 12d. from the custom of *wodefoth'* at the feast of the Apostles Peter and Paul relaxed to the sokemen this year.
The same [renders account] for 2s. 1½d. from the custom of the cow; viz. ½d. for each cow calving. And for 4d. from the custom of linen this year. And for £29 15s. ¼d. from herbage for horses, draught animals, pigs and sheep; viz. for each horse and draught animal, 2d. and for [each] pig, 4d. and for each sheep, 1d. And note that the sacrist's men only pay half herbage. And for 8s. 9d. from the sale of 210 (*CC x*) winter works at ½d. per work. And for 7s. 4d. from the sale of 88 autumn works at 1d. per work. And for 9d. from the sale of honey. [herbage 30s. *Later medieval marginal annotation to this section*]
The same renders account for £10 10s. from the sale of 42 acres of meadow in *le Longfurlong'* at 5s. per acre. And for £11 5s. 6d. from the sale of 41 acres of meadow in both holms (*utroque Losholm*) at 5s. 6d. per acre. Nothing from half an acre there which was missing, on the oath of the measurers. And for 35s. from [the sale of] 7 acres of meadow next to *le Newedik'* at 5s. per acre. And for 12s. 6d. from the sale of 2½ acres of meadow there at 5s. per acre. And for 10s. from the sale of 2 acres of meadow next to *le Suthfendik'* and [hay from] 2 acres there was carted to the manor. Nothing from 3½ acres next to *le Dam* because

[the hay] was carted to the manor. And for 4s. from 2 gores which the bailiff used to have. And for 3s. from the sale of 1 bank next to *le Bak'* which contains 1½ acres and 1 rod. And for 18d. from 2 gores which the hayward used to have. And for 10s. from the sale of 2 acres of meadow in *le Inham* at 5s. per acre, and [hay from] 38 acres there was carted to the manor. Nothing from 1 three rod parcel (*j triroda*) of meadow which was bought from Roger son of Maria because [the hay] was carted to the manor. Nothing from the bank at *Brunswyth'* because it lay fallow. Nothing from 2½ acres of meadow in *Manslant* because [the hay] was carted to the manor. [Hay from] 1 three rod parcel of meadow which was bought from William Alred, 5 acres of meadow in *Westing'*, 7½ acres in *Dounesdale*, 1 acre in *Northburgfrith'*, 2 acres behind *le Esthalle*,. 5 acres 3 rods in *Gorundale*, the whole meadow at *Brunswith'*, half an acre 1 rod next to Northborough bridge and 1 rod in *le Snyp* was carted to the manor and to the sheepfold (*bercar'*).

The same [renders account] for 2s. 6d. from the sale of 1 weak two year old horse. And for £9 from the sale of 9 oxen at 20s. each. And for 3s. 6d. from the hide of 1 ox dead from murrain. And for 12d. from the sale of the carcass of the same ox. And for 4s. 4d. from the hides of 2 cows dead from murrain. And for 9d. from the hide of 1 one year old dead from murrain. And for 9d. from the hide of 1 calf dead from murrain. And for 3s. from the sale of 3 stone of butter. And for 2s. 6d. from the sale of 20 hens. And for 9¾d. from the sale of 13 pullets. And for 1d. from the sale of 2 peacocks. And for 11s. from the custody of strays and impounded animals. And for 15s. from the sale of straw.

The same [renders account] for 2s. from Geoffrey Prudhomme for annual recognition. Nothing from the 2d. from Michael son of John because [he is] dead. Total £70 18s. 9½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same renders account for £21 6s. 8d. from tallage of the bondmen this year. And for 4s. from tallage from Ralph the reeve. And for 6s. 8d. from Alicia widow of Geoffrey Neue as fine for a cottage which was [held by] the aforesaid Geoffrey for services and customs. And for 20s. from Lucia widow of John Bretoun as fine for 1 messuage and half a virgate of land, once [held by] the aforesaid John her husband, holding for her lifetime just as John held. And for 6s, 8d. from Johanna daughter of William King for marrying herself outside the manor.

Peter Gunnyld and Margery his wife receive from the lord half a messuage and 6 acres of land which were [held by] Richard son of Maria, performing services and customs and the abbot pardoned the fine. And for 16s. ¼d. from Matilda daughter of William Pek as fine for the other half of the said messuages and land, performing services and customs. And for 30s. from John Ricard of Glinton for having entry to Matilda daughter of William Westerne holding half of 1 messuage with 3 acres and 1 rod of land. And for 16s. ¼d. from Geoffrey son of Ralph Pridil as relief for 1 messuage, 5½ acres of land and ½ acre of meadow once [held by] the aforesaid Ralph. And for 20s. from the same for 3 acres of free land which his father acquired, holding for his lifetime, rendering 1d. p.a. new rent for them. And for 20s. from John son of Robert the forester as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which was once [held by] Gunnilda his mother, rendering services and customs. And for 50s. from Martin le Taillour for having entry to Agnes daughter of Geoffrey de Stanford', holding 1 messuage, 4 acres <1 rod> of land and a rod of meadow, rendering services and customs. And the same Martin will not compromise (*elongabit*) the good condition (*bona proveniencia*) of the said land and meadow and he will maintain

the buildings in as good a state as when he found them or better; pledges: William son of Geoffrey, Ralph Walraund', William Burgeys and Michael Ernold. And for 30s. from Lucia widow of John Bretoun for custody of the land of William her son until the same William [comes] of full age and she will perform the services which pertain to the said land.

Total £32 6s. 6d.

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for 35s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 35s.

[*Marginated*] External receipts

The same renders account for 4s. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 4s. from sheriff's tourn at Easter and at the feast of Michaelmas. And for 3s. 10½d. from tolls of Crowland fairs. [*later marginated symbol beside the last entry*] Total 11s. 10½d.

Sum total of receipts £132 (*C xxxij*) 13s. 4¼d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to Etton church, 4d. And to Robert le Freman of Glinton for half an acre of free land which Michael son of the cobbler holds, ½d. And at Helpston for half an acre of free land which Walter the carter holds, 1d. And to John Freman for 3 rods of free land which Michael the cobbler holds, ½d.

Total 6d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 draught animals by agreement this year, 13s. 10d. For the purchase of a plough share and 1 coulter for Torpel,[2] 12d. For fitting heads to ploughs and making yokes and harrows for Torpel,[2] 10d. For preparing timber for ploughs, yokes and harrows for 5 days, 12½d. For mending and fitting heads to old ploughs, 2s. For making 2 new ploughs, 5d. For the purchase of 4 plough irons, 8d. For making iron chains and binding ploughs, 5d. For the mending of harrows, 1d. For the purchase of 1 plough beam, ½d. For the purchase of halters for the draught animals, 3d. For the purchase of a seed basket, 4d. For the custom of plough ale, 12d. this year. For yoking the plough(s) after Christmas as customary, 4d.

Total 22s. 2d.

For the purchase of 1 pair of new wheels, 7s. 6d. For the purchase of a new binding, 10s. 6d. For binding the said wheels with the said binding, 6d. For the purchase of bitumen for the hubs, 4d. For mending a cart body with mending wheels and adding to the bindings [and] the purchase of windings and large nails, 2s. 9d. For the purchase and fitting of 5 axles, 2s. 8d. For the purchase of cart clouts with nails, 4s. 11d. For the purchase of grease for the carts, 2<s.> 6<d.> For tawing the hide of 1 draught animal and 1 stray not added [to stock], 18d. For the purchase of 7 new collars, 8s. 10d. For mending old collars, 8<d.> For the purchase of 2 large ropes, 20d. For the purchase of 6 pairs of traces, 3s. 1d. For the purchase of pipings for the same, 8d. For the purchase of 1 new saddle, 3s. For the purchase of 2 halters, 2d. For the purchase of cart ladders, 6d. For the purchase of 2 iron forks, 2½d. For the purchase of 4 sacks 3s. For the purchase of 1 cart horse, 30s. For shoeing 4 cart horses over and above (*extra*) the agreement, 8s. 7d. Total £4 13s. 5½d.

For the purchase of salt, 15d. For the purchase of rennet, 12d. For the purchase of linen cloth, 6½d. For the purchase of earthenware pots and pans, 3d. For the purchase of 1 strainer (*hars'*), 3d. For the purchase of sieve(s) and riddle(s), 6d. For the purchase of dishes and platters, 4d. For the purchase of 2 cups, 2d. For the purchase of 1 basket, 6d. For mending vats and scoop(s), 6d. For the

purchase of 4 acres of reed thatching in Whittlesey Mere, 6s. For cutting and tying the same, 20d. For castrating piglets, 4d. For the purchase of ointment and bitumen for the sheep, 6s. 10d. a large part of which was butter as set out in the dairy. For the purchase of 290 (*xiiij*^{xx} *x*) gallons of milk for feeding lambs, 24s. 6d. For the purchase of earthenware pots for carrying the said milk, 3d. For carrying the said <milk> by water from Crowland, 3s. 11d. For milking ewes, 5s. 8d. For the purchase of tallow for candles at lambing time, 5d. For making 3 new sheep folds (*ovilibus*), 15d. For digging turves in the fen and drying [them] there, 5s. For the purchase of dung fork(s), 4d. For roofing the grange, 3s. For making and covering pea stack(s), 21d. For making 1 louvre for the dairy, with the purchase of planks and nails, and the carpenter's stipend, 10d. For making pens and mending stalls (*stationibus*) for the oxen in the byre for 4 days, 10d. For making a stable for young horses of Eye, 5d. For sawing timber for planks for gates and mending the great gates and rebuilding the gates to the hay yard, with the purchase of nails and the smith's stipend, 5s. 4d. For repointing the dairy and the byre with the purchase of lime, 2s. 10d. For building a wall next to the hay yard and rebuilding the wall to the pound, 7s. Total £4 3s. 5½d.

For threshing 73 qrs. 2 skeps wheat, 26 qrs. 6 skeps rye and 27 qrs. peas, without increment, on piecework at 2d. per qr., 21s. 2d. In addition one customary work by sokemen harvested 6 qrs. peas. For threshing 55½ qrs. barley, without increment, on piecework at 1¼d. per qr., 5s. 9¼d. For threshing 83 qrs. dredge and 42 qrs. 2½ skeps oats, without increment, on piecework … [10s. 5¼d.] In addition one customary work called a boon (*bene*) threshed 7 qrs. oats and the household threshed 5 qrs. oats. Total 37s. 4½d.

For weeding corn in addition to works, 4s. 7d. For mowing meadows, 18s. 2½d. For lifting hay in addition to works, 11s. 8d. For reaping, binding and gathering 11½ acres barley, 13 acres dredge and 15 acres 1 rod peas with hired men at 8d. per acre, 26s. 6d. For expenses of 3 free men going as overseers (*eunt' ultra*) of the harvesters, with the expenses of the reeve, forester and hayward, 2s. For men hired to load cart(s), 2s. For the custom of *sithale* in *Brunswyth'*, 3s. Total 67s. 11½d.

For the annual stipend of 1 forester, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 hayward, 5s. For the [annual] stipend of 3 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 dairy maid and 2 shepherds, each of whom [receives] 4s. 6d., 49s. 6d. For the annual stipend of 1 miller and 1 pigman, each of whom [receives] 2s. 3d., 4s. 6d. For the stipend of a third shepherd from Pentecost to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the bailiff's expenses on his visits, 4s. 4d. For the custom of the household at the end of autumn, 15d. Total 74s. 9d.

Total of necessary [expenditure] £18 19s. 2d.

[m. 9d] [*illegible later annotation at the head of the membrane*]

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 119 (*v*^{xx} *xix*) qrs. wheat, £51 1d., of which 3½ qrs. cost 7s. per qr. and 8 qrs. cost 7s. 8d. per qr. and 66½ qrs. cost 8s. 6d. per qr. and 41 qrs. cost 9s. per qr. For the purchase of 3½ qrs. rye, 27s., of which ½ qr. cost 3s. per qr. and 3 qrs. cost 8s. per qr. For the purchase of 9 qrs. oats, 40s., of which 6 qrs. cost 3s. per qr. and 3 qrs. cost 4s. per qr. For the purchase of 47 qrs. malted barley, £13 18s. 6d., of which 4 qrs. cost 5s. per qr. and 40 qrs. cost 6s. per qr. and 3 qrs. cost 6s. 2d. per qr. Total £68 5s. 7d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of a millstone, 10s. 6d. For mounting the axle of the mill with the purchase of iron and the stipend of the smith and carpenter, 18d. For

repairing the mill shaft with the purchase of one piece of iron, 11½d. For making windlasses, 18d. For binding the same with iron, 4d. For increasing the picks with the purchase of steel, 10d. For sharpening the said picks by annual agreement, 8d. For purchase of 32 ells of canvas for sails, at [3d.] per ell, 8s.

Total 24s. 3½d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of Stephen of Elton[3] and others holding court(s), 8s. 11d. For expenses of 4 round ups (*inparcamenta capiend'*), 16s. 2d. For expenses at sheep hearing, 2s. 9d. Given to the household of the *Curia* by the bailiff, 10d. For expenses drawing up the account for the current year, 4s. 7d.

For the purchase of 18 geese, 3s. For the purchase of 24 pullets, 2s.

For clearing 160 (*C lx*) perches of ditch by the short hundred at *Wodecroftbrok'* on piecework at 2d. per perch, 26s. 8d. For clearing 42 perches round the sheepfold (*bercar'*), at 2d. per perch, 7s. For clearing 48 perches at *Wodecroftbrok'* at 1d. per perch, 4s. For clearing 23 perches round the manor at 3d. per perch, 5s. 9d.

Total £4 20d.

Total of both [expenses] with rent paid £92 11s. 2½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £13. Paid to Richard the reeve of Boroughbury against 1 tally, £15. And to Robert de Newestede against 1 tally, 40s. Paid to William by the lord abbot's gift, 20s.

Total £31

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs; viz. for pannage, 1d., for ox aid, 8d., for carrying services, 12d., for the relaxation of watch duties, 6d., for the custom of wethers, 6¼d., for the custom of the millstone, ½d. Allowed to the reeve for pannage of pigs for 2½ virgates of land and 4 cottages at farm, 7d. And for ox aid for the same, 2s. ½d. And for carrying services for 2½ virgates of land, 2s. 6d. And for custom of the millstone, 1½d. And for the relaxation of watch duties for 2½ virgates of land, 15d. And for the custom of wethers for the same, 15½d. Allowed to the same for tallage [from] 2½ virgates of land, 20s. and [from] the land of John Gentil, 2s. and [from] 4 cottages at farm, 2s. 10d. Allowed to the same for the tallage of a cottage which was [held by] Geoffrey Leman, 6d. because it is at farm for 2s. p. a. for everything. Allowed to the reeve 10s. which the lord abbot pardoned Lucia Bretoun.

Total 43s. 11¼d.

Sum total of expenses, payments and allowances £125 (*C xxv*) 15s. 1¾d.

And he owes £6 18s. 2½d.

[*Heading*] Issue from the grange at Glinton in the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same renders account for 73 qrs. 2½ skeps from the whole issue of wheat. And for 9 qrs. new grain. And for 122 (*vj^{xx} ij*)½ qrs. purchased. Total 204 (*x^{xx} iiij*) qrs. 6½ skeps. From which: For expenses from the previous year, 8½ qrs. For seed [for] 36½ acres 1 rod, 11½ qrs. For mixing with rye as below for seed, 4 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 4 qrs. 2½ skeps. For household expenses in autumn, 2 skeps. Sent to Stamford on the order of the lord abbot, 1 qr. Sent to the abbey for Reginald of Castor against 1 tally, 175 (*viij^{xx} xv*) qrs.

[*Marginated*] Rye

The same renders account for 26 qrs. 6 skeps from the whole issue of rye. And for 4 qrs. 2 skeps wheat mixed as above. And for 9 qrs. from Irthlingborough. And for 3½ qrs. purchased. Total, 43½ qrs. From which: For seed [for] 26 acres of land, 7 qrs. 6 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 33 qrs. 2 skeps. Given to a certain poor woman of Crowland on the order of the lord abbot, ½ qr. Paid to Hugh the serjeant of Torpel,[2] 2 qrs.

[*Marginated*] Barley

The same renders account for 55½ qrs. from the whole issue of barley. And for 21 qrs. from Tinwell. Total, 76½ qrs. From which: For seed [for] 24½ acres, 12 qrs. 2 skeps. For mixing as below with dredge, 5 qrs. Sent to Werrington without tally, 1 qr. For feeding pigs and piglets, 2 qrs. For making wort, 56 qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Mixed grain

The same renders account for 4 qrs. 2½ skeps wheat, 33 qrs. 2 skeps rye, 27 qrs. 5½ skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 65 qrs. 2 skeps. From which: For the annual livery of 1 forester, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 hayward, 3 carters, 4 ploughmen, 1 cowman, 1 dairy maid and 2 shepherds, who receive a qr. every 12 weeks, 51 qrs. 6 skeps. For the annual livery of 1 miller, who receives half a livery, 2 qrs. 1½ skeps. For the annual livery of 1 pigman, who receives a qr. every 16 weeks, 3 qrs. 2 skeps. For the livery of a third shepherd for 22 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from Pentecost to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 1 skep. For the livery of 1 boy helping to keep the lambs at lambing time, ½ qr. For the livery of 1 man keeping the lord abbot's foals from Eye and the manor foals and strays for 25 weeks from the feast of St Martin to Pentecost, 1 qr. 1 skep.

[*Marginated*] Dredge

The same renders account for 83 qrs. from the whole issue of dredge. And for 5 qrs. barley mixed as above. Total, 88 qrs. From which: For seed [for] 43 acres of land, 27 qrs. For mixing with oats as below for fodder, 23 qrs. For feeding pigs and piglets, 2 qrs. For making wort, 36 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same renders account for 61 qrs. 2½ skeps from the whole issue of oats. And for 25 qrs. dredge mixed as above. And for 5 qrs. from Kettering. And for 1 qr. from Werrington. And for 9 qrs. purchased. Total, 101 ($v^{xx}j$) qrs. 2½ skeps. From which: For seed [for] 42½ acres of land, 22 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 [qr.] For fodder for 2 cart horses for the year, 30 qrs. 2½ skeps. For fodder for the year for 4 other horses removing dung and harrowing, 10 qrs. For expenses at round ups (*ad inparcamenta capienda*), 1 qr. For expenses of the bailiff on his visits, 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 19 qrs. For feeding oxen, cows, calves and lambs by estimation in sheaves, 7 qrs.

[*Marginated*] Peas

The same renders account for 38 qrs. from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 25 acres 1 rod, 8 qrs. Sent to Torpel against 1 tally, 4 qrs.[2] Sent to Werrington, 2 qrs. For fattening 24 pigs for the feast of Saint Martin, 7 qrs. For feeding other pigs and piglets, 10 qrs. For feeding foals by estimation in sheaves, 5qrs. Sent to the abbey against 1 tally, 2 qrs.

[*Marginated*] Malted barley

The same renders account for 56 qrs. 2 skeps infused as above. And for 7 qrs. from increment. And for 47 qrs. purchased. Total, 110 ($v^{xx}\ x$) qrs. 2 skeps. From which: Sent to the abbey against 2 tallies from Reginald of Castor, 110 ($v^{xx}\ x$) qrs. For mixing with malted dredge as below, 2 skeps and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Malted dredge

The same renders account for 2 qrs. malted dredge remaining in the granary from the previous year. And for 36 qrs. infused as above. And for 4 qrs. 7 skeps from the mill tolls. And for 2 skeps malted barley mixed as above. Total, 43 qrs. 1 skep. From which: For household expenses in autumn on the bailiff's order, 6 skeps. Sent to the abbey against 1 tally, 42 qrs.
And 3 skeps remain in the granary

[*Marginated*] Multure

The same renders account for 3 qrs. 3½ skeps multure remaining in the granary from the previous year. And for 24 qrs. 6 skeps from the mill this year. Total, 28 qrs. 1½ skeps. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 27 qrs. 5½ skeps. And ½ qr. remains in the granary

[*Heading*] Stock

[*Marginated*] Cart horses

The same renders account for 4 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 5. Of which: Given to Richard of Croyland[4] by the abbot, 1. And 4 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same renders account for 3 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added from stock. And for 1 from Torpel.[2] Total, 5.
And 5 remain

[*Marginated*] Mares

The same renders account for 2 mares remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. And 1 remains

[*Marginated*] Three year old horses

The same renders account for 2 three year old horses remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Sold, 1. Added to draught animals, 1 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Two year old horses

The same renders account for 1 stray two year old horse.
And 1 remains

[*Marginated*] Yearling horses

The same renders account for 2 yearling horses remaining from the foals of the previous year. And 2 remain

[*Marginated*] This year's foals

The same renders account for 1 foal from one mare and the other mare died before foaling. And 1 remains

[*Marginated*] Oxen

The same renders account for 33 oxen remaining from the previous year. And for 6 added from stock. And for 6 from Torpel[2]. And for 6 found at account not accounted for the previous year. Total, 51. Of which: [Dead] from murrain, 1 Sent to the abbey against 1 tally, 8. Given to Alexander le Settere, 2. Sold, 9.
And 31 remain

[*Marginated*] Bulls

The same renders account for 3 bulls remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 4. Of which: Sent to the abbey on the oxen tally, 1.
And 3 remain

[*Marginated*] Cows

The same renders account for 28 cows remaining from the previous year. And for 5 added from stock. And for 1 added which [belonged to] Bric' of Croyland. Total, 34. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sent to the abbey on the oxen tally, 6. And 26 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same renders account for 17 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey [among] the oxen, 5. Added to oxen, 6, bulls, 1 and cows, 5 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same renders account for 18 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey on the oxen tally, 1.
And 17 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same renders account for 8 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And for 1 from Torpel.[2] Total, 9. Of which: [Dead] from murrain, 1. And 8 remain
[*Marginated*] Calves
The same renders account for 15 calves, issue of the said cows, of which 2 cows died before calving and 6 were sent to the abbey before calving and 11 with [those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 14 remain
[*Marginated*] Pigs
The same renders account for 68 pigs remaining from the previous year. And for 24 of their issue. Total, 92. Of which: [Dead] from murrain, 2 pigs and 4 piglets. Sent to the abbey, 1 small boar (*ap'*) and 23 pigs. Total, 30. And 62 remain of which [there are] 2 boars, 2 sows, 38 pigs, 6 hogs of three terms and 14 weaned [piglets].
[*Marginated*] Wethers
The same renders account for 7 wethers from the customary payments of the vill. Whence: Sent to the abbey by the hand of the bondmen, all.
[m. 10r] [*Heading*] Glinton continued
[*Marginated*] Cheese
The same renders account for 4 weys 6½ stone [of cheese] from the dairy this year. Of which: For the custom of the cowman and the shepherds, ½ stone. Given by the bailiff to the forester and hayward, 1 stone. For expenses of 4 round ups (*inparcamenta*) and holding court(s), 3½ stone. For expenses at 1 autumn boon work of freemen, ½ stone. For expenses washing and shearing sheep, 1 stone. Sent to the abbey against 3 tallies, 3½ weys and 5 stone. And 2 stone remain. In addition 80 gallons of milk, weighing 5 stone, were used to feed lambs. And 67 gallons of milk from Boroughbury and 290 (*xiiij*^{xx} *et x*) gallons of purchased milk were used to feed the said lambs.
[*Marginated*] Butter
The same renders account for 1 wey of butter from the dairy this year. Whence: Sold, 3 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 2 stone. For making ointment for the sheep, 9 stone, 7 stone of which remains for next year.
[*Marginated*] Geese
The same renders account for 14 geese remaining from the previous year. And for 24 of their issue. And for 20 from customary payments of the vill. And for 7 from Torpel.[2] And for 18 purchased. Total, 83. Of which: Quittance for 1 reeve and 2½ virgates of land at farm, 3. For expenses of conducting round ups (*inparcamenta capiend'*), 10. For expenses in holding court(s) and for the bailiff's visit, 4. For expenses drawing up the account for the current year, 2. Sent to the abbey against 1 tally, 48. And 16 remain
[*Marginated*] Capons
The same renders account for 2 capons from Simon Duraunt for annual recognition. Nothing from Geoffrey Eliot because [he is] dead. And for 2 from William le Pulter for the same. And for 6 from Robert atte Strete for the same.

And for 10 purchased. Total, 20 which were sent to the abbey against 1 tally.
[*Marginated*] Hens
The same renders account for 12 hens remaining from the previous year. And for 71 from customary payments of the vill. Total, 83. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 55. Sold, 20.

And 8 remain

[*Marginated*] Pullets
The same renders account for 39 pullets, issue of the said hens. Of which: [Dead] from murrain, 10. For expenses in conducting round ups (*ad inparcamenta capiend'*), 16. Sold, 13.
[*Marginated*] Eggs
The same renders account for 879 (*viij^{C} lxxix*) eggs from customary payments of the vill. And for 100 (*C*) laid by the hens. Total 979 (*ix^{C} lxxix*). Of which: Quittance for one reeve, 40. Quittance for 2½ virgates of land at farm, 100 (*v^{xx}*). For expenses of round ups (*ad inparcamenta*) and holding court(s), 119 (*v^{xx} xix*). Sent to the abbey against 1 tally, 760 (*vij^{C} lx*).
[*Marginated*] Linen cloth
The same renders account for 15 ells of linen cloth from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Dishes
The same renders account for 10 dishes from customary payments of the vill which were sent to the abbey by the hand of the villeins.
[*Marginated*] Peacocks
The same renders account for 27 peacocks from the customary payments of the vill. Whence: Quittance for 1 reeve, 1. Quittance for 2½ virgates of land at farm, 3. For yoking the ploughs, 3. Sent to the abbey against 1 tally, 18. Sold, 2.
[*Marginated*] Bee hives
The same renders account for 4 bee hives remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.

And 2 remain

[*Marginated*] Winter works
The same renders account for 1638 (*M^{l} DC xxxviij*) works from 14 whole virgates of land working for 39 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, each of which works three times per week. And for 1002 (*M^{l} et ij*) works from 13½ virgates [*sic*] of land working twice a week for the said period. And for 179 (*C lxxix*) works from 3 *akermannis* working twice in one week and once in another for the said period. And for 80 works from 16 sokemen working 5 times for the said period. And for 135 (*C xxxv*) works from 14 whole virgates of land and 13 half [virgates] working five times for the said period. Total, 3034 (*iij^{Ml} xxxiiij*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the said period, 117 (*C xvij*) works. Quittance for 2½ virgates of land, 308 (*CCC viij*) works. For the custom of *burgwerk'*, 117 (*C xvij*) works. For making 2060 (*ij^{Ml} lx*) faggots and carting them to Peterborough as customary, 57 works; viz. 3 works for every virgate of land and 2 works for every half virgate of land. Quittance for 14 virgates of land and 13 half [virgates of land] for ploughing for 2 days and harrowing for 2 days and threshing for 1 day as customary, 135 (*C xxxv*) works. Quittance for 16 sokemen for ploughing for 2 days and harrowing for 1 day and threshing for one day and weeding for one day as customary, 80 works. For default by the infirm as set out by tally, 92 works. For collecting dung in the yard, 34 works. For carting dung, 50 works. For spreading dung, 65 works. For harrowing, 90 works. For helping at the round ups (*ad inparcamenta capiend'*), 14 works. For clearing ditches in the fields,

110 (*C x*) works. For collecting withies, 15 works. For weeding corn, 30 works. For washing and shearing flocks, 60 works. Sent to the abbey against 1 tally from the beadle 1450 (*M^{l} iiij^{C} l*) works. Sold, 210 (*CC x*) works.
[*Marginated*] Autumn works
The same renders account for 910 (*ix^{C} x*) works from 14 whole virgates of land working from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, working five times per week for the said period. And for 507 (*v^{C} vij*) works from 13 half virgates of land working three times a week for the said period. And for 57 works from 3 *akermanni* working once in one week and [3 (*ter*) *erased*] in another for the said period. And for 27 works from 9 tenants of the abbot of Crowland working three times with 9 half acres of *nithwech'* reaping as customary. And for 26 works from the above virgates and half [virgates] of land for the custom of *nithwech'*. And for 80 works from 15 [*recte* 16] sokemen working 5 times for the said period. And for 60 works from 20 cottars working three times for the said period, from which 12 works are subtracted for 4 cottages at farm; viz. 3 works from each. Total, 1667 (*M^{l} vj^{C} lxvij*) [works]. Of which: Quittance for the reeve, 65 works. Quittance for 2 virgates of land at farm, 130 (*C xxx*) works. Quittance for one half virgate of land at farm, 39 works. For the custom of *burghwerk'*, 65 works. Quittance for 10 virgates of land for 7 feast days falling between the feast of the Apostles Peter and Paul and the feast of Michaelmas, 70 works. For default by the infirm as set out on 2 tallies, 91 works. For going with the plough(s) as necessary, 6 works. For weeding corn, 46 works. For mowing meadows, 148 (*C xlviij*) works. For lifting hay, 174 (*C lxxiiij*) works. For carting hay and making stacks, 137 (*C xxxvij*) works. For reaping, binding and gathering 15 acres wheat, 26 acres rye, 6 acres barley, 16 acres dredge, 22 acres oats and 10 acres peas, 340 (*iij^{C} xl)* works. In addition 1 boon work comprising 74 men [worked for 1 day] because they did not have food and for that reason they did not have a second boon work and 1 love boon (*lubbone*) comprising 73 men with the custom of *nithwech'* of the abbot of Crowland's men harvested 14 acres dredge and 20 acres oats and 7 acres barley and men hired by the day harvested 11½ acres barley, 14 acres dredge and 15 acres 1 rod peas. For cutting and gathering straw and carting [it] to the house, 56 works. Sent to the abbey against 1 tally from the beadle, 212 (*CC xij*) works. Sold, 88 [works].

1 For his acquisitions in Glinton, see *Carte Nativorum*, xiv, nos. 277-80, 283, 288, 337, 348.
2 For the end of the lease of Torpel, see above xxviii.
3 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
4 Bailiff of the home manors.

[m. 10d] [*blank*]

Nassaburgh sheep flock

[m. 11r] [*Heading*] Account for stock of the sheep flocks of Nasso for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
John of Biggin renders account for £34 17s. 4½d. for arrears for the previous year. Total £34 17s. 4½d.
[*Marginated*] Sales

The same renders account for 5s. 3d. from the sale of 3 wethers at Eye after shearing at 21d. each. And for £13 6s. 11d. from the sale of 171 (*viij^{xx} xj*) wethers at Northolme[1] before shearing, of which 125 (*vj^{xx} v*) fetched 19d. each and 46 fetched 18d. each. And for £7 from [the sale of] 108 (*v^{xx} viij*) wethers from Northolme[1] after shearing, of which 60 fetched 16d. each and 48 fetched 15d. each. And for 16s. 4d. from the sale of 14 wethers from Glinton before shearing at 14d. each. And for £7 2s. 8d. from the sale of 107 (*v^{xx} vij*) wethers from Walton before shearing at 16d. each. And for £15 14s. from the sale of 196 (*ix^{xx} xvj*) wethers from Castor before shearing, of which 76 fetched 18d. each and 120 (*vj^{xx}*) fetched 20d. each. And for 15s. 2d. from the sale of 13 ewes from Eye before shearing at 13d. each. And for £16 12s. 6d. from the sale of 190 (*ix^{xx} x*) ewes from the same place after shearing at 21d. each. In addition an ewe was given to the merchant(s) as a bonus. And for £12 14s. 6d. from the sale of 166 (*viij^{xx} vj*) ewes from Northolme[1] before shearing, of which 100 (*v^{xx}*) fetched 18d. each and 66 fetched 19d. each. In addition 3 ewes were given to the merchant(s) as a bonus. And for £11 3s. 8d. from the sale of 176 (*viij^{xx} xvj*) ewes from the same place after shearing, of which 40 fetched 15½d. each and 40 fetched 18d. each and 96 fetched 14d. each. And for 12s. 6d. from the sale of 10 ewes from Glinton before shearing at 15d. each. And for 5s. from 5 hoggets (*hoggastr'*) from Eye after shearing at 12d. each. And for £4 14s. 2d. from the sale of 176 (*viij^{xx} xvj*) wool fells, of which 86 fetched 5d. each and 10 fetched 6d. each and 80 fetched 8d. each. And for 6s. 2d. from the sale of 74 sheep skins at 1d. each. And for 5s. 9d. from the sale of the fells of 69 lambs dead from murrain at 1d. each. In addition 10 lamb fells were given to merchant(s) as a bonus.

Total £91 14s. 7d.
Total of receipts with arrears
£126 (*vj^{xx} vj*) 11s. 11½d.

[*Marginated*] Purchases

For 96 wethers purchased at (*apud*) Northolme[1] before shearing which were sent to Ashton before shearing, £10 3s. 4d., at 2s. 1d. each plus 3s. 4d. in total. For 80 wethers purchased at Glinton before shearing, £12 15s. 2d., of which 20 cost 3s. 2½d. each and 60 cost 3s. 2d. each and 12d. more in total. For 59 wethers purchased at Walton before shearing, £9 7s. 10d., at 3s. 2d. each and 12d. more in total. For 20 ewes purchased at Northolme[1] before shearing and sent to Easton before shearing, 35s. 2d., at 21d. each and 2d. more in total. For 73 hoggets purchased at Northolme[1] before shearing, £7 9s. 4d., 10 of which, sent to Glinton before shearing, cost 2s. 4d. each, and 63 which were sent to Ashton before shearing cost 2s. each. For 110 (*v^{xx} x*) lambs purchased at Northolme[1] at 19d. each, £8 14s. 2d., of which 60 were sent to Ashton and 50 were sent to Tinwell as set out under stock.

Total £50 5s.

[*Marginated*] Payments

Paid to the lord abbot by the hand of Ralph of Thorney[2], £6 13s. 4d. Paid to John reeve of Biggin grange, £72 12s. 11d.

Total £79 6s. 3d.
Total of expenses and payments
£129 (*vj^{xx} ix*) 11s. 3d.
And thus John the stock keeper (*staurar'*) is owed 59s. 3½d.

[*Heading*] Account for stock of Nasso for the above year of G[odfrey] the lord abbot

[*Heading*] Eye

[*Marginated*] Wethers
John of Biggin, keeper of the flocks, renders account for 3 wethers remaining from the previous year. Whence: Sold after shearing, <3>.
[*Marginated*] Ewes
The same renders account for 222 (*xj*^{xx} *ij*) ewes remaining from the previous year. And for 19 from Glinton before shearing. Total, 241 (*xij*^{xx} *j*). Of which: [Dead] from murrain after shearing, 11. Sent to the abbey for slaughter after shearing, 8. Sold before shearing, 13, and after shearing, 191 (*ix*^{xx} *xj*).
And 18 remain
[*Marginated*] Hoggets
The same renders account for 5 hoggets remaining from the lambs of the previous year. Whence: Sold after shearing, 5.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Lambs
The same renders account for 225 (*xj*^{xx} *v*) lambs, issue of the said ewes, of which 3 ewes were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 43. For the custom of 1 shepherd, 1. Sent to Castor, 179 (*viij*^{xx} *xix*).
And 2 remain
[*Marginated*] Sheep skins
The same renders account for the skins of 19 ewes dead from murrain and slaughtered. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same renders account for fells of 43 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same renders account for 236 (*xj*^{xx} *xvj*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to Walton, all.
[*Heading*] Northholme[1]
[*Marginated*] Wethers
The same renders account for 5 wethers remaining from the previous year. And for 178 (*viij*^{xx} *xviij*) from Ashton before shearing. And for 20 from the same after shearing. And for 9 from Stanwick before shearing. And for 38 from the same after shearing. And for 10 from Irthlingborough before shearing. And for 1 from Kettering after shearing. And for 8 from Cottingham after shearing. And for 6 from Easton before shearing. And for 10 from Tinwell after shearing. And for 96 purchased before shearing. And for 6 added from stock. Total, 388 (*xix*^{xx} *viij*). Of which: [Dead] from murrain after shearing, 13. Sent to Ashton before shearing, 96. Sold before shearing, 171 (*viij*^{xx} *xj*), and after shearing, 108 (*v*^{xx} *viij*).
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Ewes
The same renders account for 160 (*viij*^{xx}) ewes remaining from the previous year. And for 11 from Warmington before shearing. And for 63 from Ashton before shearing. And for 12 from Kettering before shearing. And for 43 from the same after shearing. And for 12 from Cottingham after shearing. And for 20 from Easton before shearing. And for 40 from Glinton before shearing. And for 20 purchased before shearing. Total, 381 (*xix*^{xx} *j*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 6, and after shearing, 10. Sent to Easton before shearing, 20. Sold before shearing, 169 (*viij*^{xx} *ix*), and after shearing, 176 (*viij*^{xx} *xvj*).
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Hoggets
The same renders account for 6 hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 73 purchased. Total, 79. Of which: Added to wethers, 6.

Sent to Ashton before shearing, 63. And to Glinton before shearing, 10.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Lambs
The same renders account for 147 (*vij*^{xx} *vij*) lambs, issue of the said ewes. And 110 (*v*^{xx} *x*) purchased. Total, 257 (*xij*^{xx} *xvij*). Of which: [Dead] from murrain, 19. Sent to Ashton, 60. And to Tinwell, 50. And to Glinton, 57. And to Castor, 71.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Wool fells
The same renders account for fells from 6 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same renders account for the skins of 13 wethers and 10 ewes dead from murrain. Total, 23. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same renders account for fells from 13 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same renders account for 175 (*viij*^{xx} *xv*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to Walton, all.
[*Heading*] Glinton
[*Marginated*] Wethers
The same renders account for 17 wethers remaining from the previous year. And for 80 purchased before shearing. And for 67 added [from stock]. Total, 164 (*viij*^{xx} *iiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 3, and after shearing, 2. Sent to Walton after shearing, 72. Sent to the abbey for slaughter before shearing, 1. Sold before shearing, 14. And 72 remain
[*Footnote*] continued on the reverse
[m. 11d] [*no heading*]
[*Marginated*] Ewes
The same renders account for 269 (*xiij*^{xx} *ix*) ewes remaining from the previous year. And for 58 added from stock. Total, 327 (*xvj*^{xx} *vij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 10, and after shearing, 5. Sent to Eye before shearing, 19. And to Northolme[1] before shearing, 40. Sold before shearing, 10.
And 166 (*viij*^{xx} *vj*) remain [*sic*]
[*Marginated*] Hoggets
The same renders account for 174 (*viij*^{xx} *xiiij*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 10 from Northolme[1] before shearing. Total, 184 (*ix*^{xx} *iiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 49, and after shearing, 10. Added to wethers, 67, and ewes 58.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Lambs
The same renders account for 193 (*ix*^{xx} *xiij*) lambs, issue of the said ewes, of which 4 ewes and 50 of those added [from stock] were 'sterile'. And for 57 from Northolme[1]. Total, 250 (*xij*^{xx} *x*). Of which: [Dead] from murrain, 15. For the custom of 1 shepherd, 1. And 234 (*xj*^{xx} *xiiij*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same renders account for fells from 3 wethers, 10 ewes and 49 hoggets dead from murrain. Total, 62. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same renders account for the skins of 3 wethers, 5 ewes and 10 hoggets dead from murrain. Total, 18. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells

The same renders account for fells from 15 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same renders account for 405 (*xx^{xx} v*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Sent to Walton, <all>.
[*Heading*] Walton
[*Marginated*] Wethers
The same renders account for 348 (*xvij^{xx} viij*) wethers remaining from the previous year. And for 59 purchased as above before shearing. Total, 407 (*xx^{xx} vij*) Of which: [Dead] from murrain before shearing, 12, and after shearing, 11. Slaughtered for the abbey larder before shearing, 86. Sold before shearing, 107 (*v^{xx} vij*). And 191 (*ix^{xx} xj*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same renders account for fells from 98 wethers dead from murrain and slaughtered. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same renders account for the skins of 9 wethers dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same renders account for 240 (*xij^{xx}*) wool fleeces from the said wethers. Whence: Delivered to John the stock keeper, all.
[*Heading*] Castor
[*Marginated*] Wethers
The same renders account for 197 (*ix xvij*) [*recte ix^{xx} xvij*] wethers remaining from the previous year. And for 175 (*viij^{xx} xv*) added from stock. Total, 372 (*xviij^{xx} xij*). Of which: Sold before shearing, 196 (*ix^{xx} xvj*).
And 176 (*viij^{xx} xvj*) remain
[*Marginated*] Hoggets
The same renders account for 191 (*ix^{xx} xj*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 10, and after shearing, 6. Added to the wethers, 175 (*viij^{xx} xv*).
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Lambs
The same renders account for 179 (*viij^{xx} xix*) lambs from Eye. And for 71 from Northolme.[1] Total, 250 (*xij^{xx} x*). Of which: [Dead] from murrain, 8.
And 242 (*xij^{xx} ij*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same renders account for fells from 10 hoggets (*hoggastr'*) dead from murrain. Whence: Sold, 10. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Sheep skins
The same renders account for the skins of 6 hoggets dead from murrain. Whence: Sold, all. And [the numbers] balance
[Marginated] Lamb fells
The same renders account for the fells of 8 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Wool
The same renders account for 182 (*ix^{xx} ij*) wool fleeces from the said wethers and hoggets. Whence: Sent to Walton, all.

1 A grange of Eye.
2 Bailiff of the western manors.

Thurlby

[m. 12r] [*Heading*] Account for Thurlby for the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and Simon Holiman, reeve, render account for £4 5s. 2d. for arrears from the previous year.
Total £4 5s. 2d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 65s. 2½d. for all the annual fixed rent in the said manor of Thurlby. Total 65s. 2½d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 forester for the year, 4s.
Total of quittances 4s.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance 61s. 2½d.
Total of the remainder of rent with arrears £7 6s. 4½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 38s. from 8 whole bovates of land and 3 half [bovates] for the relaxation of their works this year from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul; viz. 4s. for each bovate of land. And for 3s. from a fourth half bovate of land for the relaxation of its works for the said period. And for 14d. from the men of Manthorpe and Bowthorpe because they did not plough this year, which neither increases nor decreases. Nothing this year from [the men of] Manthorpe and Bowthorpe, who give 14d. for the relaxation of reaping corn, because they only give this every third year and they gave it last year.
The same [render account] for 38s. from the said 8 whole bovates of land and 3 half [bovates] for autumn works relaxed to them this year from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas; viz. 4s. for each bovate of land. And for 3s. from a fourth half bovate of land for the relaxation of its works for the said period. And for 5s. 3d. from 7 cottars for the relaxation of their works for the said period. And for 10d. for works relaxed to 1 cottar working on Mondays for the said period.
The same [render account] for 45s. 10d. from 55 acres of land at farm this year; viz. 10d. from each acre of land. And for 27s. 9d. from 4½ acres and ½ rod of meadow at farm this year; viz. 6s. from each acre. And for 7s. from Roger Cole and William Firmyn from land once [held by] Elias the smith which was [held by] William in le Bek'. And for 6s. 8d. from moorland (*landa*) at farm.
[*marginal stitching at left*]
The same [render account] for 22s. from the sale of 1100 ($M^l C$) faggots, at 2s. per hundred. And for £51 from the sale of a certain wood called *Dole* and the edge (*urlura*) of another wood. Nothing this year from grass in the garden because it was dug and sown. And for 9s. from grazing in the fen this year. And for 24s. from the sale of hay from the park in the fen and 2 cartloads of hay from the same park were carted to the manor. Nothing from turves this year because of flooding. Nothing from toll from *Colmannesholm* and *Catebrigg'* this year. Nothing from the toll of turves this year. And for 12d. from the sale of 6 capons. And for 2s. 9d. from the sale of 22 hens at 1½d. each. And for 1½d. from the sale of one pound of cumin. And for 12d. from impounding 1 mare of Walran de Mortimer's man.

The same [render account] for 4d. from William the smith of Toft for having avowry. And for 2d. from Adam of Warmington for the same. And for 4d. from William le Rous for annual recognition. Total £62 17s. 2½d.

[*Marginated*] Corn sold

The same render account for 5s. 10d. from the sale of 7 skeps wheat. And for 2s 6d. from the sale of ½ qr. barley. And for 2s. from the sale of 3 skeps beans.

. Total 10s. 4d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for 40s. from tallage of the bondmen this year. And for 100 (*C*)s. from Robert Drinckedregges for having entry to Alicia widow of Hugh le Rous and to a toft and to 1 bovate of land which were once [held by] Hugh le Rous her husband, performing services and customs, and he will not remove himself or his chattels from the lord's land without his special licence on the pledge of the whole vill. And for 30s. from Emma daughter of William Torald for marrying herself outside the manor.

Total £8 10s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 39s. 11d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 39s. 11d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 2s. 6d. from view of frankpledge at Easter. And for 20d. from the men of Peter de la Mare[1] for the same at the feast of Michaelmas. And for 44s. received from Stow by Threckingham.

Total 48s. 2d.

Sum total of receipts £83 12s.

[*Marginated*] Necessary expenses

For digging the garden, 16d. For the purchase of 2 skeps of flax for sowing in the garden, 22d. For uprooting and replanting (*ripplando*) the said flax, 14d. For carting dung to the garden and spreading it, 3d. For roofing parts of the buildings in the *Curia*, 12d. Total 5s. 7d.

For winnowing and threshing corn, 5d.

Total 5d.

Allowed to the bondmen and cottars for mowing the meadow, 12d. Allowed to the same at the Gules of August, 7½d. Allowed to the same for food and drink for the year, 7s. For mowing meadow in *le Park'*, 20d. For lifting [hay] in the same, 16d. For mowing and lifting hay from tithes, 2d. For gathering beans and hemp in the garden, 3d. For carting tithe corn to the house, 4d. For the reeve's expenses in autumn, 12d. Total 12s. 4½d.

Sum total of necessary [expenditure] 18s. 4½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 6 skeps oats, 3s.

Total 3s.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of Bernard of Castor, bailiff, on his visits and against 1 tally, 5s. 6d. For expenses of brothers Oliver and Alexander of Wistowe, master G[eoffrey] of Maxey[2] and lord R[obert] of Miningsby[3] at the burial of the lady Wake[4] against 1 tally, 6s. 8d. For the purchase of chimneys, ridge tiles and 40 partitions (*sconleres*) and sending them to Eyebury, 17s. 1d. For making 1200 (*M^l CC*) faggots from branches in the wood at 3½d. per hundred, 3s. 6d. For returning 2 writs of the lord king, 8d. For shoeing the horse of Bernard of Castor, 1d. Total 33s. 6d.

Total of both [expenses] 54s. 10½d.

[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 2 tallies, £77.
Total £77
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid Simon the reeve for his winter and autumn works, 8s.
Total 8s.
Sum total of expenses, payments and allowances £80 2s. 10½d.
And he owes 69s. 1½d.

[*Heading*] Issue from the grange of Thurlby for above year
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for a qr. wheat from tithes from land at farm. Whence: For mixing with rye for the livery of a man keeping the park, 1 skep. Sold, 7 skeps.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for ½ qr. rye from tithes from land at farm. And for 1 skep wheat mixed as above. And for 3 skeps peas mixed as below. Total, 1 qr. Whence: For the livery of 1 man keeping the park in the fen, 1 qr.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for ½ qr. barley from tithes from land at farm. Whence: Sold, ½ qr.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 1½ qrs. oats from tithes from land at farm. And for 6 skeps purchased as above. And for 3 skeps new grain. Total, 2 qrs. 5 skeps. From which: For fodder for the horses of Bernard of Castor, bailiff, on his visits and against 1 tally, 1 qr. For fodder for the horses of lord Robert of Miningsby[3] and the reeves of the northern group (*de partibus borialibus*) going to Peterborough to render their accounts, 3 skeps. For fodder for the horses of lord Robert and others at the burial of the lady Wake[4] against 1 tally, 1 qr. 2 skeps.
[*Marginated*] Beans, Peas
The same render(s) account for ½ qr. peas from tithes from land at farm. And for ½ qr. beans from the crop of beans in the garden. Total, 1 qr. From which: Planted in the garden, 1 skep. For mixing with rye, 3 skeps. For fodder for the horse of Bernard of Castor, 1 skep. Sold, 3 skeps.

[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons from William son of Roger for annual recognition. And for 2 from Simon the fisherman for the same. And for 2 from Geoffrey Torold for the same. Total, 6. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 27 hens from customary payments of the vill. And for 4 from Manthorpe which are only taken from men having animals in the fen. Total, 31. Of which: Quittance for 1 reeve, 2. For expenses of brothers Oliver and Alexander of Wistow, lord R[obert] of Miningsby[3], master G[eoffrey] of Maxey[2] and others at the burial of the lady Wake,[4] 7. Sold, 22.
[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for 1 lb. cumin from Philip Elyot for having avowry. Whence: Sold, 1 lb.
[*Marginated*] Faggots
The same render(s) account for 1200 (*M[l] CC*) faggots this year made from branches in the wood. Of which: Carted to the manor for burning, 100 (*C*). Sold, 1100 (*M[l] et C*).

1 The de la Mare family were knightly tenants and former hereditary constables of the abbey with fees in Maxey, Northborough and Woodcroft as well as Thurlby. *Henry of Pytchley*, 35-40; King, *Peterborough Abbey*, 32-4; *The White Book*, nos. 1-1B.
2 See above xxii, n.48.
3 Rector of Paston and abbey tenant in and around Peterborough. *Henry of Pytchley*, 83-4; *The White Book*, no. 113P.
4 Joan Wake died in October 1309. G. E. C., *The Complete Peerage of England, Scotland, Ireland, Great Britain and the United Kingdom*, microprint edn, 6 vols. (Stroud, 1982), 6 (12:2), 302. For the Wake family, see *Henry of Pytchley*, 81-4.

Stow by Threckingham

[*Heading*] Account for Stow by Threckingham (*Stowe*) for the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Fixed rent
The same render(s) account for 4s. from William Durevie for annual rent for the ward of Rockingham. Total 4s.
[*Marginated*] Farm
The same render(s) account for 40s for the farm of the land and manor of Stow.
Total 40s.
Total of receipts 44s.
[*Marginated*] Payments
Paid to the reeve of Thurlby, 44s.
Total 44s.
And he is quit

Torpel

[m. 12d] [*Heading*] Account for Torpel from the feast of Michaelmas to Easter for the eleventh year of G[odfrey] the lord abbot[1]

[*Marginated*] Fixed rent
Richard of Croyland, bailiff, and Hugh Templer of Bainton, serjeant, render account for 8s. 6d. from rent of the bondmen at the feast of St Martin. And for [35s. 5½d. from] the free tenants and cottars at Christmas. And for 8s. 6d. from the rent of the bondmen for the same term. And for 8s. 6d. from the same at the Purification of the Blessed Mary. And for 43s. 7¼d. from the free tenants and cottars at Easter. And for 8s. 6d. from the bondmen for the same term. And for 14s. 3d. from the fixed rent(s) purchased from lord G[eoffrey] of Southorpe[2] for two terms. And for 100s. from Lolham at Easter. And for 1d. from the new house of Gelda of Bainton at the Easter term. And for 1¾d. increment on rent for various lands as set out for each (*per capita*).
Total £11 7s. 6½d.
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render(s) account for 18s. 11½d. from 65 acres of land in *Hilhawe*, farmed in the time of the queen [Eleanor], for the Easter term. Nothing from 8 acres of pasture which were purchased from lord G[eoffrey] of Southorpe[2] because of new farmer. Nothing from 16 acres of pasture in *Hilhawe* because of the new farmer. And for 39s. from the weaning of lambs (*de separatione agnorum*) in the meadows.
The same [render(s) account] for 3s. 4d. from the custom of *maltsilver*. And for

16d. from the custom of *wodefother*. And for 19½d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. Nothing from pannage for pigs from outside. Nothing for [the office of] reap reeve.
The same [render(s) account] for £8 12s. from 2880 (*ij*^{Ml} *viij*^{C} *et iiij*^{xx}) faggots at 6s. per hundred. And 16d. from the sale of one old lead weight. And 18d. from the sale of straw. And for 12d. from the custody of 3 strays which were delivered to the reeve of Glinton. And for 18d. from the sale of 6 capons. And for 4s. 8¼d. from the sale of 25 cocks at 2¼d. each. And for 13s. 4¾d. from the sale of 71 hens at 2¼d. each. And for 3s. 5d. from the sale of 3 lbs. pepper at 14d. per lb. less a 1d. in total. And for 1d. from the sale of ½ lb. cumin.
Total £13 3s. ¾d.

[*Marginated*] Fines for land
The same render(s) account for 12d. from master Geoffrey of Maxey[3] for entry to 2 acres of free land purchased from the lord's fee. And for 2s. from William of Northorpe for entry to 1 acre of meadow which he was given by William of Walcot. And for 33s. 4d. from Lucia Bretoun for custody of William son of John Bretoun and the land of the same W[illiam], retaining it until the same W[illiam] comes of age. And for 3s. 4d. from Godfrey Atteforth' for entry to one acre of land purchased from the lord's fee. And for 3s. 4d. from Richard Writhlomb of Ufford for entry to half of a certain toft. And for 3s. 4d. from Alice daughter of Henry the clerk for entry to 1½ acres of free land. And for 6d. from Hugh Priour as fine for entry to one rod of free land. And for 12d. from Richard the mason for entry to 1 rod of free land. And for 12d. from Beatrice daughter of Gilbert for marrying herself to John Grom.
Total 48s. 10d.

[*No heading*]
The same render(s) account for £7 14s. 1d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £7 14s. 1d.

[*No heading*]
The same render(s) account for 6s. 11d. from the sheriff's tourn at Easter. And for 8s. from ward of Rockingham at the same term. And for 2s. from the villeins of Torpel and Ashton for recognition. And for 2s. from the villeins of Upton for the same. Total 18s. 11d.
Sum total of receipts £35 12s. 5¼d.

[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs from Christmas to the Nativity of St John the Baptist with the smith's stipend above the agreed allowance, 7s. 6d. For shoeing 3 draught animals, 16d. For making 2 new ploughs, 6d. For the purchase of 2 halters, 2d. For 4 plough boons comprising 47 ploughs, 9s. 1d. Total 18s.7d.
For the purchase of one earthenware pot, 1d. For the purchase of ointment for the lambs, 17d. For the purchase of straw for feeding animals, 4s. 2d. For the hire of 1 cart for 1 day for carting hay and forage, 8d.
Total 6s. 4d.
For the stipend of 4 ploughmen from Christmas to Pentecost, each of whom [receives] 8d., 2s. 8d. For keeping the weaned lambs in the meadows, 12d.
Total 3s. 11d.
Sum total of necessary [expenditure] 28s. 7d.

[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of ½ qr. barley for seed, 2s. 5d. For the purchase of 49½ qrs. oats for seed, £9, of which 36 qrs. cost 3s. 6d. per qr. and 13<½> qrs. cost 4s. per qr.
Total £9 2s. 5d.

[*Marginated*] Foreign expenses
For making 2980 (*ij^{Ml} ix^{C} et iiij^{xx}*) faggots, 9s.10d. For expenses of Robert of Thorpe[4] and Richard of Croyland holding court against 1 tally, 4s. 2d. For expenses of Stephen of Elton[5] and Richard de Croyland holding court against 1 tally, 4s. 6d. Total 18s. 6d.
[*Marginated*] Payments
Paid to William of Southorpe on the lord abbot's order, 10s. Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £15.
Total £15 10s.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid Hugh for ward of Rockingham for the Easter term, 8s. which was paid at the exchequer at Peterborough by the hand of John Puttok', bailiff[6]. And 6s. 8d. from sheriff's tourn for the same term which was paid at the aforesaid exchequer by the hand of the aforesaid John. Allowed to the same for the rent of 1 virgate of land once [held by] Geoffrey the reeve for the Christmas, Purification of the Blessed Mary and Easter terms, 18d. And for 15¾d. from 4½ [acres?] of land below *Hilhawe*, farmed to him, for the Christmas and Easter terms because they are in the lord's hand. And for 1 cock and 3 hens from the land of the said Geoffrey, 9d. because it is in the lord's hand.
Total 18s. 5¾d.
Sum total of expenses, payments and allowances £27 17s. 11¾d.
And he owes £7 14s. 5½d. From which the said serjeant is allowed the liability for one fine and amercement(s) [worth] £6 18s. 8d. which could not be collected. And he thus owes 15s. 9½d. net which the aforesaid serjeant was pardoned as his stipend and livery for the whole of the said period. And he is thus quit.

[*Heading*] Corn purchased from various manors for the above year
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 2 qrs. rye from Glinton against 1 tally. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 qrs.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 12 qrs. barley from Tinwell against 1 tally. And for ½ qr. purchased as above. Total, 12½ qrs. From which: For seed [for] 20 acres, 10 qrs. For mixing with oats for making dredge, 2½ qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 2 qrs. rye and 8 qrs. 3 skeps multure also mixed. Total, 10 qrs. 3 skeps. From which: For the livery of 4 ploughmen for 27 weeks from the day of St Thomas the Apostle, who receive a qr. every 12 weeks, 9 qrs. For the livery of 1 boy keeping lambs at weaning time, ½ qr. For the livery of 1 boy going with the harrow(s) and making pottage for the *famuli* for the whole of the said period, 7 skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 2½ qrs. dredge from the chattels of Geoffrey of Helpston. And for 2½ qrs. barley mixed as above. And for 2½ qrs. oats mixed as below. Total, 7½ qrs. Whence: For seed [for] 15 acres, 7½ qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 4½ qrs. oats from Walton against 1 tally. And for 49½ qrs. purchased as above. Total, 54 qrs. From which: For seed [for] 76 acres, 47½ qrs. For pottage for the *famuli*, ½ qr. For fodder for draught animals,

3½ qrs. For mixing with barley to make dredge, 2½ qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 4 qrs. from Glinton against 1 tally. Whence: For seed [for] 13 acres, 4 qrs.
[*Marginated*] Vetches
The same render(s) account for 1½ qrs. vetches received from Geoffrey the reeve of Helpston in sheaves. Whence: For feeding oxen, 1½ qrs.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 8 qrs. 3 skeps multure from the mill. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 8 qrs. 3 skeps.
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 1 two year old beast aged one and a half years received from Geoffrey the reeve. Whence: Delivered to the reeve of Glinton, 1 and [the number] balances.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 3 geese and 4 goslings received from Geoffrey the reeve of Helpston. Total, 7. Whence: Delivered to the reeve of Glinton, all.
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 6 capons from free tenants at Christmas. And for 3 from Robert Dikeloun for annual recognition. Total, 9. Of which: In default, Robert Dikeloun for 3 because he is away from the lord's land. Sold, 6 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Cocks
The same render(s) account for 5 cocks from the free tenants at Christmas. And for 20 cocks from the customs of the bondmen and cottars at the same festival. Total, 25. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 21 hens from free tenants at Christmas. And for 56 from the customs of the bondmen and cottars at the same festival. Total, 77. Of which: For expenses of Robert of Thorpe[4] and Richard of Croyland holding court, 6. Sold, 71. And the numbers balance.
[*Marginated*] Pepper
The same render(s) account for 4 lbs. pepper for rent from the free tenants at Easter. Of which: In default, from the manor of lord John de Trokesford' at Bainton, 1 lb. Sold, 3 lbs.
[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for ½ pound of cumin from Walter of Offord. Whence: Sold, 1 lb. [*recte* ½ lb.].
[*Marginated*] Faggots
The same render(s) account for 2980 (*ij^{Ml} ix^{C} iiij^{xx}*) faggots made from thorns from *Hilhawe*. Whence: Sold, 2880 (*ij^{Ml} viij^{C} iiij^{xx}*). Carted to the manor for hedges to protect the corn,100 (*C*).

1 This manor had been leased from the crown since 1291 and was formally resumed in 1307-8, but briefly recovered in 1309. See above, xxviii. For its tenurial history, the extent of 1291 and the dispute over the abbey's seigneurial rights, see *The White Book*, xvi-xvii, xxx-i, nos. 32, 149-149D, 152, 232, 252.
2 For Geoffrey of Southorpe's decline, see King, *Peterborough Abbey*, 43; *The White Book*, xvi-xvii.
3 See above xxii, n. 48.
4 Steward from 1309. See above, xxii, n. 46.

5 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
6 Bailiff of Nassaburgh hundred.

Collingham

[m. 13r] [*Heading*] Account for Collingham for the eleventh year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and John Elein, reeve, render account for £6 5s. 6½d. for arrears from the previous year.
Total £6 5s. 6½d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £26 18s. 9½d. for all the fixed rent in the said manor of Collingham, with the increment on the rent of Beatrice Peke and Thomas Faukes. And for 1d. increment on the rent of a plot which Marjorie Smith holds. And for 4d. from Robert son of Thomas for a parcel of land at the end of his toft which his father held.
Total £26 19s. 2½d.
Total of rent with arrears £33 4s. 9d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for a reeve for the year, 9s. 4d. because he holds 4 bovates of land, [three][1] of which render 2s. each and one renders 3s. 4d.
Total 9s. 4d.
Total of the remainder of rent with arrears [less] quittance allowance £32 15s. 5s. [*recte* 5d.]
[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 14s. 8d. [from] the sale of 352 (*iij*^{C} *lij*) winter works at ½d. per work. And for 6s. 1½d. from the custom of threshing for which the reeve is quit; viz. from each sokemen, 1½d. And for 4s. 1½d. from the custom of 18 bondmen for the relaxation of malt making; viz. 3d. each from 15 bondmen and 2d. each from 3 bondmen. And for 8s. 3d. from the relaxation of the custom called *fodercornpeny* this year; viz. 6d. each from 15 bondmen and 3d. each from 3 bondmen. And for 17½d. from the relaxation of digging turves this year. Nothing for digging turves in *Tranbirimore* this year. Nothing for turves cut in the pasture this year. And for 8s. 4d. from the sale of ale toll this year. And for 2s. 2d. from the sale of grass and nettles from the garden. And for 8d. from the sale of flax. And for 10d. from the sale of hemp. Nothing from garden fruit this year. And for 31s. from the sale of pasture in *Colcroft*. And for 20s. from the sale of pasture in *Hallestones*. And for 2s. from the sale of pasture in a certain strip in Danethorpe field. Nothing from the pasture in Danethorpe field this year. And for 15d. from the sale of 3 headlands next to the meadow. And for 15d. from outside draught animals grazing in the lord's pasture. And for 8d. from the headlands abutting on *Riholm*. Nothing from the larger *Thakpit* because it was pastured as grass. And for 3s. 6d. from the sale of the smaller *Thakpit*. Nothing from *le Wynsik'* because [the hay] was carted to the manor. Nothing this year from 1 acre of meadow once [held by] Hugh de Southibi. Nothing from the meadow belonging to the weir because it was farmed as below.
The same [render account] for nothing this year from men working on 3 autumn boon works, except for 57 men whose works were sold below amongst the autumn works, because they harvested. And for 17s. from the sale of 24

yokacr' at 6d. each. And for 38s. from the sale of 228 (*CC xxviij*) autumn works; viz. from the customary tenants at 2d. each. And for 13s. ¼d. from 62½ bovates of land in *Southibi* for the relaxation of 3 plough boons; viz. 2½d. from each bovate of land, and 58 bovates of land and a quarter part of one bovate in *Northibi* and 16 bovates in Danethorpe ploughed this year. And for 11s. 8d. from harrowing 33 acres this year; viz. 4d. per acre, and 30 acres were harrowed this year. Nothing from malt toll this year because that mill was at farm with the other mill. And for 10s. from the sale of fresh fish. And for 5s. 6d. from the sale of straw. Nothing from the sale of ashes or willows. Nothing this year from straw for strewing [*or* thatching] or litter. Nothing from the sale of hay from stacks.

The same [render account] for 39s. 6d. from the sale of 1 cart horse. And for 13s. 6d. from the sale of 2 bulls, of which 1 fetched 4s. 6d. and 1 fetched 9s. And for 36s. 6d. from the sale of 3 cows, of which 2 fetched 12s. each and 1 fetched 12s. 6d. And for 21s. from the sale of 4 three year old cattle, of which 2 fetched 5s. each and 2 fetched 5s. 6d. each. And for 3s. from the sale of 2 calves. And for £6 from the sale of 80 wethers at 18d. each. And for £6 from the sale of 80 ewes at 18d. each. And for 7s. 4d. from the sale of 11 hoggets at 8<d.> each. And for 10s. 8d. from the sale of 16 wool fells. And for 7d. from the sale of 14 sheep skins. And for 2s. 6¾d. from the sale of 30 lambs' fells. And for 4s. 6d. from the sale of 1 boar. And for 28s. from the sale of 8 pigs at 3s. 6d. each. And for 63s. 2d. from the sale of 5½ weys of cheese, of which ½ wey and 5 stone fetched 9d. each [*recte* per stone] and 4½ weys and 2 stone fetched 10d. per stone. And for 21s. from the sale of 21 stone of butter. And for 2s. from the sale of 16 hens. And for 6½d. from the sale of 13 pullets. And for 2s. 6d. from the sale of 600 (vj^{C}) eggs. And for 7s. 6d. from the sale of 360 ($xviij^{xx}$) squab (*pull' columbarum*); viz. 4 for a 1d. And for 2s. 6d. from the sale of 20 sticks of eels. And for 31s. 6d. from the sale of 63 rabbits. And for 2s. 11d. from the sale of 70 gallons of milk at ½d. per gallon. Nothing this year from the custom of gelded foals (*pullorum mascul'*).

[*Marginated*] Annual recognitions

The same [render account] for 4d. from Ralph son of Alexander for annual recognition. And for 4d. from John Perkyn for the same. And for 3d. from Richard of Wainfleet that he might remain on the abbot's fee. And for 2d. from Ralph Bachard for the same. And for 12d. from Richard the merchant of Danethorpe for annual recognition. And for 6d. from Gilbert Cade for having avowry. And for 2d. from Johanna Fin that she might remain on the lord's land. And for 4d. from Richard son of Robert for annual recognition. And for 6d. from Walter son of Robert for the same. And for 4d. from Henry le Bakere for the same. And for 4d. from William Trigg' of Peterborough and Emma his wife that they might remain on the lord's fee. And for 4d. from Robert son of Robert the smith for annual recognition. And for 4d. from Robert the chapman of Danethorpe for the same. And for 12d. from Ivo Cade for the same. And for 6d. from Nicholas the miller for having avowry. And for 4d. from John son of Peter Galgau for annual recognition. And for 4d. from Hugh son of Ivo for the same. And for 4d. from Millicent who was widow of Peter of Carlton for having avowry. And for 6d. from John Buli of Carlton for the same. And for 4d. from Emma daughter of Anina for having avowry. And for 6d. from John Aldborwe for the same.

Total 8s. 9d.

Sum total of revenue of the manor £37 11s.

[*Marginated*] Farm of the weir

The same render account for 30s. from the farm of the weir this year.

Total 30s.

[*Marginated*] Sale of corn
The same render account for 61s. 4d. from the sale of 6 qrs. 1 skep wheat at 10s. per qr. And for 55s. 6d. from the sale of 9 qrs. 2 skeps barley at 6s. per qr. And for 68s. from the sale of 17 qrs. oats at 4s. per qr. And for 11s. 3d. from the sale of 1½ qrs. 3 skeps beans and peas. And for 13s. 4d. from the sale of 2 qrs. malted barley. Total £10 9s. 4d.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £26 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 6s. 8d. from William son of Stephen of Danethorpe as fine that he might hold half a bovate of land for life performing services and customs. And for 20s. from Hugh son of Hugh at the church as fine for a messuage, 3 bovates of land [and] one and a half acres of land which his father held in bondage for 8s. p.a. and he will perform all other services. And for 10s. from John Eleyn for marrying Marjorie his daughter within the manor and for custody of Hugh at the church and his land with appurtenances, having them for a ten year term and performing all obligations pertaining to the said tenement. And for 3s. 4d. from Hugh Mariot that he might hold 1½ acres of land on *Goldingwong'* and *Nendeclifhil* for 8d. p.a. And for 3s. 4d. from William son of Stephen that he might hold 2½ acres 1 rod of land on *Goldingwong'*, *Whitbusk'* and *Nendeclifhil*, rendering 16d. p.a. for everything. And for 3s. 4d. from Alicia daughter of Eda for marrying herself outside the manor. And for 6s. 8d. from William Sabin as fine for a croft and cottage which Alicia Pain once held. And for 6s. 8d. from Henry son of Ivo the carter as fine for 1 croft and a toft which his father held, performing services and customs. And for 16s. 6d. from Thomas son of Robert as fine for a toft and 1 bovate of land which his father held, performing services and customs. And for 16s. from Marjorie daughter of Robert for marrying herself outside the manor. And for 13s. 4d. from John son of Robert Chapelain as fine for a messuage and 2 bovates of land which his father held, performing services and customs. And for 3s. 4d. from Matilda daughter of Rosa at the church for marrying herself outside the manor. Lord Godfrey abbot of Peterborough and the convent of the same place freely granted at the instance of Bernard of Castor that John son of Hugh at the church of Collingham might come and go freely wherever he wishes with his whole family (*sequela*) in perpetuity, so that [neither] the aforesaid abbot nor convent or [*sic*] their successors might sell anything whatsoever relating to the aforesaid John or his family in perpetuity. Total £32 2s. 6d.
[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 108 (*C viij*)s. 11d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 108 (*C viij*)s. 11d.
[*Marginated*] External receipts
The same render account for 2s. from John of Harrington[2] which Philip de Paunton' was accustomed to pay [for ward of Rockingham]. Total 2s.
Sum total of receipts £119 (*C xix*) 19s. 2d.
[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on 2 ploughs for the year, 6s. For the purchase of 1 new plough, 12d. For fitting heads and mending old ploughs, 7d. For the purchase of 14 plough irons, 21d. For the purchase of 8 shield boards (*scholdbred'*), 7d. For the purchase of 2 iron clouts for the same, 12d. For binding plough beams (*bemis*) with the purchase of iron and the smith's stipend, 11d. For making 8 yokes, 4d. For making 4 new harrows, 6d. For the purchase of 3 pairs of traces for the harrows, 6d.
Total 13s. 2d.

[m. 13d] [*no heading*]
For the purchase of 2 new cart wheels, 4s. For binding the said wheels with old bindings with [the purchase of] 12 clamps and 106 (*v^xx^ et vj*) large nails with the smith's stipend, 3s. 7d. For mending another pair of wheels with a cart body with the purchase of iron and the smith's stipend, 2s. 10d. For the purchase of 3 new axles, 18d. For the purchase of 24 clouts with nails, 16½d. For the purchase of grease for the carts, 20d. For the purchase of a new collar, 6d. For the purchase of white tawed hide, 15d. For the purchase of a large rope, 8d. For the purchase of 1 pair of traces, 6d. For making 6 hurdles, 6d. For shoeing 3 cart horses by annual agreement, 3s. 3d. For the purchase of 3 sacks with sewing them, 23½d. For the purchase of a cart horse, 26s. 8d.

Total 50s. 3d.

For the purchase of 2 qrs. of salt, 6s. 6d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 3d. For the purchase of rennet, 4d. For mending and hooping vats, casks and scoops, 17d. For the purchase of dishes, 5d. For the purchase of turves, 5s. For the purchase of 300 (*CCC*) faggots for the dairy and large logs for the fireplace, 11s. For the purchase of tallow for candles for household expenses, 2s. 6d. For the purchase of 40 qrs. malt dregs to feed pigs, 16s. 1d. For the purchase of hay and forage to feed the draught animals, 20s. For the purchase of ointment and bitumen, 14s. 10d. For the purchase of 160 (*viij^xx^*) gallons of milk to feed lambs, 13s. 4d. For the purchase of hay to feed sheep, 22s. 6<d.> For the purchase of hurdles for 3 sheep folds (*ovilibus*), 6s. 6d. For making 42 hurdles at Fiskerton for the sheepfold(s) (*ovil'*), 10½d. For washing and shearing sheep, 4s. 5d. In addition, one customary tenant washed and sheared 25 sheep as customary. For roofing the hay grange and buildings, 2s. 6d. For repairing a stone wall with the mason's stipend, 2s. For mending gates in the *Curia* with the purchase of an iron chain, 6d. For quarrying 3 <rods> of stone for mending partitions, 7s. 6d. For removing and rebuilding the gate at *Calcroft*, 15d. For mending the gutters of the chamber and chapel with the purchase of lime and the roofer's stipend, 3s. 6d. Total £7 3s. 2½d.

For threshing 21 qrs. 1 skep wheat and 25 qrs. rye, without increment, on piecework at 2d. per qr., 7s. 8¼d. For threshing 46 qrs. 2 skeps barley, without increment, on piecework, at 1½d. per qr., 5s. 9¼d. For threshing 28½ qrs. oats on piecework, 2s. 4½d. In addition, the *famuli* threshed 20 qrs. oats. For threshing 10 qrs. 3 skeps peas on piecework, 10½d.

Total 16s. 8½d.

For the hay tithe at *Lewinesheng'*, 17d. For mowing 4½ acres meadow there at 6d. per acre, 2s. 3d. For mowing 1 acre of meadow once [held by] Ivo de Southibi, 6d. For mowing *Lewineshengsik'*, 6d. For mowing an acre of meadow once [held by] William Heide, 5d. For carrying hay over the [River] Trent, 9d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 4d. For the purchase of 200 (*CC*) herring for 2 plough boons, 20d. For the purchase of 200 (*CC*) herring for 1 autumn boon work, 20d. For the purchase of bread for carting hay this year, 9d. For the purchase of herring for the same, 10d. Nothing for bringing the hens' breakfast as customary because the reeve was at table. Nothing for cutting straw this year because [it was done] by customary tenants.

Total 11s. 1d.

For the annual stipend of 1 hayward, 1 dairy maid, 1 carter, 4 ploughmen, 1 cowman and 3 shepherds, each of whom [receives] 4s., 44s. For the annual stipend of one pigman, 2s. For the livery [*recte* stipend] of a fourth shepherd for 42 weeks, 3s. 6d. For household expenses for the year, 70s. For the purchase of ale toll (*tolcestr'*) for household expenses, 8s. 4d. and 1 reeve, 1 hayward and

a dairy maid were [at table] and the bailiff came and many others. For shoeing the horses of Bernard [of Castor] on his visits, 10d.

Total £6 8s. 8d.

Sum total of necessary [expenditure] £18 3s. 1d.

Nothing for the cost of the mills because they were at farm with finding all necessaries.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 97 wethers at 2s. 6d. each, £12 2s. 6d. For the purchase of 11 hoggets at 19½d. each, 17s. 7½d. For the purchase of 3 cows, 40s. ½d. at 13s. 4d. each and ½d. more in total. For the purchase of 4 hogs (*hoggastr' porcorum*) at 10½d. each, 3s. 6d. Total £15 3s. 8d.

[*Marginated*] External expenses

For expenses of John the reeve going to Peterborough at Easter, 8d. For expenses of a boy bearing letters to Peterborough, 4d. For expenses of a boy bearing letters to Peterborough, 2d. For expenses of Robert of Miningsby[3] going to the north, 12d. For expenses of the same and Bernard of Castor and the reeves going to render account at Peterborough, 2s. 9d. Given to the bailiff of the wapentake for protecting the liberty (*pro lib' salvand'*), 3s. 4d.

Total 8s. 3d.

Total of both [expenses] £33 15s.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 3 tallies, £69. Paid to the prior of Thurgarton for the tenth against 3 quittances, 63s. 4½d.[4] Paid to the same for the procuration of the lord pope's nuncios. 2s. 10d.[5] Paid to Robert le Sees[6] without tally, 100 (*C*)s. Paid to John Mangot for his stipend, 6s. 8d. Paid for quittances for the said tenth, 6d. Total £77 13s. 4½d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for rent of 14 acres of the land once [held by] Hugh de Cotington'[7], 7s. 2d. and Stephen son of Emma holds 4 acres and one rod of the said land for 2s. and all the rest is in the lord's hand. Allowed to the same 2s. 6d. from rent for a toft in Danethorpe because the sheepfold (*bercar'*) is located there and is in the lord's hand. Allowed to the same 2s. from the rent of lord John of Harrington[2] for which he was charged above under the head for fixed rent. Allowed to the same 11s. 1½d. from land and meadow once [held by] Ivo de Southibi which is in the lord's hand. Allowed to the same 3s. for 1 acre of meadow once [held by] William Eyde which is in the lord's hand.

Total 25s. 9½d.

Sum total of expenses, payments and allowances £112 (*C xij*) 14s. 2d.

And he owes £7 5s.

[*Heading*] Issue from the grange of Collingham in the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 21 qrs. 1 skep from the whole issue of wheat. From which: For seed [for] 31 acres, 9 qrs. 6 skeps. For household expenses for the year, 5 qrs. Given to the smith by agreement, 2 skeps. Sold, 6 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 25 qrs. from the whole issue of rye. From which: For seed [for] 33½ acres, 10½ qrs. For household expenses for the year, 2 qrs. For expenses at 2 plough boons comprising 42 ploughs and 1 autumn boon work comprising 43 men, because the reeve who holds 3 bovates of land is quit, 3 qrs. 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 9 qrs. 3 skeps.

[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 46 qrs. 2 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 43½ acres, 21 qrs. 6 skeps. For mixing as below for the liveries of the *famuli*, 9 qrs. 6 skeps. For making wort, 5 qrs. Sold, 9 qrs. 2 skeps. Given as bonus, ½ qr.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 9 qrs. 3 skeps rye, 9 qrs. 6 skeps barley <and> 35 qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 54 qrs. 1 skep. From which: For the annual livery of 1 carter, 4 ploughmen, 1 cowman and 3 shepherds, 46 qrs. 6 skeps. For the livery of a fourth shepherd for 42 weeks, 4 qrs. 1 skep, each of whom receives a qr. every 10 weeks [*sic*]. For the annual livery of 1 pigman, 3 qrs. 2 skeps.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 51 qrs. 1 skep from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 22½ acres 1 rod, 17 qrs. For fodder for cart horses, 6 qrs. 5 skeps. For fodder for the horses of Bernard the bailiff on his visits, 4 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for the horses of Robert of Miningsby[3] and Bernard of Castor drawing up the account for the current year, 6 skeps. For feeding oxen by estimation in sheaves, 3 qrs. Sold, 17 qrs. Given as bonus, 6 skeps.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 10 qrs. 3 skeps from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 18½ acres, 6 qrs. For pottage for household expenses, 2 skeps. For pasturing and feeding pigs and piglets, 2 qrs. 2 skeps. Sold, 1½ qrs. 3 skeps.
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 35 qrs. multure from the farmed mills. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 5 qrs. malted barley infused as above. And for 5 skeps. increment. Total, 5 qrs. 5 skeps. From which: For household expenses, 3 qrs. 5 skeps. Sold, 2 qrs.
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 3 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 4. Of which: Sold, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 16 oxen remaining from the previous year.
And 16 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 3 bulls remaining from the previous year. Of which: Sold, 2. And 1 remains
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 16 cows remaining from the previous year. And for 2 added from stock. And for 3 purchased. Total, 21. Of which: Sold, 3.
And 18 remain
[m. 14r] [*Heading*] Collingham continued
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 6 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sold 4. Added to cows, 2 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 5 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 5 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 8 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 8 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 9 calves, issue of the said cows, of which 3 cows were sold before calving and 3 were bought after calving and 6, with those added [from stock], were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sold, 2. And 6 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 242 (*xij^{xx} ij*) wethers remaining from the previous year. And for 55 added from stock. And for 97 purchased. Total, 394 (*xix^{xx} xiiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 7 and after shearing, 5. Sold before shearing, 80. And 302 (*xv^{xx} ij*) remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 272 (*xiij^{xx} xij*) ewes remaining from the previous year. And for 72 added from stock. Total, 344 (*xvij^{xx} iiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing and lambing, 9, and after shearing and lambing, 6. Sold before shearing, 80. And 249 (*xij^{xx} ix*) remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 130 (*vj^{xx} x*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 11 purchased. Total, 141 (*vij^{xx} j*). Of which: [Dead] from murrain after shearing, 3. Sold before shearing, 11. Added to wethers, 55, and to ewes, 72 And [the numbers] balance.
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 170 (*viij^{xx} x*) lambs, issue of the said ewes, of which 9 ewes were dead before lambing and 80 were sold before lambing and 85, with [those] added [from stock], were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain 30. And 140 (*vij^{xx}*). remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 7 wethers and 9 ewes dead from murrain. Total, 16. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 5 wethers, 6 ewes and 3 hoggets dead from murrain. Total, 14. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lambs' fells
The same render(s) account for the fells of 30 lambs dead from murrain. Whence: Sold all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 565 (*xxviij^{xx} v*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets which were delivered to Richard of Croyland[8] and Ralph of Thorney.[9]
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 35 pigs remaining from the previous year. And for 12 of their issue. And for 4 hogs purchased. Total, 51. Of which: [Dead] from murrain, 1 sow and 4 pigs. Sold, 1 boar and 8 pigs. Total, 14. And 37 remain of which [there are] 1 boar added [from stock], 1 sow, 19 pigs and 16 hogs of their issue and from purchase.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 5½ weys 4½ stone of cheese from the dairy this

year. Of which: For household expenses for the year, 3 stone. For expenses of carting hay as customary, ½ stone. For expenses at one autumn boon work, 1 stone. Sold, 5½ weys. In addition 70 gallons of milk were sold and 40 gallons of milk, weighing ½ wey, were used to feed lambs and 8 gallons of purchased milk were used to feed the said lambs.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 1½ weys and ½ stone of butter from the dairy this year. Of which: For household expenses, ½ stone. Sold, 1½ weys.

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 12 geese remaining from the previous year. And for 20 of their issue. Total, 32. Of which: For expenses of the household and bailiff on his visits, 3. For expenses drawing up the account for the current year, 2.

And 27 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 9 capons remaining from the previous year. And for 2 from Thomas de Southibi for annual recognition. Total, 11. Of which: For expenses of Bernard the bailiff, 1.

And 10 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 14 hens remaining from the previous year. And for 14 from customary payments of the bondmen. And for 2 from Ralph Deen. Total, 30. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sold, 16.

And 12 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 24 pullets, issue of the hens. Of which: For expenses of the bailiff on his visits, 8. For expenses drawing up the account for the current year, 3. Sold, 13.

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 780 (*vij*^{C} *iiij*^{xx}) eggs laid by the hens. Of which: For household expenses, 60. For expenses of the ferrets, 120 (*C xx*). Sold, 600 (*vj*^{C}).

[*Marginated*] Peahens

The same render(s) account for 8 peahens remaining from the previous year.

And 8 remain

[*Marginated*] Pigeons

The same render(s) account for 480 (*xxiiij*^{xx}) pigeons issue of the dovecote this year. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 120 (*vj*^{xx}). Sold, 360 (*xviij*^{xx}).

[*Marginated*] Eels

The same render(s) account for 20 sticks of eels from rent from Torksey. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Rabbits

The same render(s) account for 63 rabbits caught in the warren this year. Whence: Sold all.

[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 858 (*viij*^{C} *lviij*) works from 18 bondmen, 15 of whom hold 2 bovates of land each and work once a week for the year, and three each hold 1 bovate of land and work once a fortnight for the year. And for 12 works from 4 men, 2 of whom each hold 1 bovate separately (*per se*) and the other 2 hold two tofts and each works for 3 days in autumn. And for 153 (*C liij*) works from 51 sokemen; viz. 3 works from each of them in winter. And for 58 works from 29 sokemen of *Suthiby*; viz. 2 works from each of them. And for 22

works from 22 sokemen of *Northibi*; viz. 1 work from each of them. And for 9 works from Ralph Den who only works for 9 days p.a. Total, 1112 (*M^l C xij*) works. Of which: Default for the land once [held by] Ivo de Southibi because it is in the lord's hand, 5 works. Quittance for 15 bondmen for 4 weeks of feast days, 60 works. Quittance for 3 bondmen for the same weeks, 6 works. For going with the ploughs when it was necessary, 75 works. For piling dung in the yard and loading cart(s), 25 works. For spreading dung, 75 works. For opening channels because of flooding, 35 works. For breaking up the clods, 60 works. For planting beans, 15 works. For clearing out the sheepfold (*bercaria*) at Danethorpe, 10 works. For clearing the ditch at *Colcroft*, 36 works. For clearing out the ditch(es) in the field(s) to raise the ground, 16 works. For clearing out the dovecote, 4 works. For helping the mason build a wall next to the great gate, 9 works. For filling in (*coequand'*) the pits in the fields where stone was quarried for the great chamber, 30 works. For helping catch rabbits, 12 works. For digging clay for making and mending *sumetta* of buildings in the *Curia*, 5 works. For winnowing corn, 50 works. For weeding corn, 20 works. Nothing for mowing meadows this year because they are mown each year with the customary labour of sokemen except for 5½ acres which are mown for money. Nothing for lifting hay because it should be lifted every year by the 18 bondmen, except for the hay from the said 5½ acres which should be lifted for money, with labour services or by the *famuli*. For lifting hay from the said 5½ acres and hay from *Lewinsi'* together with helping the *famuli*, 20 works. For reaping and binding 6½ acres rye, 20 summer works. Nothing this year for reaping, binding and gathering 31 acres wheat, 23 acres rye, 31½ acres barley, 22½ acres 1 rod oats and 18½ acres peas because 3 boon works comprising 223 (*xj^xx iij*) men, and the reeve who holds 3 bovates of land was quit, harvested all the aforesaid corn and 57 men had the aforesaid boon work relaxed for payment included in the 228 (*ij^C xxviij*) autumn works sold above, and 24 *yokacr'* harvested 12 acres barley and 34 *yokacr'* were relaxed for payment. And note that when *yokacr'* harvest, each harvests half an acre of barley or 1 [acre] of another grain whichever there might be. In addition, 4 acres rye were mown this year for payment. Sold, 524 (*v^C xxiiij*) works, 171 (*C lxxj*) of which were autumn works and each work was sold for 2d. as every year, except for 57 men among the customary tenants whose autumn boon works were relaxed for payment and 352 (*iij^C lij*) were winter works.

1 See the account for 1307-8.
2 John of Harrington held half a knight's fee in North Muskham and rents in Harrington and Aswardby. *Henry of Pytchley*, 138-9.
3 Rector of Paston and abbey tenant in and around Peterborough, in the account for 1309-10. *Henry of Pytchley*, 83-4; *The White Book*, no. 113P.
4 For the Thurgarton Priory connection, see *The White Book*, no. 57. For the tenth. See Lunt, *Financial Relations*, 382.
5 The abbot of Lagny, in the diocese of Paris, and Sicard de Vauro, canon of Narbonne, were at Lincoln late in 1309 to hold enquiries into the Knights Templar. *Cal. Close*, *1307-13*, 230; *Cal. Pat.*, *1307-13*, 190, 192. For these procurations, see Lunt, *Financial Relations*, 560.
6 Serjeant of Fiskerton.
7 Hugh of Cottingham in 1307-8, but the account for 1300-01 gives Codington.
8 Bailiff of the home manors.
9 Bailiff of the western manors.

Scotter

[*Heading*] Account for Scotter for the eleventh year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

Bernard of Castor and Adam of Walcot, reeve, render account for 68s. 2½d. for arrears from the previous year.

Total 68s. 2½d.

[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for £23 19s. 9d. for all the fixed rent in the said manor of Scotter and Scotterthorpe. And for 20d. increment on rent from a certain croft once [held by] Cristiana Testard. And for 4d. from Henry of Misterton for rent for five selions [of land] which Robert on le Grene once held. And for 5s. from a toft once [held by] Henry at the church, the abbot's *nativus*, granted to the rector of Scotter church by Abbot William[1]. And for 26s. 8d. from land and meadow once [held by] Ralph de Carum[2] at farm to Beatrice widow of Robert the forester for the life of Abbot Godfrey. And for 3s. from buildings once [held by] Ralph de Carum[2], and 10s. from the same buildings at farm are paid under the fixed rent head. And note that Henry at the church holds a toft once [held by] the aforesaid Ralph in exchange for his toft which the rector of the church holds by grant of Abbot William[1]. And for 2s. increment on rent for a toft at farm to Henry the cooper, holding for 3s. p. a. because before he paid 12d. p.a. And for 4s. from one boundary called *Hildmare* at farm to Roger the forester and Beatrice his wife for their lives. And for 6d. increment on rent for 1 toft which Henry Bek' holds. And for 12d. from Ralph Brok' for increment on rent for a certain cottage which Hugh the cobbler once held. And for 6d. from Roger of Walton and Simon his son for increment on rent for a certain toft which Alicia Benet once held. And for 2s. 8d. increment on rent for 1 messuage which Simon the tanner once held. And for 6d. from Robert Heringman for new rent for 1 cottage and 1 croft which Edusa Paan once held. And for 2s. 6d. from Henry in the lane for increment on rent for 1 cottage which he holds which used to pay 6d. p.a. Total £26 10s. 1d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for 16s. from the farm of water (*de firma aque*) granted to Roger the forester for a term of years by written indenture.

Total 16s.

[*Marginated*] Quittances

No quittance for a reeve because there was none in the manor.

Total of rent and farms £27 6s. 1d.

Total of rent and farms with arrears £30 14s. 3½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 32s. 11¼d. from the sale of 764 (*vij*^{C} *lxiiij*)½ works at ½d. per work. And for 2s. 6d. from the relaxation of works of 1 toft which Serlo in the lane once held. And for 4s. from the farm of a certain toft once [held by] Philip of Laughton. And for 2s. from ale toll this year. And for 23s. from the sale of straw. And for 2s. 6d. from custody of strays and impounded [animals] this year. And for 4s. 1½d. from the sale of 1½ acres of heath. And for 5d. from the sale of bracken. And for 2s. from the sale of *Hibaldmare* this year. And for £4 6s. 8d. from the sale of half an enclosure (*medio apruamento*). And for £10 6s. 6d. from the sale of 38½ acres of meadow

[*Footnote at right*] turn the roll

[m. 14d] [*no heading*]
in the north enclosure, of which 20½ acres fetched 5s. per acre and 8 acres fetched 5s. 6d. per acre and 10 acres fetched 6s. per acre. And for 104 (*C iiij*)s. from the sale of 26 acres of meadow in a third enclosure, and 2 acres there were given to Roger the forester because of the land of Ralph de Carum[2] which the same Roger holds. Nothing from three holms towards Scotterthorpe because part was pastured as grass and the rest was carted to the manor. Nothing from *Hildmare* because it was at farm as above. Nothing from the meadow of *le Miluedam* because [the hay] was carted to the manor. And for 5s. 6d. from the sale of *Neupolsik'*. And for 14s. 4d. from the toll on malt from the mill this year. Nothing from hay in *Brandescroft* [*sic*] because part was carted to the sheepfold (*ad bercar'*) and the other part where the sheepfold was situated (*alia pars bercar' situabatur*). And for 2s. 6d. from the farm of *Thistelcroft*. Nothing from little *Brondescroft* because the sheepfold was moved there. And for 2s. from the farm of *Miluecroft*. And *Houcroft*, *Abbotcroft* [and] *Herchwert* used to pay rent for *Brondescroft* and pay a bonus which was stated under revenue of the manor and now all their rent, viz. 9s., is in default apart from two shillings from 1½ acres of land which Brond used to hold and which Robert le Daye now holds. Nothing this year from the custom of gelded foals (*pullorum mascul'*).
The same [render account] for 104 (*C iiij*)s. from the sale of 8 oxen at 13s. each. And for 14s. from the sale of 1 weak cow and 3 weak three year old cattle at 3s. 6<d.> each. And for 16d. from the hides of 2 two year old cattle dead from murrain and the hide of a third three year old animal was tawed for mending harness. And for £20 4s. 5d. from the sale of 280 (*xiiij^{xx}*) wethers before shearing, of which 166 (*viij^{xx} vj*) fetched 15½d. each and 114 (*v^{xx} xiiij*) fetched 20d. each. And for £7 4s. 11d. from the sale of 91 ewes, of which 18 fetched 15½d. each and 73 fetched 20d. each. And for 6s. 8d. from the sale of 11 wool fells, of which 5 fetched 6d. each and 5 fetched 8d. each and 1 fetched 10d. And for 9d. from the sale of 10 sheepskins. And for 7½d. from the sale of 5 lamb's fells. And for 59s. from the sale of 12 pigs, of which 2 fetched 3s. each and 4 fetched 5s. each and 6 fetched 5s. 6d. each. And for 65s. 3d. from the sale of 6 weys 3 stone of cheese at 9d. per stone. And for 11s. from the sale of 11 stone of butter. And for 2s. 3½d. from the sale of 11 geese. And for 5d. from the sale of 2 capons. And for 2d. from the sale of 4 pullets. And for 4d. from the sale of 80 eggs. And for 4s. 9d. from the sale of 228 (*xj^{xx} et viij*) pigeons. And for 18s. 4½d. from the sale of 3½ dozen rabbits at 5s. 3d. per dozen. And for 21s. 8d. from the sale of 786 (*vij^{C} iiij^{xx} vj*) faggots, of which 100 (*C*) fetched 2s. and 300 (*iij^{C}*) fetched 2s. 6d. each [*recte* per hundred] and 400 (*iiij^{C}*) fetched 3s. each [*recte* per hundred]. And for 5s. 4d. from the sale of willows
The same [render account] for 6d. from Henry son of Alexander for annual recognition. And for 6d. from John of Manton for having avowry. And for 2d. from Johanna Toke[3] for the same. And for 4d. from Nicholas the miller for annual recognition. And for 4d. from John Avis for the same. And for 4d. from Hugh the cook for the same. And for 3d. from Henry the miller for the same. And for 6d. from Matilda Wybaud for the same. And for 12d. from Robert of Sheffield for the same. And for 6d. from Ralph Nutting' for the same. And for 6d. from Henry the miller for the same. And for 6d. from Ralph at the well for the same. And for 12d. from Ralph son of Ralph the smith for the same. And for 6d. from John de Lafforth' for the same. And for 6d. from Richard of Owston for having avowry. And for 4d. from Thomas of Walkeringham for the same. And for 4d. from Robert of Blyton for the same. And for 1d. from William of Kelsey for the same. And for 4d. from Alexander of Kirton for the same. And

for 2d. from William the clerk for the same. And for 6d. from Richard Horn for the same. And for 4d. from Thomas de Gremigham for the same. And for 4d. from John Cayston' for the same. And for 4d. from Henry son of Simon for annual recognition. And for 4d. from Robert Godbaroun for the same. And for 4d. from Ralph of Skendleby for having avowry. And for 4d. from Robert le Fleker of Laughton for the same. And for 6d. from John le Barker for the same.

Total 10s. 9d.

Sum total of the revenue of the manor
£68 11s. ¼d.

[*Marginated*] Corn sold

The same render account for £13 9d. from the sale of 28½ qrs. wheat, of which 10 qrs. fetched 8s. 6d. each and 18½ qrs. fetched 9s. 6d. per qr. And for £21 8s. from the sale of 54 qrs. 1 skep rye, of which 10 qrs. fetched 7s. 6d. per qr. and 44 qrs. 1 skep fetched 8s. per qr. And for £26 15s. from the sale of 92½ qrs. barley, of which 10 qrs. fetched 5s. per qr. and 20 qrs. fetched 5s. 6d per qr. and 62½ qrs. fetched 6s. per qr. And for 50s. from the sale of 10 qrs. dredge at 5s. per qr. And for 33s. 8¼d. from the sale of 6 qrs.1 skep peas at 5s. 6d. per qr. And for 21s. 3d. from the sale of 4 qrs. 2 skeps malted barley at 5s. per qr.

Total £66 8s. 8¼d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £22 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 13s. 4d. from Matilda widow of William Witheved as fine for a toft and 1 bovate of land which the aforesaid William held in bondage, performing services and customs. And for 16s. from Alicia widow of Alexander Brond as fine for a toft and 1 bovate of land which the said Alexander held in bondage, performing services and customs. And for 10s. from Alicia Wyles for marrying herself within the manor. Henry in the lane received 1 cottage from the lord for his lifetime for 3s. p.a. which previously paid 6d. and 2s. 6d. is increment for which the reeve was held liable above. And for 6s. 8d. from Agnes daughter of William Oirard for marrying herself outside the manor. And for 20s. from Anota widow of John Clinkard as fine for 2 cottages and appurtenant lands which the said John held and she will maintain the buildings and perform services and customs. And for 4s. from Cristiana daughter of Ranulf Parfay for marrying herself within the manor. And for 2s. from Robert Astin for 9 acres of free land in *Northorp'* field, holding for life for 5s. 6d. p.a. for everything. And for 40s. from William son of Agnes in le Clai for having entry to Alice widow of William Frankys holding 1 messuage and 1½ bovates of land in bondage and performing services and customs. And for 40s. from Henry son of William Frankis as fine for 1 messuage and 1½ bovates of land which his mother held in bondage, performing services and customs. And for 6s. 8d. from Lecia daughter of William Oirard for marrying herself outside the manor. And for 40s. from Robert de Whiten' for having entry to Anota Clinkard and to 2 cottages [and] appurtenant land which John Clinkard' held, performing services and customs. And for 13s. 4d. from Lecia daughter of Anabilia for marrying herself outside the manor. And for 10s. from Henry son of William of Pilsgate for 1 cottage which his father held, performing services and customs.

Total £33 15s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for £7 3s. 7d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £7 3s. 7d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 53s. 4d. from view of frankpledge at the

Purification of the Blessed Mary. And for £4 9s. from tolls, stallage and perquisites of the fairs. And for 100 (*C*)s. from William [of Scotterthorpe] the external bailiff. And for 58[s.] 6½d. from the reeve of Walcot without tally.

Total £15 10½d.

Sum total of receipts £221 (*CC xxj*) 13s. 9½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 3 ploughs, 4s. 11d. For the purchase of 2 new plough shares, 12d. For making 4 new ploughs, 12d. For fitting heads and mending old plough(s), 6d. For binding 3 ploughs around the coulter, 3d. For the purchase of 8 plough irons, 16d.

Total 9s.

For the purchase of 1 new cart fitted with ironwork (*carect' ferrata*), 16s. For the purchase of a new cart (*biga*), 9s. 6d. For repairing and mending 2 old carts with making a new cart body, with mending wheels, 4s. 1d. For the purchase of 2 axles, 9d. For the purchase of 30 clouts with nails, 2s. 1d. For the purchase of grease for the carts, 2s. For mending 1 saddle, 2d. For the purchase of 4 new collars, 16d. For the purchase of 3 large ropes and 2 pairs of traces, 2s. For the purchase of white tawed hide, 18d. For the purchase of 3 iron forks, 6d. For shoeing 4 cart horses by agreement, 4s. For shoeing 1 horse over and above (*extra*) the agreement, 8d. Total 44s. 7d.

For the purchase of 1 qr. 2 skeps salt, 3s. 6½d. For the purchase of rennet, 8d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 6½d. For the purchase of earthenware pots and pans, 3d. For the purchase of 3 bowls, 7d. For the purchase of 1 strainer (*harsive*) for milk, 2d. For the purchase of dishes and *parapsidibus*, 3d. For the purchase of a razor [?] (*raser'*), 6d. For making 3 scoops, 5d. For the purchase of 1 strainer (*harsive*) and sieves, 9½d. For repairing casks, vats and cowl staffs [*for carrying buckets*], 18d. For the purchase of 1 spade and a shovel, 4d. For 2 iron dung forks, 2d. For the purchase of 4000 (*iiij*^{MI}) turves, 3s. For the purchase of 24 qrs. malt dregs for pigs and sheep, 13s. 6d. For the purchase of ointment and bitumen for the sheep, 12s. 3d. For the purchase of 155 (*vij*^{xx} *xv*)½ gallons of milk for the lambs, 12s. 11¾d. For the purchase of hurdles for the sheepfolds (*ovilia*), 3s. For the purchase of roofing for buildings, 29s. For roofing the great chamber and the small chamber in the *Curia*, the grange, brewhouse and kitchen with the said roofing, 12s. For rebuilding part of the dovecote with stone and rebuilding other walls in the *Curia* with the stipend of the mason(s), 4s. For sawing planks to repair gates, 2s. For making new gates to the grange and making other gates to the sheepfold (*bercar'*), 5s. 3d. For repointing the chamber above the gate with the purchase of lime, 4s. 8d. For making a glazed window at the entrance to the chamber, 6d. For repairing a fastening on the hall door, 2d. For making 1 lock for the cellar door, 3d. For expenses shearing sheep, 3s. For clearing out 2 fish ponds in the *Curia*, 2s. 6d. Total 17s. 9¼d.

For threshing 34 qrs. 2 skeps wheat, without increment, on piecework at 2d. per qr., 5s. 8½d. In addition, the *famuli* threshed 2 qrs. 1 skep. For threshing 113 (*v*^{xx} *xiij*) qrs. rye, without increment, on piecework at 2d. per qr., 18s. 10d. In addition, the *famuli* threshed 6 qrs. 1 skep. For threshing 122 (*vj*^{xx} *ij*) qrs. 2 skeps barley, without increment, on piecework at 1½d. per qr., 15s. 3½d. For threshing 10 qrs. dredge on piecework, 15d. For threshing 8½ qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 8½d. In addition the *famuli* threshed 11 qrs. 2 skeps. For threshing 23 qrs. beans and peas on piecework at 2d. per qr., 3s. 10d. In addition, the *famuli* threshed 5 qrs. Nothing for winnowing corn because it was done with labour services. Total 45s. 7½d.

For the purchase of ale for one plough boon, 23d. For the purchase of meat for the same, 2s. 8d. For the purchase of bread for the mowers, 3s. For the purchase of meat for the same, 3s. For the purchase of ale for the same, 12d. For the custom of lifting hay, 6d. For the purchase of herring for 1 autumn boon work, 3s. For the reaping custom at the end of autumn, 6d. For gloves for the *famuli* as customary, 8d. For the custom of the household at the Gules of August, 3d. For the custom of the same at the end of autumn, 12d. For cutting straw, 18d. For mowing rowen grass in the meadow next to the bank, 3s. 6d.

Total 22s. 6d.

For the annual stipend of 1 forester and hayward, 6s. 8d. For the annual stipend of 2 carters, 6 ploughmen, 1 cowman, 2 shepherds, 1 miller and 1 dairy maid, each of whom [receives] 4s., 52s. For the stipend of a third shepherd from Pentecost to the feast of St Martin, 3s. For the stipend of a shepherd boy for 14 weeks, 4d. For the stipend of 1 pigman, 12d. For the stipend of 1 keeper of the unused animals[4], 6d. For expenses of Bernard the bailiff on his visits, 13s. 4d.

Total 76s. 10d.

Sum total of necessary [expenditure]

£15 16s. 3¾d.

[m. 15r] [*Heading*] Scotter continued

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 7½ qrs. wheat for seed at 9s. per qr., 67s. 6d. For the purchase of 21 qrs. 2 skeps oats at 4s. per qr., £4 5s.

Total £7 12s. 6d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 1 bull, 11s. 9d. For the purchase of 274 (*xiij*^{xx} *xiiij*) wethers, £37 6s. 2½d, of which 52 cost 2s. each and 20 cost 2s. 6d. each and 20 cost 2s. 8d. each and 11 cost 2s. 7½d. each and 170 (*viij*^{xx} *x*) cost 3s. each. For the purchase of 18 ewes at 2s. each, 36s. Total £39 13s. 11½d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 3 pieces of iron for making 1 sole for the mill [and] 1 long nail for the axle, 18d. For the purchase of steel for sharpening picks with the smith's stipend, 10d. For the purchase of 20 ells of canvas for sails, 5s.

Total 7s. 4d.

[*Marginated*] External expenses

For 6 salmon purchased and sent to Peterborough, 21s. 4d. For their carriage, 6d. For digging 400 (*iiij*^{C}) perches of ditch around the new enclosure at 2d. per perch, £4. For clearing 31 perches of ditch around great *Brondiscroft'*, 3s. 10½d. For digging 19 perches of ditch around small *Brondiscroft'* at 12d. per perch, 19s. For digging 79 perches of ditch there, 43s. 2d., of which 57 perches cost 6d. each and 22 perches cost 8d. per perch. For expenses of Adam the reeve going to Peterborough on 2 occasions, 2s. For expenses drawing up the account for the current year and for the account for Walcot, 2s. 4d. For expenses at St Peter's fairs, 3s. Total £8 15s. 2½d.

Total of both [expenses] £72 5s. 3¾d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 3 tallies, £112 (*C xij*). Paid to Robert le Sees[5] without tally, £13. Paid to the prior of St Katherine's, Lincoln against 2 quittances, £8 19s. 8d.[6] Paid to the same for the procuration of the lords abbot of Lagny and Sicard de Vauro nuncios of the lord abbot [*recte* pope], 5s. 7½d.[7] Paid to John of Thurlebi for his fee, 20s.[8]

Total £135 (*C xxxv*) 5s. 3½d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for the rent of *Brondiscroft*, 7s. and 2s. which used to be allowed for the aforesaid croft are paid for 1½ acres of land which Brond used to hold with the aforesaid croft and Robert le Daie holds them for 2s.

Total 7s.

Sum total of expenses, payments and allowances £207 (*CC vij*) 17s. 7¼d.

And he owes £13 16s. 2¼d.

[*Heading*] Issue from the grange of Scotter for the eleventh year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 36 qrs. 3 skeps from the whole issue of wheat. And for 2½ qrs. rye mixed as below. And for 7½ qrs. purchased. And for 4 qrs. 2 skeps from the mill. Total 50 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 41½ acres, 13 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3½ qrs. For expenses at 1 boon work this year, 3 skeps. Given to the smith by agreement, 1 skep. For the reeve's expenses this year, 3½ qrs. For expenses at St Peter's fairs, 2 skeps. Sold, 28½ qrs. Given as bonus, 1 qr. 3 skeps.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 119 (*v^xx xix*) qrs. 1 skep from the whole issue of rye. From which: For seed [for] 54 acres 1 rod, 17 qrs. For mixing as above with wheat, 2½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 40 qrs. 2 skeps. For expenses at 1 plough boon, 1 qr. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. For expenses of the reeve's boy, 3 skeps. Sold, 54 qrs. 1 skep. Given as bonus, 2½ qrs. 3 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 127 (*vj^xx vij*) qrs. 2 skeps from the whole issue of barley. And for 1 qr. oats mixed as below. Total, 128 (*vj^xx viij*) qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 34 acres, 17 qrs. For making wort, 14 qrs. Sold, 92½ qrs. Given as bonus, 4 qrs. 6 skeps.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 3½ qrs. wheat, 40 qrs. 2 skeps rye and 35½ qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 79 qrs. 2 skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward, 2 carters, 6 ploughmen, 1 cowman, 2 shepherds, 1 miller and 1 dairy maid, who receive a quarter every 10 weeks, 72 qrs. 6 skeps. For the livery of a third shepherd for 22½ weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the feast of Pentecost to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 2 skeps. For the livery of a shepherd boy for 14 weeks at lambing time, 6 skeps. For the livery of 1 boy keeping pigs this year, 1 qr. 2 skeps. For the livery of 2 maid servants milking sheep, 6 skeps. For the livery of 1 boy keeping unused animals[4], ½ qr. For the livery of 1 shepherd boy from the custom of *hundcorn*, 1 qr.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 10 qrs. from the whole issue of dredge. From which: Sold, 10 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 23 qrs. 6 skeps from the whole issue of oats. And for 21 qrs. 2 skeps purchased. Total, 45 qrs. From which: For seed [for] 24½ acres 1 rod, 18½ qrs. For mixing as above with barley for seed, 1 qr. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for cart horses, 12½ qrs. For fodder for the horses of Bernard the bailiff on his visits, 4 qrs. For fodder for the horses of Robert of Luddington and Bernard drawing up the account for the current year, 1 qr. For feeding oxen by estimation in sheaves, 2 qrs. For

feeding rabbits in winter by estimation in sheaves, 2 qrs. For fodder for the horse of Adam the reeve because of being keeper of both manors of Scotter and Walcot, 2 qrs.
[*Marginated*] Beans, peas
The same render(s) account for 28 qrs. 2 skeps from the whole issue of beans and peas. From which: For seed [for] 42½ acres, 16 qrs. For pasturing pigs, 4 qrs. For feeding calves, 3 skeps. For feeding young animals (*hogg'*), 1 qr. For feeding lambs, ½ qr. Sold, 6 qrs. 1 skep. Given as bonus, 2 skeps.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 14 qrs. malted barley infused as above. And for 1 qr. 6 skeps. increment. Total, 15 qrs. 6 skeps. From which: For expenses at St Peter's fairs, 1½ qrs. For expenses drawing up the account for the current year, 1 qr. For the reeve's expenses for the year, 5 qrs. Sold, 4 qrs. 2 skeps.
And 4 qrs. remain in the granary
[*Marginated*] Multure
The same render(s) account for 35½ qrs. multure from the mills this year. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 5 cart horses remaining from the previous year. And for 1 stray. Total, 6. And 6 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 37 oxen remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 38. Of which: Sold, 8.
And 30 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 2. And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 23 cows remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total, 26. Of which: Sold, 1.
And 25 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 7 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sold, 3. Added to oxen, 1 and cows, 3, and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 12 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 3.
And 9 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 10 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 10 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 15 calves, issue of the said cows, of which 1 cow was sold before calving and 9 cows with [those] added [from stock] were 'sterile'. And 15 calves remain
[*Up to 5 cms of parchment at margins of the bottom left of m. 15r and top left of m. 15d has been lost*]
[*Marginated* Wethers]
The same render(s) account for 301 (*xv*^{xx} *j*) wethers remaining from the previous year. And for 40 added from stock. And for 274 (*xiij*^{xx} *xiiij*) purchased before

shearing. Total, 615 (*xxx*^{xx} *xv*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 1, and after shearing, 7. Sold before shearing, 280 (*xiiij*^{xx}).

And 327 (*xvj*^{xx} *vij*) remain

[*Marginated* Ewes]

The same render(s) account for 211 (*x*^{xx} *xj*) ewes remaining from the previous year. And for 31 added from stock. And for 18 purchased before shearing. Total, 260 (*xiij*^{xx}). Of which: [Dead] from murrain before shearing and lambing, 1, and after lambing and before shearing, 2, and after shearing and lambing, 4. Sold before shearing and lambing, 91. And 162 (*viij*^{xx} *ij*) remain

[*Marginated* Hoggets]

The same render(s) account for 78 hoggets remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 7. Added to wethers, 40, and to ewes, 31 and [the numbers] balance.

[*Marginated* Lambs]

The same render(s) account for 120 (*vj*^{xx}) lambs, issue of the said ewes, of which 1 ewe died before lambing and 91 were sold before lambing and 48, with [those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 5.

And 115 (*v*^{xx} *et xv*) remain

[*Marginated* Wool fells]

The same] render(s) account for the fells of 1 wether, 3 breeding ewes and 7 hoggets dead from murrain before shearing. Whence: Sold, all.

[*Marginated* Sheep skins]

The same] render(s) account for the skins of 7 wethers and 3 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated* Lamb fells]

The same] render(s) account for the fells of 5 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated* Wool]

The same render(s)] account for 500 (*xxv*^{xx}) wool fleeces from the said wethers and ewes. [*no further entry and nothing appears lost*]

[*Marginated* Pigs]

The same render(s)] account for 31 pigs remaining from the previous year. And for 12 of their issue. Total, 43. Of which: [Dead] from murrain, 1 piglet. Sold, [12. Total], 13. And 30 remain of which [there are] 1 boar, 2 sows, 16 pigs and 11 hogs of three terms.

[*Marginated* Cheese]

The same render(s) account] for 6 weys 8 stone of cheese from the dairy. Of which: For expenses of the bailiff and reeve for the year, 1½ stone. For expenses … , 1 stone. For expenses at one plough boon, 1 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 1 stone. For expenses at sheep shearing, … Sold, 6 weys 3 stone. In addition 230 (*xj*^{xx} *x*) gallons of milk were used to feed lambs, weighing 1 wey ½ stone.

[*Marginated* Butter]

The same render(s) account] for 12 stone of butter made between Pentecost and the feast of Michaelmas. Of which: For household expenses for the year, 1 stone. Sold, 11 stone …

[*Marginated* Geese]

The same render(s) account for] 15 geese remaining from the previous year. And for 9 of their issue. Total, 24. Of which: [Dead] from murrain, 1. For expenses of the bailiff and reeve and visitors, … [For expenses] drawing up the account for the current year, 3. Sold, 11.

And 6 remain

[*Marginated* Capons]
The same render(s) account] for 14 capons remaining from the previous year. And for 8 made from pullets. Total, 22. Of which: For expenses of the bailiff, reeve and at the fairs [of St Peter], … Sold, 2.

And 14 remain

[m. 15d] [*no heading*]
[*Marginated* Hens]
The same render(s) account] for 7 hens remaining from the previous year.

And 7 remain

[*Marginated* Pullets]
The same render(s) account] for 22 pullets, issue of the hens. Of which: Made into capons, 8. For expenses at St Peter's fairs, 6. For expenses drawing up [the account for] the current year, 4. Sold, 4.
[*Marginated* Eggs]
The same render(s) account] for 200 (*x*^{xx}) eggs laid by the hens. Whence: For expenses of the bailiff and reeve, 120 (*vj*^{xx}). Sold, 80.
[*Marginated* Pigeons]
The same render(s)] account for 292 (*xiiij*^{xx} *xij)* pigeons from the dovecote. And note that a large part of the dovecote collapsed and was repaired this year. [Of which: For] expenses of the bailiff and reeve and at account, 64. Sold, 228 (*xj*^{xx} *viij*).
[*Marginated* Rabbits]
The same render(s)] account for 50 rabbits caught in the warren this year. Whence: Sold, all.
[*Marginated* Faggots]
The same render(s)] account for 1786 (*j*^{Ml} *vij*^{C} *iiij*^{xx} *vj*) faggots made from branches and underwood. Of which: Carted to the manor to make hedges for enclosing the watermill, … [For making hurdles] for the sheepfold (*ovil'*) and for the fireplace for (*contra*) the abbot, 1000 (*M*^{l}). Sold, 786 (*vij*^{C} *iiij*^{x} ^{x}*et vj*).
[*Marginated* Works]
The same render(s)] account for 2652 (*ij*^{M} *vj*^{C} *et lij*) works from 51 tofts at Scotter and Scotterthorpe working once a week for the year. Of which: Quittance for 1 toft once [held by] Walter Benet, 52 works because it is at farm. Quittance for the toft once [held by] Philip of Laughton, 52 works. Quittance for … tofts for 4 weeks of feast days, 196 (*C iiij*^{xx} *xvj*) works. For going with the plough(s) when it was necessary, 29 works. For helping the roofer roof … and stack peas, 47½ works. For helping the mason make part of the roof of the dovecote, 10 works. For cleaning rye for seed, 26 works. … For winnowing corn, 115 (*C xv*) works. For quarrying stone for the dovecote, 21 works. For mending the weir of the water mill, 52 works. For repairing a weir towards the [River] Trent, 6 works. For digging and drying turves, 17 works. For washing and shearing sheep, 51 works. For removing hay from the sheepfold (*bercar'*) because of water, 27 works. For weeding corn, 189 (*C iiij*^{xx} *ix*) works. For roofing the sheepfold (*bercar'*) at *Brondescroft* with removing timber from the said sheepfold to small *Brondescroft*, 115 (*C xv*) works. For mowing meadows, 103 (*C iij*) works. For lifting hay, 232 (*CC xxxij*) works. For reaping, binding and gathering 41½ acres wheat, 54 acres 1 rod rye, 34 acres barley, 24½ 1 rod oats and 42½ acres beans and peas, with a boon work comprising 84 men for 2 days until noon and for the whole of a third day because they had food, 503 (*v*^{C} *iij*) works. For going with cart(s) to cart hay and corn, 44 works. Sold, 764 (*vij*^{C} *lxiiij*)½ works.

[*Heading*] External account for Scotter for the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

Bernard of Castor, bailiff, and William of Scotterthorpe, sub-bailiff, render account for 22s. 6¼d. for arrears from the previous year.
Total 22s. 6¼d.

[*Marginated*] Sheriff's tourn
The same render account for 3s. 4d. from sheriff's tourn from Simon Creuker. And for 22d. from the *villata* of Yawthorpe for the same. And for 3s. 8d. from the *villata* of Cleatham at the feast of St Martin for the same. And for 22s. from the fee of lord Robert de Neville for the same.[9] And for 4s. 7d. from the *villata* of Hibaldstow for the same. And for 4s. 10d. from the *villata* of Raventhorpe at Christmas and at Easter for the same. And for 12s. 8d. from the *villata* of Holme at the same terms for the same.
Total 52s. 11d.

[*Marginated*] Frankpledge
The same render account for 2s. from Robert de Neville in Manton and Scotton for frankpledge. And for 4d. from Cleatham for the same. And for 12d. from Holme for the same. And for 7d. from Raventhorpe for the same. And for 16d. from Hibaldstow for the same. And for 3d. from William de Nevill' for the same. And for 3d. from Gilbert Boef for the same. And for 11d. from Yawthorpe for the same. Total 6s. 8d.

[*Marginated*] Ward
The same render account for 12s. from the fee of lord Robert de Nevill'[9] for ward of Rockingham. And for 2s. from the *villata* of Cleatham for the same. And for 8d. from the *villata* of Hibaldstow for the same. And for 11d. from Yawthorpe for the same. Total 15s. 7d.

[*Marginated*] Annual rents
The same render account for 4s. from the prioress of Gokewell for certain land which she holds of the abbot in Gainsthorpe.[10] And for 6d. from the same for new rent for land which she holds there. And for 7d. from Thomas the clerk, coroner, for rent at Christmas which William Fauvel used to pay in Hibaldstow. And for 8d. for the same in the same vill. And for 4s. from the prior of Thornholm for suit from Raventhorpe[10] from three weeks to three weeks, paying at Easter and the feast of Michaelmas. And for 6[d.] from Ralph Parys for land which he holds from the abbot in Gainsthorpe. And for 1d. from Ralph Cave for the same in the same. And for 2d. from John Carbonel for the same in Gainsthorpe. And for 4d. from the same for the same in the same. And for 1d. from Thomas de Selbi for the same in Hibaldstow. And for 4d. from Robert of Raventhorpe for the same. And for ½d. from William the clerk for the same in Hibaldstow. And for 3s. 4<d.> from the abbot of Barlings[11] for suit of the tenements which were [once held] by John Boef of Manton who used to attend every year from three weeks to three weeks. And for 2¾d. from William of Caythorpe for the same in Hibaldstow. And for 4d. from William son of Ralph for the same in the same. Total 15s. 2¼d.

[*Marginated*] Annual recognitions
The same render account for 2d. from Robert de Insula for having avowry.
Total 2d.

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for £6 9s. 1d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £6 9s. 1d.
Sum total of receipts £12 2s. 1½d.

[*Marginated*] Expenses
For the stipend of William the bailiff [*recte* sub-bailiff] for the year, 13s. 4d. For expenses of the same at the assizes and the county [court], 40d. Given to the

sheriff's clerks for green wax transcription (*pro viridi cera transcribend'*), 2s.[12]

Total 18s. 8d.

[*Marginated*] Payments

Paid to Adam the reeve [of Scotter] without tally, 100 (*C*)s. Paid to brother Robert of Spalding without tally, 100 (*C*)s.

Total £10.

Total of expenses and payments £10 18s. 8d.

And he owes 23s. 5½d.

1 1295-9.
2 Warden of Scotter in the time of Abbot Richard of London (1274-95). *Carte Nativorum*, no. 474a.
3 John in previous accounts.
4 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
5 Serjeant of Fiskerton.
6 Deputy collector for papal taxes. *The White Book*, no. 250, n. 1.
7 The abbot of Lagny, in the diocese of Paris, and Sicard de Vauro, canon of Narbonne, were at Lincoln late in 1309 to hold enquiries into the Knights Templar. *Cal. Close, 1307-13*, 230; *Cal. Pat., 1307-13*, 190, 192. For these procurations, see Lunt, *Financial Relations*, 560.
8 John de Thivelby or Thivilby in other accounts and below in the account for Walcot. For his homage to the abbot in 1300, see *The White Book*, no. 113F.
9 Abbey tenant in Scotton, Manton and Holme. *Ibid.*, no. 113F.
10 For this connection, see *Ibid.*, no. 113M.
11 For the Barlings connection, see *Ibid.*, no. 220.
12 Amercements levied on orders from the exchequer sealed in green wax.

Walcot-on-Humber

[*Heading*] Account for Walcot for the 11th year of G[odfrey] the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears

Bernard of Castor, bailiff, and Adam, reeve[2], render account for 39s. 3½d. for arrears from the previous year.

Total 39s. 3½d.

[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for £4 7s. 5½d. for all the fixed rent in the said manor of Walcot. And for 6d. increment on rent for 1 cottage which William the miller once held. And for 13s. 4d. from the prior of Spalding.[3] And for 18d. from the fishery of *Holflet'*. And for 30s. from the farm of the mill(s) this year.

Total £6 12s. 9½d.

Total of rent with arrears £8 12s. 1d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 16s. 11d. from the sale of 406 (*iiij^{C} vj*) works at ½d. per work. And for 2s. 6d. from the sale of straw. And for 4d. from the sale of nettles from the garden. And for 6s. 10½d. from the sale of 55 hens at 1½d. each. And for 3d. from the sale of 4 pullets. And for 20d. from the sale of 410 (*iiij^{C} x*) eggs at 5d. per hundred. And for 6s. 8d. from the sale of 320 (*xvj^{xx}*) pigeons. And for 6d. from custody of strays and impounded animals. And for 9s. 6d. profit from the exchange of 3 oxen. And for 10d. profit from geese. And for 31s. 8d. from the sale of 19 wethers at 20d. each. And for 5d. from the sale of 2 defective (*debilibus*) wool fells.

[*Marginated*] Annual recognitions
The same [render account] for 6d. from John son of Lambert for annual recognition until he shall be in a position (*de statu*) to take on land. And for 4d. from John son of John the reeve for the same. And for 6d. from Isabella, widow, for having avowry. And for 6d. from Adam son of John de Southibi for annual recognition. Total 79s. 11½d.
[*Marginated*] Corn sold
The same render account for £8 16s. 5d. from the sale of 19 qrs. 5 skeps wheat, of which 10 qrs. fetched 8s. 6d. per qr. and 9 qrs. 5 skeps fetched 9s. 6d. per qr. And for £18 15s. from the sale of 65 qrs. barley, of which 10 [*recte* 30] qrs. fetched 5s. 6d. per qr. and 35 qrs. fetched 6s. per qr.
Total £27 11s. 5d.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for 100 (C)s. from tallage of the bondmen this year. And for 26s. 8d. from Agnes widow of John Miriman as fine for a messuage and 1½ bovates of land once [held by] the aforesaid John performing services and customs. Adam son of Richard the reeve of Walcot took on 20 acres ½ rod of arable land from the lord for the rest of his life, which John son of Guy surrendered into the lord's hand, so that the same John for the rest of his life shall perform all the services and customs owed to the lord for the said 20 acres and ½ rod for the rest of the land remaining in his possession and whoever shall hold that remainder after the death of that John shall similarly perform the services and customs for the whole of that Adam's life should the lord wish, which 20 acres and ½ rod lie in Walcot field(s) in the parcels written below: viz. one acre on *Kirkegate*, and 3 rods on *Houndishowe*, and 1½ acres on *Dikfurlong'* in 4 selions, and 1 rod abuts on the land of John de Southibi, and 1 acre next to *Southwaldbek'*, and 1 acre 1 rod on *Wipedale*, and 1½ acres on *Longelandis*, and 1 acre 1½ rods by *Southmilue*, and 1 acre on *Lodale*, and 3 rods on *Loskhowe*, and ½ acre on *Hardeshille*,
[m. 16r] [*Heading*] Walcot continued
and one acre lies on *Havirdalehille*, and 3½ rods around *Smithlandes*, and ½ acre on *Bradgates*, and 1½ rods on the south side of the vill, and 3 rods on *Caldwelle*, and 1½ rods beyond *Caldwell'*, and ½ acre next to *Stroombe*, and 1 acre 1 rod on *Aldelith''*, and 1 acre and ½ acre and ½ rod on *Guggis*, and 1 rod next to *Dalidale*, and ½ acre next to *Southdaly*, and 1 rod on *Keld*.
Total £6 6s. 8d.
[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 34s. 6d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 34s. 6d.
[*Marginated*] External receipts
The same render account for 13s. 4d. from view of frankpledge at the Purification of the Blessed Mary.
Total 13s. 4d.
Sum total of receipts £48 18s. 5½d.
[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of steel and iron for ironwork on a plough, 3s. 6d. For the purchase of 1 new plough, 7½d. For fitting a head to 1 plough, 2d. For the purchase of 1 shield board (*scheldbrede*), 1d. For the purchase of 1 plate for the plough, 4d. For the purchase of 2 plough irons, 4d. For the purchase of 2 yokes, 3d. For making sling ropes (*slenges*) for the same, 4d. For the purchase of withies for tawing (*taw*), 10d. For the purchase of 4 ox bows, 2d. For the purchase 3 harrows, 9d. For the purchase of 4 halters, 4d. For the purchase of 3 pairs of

traces, 3d. For the purchase of 2 tethers, 5d.
Total 8s. 4½d.
For the purchase of 1 new cart body, 2s. For the purchase of cart pole(s), 2d. For mending old wheels, 3d. For the purchase of clouts with nails, 13d. For the purchase of grease, 8d. For the purchase of white tawed hide, 4d. For the purchase of 1 large rope, 6d. For shoeing 3 draught animals for the year, 3s. 4d.
Total 8s. 4d.
For the purchase of salt 5d. For roofing the hall, grange and kitchen, 2s. For mending the partition(s) in the stable, 4d. For the purchase of hurdles for the sheepfold (*ovil'*), 2s. 8d. For the purchase of hay for sheep, 40s. 6d. For the purchase of ointment for sheep, 4s. 3d. For the purchase of 1 dung fork, 1d.
Total 50s. 3d.
For threshing 25 qrs. 1 skep wheat [and] 18 qrs. rye, without increment, on piecework, 7s. 2¼d. For threshing 77 qrs. 1 skep barley, without increment, on piecework at 1½d. per qr., 9s. 7½d. For threshing 15 qrs. oats on piecework, 15d. Nothing for winnowing the said corn because [it was done] by labour services.
Total 18s. ¾d.
Nothing this year for the purchase of bread for 2 plough boons comprising 16 ploughs because [it came] from stock. For the purchase of ale for the first boon, 2s. For the purchase of meat, 14d. For the purchase of cheese, 2d. For the purchase of ale for the second boon, 12d. For the purchase of fish and herring, 12d. For expenses of 2 men reaping for 3 days as customary, 6d. For cutting straw, 2s. For the reeve's expenses in autumn, 2s. 6d.
Total 10s. 4d.
For the annual stipend of 2 ploughmen and 1 shepherd, each of whom [receives] 4s., 12s. For the purchase of ale for the household on plough day, 1d. For their gloves in autumn, 2d. For their custom at the end of autumn, 4d. For expenses of Bernard the bailiff on his visits against 1 tally, 6s.
Total 18s. 7d.
Sum total of necessary [expenditure]
113 (*C xiij*)s. 11¼d.

[*Marginated*] Stock purchased
For the purchase of 18 wethers and 1 ewe at 2s. 7d. each, 49s. 1d.
Total 49s. 1d.

[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 1 qr. wheat for seed, 9s. For the purchase of 4 qrs. rye at 8s. 6d. per qr., 34s. Total 43s.

[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 2 tallies, £30. Paid to John de Thevilbi[4] for setting up a jury relating to a writ sought by the guest master [?] (*per hospitar'*) for ward of Rockingham for the tenement of Simon Creuker, 40s. Paid to the reeve of Scotter to pay tenths and procuration to the nuncios of the lord pope, 58s. 6½d.[5] Total £34 18s. 6½d.
Sum total of expenses and payments
£45 4s. 6¾d.
And he owes 73s. 10¾d.

[*Heading*] Issue from the grange of Walcot for the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 25 qrs. 1 skep from the whole issue of wheat. And for 1 qr. purchased. Total, 26 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 14½ acres, 4½ qrs. For expenses at 2 plough boons comprising 7 ploughs for the first

one and 9 ploughs for the other one, ½ qr. For the reeve's expenses in autumn, ½ qr. Sold, 19 qrs. 5 skeps. Given as bonus, 1 qr.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 18 qrs. from the whole issue of rye. And for 4 qrs. purchased. Total, 22 qrs. From which: For seed [for] 19 acres 1 rod, 6 qrs. For the annual livery for 2 ploughmen, who receive a qr. every 10 weeks, 10 qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 shepherd, 5 qrs. 1½ skeps. For the livery of 1 shepherd boy, 3½ skeps.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 77 qrs. 1 skep from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 17 acres 1 rod, 8 qrs. 5 skeps. For feeding pigeons in winter, 2 skeps. Sold, 65 qrs. Given as bonus, 3 qrs. 5 skeps.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 17 qrs. from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 5 acres 1 rod, 4 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, ½ qr. For fodder for the horses of Bernard the bailiff on his visits, 1 qr. For fodder for cart horses and draught animals, 9 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 2 qrs. For fodder for the horse of Adam the reeve on his visits to Walcot, ½ qr.[2]
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 1 qr. 1 skep purchased. Whence: For seed for 2 acres of land, all.
[*Heading*] Stock
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 3 draught animals remaining from the previous year. And 3 remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 4 oxen remaining from the previous year. And 4 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 160 (*viij*^{xx}) wethers remaining from the previous year. And for 19 purchased. Total, 179 (*viij*^{xx} *xix*). Of which: Sold, 19. [Dead] from murrain before shearing, 2. And 158 (*vij*^{xx} *xviij*) remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 1 ewe remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 2. And 2 ewes remain
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 2 lambs, issue of the said ewes. And 2 lambs remain
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 160 (*viij*^{xx}) wool fleeces from the said wethers and ewes. Whence: Delivered to Richard of Croyland[6] and Ralph of Thorney[7], all.
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons remaining from the previous year. And for 2 made from pullets. Total, 4. And 4 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for <5> hens remaining from the previous year. And for 62 from customary payments of the vill. Total, 67. Of which: Quittance for 1 reeve who holds 2 bovates of land, 6. Sold, 55. And 6 remain

[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 6 pullets, issue of the hens. Of which: Made into capons, 2. Sold, 4.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 120 (*vj*^{xx}) eggs laid by the hens. And for 390 (*CCC iiij*^{xx} *x*) from the customary payments of the vill. Total 490 (*iiij*^{C} *iiij*^{xx} *x*). Of which: Quittance for a reeve for the year, 40. For expenses of the bailiff and reeve on their visits, 40. Sold, 90.
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 340 (*xvij*^{xx}) pigeons, issue of the dovecote this year. Of which: For expenses of the bailiff and reeve on their visits, 20. Sold 320 (*xvj*^{xx}).
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 780 (*vij*^{C} *iiij*^{xx}) works from the customs of 15 bondmen working once a week for the year. And for 59 works from William de Southbrok' working for one day a week from the feast of St Martin to Pentecost and for two days a week from Pentecost to the feast of St Martin, which increases or decreases according to the weeks. And for 44 works from Hugh de Southibi working each week for 1 day from the feast of Michaelmas to the Gules of August. And for 6 works from the same in autumn this year. And note that when he works for 6 days he will eat lunch on 3 days. Total, 889 (*viij*^{C} *iiij*^{xx} *ix*) works. Of which: Quittance for the reeve for the year, 104 (*C iiij*) works because he holds 2 bovates of land. Quittance for 14 bondmen for 2 weeks of feast days at Christmas and for 13 bondmen at Easter and at Pentecost, 54 works. Quittance for the roofer roofing the hall, kitchen and grange, 12 works. For winnowing corn, 72 works. For weeding corn, 35 works. For reaping, binding and gathering 14½ acres wheat, 19 acres 1 rod rye, 17 acres 1 rod barley, 5 acres 1 rod oats and 2 acres peas with one boon work [from] 7 men from Walcot and Haythby, 182 (*C iiij*^{xx} *ij*) works. Sold, 406 (*iiij*^{C} *vj*) works.

1 For the 1296-7 extent of Walcot, see *The White Book*, no. 91.
2 Also the reeve of Scotter. See above in the oat account for Scotter.
3 See *The White Book*, nos. 47-8.
4 For his homage to the abbot in 1300, see *Ibid*., no. 113F.
5 For these levies, see Lunt, *Financial Relations*, 382, 560.
6 Bailiff of the home manors.
7 Bailiff of the western manors.

Fiskerton

[m. 16d] [*Heading*] Account for Fiskerton for the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Bernard of Castor, bailiff, and Robert le Sees, serjeant, render account for £41 5s. 1½d. for arrears from the previous year.
Total £41 5s. 1½d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £26 16d. for all the fixed rent in the said manor of Fiskerton, Scothern, Sudbrooke and Reepham from which 23s. 4d. are subtracted from 2 crofts of meadow once farmed to John atte Gildhous and Philip le Walche because one of them is in the lord's hand and the other at farm. And for 100 (*C*)s. from the farm of the mill this year. And for 20s. from Robert le Sees for the farm of *Bradholm'*. And for 4s. 9d. from the profit of *Hallebode*.

And for 109 (*C ix*)s. 8d. from the fishery on the [River] Witham with three shillings increment on rent for the same fishery. And for 12d. from the smith of Reepham. And for 10s. from the fishery at the new dyke. And for 13s. 4d. from Beatrice le Sees for a certain croft of meadow which John atte Gildehous and Roger the carter once held. And for 1d. increment on rent for half an acre of land which Robert Howard bought from Ralph Rut. And for 2s. 8d. increment on rent for a certain house in Lincoln at farm. And for 9d. from Ralph Cedde for 1 plot next to the plot of Robert Howard on which he made a fish pond. And for 6d. increment on rent for five acres of land which John Cogge holds for his lifetime and that of his wife. And for 6d. from Ralph Ruth for a plot of meadow next to *Gosholm'*. And for 18d. from Thomas Rose for increment on rent for a weir which he holds below *Wilighowe*, of which 6d. is increment. And for 12d. increment on rent from Avicia le Sees for that part of the tenements which were [held by] her father and which she received to hold for her lifetime. And for 3d. from William Drabil for increment on rent for part of 1 toft which Peter Brounswein surrendered into the lord's hand. And for 2s. from Alexander the forester for increment on rent for a fair at *Barlingmouth*, holding for his lifetime. And for 12d. increment from the same for the toll on taking turves for his lifetime. And for 1d. from Henry the smith for increment on rent for 7 rods of land which Lambert his brother surrendered into the lord's hand. And for 12d. from Ralph at le Gildhous for increment on rent for 1 cottage and 1 croft and curtilage which Matilda Miluer once held. And for 12d. from Richard son of Robert Curnes for increment on rent for 1 cottage, 2 acres of land and 1 rod which his father held. And for 12d. from William Pauwe for increment on the rent of a quarter part of a cottage which Roger son of Peter de Colcestr' surrendered into the lord's hand.

Total £39 13s. 5d.

[*Marginated*] Defaults

For default on 3 stalls which Haginus the Jew held in Lincoln[1], 12s. For default on 1 croft which Robert de la Bothe surrendered into the lord's hand with the charter for the same croft, 20s. For default on a toft and 14 acres of land which Warin son of Hugh held in Sudbrooke, 2s, because he is liable under the head for fixed rents for 4s. 4d. and he only gives 2s. 6d.

Total defaults 34s.

Total of the remainder of rent [less] default allowances £37 18s. 11d.

Total of the remainder of rent with arrears £79 4s. 6½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 50s. 10½d. from the sale of 1221 (*M[l] CC xxj*) works at ½d. per work. And for 30s. 4d. from the sale of 26 *wekacr'* this year at 14d. each, and three *wekacr'* harvested this year. And for 7s. 8d. from *fodircornpeni* for the Christmas term. And for 4s. 6d. from *wodefotherpeni* at Christmas. And for 18s. 6½d. from the sale of 89 hens from the customary payments of the bondmen and cottars (*coterellorum*) at 2½d. each. And for 3s. 9d. from the sale of willow branches at *Wilighouwe* and in other crofts. And for 3s. 10d. [And for 3s. 10d. *repeated*] from 46 oxen sent this year in the bondsman's ploughs. And for 8s. from the sale of grass and nettles from the garden. And for 2s. from the sale of grass on the bank at *Middilcroft*. And for 2s. from the sale of grass in 2 crofts next to *Shomboth'*. And for 13s. 4d. from the sale of grass at *Heremitcroft*. And for 2s. from the sale of bracken. And for 2s. from the sale of *acr'garth'* this year. And for 8s. 9d. from the sale of straw for thatching [*or* strewing]. And for

2s. from the sale of litter. And for 6s. 6¾d. from the sale of old hedges in the wood. And for £20 19s. from the sale of 20960 (*xx*^{Ml} *ix*^{C} *lx*) faggots at 2s. per hundred. And for £6 17s. 1d. from the sale of 82260 (*iiij*^{xxMl} *ij*^{Ml} *CC lx*) hazel withies at 2d. per 100 (C). And for 3s. 6d. from the sale of osiers. And for £58 18s. from the sale 13 acres 8 rod-falls (*rodefal*) of wood at £4 10s. per acre. In addition, ½ acre was given to lord Thomas de Burnham by the abbot. And for 6s. from the sale of 1 pair of old wheels. And for 18d. from the sale of 1 hurdle made for the channel next to the well because the said channel was [re?]built of stone.

The same [render account] for 26s. 8d. from the sale of a cart horse. And for 6s. from the sale of 1 draught mare. And for 13s. from the sale of 1 bull. And for 24s. 6d. from the sale of 2 cows. And for 3s. 7d. from the hide of 1 ox dead from murrain. And for 4s. 3d. from the hide of 1 ox slaughtered at *le Twelfacr'*. And for 16d. from the hides of 2 one year old cattle dead from murrain and the hide of a third one year old used for cart harness. And for 19d. from the sale of the meat from 1 ox and the said 2 animals dead from murrain. And for £6 19s. 6d. from the sale of 93 wethers before shearing at 18d. each. And for 12s. 9d. from the sale of 17 hoggets before shearing at 9d. each. And for 22s. 2d. from the sale of fells and skins from 24 wethers, 15 ewes and 13 hoggets dead from murrain. And for 2s. 1d. from the sale of 35 lamb fells. And for 39s. 4d. from the sale of 1 boar and 11 pigs, of which 1 fetched 9 [*recte* 3s. 9d.] and 4 fetched 4s. 4¾d. each and 7 [sold] together fetched 19s. And for 22s. 6d. from the sale of 1½ weys 6 stone of cheese at 10d. per stone. And for 5s. 3d. from the sale of 4½ stone of butter. And for 7s. 2½d. from the sale of 174 (*viij*^{xx} *xiiij*) gallons of milk at ½d. per gallon. And for 6d. from the sale of the skins of pigs (*porcinis*) dead from murrain.

The same [render account] for £20 from the sale of 50 acres of meadow by *Southwilinghowe* at 8s. per acre. And for 30s. from the sale of *Gopilgore*. And for 20s. from the sale of *Pikefletgore.* And for 20s. from the sale of 1 gore by *Southtongg'*. And for 23s. from the sale of hay from *Lessiesgore*. And for 24s. from the sale of 3 acres by *Northwilinghowe*, and [hay from] 14½ acres in the same was carted to the sheepfold (*bercar'*) at Reepham. And for 4s. from the sale of 2 acres of rowen grass in *le Rondcroft*. And for £8 2s. from the sale of 18 acres of meadow in the crofts by (*bi*) *Eston* at 9s. per acre. And for 8s. from the sale of hay in *Littilengg'* and all the rest was carted to the manor. And for 16s. from the sale of hay in *Rede engg'*. And for 32s. from the sale of hay by (*bi*) *Northwode*. And for 37s. 6d. from the sale of hay in *Littelwellis*. And for 26s. from the sale of [hay from] *Twelfacr'* from the stacks.

[*Marginated*] Annual Recognitions

The same [render account] for 4d. from William of Kelsey for annual recognition. And for 4d. from John son of Hugh for the same. And for 2d. from Geoffrey Neubel for the same. And for 2d. from Hugh Graunt for the same. And for 4d. from Ralph Astin for the same. And for 4d. from Henry de Maxilbi for the same. And for 4d. from Hugh son of Peter Pasmere for the same. And for 4d. from John son of Philip for the same. And for 6d. from John son of Alicia le Wodgreif for the same. And for 6d. from Thomas the smith that he might trade with the abbot's men. And for 4d. from John Astin for having avowry. And for 2d. from Godfrey Drake for the same. And for 4d. from Matilda Nut for the same. And for 4d. from John Sikwark' for annual recognition. And for 4d. from Peter Hert for having avowry. And for 4d. from Walter son of Martin the miller for annual recognition. And for 4d. from Laurot' de Stokton' for having avowry. And for 4d. from Emma Gun for the same. And for 2d. from Alicia Scort

for the same. And for 4d. from William de Painbrigg' for the same. And for 4d. from Ralph the tailor for the same. And for 4d. from Elias Akenhod' for the same. And for 6d. from Margaret Catelin for the same. And for 4d. from William son of Hugh Jordan de Stowpark' for the same. And for 6d. from Thomas Qualm for annual recognition. And for 4d. from Hugh of Clayworth for having avowry. And for 4d. from John de Mintingg' for the same. And for 4d. from Hugh in the lane for annual recognition. And for 4d. from William of Hackthorn for having avowry. And for 4d. from William son of Hugh Hardgrei for annual recognition. And for 6d. from Simon son of Hugh the merchant for having avowry. And for 4d. from Agnes Mort for the same. And for 4d. from Avicia daughter of Matilda Simenel for the same. And for 4d. from Quenilda le Noreys of Scothern for the same. Sum total of revenue of the manor £156 (*C lvj*) 19s. 1¼d.

[*Marginated*] Sale of corn

The same render account for £16 7s. 6d. from the sale of 33½ qrs. wheat, of which 2½ qrs. fetched 8s. per qr. and 6 qrs. fetched 9s. per qr. and 17 qrs. fetched 10s. 4d. per qr. and 5 qrs. fetched 10s. 6d. per qr. And for £21 18s. 6d. from the sale of 71 qrs. barley, of which 46 qrs. fetched 6s. per qr. and 10 qrs. fetched 6s. 3d. per qr. and 15 qrs. fetched 6s. 8d. per qr. And for £6 8s. from the sale of 31 qrs. 5 skeps oats, of which 30 qrs. 1 skep fetched 4s. per qr. and 1½ qrs. fetched 5s. per qr. And for £14 18s. 6d. from the sale of 47 qrs. 7 skeps beans and peas, of which 31 qrs. fetched 6s. per qr. and 16 qrs. 7 skeps fetched 6s. 8d. per qr. Total £59 12s. 6d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £26 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 66s. 8d.from Alexander son of Robert the forester for a messuage and 2 bovates of land, holding for the services and customs due on them. And for 6s. 8d. from Matilda daughter of Peter Colcestr' for marrying herself within the manor. And for 40s. from Hugh son of Roger of Scotter for having entry to Margaret wife of William son of Alan holding 1 toft and 1 bovate of land, performing services and customs.

[m. 17r] [*Heading*] Fiskerton continued

And for 18s. from Richard son of Robert Curneys for having entry to 1 toft and 2 acres of land and 1 rod which Robert his father held and he pays 12d. p.a. increment on the rent. And for 40s. from Juliana Granger for having entry to a toft and 1 bovate of land with the fish pond which Richard Granger once held, performing services and customs. And for 13s. 4d. from Agnes Ko for having entry to a cottage without land which her husband held. And for 20s. from Roger Colcestr' for having entry to 1 cottage with curtilage which his father held, performing services and customs. And for 6s. 8d. from Thomas Swerd for having entry to a cottage with curtilage which his mother held, performing services and customs. And for £4 from Richard son of Peter Gentil for having entry to 1 messuage and 2 bovates of land in Sudbrooke which his father held, performing services and customs and he will maintain the building in as good a condition as before. And for 6s. 8d. from William Pawe for having entry to a quarter part of a cottage which Roger Colcestr' surrendered into the lord's hand and he will perform suit of court for everything and he pays 12d. p.a. increment on the rent. Total £41 11s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for £12 5s. 8d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £12 5s. 8d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 66s. 8d. from view of frankpledge at the Purification of the Blessed Mary. And for £13 from Adam the reeve of Scotter. And for 100 (*C*)s. from John the reeve of Collingham.

Total £21 6s. 8d.

Sum total of receipts £370 (*CCC lxx*) 19s. 9¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of steel and iron for ironwork on 4 ploughs, 8s. 8d. For binding 3 ploughs round the coulter, 5d. For the purchase of 24 plough irons, 3s. For sawing 21 shield boards (*scheldbred'*) and making new plough(s) with fitting heads to old ploughs, 21½d. For the purchase of an ox, 17s. For shoeing the forequarters of 6 draught animals, 4s. for the year. For the purchase of halter(s) for the draught animal(s), 2d. Total 35s. ½d.

For making 1 new cart with new wheels from the lord's timber, 16d. For the purchase of 1 new binding for the same with all the gear and with the smith's stipend, 10s. For mending old wheels with the purchase of clamps, windings and large nails, 2s. For the purchase of 36 clouts with nails, 2s. 2d. For the purchase of 2 new collars, 8d. For the purchase of 1 new saddle, 9d. For the purchase of large ropes and halter(s), 8d. For the purchase of grease for the cart(s), 3s. 1d. For the purchase of 1 truss, 1½d. For the purchase of 1 cart horse, 30s. For shoeing 4 horses by agreement, 5s. For shoeing horses over and above (*extra*) the agreement, 5d. Total 56s. 2½d.

For the purchase of 1qr. 5 skeps of salt, 4s. 1d. For the purchase of rennet, 5d. For the purchase of earthenware pots and pans, 4d. For the purchase of a milk pail, 3d. For the purchase of 2 ells of linen cloth for the dairy, 4d. For the purchase of 1 strainer (*harsiva*), 1 bowl and 1 sieve, 5d. For the purchase of 1 basket and winnowing fan(s) (*ventell'*), 7d. For mending and hooping vats and casks, 17d. For the purchase of 1 trough, 20d. For mending 1 basin (*pelvi*), 1d. For 1 iron shovel, 2d. For making 1 pick axe (*pikoys*), 6d. For the purchase of 1 lamp, 12d. For the purchase of 1 trivet, 11¾d. For making hurdles for the kiln, 16d. For mending 1 cistern (*plumbo*), 12d. For the purchase of garlic and onions for planting, 6d. For making 1 lath for the chamber door, 1d. For the purchase of ointment and bitumen for treating the sheep, 24s. 9½d. For the purchase of 186 (*ix^{xx} vj*) gallons 3 quarts of milk for feeding the lambs at 1d. per gallon, 15s. 6¾d. For making hurdles for the sheepfold (*ovilia*) and making pens in the sheepfold (*bercar'*), 11½d. For the purchase of malt dregs for ewes at lambing time, 10d. For the purchase of tallow for candles at the same time, 7½d. For the purchase of malt dregs for feeding pigs and piglets; viz. 120 (*vj^{xx}*) qrs. 4 [skeps?], 58s. 2d. For the purchase of 1 stone (*petra*) for pasturing pigs, 12d. For making 1 short cart for carrying malt dregs with making fan(s) (*ventell'*) for the same, 6d. For making 1 new small cask (*costrell'*) with iron binding for carrying milk to the sheepfold (*bercar'*), 20¾d. For treating 13 piglets, 4½d. For drying malt, 7d.

For mending the grange door, the gate to the hay yard, the byre door with the gates to the sheepfold (*bercar'*) at Reepham with the stipends of the carpenter(s) and smith, 3s. 10½d. For mending the chapel window(s) with glass, 6d. For making 1 channel from the well to the dung heap with the purchase of stone and the stipends of the carpenter(s) and mason(s), 5s. 7½d. For repointing and mending the hall, chamber and kitchen, with the purchase of 1000 (*M^{l}*) tiles and 18 qrs. of lime with the stipend of the men pointing, 19s. 2d. For roofing the grange and bakery for 18 days, 2s. 3d.

Total £7 10s. 10¼d.

For threshing 91 qrs. 2 skeps wheat, without increment, on piecework at 2d. per qr., 15s. 2½d. In addition, 1 custom of the bondmen threshed 15 qrs. 5 skeps.

For threshing 6 qrs. 5 skeps rye, without increment, on piecework at 2d. per qr., 13¼d. For threshing 159 (*vij*^{xx} *xix*) qrs. 3 skeps barley, without increment, on piecework at 1¼d. per qr., 16s. 7¼d. For threshing 57 qrs. 6 skeps oats, without increment, on piecework at ¾d. per qr., 3s. 7¼d. In addition the *famuli* threshed 58 qrs. 1 skep. For threshing 65 qrs. 5 skeps beans and peas, without increment, on piecework at 2d. per qr., 10s. 11¼d. In addition a certain custom of the bondmen threshed 7 qrs. 1 skep and the *famuli* threshed 18 qrs. Nothing for winnowing the said corn because [it was done] by labour services.
Total 47s. 5½d.

For the purchase of bread for 2 plough boons from Fiskerton and Reepham comprising 34 ploughs on each occasion, 11s. 4d. For the purchase of bread for 1 custom of ploughing from Scothern and Sudbrooke comprising 16 ploughs, 2s. 8d. For the purchase of herring for the same when each plough receives 6 herring, 3s. 2d. For the purchase of bread for work mowing in *le Twelacr'*, 8s. For the purchase of ale for the same, 4d. For the purchase of ale for the use of the beadles, 4d. For the purchase of bread for 1 autumn boon work comprising 203 (*CC iij*) men by the short hundred, 12s. 8¼d. when each receives ¾d. For the purchase of herring for the same, 3s. 6d when 2 men always receive 6 herring for each boon work. For the purchase of ale for the use of the beadles, 4d. Total 42s. 4¼d.

For the stipend of 1 serjeant [*blank*]. For the annual stipend of 1 forester and 1 hayward, 13s. 4d. For the annual stipend of 1 carter, 8 ploughmen and 3 shepherds, 48s. For the annual stipend of 1 dairy maid, 5s. For the stipend of another carter and a fourth shepherd from the feast of Pentecost to the feast of St Martin, 6s. For the annual stipend of 1 cowman and 1 pigman, 6s. For pasture for 37 draught animals hired in the fen at *Braunston'* between May Day and the feast of St Martin, 15s. 5d. For pasture for 17 draught animals hired there between the feast of St Martin and the Purification of the Blessed Mary, 2s. 10d. For household expenses for the year, £4 5s. ½d. when 1 serjeant, 1 forester, 1 beadle and 1 dairy maid were at table and the bailiff often came [and] pointers, roofers and other workers were often at table. For shoeing the horses of Bernard the bailiff for the year, 2s. 11½d. For the custom of the household at the end of autumn, 12d. Total £9 5s. 7d.

Sum total of necessary [expenditure] £25 17s. 6d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 15 qrs. 1 skep wheat for seed, £6 3s., of which 2½ qrs. cost 9s. per qr. and 12 qrs. 5 skeps cost 8<s.> per qr. For the purchase of 2 qrs. rye for seed, 15s. Total £6 18s. 6d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 1 cow, 10s. 6d. For the purchase of 2 sows, 7s. 3½d. For the purchase of 62 wethers, 114 (*C xiiij*)s. 1d., of which 58 cost 22d. each and 2 cost 22½d. each and 2 cost 2s. each. For the purchase of 65 ewes, £6 6s. 11d., of which 22 cost 22d. each and 3 cost 22½d. each and 20 cost 2s. ½d. each. For the purchase of 5 hoggets, 5s. 3d Total £13 4s. ½d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 4 ells of black cloth for a cloak for brother Robert of Spalding, 30s. For a net purchased and sent to Peterborough, 17d. For carriage for the said net and *hopnettis* to Peterborough, 6d. For the hire of 1 boat for Bernard to carry silver and other supplies to and from Boston, 5s. For expenses of Bernard of Castor going back and forth to Peterborough on 6 occasions, 8s. 6d. For expenses of Robert le Sees at Peterborough at Christmas and Easter, 12d. For expenses of a boy bearing letters to Peterborough on several occasions,

10d. Given to the faggot maker by Bernard, 4d. For the purchase of fat to treat Bernard's horse, 11½d. For the purchase of candles for household expenses for the year, 2s. For the purchase of parchment for the court rolls, 2½d. For shoeing the horse of Robert of Miningsby[2], 3d. Given to the taxers of the twenty fifth (*taxatoribus vicesimequinte*), 3s. 4d.[3] For 23000 (*xxiij^{Ml}*) faggots made from branches and under wood at 3d. per hundred, 57s. 6d. For gathering 82260 (*iiij^{xxMl} ij^{Ml} CC et lx*) hazel withies at ½d. per hundred, 34s. 3½d.

Total £7 6s. 1½d.

Total of both [expenses] £53 6s. 2d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 5 tallies, £266. Paid to the prior of St Catherine's, [Lincoln] for the tenth granted for the Holy Land for the third and 4th year[4], £25 18s. 10½d. And for 2 quittances, 6d. Paid to the same for procuration to the papal nuncios, the abbot of Lagny and Sicard de Vauro,[5] 16s. 2½d. Paid to Bernard of Castor for his fee, 40s. And to John de Crosholm' for his fee, 20s.

Total £295 (*ij^{C} iiij^{xx} xv*) 15s. 7d.

Sum total £349 (*CCC xlix*) 21d.

And he owes £21 18s. ¾d.

[*Heading*] Issue from the grange of Fiskerton for the 11th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 106 (*v^{xx} vj*) qrs. 7 skeps from the whole issue of wheat. And for 15 qrs. 1 skep purchased. And for 1 qr. beans mixed for seed. Total 123 (*vj^{xx} iij*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 92 acres 1 rod, 28 qrs. 7 skeps. For household expenses for the year and at Boston, 13½ qrs. when a serjeant, a forester, a hayward and a dairy maid and pointers were at table and the bailiff and many others often visited. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 44 qrs. because the rye yield was insufficient. Given to those milking breeding ewes by agreement, 6 skeps. Given to John Rose by the abbot, 1 qr. Sold, 33½ qrs. Given as bonus, 1 qr. 6 skeps.

[m. 17d] [*no heading*]

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 6 qrs. 5 skeps from the issue of rye. And for 2 qrs. purchased. Total, 8 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 6 acres 1 rod, 2 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 6 qrs. 5 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 159 (*vij^{xx} xix*) qrs. 3 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 76½ acres, 38 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 24 qrs. 5 skeps. For making wort, 22 qrs. Sold, 71 qrs. Given as bonus, 3½ qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 44 qrs. wheat, 6 qrs. 5 skeps rye and 24 qrs. 5 skeps barley mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 75 qrs. 2 skeps. From which: For the annual livery of 1 carter, 8 ploughmen and 3 shepherds, who receive a quarter every 10 weeks, 62 qrs. 2 skeps. For the annual livery of 1 cowman and 1 pigman, who receive a qr. every 12 weeks, 8 qrs. 5 skeps. For the livery of a fourth shepherd for 22 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from Pentecost to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 3½ skeps. For the livery of another carter for 16 weeks, 1 qr. 7½ skeps and both of them receive a qr. every 10 weeks.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 115 (*v^{xx} xv*) qrs. 7 skeps from the whole issue of

oats. And for 1 qr. peas mixed as below for fodder. Total, 116 (*v*^{xx} *xj*) qrs. 7 skeps. From which: For seed [for] 72½ acres, 54 qrs. 3 skeps. For pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for cart horses for the year, 6½ qrs. For fodder for the horses of Bernard the bailiff, 12 qrs. For fodder for horses harrowing for the custom of the bondmen, 2½ qrs. For fodder for the horses of Collingham carting wool and hurdles to the sheepfold (*ad ovilia*), ½ qr. For fodder for the horses of brother Simon of St Ives, 3 skeps. For fodder for the horses of master Geoffrey of Maxey[6], ½ qr. For fodder for the horses of Stephen of Elton[7], 3 skeps. For fodder for the horse of William of Scotterthorpe on his visits, ½ qr. Sent to Boston for expenses at the fair, 1 qr. For expenses of the sheriff of Lincoln and his clerks and bailiffs on occasions, 1 qr. For feeding swans in winter, 3 qrs. 1 skep. For feeding lambs, ½ qr. Sold, 31 qrs. 5 skeps.

[*Marginated*] Beans, [Peas]

The same render(s) account for 90 qrs. 6 skeps from the whole issue of beans and peas. From which: For seed [for] 90 acres, 28 qrs. 2 skeps. For mixing as above with oats, 1 qr. For household expenses for pottage, 1 qr. For pasturing and feeding pigs and piglets, 10 qrs. 2 skeps. Sold, 47 qrs. 7 skeps. Given as bonus, 2 qrs. 3 skeps

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 7½ qrs. malted barley from the previous year remaining in the granary. And for 22 qrs. infused as above. Total, 29½ qrs. From which: For household expenses for the year, 24½ qrs. For expenses at Boston fair, 1 qr. And 4 qrs. remain

[*Heading*] Stock

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 5 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 6. Of which: Sold, 1.
And 5 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 8 draught animals remaining from the previous year. Of which: Sold, 1. And 7 remain of which 1 is male

[*Marginated*] Two year old horses

The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 male remains

[*Marginated*] This year's horses

The same render(s) account for 1 horse issue of 1 draught mare.
And 1 remains

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 36 oxen remaining from the previous year. And for 2 added from stock. And for 1 purchased. Total, 39. Of which: [Dead] from murrain, 1. For expenses at *Twelfacr'*, 1.
And 37 remain

[*Marginated*] Bulls

The same render(s) account for 3 bulls remaining from the previous year. Of which: Sold, 1. And 2 bulls remain

[*Marginated*] Cows

The same render(s) account for 23 cows remaining from the previous year. And for 5 added from stock. And for one purchased. Total, 29. Of which: Slaughtered for the larder, 1. Sold, 2. And 27 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same render(s) account for 7 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to oxen, 2 and cows, 5 and [the

numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 8 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 8 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 15 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 3.
And 12 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 12 calves, issue of the said cows, of which 9 cows and 5 of [those] added [from stock] were 'sterile'
And 12 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 333 (*xvj*^{xx} *xiij*) wethers remaining from the previous year. And for 52 added from stock. And for 62 purchased. Total, 447 (*xxij*^{xx} *et vij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 9 and after shearing, 16. Sold before shearing, 93 wethers and after shearing, 3.
And 326 (*xvj*^{xx} *vj*) remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 219 (*x*^{xx} *xix*) ewes remaining from the previous year. And for 66 added from stock. And for 65 purchased. Total, 350 (*xvij*^{xx} *x*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 9 and after shearing, 6. Sold before shearing and lambing, 50.
And 285 (*xiiij*^{xx} *et v*) remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 143 (*vij*^{xx} *iij*) hoggets remaining from the previous year. And for 5 purchased. Total, 148 (*vij*^{xx} *viij*). Of which: [Dead] from murrain before being added [to stock] and shearing, 6. and after shearing, 7. Sold before shearing, 17. Added to wethers, 52. Added to ewes, 56 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 199 (*ix*^{xx} *xix*) lambs, issue of the said ewes, of which 50 ewes were sold before lambing and 35 ewes and 56 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 35.
And 164 (*viij*^{xx} *iiij*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 9 wethers, 9 ewes and 6 hoggets dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 15 wethers, 6 breeding ewes and 7 hoggets dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 35 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 643 (*xxxij*^{xx} *iij*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets which were delivered to Richard of Croyland[8] and Ralph of Thorney[9].
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 110 (*v*^{xx} *x*) pigs remaining from the previous year. And for 42 of their issue. And for 2 purchased. Total, 154 (*vij*^{xx} *xiiij*). Of which: [Dead] from murrain, 28 pigs. Slaughtered for the larder, 4. Sold, 1 boar

and 11 pigs. Total, 44. And 110 (v^{xx} *x*) remain of which [there are] 1 boar, 4 sows, 63 pigs, 16 hogs of three terms and 26 sucking [piglets].
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 2 weys and 7 stone of cheese from the dairy this year between Pentecost and the Gules of August. And everything from the dairy was sold from the Gules of August to the feast of Michaelmas and another part was sold in winter. Of which: For household expenses for the year, 3½ stone. For expenses at mowing 12 acres, 2 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 2½ stone. Sold, 1½ weys 6 stone. In addition 173 (*viij*^{xx} *et xiij*) gallons of milk were sold in winter [and] from the Gules of August to the feast of Michaelmas and 106 (v^{xx} *et vj*) gallons of milk were used to feed lambs, weighing 10½ stone and 186 (ix^{xx} *vj*)½ gallons and 1 quart of purchased milk were used to feed lambs.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 6½ stone of butter from the dairy this year. Of which: For household expenses, 2 stone. Sold, 4½ stone.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 6 geese remaining from the previous year. And for 20 of their issue. Total, 26. Of which: [Dead] from murrain, 2. For household expenses, 14. And 10 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 11 capons remaining from the previous year. And 11 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 8 hens remaining from the previous year. And for 102 (v^{xx} *ij*) from customary payments of the vill. Total, 110 (v^{xx} *x*). Of which: For household expenses for the year, 13. Sold, 89. And 8 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 20 pullets, issue of the said hens. Of which: For expenses at Boston fair and the household, all.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 100 (*C*) eggs from the said hens. Whence: For household expenses, all.
[*Marginated*] Swans
The same render(s) account for 44 swans remaining from the previous year. And for 10 of their issue. And for 1 purchased. Total, 55. Of which: For a claim against the men of lord John Bigot, 3 which they carried away. Sent to Peterborough without tally, 10. Sent to Collingham, 2. [Dead] from murrain, 1. And 39 remain, of which 4 are owed to (*versus*) Robert Howard.
[*Marginated*] Carcasses
The same render(s) account for the carcass of 1 cow slaughtered for the larder. Whence: For household expenses, 1 carcass and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Hams
The same render(s) account for the hams of 4 slaughtered pigs. Whence: For household expenses, all.
[*Marginated*] Faggots
The same render(s) account for 23000 (*xxiij*^{Ml}) faggots made this year from branches and underwood. Of which: For household expenses, 1300 (M^{l} *CCC*). Given to the Friars Preachers by the abbot, 400 (*iiij*^{C}). And to the Friars Minor, 300 (*iij*^{C}). Given to the faggot makers, 60. Sold, 20960 (xx^{Ml} ix^{C} *lx*).
[*Marginated*] Works

The same render(s) account for 4784 (*iiij^{Ml} vij^{C} iiij^{xx} et iiij*) works from 92 bovates of land at Fiskerton and Reepham working once a week for the year. Of which: Quittance for a forester for the year, who holds 2 bovates of land, 104 (*C iiij*) works. Quittance for 90 bovates of land for 4 weeks of feast days, 360 (*CCC lx*) works. Quittance for the aforesaid 90 bovates of land for ploughing and harrowing 45 acres of land called *yokacr'*, 180 (*C iiij^{xx}*) works; viz. 2 works for each bovate of land, and each bovate shall plough half an acre of land for one work and harrow it for the other work. Quittance for the same 90 bovates of land for ploughing for four days this year, 224 (*CC xxiiij*) works; viz. 4 works for each bondman. For default by the deceased, 24 works. For going with the plough when necessary, 27 works. For spreading dung, 53 works. For harrowing, 305 (*CCC v*) works. For planting beans in the wheat, 40 works. For breaking up clods, 14 works. For opening channels because of flooding, 19 works. For weeding, 129 (*C xxix*) works. For winnowing corn, 141 (*C xlj*) works. For helping the tiler point the chamber and kitchen, 29 works. For helping the roofer roof building(s) in the *Curia*, 56 works. For planting willows on the bank of the wood, 25 works. For gathering sedge (*wrek*) on *le Tongge*, 32 works. For clearing willows, 51 works. For collecting withies for hurdles, 62 works. For cutting thorns to make hedges, 47 works. For quarrying stone for wall(s), 54 works. For carrying faggots by water from the wood, 23 works. For washing and shearing sheep, 48 works. For mowing meadows, 358 (*CCC lviij*) works. For lifting hay, 562 (*v^{C} et lxij*) works. For carting hay, 206 (*CC vj*)½ works. For making stacks in the yard, 58½ works. For reaping, binding and gathering 76½ acres barley, 30 acres oats and 57½ acres beans and peas and carting to the house, 321 (*CCC xxj*) works. In addition 1 boon work comprising 203 (*CC iij*) men harvested 89 acres 1 rod wheat, 6 acres 1 rod rye, 42½ acres oats and 33 acres beans and peas and 3 *wekacr'* harvested 3 acres wheat. Sold, 1221 (*M^{l} CC xxj*) works.

1 For the Lincolnshire Jews at the time of the expulsion in 1290, see Mundill, *England's Jewish Solution*, 189-90.
2 Rector of Paston and abbey tenant in and around Peterborough. *Henry of Pytchley*, 83-4; *The White Book*, no. 113P.
3 For this tax, see Harriss, *King, Parliament and Public Finance*, 108, n. 1.
4 Deputy collector for papal taxes. *The White Book*, no. 250, n. 1.
5 The abbot of Lagny, in the diocese of Paris, and Sicard de Vauro, canon of Narbonne, were at Lincoln late in 1309 to hold enquiries into the Knights Templar. *Cal. Close, 1307-13*, 230; *Cal. Pat., 1307-13*, 190, 192. For these procurations, see Lunt, *Financial Relations*, 560.
6 See above xxii, n. 48.
7 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
8 Bailiff of the home manors.
9 Bailiff of the western manors.

Warmington

[m. 18r] [*Heading*] Account for Warmington for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Nicholas, reeve, render account for 113 (*C xiij*)s. 5½d. for arrears from the previous year.
Total 113 (*C xiij*)s. 5½d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £10 11s. 9¼d. for all the annual fixed rent in the said manor of Warmington, whether from free tenants or socage tenants, virgaters and cottars. And for 26s. 8d. from the farm of three ovens. And for 6d. from ward of Rockingham. And for 3s. 4d. from the farm of a fishery. And for 4d. rent from 8 acres of land from the Pollard fee which Walter Cakir gave to his children (*fil' suis*)[1] by charter. And for ½d. from William Man of Elton for increment on rent for 1 messuage which he bought from Walter Prime of Warmington at the feast of St John the Baptist. And for ½d. from John son of William Gagon for increment on rent for 1 plot which he bought from the aforesaid W[alter] at the same feast.

Total £12 2s. 8¼d.

[*Marginated*] Quittances
Nothing for the quittance for 1 reeve this year because he had no land.

Total of rent with arrears £17 16s. 1¾d.

[*no marginal heading*]
The same render account for 26s. 2d. from 1 virgate of land which Adthelina widow of Richard the hayward holds for her lifetime for everything except the customs contained in the rental made in the first year of W[illiam] the lord abbot[2]. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land which Robert son of Robert Saleu holds for his lifetime for the same as the aforesaid Adthelina. And for 12s. 7d. from half a virgate of land which the same Robert holds for his lifetime, for everything except *wethirsilver*, *boruwerk'*, sheriff's tourn and ploughing as contained in the aforesaid rental. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to John Gale for his lifetime for everything except the customs contained in the aforesaid rental. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to Robert Gyn for his lifetime for the same. And for 14s. 9d. from half a virgate of land at farm to Henry Attegate for his lifetime for the same. And for 23s. 6d. from 1 virgate of land at farm to John son of Richard the hayward and Johanna his wife for their lives for the same. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to Hugh Prime for his lifetime for the same. And for 8s. 9d. from Reginald Boye for half a virgate of land at farm to him for his lifetime for the same.
The same [render account] for 23s. 2d. from 1 virgate of land of *molemanlond* at farm to John Gale for his lifetime who nonetheless ploughs (*tamen arat*) three times p.a. with however many [beasts] he shall have yoked to the plough. And for 13s. 1d. from Robert son of Robert Saleu for 1 cottage which was [held by] Reginald Surdy and for half a virgate of land of *molmanlond* which escheated to the lord on the death of Reginald Coutreyt' and which used to render 10s. p.a. for everything.
The same [render account] for 29s. 6<d.> from 1 virgate of land of *akirmanlond* at farm to Robert son of Nigel for his lifetime for everything except the customs contained in the aforesaid rental. And for 16s. 1d. from half a virgate of land at farm to Henry son of Matilda for the same. And for 15s. 9d. from half a virgate of land at farm to the same Henry for the same. And for 13s.1d. from half a virgate of land at farm to Alexander Crane for the same. And for 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to Adam Tilly for the same. And for 28s.10d. from 1 virgate of land at farm to William Bray for the same. And for 13s. 1d. from half a virgate of land at farm to Emma widow of Walter Ysonde for the same. And note that all the aforesaid virgates of land give 6d. chevage and half virgates of land give 3d. chevage.
The same [render account] for 6s. from 6 acres of land on *Stokwong'* at farm from the Michaelmas term and one acre is in the lord's hand. And for 7s. from

7 acres of land at farm on *Ogerstonwong'* at 4 terms. And for 6d. from Adthelina widow of Adam Prime for half an acre of land which was once [held] by Alicia Salu at *Tamsovereston* at four terms. And for 12d. from the said Adthelina for 1 acre of land which was [held by] Inggreda daughter of Leuwyne at 4 terms. And for 10d. from 1 rod of meadow sold at account, which used to be farmed to the aforesaid Adthelina with 1 acre and 1½ rods of land which Henry Aubry holds by grant of W[illiam] the lord abbot[2] to him and his heirs. And for 2s. 3d. from 2 acres 1 rod of land at farm to William Aylward' at 4 terms, which were [held by] Walter Spechel, fugitive.[*marginated at left in a later hand* Alward']
The same [render account] for 7s. from Adthelina Prime for a certain meadow called *Medwong'* at 4 terms. And for 12d. from John Gale for a certain meadow called *Milueholm* farmed to him at the Michaelmas term. And for 2s. 6d. from *le Overetrenthe* with herbage above (*super*) the pool at farm to John son of Richard the hayward for his lifetime at <4> terms.

Total £19 19s. 11d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 14d. from pannage of pigs this year which increases and decreases. And for 15s. 9d. from 31½ virgates of land for ox aid at the Purification of the Blessed Mary; viz. 6d. from each virgate of land. And for 31s. 6d. from 31½ virgates of land for the relaxation of malt making this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 31s. 6d. from 31½ virgates of land for the relaxation of carrying services this year; viz. 12d. from each virgate of land. And for 18s. 9½d. from 40 virgates of land for the custom of ten wethers called *wethersilver* at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 18d. from the rector of the church for 1 wether as customary.
The same [render account] for 2s. 6d. from the sale of *Broxowe* this year. And for 12d. from the sale of *Aylingtoneslad'* this year. And for 18d. from the sale of *Westgate* this year. And for 24s. 8d. from the sale of hay.
The same [render account] for 5s. from the sale of 1 weak mare. And for 3d. from the sale of hides of 1 yearling horse and 2 foals born this year, dead from murrain. And for 7d. from the sale of 7 sheep skins. And for 2s. 8d. from the sale of the fells of 32 lambs. And for 28s. from the sale of 28 stone of cheese at 12d. per stone. And for 12s. 10d. from the sale of 11 stone of butter at 14d. per stone. And for 14s. from the sale of 224 (*xj^{xx} iiij*) gallons of milk at ¾d. per gallon. And for 6d. from the sale of 4 hens at 1½d. per hen. And for 12d. from the sale of 8 ducks at 1½d. each. And for 16d. from the sale of 2 ploughshares. And for 6d. from the sale of flax received from toll. And for 7s. 2d. from the sale of straw this year.
The same [render account] for £4 8s. 9d. from the sale of 2444 (*ij^{Ml} CCCC xliiij*) winter works, of which 260 (*CC lx*) works fell between the feast of Michaelmas and All Saints, at ¾d. per work, and 2184 (*ij^{Ml} C iiij^{xx} iiij*) works after the feast of All Saints at ½d. per work. And for 9s. 9d. from the sale of 117 (*C xvij*) autumn works at 1d. per work. Total £15 2s. 2½d.

[*Marginated*] Sale of corn
The same render account for £4 15s. from the sale of 20 qrs. barley, of which 10 qrs. fetched 4s. 6d. per qr. and 10 qrs. fetched 5s. per qr. In addition, the merchants had 1 qr. as bonus. And for 31s. from the sale of 6 qrs. beans and peas, of which 2 qrs. fetched 4s. per qr. and 4 qrs. fetched 5s. 9d. per qr.

Total £6 6s.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £16 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 3s. 4d. from Emma Aluard for marrying herself outside the manor.

[*marginated at left in the same later hand* Alward'] And for 30s from Adam son of Adam Tille as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which the aforesaid Adam surrendered into the lord's hand. And for 3s. 4d. from Adthelina Bulli for marrying herself outside the manor. And for 5s. from Alicia widow of Reginald the fisherman as fine for 1 cottage with croft and oven which were once [held by] Reginald her husband.

Total £18 15s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 23s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 23s.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 12s. from the sheriff's tourn for the year. And for 6s. from view of frankpledge. And for 73s. 9d. from the bailiff of Oundle market against 1 tally from William of Peakirk[3]. And for £10 received from Thomas the serjeant of Cottingham against 1 tally. And for 10s. 2d. from John of Biggin[4].

Total £15 23d.

Sum total of receipts £94 4s. 2¼d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 3 ploughs and shoeing 4 cart horses going in the dung cart(s) and 6 draught animals with the purchase of steel and iron and the smith's stipend by agreement this year, 24s. 2d. For making 5 new ploughs with the lord's timber, 12½d. For fitting heads and mending old ploughs together with preparing timber for the same, 16d. For the purchase of 4 yokes, 12d. For the purchase of 24 ox bows for the same, 12d. For the purchase of withies and twigs for tawing (*tau*) with the purchase of tines (*tanill'*) for the harrows, 23d. For making 10 halters from demesne (*de proprio*) canvas and 3 tethers from manorial hair rope, 3d. For expenses at 1 boon of <24> ploughs at winter sowing, 4s. For yoking plough(s) after Christmas, 6d. For the purchase of 6 long clouts for the plough(s), 12d. Total 36s. 2½d.

For the purchase of 1 pair of new wheels, 6s. For the purchase of new bindings for the same and the smith's stipend, 11s. 1d. For mending old wheels with the purchase of clamps, windings, large and small nails, 2s. 5d. For bolting [?] (*bussand'*) 1 pair of wheels, 2½d. For the purchase of frets for the same, 4d. For making 1 new cart body for the use of the lord king with the purchase of stakes (*palis*) for the same, 7½d. For the purchase of 60 spike nails for the dung tumbrel, 2d. For the purchase and fitting of 4 axles, 23d. For the purchase of 76 clouts with nails, 4s. 2d. For the purchase of grease, 18d. For the purchase of 1 new collar with 1 *taylrop*, 2s. For mending 2 saddle pads and old collars, 21d. For tawing the hides of 1 mare and one 3 year old horse dead from murrain for mending harness, 12d. For the purchase of 3 pairs of traces and repairing [them] with hide, 2s. 11d. For the purchase of 3 cart ladders, 8½d. For the purchase and repair of 6 sacks, 3s. 1½d. For the purchase of 1 large rope for the cart, 10½d. For shoeing 3 cart horses by agreement this year, 6s.

Total 46s. 9½d.

For the purchase of 1 qr. 2 skeps of salt, 4s. For the purchase of linen cloth for the dairy, 6d. For the purchase of rennet, 7d. For the purchase of earthenware pots and pans, 4d. For the purchase of I new towel, 6d. For the purchase of 2 new sieves and mending old ones, 5d. For mending 1 old basket, 1d. For the purchase of 1 hair cloth strainer containing 22 ells for the kiln at 4d. per ell, 7s. 4d. For 1 scythe

[*Footnote*] Warmington continued on the reverse

[m. 18d] [*no heading*]

purchased to cut nettles and grass in the manor, 7d. For the purchase of one ladder, 6d. For catching rats (*rattyes*) and *picys* in the manor, 6d. For planting beans in the wheat, 4d. For the purchase of 6 platters, 3d. For making pens in the byre and cowshed for calves for 7 days, 14d. For making clamps (*gropys*) in the byre with making pens for draught animals, 12d. For making new racks (*rackys*) in the byre, 2s. For the purchase of ointment for the sheep, 16s. 5½d. apart from 4 stone butter from stock. For washing and shearing 261 (*xiij*^{xx} *j*) sheep, 2s. 2d. Given to the shearers for ale, 6d. For the purchase of bitumen and red colouring for marking the sheep, 4d. For the purchase of 120 (*vj*^{xx}) hurdles for the sheepfold (*ovil'*) at 1½d. each, 15s. For the purchase of 128 (*vj*^{xx} *viij*) gallons of milk to feed lambs, 13s. 2d., of which 60 gallons cost 1½d. per gallon and 68 gallons cost 1d. per gallon. For the purchase of 13 gallons of bitumen which remain for the coming year at 6d. per gallon, 6s. 6d.

For the purchase of 12 qrs. of lime for pointing buildings in the manor, 7s. 10d., of which 9 qrs. cost 8d. per qr. and 3 qrs. cost 7d. per qr. For plastering, whitewashing and pointing the hall and the lord abbot's chamber by agreement, 3s. 4d. For the purchase of 200 (*CC*) laths for mending the grange, 16d. For pointing the grange and kiln in places, 2s. 4d. For roofing parts of the stable, byre and other buildings in the *Curia*, 2s. For woodwork and roofing the salt house by agreement, 6s. For building 1 new wall at the gate to the apple orchard, 12d. For roofing 1 wall in front of the hall door, 7d.

Total 102 (*C ij*)s. 2½d.

For threshing 115 (*C xv*) qrs. 7 skeps wheat, 9½ qrs. rye and 25 qrs. 1 skep beans and peas on piecework at 2d. per qr., 25s. 1d. In addition *famuli* threshed 2 qrs. wheat and labour services threshed 2½ qrs. wheat and 6½ qrs. peas. For threshing 145 (*C xlv*) qrs. 2 skeps barley and 75 qrs. 5 skeps oats on piecework at 1d. per qr., 18s. 4¾d. In addition *famuli* threshed 10 qrs. oats and labour services threshed 14 [qrs.] oats. For winnowing the above qrs. on piecework, 3s. 4¾d.; viz. 1d. for 5 qrs. of each sort of corn, and the dairy maid winnowed half of each sort of corn. Total 46s. 10½d.

For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 2s., when they had half a stone of cheese. For the custom of the same for their hay in *le Inmedwe*, 12d. For mowing the meadow of *le Mor* as customary, 12d. For mowing meadow in *le Olde E* and around *Wildholm*, 6d.

Total 4s. 6d.

For the annual stipend of 1 reeve and 1 hayward, 13s. 4d. For the annual stipend of 2 carters, 6 ploughmen, 1 dairy maid, 1 cowman, 2 shepherds, 1 pigman and 1 miller, each of whom [receives] 4s. 6d., 63s. For the stipend of a third carter carting dung, hay and corn in autumn; viz. from Pentecost on the seventh day of June until the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of 1 shepherd boy from the Lord's Ascension until the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of another shepherd boy keeping breeding ewes at lambing time and after, 3d. For the stipend of 1 stacker stacking corn in autumn, 3s. at table. For the stipend of 1 boy going with the cart(s) to load corn, 2s. For the stipend of 1 reap reeve in autumn, 3s. For gloves for the *famuli* as customary, 12d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 2s. 6d. For household expenses for 5 weeks in autumn, 6s. 5d. when 1 reeve, 1 hayward, 1 reap reeve, 1 stacker and 1 dairy maid were at table and the bailiff and several others were present. For the purchase of candles for household expenses, 4½d. For keeping draught animals in the fen, 3s. 6d. For covering stack(s) of peas, 3d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits and against 1 tally, 16s. 6d. For shoeing the horse of the same Ralph, 2s. 1d. Total £6 4s. 2½d.

Sum total of necessary [expenditure] £18 9½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 59½ qrs. wheat, £24 13s. 4d., of which 8 qrs. cost 6s. 8d. per qr. and 9½ qrs. cost 8s. per qr. and 42 qrs. cost 8s. 8d. per qr. For the purchase of 151 (*C lj*) qrs. malted barley, £41 18d., of which 47 qrs. cost 5s. per qr. and 25 qrs. cost 4s. 6d. per qr. and 79 qrs. cost 6s. per qr.

Total £65 14s. 10d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 2 oxen, 30s. ¼d., of which 1 cost 13s. and 1 cost 17s. ¼d. For the purchase of a sow, 3s. 9d. Total 33s. 9¼d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 2 millstones, 15s. For mending 2 mill spindles with the purchase of 2 pieces of iron and the smith's stipend, 14d. For binding the head axle of the mill with iron and with the purchase of 2 pieces of iron for the same, 14d. For the purchase of 2 pieces of iron for binding 2 pairs of windlasses and the smith's stipend, 14d. For the purchase of steel for mending picks, 7½d. For quarrying 64 cart loads of stone, 2s. 6d. For packing the water gate of the mill with stone, 12d. For mending the mill pool with making hurdles for the same, 8d. For the purchase of 28 planks for the mill troughs (*alvas*), 3s. 4d. For the purchase of 200 (*CC*) middle sized spike nails (*middilspiking'*) for the wheels, 5d. For the purchase of 2 pairs of cogs (*coggys*), 12d. For the purchase of 4 baker's baskets [made] from osiers, 2s. For sharpening and mending picks by agreement this year, 2s. Total 32s. ½d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of a calf, 16d. For the purchase of 19 geese, 3s. 11½d. For the purchase of 12 capons at 3d. each, 3s. For the purchase of 21 pullets, 21d. For the purchase of 200 (*CC*) eggs, 14d.

For expenses of the lord abbot on 1 visit around the feast of St Dunstan without tally, 38s. 9¼d. For expenses of Stephen of Elton[5] and others holding court against 2 tallies, 5s. 2d. For expenses of Ralph of Thorney and William the clerk collecting tax from the homage for the use of the lord king against 1 tally, 20d. For expenses of William the clerk drawing up the account, 15d. For shoeing the horse of the said William, 2d. Given to the boy of Hugh the bailiff taking 1 palfrey to the count of Brittany[6] which he was given by the lord abbot, 12d. And to a certain palfrey groom (*palfridar'*) of the lord king on the order of the lord abbot, 12d. Given to the *famuli* of the *Curia* by Stephen of Elton[5], 3d. Given to master Stephen of Elton[5] on the order of the lord abbot, 20s.

Total £4 5¾d.

Total of both [expenses] £91 23d.

[*Marginated*] Payments

Paid to Ralph of Thorney for his service this year, 20s.

Total 20s.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the aforesaid reeve for the rent of 1 cottage which Robert Neubolt holds, 18d., which [cottage] used to pay 3s. p.a. and he now works like the other cottars and gives 18d. p.a. Allowed to the same reeve for the rent of 2 acres 1 rod of escheated land, of which 1½ acres ½ rod [belong] to the Dobbe fee, owing to the death of a certain man whom Walter Spechel, fugitive, killed, 3¼d.

Total 21¼d.

Sum total of expenses, payments and allowances £92 3s. 8¼d.

And he owes 40s. 6d.

[*Heading*] Issue from the grange of Warmington for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 120 (*C xx*) qrs. 3 skeps from the whole issue of wheat. And for 5 qrs. 2 skeps from the mill against 1 tally. And for 9 qrs. from Ashton against 1 tally. And for 2 qrs. from Biggin grange. And for 59½. qrs. purchased as above. And for 1 qr. new grain. Total 197 (*C iiij*^{xx} *xvij*) qrs. 1 skep. From which: For expenses from the previous year, 23½ qrs. For seed [for] 118 (*C xviij*)½ acres, 37 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 25 qrs. 3 skeps. For the livery of 1 reeve for the year except for 5 weeks in autumn, receiving a qr. every 8 weeks, 5 qrs. 7 skeps. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, and other visitors from the feast of Michaelmas to the Gules of August, 2 qrs. 3 skeps. For household expenses for 5 weeks in autumn, 2 qrs. 1 skep. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 97 qrs. 7 skeps. For expenses of the lord abbot on 1 visit, 2 qrs. Given to the Austin friars of Huntingdon on the order of the lord abbot, 1 qr.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 9½ qrs. rye from the whole issue of rye. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 145 (*C xlv*) qrs. 2 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 82 acres, 41 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 7 qrs. For feeding pigs and piglets, 3 qrs. For making wort, 74 qrs. 3 skeps. Sold, 20 qrs. Given as bonus, 1 qr.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 25 qrs. 3 skeps wheat, 9½ qrs. rye, 7 qrs. barley, 2 qrs. 3 skeps peas and 25 qrs. 5 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 69 qrs. 7 skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 5 weeks in autumn, 7 qrs. 6½ skeps. For the annual livery of 2 carters, 6 ploughmen, 1 cowman, 2 shepherds, 1 pigman and 1 miller, who receive a quarter every 12 weeks, 56 qrs. 2½ skeps. For the livery of a third carter, from Pentecost on the seventh day of June to the feast of Michaelmas, carting dung, hay and corn for 16 weeks and 3 days in autumn, 1 qr. 3 skeps. For the livery of 1 shepherd boy for 17 weeks and 5 days from the Lord's Ascension to the feast of Michaelmas, 1½ qrs. For the livery of 1 shepherd boy keeping breeding ewes at lambing time and after; viz. for 18 weeks and 4 days from the Monday next before the feast of Saints Fabian and Sebastian to the Lord's Ascension, 6 skeps which is half a livery. For the livery of 1 boy keeping the lord's draught animals in the fen, 1 skep. For the livery of 2 maid servants milking breeding ewes for 15 weeks before the Gules of August, 1 qr. 2 skeps. For the livery of 1 boy keeping calves and geese, 2 skeps. For the livery of 1 boy keeping sheep in the fen, ½ qr.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 116 (*C xvj*) qrs. 1 skep from the whole issue of oats. And for 12 qrs. from Biggin grange. And for 1 qr. new grain. Total, 129 (*C xxix*) qrs. 1 skep. From which: For expenses from the previous year, 1½ qrs. For seed [for] 48½ acres 1 rod, 30½ qrs. For making flour for pottage for the *famuli* and visitors, 2½ qrs. For fodder for 3 cart horses this year, 45 qrs. For fodder for 4 other cart horses and draught animals harrowing and carting dung [and] hay, 12½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 10½ qrs. For feeding cows and calves by estimation in sheaves, 4 qrs. For feeding lambs by estimation in sheaves, 2 qrs. For fodder for the lord abbot's horses, 7 qrs. 6

skeps. For fodder for the horses of Robert of Thorpe[7] and Walter the clerk against 1 tally, 3 skeps. For fodder for the horses of master Stephen of Elton[5] and others holding court against 2 tallies, ½ qr. For fodder for the horses of Ralph of Thorney and William the clerk for taxing the homage for money for the use of the lord king, 1 skep. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 10 qrs. 5 skeps. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the itemisations and account, 2 skeps. For fodder for the horses of Earl Warenne[8] on 1 visit, 1 qr.

[*Marginated*] Beans Peas

The same render(s) account for 1 qr. remaining from the previous year. And for 37 qrs. 5 skeps from the whole issue of peas. Total, 38 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 16 acres, 5½ qrs. For planting in the wheat, 2 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2 qrs. 3 skeps. For fattening 60 pigs, of which 50 were for the feast of St Martin, 10½ qrs. For feeding other pigs and piglets in winter, 5 qrs. For feeding pigeons in winter, 1 qr. For feeding breeding ewes by estimation in sheaves, 6 qrs. Sold, 6 qrs. Given as bonus, 2 skeps.

[*Marginated*] Multure from the mill

The same render(s) account for 26½ qrs. multure from the mill. From which: For making bread for the use of the horses and dogs, 7 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 25 qrs. 5 skeps.

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 1 qr. malted barley remaining from the previous year. And for 73 qrs. 2 skeps infused as above. And for 9 qrs. 3 skeps increment. And for 12 qrs. 2 skeps from the mill. And for 151 (*vij*^{xx} *xj*) qrs. purchased as above. Total, 246 (*CC xlvj*) qrs. 7 skeps. From which: For household expenses for 5 weeks in autumn, 3 qrs. 1 skep. For expenses of the bailiff and others visiting between the feast of Michaelmas and the Gules of August, 4 qrs. 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 239 (*CC xxxix*)½ qrs.

[*Footnote*] More of Warmington follows

[m. 19r] [*Heading*] Stock at Warmington for the eleventh year of Godfrey the lord abbot[9]

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 6 cart horses remaining from the previous year. And for 2 added from stock. Total, 8. Of which: Sent to Biggin grange against one tally, 2. And 6 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 1 draught animal remaining from the previous year. And 1 remains

[*Marginated*] Mares

The same render(s) account for 5 mares remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 6. Of which: Sold, 1. [Dead] from murrain, 1. < And 4 remain>

[*Marginated*] Three year old horses

The same render(s) account for 4 three year old horses remaining from the two year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. Added to cart horses, 2 and mares, 1. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old horses

The same render(s) account for 3 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year.

And 3 remain of which 1 is male

[*Marginated*] Yearling horses

The same render(s) account for 4 yearling horses remaining from the foals of

the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 3 foals, issue of the mares this year, of which 2 mares and 1 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 2. And <1> remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 20 oxen remaining from the previous year. And for 2 purchased. And for 3 added from stock. Total, 25. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 4.
And 21 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year.
And 1 remains
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 21 cows remaining from the previous year. And for 4 added from stock. Total, 25. Of which: Sent to the abbey, 2.
And 23 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 8 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. Added to oxen, 3, and cows, <4. And [the numbers balance.]>
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 14 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year.
And 14 remain of which 4 are male
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 10 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And 10 remain of which 3 are male
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 19 calves, issue of the said cows, of which cows 2 were sent to the abbey before calving and 4 [of those] added [from stock] were 'sterile'. And for 1 purchased. Total, 20. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 5. for expenses of the lord abbot without tally, 1.
And 14 remain of which 11 are male
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 17 wethers remaining from the previous year. And for 24 added from stock. And for 1 from Biggin grange before shearing. Total, 42. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 1, and after shearing 1. Sent to Tinwell before shearing, 7.
And 33 remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 183 (*ix^{xx} iij*) ewes remaining from the previous year. And for 64 added from stock. Total, 247 (*xij^{xx} vij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 13, and after shearing, 3 [*recte* 2]. Delivered to John the stock keeper[10] before shearing, 11.
And 221 (*xj^{xx} j*) remain
[*Marginated*] Hoggets (*Hoggastr'*)
The same render(s) account for 131 (*vj^{xx} xj*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 6, and after shearing, 4. Sent to Tinwell before shearing, 33. Added to wethers, 24, and ewes, 64. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 154 (*vij*^{xx} *xiiij*) lambs issue of the said ewes, of which 13 died before lambing and 11 were delivered to John the stock keeper[10] before lambing and 4 aborted and 5 ewes and 64 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 32.

And 122 (*vj*^{xx} *ij*) remain

[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 1 wether, 13 ewes and 6 hoggets dead from murrain. Total, 20. Whence: Delivered to John the stock keeper[10], 20. From which Ralph of Thorney received 6.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 1 wether, 2 ewes and 4 hoggets dead from murrain. Total, 7. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 32 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 261 (*xiij*^{xx} *j*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to John the stock keeper[10], all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 71 pigs remaining from the previous year. And for 10 pigs found at account. And for 37 piglets of their issue. And for 1 sow purchased. Total, 119 (*v*^{xx} *xix*). Of which: Slaughtered for household expenses, 2 pigs. For the lord abbot's expenses, 5 piglets. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 58 pigs. And against another tally, 8 piglets. Total, 73. And 46 remain of which [there are] 2 boars, 2 sows, 18 pigs, 9 hogs of three terms and more, 6 of half a year and 9 of 1 term.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 1 cheese weighing 1 stone remaining from the previous year. And for 28 cheeses made from [cows grazing on] rowen grass weighing 7 stone. And for 133 (*vj*^{xx} *xiij*) summer cheeses made between the Tuesday next after the feast of St Alphegus and the Gules of August inclusive, and between the Sunday on the morrow of the Decollation of St John and the feast of Michaelmas inclusive. Total, 181 (*ix*^{xx} *j*). Of which: For the custom of 1 cowman and 1 dairy maid, 2 cheeses weighing half a stone. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 1 cheese weighing ½ stone. For expenses of the household and visitors from the feast of Michaelmas to the Gules of August, 5 cheeses weighing 2½ stone. For household expenses for 5 weeks in autumn, 3 cheeses weighing 1½ stone. For the lord abbot's s expenses without tally, 2 cheeses weighing 1½ stone. Given to John de Botton', 1 cheese weighing ½ stone. Sent to the abbey against 1 tally from brother Robert the cellarer and another tally from brother Robert de Thorton', 117 (*v*^{xx} *xvij*) cheeses weighing 3 weys and 6 stone. Given to the Austin friars of Huntingdon, 4 cheeses weighing 2 stone. And to the reeve of Ashton, 2 cheeses weighing 1 stone. Sold, 30 cheeses weighing 2 weys. And 14 cheeses weighing 4 stone remain. In addition 224 (x*j*^{xx} *iiij*) gallons of milk were sold weighing 13½ stone [*recte* weys ?]. And 126 (*vj*^{xx} *vj*) gallons of milk were used to feed lambs, weighing 1½ stone [*recte* weys ?]. And 128 (*vj*^{xx} *viij*).gallons of purchased milk was used to feed the said lambs.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 1 wey 3½ stone of butter from the dairy. Of

which: For the lord abbot's expenses without tally, ½ stone. For expenses of the bailiff and visitors between the feast of Michaelmas and the Gules of August, 1 stone. For household expenses in autumn, 1 stone. For making ointment for the sheep, 4 stone. Sold, 11 stone.

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 20 geese remaining from the previous year. And for 40 of their issue. And for 19 purchased as above. Total, 89. Of which: For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 6. For expenses of William the clerk drawing up the account, 1. For household expenses in autumn, 3. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 60.

And 19 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 7 capons remaining from the previous year. And for 23 from gifts to the lord abbot. And for 12 purchased. And for 5 from ancient rents. And for 2 from Henry Gale for annual recognition. Total, 49. Of which: For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, and Stephen of Elton,[5] 3. Sent to Cambridge for the commons of lord Robert, rector of Oundle church,[11] 20. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 23.

And 3 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 11 hens remaining from the previous year. And for 195 (*C iiij*^{xx} *xv*) from customary payments of the vill; viz. from 46 virgates of land and the land of Hugh of Oundle in Elton, Alexander Masoun, the almoner of Peterborough and Adam Horebor'. Total, 206 (*CC vj*) by the short hundred. Of which: Quittance for 14 virgates of land at farm, 56. For expenses of Stephen of Elton[5] and Ralph of Thorney on their visit, 5. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 121 (*vj*^{xx} *j*). Sold, 4.

And 20 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 37 pullets, issue of the hens. And for 21 purchased as above. Total, 58. Of which: For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, and others visiting, 14. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 44.

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 308 (*CCC viij*) eggs from customary payments of the vill. And for 212 (*C v*^{xx} *xij*) laid by the hens. And for 200 (*CC*) purchased. Total 700 (*DCC*). Of which: Quittance for 7½ virgates of land at farm, 75. For expenses of the household and visitors, 145 (*C xlv*). Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 500 (*D*).

[*Marginated*] Ducks

The same render(s) account for 27 ducks remaining from the previous year. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 6. Sold, 8. And <13 remain>.

[*Marginated*] Pigeons

The same render(s) account for 410 (*xx*^{xx} *x*) pigeons, issue of the dovecote. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 90. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 320 (*xvj*^{xx}).

[*Marginated*] Peahens

The same render(s) account for 4 peahens remaining from the previous year. And for 1 of their issue. And for 2 from the previous year not accounted for. Total, 7. Of which: Sent to Cambridge for the use of Master Robert, rector of Oundle church,[11] 3. Sent to the abbey without tally, 1.

And 3 remain

[*Marginated*] Peacocks

The same render(s) account for 31½ peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Given to the *famuli* (*fam'*) of the *Curia* on the day of yoking the plough, 3. For expenses of the household and visitors, 28½.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Plough shares

The same render(s) account for 2 plough shares from rents. Whence: Sold, 2

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Eels

The same render(s) account for 12 sticks of eels caught at the mill. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 2 sticks. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 10 sticks.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Swans

The same render(s) account for 1 stray swan remaining from the previous year. And for 1 of its issue. And for 2 given by Ralph of Thorney. Total, 4. Of which: For the lord abbot's expenses in the coming year, 1.

And 3 remain

[*Marginated*] Winter works

The same render(s) account for 3685 (*iij^{Ml} DC iiij^{xx} v*)½ works from 31½ virgates of land for 39 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul, working three times per week. Of which: Quittance for 2 virgates of land working at the church of Peterborough (*ad ecclesiam Burgi*) for the said period, 234 (*CC xxxiiij*) works. Quittance for 29½ virgates of land for 1 week at Christmas and for 2 weeks at Easter and Pentecost, 265 (*CC lxv*)½ works. For selecting (*eligend'*) wheat seed, 63 works. For going with the plough(s) when necessary, 20 works. For harrowing at both sowings, 142 (*C xlij*) works. For collecting dung in the yard, 18 works. For spreading dung, 61 works. For opening channels to drain the water, 13 works. For breaking up clods, 31 works. For making bank(s) to protect corn, 54 works. For carrying 1 stack of peas to the grange, 16 works. For threshing 2½ qrs. wheat, 6½ qrs. peas and 14 qrs. oats, 32 works. For helping the roofer roof buildings in the *Curia*, 24 works. For mending the mill pool, 146 (*C xlvj*) works. For weeding corn, 122 (*C xxij*) works. Sold, 2444 (*ij^{Ml} CCCC xliiij*) works.

[*Marginated*] Autumn works

The same render(s) account for 1227 (*M^{l} CC xxvij*)½ works from 31½ virgates of land for 13 weeks from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas, working three times per week. Of which: Quittance for 2 virgates of land working at the church of Peterborough for the said period, 78 works. For mowing, spreading, turning and lifting [hay] in the meadow(s) and breaking open and remaking the hay stacks, 330 (*CCC xxx*) works. For carting hay to the house, 86 works. For reaping, binding and gathering 102 (*C ij*)½ acres 1 rod wheat, 60½ acres 1 rod barley, 33 acres oats and 16 acres peas, 425 (*CCCC xxv*) works, when each acre of whatever kind of corn required (*capit*) 2 works. In addition, 1 herring boon comprising 119 (*v^{xx} xix*) men harvested nothing this year. And 1 *geynbedripe* comprising 64 men harvested 21 acres 1 rod barley. And a custom called *flytweth* comprising 31½ men harvested 15½ acres 1 rod wheat and 15½ acres 1 rod oats. For carting corn to the house, 120 (*C xx*) works. For cutting and collecting straw, 39½ works. For helping the roofer cover 1 stack of peas, 1 work. For mending the mill pool, 31 works. Sold, 117 (*C xvij*) works.

1 Daughters, see the account for 1307-08.
2 William of Woodford was abbot between 1295-99.
3 William of Peakirk was one of two men accounting for Oundle in 1307-8. He no longer held that office by 1309.
4 Keeper of the Nassaburgh flocks.
5 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
6 John of Brittany, earl of Richmond. *Handbook of British Chronology*, 479.
7 Steward from 1309. See above, xxii, n. 46.
8 John de Warenne, earl of Surrey. *Handbook of British Chronology*, 484.
9 Elaborate decoration at the right hand of the heading.
10 John of Biggin.
11 Appears as a witness in 1305. *The White Book*, no. 113Q.

Ashton

[*Heading*] Account for Ashton for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Richard, reeve, render account for 4s. 1d. for arrears from the previous year. Total 4s. 1d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 18s. 10d. for all the annual fixed rent in the said manor of Ashton, whether from free tenants or from bondmen and cottars.
Total 18s. 10d.
[*Footnote*] Ashton continued on the reverse
[m. 19d] [*no heading*]
[*Marginated*] Farms
The same render account for £11 4s. from 14 virgates of land at farm for pannage, ox aid, malt making, hens, eggs and other customs relaxed to them; viz. 16s. for each virgate of land. In addition each of them pays 8d. chevage and each of them is obliged to mow for 2 days and to reap for 2 days in autumn and plough 4 acres of land per annum. And for 18s. 4d. from Hugh of Thurning[1] for 1 virgate of land farmed to him for his lifetime for everything and he gives 8d. chevage. And for 19s. 4d. from 1 virgate of land at farm to John Brytyewe for his lifetime, who gives 8d. chevage and he ploughs for 1 day at winter sowing with as many [animals] as he shall have yoked to the plough and he reaps at 2 autumn boon works with 2 men on both days with the lord's food. And for 14s. from 1 virgate of land at farm to William Spirhard and Cecilia the widow and they pay 8d. chevage. And for 29s. from William the clerk for 1½ virgates of land farmed to him for his lifetime for everything and he pays 12d. chevage. And for £7 4s. 4d. from John of Croyland and Robert his son for 3 virgates of land and 3 mills farmed to them for their lives and they pay 8d. chevage for 1 virgate of the same land which used to be held in villeinage. And for [And for *repeated*] 6s. 8d. from the same for the relaxation to them of tallage for the same virgate of land. And for 4s. from the same for 1 moor (*mora*) farmed to them. And for 12d. from the same for a plot called *Thacholm* at farm to them. And for 12s. from an oven and 3 rods of land at farm to Geoffrey the baker at the lord's will. And for 12d. from the tallage of William Spirhard. And for 9s. from the farm of the fishery this year.
Total £24 2s. 8d.
Total of rents and farms £25 18d.
Total of rents and farms with arrears £25 5s. 7d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 12d. from the ploughing of 2 acres of land sold to Richard Bischop. And for 13s. 4d. from the sale of hay. And for 9s. 6d. from the sale of straw. And for 5s. from the sale of 1 mare. And for 28s. from the sale of 2 oxen. Total 56s. 10d.
[*Marginated* Fines for land and merchet][2]
The same render account for 33s. 4d. from Cristiana widow of Hugh of Thurning[1] as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid Hugh her husband. And for 10s. from Roger of Kingsthorpe for marrying Emma and Matilda his daughters outside the manor. And for [2s.] from Elena Wyse for marrying herself within the manor. And for 13s. 4d. from Felicia widow of John Brityeve as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid John her husband. And for 26s. 8d. from Robert son of Hugh of Thurning junior for having entry to the said Felicia and to the aforesaid messuage and land, performing annually the due services and customs. And for 20s. from Cristiana widow of Robert son of Ralph as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid Robert her husband, performing annually etc. And for 33s. 4d. from Robert son of Hugh of Thurning senior for having entry to the said Cristiana and to the said messuage and land, performing annually etc.
Total £6 18s. 8d.
[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 3s. 10d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 3s. 10d.
[*Marginated*] External receipts
The same render account for 6s. from the sheriff's tourn for the year. And for 3s. from view of frankpledge. And for 24s. received from Peter the reeve of Tinwell against one tally. And for 40s. received from the reeve of Oundle without tally. Total 73s.
Sum total of receipts £38 17s. 11d.
[*Marginated*] Necessary expenses
For ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 draught animals and 2 mares, with the smith's stipend by annual agreement, 11s. For making new ploughs and mending old [ones] by annual agreement, 4s. For 1 boy going with the harrows at the winter sowing and with the plough(s) for the third ploughing of the fallow (*rebinand'*), 19½d. For the purchase of 2 yokes with *per* [*recte par'* ?] *de clevis*, 8d. For the purchase of 7 ox bows, 3½d. For the purchase of 3 harrows, 10d. For the purchase of 4 beams for the bar for the plough harness (*landon'*), 1d. For making 4 halters and 2 tethers from hair cord, 3d. For the purchase of 2 terrets, 1d. For expenses at 1 plough boon on the fallow comprising 13 ploughs, 2s. 2d. For yoking the plough(s) after Christmas, 8d.
Total 21s. 8d.
For mending old wheels with the purchase of winding(s) [and] large and small nails and fitting 2 spokes, 13d. For the purchase and repair of 2 *rathel'*, 3d. For the purchase of cart pole(s), 2d. For the purchase and fitting of 2 axles, 12½d. For the purchase of clouts with nails, 13½d. For the purchase of 2 hurters, 1d. For the purchase of grease, 6½d. For the purchase of 1 pair of saddle pads for the cart saddle, 4d. For the purchase of 1 new collar, 7d. For mending old [ones], 3d. For the purchase of 1 pair of traces, 6d. For the purchase of white tawed hide, 2d. For tawing the hide of 1 dead yearling horse, 3d. For the purchase of 1 truss, 1d. For the purchase of a ladder, 5d.
Total 6s. 10½d.

For the purchase of 2 skeps of salt, 10d. For the purchase of 1 basket, 3½d. For the purchase of 2 sieves, 3d. For the purchase of 1 new bushel measure, 3½d. For the purchase of 1 rush measure containing half a skep, 1d. For the purchase of 1 large vat, 5s. For the purchase of 1 hair cloth strainer for the kiln, 3s. 4½d. For the purchase and repair of 1 ladder, 8d. For the purchase of 2 shovels and fitting iron, 5d. For planting beans in the wheat, 22d. For the purchase and planting of leeks, 2½d. For castrating 12 piglets, 6d. For the purchase of ointment for the sheep against 1 tally, 12s. 6d. For the purchase of pens for the sheep, 14d. For washing and shearing 153 (*vij*^{xx} *xiij*) sheep, 15d. Given to the shearers for ale, 3d. For the purchase of bitumen for marking sheep, 4d. For the purchase of red colouring for the same, 2½d. For the purchase of 29 hurdles for the sheepfold (*ovil'*) at 1½d. each, 3s. 7d.

For pointing the latrine and the gate to the grange together with the purchase of lime, 6s. For roofing parts of the grange, 21d. For woodwork on the wicket gate (*parvam portam*) and great gate, 5s. For making 2 small gates (*hacchis*) before the grange door, 2s. For the purchase of nails for both the gates and the small gates (*hacchis*), 12d. For making hooks and hinges for the same together with the purchase of iron, 16d. For the purchase of 1 key for the grange door, 1d. For mending 1 lock for the door to the hay barn, 1d.

Total 50s. 3½d.

For threshing 75 qrs. 2 skeps wheat and 17 qrs. 2 skeps beans and peas, without increment, on piecework at 2d. per qr., 15s. 5d. For threshing 81 qrs. 6 skeps barley, 13 qrs. dredge and 36 qrs. oats, without increment, on piecework, 10s. 10¾d. In addition *famuli* threshed 3 skeps barley and 10 qrs. oats. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 2s. 3½d.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat, barley and peas and 1d. per 5 qrs. dredge and oats and the dairy maid winnowed half of all the corn.

Total 28s. 7¼d.

For weeding corn, 4s. 7d. For mowing 4 acres 1 rod of meadow in *le Longgemedwe* at 5d. per acre, 21¼d. For lifting hay in the same with hay in *le Wrongge* and *Derneford'*, 2s. 8d. For dragging hay out of the water in *Miluemers* and lifting [it], 2s. 2d. For mowing part of the meadow of *Bradeholm*, 12d. For helping lift the hay in the same, 3d. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 6d. For 2 men hired to load cart(s) with hay for 2 days, 6d. For stacking hay in the grange and making 1 hay stack in the yard with 2 men for 2 days, 6d. For the purchase of ale for those carting hay, 7d.

For reaping, binding and gathering 61 acres wheat, 20 acres barley, 12 acres dredge, 22 acres oats and 12 acres beans and peas with men hired by the day, 75s. 11½d.; viz. 7¾d. per acre less 10¾d. in total. In addition by custom bondmen this year harvested 11 acres barley. And 1 herring boon comprising 66 men harvested 24 acres 1 rod oats this year. For expenses of carters borrowed to bring in the corn, 13d. For gloves for the *famuli* this year, 6d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For the reeve's expenses in autumn, 5s. For expenses at 1 herring boon; viz. for ale, 4s., for herring, 20d. and 2 stone of cheese which came from Biggin grange. For covering 1 stack of peas, 6d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, against 1 tally, 2s.

Total 100 (C)s. 6¾d.

For the annual stipend of 1 hayward, 4 ploughmen, 1 shepherd and 1 dairy maid each of whom [receives] 4s. 6d., 31s. 6d. For keeping pigs this year, 20d. For keeping 2 horses in the fen, 2d.

Total 33s. 4d.

Sum total of necessary [expenditure] £12 16d.

[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 8 qrs. wheat, 68s., of which 2 qrs. cost 7s. per qr. and 6 qrs. cost 9s. per qr. For the purchase of 35½ qrs. malted barley, £10 3s., of which 10 qrs. cost 5s. per qr. and 25½ qrs. cost 6s. per qr.
Total £13 11s.
[*Marginated*] Stock purchased
For the purchase of a sow and 8 piglets, 5s. 6d.
Total 5s. 6d.
[*Marginated*] External expenses
For 6 piglets purchased and sent to the abbey at 6½d. each, 3s. 3d. For the purchase of 9 geese at 3½d. each, 2s. 7½d. For the purchase of 12 hens at 2d. each, 2s. For the purchase of 500 (*D*) eggs at 7d. per hundred, 2s. 11d. For the purchase of 6 ducks at 2d. each, 12d. For expenses of Stephen of Elton[3] holding 1 court after the feast of St Barnabas the Apostle against 1 tally, 3s. Given to the *famuli* of the *Curia* by Ralph of Thorney, 4d. For the purchase of 2 tree trunks for making 1 track to the pasture at *Bradeholm* for the oxen, 2s. 6d. For woodwork, 3d. For the purchase of parchment for rolls, 11d. For expenses of William the clerk drawing up itemisations and the account, 12d. For expenses of Ralph of Thorney, Richard of Croyland[4] and John of Biggin[5] present at Walton for sheep shearing, 2s. Total 21s. 9½d.
Total of both [expenses] £26 19s. 7½d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert de Spalding against 2 tallies, £12.
Total £12
[*Marginated*] Allowances
Allowed to Richard, the reeve of Ashton, for his own customs for the year, 16s. 8d. Total 16s. 8d.
Sum total of expenses, payments and allowances £39 16s. 3½d.
And the reeve is owed 18s. 4½d.
[*Heading*] Issue from the grange of Ashton for the eleventh year of Godfrey the lord abbot[6]
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 3 qrs. wheat remaining from the previous year. And for 75 qrs. 2 skeps from the whole issue. And for 8 qrs. purchased. And for 7 qrs. 1½ skeps new grain. Total 93 qrs. 3½ skeps. From which: For seed [for] 53 acres, 16 qrs. 5 skeps. For expenses from the previous year, 1½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 17½ qrs. ½ skep. Given to the smith by agreement, ½ qr. And to the plough wright by agreement, 1 skep. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. Given to a certain carpenter making a gate to the road and hinge(s) for the grange door by agreement, 1 skep. Sent to Warmington against 1 tally, 9 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 45 qrs. And 2 qrs. remain for John of Milton[7] from an old debt.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 82 qrs. 1 skep from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 31 acres, 15½ qrs. For mixing with dredge, 1 qr. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 6 qrs. Given to master Stephen of Elton[3] on the lord abbot's order, 3 qrs. For feeding pigs and piglets, 5 skeps. For making wort, 56 qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 17½ qrs. ½ skep wheat, 6 qrs. barley, 7 qrs. 2 skeps peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 30 qrs. 5½ skeps.

From which: For the annual livery of 1 hayward, 4 ploughmen, 1 dairy maid and 1 shepherd who receive a quarter every 12 weeks, 30 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 boy going with the harrows for 6 weeks at the Lenten sowing, ½ qr.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 13 qrs. from the whole issue of dredge. And for 1 qr. barley mixed as above. Total, 14 qrs. From which: For seed [for] 12 acres, 6 qrs. For making wort, 8 qrs.
[*Footnote*] More of Ashton follows
[m. 20r] [*no heading*]
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 59 qrs. from the whole issue of oats. From which: For seed [for] 46 acres 1 rod, 29 qrs. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. 1 skep. For fodder for cart horses and draught animals for the year, 14 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 9 qrs. For fodder for the horse of William the clerk on several visits, 5 skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney on his visits, 6 skeps. For feeding 100 (v^{xx}) hoggets and 60 lambs by estimation in sheaves, 4 qrs.
[*Marginated*] Beans peas
The same render(s) account for 18 qrs. 6 skeps from the whole issue of beans and peas. And for 7 skeps new grain (*grano*). Total, 19 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 12 acres, 3 qrs. 6 skeps. For planting in the wheat, 1 qr. For mixed grain for liveries of the *famuli*, 7 qrs. 2 skeps. For fattening 11 pigs against the feast of St Martin, 2½ qrs. For feeding other pigs and piglets, 1 qr. 1 skep. For feeding 100 (v^{xx}) hoggets and 60 lambs by estimation in sheaves, 1½ qrs. Sent to Walton against 1 tally, 2½ qrs.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 56 qrs. malted barley infused as above. And for 7 qrs. increment. And for 35½ qrs. purchased as above. Total, 98½ qrs. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 98½ qrs.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 4 qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 8 qrs. infused as above. Total, 12 qrs. Whence: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 12 qrs.
[*Heading*] Stock at Ashton for the eleventh year of Godfrey the lord abbot
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 4 draught animals remaining from the previous year. And for 1 from Warmington. Total, 5. Of which: Sent to Oundle, 1.
And 4 remain
[*Marginated*] Mares
The same render(s) account for 2 mares remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 3. Of which: Sold, 1.
And 2 remain
[*Marginated*] Three year old horses
The same render(s) account for 1 three year old horse remaining from the 2 year old of the previous year. Whence: Added to mares, 1.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year.
And 1 male remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 2 yearling horses remaining from the foals of

the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 1 female remains
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 1 foal, issue of 1 mare this year, and 1 mare was sold and 1 mare was 'sterile'. And 1 male remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 14 oxen remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.
And 12 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 181 (*ix^{xx} j*) wethers remaining from the previous year. And for 96 from John the stock keeper[5] before shearing. And for 27 added from stock. Total, 304 (*xv^{xx} iiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 3, and after shearing, 2. Delivered to John the stock keeper[5] before shearing, 178 (*viij^{xx} xviij*) and after shearing, 20. Stolen before shearing, 1. And 100 (*v^{xx}*) remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 63 ewes remaining from the previous year. And for 31 added from stock. Total, 94. Of which: Delivered to John the stock keeper[5] before shearing, 63. And 31 remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 63 hoggets from John the stock keeper[5] before shearing. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 5. Added to wethers, 27, and to ewes, 31. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 60 lambs from John the stock keeper.[5] Of which: [Dead] from murrain, 4. And 56 remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 3 wethers and 5 hoggets dead from murrain. Total, 8. Whence: Delivered to John the stock keeper[5], all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 2 wethers dead from murrain. Whence: Delivered to John the stock keeper[5], all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 4 lambs dead from murrain. Whence: Delivered to John the stock keeper[5], all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 153 (*vij^{xx} xiij*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to John the stock keeper[5], all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 18 pigs remaining from the previous year. And for 12 piglets of their issue. And for 1 sow and 8 piglets purchased. And for 6 piglets purchased separately. Total, 44. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 11 pigs and against another tally, 6 piglets. Total, 17. And 27 remain of which [there are] 1 boar, 1 sow, 5 pigs, 8 hogs of half a year and 12 sucking piglets.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 20 geese remaining from the previous year. And for 10 of their issue. And for 9 purchased. Total, 39. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 21.
And 18 remain
[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 10 hens remaining from the previous year. And for 12 purchased. And for 13 added from stock. Total, 35. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 24.
And 11 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 16 pullets, issue of the hens. Of which: For expenses of William the clerk, 3. Added to hens, 13.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 100 (*C*) eggs laid by the hens. And for 500 (*D*) purchased Total, 600 (*DC*). Whence: Sent to the abbey, 600 (*DC*).
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Ducks
The same render(s) account for 6 ducks remaining from the previous year. And for 6 purchased. Total, 12. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 6. And 6 remain
[*account ends here*]

1 Hugh of Thurning was reeve of Ashton in the first term of 1307-8. See above, 361, 363.
2 Rubbed margin.
3 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
4 Bailiff of the home manors.
5 John of Biggin was keeper of the Nassaburgh flocks.
6 Line decoration at the right hand of the heading.
7 See above, xxii, n. 47.

Oundle

[*Heading*] Account for Oundle for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Fixed rent
Ralph of Thorney, bailiff, and William Attegrene, reeve, render account for £18 12s. 3½d. from all the annual fixed rent in the said manor of Oundle, whether from free tenants or from bondmen and cottars. And for 12d. increment on annual rent for 2 cottages at the mill. And for 3s. from the farm of the fishery.
Total £18 16s. 3½d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 11d.
Total 11d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £18 15s. 4½d.
[*Marginated*] Farms
The same render account for £14 8s. 6½d. from 12½ virgates of land for malt making, ox aid, carrying services, hens, eggs and all other customs relaxed to them; viz. for each virgate of land, 23s. 1d. and each gives 11d. chevage. And for £6 4s. 4d. from 4 virgates of escheated land for carrying services and other customs relaxed to them, and each gives 11d. chevage. And for 31s. 1d. from a 5th virgate of land which John son of Thomas of Oundle held for the same, which gives 11d. chevage. And for 28s. 1d. from a 6th virgate of land which William son of Geoffrey holds for his lifetime, giving 11d. chevage. And for 27s. 1d. from a 7th virgate of land which John of Werrington holds, giving 11d.

chevage. And for 12d. from the villeins for the relaxation to them of mowing [*factur' recte falcand'*] the meadow of *le Overflet*. And for 2d. from the fishery [in] 1 stream (*rivuli*) farmed to Reginald Schakeloc' for his lifetime. And for 29s. 1d. from an 8th virgate of land at farm to William Quarel, which gives 11d. chevage.

Total £26 9s. 4½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 11s. from the sale of hay from 2 acres of meadow in *le Thakedol'*. And for 18s. from the sale of *le Leys* in *Dademor* this year. And for 26s. from the sale this year of hay from *le Overflet* in stacks. And for 30s. from the sale of hay in *le Netherflet* in stacks. And for 9s. from a certain headland of meadow which the bailiff once had. And for 17d. from the sale of herbage above the mill pool this year. And for 2s. from the sale of herbage and nettles in the garden. And for 6d. from the sale of garden fruit this year. And for 21s. from the sale of straw this year. And for 12d. from custody of 2 impounded draught animals. And for 7s. from the sale of 1 mare. And for 6d. from the sale of the hide of 1 two year old horse dead from murrain. And for 15s. from the sale of 1 ox. And for 3d. from the sale of 2 lbs. of cumin. And for 3s. 6d. from the sale of 1 old pair of wheels with binding(s).

Total £7 6s. 2d.

[*Marginated*] Fines for land and merchet

The same render account for 15s. from Alicia, Margery and Agnes, daughters of the late William Attegrene, for marrying themselves outside the manor. And for 12d. from John the mason by his gift (*ex sua curialitate*) for having entry to the tenement which he bought from William de Faginham and Agnes his wife and also from John of Elmington and Margery his wife. And for 12d. from John son of Matthew the candlemaker for having entry to 1 messuage which he bought from John Burgeys. And for 11s. 2½d. from William son of John of Milton as relief on part of 1 burgage which was once [held by] John his father[1] from the tenement once [held by] Reginald at the cross. And for 12d. from Robert the wheel wright for having entry to 1 burgage which he bought from William the chaplain. And for 16s. ¼d. from Hugh son of Matfr' Bartlith as relief for 1 burgage which was [held by] the aforesaid Matfr' his father. And for 16s. ¼d. from Thomas son of the aforesaid Matfr' as relief on another burgage towards the chapel of St Thomas the Martyr which was [held by] the aforesaid Matfr'. And for 16s. ¼d. from Robert son of Roger Ploureve as relief on 1 burgage which was [held by] Roger his father.

Total 77s. 3¼d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 19s. 1d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 19s. 1d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. 6d. from the sheriff's tourn for the year. And for 8s. from view of frankpledge.

Total 14s. 6d.

Sum total of receipts £58 21¼d.

[*Marginated*] Balance due (*Surplus'*)

For balance due from the previous year, 33s. 9¼d.

Total 33s. 9¼d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 6 draught animals and 3 cart horses for the year, with the smith's stipend by agreement, 14s. For making new ploughs and mending old [ones] by annual agreement, 4s. For the purchase of

steel and iron for ironwork on the horse plough with the smith's stipend, 21¾d. For the purchase of 3 yokes 9d. For the purchase of 5 ox bows, 2d. For the purchase of 3 harrows and tines (*tanill'*) for mending old [ones], 12½d. For the purchase of 4 halters, 4d. For the purchase of 2 tethers, 5d. For expenses at 1 plough boon comprising 12 ploughs for 1 day at the winter sowing, 2s. 6d. For 1 man going with the harrow and plough when necessary; viz. for 4 weeks at the winter sowing and for 4 weeks at the Lenten sowing, 2s. 2d. For yoking the plough(s) after Christmas, 12d.

Total 38s. 2¼d.

For the purchase of a new cart body, 2s. 6d. For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. 6d. For the purchase of new binding for the same and the smith's stipend, 11s. 6d. For mending old wheels with the purchase of winding(s), large and small nails and 4 wedges (*divilwegg'*), 2s. 10d.

[*Footnote*] Oundle continued on the reverse

[m. 20d] [*no heading*]

For the purchase and fitting of crossboards (*crosbred'*), foreboards (*forbred'*) and hindboards [?] (*hinbred'*), 5d. For the purchase of cart pole(s), 3d. For the purchase and fitting of 4 axles, 2s. For the purchase of 50 clouts with nails, 2s. 7d. For the purchase of grease, 22d. For the purchase of 1 new saddle with saddle pads and covering, 3s. For the purchase of 3 new collars, 3s. 6d. For the purchase of 3 pairs of traces, 2s. For the purchase of 4 halters, 5d. For the purchase of white tawed hide for mending harness, 16d. For the purchase of 6 sacks, 3s. 6d. For the purchase of 1 hurdle for a cart base, 2d. For the purchase of 1 large rope, 9d. For the purchase of 2 pairs of harness, 4d.

Total 44s. 5d.

For the purchase of 3 skeps of salt, 16½d. For the purchase and fitting of 2 hoops for 1 large vat and 1 hoop for 1 cask, 10d. For the purchase and binding of 1 bucket, 7d. For the purchase of 2 shovels, 4½d. For the purchase of dung, 2s. 2d. For the purchase of ointment for the sheep, 4s. For the purchase of 14 hurdles for the sheepfold (*ovil'*), 3s. For castrating 9 piglets, 3d.

For pointing and mending the grange in places with the purchase of laths, lath nails and lime, 9s. 3¾d. For pointing the chamber, 3s. 1d. For roofing the byre and stable building, 2s. 4d. For mending the wall(s) of the sheep shed (*domus bident'*) and for woodwork on the same building, 2s. 2d. For the purchase of rushes for wattling (*ad watluram*) the same building and for roofing the same, 4s. 10d. For mending the gate to the pound, 9d. For making a new gate to the stack yard, 7s. 6d. Total 42s. 6¾d.

For threshing 13 qrs. wheat, without increment, and 79 qrs. 1 skep wheat and 12 qrs. 5 skep peas, with increment, on piecework, 18s. ½d., of which 13 qrs. cost 3d. per qr. and 91 qrs. 6 skeps cost 2d. per qr. In addition *famuli* threshed 3 qrs. ½ skep wheat. For threshing 54½ qrs. barley, with increment, on piecework at 1¼d. per qr., 5s. 8d. For threshing 41 qrs. 3 skeps dredge and 97 qrs. 7 skeps oats, with increment, on piecework at 1d. per qr., 11s. 7¼d. In addition *famuli* threshed 8 qrs. oats. For winnowing the abovementioned qrs. on piecework, 2s. 11d.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat, barley and peas and 1d. per 5 qrs. dredge and oats, and the dairy maid winnowed half of all the corn.

Total 38s. 2¾d.

For weeding corn, 3s. 6d. For mowing 9 acres 1 rod of meadow in *le Netherflet* and 5 acres 1 rod of meadow in *le Overflet* at 5d. per acre , 6s. ½d. For spreading, turning and lifting hay in the same, 5s. 8d. Given to the mowers for ale, 4d. For mowing 12½ acres 1 rod of meadow in *Dademor* and 2 acres of meadow in *Thakedol* at 6d. per acre, 7s. 4½d. For spreading, turning and lifting hay in the

same, 4s. 8d. Given to the mowers for ale, 4d. For breaking open haystacks there, spreading, turning [hay] and remaking [them], 10d. For 2 men hired to load carts with hay and help stack hay for 7 days, 12d.
For reaping, binding and gathering 65 acres wheat, 12 acres barley, 26 acres oats, 14 acres dredge and 3½ acres peas with men hired by the day, 75s.; viz. 7½d. per acre but less 3¾d. in total. In addition 1 loveboon and 1 *yeildelof'* comprising 159 (*vij*^{xx} *xix*) men harvested 10 acres barley, 22 acres oats and 10 acres peas. For going with cart(s) to load corn, 4s. For household expenses for 4 weeks in autumn, 5s. 6d., when 1 reeve, 1 hayward, 1 dairy maid and 1 reap reeve were at table and the bailiff and several others were present. For expenses of carter(s) as customary and carter(s) hired and borrowed to bring in the corn on occasions, 3s. 4d. For 2 carters hired for 2 days to bring in the corn, 3s. each of whom [received] 9d. per day at the lord's table. For gloves for the *famuli* in autumn, 8d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For the purchase of candles for household expenses, 4d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 3s. For covering 1 stack of peas, 12d.

Total £6 6s. 7d.

For the annual stipend of 1 hayward, 5s. For the annual stipend of 2 carters, 4 ploughmen, 1 dairy maid and 1 miller, each of whom [receives] 4s. 6d., 36s. For the stipend of 1 shepherd from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the Sunday next before the feast of Saints Tibertius and Valerian to the feast of Michaelmas, 4s. For the annual stipend of 1 pigman, 2s. 3d.

Total 47s. 3d.

Sum total of necessary [expenditure] £16 7s. 2¾d.

[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 4 qrs. wheat, 29s. 4d., of which 2 qrs. cost 6s. 8d. per qr. and 2 qrs. cost 8s. per qr. For the purchase of 42½ qrs. malted barley, £11 16s. 2d., of which 19½ qrs. cost 5s. per qr. and 19 qrs. cost 6s. per qr. and 4 qrs. cost 6s. 2d. per qr.

Total £13 5s. 6d.

[*Marginated*] Cost of the mill
For the purchase of 2 mill stones, 15s. For mending the mill spindle with the purchase of iron and the smith's stipend, 11d. For mending 1 mill rind, 2d. For the purchase of 2 tree trunks for making *busschis* and *sydspeildes* with them, 16d. For binding 1 windlass with iron, 1½d. For mending picks with the purchase of steel and iron, 18d. For the purchase of nails for planks and fixing water troughs [?] (*alvas*) and fixing *sidspeildes*, 6½d. For sharpening picks by annual agreement, 12d. For mending the mill dam (*bayis*), 17d. For roofing the mill house, 2s. 4d. For mending 1 cottage at the mill, 16d.

Total 25s. 8d.

[*Marginated*] External expenses
For the purchase of 6 piglets, 3s. For the purchase of 12 geese, 4s. For the purchase of 3 hens, 4½d. For the purchase of 30 pullets at 1d. each, 2s. 6d. For the purchase of 600 (*DC*) eggs at 7½d. per hundred, 3s. 9d. For fowl purchased and sent to the abbey, 16d.
For expenses of Stephen of Elton[2] and others holding 2 courts against 1 tally, 3s. 2d. and without tally, 15½d. For expenses of verderer(s) and forester(s) taking the forest oath against 1 tally, 10s. 8d.[3] For expenses of master G[eoffrey] of Maxey[4] going to Barnwell on behalf of the lord pope to expedite business relating to the church of All Saints there against 1 tally, 6s. 2½d. For expenses of the same coming back without tally, 10½d. For expenses of brother Robert of Spaldiing, master G[eoffrey] of Maxey[4], Robert of Thorpe[5] and others going to and from Rothwell to expedite the lord abbot's business concerning the new

intake (*cressentia*) at *Hillis* (at Biggin grange) at the earl of Gloucester's court[6] against 2 tallies, 7s. 10d. For expenses of master John de Letford' on 1 visit, 2s. 1d. For expenses of brother Reginald de Byri on 1 visit, 10d. For the purchase of a capital with calves (*poll' vitulorum*) for the chamber above the great gate of the abbey, 6d. For expenses of Robert of Thorpe[5], Ralph Benstul, William de Castro and others on 1 visit without tally, 3s. 3d. For expenses of John the hayward of Irthlingborough and Walter the forester of Great Easton on 1 visit for game taken in the park at Eye, 4d. For expenses of William the clerk drawing up the account and drawing up itemisations, 15d. Given to the *famuli* of the *Curia* on the order of Stephen of Elton[2] and R[alph] of Thorney, 6d. For dyeing 3 cloths for the use of the lord abbot, 7s. 1d.

For the purchase of 1 horse for the cart which was sent to the abbey, 46s. 8d. For the purchase of 1 halter for the same, 4d. For the purchase of 2 new collars for the horses in the same cart, 2s. 7d. For the purchase of 1 pair of traces and repairing [them] with hide, 13½d. For the purchase of 3 pairs of reins (*reynis*) for the horses of the said cart, 3d. For the purchase of 1 skep of osiers for the horses of the same cart, 10d. Total 112 (*C xij*)s. 7½d.

Total of both [expenses] with the balance due £38 4s. 9½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to Richard the reeve of Ashton without tally, 40s. Paid to William Jurdon[7] on the lord abbot's order, 20s. Paid to John of Biggin[8] against 1 tally, £6 8s. And to brother Robert of Spalding against 1 tally, £9.

Total £18 8s.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs for the year, 23s. 1d. Allowed to the same for mowing the meadow of *le Overflet* relaxed to William Quarel, 1d.

Total 23s. 2d.

Sum total of expenses, payments and allowances £57 15s. 11½d.

And he owes 5s. 9¾d.

[*Heading*] Issue from the grange of Oundle in the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 1 qr. wheat remaining from the previous year. And for 105 (*C v*) qrs. ½ skep from the whole issue. And for 17 qrs. 2 skeps from the mill. And for 4 qrs. purchased as above. And for 7½ qrs. new grain. Total 134 (*C xxxiiij*) qrs. 6½ skeps. From which: For expenses from the previous year, 13 qrs. 2 skeps. For seed [for] 65 acres, 20 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 19 qrs. 2½ skeps. Given to the smith by agreement this year, ½ qr. Given to the wheelwright by agreement, 1 skep. Given to the smith by agreement for sharpening picks, 1 skep. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 80 qrs. For household expenses for 4 weeks in autumn, 1 qr. 2 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 4 qrs. barley remaining from the previous year. And for 61 qrs. 2 skeps from the whole issue. Total, 65 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 22 acres, 11 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 1 qr. For mixing with multure from the mill, 1 qr. For feeding pigs and piglets, 1 qr. 1 skep. For making wort, 51 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 19 qrs. 2½ skeps wheat, 1 qr. barley, 2½ qrs. peas

and 20 qrs. 7 skeps multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 43 qrs. 5½ skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 4 weeks in autumn, 8 qrs. For the annual livery of 2 carters, 4 ploughmen and 1 miller, who receive a quarter every 12 weeks, 30 qrs. 2½ skeps. For the livery of 1 shepherd for 30 weeks and 3 days from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin and again from the Sunday next before the feast of Saints Tibertius and Valerian to the feast of Michaelmas, 2½ qrs. For the livery of 1 shepherd from Kettering keeping lambs from the same for 7 weeks in the lord's sheepfold (*ovil'*), ½ qr. For the livery of 1 shepherd boy keeping lambs for 3 weeks at the time of weaning lambs, 1½ skeps. For the annual livery of 1 pigman receiving half a livery, 2 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 46½ qrs. for the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 14 acres, 7 qrs. Transferred to (*eiect'*) oats, 12 qrs. For feeding pigeons in the dovecote, 1½ qrs. For making wort, 26 qrs.

[*Footnote*] More of Oundle follows

[m. 21r] [*no heading*]

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 120 (*C xx*) qrs. 1 skep from the whole issue of oats. And for 2 skeps. from Kettering. And for 12 qrs. transferred from (*eiect'*) dredge. And for 20 qrs. purchased by brother Robert of Spalding. Total, 152 (*C lij*) qrs. 3 skeps. From which: For expenses from the previous year, 1 qr. For seed [for] 48½ acres, 30 qrs. 2 skeps. For making flour for the pottage of the *famuli*, 1½ qrs. For fodder for 3 cart horses for the year, 45½ qrs. For fodder for draught animals going in the plough(s) and harrow(s), 13½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 10 qrs. For fodder for the horse of master Stephen of Elton[2] on several visits and holding 1 court, 5½ skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney on his visits, 1½ qrs. 1 skep. For fodder for the horses of master G[eoffrey] of Maxey[4] going back and forth to Barnwell on behalf of the lord pope doing business regarding the church of All Saints there, 1½ skeps. For fodder for the horses of brother Robert de Spalding, master G[eoffrey] of Maxey[4], Robert of Thorpe[5] and others going back and forth to Rothwell to expedite business there at the court of the earl of Gloucester[6] concerning the new intake (*cressencia*) at *Hillis* (at Biggin grange), 1 qr. 5 skeps. For fodder for the horses of Robert of Thorpe[5], Walter the clerk and Wybert the bailiff[9] holding the hundred [court] on occasions and against 1 tally, 5 qrs. For fodder for the horses of the verderers(s) and forester(s) when they took the forest oath, 2½ skeps.[3] For fodder for the horses of master John de Letford' on 1 visit, 2 skeps. For fodder [for the horse(s)] of brother John de Byri on 1 visit, 1½ skeps. For fodder for the horse of William the clerk on several visits, 6 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 40 qrs.

[*Marginated*] Beans Peas

The same render(s) account for 14 qrs. 6 skeps from the whole issue of beans and peas. From which: For seed [for] 13½ acres, 4 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 2½ qrs. For fattening 16 pigs against the feast of St Martin, 3 qrs. 6 skeps. For feeding other pigs and piglets, 3 qrs. 2 skeps. For mixing with multure from the mill, 1 qr.

[*Marginated*] Multure from the mill

The same render(s) account for 24½ qrs. multure from the mill. And for 1 qr. barley mixed as above. And for 1 qr. peas mixed as below [*recte* above]. And for 1 qr. 1 skep remaining from the previous year. Total, 26 qrs. 1 skep. From which: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 20 qrs. 7 skeps. Sent to

Walton, 5 qrs. And 1 qr. 6 skeps remain in the granary.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 51 qrs. 1 skep malted barley infused as above. And for 6 qrs. 3 skeps increment. And for 17½ qrs. from the mill. And for 42½ qrs. purchased as above. Total, 117 (*C xvij*)½ qrs. From which: For household expenses for 4 weeks in autumn, 2½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 114 (*C xiiij*) qrs. And 1 qr. remains in the granary.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 26 qrs. malted dredge infused as above. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 26 qrs.
[*Heading*] Stock at Oundle in the eleventh year of Godfrey the lord abbot[10]
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 3 cart horses remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 4. Of which: Sent to the abbey, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 3 draught animals remaining from the previous year. And for 1 from Ashton. Total, 4.
And 4 remain
[*Marginated*] Mares
The same render(s) account for 3 mares remaining from the previous year. And for 1 stray from Wybert the bailiff[9]. Total, 4. Of which: Sold, 1.
And <3> remain
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 3 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 2 males remain
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 2 foals, issue of the mares this year, and 1 mare which had no foal was sold. And 2 remain of which 1 is male
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 15 oxen remaining from the previous year. Of which: Sold, 1. And 14 remain
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 59 pigs remaining from the previous year. And for 37 piglets of their issue. And for 6 piglets purchased. Total, 102 (v^{xx} *ij*). Of which: [Dead] from murrain, 7 pigs. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 16 pigs and against another tally, 6 piglets from the previous year and 23 from the current year against the same tally. Total, 52. And 50 remain of which [there are] 2 boars, 3 sows, 25 pigs, 10 hogs (*hoggastr'*) of half a year and 10 sucking piglets.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 16 geese remaining from the previous year. And for 22 of their issue. And for 12 purchased as above. Total, 50. Of which: For expenses of brother Robert of Spalding, Robert of Thorpe[5] and others coming from Rothwell without tally, 2. For household expenses in autumn, 2. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 34.
And 12 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 3 capons remaining from the previous year. And for 3 from Robert of Easton for a certain plot called *Spitilyerd*. And for 1 from Geoffrey Hardy for having avowry. And for 1 from Roger Pitel for the same.

Total, 8. Of which: For expenses of lord Giles de Argenteine, knight, 2. Sent to Cambridge for the use of master Robert rector of Oundle church,[11] 6.
And [the numbers] balance

[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 7 hens remaining from the previous year. And for 3 purchased. Total, 10. Of which: For expenses of a certain knight from France, 3. And <7 remain>

[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 16 pullets, issue of the hens. And for 30 purchased as above. Total, 46. Of which: For expenses of the bailiff and visitors, 6. Sent to the abbey against 1 tally, 40. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 140 (*C xl*) eggs laid by the hens. And for 600 (*DC*) purchased. Total, 740 (*DCC xl*). Of which: For household expenses, 140 (*C xl*). Sent to the abbey against 1 tally, 600 (*DC*).
And [the numbers] balance

[*Marginated*] Ducks
The same render(s) account for 6 ducks remaining from the previous year. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, 6.
And [the numbers] balance

[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 940[12] (*DCC v^{xx}*) pigeons by the long hundred from the issue of the dovecote. Of which: For expenses of the bailiff and visitors, 90. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 850[13] (*DCC x*).
And [the numbers] balance

[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for 1 lb. cumin from William of Milton[1] for the rent of *le Wodehous* at Christmas. And for 1 lb. from Ascelin of Thrapston for having avowry. Whence: Sold, 2 lbs. And [the numbers] balance

[*Heading*] Account for the market of Oundle from the feast of All Saints in the eleventh year of Godfrey the lord abbot to the same feast at the beginning of the twelfth year of the same[10]

[*Marginated*] Farm
Ralph of Thorney, farmer[14], renders account for £20 from the farm of Oundle market this year, because (*eo quod*) the amercements of the same vill from the 2 tourns are subtracted (*extrahuntur*).
Total £20
From which: Paid to John of Biggin[8], £16 6s. 3d. And to Nicholas, reeve of Warmington, 73s. 9d. And thus <the bailiff is quit>.

1 William was son and heir of John of Milton, former abbey steward. *The White Book*, nos. 235, 255. For John, see above, xxii, n. 47.
2 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
3 Presentments on oath under the Ordinance of the Forest, 1306. *Statutes of the Realm*, 1, 148.
4 See above xxii, n. 48.
5 Steward from 1309. See above, xxii, n. 46.
6 Possibly the earl still entertained a claim to the manor at Biggin. *VCH, Northants.*, 3, 90.
7 Appears as witness in 1306 alongside other men active on abbey business.

Probably the same as William Jurdon or Jordan of Barnwell who was active in the same way in 1308. *The White Book*, nos. 185, 221-A.
8 Keeper of the Nassaburgh flocks. John, reeve of Biggin grange, was probably not the same man.
9 Bailiff of Polebrook and Navisford hundreds in which Oundle lay. See below 674, 682, 688.
10 Line decoration at the right hand of the heading.
11 Appears as a witness in 1305. *The White Book*, no. 113Q.
12 See above xlviii for these calculations.
13 Calculated by the long hundred as indicated at the beginning of this head.
14 Also bailiff of the western manors.

Biggin Grange

[*Heading*] Account for Biggin grange for the eleventh year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Fixed rent
Ralph of Thorney, bailiff, and John, reeve, render account for 13s. 6d. for all the annual fixed rent of Churchfield. And for 41s. 10d. from land at farm below Banhaw. And for 79s. 1d. from land at farm below Tottenhoe as itemised. And for 54s. 1d. from land at farm below *Hillis*. And for 6s. from the farm of a certain meadow called *Sellikesmer'*. And for 28s. from 56 acres of land in Frindshaw at farm to Robert Thorp this year and next year the rent will double.

Total £11 2s. 6d.

[*Marginated*] Defaults
For default on 2 acres of land below Banhaw which John Waryn of Benefield held, 16d. because it is in the lord's hand.

Total defaults 16d.
Total of the remainder of rent [less] default allowance £11 14d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 10s. from the sale of hay from stacks this year. And for 2s. from the sale of pasture in *Pirihowemor*. And for 13s. 4d. from the sale of straw. And for 2s. from the sale of garden fruit this year. And for £50 from the sale of part of *Hill'* wood. And for 7s. 6d. from the sale of 2 draught animals, of which 1 fetched 2s. 6d. and 1 fetched 5s. And for 12d. from the sale of the hide of 1 mare dead from murrain and the hides of 1 cart horse and 1 dead draught animal were tawed as below. And for 4d. from the sale of the hide of 1 yearling horse dead from murrain. And for 116 (*C xvj*)s. 8d. from the sale of 11 oxen, of which 2 fetched 26s. 8d. and 9 fetched 10s. each. And for 9s. 6d. from the sale of the hides of 3 oxen dead from murrain, of which 2 fetched 6s. and 1 fetched 3s. 6d. And for 12d. from the sale of the hide of 1 three year old beast dead from murrain. And for 19d. from the sale of the hides of 2 dead two year old beasts. And for 3s. 8d. from the sale of the hides of 7 dead one year old beasts, of which 3 fetched 12d. and 4 fetched 8d. each. And for £8 7s. 8d. from the sale of 111 (*v xj recte* v^{xx} *xj*)) wethers before shearing, of which 60 fetched 20d. each and 40 fetched 17d. each and 11 fetched 12d. each. And for £16 13s. 4d. from the sale of 200 (x^{xx}) wethers after shearing at 20d. each. And for 53s. 4d. from the sale of 82 wool fells at 8d. each. In addition the merchants had a bonus of 2 fells. And for 15d. from the sale of 15 sheep skins. And for 2s. 6d. from the sale of 30 lamb fells. And for 47s. 6d. from the sale of 3½ weys 1 stone of cheese, of which 2½ weys and 5 stone fetched 12d. per stone and 10 stone fetched (*petr'* repeated

recte prec' petr') 9d. per stone. And for 2s. 4d. from the sale of 2 stone of butter at 14d. per stone. And for 3s. from the sale of 72 gallons of milk in winter at ½d. per gallon. Total £88 19s. 6d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for £6. 8s. received from William Attegrene, reeve of Oundle against 1 tally. And for £16 6s. 3d. received from the bailiff of Oundle market against 1 tally from William of Peakirk[2]. And for £30 received from the reeve of Irthlingborough against 2 tallies. And for £25 received from Richard [of Britwall] , serjeant of Kettering, against 1 tally. And for £19 received from Thomas [de Mareys], serjeant of Cottingham, against 3 tallies. And for £16 3s. received from Richard, reeve of Great Easton, against 4 tallies. And for 30s. received from the reeve of Stanwick against 1 tally. And for £72 12s. 11d. received from the keeper of the flocks[3]. And for £8 received from the reeve of Tinwell. Total £195 (*C iiij^{xx} xv*) 2d.

Sum total of receipts £295 (*CC iiij^{xx} xv*) 10d.

[*Marginated*] Balance due (*Surplus'*)

Balance due from the previous year, £48 7¼d.

Total £48 7¼d.

[*Footnote*] Biggin grange continued on the reverse

[m. 21d] [*no heading*]

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 6 ploughs and shoeing 12 draught animals, with the smith's stipend by annual agreement, 36s. For making new plough(s) and mending old [ones] by annual agreement, 12s. For the purchase of 8 halters, 6½d. For making 3 tethers with hair cord, 2d. For yoking plough(s) after Christmas, 12d. For shoeing the forequarters of 2 draught beasts over and above (*extra*) the agreement, 9d. For 1 boy going with the harrows for 12 days, 12d.

Total 51s. 5½d.

For the purchase of one pair of new wheels, 5s. 6d. For the purchase of new binding for the same and the smith's stipend, 11s. For the purchase of 1 new cart body, 2s. 6d. For mending 2 cart bodies, 18d. For the purchase of 2 hurters, 2d. For the purchase and fitting of 5 axles, 2s. 6d. For the purchase of 100 (*v^{xx}*) clouts with nails, 5s. For mending old wheels with the purchase of winding(s), large and small nails and the smith's stipend, 17d. For the purchase of grease, 18d. For the purchase of 1 new saddle with saddle pads and covering, 3s. For the purchase of 1 new pair of saddle pads separately, 4d. For the purchase of 5 collars, 4s., of which 3 cost 12d. each and 2 cost 6d. each. For the purchase of 5 pairs of traces, 3s. 2d. For tawing the hides of 1 cart horse and 1 draught animal for harness, 14d. For mending old collars, 7d. For the purchase of 4 canvas halters and 2 leather halters, 9d. For the purchase of 2 hurdles, 4d. For the purchase and repair of 8 sacks, 4s. 7½d. For shoeing 3 cart horses going to Peterborough and 4 cart horses going in the dung cart by annual agreement, 10s. 6d. For the purchase of 2 large ropes, 20d. For the purchase of 2 cart horses, 74s., of which 1 cost 30s. and 1 cost 44s.

Total £6 15s. 2½d.

For the purchase of 6 skeps of salt, 2s. 6d. For the purchase of 2 skeps of oat flour for the pottage of the *famuli*, 20d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 5d. For the purchase of rennet, 7d. For the purchase of 1 milk pail, 7d. For the purchase of 2 bowls, 4d. For making feet for 1 brass pot, 6s. 8d. For the purchase of 1 winnowing fan (*ventill'*) and 1 rush peck measure (*pecke*), 3d. For the purchase of 2 spades with iron, 6d. For the purchase of 2 dung forks, 6d. For the purchase of 5 ells of hair cloth strainer at 5d. per ell, 2s. 1d. For the

purchase of 20 trunks for making [hay] racks (*rackis*) for the sheep, 2s. 6d. For the purchase of rope for hay and tying sheaves at the lamb pen (*cor' agn'*), 3d. For the purchase of 50 hurdles for the sheepfold (*ovil'*) at 1½d. each, 6s. 3d. For the purchase of 453 (*xxij^{xx} xiij*) gallons of milk for feeding lambs at 1½d. per gallon, 57s. 7½d. For washing and shearing 753 (*DCC liij*) sheep at 1d. for 10, 7s. 5d. Given to the shearers for ale, 18d. For the purchase of ointment for the sheep, 32s. 2d. For spreading 600 (*DC*) cartloads of dung at 4d. per 100, 2s. For the purchase of hay for the horses in the *Curia* and for wethers in the fen, 18s. For building wall(s) around the kitchen yard and 1 buttress under the grange, 4s. For roofing parts of the grange and for the roofer's assistant(s), 11s. 8¼d. For roofing parts of the byre and the roofer's assistant(s), 4s. For making 22 perches of bank from the park[4] gate to the manor at 10d. per perch, 18s. 9d. For making hedges on the same bank and elsewhere comprising 52½ perches at 2½d. per perch, 10s. 11¼d. For making 51½ perches of bank from the park[4] to the north side of the kiln at 10d. per perch, 42s. 11d.

Total £11 16s. 1d.

For threshing 206 (*CC vj*) qrs. 6½ skeps wheat on piecework at 2½d. per qr., 43s. ¾d. In addition *famuli* threshed 20 qrs. For threshing 21 qrs. 2 skeps beans and peas on piecework at 2d. per qr., 3s. 6½d. For threshing 93 qrs. 3 skeps barley on piecework at 1¼d. per qr., 9s. 8¾d. For threshing 40½ qrs. dredge and 180 (*C iiij^{xx}*) qrs. oats on piecework at 1d. per qr., 18s. 4½d. In addition *famuli* threshed 5½ qrs. and 2 skeps oats. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 10s. 5½d.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat and peas, and 1d. per 5 qrs. barley, dredge and oats. Total £4 5s. 2d.

For weeding corn, 15s. 8d. For mowing 33 acres of meadow in *Perihowemor* at 5d. per acre, 13s. 9d. For spreading, turning and lifting hay in the same, 8s. 6d. Given to the mowers for ale, 12d. For mowing 31 acres 1 rod of meadow in *Killeisseye* at 5d. per acre, 13s. ¼d. For spreading, turning and lifting hay in the same, 7s. 6d. Given to the mowers for ale, 12d. For removing hay from floods lest it be ruined, 18d. For 2 men hired to load cart(s) with hay for 7 days at 1½d. each per day, 21d. For expenses of the Oundle bondmen carting hay from *Pirihowemor* as customary, 3s. For 3 men helping stack hay in the yard, 6d.

For reaping, binding and gathering 179 (*C lxxix*)½ acres wheat, 45 acres barley, 27 acres dredge, 150 (*C l*)½ acres 1 rod oats and 38 acres beans and peas with men hired by the day, £13 15s. 4d.; at 7½d. per acre and 2¼d. more in total. For expenses of Oundle bondmen carting corn for 1 day in autumn as customary with expenses of carters borrowed to cart corn on occasions, 3s. For household expenses for 5 weeks in autumn, 17s. 6d. when 1 reeve, 1 forester, 1 hayward, 1 dairy maid and 1 reap reeve were at table and all the ale purchased was for their consumption. For gloves for the *famuli* in autumn, 16d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 2s. For cutting and collecting straw, 5s. 5d. For covering 2 stacks of peas with the assistant of the roofer, 2s. 6d. For expenses of Ralph of Thorney, 2s. 10d. Total £18 17s. 1d.

For the annual stipend of 1 reeve, 1 forester [and] 1 hayward, each of whom [receives] 6s. 8d., 20s. For the annual stipend of 3 carters, 12 ploughmen, 1 cowman, 4 shepherds, 1 dairy maid and 1 pigman, each of whom [receives] 4s. 6d., £4 19s. For the stipend of 1 shepherd boy from the feast of St Martin to the Gules of August, 9d. For the stipend of 1 boy guarding corn at Frindshaw from Easter to the Gules of August, 12d. For the stipend of 1 reap reeve in autumn, 3s.

Total £6 3s. 9d.

Sum total of necessary [expenditure] £50 8s. 9d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 201 (*CC j*)½ qrs. wheat, £83 14s., of which 16½ qrs. cost 6s. 8d. per qr. and 30 qrs. cost 7s. 6d. per qr. and 27 qrs. cost 8s. per qr. and 4 qrs. cost 8s. 3d. per qr. and 9 qrs. cost 8s. 4d. per qr. and 9 qrs. cost 8s. 6d. per qr. and 46½ qrs. cost 8s. 8d. per qr. and 59½ qrs. cost 9s. per qr. For the purchase of 86 qrs. oats, £16 19s., of which 10 qrs. cost 3s. 6d. per qr. and 76 qrs. cost 4s. per qr. For the purchase of 41 qrs. beans and peas, £10 16s, of which 30 qrs. cost 5s. per qr. and 11 qrs. cost 6s. per qr. For the purchase of 109 (*C ix*)½ qrs. malted barley, £31 7s., of which 15 qrs. cost 5s. per qr. and 60 qrs. cost 5s. 9d. per qr. and 34½ qrs. cost 6s. per qr. Total £142 (*C xlij*) 16s.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 14 oxen at 15s. 6d. each, £10 17s. For the purchase of 200 (x^{xx}) wethers before shearing at 2s.6d. each, £26 13s. 4d.

Total £37 10s. 4d.

[*Marginated*] Cost of the dairy

For building the wall(s) of the dairy, with lengthening 1 gable, 19s. 9d. For work on timber for the same, 17s. 6d. For the purchase of 1000 (M^{l}) laths for the same, 6s. 8d. For the purchase of 2300 (ij^{Ml} *CCC*) lath nails for the same, 2s. 1d. For the purchase of 100 (*C*) spike nails, 5d. For the purchase of 6½ qrs. lime, 3s. 7½d. For roofing the said building with slates, 15s. For the purchase of 28 ridge tiles for the same, 14d. For the purchase of hooks and hinges for the windows of the same building, 14d. Total 67s. 4½d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 13 geese at 3½d. each, 3s. 9½d. For the purchase of 5 capons at 2½d. each, 12½d. For the purchase of 20 hens at 1½d. each, 2s. 6d.

For expenses of the lord abbot on 1 visit against 2 tallies, 52s. 11d. For expenses of Ralph of Thorney and Richard of Croyland[5] and others taking bucks in the park[4], 28s. 6d. For expenses of master Geoffrey of Maxey[6] on 1 visit, 23½d. For raising the head of the pond in the park with earth, 15d. For expenses of Ralph of Thorney and Richard of Croyland[5], John of Biggin[3] and others at Walton at shearing and wool packing, 6s. 6d. Given to brother Guy on the lord abbot's order, 20s. And to William of Catworth on the order of the same, 6s. 8d. And to Elias Caperoun on the order of the same, 6s. 8d. And to 2 men of lord William de la Souche[7] taking 2 beasts from Harringworth, 2s. Given to the earl of Gloucester's bailiff on the lord abbot's order, 3s. And to Ralph the clerk of the same earl, 5s. And to 2 men from Fotheringhay, 3s. And to the parker from the same, 12d. And to John de Boyton' and his colleague, 2s. For bream purchased and sent to Peterborough, 5s

For mending 78 perches of bank around the park[4] at 2d. per perch, 13s. For 1 boy going with the cart(s) to load thorns, 12d. For mending fences around the park[4] both inside and out, with cutting thorns in *Hill'* for the same, 28s. 2d. For making 4 furlongs and 7 perches of bank around the new growth at *Hillis* , 70s. 9d., of which 2½ furlongs and 6 perches cost 6d. per perch and 30 perches cost 4d. per perch and 31 perches cost 3d. per perch. For making 1 hedge of 44 perches between the new growth and the wood there comprising 44 perches at 3d. per perch, 11s. For expenses of Ralph of Thorney and William the clerk drawing up the account, 18d. Total £13 18s. 2½d.

Total of both [expenses] with the balance due £296 (*CC iiij*^{xx} *xvj*) 15¼d.

[*Marginated*] Payments

Paid to Nicholas the reeve of Warmington, 10s. 2d.

Total 10s. 2d.

Sum total of expenses and payments

£296 (*CC iiij*^{xx} *xvj*) 11s. 5¼d.
And the reeve is owed 30s. 7¼d.

[*Heading*] Issue from the grange of Biggin in the eleventh year of Godfrey the lord abbot[8]

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 252 (*CC lij*) qrs. 5½ skeps from the whole issue of wheat. And for 201 (*CC j*)½ qrs. purchased as above. And for 5½ qrs. new grain. Total 459 (*CCCC lix*) qrs. 5½ skeps. From which: For expense from the previous year, 10 qrs. For seed [for] 179 (*C lxxix*)½ acres, 56½ qrs. 1 skep. For the annual livery of 1 reeve, except for 5 weeks in autumn, receiving a qr. every 8 weeks, 5½ qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 forester, except for 5 weeks in autumn, receiving a qr. every 10 weeks, 4 qrs. 5½ skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 38½ qrs. Given to the plough wright by annual agreement, ½ qr. And to the smith by agreement, 2 skeps. For household expenses for 5 weeks in autumn, 2 qrs. For the lord abbot's expenses against 1 tally, 1 qr. Sent to the abbey against 3 tallies from Reginald of Castor, 338 (*CCC xxxviij*) qrs. Given to the carpenter for the dairy by agreement, 1 skep. And to the mason for the same building by agreement, 1 skep. Sent to Warmington, 2 qrs. And [the numbers] balance.

[*Footnote*] More of Biggin grange follows

[m. 22r] [*no heading*]

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 9 qrs. rye from Kettering. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 105 (*C v*) qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 45 acres, 22½ qrs. For mixing with dredge for fattening, 5 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 18 qrs. 2 skeps. For feeding pigs and piglets, 4 qrs. 2 skeps. Given to William of Castor on the lord abbot's order, 1 qr. For making wort, 54 qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 38½ qrs. wheat, 9 qrs. rye, 18 qrs. 2 skeps barley, 29 qrs. 5 skeps peas and 5½ qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 100 (*C*) qrs. 7 skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 5 weeks in autumn, receiving a qr. every 12 weeks, 7 qrs. 6½ skeps. For the annual livery of 3 carters, 12 ploughmen, 1 cowman, 4 shepherds and 1 pigman, who receive a quarter every 12 weeks, 91 qrs. For the livery of 1 shepherd boy for 37 weeks and 2 days from the feast of St Martin to the Gules of August, who receives half a livery, 1½ qrs. For the livery of 1 boy guarding corn at Frindshaw from Easter to the Gules of August by agreement, ½ qr.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 45½ qrs. from the whole issue of dredge. And for 5 qrs. barley mixed as above. Total, 50½ qrs. From which: For seed [for] 27 acres, 13½ qrs. For feeding pigs and piglets, 2 qrs. Transferred to (*eiect'*) oats, 22 qrs. For feeding pigeons in the dovecote, 1 qr. For making wort, 12 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 3 qrs. oats remaining from the previous year. And for 231 (*CC xxxj*) qrs. 3½ skeps from the whole issue. And for 86 qrs. purchased as above. And for 5½ qrs. from Kettering. And for 22 qrs. transferred from (*eiect'*) dredge. Total, 347 (*CCC xlvij*) qrs. 7½ skeps. From which: For seed [for] 150 (*C l*)½ acres 1 rod, 94 qrs. 2 skeps. For making flour for the pottage of

the *famuli*, 5 qrs. For fodder for 3 cart horses for the year, 44 qrs. For fodder for 4 other cart horses removing dung and draught animals going with the plough(s) and harrows for the year, 24 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 17 qrs. For feeding cows and calves by estimation in sheaves, 1½ qrs. For feeding lambs by estimation in sheaves, 4 qrs. For fodder for the horses of the lord abbot on 1 visit, 5 qrs. 1 skep. For fodder for the horses of Richard of Croyland[5] and Ralph of Thorney when they took bucks in the park[4] against 1 tally, 6 skeps. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the account, 1½ skeps. Given to William of Castor, 1 qr. Sent to Warmington, 12 qrs. And to Stanwick, 3½ qrs. Sent to the abbey against 2 tallies from Reginald of Castor, 113 (*C xiij*) qrs. 5 skeps. Sent to Cambridge for the lord abbot's expenses at Barnwell, 12 qrs.

[*Marginated*] Beans Peas

The same render(s) account for 35 qrs. from the whole issue of peas. And for 41 qrs. purchased as above. Total, 76 qrs. From which: For seed [for] 3<8> acres, 14 qrs. 2 skeps. For mixed grain for liveries of the *famuli*, 29 qrs. 5 skeps. For fattening 52 pigs against the feast of St Martin, 10 qrs. For feeding other pigs and piglets, 11 qrs. For feeding wethers, ewes and hoggets by estimation in sheaves, 8 qrs. For feeding cows and calves by estimation in sheaves, 3 qrs. 1 skep.

[*Marginated*] Multure from the mill

The same render(s) account for 5½ qrs. multure from Irthlingborough mill. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 5½ qrs.

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 2 qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 54 qrs. infused as above. And for 6 qrs. 6 skeps increment. And for 109 (*C ix*)½ qrs. purchased as above. Total, 172 (*C lxxij*) qrs. 2 skeps. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 172 (*C lxxij*) qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Malted dredge

The same render(s) account for 19 qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 12 qrs. 1 skep infused as above. Total, 31 qrs. 1 skep. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 31 qrs. 1 skep.

[*Heading*] Stock at Biggin grange in the eleventh year of Godfrey the lord abbot[8]

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 3 cart horses remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 5. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 4 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 12 draught animals remaining from the previous year. And for 2 from Warmington. Total, 14. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sold, 2. And 11 remain

[*Marginated*] Mares

The same render(s) account for 3 mares remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 2 remain

[*Marginated*] Two year old horses

The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 male remains

[*Marginated*] Yearling horses

The same render(s) account for 1 yearling horse remaining from the foal of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1.

And none remains

[*Marginated*] This year's foals

The same render(s) account for no issue of the mares this year.

And 1 male remains

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 40 oxen remaining from the previous year. And for 3 added from stock. And for 2 from Tinwell. And for 14 purchased. Total, 59. Of which: [Dead] from murrain, 3. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 1. Sold, 11.

And 44 remain

[*Marginated*] Bulls

The same render(s) account for 2 bulls remaining from the previous year.

And 2 remain

[*Marginated*] Cows

The same render(s) account for 22 cows remaining from the previous year. And for 5 added from stock. Total, 27. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 2. And 25 remain

[*Marginated*] Three year old cattle

The same render(s) account for 9 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. Added to oxen, 3, and to cows, 5.

[*Marginated*] Two year old cattle

The same render(s) account for 11 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.

And 9 remain of which 2 are male

[*Marginated*] One year old cattle

The same render(s) account for 10 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 7.

And 3 remain of which 2 are male

[*Marginated*] Calves

The same render(s) account for 14 calves, issue of the said cows this year, and 2 cows were sent to the abbey before calving and 6 cows and 5 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 3. And 11 remain of which 2 <are male>

[*Marginated*] Wethers

The same render(s) account for 405 (*CCCC v*) wethers remaining from the previous year. And for 72 added from stock. And for 200 (x^{xx}) purchased before shearing. Total, 757 (*DC xxxvij*) by the long hundred. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 24, and after shearing, 6. Sent to the abbey before shearing, 11. Sold before shearing, 111 (v^{xx} *xj*), and after shearing, 200 (x^{xx}). For a present to the lord bishop of Lincoln[9] after shearing, 7.

And 338 (*CCC xxxv<iij>*) remain

[*Marginated*] Ewes

The same render(s) account for 227 (xj^{xx} *vij*) ewes remaining from the previous year. And for 72 added from stock. Total, 299 ($xiiij^{xx}$ *xix*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 20, and after shearing, 6.

And 273 ($xiij^{xx}$ *xiij*) remain

[*Marginated*] Hoggets

The same render(s) account for 185 (ix^{xx} *v*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 38, and

after shearing, 3. Added to wethers, 72, and to ewes, 72.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 203 (*x^xx iij*) lambs, issue of the said ewes, and 20 ewes died before lambing and 4 ewes and 72 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 30. Given to the shepherd, 1.
And 172 (*viij^xx xij*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 24 wethers, 20 ewes and 38 hoggets dead from murrain. Total, 82. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 6 wethers, 6 ewes and 3 hoggets dead from murrain. Total, 15. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 30 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 753 (*DCC liij*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to John the stock keeper[3], all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 115 (*v^xx xv*) pigs remaining from the previous year. And for 61 piglets of their issue. Total, 176 (*viij^xx xvj*). Of which: Slaughtered for household expenses, 2 pigs. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 50 pigs and against the same tally, 10 piglets. Total, 62. And 114 (*v^xx xiiij*) remain, of which [there are] 3 boars, 3 sows, 57 pigs, 7 hogs of three terms, 24 of half a year [and] 20 sucking piglets.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 152 (*vij^xx xij*) summer cheeses made between Friday the feast of the Apostles Philip and James and the feast of Michaelmas inclusive. Of which: For the custom of 1 cowman and 1 dairy maid, 2 cheeses weighing 1 stone. For the lord abbot's expenses, 3 cheeses weighing 1 stone. For expenses of bondmen carting hay from *Pirihowemor* as customary, 1 cheese weighing ½ stone. For expenses of sheep shearers at Walton, 2 cheeses weighing 1 stone. For expenses of Ralph of Thorney, Richard of Croyland[5] and others taking bucks in the park[4], 3 cheeses weighing 1½ stone. For expenses of verderers(s) and forester(s) at Oundle when they took the forest oath, 1 cheese weighing ½ stone.[10] For household expenses in autumn, 8 cheeses weighing 3½ stone. Sent to Oundle for household expenses in autumn, 4 cheeses weighing 2½ stone. And to Ashton for household expenses in autumn, 4 cheeses weighing 2 stone. Given to William de Castro, 2 cheeses weighing 1 stone. And to Stephen Fykeys, 1 cheese weighing ½ stone. Sold, 101 (*v^xx j*) <cheeses> weighing 3½ weys <and> 1 stone. In addition, 72 gallons of milk were sold in winter and 72 gallons of milk were used to feed lambs and 9 gallons were used for the lord abbot, weighing 8½ stone, and 453 (*xxij^xx xiij*) gallons of purchased milk were used to feed lambs.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 12 stone butter from the dairy. Of which: For the lord abbot's expenses against 1 tally, ½ stone. For making ointment for the sheep, 7 stone. For expenses of Ralph of Thorney and Richard of Croyland[5] and others taking bucks in the park[5], ½ stone. For expenses of bondmen carting hay from *Pirihowemor*, ½ stone. For household expenses in autumn, 1½ stone. Sold, 2 stone.

[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 43 geese remaining from the previous year. And for 26 of their issue. And for 13 purchased. Total, 82. Of which: For household expenses in autumn, 3. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 60 and without tally, 9. And 10 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 7 capons remaining from the previous year. And for 4 made from pullets. And for 5 purchased. Total, 16. Of which: For expenses of verderers(s) and forester(s) at Oundle, 1.[10] Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 12. And 3 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 8 hens remaining from the previous year. And for 20 purchased. Total, 28. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 20. And 8 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 20 pullets, issue of the hens. Of which: For the lord abbot's expenses without tally, 9. For expenses of Ralph of Thorney on his visits, 7. For making into capons, 4.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 160 (*C lx*) eggs laid by the hens. Whence: For expenses of the household and visitors, all.
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 400 (*CCCC)* pigeons from the dovecote. Of which: For household expenses in autumn, 60. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 420 (*xxj*^{xx}).
And [the numbers] balance

1 Line decoration featuring bunches of grapes at the right hand of the heading.
2 One of the reeves of Oundle in 1307-8.
3 John of Biggin, keeper of the Nassaburgh flocks.
4 For the creation of this park, see *The White Book*, no. 259; Foard, Hall and Partida, *Rockingham Forest*, 253-4.
5 Bailiff of the home manors.
6 See above xxii, n. 48.
7 Holder of a knight's fee in Rothwell from the earl of Gloucester. *Henry of Pytchley*, 94.
8 Minor line decoration at the right hand of the heading.
9 John Dalberby.
10 For presentments on oath under the Ordinance of the Forest, 1306. *Statutes of the Realm*, 1, 148.

Stanwick

[*Heading*] Account for Stanwick for the eleventh year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and William, reeve, render account for 27s. 3½d. for arrears from the previous year. Total 27s. 3½d.
[*Footnote*] Stanwick continued on the reverse
[m. 22d] [*no heading*]
[*Marginated*] Fixed rent

The same render account for 76s. 3d. for all the annual fixed rent in the said manor of Stanwick. And for £6 from the farm of the water and fulling mills.
Total £9 16s. 3d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve this year, 6d.
Total 6d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £9 15s. 9d.
Total of the remainder of rent with arrears £11 3s. ½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 7½d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which increases and decreases. And for 7s. 3d. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 57s. 3d. from 14 virgates of land for carrying services [and] malt making relaxed to them this year; viz. 4s. 1½d. from each virgate of land except for 3d. for malt making from 1 virgate of land which Golda widow of Thomas Helle holds and 3d. for malt making from half a virgate of land which William son of Asscelin holds. And for 4s. 11½d. from the custom of *wethersilver* at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 14d. from carting 1 millstone. And for 11s. 6d. from the farm of half a virgate of land which gives 6d. chevage.
The same [render account] for 47s. 7d. from the sale of 1142 (*M^l C xlij*) winter works at ½d. per work. And for 9s. 10d. from the sale of 118 (*C xviij*) autumn works at 1d. per work. And for 4d. from the sale of the custom of 1 bondsman's foal (*pull' bond'*) this year. And for 26s. from the sale of hay in stacks. And for 11s. from the sale of straw this year when a great part was carted to the manor. And for 2s. 11d. from the sale of 1 male draught animal. And for 22s. from the sale of 1 ox which was pastured in the common meadow. And for 17s. 4d. from the sale of 16 wethers before shearing at 13d. each. And for 7s. 1½d. from the sale of the fells of 9 wethers dead from murrain at 9½d. each. And for 3d. from the sale of the skins of 3 wethers dead from murrain. And for 4½d. from the sale of 3 hens at 1½d. each.
The same [render account] for 4d. from Gilbert Archebaud for annual recognition. And for 4d. from Walter son of Richard for the same.
Total £11 8s. 2d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £8 from tallage of the bondmen this year. And for 4d. from tallage from William the shepherd that he might not be tallaged among the villeins. And for 30s. from Simon Bynethetoun as fine for 1 messuage and ½ virgate of land which were once [held by] Avicia le Longge. And for 3s. 4d. from Robert Brityeve for marrying Marg' his daughter outside the manor. And for 5s. from Henry Chicchely that his son Henry might be put to letters and proceed to clerical orders. Total £9 18s. 8d.

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 16s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 16s.

[*Marginated*] External receipts
The same render account for 6s. 8d. from view of frankpledge at the Purification of the Blessed Mary. And for 7s. 2½d. from the sheriff's tourn for the year.
Total 13s. 10½d.
Sum total of receipts £33 19s. 9d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 draught animals, with the smith's stipend by annual agreement, 10s. For the purchase of 3 new ploughs, 2s. 1½d. For fitting heads and mending old ploughs, 11d. For the purchase of 2 yokes, 6d. For the purchase of 4 ox-bows, 2d. For the purchase of twigs and withies, 11½d. For the purchase of 2 pairs of hames, 1d. For the purchase of 4 halters, 2d. For the purchase of 1 seed basket, 2d. For yoking the plough(s) after Christmas, 4d. For the purchase of 1 draught mare, 13s. 6d.

Total 38s. 11d.

For the purchase of 1 pair of new wheels, 5s. 6d. For the purchase of new binding for same and the smith's stipend, 11s. 6d. For the purchase of 1 new cart body, 2s. 6d. For the purchase and fitting of 3 axles, 16½d. For the purchase of 62 clouts with nails, 3s. 2¾d. For the purchase of 2 lynch pins, 1d. For the purchase of 1 short cart for dung and 1 hurdle, 3½d. For the purchase of 8 windings for mending old wheels, 6d. For the purchase of grease, 10½d. For the purchase of cart poles, 1½d. For the purchase of 2 new collars, 2s. 4d. For mending old collars with the purchase of 2 lbs. of flock, 11½d. For the purchase of 2 pairs of hames, 2¼d. For the purchase of 3 pairs of traces, 2s. 2½d. For the purchase of kip cord, 1d. For the purchase of 3 canvas halters, 3d. For the purchase of 21 ells of cloth for 6 sacks at 2d. per ell, 3s. 6d. For the purchase of 1 large rope, 12d. For shoeing 3 cart horses going to Peterborough and 2 horses going in the dung cart(s) as agreed this year, 6s. For tawing the hide of 1 three year old horse dead from murrain for harness, 6d.

Total 43s.

For the purchase of 3 skeps of salt, 18d. For the purchase of 1 new cask, 10d. For the purchase of 1 vat, 2s. 6d. For mending 2 feet of 1 brass pot, 6d. For the purchase of 10 qrs. malt dregs for fattening pigs, 5s. 8d., of which 4 qrs. cost 8d. per qr. and 6 qrs. cost 6d. per qr. For washing and shearing 144 (*vij*^{xx} *iiij*) sheep, 14d. Given to the shearers for ale, 2d. For the purchase of ointment for the sheep, 8s. 6d. For the purchase of 30 hurdles for the sheep fold (*ovil'*) at 1½ each, 3s. 9d. For the purchase of poles to put under the hurdles, 1d.

For the purchase [*recte* mending ?] of the wall of the hay yard towards the field, 10d. For mending the garden wall, 2½d. For mending the walls of the pig sty and pound, 5d. For mending benches (*scannis*) in the hall, 2½d. For roofing parts of the stable and byre and sheepfold (*bercar'*) and hen house, 2s. 3d. For the purchase of 1 roof for covering lead (*coopertur' emp' ad cooperiend' plumbum*), 2d. For the purchase of pasture for oxen, 6s. For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 22d.

Total 36s. 7d.

For threshing 57 qrs. 3 skeps wheat and 6 qrs. peas on piecework at 2¼d. per qr., 11s. 10½d. In addition *famuli* threshed 3 qrs. 6 skeps peas. For threshing 45½ qrs. barley and 66 qrs. dredge on piecework at 1¼d. per qr., 11s. 7d. In addition *famuli* threshed 7½ qrs. barley and 6 qrs. dredge. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 18¾d.; viz. 1d. per 4 qrs. of wheat and peas and 1d. per 6 qrs. barley and dredge, and the dairy maid winnowed half of all the corn.

Total 25s. ½d.

For the annual stipend of 1 hayward, 5s. For the annual stipend of 1 carter, 4 ploughmen and 1 shepherd, each of whom [receives] 4s. 6d., 27s. For the annual stipend of 1 dairy maid, 3s. 6d. For the stipend of 1 pigman in autumn, 22d. For the stipend of another carter from the feast of Michaelmas to the Purification of the Blessed Mary, 6d. For the stipend of 1 reap reeve in autumn, 3s. For customs of the *famuli* at the end of autumn, with the purchase of gloves, 8d. For mowing 8 acres of peas at 4½d. per acre, 3s. For household expenses

for 5 weeks in autumn, 6s. 10d., when 1 reeve, 1 hayward, 1 dairy maid and 1 reap reeve were at table. For candles purchased for household expenses, 3d. For covering 1 hay stack and 1 stack of peas, 9d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, 18d. Total 53s. 10d.

Sum total of necessary [expenditure] £9 7s. 4½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 11 qrs. wheat at 8s. per qr., £4 8s. For the purchase of 5½ qrs. oats, 18s. 11d., of which 3 qrs. cost 2s. 10d. per qr. and 2½ qrs. cost 4s. 2d. per qr. For the purchase of 12 qrs. malted barley at 6s. 3d. per qr., 75s.

Total £9 23d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 1 ox, 18s. 2d. For the purchase of 8 hoggets before shearing at 2s. 4d. each, 18s. 8d. For the purchase of 1 sow and 7 piglets, 6s. 6d.

Total 43s. 4d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 1 tree trunk for making 1 mill axle and braces, with carriage expenses, 7s. For the purchase of 1 tree trunk for making a mill wheel, 6s. 4d. For the purchase of 4 tree trunks for making the feet of the fulling mill and braces for 2 mills, 4s. For the purchase of withies for fixing the roof of the mill house, 2d. For the purchase of stone for making 1 causeway towards the mill, 14<d.> Total 18s. 8d.

[*Marginated*] Cost of the chamber between the hall and the chamber and the kiln house

For stonework on the wall(s) of the chamber between the hall and the chamber, 2s. For the purchase of timber for the same, 4s. For woodwork, 2s. 6d. For roofing the same with the purchase of rushes for wattling (*ad watluram*) and the purchase of withies for fixing the roof, 2s. 9d.

For stonework on the wall(s) of the kiln house, 2s. For the purchase of timber for the same house, 3s. For the purchase of 7 joists for the ceiling of the kiln, 14d. For woodwork on the said building, 12d. For roofing the said building with the purchase of rushes for wattling and with the purchase of withies for tying the roofing, 33s. ½d. For the purchase of 2 hurdles for the kiln, 20d.

Total 43s. 1½d.

[*Marginated*] External expenses

For 3 piglets purchased individually and sent to the abbey at 6d. each, 18d. For the purchase of 16 geese at 4d. each, 5s. 4d. For the purchase of 2 capons, 6d. For the purchase of 500 (*D*) eggs at 7d. per hundred, 2s. 11d. For 12 ducks purchased and sent to the abbey, 12d.

For expenses of Stephen of Elton[2] and others holding 2 courts against 2 tallies, 11d. For expenses of Ralph of Thorney and William the clerk making 1 collection of money for the use of the lord king against 1 tally, 14d. For expenses of William Reyd, escheator of the lord king against 1 tally, 2s. 6d. For expenses of the tax collectors of the twenty fifth pence (*taxatorum vicesime quint' denar'*), 6d.[3] For expenses of William the clerk and Ralph of Thorney drawing up itemisations and the account, 16d. Given to John Channe, bailiff of Bedford, 2s. And to the *famuli* of the *Curia*, 3d. For the purchase of 10 qrs. charcoal at 7d. per qr., 5s. 10d. For expenses of Ralph of Thorney and John of Biggin[4] at Walton to oversee (*ultra*) sheep shearing, 13d.

Total 29s. 10d.

Total of both [expenses] £25 4s. 3d.

[*Marginated*] Payments

Paid to John of Biggin[4] against 1 tally, 30s. Paid to brother Robert of Spalding

against 1 tally, £7. Total £8 10s.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs for the year; viz. for ox aid, 3d., for carrying services, 21¾d., for the custom of *wethersilver*, 2d., for carting a mill stone, ½d. Allowed to the same for the customs of half a virgate of land at farm; viz. for ox aid, 3d., for carrying services and malt making, 2s ¾d., for the custom of *wethersilver*, 2d., for carting a mill stone, ½d. and for tallage, 3s.
Total 7s. 9½d.
Sum total of expenses, payments and allowances £34 2s. ½d.
And the reeve is thus owed 2s. 3½d.
[*Heading*] Issue from the grange at Stanwick in the eleventh year of Godfrey the lord abbot
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 67½ qrs. 3½ skeps from the whole issue of wheat. And for 16 qrs. purchased as above. Total 83 qrs. 7½ skeps. From which: For seed [for] 53 acres, 16½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 qrs. 7½ skeps. For household expenses for 5 weeks in autumn, 1 qr. 2 skeps. Given to Michael of Bythorn on the lord abbot's order, ½ qr. For the livery of master Stephen of Elton[2], 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 60 qrs. 6 skeps.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 12 qrs. 6 skeps rye from Irthlingborough. And for 4 qrs. 2 skeps from Kettering. Total, 17 qrs. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 17 qrs.
[*Footnote*] Stanwick follows
[m. 23r] [*no heading*]
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 60½ qrs. from the whole issue of barley. And for 33 qrs. 1 skep from Irthlingborough. Total, 93 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 26 acres, 13 qrs. For mixing with dredge for fattening, 4 qrs. For fattening 16 pigs against the feast of St Martin, 3 qrs. For feeding other pigs and piglets, 2 qrs. 2 skeps. For making wort, 71 qrs. 3 skeps.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 3 qrs. 7½ skeps wheat, 17 qrs. rye, 14½ qrs. peas and 2½ qrs. multure from Irthlingborough mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 37 qrs. 7½ skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 5 weeks in autumn, 7 qrs. 6½ skeps. For the annual livery of 1 carter, 4 ploughmen and 1 shepherd, who receive a qr. every 12 weeks, 16 qrs. For the livery of 1 pigman this year, 1½ qrs. For the livery of 1 carter going with the dung cart(s) and harrows from the feast of Michaelmas to the Purification of the Blessed Mary, 1½ qrs. For the livery of 1 boy going with the harrows at the Lenten sowing, 3 skeps. For the livery of 1 shepherd boy helping the shepherd keep the sheep for 12 weeks, 6 skeps.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 93½ qrs. from the whole issue of dredge. And for 40 qrs. 2 skeps from Irthlingborough. And for 4 qrs. barley mixed as above. Total, 137 (*C xxxvij*) qrs. 6 skeps. From which: For seed [for] 52 acres, 26 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 7½ qrs. For feeding sheep by estimation in sheaves, 3 qrs. For feeding pigeons, capons and hens, 6 skeps. Transferred to (*eiect'*) oats, 23½ qrs. For making wort, 77 qrs.
[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 3½ qrs. oats from Biggin grange. And for 6 qrs. 2 skeps from Irthlingborough against 1 tally. And for 4½ qrs. 3 skeps from Kettering against 1 tally. And for 5½ qrs. purchased as above. And for 23½ qrs. transferred from (*eiect'*) dredge. And for 1½ qrs. peas mixed as below. Total, 45 qrs. 1 skep. From which: For making flour for the pottage of the *famuli*, 1 qr. For fodder for 3 cart horses for the year, 34½ qrs. For fodder for 2 draught animals collecting dung and other draught animals going in the plough(s) and harrows, 8 qrs. For fodder for the horses of Stephen of Elton[2], Ralph of Thorney and others holding 2 courts against 2 tallies, 6 skeps. For fodder for the horses of Ralph of Thorney and William the clerk making 1 collection of money, 1 skep. For fodder for the horses of William Reyd, escheator of the lord king, against 1 tally, 1½ skeps. For fodder for <3> horses of William and Adam de Banwelle[5] on 1 visit, 1½ skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 2 skeps. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the account, 1 skep.

[*Marginated*] Peas

The same render(s) account for 12 qrs. 2 skeps from the whole issue of peas. And for 15 qrs. from Irthlingborough against 1 tally. Total, 27 qrs. 2 skeps. From which: For seed [for] 13½ acres, 4 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 14½ qrs. For mixing with oats for fodder, 1½ qrs. For fattening 16 pigs against the feast of St Martin, 3 qrs. For [feeding] other pigs and piglets, 2 qrs. For feeding sheep by estimation in sheaves, 1½ qrs. For pottage for the *famuli*, ½ qr.

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 12 qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 71 qrs. 3 skeps infused as above. And for 8 qrs. 7 skeps increment. And for 5 qrs. 6 skeps from Irthlingborough against 1 tally. And for 12 qrs. purchased as above. Total, 110 (*C x*) qrs. From which: For household expenses for 5 weeks in autumn, 1 qr. For mixing with malted dredge, 5 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 104 (*C iiij*) qrs.

[*Marginated*] Malted dredge

The same render(s) account for 14 qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 77 qrs. infused as above. And for 5 qrs. malted barley mixed as above. Total, 96 qrs. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 96 qrs.

[*Heading*] Stock at Stanwick in the eleventh year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 3 cart horses remaining from the previous year.
And 3 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 5 draught animals remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 6. Of which: Sold, 1.
And 5 remain of which 2 are male

[*Marginated*] Three year old horses

The same render(s) account for 1 three year old horse remaining from the 2 year olds of the previous year. Whence: [Dead] from murrain, 1.
And [the numbers] balance

[*Marginated*] Two year old horses

The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 male remains

[*Marginated*] This year's foals

The same render(s) account for 1 foal, issue of 1 mare this year, and 2 mares were 'sterile'. And 1 female remains

[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 8 oxen remaining from the previous year. And for 1 purchased. Total, 9. Of which: Sold, 1.
And 8 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 144 (*vij*^{xx} *iiij*) wethers remaining from the previous year. And for 40 from Irthlingborough before shearing. And for 44 from the same after shearing. And for 8 added from stock. Total, 236 (*xj*^{xx} *xvj*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 22, and after shearing, 3s. [*sic*]. Slaughtered for testing (*ad proband'*) before shearing, 1. Delivered to John the stock keeper[4] before shearing, 9 and after shearing, 38. Sold before shearing, 16. And 147 (*vij*^{xx} *vij*) remain
[*Marginated*] Hoggets (*Hoggastr'*)
The same render(s) account for 8 hoggets purchased as above before shearing. Whence: Added to wethers, 8. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 23 wethers dead from murrain and slaughtered. And for 6 fells from Irthlingborough. Total, 29. Of which: Delivered to John the stock keeper[4] against 1 tally, 20. Sold, 9.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 3 wethers dead from murrain. Whence: Sold, all. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 144 (*vij*^{xx} *iiij*) wool fleeces from the said wethers and hoggets. Whence: Delivered to John the stock keeper[4], all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 35 pigs remaining from the previous year. And for 11 piglets of their issue. And for 1 sow and 10 piglets purchased. Total, 57. Of which: [Dead] from murrain, 2 pigs. Slaughtered for household expenses, 1 pig. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 15 pigs and against another tally, 6 piglets. Total, 24. And 33 remain of which [there are] 1 boar, 2 sows, 15 pigs, 7 hogs of three terms, 4 of half a year and 4 sucking piglets.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 1 stone of cheese from Kettering. Whence: For household expenses in autumn, 1 stone.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 3 geese remaining from the previous year. And for 18 of their issue. And for 16 purchased as above. Total, 37. Of which: For household expenses in autumn, 2. For expenses of William the clerk drawing up the account, 1. Sent to the abbey against 2 tallies from Walter in the larder, 25. Sent to Cambridge for the use of the rector of Oundle church[6], 6.
And 3 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons from a certain chamber built next to the smithy (*fabram*). And for 2 from Robert Brityeve so that he should not be tallaged. And for 3 from Simon the hayward for rent for his house. And for 2 from William the carter for rent for his cottage. And for 4 from Ralph Cademan for a fishery. And for 2 from William Kinggessone for rent. And for 2 from Adam Asselin for annual recognition. And for 2 from Robert Kinggessone for the same. And for 2 purchased. Total, 21. Of which: For expenses of Ralph of Thorney, 2. And for William and Adam de Banewell'[5], 1. And for William Reyd,

the lord king's escheator, 1. For a present to the steward of Higham Ferrers, 6. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 11.

And none remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 8 hens remaining from the previous year. And for 26 from customary payments of the vill. And for 2 from William son of William the carter for annual recognition. And for 2 from William his brother for the same. Total, 38. Of which: Quittance for half a virgate of land at farm, 1. For expenses of Stephen of Elton[2] and Ralph of Thorney holding 1 court, 6. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 20. Sold, 3.

And 8 remain

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 220 (*CC xx*) eggs from customary payments of the vill. And for 130 (*C xxx*) laid by the hens. And for 500 (*D*) purchased as above. Total 950 (*DCCCC l*). Of which: Quittance for half a virgate of land at farm, 10. For expenses of the household and visitors, 140 (*C xl*). Sent to the abbey against 2 tallies, 700 (*DCC*).

[*Marginated*] Pigeons

The same render(s) account for 230 ($xj^{xx}\ x$) pigeons, issue of the dovecote. Of which: For expenses of the household and visitors, 70. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 160 ($viij^{xx}$).

[*Marginated*] Winter works

The same render(s) account for 1848 (M^{l} *DCCC xlviij*) works from 14 virgates of land for 44 weeks from the feast of Michaelmas to the Gules of August, working three times per week. And for 176 (*C lxxvj*) works from 2 cottars working twice a week for the said period. And for 132 (*C xxxij*) works from 3 cottars working once a week for the said period. Total 2156 (ij^{Ml} *C lvj*) works. Of which: Quittance for 1 half virgate of land at farm, 66 works. Quittance for 1 reeve, 66 works which is half a virgate. Quittance for *burwerk'* for 28 weeks, 84 works. Quittance for 13 virgates of land for fifteen days at Christmas and for fifteen days at Easter and Pentecost, 156 (*C lvj*) works. Quittance for 2 cottars for the said period, 16 works. Quittance for 3 cottars for the said period, 12 works. Quittance for 13 virgates of land for 11 feast days, 143 (*C xliij*) works. Quittance for 2 cottars for 7 feast days, 14 works. Quittance for 3 cottars for 5 feast days, 15 works. Quittance for 13½ virgates of land for ploughing *le Wodeheric*, 28 works. And note that 2 works are allowed for ploughing half an acre of land and 1 of them ploughs 1 acre of land on his own (*per se*). For default by the infirm as itemised, 45 works. For going with the plough(s) when necessary, 6 works. For selecting wheat seed from the sheaves, 16 works. For harrowing at both sowings, 42 works. For pea picking, 18 works. For spreading dung, 4 works. For damming up water with earth at *Calderflette* to have water flowing at the mill, 20 works. For demolishing the building between the hall and the chamber and carting away the old roofing for dung, 4 works. For helping the roofer roof the same building, 12 works. For weeding corn, 80 works. For mowing, spreading, turning and lifting [hay] in the meadows, 131 (*C xxxj*) works. For carting hay to the house, 36 works. Sold, 1142 (M^{l} *C xlij*) works.

[*Footnote*] Stanwick continued on the reverse

[m. 23d] [*no heading*]

[*Marginated*] Autumn works

The same render(s) account for 800 (*DCCC*) autumn works from 8 whole virgates of land and 12 half virgates of land working daily except for feast days

and Saturdays (*Sabatis*) for 8 weeks. And for 56 works from 2 cottars working twice a week and 3 cottars working once a week for the said period. Total, 856 (*DCCC lvj*) works. Of which: Quittance for half a virgate of land at farm, 40 works. Quittance for 1 reeve, 40 works which is half a virgate. Quittance for *burwerk'* for the first 5 weeks in autumn, 25 works. Quittance for 7 whole virgates of land and 10 half virgates of land for 5 feast days, 85 works. Quittance for 2 cottars for 4 feast days, 8 works. Quittance for 3 cottars for 4 feast days, 12 works. For default by the infirm as itemised, 45 works. For reaping, binding and gathering 53 acres wheat, 14 acres barley, 42 acres dredge and 5½ acres peas, together with the custom of *wardakir*, 363 (*CCC lxiij*) works. In addition 2 boon works comprising 60 men harvested 12 acres barley and 10 acres dredge. And hired mowers mowed 8 acres peas for money. For going with the cart(s) to load corn, 28 works. For cutting and collecting straw, 68 works. For going with cart(s) to load straw, 9 works. For helping the roofer covering stack(s) of hay and stack(s) of peas, 3 works. For going with the ploughs when necessary, 12 works. Sold 118 (*C xviij)* works.

1 Minor line decoration at the right hand of the heading.
2 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
3 Harriss, *King, Parliament and Public Finance*, 108, n. 1.
4 John of Biggin was stock keeper of the Nassaburgh flocks.
5 Adam de Banwelle was granted a corrody by the abbey sometime in Abbot Godfrey's abbacy. William de Bannewell', a clerk, had been presented to Paston church by the abbey in 1308. Both probably served the abbey in an administrative capacity. *The White Book*, nos. 207, 217.
6 Robert of Croyland had been presented to the church by the abbey in 1302. *Ibid.*, no. 161.

Irthlingborough

[*Heading*] Account for Irthlingborough for the eleventh year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Hugh, reeve, render account for 29s. 3d. for arrears from the previous year.
Total 29s. 3d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 112 (*C xij*)s. 8¾d. for all the annual fixed rent in the said manor of Irthlingborough as set out in the rental. And for 12d. increment on the rent of 1 croft near the bridge which William the mason once held. And for 4d. from 2 acres of free land which Alicia widow of Ascelin Tra holds for the whole of her life. And for 1d. from 1½ rods of free land which John Royle, chaplain, bought from Sarah Joye from the Easter term. And for 2s. from Hugh of Kettering for 2 rods of land on which he can build, those which Hugh on the road and Hugh Wytloc surrendered into the lord's hand. And for 7s. from the fishery. Nothing this year from the [water] mill because it is in the lord's hand. And for 24s. from the farm of the oven(s) this year. Nothing this year from the wind mill because it is in the lord's hand. And for 1d. increment on rent for 1 cottage which Nicholas son of Thomas Huet bought from Roger Flaun from the Easter term. Total £7 7s. 2¾d.
Total of rent with arrears £8 16s. 5¾d.

[*Marginated*] Farms

The same render account for £13 17s. 6d. from 22½ virgates of land for pannage for pigs, carrying services, ox aid, malt making, ale toll, *wethersilver*, hens, eggs, works and other customs relaxed to them; viz. 12s. 4d. from each virgate of land. In addition, each virgate of land gives 12d. chevage. In addition they are obliged to plough, sow and harrow and weed all the lord's land and mow all the meadow and when necessary cart [hay] to the house and reap and cart all the corn to the house. And for 12s. 10d. from Thomas Huet for half a virgate of escheated land which the widow of Elias Piteman once held, for all customs owed to the lord except sheriff's tourn, *burwerk'* and that 6d. which he gives in chevage. And for 16d. from the men of John de Nodariis[2] for ploughing for 2 days with their ploughs and harvesting for 1 day relaxed to them this year. And for 8d. from Cecilia de Ripar' for ploughing for 2 days with her plough relaxed to her. And for 4d. from Robert le Lethe for mowing for 1 day and harvesting for 1 day and ploughing and harrowing relaxed to him. And for 4s. from John Rose[3] for 4 acres of land farmed to him in different places. And for 8s. from Hugh of Kettering for 8 acres of demesne land farmed to him.

Total £15 4s. 8d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 13s. 4d. profit from 2 oxen which were pastured in the common meadow. And for 3s. 6½d. from the sale of 3 wethers before shearing, of which 1 fetched 18d. and 1 fetched 13d. and 1 fetched 11½d. And for 1d. from the sale of the skin of 1 wether dead from murrain. And for 6d. from the sale of 4 hens at 1½d. each. And for 3s. 1½d. from custody of 3 impounded animals this year. And for 10s. from the sale of straw.

The same [render account] for 2d. from Robert the shepherd for annual recognition.

The same render account for 12d. from the sale of pasture at *Schortmedwe*. And for 4s. 6d. from the sale of pasture at *Goseholm*. And for 12d. from the sale of pasture at *Dicfordebrigg'*. And for 2s. from the sale of pasture at *Caldwell'*. And for 20s. from half of 1 strip of pasture at *Westmers* farmed to Alicia Tra, and the other half of the same strip is at farm to Hugh Wytloc and Hugh Brion for their lives. And for 20s. from the sale of another strip of pasture at *Westmers* on its own. And for 6s. from the sale of pasture at *Thacholm* for the oxen of Stanwick. And for 2s. from the sale of pasture at *Scharpwell'*. And for 14d. from pasture at *Brixusdik'* at farm to Hugh of Kettering for his lifetime. And for 2s. 2d. from pasture at *Esthaycroft*.

The same [render account] for 8s. 3d. from the sale of half an acre of meadow which was purchased from Henry the clerk. And for 34s. from the sale of 6 acres of meadow below the [River] Ise at 5s. 8d. per acre. And for 15s. from the sale of 2 acres 1 rod of meadow in *le Longgedole* at 6s. 8d. per acre and hay from 7 acres 1 rod in the same was carted to the manor. And for 32s. from the sale of 5 acres of meadow in *Stacfordeholm* at 6s. 5d. per acre but 1d. less in total, and hay from 2 acres in the same was carted to the manor.

And for 10s. from 1<½> acres of meadow at farm to Hugh of Kettering in *Roseholm* for his lifetime. And for 19s. 9d. from the sale of 3 acres 1 rod of meadow in *Tounholm* at 6s. per acre and 3d. more in total, and hay from 8½ acres 1 rod in the same was carted to the manor. And for 15s. from the sale of hay from 4½ acres and 1 gore of meadow to Wibert the bailiff[4] in *Haycroft*. And for 20s. 8d. from the sale of hay from 2 acres of meadow in *Littilholm* at 10s. 4d. per acre. And for 22s. 3d. from the sale of hay from 4 acres of meadow in *Estmers* at 5s. 6d. per acre and 3d. more in total, and hay from 11 acres in the same was carted to the manor. Total £13 7s. 6d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £10 from tallage of the bondmen this year. And for 5s. from Robert Wyt for marrying Alicia his daughter within the manor. [note *marginated in a later medieval hand*] And for 12d. from Margaret widow of Thomas Tolke as fine for 1 cottage which was [held by] the aforesaid Thomas her husband. Richard Lubbe took on 1 toft from the lord next to the bridge which was [held by] William Masoun rendering 3s. p.a. for it as before for the whole of his life and he gave nothing by hand. And for 3s. 4d. from Robert the shepherd that he might come and go wherever he should wish except that he will come annually to the court next after the feast of Michaelmas and he will give the lord each year 2d. for annual recognition at the same feast: pledges Hugh and William of Kettering. And for 20s. from Johanna widow of John son of Ralph as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid John her husband.
Total £11 9s. 4d.

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 21s. 9d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 21s. 9d.

[*Marginated*] External receipts
The same render account for 6s. from the sheriff's tourn. And for 3s. from view of frankpledge. And for 3s. from suit of *Avelithebrigg'*; viz. from 22 villeins and 1 virgate of land which Hugh of Titchmarsh held and another which Richard son of Stephen holds. Total 11s. 6d.
Sum total of receipts £50 11s. 2¾d.

[*Marginated*] Rent paid
For rent paid at Finedon for *Pilchewong'*, 12d. And to Richard son of Stephen for 1½ rods of land which John Rose holds[3], ½d. And to Emma Barri for 2½ acres of land which Henry son of Robert Lethe holds, 1d.[5] And to Alicia wife of John Paris for 1 rod of land which Richard Lubbe holds, ¼d.[6] And to the chief lords for 2 acres of free land which Alicia widow of Ascelin Tra holds, 2d.
Total 15¾d.

[*Marginated*] Necessary expenses
For the purchase of half a strake for mending 1 wheel with the purchase and fitting of 1 felloe and 1 spoke, 6d. For the purchase of winding(s), clamps, large and small nails for mending wheel(s) with the smith's stipend, 10d. For the purchase of 2 frets, 2d. For the purchase of cart poles, 1½d. For the purchase of 18 clouts with nails, 19½d. For the purchase of 1 saddle with pads and covering, 2s. 7d. For the purchase of 1 canvas halter, 1½d. For the purchase of kip cord, ¾d. For shoeing 2 horses this year, 2s. 8d. For the purchase of 2 horses, 31s., of which 1 cost 16s. and 1 cost 15s.
Total 39s. 8¼d.

For making 1 iron handle (*trabe*) for 1 bucket with the purchase of iron, 3d. For the purchase of 1 rope for hauling water from the well, 3½d. For the purchase and planting of seedlings (*plant'*) and leeks, 8d. For the purchase of 1 canvas table cloth containing 3 ells, 12d. For the purchase of 1 barrow, 8d. For the purchase of 1 spade and 1 shovel with iron, 4d. For digging 230 (*CC xxx*) cartloads of marl, 2s. 3d. For spreading the same, 11¼d. For spreading 220 (xj^{xx}) cartloads of dung, 9d. For mending 1 bank at *le Biridik'* to protect the corn , 6d. For the purchase of withies for tying the two year cattle in their stalls, 4½d. For the purchase of rope (*sol'*) for the same, 1d. For making 1 sheep pen with the purchase of 1 tree trunk and withies for the same and for mending another pen, 10½d. For the purchase of ointment for the sheep, 15s. 2d. For washing and

shearing 217 (*x^xx xvij*) sheep, 21½d. Given to the shearers for ale, 3d. For the purchase of 20 hurdles for the sheepfold (*ovil'*) at 1½d. each, 2s. 6d. For the purchase of rests (*subpod'*) for the same, 1½d.

[*Footnote*] Irthlingborough continued as follows

[m. 24r] [*no heading*]

For roofing the hall, grange and 2 chambers and the sheepfold (*domo bercar'*) with the roofer's assistant(s), 7s. 4d. For mending the wall(s) towards the cemetery and the garden and pound walls and making 1 buttress next to the byre door and for the mason's assistant(s), 19½d.

For sawing planks from 1 poplar (*aubel*) which grew in the Curia for 3 doors for the hall and granary and hall window(s), 2s. 6d. For woodwork, 13½d. For the purchase of 260 (*CC lx*) nails for the same, 8d. For the purchase of hooks and hinges for the same, 21d. For the purchase of timber for the gate to the grange and for woodwork, 10s. For the purchase of nails for the same, 7½d. For making collars, hoops (*circul'*), gudgeons (*goiommis*), plates (*platys*) and hasps with the purchase of 3 pieces of iron and the smith's stipend, 22½d.

For mowing the meadow of *Longgedole*, 11d. For spreading, turning and lifting [hay] in the same, 4d. For lifting hay in *Tounholm* as customary, 6d.

Total 58s. ¾d.

For threshing 23 qrs. 6 skeps wheat, 34 qrs. 7 skeps rye and 23 qrs. 1 skep peas on piecework at 2½d. per qr., 17s. ¼d. For threshing 37 qrs. 7 skeps barley on piecework at 1½d. per qr., 4s. 8¾d. For threshing 42 qrs. 3 skeps dredge on piecework at 1¼d. per qr., 4s. 4¾d. For threshing 12 qrs. 3 skeps oats on piecework, at 1d. per qr., 12d. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 2s. 11¾d.; viz. 1d. per 4 qrs. of wheat, rye and peas and 1d. per 6 qrs. of barley, dredge and oats. Total 30s. 1¾d.

For the annual stipend of 1 hayward, 5s. For the annual stipend of 1 carter and 1 shepherd each of whom [receives] 4s. 6d., 9s. For the annual stipend of 1 shepherd boy, 2s. 3d. For keeping pigs and piglets this year, 15½d. For the stipend of 1 stacker stacking corn in the grange, 12d. For covering 1 hay stack and 1 stack of peas, 21d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits and against 1 tally, 4s. 6d. Total 24s. 9½d.

Sum total of necessary [expenditure] £7 12s. 8¼d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 2 qrs. wheat at 8s. per qr., 16s.

Total 16s.

[*Marginated*] Cost of the mills

For the purchase of 2 windlasses for the water mill, 6d. For binding them with the purchase of iron, 8½d. For mending mill spindle(s), 1d. For the purchase of tallow and grease, 2½d. For mending the mill pool, 17d. For the purchase of 60 spike nails for fixing planks on the mill gable(s), 1½d. For the purchase of 1 mill wheel (*circulo*) for the same mill, 20d. For the purchase of cogs (*coggeys*) and rungs (*rungys*) for the same, 11d. For mending the dams (*bayis*) of the same mill, 2½d. For the purchase of 1 tree trunk to underpin the head axle of the windmill, 1d. For making 1 iron plate for the same head with the purchase of iron and smith's stipend, 8d. For the purchase of 2 ash trees for making struts (*splent'*) for the sails, 16d. For the purchase of 1 measure for the same mill, 1d. For mending picks with the purchase of steel and smith's stipend, 12d. For the purchase of 1 mill stone for the windmill, 8s. For the purchase of 1 pole (*virga*) for 1 sail, 4s. 9d. For the purchase of 20 ells of canvas for sails at 3¾d. per ell, 6s. 3d. For stitching the same, 1d. For roofing the water mill house with the roofer's assistant(s), 12d. Total 29s. 1d.

[*Marginated*] External expenses
For the purchase of 10 geese at 4d. per goose, 3s. 4d. For 6 ducks purchased and sent to the abbey, 12d. For 500 (*D*) eggs purchased and sent there at 8d. per hundred, 3s. 4d.
For expenses of Stephen of Elton[7] and others holding court against 2 tallies, 4s. 9½d. For expenses of Ralph of Thorney and John of Biggin[8] at Walton to oversee (*ultra*) sheep shearing, 13½d. Paid to Wybert the bailiff[4] for returning writs on occasions, 3s. 4d. Paid for making a causeway at the top of the vill, 12d. For expenses of William the clerk drawing up the itemisations and account, 12d. For a boy driving lambs to pasture at Oundle, 2d.
For the purchase of 2 carts of cement and 2 carts of lumps of iron [?] (*lomb*) for the hearth of the common oven, 4d. For making the said hearth and capping (*capand'*) the oven, 8d. Total 20s. 1d.
Total of both [expenses] with rent paid £10 19s. 2d.
[*Marginated*] Payments
Paid to John of Biggin[8] against 2 tallies, £30. Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £7. Total £37
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs for land and meadow farmed to him, 18s. Allowed to the same for tallage for half a virgate of land at farm to Thomas Huet, 3s. 9½d. Allowed to the same for the rent from *Brixusholm* this year, 16d.
Total 23s. 1 [1 *repeated*]½d.
Sum total of expenses, payments and allowances £49 2s. 3½d.
And he owes 28s. 11¼d.

[*Heading*] Issue from the grange of Irthlingborough in the eleventh year of Godfrey the lord abbot
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 27 qrs. 6 skeps from the whole issue of wheat. And for 2 qrs. purchased as above. And for 1 qr. 3 skeps from the mill. Total 31 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 17 acres, 5 qrs. 2 skeps. For mixing with rye, 7 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 25 qrs.
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 1 qr. rye remaining from the previous year. And for 40½ qrs. 2 skeps from the whole issue [of rye]. And for 7 skeps wheat mixed as above. Total, 42 qrs. 5 skeps. From which: For seed [for] 14 acres, 4 qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 hayward, 1 carter and 1 shepherd, who receive a qr. every 12 weeks, 13 qrs. For the annual livery of 1 shepherd boy, who receives a qr. every 16 weeks, 3 qrs. 2 skeps. Sent to Stanwick against 1 tally, 12 qrs. 6 skeps. Sent to Glinton against 1 tally, 9 qrs. For the livery of 1 boy keeping lambs from Kettering in the corn and meadow for 3 weeks, 2 skeps.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 44 qrs. 2 skeps from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 22 acres 1 rod, 11 qrs. 1 skep. Sent to Stanwick against one tally, 33 qrs. 1 skep.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 53½ qrs. from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 20½ acres, 10 qrs. 2 skeps. Sent to Stanwick against 1 tally, 40 qrs. 2 skeps. For feeding sheep by estimation in sheaves, 3 qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 15 qrs. 1 skep from the whole issue of oats. And for 1 qr. peas mixed as below. Total, 16 qrs. 1 skep. From which: For expenses

from the previous year, 2 skeps. For seed [for] 5 acres, 3 qrs. For making flour for the pottage of the *famuli*, ½ qr. For fodder for 2 horses removing dung and marl for the year, 4 qrs. For fodder for the horses of Robert of Thorpe[9], Walter the clerk and Wybert the bailiff[4] against 1 tally, 5½ skeps. For fodder for the horses of Stephen of Elton[7] and others holding 2 courts against 1 tally, ½ qr. and without tally, 1½ skeps. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the account, 1 skep. Sent to Stanwick against 1 tally, 6 qrs. 2 skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 5 skeps.

[*Marginated*] Peas

The same render(s) account for 28 qrs. 2 skeps from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 17 acres 1 rod, 6½ qrs. For mixing with oats for fodder, 1 qr. For fattening 9 pigs against the feast of St Martin, 2 qrs. 6 skeps. For feeding other pigs and piglets, 1 qr. 6 skeps. For feeding young animals (*hogg'*) by estimation in sheaves, 1 qr. 2 skeps. Sent to Stanwick against 1 tally, 15 qrs.

[*Marginated*] Multure

The same render(s) account for 19 qrs. multure from the mill. From which: Delivered to William the reeve of Stanwick against 1 tally, 2½ qrs. And to Biggin grange against 1 tally, 5½ qrs. And to Walton against 1 tally, 9 qrs. And 2 qrs. remain in the granary.

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 9 qrs. 1 skep malted barley from the mill. From which: Sent to Stanwick against 1 tally, 5 qrs. 6 skeps. And to Oundle by the lord abbot for the use of master Robert, rector of the church there[10], 3 qrs. And 3 skeps remain in the granary.

[*Heading*] Stock at Irthlingborough in the eleventh year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 2 cart horses remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 4. Of which: Sent to Longthorpe, 2.

And 2 remain

[*Marginated*] Wethers

The same render(s) account for 148 (*vij^{xx} viij*) wethers remaining from the previous year. And for 49 added from stock. Total, 197 (*ix^{xx} xvij*).

[*Footnote*] Irthlingborough continued on the reverse

[m. 24d] [*no heading*]

Of which: [Dead] from murrain before shearing, 3, and after shearing, 1. Sent to Stanwick before shearing, 40 and after shearing, 44. Delivered to John the stock keeper[8] before shearing, 10. Sold before shearing, 3.

And 96 remain

[*Marginated*] Ewes

The same render(s) account for 85 ewes remaining from the previous year. And for 75 added from stock. And for 2 strays before shearing. Total, 162 (*viij^{xx} ij*). Of which: Sent to Kettering before shearing, 84.

And 78 remain

[*Marginated*] Hoggets (*Hoggastr'*)

The same render(s) account for 2 hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 126 (*vj^{xx} vj*) from Kettering before shearing. Total, 128 (*vj^{xx} viij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 4. Added to wethers, 49 and ewes, 75. And [the numbers] balance

[*Marginated* Lambs][11]

The same render(s) account for 3 lambs, issue of the said ewes, and 84 ewes

were sent to Kettering before lambing and 2 ewes and 73 [of those] added [from stock] were 'sterile'. And 3 remain

[*Marginated* Wool fells][11]

The same render(s) account for the fells of 3 wethers and 4 hoggets dead from murrain. Total, 7. Of which: Delivered to William the reeve of Stanwick, 6. And to John the stock keeper[8] without tally, 1.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Sheep skins

The same render(s) account for the skin of 1 wether dead from murrain. Whence: Sold, 1. And [the numbers] balance

[*Marginated* Wool][11]

The same render(s) account for 217 (*x^xx xvij*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to John the stock keeper[8] against 1 tally, 215 (*x^xx xv*) and without tally, 2.

And [the numbers] balance

[*Marginated* Pigs][11]

The same render(s) account for 20 pigs remaining from the previous year. And for 9 piglets of their issue. Total, 29. Of which: Slaughtered for household expenses, 1 pig. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 8 pigs and against another tally, 6 piglets. Total, 15. And 14 remain, of which [there are] 1 boar, 1 sow, 9 pigs and 3 hogs of 3 terms.

[*Marginated* Cheese][11]

The same render(s) account for 1 stone of cheese from Kettering. Whence: For expenses of 1 reeve and 1 hayward, 1 stone of cheese.

[*Marginated* Geese][11]

The same render(s) account for 10 geese purchased. Whence: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 10.

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 2 capons from Roger Parys for having avowry. And for 2 from John son of Walter for the same. And for 2 from Henry of Haddon for a certain gable built on the abbot's land. And for 2 from the same Henry for the eaves (*severor'*) of his houses overhanging the lord abbot's land. And for 2 from Roger Pu for having avowry. And for 2 from William Cake for rent. Total, 12. Of which: Default by Henry of Haddon for the gable sited on the abbot's land, 2, because he has removed the said gable himself. For expenses of Ralph of Thorney on his visits, 2. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 8. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 5 hens remaining from the previous year. And for 4 from John son of Ralph Pethoun for a certain parcel of meadow called *Scarcilbek*. Total, 9. Whence: Sold, 4.

And 5 remain

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 500 (*D*) eggs purchased. Whence: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 500 (*D*).

[*Marginated*] Pepper

The same render(s) account for 1 lb. pepper from Nicholas de Bello.[12] Whence: Delivered to brother Robert of Spalding, 1 lb. without tally.

[*Marginated*] Cumin

The same render(s) account for 1½ lbs. cumin from Nicholas de Bello.[12] Whence: Delivered to brother Robert de Spalding, 1½ lbs.

1 Line decoration at the end of the heading.
2 The Nodariis family held a meadow of the abbey at nearby Irchester. *The White Book*, no.113N.
3 John Rose had bought 1½ rods of free land in Irthlingborough which had been confiscated and re-granted to him at will in 1293-4 because he was a villein. *Carte Nativorum*, no. 388.
4 Bailiff of Huxloe hundred in which Irthlingborough lies.
5 For background to this entry, see *Carte Nativorum*, no. 386.
6 For the origins of this payment, see *Ibid.*, no. 384.
7 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48
8 John of Biggin was stock keeper of the Nassaburgh flocks.
9 Steward from 1309. See above, xxii, n. 46.
10 Robert of Croyland had been presented to the church by the abbey in 1302. *The White Book*, no. 161.
11 Rubbed margin.
12 According to Pytchley, the de Belloe or de la Bataille family held 1½ knights' fees of the 4 held of the abbey by the Bassingbourne family. *Henry of Pytchley*, 73.

Kettering

[*Heading*] Account for Kettering for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Richard of Britwall, serjeant of Kettering, render account for 33s. ¼d. for arrears from the previous year.
Total 33s. ¼d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £15 2s. 4d. for all the fixed rent in the said manor of Kettering whether from bondmen or cottars and tofts in *le Neulond'*. And for 6d. from half a rod of land on *le Newelond'* with the buildings built there which Alicia daughter of Isabella Attebour' holds for life.
Total £15 2s. 10d.

[*Marginated*] Default
For default of half a cottage which Matilda of Burton once held, 6d.
Total default 6d.
Total of the remainder of rent [less] default allowance £15 2s. 4d.
Total of the remainder of rent with arrears £16 15s. 4¼d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for £7 from the farm of the fulling, water and wind mills. And for 66s. 8d. from the farm of the oven(s). And for 12s. from land at *Haverlond*. And for 5s. 5¼d. from 3½ acres ½ rod of land on *Walkote*. And for 12s. 10d. from the farm of land on *Bartoneholm*. And for 3s. from headlands of meadow there belonging to the said land which are now being brought into cultivation (*frussant'*) by the tenants. And for 76s. 8½d. from 65½ acres 1 rod of land on *Northill'*. And for 5s. 10d. from 5 acres of land on *Grenestey*. And for 6s. 5d. from 5½ acres of land at *Greneweye*. And for 18s. 1d. from 15½ acres of land at *le Wetewong'* whether from the old intake (*captione*) or the new. And for 11s. 8d. from 10 acres of land on *le Mersfurlong'*. And for 15s. 11½d. from 14 acres 1 rod of land at *Bronteneford'*. And for 11s. 8d. from 10 acres of land newly farmed

at *Brontoneford'*. And for 4d. from a certain plot on which a dyehouse is situated. And for 3s. 10d. from 3 acres of land on *Northcroftwong'* at farm to William Walker' and Richard Dauwe. And for 3s. 6d. from 3 acres of land on *Haverlondslade*. And for 4s. from 4 acres of land at farm to Adam Palmer' and Richard Walkelein on *Bromcroft*. And for 4d. from a certain plot which Henry Champeneys holds in front of (*ante*) his plot on the new increment. And for 12d. from Nicholas son of Hugh Mareschal for 1 plot on which he has built. And for 5s. 2d. rent for 15 stalls newly at farm as set out by the chief tenant. And for 42s. 8d. from 1 virgate of land at farm to Isabella widow of Thomas of Alwalton and another virgate of land at farm to Robert Palmer' for all customs except ploughing and sheriff's tourn. In addition each of them pays 2s. chevage.

The same [render account] for 20s. from the farm of meadow at *Wadecroft*. And for 66s. 8d. from the farm of meadow at *Kiningholm*. And for 30s. from the farm of meadow at *Overewalkote*. And for 20s. from the farm of meadow at *Netherewalkote*. And for 60s. from the farm of meadow at *Overebartoneholm*. And for 46s. 8d. from the farm of meadow at *Cranislebrok'*. And for 18s. from meadow at *Northcroft*. And for 3s. from the farm of meadow at *Flaxwellesik'*. And for 6s. 8d. from the farm of meadow and pasture at *Brontoneford'* and *Miluegate*. And for 20s. from the farm of meadow at *Northcroftbrok'*. And for 2s. from the farm of a certain plot of meadow on *Hauerlondslad'*. And for 10s. from the farm of *Netherebarton'holm*. And for 13s. 4d. from the farm of *Milueholm* and *Casteldik'*. Nothing this year from the farm of the bridge at Warkton because it was paid last year and it is paid every third year. And for 8s. from the farm of meadow at *Herewardwellestey*. And for 13s. 4d. from *Kideholm* at farm to Adam Palmer' and Richard Walkelein. Total £39 4s. 9¼d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 3s. 6d. from pannage of pigs this year which increases and decreases. And for 18d. from 3 cottars for the relaxation to them of malt making. And for 40s. from 40 virgates of land for the custom of *keyesilver* at the feast of St Andrew the Apostle. And for 2s. 6d. from the custom of bread at Easter. And for 5s. from the custom of *wethirsilver* at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 10d. from carting a millstone at the feast of Michaelmas. And for 6s. 8d. from the villeins so that they should not be forced to work outside the manor.

[*Marginated*] Annual recognitions

The same [render account] for 4d. from John son of Adam de Wyclee for annual recognition. And for 2d. from Adam Palmer' for having avowry. And for 6d. from John son of Peter of Thorpe for annual recognition. And for 4d. from Simon Mareschal while he remains on the lord abbot's land. And for 2d. from William of Brixworth for the same. And for 4d. from Robert de Hamton' for the same. And for 2d. from John of Yaxley for the same. And for 2d. from Lecia of Creaton that she might remain within the lord abbot's liberty.

The same [render account] for £4 19s. 4d. from the sale of 2384 (*ij^{Ml} CCC iiij^{xx} iiij*) works at ½d. per work. And for 60s. from the sale of hay in the stacks, and hay to the value of 10s. was delivered to the earl of Gloucester. And for 8d. from the sale of 1 boundary on *Wetwong'* And for 20s. from the sale of grass and fruit from the garden with herbage around (*super*) the large fish pond. And for 6d. from the sale of fruit from the other garden. And for 40s. from the sale of straw this year. And for 10s. 3d. from ale toll this year.

The same [render account] for £8 8s. from the sale of 12 cows, of which 8 fetched 13s. each and 4 fetched 16s. each. And for 26s. from the sale of 2 female three year old cattle at 13s. each. And for 19s. 8d. from the sale of 2 two year old cattle,

of which 1 fetched 13s. and 1 fetched 6s. 8d. And for 6d. from the sale of the hides of 2 one year old cattle dead from murrain. And for 1d. from the sale of the hide of 1 calf dead from murrain. And for 6s. from the sale of 3 wethers after shearing. And for 10s. from the sale of 12 hoggets before shearing. And for 5s. 10d. from the sale of 12 wool fells, of which 10 fetched 6d. each and 2 fetched 5d. each. And for 4d. from the sale of 4 sheep skins. And for 2s. 11½d. from the sale of the fells of 28 lambs dead from murrain, of which 13 fetched 1d. each and 15 fetched 1½d. each. And for 21s. from the sale of 1½ weys and 1½ stone of cheese, of which 1 wey fetched 12d. per stone and ½ wey and 1½ stone fetched 10d. per stone but less 1d. in total. And for 8s. 2d. from the sale of 7 stone of butter at 14d. per stone. And for 12d. from the sale of 1 stick of eels. And for 3d. from the sale of 2 lbs. of cumin.

Total £28 3s. 8½d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £20 from tallage of the bondmen this year. And for 6d. from Walter of Warkton so that he should not be tallaged among the villeins. And for 3s. 4d. from William Wythie that he might come and go where and when he might wish and he will perform 1 suit of court (*sectam cur' vis'*) p.a. at the court next after the feast of Michaelmas and he will give the lord 2 capons p.a. at Easter for annual recognition: pledges: John the cobbler and William Walker'. And for £4 6s. 8d. from Robert Heuriot as fine for 1 messuage and 1 virgate of land and 7 acres of demesne land and part of a meadow in *Northcroft, Northecroftbrok'* [*marginated* Heuryot *in a later hand*]

[*Footnote*] Kettering continued as follows

[m. 25r] [*no heading*]

Walkote and *Kinig'holm* which Ivetta his mother once held and also that he might bake his bread in his own oven once a year at Christmas as his mother did, performing each year etc. And for 5s. from Alicia daughter of John Attegrene for marrying herself within the manor. And for 13s. 4d. from Robert de Hamton' as fine for 1 cottage with croft and as fine for 1 parcel of meadow in *Barton'holm* which were once [held by] Eve Taylour. And for 20s. from Isabella widow of William Walkelein as fine for 1 cottage, 10 acres of land and 1 acre of demesne land which were once [held by] the aforesaid William her husband. And for 26s. 8d. from Emma widow of Walter Palmer' as fine for 1 messuage and 1 virgate of land and 1 parcel of meadow at *Wadecroft* and 1 parcel of meadow in *le Brok'* which were once [held by] the aforesaid Walter her husband. And for 60s. from Richard son of Robert of Burton for having entry to the said Emma and to the said messuage, land and meadow, performing annually etc. And for 10s. from Emma Reynis for marrying herself within the manor. And for 2s. from Robert de Chalford' that he might remain within the lord abbot's liberty and he will give the lord 1 capon p.a. at Christmas as rent.

Total £31 7s. 6d.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for £4 16s. 3d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £4 16s. 3d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 6s. 8d. from suit [of court] at the feast of St Martin. And for 6s. 8d. from view of frankpledge at the Gules of August. And for 18s. 9½d. from sheriff's tourn at Hockday [and] the feast of Michaelmas; [viz.] 5½d. for each virgate of land. And for £6 13s. 4d. from the farm of Pytchley at Easter and the feast of Michaelmas. And for 2s. 4d. from the fee of John de Engayne[1] for ward of Rockingham at the said terms. And for 13s. 4d. from the farm of

Warkton at the said terms. And for 26s. 8d. received from Richard the reeve of Great Easton without tally. Total £10 7s. 9½d.

Sum total of receipts £130 (*C xxx*) 15s. 4½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For the purchase of 1 new cart body, 22d. For mending old wheels with the purchase and fitting of 2 felloes and 4 spokes with the purchase of clamps, winding(s) and large nails, 18d. For the purchase of one new short cart, 6d. For the purchase and fitting of 1 axle, 6d. For the purchase of 48 clouts with nails, 2s. 8d. For the purchase of grease, 12d. For the purchase of 3 collars, 2s. 7½d. For the purchase of white tawed hide for mending harness, 18d. For the purchase of 2 halters, 2d. For the purchase of 4 sacks, 2s. For the purchase of 2 cart horses, 40s., of which 1 cost 18s. 6d. and 1 cost 21s. 6d. For the purchase of ½ gallon of lard for 1 sick horse, 9d. For shoeing 4 cart horses for the year over and above (*extra*) the agreement, 4s. 8d.

Total 59s. 8½d.

For the purchase of 6 skeps of salt, 2s. 9d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 7½d. For the purchase of rennet, 6d. For mending scoops, 2½d. For the purchase of one new tub for milk, 10d. For the purchase of 1 new vat, 5s. 6d. For [the purchase *cancelled*] making 1 trough for calves and 1 trough for pigs, 5d. For making calf pens for the calves, 6¼d. For the purchase of 7 pens for the sheep, 2s. 4d. For mending pens in the sheepfold (*bercaria*), 10d. For making racks (*rackis*) and mangers in the stable, 10d. For the purchase of ointment for the sheep, 20s. 4d. For washing and shearing 313 (xv^{xx} *xiij*) sheep, 2s. 7d. Given to the shearers for ale, 4½d. For the purchase of 265 ($xiij^{xx}$ *v*) gallons of milk for feeding lambs at 1½d. per gallon, 33s. 1½d. For the purchase of candles for the sheepfold (*bercar'*) at lambing time, 3d. For the purchase of 92 hurdles for the sheepfold (*ovil'*) at 1½d. each, 11s. 6d. For castrating 10 piglets, 2½d. For making and drying 29 qrs. malted dredge at 1d. per 4 qrs., 7¼d.

For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow in *le Mers*, 13s. 4d. For the purchase of stone for the kiln, 18d. For stonework, 3s. 9d. For woodwork on the same building with the purchase of 6 rafters for the same building, 19d. For the purchase of 100 (*C*) laths for the same, 7d. For the purchase of 200 (*CC*) lath nails, 2d. For roofing the said kiln, 7d. besides labour services. For roofing the calf shed and sheepfold (*bercaria*), 21¼d. For roofing parts of the grange, 3¾d. For underpinning the sheepfold (*bercaria*) with old timber from the mill, 5d. Total 108 (*C viij*)s. 4d.

For threshing 134 (*C xxxiiij*) qrs. 6 skeps rye on piecework, 23s. 11d., of which 35 qrs. 1 skep cost 2½d. per qr. and 99 qrs. 5 skeps cost 2d. per qr. For threshing 16 qrs. 2 skeps peas on piecework at 2d. per qr., 2s. 8½d. For threshing 48 qrs. 7 skeps dredge on piecework, at 1d. per qr., 4s. ¾d. For threshing 168 (*C lxviij*) qrs. 7 skeps oats on piecework at ¾d. per qr., 10s. 6¾d. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 6s. 2d.; viz. 1d. per 4 qrs. of rye and peas and 1d. per 6 qrs. dredge and oats.

Total 47s. 5d.

For the annual stipend of 1 serjeant and 1 hayward, 13s. 4d. For the annual stipend of 1 carter, 1 dairy maid, 1 cowman and 3 shepherds, each of whom [receives] 4s. 6d., 27s. For the stipend of a fourth shepherd keeping hoggets for the year, 4s. 6d. For the stipend of 1 shepherd boy helping at (*ad*) the said shepherds at lambing time and afterwards; viz. from the Purification of the Blessed Mary to the Monday next after the Invention of the Holy Cross, 4d. For the stipend of another carter from the Purification of the Blessed Mary to the feast of Michaelmas, 4s. For the stipend of 1 boy keeping calves from the

Invention of the Holy Cross to the feast of Michaelmas, 21d. For the stipend of 1 herdsman (*pastor'*) keeping animals in the fen, 2s. For keeping 2 young horses in the fen, 4d. For the stipend of 1 pigman this year who received no livery, 18d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 12d. For covering 2 stacks of peas, 15d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 8s. 7d.

Total 65s. 7d.

Sum total of necessary [expenditure] £14 12½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 20 qrs. oats at 3s. 6d. per qr., 70s. For the purchase of 30 qrs. malted barley, £9 20d., of which 20 qrs. cost 6s. per qr. and 10 qrs. cost 6s. 2d. per qr. Total £12 11s. 8d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 12 cows, £9 6s. 1d., of which 10 cost 16s. each and 1 cost 14s. and 1 cost 12s. 1d. Total £9 6s. 1d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 7 rods of flag stones (*large petr'*) for making an *aeram* before the floodgates (*flodyatis*), 5s. 6d. For stonework there, 6d. For the purchase of moss [?] (*mos*) for putting between the stones, 6d. For the purchase of 1 axle at *le E milue*, 4s. 6d. For the purchase of 2 hurdles for the sluices, <6d.>

Total 11s. 6d.

[*Marginated*] External expenses

For 6 piglets purchased and sent to the abbey at Christmas at 5d. each, 2s. 6d. For the purchase of 4 hens, 6d. For 6 ducks purchased and sent to the abbey, 12d. For the purchase of 500 (*D*) eggs at 7d. per hundred, 2s. 11d. For 160 (*viij^{xx}*) larks (*aland'*) purchased and sent to the abbey, 16d.

For expenses of Stephen of Elton[2] and others holding 2 courts against 2 tallies, 10s. 8d. For expenses of brother Robert of Spalding, Robert of Thorpe[3], Stephen of Elton[2] and others coming to Rothwell to expedite business with the earl of Gloucester concerning the new intake (*cressentia*) at *Hillis* [Biggin grange][4] on behalf of the lord abbot against 1 tally, 3s. 4d. For expenses of John de Ryston', keeper of the lord king's horses, and his clerks on 1 visit, 6s. 9d. For expenses of master John de Lafford' and others accompanying him on 1 visit, 18d. For expenses of Thomas the clerk present with lord Richard de Cornubeo, the lord king's marshall, on 1 visit with 3 horses, 11d. For expenses of William Oliver of Rockingham with his 3 associates on 1 visit, 15d. For expenses of master John of Elton[5] and his groom on 2 visits, 9d. For expenses of Richard of Britwall and 2 men and 1 horse on 1 occasion and 2 men and 2 horses on another occasion taking money to Osney for the tenth of the lord abbot's spiritualities[6] and returning, 9s. 9d. For expenses of William the clerk drawing up the account, 15d. Given to Richard de Grenehil, roving bailiff (*ballivo errant'*)[7], 12d. And to a certain forester keeping the king's highway, 12d. For shoeing the horses of the long cart on 1 visit, 2½d. For 5 collars purchased and sent to the abbey, 13s. 4d. For the purchase of halters for 4 horses for the cart which were sent to the earl of Gloucester as a present from the lord abbot, 6d. For expenses of 2 boys coming with the said cart, 5d. For the hire of 4 carts taking malt to the abbey lest it be taken for the use of the lord king, 4s. Given to the lord king's official taking hay and oats, 6s. 8d. For half a cloth and 8 ells of blue cloth (*blueto*) purchased and sent to the abbey, 66s. 8d. For 4 budge fleeces (*furrur' de boge*) purchased and sent to the abbey, 24s. For the purchase of 1 budge fleece for 1 hood, 3s. 4d. For the purchase of 1 fur of *stralling'*, 11s. 6d. For the purchase of 1 squirrel fur (*furr' de squirell'*), 3s. 6d. For the purchase of 1 miniver fur for 1 hood, 5s.

For making 4 furlongs and 6 perches of new bank in the park at 7d. per perch, £4 15s. 8d. For planting the said 4 furlongs with willows at 2d. per perch, 26s. 8d. For mending 40 perches of bank outside the park and planting [them] with willows at 3d. per perch, 10s. For the purchase of 2 hurdles 16 feet long for making bridges over the bank into the park, 14d. For making traps to catch the weasel (*putosia*) in the warren with the purchase of plank(s) and nails for the same, 19d.

Total £16 18½d.

Total of both [expenses] £52 11s. 10d.

[*Marginated*] Payments

Paid to John of Biggin[8] against 1 tally, £25. Paid to Maurice Daundelyn for his annual pension from AD 1309 against a quittance, 20s.[9] Paid for the tenth of the lord abbot's spiritualities because too little of the £10 was paid in AD 1300,[6] 40s. Paid for the tenth of the lord abbot's spiritualities, 23s. 10d. which was lacking from the £19 3s.[?] 9¾d. paid to the lord pope's procurator(s) in England in AD 1300.[6] Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £30. Paid for part of the tenth of the lord abbot's spiritualities for the fourth year of five years (*de anno quarto quinquenium*) against 1 quittance, £20.[6] For expenses of Richard of Britwall taking the said money to Osney and returning, 2s. 9d.

Total £79 6s. 9d.

[*Footnote*] Kettering continued on the reverse

[m. 25d] [*no heading*]

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the aforesaid serjeant for the customs of 2 virgates of land at farm; viz. for *keyesilver*, 2s., for the custom of bread, 1½d., [for the custom] of *wethersilver*, 3d., for carting a millstone, ½d., for the relaxation of works outside the manor, 4d., for suit [of court], 4d. [and for tallage, 16s.] 4d., all of which are charged above. Allowed to the same, 4d. which Robert de Hamton' used … staying on the lord's land because he has now left.

Total 19s. 9d.

Sum total of expenses, payments and allowances £132 (*C xxxij*) 18s. 4d.

And the serjeant is owed 42s. 11½d.

[*Heading*] Issue from the grange at Kettering in the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 3 qrs. wheat from Cottingham against 1 tally. And for 3½ qrs. from Great Easton against 1 tally. Total 6½ qrs. Whence: For the livery of 1 serjeant of the manor for the year, who receives a qr. every 8 weeks, 6½ qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 21½ qrs. rye remaining from the previous year. And for 157 (*C lvij*) qrs. 2½ skeps from the whole issue. Total, 178 (*C lxxviij*) qrs. 6½ skeps. From which: For seed [for] 100 (*C*) acres, 31 qrs. 1½ skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 43 qrs. Sent to Stanwick against 1 tally, 4 qrs. 2 skeps. Sent to Biggin grange against 1 tally, 9 qrs. And to Great Easton against 1 tally, 27 qrs. And to Cottingham against 2 tallies, 35 qrs. 7 skeps. And to Walton against 1 tally, 12 qrs. And to Castor against 1 tally, 12 qrs. And to Glinton against 1 tally, 3 qrs. Given to Richard de Grenehil, roving bailiff (*ballivo itinerat'*)[7], 1½ qrs.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 2 qrs. mixed grain remaining from the previous year, 43 qrs. rye and 3 qrs. Peas mixed together for the liveries of the *famuli*.

Total, 48 qrs. From which: For the annual livery of 1 hayward, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 carter, 4 qrs. 2½ skeps. For the annual livery of 1 dairy maid, 1 cowman and 3 shepherds, who receive a qr. every 12 weeks, 21 qrs. 5 skeps. For the annual livery of a fourth shepherd, except for 10 weeks when he was at Oundle and Irthlingborough, who received a full livery, 3½ qrs. For the livery of 1 shepherd boy helping the said shepherds at lambing time and afterwards; viz. for 13 weeks from the Purification of the Blessed Mary to the Monday next after the Invention of the Holy Cross, 6½ skeps. For the livery of another carter for 34 weeks from the Purification of the Blessed Mary to the feast of Michaelmas, 2 qrs. 6½ skeps. For the livery of a boy keeping calves for 21 weeks from the Invention of the Holy Cross to the feast of Michaelmas who receives half a livery, 7 skeps. For the annual livery of 3 paupers who receive a qr. every 16 weeks, 9 qrs. 6 skeps.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 57 qrs. from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 54 acres, 27 qrs. For feeding piglets, capons, hens and pullets, 1 qr. For making wort, 29 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 201 (*CC j*) qrs. 2 skeps from the whole issue of oats. And for 3 qrs. 6 skeps from the customary payments of the bondmen called *schirrevesotyn* from which 2 skeps are deducted for 2 virgates of land at farm. And for 20 qrs. purchased as above. Total, 225 (*CC xxv*) qrs. From which: For seed [for] 88½ acres, 55 qrs. 2 skeps. For making flour for pottage for the *famuli*, 1 qr. For fodder for 4 horses removing dung and marl for the year, 30 qrs. 6 skeps. For feeding cows, two year old cattle and calves by estimation in sheaves, 6 qrs. For feeding lambs by estimation in sheaves 7 qrs. 2 skeps. For feeding rabbits in the warren by estimation in sheaves, 1 qr. For fodder for the horses of the bishop of Lincoln[10] staying for 3 days, 7 skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits and against 1 tally, 6 skeps and without tally, 6 skeps. For fodder for the horses of Stephen of Elton[2] and others holding 2 courts against 2 tallies, 1 qr. 1 skep. For fodder for the horses of brother Robert of Spalding, Robert of Thorpe[3] and others on 1 visit going to Rothwell and against 1 tally, 6 skeps. For fodder for the horses of the long cart on several visits and against 1 tally, 1 qr. 6 skeps. For fodder for the horses carting malt to the abbey for money, ½ qr. For fodder for 3 horses of master John de Lafford' on 1 visit, 1½ skeps. For fodder for 3 horses of lord Richard de Cornubeo, the lord king's marshall, on 1 visit, 1½ skeps. For fodder for the horses of William Oliver on 1 visit, 1 skep. For fodder for the horse of master John of Elton[5] on 2 visits, 1 skep. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the account, 1½ skeps. For fodder for 6 horses of lord Hugh Wake[11] on 1 visit, 3 skeps. For fodder for 4 horses of brother Richard of Tinwell and his associate, 2 skeps. For fodder for 3 horses of brother Reginald de Byr' on 1 visit, 1½ skeps. Sent to Stanwick against 1 tally, 4½ qrs. 3 skeps. And to Oundle against 1 tally, 2 skeps. And to Biggin grange against 1 tally, 5½ qrs. And to Boroughbury against 1 tally 5 qrs. And to Castor against 1 tally, 5 qrs. And to Glinton against 1 tally, 5 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 90 qrs.

[*Marginated*] Peas

The same render(s) account for 26 qrs. 1 skep from the whole issue of peas. From which: For seed [for] 23 acres, 7 qrs. 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 3 qrs. For fattening 10 pigs against the feast of St Martin, 3 qrs. For feeding other pigs and piglets, 4½ qrs. For pasturing 1 boar, 1½ qrs.

For feeding breeding ewes by estimation in sheaves, 7 qrs.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 30 qrs. malted barley purchased as above. Whence: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 30 qrs.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 16 qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 29 qrs. infused as above. Total, 45 qrs. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 42 qrs. And 3 qrs. Remain in the granary.
[*Heading*] Stock at Kettering in the eleventh year of Godfrey the lord abbot
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 3 cart horses remaining from the previous year. And for 2 purchased. Total, 5. Of which: Sent to Great Easton, 1.
And 4 remain
[*Marginated*] Mares
The same render(s) account for 1 stray mare. Whence: Sent to Great Easton, 1.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 2 stray yearling horses.
And 2 males remain
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 1 ox added from stock.
And 1 remains
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 2 bulls remaining from the previous year.
And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 27 cows remaining from the previous year. And for 12 cows purchased. Total, 39. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 5. Sold, 12.
And 22 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 3 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to oxen, 1. Sold 2 females.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 13 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 5. Sold, 2. And 6 remain of which 5 are male
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 12 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.
And 10 remain of which 3 are male
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 18 calves, issue of the said cows this year, of which 2 cows were purchased after calving and 5 were sent to the abbey before calving and 8 were sold before calving and 6 cows were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 2. And 15 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 25 wethers remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total, 28. Of which: Delivered to John the stock

keeper[12] after shearing, 1. Sold after shearing, 3.

And 24 remain

[*Marginated*] Ewes

The same render(s) account for 223 (*xj*^{xx} *iij*) ewes remaining from the previous year. And for 84 from Irthlingborough before shearing. Total, 307 (*xv*^{xx} *vij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 10, and after shearing, 4. Delivered to John the stock keeper[12] before shearing, 12 and after shearing, 43.

And 238 (*xj*^{xx} *xviij*) remain

[*Marginated*] Hoggets

The same render(s) account for 183 (*ix*^{xx} *iij*) hoggets remaining from the lambs of the previous year. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 2. Sent to Irthlingborough before shearing, 126 (*vj*^{xx} *vj*). And to Cottingham before shearing, 40. Added to wethers, 3. Sold before shearing, 12.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Lambs

The same render(s) account for 266 (*xiij*^{xx} *vj*) lambs, issue of the said ewes, of which 11 ewes died before lambing and 12 were delivered to John the stock keeper[12] before lambing and 18 ewes were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 28. Sent to Cottingham, 40.

And 198 (*ix*^{xx} *xviij*) remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render(s) account for the fells of 10 ewes and 2 hoggets dead from murrain Total, 12. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Sheep skins

The same render(s) account for the skins of 4 ewes dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render(s) account for the fells of 28 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render(s) account for 313 (*xv*^{xx} *xiij*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to John the stock keeper[12], all.

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 25 pigs remaining from the previous year. And for 9 piglets of their issue. And for 6 piglets purchased. Total, 40. Of which: [Dead] from murrain, 2 pigs. Slaughtered for household expenses, 1 pig. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 1 boar and 9 pigs and against another tally, 6 piglets. Total, 19. And 21 remain of which [there are] 1 boar, 1 sow, 10 pigs, 4 hogs of half a year and 5 sucking piglets.

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 30 cheeses weighing 1 wey and 1 stone remaining from the previous year. And for 26 cheeses made from [cows grazing on] rowen grass weighing 8½ stone. And for 150 (*vij*^{xx} *x*) summer cheeses made between the day of the Invention of the Holy Cross and the feast of Michaelmas inclusive. Total, 206 (*x*^{xx} *vj*), cheeses. Of which:

[*Footnote*] Kettering continued as follows

[m. 26r] [*no heading*]

[Of which: *repeated*] For the custom of 1 cowman,1 cheese weighing half a stone. For expenses of the bishop of Lincoln[10] on 1 visit, 2 cheeses weighing 1 stone. For expenses of the countess of Cornwall[13] on 2 visits, 2 cheeses weighing 1 stone. For expenses of the lord king's men on 1 visit, 2 cheeses weighing 1 stone. Given to the same, 2 cheeses weighing 1 stone. For expenses of the men of the

earl of Hereford on 1 visit, 1 cheese weighing ½ stone. Given to the men of the earl of Gloucester on one visit, 2 cheeses weighing 1 stone. Given to Richard de Grenehil, roving bailiff[7], 1 cheese weighing ½ stone. For expenses of the household and visitors in autumn, 6 cheeses weighing 2 stone. Sent to Irthlingborough, 2 cheeses weighing 1 stone. And to Stanwick, 2 cheeses weighing 1 stone. Sent to the abbey against 1 tally from brother Robert de Wytene and against another tally from brother Robert de Thorton', 102 (*v^xx ij*) cheeses weighing 4½ weys and 2 stone. Sold, 35 cheeses weighing 1½ weys and 1½ stone. And 46 cheeses remain weighing one wey and 6 stone. In addition 6 gallons of milk were used for the bishop of Lincoln[10] and 6 gallons of milk were used for the countess of Cornwall[13] and 263 (*xiij^xx iij*) gallons were used to feed lambs, weighing 1 wey and 2½ stone. And 265 (*xiij^xxv*) gallons of purchased milk was used to feed the said lambs.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 14 stone of butter from the dairy. Of which: For expenses of the bishop of Lincoln,[10] ½ stone. For expenses of the household and visitors, 2 stone. For ointment made for the sheep, 2 stone. Sold, 7 stone.

And 3 stone remain

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 26 geese remaining from the previous year. And for 15 of their issue. Total, 41. Of which: For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 3. For expenses of William the clerk drawing up the account, 1. For expenses of the bishop of Lincoln[10] on 1 visit, 2. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 15. And 20 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 2 capons remaining from the previous year. And for 1 from John Walkelin for annual recognition. And for 1 from John Heuriot for rent. And for 2 from William of Cransley for the same. And for 2 from John Attegrene for annual recognition. And for 4 from Simon Atteperetre for the same. And for 2 from Dionisia de Clendon' for the same. And for 2 from Richard de Clendon' for having avowry. Nothing from Robert on le Mos because he is on the rector's land. Nothing from Adam Godyer because he has left the lord's land. And for 2 from Peter Walkelin for annual recognition while he remains outside the manor. And for 1 from Roger Godloc for the same. And for 2 from Thomas Hervi for annual recognition. And for 2 from Peter son of Henry son of Matilda for the same. And for 2 from William Wythie for the same. And for 8 made from pullets. Total, 33. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 30. And 3 remain

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 8 hens remaining from the previous year. And for 43 from customary payments of the vill. And for 4 purchased. Total, 55. Of which: Quittance for 2 virgates of land at farm, 2. For expenses of lord Hugh Wake[11], 3. For expenses of the constables (*consistorum*) of the earl of Hereford, 2. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 40.

And 8 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 20 pullets, issue of the hens. Of which: For expenses of the household and visitors, 12. For making into capons, 8.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 540 (*D xl*) eggs from customary payments of the vill. And for 160 (*C lx*) laid by the hens. And for 500 (*D*) purchased. Total

1200 (*M^l C v^xx*). Of which: Quittance for 2 virgates of land at farm, 22 [*recte* 32].[14] For expenses of the household and visitors, 168 (*C lxviij*). Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 1000 (*M^l*).
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 270 (*xiij^xx x*) pigeons, issue of the dovecote. Of which: For expenses of the bishop of Lincoln,[10] 40. For expenses of Ralph of Thorney, William the clerk and the household in autumn, 30. Sent to the abbey against 1 tally, 200 (*x^xx*).
[*Marginated*] Eels
The same render(s) account for 1 stick of eels caught in the mill pool. Whence: Sold, 1 stick.
[*Marginated*] Cumin
The same render(s) account for 1 lb. cumin from Robert son of Ralph the carter for annual recognition. And for 1 lb. from John Stapil of Warkton that he might come and go to the market at Kettering when he might wish. Total, 2 [lbs.] Whence: Sold, 2 [lbs.]
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 5928 (*v^Ml DCCCC xxviij*) works from 38 virgates of land working three times a week for the year. And for 416 (*CCCC xvj*) works from 4 half virgates of land working twice a week for the year. And for 156 (*C lvj*) works from 3 cottars working once a week. Total, 6500 (*vj^Ml D*) works. Of which: Quittance for 2 virgates of land at farm, 312 (*CCC xij*) works. Quittance for 2 virgates of land doing *burwerk'*, 312 (*CCC xij)* works. Quittance for 34 virgates of land for a fortnight at Christmas and a fortnight at Easter and Pentecost, 408 (*CCCC viij*) works. Quittance for 4 half virgates of land for the said period, 32 works. Quittance for 3 cottars for the said period, 12 works. Quittance for 3 cottars for malt making, 18 works. Quittance for 34 virgates of land for 15 feast days, 510 (*D x*) works. Quittance for 4 half virgates of land for 11 feast days, 44 works. Quittance for 3 cottars for 9 feast days, 27 works. For default by the infirm and deceased as set out by tally, 437 (*CCCC xxxvij*) works. For ploughing at both sowings, 110 (*C x*) works. For sowing seeds at both sowings, 20 works. For harrowing at both sowings, 110 (*C x*) works. For ploughing the fallow and reploughing, 144 (*C xliiij*) works. For ploughing the re-ploughed land (*rebinius rebinand'*), 36 works. For heaping dung in the yard and carrying [it] out of the sheepfold (*bercar'*), 21 works. For spreading dung in the fields, 53 works. For carrying earth from 1 place on the bank (*de j loco fossati*) to another in the park and spreading [it], with uprooting thorns in the garden for planting on the said bank, 201 (*CC j*) works. For removing straw from the hall, chamber and stable after the departure of the king's men and horses, 8 works. For removing straw from the sheepfold (*bercar'*) to the yard, 32 works. For helping the mason at the kiln, 16 works. For helping the roofer roof the grange, calf shed, sheepfold (*bercar'*) and kiln, 40 works. For carting wood and thorns from Cottingham wood, 72 works. For making 2 *gappis* on the mill pool, 72 works. For making 1 pit in front of the gate to the pool, with filling [it] with earth and stone, 87 works. For levelling molehills (*moldhill'*) in the meadow(s), 10 works. For weeding corn, 48 works. For mowing, spreading, turning and lifting [hay] in the meadow(s), 168 (*C lxviij*) works. For mowing meadow twice in the park, 36 works. For spreading, turning and lifting hay there twice, 52 works. For opening, spreading and rebuilding hay stacks in *le Mers* and *Scholis*, 45 works. For carting hay to the house, 35 works. For reaping, binding and gathering 63 acres rye, 51½ acres dredge, 51½ acres oats and 7 acres peas, 380 (*CCC iiij^xx*) works and each acre of wheat, rye, oats and peas takes 2

works and each 1½ acres of barley and dredge takes 4 works; viz. 1½ rods takes 1 work. For reaping 37 acres rye and 37 acres oats as customary, 74 works, and 2 virgates working on *burwerk'* were quit of half the said custom and 2 virgates of land at farm were quit of all the aforesaid custom. In addition 1 boon work comprising 36 men this year harvested 2½ acres dredge and 16 acres peas, and 2 virgates working on *burwerk'* and the aforesaid 2 [virgates] at farm were quit of all the aforesaid boon work. For binding corn harvested by the aforesaid boon work, 10 works. For carting corn to the house, 46 works. For stacking corn in the grange, 17 works. For cutting and collecting straw, 42 works. For carting straw to the house, 6 works. For helping the roofer cover 2 stacks of peas, 13 works. Sold, 2384 (*ij*^{Ml} *CCC iiij* ^{xx} *iiij*) works.

1 John was a knightly tenant of the abbey in Pytchley, Hargrave, Hemington and Little Thorpe. *The White Book*, no. 113; *Henry of Pytchley*, 131.
2 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
3 Steward from 1309. See above, xxii, n. 46.
4 Possibly the earl still entertained a claim to the manor at Biggin. *VCH Northants.*, 3, 90.
5 A notary public who acted as abbey witness on occasions. *The White Book*, nos. 205, 228.
6 For difficulties in collecting these taxes, see Lunt, *Financial Relations*, 357-61.
7 For roving bailiffs, see R. C. Palmer, *The County Courts of Medieval England 1150-1350* (Princeton, 1982), 47-8.
8 Reeve of Biggin grange. See the Kettering account for 1307-8 above.
9 The Daundelyn family held land of the abbey. There is no trace of this pension in *The White Book*.
10 John Dalberby.
11 Tenant of the abbey in nearby Stoke Doyle. *Ibid.*, no. 282. Appointed keeper of the king's peace in Northamptonshire, alongside William Botevileyn, in 1307-8. *Cal. Pat., 1307-13*, 31, 55.
12 John of Biggin, keeper of the Nassaburgh flocks.
13 Wife of Piers Gaveston. *Handbook of British Chronology*, 456.
14 See the Kettering account for 1307-8 above.

Cottingham

[*Heading*] Account for Cottingham for the eleventh year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Thomas de Mareys, serjeant of Cottingham, render account for £4 15s. 8½d. for arrears from the previous year.
Total £4 15s. 8½d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for 43s. 11d. for all the annual fixed rent in the said manor of Cottingham and Middleton whether from free tenants or from bondmen and cottars as set out in the new rental. And for 2d. [from] 1½ acres of free land which William of Drayton holds at the lord's will.
Total 44s. 1d.
Total of rent with arrears £6 19s. 9½d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for £4 from the farm of the water and wind mills this year. And for 11s. from the farm of the ovens in Cottingham and Middleton this

year. And for £6 2s. 9½d. from the farm of tofts with the farm of 2 acres of land at farm to the rector of Cottingham church and the strip called *Stibingg'* at farm to Isabella widow of Robert Oliver and 8 acres of land at *Kenewell'pittes* as set out in the rental. And for 3s. increment on rent from 1 holm of meadow towards Drayton. And for 23s. from meadow at farm as set out in the rental. And for 12d. from 1 acre of meadow at farm to William son of Andrew

[*Footnote*] Cottingham continued on the reverse

[m. 26d] [*no heading*]

the beadle which was farmed to the same Andrew in the third year of William the lord abbot[2], for which he was not accustomed to pay anything. And for 26s. 2d. from 1 virgate of land at farm to Robert son of Robert at the cross of Middleton for his lifetime and he pays 6d. chevage. And for 3s. from the farm of 3 new cottages. And for 12d. from William Prest[3] each year that he might have 10 goats in the lord's wood for his lifetime.

Total £13 10s. 11½d.

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render account for 6s. 3d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which increases and decreases. And for 16s. from 30 whole virgates of land and 4 half virgates of land for malt making relaxed to them this year; viz. 6d. from each whole virgate of land and 3d. from each half virgate of land. And for 100 (*C*)s. from 30 whole virgates of land for carrying services relaxed to them this year; viz. 3s. 4d. from each virgate of land.

The same [render account] for 54s. 6d. from the sale of 1308 (*M^l CCC viij*) winter works at ½d. per work. And for 20s. from 30 whole virgates of land for the relaxation of ploughing *Wetakir* this year; viz. 8d. from each virgate of land. And for 10s. from the same 30 virgates of land for the relaxation of reaping corn for the custom of *le wetakir*; viz. 4d. from each virgate of land.

The same [render account] for 41s. 8d. from the sale of hay from the stacks. And for 5s. from the sale of garden fruit this year. And for 10s. from the sale of straw. And for 12d. from the sale of ale toll this year. And for 6d. from the sale of hemp remaining from the previous year. And for 3d. from the sale of hemp from the current year. And for £20 from the sale of 120 (*vj^xx*) oak trunks from the wood at 3s. 4d. each. In addition, 3 trunks were given as bonus to the merchant. And for 13s. 4d. from the sale of thorns there. And for 6d. from the sale of thorns in the path(s) (*de spinis in semit'*). And for 10d. from the sale of old thorns around the corn. And for 12d. from the sale of bark from the trunks for plough timber.

The same [render account] for 12d. from the sale of the hide of 1 mare dead from murrain and the hide from 1 dead draught animal was tawed as below. And for 1½d. from the sale of the hide of 1 of this year's foals [which was] dead. And for 9s. 6d. from the sale of 1 ox. And for 10s. from the sale of 1 bull. And for 2s. from the sale of the hide of 1 cow dead from murrain. And for 18d. from the sale of its meat. And for 16d. from the sale of the hides of 2 dead two year old cattle. And for 6s. 2d. from the sale of 6 calves, 2 of which fetched 22d. and 2 fetched 2s. 2d. and 1 fetched 14d. and 1 fetched 12d. And for 1½d. from the sale of the hide of 1 calf dead from murrain. And for 22d. from the sale of 3 wool fells. And for 2½d. from the sale of 5 sheep skins. And for 2s. 9d. from the sale of the fells of 22 lambs dead from murrain at 1½d. each. And for 10s. from the sale of 2 pigs. And for 10d. from the sale of the fells of 10 nanny goats dead from murrain. And for 3d. from the sale of the fells of 10 kids dead from murrain. And for 43s. 11d. from the sale of 5½ weys of cheese, of which 3 stone fetched 9d. per stone and 5 weys and 4 stone fetched 10d. per stone. And for 5s. 10½d. from the sale of 6 <½> stone of butter at 11d. per stone. And for 2s.

11d. from the sale of 70 gallons of milk at ½d. per gallon. And for 5d. from the sale of 2 capons. And for 18d. from the sale of 12 hens. And for 15d. from the sale of 60 pigeons at 4 for 1d. And for 3s. from the sale of 6 piglets. And for 18d. from the sale of 6 geese. And for 6s. from the sale of 2 qrs. 3 skeps of nuts.

[*Marginated*] Annual recognitions

The same [render account] for 4d. from Robert Daundelyn for annual recognition. And for 4d. from Richard Daundelyn for the same. And for 2d. from Roger son of Thomas for the same. And for 2d. from Geoffrey son of Walter for the same. And for 2d. from Nicholas Broun for the same. And for 2d. from Robert Hilde for the same. And for 2d. from Robert Scot while he remains on the lord's land. Sum total of revenue of the manor £40 16s. 2d.

[*Marginated*] Sale of corn

The same render account for £4 11s. from the sale of 11 qrs. 3 skeps wheat at account at 8s. per qr. And for 36s. from the sale of 9 qrs. dredge at 4s. per qr. And for £9 10s. from the sale of 57 qrs. oats at 3s. 4d. per qr. And for 15s. from the sale of 3 qrs. peas at 5s. per qr.

Total £16 12s.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet

The same render account for £17 from tallage of the bondmen this year. And for 6s. 8d. from Margery widow of Edward son of Richard as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid Edward her husband. And for 13s. 4d. from Richard son of Robert Cous for having entry to the said Margery and the said messuage and land, performing for them each year etc. Total £18

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 41s. 2d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 41s. 2d.

[*Marginated*] External receipts

The same render account for 13s. 4d. from view of frankpledge at Hockday. And for 2s. from view of frankpledge of the men of the rector of Cottingham church. And for £10 for arrears of the old debt from the purchase of the wood of *Westwode*. Total £10 15s. 4d.

Sum total of receipts £108 (*C viij*) 15s. 5d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 3 ploughs and shoeing 3 draught animals and 4 cart horses with the smith's stipend by annual agreement, 18s. For shoeing the fore and hind quarters of 1 draught animal and the fore quarters of 2 draught animals over and above (*extra*) the agreement, 2s. 3d. For ironwork on the horse plough with the purchase of iron for the same and the smith's stipend, 6d. For shoeing 1 ox, 1½d. For preparing timber for the plough(s) and other necessaries, 10½d. For making 4 new ploughs, 12d. For mending and fitting heads to old ploughs, 11d. For making 4 yokes, 2½d. For binding 4 ploughs around the coulter with iron, 4d. For making 4 halters with hair, 1½d. For the purchase of 3 hair tethers, 7½d. For the purchase of 2 terrets, 1d. For yoking the plough(s) after Christmas, 4d. Total 35s. 4½d.

For the purchase of one pair of new wheels, 6s. 1¼d. For the purchase of new binding for the same and the smith's stipend, 11s. 7¼d. For mending old wheels with the fitting of felloes and spokes, with the purchase of winding(s), clamps and large nails, 2s. 3d. For making 2 hurters, 1d. For the purchase and fitting of 2 axles, 10½d. For the purchase of 72 clouts with nails, 4s. For the purchase of 160 (*C lx*) clout nails, 3d. For bolting (*bussand'*) hubs of 2 wheels, 4d. For the purchase of grease, 12d. For the purchase of 2 saddles, with pads and covering,

3s. 6d. For the purchase of 3 new collars, 3s. 6d. For the purchase of 3 pairs of traces, 15d. For the purchase of leather piping for 2 pairs of traces, 8d. For mending old collars with the purchase of hide and thread, 6d. For the purchase of white tawed hide, 10d. For tawing the hide of 1 dead draught animal, 5d. For sawing planks for 2 short dung carts with making the same, 10d. For the purchase of 5 sacks, 3s. 2½d. For stitching them with the purchase of thread, 1½d. For the purchase 3 halters, 4d. For the purchase of 2 cart ladders, 4d.

Total 42s. ½d.

For the purchase of 7 skeps of salt, 3s. 2d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 8d. For the purchase of rennet, 9d. For the purchase of earthenware pots and pans, 3½d. For the purchase of 2 new scoops. 5d. For hooping and mending tubs, scoops and vats, 8d. For the purchase of 1 large spoon, ½d. For the purchase of 8 dishes, 8 platters, and 8 salts, 6d. For the purchase of 2 sieves and mending old [ones], 4½d. For the purchase of 2 winnowing fans (*ventill'*), 3d. For making 1 barrow, 1½d. For 1 iron shovel, 1d. For castrating piglets, 2d. For the purchase of malt dregs for feeding pigs, 1d. For making pens for the two year old cattle, 2½d. For mending the sheep pens, 2½d. For the purchase of ointment for the sheep, 19s. 8d. For washing and shearing 325 (*xvj^{xx} v*) sheep at 10 for 1d., 2s. 8½d. Given to the shearers for ale, 6d. For the purchase of bitumen for marking the sheep, 6d. For the purchase of 84 hurdles for the sheepfold (*ovil'*) at 1½d. each, 10s. 6d. For the purchase of hay for feeding the lord's animals, 10s. 1d.

For the custom of the bondmen mowing the lord's meadow, 8d. In addition, by custom they receive 1 acre of meadow.

For making a gable for the chamber at the end (*caput*) of the hall, 5s. 1d. For work on the timber for the same chamber, 14d. For the purchase of 60 spike nails for fixing the timber, 1½d. For stonework on the door of the said chamber, 6d. For roofing the said chamber with the purchase of rushes for wattle (*watluram*) and repairs, 6s. 7d. For mending gutter(s) of the sheep shed (*domus bercar'*) and on the old walls in the *Curia*, 12d. For the purchase of gates towards the vill with the purchase of spike nails for the same, 9½d. For felling and preparing a tree trunk and sawing 12 planks from it for gates, 2s. For mending gates towards the sheepfold (*bercar'*) with sawing logs (*leggys*) and purchase of spike nails for the same, 2s. 2d. For mending the gate at the sheepfold, 4d. For mending 2 small doors (*hacchys*) in the grange door with the purchase of spike nails for the same, 9½d.

[*Marginated*] Cottingham continued

[m. 27r] [*no heading*]

For making hooks for the same small doors with the purchase of iron, 8d. For the purchase of 1 lock with key for the gate to the stack yard, 3d. For making a gate to the pound, 3d. For making a hen house at the end (*caput*) of the chamber near (*versus*) the kitchen, 12½d. For roofing the same building and the clerks' chamber, 10d. For roofing the grange, byre, sheepfold and foresters' chamber, 20d. For roofing the press house, 5d. For pointing the great chamber and oriel with the purchase of laths, lath nails and lime and with the purchase of 4 planks for louvres in the brew house, 6s. 9d. For making 2 hurdles for the kiln, 6d.

Total £4 5s. 6½d.

For threshing 57 qrs. 5 skeps wheat and 24 qrs. 3 skeps peas on piecework at 2d. per qr., 13s. 8d. For threshing 115 (*C xv*) qrs. 1 skep barley, 21 qrs. 5 skeps dredge and 81 qrs. 2 skeps oats on piecework at 1d. per qr., 18s. 2d. In addition 3 qrs. oats were threshed beyond the tallies. For winnowing the abovementioned qrs. on piecework, 2s. 9¼d.; viz. 1d. per 4 qrs. wheat, barley

and peas and 1d. per 6 qrs. barley [barley *cancelled*], dredge and oats and the dairy maid winnowed half of all the corn.

Total 34s. 7¼d.

For the annual stipend of 1 serjeant and 1 forester, 13s. 4d. For the annual stipend of 2 carters, 5 ploughmen, 1 cowman, 1 dairy maid, 2 shepherds, 1 pigman and 1 goatherd, each of whom [receives] 4s. 6d., 58s. 6d. For the stipend of a sixth ploughman from the feast of Michaelmas to the Gules of August when he then died, 18d. For the annual stipend of 1 beadle, 4s. 6d. For the stipend of a third shepherd from Tuesday the feast of Saints Tibertius and Valerian to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of 1 boy keeping lambs at weaning time and after; viz. from the Purification of the Blessed Mary to the Gules of August, 4d. For the stipend of 1 granger from Tuesday the feast of the Apostles Simon and Jude to the Tuesday next after the Invention of the Holy Cross, 12d. For the stipend of 1 reap reeve in autumn, 3s. For household expenses for 5 weeks in autumn, 13s. 4d. when 1 reeve, 1 forester, 1 beadle, 1 dairy maid, 1 reap reeve and carters, [who] were borrowed from time to time, were at table and all the ale was purchased. For gloves for the *famuli* in autumn, 12d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 14d. For making 2 stacks of peas with 4 men for two days, 20d. For covering the said stacks with the roofer's assistants, 2s. 6d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 2s.

Total 107 (*C vij*)s. 4d. Sum total of necessary [expenditure]

£14 14s. 10¾d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 16½ qrs. wheat at 8s. 6d. per qr., £7 3d. For the purchase of 7 qrs. oats at 3s. 6d. per qr., 24s. 6d. For the purchase of 5½ qrs. multure from the mill at 6s. 8d. per qr. 36s. 8d.

Total £10 17d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 300 (*CCC*) eggs at 6d. per hundred, 18d. For the purchase of 8 ducks, 16d.

For expenses of Stephen of Elton[4] holding 2 courts against 2 tallies, 12s. 1d. For expenses of Ralph of Thorney and William the clerk taxing the homage in money for the use of the lord king, 21d. against 1 tally. For expenses of John Basset steward of the forest, constable(s), 6 foresters, 2 park keepers (*landar'*) and their grooms, 6s. 3d. For expenses of verderer(s) and forester(s) when they took the forest oath, 13s. 1d.[5] For expenses of 1 serjeant and 1 hayward of Gretton because they allowed the abbot's cart to cross (*relaxaverunt trans' fact'*) Gretton fields on occasions, 12d. Given to John Basset by the lord abbot, 20s. And to the wife of the said John for 1 ox, 16s. Given to Richard de Grenehil[6], 12d. Given to John de la Hay, constable of the castle[7], on the order of Ralph of Thorney, 6s. 8d. And to William the land keeper on occasions, 3s. And to Peter, the abbot of Pipewell's land keeper, 6d. And to Robert de Morton', gate keeper at Rockingham castle, 12d. And to Robert de Grove and Viel of Blatherwycke, foresters, 2s. And to the grooms of the constable(s), 6d. And to the groom of the abbot of Pipewell's land keeper, 4d. Given to the *famuli* of the *Curia* on occasions, 8d. For expenses of William the clerk drawing up the account, 17d.

Total £4 10s. 1d.

Total of both [expenses] £29 5s. 4¾d.

[*Marginated*] Payments

Paid to John of Biggin[8] against 3 tallies, £19. Paid to Nicholas, reeve of Warmington against 1 tally, £10. Paid to Baldwin de Mareis for ward of Rockingham castle for the Easter and Michaelmas terms against 2 tallies, £12.

Paid to brother Robert of Spalding for the old debt for the purchase of *Westwode* against 1 tally, £6 13s. 4d. Paid to the same against another tally, £9 10s.

Total £57 3s. 4d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the aforesaid serjeant for the customs of 1 virgate of land at farm; viz. for malt making, 6d. for carrying service, 3s. 4d., for ploughing *le Weteakir,* 8d., for work at *le Wetakir*, 4d., for work on *burwerk'*, 8d. [and] for tallage this year, 10s. 4d. Allowed to the same for the fine of Eve wife of William the forester from the previous year because the same William after committing a felony had the lord king's peace and his goods and chattels were restored to him, 20s.

Total 35s. 10d.

Sum total of expenses, payments and allowances £88 5s. 6¾d.

And he owes £20 9s. 10¼d.

[*Heading*] Issue from the grange at Cottingham in the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 57 qrs. 5 skeps from the whole issue of wheat. And for 16½ qrs. purchased as above. And for 3 qrs. new grain. Total 76 [*recte* 77] qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 65 acres 1 rod, 20 qrs. 3 skeps. For the annual livery of 1 serjeant except for 5 weeks in autumn, receiving a qr. every 8 weeks, 5 qrs. 7 skeps. For the livery of 1 granger for 27 weeks from Tuesday the feast of the Apostles Simon and Jude to the Tuesday next after the Invention of the Holy Cross, 2 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 12 qrs. 5 skeps. Given to the smith by annual agreement, ½ qr. For household expenses for 5 weeks in autumn, 1½ qrs. Sent to Kettering against 1 tally, 3 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 31 qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 35 qrs. 7 skeps rye from Kettering against 2 tallies. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 35 qrs. 7 skeps.

[*Marginated*] Barley

The same render(s) account for 115 (*C xv*) qrs. 1 skep from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 42 acres 1 rod, 21 qrs. 1 skep. For mixing with (*ad cum*) [*ad cancelled*] dredge for fattening, 14½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 13 qrs. 3 skeps. For fattening 21 pigs against the feast of St Martin, 4 qrs. 3 skeps. For fattening 2 pigs for sale, 6 skeps. For feeding other pigs and piglets, 3 qrs. For making wort, 56 qrs. And 2 qrs. remain in the granary.

[*Marginated*] Mixed grain

The same render(s) account for 12 qrs. 5 skeps wheat, 35 qrs. 7 skeps rye, 13 qrs. 3 skeps barley, 6 qrs. peas and 5½ qrs. purchased multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 73 qrs. 3 skeps. From which: For the annual livery of 1 forester, 1 beadle and 1 dairy maid except for 5 weeks in autumn, who receive a qr. every 12 weeks, 11 qrs. 6 skeps. For the annual livery of 2 carters, 5 ploughmen, 1 cowman, 2 shepherds, 1 pigman and 1 goatherd, who receive a qr. every 12 weeks, 52 qrs. For the livery of a sixth ploughman from the feast of Michaelmas for the following 44 weeks, 3 qrs. 5 skeps. For the livery of a third shepherd for 24 weeks from Tuesday the feast of Saints Tibertius and Valerian to the feast of Michaelmas, 2 qrs. For the livery of 1 boy keeping lambs at weaning time and after; viz. for 16 weeks from the Purification of the Blessed Mary to the feast of St Augustine, 1 qr. For the annual livery of 2 paupers, 2 qrs. 1½ skeps. For the livery of 1 gooseherd keeping geese in summer until the

Tuesday next after the feast of St Peter in chains, 2½ skeps. For the livery of 1 maid servant helping milk ewes for 16 weeks from Tuesday the feast of Saints Tibertius and Valerian to the Tuesday next after the feast of St Peter in chains, ½ qr.

[*Marginated*] Dredge

The same render(s) account for 21 qrs. 5 skeps from the whole issue of dredge. And for 14½ qrs. barley mixed as above. Total, 36 qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 33½ acres, 16 qrs. 2 skeps. Transferred from (*eiect'*) oats, 12 qrs. 1 skep. For feeding pigeons in the dovecote, ½ qr. For feeding geese, capons and hens, 2 skeps. For making wort, 7 qrs.

[*Marginated*] Oats

The same render(s) account for 100 (*C*) qrs. 6 skeps from the whole issue of oats. And for 4½ qrs. from Great Easton. And for 7 qrs. purchased as above. And for 12 qrs. 1 skep transferred to (*eiect'*) dredge. And for 12 qrs. new grain. Total, 136 (*C xxxvj*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 64½ acres, 40 qrs. 2 skeps. For expenses from the previous year, 1 qr. For making flour for pottage for the *famuli*, 2 qrs. For fodder for 3 cart horses for the year, 42 qrs. For fodder for 2 horses removing dung [and] carting hay and corn in autumn, 10 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 9½ qrs. For feeding cows and calves by estimation in sheaves, 2 qrs. For feeding breeding ewes and lambs by estimation in sheaves, 4 qrs. For feeding goats and kids by estimation in sheaves, 1 qr. For fodder for the horses of Stephen of Elton[4] and others holding 2 courts against 2 tallies, 3 skeps. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 3 skeps. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the account, 1 skep. For fodder for the horses of the verderer(s) and forester(s) when they took the forest oath, 2 skeps.[5] Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 23½ qrs.

[*Marginated* Peas][9]

The same render(s) account for 25 qrs. 3 skeps from the whole issue of beans and peas. And for 4 qrs. from Great Easton against 1 tally. Total, 28 qrs. <3 skeps>.

[*Footnote*] Cottingham continued on the reverse

[m. 27d] [*no heading*]

[From which:] For seed [for] 19 acres, 7 qrs. 1 skep. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 6 qrs. For fattening 21 pigs against [the feast of St M]artin, 8½ qrs. For fattening 2 pigs for sale, ½ qr. For feeding other pigs and piglets, 5 qrs. [For feeding] sheep and goats by estimation in sheaves, 1 qr.

[*Marginated* Malted barley][9]

The same render(s) account for 56 qrs. malted barley infused as above. And for 7 qrs. increment. Total, 63 qrs. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 61½ qrs.

And 1½ qrs. remain.

[*Marginated*] Malted dredge

The same render(s) account for 8½ qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 7 qrs. infused as above. Total, 15½ qrs. From which: Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 15 qrs. And ½ qr. remains.

[*Heading*] Stock at Cottingham in the eleventh year of Godfrey the lord abbot[10]

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 4 cart horses remaining from the previous year.

And 4 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 4 draught animals remaining from the previous

year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Mares
The same render(s) account for 3 mares remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 2 remain
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 male remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 2 yearling horses remaining from the foals of the previous year. And 2 females remain
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 2 foals, issue of the mares this year, and 1 mare died without having a foal. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 1 female remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 19 oxen remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 20. Of which: Sold, 1.
And 19 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 2 bulls remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total, 3. Of which: Sold, 1.
And 2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 14 cows remaining from the previous year. And for 3 added from stock. Total, 17. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 16 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 5 three year old cattle remaining from the previous year. Of which: Added to oxen, 1, bulls, 1 and cows, 3.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 5 two year old cattle remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.
And 3 males remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 9 one year old cattle remaining from the calves of the previous year. And for 1 found at account. Total, 10.
And 10 remain of which 6 are male
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 13 calves, issue of the said cows, of which 1 cow died before lambing and 1 cow [and] 2 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 1. Sold, 6.
And 5 remain
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 121 (*vj^{xx} j*) wethers remaining from the previous year. And for 51 added from stock. Total, 172 (*viij^{xx} xij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 11. Delivered to John the stock keeper[11] against 1 tally after shearing, 8. And 153 (*vij^{xx} xiij*) remain
[*Marginated*] Ewes

The same render(s) account for 118 (*v^xx xviij*) ewes remaining from the previous year. And for 50 added from stock. Total, 168 (*viij^xx viij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 8, and after shearing, 1. Delivered to John the stock keeper[11] against 1 tally after shearing, 12.

And 147 (*vij^xx vij*) remain

[*Marginated*] Hoggets (*Hoggastr'*)

The same render(s) account for 73 hoggets remaining from the lambs of the previous year. And for 40 from Kettering before shearing. Total 113 (*v^xx xiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 8, and after shearing, 4. Added to wethers, 51 and ewes, 50. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Lambs

The same render(s) account for 105 (*v^xx v*) lambs, issue of the said ewes, of which 8 ewes died before lambing and 5 ewes and 50 [of those] added [from stock] were 'sterile'. And for 40 from Kettering. Total, 145 (*vij^xx v*). Of which: [Dead] from murrain, 22. And 123 (*vj^xx iij*) remain

[*Marginated*] Wool fells

The same render(s) account for the fells of 11 wethers, 8 ewes and 8 hoggets dead from murrain. Total, 27. Of which: Delivered to John the stock keeper[11], 24. Sold, 3. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Sheep skins

The same render(s) account for the skins of 1 ewe and 4 hoggets (*hoggastr'*) dead from murrain. Total, 5. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Lamb fells

The same render(s) account for the fells of 22 lambs dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Wool

The same render(s) account for 325 (*xvj^xx v*) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to John the stock keeper[11], all.

[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 72 pigs remaining from the previous year. And for 24 piglets of their issue. And for 2 strays. Total, 98. Of which: [Dead] from murrain, 2 boars and 6 pigs. Slaughtered for household expenses, 1 pig. For expenses of verderer(s) and forester(s) when they took the forest oath, 2 piglets.[5] Given to John Basset, 4 pigs. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 1 boar and 15 pigs and against 2 tallies from the same W[alter], 8 piglets. Sold, 2 pigs and 6 piglets. Total, 47. And 51 remain of which [there are] 1 boar, 3 sows, 39 pigs and 8 hogs of half a year.

[*Marginated*] Billy goats

The same render(s) account for 3 male goats remaining from the previous year. And for 2 added from stock. Total, 5. Of which: Sent to Cambridge for the use of master Robert, rector of Oundle church,[12] 2.

And 3 remain

[*Marginated*] Nanny goats

The same render(s) account for 59 female goats remaining from the previous year. And for 15 added from stock. Total, 74. Of which: [Dead] from murrain, 10. Sent to Cambridge for the use of master Robert, rector of Oundle church,[12] 1. And 63 remain

[*Marginated*] Young [goats] (*hogg'*)

The same render(s) account for 17 young goats remaining from the kids of the previous year. Of which: Added to billy goats, 2 and to nannies, 15.

[*Marginated*] Kids

The same render(s) account for 56 kids, issue of the said goats, of which 10

nanny goats died and had no kids and 8 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 10. Given to John Basset of Oakley, 2. And to John de la Hay, constable [of the castle][7], 1. For expenses of verderer(s) and forester(s) when they took the forest oath, 2. Sent to Cambridge for the use of master Robert, rector of Oundle church,[12] 4. Sent to Biggin grange for the lord abbot's expenses without tally, 6. Sent to the abbey against 2 tallies from Walter in the larder, 23, and without tally, 8.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Fells of goats

The same render(s) account for the fells of 10 goats dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Fells of kids

The same render(s) account for the fells of 10 kids dead from murrain. Whence: Sold, all.

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 12 winter cheeses made from [cows grazing on] rowen grass weighing 3 stone. And for 162 (*viij^{xx} ij*) summer cheeses made between the Tuesday next after the feast of St Alphegus and the feast of Michaelmas inclusive. Total, 174 (*viij^{xx} xiiij*). Of which: For the custom of 1 cowman, 1 cheese weighing ½ stone. For the custom of bondmen mowing the lord's meadow, 2 cheeses weighing ½ stone. For making rennet, 1 cheese weighing ½ stone. For household expenses for 5 weeks in autumn, 10 cheeses weighing 3 stone. For expenses of verderer(s) and forester(s) when they took the forest oath, 2 cheeses weighing ½ stone.[5] For expenses of Stephen of Elton[4], Ralph of Thorney and others holding court, 2 cheeses weighing ½ stone. For expenses of the lord king's forester(s) on several visits, 4 cheeses weighing 1 stone. Given to John de la Hay, constable of the castle,[7] 2 cheeses weighing 1 stone. And to William the land keeper, 2 cheeses weighing 1 stone. And to Peter the land keeper of the lord abbot of Pipewell, 1 cheese weighing ½ stone. And to the castle gate keeper, 1 cheese weighing ½ stone. Given to 4 of the lord king's foresters, 4 cheeses weighing 2 stone. Sold, 142 (*vij^{xx} ij*) cheeses weighing 5½ weys. In addition 70 gallons of milk were sold in winter and 198 (*ix^{xx} xviij*) gallons used to feed lambs and 6 gallons were used to feed kids, weighing 1 wey 1 stone. And 40 gallons of purchased milk were used to feed the said lambs and 24 gallons [of milk] which were purchased were used to feed kids.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 10 stone of butter from the dairy. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 1½ stone. For making ointment for the sheep, 2 stone. Sold, 6½ stone.

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 34 geese remaining from the previous year. And for 24 of their issue. Total, 56 [*recte* 58]. Of which: For household expenses in autumn, 3. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 2. For expenses of William the clerk drawing up the account, 1. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 11. For expenses of the steward, forester(s), constable of the castle[7] and 6 other foresters coming with them (*cecum*) on 1 visit, 3. For expenses of verderer(s) and forester(s) when they took the forest oath, 4.[5] Sold at account, 6.

And 28 remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 20 capons remaining from the previous year. Of which: For expenses of verderer(s) and forester(s) when they took the forest

oath, 4.[5] For expenses of Ralph of Thorney bailiff, on his visits, 2. Sent to Cambridge for the use of master Robert, rector of Oundle church,[12] 12. Sold, 2.

And [the numbers] balance

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 8 hens remaining from the previous year. And for 82 from customary payments of the vill which increase and decrease. Total, 90. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 2. For expenses of Stephen of Elton[4], Ralph of Thorney and others holding 1 court against 1 tally, 6. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 60. Sold, 12.

And 10 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 24 pullets, issue of the hens. Whence: For expenses of the household, bailiff and visitors, all.

[*Marginated*] Eggs

The same render(s) account for 160 (*C lx*) eggs laid by the hens. And for 800 (*DCCC*) from customary payments of the vill. And for 300 (*CCC*) purchased. Total 1260 (M^{l} *CC lx*). Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 30. For expenses of the household and visitors, 130 (*C xxx*). Sent to the abbey against 2 tallies from Walter in the larder, 1100 (M^{l} *C*).

[*Marginated*] Ducks

The same render(s) account for 2 ducks remaining from the previous year. And for 8 purchased as above. Total, 10. Whence: Sent to the abbey against 1 tally, 10.

[*Marginated*] Pigeons

The same render(s) account for 240 (xij^{xx}) pigeons, the issue of the dovecote. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 120 (vj^{xx}). Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 60. Sold, 60.

[*Marginated*] Nuts

The same render(s) account for 2 qrs. 3 skeps nuts from the customs of the bondmen and cottars. Whence: Sold, 2 qrs. 3 skeps.

[*Marginated*] Winter works

The same render(s) account for 2640 (ij^{Ml} *DC xl*) winter works from 30 whole virgates of land working twice a week for 44 weeks from the feast of Michaelmas to the Gules of August. And for 264 (*CC lxiiij*) works from 4 half virgates of land working twice in <1> week and once in the other for the said period. Total, 2904 (ij^{Ml} *DCCCC iiij*) works. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm for the said 44 weeks, 88 works. Quittance for *burwerk'*, 88 works. Quittance for 28 virgates of land for a fortnight at Christmas and a fortnight at Easter and Pentecost, 224 (*CC xxiiij*) works. Quittance for 4 half virgates of land for the said period, 24 works. Nothing for quittance for *le wetakir* this year because they neither ploughed nor threshed. Quittance for 28 virgates of land for the days of the Purification of the Blessed Mary and the Apostles Peter and Paul falling on working days this year, 56 works. Quittance for 4 half virgates of land for the said feast days, 8 works. For default by the infirm and deceased as set out on tallies, 49 works.

[*Footnote*] Cottingham continued as follows

[m. 28r] [*no heading*]

For clearing dung from the buildings of the sheepfold (*bercar'*), 33 works. For collecting dung in the yard, 15 works. For spreading dung, 47 works. For going with the plough(s) when necessary, 24 works. For harrowing at both sowings, 117 (*C xvij*) works. For repairing the mill pool in order to have a flow of water there, 44 works. For collecting *moringg'* in the wood for planting around the park at Kettering, 84 works. For collecting withies for making hurdles for the

kiln, 12 works. For making hedges around the apple orchard with cutting thorns for the same, 86 works. For making hedges around *le Stibbigg'* towards the castle[7] with cutting thorns for the same, 42 works. For carrying 1 stack of peas from the yard to the grange, 20 works. For helping the mason make a gable for the dairy, 32 works. For demolishing the dairy gable and separating out the stone in it, 42 works. For helping the roofer roof the said building, 28 works. For helping the roofer roof the clerks' chamber and hen house, 8 works. For collecting withies for hurdles for the sheep (*ovium*) with making them, 22 works. For weeding corn, 123 (*C xxiij*) works. For mowing meadows [and] spreading, turning and lifting [hay] and carting [it] to the house, 280 (*CC iiij*^{xx}) works. Sold, 1308 (*M*^{l} *CCC viij*) works.

[*Marginated*] Autumn works

The same render(s) account for 848 (*DCCC xlviij*) autumn works from 30 whole virgates of land for 8 weeks from the Gules of August to the feast of Michaelmas; viz. from each virgate of land 4 works per week for the first 4 weeks and for the remaining 4 weeks they work three times a week. And for 72 works from 4 half virgates of land for the said period, working three times per week for the first 4 weeks and for the remaining 4 weeks once in one week and twice in another. And for 8 works from 1 cottar working once a week. Total, 928 (*DCCCC xxviij*) works. Of which: Quittance for 1 virgate of land at farm, 28 works. Quittance for *burwerk'*, 28 works. For default by the infirm as set out on 3 tallies, 49 works. For reaping, binding, and gathering 65 acres 1 rod wheat, 42 acres 1 rod barley, 33½ acres dredge, 64½ acres oats and 9 acres peas, 684 (*DC iiij*^{xx} *iiij*) works. And note that the villeins did not harvest *le Wetakir* this year because they were taxed in money (*taxantur in denariis*). In addition 38 cottars, who increase and decrease, harvested 10 acres peas this year for the custom of *wodebene*. For going with the carts to load corn and stacking corn in the grange, 53 works. For cutting and collecting straw, 86 works.

And [the numbers] balance.

1 Line decoration at the right hand of the heading.
2 1297-8.
3 William Prest was acquiring servile land in Cottingham and Middleton around this date. *Carte Nativorum*, nos. 394-6.
4 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
5 Presentments on oath under the Ordinance of the Forest, 1306. *Statutes of the Realm*, 1, 148.
6 Described as a roving bailiff in the Kettering account for this year.
7 Probably nearby Rockingham castle.
8 Probably John the reeve of Biggin grange rather than John of Biggin keeper of the Nassaburgh flocks.
9 Rubbed margin.
10 More elaborate line decoration at the right hand of the heading.
11 John of Biggin, keeper of the Nassaburgh flocks.
12 Robert of Croyland had been presented to the church by the abbey in 1302. *The White Book*, no. 161.

Great Easton

[*Heading*] Account for Great Easton for the eleventh year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Arrears

Ralph of Thorney, bailiff, and Richard, reeve of Great Easton, render account for 4s. 7½d. for arrears from the previous year.
Total 4s. 7½d.

[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £6 3s. 4d. for all the annual fixed rent in the said manor of Great Easton and Bringhurst whether from free tenants or from socage tenants, bondmen and cottars with ward of Rockingham in Bringhurst, Prestgrave and *Lageton'* as set out in the rental, and 8s. from 9 acres of land are deducted because they are now in the lord's hand as set out in the rental. And for 6d. increment on half a messuage [and] 1½ acres of land which Margaret widow of William of Geddington received from the lord after the death of her husband. And for 12d. increment on rent for 1 messuage and 10 acres of land and meadow which William of Medbourne now holds. And for 2d. from 1 acre of free land which Bartholomew Prest bought from Nicholas son of Odo. And for 1d. from 7 acres of free land which John son of John Vicar holds by gift of the same John Vicar at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for ½d. increment on rent for ½ acre of free land which Robert the smith holds and which Richard his father acquired by charter.
Total £6 5s. 1½d.

[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve this year, 10d.
Total 10d.

[*Marginated*] Default
For default on the house once [held by] Ralph Pacy and Robert le Graunt, 12d.
Total 12d.
Total of quittance and default 22d.
Total of the remainder of rent [less] quittance and default allowances £6 3s. 3½d.
Total of the remainder of rent with arrears £6 7s. 11d.

[*Marginated*] Farms
The same render account for 20s. from the farm of 1 oven in Great Easton. And for 5s. from the farm of 1 oven in Bringhurst. And for £4 from the farm of the mill(s) this year. And for 10s. 7d. from half a virgate of land at farm to Robert Pacy and Emma his wife for their lives for pannage, carrying service, tallage, hens, eggs and works relaxed to them and they pay 5d. chevage. And for 4s. from Ralph son of Mabilia of Rockingham for 3 acres of land belonging to the mill at farm to him. And for 6d. from Nicholas Harase that he might have his sheep on the common pasture within the manor [manor *repeated*] when he wishes.
Total £6 1d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 19d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which increases and decreases. And for 105 (*C v*)s. 8½d. from 29 whole virgates of land and 1 half [virgate] for carrying service relaxed to them this year; viz. 3s. 7d. from each virgate of land as set out in the rental. And for 49s. 7½d. from works relaxed to sokemen for money. And for 14s. 9d. from 29½ virgates of land for malt making relaxed to them this year. And for 13¼d. from the custom of *le longgerod'* at the Purification of the Blessed Mary.
The same [render account] for 4d. from Richard Bond' for annual recognition. And for 6d. from Richard son of William Bond' of Bringhurst for the same. And for 3d. from Sarah daughter of Walter the smith for the same. And for 12d. from Richard Chayn for the same. And for 2d. from Amicia daughter of Richard son

of Thomas for the same. And for 2d. from Ralph the carter for the same. And for 2d. from William son of William the shepherd for the same.
The same [render account] for 64s. 1½d. from the sale of 1539 (*M^l D xxxix*) winter works at 1½d.[2] per work. And for 5s. 11d. from the sale of 71 autumn works at 1d. per work. And for 6d. from the sale of half the herbage in *Stanegate*, and the lady of Bringhurst has the other half. And for 5d. from the sale of herbage at *Akirwellegate*. And for 2s. 9d. from the sale of pasture at *le Cornubys* with the boundary around the lord's strip(s). And for 12d. from toll on carts. And for 2s. from ale toll. And for 5d. from the sale of the custom of 3 foals (*pullan'*) from the bondmen this year. And for 3s. from the sale of garden fruit this year. And for £9 6s. 8d. from the sale of a certain parcel of wood in the wood. And for 40s. from the sale of 800 (*DCCC*) faggots in the wood at 5s. per hundred. And for 4s. 5d. from the sale of 1 old brass pot.
The same [render account] for 4s. from the sale of 1 weak draught animal. And for 13d. from the sale of 13 sheep skins. And for 20d. from the sale of 20 lamb fells. And for 14d. from the sale of the meat from 1 flayed pig. And for 10s. 5d. from the sale of 12½ stone of cheese at 10d. per stone. And for 15d. from the sale of 6 capons. And for 9s. from the sale of 72 hens at 1½d. each. And for 5d. from the sale of 10 pullets. And for 6s. 8d. from the sale of 2 young mares at account. And for 3s. from the sale of 6 piglets at account. And for 4s. 3d. from the sale of 17 geese at account.

Sum total of revenue of the manor £26 9s. 5¾d.

[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £16 from tallage of the bondmen this year. And for 2s. from William de Caldekote as fine for part of 1 plot which Richard the cobbler and Cristiana of Maidwell his wife surrendered into the lord's hand for the use of the same William, rendering annually to the lord abbot in part payment for the rent of the whole plot, ½d. and other services which pertain to the same as agreed between them. And for 5s. from Ralph son of John of Yaxley as fine for half of part of 1 socage tenement which was once [held by] the aforesaid John his father. And for 3s. 4d. from Margery Ancelin for marrying herself within the manor. And for 24s. from Alicia widow of Richard Aylmer as fine for 1 messuage [and] ½ virgate of land and 3 acres of rent paying land (*terre de mollond*) which were once [held by] the aforesaid Richard her husband. And for 16s. ¼d. from Thomas son of Hubbe as fine for part of 1 socage tenement with adjacent land and meadow which were once [held by] Ernold his brother and which Sarra daughter of Walter the smith surrendered into the lord's hand. And for 2s. from Robert the cobbler son of John the carter that he might hold 1 acre of land on *Woulwyyewong'* for his lifetime which the aforesaid John his father held, performing annually etc. And for 6s. 8d. from Robert son of Richard the smith for having entry to 1 messuage and 1½ acres of land which he bought from Thomas son of Hubbe. And for 40s. from Richard son of Richard in the crofts as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] Thomas son of John. And for 5s. from Thomas Aboveyethoun for marrying Margery his daughter within the manor. [*marginated nota in a later medieval hand*] And for 20s. from Amicia Ray for a relief on 9 rods of soke land which William Hobyn acquired, And for 3s. 4d. from Thomas son of Richard the smith that he might peaceably cart his hay and corn from the lord's land which he holds at Bringhurst when he wishes for the whole of his lifetime and do the same as his peers in everything else. And for 6s. 8d. from Robert son of Gilbert of Geddington that he might hold for the whole of his lifetime 1 messuage and 1½ acres of land in Bringhurst which Margaret, mother of the

said Robert, surrendered into the lord's hand. And for 30s. from Agnes widow of William Hobyn as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid William her husband. And for 20s. from John son of Robert Broun for having entry to the said Agnes and to the said messuage and land, performing annually etc. And for 5s. from Emma daughter of Henry the beadle for marrying herself within the manor. [*marginated nota in a later medieval hand*] And for 10s. from Emma daughter of William Fliinde for marrying herself outside the manor. [*marginated nota in a later medieval hand*] And for 50s. from John of Rothwell for having entry to 1 messuage and 1 virgate of land which Cristiana widow of William Fliinde surrendered into the lord's hand on this condition; viz. that the said Cristiana will be mistress (*domina*) of all the aforesaid as before for the whole of her lifetime. And for 13s. 4d. from John son of William Fliinde for having entry to 1 messuage, 1 acre and 1 rod of land and 1½ rods of meadow in socage which John of Rothwell surrendered into the lord's hand, performing annually etc. And for 26s. 8d. from Richard of Britwall[3] for having entry to buildings, lands, meadows and pasture which contain half the socage tenement which a certain Roger son of Thomas of Bringhurst surrendered into the lord's hand for the use of the aforesaid Richard in full court for a certain sum of money which the said Richard gave him by hand, the said Richard and his heirs having and holding [them] according to the custom of the manor on this condition; viz. that the said Richard and his heirs shall hold 1 acre of land in the said tenement in the name of seisin (*nomine seysine*); viz. ½ acre of land at *Cotinghambrigg'* and ½ acre of land at *Brinigford'* and after the said Roger's death all the rest of the tenement with its appurtenances shall revert to the said Richard and his heirs. And for 2s. from Richard in the lane for having entry to 1½ rods of land which he bought from Robert Hayroun and which the same Robert surrendered into the lord's hand.

Total £30 11s. ¼d.

[*Footnote*] Great Easton continued on the reverse

[m. 28d] [*no heading*]

[*Marginated* Perquisites][4]

The same render account for £7 16s. 10d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total £7 16s. 10d.

[*Marginated* External receipts][4]

The same render account for 26s. 8d. from view of frankpledge at Hockday.

Total 26s. 8d.

Sum total of receipts £78 12s.

[*Marginated*] Rent paid

For rent paid for 6 acres 1½ rods of land which Robert Pacy, the lord abbot's *nativus*, bought by charters, 6½d.

Total 6½d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For ironwork on 5 ploughs and shoeing draught animals going in the ploughs, harrows and dung cart(s) with the smith's stipend above [*recte* by] the annual agreement, 29s. 11d. For the purchase and repair of 2 plough shares, 18d. For the purchase of 5 plough irons, 10d. For preparing timber for ploughs, 8d. For making 5 new ploughs, 10d. For mending and fitting heads to old ploughs, 11d. For making 3 harrows with the lord's timber, 6d. For the purchase of 6 halters, 3d. For the purchase of 1 seed basket, 2½d. For yoking the plough(s) after Christmas, 10d. For the exchange of 5 oxen, 11s. 2d.

Total 47s. 7½d.

For the purchase of 1 pair of new wheels, 6s. For the purchase of new binding

for the same and the smith's stipend, 11s. 2d. For the purchase of bitumen for the hubs of the said wheels, 10d. For the purchase of 1 other pair of wheels, 5s. For binding the said pair with old binding with the purchase of clamps [and] large and small nails and the smith's stipend, 2s. 10d. For the purchase of 4 hurters, 3d. For the purchase and fitting of 6 axles, 2s. 6d. For the purchase of 87 clouts with nails, 4s. 10d. For the purchase of clout nails, 3d. For the purchase of grease, 20d. For mending old wheels with the purchase of winding(s) [and] large nails and the smith's stipend, 14d. For the purchase of 1 new saddle with pads and covering, 3s. For the purchase of 4 new collars, 4s. 2d. For the purchase of 4 pairs of traces and repairing [them] with hide, 2s. 5d. For mending old collars, 6d. For the purchase of 3 halters, 3d. For the purchase of 1 tawed horse hide, 2s. 6d. For tawing the hide of 1 dead cart horse, 8d. For the purchase of 2 hurdles, 4d. For the purchase of 26 ells of cloth for 8 sacks at 2½d. per ell, 5s. 5d. For stitching the same with the purchase of thread, 2d. For the purchase of 2 iron forks, 3d. For the purchase of 1 large rope, 10d. For shoeing 4 cart horses over and above (*extra*) the agreement this year, 6s.

Total 63s.

For the purchase of 3 skeps of salt, 16d. For the purchase of linen cloth for the dairy, 2d. For the purchase of rennet, 3d. For the purchase of earthenware pots and pans, 2d. For the purchase of 1 brass pan, 2s. For making feet for 1 pot and 1 pitcher, 2s. 1d. For the purchase of 1 tub, 8d. For the purchase of 1 basket, 3d. For the purchase of 4 sieves, 5¾d. For the purchase of 2 winnowing fans (*ventill'*), 1½d. For mending and hooping 1 vat, 7d. For the purchase of 1 straw measure for serving out fodder, 1d. For the purchase of a canvas table cloth, 8d. For the purchase of vegetable seedlings and leeks for planting, 10d. For the purchase of 9 ells of hair cloth to mend the strainer, 3s. For mending the well in the yard, 3d. For the purchase of 1 rope for hauling water from the well, 4d. For the purchase of ointment for the sheep, 17s. 5d. For the purchase of 238 (*xj^{xx} xviij*) gallons of milk for feeding lambs at 1½d. per gallon, 29s. 9d. For washing and shearing 380 (*xix^{xx}*) sheep at 10 for 1d., 3s. 2d. Given to the shearers for ale, 8d. For the purchase of 15 hurdles for the sheepfold (*ovil'*), 15d. For the purchase of red colouring and bitumen for marking sheep, 2d. For <1> maid servant hired to fetch milk for the lambs, 6d. For the purchase of candles for the sheepfold (*bercar'*), 3d. For castrating piglets, 4d. For the purchase of 70 thraves of straw for feeding sheep at 1½d. per thrave, 8s. 9d.

For roofing the byre in the wood, 16d. For the purchase of 1 lock with key for the door to the said byre, 4d. For mending the pigsty door, 2d.

Total 77s. 4¼d.

For threshing 189 (*C iiij^{xx} ix*) qrs. 2 skeps wheat and 36 qrs. 3 skeps peas on piecework at 2d. per qr., 37s. 7¼d. In addition *famuli* threshed 1 qr. wheat and 5 qrs. 6 skeps peas. For threshing 62 qrs. 6 skeps barley, 51 qrs. 1 skep dredge and 144 (*C xliiij*) qrs. 7 skeps oats on piecework at 1d. per qr., 21s. 6¾d. In addition *famuli* threshed 1 qr. barley, 5 qrs. 3 skeps dredge and 21½ qrs. oats. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 8s. 7¾d.; viz. 1d. per 5 qrs. of every sort of corn. Total 67s. 9¾d.

Nothing for weeding corn this year because it was done with labour services. For reaping, binding and gathering 18 acres wheat, 16 acres 1 rod barley, 13 acres dredge, 21 acres oats and 6 acres peas with men hired by the day, 37s. 1d. at 6d. per acre less ½d. in total. For 1 man hired for loading cart(s) with corn and stacking corn in the grange, 3s. For gloves for the *famuli* in autumn, 13d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 13d. For household expenses for 5 weeks in autumn, 12s. 3d., except for household stock, when 1 reeve, 1

forester, 1 beadle, 1 dairy maid and 1 reap reeve were at table and a carter borrowed on occasions were at table and Stephen of Elton[5] and the bailiff visited. For covering 2 stacks of peas with the roofer's assistant, 16d.

Total 55s. 10d.

For the annual stipend of 1 forester and 1 beadle, 12s. 10d. For the annual stipend of 3 carters, 10 ploughmen, 1 dairy maid, 2 shepherds and 1 pigman, each of whom [receives] 4s. 6d., 76s. 6d. For the stipend of a third shepherd from the Purification of the Blessed Mary to the Gules of August, 12d. For the stipend of a fourth carter from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 3s. For the stipend of 1 boy going with the harrow for 3 weeks at winter sowing and for 6 weeks at Lenten sowing, 6d. For the stipend of 1 boy helping pasture pigs in the wood, 3d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 7s.

Total 101 (*C j*)s. 1d.

Sum total of necessary [expenditure]
£20 12s. 8½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 24 qrs. 5 skeps wheat, £10 8d., of which 4 qrs. 5 skeps cost 6s. 8d. per qr. and 10 [qrs.] cost 8s. 5½d. per qr. and 3d. more in total and 10 qrs. cost 8s. 6d. per qr. For the purchase of 20 qrs. barley at 5s. per qr., 100 (*C*)s. For the purchase of 3 qrs. beans at 5s. per qr., 15s. For the purchase of 4 qrs. malted barley at 6s. 8d. per qr., 26s. 8d.

Total £17 2s. 4d.

[*Marginated*] Cost of the mill

For the purchase of 30 planks for roofing the windmill and mending its gable, 7s. 2d. For the purchase of 400 (*CCCC*) nails for fixing the planks, 11d., of which 100 (*C*) cost 2d. and 300 (*CCC*) cost 3d. per hundred. For the purchase of 1 measure for receiving toll and binding it with iron, 2d.

Total 8s. 3d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 4 geese, 16d. For 500 (*D*) eggs purchased and sent to the abbey at Christmas, 2s. 11d. For 10 ducks purchase and sent there, 20d.

For expenses of Stephen of Elton[5] and others holding court against 2 tallies, 11s. 1d. For expenses of Ralph of Thorney and William the clerk collecting tax (*pro denar' taxand'*) for the use of the lord king, 2s. For expenses of Richard the reeve bearing the lord king's letter to the bailiff of Gartree hundred for the lord abbot for the [tax of] the twenty fifth pence (*vicesimo quinto denar'*), 13d.[6] Given to the same and to his colleague, 2s. Given to the bailiff of Cotton, 12d. Given to the *famuli* of the *Curia* on occasions, 8d. Given to threshers on Ralph of Thorney's order, 2d. For expenses of William the clerk drawing up the itemisations and account, 19d. For expenses of R[alph] of Thorney, Richard of Croyland[7], John of Biggin[8] and others at sheep shearing, packing and sacking wool at Walton against 1 tally, 4s. For making 1000 (M^l) faggots in the wood at 6½d. per hundred, 5s. 5d. Given to brother John Russel on the lord abbot's order, 20s.

Total 54s. 11d.

Total of both [expenses] with rent paid
£40 18s. 9d.

[*Marginated*] Payments

Paid to Ralph of Thorney by the hand of Bartholomew Prest and against 1 tally for 1 horse for the use of the lord, 116 (*C xvj*)s. 8d. by the hand of the reeve. Paid to John of Biggin[9] against 4 tallies, £16 3s. Paid to brother Robert of Spalding against 2 tallies, £13. Paid to Richard of Britwall[3] without tally, 26s. 8d.

Total £36 6s. 4d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the reeve for his own customs for the year; viz. carrying service, 3s. 7d. [and] malt making, 6d. Nothing for tallage because the villeins paid it for him. Allowed to the same for the customs of ½ virgate of land at farm to Robert Pacy and Emma his wife; viz. for carrying service, 21½d., for malt making, 3d. and for tallage, 3s. 6d. Total 9s. 7½d.
Sum total of expenses, payments and allowances £77 14s. 8½d.
And he owes 17s. 3½d.

[*Heading*] Issue from the grange of Great Easton in the eleventh year of Godfrey the lord abbot
[*Marginated*] Wheat
The same render(s) account for 190 (*C iiij*^{xx} *x*) qrs. 2 skeps from the whole issue of wheat. And for 24 qrs. 5 skeps purchased as above. And for 9 qrs. 2 skeps new grain. Total 224 (*CC xxiiij*) qrs. 1 skep. From which: For expenses from the previous year, 9 qrs. For seed [for] 97 acres, 30 qrs. 2 skeps. In addition 28 virgaters sowed 7 acres with 2 qrs. 1½ skeps of their own seed and that ½ rod which Robert Pacy used to sow was quit this year and the reeve was quit of 1 rod. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 25 qrs. 3 skeps. For household expenses for 5 weeks in autumn, 1½ qrs. Sent to Kettering against 1 tally, 3½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 163 (*C lxiij*)½ qrs.
[*Footnote*] Great Easton follows
[m. 29r] [*no heading*]
[*Marginated*] Rye
The same render(s) account for 27 qrs. rye from Kettering against 1 tally. Whence: For mixed grain for the liveries of the *famuli*, all.
[*Marginated*] Barley
The same render(s) account for 63 qrs. 6 skeps from the whole issue of barley. And for 20 qrs. purchased as above. And for 2 qrs. 2 skeps new grain. Total, 86 qrs. From which: For seed [for] 30 acres 1 rod, 15 qrs. 1 skep. For mixing with oats to make dredge, 5 qrs. For feeding pigs and piglets, 2 qrs. For making wort, 60 qrs. Sent to Tinwell against 1 tally, 3 qrs.
[*Marginated*] Mixed grain
The same render(s) account for 25 qrs. 3 skeps wheat, 27 qrs. rye, 6 qrs. 2 skeps barley and 25 qrs. 1 skep peas mixed together for the liveries of the *famuli*. Total, 83 qrs. 6 skeps. From which: For the annual livery of 1 beadle and 1 dairy maid except for 5 weeks in autumn, 7 qrs. 6½ skeps. For the livery of 1 forester from the feast of Michaelmas to Tuesday in Easter week and again from Tuesday in the week of Pentecost to the feast of Michaelmas for 40 weeks except for 5 weeks in autumn, 3 qrs. 2½ skeps and 1 half virgator was forester's assistant from the Monday next after the Lord's Circumcision to Tuesday in Easter week, and from the said Tuesday to Tuesday in the week of Pentecost he held the office of forester. For the annual livery of 3 carters, 10 ploughmen, 2 shepherds and 1 pigman who receive a qr. every 12 weeks, 69 qrs. 2½ skeps. For the livery of a third shepherd for 26 weeks from the Purification of the Blessed Mary to the Gules of August, 2 qrs. 1 skep. For the livery of a fourth carter from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 5½ skeps. For the livery of 1 boy going with the harrows for 3 weeks at winter sowing and for 6 weeks at Lenten sowing, 3 skeps. For the livery of 1 boy helping to pasture pigs in the wood, 1 skep.
[*Marginated*] Dredge
The same render(s) account for 56½ qrs. from the whole issue of dredge. And for 5 qrs. barley mixed as above. And for 5 qrs. oats mixed as below. Total, 66½

qrs. From which: For seed [for] 35 acres, 17½ qrs. For [feeding] pigs and piglets, 3½ qrs. For making wort, 45½ qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 182 (*C iiij*^{xx} *ij*) qrs. 3 skeps from the whole issue of oats. And for 4½ qrs. new grain. Total, 186 (*C iiij*^{xx} *vj*) qrs. 7 skeps. From which: For expenses from the previous year, 5 qrs. For seed [for] 79 acres, 49 qrs. 2 skeps. In addition 28 virgaters sowed 28 acres with 17½ qrs. of their own seed, and 1 acre which the reeve used to sow and ½ acre which Robert Pacy used to sow were quit this year. For making flour for pottage for the *famuli*, 4 qrs. For fodder for 3 cart horses for the year, 45 qrs. For fodder for draught animals and mares going with the ploughs and harrows and dung cart(s), 20½ qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 16 qrs. For feeding lambs with threshed oats, 2 qrs. For fodder for the horse of Stephen of Elton[5] and others holding court against 2 tallies, 7 skeps. For fodder for the horses of Ralph of Thorney and William the clerk on 1 visit collecting money tax (*pro denar' taxand'*) for the use of the lord king against 1 tally, 1 skep. For fodder for the horse of William the clerk drawing up the account, 1 skep. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, ½ qr. For mixing with barley to make dredge, 5 qrs. Sent to Tinwell against 1 tally, 5 qrs. And to Cottingham against 1 tally, 4½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 29 qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 5 qrs. 2 skeps peas remaining from the previous year. And for 42 qrs. 1 skep from the whole issue. And for 3 qrs. beans purchased as above. Total, 50 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 22 acres, 8 qrs. 2 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 25 qrs. 1 skep. For 2 qrs. white beans made[10] and sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 3 qrs. For fattening 25 pigs against the feast of St Martin, 8 qrs. For feeding other pigs, 3 qrs. Sent to Cottingham against 1 tally, 3 qrs.
[*Marginated*] Malted barley
The same render(s) account for 60 qrs. 7 skeps malted barley infused as above. And for 7 qrs. 5 skeps increment. And for 4 qrs. purchased as above. Total, 72½ qrs. From which: For household expenses for 5 weeks in autumn, 2 qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 70½ qrs.
[*Marginated*] Malted dredge
The same render(s) account for 10 qrs. malted dredge remaining from the previous year. And for 45½ qrs. infused as above. Total, 55½ qrs. From which: For household expenses in autumn, 1½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 54 qrs.
[*Heading*] Stock at Great Easton in the eleventh year of Godfrey the lord abbot[1]
[*Marginated*] Cart horses
The same render(s) account for 3 cart horses remaining from the previous year. And for 1 from Kettering. Total, 4. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 3 remain
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 6 draught horses remaining from the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1. Sold, 1.
And 4 remain
[*Marginated*] Mares
The same render(s) account for 3 mares remaining from the previous year. And for 1 from Kettering. And for 1 stray. Total, 5.
And <5 remain>

[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 2 yearling horses remaining from the foals of the previous year. And 2 remain of which 1 is male
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 2 foals, issue of the mares this year and 3 mares were 'sterile'. Whence: Sold, 2.
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 31 oxen remaining from the previous year. Of which: Delivered to a certain man of Rushton, 1 which arrived as a stray last year and which he proved was his.
And 30 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year.
And 1 remains
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 151 (*vij*^{xx} *xj*) wethers remaining from the previous year. And for 25 added from stock. Total, 176 (*viij*^{xx} *xvj*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 4, and after shearing, 2 Stolen before shearing, 1. Delivered to John the stock keeper[11] before shearing, 7.
And 162 (*viij*^{xx} *ij*) remain
[*Marginated*] Ewes
The same render(s) account for 181 (*ix*^{xx} *j*) ewes remaining from the previous year. And for 20 from John the stock keeper[11] before shearing. And for 32 added from stock. Total, 233 (*xj*^{xx} *xiij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 4, and after shearing, 4. Delivered to John the stock keeper[11] before shearing, 20, and after shearing, 24. And 181 (*ix*^{xx} *j*) remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 74 hoggets remaining from the lambs of the previous year. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 10, and after shearing, 7. Added to wethers, 25 and to ewes, 32.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 158 (*vij*^{xx} *xviij*) lambs, issue of the said ewes, of which 4 ewes died before lambing and 20 were delivered to John the stock keeper[11] before lambing and 19 ewes and 32 [of those] added [from stock] were 'sterile'. Of which: [Dead] from murrain, 32.
And 126 (*vi*^{xx} *vj*) remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 4 wethers, 4 ewes and 10 hoggets dead from murrain. Total, 18. Whence: Delivered to John the stock keeper[11], <all.>
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 2 wethers, 4 ewes and 7 hoggets dead from murrain. Total, 13. Whence: Sold, all.
[*Marginated*] Lamb fells
The same render(s) account for the fells of 32 lambs dead from murrain. Of which: Delivered to John the stock keeper,[11] 12. Sold, 20.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 380 (*xix*^{xx}) wool fleeces from the said wethers, ewes and hoggets. Whence: Delivered to John the stock keeper,[11] all.
[*Marginated*] Pigs

The same render(s) account for 74 pigs remaining from the previous year. And for 30 piglets of their issue. Total, 104 (*v^xx iiij*). Of which: [Dead] from murrain, 7 pigs. Slaughtered for household expenses, 1 pig. Slaughtered for ointment for the sheep, 1 pig. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 24 pigs, and against another tally, 6 piglets. Sold, 6 piglets. Total, 45. And 59 remain of which [there are] 1 boar, 2 sows, 38 pigs, 5 hogs of <three> terms and 13 hogs of 1 term.

[*Marginated*] Cheese

The same render(s) account for 16 stone of cheese from the dairy this year. Of which: For household expenses in autumn, 3½ stone. Sold, 12½ stone.

[*Marginated*] Butter

The same render(s) account for 3½ stone of butter from the dairy. Whence: For making ointment for the sheep, 3½ stone.

[*Marginated*] Geese

The same render(s) account for 11 geese remaining from the previous year. And for 24 of their issue. And for 4 purchased as above. Total, 39. Of which: For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on 1 visit, 1. For expenses of William the clerk drawing up the account, 1. For household expenses in autumn, 3. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 10. Sold, 17.

And [7] remain

[*Marginated*] Capons

The same render(s) account for 8 capons remaining from the previous year. And for 2 from William son of Thomas for annual recognition. And for 2 from William son of Roger Bond' for the same. And for 2 from Robert Hayroun for having avowry. And for 2 from John Lethe while he remains on the lord's land. Nothing this year from Hugh Flour who used to pay 2 p.a. for the same because [he is] dead. Total, 16. Of which: For expenses of Stephen of Elton[5] and Ralph of Thorney holding 1 court, 2. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 8. Sold, 6. And [the numbers] balance

[*Marginated*] Hens

The same render(s) account for 8 hens remaining from the previous year. And for 82 from customary payments of the vill. Total, 90. Of which: Quittance for 1 reeve, 1. And for the land of Robert Pacy, 1. For expenses of Stephen of Elton[5] and others holding 1 court, 6. Sold, 72.

And 10 remain

[*Marginated*] Pullets

The same render(s) account for 20 pullets, issue of the hens. Of which: For expenses of Stephen of Elton[5] and Ralph of Thorney and other visitors, 10. Sold, 10. And [the numbers] balance

[*Footnote*] Great Easton continued on the reverse

[m. 29d] [*no heading*]

[*no marginal heading for eggs*]

The same render(s) account for 128 (*C xxviij*) eggs laid by the hens. And for 752 (*DCC lij*) from customary payments of the vill. And for 500 (*D*) purchased. Total 1380 (*M^l CCC iiij^xx*). Of which: Quittance for 1 reeve, 20. And for the land of Robert Pacy, 10. For expenses of the household and visitors, 150 (*C l*). Sent to the abbey against 2 tallies from Walter in the larder, 1200 (*M^l CC*).

[*Marginated*] Faggots

The same render(s) account for 1000 (*M^l*) faggots made in the park this year. Of which: Carted to the manor for burning, and making hedges around the garden, 100 (*C*). Given to John de Holt, 100 (*C*). Sold, 800 (*DCCC*).

[*Marginated*] Winter works

The same render(s) account for 2596 (*ij^{Ml} D iiij^{xx} xvj*) works from 29½ virgates of land for 44 weeks from the feast of Michaelmas to the Gules of August; viz. from each whole virgate of land, 2 works per week, and from half a virgate of land, 1 work per week. Nothing from works from sokemen this year because they were taxed in money. Of which: Quittance for 1 reeve, 88 works. Quittance for the land of Robert Pacy, 44 works. Quittance for *burwerk'*, 88 works. Quittance for 27 virgates of land for a fortnight at Christmas and a fortnight at Easter and Pentecost, 216 (*CC xvj*) works. Quittance for 1 half virgator helping the forester keeping the wood from the Monday next after the Lord's Circumcision to Tuesday in Easter week and again as forester from the said day to Tuesday in the week of Pentecost, for 22 weeks, 22 works. Quittance for 27 virgates of land for the day of the Apostles Peter and Paul this year, 27 works. For default by the infirm as set out on tally, 61 works. For expenses from the previous year, 82 works. For going with the plough(s) when it was necessary, 22 works. For going with the harrows when it was necessary, 35 works. For knocking down acorns to feed pigs, 14 works. For spreading dung, 8 works. For gathering *moringg'* and sending [them] to Kettering, 37 works. For gathering withies and <sending> [them] there, 2 works. For gathering withies and making hurdles with them for the sheepfold (*ovil'*), 27 works. For mending hedges around the park and wood, 10 works. For carting forage (*feragine*) to the wood, 6 works. For helping the roofer roof buildings in the *Curia*, 18 works. For driving pigs to the fen and driving [them] back again on another occasion, 4 works. For weeding corn, 131 (*C xxxj*) works. For mowing the meadows [and] spreading, turning and lifting [hay], 108 (*C viij*) works. For going with cart(s) and loading [them] with hay to take to the wood, 6 works. Sold, 1539 (*M^{l} D xxxix*) works.

The same render(s) account for 560 (*D lx*) autumn works with 3 boon works from 29 whole virgates of land and a half [virgate] from the Gules of August to the feast of Michaelmas; viz. 19 works from each virgate of land and each virgate works twice a week and does 3 boon works in autumn. In addition 18 sokemen from Great Easton and Bringhurst do 1 boon work and 3 cottars do 1 boon work. Of which: Quittance for 1 reeve, 19 works. Quittance for the land of Robert Pacy, 9 works. For the custom of *burwerk'*, 19 works. For default by the infirm and deceased as set out on tally, 26 works. For reaping, binding and gathering 86 acres wheat, 14 acres barley, 22 acres dredge, 86 acres oats and 16 acres peas, together with the custom of 3 boon works which served as chevage (*que ponuntur in capite*), 392 (*CCC iiij^{xx} xij*) works. In addition a fourth boon work customarily at table which did not serve as chevage was not performed this year. And men and women hired by the day harvested 18 acres wheat, 16 acres 1 rod barley, 13 acres dredge, 21 acres oats and 6 acres peas. For cutting and collecting most of the straw, 24 works. Sold, 71 works.

1 Line decoration at the right hand of the heading.
2 Probably a mistake for the more usual ½d. Winter works were sold for ½d. each at Great Easton in 1307-8.
3 Serjeant of Kettering.
4 Rubbed margin.
5 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
6 Harriss, *King, Parliament and Public Finance*, 108, n. 1.
7 Bailiff of the home manors.
8 Keeper of the Nassaburgh flocks.
9 Either John, keeper of the Nassaburgh flocks or John, reeve of Biggin grange.

10 Probably blanched.
11 John of Biggin, keeper of the Nassaburgh flocks.

Tinwell

[*Heading*] Account for Tinwell for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Ralph of Thorney, bailiff, and Peter the reeve render account for 76s. 3d. for arrears from the previous year. Total 76s. 3d.
[*Marginated*] Fixed rent
The same render account for £4 8s. 9½d. for all the annual fixed rent in the said manor of Tinwell and Ingthorpe whether from free tenants or from bondmen and cottars as set out in the rental. And for 12d. from William Scheyl for 1 plot on which he has built. And for 12d. from Geoffrey Longg' for 1 plot on which he will build. And for 3d. increment on rent from 6 acres of free land which Simon son of Alexander de Martinisthorp holds for life. And for 4d. from 1 plot on which the *villata* of Tinwell has built in the name of the gild of St Nicholas. And for 2s. from the men of Ingthorpe for 1 plot next to the plot of William at the cross on which they have built in the name of the gild of St John the Baptist. And for 6d. from Richard son of Peter, Simon son of Richard son of Peter and Amicia sister of Robert Boleman for increment on rent for 1½ acres of free land which the said Robert Boleman once acquired. And for 1d. from 1 rod of land which William Edelyn bought from Robert Freman. And for 1d. from 1 three rod plot (*trirod'*) of land which Richard de Oxonia bought from Robert Freman. And for 1d. from 1 acre of free land which Simon son of Gilbert son of Henry at the cross holds for life. And for 1d. from ½ acre of free land which William son of Henry at the cross of Ingthorpe, Richard his son and Isabella his daughter bought from Geoffrey of Cottesmore and Cecilia his wife. And for 12d. increment on rent for 9 acres 1½ rods of free land which Richard son of Henry at the cross holds for life. In addition, the nuns of Stamford receive 2s. p.a. from the said land. Total £4 15s. 2½d.
[*Marginated*] Quittances
Quittance for 1 reeve for the year, 14d.
Total quittances 14d.
Total of the remainder of rent [less] quittance allowance £4 14s. ½d.
Total of the remainder of rent with arrears £8 10s. 3½d.
[*Marginated*] Farms
The same render account for 30s. from the farm of Ingthorpe mill(s) this year. And for 16s. from the farm of the pasture called *Lamberdeslond*. And for 5s from 14½ acres of land on *le Redwong'*. And for 22s. from the farm of meadow below Casterton this year. And for 3s. from the farm of 6 acres of land which used to belong to the mill. And for 5s. from the farm of 12 acres of land and a certain meadow towards Casterton. And for 18d. from a certain meadow towards Casterton at farm to 2 men. And for 5s. 8d. from the farm of pasture on *le Grene* called *Heyning'* with the assart (*frussura*) there. And for 4s. 10d. from 7 acres 1 rod of land on *Oswoldesdale* at farm for 4 terms, and 3 acres of same strip which used to be at farm are in the lord's hand.
Total £4 13s.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 10s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 5s. 5d. from the whole *villata* of Tinwell and Ingthorpe for the relaxation of malt making to them. And for 6s. 8d. from 12 virgates of land in Ingthorpe from the custom of *keyesilver* so that they should not be elected to the office of reeve. And for 2s. from the aforesaid *villata* of Tinwell and Ingthorpe for the custom of wethers at the feast of the Apostles Peter and Paul. And for 32s. 6d. from 32½ virgates of land for carrying service relaxed to them this year; viz. 12d. from each virgate of land.
The same [render account] for 75s. 10¾d. from the sale of 1760 (*M^l DCC lx*)½ works, of which 1699 (*M^l DC iiij^xx xix*)½ works fetched ½d. per work and 61 works from the custom of *wodefar'* fetched 1d. per work. And for 43s. from the sale of hay from the stacks this year. And for 23s. from the sale of 3 holms at Tinwell mill. And for 5s. from the sale of straw. And for 28d. from the sale of part of the herbage and nettles in the garden. And for 3s. 6d. from the sale of garden fruit this year.
The same [render account] for 13s. from the sale of 1 ox. And for 14s. 6d. from the sale of 1 bull. And for 5s. from the sale of 1 weak draught animal. And for 4d. from the sale of the hide of 1 calf killed by (*cum*) the earl of Gloucester's horses. And for 8d. from the sale of 1 wether before shearing. And for 2d. from the sale of 2 sheep skins. And for 12½d. from the sale of 5 capons. And for 15d. from the sale of 60 pigeons at 4 per 1d. And for 18d. from the sale of eels caught at the mill.
The same [render account] for 2d. from Henry de Redelington' for having avowry. Sum total of revenue of the manor £12 6s. 1¼d.
[*Marginated*] Sale of corn
The same render account for 47s. 8d. from the sale of 6½ qrs. of wheat from the mill, of which 2 qrs. fetched 6s. 4d. per qr. and 1 qr. fetched 6s. per qr. and 1½ qrs. fetched 7s. 8d. per qr. and 2 qrs. fetched 9s. per qr. And for 7s. 6d. from the sale of 1 qr. 1 skep of rye from the mill at 6s. 8d. per qr. And for 50s. 2d. from the sale of 10 qrs. of defective (*lenticulos'*) barley, of which 2 qrs. fetched 3s. 4d. per qr. and 3 qrs. fetched 4s. 6d. per qr. and 1½ qrs. fetched 5s. 4d. per qr. and 2½ qrs. fetched 6s. per qr. and 1 qr. fetched 7s. per qr. And for 17s. 6d. from the sale of 4 qrs. malt from the mill, of which 2 qrs. fetched 4s. per qr. and 2 qrs. fetched 4s. 9d. per qr. And for 118 (*C xviij*)s. 4d. from the sale of 6 qrs. 7 skeps wheat, 3 qrs. 1 skep dredge and 15 qrs. 2 skeps oats at account for poor take up [?] (*pro mala responsione*). Total £12 14d.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £8 from tallage of the bondmen this year. And for 6s. 8d. from Amicia daughter of Richard the miller as fine for 1 cottage with 1 acre of land which Agnes the weaver her mother surrendered into the lord's hand on this condition that the said Agnes should be lodged in the said cottage for the whole of her lifetime or that she should have half the cottage and ½ acre of land for the whole of her lifetime. And for 20s. from Margery daughter of William Bond' as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid William her father and all right in which Matilda mother of the said Margery surrendered into the lord's hand in full court. And for 12d. from Eda daughter of Adam Walsche that she might come and go where she might wish as she is said to be free.
Total £9 7s. 8d.
[*Footnote*] Tinwell continued as follows
[m. 30r] [*no heading*]

[*Marginated*] Perquisites
The same render account for 18s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 18s.
[*Marginated*] External receipts
The same render account for 10s. from view of frankpledge at Hockday.
Total 10s.
Sum total of receipts £48 6s. 2¾d.
[*Marginated*] Rent paid
For rent paid to the prioress of St Michael's, Stamford for land and meadow which William Gressop acquired, 4s.
Total 4s.
[*Marginated*] Necessary expenses
For ironwork on 2 ploughs and shoeing 4 draught animals, with the smith's stipend by annual agreement, 6s. 8d. For shoeing 8 oxen, 12d. For shoeing 1 draught animal over and above (*extra*) the agreement this year, 7d. For the purchase of 1 new plough, 7d. For binding the same round the coulter with iron, 2d. For fitting heads and mending old ploughs, 12d. For the purchase of 2 plough irons, 4d. For the purchase of 1 plough share, 8d. For the purchase of 2 halters for the plough harness (*lando'ibus*) with the smith's stipend, 4d. For the purchase of twigs (*virgis*) and withies (*hardis*) for tawing (*ad tau*), 8d. For yoking the plough(s) after Christmas, 4d. For the purchase of 5 halters, 3½d. For treating 2 horses, 16d. For the purchase of 1 draught animal, 16s.
Total 29s. 11½d.
For making 1 new pair of wheels with the purchase of spokes, 3s. For binding the said pair with old binding with the purchase of winding(s) [and] large and small nails and the smith's stipend, 2s. 6d. For the purchase of 18 clouts with nails, 12d. For making and fitting 1 axle, 2½d. For the purchase of grease for the carts, 7d. For the purchase of 2 short dung carts with 2 traces, 6d. For the purchase of wood for 1 cart saddle, 4d. For the purchase of a new collar, 4d. For mending old [ones], 3d. For the purchase of white tawed hide, 8d. For mending old wheels with the purchase of winding(s) and 1 strake and the smith's stipend, 8d. For the purchase of cart pole(s), 3d. For the purchase of 2 sacks, 12d. Total 11s. 3½d.
For the purchase of 3 skeps of salt, 14d. For the purchase of 1 trivet, 4d. For the purchase of seedlings and leeks for planting, 4d. For making 1 barrow, 4d. For castrating 8 piglets, 2½d. For fitting iron to 1 shovel, 1d. For mending the large table which was broken by (*cum*) the earl of Gloucester's horses, together with the purchase of nails, 5d. For the purchase of 1 bowl, 1½d. For the purchase of a pot for ale and water, 2d. For the purchase of ointment for the sheep, 6s. 6d. For the purchase of a food rack (*cracche*) for sheep, 3d. For washing and shearing 150 (*vij^{xx} x*) sheep at 10 a 1d., 15d. Given to the shearers for ale, 4d. For the purchase of bitumen for marking the sheep, 4d. For the purchase of 28 hurdles for the sheepfold (*ovil'*) at 1d. each, 2s. 4d. For the purchase of forage to feed the lord's animals, 6s. For the purchase of hay for the same, 8s. For making a pen in the sheepfold (*bercar'*), 5d.
For mowing *Flagholm* twice, 16d. Nothing for lifting [hay] there because that [was done] by labour services.
For mending and pointing the grange, chapel and bakery with the purchase of laths, lath nails, pegs, stone and lime, 15s. 2d. For roofing the stable, sheepfold (*bercar'*) and cart house, 18d. For underpinning the wardrobe with 1 carpenter for 1 day, 3d. For making a chimney for the smithy from the lord's timber with the purchase of nails, 10d. For roofing the same building with the roofer's

assistant, 10d. For mending ox pens, 6d.
Total 49s.

For threshing 38 qrs. wheat and 13 qrs. 2 skeps rye on piecework at 2d. per qr., 8s. 6½d. In addition labour services threshed ½ qr. rye. For threshing 45 qrs. barley, 16 qrs. 3 skeps dredge and 68 qrs. 6 skeps oats on piecework at 1d. per qr., 10s. 10d. In addition labour services threshed 2 qrs. oats. For threshing 4 qrs. dredge and 14 qrs. 1 skep oats from the issue of the land once [held by] Thomas Alwyne on piecework at 1d. per qr., 18d. For winnowing the above mentioned qrs. on piecework, 2s. 1¼d.; viz. 1d. for 4 qrs. of each type of corn, and the dairy maid winnowed half of all the corn.
Total 22s. 11¾d.

For the annual stipend of 1 hayward, 4s. 6d. For the annual stipend of 4 ploughmen, 1 shepherd and 1 miller, each of whom [receives] 4s. 6d. [6d. *cancelled*], 24s. For the annual stipend of 1 dairy maid, 2s. For the stipend of 1 reap reeve this year, 2s. 6d. For keeping pigs this year, 2s. 10½d. For keeping the young horses [and] cows for the year and oxen in autumn, 8d. For gloves for the *famuli*, 4d. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 8d. For household expenses for 5 weeks in autumn, 11s. when 1 reeve, 1 hayward, 1 reap reeve and 1 dairy maid were at table. For expenses at 1 boon work in autumn, 20d. For the purchase of ale for carters borrowed to bring in the corn on occasions, 8d. For the purchase of candles for household expenses, 3d. For expenses of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 8s. 1¼d.
Total 59s. 2¾d.
Sum total of necessary [expenditure]
£8 12s. 5½d.

[*Marginated*] Corn purchased

For the purchase of 5 qrs. wheat at 7s. 4d. per qr., 36s. 8d. For the purchase of 2 qrs. 3 skeps rye, 16s. 10d. at 7s. per qr. and 2½d. more in total. For the purchase of 1½ qrs. barley at 5s. 4d. per qr., 8s. For the purchase of 11 qrs. 2 skeps oats, 41s. 9d., at 3s. 8d. per qr. and 6d. more in total. For the purchase of 3<½> qrs. beans and peas, 19s. 8d., of which 1 qr. cost 5s. 6d. per qr. and 2½ qrs. cost 5s. 8d. per qr. Total £6 2s. 11d.

[*Marginated*] Stock purchased

For the purchase of 1 wether before shearing, 2s. For the purchase of 1 hogget (*hoggastr'*) from the previous year, 12d. For the exchange of 1 ox, 14d. For the exchange of a cow, 8d. Total 4s. 10d

[*Marginated*] Cost of the mill(s)

For the purchase of 1 millstone, 11s. 3d. For underpinning the said mill stone, 2d. For mending the rind (*ryne*) and mill spindle with the purchase of iron and the smith's stipend, 21d. For the purchase of steel and iron for mending picks, 10d. For the purchase of cogs (*cogges*) and wooden spindles, 9d. For making a new sluice on the mill pool with the purchase of timber, planks and nails, 8s. 4d. For the purchase of 4 baskets for holding peas, 12d.
Total 24s. 1d.

[*Marginated*] External expenses

For the purchase of 18 geese at 3d. each, 4s. 6d. For the purchase of 8 qrs. 6 skeps oat flour, £4 18s. 8d., of which 6 skeps cost 7s. 6d. and 2 qrs. cost 10s. 4d. per qr. and 3 qrs. cost 11s. 4d. per qr. and 1 qr. cost 12s. and 2 qrs. cost 12s. <3d.> per qr.

For expenses of Stephen of Elton[1] and others holding court against 2 tallies, 8s. 2d. For expenses of Ralph of Thorney and William the clerk taxing (*pro denar' taxand'*) the homage for the use of the lord king against 1 tally, 2s. 3½d. For

expenses of Ralph of Thorney, Richard of Croyland[2] and John of Biggin[3] at Walton to supervise sheep shearing and packing and sacking wool against 1 tally, 2s. 2d. For expenses of brother Robert of Spalding and 3 monks of Ely coming to Stamford fairs and staying for 4 days without tally, 21s. For expenses of master John of Elton[4] on 1 visit without tally, 4d. For taking oat flour and white peas[5] to the abbey on occasions, 6d. Given to the earl of Gloucester's men in order that they should not take the oats of the lord or farmer(s), 6d. For driving foals, sheep and pigs to the fen, 6d. For taking the sheriff of Rutland's horse caught in Ashton meadows to Seaton, 1d. For a horse purchased for the use of a certain clerk going to Scotland, 12s. 8d. For rope purchased for 1 net, 11d. For the purchase of 600 (*DC*) turves for household expenses at 4d. per hundred, 2s. For expenses of William the clerk drawing up the account, 15d.

Total £7 15s. 6½d.

Total of both [expenses] with rent paid £24 3s. 10d.

[*Marginated*] Payments

Paid to John of Biggin[6] against 1 tally, £8. Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £6. Paid to Richard the reeve of Ashton against 1 tally, 24s.

Total £15 4s.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for his own customs for the year; viz. for malt making, 2d., for carrying service, 12d. for the custom of a wether, ¾d. Nothing for ox aid and tallage because the villains paid for him

Total 14¾d.

Sum total of expenses, payments and allowances £39 9s. ¾d.

And he owes £8 17s. 2d.

[*Heading*] Issue from the grange of Tinwell in the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Wheat

The same render(s) account for 38 qrs. ½ skep from the whole issue of wheat. And for 6½ qrs. from the mill. And for 5 qrs. purchased as above. And for 1 qr. new grain. Total 50½ qrs.½ skep. From which: For seed [for] 49½ acres, 15½ qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 7 qrs. ½ skep. For household expenses for 5 weeks in autumn, 6 skeps. Given to the smith by Ralph of Thorney, 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 20½ qrs. Sold, 6½ qrs.

[*Marginated*] Rye

The same render(s) account for 13 qrs. 6 skeps from the whole issue of rye. And for 3 qrs. 7 skeps from the mill. And for 2 qrs. 3 skeps purchased as above. And for 1<½> qrs. new grain. Total, 21½ qrs. From which: For expenses from the previous year, 1½ qrs. For seed [for] 12 acres, 3 qrs. 6 skeps. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 13 qrs. 1 skep. For expenses at 1 boon in autumn, 1½ qrs. Given to the smith for mending and sharpening picks for the year with demesne steel, ½ qr. Sold, 1 qr. 1 skep.

[*Marginated* Barley][7]

The same render(s) account for 45 qrs. from the whole issue of barley. And for 8 qrs. dredge mixed as below. And for 2 qrs. from Great Easton. And for [11 qrs.] defective (*lenticul'*) barley from the mill. And for 1½ qrs. barley purchased as above. And for 2 qrs. new grain. Total, 69½ qrs. From which: For seed [for] 24 acres, 12 qrs. For mixed grain for the liveries of the *famuli*, 12 qrs. Sent to Glinton against 2 tallies, 21 qrs. 2 skeps. [Sent to] Torpel against 1 tally, 12 qrs.

For fattening 10 pigs against the feast of St Martin, 2 qrs. 2 skeps. Sold, 10 qrs.
[*Footnote*] Tinwell continued on the reverse
[m. 30d] [*no heading*]
[*Marginated* Mixed grain][7]
The same render(s)] account for 7 qrs. ½ skep wheat, 14 qrs. 1 skep rye and 12 qrs. barley mixed together for the liveries of the *famuli*. [Total, 33 qrs.] 1½ skeps. From which: For the annual livery of 1 hayward except for 5 weeks in autumn, 3 qrs. 7½ skeps. [For the livery of 4] ploughmen and 1 shepherd for the year, who receive a quarter every 12 weeks, 21 qrs. 5½ skeps. For the annual livery of 1 dairy maid [except for 5 weeks] in autumn who receives half a livery, 2 qrs. For the livery of 1 boy helping the shepherd [make] ointment for the sheep … for 6 weeks, 2 skeps. For the annual livery of 1 miller, 4 qrs. 2½ skeps.
[*Marginated* Dredge][7]
The same render(s) account for 16 qrs. 3 skeps from the whole issue of dredge. And for 4 qrs. from the issue of the land once [held by] Thomas Alwyne. Total, 20 qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 7½ acres 1 rod, 3 qrs. 7 skeps. For feeding pigeons in the dovecote, ½ qr. For feeding geese, capons and hens, ½ qr. Sent to Castor against 1 tally, 3½ qrs. For mixing with barley, 8 qrs. Transferred from oats, 4 qrs.
[*Marginated*] Oats
The same render(s) account for 80 qrs. 6 skeps from the whole issue of oats. And for 14 qrs. 1 skep from the issue from land once [held by] Thomas Alwyne. And for 4 qrs. transferred to dredge. And for 5 qrs. from Great Easton. And for 11 qrs. 2 skeps purchased as above. Total, 115 (*C xv*) qrs. 1 skep. From which: For expenses from the previous year, ½ qr. For seed [for] 26½ acres, 16½ qrs. For fodder for draught animals this year, 11 qrs. For feeding oxen by estimation in sheaves, 8 qrs. For fodder for 1 two year old horse and 1 yearling horse, 1 qr. For the custom of the bondmen harrowing the lord's land by estimation in sheaves, 2 qrs. For fodder for the horse of Ralph of Thorney, bailiff, on his visits, 2 qrs. For fodder for the horse [*sic*] of Stephen of Elton[1] and others holding 2 courts, 5 skeps. For fodder for the horses of the long cart on occasions, 3 qrs. Given to the earl of Gloucester's men that they should take no more of the lord's oats, ½ qr. Sent to Castor against 1 tally, 2½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally from Reginald of Castor, 67½ qrs.
[*Marginated*] Peas
The same render(s) account for 3½ qrs. peas purchased as above. From which: For seed [for] 3½ acres, 1 qr. For pottage for the *famuli*, 3 skeps. Sent to the abbey to the lord abbot's kitchen against 1 tally from Walter in the larder, 2 qrs. 1 skep.
[*Marginated*] Malt
The same render(s) account for 4 qrs. malted dredge from the mill. Whence: Sold, 4 qrs.
[*Marginated*] Oat flour
The same render(s) account for 8 qrs. 6 skeps oat flour purchased as above. From which: For pottage for the *famuli*, 6 skeps. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 8 qrs.
[*Heading*] Stock at Tinwell in the eleventh year of Godfrey the lord abbot[8]
[*Marginated*] Draught animals
The same render(s) account for 3 draught animals remaining from the previous year. And for 2 added from stock. Total, 5.
And 5 remain of which 2 are male
[*Marginated*] Three year old horses
The same render(s) account for 2 three year old horses remaining from the two

year olds of the previous year. Whence: Added to draught animals, 2.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Two year old horses
The same render(s) account for 1 two year old horse remaining from the yearling of the previous year. And 1 male remains
[*Marginated*] Yearling horses
The same render(s) account for 1 yearling horse remaining from the foal of the previous year. And 1 male remains
[*Marginated*] This year's foals
The same render(s) account for 1 foal, issue of 1 mare this year.
And 1 male remains
[*Marginated*] Oxen
The same render(s) account for 11 oxen remaining from the previous year. Of which: Sent to Biggin grange against 1 tally, 2. Sold, 1.
And 8 remain
[*Marginated*] Bulls
The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year. Whence: Sold, 1. And [the numbers] balance
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 1 cow remaining from the previous year.
And 1 remains
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 1 two year old beast remaining from the one year old of the previous year And 1 young bull remains
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 1 one year old beast remaining from the calf of the previous year. And 1 female remains
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 1 calf, issue of 1 cow. Whence: Killed by (*cum*) the earl of Gloucester's horses, 1.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Wethers
The same render(s) account for 120 (*vj*^{xx}) wethers remaining from the previous year. And for 7 from Warmington before shearing. And for 1 purchased before shearing. And for 30 added from stock. Total, 158 (*vij*^{xx} *xviij*). Of which: [Dead] from murrain before shearing, 7, and after shearing, 2. Delivered to John the stock keeper[3] after shearing, 10. Sold before shearing, 1.
And 138 (*vj*^{xx} *xviij*) remain
[*Marginated*] Hoggets
The same render(s) account for 33 hoggets (*hoggastr'*) from Warmington before shearing. Of which: [Dead] from murrain before shearing, 3. Added to wethers, 30.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Lambs
The same render(s) account for 50 lambs received from John the stock keeper[3]. And for 1, issue of 1 sheep. Total, 51.
And 51 remain
[*Marginated*] Wool fells
The same render(s) account for the fells of 7 wethers and 3 hoggets dead from murrain. Total, 10. Whence: Delivered to John the stock keeper[3], all.
[*Marginated*] Sheep skins
The same render(s) account for the skins of 2 wethers dead from murrain. Whence: Sold, 2.

[*Marginated*] Wool
The same render(s) account for 150 (*vij*^{xx} *x*) wool fleeces from the said wethers and hoggets. Whence: Delivered to John the stock keeper[3], all.
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 28 pigs remaining from the previous year. And for 11 piglets of their issue. And for 1 hog purchased in the previous year. Total, 40. Of which: [Dead] from murrain, 7 pigs and 3 piglets. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 10 pigs, and against another tally, 3 piglets. Total, 23. And 17 remain of which [there are] 1 boar, 1 sow, 10 pigs, 4 hogs of 3 terms and 1 of half a year.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 3 geese remaining from the previous year. And for 7 of their issue. And for 18 purchased. Total, 28. Of which: For expenses of Stephen of Elton[1] and Ralph of Thorney, 2. For household expenses in autumn, 2. For expenses of William the clerk drawing up the account, 1. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 20.
And 3 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 7 capons remaining from the previous year. And for 12 from customary payments of the vill. And for 2 from Walter son of Ranulph for annual recognition. And for 1 from Henry Bek' for the same. And for 2 from Henry de Sutton' [for the same]. And for 2 from William of Aylesbury for the same. And for 2 from Odo Goioun for the same. And for 1 from Richard son of Thomas Alwyne for the same. And for 1 from Richard son of Wymark for the same. Total, 30. Of which: Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 20. Sold, 5. And 5 remain
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 6 hens remaining from the previous year. And for 32 from customary payments of the vill. Total, 38. Of which: Quittance for 1 reeve, 1. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 30.
And 7 remain
[*Marginated*] Pullets
The same render(s) account for 10 pullets, issue of the hens. Whence: For expenses of the bailiff and visitors, all.
And [the numbers] balance
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 550 (*D l*) eggs from customary payments of the vill. And for 150 (*C l*) laid by the hens. Total, 700 (*DC v*^{xx}). Of which: Quittance for 1 reeve, 20. For expenses of the household and visitors, 120 (*C xx*). Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 560 (*D lx*).
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 322 (*xvj*^{xx} *ij*) pigeons from the dovecote. Of which: For expenses of the household, bailiff and visitors, 80. Sent to the abbey against 1 tally from Walter in the larder, 182 (*ix*^{xx} *ij*). Sold, 60.
[*Marginated*] Works
The same render(s) account for 3380 (*iij*$^{Ml'}$ *CCC iiij*^{xx}) works from 32 virgates of land and 1 half [virgate] working twice a week for the year; viz. from each virgate of land, 104 (*C iiij*) works. And for 65 works from the custom of *wodefar'*. Total, 3445 (*iij*^{Ml} *CCCC xlv*) works. Of which: Quittance for 1 reeve for the year, 104 (*C iiij*) works. And for the custom of *wodefar'*, 2 works. Quittance for *burwerk'* , 104 (*C iiij*) works. Quittance for 29½ virgates of land for a fortnight at Christmas and a fortnight at Easter and Pentecost, 236 (*CC xxxvj*) works.

Nothing for the custom of *wodefar'* this year because it was sold. For default by the infirm and deceased as itemised, 128 (*C xxviij*) works. For ploughing at both sowings and for 1 day on the fallow, 91½ works. Quittance for 18½ virgates of land at Tinwell for 2 days of harrowing, 37 works. Quittance for 12 virgates of land at Ingthorpe for 1 day of harrowing, 12 works. For going with the plough(s) when necessary, 10 works. For filling carts with dung for the store (*granar'*) in the fields, 12 works. For spreading dung, 29½ works. For clearing 1 ditch around *Flagholm* to compost (*compostand'*) the lord's land, 26 works. For clearing 1 ditch at *Lechford'* and 1 ditch at *Tanecroft*, 30 works. For weeding corn, 68 works. For mowing meadows, 88½ works. For spreading, turning and lifting hay together with breaking open, spreading and remaking hay [stacks], 102 (*C ij*) works. For lifting hay twice in *Flagholm*, 19 works. For going with cart(s) and loading hay and stacking hay in the grange, 8 works. For clearing the bottom of the mill sluices with taking stone and clay and packing [them], 110 (*C x*) works. For threshing ½ qr. rye and 2 qrs. oats, 7 works. For reaping, binding and gathering 35 acres wheat, 12 acres rye, 24 acres barley, 7½ acres 1 rod dredge, 11½ acres oats and 3½ acres peas, 440 (*CCCC xl*) works. In addition, one boon work and 1 custom called *wetakir'* harvested 14½ acres wheat and 15 acres oats. For going with cart(s) and loading corn, 12 works. For stacking corn in the grange, 8 works. Sold, 1760 (*M[l] DCC lx*)½ works.

1 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
2 Bailiff of the home manors.
3 Keeper of the Nassaburgh flocks.
4 A notary public who acted as abbey witness on occasions. *The White Book*, nos. 205, 228.
5 Probably blanched peas.
6 Either John, keeper of the Nassaburgh flocks or John, reeve of Biggin grange.
7 Rubbed margin
8 Line decoration at the right hand of the heading.

[m. 31r] [*Heading*] Bakery account from the feast of Michaelmas at the end of the tenth year of G[odfrey] the lord abbot to the same feast in the eleventh year of the same

[*Marginated*] Receipts of wheat
The same [*sic*] render account[1] 94 qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 51 qrs. from Eye against 1 tally. And for 68 qrs. from Longthorpe against 1 tally. And for 59½ qrs. from Castor against 1 tally. And for 35½ qrs. from Walton against 1 tally. And for 60 qrs. from Werrington against 1 tally. And for 175 (*C lxxv*) qrs. from Glinton against 1 tally. And for 97 qrs. 7 skeps from Warmington against 1 tally. And for 45 qrs. from Ashton against 1 tally. And for 80 qrs. from Oundle against 1 tally. And for 338 (*CCC xxxviij*) qrs. from Biggin grange against 3 tallies. And for 60 qrs. 5 skeps from Stanwick against 1 tally. And for 25 qrs. from Irthlingborough against 1 tally. And for 31 qrs. from Cottingham against 1 tally. And for 163 (*C lxiij*)½ qrs. against 1 tally [*source omitted*][2]. And for 20½ qrs. from Tinwell against 1 tally.

Sum total of receipts 1404 (*M[l] CCCC iiij*) qrs.
5 skeps

[*Heading*] The lord abbot's wheat expenses
For expenses of the lord abbot from the feast of Michaelmas for the whole of the following year as itemised, 839 (*DCCC xxxix*) qrs. ½ skep. For the annual

livery of 1 pigman and 1 man in the brewhouse working for (*ex parte*) the lord abbot, 8 qrs. 5 skeps. Nothing for the livery of 1 gardener because he was at table. For the livery of 40 corrodians for 39 weeks in place of 'tortes' bread (*pro defectu panis de turtes*) within the aforesaid period, 32½ qrs. And note that each of them receives 1 skep every 6 weeks this year. Nothing delivered for pottage for the lord abbot this year. For feeding piglets, geese, capons, hens and pullets against 1 tally from Walter in the larder, 5 qrs. 6 skeps and against another tally from William the gardener, 2½ qrs. For expenses from the previous year, 5 qrs. 5 skeps. Total 894 (*DCCC iiij*^{xx} *xiiij*) qrs. ½ skep

[*Heading*] The convent's expenses

Delivered for the convent's expenses for whole year and against 2 tallies, 438 (*CCCC xxxviij*) qrs. 6 skeps, of which 317 (*CCC xvij*) qrs. were for brother Antony of Spalding and 121 (*C xxj*) qrs. 6 skeps were for brother John of Wansford, who receive 8 qrs. 3½ skeps each week according to the binding agreement (*conventionem talleatum*) between Abbot William[3] and the convent whereby it used to receive only (*nisi*) 7 qrs. 7 skeps. For flans <and> rissoles made this year, 18 qrs. 3½ skeps. For making wastel-bread at 9 principal festivals this year, 5 qrs. ½ skep. For *cyrotec'* at the beginning of Lent, 1½ skeps. For bread made for Maundy as customary, 2 qrs. 5½ skeps. For wastel-bread made for the same day for the convent as customary, 2½ skeps. Delivered to the pittancer as customary, ½ qr. ½ skep. Delivered to the convent chamberlain as customary, ½ qr. For the annual livery of 4 *famuli* from the tailors' shop and 2 *famuli* from the infirmary, 26 qrs. Delivered for the convent's pottage for the shortfall of peas; viz. for 4 weeks and 6 days from Tuesday the feast of St Augustine the bishop to the feast of the Apostles Peter and Paul and again for 4 weeks and 6 days from the day of St Peter in chains to the Friday next before the Nativity of the Blessed Mary, 5 qrs. 2½ skeps; [viz.] 5 dishes per day and 8 dishes amount to 1 skep. Total 497 (*CCCC iiij*^{xx} *xvij*) qrs. 6½ skeps

Total of both expenses 1391 (*M*^{l} *CCC iiij*^{xx} *xj*) qrs. 7 skeps

And 12 qrs. 6 skeps remain in the granary

[*Marginated*] Receipts of oats

The same render account for 2 qrs. oats remaining from the previous year. And for 52 qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 48 qrs. from Longthorpe against 1 tally. And for 12 qrs. from Castor against 1 tally. And for 22 qrs. from Walton against 1 tally. And for 9½ qrs. from Werrington against 1 tally. And for 19 qrs. from Glinton against 1 tally. And for 40 qrs. from Oundle against 1 tally. And for 113 (*C xiij*) qrs. 5 skeps from Biggin grange against 2 tallies. And for 90 qrs. from Kettering against 1 tally. And for 23½ qrs. from Cottingham against 1 tally. And for 29 qrs. from Great Easton against 1 tally. And for 67½ qrs. from Tinwell against 1 tally. And for 102 (*C ij*) qrs. 6 skeps purchased from Simon of Gedney. And for 3 qrs. peas mixed as below.

Sum total of oat receipts 633 (*DC xxxiij*) qrs. 7 skeps

From which: For fodder for the horses of the lord abbot and visitors as itemised, 594 (*D iiij*^{xx} *xiiij*) qrs. 7½ skeps. For a gift from the lord abbot to the patriarch (*patriarche*),[4] 6 qrs. And to the bishop of Lincoln[5] at Stanground, 5 qrs. For feeding swans, geese, capons and hens against 1 tally from Walter in the larder, 2 qrs. 2½ skeps. And against another tally from William the gardener, 9 qrs.

Sum total of oat expenses 617 (*DC xvij*) qrs. 5 skeps

And 16 qrs. 2 skeps remain in the granary

[*Marginated*] Receipts of peas
The same render account for 1 qr. 2 skeps peas remaining from the previous year. And for 29½ qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 5½ qrs. from Eye against 1 tally. And for 1 qr. from Castor against 1 tally. And for 2 qrs. from Glinton, against 1 tally. Sum total of pea receipts 39 (*xxxix*) qrs. 2 skeps
From which: Delivered for the lord abbot's pottage, 3 qrs. 7 skeps. Delivered for the convent's pottage for 34 weeks and 1 day from Michaelmas day to Tuesday the feast of St Augustine and again for 3 weeks and 4 days from the Friday next before the Nativity of the Blessed Mary to the feast of Michaelmas, 26 qrs. 7 skeps and 2 dishes; viz. for 31 weeks and 5 days 7 dishes per day which amount to 6 skeps and 1 dish per week, of which 8 dishes amount to 1 skep, and for 6 weeks in Lent 7 dishes per day for 4 days [a week] which amount to 3½ skeps per week, and the aforesaid convent has this pottage from the almoner from the feast of the Apostles Peter and Paul to the Gules of August for 4 weeks and 4 days each year as customary. Delivered for the pottage for the corrodians for 6 weeks in Lent, 3 qrs. 3 skeps; viz. 6 dishes each day for 6 days [a week] which amounts to ½ qr. ½ skep per week. For mixing with oats, 3 qrs.
Sum total of pea expenses 37 qrs. 1 skep
And 2 qrs. 1 skep remain in the granary

[*Marginated*] Receipts of malted barley
The same render account for 49½ qrs. malted barley remaining from the previous year. And for 398 (*CCC iiij^{xx} xviij*) qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 98 qrs. from Eye against 1 tally. And for 76 qrs. 1 skep from Longthorpe against 1 tally. And for 89 qrs. 1 skep from Castor against 1 tally. And for 2<2> qrs. from Walton against 1 tally. And for 47½ qrs. from Werrington against 1 tally. And for 110 (*C x*) qrs. from Glinton against 2 tallies. And for 239 (*CC xxxix*)<½> qrs. from Warmington against 1 tally. And for 98½ qrs. from Ashton against 1 tally. And for 113 (*C xiij*) qrs. from Oundle against 1 tally. And for 172 (*C lxxij*) qrs. 2 skeps from Biggin grange against 1 tally. And for 104 (*C iiij*)½ qrs. from Stanwick against 1 tally. And for 30 qrs. from Kettering against 1 tally. And for 61½ qrs. from Cottingham against 1 tally. And for 70½ qrs. from Great Easton against 1 tally. Sum total of receipts of malted barley 1781 (*M^{l} DCC iiij^{xx} j*) qrs.

[*Marginated*] Receipts of malted dredge
The same render account for 106 (*C vj*) qrs. 2 skeps malted dredge remaining from the previous year. And for 112 (*C xij*)½ qrs. from Boroughbury against 1 tally. And for 48 qrs. 6 skeps from Eye against 1 tally. And for 35½ qrs. from Longthorpe against 1 tally. And for 20½ qrs. from Castor against 1 tally. And for 14 qrs. 1 skep from Walton against 1 tally. And for 13 qrs. 5 skeps from Werrington against 1 tally. And for 42½ qrs. from Glinton against 1 tally. And for 12 qrs. from Ashton against 1 tally. And for 26 qrs. from Oundle against 1 tally. And for 31 qrs. 1 skep from Biggin grange against 1 tally. And for 96 qrs. 1 skep from Stanwick against 1 tally. And for 42 qrs. from Kettering against 1 tally. And for 15 qrs. from Cottingham against 1 tally. And for 54 qrs. from Great Easton against 1 tally. Sum total of receipts of malted dredge 670 (*DC lxx*) qrs.
Sum total of receipts of malted barley and malted dredge 2451 (*ij^{Ml} CCCC lj*) qrs.

[*Heading*] The lord abbot's expenses in both kinds of malt
From which: For the lord abbot's expenses in malted barley for the whole year as itemised, 678 (*DC lxxviij*) qrs.
For expenses of the same in malted dredge as itemised, 670 (*DC lxx*) qrs.

Total of both [kinds] of malt used by the abbot 1348 (*M^l CCC xlviij*) qrs.

[*Footnote*] Continued on the reverse

[m. 31d] [*Heading*] The convent's expenses in malted barley

Delivered for the convent's expenses for the whole year and against 2 tallies, 1040 (*M^l xl*) qrs., of which 759 (*DCC lix*) qrs. were for brother Antony of Spalding and 281 (*CC iiij^xx j*) qrs. were for brother John of Wansford and the said convent received 20 qrs. each week.

Total 1040 (*M^l xl*) qrs.

Sum total of expenses and deliveries of malted barley [1718 *no figure given*]

And 63 qrs. remain in the granary

Sum total of expenses of malted dredge, 670 (*DC lxx*) qrs.

And nothing remains

1 William of Shelford and Reginald of Castor rendered account in 1307-8, but Reginald of Castor alone seems to have been active in 1309-10.
2 Great Easton. See above in the manorial account.
3 1295-9.
4 Antony Bek, bishop of Durham, created patriarch of Jerusalem in February 1306. *Oxford Dictionary of National Biography*.
5 John Dalderby.

[*Heading*] Account for the abbey piggery for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

William Cley, pigman, renders account for 81 pigs remaining from the previous year. And for 140 (*vij^xx*) piglets of their issue. Total, 221 (*xj^xx j*). Of which: [Dead] from murrain, 1 hog (hoggastr') of half a year. Slaughtered for the abbey larder against 1 tally from Walter in the larder, 1 boar and 60 pigs and against the same tally, 83 piglets. Total, 145 (*vij^xx v*). And 76 remain, of which [there are] 4 boars, 6 sows, 10 pigs, 14 hogs of 3 terms and more, 20 of half a year and more and 22 weaned piglets.

[m. 32r] [*Hundred and honorial accounts printed with those for other years below 686-92*]

[m. 32d] [*Badly worn outer membrane with sundry labels from various periods including contemporary*]

NRO, F(M) roll 234 **Account for the vill of Peterborough 1311-1312**

This account consists of two membranes stitched end to end, written on one side only and endorsed 'Account of the vill of Peterborough: in the thirteenth year'. M. 1 is c.20.5 cms x c.41 cms. M. 2 is c.20.5 cms x 37 cms. Only the second membrane is ruled. The roll has suffered water damage on the right-hand side. It appears to be a draft account with several totals corrected or blank.

[m. 1] Account of John the bailiff for the town of Peterborough in the 13th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Fixed rent

The same renders account for [£]37 [12]s. [½d.] from all the fixed rent from the town of Peterborough; viz. from the terms of Michaelmas, Christmas, Easter and St John the Baptist. And for £6 from the oven. And for 14s. 7d. from view of frankpledge. Total £44 6s. 7½d.

[*Marginated*] New rents

The same renders account for 2s. for 4 terms from 1 butcher's stall which John de la Gestalle once held. <And for 6d increment on another stall>. And for 2s. from 1 butcher's stall which John Caustr' holds. And for 2s. from 1 butcher's stall which Roger Stokeman holds. And for 2d. increment on the house of William Teyt in Westgate. And for 20d. from a plot opposite the chamber of Nicholas de Helle, which Walter the bailiff took on for life. And for 13s. 4d. from the houses on the Hithe which the lord abbot took on from the convent treasurer. And for 11s. 4d. from houses on the Hithe which the lord abbot took on from the custodian of the chapel of the Blessed Mary. And for 4d. increment from *Hokescroft'*.[1] And for 2d. increment from the house of Henry the vintner in Hithegate. And for 6d. increment from 2 stalls round the corner from Westgate. And for 2s. increment which [which *cancelled*] from the house which Adam the smith once held. And for 12d. increment [from a house next to the corner] towards [Westgate]. And for 4d. increment on the rent of Adam the almoner for land which he holds. [And for 10d. increment on the rent of two acres of land] which William of Barnack holds from Toller's fee (*Tolleresfee*).[2] And for 22d. increment from a certain house which Hugh de [Baggethorp'] and Beatrix his wife hold for life. And for 12d. increment [from] a stall which Adelina of Wisbech [held. And] for 15d. for 2 terms from the new stall which Henry the goldsmith held. And for 2s. from Thomas the farrier for a plot [between] the house of Alexander Gant' and the bridge. And for 6d. increment for 2 terms from Thomas Austin. And for 3s. from the orchard of Stokeman and from 1½ acres of land <at farm this year>. And for 10s. for 1 term [for 1 term *cancelled*] from the new stall of Henry the goldsmith below the chapel of the Blessed Thomas for 1 term. Total 57s. [3d. *and* 6d. *cancelled*] 9d.[3]

Total of both rents £47 [3s. 10½d. *cancelled*] <4s. 4½d.>

[*Marginated*] Defaults

Default on the house once [held by] Hugh Surdi, 8d. Default on the Bullok' house, 3s. Default on *Hulcalviscrof …* Default on the Wase house, 2s. 6d. Default on the house <formerly> [held by] Walter the doctor <for the whole year>, 6s. Default on the house which Walter [Capoun] held, 12d. Default on the land of Agnes Houold', 4d. Default on the house once [held by] J[ohn] the glover, 3s.

[6d. Default on] the house of Ralph Frer', 2s. Default for 2 terms on the stall next to the oven, 18d. Default for 3 terms on the stall which … held, 2s. 3d. Default on the house of William Ficheler, 2s. 8d. And 6d. [6d. *cancelled*] from the orchard (*gardino*) … [And] default on the house of William Prince, 4s.

Total 30s. 3d.[3]

Total of the remainder of rent [and] default allowances £45 14s. [1½d.]

[*Marginated*] Fines

The same renders account for 13s. 6d. from the fines <of various tenants> for suit of court. And for 6s. 8d. from William Waus as fine …

[*Marginated*] Reliefs

Nothing from reliefs this year. Total 20s. 2d.

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for 65s. from amercements at the great tourn. And for 79s. 9<d>. from amercements [from the market] and portmanmot [courts]. And for 12d. from Reginald of Farcet for having avowry.

Total £7 5s 9d.

[*Marginated*] Stallage and tolls

The same renders account for £11 12s. 4¼d. from stallage and tolls of the market and fairs this year. Total £11 12s. 4¼d.

[*Marginated*] Chattels of felons

The same renders account for 72s. from the chattels of Robert called the cook, fugitive. And for £4 13s. 4d … Thomas the farrier, felon, which were paid to the treasurer of the lord abbot and the manors of Boroughbury and Eye.

Total[4]

[*Marginated*] Sale of timber

The same renders account for 12d. for the sale of timber from the cottage of William Ficheler. And for 10d. from … the Frer' house.

Total 22d.

Sum [of totals *cancelled*] <total of receipts> £65 14s. 2d.

[*Whole head illegible, possibly for debts paid, scratched out and repeated as for ale below*]

Total 114 (*C xiiij*)s. 6d.

…10s. 8d. [*these two entries concealed by the join to the next membrane*]

[m. 2] [*Marginated*] Debts paid

For a debt paid to brother Alexander the convent cellarer at the time of Walter the bailiff from last year, 8d. And to the lepers from last year, 6s ¾d. And to Ralph the vintner from last year [27s.]

Total 33s. 8¾d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to the heirs of Richard of Scotendon, 6d. And to the convent treasurer [for fur hoods] under a charter of Abbot Richard[5] and the convent, 8s. 6d. And to the said treasurer for the farm of the oven, [£]4. [And to the said] treasurer for a house on the Hithe, 10s. And to the custodian of the altar of the Blessed Mary for a house on the Hithe, 10s. [And to the infirmarer], 4s. 6d. And to the convent cellarer [who] under a charter of the lord abbot and convent receives 13s. 4d. per week, £34 13s. 4d.

Total £40 6s. 10d.

[*Marginated*] Boat hire

For the hire of boats for the year, 10s. 1d.

Total 10s. 1d.

[*Marginated*] Straw
For straw for strewing (*stramine*) and for strewers of straw at the feasts of All Saints, Christmas, Easter, Pentecost, the A[postles Peter and Paul,] the Assumption of the Blessed Mary and the day of the dedication of the church, 21s. 3d. Total 21s. 3d.
[*Marginated*] Shoes
Nothing for the shoes of the corrodians because they [were allowed] below.
[*Marginated*] Expenses
For expenses of 4 carters with the carts of lord William de la Souche[6], 10d. For the expenses of the men of lord … Norwyc', 2s. For hay and oats for the horses of the bishop of Carlisle[7], 6s. 9d. For the expenses of lord G de P… ½d. For herring bought and sent to the abbey, 13d. For large *nuo'* [?] bought and sent to Eye, 7½d. For 2 coll …*les*, 7½d. For making 2 pulleys for the transport of casks, 8d. For 1 ox hide purchased and delivered to brother Rob[ert of Spal]ding, 4s. 2d. For carrying 1 letter by night to Stamford when the earl was there[8] … hired for John the bailiff at Stamford when the earl was there, 5d. For 1 coffin … 4d. For expenses of the custodian of the fairs on the feast of the Apostles Peter and Paul, St Peter in chains and [Oxney]…. For carriage and transport of three nets from Boston, 5d. For a gift (*doy'*) to the groom of the king's marshall …[*Ale account entered here and then scratched out and repeated after the total*]
Total 29s. 9½d.
[*Marginated*] Purchase of ale
For 50 gallons of ale bought and sent to the abbey, 3s. 10d. For the purchase of 40 gallons of ale, 3s. 1d. Total 6s. 11d.
[*Marginated*] Repair of houses <and steps> and cost of new houses
For repairing the steps of the tollbooth, 10d. For repairing the stall next to the oven as itemised, 3… For digging stone and mortar for walls of the house next to Reginald of Woodcroft with 1 man for 10 d[ays]… [For] building [the walls of ?] the said house and carrying the stone there as itemised, 26s. 2d.
For removing the stone of the market cross with 4 men for 1 day, 6d.
For 4 men digging the foundation of a certain house in *le Marketstede* which until then lacked foundations, 4s. 8d. For collecting stone for lime, 17½d. For digging 4½ pits and 1 hundredweight (*quart'*) of stone for the same house, 42s. 9d. For 2 carts hired for 6 days to carry the stone there, 9s. For 5 masons hired for 13 days there, 21s. 8d. Total 111 (*C xj*)s. 8½d.
[*Marginated*] Payments
Paid to Adam from the cellar on the order of the lord abbot, 9s. And to William le Botyler on the order of the same for …, 6s. Paid to the lord abbot for God's penny (*ad argent' dei*) from time to time, 23d. Paid to 40 corrodians for the year, £11 10s. Paid to 15 lepers for the year, 32s. 6d. p. a. And to the *famuli* of the said lepers for their stipends, 5s. 6d.
Total £14 4s. 11d.
[*Marginated*] Allowances
Allowance to the said bailiff for the amercement of Benedict le Plom' which the lord abbot p[ardoned], 21d. And for the amercement of Clement the farrier which the lord abbot pardoned, 12d. A[nd for] the amercement of Henry the smith which the lord abbot pardoned, 40d. Allowed to the same for stipend for this year, 13s. 4d. And for the stipend of his bailiff, 13s. [4d.]. For a Christmas gift to John the bailiff, 12d. Total 33s. 5d.
Total of all expenses, payments and allowances with debts [?] and rents paid £66 18s. 7¾d.
And 24s. 5d. are owed to the aforesaid bailiff

[*The account for Boroughbury dated to this year by NRO probably belongs to his successor's rule.*[9]]

1 For the acquisition of property at *Hokettescroft c.*1300, see *The White Book*, nos. 127-30.
2 There is evidence for a tenant called Toller in Dogsthorpe in the mid- to late-thirteenth century. *Carte Nativorum*, no. 15.
3 There appear to be two different scribes at work on these totals.
4 No sum entered.
5 1274-95.
6 Holder of a knight's fee in Rothwell. *Henry of Pytchley*, 94.
7 John of Halton.
8 John de Warenne, earl of Surrey?
9 NRO, PDC, AR Box 1, no. 1a.

NRO F(M) roll 247 **Account for the manor of Boroughbury 1312-13**

This account for the fourteenth year of Abbot Godfrey consists of two membranes written on both sides and sewn end to end in the style of the royal chancery. There is no sign of stitching at either the head or the foot of the roll. Totals have been left blank with the figures entered in lighter writing on the right or left hand margin. These features, along with some marginated subtotals, suggest that the account is an original or reeve's (or serjeant's) draft rather than a surviving fragment of enrolled accounts. The top left hand portion of the account is damaged with the loss of some material. There are yield calculations in the left hand margin of the grange account.

[m. 1r] [Account of] Boroughbury for the 14th year of G[odfrey] the lord abbot

...Richard Hunne, serjeant, render(s) account for 28s. 1[¼]d. arrears from the [previous] year. Total 28s. 1¼d.

[*Marginated* Fixed rent

The same render(s) account for £7 13]s. 6¾d. for all the fixed rent in the manor of Boroughbury as set out in the rental. [And for 2]d. from Simon the reeve and Agnes his wife from increment on rent for 3½ acres of land which Simon Gere and Mabel[1] his wife hold [and 1 acre] of meadow, holding after the death of Simon and Mabel. And for 2d. from Walter son of Simon Gere for 2 acres of land, holding for their lives. And for 1½d. from William on the green for 3 acres of free land which his father acquired. And for 1d. from Robert on the green for 2 acres of free land which he holds. And for 2d. from John the hayward and Alice his wife that they may hold 1 acre of land next to the land of William Hod after the death of Simon Gere and Mabel his wife. And for 2d. from William Swein for half an acre of meadow in Edgerley [*followed by circle enclosing a cross*]. And for 1d. from Simon in le Wro[2] <for half an acre of land which he bought from Simon Gere. And for 1d. from Hawisia daughter of Richard in le Wro> that she may hold half an acre of land which she has as a gift from her aforesaid father according to the custom of the manor.[3] And for 2d. from Alice daughter of Reginald of Warmington that she may hold 1 acre of land for her life, which she has as a gift from her father. Nothing this year from the farm of 9 cottages at the end of Westgate because [they are] in the hand of the convent. And for 3d. from Matilda widow of Robert Alred for 2½ acres of free land which the said Robert acquired. And for 2d from Alice daughter of Reginald Godberd for increment on rent for 1½ acres of free land holding for her lifetime, which her father acquired. Total [*blank*] [*marginated at right*] £7 15s. 2¼d.

Total of rent and arrears [*blank*]

[*marginated at right*] £9 3s. 3½d.

Nothing allowed to the reeve this year because there was nothing from the manor.

[*Marginated*] Farms with the farm of Cowgate

The same render(s) account for 19s 6d. from 3 tofts in Cowgate, with 3 acres of land at farm to Walter the clerk. And for 6s. 8d. from the same Walter for 4 tofts at farm there. And note that they used to be farmed for 16s. And for 18s. 10d. from one virgate of land at farm to the convent chamberlain for relaxation of his pannage, *fatsilver*, ox aid, carrying service, hens, eggs and labour services; in addition he pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. for all customs from 1

virgate of land at farm to Walter of the larder and Mariota his wife [and Mariota his wife *cancelled*] for their lives [their *cancelled and* his *substituted*] lives, which Bartholomew Broun held; he also pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to Walter the bailiff, which William the tailor held; in addition he pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to William of Lubenham and Alice his wife, holding for their lives, which Matilda Garel once held; in addition he pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to John Love for the same; in addition he pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. for the same from 1 virgate of land at farm to John de Wauton', which Roger of Catworth once held; in addition he pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. for the same from Richard de Camera and Alice his wife for 1 virgate of land at farm to them, which Walter de Wodhil once held; in addition he pays[4] 14d. chevage. And for 22s. 10d. from 1 virgate of land at farm to the same Richard and Alice holding for their lives; in addition they pay 14d. chevage. And for 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to master Ascelin the mason; in addition he pays 14d. chevage. And for 9s. 5d. from half a virgate of land at farm to Thomas the cook which Aude widow of William Fraunceys once held; in addition he pays 7d. chevage. And for 5s. 8d. from 1 cottage and 3 acres of land at farm to Roger Scot for the same; in addition he pays 4d. chevage. And for 3s. 4d. from 2 lime kilns at farm. And for 31s. from 31 acres of land at farm in *Falholm'*. And for 22s. 10d. from <Richard Hunnes and> Matilda at the hill <his wife> for 1 virgate at farm this year [this year *cancelled*] <holding for their [their *cancelled and* his *substituted*] life>: in addition they pay 14d. chevage. And for 11s. 5d. from half a virgate of land at farm to John Elioth this year; in addition he pays 7d. chevage.

Total [*blank*] [*marginated at right*] £16 16s. …

[*Marginated*] Revenue of the manor

The same render(s) account for 3s.10d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 3s. from [*fat*]*silver*. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 36s. from the relaxation of carrying services from 36 virgates of land; viz. 12d. from each virgate. And for 14s. 4d. from the relaxation of watch duties at the lord's will. And for 21<s.> from the sale of 430 (*iiij^{c} et xxx*) winter works and 37 autumn works. And for 2s. 6d. from the sale of ploughing 7<½> acres as customary <at winter sowing> this year. Nothing from the ploughing works at *Schorthert* because they were used. Nothing from the customs of *Somerherch'* because they all ploughed.

[*marginated at left*] 100s. (*Cs.*) 8d.

Item, for 6s. from the sale of 2 acres of meadow in Edgerley at 3s. per acre and [hay from] 25 acres and 1 gore there were carted to the manor. And for 49s. 6d. from the sale of 8 acres and 1 rod of meadow in *Swannisyerd* at 6s. per acre and [hay from] 2 acres 1 rod there were given to the wife of William Swon in exchange for meadow next to *le Conduth.* And 6½ acres were used for grazing the horses of the abbey and the manor of Boroughbury. And for 36s. from the sale of 12 acres of meadow in Peakirk at 3s. per acre. Nothing from the meadow of *Falholm* because it was at farm with the meadow [meadow *cancelled*] <land> there. And for £6 13s. 4d. from the sale of 20 acres of meadow in *Padeholm*, at 6s. 8d. per acre, and 1 acre there was at farm to Thomas the cook with the land which Aude widow of William Fraunceis surrendered into the lord's hand, and 2 acres there were enclosed within the new ditch. And [hay from] 32½ acres there was carted to the abbey and to the manor. And for 4s. from the sale of 1 gore there. And for 21s. from the sale of *Muswell'* meadow. Nothing from

meadow in *le Dam* because [hay] was carted to the manor. Nothing from the gore there. Nothing from 1 gore next to *Swinesmedwe*. Nothing from hay in the stacks or the meadow of *le Bech'* because it was carted to the manor. Nothing from grass in *Untime* because the pond there was being finished (*perficitur*). Nothing from the bank next to *Longemedwe* because it was enclosed in the park. Nothing from grass in *le Dam* next to the bank. And for 6s. 8d. from the sale of grass next to the new pond. Nothing from the meadow behind *le Conduth* because [the hay] was carted to the manor. Nothing from 1½ acres and 1 rod which were [held by] Stokkeman' because [the hay] was carted to the manor. Nothing from the sale of rowen hay from the stacks.
[*marginated at left*] £12 16s. 6d.
[*marginated symbol of uncertain significance*]
Item, nothing from pannage of pigs from outside [the manor] in Eastwood or in the park. Nothing from the sale of maple (*arables*) this year. [*marginal symbol with matching symbol above the bark item*] Nothing from the sale of bark. And for £10 from the sale of willows round *le Dam* and round the fish pond. And for 2s. 4d. from the sale of 80 willow faggots at *Muswell'*. And for 3s. from the sale of hurdles for 1 sheepfold. And for £4 16s. 2d. from grazing on Borough Fen this year. And for 3s. 9d. from the sale of osiers.
[*marginated at left*] £15 5s. 3d.
Item for 13d. from the hide of 1 mare dead from murrain. And for 6s. 4d. from the sale of 1 feeble draught animal. And for 3s. 2d. from the sale of ... feeble three year old … And for 4s. 6d. from the sale of the hide of 1 ox slaughtered at 1 autumn boon work. And for 12d. from the sale of … stray not added [to stock]. And for 3<s.> 1d. from the custody of strays and impounded animals this year. And for the sale of …
[*Marginated*] Annual recognition
The same [renders account] for 12d. from Hugh the baker for annual recognition.
[*marginated at left*] 33s. 5½d. Total [*blank*]
Nothing from the sale of corn.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render(s) account for £16 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 5s. from Elena daughter of William Abbot[5] for marrying herself within the manor. And for 6s. 8d. from Sarah daughter of Robert at the stile for marrying herself within the manor. And for 12s. from Robert of Ingthorpe that he may hold 1 cottage for his lifetime which was [held by] Margery Whitwyf. And for 3s. 4d. as fine from Alice daughter of Reginald Godherd as fine for 1½ acres of free land holding for her lifetime and she will give 2d. new rent (*de novo incremento*) at the feast of Michaelmas. And for 10s. from Margery daughter of Robert Alred for marrying herself outside the manor. And for 3s. 4d. from Mabel at the pit for having entry to 1 cottage with curtilage in Dogsthorpe. Richard Hunne has licence from G[odfrey] the lord abbot for entry to Matilda on the hill holding <1 messuage and> 1 virgate of land in Eastfield which Katerina Baroun surrendered into the lord's hand, and to take the said Matilda as wife, rendering 24s. p.a. for everything for their [their *cancelled*] <his> lifetime. And for 12d. from Alice daughter of Hugh at the green for marrying herself outside the manor. Total [*blank*] [*marginated at right*] £18 14s. 8d.
[*Marginated*] Perquisites
The same render(s) account for 35s. 11d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 35s. 11d.
[*Marginated*] External receipts
The same render(s) account for 8s. from the sheriff's tourn at Easter and the

feast of Michaelmas. And for 6s. 8d. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for 100 (*C*)s. from the homage. And for 100 (*C*)s. from the reeve of Werrington against 1 tally. And for £13 10s. from the reeve [from the reeve *repeated*] of Glinton against 1 tally.

Total [*blank*] [*marginated at right*] £24 4s. 8d.

Sum total of receipts [*blank*]

[*marginated at right*] £104 [… *cancelled*] <14> [s.] … [*marginated at left*] £104 15s. 9d.

[m. 2r] [*Marginated*] Necessary expenses

For iron work on 5 ploughs and shoeing 10 cart horses with the horses of the dung cart(s) and the fore quarters of 10 draught animals, 40s. for the year. For making 9 new ploughs, 2s. 1d. For the purchase of steel and iron for the horse plough(s), 22d. For preparing timber for ploughs for 4 days, 12d. For fitting heads and mending old ploughs, 3s. For making yoke(s), 3d. For making 3 new harrows and mending old ones, 10d. For making 1 seed basket from osiers, 1½d. For the custom of plough ale at the Lenten sowing, 4s.

Total [*blank*] [*marginated at right*] 53s. 1½. …

For [1 *erased*] making two cart bodies, 18d. For making 2 new pairs of wheels from the lord's timber, 4s. 2d. For the purchase of two new bindings for them, 22s. 6d. For binding them, 14d. For the purchase of bitumen for the hubs, 4d. For mending old wheels with the purchase of windings, large and small nails, 5s. 9d. For fitting axles to cart(s), 14d. For the purchase of 120 cart clouts with nails, 3s. For the purchase of 14 gallons of grease, 7s. 6d. For the purchase of 1 new saddle and 7 new collars, 10s. 7d. For the purchase of 3 new pairs of saddle pads, 20d. For mending old saddles and collars, 2s. 5d. For 3 large <ropes>, 2s. 2½d. For the purchase of 6 pairs of traces, 3s. 5d. For the purchase of 5 halters and 5 reins (*reines*), 9d. For making hurdles for the carts, 12d. For shoeing <the hind quarters of> three dung cart horses and 10 draught horses <and the purchase of iron> over and above (*extra*) the agreement, 22d. For the purchase of sacks with thread for stitching them, 6s. 5d. For the purchase of 6 iron forks, 7½d. Total [*blank*] [*marginated at right*] 78s.

For the purchase of 1 qr. of salt, 2s. 4d. For the purchase of rennet, 3½d. For the purchase of linen cloth, 2¼d. For the purchase of 1 sieve and 1 riddle, 5d. For repairing 1 .., 1d. For making 2 baskets and 6 winnowing fans (*ventill'*) from osiers, 9½d. For the purchase of 1 trough, 9d. For making 1 barrow, 4½d. For the purchase of 1 trivet, 23d. For 2 scoops newly hooped, 3d. For the purchase of 3 [pieces of] iron for spades, 4½d. For making hurdles for the kiln, 3d. For the purchase of grease and bitumen for treating the sheep, 14d. For making hurdles for 2 sheep folds (*ovilibus*), 10d. For the purchase of dung from various places in Peterborough town, 43s. 4½d. For cutting and drying turves in the fen, 3s. 9d.

[*marginated at left*] 57s. ¾d.

For the purchase of 20 qrs. lime for pointing buildings, 6s. 8d. For pointing the granary [granary *possibly cancelled*], byre and stable, with making slates and laths and purchasing lath nails with the roofer's stipend, 27<s.> 7d. For mending part of the partition in the cowshed, 9d. For making clamps there, 2½d. For the purchase of hooks and hinges for the chamber door, 4½d. For the purchase of 100 (*C*) large nails for mending doors, 4d. For making 1 lock and key for the door to the hay grange, 4d. For the purchase of 1 lock with key for the hall door, 5d. For making an enclosure in the hall for the white hart [?] (*alba cerva*), 4½d. For roofing a hut, 18d. For making hurdles for the enclosure of the fish pond at Boroughbury and for the bridge at *le Dam*, 9d. 1[*sic*]

[*marginated at left*] 39s. 3½d. Total [*blank*] [*marginated at right*] £4 16s. 4¼d.
For threshing 211 (x^{xx} *xj*) qrs. wheat and 100 (v^{xx}) qrs. 1 skep peas without increment on piece work at 2½d. per qr., 64s. 10d. In addition, stackers threshed 18½ qrs. wheat. For threshing 95 qrs. 3 skeps rye on piece work at 2¼d. per qr., 17s. 10½d. For threshing 431 (*xxj*^{xx} *xj*) qrs. barley and 220 (*xj*^{xx}) qrs. dredge without increment on piece work at 1½d. per qr., £4 13¾d. For threshing 333½ qrs. (*xvj*^{xx} *xiij qrs.*)½ oats without increment on piece work at 1d. per qr., 27s. 9½d. Nothing for winnowing grain this year.
Total [*blank*] [*marginated at right*] £9 11s. 7¾d.
For weeding corn in addition to labour services, 52s. 6d. For mowing <and lifting> hay with the meadow of *le Dam*, Edgerley and *Padeholm*, 64s. 9d. For reaping, binding and gathering 98 acres wheat, 20 acres rye, 65½ acres dredge, 110 (v^{xx} *x*) acres oats and 11½ acres peas with hired men, £10 3s. 6d, at 8d. per acre and 3d. less in total. For men hired to load carts with hay and corn, 16s. 4d. For making stacks of rowen hay at the abbey, 4s. For stacking hay from the long meadow in the park, 12d. For cutting and collecting straw, 12s. 10d. For household expenses for 4 weeks in autumn when the bailiff and his men, the reeve, forester, beadle, hayward and dairy maid were at table, 11s. 7d. Nothing for expenses at 1 autumn boon work because [it came] from stock.
Total [*blank*] [*marginated at right*] £18 6s. 6d.
[*Marginated*] Stipends
For the annual stipend of 1 serjeant, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 beadle and 1 forester, 13s. 4d. For the annual stipend of 1 hayward and 1 dairy maid, 6 carters, 10 ploughmen, 1 cowman and 1 pigman, £4 10s., each of whom [receives] 4s. 6d. For the stipend of 2 maid servants making and drying malt from the feast of Michaelmas to the octave of the apostles Peter and Paul, 2s. 8d. For the stipend of 2 shepherds from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin, 6d. For the stipend of 1 shepherd from the feast of Pentecost to the feast of Michaelmas, 3s. 6d. For the stipend of 1 boy guarding peas in autumn and before, 2s. For the stipend of 1 miller this year, 4s. For the stipend of 1 boy guarding unused animals[6], 3s. 6d. For the stipends of 4 stackers from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 14s. For the stipend of 1 reap reeve this year, 2s. For shoeing the bailiff's horse, 2s. For the custom of the household at the end of autumn, 2s. Total [*blank*] [*marginated at right*] £7 6s 2d.
Sum total of necessary [expenditure] [*blank*] [*marginated at right*] £46 11s. 9½d.
[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 3½ qrs. white peas, 13s. 8d. For the purchase of 160 (*viij*^{xx}) qrs. malted barley at 4s. per qr., £32. For the purchase of 12 qrs. oats at 2s. 4d. per qr., 28s. Total [*blank*] [*marginated at right*] £34 20d.
Nothing for the purchase of stock.
[*Marginated*] Cost of the mill
For the purchase of 2 millstones, 21s. 2d. For the carpentry and fitting 1 new axle, 2s. 10d. For repairing the iron hoop of the lower wheel, 3d. For the purchase of nails to fasten boards, 2d. For mending the spindle with the purchase of 2 pieces of iron and the smith's stipend,16d. For making 1 rind and 2 spindles from new with the purchase of 6 pieces of iron and the smith's stipend, 4s. 11d. For the purchase of 24 steel bars for making picks and the smith's stipend, 16d. For the purchase of 48 ells of canvas for sails at 3½d. per ell, 14s. For sharpening the picks by annual agreement, 12d.
Total [*blank*] [*marginated at right*] 47s.
[*Marginated*] External expenses

For making 1 palisade behind the new fish pond and making a new gate there, 10d. For making 1 lock for the same gate and another lock for another gate there, 8d. For planting willows there for 5½ days, 11d. For taking out willow branches at *Muswell'* and making 80 faggots with them, 16d. For planting willows among the old willows at *le Dam* for 4 days, 8d. Given to a certain man on the lord abbot's order, 8s. For making hedges around the park with 4 men for 2 days, 2s. 9d. For repairing the gate of the park [of the park *cancelled*] <of Eastwood> and the purchase of a key for the same, 6d. For the purchase of 1 lock with two keys for the same, 6d. For clearing the ditch(es) around Boroughbury, 6s. 2d. For mending the head (*capit'*) of the new pond [new pond *marginated*] towards the vill, 4s. 11d. For stacking turves at the abbey, 14s. 6d. For clearing the ditch at *Muswell'*, 3s. 5d.

For the purchase of the carcass of 1 ox against the coming of the bishop of Lincoln,[7] 14s. 1d. For the purchase of 6 geese, 21d. For the purchase of 32 capons, 9s., of which 24 cost 3½d. each and 8 cost 3d. each. For the purchase of 70 hen pullets, 6s. 4d. For the purchase of 200 (*CC*) eggs, 12d. For expenses of 1 round up (*inparcament'*) in Borough Fen, 2s. 3d. For expenses of drawing up the account of the current year, 3s. 10½d.

Total [*blank*] [*marginated at right*] £4 3s. 5½d.

Total of both [*blank*]
[*marginated at right*] £87 3s. 11d.

[*marginated at left*] £87 3<s.> 11d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, 100 (*C*)s. And to brother Hugh of Stukeley against 1 tally, 100s. (*C – in smaller writing in a larger space as if possibly added later*). Total £10.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the reeve for customs of 10 virgates of land and 2 half virgates at farm and the land of Roger Scot; viz. for pannage 13d., for *fatsilver* 5d., for ox aid 5s. 6d., for carrying service 10s., for relaxation of watch duties 4s., for tallage 77s. Allowed to the same for rent from a certain toft once [held by] Roger of Meriden,[8] 2s. 6d. Allowed to the same, 8d. from the rent which the convent cellarer used to pay to the manor of Boroughbury for land in Edgerley, because 8d. was deducted from the 14d. rent owed to the said cellarer for the new cottages in Westgate which Godfrey the lord abbot granted to the convent chamberlain. Total [*blank*] [*marginated at right*] 101 (*C j*)s. 2d.

Sum total of expenses, payments and allowances [*blank*]
[*marginated at right below*] £102 (*C ij*) 5s. 1d.
[*marginated at right*] And he owes 50s. 8d.

[m. 1d] [*Heading*] Issue from the grange of Boroughbury

[*Marginated*] Wheat

[*Marginated calculation of yield: 6 dots followed by* 21 qrs. more (*p'*)]

The same render(s) account for 229 (*xj^{xx} ix*)½ qrs. from the whole issue of wheat. And for 1 qr. of new grain. Total 230 (*xj^{xx} x*)½ qrs. From which: For expenses from the previous year, 12 qrs. For seed [for] 122 *(vj^{xx} ij)*½ acres 1 rod [of land], 38½ qrs. For mixed grain for liveries of the *famuli*, 9½ qrs. For household expenses in autumn when the bailiff and his lads (*garciones*), the reeve, beadle, forester, hayward and dairy maid were at table, 3 qrs. For annual expenses of the reeve, except for 4 weeks in autumn, receiving 1 skep each week, 6 qrs. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. Given to the smith by agreement, 2 qrs. Sent to the abbey against 1 tally, 158 (*vij^{xx} xviij*)½ qrs.

[*Marginated*] Rye
[*Marginated calculation of yield: 7 dots followed by* 6 qrs. more (*p'*)]
The same render(s) account for 1 qr. rye from the previous year remaining in the granary. And for an estimated 15 qrs. in sheaves remaining from the previous year. And for 80 qrs. 3 [skeps] from the whole issue of rye. And for 9½ qrs. wheat. And for 11 qrs. peas. And for 8 qrs. multure mixed together for the liveries of the *famuli*. Total 12[4 acres. 7 skeps] (*vj*^{xx} …). From which: For seed [for] 35½ acres [of land], 11 qrs. 1 skep. For expenses at 1 autumn boon work, ½ qr. For the annual livery of a forester and 1 beadle, except for 4 weeks in autumn, receiving a qr. every 11 weeks, 8 qrs. 6 skeps. For the livery of 1 hayward and 1 dairy maid, except for 4 weeks in autumn, 8 qrs. 1 skep. For annual livery of 6 carters, 10 ploughmen, 1 cowman and 1 pigman receiving a qr. every 12 weeks, 77 qrs. 5 skeps. For the livery of 2 maid servants making and drying malt for 40 weeks from the feast of Michaelmas to the octave of the Apostles Peter and Paul receiving a qr. every 12 weeks, 6½ qrs. For the livery of 2 shepherds from the feast of Michaelmas to the feast of St Martin, 1 qr. For the livery of 1 shepherd for 19 weeks from the feast of Pentecost to the feast of Michaelmas, 1½ qrs. For the livery of a boy keeping the calves and foals, 7 skeps. For the livery of 4 stackers stacking and threshing corn in autumn, 4 qrs. For the livery of a boy guarding peas in autumn, ½ qr. For the annual livery of 1 miller, 4 qrs. 1 skep. For the livery of 1 boy guarding the unused animals[6], 2 skeps. And there remain an estimated 18 qrs. in sheaves which are not included in the issue.
[*Marginated*] Barley
[*Marginated calculation of yield: 8 dots followed by* 4½ qrs. short (*def'*)]
The same render(s) account for 431 (x*xj*^{xx} *xj*) qrs. from the whole issue of barley. From which: For seed [for] 151 (*vij*^{xx} *xj*) acres [of land], 75½ qrs. For feeding the abbey pigs against 1 tally from the pigman, 4 qrs. For feeding the pigs and piglets of the manor, 5½ qrs. Transferred for mustard seed (*eiect' ad semen cenapii*) after winnowing, 14 qrs. For making wort, 332 (*xvj*^{xx} *et xij*) qrs.
[*Marginated*] Dredge
[*Marginated calculation of yield: 5 dots followed by* 7 qrs. short (*def'*)]
The same render(s) account for 220 (*xj*^{xx}) quarters from the whole issue of dredge. From which: For seed [for] 66½ acres [of land], 41½ qrs. For mixing with oats for fodder as below, 17 qrs. Transferred to make pure malt (*eiect' pro puro bras' fac'*) and for the piglets and pigs, 23 qrs. For making wort, 138 (*vj*^{xx} *xviij*)½ qrs.
[*Marginated*] Oats
[*Marginated calculation of yield: 5 dots followed by* 19 qrs. more (*p'*)]
The same render(s) account for 379 (*xviij*^{xx} *xix*) qrs. 1 <skep> from the whole issue of oats. And for 17 qrs. dredge mixed as above. And for 12 qrs. purchased. Total 408 (*xx*^{xx} *viij*) qrs. 1<½> skeps. From which: For expenses from the previous year, 10 qrs. For seed [for] 110 (*v*^{xx} *x*)½ acres [of land], 93 qrs. For making flour for the pottage of the *famuli*, 2 qrs. For the custom of the lepers, 2 qrs. For fodder for 2 cart horses for the year, 32 qrs. 6 skeps. For fodder for 10 other horses clearing dung and harrowing, 52 qrs. and 2 skeps. For fodder for the year for the bailiff's horse against 1 tally, 19 qrs. 3½ skeps. For feeding oxen by estimation in sheaves, 24 qrs. 2 skeps. For feeding foals from Eye by estimation in sheaves, 5½ qrs. For feeding calves by estimation in sheaves, 5 qrs. Sent to the abbey against 1 tally, 162 (*viij*^{xx} *ij*) qrs.
[*Marginated*] Peas
[*Marginated calculation of yield: 8 dots followed by* 4 qrs. more (*p'*)]

The same render(s) account for 100 (*v*^{xx}) qrs. 1 skep from the whole issue of peas. <And for 4½ qrs. of new grain. And for 3½ qrs. purchased. Total 108 (*v*^{xx} *viij*) qrs. 1 skep. From which: For seed [for] 51½ acres [of land], 16 qrs. 1 skep. For mixed grain as above for the liveries of the *famuli*, 11 qrs. For fattening pigs for the feast of St Martin; viz. 1 boar and 41 pigs, 18½ qrs. For feeding the others and piglets, 29 qrs. For the custom of the lepers, 1 qr. Sent to the abbey against 1 tally, 32½ qrs.

[*Marginated*] Multure

The same render(s) account for 8 qrs. multure from the mill this year. Whence: For mixing as above for the liveries of the *famuli*, all. In addition, 724 (*xxxvj*^{xx} *iiij*)½ qrs. abbey grain was milled.

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 332 (*xvj*^{xx} *xij*) qrs. malted barley infused as above. And for 41½ qrs. increment. And for 160 (*viij*^{xx}) qrs. purchased. Total 533 (*xxvj*^{xx} *xiij*)½ qrs. From which: For expenses in autumn, 3½ qrs. Sent to the abbey against 2 tallies, 480 (*xxiiij*^{xx}) qrs. and [the number] balances [and [the number] balances *cancelled*]. And 40 qrs. remain [*inserted*].

[*Marginated*] Malted dredge

The same render(s) account for 138 (*vj*^{xx} *xviij*)½ qrs. malted dredge infused as above.

From which: For expenses in autumn, 5½ qrs. Sent to the abbey against 1 tally, 133 (*vj*^{xx} *xiij*) qrs.

[*Heading*] Stock

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 2 carthorses remaining from the previous year.
And 2 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 23 draught animals remaining from the previous year. And for 2 added from stock. Total 25. Of which: [Dead] from murrain, 2. Sold, 1. Sent to the abbey mill, 1.
And 21 remain of which 10 are female

[*Marginated*] Three year old horses

The same render(s) account for 3 three year old horses remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sold, 1. Added to draught animals, 2 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Two year old horses

The same render(s) account for 5 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year.
And 5 remain

[*Marginated*] Yearling horses

The same render(s) account for 1 yearling horse remaining from the foal of the previous year. And 1 remains

[*Marginated*] This year's foals

The same render(s) account for 4 foals issue of the said [*sic*] mares, and <2> mares died before foaling and 4 mares and 2 added [from stock] were 'sterile'.
And 4 remain

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 37 oxen remaining from the previous year. And for 4 added from stock. Total 31. [*recte* 41]. Of which: For expenses at 1 autumn boon work, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 2. And [to]<*Enefeld*> without tally, 1. And 37 remain

[*Marginated*] Bulls

The same render(s) account for 3 bulls remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total 4. Of which: Sent to the abbey, 2.
2 remain
[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 27 cows remaining from the previous year. And for 4 added from stock. Total 31. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 5 and without tally [to] <*Enefeld*>, 4.
And 22 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 14 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Added to oxen 4, bulls 1 [and] cows 4. Sent to the abbey against 1 tally, 5 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 13 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. And 13 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 13 one year olds remaining from the calves of the previous year. And 13 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 19 calves issue of the said cows, and 9 cows which did not have calves were sent to the abbey with and without tallies. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 3.
And 16 remain
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 121 (*vj^{xx} j*) pigs remaining from the previous year. And for 32 of their issue. Total 153 (*vij^{xx} xiij*). Of which: [Dead from] murrain, 14 pigs. Sent to the abbey against 1 tally, 41 and without tally, 7. For expenses of the bailiff, reeve, forester, hayward and 1 dairy maid and carter(s) helping to bring in the corn in autumn, 2. Total 64. And 89 remain. Of which [there are] 2 boars, 2 sows, 53 pigs, 16 [hogs] of three terms and 16 [hogs] of two terms.
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 2 weys and 4<½> stone of cheese from the dairy this year. Of which: For making rennet, ½ stone. For the custom of the cowman, ½ stone. For household expenses in autumn, 2 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 2 stone. Sent to the abbey against 2 tallies and without tallies, 1½ weys and ½ stone. [*marginated at left* 5 weys 5½ stone] In addition, 340 (*xvij^{xx}*) gallons milk weighing 1½ weys and 1 quarter (*j quartron'*) were sent to the abbey. And 80 gallons of milk weighing 5 stone were used to feed the kids.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 1 wey 2½ stones butter from the dairy this year. Of which: For household expenses in autumn, 2 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 1 wey and ½ stone.
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons from Thomas Abbot[5] for annual recognition. And for 32 purchased. Total, 34. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 32 and without tally, 2 and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 1 hen remaining from the previous year. And for 168 (*viij^{xx} et viij*) from customary payments of the vill. Total 169 (*viij^{xx} ix*). Of which: Quittance for 10 virgates of land and 2 half [virgates] at farm, 46. Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 3.

For the custom of the lepers, 26. Sent to the abbey against 1 tally, 93.
And 1 remains
[Marginated] Pullets
The same [render(s) account] for the issue of the hens, none. And for 70 purchased which were sent to the abbey against 1 tally.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 20 eggs laid by a hen. And for 1340 (*M CCC xl*) from the customary payments of the vill. And for 200 (*CC*) from … Total 1560 (*M D lx*). Of which: Quittance for 10 virgates of land and 2 half [virgates] at farm, 380 (*CCC iiij*^{xx}). Quittance for the land of Roger Scot and the land [called] Deadman's Grave, 20. For the custom of the lepers, 300 (*iij*^{C}). Sent to the abbey against 1 tally, 880 (*DCCC iiij*^{xx}).
For geese this year, nothing.
[*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 356 (*xvj*^{xx} *et xxxvj*) pigeons from the dovecote this year. Of which: For household expenses in autumn, 32. Sent to the abbey, 324 (*xvj*^{xx} *iiij*).
[*Marginated*] Peacocks
The same render(s) account for 45 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for 10 virgates of land and 2 half [virgates] at farm, 12. Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 2. For the custom of the lepers, 14. For yoking the plough, 5. Sold, 12.
[m. 2d] [*account for works entered separately in the middle of the membrane*]
[*Marginated*] Winter works
The same render(s) account for 4797 (*iiij*^{M} *DCC iiij*^{xx} *xvij*) winter works from 36 virgates of land working three times per week with 7 [half virgates of land] working twice a week and 1 cottage working once a week from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul [for] 39 weeks. Of which: Quittance for 10 virgates and two half virgates of land at farm, 1326 (*M CCC xxvj*) works. Quittance for the land of [Roger] Scot, 39 works. Quittance for *burgwerk'*, 234 (*CC xxxiiij*) works. Quittance for 26 virgates of land this year for ploughing 31 acres of fallow, 156 (*C lvj*) works; viz. 6 works for each virgate of land. Quittance for the same 26 virgates of land for making faggots and carrying them to Peterborough, 26 works. For default by the infirm as set out on 9 tallies, 167 (*C lxvij*) works. For collecting dung in the *Curia*, 22 works. For clearing dung, 274 (*CC lxxiiij*) works. For spreading dung, 73 works. For enclosing path(s) with thorns, 65 works. For opening the channels because of flooding, 71 works. For carrying stacks from the yard to the grange, 31 works. For winnowing grain, 56 works. For cleaning grain through sieves, 32 works. For making hedges round the park and Eastwood, 33 works. For felling trunks and collecting branches in Eastwood, 32 works. Sent to the abbey against 1 tally, 1730 (*M DCC xxx*) works. Sold, 430 (*iiij*^{C} *xxx*) [works].
[*Marginated*] Autumn works
The same render(s) account for 2090 (*ij*^{Ml} *iiij*^{xx} *x*) works from 36 virgates of land, with 7 half [virgates] and 1 cottage, from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas. Of which: Quittance for 10 virgates of land at farm, 570 (*v*^{C} *lxx*) works. Quittance for 2 half virgates of land at farm, … works. Quittance for the land of Roger Scot, 15 works. For the custom of *burgwerk'*, 114 (*C xiiij*) works. For default by the infirm as set out on 2 tallies, 47 works. <For … outside … works> For mowing meadows in *le Dam* and elsewhere, 275 (*CC lxxv*) works. For lifting hay, 110 (*C x*) works. For carrying hay, 50 works. For stacking hay in the abbey grange, 50 works. For carrying hay to the manor

of Boroughbury, 70 works. For stacking hay there, 33 works. For reaping, binding and gathering 109 (*v*^{xx} *ix*)½ acres barley, 40 acres peas, 298 (*CC iiij*^{xx} *et xviij*) works. In addition two boon works comprising 124 (*vj*^{xx} *et iiij*) men harvested 24½ acres 1 rod wheat, 15½ acres rye, 41½ acres barley and 11½ acres dredge. And men hired by the day harvested 98 acres wheat, 20 acres rye, 65½ acres dredge, 10<5 [?] > (*v*$^{xx\ v}$ [?]) acres oats and 11 acres peas. Sent to the abbey for William the stoker (*focarius*), 173 (*C lxxiij*). works. Sold, 37 works.

1 For the land dealings of Simon and his family, see *Carte Nativorum*, xiii, nos. 16-19, 28-37, 119-22; King, *Peterborough Abbey*, 110-11.
2 Simon in the Wro was Simon Gere's son-in-law. *Carte Nativorum*, nos. 120-1. For the Wro family, see *Ibid*., nos. 116-22; King, *Peterborough Abbey*, 111-12
3 Richard was also father to Simon in le Wro. *Carte Nativorum*, no. 118.
4 It is not clear from the Latin whether one or both were liable for the payment.
5 The Abbots were one of the major peasant families in Boroughbury. King, *Peterborough Abbey*, 116, 117, n. 1.
6 Probably young animals. Biddick, *The Other Economy*, 43.
7 John Dalderby.
8 Roger of Meriden occurs as bailiff or serjeant of Boroughbury at the end of the thirteenth century. According to Whittlesey, he sold the abbot lands and tenements in Walton, Paston, Gunthorpe and Werrington in 1302-3. *Carte Nativorum*, no. 143; *Walter of Whittlesey*, 155-6.

NRO F(M) roll 248 **Account for the manor of Boroughbury 1314-15**

This account for the sixteenth year of Abbot Godfrey consists of two membranes written on both sides and sewn end to end in the style of the royal chancery. Totals have often been left blank with the figures, sometimes corrected, entered in lighter writing on the right or left hand margin (Figure 7). As with the account for 1312-13, these features suggest that the account is an original or reeve's (or serjeant's) draft rather than a surviving fragment of enrolled accounts. The top right hand portion of the account is damaged with the loss of some material. There are yield calculations in the left hand margin of the grange account.

[m. 1r] Account for Boroughbury for the sixteenth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
John of Harrowden, bailiff, and Richard Hunne, reeve, render account for 4s. 8d. arrears from the previous year.
Total 4s. 8d.

[*Marginated*] Fixed Rent
The same render account for £7 13s. 6¾d. from all the fixed rent in the manor of Boroughbury as set out in the rental. And for 2d. from Simon the reeve and Agnes his wife for increment on rent for 3½ acres of land which Simon Gere and Mabel[1] his wife hold and 1 acre of meadow, holding after the death of Simon and Mabel. And for 2d. [from] Walter son of Simon Gere for 2 acres of land, holding for their lives. And for 1½d. from William on the green for 3 acres of free land which his father acquired. And for 1d. from Robert on the green for 2 acres of free land which he holds. And for 2d. from John the hayward and Alice his wife that they may hold 1 acre of land next to the land of William Hod after the death of Simon Gere and Mabel his wife. And for 2d. from William Sweyn for half an acre of meadow in Edgerley. And for 1<d.> from Simon in le Wro[2] for half an acre of land which he bought from Simon Gere. And for 1d. from Hauwisia daughter of Richard in le Wro[3] that she may hold half an acre of land which she has as a gift from her father according to the custom of the manor. And for 2d. from Alice daughter of Reginald of Warmington that she may hold 1 acre of land for her lifetime, which she has as a gift from her father. Nothing this year from 9 cottages at the end of Westgate because they are in the hand [of the convent]. And for 3d. from Matilda widow of Robert Alred for 2½ acres of free land which the said Robert acquired. [And for 2d.] from Alice daughter of Reginald Godhert for increment on rent for 1½ acres of free land [which] she holds for her lifetiime, [which her father acquired]. And for 1d. from John and Robert sons of Robert on the green for increment on rent for 1 acre of free … And for ½d. from Richard Hunne, reeve, for increment on rent for 1 acre of free land which Robert on the green surrendered into the lord's hand for his use.
Total £7 15s. 3¾d.
Total of rent with arrears £7 19s. 11¾d.

[*Marginated*] Allowance
No quittance for 1 reeve because there was no one from the manor.

[*Marginated*] Farms with the farm of Cowgate
The same render account for 20s. from 6 tofts and 3 acres of land at farm to William the tanner in Priestgate and C[owgate ?] … for their lives which Walter

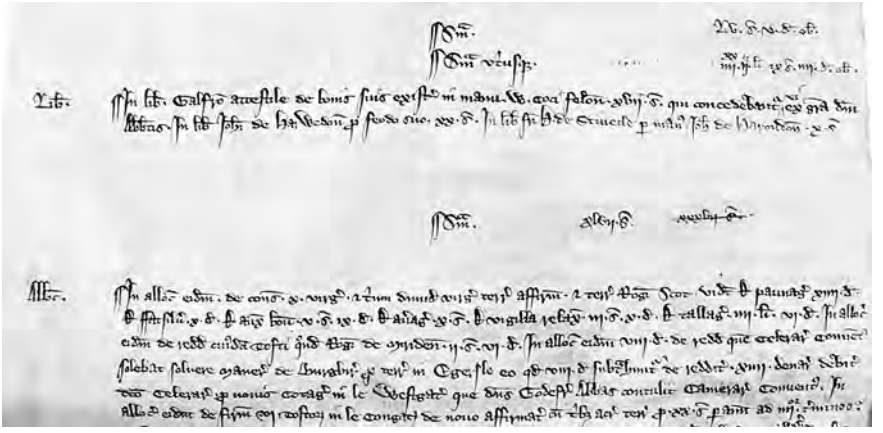


Figure 7. Part of the original cash account for Boroughbury for 1314-15. NRO, F(M) roll 248, m.2r.

the bailiff used to hold. And for 4s. from 1 toft at farm to Isabella de ...dington' for her lifetime, which the said Walter once held and built on, and note that they used to be farmed for [16s.] And for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to the convent chamberlain for relaxation of his pannage, *fatsilver*, ox aid, carrying service, hens, eggs and works; in addition he pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to Walter of the larder for his lifetime, which Bartholomew Broun held; in addition he pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to Walter the bailiff, which William the tailor held; in addition he pays 14d. chevage. And for 28s. 10d. for all customs from 1 virgate of land at farm to William of Lubenham and Alice his wife, holding for their lives, which Matilda Garel once held; in addition he pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. from 1 virgate of land at farm to John Love for the same; he also pays 14d. chevage. And for 18s. 10d. for the same from 1 virgate of land at farm to John de Wauton', which Roger [of] Catworth once held; in addition he pays 14d. chevage. And for 22s. 10d. from Richard de Camera and Alice [his wife] for the same from 1 virgate of land at farm to them, which Walter de Wodhill held; in addition they pay 14d. chevage. And for 2[2s]. 10d. from 1 virgate of land at farm to the same Richard and Alice holding for their lives; in addition they pay 14d. chevage. [And for] 28s. 10d. from 1 virgate of land at farm to master Ascelin the mason; in addition he pays 14d. chevage. And for [9s. 5]d. from half a virgate of land at farm to Thomas the cook which Aude widow of William Franceys once held; in addition he pays 7d. [chevage]. And for 5s. 8d. from 1 cottage and 3 acres of land at farm to Roger Scot for the same; in addition he pays 4d. chevage. And for 3s. 4d. from 2 lime kilns at farm. And for 31s. from 31 acres of land at farm in *Faleholm'*. And for 22s. 10d. from Richard Hunne for everything for 1 virgate of land at farm to him, holding for his lifetime; in addition he pays 14d. chevage. And for 11s. 5d. for everything from half a virgate of land at farm to John Elyoth holding for his lifetime; in addition he pays 7d. chevage. And for 11s. <5d.> from 1 messuage and half a virgate at farm to John Belle for his lifetime for everything except *burghwerk'*, sheriff's tourn and two suits of court per annum; in addition he pays 7d. chevage.

Total £16 10s. 7d.

[*Marginated*] Revenue of the manor
The same render account for 3s. 10d. from pannage of pigs at the feast of St Martin which neither increases nor decreases. And for 3s. from *fatsilver*. And for 20s. from ox aid at the Purification of the Blessed Mary. And for 36s. from the relaxation of carrying services this year from 36 virgates of land; viz. 12d. from each virgate. And for 14s. 4<d.> from the relaxation of watch duties at the lord's will. And for 24s. from [the sale of] 584 (v^{C} *iiij*^{xx} *iiij*) winter works at ½d. per work. And for 4s. 8d. from the sale of 56 autumn works at [1d.] per work. And for 2s. 7½d. from the same works because they were sold when the reeve directed the workers in autumn. And for 2s. 2d. from the sale of ploughing 6½ acres as customary this year. Nothing from the ploughing works of *Schortherth* or for the custom of *Somerherth* because they ploughed.
[*marginated at left*] 110 (*C x*)s. 11½d.
Item, nothing from 27 acres 1 gore of meadow in Edgerley this year. Nothing from 8 acres of meadow in *Swannisyerd* because 2 acres 1 rod there were given to the wife of William le Swon in exchange for meadow next to *le Conduth'* and 6½ acres 1 rod there were used for grazing the horses of the abbey and the manor. And for 36s. from the sale of 12 acres of meadow in Peakirk at 3s. per acre. Nothing from the meadow of *Faleholm* because it was at farm with the land there. And for 103 (*C iij*)s. 4d. from the sale of 31 acres of meadow in *Padeholm*, of which half the price of last year was pardoned this year by the abbot and 1 acre there was at farm to Thomas the cook with the land which Aude widow of William Franceys surrendered into the lord's hand, and 2 acres there were enclosed within the new ditch and [hay from] 21½ acres there could not be mown or carted away because of flooding. Nothing from 1 gore there. Nothing this year from *Muswell'* meadow or the meadow in *le Dam.* Nothing from 1 gore there. Nothing from 1 gore next to *Swynesmedwe*. Nothing from hay in the stacks or the meadow of *le Bech'* because part was mown for the abbey's expenses and part could not be mown. Nothing from grass in *Un*[*time*] because the pond there was being finished (*perficitur*). Nothing from the bank next to *Longemedwe* because it was enclosed with the park. Nothing from grass in *le Dam* next to the bank. A[nd for] 6s. 8d. from the sale of grass next to the new pond. Nothing from the meadow next to *le Conduth'* because part was pastured by the lord's draught animals and part was mown and [the hay] carried to the manor. Nothing from 1½ acres 1 rod which were [held by] Stokeman because they could not be mown. Nothing from the sale of hay from rowen grass or from hay sold outside the manor.
[*marginated at left*] £7 6s.
Item, nothing from pannage of pigs from outside [the manor] in Eastwood or the park this year. Nothing from the sale of maple (*arabl'*) or oak trunks this year. Nothing from the sale of bark. And for 19s. 6d. from the sale of 5 ashes in the park. And for 17s. 6d. from the sale of 500 (v^{C}) faggots from the park at 3<s.> 6d. per hundred. [*marginated symbol*] Nothing from the sale of old wood or old hedges there. Nothing from the sale of willow faggots this year. Nothing from hurdles for sheepfolds (*ovil'*). And for 17s. 7d. from grazing for horses, draught animals and sheep on Borough Fen this year.
[*marginated at left*] 54s. 7d.
The same [render account] for 10s. from the sale of 1 carthorse. And for 11d. from the hide of 1 draught animal dead from murrain and the hides of 2 dead draught animals tawed as below. And for 8d. from the hide of 1 two year old horse dead from murrain. And for 12d. from the hides of 4 yearling horses dead from murrain. <And for 10s. from the sale of 1 cow.> And for 6s. 7d. from the

hides of 3 cows dead from murrain and slaughtered for an autumn boon work. And for 5s. 2½d. from the hides of 13 two year old cattle dead from murrain sold in …. And for 4d. from the hides of 2 one year olds dead from murrain. And for 5d. from the sale of 2 capons. And for 5½d. from the sale of 11 peacocks. And [for] 15d. from the custody of strays and impounded animals this year. And for 14d. from the sale of osiers. And for 10s. 6d. from the sale of straw. Nothing this year from the sale of old mill stones or old mill axles.
[*marginated at left*] 38s. [30 *cancelled*] <40> 2d.

Sum total revenue of the manor [*blank*] [*marginated at right*] £17 19s. 1½d.

[*Marginated*] Corn sold
The same render account for 4s. 6d. 3 qrs. oats purchased for the use of the lord king. Total [*blank*] [*marginated at right*] 4s. 6d.
[*Marginated*] Tallage, fines for land and merchet
The same render account for £16 13s. 4d. from tallage of the bondmen this year. And for 10s. from Elicia widow of Ascelin Fysch' as fine for 1 cottage and 4 acres of land which were [held] by the aforesaid Ascelin her husband rendering services and customs. And for 6d. from Alice daughter of Hugh Spechel for marrying herself outside the manor because she is a pauper. And for 12d. from Richard Hunne as fine for one acre of free land which Robert on the green surrendered into the lord's hand for his use, rendering one halfpenny p. a. new rent for it. And for 12d. from Richard Hunne and Oliver of Papley that they may exchange 1 selion for another for their access. And for 6s. 8d. from John Bell that he may hold 1 messuage and half a virgate of land for his lifetime for 12s. p. a. for everything except *burghwerk*', sheriff's tourn and two suits of court p.a., which John Wilcok' surrendered into the lord's hand because of poverty. And for 3s. 4d. from Matilda widow of Robert on the green as fine for 1 messuage and 1 virgate of land which were once [held by] the aforesaid Robert her husband rendering services and customs and holding for her lifetime. And for 2s. from John and Robert sons of Robert on the green that they may hold 1 acre of free land for their lives which their said father acquired, paying 1d. p.a. new rent at Easter. And for 2s. from Richard Hunne that he may hold 3 acres and 1 rod of land on *Faleholm*' for his lifetime which Robert on the green once held, rendering the same for it as the said Robert rendered. William the tanner in Priestgate and Gilbert Cobbe receive from the lord all the land which Walter the bailiff and Reginald of Woodcroft held at the end of (*ad caput*) Peterborough vill, except for a toft which the same Walter held there and on which he has built, for 20s. p.a. and they will begin to pay the first rent on the feast of the Nativity of St John the Baptist in the 16th year of G[odfrey] the lord abbot.[4] And for 13s. 4d. from Reginald Carpenter of Ailsworth that he may hold 1 cottage in Dogsthorpe for his lifetime after the death of Matilda Hervy and stay there with the said Matilda while she lives, rendering annual services and customs for it. Total [*blank*] [*marginated at right*] £18 13s. 2d.

[m. 2r] [*Marginated*] Perquisites
The same render account for 27s. 3d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 27s. 3d.
[*Marginated*] External receipts
The same render account for 8s. from the sheriff's tourn at Easter and the feast of Michaelmas. And for 6s. 8d. from view of frankpledge at the feast of Michaelmas. And for £4 10<s.> from Ralph the reeve of Castor. And for 50s. [s. *repeated*] from Walter Attepol, reeve of Werrington. And for 20s. from John

Elioth, reeve of Glinton. And for 47<s.> from the chattels of William the cook felon because of suicide (*felon' de se ipso*).

Total [*blank*] [*marginated at right*] £11 20d.

Sum total of receipts [*blank*]
[*marginated at right*] £73 17s. 5¼d.

[*Marginated*] Necessary expenses

For iron work on 5 ploughs and shoeing 10 horses with the dung cart horses and the fore quarters of 10 draught animals for the year by agreement, 40s. For shoeing 2 horses going with the dung cart(s) by agreement, 3s. For ironwork on the horse plough with the smith's stipend, 2s. 6d. For making 7 new ploughs, 2s. For fitting new heads and mending old ploughs, 16d. For making 3 new harrows and mending old [ones], 18d. For the purchase of one plough iron for the horse plough, 2d. For shoeing the hind quarters of 2 draught animals, 8d. For the custom of plough ale at the Lenten sowing, 4s.

Total [*blank*] [*marginated at right*] 55s. 2d.

For making and mending three cart bodies with the main beams of the dung carts, 17d. For making 3 pairs of wheels from the lord's timber, 6s. 3d. For the purchase of 3 new bindings for them with binding them, 34s. 10d. For mending old wheels with the purchase of clamps, windings and large nails, 7s. 4d. For making 26 axles and trimming and sawing 8 *goug'* felloes from the lord's timber, 4s. 7d. For fitting axles to the cart(s), 20d. For the purchase of 112 (*C xij*) cart clouts with nails, 6s. 11½d. For the purchase of grease for the carts, 5s. 9d. For the purchase of 2 collars, 2s. 4d. For mending saddle(s) and collar(s), 17d. For the purchase of 5 collars and 3 pairs of saddle pads for the draught animals, 4s. 8d. For purchase of 2 large ropes, 17d. For tawing the hides of 2 draught mares, 17d. For the purchase of 11 pairs of traces, 4s. 10d. For the purchase of halter(s) 14d. For the purchase of 34 ells of sack cloth at 2¼d. an ell, 6s. 4½d.

Total [*blank*] [*marginated at right*] £4 12s. 5d.

For the purchase of 6 skeps of salt, 3s. 3d. For the purchase of 1 scoop, 3d. For the purchase of 1 riddle and mending another, 3½d. For mending 2 sieves, 3d. For the purchase of ointment for the sheep, 4d. For the purchase of 1 bucket and binding it with old hoops, 6d. For the purchase of hurdles for the sheepfold (*ovil'*), 5d. For making a pen on the dung heap, 15d. For making ox pens (*stationibus*), 9d. For making pens for the foals from Eye, 3d. For the purchase of 1 brass pan and binding it, 21d. For digging turves, 5s. For the purchase of dung from various men, 40s. 4d.

For the purchase of 6 acres of [reed] thatching from Whittlesey Mere, 10s. For cutting and tying the said thatching, 2s. 6d. For roofing the barley grange with the said thatching, 4s. 9d. For the thatcher's assistant, 21d. For pointing the chamber next to the well with the purchase of lime, 22d. For the purchase of 300 (*iij*^{C}) lath nails for the same, 4d. For the purchase of free stone for the chimney with the purchase of lime and its stonework, 12s. 10d. For the hire of pasture for grazing oxen in summer, 7s. For covering heaps of peas, 2s. 3d.

Total [*blank*][*marginated at right*] £4 17<s.>10½<d.>
[£4 17s. <17s. [*possibly altered from 18s.*>]
10½d. *repeated and cancelled*]

For threshing 173 (*viij*^{xx} *xiij*)½ qrs. wheat, 67 qrs. 3 skeps rye and 107 (*v*^{xx} *vij*)½ qrs. peas, without increment, on piece work at 2½d. per qr. for wheat and peas and 2¼d. per qr. for rye, 70s. 11¾d. For threshing 309 (*xv*^{xx} *ix*)½ qrs. barley and 183 (*ix*^{xx} *iij*) qrs. dredge, without increment, on piece work at 1½d. per qr., 61s. 6¾d. For threshing 263 (*xiij*^{xx} *iij*) qrs. 1 skep oats, without increment, on piece work at 1d. per qr., 21s. 11d. In addition the *famuli* threshed 5 qrs. wheat and

10 qrs. peas without tally. Nothing for winnowing the said corn.
Total [*blank*] [*marginated at right*] £7 14s. 5½d.
For weeding corn in addition to works, 44s. 6d. For lifting hay, 4s. 3d. For reaping, binding and gathering 70 acres wheat, 10 acres rye, 70 acres barley, 10 acres dredge, 49 acres 1 rod oats and 10 acres peas at 8d. per acre, £7 6s. 2d. For men hired to load cart(s), 11s. 3½d. For cutting and collecting straw, 14s. 11d. For men hired to load the same, 2s. 1d. For the purchase of meat and fish for household expenses for 6 weeks in autumn, 16s. 5d. this year. Nothing for expenses at 1 autumn boon work because [it came] from stock.
Total [*blank*] [*marginated at right*] £11 19s. 7½d.

[*Marginated*] Stipends
For the annual stipend of 1 reeve, 6s. 8d. For the annual stipend of 1 forester and 1 beadle, 13s. 4d. For the annual stipend of 1 hayward, 1 dairy maid, 6 carters, 10 ploughmen, 1 cowman and 1 pigman each of whom [receives] 4s. 6d., £4 10s. For the stipend of 2 maid servants making and drying malt from the feast of Michaelmas to the feast of the Nativity of St John the Baptist, 2s. 6d. For the stipend of 1 shepherd for 12 weeks, 4d. For the annual stipend of 1 miller, 4s. 6d. For the stipend of 1 boy guarding peas in autumn and before, 3s. 2d. For the stipend of 4 stackers from the Gules of August to the feast of Michaelmas, 14s. Nothing for the stipend of 1 reap reeve because he was from the abbot's household. For shoeing the bailiff's horse for the year, 2s. For the custom of the *famuli* at the end of autumn, 2s. For expenses of the bailiff after his livery (*liberatio*) at the abbey was forbidden (*inhibita*) [*inhibita cancelled*] <withdrawn> (*subtracta*) for 8 weeks both before and after autumn, 20s.
Total [*blank*] [*marginated at right*] £7 18s 6d.
[£6 18s. 6d. *cancelled*]
Sum total of necessary [expenditure] [*blank*]
[*marginated at right*] £39 15s. 9½d.
[15s. 9d. *cancelled*] <18s.>

[*Marginated*] Corn purchased
For the purchase of 4 qrs. wheat at 6s. per qr., 24s. For the purchase of 9½ qrs. oats at 3s. 1d. per qr., 29s. 3½d.. For the purchase of 3 skeps peas, 3s. For the purchase of 143 (*vij*^{xx} *iij*) qrs. malted barley, £36. 4d., of which 58 qrs. cost 4s. 6d. per qr. and 25 qrs. cost 5s. per qr. and 38 qrs. cost 5s. 6d. per qr. and 22 qrs., 6s.
Total [*blank*] [*marginated at right*] £38 16s. 7½d.

[*Marginated*] Cost of the mill
For the purchase of 5 pieces of iron for mending the mill spindle and for 1 sole under the head axle of the mill, 3s. 10d. For the purchase of 1 piece of iron for binding the mill wheel, with the smith's stipend, 8d. For making nails to mount the mill axle, 9d. For the purchase of 48 ells of canvas for sails at 3¼d. an ell, 13s. For sharpening picks by annual agreement, 12d.
Total [*blank*] [*marginated at right*] 19s. 3d.

[*Marginated*] External expenses
For the purchase of 24 hens at 1½d. each against the lord king's coming, 3s.[5] For the purchase of 12 partridge and fowl (*volatil'*) against the same, 7s. 4d. For the purchase of 120 (*C xx*) eggs, 7d. For payment for the petty cash (*minucione*) of the steward, 2s. 4d. For expenses of the same and others holding court, 2s. 1d. For payment to the Friars Minor on the steward's order, 5s. And for expenses of the Lincoln messenger (*nuncii Linc'*), 6d. For payment for the herdsman keeping the draught animals on Thorney fen, 21d. For expenses drawing up the account for the current year, 5s. For gifts to the household of the *Curia*, 8d.

For stacking turves at the abbey, 6s. 8d. For making 500 (v^{C}) faggots at 7½d. per hundred, 3s. 1½d. For mending old hedges, 9<d.> Given to the lord king's household, 10s. at one time and 6s. 8s. at another.

Total [*blank*] [*marginated at right*] 55s. 5½d.
Total of both [*blank*] [*marginated at right*] £82 9s. 4½d.

[*Marginated*] Payments

Paid to Geoffrey at the stile from his goods in the hands of W[illiam] the cook, felon, 17s., which were granted <to him> by the grace of the lord abbot. Paid to John of Harrowden for his fee, 20s. Paid to brother H[ugh] of Stukeley by the hand of John of Harrowden, 10s. Total [*blank*] [*marginated at right*] 47s. [37s. *cancelled*]

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the same [the reeve] for customs of 10 virgates and three half virgates of land at farm and the land of Roger Scot; viz. for pannage 14d., for *fatsilver* 10d., for ox aid 5s. 9d., for carrying service 10s., for relaxation of watch duties 3s. 10d., for tallage £4 6d. Allowed to the same for rent from a certain toft once [held by] Roger of Meriden[6], 2s. 6d. Allowed to the same, 8d. from the rent which the convent cellarer used to pay to the manor of Boroughbury for land in Edgerley because 8d. was deducted from the 14d. rent owed to the said cellarer for the new cottages in Westgate which Godfrey the lord abbot granted to the convent chamberlain. Allowed to the same from the farm of 6 tofts in Cowgate, newly at farm with three acres of land, for 20s. p.a. at 4 terms, 10s. because they began to pay at the feast of the Nativity of St John the Baptist and he was held liable for the whole [rent] above. Allowed to the same <2s.> from 1 toft at farm in the same place for 3s. p.a. because the tenant began to pay at the aforesaid term and he was held liable as above.

Total [erased]
Sum total of expenses, payments and allowances [*erased*]
Total 117s. (*Cxvij s.*) 3d.
Sum total of expenses, payments and allowances [*blank*] [*marginated at right*] £90 13<s.> 7½<d.>
[*at foot of membrane*] And £16 16s. 9¼d. are owed

[m. 1d] [*Heading*] Issue from the grange

[*Marginated*] Wheat

[*Marginated calculation of yield: 4 dots followed by* 8½ qrs. more (*p.*)]

The same render(s) account for 178 (*viij^{xx} xviij*)½ qrs. from the whole issue of wheat. And for 6 qrs. 3 skeps new grain. And for 4 qrs. purchased. Total 188 (*ix^{xx} viij*) qrs. 7 skeps. From which: For expenses from the previous year, 15½ qrs. For seed [for] 120 (*vj^{xx}*) acres [of land], 37½ qrs. For grain mixed with rye as below for liveries of the *famuli*, 8½ qrs. For the annual livery of 1 serjeant who receives 1 skep per week except for 6 weeks in autumn, 5 qrs. 6 skeps. For household expenses for 6 weeks in autumn when the bailiff and his lads (*garciones*), the reeve, beadle, forester, hayward, reap reeve and 1 dairy maid were at table and various others were present, 5½ qrs. For expenses at 1 autumn boon work, 1 qr. Given to the smith by agreement, 2 qrs. Given to a certain woman from Peakirk on the lord's order, 2 skeps. Sent to the abbey against 1 tally, 112 (*v^{xx} xij*) qrs. 7 skeps.

[*Marginated*] Rye and mixed grains

[*Marginated calculation of yield: 6 dots followed by* 1½ qrs. short (*def'*)]

The same render(s) account for 1 qr. 2 skeps rye from the previous year remaining in the granary. And for 67 qrs. 3 skeps from the whole issue. And for 4 qrs. 1 skep new grain. And for 8½ qrs. wheat mixed as above. And for 5 qrs. barley mixed as below. And for 33 qrs. 3 skeps peas mixed as below. And for 5 qrs. 6 skeps multure mixed [as below]. Total 125 (*vj*^{xx} *v*) qrs. 3 skeps. From which: For seed [for] 47 acres 1 rod [of land], 14 qrs. 6 skeps. For the annual livery of 1 beadle and 1 forester who receive a qr. every 11 weeks except for 6 weeks in autumn, 8½ qrs. For the annual livery of 1 hayward and 1 dairy maid who receive a qr. every 12 weeks except for 6 weeks in autumn, 8 qrs. 5 skeps. For annual livery of 6 carters, 10 ploughmen, 1 cowman and 1 pigman who receive a qr. every 12 weeks, 77 qrs. 5 skeps. For the livery of 2 maid servants making and drying malt for 38 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of St John the Baptist, who receive a qr. every 12 weeks, 6 qrs. 2½ skeps. For the livery of a shepherd keeping the sheep gathered in the sheepfolds (*ovilia*), for 12 weeks, 1 qr. For the livery of 1 boy keeping the manor's calves and foals, 1 qr. For the livery of 4 stackers stacking corn in the grange in autumn, 4 qrs. For the livery of 1 boy chasing crows at seed time, 2 skeps. For the annual livery of 1 miller, 4 qrs. 2½ skeps.

[*Marginated*] Barley

[*Marginated calculation of yield: 6 dots followed by* 5½ qrs. short (*def'*)]

The same render(s) account for 309 (*xv*^{xx} *ix*)½ qrs. from the whole issue of barley. And for 23 qrs. from Tinwell. Total 333 (*xvj*^{xx} *xiij*)½ qrs. From which: For seed [for] 106 (*v*^{xx} *vj*) acres [of land], 53 qrs. Transferred [to dredge] for mustard seed (*eiect' ad semen cenapii*) and for grinding (*et ad pulverem*), 6 qrs. Delivered to the abbey pigman against 1 tally, 5 qrs. 2 skeps. For mixing with rye as above for the liveries of the *famuli*, 5 qrs. For feeding pigs and piglets, 8½ qrs. For making wort, 276 (*xiij*^{xx} *xvj*) qrs. 6 skeps.

[*Marginated*] Dredge

[*Marginated calculation of yield: 3 dots followed by* 19½ qrs. more (*p.*)]

The same render(s) account for 183 (*ix*^{xx} *iij*) qrs. from the whole issue of dredge. And for 12 qrs. from Tinwell. Total 195 (*ix*^{xx} *xv*) qrs. From which: For seed [for] 43½ acres 1 rod [of land], 41 qrs. For mixing with oats for fodder as below, 17½ qrs. Transferred [from barley] for grinding and mustard seed (*eiect' ad pulver' et semen cenapii*), 4 qrs. For making wort, 132 (*vj*^{xx} *xij*)½ qrs.

[*Marginated*] Oats

[*Marginated calculation of yield: 4 dots followed by* 24 [qrs.] 1 skep [?] more (*p.*)]

The same render(s) account for 290 (*xiiij*^{xx} *x*) qrs. 1 skep from the whole issue of oats. And for 2½ qrs. new grain. And for 17½ qrs. dredge mixed as above. And for 2 qrs. peas mixed as below. And for 9½ qrs. purchased. Total 321 (*xvj*^{xx} *j*) qrs. 5 skeps. From which: For expenses from the previous year, 13 qrs. 1 skep. For seed [for] 109 (*v*^{xx} *ix*) acres 1 rod [of land], 81½ qrs. For making flour for the pottage of the *famuli*, 2 qrs. For the custom of the lepers, 2 qrs. For fodder for 2 cart horses for the year, 31 qrs. 2 skeps. For fodder for 10 other horses clearing dung and harrowing, 52 qrs. 1 skep. For fodder for other draught animals, 10 qrs. For fodder for the year for the bailiff's horse, 16½ qrs. For fodder for the horses of the lord king's household on one visit, 1 qr. 2 skeps. For fodder for the foals from Eye and the manor by estimation in sheaves, 6 qrs. For feeding oxen and calves by estimation in sheaves, 21 qrs. For expenses in drawing up the account for the previous year, 1 qr. Sent to Eye against 2 tallies, 15 qrs. 3 skeps. Sent to the abbey against 1 tally, 65½ qrs. Sold, 3 qrs.

[*Marginated*] Peas

[*Marginated calculation of yield: 7 dots followed by* 9½ qrs. more (*p.*)]

The same render(s) account for 118 (*v^xx xviij*) qrs. from the whole issue of peas. And for 3qrs <5 skeps> new grain. <And for 3 qrs. purchased>. Total 122 (*vj^xx ij*) qrs. From which: For seed [for] 58 acres [of land], 18 qrs. 1 skep. For mixing as above with rye for the liveries of the *famuli*, 33 qrs. 3 skeps. For mixing as above with oats for fodder, 2 qrs. For the custom of the lepers, 1 qr. For fattening pigs and feeding other pigs and piglets, 51 qrs. Sent to the abbey against 1 tally, 16½ qrs.

[*Marginated*] Multure

The same render(s) account for 5 qrs. 6 skeps multure from the mill this year which was rendered (*deservivit*) to the abbey for the whole year. Whence: Mixed with rye as above for the liveries of the *famuli*, all.

[*Marginated*] Malted barley

The same render(s) account for 276 (*xiij^xx xvj*) qrs. 6 skeps malted barley infused as above. And for 34½ qrs. 1 skep increment. And for 143 (*vij^xx iij*) qrs. purchased. Total 454 (*xxij^xx xiiij*) qrs. 3 skeps. From which: For household expenses in autumn, 5 qrs. 1 skep. Sent to the abbey against 1 tally, 449 (*xxij^xx ix*) qrs. 2 skeps.

[*Marginated*] Malted dredge

The same render(s) account for 132 (*vj^xx xij*)½ qrs. malted dredge infused as above which was sent to the abbey against 1 tally.

[*Heading*] Stock

[*Marginated*] Cart horses

The same render(s) account for 2 carthorses remaining from the previous year.
And 2 remain

[*Marginated*] Draught animals

The same render(s) account for 25 draught animals remaining from the previous year. And for 1 added from stock. And for one stray added. Total 27. Of which: [Dead] from murrain, 3. Given by the lord abbot to John of Orton, 1. Sold, 1. And 22 remain of which 11 are female

[*Marginated*] Three year old horses

The same render(s) account for 1 three year old horse remaining from the two year olds of the previous year. Whence: Added to the draught animals, 1 and [the numbers] balance.

[*Marginated*] Two year old horses

The same render(s) account for 4 two year old horses remaining from the yearlings of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 1.
And 3 remain of which 1 is female

[*Marginated*] Yearling horses

The same render(s) account for 5 yearling horses remaining from the foals of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 4.
And 1 remains

[*Marginated*] This year's foals

The same render(s) account for 2 foals issue of the said draught mares, and 3 mares died before foaling and 9 mares were 'sterile' because of work (*propter laborem*). And 2 remain

[*Marginated*] Oxen

The same render(s) account for 36 oxen remaining from the previous year. And for 4 added from stock. Total 40. Of which: Sent to Castor against 1 tally, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 3. And 36 remain

[*Marginated*] Bulls

The same render(s) account for 1 bull remaining from the previous year.
And 1 remains

[*Marginated*] Cows
The same render(s) account for 25 cows remaining from the previous year. And for 1 added from stock. Total 26. Of which: [Dead] from murrain, 2. Slaughtered for 1 autumn boon work, 1. Sold, 1. Sent to the abbey against 1 tally, 5.
And 17 remain
[*Marginated*] Three year old cattle
The same render(s) account for 11 three year old cattle remaining from the two year olds of the previous year. Of which: Sent to the abbey amongst the cowman's tally, 6. Added [to stock]: oxen 4. bulls 1 cow 1. and [the numbers] balance.
[*Marginated*] Two year old cattle
The same render(s) account for 15 two year old cattle remaining from the one year olds of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 13.
And 2 remain
[*Marginated*] One year old cattle
The same render(s) account for 12 one year olds remaining from the calves of the previous year. Of which: [Dead] from murrain, 2.
And 10 remain
[*Marginated*] Calves
The same render(s) account for 13 calves issue of the said cows, of which 2 cows died before calving and 5 were sent to the abbey before calving and 5 cows and 1 added [from stock] were 'sterile'. Of which: Sent to the abbey against 1 tally, 2 and without tally, 1. And 10 remain
[*Marginated*] Pigs
The same render(s) account for 94 pigs remaining from the previous year. And for 35 of their issue. Total 129 (*vj*^{xx} *ix*). Of which: [Dead from] murrain, 1 sow and 9 pigs. Slaughtered for household expenses in autumn, 2 pigs. Given by the abbot, 5. Sent to the abbey against 2 tallies: 1 boar, 37 pigs and 8 piglets. Total, 63. And 66 remain, of which [there are] 2 boars, 2 sows, 35 pigs, 12 [hogs] of three terms 10 [hogs] of two terms and 5 weaned [piglets].
[*Marginated*] Cheese
The same render(s) account for 1½ weys of cheese from the dairy this year. Of which: For making rennet, nothing. For the custom of the cowman, ½ stone. For household expenses in autumn, 2 stone. For expenses at 1 autumn boon work, 2 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 10 stone. [*marginated at left* 3 weys and 4 stone]. In addition, 320 (*xvj*^{xx}) gallons of milk were sent to the abbey and 48 gallons of milk were used to feed lambs <and goats> [*interpolation in a larger hand*] weighing 23 stone.
[*Marginated*] Butter
The same render(s) account for 11 stone of butter from the dairy this year. Of which: For household expenses in autumn, 1 stone. Sent to the abbey against 1 tally, 10 stone.
[*Marginated*] Geese
The same render(s) account for 4 stray geese. And for 24 of their issue. Total, 28. Of which: <For expenses> of the household in autumn and at other times, 8. Sent to the abbey without tally, 8.
And 12 remain
[*Marginated*] Capons
The same render(s) account for 2 capons from Thomas Abbot[7] for annual recognition. And for 2 from Reginald Peretr' for annual recognition. Total, 4. Of which: For expenses in drawing up the account for the current year, 2. Sold 2.

[*Marginated*] Hens
The same render(s) account for 38 hens purchased. And for 168 (*viij^{xx} viij*) from customary payments of the vill. Total 206 (*x^{xx} vj*). Of which: Quittance for 10 virgates and 3 half virgates of land at farm, 49. Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave 3. For the custom of the lepers, 26. Sent to the abbey against 2 tallies, 124 (*vj^{xx} iiij*).

And 4 remain

Nothing for pullets this year.
[*Marginated*] Eggs
The same render(s) account for 1340 (*M CCC xl*) eggs from the customary payments [of the vill]. And for 120 (*C xx*) purchased. Total 1460 (*M CCCC lx*). Of which: Quittance for 10 virgates of land and 3 half virgates of land at farm, 400 (*CCC v^{xx}*). Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 20. For the custom of the lepers, 300 (*CCC*). For household expenses, 130 (*C et xxx*). Sent to the abbey against 1 tally, 640 [?].
[m. 2d] [*Marginated*] Pigeons
The same render(s) account for 160 (*viij^{xx}*) pigeons from the dovecote this year from the feast of Michaelmas to Easter and the remainder cannot be counted because the cellarer had the key of the dovecote.
[*Marginated*] Peacocks
The same render(s) account for 45 peacocks from the customary payments of the vill. Of which: Quittance for the land of Roger Scot and the land called Deadman's Grave, 2. Quittance for 10 virgates of land and 3 half virgates at farm, 13. For the custom of the lepers, 14. For yoking the plough, 5. Sold, 11.
[*Marginated*] Winter works
The same render(s) account for 4797 (*iiij^{M} vij^{C} iiij^{xx} xvij*) winter works from 36 virgates of land working three times per week with 7 half virgates of land working twice a week and 1 cottage working once a week for 39 weeks from the feast of Michaelmas to the feast of the Apostles Peter and Paul. Of which: Quittance for 10 virgates and two half virgates of land at farm, 1326 (*M CCC xxvj*) works. Quittance for a third half virgate of land for 27 weeks, 34 works. Quittance for the land of Roger Scot, 39 works. Quittance for *burghwerk'*, 234 (*CC xxxiiij*) works. Quittance for 26 virgates of land this year for ploughing 31 acres of fallow land, 156 (*C lvj*) works; viz. 6 works for each virgate of land. Quittance for the same 26 virgates of land for making faggots and carrying them to Peterborough, 26 works. For default by the infirm, 82 works. <For removing dung in the *Curia*, 25 works.> For carting dung, 534 (*v^{C} xxxiiij*) works. For spreading dung, 34 works. For going with the plough(s) as necessary, 36 works. For opening the channels because of flooding, 50 works. For blocking path(s) with thorns, 64 works. For helping the roofer roof building(s) in the *Curia*, 18 works. For weeding corn, 50 works. Sent to the abbey for the stoker (*focar'*), 1455 (*M iiij^{C} lv*) works. Sold, 584 (*v^{C} iiij^{xx} iiij*) works. [*marginated symbol*] For collecting branches for scaffolding (*steringg'*) and wattles for the new abbey forge, 50 works.
[*Marginated*] Autumn works
The same render(s) account for 2090 (*ij^{Ml} iiij^{xx} x*) autumn works from 36 virgates of land, with 7 half virgates and 1 cottage from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas. Of which: Quittance for 10 virgates of land and 3 half virgates of land at farm, 687 (*vj^{C} iiij^{xx} vij*) works. [Quittance for] the land of Roger Scot, 15 works. For the custom of *burghwerk'*, 114 (*C xiiij*) works. For default by the infirm, 148 (*C xlviij*) works. For winnowing corn … works. For mowing meadows and carrying grass from the water (*herba de aqua*

portand'), lifting, opening and remaking hay [stacks], 241 (CC *xlj*) works. For reaping, binding and gathering 30 acres wheat, 37 acres … rod rye, 56 acres barley, 33½ acres 1 rod dredge, 40 acres oats and 31½ acres peas, 358 (iij^{C} *lviij*) works. In addition two boon works comprising 124 (vj^{xx} *iiij*) men harvested 20 acres wheat, 20 acres oats and 16½ acres peas and men hired by the day harvested 70 acres wheat, 6 acres rye, 70 acres barley, 10 acres dredge, 49 acres 1 rod oats and 10 acres peas. For cutting straw, 43 works. For collecting straw, 21 works. Sent to the abbey against 1 tally, 390 (*CCC* $iiij^{xx}$ *x*). works. Sold, 56 works.

[*In a different hand*] The same render(s) account for 2090 (ij^{Ml} $iiij^{xx}$ *x*) autumn works from 36 virgates of land with 7 half virgates and 1 cottage from the feast of the Apostles Peter and Paul to the feast of Michaelmas. Of which: Quittance for 10 virgates of land and 3 half virgates of land at farm, 87 works. Quittance for the land of Roger Scot [*the additional matter ends here*]

1 For the land dealings of Simon and his family, see *Carte Nativorum*, xiii, nos. 16-19, 28-37, 119-22; King, *Peterborough Abbey*, 110-11.
2 Simon in the Wro was Simon Gere's son-in-law. *Carte Nativorum*, nos. 120-1. For the Wro family, see *Ibid*., nos. 116-22; King, *Peterborough Abbey*, 111-12
3 Richard was also father to Simon in le Wro. *Carte Nativorum*, no. 118.
4 24 June 1315.
5 The royal household was at Peterborough on 30 October 1314. Hallam, *Itinerary of Edward II*, 119.
6 Roger of Meriden occurs as bailiff or serjeant of Boroughbury at the end of the thirteenth century. According to Whittlesey, he sold the abbot lands and tenements in Walton, Paston, Gunthorpe and Werrington in 1302-3. *Carte Nativorum*, no. 143; *Walter of Whittlesey*, 2, 155-6.
7 The Abbots were one of the major peasant families in Boroughbury. King, *Peterborough Abbey*, 116, 117, n. 1.

NRO, F(M) roll 235 **Account for the vill of Peterborough 1317-1318**

This account consists of a single membrane c. 22 cms. x 73.5 cms. endorsed Account of the vill of Peterborough in the 19th year. There is no sign of stitching to indicate that it was ever part of a larger roll. It is unruled and has suffered slight damage at the top right and water damage below. There is nothing to suggest that it is a draft.

Account of John of Obthorpe bailiff of Peterborough in the 19th year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Fixed rent
The same renders account for £37 12s. ½d. from all the fixed rents of Peterborough; viz. from the terms of Michaelmas, Christmas, [Easter and St] John the Baptist. And for £6 from the oven. And for 14s. 7d. from view of frankpledge. Total £44 6s. [7½d.]
[*Marginated*] New rents
The same renders account for 2s. from 1 butcher's stall which John de Gestalle once held. And for 6d increment on that stall. And for 2s. from 1 butcher's stall which John Caustre holds. And for 2s. from 1 butcher's stall which Roger Stokeman holds. And for 2d. increment on the house of William Teyt in Westgate. And for 20d. increment from 1 plot opposite the chamber of Nicholas de Helle. And for 13s. 4d. from the houses[1] on the Hithe which the lord abbot took on from the convent treasurer(s). And for 4s. 8d increment from that house which William of Thurlby took on for life. And for 11s. 4d. from houses[1] on the Hithe which the lord abbot took on from the custodian [of the chapel of the] Blessed Mary. And for 4d. increment from *Hokestiscroft'*[2]. And for 2d. increment from the <house> of Henry the vintner in Hithegate. And for 6d. from stall[s] on the corner (*supra cornerum*) of Westgate. And for 2s. increment from the house which Adam the smith once held. And for 4d. increment on the rent of Adam the almoner for land which he holds. And for 10d. increment on the rent of 2 acres of land which William of Barnack holds from Toller's fee (*Tolleriffe*)[3]. And for 22d. increment from a house which Beatrix de Baggethorp' held. And for 12d. increment from a house which Adelina of Wisbech once held. And for 12d. increment from stall(s) which Thomas <Austin> once held. And for 40s. from a new stall which Henry the goldsmith once [held] below the chapel. And for 55s. from stall(s) once [held] by Thomas the farrier. And for 12d. increment from two stalls below the tollbooth. And for 8s. 6d. increment from the house of John Glover which John Lullington holds. And for 20s. increment from the oven of Peterborough vill. Total £8 10s. 2d.
Total of all rents £52 16s. 9½d.
[*Marginated*] Pepper and cumin
The same renders account for 1½ lb. pepper. And for 1½ lb. cumin. Whence: Delivered to the abbot's cellarer, all.
[*Marginated*] Defaults
Default on the cottage of Thomas the farrier, 2s. Default on the stall of Henry the goldsmith below the chapel, 2s. 6d. Default on *Hoketh* meadow, 6s. 8d. Default on the house once [held by] Hugh Surdy, 8d. Default on the Bullok' house, 3s. Default on *Hulcalvescrofth,* 4d. Default on the Wace house, 2s. 6d. Default on the house of Ralph Frer', 2s. Default on the house of Walter Capoun, 2s. Default on the house(s) on the Hithe, 11s. 4d. Default on the house of John

of Orton, 8d. Default on a stall below the tollbooth, 17d. Default on the Faukes house, 20d. Default on the land of Reginald Godherch, 4d. Default on the house once [held by] Hugh Baggethorp', 8s. 6d. Default on the house of Richard Clerewas, 12d. Default on a <butcher's> stall which John Wauton' once held, 3s. Default on a stall which John of Shelford once held, 3s. Default on a stall which John Drausp' held, 3s. Default on 1 stall which Roger Stokeman held, 3s. Default on 1 stall which Robert Buttecunte held, 3s. Default for 2 terms on 1 stall of Thomas the farrier, 3s. Default on the house of Alice Burgeys, 2s. p.a. Default on 1 stall once [held by] Henry the goldsmith, 5s. 11d. Default on 1 butcher's stall of William of Shelford, 3s. Default on the tenement of Agnes Broun in Hithegate, 6d. And from the tenement of the same Agnes in *le Birigappe*, 6½d. Default on the house once [held by] Walter Matt', 8s. Default of John of Lullington, 8s. Total £4 12s. 6½d.

Total of rents [and] default allowances £48 4s. 3d.

[*Marginated*] Fines

The same renders account for 13s. 4d. received from the baker. And for 4s. 6d. from fines for suit of court. Total 17s. 10d.

[*Marginated*] Reliefs

The same renders account for 32s. from the house(s) of John Raysoun after the death of the said John. And for 16s. relief after the death of Ralph the forester.

Total 48s.

[*Marginated*] Perquisites

The same renders account for £7 10s. from amercements at the great tourn. And for 23s. 10d. from perquisites from the market and portmanmot courts and for 12d. from Reginald [of] Farcet for having avowry.

Total £8 13s. 10d.

[*Marginated*] Stallage

The same renders account for £4 8s. ¾d. from stallage and tolls from the market and fairs this year as set out. Total £4 8s. ¾d.

[*Marginated*] External receipts

The same renders account for 53s. 4d. received from brother Hugh of Stukeley. And for 10s. received from the same for renting the house of Isolda de Wormele.

Total 63s. 4d.

Total of all receipts £67 15s. 3d.

[*Marginated*] Balance due (*surplus*)

Balance due £10 11s. 8¼d. Total £10 11s. 8¼d.

[*Marginated*] Rents paid

For rent paid to the heir(s) of Richard of Scotendon, 6d. Item to the convent treasurer(s) under a charter of Abbot Richard,[4] 8s. 6d. And to the said treasurers for the farm of the oven, £4. And to the said treasurers for a house on the Hithe, 10s. And to the custodian of the altar of the Blessed Mary, 10s. And to the infirmarer, 4s. 6d. And to the convent cellarer who receives 13s. 4d. per week, £34 13s. 4d. And to the custodian of the altar of the Blessed Mary, 3s. 6d.

Total £40 10s. 4d.

[*Marginated*] Straw

For straw for strewing (*straminatur'*) and strewers, 20s. 11d.

Total 20s. 11d.

[*Marginated*] Boat hire

For the hire of boats and boatmen, 12s. 10½d.

Total 12s. 10½d.

[*Marginated*} Purchase of beer and wine
For the purchase of beer, 9s. 5d. Item for the purchase of three gallons of wine, 2s. Total 11s. 5d.
[*Marginated*] Expenses
For expenses for keeping the fairs on the feast of the Apostles Peter and Paul, St Peter in chains and Oxney, 18s. 2d. For shoeing the horse of J[ohn] the clerk and bailiff for three years, 6s. Total 24s. 2d.
[*Marginated*] Cost of houses
For expenses relating to the tollbooth, 5¼d.
Total 5¼d.
[*Marginated*] Payments
Paid to 30 corrodians for the year, £8 12s. 6d. And to 15 lepers, 32s. 6d. And to the *famuli* of the aforesaid for their stipends, 5s. 6d. And to Gunner' Mew for his work, 40s. Paid to Stephen Mew for his fee from the 19th year of Godfrey the lord abbot,[5] 18s. Total £13 8s. 6d.
[*Marginated*] Purchases
For 12 geese purchased and sent to Eyebury, 4s. 6d. And for the purchase of a pair of shoes for Thomas Stult', 7d. And 16d. for the purchase of pears and plums. Item for the purchase of 1 horse, 6s. 8d. For 300 trifles (*nugag'*) purchased and sent to Eye, 3d. For the purchase of 14 lbs. of figs (*figes*) and raisins (*reysinges*), 14d. For the purchase of honey, 2s. 7½d.
Total 17s. 1½d.
[*dorse*]
[*Marginated*] Allowances
Item he [the bailiff] seeks to be allowed 12d. pardoned John Peverel by the abbot. And 2s. pardoned Michael de Colne. And 6d. pardoned Isabella of Orton. And 12d. from Emma of Bainton. And 6d. pardoned Richard of Marholm. And 12d. pardoned Bernard of Castor. And 6d. pardoned John of Oundle. And 6d. pardoned Ralph the goldsmith. And 20s. pardoned Thomas Boteler. And 12d. pardoned Adam servant of the pittancer. And 6d. pardoned Geoffrey Noppe. And 6d. pardoned John of Norfolk. And 3d. from Ralph the forester. And 12d. from Robert of Titchmarsh. And 12d. from Henry of Titchmarsh. And 6d. from Geoffrey of the cellar. And 3d. from Warin Gere. And 8d. from Reginald Woodcroft. And 4s. from Ralph the goldsmith. And 4d. for making a golden cage (*firmach aurei*). And 4s. 6d. for God's penny (*de argento dei*). And 12d. paid to Adam servant of Richard of Croyland.[6] And 2s. paid to William of Yaxley. And 13s. 4d. for his fee. And 12d. for oblations. And 13s. 4d. for the fee of his sub-bailiff. And 5s. for renting house(s). And 6d. for candles. And 20s. paid for renting the house of Isolda de Wormele.
Total 106 (*C vj*) … [*erasure*] s. 8d.
Sum total of expenditure £74 4<s.> 1½d.
And £6 8<s.> 9¾d.<¼> are owed to the bailiff

1 The account for 1311-12 makes it clear whether one or more houses were involved. NRO, F(M) roll 234, m. 1.
2 For the acquisition of property at *Hokettescroft c.*1300, see *The White Book*, nos. 127-30.
3 There is evidence for a tenant called Toller in Dogsthorpe in the mid- to late-thirteenth century. *Carte Nativorum*, no. 15.
4 1274-95.
5 The current accounting year.
6 Bailiff of the home manors, 1300-10.

NRO, PDC AR Box 1 no. 1 **Hundred bailiffs' accounts for 1306-7**

This is a single membrane with an endorsement at the foot of the verso. Stitching holes at the head, together with its general appearance and dimensions, might suggest that it is the sole surviving membrane from enrolled accounts like those for 1300-01, 1307-8 and 1309-10, but there are also stitch marks at the foot and the remains of a vellum tag so it is more likely to have been a free standing account. The membrane measures c.26.5 cms x c.80.5 cms and is ruled and written on both sides.

[*Heading*] Account for Nassaburgh hundred for the eighth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
John Puttok, bailiff, renders account for £11 18d. for arrears from the previous year. Total £11 18d.
[*Marginated*] Aid, view of frankpledge and suit [of court]
The same renders account for 104 (*C iiij*)s. 7½d. from sheriff's aid for the Michaelmas and Easter terms and for 50s. 6d. from view of frankpledge for the Michaelmas term and for 45s. 8d. from suit [of court] at the same term as set out in the rental. And for 5s. from the *villata* of Marholm from view of frankpledge and sheriff's aid. And for 2s. from the *villata* of Lolham for the same. Total £10 7s. 9½d.
[*Marginated*] Farm of assarts
The same renders account for 9s. 9½d. from the assart(s) of Simon Blabyr which the same Simon used to pay at the Michaelmas term.[1] And for 8s. 10d. from Stephen of Stoke at the same term for the same.[1] And for 18d. from Geoffrey Semark for the same at the same term.[1] And for 3½d. from Geoffrey de Eton' and Robert de Scageneye and Henry Crok' for the same. And for 8s. from Geoffrey Russel and Robert Peverel for the same. And for 3½d. from master Walter of Sibberton and Robert Bertelmeu of Wansford for the same for the tenement which was [held by] William Semark.
Total 28s. 8½d.
[*Marginated*] Perquisites
The same renders account for £16 19s. from perquisites of the tourns and hundred as set out in the estreats. And for 6s. 8d. from the sacrist for the amercements of his brewers. Total £17 5s. 8d.
[*Marginated*] Felons' chattels [*no entry*]
[*Marginated*] Strays
The same renders account for 1 stray cow worth 5s. which was delivered to Ralph, the reeve of Castor.
[*Marginated*] Oxen for disseisins[2]
Nothing from oxen for disseisins this year.
[*Marginated*] External receipts
The same renders account for £7 18s. 6d. received from the bailiff <of the court> at Castor.[3] Total £7 18s. 6d.
Sum total of receipts with arrears £18 2s. 2d.
[*Marginated*] Expenses
For expenses of John of Milton[4], T and W, clerks, J[ohn] Puttok', sub-bailiffs, grooms and others at the great tourns of the Michaelmas and Easter terms against 2 tallies, 6s. 7¾d. For expenses of the same J[ohn], Thomas of Thorpe[5],

bailiffs and affeerers at Stamford against 1 tally, 4s. 11d. For expenses at the bar [of the court] at Stamford on the Saturday next after the octave of the Purification of the Blessed Mary,[6] 9d. For 1 boy hired to hang a thief at Castor, 4d. For the purchase of rope for the same, 1d. For the purchase of rope for taking prisoners to Paston and binding [them], 1½d. For expenses of J[ohn] of Milton[4] and bailiffs and others at Stamford to inspect wine (*circa vina tastanda*), 4s. 7½d. For pasturing 1 pig at Wansford for 1 day and driving [it] to Boroughbury, 2d. For driving beasts from Crowland on occasions, 4d. For expenses of John of Milton[4] [and] T[homas] of Thorpe[5] at Crowland on St Bartholomew's day to buy wine, 4d. For the purchase of bread for their horses, 2d. For the purchase of parchment, 14d. For return of writs on occasions. 16½d.

Total 21s. ¼d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £38.

Total £38

[*Marginated*] Allowances

Allowed to John the bailiff for the suit of Robert of Thorpe[7], 12d. And 3d. for the land which was [held by] Gymite for sheriff's aid because it is in the lord's hand.[8] Allowed to the same for conducting (*pro officio … faciendo*) the court at Castor, 6s. 8d. and [it is] thus every year. Allowed to the same 74s. 8d. for the amercement(s) of Thomas de Mareys[9] for the previous year which the lord abbot pardoned him, 6d. And for the amercement(s) of Gilbert of Chesterton[10] for the previous year, 6s. 8d. And for the amercement(s) of the rector of Northborough church for the previous year, 3s. 4d. And for the amercement(s) of Robert <Payn> of Gunthorpe for the previous year, 12d.

Total 19s. 5d.

Sum total of expenses, payments and allowances £40 5¼d.

And he owes £8 20¾d.

1 *The White Book*, no. 93.
2 The sheriff was entitled to one ox for every proven disseisin. D. W. Sutherland, *The Assize of Novel Disseisin* (Oxford, 1973), 74. The abbot received this as holder of the hundred.
3 For this court, see *The White Book*, no. 25.
4 See above, xxii, n. 47.
5 Frequently acted as witness on abbey business. Granted a pension in 1302 pending provision to a benefice. *The White Book*, nos. 113D-H, 113Q, 167.
6 4 February 1307.
7 See above, xxii, n. 46.
8 The abbot purchased the fee of Gymicius in 1303-4. *Walter of Whittlesey*, 156-7.
9 Serjeant of Cottingham.
10 Burgess of Stamford. *The White Book*, no. 211.

[*Heading*] Account for the [honorial] court of Castor and ward of Rockingham for the Easter and Michaelmas terms for the eighth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Ward

John Puttok', bailiff, renders account for £6 10s. 8d. for ward of Rockingham from the knights' fees within Nassaburgh [hundred] with the knights' fees in Cotterstock[1] and Pilton[2]. Total £6 10s. 8d.

[*Marginated*] Suit [of court] and perquisites
The same renders account for 4s. from Robert of Waterville[3] as fine for suit [of court]. And for 12d. from Hugh of Barnack[4] for the same. And for 12d. from John le Harpour for the same. And for 30s. 6d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 36s. 6d.
Sum total of receipts £8 7s. 2d.
[*Marginated*] Payments
Paid to the bailiff of Nassaburgh hundred £7 18s. 6d.
Total £7 18s. 6d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid bailiff from the fee of Thomas de Nevyle which he holds in chief of the abbot, 2s. because the external bailiff of Scotter answers for it.[5] Allowed to the same for the amercement(s) of Thomas de Goldeburh for a number of defaults from the previous year, 6s. 6d.
Total 8s. 8d.
Sum total of expenses, payments and allowances £8 7s. 2d.

1 In Willybrook hundred.
2 In Navisford hundred.
3 Holder of a fee in Orton Waterville. *The White Book*, no. 113D.
4 Holder of a fee in Barnack, Bainton and Cathwaite. *Ibid.*, no. 113E.
5 The fee was in Cleatham, Lincolnshire. *Ibid*., no. 113F.

[*Heading*] Account for Stamford beginning from the feast of Michaelmas in the eighth year of G[odfrey] the lord abbot to the same feast in the year following and accounted (*revoluto et computato*)

[*Marginated*] Farms
Bernard of Castor, bailiff of Stamford, renders account for £10 from fixed rent, farms, tolls, perquisites of court and everything else pertaining to them in the said town at farm this year, other than green wax ,[1] felons' chattels and escheats.
Total £10
[*Marginated*] Farm of the mills
The same renders account for £6 13s. 4d. from the farm of the mills at Stamford which the prioress of St Michael's outside Stamford holds at farm.
Total £6 13s. 4d.
Sum total of receipts £16 13s. 3d. [*recte* 4d.]
[*Marginated*] Balance due (*surplus'*)
Balance due from the pervious year, £4 15s. 10½d.
Total £4 15s. 10½d.
[*Marginated*] Expenses
For expenses of the lord abbot's cellarer, John of Milton[2], master G[eoffrey] de Maxey[3] and Thomas of Thorpe[4] who were at the nunnery of St Michael's within [*sic*] Stamford, 2s. 8d.[5] For expenses of John of Milton[2] [and Thomas of] Thorpe[4] who were at Stamford for the business of the lord abbot versus earl Warenne, 2s.[6] For expenses of Thomas of Thorpe[4] and Stephen of Elton[7] going to Tinwell for 1 causeway built to the lord abbot's damage, 8d. For expenses of lord Richard of Osney and Bernard of Castor staying at Stamford for [the arrival of] the cardinal, 8d.[8] For expenses of monks who were ordained at Stamford, 8s. For 4 qrs. oats purchased and sent to the justices holding the assize at Stamford, 8s. For 2 salmon purchased and sent to Peterborough, 8s. For the purchase of 1

jar of oil of violets, 4d. For 4 . *feffut'* [?] … purchased and sent to Cambridge, 5s. 2d. For expenses of John of Milton[2] going to Stamford on the way to Collingham for the abbot, 12d. For taking a thief to Peterborough, 12d. For the purchase of 3 pairs of boots for the use of the lord abbot, 7s. 6d. For 100 (*C*) lbs. of Paris candles[9] purchased and sent to Peterborough, 20s. Given to Simon Daneys, 6s. 8d. And to the lady Benefield, 20s. And to the Carmelite brothers, 13s. 4d. And to brother Robert de Greyle, 6s. 8d.

Total 111 (*C xj*)s. 8d.

[*Marginated* Allowances]
Allowed to the aforesaid Bernard for the farm of Stamford mills, £6 13s. 4d. because the prioress of St Michael's paid by her own hand.

Total £6 13s. 4d.

Sum total of expenses and allowances with the balance due £17 10½d.

And 7s. 6½d. are owed

1 Amercements levied on orders from the exchequer were sealed in green wax.
2 See above, xxii, n. 47.
3 See above xxii, n. 48.
4 Frequently acted as witness on abbey business. Granted a pension in 1302 pending provision to a benefice. *The White Book*, nos. 113D-H, 113Q, 167.
5 For the link between the nunnery and the abbey, see *Ibid*., xxiii-iv.
6 John de Warenne, earl of Surrey. See *Ibid*., nos. 186-A, 284.
7 Keeper of the abbot's liberty. See above xxii, n. 48.
8 Peter of Sabina. M. Prestwich, *Edward I*, new edn. (New Haven and London, 1997), 551.
9 Large wax candles.

[*Heading*] Account for the hundreds of Polebrook and Navisford for the eighth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Wybert, bailiff, renders account for £4 13s. 10¼d. for arrears from the previous year. Total £4 13s. 10¼d.
[*Marginated*] Sheriff's aid
The same renders account for 101 (*C j*)s. 10d. from sheriff's aid from the said 2 hundreds for the Michaelmas and Easter terms as set out in the rental.

Total 101 (*C j*)s. 10d.

[*note at right*] Continued on the reverse
[*Heading*] Polebrook and Navisford continued
[*Marginated* Suit [of court][1]
The same] renders account for 5[2]s. 6d. from suit of the [said] 2 hundreds at the feast of St Martin. Total 52s. 6d.
[View of frankpledge
The same renders account for] 51s. from view of frankpledge at the Gules of August. Total 51s.
[Various farms
The same renders] account for 38s. 6½d. from farms in the said 2 hundreds for the Michaelmas and Easter terms as [set out in the rental.]

Total 38s. 6½d.

[Farms of assarts
The same renders] account for 9s. 7½d. from farms of assarts in the said 2 hundreds

at the feast of Michaelmas as [set out in the rental.]
Total 9s. 7½d.

[Ward of Rockingham
The same renders] account for 18s. for ward of Rockingham for the Michaelmas and Easter terms as set out in the rental.
Total 18s.
Total of sheriff's aid and suit [of court] and view of frankpledge, [various farms, farms of assarts] and ward of Rockingham £13 11s. 6d.

[Perquisites
The same renders account] for £26 8s. 3d. from perquisites of the tourns and hundreds as set out in the estreats.
Total £26 8s. 3d.

[Felons' chattels
The same renders account] for 9s. from the chattels of Walter of Woodford hanged at Oundle and for 2 cloths the length of ells delivered to [brother Robert of Spald]ing. Total 9s.

[Oxen for disseisins[2]
For oxen] for disseisins, nothing.

[Strays]
Nothing from strays.

[*Marginated*] External receipts
The same renders account for £24 18s. 10d. received from the bailiff of Huxloe hundred. Total £24 18s. 10d.
Sum total of receipts with arrears £70 17¼d.

[*Marginated*] Expenses
For expenses of John of Milton[3], bailiffs and affeerers for the tourns and hundreds of Polebrook, Navisford and Huxloe against 2 tallies, 48s. For shoeing the horses of J[ohn] of Milton[3] and T[homas] of Thorpe[4], 2s. 8d. For expenses of J[ohn] of Milton[3] and bailiffs at Stamford on the Friday, Saturday and Sunday next after the feast of St Pancras[5], 9s. 10d. For expenses of the same J[ohn] at Northampton at the inquiry into damage of the lady de Lucy[6] by writ of the lord king, 8s. 4d. For the purchase of parchment for the use of Thomas of Thorpe[4] and W[illiam] of Oundle[7], 23d. For the purchase of parchment for the use of the sub-bailiffs, 4d. For the return of writs, 5s. 9½d. For expenses of Wybert, bailiff, at Northampton for the return of the lord abbot's writ against Nicholas, vicar of Addington, 6d.
Total 77s. 4½d.

[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £56. Paid to the same for the farm of Aldwinkle for the previous year and the current year by the hand of the reeve of Aldwinkle, £6. Total £62

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid Wybert from the fee of William de Hay in Thrapston for sheriff's aid and suit [of court] and view of frankpledge because it is withdrawn into (*trahitur*) the earl's fee[8], 2s. 6d. And from the almoner of Peterborough's fee in Clapton for sheriff's aid, suit [of court] and view of frankpledge, 3s. 4d. And from the abbot of Sawtry for suit of court at Castor because he paid by his own hand, 5s. And from the fee of John Doyly in Stoke Doyle for the assart(s) of Robert of Stoke[9] because he paid by his own hand, 5s. 7½d. Total 16s. 5½d.
Sum total of expenses, payments and

allowances £66 13s. 10d.
And he owes 67s. 7¼d.

1 The top right hand side of the membrane is worn and only partially legible.
2 The sheriff was entitled to one ox for every proven disseisin. Sutherland, *The Assize of Novel Disseisin*, 74. The abbot received this as holder of the hundred.
3 See above, xxii, n. 47.
4 Frequently acted as witness on abbey business. Granted a pension in 1302 pending provision to a benefice. *The White Book*, nos. 113D-H, 113Q, 167.
5 19-21 May.
6 The de Lucy family held a knights' fee of the abbey in Dallington near Northampton. The lady de Lucy is possibly Elena who was holding the fee during a minority in 1316. *Henry of Pytchley*, 151 and n. 1.
7 A clerk found acting as witness in 1304. *The White Book*, no. 113P.
8 The earl of Surrey. See *Ibid*., nos. 186-A, 284. For the Hay fee, see *Henry of Pytchley*, 101.
9 See *The White Book*, no. 93 for this payment then owed by Margery of Stoke.

[*Heading*] Account for the hundred of Huxloe for the above year

[*Marginated*] Fixed rents
Wybert, bailiff, renders account for 6s. 8d. from the abbot of Sulby for rent for his tenement in Little Addington at Easter according to the agreement made.[1]
Total 6s. 8d.
[*Marginated*] Sheriff's aid, suit [of court] and view of frankpledge
The same renders account for £4 6s. 7d. from sheriff's aid at the feast of Michaelmas and Easter. And for 34s. 2d. from suit [of court] at the feast of St Martin. And for 36s. 2d. from view of frankpledge at the Gules of August.
Total £7 16[s.] 11d.
[*Marginated*] Farms
The same renders account for 60s. from the farm of Aldwinkle at 4 terms in the year. And for 20s. from the farm of Dallington at the feast of Michaelmas. And for 14s. from lord Hugh Daundelyn for assart(s) at the feast of Michaelmas.[2] And for 2s. from Alan of Lowick for the same.
Total £4 16s.
[*Marginated*] Perquisites
The same renders account for £13 16s. <3d.> from perquisites of the tourns and hundred for the year as set out in the estreats.
Total £13 16s. 3d.
[*Marginated*] Oxen for disseisins[3]
The same [renders account] for nothing from oxen for disseisins this year.
[*Marginated*] Felons' chattels or strays
Nothing from felons' chattels or strays this year.
Sum total of receipts £26 15s. 10d.
[*Marginated*] Payments
Paid to the bailiff of Polebrook and Navisford hundreds, £24 18s. 10d.
Total £24 18s. 10d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid Wybert the bailiff from the fee of lord Robert de Nodariis in Lowick from sheriff's aid and suit [of court] for which he is liable in the rental because it is withdrawn into the earl's fee[4], 21d. And from the Holt fee in Lowick for the same for which it is liable in the rental, 10½d. And from

the fee of Alan of Lowick for the same for which he is liable in the rental, 4½d. because it is withdrawn into the earl's fee.[4] And from the lord abbot's fee in Irthlingborough from sheriff's aid, suit [of court] and view of frankpledge for which he is liable in the rental because the reeve there answers for it, 12s. And from the fee of the abbot of Sulby in Addington Waterville from suit [of court] and view of frankpledge for which he is liable in the rental, 8s. because there is a plea between his tenants and Humfrey of Bassingbourn by writ *de medio*.[5] Allowed to the same from the farm of assarts of lord Hugh Daundelyn, 14s. because he paid by his own hand.[2]

Total 37s.

Sum total of expenses, payments and allowances £26 15s. 10d.

And the bailiff is quit.

1 *The White Book*, no. 124.
2 See *Ibid*., no. 93 for this payment then owed by Maurice Daundelyn.
3 The sheriff was entitled to one ox for every proven disseisin. Sutherland, *The Assize of Novel Disseisin*, 74. The abbot received this as holder of the hundred.
4 The earl of Surrey. See *The White Book*, nos. 186-A, 284.
5 The Bassingbourn family held four knights' fees of the abbey. *Henry of Pytchley*, 73. The writ *de medio* began the action which a subtenant could bring against his immediate lord if he was being distrained for services owed by that lord to his overlord.

[*Heading*] Account of lord John of Ashton[1], Robert de la Kernayle and William son of Nicholas of Oundle for the eighth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears

The same render account for £8 3s. 4d. for arrears from the previous year.

Total £8 3s. 4d.

[*Marginated*] Fixed rents

The same render account for 6d. from 1 pair of spurs from John Marmioun[2] as rent.

Total 6d.

[*Marginated*] Ward

The same render account for 46s. 8d. from ward of Rockingham.

Total 46s. 8d.

[*Marginated*] Suit [of court]

The same render account for 2s. from William Traylli[3] for suit of court relaxed to him this year. And for 2s. from lord John Spigurnel[4] for the same.

Total 4s.

[*Marginated*] Perquisites

The same render account for 37s. 2d. from perquisites of the court as set out in the estreats.

Total 37s. 2d.

Sum total of receipts £12 11s. 8d.

[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, 49s. 8d. And to John of Milton[5] on the lord abbot's order, 40s. Total £4 9s. 8d.

[*Marginated*] Allowances

Allowed to the aforesaid bailiffs for ward of Rockingham from the manor of

Luddington because it is in the lord's hand, 2s.

Total 2s.

Sum total of payments and allowances £4 11s. 8d.

And he [*sic*] owes £8

Of which the names of the debtors are entered on this roll; viz. From lord John Engayne[6] for half his relief, 50s. From the tenants of the land of William de Kirkeby[7] for amercements at the court of Castor for the fifth year of G[odfrey] the lord abbot, 26s.[8] From the same for the same for the sixth year, 32s.[9] From the same for the same for the seventh year, 27s.[10] From the same for the 8th and current year, 25s.[11]

1 Tenant of the abbey in Ashton. *The White Book*, no. 113A.
2 Abbey tenant in Luddington and Castor. *Ibid*., nos. 113E, 280, 282.
3 Abbey tenant in Woodford. *Ibid*., nos. 113G, 281; *Henry of Pytchley*, 60 n. 1.
4 Abbey tenant in Woodford and Kingsthorpe. *The White Book*, nos. 90, 113D, 281; *Henry of Pytchley*, 56, 60 n. 1.
5 See above, xxii, n. 47.
6 For his holdings, see *The White Book*, no. 113.
7 For his holdings, see *Ibid*., no. 113E.
8 1302-3.
9 1303-4.
10 1304-5.
11 1305-6 and 1306-7.

[*Endorsement at the foot of the membrane*] Account for the hundred(s) and ward of Rockingham for the eighth year of G[odfrey] the lord abbot

NRO F(M) roll 233 **Hundred bailiffs' accounts for 1307-8**

These accounts are appended to the abbot's receiver's roll for his manors.

[m. 33r] [*Heading*] Account for Nassaburgh hundred for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
John Puttok', bailiff, renders account for £8 20¾d.
Total £8 20¾d
[*Marginated*] Aid, view of frankpledge and suit [of court]
The same renders account for 104 (*C iiij*)s. [*space*] 7½d. from sheriff's aid for the Michaelmas and Easter terms. And for 50s. 6d. from view of frankpledge for the Michaelmas term. And for 45s. 8d. from suit [of court] at the same term as set out in the rental. And for 5s. from the *villata* of Marholm for view of frankpledge and sheriff's aid. And for 2s. from the *villata* of Lolham for the same. Total £10 7s. 9½d.
[*Marginated*] Farm of assarts
The same renders account for 9s. 9½d. from the assart(s) of Simon Blabir which the same Simon used to pay at the Michaelmas term.[1] And for 8s. 10d. from Stephen of Stoke at the same term for the same.[1] And for 18d. from Geoffrey de Semark for the same at the same term.[1] And for 3½d. from Geoffrey de Etton' and Robert de Scageneye and Henry Crok' for the same. And for 8s. from Geoffrey Russel and Robert Peverel for the same. And for 3½d. from master Walter of Sibberton and Robert Bertelmeu of Wansford for the same for the tenement which was [held by] William Semark.
Total 28s. 8½d.
[*Marginated*] Perquisites
The same renders account for £20 11d. from perquisites of the tourns and hundred as set out in the estreats. And for 6s. 8d. from the sacrist for amercement for his brewers.
Total £22 7s. 7d.
[*Marginated*] Felons' chattels
The same renders account for 14d. from the chattels of Henry the shepherd of Peter of Burghley [who was] hanged. And for 1½d. from 2 stray pullets.
Total 15½d.
[*Marginated*] External receipts
The same renders account for £7 6s. 8d. received from the bailiff of the court at Castor. Total £7 6s. 8d.
Sum total of receipts £47 13s. 9¼d.
[*Marginated*] Expenses
For expenses of John of Milton[2] and others holding the hundred [court], 9s. 4½d. For expenses of J[ohn] of Milton[2] and the coroner at Stamford against 1 tally, 3s. 9¾d. For expenses of John de M'lee going to Northampton for the assize on 3 occasions, 2s. 8d. For returning writs, 4s. 6d. For the purchase of parchment, 5d. Total 20s. 9¼d.
[*Marginated*] Payments
Paid to Walter of Clapton and Richard Fayrfox for expenses at Northampton at one assize, 16s. Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £36.
Total £36 16s.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid bailiff for the suit of Robert of Thorpe[3], 12d. And 3d.

for the land which was [held by] Gimitu for sheriff's aid because it is in the lord's hand.[4] Allowed to the same for conducting the court at Castor, 6s. 8d. Allowed to the same 74s. 8d. for the amercements of lord E[dward] Charles[5] as set out in the estreats for various years. Allowed to the same 40s. for the amercement(s) of the abbot of Crowland which the abbot has pardoned for which the aforesaid bailiff was held liable above.

Total £6 2s. 7d.
Sum total of expenses, payments and allowances £43 19s. 4¼d.
And he owes 74s. 5d.

1 *The White Book*, no. 93.
2 Steward. See above, xxii, n. 47.
3 See above, xxii, n. 46.
4 The abbot purchased the fee of Gymicius in 1303-4. *Walter of Whittlesey*, 156-7.
5 For Edward Charles's fee in Milton, see *The White Book*, no. 280.

[*Heading*] Account for the [honorial] court of Castor and ward of Rockingham for the Easter and Michaelmas terms for the ninth year of G[odfrey] the lord abbot

[*Marginated*] Ward
John Puttok', bailiff, renders account for £6 10s. 8d. for ward of Rockingham from the knights' fees within Nassaburgh [hundred] with the knights' fees in Cotterstock[1] and Pilton[2]. Total £6 10s. 8d.
[*Marginated*] Suit [of court] and perquisites
The same renders account for 4s. from Robert of Waterville[3] as fine for suit [of court]. And for 2s. from Richard of Marholm[4] for the same. And for 12d. from John le Harpour for the same. And for 12d. from Robert le Freman for the same. And for 12d. from William de Menyl for the same. And for 9s. from perquisites of the court as set out in the estreats.

Total 18s.
Sum total of receipts £7 8s. 8d.

[*Marginated*] Payments
Paid to the bailiff of Nassaburgh hundred £7 6s. 8d.

Total £7 6s. 8d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid bailiff from the fee of Thomas de Nevill', which he holds in chief of the abbot, 2s. because the external bailiff of Scotter answers for it.[5]

Total 2s.
Sum total of payments and allowances £7 8s. 8d.
And the numbers balance

1 In Willybrook hundred.
2 In Navisford hundred.
3 Holder of a fee in Orton Waterville. *The White Book*, no. 113D.
4 Holder of a fee in Paston. *Ibid.*, no. 280.
5 The fee was in Cleatham, Lincolnshire. *Ibid.*, no. 113F.

[*Heading*] Account for Stamford beginning from the feast of Michaelmas in the ninth year of G[odfrey] the lord abbot to the same feast in the year following and accounted (*revoluto et computato*)

[*Marginated*] Farms
Bernard of Castor, bailiff of Stamford, renders account for £10 from fixed rent, farms, tolls, perquisites of court and everything else pertaining to them in the said town at farm this year, other than green wax[1], felons' chattels and escheats.
Total £10

[*Marginated*] Farm of the mills[2]
The same renders account for £6 13s. 4d. from the farm of the mills at Stamford which the prioress of St Michael's outside Stamford holds at farm.
Total £6 13s. 4d.
Sum total of receipts £16 13s. 4d.

[*Marginated*] Balance due (*superplusag'*)
Balance due from the previous year, 7s. 6½d.
Total 7s. 6½d.

[*Marginated*] Expenses
For roofing a house which is in the lord's hand through escheat, 15d. For expenses of John of Milton[3] with the coroner for the county of Northampton at view of a drowned [man], 3s. 6d. For expenses of the same taking 1 gaol delivery, 3s. For taking thieves from Peterborough to Lincoln, 15s. For gifts to lord John de Neville[4] for the same, 18d. For carting saplings (*entis*) to Peterborough, 4d. For the purchase of 2 mill stones, 16s. 6¼d. For dying 1 hooded garment (*cuculla*) of the lord abbot black, 12d. For the purchase of 5 pairs of boots for the lord abbot's use, 14s. For the purchase of powders (*electuar'*) for the abbot, 3s. 3d. For 2 salmon purchased and sent to Peterborough, 6s. For fodder for horses carrying brothers from Peterborough to Stamford, 9 [d.] For Paris candles[5] purchased and sent to Peterborough, 40s. 6d. Given to the Friars Preachers of Stamford by the abbot, 26s. 8d.
Total £6 13s. 3¼d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid bailiff from the farm of Stamford mills, £6 13s. 4d. because the prioress paid by her own hand.
Total £6 13s. 4d.
Sum total of expenses and allowances with the balance due £13 14s. 1¾d.
And he owes 59s. 2¼d. which he paid at account and he is quit

1 Amercements levied on orders from the exchequer were sealed in green wax.
2 Other accounts show that there was more than one mill.
3 Steward. See above, xxii, n. 47.
4 Recorded as sheriff of Lincoln in April 1305. PRO, *Lists and Indexes*, 9, (repr. 1963); *The White Book*, no. 283.
5 Large wax candles.

[*Footnote*] Continued on the reverse

[m. 33d] [*Heading*] [Account for] the hundreds of Polebrook and Navisford for the ninth year of Godfrey the lord abbot[1]

[Arrears
Wybert, bailiff, renders account for] 67s. [7]¼d. for arrears from the previous year. Total 67s. 7¼d.
[Sheriff's aid
The same renders account for 101 (*C j*)s. 10d. from sheriff's aid] from the Michaelmas and Easter terms as set out in the rental.
Total 101 (*C j*)s. 10d.
[Suit of court
The same renders account for 52s. 6d. from suit of court to the said hundreds] at the feast of St Martin. Total 52s. 6d.
[View of frankpledge
The same renders account for 51s.] from view of frankpledge at the Gules of August. Total 51s.
[*Marginated*] Various farms
The same renders account for [38s.] 6½d. from farms of the said 2 hundreds for the Michaelmas and Easter terms as set out in the rental.
Total 38s. 6½d.
[*Marginated*] Farms of assarts
The same renders account for 9s. 7½d. from farms of assarts in the said 2 hundreds at the feast of Michaelmas as set out in the rental.
Total 9s. 7½d.
[*Marginated*] Ward of Rockingham
The same renders account for 18s. for ward of Rockingham for the Michaelmas and Easter terms as set out in the rental.
Total 18s.
Sum total of sheriff's aid, suit[of court], view of frankpledge, various farms, farms of assarts and ward of Rockingham £13 11s. 6d.
[Perquisites]
The same renders account for £25 19s. 5d. from perquisites of the tourns and hundreds as set out in the estreats. Total £25 19s. 5d.
[*Marginated*] External receipts
The same renders account for £18 3d. from the bailiff of Huxloe hundred. And for 3s. 4d. from Robert de la Carnayle, bailiff of the court of Castor, by the hand of the abbot of Sulby.[2] Total £18 3s. 7d.
Sum total of receipts with arrears £61 2s. 1¼d.
[*Marginated*] Expenses
For expenses of John of Milton[3], bailiffs and affeerers as set out on 1 tally and schedules (*billas*), 38s. 10¼d. For expenses of the same J[ohn] and bailiffs at the assize at Northampton, 10s. 3½d. For expenses of Thomas of Thorpe[4] at Northampton for a writ from Finedon, 12d. For expenses of Wybert there for the same writ and for the park wall (*pro muro parci*), 18d. For returning writs, 5s. 9d. For the purchase of parchment, 15d. For shoeing the horses of J[ohn] of Milton[3], 19d. For shoeing the horse of Thomas of Thorpe[4], 6d. For expenses of lord Hugh Wake and the sheriff of Northampton[5] holding an inquest at Stamford, 11s. Total 71s. 9¼d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £53 17s. 6d.
Total £53 17s. 6d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid Wybert, bailiff, from the fee of William de Hay of Thrapston for sheriff's aid, suit [of court] and view of frankpledge because it is withdrawn into the earl's fee[6], 2s. 6d. And from the almoner of Peterborough's fee in Clapton for sheriff's aid, suit [of court] and view of frankpledge, 3s. 4d. And from the abbot of Sawtry for suit of court at Castor because he paid by his own hand, 5s. And from the fee of John Doyli of Stoke Doyle for the assart(s) of Robert of Stoke because he paid by his own hand, 5s. 7½d.[7] Allowed to the same for the farm of Folksworth for the seventh, 8th and 9th years of Godfrey the lord abbot because it was deferred by the lord abbot, 40s.[8] Allowed to the same, 12d. which he paid to the earl of Gloucester's bailiff at Glatton for 1 amercement.

Total 57s. 5½d.
Sum total of expenses, payments and allowances £60 16s. 8¾d.
And he owes 5s. 4½d.

1 The first part of this account is badly worn and barely legible.
2 For the Sulby connection, see *The White Book*, nos. 124-5.
3 Steward. See above, xxii, n. 47.
4 Frequently acted as witness on abbey business. Granted a pension in 1302 pending provision to a benefice. *The White Book*, nos. 113D-H, 113Q, 167.
5 For other joint activities, see *Ibid*., nos. 170, 170A. For Wake fees, see *Ibid*., no. 281; *Henry of Pytchley*, 61-2, 70, 71 n. 4, 128, 129, n.1.
6 The earl of Surrey. See *The White Book*, nos. 186-A, 284. For the Hay fee, see *Henry of Pytchley*, 101.
7 See *The White Book*, no. 93 for this payment then owed by Margery of Stoke.
8 Deferred from 1305-6, 1306-7 and 1307-8. The 1309-10 account suggests that the payment relates to the Folksworth fee.

[*Heading*] Account for the hundred of Huxloe for the above year

[*Marginated*] Fixed rents
Wybert, bailiff, renders account for 6s. 8d. from the abbot of Sulby for rent for his tenement in Addington Waterville at Easter according to the agreement made.[1]

Total 6s. 8d.

[*Marginated*] Sheriff's aid, suit [of court] and view of frankpledge
The same renders account for £4 6s.7d. from sheriff's aid for the Michaelmas and Easter terms. And for 34s. 2d. from suit [of court] at the feast of St Martin. And for 36s. 2d. from view of frankpledge at the Gules of August.

Total £7 16s. 11d.

[*Marginated*] Farms
The same renders account for 60s. from the farm of Aldwinkle at 4 terms in the year. And for 20s. from the farm of Dallington at the feast of Michaelmas. And for 14s. from lord Hugh Daundelyn for assarts at the feast of Michaelmas.[2] And for 2s. from Alan of Lowick for the same.

Total £4 16s.

[*Marginated*] Perquisites
The same renders account for £13 7s. 4d. from perquisites of the tourns and hundreds as set out in the estreats.

Total £13 7s. 4d.

[*Marginated*] Oxen for disseisins[3]
The same renders account for 5s. 4d. from Thomas Curzoun for 1 ox for a disseisin. Total 5s. 4d.
[*Marginated*] Strays
The same renders account for 1 stray pig which was delivered to the reeve of Irthlingborough. Sum total of receipts £26 12s. 3d.
[*Marginated*] Payments
Paid to the bailiff of Polebrook and Navisford hundreds, £18 3d. Paid to brother Robert of Spalding for the farm of Aldwinckle for 1 term and against 1 tally, 15s. Total £18 15s. 3d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid Wybert the bailiff from the fee of lord Robert de Nodariis in Lowick for sheriff's aid and suit [of court] for which he is liable in the rental because it is withdrawn into the earl's fee[4], 21d. And from the Holt fee in Lowick for the same for which he is liable in the rental, 10½d. And from the fee of Alan of Lowick for the same for which he is liable in the rental because it is withdrawn into the earl's fee[4], 4½d. And from the lord abbot's fee in Irthlingborough for sheriff's aid, suit [of court] <and> view of frankpledge for which he is liable in the rental because the reeve there answers for it, 12s. And from the fee of the abbot of Sulby in Addington Waterville for suit [of court] and view of frankpledge for which he is liable in the rental, 8s. because there is a plea between his tenants and lord Humphrey of Basssingbourn by writ *de medio*.[5] Allowed to the same from the farm of assarts of lord Hugh Daundelyn because he paid by his own hand, 14s.[2] Allowed to the same from the farm of Aldwinkle for the seventh and eighth years of G[odfrey] the lord abbot,[6] £6 which the reeve of Longthorpe paid brother Robert of Spalding against 1 tally.
Total £7 17s.
Sum total of expenses, payments and allowances £26 12s. 3d.
And the bailiff is quit.

1 *The White Book*, no. 124.
2 See *Ibid*., no. 93 for this payment then owed by Maurice Daundelyn.
3 The sheriff was entitled to one ox for every proven disseisin. Sutherland, *The Assize of Novel Disseisin*, 74. The abbot received this as holder of the hundred.
4 The earl of Surrey. See *The White Book*, nos. 186-A, 284.
5 The Bassingbourn family held four knights' fees of the abbey. *Henry of Pytchley*, 73. The writ *de medio* began the action which a subtenant could bring against his immediate lord if he was being distrained for services owed by that lord to his overlord.
6 1305-6 and 1306-7.

[*Heading*] Account of lord John of Ashton[1], Robert de la Carnayle[2], William of Milton[3] and William son of Nicholas of Oundle for the ninth year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
The same (*lidem*) render account for £8 from arrears from the previous year.
Total £8
[*Marginated*] Fixed rents
The same (*lidem*) render account for 6d. from 1 pair of spurs from John Marmyoun[4] as rent. Total 6d.

[*Marginated*] Ward
The same (*lidem*) render account for 46s. 8d. from ward of Rockingham.
Total 46s. 8d.
[*Marginated*] Suit [of court]
The same (*lidem*) render account for 2s. from William Traylly[5] for suit of court relaxed to him this year. And for 2s. from lord John Spigurnel[6] for the same.
Total 4s.
[*Marginated*] Perquisites
The same (*lidem*) render account for 24s. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 24s.
Sum total of receipts £11 15s. 2d.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, 55s. 2d.
Total 55s. 2d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid bailiffs for ward of Rockingham from the manor of Luddington because it is in the lord's hand, 2s.[7]
Total 2s.
Sum total of payments and allowances 57s. 2d.
And they owe £8 18s. of which the names of the debtors are entered on this roll; viz. From John Engayne for half his relief, 50s.[8] From the tenants of the land of William de Kirkeby for amercements at the court of Castor for the fifth year of G[odfrey] the lord abbot, 26s.[9] From the same for the same for the sixth year, 32s.[10] From the same for the same for the seventh year, 27s.[11] From the same for the 8th year, 25s.[12] From the same for the 9th year, 18s.[13]

1 Tenant of the abbey in Ashton. *The White Book*, no. 113A.
2 Bailiff of the court at Castor according to the account for Polebrook and Navisford hundreds, although John Puttok' appears as bailiff in the Castor account itself. See above.
3 Son and heir of John of Milton, abbey steward. *The White Book*, nos. 235, 255.
4 Abbey tenant in Luddington and Castor. *Ibid*., nos. 113E, 280, 282.
5 Abbey tenant in Woodford. *Ibid*., nos. 113G, 281; *Henry of Pytchley*, 60 n. 1.
6 Abbey tenant in Woodford and Kingsthorpe. *The White Book*, nos. 90, 113D, 281; *Henry of Pytchley*, 56, 60 n. 1.
7 Acquired by the abbot in 1304. *The White Book*, xxxii.
8 For his holdings, see *Ibid*., no. 113.
9 1303-4. For William's holdings, see *Ibid*., no. 113E.
10 1304-5.
11 1305-6.
12 1306-7
13 1307-8.

NRO (FM) 2389 **Hundred bailiffs' accounts for 1309-10**

These accounts are appended to the abbot's receiver's roll for his manors.

[m. 32r] [*Heading*] Account for Nassaburgh hundred for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
John Puttok', bailiff, renders account for 62s. 5¼d. for arrears from the previous year. Total 62s. 5¼d.
[*Marginated*] Sheriff's aid, frankpledge and suit [of court]
The same renders account for 104 (*C iiij*)s. 7½d. from sheriff's aid for the Michaelmas and Easter terms. And for 50s. 6d. from view of frankpledge for the Michaelmas term. And for 45s. 8d. from suit [of court] at the same term as set out in the rental. And for 5s. from the *villata* of Marholm from view of frankpledge and sheriff's aid. And for 2s. from the *villata* of Lolham for the same. Total £10 7s. 9½d.
[*Marginated*] Farm of assarts
The same renders account for 9s. 9½d. from the assart(s) of Simon Blaber which the same Simon used to pay at the Michaelmas term.[1] And for 8s. 10d. from Stephen of Stoke at the same term for the same.[1] And for 18d. from Geoffrey de Semark at the same term for the same.[1] And for 3½d. from Geoffrey de Etton' and Robert de Scakeneye and Henry Crok' for the same. And for 8s. from Geoffrey Russel and Robert Peverel for the same. And for 3½d. from master Walter of Sibberton and Robert Bertelmew for the same for the tenement which was [held by] William de Semark.
Total 28s. 8½d.
[*Marginated*] Perquisites
The same renders account for £22 16s. 5d. from perquisites of the tourns and hundred as set out in the estreats. And for 6s. 8d. from the sacrist for amercement(s) for his brewers. Total £23 3s. 1d.
[*Marginated*] Oxen for disseisins[2]
The same renders account for 5s. 4d. from Simon le Whyte and Margery his wife for 1 ox for a disseisin. Total 5s. 4d.
Nothing this year from deodands.
[*Marginated*] External receipts
The same renders account for £6 16s. 2¼d. received from the bailiff of the court at Castor. Total £6 16s. 2¼d.
Sum total of receipts £45 3s. 6½d.
[*Marginated*] Expenses
For expenses of knights and free holders (*frankelanorum*) at the assize for the manor of Torpel in the court of T[homas] of Cambridge at Wansford, 35s. 6½d.[3] For expenses of Robert of Thorpe[4] and bailiffs at Northampton, 10s. 5d. For expenses of the same R[obert] and Walter the bailiff and bailiffs and affeerers holding the tourns and hundred [courts] for the year, 26s. 6½d. For transcribing writs, 12d. For the purchase of a seal for the lord abbot's liberty, 3s. 2d. For driving animals from various places, 4d.
Total 77s.
[*Marginated*] Payments
Paid to [brother] Robert of Spalding against 1 tally, £38.
Total £38
Allowed to the aforesaid bailiff for the suit of Robert of Thorpe[4] to the hundred,

12d. And from the land which was [held by] Gimitius for sheriff's aid because it is in the lord's hand, 3d.[5] Allowed to the same for holding the court of Castor, 6s. 8d. Allowed to the same for sheriff's aid and view of frankpledge from Torpel this year because it was in the lord king's hands, 10s.[6] Allowed to the same for the amercement(s) of Hugh of Barnack[7] at the court of Castor, 4s. 10d. which the lord abbot pardoned him.

Total 22s. 9d.
Sum total of expenses, payments and allowances £42 19s. 9d.
And he owes 43s. 9½d.

1 *The White Book*, no. 93.
2 The sheriff was entitled to one ox for every proven disseisin. Sutherland, *The Assize of Novel Disseisin*, 74. The abbot received this as holder of the hundred.
3 For the Torpel hearings see *The White Book*, no. 261, especially pp. 273-4.
4 Steward from 1309. See above, xxii, n. 46.
5 The abbot purchased the fee of Gymicius in 1303-4. *Walter of Whittlesey*, 156-7.
6 See above xxviii.
7 Holder of a fee in Barnack, Bainton and Cathwaite. *The White Book*, no. 113E.

[*Heading*] Account for the [honorial] court of Castor and ward of Rockingham for the Easter and Michaelmas terms for the above year

[*Marginated*] Ward
John Puttok', bailiff, renders account for £6 10s. 8d. for ward of Rockingham from the knights' fees within Nassaburgh [hundred] with the knights' fees in Cotterstock[1] and Pilton[2]. Total £6 10s. 8d.
[*Marginated*] Suit [of court] and perquisites
The same renders account for 4s. from Robert Waterville[3] as fine for suit [of court]. And for 23s. from fines perquisites of the court of Castor as set out in the estreats. Total 27s.
Sum total of receipts £7 17s. 8d.
[*Marginated*] Payments
Paid to the bailiff of Nassaburgh hundred £6 16s. 2¼d.
Total £6 16s. 2¼d.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid bailiff from the fee of Thomas Nevill' which he holds in chief of the abbot, 2s. because the foreign bailiff of Scotter answers for it.[4] Allowed to the same for ward of Rockingham from the Torpel fee for the Michaelmas term, 7s. 1¾d.[5] And for ward of Rockingham from Deeping for the Easter and Michaelmas terms because it is in the lord king's hand, 12s.

Total 21s. 5¾d.
Sum total of payments and allowances £7 17s. 8d.
And he is thus quit.

1 In Willybrook hundred.
2 In Navisford hundred.
3 Holder of a fee in Orton Waterville. *The White Book*, no. 113D.
4 The fee was in Cleatham, Lincolnshire. *Ibid*., no. 113F.
5 For this fee held at farm from the crown, see *Ibid*., nos. 152, 232.

[*Heading*] Account for the hundreds of Polebrook and Navisford for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated*] Arrears
Wybert, bailiff, renders account for 14s. 10¾d. for arrears from the previous year. Total 14s. 10¾d.
[*Marginated*] Sheriff's aid
The same renders account for 101 (*C j*)s. 10d. from sheriff's aid for the said 2 hundreds for the Michaelmas and Easter terms as set out in the rental.
Total 101 (*C j*)s. 10d.
[*Marginated*] Suit [of court]
The same renders account for 52s. 6d. from suit [of court] of the said hundreds at the feast of St Martin. Total 52s. 6d.
[*Marginated*] View of frankpledge
The same renders account for 51s from view of frankpledge at the Gules of August. Total 51s.
[*Marginated*] Various farms
The same renders account for 38s. 6½d. from farms of the said 2 hundreds for the Michaelmas and Easter terms as set out in the rental.
Total 38s. 6½d.
[*Marginated*] Farms of assarts
The same renders account for 9s. 7½d. from farms of assarts in the said 2 hundreds at the feast of Michaelmas as set out in the rental.
Total 9s. 7½d.
[*Marginated*] Ward of Rockingham
The same renders account for 18s. for ward of Rockingham for the Michaelmas and Easter terms. Total 18s.
Total of sheriff's aid, suit [of court], view of frankpledge, various farms, farms of assarts and ward of Rockingham £13 11s. 6d.
[*Marginated*] Perquisites
The same renders account for £25 16s. 4½d. from perquisites of the tourns and hundreds as set out in the estreats.
Total £25 16s. 4½d.
[*Marginated*] External receipts
The same renders account for £21 18d. from the bailiff of Huxloe hundred.
Total £21 18d.
Sum total of receipts with arrears £61 4s. 3¼d.
[*Marginated*] Expenses
For expenses of Robert of Thorpe[1], Walter the clerk and bailiffs holding the hundred [courts] as itemised, 53s. 8d. For shoeing the horses of Robert of Thorpe[1] and Walter the clerk, 20d. For the purchase of parchment, 3s. For expenses of Robert de Veer, John de Tholthorp, John Spigurnel, Wibert the bailiff and others at Oundle going to Wansford to hold the inquest there, 3s. 9d.[2] For expenses of Wybert the bailiff going to Northampton with the lord abbot's writs [and staying] there for 4 days, 35s. For expenses of Stephen the bailiff at Stamford for the assessment of amercements of green wax[3], and for holding a view of the park wall, 7d. For expenses of Robert of Thorpe[1] and Walter the clerk at two assizes at Northampton, 30s. For writs sent to Peterborough and returned, 8s.
Total 103 (*C iij*)s. 8d.
[*Marginated*] Payments

Paid to brother Robert of Spalding against 1 tally, £52 10s.
Total £52 10s.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid Wybert the bailiff, from the fee of William de Hay in Thrapston for sheriff's aid because it is withdrawn into the earl's fee[4], 2s. 6d. And from the almoner of Peterborough's fee in Clapton for sheriff's aid, suit [of court] and view of frankpledge, 3s. 4d. And from the abbot of Sawtry for suit of court at Castor because he paid by his own hand, 5s. And from the fee of John Doyly of Stoke Doyle because he paid by his own hand, 5s. 7½d.[5] Allowed to the same for the Folksworth fee this year, 13s. 4d. because it was paid to brother Robert of Spalding. Allowed to the same from the fee of Ralph son of Ralph in Titchmarsh from sheriff's aid, suit [of court and] view of frankpledge this year because [it is] in the lord king's hand, 9s. And from the farms of Thorpe and Achurch this year, 6s. 8d.
Total 45s. 5½d.
Sum total of expenses, payments and allowances £59 9s. 1½d.
And he owes 25s. 1¾d., of which the lord abbot pardoned Wybert the bailiff 5s. 1¾d. And he owes 20s. net.

1 Steward from 1309. See above, xxii, n. 46.
2 For this hearing see *The White Book*, no. 261, especially pp. 273-4.
3 Amercements levied on orders from the exchequer were sealed in green wax.
4 The earl of Surrey. See *The White Book*, nos. 186-A, 284. For the Hay fee, see *Henry of Pytchley*, 101.
5 See *The White Book*, no. 93 for this payment then owed by Margery of Stoke.

[*Heading*] Account for the hundred of Huxloe for the eleventh year of Godfrey the lord abbot[1]

[*Marginated*] Fixed rents
Wybert, bailiff, renders account for 6s. 8d. from the abbot of Sulby for rent for his tenement in Addington Waterville at Easter according to the agreement made.[2] Total 6s. 8d.

[*Marginated*] Sheriff's aid, suit [of court] and view of frankpledge
The same renders account for £4 6s. 7d. from sheriff's aid for the Michaelmas and Easter terms. And for 34s. 2d. from suit [of court] at the feast of St Martin. And for 36s. 2d. from view of frankpledge at the Gules of August.
Total £7 16s. 11d.

[*Marginated*] Farms
The same renders account for 60s. from the farm of Aldwinkle for the year at 4 terms. And for 20s. from the farm of Dallington at the feast of Michaelmas. And for 14s. from lord Hugh Daundelyn for assarts at the feast of Michaelmas.[3] And for 2s. from Alan of Lowick for the same.
Total £4 16s.

[*Marginated*] Perquisites
The same renders account for £13 1d. from perquisites of the tourns and hundred as set out in the estreats.
Total £13 1d.

[*Marginated*] Oxen for disseisins[4]

The same renders account for 5s. 4d. from William son of Ralph of Cranford for 1 ox for disseisin. Total 5s. 4d.
[*Marginated*] Felons' chattels
Nothing this year from the chattels of felons.
[*Marginated*] Strays
Nothing this year from strays.
Sum total of receipts £26 5s.
[*Marginated*] Payments
Paid to the bailiff of Polebrook and Navisford hundreds, £21 18d.
Total £21 18d.
[*Footnote*] Continued on the reverse
[m. 32d] [*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid Wybert the bailiff from the fee of lord Robert de Nodariis in Lowick from sheriff's aid and suit [of court] for which he is liable in the rental, 21d. because it is withdrawn into the earl's fee.[5] And from the Holt fee in Lowick for the same for which he is liable in the rental, 10½d. And from the fee of Alan of Lowick for the same for which he is liable in the rental, 4½d. because it is withdrawn into the earl's fee.[5] And from the lord abbot's fee in Irthlingborough for sheriff's aid, suit [of court] and view of frankpledge for which he is liable in the rental because the reeve there answers for it, 12s. And from the abbot of Sulby's fee in Addington Waterville for suit [of court] and view of frankpledge for which he is liable in the rental, 8s. because there is a plea between his tenants and lord Humphrey of Bassingbourn by writ *de medio*.[6] Allowed to the same from the farm of assarts of lord Hugh Daundelyn because he paid by his own hand, 14s.[3] Allowed to the same from the farm of Aldwinkle for 4 terms because it could not be collected because it [is] in the hand of the lord king, 60s. And for sheriff's aid, suit [of court] and view of frankpledge from the same vill because it [is] in the hand of the lord king, 6s. 6d.
Total 103 (*C iij*)s. 6d.
Sum total of expenses, payments and allowances £26 5s.
And the bailiff is thus quit.

1 Line Decoration at the right hand of the heading.
2 *The White Book*, no. 124.
3 See *Ibid*., no. 93 for this payment then owed by Maurice Daundelyn.
4 The sheriff was entitled to one ox for every proven disseisin. Sutherland, *The Assize of Novel Disseisin*. 74. The abbot received this as holder of the hundred.
5 The earl of Surrey. See *The White Book*, nos. 186-A, 284.
6 The Bassingbourn family held four knights' fees of the abbey. *Henry of Pytchley*, 73. The writ *de medio* began the action which a subtenant could bring against his immediate lord if he was being distrained for services owed by that lord to his overlord.

[*Heading*] Account of lord John of Ashton[1], Robert de la Carnayle[2], William of Milton[3] [and] William [son of Nicholas of] Oundle for the eleventh year of Godfrey the lord abbot

[*Marginated* Arrears
The same render account] for £10 for arrears from the previous year.
Total £10

[*Marginated* Fixed rents
The same render] account for 6d. from 1 pair of spurs from John Marmyoun[4] as rent. Total 6d.
[*Marginated* Ward
The same render account] for 46s. 8d. from ward of Rockingham.
Total 46s. 8d.
[*Marginated* Suit of court
The same render account] for 2s. from William Traylli[5] for suit of court relaxed to him this year. And for 2s. from lord John [Spigurnel[6] for the] same. And for 6s. 8d. from Roger de Boys[7] for the same. And for 40d. from the abbot of Sulby [from the] tenth year for the same.[8] And for 40d. from the same abbot from the eleventh year for the same.[9] And for 5s. from the abbot of Sawtry for the same.
Total 22s. 4d.
[*Marginated* Perquisites]
The same render account for 34s. 6d. from perquisites of the court as set out in the estreats. Total 34s. 6d.
Sum total of receipts £15 4s.
[*Marginated*] Payments
Paid to brother Robert de Spalding, 66s. of which 10s. 6d. [were] without tally.
Total 66s.
[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid bailiffs for ward of Rockingham from the manor of Luddington because it is in the lord's hand this year, 2s.[10] And for 5s. from the abbot of Sawtry because he paid by his own hand. And for 8s. from Thorpe Waterville and ward of Rockingham.
Total 15s.
Sum total of expenses, payments and allowances £4 12d.
And they owe £11 3s., of which the names of the debtors are entered on this roll; <viz.> From lord John de Engayne for half his relief, 50s.[11] From the tenants of the land of William de Kirkeby for amercements at the court of Castor for the fifth year of G[odfey] the lord abbot, 26s.[12] From the same for the same for the sixth year, 32s.[13] From the same for the seventh year, 27s.[14] From the same for the eighth year, 25s.[15] From the same for the ninth year, 18s.[16] From the same for the tenth year, 22s.[17] From the same for the eleventh year, 24s.[18]

1 Tenant of the abbey in Ashton. *The White Book*, no. 113A.
2 Bailiff of the court at Castor according to the 1307-8 account for Polebrook and Navisford hundreds, although John Puttok' appears as bailiff in the Castor account itself both in 1307-8 and 1309-10.
3 Son and heir of John of Milton, abbey steward in 1308. *The White Book*, nos. 235, 255.
4 Abbey tenant in Luddington and Castor. *Ibid*., nos. 113E, 280, 282.
5 Abbey tenant in Woodford. *Ibid*., nos. 113G, 281; *Henry of Pytchley*, 60 n. 1.
6 Abbey tenant in Woodford and Kingsthorpe. *The White Book*, nos. 90, 113D, 281; *Henry of Pytchley*, 56, 60 n. 1.
7 Abbey tenant in Woodford. *The White Book*, no. 281.
8 1308-9.
9 1309-10.
10 Acquired by the abbot in 1304. *The White Book*, xxxii.
11 For his holdings, see *Ibid*., no. 113.
12 1303-4. For William's holdings, see *Ibid*., no. 113E.

13 1304-5.
14 1305-6.
15 1306-7
16 1307-8.
17 1308-9.
18 1309-10.

[*Heading*] Account for Stamford beginning from the feast of Michaelmas in the eleventh year of G[odfrey] the lord abbot to the same feast in the year following and accounted (*revolut' et comput'*)

[*Marginated*] Farms
Bernard of Castor, bailiff of Stamford, renders account for £10 from fixed rent, tolls, perquisites of court and everything else pertaining to the said town at farm to him this year, other than green wax[1], felons' chattels and escheats.

Total £10

[*Marginated*] Farm of the mills
The same renders account for £6 13s. 4d. from the farm of the mills at Stamford which the prioress of St Michael's outside Stamford holds at farm.

Total £6 13s. 4d.
Sum total of receipts £16 13s. 4d.

[*Marginated* Expenses]
For the purchase of powders for the use of the lord abbot, 2s. For the purchase of 8 ells of blanket (*blanchet'*) for the use of the same, 16s. 9d. For the purchase of 1 fur for a tunic for the same, 5s. For 4 rabbit furs purchased and sent to Peterborough, 12s. 8d. For the purchase of 5 pairs of boots, 15s., of which 2 pairs were sent to Peterborough and 3 pairs were given to the monks of Ely. For 1½ gallons of meat oil (*meteoylle*) purchased and sent to Peterborough, 6s. For 2 salmon purchased and sent there, 13s. For 200 (*CC*) lbs. of Paris candles[2] purchased and sent there, 40s. For expenses of the boy taking the aforesaid candles there, 6d. For ½ gallon of ink purchased and sent there, 14d. For 5 lbs. of red colouring purchased and sent there, 20d. For copperas (*ceperose*) and red arsenic purchased for the lord abbot's palfrey, 14d. For 2 bridles for the palfrey, 4s. 7d. For the purchase of 2 oxbows, 8d., of which 1 was for the use of John of Hemington.[3] For the purchase of 2 mill stones for the abbey mill, 21s. For payment for wheat purchased and sent to Eye for seed, 18s. 6d. For expenses of brother Robert of Spalding on 1 visit, 14d. For expenses of master G[eoffrey] of Maxey[4] on 1 visit for business concerning Torpel, 12d. Given to the Friars Preachers of Stamford on the lord abbot's order, 40s.

Total £10 22d.

[*Marginated*] Allowances
Allowed to the aforesaid bailiff from the farm of Stamford mills because the prioress paid by her own hand, £6 13s. 4d.

Total £6 13s. 4d.
Sum total of expenses and allowances £16 15s. 2d.
And thus 22d. are owed to the aforesaid bailiff.

1 Amercements levied on orders from the exchequer were sealed in green wax.
2 Large wax candles.
3 Holder of a fee in Hemington. *The White Book*, no. 282.
4 See above xxii, n. 48.

Appendix 1
SAINTS' DAYS AND OTHER NOTABLE DATES IN THE TEXT

All Saints	1 November
Annunciation of the Blessed Mary	25 March
Apostles Peter and Paul	29 June
Apostles Philip and James	1 May
Apostles Simon and Jude	28 October
Ascension	Thursday following Rogation Sunday
Assumption of the Blessed Mary	15 August
Circumcision	1 January
Gules of August	1 August
Hockday	second Tuesday after Easter
Holy Trinity	Sunday after Pentecost
Invention of the Holy Cross	3 May
Michaelmas	29 September
Nativity of the Blessed Mary	8 September
Nativity of St John the Baptist	24 June
Pentecost (Whit Sunday)	seventh Sunday after Easter day
Purification of the Blessed Mary	2 February
St Alphege	19 April
St Andrew the Apostle	30 November
St Augustine	26 May
St Barnabas the Apostle	11 June
St Bartholomew	24 August
St Botolph	17 June
St Cuthbert	20 March
St Dunstan	19 May
St Elphege	see Alphege
Saints Fabian and Sebastian	20 January
St Gregory	12 March
St Hillary	13 January
St John before the Latin Gate	6 May
St John the Baptist Beheading	29 August
Nativity	24 June
St Mark the Evangelist	25 April
St Martin	10 or 11 November
St Matthew the Apostle	24 February
St Matthew the Apostle and Evangelist	21 September
St Pancras	12 May

Saints Perpetua and Felicity	7 March
St Peter in Chains	1 August
St Thomas the Apostle	21 December
St Thomas the Martyr, translation	7 July
Saints Tibertius and Valerian	14 April
Translation of St Benedict	11 July

Appendix 2
GLOSSARY[1]

Latin

Akermanlond	ancient form of land tenure, presumably related to acre holdings
Avantagium	bonus or profit, the difference between heaped and razed (level) measures
Burwerk/burgwerk	ancient obligation to carry out public works at Peterborough vill
Curia	manorial buildings
Familia	household
Famuli	full time manorial workers
Molmanlond	ancient form of rent paying tenement
Nativus/a	peasant, unfree by birth
Villata	community of the village

English

Affeerer	assessor of fines so as to balance ability to pay and the seriousness of the offence
Agistment	pasture
Amercement	fine
Ark	chest in a mill
Avowry	permission to remain or for warranty or protection
Bailiff	official with oversight of the management of one or more estates
Bast	bark fibre
Beadle	probably an assistant to the reeve or serjeant
Bolster	short timber cap to increase load of the beam beneath
Bondman	another term for an unfree peasant
Boon work	extra labour services rendered at peak times
Bovate	land measure prevalent in areas of former Danish settlement (the Danelaw), loosely equivalent to a virgate
Budge	High grade lamb's skin
Burgage	a borough tenement
Byre	cowshed/oxshed
Capon	fowl castrated to make a meatier breast
Cart clout	iron patch to protect woodwork on a cart
Carucate	land measure prevalent in areas of former Danish settlement (the Danelaw), loosely equivalent to a hide

Chevage	poll tax on unfree tenants
Copperas	usually protosulphate of iron used for dyeing, tanning and making ink
Corrody	provision for support in old age
Coulter	cutting blade on a plough
Cowl-staff	for carrying buckets
Demesne	land retained under direct control by the lord
Deodand	chattel forfeit to a lord because it caused a death
Dredge	mixed corn, sown together usually spring barley and oats. For brewing
Ell	a measure of cloth – 45 inches in length
Escheator	royal official responsible for land falling to the king
Estover	an allowance for repairs, rights of common
Estreat	copy of the amercement roll
Fell	sheep's skin with the wool still on it
Felloe	outer circle of a wheel to which spokes are fixed
Flock	wool waste
Frankpledge	system whereby the peasantry was grouped into units of ten for self policing
Fret	hoop fitted to the hub of a wheel
Gaol delivery	when royal justices visited prisons to deal with those incarcerated
Gore	a piece of land shaped like a triangle
Gudgeon	pivot working a wheel
Hallmoot	manor court
Hame	part of collar to which traces are attached
Hayward	manorial official responsible for overseeing matters relating to hay
Herbage	right of pasture
Hide	land measure of approximately 120 acres (50 hectares) but varying in size according to the terrain
Hogget	lamb of either sex (cf Nassaburgh account) in its second year
Holm	river meadow
Hundred	administrative subdivision of the shire
Hurter	shoulder of an axle
Increment	the difference between the heaped bushels of grain received into the granary and the razed (level) bushels leaving the granary for the grange
Kip	bundle of hides
Ley	land temporarily under grass
Livery	used in two senses. i. payment in kind; ii. uniform of a lord's followers
Locks	parts of fleece shed before shearing
Manumission	granting of freedom to servile tenants
Marl	calcareous clay dug into soil to fertilise it

Maslin	mixture of wheat and rye. Winter corn for bread
Messor	overseer of the harvest
Mill rind	a crossbar containing the bearing on which the upper runner stone of a pair of millstones rests and is balanced.
Multure	payment in grain for milling
Murrain	generic word for animal disease
Obedientiary	monk responsible for one of the convent departments
Ox aid	customary payment relating to oxen
Ox bow	u-shaped collar of an ox yoke
Pannage	payment for woodland grazing for pigs
Portmanmoot	town meeting
Pottage	broth or porridge
Pullet	young hen
Reap reeve	villein responsible for oversight of the harvest
Relax	remit. Term used when servile obligations replaced by cash payment
Relief	payment to the lord on inheriting land
Riddle	coarse sieve
Rod–fall	measure of land
Rouncey	riding horse
Rowen grass	second growth of grass
Seam	500 lb. measure of iron
Seisin	a legal term meaning possession
Selion	strip of arable dividing neighbouring plots
Skep	probably equivalent to a bushel, literally basket
Sokeman, sokeland	an ancient form of free tenure
Solar	upper room
Sole	the inner lining of a water wheel, forming bottom of the bucket
Stallage	payment for market stalls
Stick	collective noun for eels
Strake	outer plate on a wheel
Suit of court	obligation to attend at court
Surcingle	band round the body of a horse to keep a pack in place
Tailpost	used to turn a windmill to face the wind
Taw	to cure leather without tanning using a solution of alum
Thrave	a measure of uncertain size
Toft	an arable plot
Trailbaston	commissions to hear cases of disorder named after the clubs carried by malefactors
Vetches	a fodder crop
Virgate	land measure of varying size perhaps varying between 15-25 acres (6-10 hectares)

Wapentake	subdivision of the shire in old Danelaw areas; equivalent to the hundred
Ward	payment in lieu of castle duties
Wey	16 stone. 10 weys = 1 ton
Wether	castrated ram
Wethersilver	customary payment associated with wethers
Winding	something wound round or coiled
Wool fell	sheep skin with wool still on
Wort	infusion of malt from which beer is made

1 A number of other terms commonly found in the accounts are discussed in the Introduction.

BIBLIOGRAPHY

Manuscripts

Lichfield Record Office — D30/12/98 vacancy account 1299
The National Archives — E 372, pipe rolls
Northamptonshire Record Office:
Peterborough Abbey accounts
F(M) roll 231, Boroughbury 1302-3
F(M) roll 232, Peterborough and Boroughbury 1303-4
F(M) roll 233, enrolled accounts 1307-08
F(M) roll 234, Peterborough 1311-12
F(M) roll 235 Peterborough 1317-18
F(M) roll 244 book cover, Werrington nd
F(M) roll 246, Boroughbury 1307-08
F(M) roll 247, Boroughbury 1312-13
F(M) roll 248, Boroughbury 1314-15
F(M) roll 260 (2) book cover, Irthlingborough *c*.1300
F(M) roll 261 (1) book cover, Eye and Eyebury grange 1315-16
F(M) charter 2228 book cover, Thurlby *c*.1300
F(M) 2388, enrolled accounts 1300-01
F(M) 2389, enrolled accounts 1309-10
PDC AR 1 no. 1 hundredal accounts 1306-07
PDC AR 1 no. 1a, Boroughbury, probably 1333-4
Society of Antiquaries, London — MS 60 (The Black Book)

Printed Sources

The Bolton Priory Compotus 1286-1325, eds. Kershaw, I. and Smith, D. M. (Yorkshire Archaeological Society, Record Ser., 154, 2000)
Calendar of Close Rolls, 1272-1509, 47 vols. (HMSO, London, 1900-63)
Calendar of Fine Rolls, 1272-1509, 22 vols. (HMSO, London, 1911-62)
Calendar of Patent Rolls, 1232-1582, 71 vols. (HMSO, London, 1906-86)
Carte Nativorum: A Peterborough Abbey Cartulary of the Fourteenth Century, eds. Brooke, C. N. L. and Postan, M. M. (NRS, 20, 1960)
The Compotus of the Manor of Kettering for AD 1292, ed and trans. Wise, C. (Kettering, 1899)
Documents Illustrating the Activities of the General and Provincial Chapters of the English Black Monks 1215-1540, ed. Pantin, W. A., 3 vols. (Camden Soc. 3rd ser., xlv, xlvii, liv, 1931-7)
The Earliest English Law Reports, ed. Brand, P. A., 4 vols. (Selden Society, 111-12, 122-3, 1996-2006)
Henry of Pytchley's Book of Fees, ed. Mellows, W. T. (NRS, 2, 1927)
Historiae Anglicanae Scriptores Varii, ed. Sparke, J., 2 vols. in 1 (London, 1723)
The Last Days of Peterborough Monastery, ed. W. T. Mellows (NRS, 12, 1947)

Manorial Records of Cuxham, Oxfordshire circa 1200-1359, ed. Harvey, P. D. A. (Historical Manuscripts Commission, JP 23, London, HMSO, 1976)
Monastery and Society in the Late, Middle Ages: Selected Account Rolls from Selby Abbey, Yorkshire, 1398-1537, ed. and trans. Tillotson, J. H. (Woodbridge, 1988)
The Pilsgate Manor of the Sacrist of Peterborough Abbey: Part B of the Register of George Fraunceys, sacrist, c.1404, eds. Briston M. E. and Halliday, T. M. (NRS, 43, Anthony Mellows Memorial Trust, 2009)
The Statutes of the Realm, 11 vols. (Rec. Comm., London, 1810-28, repr. 1963)
Walter of Henley and Other Treatises on Estate Management and Accounting, ed. Oschinsky, D. (Oxford, 1971)
The White Book of Peterborough: The Registers of Abbot William of Woodford, 1295-9 and Abbot Godfrey of Crowland, 1299-1321, ed. S. Raban (NRS, Anthony Mellows Memorial Trust, 2001)

Secondary Works

Adkins, W. R. D. et al. eds., *Victoria County History of the County of Northampton*, 4 vols. (London, 1902-37)
Bellamy, B., 'The Rockingham Forest Perambulation of 1299', *NP&P*, 6 (6), (1982-3), 303-8
Beveridge, Lord, 'The Yield and Price of Corn in the Middle Ages' in ed. E. M. Carus-Wilson, *Essays in Economic History*, 3 vols. (London, 1954-62, repr. 1966), 1, 13-25
Biddick, K., *The Other Economy: Pastoral Husbandry on a Medieval Estate* (Berkeley, Los Angeles and London, 1989)
Britnell, R. H. and Campbell, B. M. S. eds., *A Commercialising Economy: England 1086-c.1300* (Manchester, 1995)
Britnell, R. H., 'The Proliferation of Markets in England, 1200-1349' *Economic History Review*, 2nd ser. 34 (1981), 209-21
Britnell, R., ed, *The Winchester Pipe Rolls and Medieval English Society* (Woodbridge, 2003)
Campbell, B. M. S., *English Seigniorial Agriculture, 1250-1450* (Cambridge, 2000)
The Complete Peerage of England, Scotland, Ireland, Great Britain and the United Kingdom, G. E. C., microprint edn, 6 vols. (Stroud, 1982)
Drew, J. S., 'Manorial Accounts of St. Swithun's Priory, Winchester' ed. E. M. Carus-Wilson, *Essays in Economic History*, 3 vols. (London, 1954-62, repr. 1966), 2, 12-30
Foard, G., Hall, D. and Partida, T., *Rockingham Forest: An Atlas of the Medieval and Early-Modern Landscape* (NRS, 44, 2009)
Franklin, M. J., 'The Bishop, the Abbot and Warmington Rectory: A Mediaeval Church Appropriation Struggle', *NP&P*, 6 (4) (1980-1), 197-206
Fryde, E. B., Greenway, D. E., Porter, S. and Roy, I., *Handbook of British Chronology*, 3rd edn, (London, 1986, repr. 1996)

Hagger, M., 'A Pipe Roll for 25 Henry I', *EHR*, 122 (2007), 133-40
Itinerary of Edward I, compiled Safford, E. W., 2 pts. (List and Index Society, 103, 132, 1974-6)
Harriss, G. L., *King, Parliament and Public Finance in Medieval England to 1369* (Oxford, 1975)
Itinerary of Edward II and his Household, compiled Hallam, E. M. (List and Index Society, 211, 1984)
Harvey, P. D. A., *Manorial Records* (British Records Association: Archives and the User, 5, revised edn, 1999)
Jordan, W. C., *The Great Famine: Northern Europe in the Early Fourteenth Century* (Princeton, 1996)
Karn, N., King, E., 'The Peterborough Chronicles', *NP&P*, 61 (2008), 17-29
Kershaw, I., 'The Great Famine and Agrarian Crisis in England 1315-22', *Past and Present*, 59 (1973), repr. in ed. R. H. Hilton, *Peasants, Knights and Heretics: Studies in Medieval English Social History* (Cambridge, 1976), 85-132
King, E., *Peterborough Abbey 1086-1310: A Study in the Land Market* (Cambridge, 1973)
'The Town of Peterborough in the Early Middle Ages', *NP&P*, 6 (4) (1980-1), 187-95
Knowles, D., Brooke, C. N. L., Smith, D. M. and London, V. C. M., eds., *Heads of Religious Houses, England and Wales*, 3 vols. (Cambridge, 1972-2008)
List of Sheriffs for England and Wales from the Earliest Times to AD 1831 (Lists and Indexes, 9, HMSO, London, 1898, repr. 1963)
Lunt, W. E., *Financial Relations of the Papacy with England to 1327* (Cambridge, Mass., 1939)
Maddicott, J. R., *Thomas of Lancaster 1307-1322* (Oxford, 1970)
Martin, J. D., *The Cartularies and Registers of Peterborough Abbey* (NRS, 28, Anthony Mellows Memorial Trust, 1, 1978)
Martin, J. D., *The Court and Account Rolls of Peterborough Abbey: A Handlist* (University of Leicester, History Department, Occasional Publication, 2, 1980)
Mundill, R. R., *England's Jewish Solution: Experiment and Expulsion, 1262-1290* (Cambridge, 1998)
Noke, C., 'Agency and the *Excessus* balance in manorial accounts' in eds. Parker R. H. and Yamey, B. S. *Accounting History: Some British Contributions* (Oxford, 1994), 139-59
Oxford Dictionary of National Biography
Page, F. M., 'Bidentes Hoylandie': A Medieval Sheep Farm, *Economic Journal, Economic History Supp.*, 1 (1929), 603-10
Palmer, R. C., *The County Courts of Medieval England 1150-1350* (Princeton, 1982)
Postan, M. M. and Titow, J., 'Heriots and Prices on Winchester Manors' in ed. M. M. Postan, *Essays on Medieval Agriculture and General Problems of the Medieval Economy* (Cambridge,1973), 150- 85

Prestwich, M., *Edward I*, new edn (New Haven and London, 1997)
Prestwich, M., *War, Politics and Finance under Edward I* (London, 1972, repr. Aldershot, 1991)
Rogers, J. E. T., *A History of Agriculture and Prices in England, 1259-1793*, 7 vols. (Oxford 1866-1902)
Serjeantson, D., 'Birds: Food and a Mark of Status', in eds. Woolgar, C. M., Serjeantson D. and Waldron, T., *Food in Medieval England: Diet and Nutrition* (Oxford, 2006), 131-47
Smith, R. A. L., *Canterbury Cathedral Priory: A Study in Monastic Administration* (Cambridge, 1969)
Stone, D., 'The Consumption and Supply of Birds in Late Medieval England' in eds. Woolgar, C. M., Serjeantson D. and Waldron, T., *Food in Medieval England: Diet and Nutrition* (Oxford, 2006), 148-61
Decision-Making in Medieval Agriculture (Oxford, 2005)
'Medieval Farm Management and Technological Mentalities: Hinderclay before the Black Death', 2nd ser., *Economic History Review*, 2nd ser., 54 (2001), 612-38
Sutherland, D. W., *The Assize of Novel Disseisin* (Oxford, 1973)
Thompson, S., *Women Religious: The Founding of English Nunneries after the Norman Conquest* (Oxford, 1991)
Titow, J. Z., *Winchester Yields: A Study in Medieval Agricultural Productivity* (Cambridge, 1972)
Wertheimer, L., 'Clerical Dissent, Popular Piety, and Sanctity in Fourteenth-Century Peterborough: The Cult of Laurence of Oxford', *Journal of British Studies*, 45 (2006) 3-25
Wretts-Smith, M., 'Organisation of Farming at Croyland Abbey 1257-1321', *Journal of Economic and Business History*, 4(1) (1931), 168-92

Unpublished works

Kinsey, R. C., Legal Service, Careerism and Social Advancement in Late Medieval England: The Thorpes of Northamptonshire, *c.*1200-1391 (York PhD thesis, 2009)
Stephenson, M., Sheep Farming in England 1100-1500 – A Study in Agricultural Productivity (Cambridge PhD thesis, 1987)

GENERAL INDEX

Manorial accounts are in bold. Counties are those obtaining before local government reorganisation in 1974. Places within the abbey's liberty of Nassaburgh are recorded as in the Soke. Since the accounts are easy to navigate, regular items in the accounts have not been indexed. More than one indexed entry may be found on any page.

Abbot, family, 452, n. 9, 655, n. 5, 667, n. 7; Benedict, 26-7, 221, 244, 451; Elena daughter of William, 647; Geoffrey, 206, Catelina his daughter, 206, Emma his daughter, 206; Nicholas, of Garton, 237, Amicia his daughter, 237; Roger, 2-3; Thomas, 26-7, 221, 244, 451, 653, 663
Aboveyethoun, Thomas, 620, Margery his daughter, 620
Achurch, *see* Thorpe Achurch
Adam, Geoffrey, 264, 469; Henry son of, 455; John son of, 159; Richard, 70, 281, 486; Robert son of, 453; William son of, 32; the almoner; *see* Aumener; the baker, 233; from/of the cellar, 441, 643; the glover, 404; the smith, 127, 223, 231, 387, 439, 641, 668; le stodehirde, 37; *see also* Walcot
Addington (*Adington*), Northants or Bucks, Nicholas, vicar of, 675
Addington, Little; Addington Waterville (*Adington Wateruil', Adington Watervill'),* Northants, 676-7, 683-4, 689-90
Agatha, Isabella daughter of, 138
Agnes, Simon son of, 138; the weaver, 630
Ailred, 79
Ailsworth (*Eleswrth', Elisworth', Eylesworth', Eylisworth', Eylisworthe*), Soke, 51, 264, 469; Bernard of, 271, 476; William of, 51, 265, 470; *see also* Carpenter
Akenhod' (Akinhode), Elias, 331, 540
akermanlond (*akirmanlond*), *akermanni*, 86-7, 92, 289, 296-7, 350, 501-2, 548
Aketoun', Nicholas le, 104, Adam his father, 104
Akinhode, *see* Akenhod'
Alan, Margaret wife of William son of, 540; William son of, 331, Margaret his widow, 331
Alberd, John, 225
Albot, Thomas, 228
Alconbury (*Alkunber', Alkunbyr'*), Hunts, Henry of, *see* Peterborough, monks
Aldborwe, John, 515
Alderman, Sarah, 266
Aldych, Peter, 397, Henry his son, 397
Aldwinkle (*Aldwyncle , Audewyncl', Audwinccle*), Northants, 675-6, 683-4, 689-90; reeve of, 675
Alein, William, 444
Aleby, Cristiana de, 224-6, John her son, 224, 226
Alewyn', Thomas, 152, Alicia his daughter, 152
Aleyn, Hawysia, 444; Ivo son of Ralph, 306; Peter, 340
Alexander, Henry son of, 169, 315, 524; Ralph son of, xliv, 159, 515; Richard son of, xliv, 306; the fisherman, 183; the forester, 329, 331, 538
Alred' (Al'red), Margery daughter of Robert, 647; Robert, 10-13, 442, 444, 645, 656, Matilda his widow, 442, 444, 645, 656, Richard his son, 12-13, Robert his son, 444, Roger his son, 440, 444; William nephew of, 288, 493; William, 289, 494
Alvard (Aluard, Alward'), 549-50, Emma, 549; William, 92, 350, 549
Alwalton (*Alewalton', Alwelton', Alwoldton'*), Hunts, xv; Thomas of, 136, 146, Isabella his widow, 396, 406, 597
Alwene, Richard son of Thomas, 433
Alwyne, Thomas, 632, 634, Richard his son, 636

Amewelle, John de, 279, 484, of Walton, 283, 488
Amicia, John son of, 169
Ancelin, Margery, 620
Andrew, 608, the beadle, 147, 149, Agnes his daughter, 149, William his son, 147, 149, 407, 608
Anglesey, Cambs, abbey, vi
Anina, Emma daughter of, 515
Aperil, Richard, of Etton, 79
archbishop, his marshall, 191
Archebaud, Adam, 125, 140; Gilbert, 122, 382, 582
Argenteine, lord Giles de, knight, 572
Arkil, William son of Robert, 306
Arneros, purchaser for the king's children, 411
Arthorn', William, 237, Alice his daughter, 237
Ascelin (Ascelyn, Asselin, Asselyn), Adam, 127, 387, 587; Agnes, 170; Geoffrey, 59, 271, 476; Hugh son of, 130; Robert son of, reeve, *see* Peterborough; Walter son of, 229; William, 51; William son of, 122-3, 382, Alicia his daughter, 123; master, 8-9, 227, the mason, 236, 240, 443; the cook, 225; the mason, 226, 646, 657; reeve, Alicia his widow, 12-13, 229; *see also* Irthlingborough
Aselok' (Asloc) the carpenter, 56-7, 471, Matilda his mother, 471
Asfordby (*Asfortheby, Assefortheby*), Leics, John of, 58
Ashton, (*Ayston*), Northants, xii, xviii-xix, xxi, xxiii, xxix, 113-14, **117-22**, 206, n. 4, 349, n. 3, **360-6**, 511, **559-65**, 678, n. 1, 685, n. 1, 691, n. 1, 633
  places in: *Bradeholm*; *Derneford'*; *le Longgemedwe*; *Miluemers*; *Thacholm*; *le Wrongge*
  account rolls, parchment for, 363; bridge, 104; transfers: inter-manorial from, 97, 106-7, 114, 355, 372, 481, 504, 553, 571, inter-manorial to, 98, 108, 116, 381, 393, 400, 503-5, 580, to the abbey, 210-11, 434-6, 637, 639, *see also accounts for the manor*
  Hugh, reeve, xxiii, 363, 365, 117-18 *see also* Thurning; John of, 206, n. 4; lord John of, 205, 348, 677, 684, 690; Richard, reeve of, xxiii, 559, 562, 569, 633; Walter, reeve of, 363
Ashton (*Ayston'*), *hamlet in* Torpel, Soke, 206
assarts, xxx, 150, 427, 629, 671, 674-7, 679, 682-4, 686, 688-90
Asselin (Asselyn), *see* Ascelin
assizes, 532, *see also* Northampton, Stamford
Astin (Astyn), John, 330, 539; Ralph, 185, 330, 539; Robert, 525
Aswardby, Lincs, 167, n. 1, 313, n. 3, 522, n. 2
Atteboure, Alicia daughter of Isabella, 395, 596
Attebrigg', Walter son of Peter, 137
Attedam, Geoffrey, 76, 287, 492; Walter, 145
Atteforth', Godfrey, 511
Attegate, Henry, 548, *see also* Atteyate
Attegrene, Agnes wife of William; Alicia daughter of John, 598; Gilbert, 152; Isabella daughter of William, 367; John, 138, 145, 404, 605, Matilda his daughter, 397, Agnes his widow, 138; William, 104, 566, Agnes wife of, 325; Agnes daughter of, 566, Alicia daughter of, 566, Cecilia widow of, 104, Margery daughter of, 566; W., 356; William, reeve of Oundle, xxiii, 366, 370, 374, 565, 574
Attehil, (on the hill), Adam, 186; Matilda, xxiv, 443, 646-7, John her father, 445; Warin, 52-3, 55
Attekirke, Hugh, reeve of Collingham, xxiii, 158; Sibilla, 170, Henry her husband, 170
Attekirkgate, William, 69, 279, 281, 283, 484, Isabella his daughter, 279, 281, 484, Johanna his daughter, 279, 281, 484, reeve of Werrington, xxiii, 68
Attepertre (Atteperetre, atte Peretre), Agnes, 397; Simon, 145, 404, 605
Attepol, Richard son of Richard, 478; Simon, 62, Johanna his daughter, 62; Walter, reeve of Werrington, 659
Attestile, (*ad Scalarium*), Sarah daughter of Robert, 647; Robert, 20-1, Robert his son, 229

Attestrete, Robert, 76, 288, 296, 492, 500, Agnes his wife, 76, 288, 492
Attewelle, Matilda daughter of Robert, 170; Simon, *see also* Well
Attewold', Isabella daughter of Richard, 397
Atteyate, Henry, 92, *see also* Attegate
Aubrey, Henry, 92, 350-1, 549
Aubri, Richard, 32
Augustine, John son of, 485-6
Aumener (Laumen'), Adam le, 223, 231, 237, 439, 445, 641, 668
Aumewell', Johanna de, 62; John de, 68, 72
Austin, Thomas, 641, 668
Avelethebrigg', 131, 390, 591
Avice, Agnes daughter of, 148; John, 315, 524
Avis, *see* Avice
Aylesbury (*Eylesbur', Eylesbyr', Eyleysbiri*), Bucks, William of, 152, 157, 427, 433, 636
Aylington', see Elton
Aylmer, Richard, 620, Alicia his widow, 620
Aylred (Aylered), William, 77; William nephew of, 76
Aylsy, William, 370
Aylward', *see* Alvard

Bachard', Ralph, 159, 306, 515
Baggethorp', Hugh de, 223, 231, 439, 641, 669, Beatrix his wife, 223, 231, 439, 641, 668
Bainton (*Badington*), Soke, 77, 513, 673, n. 4, 687, n. 7
Agnes daughter of Simon of, 340; Alice of, 32, 199; lady Alicia of, 208; Emma of, 670; Gelda (Gila) of, 340, 510; Hugh le Templer of, serjeant of Torpel, xxiii, 510; Ralph of, 2-3, Isabella his wife, 2-3
Baker (Bakere), Henry le, 306, 515
Balde, Simon, 226, of Deene, 224
Balle, Geoffrey, 206, Lucya his daughter, 206
Banwelle (Banewell', Bannewell'), Adam de, 586-7; William de, 586-7, clerk, 589, n. 5
Barbour, William le, 194
Barker, John le, 525
Barlings (*Barlinges*), Lincs, abbot of, 323, 532
Barnack (*Bernack', Bernak'*), Soke, 673, n. 4, 687, n. 7; stone from, 18-19, 71, 251, 457; Hugh of, 201, 345, 687; Simon of, 56, 90; William of, 223, 231, 439, 641, 668; *see also* Peterborough, monks
Barnwell (*Bernewell', Bernwell'*), Northants, 568, 570, 578; church of All Saints, 568, 570, its rector, 357; Hugh of, serjeant of Tinwell, xxiii, 154, 158, n. 1; William Jordan (Jurdon) of, 573, n. 7
Baroun, Katerina, 647; Matilda, 170; Simon, 445
Barry (Barri), Emma, 131, 390, 591
Bartlith, Matfr', 566, Hugh his son, 566, Thomas his son, 566
Barton Seagrave (*Barton*), Northants, Simon of, 137; Thomas son of Henry of, 137; Thomas son of Henry the smith of, 137; Thomas the smith of, 138; *see also* Mounsterel
Basset, John, 615, of Oakley, 616, steward of the forest, 611; William, 447
Bassingbourn (*Bassingburn', Bassingburne*), Cambs, family, 135, n. 13, 395, n. 13, 596, n. 12, 677, n. 5, 684, n. 5, 690, n. 6; (lord) Humfrey (Humphrey) of, 354, 677, 684, 690
Bate, William, 129; William son of Roger, 90
Baunkers, John de, king's man, 400
Baxtere, John, 6-7
Bayse, Athelina, 351
Beauchamp', W. de, 190
Beaufou, Richard, escheator, 190
Beckingham (*Bekingham*), Lincs, Elias of, xxi, 96, 98, 100
Bedford, bailiff of, 584
bees: 80; hives, 79, 86, 176, 288, 296, 338, 456, 501; honey, 78, 288, 329, 338, 441, 493; wax, 288, 315, 329, 338
Bek (Bek'), Agnes in, 88, 301; Anthony, bishop of Durham, 345, n. 7, patriarch of Jerusalem, 640, n. 4; Henry, 157, 314, 433, 523, 636; Sarra in le, 302, Sarra her mother, 302; William in le, 88, 301, 507
Bell, John, 659
Belle, John, 274, 657; William, 68-9, 280, 485

Bello (Belloe, Bataille), Nicholas de, 134-5, 394-5, 595
Belsize grange, *see* Castor
Benecoc', Richard le, 232
Benefield (*Benif', Benifeld*), Northants, 377, lady, 674; *see also* Warin
Benet (Beneyt'), Alicia, 314, 523; Emma, 281, John her son, 281; Matilda, 266; Walter, 176, 322, 531; William, 68, 280, 471, 485
Benstul, Ralph, 569
Berkhamsted (*Berchamsted', Berchamstede, Berkamstede*), Herts, Ralph of, 43-4, 51, 132, 257-8, 463-4, 470, Isabella his wife, 51, *see also* Ralph in the bakery;
Bernard, Alicia, 137; Roger, 289; Walter, 145; William, 90; the bailiff, *see* Castor
Bernevile (Bernevill'), Hugh de, 197, 340
Bertelmeu (Bertelmew), Robert, 51, 470, 686, of Wansford, 671, 679,
Beusirre, Adam, 224, 226, Henry his father, 224
Biggin (*La Bigg'*), (*grange in* Benefield) Northants, xii, xix, xxi, xxiii, xxix-xxx, xxxiv-vi, xlv, n. 203, 39, **110-17**, 142, 364, **374-81**, 401, 569-70, **573-81**, 600, 607, n. 4
places in: Banhaw (*Banho, Banhowe*); Churchfield (*Chirchefeld', Chirchefeud*); Frindshaw *(Frendishawe)*; *Herdwyk'*; *Hill'*, *Hilles, Hillis*; *Killeisseye, Killeseye*; *Mirieleslyemedwe; Mirielesmedwe*; *Perihowemor*, *Pirihowemor, Pirihomor, Pyrihowemor*; *Seelikysmer', Selhkesmer', Sellikesmer', Swinneleybrok', Swyneleyebrok*; *Swyneleyemedwe*; Tottenhoe (*Totinho, Totynho*)
dairy, new, 576-7; fish pond, new, xxxii, 96, 113, 377, large, 377; hundreds long and short at, xlviii and n. 211, 375, 380-1; park, 377, 575-6, 578, 580; transfers: inter-manorial from, 38, 121, 285, 371, 386, 393, 411, 413, 434-6, 553, 555, 561, 586, inter-manorial to, 58, 97, 99-100, 107-8, 120-1, 132, 141, 371, 392-3, 400, 413, 423, 554, 594, 601-2, 616, 635, to the abbey, 210-12, 434-6, 637-9, *see also accounts for the manor*
John of, 96, 248, 298, 300, 423-4, 453, 502, 550, 559, n. 10, 562, 569, 572, 576, 584, 593, 601, 611, 623, 633, keeper of the Nassaburgh flocks, xxiii, xxviii-ix, 503, 573, n. 8, 581, n. 3; John the stock keeper (*Staurar', le Storor, Storur*), xxix, 335, 503, 506, 555-6, 564, 580, 587, 594-5, 603-4, 614-15, 626, 635-6; John of, reeve 370, 374, 384, 400; John, reeve of, xxiii, 106, 109, 140, 373, 392, 421, 503, 573 and n. 8
Bigod, Alice, countess marshall, 211-12, 213, n. 1; Roger, earl of Norfolk, 213, n. 1
Bigot, Hugh, shepherd, 37; lord John, 338, 546
Billisdon', William son of Thomas de, 424, *see also* Thomas, William son of
Bingham, Richard de, justice of trailbaston, 309
Bisshop (Bischop), John, 118; Richard, 361, 560
Blaber (Blabir, Blabyr), Simon, 671, 679, 686
Blakeman, family, 67, n. 2, 279, n. 2, 484, n. 2; Gilbert, 61, 272, 478
Blankney (*Blannkenei*), Lincs, Margaret of, 331
Blatherwycke (*Blatherwik', Blathirwyk'*), Northants, Nicholas of, 224, 226; Viel of, forester, 611
Blaunk', Marjorie de, 185
Blisworth (*Blesworth', Blithesworth*), Northants, xxxv, 386, 402-3, 405
Blome, Roger, 197
Blyton (*Bliton*), Lincs, Robert of, 315, 524
boats, hire of, 4-5, 224, 440; loads of stone, 6-7; purchase of, 441
Boef', Gilbert, 177, 323, 532; John, 323, of Manton, 532
Boleman, Robert, 426, 629, Avicia his sister, 426, 629
Bolingbroke (*Byllingbrok*), Lincs, Richer'of, 224
Bolnhurst (*Bolnhirst*), Beds, Roger of, serjeant of Upton, xxiii, 345

Bolton, Priory, W. Yorks, xlvii
Bonde (Bond'), Adam, 131; Hugh, 172; Richard, 418, 619; Richard son of William, of Bringhurst, 418, 619, of Irthlingborough, 199; William, 130-1, 197, 630, Margery daughter of, 630, Matilda her mother, 630, William son of Roger, 424, 627
Borel, Thomas, 236-7
Boroughbury (*le Birigappe, Burbir', Burbiri, Burbiry, Burbyr', Burgbiry, Burghbir'*) Soke. xi-xii, xv-xvii, xix, xxi-iv, xxxi, n. 113, xxxiii, xxxvi, xli-ii, xliv-v, 1, **8-31**, 36, 76, n. 2, **215-22**, **227-9**, **234-47**, **442-52**, 642, **645-55**, **656-67**, 672, *see also* Peterborough
  places in: *le Bech', le Beche; Bondegat'*; *Cistermoyr*; *le Conduch', le Condut, le Conduth', le Cunduth*; Cowgate (*le Cougate*); *le Dam*; Deadman's Grave (*Dedmanislond', Dedmanissland', Dedmanneslond', Dedmannislond, Dedmannyslond', Dedmanslond'*); Eastfield (*Estfeld*); Eastwood (*Estewode, Estwode*); Edgerley (*Egerle, Egersle, Eggersle*); *Enghom, Enkholm bridge*; *Faleholm', Falholm'*; *le Frith, le Fryth'*; *Horebore*; *Horeborelond'*; *Huntym (see also Untime)*; *le Longlond'*; *le Longmedu, Longmedue, le Longmedwe*; *Mikelmoir', Mikelmor*; *Mosewelle, Muswell'*; *la Must*; *Padeholm, Padholm*; *Rumpele, see* Eye; Priestgate (*Prestegat'*); *Schortherch', Schorthert, Schortherth, Scorthert'*; *le Stibbing'*; *Somerherch', Somerherth*; *Suannisdam, Suannisdom*; *Suanmsyerd', Swannesyerd, Swannesyerrd', Swannisyerd'*; *Swinesmedwe, Swynesmedwe*; Tanholt (*Talneholt, Talnholt*); *Untime, Untyme*; Westgate, *see* Peterborough; Westwood (*Westwod'*)
  bridge, *see* Peterborough; floods at, 666; hall, new, 447; mill, new, 447; pond, 28-9, 211, 236, 444, 648, new, 445, 447, 647, 649, 658; reeve of, 6-7, 287, n. 2, 574; rental, 9, 227, 442, 645, 656; serjeant, *see* Meriden; transfers: inter-manorial from, 37, 57-8, 66, 72, 85, 204, 256, 347, 461, 466, 500, 578, inter-manorial to, 46-7, 49, 60, 65, 72-3, 82-3, 154-5, 199, 204, 208, 431, 481, 602, to the abbey, 210-13, 434-6, 637-9, *see also accounts for the manor*; Woodhithe (*Wodehithe, Wodhithe*), 6-7 and n. 3, 251, 457
  Ralph of, 210-11, hayward, 44; Richard reeve of, 473, 497; Simon, reeve of, xxiii, 8-9, 65, 227, 645, 656, Agnes his wife, 645, 656
Borough Fen (*Burfen, Burgfen*), Soke, 10-11, 228, 236, 240, 250-1, 444, 647, 650, 658
Boston (*Sanctum Bot', Sancto Botulpho*), Lincs, 85, 334, 464, 542-3, 643; fair, xxxiv, 81, 188, 190-1, 544, 546
Boteler, Emma le, 448; John le, 473; Thomas, 670
Botelerie, Richard de la, 441
Botevileyn, (lord) William de, 370-1, 373, n. 11, 607, n. 11
Bothe, Robert de la, 183, 329, 538
Botilar, Simon le, 218
Botolphbridge (*Botilbrigg'*), Hunts, 6-7 and n. 3
Botton', John de, 556
Botyler, William le, 643
Bourne (*Brunne*), Lincs, 89, 303
Bowthorpe (*Birthorp', Burthorp', Byrthorp'*), Lincs, 88, 301, 507
Boye, Reginald, 92, 96-7, 350, 548
Boys, Roger de, 691
Boyton', John de, 354, 576
Bradley (*Bradeley*), Leics, priory at, xxvi, prior of, xxvi, 418, 421
Braun, lord J. de, 189
Bray, Adam de, 365, 377, 379, 431, keeper of the king's horses, 366, n. 5; William, 92, 350, 548
Bret, Robert, 460
Bretaigne (Bretaygne), count of, 552; lord John de, earl. of Richmond, 190, 194, 559, n. 6
Bretoun (Breton'), Cecilia, 51-2, 265-6, 470-1; Henry, 124, 132, 148; John, 76, 288, 293, 494, Lucia his widow, 494-5, William their son, 495, 511, William brother of John, 76, 288; Lucia, 493, 497, 511
Brevetour, Gilbert le, 440

Brimbel, John, 69
Bring', Simon de, 274
Bringhurst (*Bringhirst*), Leics, 417, 426, 619-20, 628; abbey living, 226, n. 10; John of, 444; Roger son of Thomas of, 621; *see also* Bond
Brion, Hugh, 290, 389, 590; Walter, 26-7, 221
Brittany, *see* Bretaigne
Brityeve (Brytyeve, Brytyewe), Hugh, 361, Matilda his widow, 361; John, 118, 361, 559-60, Felicia his widow, 560; Robert, 127, 387, 582, 587, Marg' his daughter, 582
Britwall or Britwell (*Britwell'*), Richard of, xxxvii, 399-400, 418, 600-1, 621, 623, serjeant of Kettering, xxiii, 395, 574, 596
Brixworth (*Brickelisworthe, Brickelisworye*), Northants, William of, 397, 597
Brodye, John, 4-7
Brohun, Nicholas, 408, Matilda his daughter, 408
Brok, Ralph, 314, 523
Brond', 315, 318, 524, 528, Alexander, 525, Alicia his widow, 525
Broun, Agnes, 669; Bartholomew, 8-9, 212, 227-8, 235, 443, 646, 657; John, 134; Mariota, 249; Nicholas, 407, 609; Robert, John son of, 621; Roger, 224; Simon, 64; William, 98, 100
Brouneye, Richard, 274, Agnes his daughter, 274; William, 254
Brounswain (Brounswein), Peter, 329, 538
Brun, lord William, 96
Brytyeve (Brytyewe), *see* Brityeve
Budde, Roger, 51, 265
Buli, John, of Carlton, 515
Bulli, Adthelina, 550
Bullok' (Bulloc), house, 2-3, 223, 232, 439, 641
Bunne, Richard, 75, 286, 491
Buntecunte, *see* Buttecunte
Burel, *see* Borel
Burgeys, Alice, 669; John, 566, Emma daughter of John, 53; William, 495
Burghley (*Burlee*), Soke, Peter of, 167, n. 5, 679, Henry his shepherd, 679
Burnham, Thomas de, 539
Burton Latimer (*Burton'*), Northants, Matilda of, 135, 395, 596; Richard son of Robert of, 598
Bury St Edmund's, Suff, abbey manor, xiii
Buttecunte (Buntecunte), Robert, 232, 669
Bylkeys, William, 428, Matilda his widow, 428
Bynethetoun, Simon, 582
Bynigton', Henry de, 333
Byrd, Bartholomew, 104
Byri, John de, 570
Bythorn (*Bithorne*), Hunts, Michael of, 585

Cacre, Elias, 382, Deanitia his widow, 382
Cade, Gilbert, 160-1, 306, 515; Ivo, 306, 515
Cademan, Ralph, 387, 587
Cake, William, 134, 394, 595
Cakir, Walter, 91, 349, 548, Alicia his daughter, 91, Eve his daughter; 91
Caldekote, William de, 620
Camb, Cristiana de, 185
Cambridge (*Cantebrig'*), 435, 452, 462, 557, 572, 578, 587, 615-17; University Library at, vi; John of, 51, 59, 265, 271, 470, 476
Camera, Richard de, 6-7, 646, 657, Alice his wife, 646, 657
Cantia (Cant'), Elias de, 38, 52, 57
Canting', Peter, 307
Caperoun, Elias, 576
Capoun, Walter, 2-3, 223, 232, 439-40, 641, 668
Carbonel, John, 177, 323, 532
Carleton, William de, 42, n. 10, 257, n. 9
Carlisle, bishop of, 643
Carlton (*Carleton'*), Notts?, John of, 470, Sarah his wife, 470; Millicent widow of Peter, 515; Peter of, 306; *see also* Buli
Carmelites, 674
Carnayle (Kernayle), Robert de la, 364, 677, 684, 690, bailiff of the court of Castor, 682
Caroum, (Carum), Ralph de, 168-9, 314-15, 523-4
Carpenter, Reginald, of Ailsworth, 659
Carte Nativorum, see Peterborough, records

Carter, Alice, 228
Carton', Thomas de, 231, Elena his wife, 232; *see also* Sweyn
Carum, *see* Caroum
Castelyn, Amicia, 160
Casterton, Great or Little (*Castreton'*), Rutl, 427, 629
Caston', John de, 316
Castor (*Castr'*), Soke, xii, xviii, xix, xxi, xxiii-iv, xxvi, xxviii-ix, **50-61**, **264-72**, **300**, 346, **469-78**, 503, **506**, 672, 678, n. 2, 685, n. 2, 691, n. 4
  places in: *le Hangende*; *Langemor*, *Langgemor*; *Mikellanggemedwe, Mikellangmedwe*; *Millueholm', Milueholm, Miluholm*; *la Moor, le Moyr*; *Neucort*?; *Penycroft*; *le Reche*; *le Rowessick'*
  accounts, xliii; Belsize grange, xxx; honorial court, xl, 672, **672-3**, 675, 678, **680**, 683, 685, **687**, 689, 691, its bailiff, 671, 679, 685, n. 2, 686, 691, n. 2, *see also* Carnayle, Puttok'; reeve of, 33, 348, 445; rental, 51, 265, 470; transfers: inter-manorial from, 40, 116, 156, 347-8; inter-manorial to, 22-5, 40, 47, 50, 66, 73, 76, 87, 200, 204, 342, 346-8, 393, 481, 489, 504-5, 601-2, 634, 664, to the abbey, 210-12, 434-6, 637-9, *see also account for the manor*
  Bernard of, 106-7, 162-4, 174, 180, 188-90, 193-4, 240, 275, 309, 319, 333, 443, 508-9, 516, 518-19, 523, 542-3, 670, 673, attorney, bailiff, 87, 89-90, 158, 168, 171, 176-8, 183, 300, 302-4, 308-10, 312, 314, 316, 319, 323-4, 326-8, 333-5, 507-9, 514, 519, 521, 527-8, 532-3, 535-7, 542-4, of the northern manors, xxi, of Stamford, 673-4, 681, 692, clerk, *see also* Collingham; Ralph, reeve of, 53, 55, 292, 345, 347-8, 659, 671 *see also* Hert; Ralph the last reeve, 55; Reginald of, 253, 260-1, 268-9, 276-7, 283-4, 293-4, 342-3, 347, 355-6, 364-5, 370-2, 377-9, 385-6, 392-3, 400-02, 411-12, 421-3, 430-1, 434, 448, 458, 466-7, 473-4, 497-8, 553-4, 562-3, 569-71, 577-8, 585-6, 593, 602-3, 612-13, 624-5, 633-4, 640, n. 1; William of, 578
Castro, William de, 377-8, 381, 569, 580
Catabr', 441
Catabrigg, *see* Thurlby
Catelin, Amicia, 331, Simon her husband, 331; Margaret, 331, 540
Cathwaite *see* Paston
Catswater (Cat's Water), 6, n. 3, 442, n. 7
Catworth (*Catteworth', Catteworthe, Cattewrth*), Hunts, Roger of, 8-9, 12-13, 227, 236, 443, 646, 657; William of, 576
Caumbrey, Mabilia, 65, sister of John, 64; Simon, 4-5, 225
Caustre (Caust'), John, 2-3, 223, 231, 439, 641, 668
Cave, Ralph, 177, 323, 532
Caversham (*Caversam*), Berks?, Richard of, 8-9, 12-13, 227
Cayston', John, 525
Cayte, John, 224
Caythorpe (*Caythorp'*, *Kaythorp'*), Notts, William of, 178, 323, 532
Cecilia, the widow, 118, 361, 559
Cedde, Ralph, 538
Cemetery, in the (*in Cimiterio*), Johanna, 179, Alicia her sister, 179; John, fugitive, 185; Roger son of John, 185, 330
Chain (Chayn), Richard, 418, 619
Chalford', Robert de, 598
Chamber, *see* Camera,
Champeneys (Chaumpeneys), Henry, 136, 138, 396, 597
chancery, royal, 153, chancellor, his marshall, 190
Channe, John, bailiff of Bedford, 584
Chapel', John, 388
Chapelain, Robert, 516
Chapeleyn, John, 385; Richard, 123, Emma his widow, 123
Chapter General of the Black Monks, 143
Charles, lord Edward, 680; Richard, 123, Cecilia his daughter; 123
Chaumpeneys, *see* Champeneys
Chavent', lord John, 225
Chayn, *see* Chain
Chesterton (*Cestreton'*), Hunts or Cambs, Gilbert of, burgess of Stamford, 672
Chicchely (Chichely), Adam, 384, Margery his daughter, 384; Henry,

xxv, n. 58, 582, Henry his son, xxv, n. 58, 582
Childerley (*Childerle*), Cambs, Margery of, 206
Church, at the (*ad Ecclesiam*), Henry, 523, abbot's *nativus*, 168, 314, 523; Hugh, 516, son of Hugh, 516; Robert, 185, *see also* Ufford; Roysia (Rosa), 306, Matilda her daughter, 306, 516; Simon son of Ralph, 306; *see also* Collingham
Churchfield (*Chirchefeud*) in Benefield, lady of, 110
Cissor, *see* Tailor
Clai, William son of Agnes in le, 525
Clapton (*Clopton'*), Northants, 675, 683, 689; Ralph of, 253; Walter of, 6-7, 292, 679; William of, 7, n. 7, 226, 442
Clayworth (*Claworth'*), Notts, Hugh of, 540
Cleatham (*Cleham*, *Cletham*), Lincs, 177, 323, 532, 673, n. 5, 680, n. 5, 687, n. 4, *villata*, 177, 323, 532
Clement, the farrier, 643
Clendon', Dionisia de, 404, 605; Richard de, 404, 605
Clerewas, Richard, 669
Cley, William, pigman, 437, 640
Clinkard' (Clingkard'), Anota, 525; John, 316, 525, Anota his widow, 525
Clopton, *see* Clapton
Cobaldyk' (Cobeldik', Cobeldyk'), Roger de, 188, 190
Cobbe, Gilbert, 659; Robert, 440
Cobeler, William le, 268
Codington', Hugh de, 163
Cogge (Cog'), John, 183, 328, 538, of Reepham, 186, Wymerk' his wife, 186
Cok', John, 225
Cokwylgod, William, 138
Colcestr', Matilda daughter of Peter of, 540; Roger, 540, son of Peter, 538
Cole, John, 88, 301; Roger, 507
Colevile, William de, of Maxey, 38
Collingham (*Colingham*), Notts, xii, xviii-xix, xxi, xxiii, xxix, xxxvi, n. 149, xxxvii, xl, xliv, **158-67**, 188-9, 194, **304-13**, 334-5, 339, **514-22**, 544, 674
places in: *le Brot*; *Calcroft*, *Colcroft*, *Colecroft*; *Goldingwong'*; *Hallestones*, *Halstones*; *Lewinesheng'*, *Lewyneshengg'*; *Lewinsik'*; *Lewineshengsik*, *Lewynesengsike*; *Nendeclifhil*; *Riholm*, *Ryholm*; *Thacpit*, *Thakpit*, *Thakpith*; *Tranberimore*, *Tranbirimore*; *Whitbusk'*; *le Wynsik'*
account rolls, parchment for, 163; court rolls, parchment for, 163; grange, gale at, xxxiii, 161; sheepfold, xxxvi, new, 162, 313; transfers: inter-manorial from, 175, 192-3, inter-manorial to, 546; warren, xxxi, 166, 521
Bernard, bailiff of, 161, 164; Hugh, reeve of, 172, *see also* Attekirke; John son of Hugh at the church of, 516; John reeve of, 541, *see also* Elein; Thomas of, 51-2, 265, 470
Collingham, North, Notts, 158-67, 305, 515, 521
place in: *Northby*, *Northibi*, *Northiby*
Danethorpe (*Dornethorp'*, *Dornthorp'*) in, 158-9, 305, 309, 514-5; sheepfold, 518, 522
Collingham, South, Notts, 159, 305, 515, 521
place in: *Southibi*, *Suthby*, *Suthibi*, *Suthiby*
John, 53; John parson of, 160; *see also* Suthiby
Colman, John, rector of Scotter, 168
Colne, Michael de, 670
colonisation, 136, 168, 314-15, 396, 523-4, 596, 600, *see also* assarts; drainage
Colston, Ralph de, 163
Colyn, Cristiana, 4-5; Thomas, 4-5
Comyne, Ralph, 351-2, Henry his son, 351, Matilda mother of Henry, 351
Copping', William, 189
Cornubeo, lord Richard de, king's marshall, 600, 602
Cornwall, countess of, xxxv, 604-5, *see also* Gaveston
coroner, 188, 190, 323, *see also* Thomas the clerk
corrodies, 43, n. 11, 61, n. 4, 195, n. 1, 589, n. 5; corrodians, 4-5, 210, 212, 225, 233, 434, 436, 441, 638-9, 643, 670

Cotington, Hugh de, 518
Cotterstock (*Cotherstok'*), Northants, knights fees in, 672, 680, 687
Cottesmore (*Cotismor*, *Cotysmor*), Rutl, Geoffrey of, 427, 629, Cecilia (Cicilia) his wife, 427, 629
Cottingham (*Cotingham*), Northants, xii, xix, xxi, xxiii-iv, xxvi-vii, xxix-x, xxx, n. 101, xxxi, xxxiii-iv, xxxvii, xliv, 1, 142, 146, **147-51,** 352, **406-16**, 421-3, 429, 606, **607-18**
places in: *Aschcroft*, *Ayschecroft'*; *Kenewell'pittes, Kenewellpittis, Kynewellpittes*; *Mikelholm*; *le Moor*; *Sibbigg'*, *Silbigg'*; *le Stibbigg'*, *Stibbingg'*, *le Stibbingges, le Stibingg'*; *le Stilbig'*, *Stilbigg'*; *Westwode*; *le Vetheakyr, le Wetakir, Wethak'*, *le Wetheaker, le Wetheakyr*
accounts, xliv; church of, its rector; 147, 149, 407, 608, his men, 408, 609; clerks' chamber at, 610, 618; extent, 155, 200; jurors (*visneto*) of, 155; rental, 147, 407, 608, new, 147, 406, 607; transfers: inter-manorial from, 155-6, 354, 380, 400, 403, 405, 504, 601, inter-manorial to, 141, 156, 378, 380, 400, 422, 432, 601, 604, 625, to the abbey, 210-12, 434-6, 637-9, *see also accounts for the manor*
Hugh of, 167, n. 7, 309; Thomas of, 421; Thomas serjeant of, 550; *see also* Danyel, Mareys
Cotton (*Cotene*), Northants, 623
Coupere, John le, 456
courts: county, 324, 333; fair, 224; great, 96, 98, 306, 532; hallmoot, 370, 473; honorial, *see* Castor; hundred, xxii, 570, *see also* Huxloe, Nassaburgh, Navisford, Polebrook; manor, xxii *and passim*; market, 224, 232, 440, 642, 669; portmanmot, 4-5, 224, 232, 642, 669, hall of, 370, 440; royal, Common Bench, xxii, n. 47, Eyre, xxii, n. 47; *see also* assizes, jurors, justices
Cous, Richard son of Robert, 609
Coutreit (Coutreyt'), Reginald, 92, 350, 548
Coveyn, William, 43, 50, 264, 469, his wife, 463
Crane, Alexander, 92, 350, 548
Cranewell', Mabel de, 455, Robert de, 455
Cranfield (*Cranefel'*, *Craunfeld'*), Beds, Richard of, 6-7, Mabel his widow, 249
Cranford (*Craneford'*), Northants, 373, n. 3; William son of Ralph of, 690
Cransley (*Cranesle*, *Cranisle*), Northants
place in: *Craneslebrokes, Cranislebrok'*
William of, 145, 397, 404, 605
Creaton (*Creton'*), Northants, Lecia of, 597
Creuker, Simon, 177, 323, 532, 535
Crick (*Crek'*), Northants, Ralph of, 224
Crofts (Croftes), in le, Richard son of Richard 620, Robert, 123; Simon; 123
Crok', Henry. 671, 679, 686
Cross, at the (*ad Crucem*), Isabella daughter of Robert, 206; Laurence, 104, John his son, 104; Reginald, 566; Simon son of Gilbert son of Henry, 427, 629; Walter, 70, 281, 486; William, 426, 428, 629, son of Henry of Ingthorpe, 427, 629, Isabella his daughter, 427, 629, Richard his son, 427, 629; *see also* Middleton
Crossholme (*Crosholm*), *extinct hamlet in* Bishop Norton, Lincs, John of, 334, 543
Crowland *or* Croyland (*Croyl'*, *Croylaund'*, *Croylond'*), Lincs, xlix, 82, 291-2, 496, 498, 672
abbey, xvii, xix, its abbot, 38, 90, 254, 680, his fee, 86, his men, 502, his tenants, 87, 297, 502; *Bidentes Hoylandie* of, xix; fair, 290, 495
Bric' of, 499; Godfrey of, *see* Peterborough, abbots; John of, 372, 559, Robert his son, 559; Richard of, xlii, 8-9, 12-13, 18-19, 22-3, 32, 77, 81, 186, 189, 217, 219, 227, 233, 236, 239, 241-2, 260, 274, 283, 321, 333, 335, 358, 377, 380, 386-7, 392, 394, 413, 421, 424, 432, 445, 447, 449, 473, 479, 488, 499, 512-13, 520, 536, 545, 562, 576, 578, 580, 623, 633, Adam his servant, 670, bailiff, 8-9, 31, 35, 43, 50, 61, 68, 76, 81, 227, 234, 247, 257, 264, 272,

275-6, 279, 287, 311, 339, 345, 443, 457, 465, 510, bailiff of the home manors, xxi, xxix, xlix, 222, n. 3, 374, n. 12, 416, n. 8, Cecilia his wife, 8-9, 12-13, 227, 236, 443, *see also* Eye, Benedict of; Robert of, 589, n. 6, 596, n. 10, 618, n. 12; lord Walter of, 225; William of, 399, 401
Curnes (Curneys), Robert, 540, Richard his son, 538, 540
Curteis (Curteys, Curtoys), Cecilia, 274, John, 31, 247, 453
Curtolanus, Willism, 441
customs and customary payments: bread, 136, 141, 396, 400, 597, 601; cow, 77, 288, 493; *fatsilver*, *fatsilvir*, 8-11, 18-19, 227, 235-6, 240, 443, 448, 646, 650, 657-8, 662; flax, 77; *flytweth*, 558, *see also nytwech*; foals, 122, 148, 159, 169, 306, 315, 351, 418, 515, 524, 582, 620; *fodercornpeny*, *fodircornpeni*, 183, 329, 514, 538; *fretting'*, *frettyng'*, *fretyng'*, 75, 287; *geynbedripe*, 42, 102, 360, 558; hens' breakfast (at Christmas), 161, 517; *hundcorn*, *hundecorn*, 173, 528; *keyesilver*, 136, 141, 396, 400, 427, 597, 601, 630; *le longgerod'*, *longrode*, 158, 305, 417, 619; *maltsilver*, 196, 340, 510; *nictewech'*, *nitheweche*, *nithwech'*, *nittewech'*, *nitthewech'*, *nytewech'*, *nythwech'*, *nytwech*, 50, 61-2, 67, 75, 87, 102, 264, 272, 278, 287, 297, 469, 477, 483, 502; *rodsilver*, 43, 258, 463; *schirevesoten*, *schirrevesoten*, *schirrevesotyn*, 142, 401, 602; *schortherch'*, *scortherth'*, 236, 443; *sithale*, *sitheale*, *sytheale*, 63, 292; *somerherch'*, *somerhert*, *somerherth'*, 228, 236, 443; stallions, 93; threshing, 304, 514; turves, digging of, 158, 305, 514; *twelfacres*, *le twelveacr'*, 184, 193-4; *wardaker*, 388, 589; *wekacre*, *le weth*; *wethaker*, *le wetakir'*, *wethakir*, *le wetheaker*, *le wetheakyr*, 148, 157, 159, 183, 195, 329, 407, 433, 538, 617, 637; *wethersilver*, *wethirsilver*, 92-3, 122, 125, 129, 136, 141, 349, 382, 384, 389, 396, 400, 549, 582, 585, 590, 597, 601, 608, 617; *wethhalfak*, 210; *wodebene*, 416, 618; *wodefare*, 157, 427, 433, 630, 636-7; *wodefoth'*, *wodefother*, 199, 280, 340, 493, 511; *wodefotherpeni*, *wodefotherpeny*, 158, 183, 197, 305, 329, 538; *yeldelof*, *yieldelof*, 105, 369, 568; *yokacr'*, 194, 313, 338, 522, *see also wek'acr'*; *for dishes, eggs, of the famuli or household, haymaking, linen cloth, millstone, ox aid, pannage, plough ale, reaping, wethers see passim; see also* peacocks
Curzoun, Thomas, 684

Daddi, Ralph, 159
Daie, *see* Day
Dalby, Thomas, 232
Dalderby, Lincs, John, xxxiv-v, 147, n. 8, 151, n. 3, 158, n. 6, 167, n.8, 190, 195, n. 3, 452, n. 8, 4, 463, n. 3, 581, n. 9, 607, n. 10, 640, n. 5, 655, n. 7, gifts to, 189; *see also* Lincoln, bishop of
Dale, Hamund de la, 189
Dallington (*Dalington'*), Northants, 676 and n. 6, 683, 689
Dam, *see* Attedam
Damel, Emma, 148; John, 148
Danethorpe, *see* Collingham, North, Richard of, merchant, 159, 306, 515; Robert merchant of, 306; Robert the chapman of, 306, 515; William son of Stephen of, 516
Daneys, Simon, 674
Danyel, Cristiana daughter of William, of Cottingham, 418
Daundelyn (Daundeleyn), family, 607, n. 9; (lord) Hugh, 370-1, 676-7, 683-684, 689-90; Maurice, 601, 677, n. 2, 684, n. 2, 690, n. 3; Richard, 148, 407, 609; Robert, 148, 407, 609
Dauwe, Richard, 396, 597
Davy, Agnes, 62; Peter, reeve of Tinwell, xxiii, 153-4, 158, n. 1; Robert, 197
Day (Daie, Daye), Hugh le, 290; Robert le, 315, 318, 524, 528
Dean' (Deen, Den), Ralph, 166-7, 312-13, 521-2
Deene (*Deen*), Northants, *see* Balde
Deeping (*Depingg'*), Lincs, 76, 287, 492, 687; tolls at, 493
delafford', *see* Lafford'
Demas, Walter, 306

Den, *see* Dean'
Denford (*Deneford'*), Northants, Geoffrey of, 109
Despenser (de Espens, de Spencer), Hugh le, 400-01, justice of the forest south of the Trent, xxx, his wife, 414
Deye, John le, 309; William, 12-13
Dikeloun, Robert, 200, 344, 513
Diker, *see* Dyker
Dionys, William, 185
Ditchford (*Dichfordbrigg'*), Northants, bridge, 130
Dobbe, fee, 96, 552, *see also* Dowe
Dochild, Beatrice. 4-5
Dode, Walter, 78
Dodeman, Margery, 32; Walter, 62
dogs, 393, bread for, 335, 356, 377, 410, 554; hunting, xxx and n. 102, 36, 61, n. 8
Dogsthorpe, Soke, 226, n. 2, 234, n. 3, 442, n. 4, 644, n. 2, 647, 659, 670, n. 3
Dominicans (Friars Preachers), 252, 283, 546
Dote, Robert, 69, Emma his daughter, 69
Dovedale, John, king's huntsman, 198
Dowe, fee, 351, 354, *see also* Dobbe
Doyly (Doyli), John, 675, 683, 689
Drabil, William, 328, 538
drainage, 31, 247, 453
Drake (Drak'), Godfrey, 330, 539
Drausp', John, 669
Drayton (*Drayton'*), Northants, 407, 608; William of, 406, 607
Drinckedregges, Robert, xxxviii, 508
Dringeye, ?, 92
Dunham, Notts, 309, marshall of, 338
Dunstable (*Dunestable*), Beds, John of, 357, 365, merchant and citizen of London, 360, n. 11, 366, n. 6
Durant (Duraunt), Sarra, 2-3; Simon, 85, 296, 500
Durevie (Durevye), William, 91, 304, 510
Durham, bishop of, 344, *see also* Bek, Anthony
Dykeloun, *see* Dikeloun
Dyker', Roger le, 185, 330
Dytton', lord John de, 225, 574

Easton, Hugh of, 51; Richard of, 169, 315; Robert of, 108, 372, 571
Easton near Tinwell, *see* Easton on the Hill
Easton, Great (*Eston'*), Leics, xii, xix, xxi, xxiii, xxvi-xxvii, xxix, n. 94, xxxvii, xliv, xlv, n. 203, 1, 142, **151**, 157, 163, **417-26**, **618-29**
  places in: *Akerwellgate, Akirwellegate*; *Brinigford'*; *le Cornubys*; *Cotinghambrigg'*; *Estwellewong'*; *Stanegate*; *Woulwyyewong'*
  accounts, xlviii; charters, 619, 621; rental, 417, 619; transfers: inter-manorial from, 113, 154, 380, 393, 404, 412, 504, 601, 613, 633-4, inter-manorial to, 141, 155-6, 393, 400, 402, 503-4, 601, 603, to the abbey, 210-12, 434-6, 638-9, 640, n. 2, *see also accounts for the manor*
  Richard of, 169-70, 315, reeve of, xxiii, 408, 417, 599, 619; Thomas reeve of, 418, 421; Walter the forester of, 569
Easton on the Hill (*Eston'*) near Stamford, Northants, 57, 200, 202, n. 7, 204, 205, n. 3
Ecton (*Eketon'*), Northants, Agnes? of, 76; Thomas of, 78, 85, Agnes widow of, 78
Eda, Alicia daughter of, 516
Ede, Thomas son of, 279, Matilda his daughter, 279
Edeleyn, William, 427, 629
Edmund, the merchant, 31-2, 248, 453
Edward II, king of England, 418, his household, xxxiv; *as* prince, xxxiv, 187, 189
Edward, master, 233, 244, the carpenter, xxxii, 96, 114, 225, 253, 441, 458
eels, xxxviii, 101, 103, 145, 159, 166, 306, 312, 359, 405, 515, 521, 558, 598, 606, 630
Eleanor, of Castile, queen of England, xxviii, 201, n. 4, 210, n. 4, 345, n. 4, 510
Elein (Eleyn, Elin, Elyn), John, 160, 309, 334, 516, Marjorie daughter of, 516, reeve of Collingham, xxiii, 304, 514
Elias, 81; the carpenter, 224; the hall steward, 41, 85; the smith, 88, 301, 507; the steward, 140, 142

Elin, *see* Elein
Eliot' (Elioth, Elyot, Elyoth), Geoffrey, 85, 296, 500; John, 443-4, 646, 657, reeve of Glinton, 659-60; Philip, 90, 303, 509
Elmington (*Elmington'*), Northants, John of, 566, Margery his wife, 566; Robert of, 109, 373
Elred, Amicia widow of Henry, 160
Elton (*Aillington', Aylington, Ayllington'*), Hunts, 93, 359, 557
  master John of, 600, 602, 633; (master) Stephen of, 142, 354-6, 359, 384, 399, 401, 410, 415, 420, 460, 497, 512, 544, 552, 554, 557, 562, 568-70, 584-6, 588, 593-4, 600, 602, 611, 613, 616-17, 623, 625, 627, 632, 634, 636, 673, keeper of the liberty, xxii and nn. 45, 48; *see also* Man
Ely (*Eli*), Isle of, xiii-xiv, 458; bishop of, 220-1; monks of, 633, 692
Elyn, *see* Elein
Elyot, *see* Eliot'
Emma, Stephen son of, 163, 309, 518
Empingham (*Empingham*), Leics, Henry of, clerk of the king's marshalls, 162
Enefeld', 652-3
Engayne (Engania, Enganye), family, 226, n. 5; lady, 224, 226; (lord) John (de), 138, 377, 398, 598, 678, 685, 691; William de of Wansford, wife of, 268-9
Ernold', Michael, 78, 485, Agnes his daughter, of Northborough, 76, 287, 492; Robert, 104
escheators, royal, 96, 98, 190, 309, *see also* Beaufou, Reyd
Espens, *see* Despenser
Estfeld', Geoffrey son of Walter de, 8-9
Estorrur (Estorur'), John le, 89, 172, *see also* Biggin, John of
Estovir (Estovour), John le, 163, 191
Etton (*Eton', Etton'*), Soke, 79; Woodcroft (*Wodecroft, Wodecrofth*) in, 76, 91, n. 3, 287, 304, n. 1, 492, 510, n. 1
  church, 79, 290, 495
  Geoffrey de, 671, 679, 686; *see also* Aperil
exchequer, royal, xxii, n. 48, 395, n. 9, 533, n. 12, pipe rolls of, xi-xii, xl, *see also* Westminster
Eyde, William, 518
Eye, Soke, xii, xv, xix, xxi-iv, xxviii, xxxi, nn. 113-14, 6-7, 18-19, **31-43**, 210, 225, 234, n. 8, 237, 243, **247-57**, 296, **298-9**, 357-8, 365, 446, 448-50, **453-63**, 489, 496, 498, 503, **503-4**, 642-3, 651, 663, 670
  places in: *Austincroft', Austinescroft'*; *Blaclondmedue*; *Blakelond'*; *Blakelandmedue, Blakelondmedue, Blakelondmedwe*; *Childholm*; *Cotewode*; *Cranemor*; *Dextrar'*; *le Fenmedue*; *le Forthewong'*; *Haregatdyk', Haregatedik'*; *le Harp*; *Landea*; *la Launde*; *Newefrith'*; *le Newefrithede*; *Newemedwe*; *Oxeneywong'*; *Parkerismedue, Parkersmedue, Parkersmedwe*; *le Pingel, le Pinggel*; the Reaches (*la Reche, le Reche, le Reches*); *le Rechebrigg'*; *Rischeclos*; *Rumpele, Rumpl'*; *Rumpelegrene*; *Sparouholt*; Tanholt *(Talneholt, Talnholt)*; *Thurcotesikdik', Thurcotsikdik'*; *see also* Singlesole
  accounts, xlii, xlviii; bakery, new, 35, 42; drainage at xxxi, 31, 247, 453; garden, new, 457; grange, new, xxxii, 255-7, 303, 462, account for, 251, 457; Northolme grange (*Northolm)*, xxx, 228, 233, 248, 252-3, 256-7, 291, 393, 423, 453, 503, account for its sheep flock, **298-9**, **504-5**, new park at, 458, serjeant from, 458; Oxney grange (*Oxeney, Oxeneye*), xxx, 31, 41, 217, 225, 233, 248, 250, 255, 453, 461, 643, 670; park, 34-6, 38, 42, 248-9, 251, 254, 454, 458-60, 568, keeper of, 250, 456, Henry the, 458; ponds, new, 454-5, 457; reeve of, 20-1; rental, 31, 248; stud, xxxi, 38-9, 254, 457, keeper of, 35, 250, 253, 456, 458, Adam, 253, Geoffrey, 253, Paul, William, 457-8, Robiliard, 457; transfers: inter-manorial from, 47-8, 58, 64, 73, 200, 221, 277, 299, 490, 505-6, inter-manorial to, 22-3, 48, 50, 58, 73, 116, 174, 200, 220, 505, 663, 692, to the abbey, 210-12, 434-6, 637, 639, *see also accounts*

for the manor and Eyebury grange; *villata*, 32; villeins of, 31, 248, 441; warren, xxxi, 35, 42, 251
Benedict of, xxi, 219-20, 249, 252-3, 372, 412, *see also* Croyland, Richard of; Robert, reeve of, 46, 55, 64, 66, 81, 90, 219, 252; *see also* Schakelok'
Eyebury (*Eyebir'*), Soke, 508, 670; grange, xlii, 252; Henry the park keeper of, 232
Eyr, John le, 96; Thomas son of Matilda, 258

Faber, Gilbert, 51
Faginham, William de, 566, Agnes his wife, 566
Fairfox (Fayrfox), Richard, 292, 679; Robert, 96, 98, 106-7, 124-6, 132-3, 199, bailiff, 147, 151, 153, 155, 157, 158, n.1, 196, 198, 200, 202-3, 206- 8, bailiff of the 'scarp-top' manors, xxi,
fairs, 176, 224, 526, 538, 670, custodian of, 233, 441, 643; St Peter's, 172, 174, 320-2, 527-9, 531; *see also* Boston, Crowland, Stamford, tolls
Famine, the Great, xxxvi
Farcet (*Farshed, Farsheved, Farshevid*), Hunts, Reginald of, 224, 232, 440, 642, 669
Farman (Fareman), Simon, 196, 340
Faukes, house, 669; Thomas, 158, 514, *see also* Faukons
Faukons (Faucons), Matilda daughter of Walter, 160; Ralph, 306, John his son, 306; Thomas, 304
Fauvel, Hugh, 74; John, 199; William, 177, 199, 206, 323, 532
Ferier', Robert le, 224, 226
Ferour, Roger, 444, Emma his wife, 444; Thomas le, 260, 439, 641, 668-9, felon, 642, Matilda his wife, 439
ferrets, 26-7, 221, 244, 451, 521
Ficheler, William, 642
Fikeys, Stephen, 358
Filhous, William, 78, Leticia his daughter, 78
Fin, Johanna, 515, *see also* Fyn
Finedon (*Thingden'*), Northants, 131, 390, 591, 682
Firmyn (Fyrmyn, *firminus*), William, 88, 91, n. 2, 301, 507
Fiskerton (*Fiskertone*), Lincs, xv, xix, xxi, xxiii-iv, xxvi, xxix, xxxi, xxxv, xxxvi, n. 149, 160-2, **183-95**, 307, **328-39**, 517, **537-47**
places in: *Akergarth'; Barlingmouth*; *Bereu, Berwey*; *biEston', Biestoun*; *Bothecroft', le Bothercroft; Botpol, Botpool*; *Botpolsik'*; *Bradeholm, Bradholm'*; *Braunceton', Braunston'*; *Brestbirkholm*; *Binorthwod', Bynorthewode, Bynorthwode*; *Bynorthebirk'holm*; *Bynorthwylingho; Crakethorn, Craksthorn'*; *le Ermitcroft, Ermytescroft'*; (*bi*) *Eston*; *Faldingworth'*; *Gopilesgore, Gopilgore*; *Goseholm, Gosholm'*; *Gretwell'*; *Grindesholm, Grindholm*; *Hakethornscotgate*; *Halbode', Hallebode*; *Haringeng', Haringgheng', Haringheng'*; *Heremitcroft in Wyndyates*; *Holgore, le Hollegore*; *Leffiesgore, Lessiesgore*; *Liteleng', Littilengg', Lytelheng'*; *Littelwellis, Lytelwell'*; *Middilcroft*; *le Northlathe*; (*bi*) *Northwode*; *Northewolinghowe, Northwilinghowe*; *Pikfletgor', Pikefletgore, Pikesfletgore*; *Prestholm*; *Rede engg', Redheng', Redingg'*; *le Rondcroft*; *Shomboth'*; *Southtongg'*; *Southwilinghowe, Southwylingho, Bisouth Wylinghowe*; *le Tongge, le Tung', le Tunge*; *le Tuelacr', le Tuelveacre, le Twelacr', le Twelfacr'*; *Wilighouwe, Wilighowe, Wilinghowe, Wylinghoue, Wylinghowe*; *Wyndyates*
accounts, errors in, xliv, parchment for, 189; charter, surrendered, 329; court rolls, parchment for, 189; rector, *see* Sampson; serjeant of, 117, n. 6, 135, n. 12, 147, n. 7, 522, n. 6, 533, n. 5, *see also* Islip, London, Sees; transfers: inter-manorial from, 219, 322, 460, inter-manorial to, 165, to the abbey, *see accounts for the manor*; warren, xxxi *see also* Herpin
Fithioun, William, 104
Fitzwilliam, family, xiii, xxxviii, archives, xli
Flaun, Roger, 389, 589

Flecher (Fleker), Robert le, 440; *see also* Laughton
Flemyng' (Flemyg'), John, 410, 422, purveyor, 411
Fletton (*Fletton'*), Hunts, xv; transfers from, 20-1, 36-7, 56-7, 72, 82, 211
Fliinde, William, Cristiana his widow, 621, Emma his daughter, 621, John his son, 621
Flour, Hugh, 627
Folksworth (*Folkeworthe, Foukeworth'*), Hunts, 683, 689
Ford, *see* Lafford'
forest, disafforestation, xxx; constables, 611; foresters, xxx, 16-17, 20-1, 45-6, 64-5, 71, 74, 80, 82, 85, 68, 96, 112-14, 150, 171, 173, 188, 190, 194, 198-9, 203, 216-18, 238, 241, 252, 259-60, 269, 275-6, 292-3, 295, 301, 317, 333-4, 376, 400, 409-11, 414-5, 420, 422, 446, 448, 458, 465-6, 472, 474, 480-1, 496, 498, 500, 507, 527, 542-3, 568, 570, 575, 577, 580-1, 600, 611-13, 615-16, 623-4, 628, 649-51, 653, 661-3, *see also* Alexander, Blatherwycke, Great Easton, Grove, king, Ralph, Savag', Wade, William; justice of, *see* Despenser, Hugh le; land keepers, Roger groom of, 410, *see also* Hay, Nicholas, Pipewell, William, Wodebot; law, xxx; oath, 370-1, 568, 570, 580, 611, 613, 615-16; Ordinance of, 1306, 373, n. 3, 572, n. 3, 581, n. 10, 618, n. 5; park keepers, 611; steward, *see* Basset, Latimer; verderers, xxx; 96, 370, 568, 570, 580-1, 611, 613, 615-16, *see also* Daundeleyn; *see also* assarting, Rockingham
Fotheringhay (*Foddringg', Fodringeye, Fodringgeye*), Northants, 96; castle, Piers (Perot') of, 377, 410; men of, xxiv, 102, 576; parker from, 576
Fox, Hugh, 134, 394
foxes, 348
France, knight from, 572
Franceis (Franceys, Fraunceys), Aude widow of William, 8-9, 12-13, 227-8, 236, 443, 646, 657-8; Geoffrey, 485-6, Emma his wife, 485-6; John, chaplain, 163
Franchome, Robert, 78
Frankis (Frankys'), Alice widow of William, 525; Beatrice, 170; Henry son of William, 525
Fraunchomme, William, 190
Freman, John, 79, 290, 495; Robert (le), 427, 430, 629, 680, of Glinton, 79, 290, 495
Frere (Frer'), house, 642; Hugh, 414; Ralph, 232, 440, 642, 668
Friars: Austin, 553, 556; Minor, 338, 546, 661; Preachers, 338, 546, *see also* Carmelites, Dominicans, Stamford
Frieston (*Freston'*, *Frestoun, Frestoun'*), Lincs, Simon of, *see* Peterborough, monks; master Thomas of, xxxviii, 142
Friskney (*Friskeneye*), Lincs, Hugh of, 43, 257, 463
Fulnetby (*Fulnethby*), Lincs, Richard of, 185
Furlong, Matilda, 93, Reginald her son, 93; Reginald, 96-7
Fykeys, Stephen, 377, 379, 421, 580
Fyn, Ioya, 306; Thomas, 160
Fyrmyn, *see* Firmyn
Fysch', Ascelin, 659, Elicia his widow, 659

Gagon, John son of William, 349, 548
Gainsthorpe (*Gamelest'*, *Gamelesthorp'*, *Gamelsthorp'*), Lincs, 177, 323, 532
Gale, Adelina, 92; Henry, 351, 557; John, 92, 350, 548-9
Galgau, John son of Peter, 515; Richard, 159, 161, 163
Gamaliel, 28-31
Gamel, Adam, 268
Gamyl, Dulcia, 316
Gant', *see* Gaunt'
Gardyn, Ralph, 223
Garel, Matilda, 8-9, 227-8, 235, 443, 646, 657
Garsewade, William, 69
Garton, *see* Abbot and Peterborough, places in
Gartree hundred (*Gertre*), Leics, 623
Gate, at the (*ad Portam*), Henry, xxv, n. 58, 350-1, John his son, 351; William, 179, Alicia his widow, 179
Gaugi', Lecia, 209
Gaugy (Gauge), William, 196, 340
Gaunt' (Gant') Alexander le, 439, 641

Gaveston, Piers, xxviii, 342, 344, 607, n. 13, *see also* Cornwall, countess of, his wife
Geddington (*Geytington'*), Northants, Margaret widow of William, 417, 619; Robert of, 138, Isabella his daughter, 138; Robert son of Gilbert of, 620, Margaret his mother, 620-1
Gedney (*Gedeneye*), Lincs, Simon of, 40, 638
Geffrey, Cecilia, 237
General Chapter of the Black Monks, *see* Chapter General
Gentil (Genteyl, Gentile, Gentryl), John, 81, 289, 292, 497, John his son, 288-9, 493; Richard son of Peter, 540
Geoffrey, son of ?, 206; William son of, 103, 367, 495, 565; the baker, 361, 559; the carter, 51, 264, 469; of the cellar, 670; the chapman, 138; the fisherman, 397, Margor' his daughter, 397; the reeve, 512-13, *see also* Helpston, Torpel; the shoemaker, Michael his son, 79, 290
Gerard, Hugh son of, 206
Gere, Simon, 234-5, 237, 245, n. 3, 442, 645, 655, n. 2, 656, Mabel his wife, 235, 237, 442, 645, 656, Walter his son, 235, 442, 645, 656; Warin, 670
Gernoun, Thomas, 226
Gesthalle (Gestalle), John (de la), 2-3, 223, 231, 439, 641, 668
Gidding (*Gyddyngg'*), Hunts, Robert of, constable of the castle, 410
Gilbert, Beatrice daughter of, 511; the smith, 265, 470; *see also* Tinwell
Gildhous (Gildehous), John atte, 183, 328, 537-8; Ralph at le (al), 329, 538
gilds, xxxii, 426, 428, 629; gildhall, 441
Gimitu, *see* Gymite
Glapthorn (*Glapethorn'*), Northants, 110; Roger of, 367, Alicia his wife, 367
Glatton (*Glatton'*), Hunts, earl of Gloucester's bailiff, 683
Glendon (*Clendon'*), Northants, Dionisia of, 145; Isabella daughter of John of, 137
Glinton (*Glintone*, *Glynton'*), Soke, xii, xvi, xix, xxi, xxiii, xxv, xxviii, xxxvi, n. 149, 62, 69, **76-87**, 273, 280, **287-98**, **299**, 361, 479, 485, **492-502**, 503, **505-6**
  places in: *le Bak'*; *le Beche*; *Brounswhit, Brunswit, Brunswith', Brunswyth'*; *le Dam*; *Dounedale, Dounesdale*; *le Esthalle*; *Gorindale, Gorundale*; *Grymeshawe*; *le Inham, le Inhom*; *Leloktre, Loktre*; *le Longfurlong', Long'furlong'*; *Losholm*; *Manslant, Manslanth*; *Middelforlong'*; *le Neudyk', le Newedik'*; *Normanbrigg'*; *Northburgfrith'*; *Northfrith'*; *le Snyp, le Snype*; *Southfendyk', le Suthfendik'*; *Westeng', Westing', Westyng'*; *Wodecroftbrok'*
  accounts, xli, xliii; gales, xxxiii, 291; marsh, 37; reeve of, xlvi, 33, 266, 445, 511, 513, 648; rental, 288, schedule to, 492; sheep run, 18-19; transfers: inter-manorial from, 20-5, 47, 66, 198, 201, 254, 298, 343, 413, 458, 488-9, 504, 512-13, inter-manorial to, 26-7, 36, 65, 72-4, 99, 107, 134, 141-2, 298-9, 340, 342-4, 451, 489-90, 503, 505, 593, 601-2, 633, to the abbey, 210, 212, 434-6, 637, *see also accounts for the manor*
  Geoffrey of, 268, 271, 476; Hugh, reeve of, 294; Reginald, reeve of, xxiii, 287, 492; William of, 62; *see also* Elioth, Freman, Papley, Ricard
Gloucester, earl of, xxxv, 581, n. 7, 597, 600; his bailiff, 576, 683; his court, 569-70; gift to, 600; his horses, damage caused by, 630-1, 635; his men, 604, bribes to, 633-4; Ralph his clerk, 576; Walter of, 42, n. 10, 257, n. 9
Glovere, John (le), 2-3, 440, 668
goats, xxxi, 148, 151, 411, 608, 613; accounts for, 414, 615-16 ; kids, xxxi, xlv, 26-7, 106, 151, 221, 238, 243, 255, 260, 262, 408, 411, 414, 451, 608, 613, 616, 653
Godale, Alice, 351
Godbaroun, Robert, 525
Godberd (Godherd, Godhert), Alice daughter of Reginald, 645, 647, 656
Godesle, lord John de, keeper of the queen's gold, 6-7

Godesson', Gilbert, 224
Godfrey, *see* Peterborough, abbots
Godherch, Reginald, 669
Godhert, *see* Godberd
Godlok' (Godloc), Roger, 404, 605; William, 127
Godman, Isabella daughter of Robert, 149
Godmel, Simon, 367
Godyer, Adam, 137, 145, 404, 605
Gogger, Ralph, 186, Beatrice his daughter, 186
Goioun, Davi, 433; Odo, 636
Gokewell (*Goukewell'*), Lincs, prioress of, 177, 323, 532
Goldeburh, Thomas de, 673
Govel, Alicia daughter of Richard, 148
Granger, Juliana, 540; Richard (le), 331, 540
Grant, *see* Graunt
Grantham, Lincs, 89
Graung', Richard, 186
Graunt, Alicia, le, 331, Richard her husband, 331; Hugh (le), 185, 330, 539; Richard le, 331, Alicia his daughter, 331; Robert le, 417, 619
Grayingham (*Graynghам*), Lincs, Thomas of, 315-6
Green (le Grene), on (at) the, Alice, 237; Alice daughter of Hugh, 647; Elias, 78, Isabella his daughter, 78; Ralph, 331, Alicia his daughter, 331; Robert, 28-9, 168, 235, 314, 442, 523, 645, 656, 659, of *Bondegat'*, 445, Alice his daughter, 445, John his son, 656, 659, Matilda his widow, 659, Robert his son, 656, 659; William, 235, 442, 645, 656
Gremigham, Thomas de, 525
Grenehil, Richard de, 611, roving bailiff, 600-1, 605
Gressop, William, 152, 428, 631
Gretton, Northants, 611
Griffin, (Griffyn), family, 76, n. 1, 287, n. 1, 492, n. 1; Emma, 279, 484; John, 69, 72, 279, 484, Walter his son, 279, 484; Osbert, xxxiii, 68-9, 484, reeve of Werrington, xxiii, 279, 484; Ralph, 68, 280, 485; William, 68, 279, 484, 491
Grom, John, 511
Grove, Robert de, forester, 611
Gubbe, William son of John, 137
Gunne (Gun), Emma, 331, 539
Gunnyld, Peter, 494, Margery his wife, 494
Gunthorpe (*Gunnethorpe, Gunthorp'*), Soke, 68, 70, 222, n. 2, 247, n. 67, 279, 452, n. 9, 484; lord of, 281, 486, 667, n. 6; Roger son of Hugh of, 281, 486; *see also* Payn
Guy, John son of, 534
Gymite (Gimitu, Gymitius, Gymyet), 229, 672, 680, 687
Gyn, Robert, 92, 350, 548

H, William, 159
Hackthorn (*Hakthorn*), Lincs, William of, 540
Haddon (*Haddon', Haddone*), Hunts, Henry of, 394, 595; John of, 2-3, 96, 100, 441
Haginus the Jew, 183, 329, 538
Halleman, John, 279, 484
Halton, John of, bishop of Carlisle, 644, n. 7
Hamton', Robert de, 397, 597-8, 601
Hanworth, Lincs, Roger of, 185
Harald', Thomas, 281, 486
Harase, Nicholas, 619
Hardgrei, William son of Hugh, 540
Hardy, Geoffrey, 108, 372, 571
hares, 167, 312; warren, 167
Hargrave, Northants, 146, n. 2, 381, n. 5; 406, n. 2, 607, n. 1
Harpour, John le, 680
Harrington (*Harington', Hetherington'*), Northants, 167, n. 1, 210-11, 313, n. 3, 522, n. 2; John of, 160, 167, n.1, 307, 309, 516, 518
Harringworth (*Haringworthe*), Northants, 576
Harrowden (*Harewedon, Haroudon', Harwedon'*), Northants. John of, 662, bailiff, 656, bailiff of the home manors, xxi; lord Robert of, 225
Hary, Juliana, 6-7
Hay, fee, 676, n. 8, 683, n. 6, 689, n. 4; John de la, constable of the castle, 410, 611, 616; William de, 675, 689, land keeper, 410, of Thrapston, 683
Hayroun, Robert, 418, 621, 627, Matilda his wife, 418; Roger, 424
Haythby (*Hathbi, Heiyiby*), *lost village in* West Halton, Lincs, 537; John parson of, 326

Heide, William, 517
Helewisia, William son of, fugitive, 149-51
Helle, Golda widow of Thomas, 122, 382, 582; Nicholas de, 2-3, 218-20, 223, 228, 231, 439, 641, 668
Helpston (*Helpeston'*, *Helpiston'*), Soke, xxviii, 79, 87, n. 2, 135, n. 7, 146, n. 5, 178, n. 4, 183, n. 6, 190, 195, n. 9, 290, 297, n. 2, 360, n. 8, 395, n. 11, 495; Geoffrey of, 512, reeve of, 513
Hemingby (*Hemmyngby*), Lincs, master Henry of, 338
Hemington (*Hemington'*), Northants, 146, n. 2, 381, n. 5, 406, n. 2, 692, n. 3, 607, n. 1; John of, 692
Henry, Isabella daughter of William son of, 418; Johanna daughter of, 138; Margery daughter of, 138; William son of, 62; the beadle, Emma his daughter, 621; the carpenter, 281, 486; the chapman, 397; the clerk, 130, 137, 390, 590, Alice his daughter, 511; the cooper, 314, 523; the fisherman, 397, Agnes his daughter, 397; the flaxmonger, 134; the goldsmith, 232, 439, 641, 668-9; the hayward, 334; the mason, 232, 354; the miller, 315, 524; the park keeper, *see* Eyebury; the reeve, Beatrice his daughter, 316; the shepherd, 34, 40, 138, Alicia daughter of, 138, *see also* Burghley; the smith, 329, 538, 643, Lambert brother of, 329, 538; the vintner, 231, 439, 641, 668
Hereford, earl of, xxxv, 604; his constables, 605
Heringman, Robert, 523
Heriz, Michael, 76, 287, 492; Roger, 290, Alicia his daughter, 290
Herpin, Nicholas, of Fiskerton, 186
Herre, Geoffrey, 331
Hert, John, 51-2, 265-6, 470-1; Peter, 330, 539; Ralph, 51, 265, 470, of Castor, reeve of Castor, xxiii-iv, 50, 264, 469; Ralph, of Ailsworth, 470, reeve of Castor, xxiii, 50; Thomas, 268, 271, 476
Hervi, Thomas, 397, 605
Hervy, Matilda, 659
Heuriot (Heurihot, Heuryot), John, 145, 397, 404, 605; Robert, 598, Ivetta his mother, 598
Hesselina, widow, 418, Roger her son, 418
Hibaldstow (*Hibaldestowe*), Lincs, 177-8, 323, 532; *villata*, 177, 323, 532
Higham, earl of, *see* Lancaster
Higham Ferrers (*Hecham, Heyham, Hicham*), Northants, 107, 384, steward of, 588
Higham Gobiun (*Hecham*, *Heygham, Heyham, Hiham*), Beds, lord Roger of, royal justice, xxvii-viii, 77, 109, n. 5, 122, n. 2, 132-4, 142, 172-173, 181, 190, 228, 289, 354, 392-3, his wife, xxvii, 173-4, 176, 190
Hilde, Robert, 407, 609
Hill, on the, *see* Attehil
Hinderclay, Suff, xiii
Hirne, Emma in le, 69, Cecilia her mother, 69
hives, *see* bees
Hobirnot', Avicia, 185
Hobyn, William, 620-1, Agnes his widow, 621
Hod, William, 235, 442, 645, 656
Hoky, *see* Oky
Holiman (Holyman), Reginald, 69, Matilda his daughter, 69; Richard, 74, 286, 491; Simon, reeve of Thurlby, xxiii, 300, 507
Holme (*Holm*), Lincs, 177, 178, n. 7, 323, 324, n. 11, 532; *villata*, 177, 323, 532, 533, n. 9
Holt, fee, in Lowick, 676, 684, 690; John, 627
Holyman, *see* Holiman
home group of manors, xix, xxviii, xl, xlvi, *see also* Nassaburgh
honey, *see* bees
honorial courts, accounts, xl, *see also* Castor
Horebore, Adam, 101, 359, 557
Horn, Richard, 525, of Scotterthorpe, 315
Houward' (Houard'), Robert, 183, 328, *see also* Howard
Houghald (Houold', Houwold, Howold'), Agnes, 2-3, 223, 232, 440, 641
Houshold, Robert, 138, Emma his daughter, 138
Howard, Robert, 338, 538, 546

Hubbe, Thomas son of, 620, Ernold his brother, 620
Huet, Thomas, 129, 132, 389, 590, Nicholas his son, 389, 589
Hugh, John son of, 185, 330, 539; Jurdan son of, 197; Warin son of, 329, 538; William son of, 43, 258, 463; the bailiff, 552; *see also* Oundle; the baker, 10-11, 228, 237, 647; the cobbler, 314, 523; the cook, 169, 315, 524; the merchant, Simon son of, 540; the miller, 169, 316; the reeve *see* Irthlingborough; the serjeant, *see* Barnwell; *see also* Ashton
hundreds, xl, 140; accounts, xii, xl, xlvi; bailiffs, 140, 389, *see also* Huxloe, Nassaburgh, Navisford, Polebrook; *see also* numerals
Hunne (Hunnes), family, 76, n. 2, 279, n. 2, 287, n. 2, 492, n. 2; Reginald, xxxiii, 68, 279, 484; Richard, 646-7, 657, 659, Matilda his wife, *see* Attehil, reeve of Boroughbury, xlii, 76, n. 2, 234, 287, n. 2, 442, 492, n. 2, 656, serjeant of Boroughbury, xxii-iv, xlii, 645; Walter, 68, 72, 280-1, 283, 485, 488
Hunte, Robert le, 440
hunting, xxx; royal: xxxiv, falconry and other horses, 114; huntsmen: abbot's, 113, 211, John de Engayne's, 377, royal, 117, *see also* Lovel; *see also* dogs, Dovedale; John
Huntingdon, Austin friars of, 553, 556
Hushold', William, 146
Huvet, Thomas, 390, 392, Cecilia his daughter, 390
Huxloe (*Hok', Hokeslawe*), Northants, hundred, xl, 675, **676-7**, **683-4**, **689-90**, bailiff of, 395, n. 3, 596, n. 4, 675, 682, 688, *see also* Wybert

Ingewell' (*Iggewelle*), 51, 264, 469
Ingga, 78, Reginald her son, 78
Ingthorpe (*Ingethorp', Inggethorp, Ingthorp'*), Rutl, xxiv, 426-7, 430, 433, 629-30, 637; gild, xxxii, of St John the Baptist, 426, 428, 629; men of, 426, 428, 629; Agnes of, 427; Robert of, 647; *see also* Cross
Insula, lord John de, 225; Robert de, 532
Irchester, Northants, 135, n. 1, 395, n. 1, 596, n. 2
Irthlingborough (*Irtelingburg', Irtlingburg'*), Northants, xii, xix, xxi, xxiii, xxvi and n. 69, xxvii, xlv, n. 203, **129-135**, 352, **389-95**, 421, **589-96**, 602, 677, 684, 690
  places in: *le Biridik'*; *Brixiesdik'*, *Brixiesdyk, Brixusdik'*; *Brixusholm, Brixyesholm*; *Caldewel, Caldwell'*; Ditchford bridge (*Dicfordebrigg', Dichfordbrigg', Dingfordebrigg'*); *Estbeyes*; *Est Bithe*; *Esthaycroft, Esthayescroft*; *le Estmers'*; *Goseholm*; *Haverlondes*; *le Haycroft*; Knightland (*Knytlond*); *Litelholm, Littilholm, Lyttylholm*; *le Longgedole*; *Longbalkesende*; *Maywell'*; *Oldescole*; *Peselondes; Pilchewong'*; *Roseholm*; *Scarcilbek, Scercilbec*; *Scharpwell'*; *Schormedewe, Schortmedwe*; *Stacfordeholm, Stacfordholm*; *Stanegatedik', Stanegatedyk'*; *Thacholm, Thakeholm*; *Thirsquethe*; Town Holme (*Tounholm*); Wake meadow (*Wacmedwe, Wakmedewe, Watmedwe,*); *Westmers'*, *le Wyles*; *see also Avelithebrigg'*
  accounts, xli, 201, n. 5; bridge, 129; church of All Saints, vacancy of, 392; reeve of, xlvi, 684; rental, 129, 389, 589; transfers: inter-manorial from, 38, 84, 113, 125-6, 141-3, 300, 355-6, 365, 377, 380, 385, 403-5, 423, 432, 498, 504, 585-7, 604, inter-manorial to, 40, 98, 125, 141, 380, 404, 423, 604-5, to the abbey, 210, 434-5, 637, *see also accounts for the manor*
  Ascelin reeve of, xxiii, 123, 129, 198-9; Hugh, reeve of, xxiii, 374, 383, 389, 589; *see also* Bonde; John the hayward of, 569
Isabella, daughter of Richard son of the reeve, 407; widow, 325, 534
Ise, brook (*Yse*), 130, 590
Isle (Isele), Robert de le, 178, 323
Islip (*Islep'*), Northants, Richard of, 49, 116, 134, 144, serjeant of Fiskerton, xxiii, xxxviii, xliv, 328, 334-5, his death, burial, 333, 335, 339, n. 1

Ivo, Avicia daughter of, 307; the carter, Henry son of, 516; Hugh son of, 515; Ralph son of, 110
Iwing', Ralph, 470

James, Thomas, 470-1
Jews, 183, 329, 538
John, Geoffrey son of, *see* Longthorpe; Michael son of, 78, 289, 494; Robert son of, 404; Thomas son of, 620; Walter son of, 159; the beadle, 50, 61, 76, 86-7, 462, 469, 477, 483; the carpenter, 185; the carter, 620, Robert the cobbler his son, 620; the clerk, 670, Richa daughter of, 179; the cobbler, 598; the farrier, 233; the forester, 232; the glover, 232, 641, *see also* Glovere; the hayward, 235, 442, 645, 656, Alice his wife, 235, 442, 645, 656; of the infirmary, 31, 453; the king's huntsman, 200; the mason, 566; the merchant, 316; in the pantry, 210; the reeve, 61, 179, 260, John son of, 325, 534, Michael son of, 179, Peter son of, 390; the smith, xxv, 61, 273, 478; the stock keeper, *see* Biggin; the wheelwright, 104; *see also* Biggin, Walton and Warmington
Jordan (Jurdan), Hugh, 232; son of Hugh, de Stowpark', 331, 540; *see also* Barnwell
Joyeleyn, William, 418
Joye, Sarah, 389, 589
Jurdan, *see* Jordan
Jurdon, William, 569
jurors, 96-8, 100, 155; *see also* Cottingham, Stoke
justices, 200, 421, 423; of trailbaston, 318; *see also* Bingham, Higham, Lincoln, Stamford

Karnayle, *see* Carnayle
Kaythorp', *see* Caythorpe
Kelsey (*Keleseie*, *Kellesei* , *Kelleseye*), Lincs, William of, 185, 315, 330, 524, 539
Kernayle, *see* Carnayle
Kettering (*Keterigg'*, *Ketering'*, *Keteringg'*), Northants, xii, xix, xxi, xxii n. 45, xxiii, xxvii, xxx-i, xxxiii, xxxv, xxxvii-viii, xl, 107, 123, 131, 133, **135-47**, **395-406**, 420-3, 570, 593, **596-607**, 617
places in: *Bartoneholm*; *le Brok'*; *Bromcroft*; *Bronteneford'*, *Brontoneford'*; *Casteldik'*, *Casteldyk'*; Cransley brook (*Cranislebrok'*); *le Dammilue*; *le E*; *le E milue*; *Flaxwellesike*; *Grenestey*, *Grenesty*, *Grenestye; Greneweye*; *Grimesgore*; *Haverlond'*, *le Haverlondslade*, *Haverlondslades*; *Herewardwelle*; *Herewardwellestey*, *Herewardwellesty*; *Horshilles*; *Kinig'holm*, *Kiningholm*, *Kyningholm*; *Kideholm*, *Kydesholm*, *Kydisholm*; *le Mers*; *le Mersleyes*; *le Mersfurlong'*; *Mikelhou*; *Miluegate*; *Milueholm*; *Netherbartoneholm*; *Netherwalcote*, *Netherwalkote*; *le Neulond'*, *le Newelond'*, *le Newlond*; *Neyerebartoneholm*; *Neyerwalton'*; *Northcroft*; *Northcroftbrok'*; *Northcroftwong'*; *Northill'*, *Northilles*; *Overbartoneholm*, *Overebartoneholm*; *Overewalcote*, *Overewalkote*; *Overewalton'*, *Scholis*; *Wadcroft*, *Wadecroft*; Warkton (*Werketon'*); *le Wetewong'*, *Wetwong'*; *Valcote*, *Walkote*
abbot in residence, xxxv, 140, 142; accounts for, 110, n. 7, 128, n. 2, 618, n. 6, parchment for, 140; illness of Simon of Frieston, 125-6; market of, 405, 606; men of, 140; transfers: inter-manorial, from, 46-7, 64, 82, 97, 106, 114, 125-7, 132-3, 204, 276, 283, 355, 364, 377, 385, 387, 394, 411, 421, 423, 449, 474, 481, 488, 498, 504, 570, 585-7, 594-5, 612, 615, 624-5, inter-manorial to, 108, 132-4, 354, 356, 358-9, 373, 386-7, 393-4, 403, 411, 413-15, 420, 424-5, 594-5, 612, 624, to the abbey, 211-12, 434-6, 638-9, *see also accounts of the manor*; *villata*, 138; warren, xxxi, n. 111, 401, 405, 416, 425, 602, account for, 399, weasel in, xxxviii, 601
Hugh of, xxvii, 130, 389-90, 589-91; Peter, reeve of, xxiii, 111, 123, 135, 137; Richard, serjeant of, 374, *see also* Britwall; William of, 591

Ketton (*Keten', Ketene*), Rutl, Peter of, *see* Peterborough, monks; Walter of, 32
Kidlington, Oxon, Henry of, 427
kids, *see* goats
king, 57, 101, 107, 202, n. 7, 205, n. 3, 330, 400, 412, 550; gifts to, 140, 142, 155, 200, 204, 254, 623; his bailiff, 384, 421; his children, xxxiv, 410-11, 414, 422, 425; his confessor, 252; estates in his hands, 687, 689; his foresters, 414, 616; keeper of his horses, *see* Bray, Ryston'; his household, gift to, 662, visit of, 663; his marshalls, 107, 643, *see also* Cornubeo, their clerk, 162; his men, 157, 384-5, 387, 604, 606, *see also* Baunkers; money for the use of, 552, 584, 611, 623, 625, 632; his palfrey groom, 552; provisions for, 440, 659; his purveyors, 600; his son, 101, 187, 189-91, 193-5, chamberlain of, 220; his visit, 661; his writs, 153, 508, 675; *see also* chancellor, escheators, Edward II, hunting, queen, treasurer
King, Johanna daughter of William, 494
Kingg', Richard, 69, Matilda his daughter, 69
Kinggesone (Kinggessone), Robert, 127, 387, 587, Avicia his daughter, 382; Thomas, 122; William, 127, 387
King's Cliffe (*Clive, Clyve*), Northants, 96, 101
Kingsthorpe (*Kinesthorp', Kynesthorp'*), Northants, 678, n. 4, 685, n. 6, 691, n. 6; John of, 31, 247, 453; Roger of, 560, Emma his daughter, 560, Matilda his daughter, 560
Kipping, William, 96
Kirkby (Kirkeby), lord John of, 37, 254; William de, 678, 685, 691
Kirkegate, *see* Attekirkegate
Kirkethorp, John de, 411
Kirton (*Kirketon'*), in Lindsey, Lincs, Alexander of, 315, 524
Knights Templar, 522, n. 5, 533, n. 7, 547, n. 5
Knivet, John, 111
Knot, Walter, 78, 288, 290, 493
Knyt (Knyth), William, 59, 271, 476, Gunnilda his widow, 471
Ko (Koo), Agnes, 540; Robert, 69, 280, 485; Roger, 72, 74-5, 282, 286-7, 487, 491
Kouhirde, William, 138
Kut, H., 364
Kyrkethorp, John de, 355
Kyt', Gilbert, 185-6

Lacy, master Robert de, 155
Lafford' (Lafforth'), (master) John de, 169, 315, 524, 600, 602
Lagny (*Lotingiaco*), Oise, France, abbot of, 522, n. 5, nuncio, 527, 543, 547, n. 5
Lageton', (*Langeton'*), 417, 619
Lamberd' (Lambert), John son of, 325, 534; John son of Richard, xxvi, 179
Lancaster, Thomas of, 384, 388, n. 4
Landforth', Marjorie de, fugitive, 159
Lane, in the (*in Venella*), Agnes, 281; Cristiana, 179; Henry, 523, 525; Hugh, 540; Ralph, 316; Richard, 621; Serlo, 314, 523; Thomas, xxiv, 33
Langdyke hundred, Soke, accounts, xi; *see also* Nassaburgh
Langeton', *see Lageton'*
Langor' cross, Margery at, 433
Langton, Walter, bishop of Coventry and Lichfield, royal treasurer, xii
Larder, *see* Walter in the
Lascy, master Robert de, 194
Latimer. lord William le, steward of the forest, 410
Laughton (*Laukthon, Lauten', Lauton'*), Lincs, Philip of, 176, 314, 322, 523, 531; Robert le Fleker of, 525
Launcelene, Richard, 196, 340
Launcelin (Launcelyn), Mabel, 43; Mabilia, 257, 463; Robert, 43, 257, 463; William, 50, n. 4, 264, n. 4, 469, n. 4, Robert his son, 50, n. 4, 264, n. 4, 469, n. 4, Sarra his daughter, 44, Simon his son, 50, n. 4, 264, n. 4, 469, n. 4
Laurence (Laurenc'), Richard son of Walter, 160; at the cross (*ad Crucem*), John his son
Laumen' *see* Aumener
Leche, Walter le, 2-3
Lecia, daughter of Anabilia, 525; Aliboun son of, 137
Leef, Richard, 68, 72, 280, 283, 485, 488

Lefchild', Johanna, 279, 484, William, 484, Matilda his daughter, 484, Thomas his son, 279, 484
Leicester, (*Leyccestre*), 422
Leicestershire, 426, n. 3
Leman, Geoffrey, 81, 292, 497
Leopard, William, 493
lepers, xxxviii, 4-5, 22-3, 26-9, 219, 221, 226, 233, 241, 244, 441, 449, 451, 642-3, 651-2, 654, 663-4, 666, 670
Lese, Alan le, 6-7
Letford' master John de, 569-70
Lethe, John, 424, 627; Robert le, 129, 389, 590; Robert, 131, Henry his son, 131, 390, 591, Miriella his daughter, 390
Leveday, *see* Loveday
Leveroun, John, 266, 471, Matilda his daughter, 471, Margery his widow, 266, 471; Margery, 470
Lewe, William son of Geoffrey, 289
Lewyne (Leuwyne), Geoffrey, xxvi, 202-3; Ingreda (Ingredda) daughter of, 92, 350, 549
libera wara, 196, 340
Lichfield, Staffs, cathedral archives, xii
Limbot, John, 20-1
Linc', William de, 461
Lincoln, (*Linc'*, *Lincoln'*), xxxvii-viii, 183, 187, 193-4, 324, 326, 328, 333-4, 337-8, 522, n. 5, 533, n. 7, 538, 547, 661, 681
  bishop of, xxxiv-v, 18-19, 144-5, 151, 189, 602, 604-6, 650, gifts to, 155, 166, 184, 187-8, 192-4, 447, 454, 460, 579, 638, *see also* Dalderby; justices at, 188; parliament at, 190, 193-4; St Katherine's outside, prior of, 181, 189, 334, 527, 543; sheriff of, 188, 335, 681, n. 4, 544
  Barbator of, 190; Elena of, 4-7; Richard of, 224, 440, William of, 256
Lindon', William de, 256
Lindsey (*Lyndes'*), Lincs, 189
Linnebot, John, 441, 461
Liveden', Andrew de, 118
Lode, Cambs, mill, vi
Lolham (*Leham*, *Loholm*), in Maxey, Soke, xii, xix, xxi, xxiii, xxxvi, 196, 198-9, **206-10**, 340, 510
  places in: *Abbotteshawe; Southawe*
  transfers: inter-manorial from, 20-1, 199, 204, inter-manorial to, 65, 74, 199-200, to the abbey, 208, 210-11; *villata*, 671, 679, 686
  John of, 113-14; Roger reeve of, xxiii, 206; William of, 8-9
Lomb', John, 307, Isabella his daughter, 307
London (*Lond'*, *L'ndomas*), 360, n. 11, 366, n. 6, 435; Thomas of, 189-90, serjeant, 187, serjeant of Fiskerton, xxiii, 183
Longg' (Long'), Geoffrey, 426, 629
Longge, Avicia le, 582
Longthorpe (*Thorp'*), Soke, xii, xix, xxi, xxii, n. 46, xxiii, xxxi, n. 114, **43-50**, **257-64**, **463-9**
  places in: *le Brok'*; *le Brokesende*; *le Derne*; *Falcroftdik'*; *Frendescroft*; *Forthegatehegges*; *Halewellegate*; *Longemedwe*; *Papenhowe, Papinhowe*; *Rodmanneslond'*; *Westewode, Westwode*
  Thorpe fen (*Thorpfen*), 243-4, 258, 260, 465
  accounts, xlviii; reeve of, 33, 449, 684; rental, 464; transfers: inter-manorial from, 20-3, 40, 56, 218, inter-manorial to, 38-9, 73-4, 83, 141, 156, 220, 449, 594, to the abbey, 210-11, 234-6, 637-9, *see also accounts for the manor*
  John of, Geoffrey his son, 47, 50, n. 4, 264, n. 4, 469, n. 4; John of, reeve of Biggin, xxiii, 110; John de ? of, 107; William, reeve of, 44
Lord, John (le), 51; Robert (le), fugitive, 56-7
Lotingiaco, *see* Lagny
Lotric', 190
Love, Basilia, 273, 478; Henry, 61, 273, 478; Henry, reeve of Walton, xxiii, 272; John, 8-9, 66, 68, 227, 236, 277, 279, 443, 482, 484, 646, 657, Emma sister of, 279, 484
Loveday (Leveday), house, 2-3, 223, 225
Lovel, John, royal huntsman, 113
Loverd, Henry, 51-2, 55; John, 52
Lowick (*Lufwyk*), Northants, 676, 684, 690, Alan of, 676-7, 683-4, 689-90

Lub (Lubbe), Richard, 131, 391, 591
Lubenham (*Lubbenham*), Leics, William of, 235, 241, 443, 646, 657, Alice his wife, 235, 443, 646, 657
Lucy, family, 676, n. 6; lady (Elena?) de, 675
Luddington (*Lullington'*), Northants, 109, n. 5, 121, n. 2, 354, 678 and n. 1, 685 and n. 4, 691 and n. 4; Robert of, 488, 528, rector of, 474
Luke, the fisherman, 224
Lulli, Robert, 306
Lullington, John (of), 668-9; Geoffrey of; lord Gregory of, 87, n. 2, 106, 120, 135, n. 7, 147, n. 5, 178, n. 4, 183, n. 6, 195, n. 9, John his son, 109, n. 5, 122, n.2; Robert, rector of, xviii, 474; *see also* Luddington
Lutton (*Lodington'*, *Ludington'*), Northants, 109, n. 5, 121, n. 2; Thomas of, 410, 414; Walter of, 63, 273, 478
Lyveden (*Lyveden*), Northants, Andrew of, 361

Maidwell (*Maydewell'*), Northants, Cristiana of, 620
Man, William, of Elton, 349, 548
Mang', Geoffrey, 301, Alicia his daughter, 302
Mangot, John, 309, 518
Manning', Emma, 159
Manthorpe (*Manthorp'*), Lincs, 88, 90, 301, 303, 507, 509
Manton (*Malmeton'*), Lincs, 177, 178, n. 7, 323, 324, n. 11, 532, 533, n. 9; John of, 169, 315, 524, *see also* Boef; Ralph, of, 344
Mare, family, 91, n. 3, 304, n. 1, 510, n. 1; Peter de la, 89, 302, 508
Mareis, Baldwin de, 611
Mareschal (Marescall'), Nicholas son of Hugh, 396, 597; Robert, 397, Isabella his mother, 397; Simon, 597
Mareys (Marreys), Thomas de, 672, serjeant of Cottingham, xxiii-iv, 147, 406, 574, 607; William de, xxxiii, 68, 279, 484
Margaret, William son of, 288, 290, 493
Marholm (*Marham*), Soke, 44, 226, n. 11, 279, 484; *villata*, 671, 679, 686; Luke of, 225; Richard of, 670, 680
Maria, Richard son of, 288, 492, 494, Roger son of, 77, 288, 494
Mariot, Hugh, 516; William, 2-3
Marmioun (Marmyoun), John, 677, 684, 691
Marshall, countess, *see* Bigod; Emma, 440
Martin, John son of, the miller, 539
Martinesthorp' (Martinisthorp), Alexander de, 152, Simon his son, 152, 426, 629
Martinot', Margery, 137, Simon her son, 137
Martons, Stephen, 281
Mason, Alexander, 101
Masoun, William, 591
Matilda, Henry son of, 92, 137, 350, 548, 605, Emma daughter of, 397; Robert son of, 170
Matter'(Matt'), Walter, 234, 669
Mattere, Walter le, 226
Mattheu, Gunnilda daughter of Gilbert, 428
Matthew, Henry son of, 367; the candlemaker, John son of, 566
Maxey (*Makes'*, *Makeseye*), Soke, 76, 91, n. 3, 206, 304, n. 1, 510, n. 1, *see also* Nunton; master Geoffrey of, xxii, 96, 106-7, 153, 188, 190, 193-4, 209, 422, 430-1, 473, 508-9, 511, 544, 568, 570, 576, 673, 692; *see also* Colevile, William de
Maxilbi, Henry de, 539, *see also* Saxby
Mazoun (Masoun), Alexander, *see* Peterborough, obedientiaries; Edusa daughter of Thomas le, 152; John son of Henry le, 440
Medbourne (*Medeburne*), Leics, William of, 417, 619
Mellows, William, v, xxxviii; Anthony, his son, v
Menile (Menille, Menyl, Menyle), William de, 50, 264, 469, 680
Menske, Hugh, 134
Mercer, Philip le, 196, 340
merchants, 233, 549, 608; *see also* Edmund, wool
Meriden (*Miriden'*), Warw, John of, 20-1, 218; Roger of, 240, 448, 650, 662
Messager, Margaret widow of John le, 4-5, 224
Mew, Gunner', 670; Stephen, 670

Michael, son of the cobbler, 495; the reeve, 57; the shoemaker, 79, 290, 495
Middleton (*Middelton', Middilton'*), Northants, xxx, 147, 151, n. 2, 406-7, 416, n. 3, 607, 618, n. 3; Isabella widow of Robert at the cross of, 147, Robert her son, 147, Robert son of Robert at the cross of, 407, 608
Milherm', lord Ralph, 377-8, 380-1
mills, accounts for, 16-17, 35, 71, 81, 95-6, 105, 162, 171-2, 217, 239, 251, 282, 292, 308, 318, 326, 353-4, 369, 384, 420, 429-30, 447, 457, 487-8, 496-7, 518, 527, 552, 568, 584, 592, 600, 623, 632, 649, 661; fulling, 122, 136, 382, 395, 582, 584, 596; *for other references to mills, their farms and multure, see passim*
Milton (*Milton'*), Milton Park in Castor, Soke, xiii, 43, 257, 264, 463, 680, n. 5; *see also* Fitzwilliam; Estates Company, vi; hall, xxxviii
John of, 109, 117, n. 5, 364, 371, 373, 392-3, 671-5, 677, 679, 681-2, 562, steward, xxii, 234, n. 9, 366, n. 3, 381, n. 6, 566, 573, n. 1, 685, n. 3, 691, n. 3, his son William, 233, 566; William of, 113-14, 377, 572, 684, 690
Miluer, Matilda, 329, 538
Miningsby (*Methinggesbi', Mithingesby, Mithinggesbi'*), Lincs, Robert of, 473, 508-9, 518-19, 543, rector of Paston, 313, n. 5, 478, n. 7, 510, n. 3, 522, n. 3, 547, n. 2
Mintingg', John de, 540
Miriden, *see* Meriden
Miriella, Robert son of, 138 Amicia his daughter, 138, William his son, 138
Miriman, John, 534, Agnes his widow, 534
Mirivild, Ralph, 486; Walter, 485
Misterton (*Misterton'*), Notts, Henry of, 168, 314, 523
M'lee, John de, 679
molehills, xxxviii, 75, 606
molmanlond, molemanlond, (*terre de mollond*), 92, 350, 548, 620
Mordac, *see* Murdak'
Mort, Agnes, 540
Mortimer (Mortuo Mari), Walran de, 201, 345, 507
Morton', Robert de, gate keeper of Rockingham castle, 611
Mos, Robert on le, 404, 605
Motyn, Anabella daughter of Agnes, 59, 271, 476
Moulton (*Multon'*), Northants, Ralph of, 225
Mounsterel, Peter, of Barton, 397
Moyne, Andrew, 357
Murdak', Henry, 201, 345
Muskham, North, Notts, 167, n. 1, 313, n. 3, 522, n. 2

Narbonne, Aude, France, canon of, 522, n. 5, 533, n. 7, 547, n. 5
Nassaburgh (*Nasso*), Soke, xxx, 32, 300; hundred, xl, 1, 672, 680, 687, account for, **671-2**, **679-80**, **686-7**; bailiff of, 199, 360, n. 3, 373, n. 10, 673, 680, 687, *see also* Puttok, Wybert, sub-bailiffs, 671; flocks, xii, xix, xxiii, xxviii-ix, xxxvi, xl, xlv, n. 203, 1, **298-300**, **502-6**, keeper of, 257, n. 1, 463, n. 1; *see also* Biggin, John of; group of manors, xix, xxi, *see also* home group
Navisford (*Navesford'*), Northants, hundred, xl, 573, n. 9, 673, n. 2, **674-6**, 680, n. 2, **682-3**, 685, n. 2, 687, n. 2, **688-9**, 691, n. 2, bailiff of, 676, 684, 690, *see also* Wybert; sub-bailiffs, 675
Neel (Nel), William, 68-9, 72, 74, 279-80, 283, 285, 484-5, 488, 490
Nene, River, 442, n. 7, 452, 470
Nethirde, Stephen le, 185
Neubold (Neubolt), Robert, 96, 354, 552
Neubonde, Richard son of Henry, 149, Thomas his brother, 149; Thomas son of Henry, 464
Neue, Geoffrey, of Peakirk, 290, 494, Alicia his daughter, 290, Alicia his widow, 494
Neuman, Mabel, 32
Neumarch', Adam, 170
Neville (Nevile, Nevill', Nevyle), John de, 681; (lord) Robert de, 177, 323, 532; Thomas de, 673, 680, 687; William de, 177, 323, 532
Newark (*Newerk'*), Notts, 162, 306; bishop of Lincoln's court at, 167, n. 5; John sub-bailiff of, 163; Nicholas bailiff of, 163

Newball (*Neubel*), Lincs, Geoffrey of, 185, 330, 539
Newestede, Robert de, 497
Nicholas, Ralph son of, 196; Richard son of, 340; the land keeper, 410, 414; the miller, 169, 315, 515, 524; *see also* Warmington
Nigel, Robert son of, 92, 350, 548
Niggel, William son of Ralph, 104
Noble, Albreda, 397
Nodariis, family, 135, n. 1, 395, n. 1, 596, n. 2; John de, 590; lord Robert de, 676, 684, 690; lord W. de, 129, 389
Noppe, Geoffrey, 670
Norfolk (*Northfolk'*), earl of, 373, n. 3; John of, 232, 670
Norman, Henry, 224
Norreys, Hugh, 186; Quenilda le, of Scothern, 540
Northampton (*Norht'*), xxxiv, xxxvii, 101, 107, 140, 142, 144, 392-3, 400, 442, n. 5, 675, 679, 682, 686, 688; assizes at, xxxv, 140-5, 679, 682, 688; parliament at, xxxv, 370, 406, n. 3, 434, n. 4; sheriff of, 106-7, 371, 682; Cecilia of, 397
Northamptonshire, xxxiv, 373, nn. 3, 11; coroner of, 681; keeper of the king's peace in, 607, n. 13; Record Office, vi, xxxviii, xlii; Record Society, v, xxx
Northborough grange (*Nortbog'*, *Nortburg'*, *Northburh*), Soke, 71, 74, 76, 85, 91, n. 3, 287, 304, n. 1, 492, 510, n. 1; church, rector of, 672; bridge, 77, 289, 494; lord Simon of, 338 and 339, n. 13; *see also* Ernold
northern group of manors, xvii, xix, xxi, xxix, xxxi, xl, 509
Northolme grange, *see* Eye
Northorpe, Lincs, William of, 511
Norwyc', 643
Nottingham, lord Hugh of, 225; sheriff of, 309
Nottinghamshire, 167, n. 5
numerals: xlvii; long hundred, xlvii-viii, 109, 373, 375, 380-1, 572, 579; short hundred, xlviii, 40, 112, 116, 497, 542, 557
nuncios, *see* taxation
Nunton, (in Maxey), Soke, 197, 287, 492
Geoffrey son of John of, 201; John of, 345; Richard of, 197
Nut, Agnes, 331, Margaret her daughter, 331; Matilda, 330, 539
Nutting' (Nuttyngg'), Ralph, 316, 524

Oakley (*Ocle*), Northants, *see* Basset
Obthorpe (*Obthorp'*), Lincs, John of, bailiff of Peterborough, xxi, 668
Ode, Thomas son of, 484, Matilda his daughter, 484
Odell (*Wodhill'*), Beds, Walter of, 6-9
Odo, Nicholas son of, 417, 619
Official' (Offic'), Alicia, 178, 323
Offord, *see* Ufford
Oirard, Agnes daughter of William, 525; Lecia daughter of William, 525
Oky (Hoky), Richard, 273, 286, 478, 491
Oldeseli, Isabella daughter of William, 138
Oliver, Isabella widow of Robert, 147, 407, 608; William, 602, of Rockingham, 600
Orford, Robert, bishop of Ely, 222, n. 2
Orton (*Overton'*), Hunts, Isabella of, 670; John of, 450, 664, 668-9
Orton Waterville, *see* Waterville, Orton
Osbern, Emma, 69, Beatrice her daughter, 69
Osbert, William son of, *nativus*, 69; *see also* Werrington
Osgodby (*Osgodby*), Lincs, 155-6
Osney (*Osen', Oseneya, Oseneye*), Oxon, xxxvii, 400, 600-1; prior of, 96-8, 106-7, 140, 142, 144; lord Richard of, 673
Oundle (*Undel', Undele*), Northants, xii, xviii-xix, xxi, xxiii, xxix-x, xxxiv, **103-10**, 113-14, 354, **366-74**, 401, 559, n. 3, **565-73**, 580-1, 593, 602, 675, 688
places in: *Bademor*; *Dademor*; *Dodeslound*; *le Leyis, le Leys*; *le Overflet*; *le Netherflet*; *Spitelyerd, Spitilyerd, Spytelyerd'*; *Stock'*; *le Thakedol'*; *le Wodehous*
bondmen, 112, 116-17, 376, 575; burgage tenements, xxxiii, 104, 367, 566; carters from, 112; chapel of St Thomas the Martyr, 566; charters, red book of, 367; church, its rector, 401, 448, 483, 587, lord/

master Robert, 404, 557, 572, 594, 615-17; grange, gales at, xxxiii, 105; market, **109**, **373**, **572**, bailiff/farmer of, 111, 367, 374, 550, 574; reeve of, 560, 581, n. 2; transfers: inter-manorial from, 82, 115, 121, 356, 378, 405, inter-manorial to, 116, 120-1, 125, 141, 378, 381, 431, 563, 580, 594, 602, to the abbey, 210-12, 434-6, 637-9, *see also accounts for the manor*
Hugh, of, 557, bailiff of, his wife, 108, 120; John of, 670; lord John of, 96, 98, 101, 103, 110, 133, 140, 142, 153, 157, 162, 166, 172, 174, 176, 180-2, 189-90, 193-4, 271, 338, 354-5, 359, 363-4, 366, n. 3, 367, 371, 378, 384-5, 392-4, 395, n. 7, 399, 401, 404, 410-12, 414-15, 420, 422-3, 425, 430-1, keeper of the liberty, steward, xxii, 373, n. 8, 381, n. 5, his illness and death, xxxviii, 333-5, 337-8, 373; Hugh son of Thomas of, 367, John his son, 565, John brother of Hugh, 367; William of, 675; William son of Nicholas of, 677, 684, 690; William the clerk of, 354, son of Ralph the parchment maker, xviii, *see also* William the clerk, Ralph the parchment maker; William, reeve of, xxiii, 103, 111, 373, *see also* Attegrene, Peakirk
Overton', John de, 113-14
Owston (*Ouston'*), Lincs, Richard of, 524
Oxford, 399-401
Oxney grange, *see* Eye
Oxonia, Richard de, 427

P, lord G de, 643
Paan, Edusa, 523; Henry, 316, Sibilla his mother, 316
Pacheman, Isabella daughter of Richard, 148
Pachet, John, 418
Pacti, Reginald, 351
Pacy, Ralph, 417, 619; Robert, 417, 419, 421-2, 425-6, 619, 621, 624-5, 627-8, Emma his wife, 417, 421, 619, 624
Padenhale, Ralph de, 232
Page, Richard, 418, Peter his son, 418, 421, Richard his son, 418, 421, John his son, 418, 421
Pain, Alicia, 516
Painbrigg' (Peynbrig'), William de, 331, 540
Palefrey, John, 31, 36, 41-2, his wife Alice, 42, n.1
Palmer (Palm', Palmer'), Adam, 396-7, 597; Alicia daughter of Reginald, 85; Robert, 137, 396, 406, 597; Walter, 598, Adam his servant, 137, Emma his widow, 598
Pampilon (Pampiloun), William, 31-3, 248, 453
Panetria, John de, 113-14
Papilloun, John, 104; Robert, 104, John his father, 104
Papley (*Pappel', Pappele*), Northants, 30, n. 7, 102, n. 6, 107, n. 6, 122, n. 3; Oliver of, 227, 659; Reginald of, 240, reeve of Boroughbury, xxiii, 234; Simon of, 288, 292, 493, reap reeve of Glinton, 290; Thomas of, 6-7, 16-17, 20-3, 39, 96-8, 107, 120; reeve of, Robert his son, 351, Willliam son of Robert, 351
Parfay, Cristiana daughter of Ranulf, 525
Paris, France, candles, 674, 681, 692; diocese of, 522, n. 5, 533, n. 7, 547, n. 5
Paris (Parys), Alicia wife of John, 131, 390-1, 591; Ralph, 177, 532, *see also* Parish; Reginald, 21-3, 219; Roger, 55, 58, 134, 394, 595
Parish, Ralph, 323
parliament, 191, 399, 401-4, 430, army of, xiii; *see also* Lincoln, Northampton
Parys, *see* Paris
Passemer (Pasmeer, Pasmere), Hugh son of Peter, 185, 330, 539
Paston (*Paston'*), Soke, 37, 210, 222, n. 2, 247, n. 67, 286, 483, 667, n. 6, 672, 680, n. 4; Cathwaite in, 673, n. 4, 687, n. 7; church, 275, 589, n. 5, of All Saints, 273-4, 296, 448, 478-9, rector of, 313, n. 5, 335, 452, n. 9, 478, n. 7, 510, n. 3, 547, n. 2; Alice daughter of Richard of, 479
Patey, Eve, 93
patriarch, *see* Bek
Paul, William, *see* Eye, stud, keeper of
Paulm, William, 170

Paunton', Philip de, 160, 307, 516
Pauwe (Pawe), William, 538, 540
Payn, Robert, of Gunthorpe, 672; Simon, of Gunthorpe, 69
peacocks, xxxi, 28-9, 41, 49, 52, 60, 62, 67, 75, 78, 86, 101, 228, 237, 244, 256, 258, 263, 266, 271, 273, 278, 280, 286, 289, 296, 359, 444, 451, 462, 464, 468, 471, 477, 483, 491, 494, 501, 558, 654, 659, 666, tails of, 455; peahens, 101, 166, 256, 263, 272, 312, 359, 462, 468, 521, 557
Peakirk (*Peychirche, Peykirk', Peykirke, Peykyrke*), Soke, 10-11, 52, 71, 76, 228, 236, 265, 287, 443, 470, 492, 646, 658, 662; John of, 32; Matilda of, 415; Matthew of, 77, 288; William of, 367, 550, 574, reeve of Oundle, xxiii, 355, 366, 370, Thomas his son, 367; *see also* Neue
Peddere, Walter le, 4-5
Pek, Matilda daughter of William, 494
Peke, Beatrice, 158, 304, 514
Peper, Thomas, 444
Peretr', Reginald, 665; *see also* Atteperetre
Perkyn, John, 159, 306, 515
Perounel, Robert, his daughter, xxxviii, 233
Pertr', Matilda, 229
Pestour, Roger le, 223-4
Peter, 138, Hervey his son, 137; Richard son of, 426, 629; Simon son of Richard son of, 426, 629; *see also* Kettering, Tinwell; the cook, 454; the reeve, 402
Peterborough (*Burgi*), Soke, xi-xii, xvii, xxi, xxvii, xxxii, xxxvi, xxxviii, xli, xlv, 1, **2-7**, 28-9, 42, 50, 60, 67, 75, 86, 96, 100, 106, 140, 161, 163, 165, 167, n. 5, 172, 186, 188-9, 191, **223-6**, **231-4**, 244, 251, 257, 264, 272, 278, 287, 309, 313, n. 5, 318, 326, 333-4, 363, 370, 375, 383, 400, **439-42**, 452, 457, 462, 468, 477, 483, 491, 501, 509, 510, n. 3, 518, 522, n. 3, 527, 542, 547, n. 2, 574, 576, 583, **641-4**, 648, 654, 659, 666-7, **668-70**, 673-4, 681, 688, 692, *see also* Boroughbury
places in: *le Birigappe*; *Bolehithegat*; *le Chapelrowe*; Cumbergate (*le Combersgate*); Cowgate (*Cougat', le Cougate*); *le Fendichk'*; Garton (*Carton'*); the Hithe (*ad Ripam*), Hithegate (*le Hithegate, Hythegat'*); *Hoket, Hoketh*; *Hokescroft', Hoketescroft, Hoketiscroft', Hokettescroft', Hokettiscroft*; *Hoketesmedwe*; Howgate (*Hougate*); *Hulcalcroft', Hulcalliscroft'*; *Hulcalvecroft', Hulcalvescrofth Hulcalviscrof*; *le Marketstede*; Martin's Bridge (*Martinisbrig'*); Newark (*Newerk*); Priestgate (*Prestgat'*); l*e Priourfrith'*; *le Ratounrowe*; Shelford (*Schalford'*, *Schelford'*); *le Stibbeng'*; Westgate (*Westegate, Westgat'*); Westwood, *see* Boroughbury; Woodhithe (*Wodehithe, Wodhithe*)
chapel of the Blessed Mary, custodian of, 2-5, 223-5, 231-2, 439, 641-2, 668-9; chapel of the Blessed Thomas, 641; bridge, xxxii, 233, 236, 240, 257, n. 5, 439-41, 442, n. 8, 641; church of, 75, 102, 287, 360, 491, 558, vicar, 218, church of St. John, 211; guildhall, 233; hospital, 233; quarrying at, 457; rendering account at, 518; rental, 2-3; tollbooth, 223, 232, 643, 668-70; transfers to, 174-5, 191-3, 336, 433, 461, 546; urban development, xxxiii
John, bailiff of, xxi, 641, 643, *see also* Obthorpe; John of, 36; John, sub-bailiff of, 234; Robert son of Ascelin, reeve of, 455; Walter, bailiff of, xxi, 2-3, 6-7, 223, 225, 228, 231, 233, 439, 441, 642; *see also* Trigge
Abbey, xiii, xvii-xix, xxxiv-v; hereditary constables, 91, n. 3, 304, n. 1, 510, n. 1; endowment, xxx; forge, new, 666; transfers from, 38; transfers to, 22-31, 36-42, *see also individual manorial accounts*
abbot: xxxv, xxxvii-viii, xl, 199, *and passim*; his cellarer, 668, 673, *see also* Wyten', Robert de; his kitchen, 634; his liberty, 598; his receiver, xi, xv, xvii, xix, xxii, 1, 215, 223, 231, 439, *see also*

Spalding, Robert of; his treasurer, 642; grant of aid to, 488; liberty of, 430, 518, its seal, 686; licences of, 12-13; his manors, xxiv, list of, xii, *see also* home group, northern group, scarp-top group, western group
abbots: Boothby, Adam of, xlii; Crowland, Godfrey of, v, xi, xv, xvii, xxii, xxxii, xxxv, xl-ii, xlix, 31, 51, 87, n. 2, 135, n. 7, 146, n. 5, 170, 178, n. 4, 183, n. 6, 195, n. 9, 222, n. 3, 224, 229, n. 2, 237, 248, 255, 257, n. 3, 292, 297, n. 2, 305, 314, 360, n. 8, 373, n. 12, 395, n. 11, 416, n. 8, 445, 453, 461, 470, 516, 523, 589, n. 5, 647, 650, 659, 662, 670, 678, 683, 685, *and headings to the accounts*, his nephew, *see* Croyland, Richard of, his sister, xxi, his writs, 688; London, Richard of, 4-5, 8-9, 69, 178, n. 1, 224, 231, 324, n. 2, 440, 485, 533, n. 2; Woodford, William of, v, xii, 10-11, 31, 51, 62, 77, 91-2, 129, 147, 168, 211, 314, 349-50, 407, 434, 470, 523, 548-9, 608, 638, 642, 669, his court, 286
abbot and convent, charter of, 4-5, 224, 232, 440, 638, 642; grant of, 516
buildings: chapter house, xiii
convent, xiv, xxi, 69, 211-12, 224, 434-6, 440, 485, 638-40, 645, 656; cellarer, 224, 232, 237, 240, 440, 445, 448, 642, 650, 662, 669; chamberlain, 8-9, 211, 227, 235, 435, 443, 638, 645, 650, 657, 662; cook, 234; kitchen, serjeanty in, 232; treasurer, 4-5, 202, 223-4, 231-2, 439-40, 641-2, 668-9
departments: bakery, accounts, xi-xii, xxvii, xl, 1, **210-13**, **434-7**, **637-40**; brew house, 210, 434, 638; cellar, Adam of, 491; exchequer, 512; infirmary, 211, 435, 638; larder, 254-5, 460, 506, larderer, 184, 192-3, 460, 640, Walter the, 218, 221, 228, *see also* Walter, in the larder piggery, accounts, xii, xl, 1, **213**, **437**, **640**, pigman, 241, 449, 651, 663, *see also* Cley; tailors' shop, 211, 435, 638
monks: 681; ordinands, 673; Alconbury, Henry of, 434, 436; Alexander, convent cellarer, 642; Barnack, John of, 436; Burt', John de, 283; Byr', Reginald de, 602; Frieston, Simon of, xxi, 20-1, 35-6, 96-8, 100, 125, 141-3, 145, 153-5, 172, 189,194, his illness, xxxviii, 107-8, 125-6, 137, 140, 142-4; Greyle, Robert de, 674; Guy, 576; Ketton, Peter of, xxi-ii, xxxviii, 18-19, 22-3, 35-6, 46, 54-5, 59, 80-1, 85, 89, 96-8, 100-1, 106-8, 112-13, 117, 120, 124-7, 132-4, 140-5, 153-5, 162-4, 166, 172-4, 176, 180-1, 188, 190-1, 193-4, 198, 201; Newton, Richard of, 223; Ramsey, John of, xxi, 18-19, 36, 46, 55, 64, 66, 72, 81-2, 90, 96, 106-9, 111, 120, 124, 132, 140, 154, 163, 172, 180, 189, 198, 202, 210-13, 225, cellarer, 6-7; Russel, John, 623; St Ives, Simon of, 544; Spalding, Antony of, 638, 640; Spalding, Robert of, xxii, 233, 240, 260, 268, 275, 283, 292, 303, 309, 318, 324, 326, 334, 342, 344, 346, 348, 354, 363, 370, 384, 392, 395, 400, 410, 421, 430, 441, 465, 473, 480, 488, 497, 509, 512, 518, 527, 533, 535, 542-3, 562, 568-71, 584, 593, 595, 600-2, 612, 623, 633, 643, 650, 672, 675, 677, 679, 682, 684-6, 689, 691-2; Stukeley, Hugh of, 650, 662, 669; Thorton', Robert de, 56, 605; Threckingham, John of, 225; Tinwell, Richard of, 602; Wansford, John of, 638, 640; Winchester, William of, 188, 190, 193-4; Wistow, Alexander of, 6-7, 508-9; Wistow, Oliver of, 508-9; Wytene, Robert de, 358, 605, abbot's cellarer, 414; Yarwell, William of, xxi, 6-7, 18-19, 35-7, 40, 46, 55, 58, 64, 72, 81, 90, 96, 106, 109, 120, 124, 132, 134-5, 140, 154, 163, 172, 178, 180, 189, 194, 198, 203, 207, 210-11, 217, 223, 434, 436
obedientiaries: accounts, xi; almoner, 101, 435, 639, 675, 683, 689, Mazoun (Masoun), Alexander, 359, 557; cellarer, xv,

xxx, 4-7, 41, 212, 226, 442, Robert the, 556, Stephen the, 6-7, 134, *see also above* monks: Ramsey, John of, Wyten' Robert de; guest master, 535; infirmarer, 4-5, 224, 232, 247, 642, 669, *see also* John of, 440; pittancer, 211, 435, 638, Adam his servant, 670; sacrist, xv, 188, 190, 202, 268, 346, 361, 671, 679, 686, his men, 77, 288, 493, his tithe, 124-5, 132-3
officials: accountants, xvi; auditors, xv; bailiffs, xv, xx-xxi, list of, xxi, *see also under individual names*; keeper of the liberty, *see* Elton; reeves, xv, xxii, list of, xxiii, *see also under individual names*; serjeants, xxii, xxiv, list of, xxiii, *see also under individual names*; steward, xxii, 68, 71, 81, 83, 85, 95, *see also* Milton, Oundle, Thorpe; sub-bailiffs, chamber of, 6-7; treasurer, 346
records: accounts, xxxix-xliv, 237 and *passim*, parchment for, 140, 172, 189, 363; cartularies and registers, xi, *Carte Nativorum*, xxv, xlix, Henry of Pytchley's Book of Fees, xiii, xxi, the red book of charters, 367, The White Book, v, xxviii; charters, 61, 91, 273, 279, 329, 349, 419, 453, 455, 478, 538, 619, 621; chronicles, Walter of Whittlesey, xv; xxxii, xxxiv; court rolls, parchment for, 153, 543; extents, 196, *see also* Cottingham, Torpel, Upton; rentals, 31, 51, 61, 68, 92, 129, 147, 227, 248, 265, 272, 280-1, 288, 349, 389, 407, 417, 426, 442, 464, 470, 478, 548, 589, 608, 619, 629, 645, 656, 671, 675, 677, 679, 682, 684, 686, 688, 690. new, 147, 406, 607, schedule to, 492; rolls, ancient, 127, parchment for, 163, court, xi, 124, parchment for, 163, 172, 189; storage of, 441
cathedral: dean and chapter, v, records, xxxviii, xl-i; library, xxxviii
Pethoun, Ralph, xxvi, 130-1, 394, John his son, xxvi, 130-1, 595
Peverel, John, 670; Robert, 671, 679, 686
Peynbrig', *see* Painbrigg'
Phi', Roger, 331, Avicia his wife, 331
Philip, John son of, 185, 330, 539
Piel, Nicholas, 8-9, 227
Pikelere, Robert, 20-1
Pilche, Richard, 110
Pilsgate (*Pillesgate*), Soke, xv, Henry son of William of, 525
Pilton (*Pilketon'*), Northants, knights' fees in, 672, 680, 687
Pimpil, fee, 351
Pinder', Ralph, 159
Pipewell, Northants, abbot of, Peter his land keeper, 611, 616
Pit, Mabel at the, 647
Pitel, Roger, 372, 571
Piteman, *see* Pyteman
Plaunche, Elena de, 225
Plom', Ascelin, 382, Agnes his daughter, 382; Benedict le, 643; Richard, 391
Plomer', Benedict le, 226; Robert, 10-11
Ploureve, Roger, 566, Robert his son, 566
Poil, Richard atte, 275; Richard son of Richard, 273-4
Polebrook (*Pok', Pokebrok'*), Northants, hundred, xl, 573, n. 9, **674-6**, **682-3**, 685, n. 2, **688-9**, 691, n. 2, bailiff of, 107, 360, n. 3, 373, n. 10, 676, 684, 690, *see also* Wybert; sub-bailiffs, 675; meeting at Oundle, 107; William of, 440
Pollard, fee, 91, 349, 548; William, 149, Mariota his daughter, 149
pope, 535, 568, 570, 601
porpoise, 163
Porthors, Ralph, 101
portmanmot, *see* courts
Pounchoun, Richard, 69
Prat, John, 440
Prest, Bartholomew, 417, 619, 623; William, 149, 151, n. 2, 407, 608, Bartholomew his son, 149
Prestgrave (*Prestegrave*), Leics, 417, 619
Pridel (Pridil), Ralph, 494, Geoffrey his son, 493-4
Prime (Pryme), Adam son of Adam, xxv, n. 58, 351; Adelina (Adthelina, Athelina), 92, 350, 549, Adelina (Adthelina, Athelina), widow of Adam, 92, 350, 549; Hugh, 350, 548; Walter, of Warmington, 349, 548

prince, see king's son
Prince, William (le), 234, 441, 642
Priour, Hugh, 511; William, 197
Priourfrith', le, 233
procurations, *see* taxation
Prodomme (Prodome, Prudhomme), Geoffrey. xxv, 78, 81, 289, 494
Pryme, *see* Prime
Pu, Roger, 390, 394, 595
Pulter, Richard, pigman, 213; Robert, 296; William le, 500
Purs, Emma, 281; Richard, 279, 484, 486, Richard his son, 279, 281, 484
Puttok', family, 67, n. 1, 278, n. 1, 483, n. 1; Henry, 61, 272, 478; John, 671, 685, n. 2, 691, n. 2, bailiff, 512, 671-2, 679-80, 686-7, *see also* Nassaburgh hundred;
Pygge, William, 197, 202
Pytchley (*Pitysle*, *Pytesle*), Northants, 138, 146, n. 2, 381, n. 5, 406, n. 2, 598, 607, n. 1; Henry of, *see* Peterborough, records; Hugh of, 145
Pytel, Roger, 109
Pyteman (Piteman), Elias (Elyas), 590, his widow, 129, 389; Richard, reeve of Great Easton, xxiii, 374; Robert, 61, 273, 478; Thomas, reeve of Great Easton, xxiii, 374

Qualm, Thomas, 540
Quarel, William, 367, 370, 566, 569
queen, 107, 190, 196, 207

rabbits, xxxi; 96, 166, 172, 176, 191, 312, 322, 401, 515, 521-2, 524, 529, 531, 602; fur, 692; hutches and cages, 35, 172; warrens, 35, 42, 166, 176, 251, 322, 332, 334, 338-9, 399, 401, 405, 416, 425, 521, 531, 601-2
Rag', William, 443
Ralph, Adam son of, 172; Henry son of, 137, 485; Hugh son of, 147; John son of, 591, Johanna his widow, 591; Robert son of, 185, 560, Cristiana widow of, 560, Emma daughter of, 361; Roger son of, 274; Thomas son of, 273, 478; William son of, xviii, 178, 323, 532; in the bakery, 20-3, 36-8, 46, 50, n. 3, 56-7, 61 and n. 1, 64-5, 72-3, 82, 97-8, 106, 108, 114-15, 120-1, 126, 135, n. 9, 142-3, 154-5, 200, 204, 208, 264, n. 3, 272, 469, n. 3, 477, n. 1, 478, *see also* Berkhamsted; the carpenter, 52-3; the carter, 273, 418, 620, Elena his wife, 273, Robert his son, 146, 405, 606; the forester, 669-70; the goldsmith, 441, 670; the miller, 397, Ivetta his widow, 397; the parchment maker, 367, William the clerk, his son, 367; the reeve, 78-9, 289, 494, Alice widow of, 252, Margery daughter of, 455, Mariota daughter of, 470-1, *see also* Castor, Walton; the smith, Ralph his son, 316, 524; the tailor, 331, 540; the vintner, 642
Ramsey (*Ram'*, *Rameseye*), Hunts, John of, *see* Peterborough, monks; Robert of, 226; Simon of, 265, 470, Matilda his wife, 265, 470
Randolf (Randolf'), Humfrey, 138, Henry his son, 138; William, 137, 397, Agnes his widow, 397
Ranulf, Walter son of, 157, 433, 636
rats, 317, 551
Raven, John son of Solomon, 440
Raventhorpe (*Ravenesthorp'*, *Raventhorp'*), Lincs, 177, 323, 532; *villata*, 177, 323, 532; Robert of, 178, 323, 532
Ray, Amicia, 620
Raysoun, John, 669
Reading, abbot of, 240, monk of, 334
Rede, Robert le, 268, 471; Sarah le, 232
Redelington', Henry de, 630
Reepham (*Refham*), Lincs, 183, 187, 194, 328, 338, 537-9, 542; sheepfold at, 184-5, 187, 194-5, 329-30, 541; smith of, 183; Roger the carter of, 186; *see also* Cog'
Reginald, the fisherman, 96-7, 550, Alicia his widow, 550; John son of, Elena his daughter, 62; the physician, 20-1; the reeve, 240, *see also* Boroughbury, Glinton
Rennersto', Henry de, 232
Reper, Walter le, 306
Retford (*Retford'*), Notts, William of, 316
Reyd, William, escheator, 584, 586-7
Reymerston', Henry de, 233
Reyn', Hugh, 81-2, 292, reeve of Glinton, xxiii, 287

Reynis, Emma, 598
Ricard, John, of Glinton, 494
Richard, 149, Amicia wife of, 149; Edward son of, 609, Margery his widow, 609; Geoffrey son of, 196-7, 340; John son of, 160, 273-4, 478-9; Thomas son of, 620; Walter son of, 122, 382; the bailiff, *see* Crowland; the beadle, 147; of the chamber, 236, 255, 443, Alice his wife, 236, 443; the cobbler, 620; the hayward, 92, Adthelina his widow, 548, Athelina his daughter, 349, John his son, 350-2, 548-9, Johanna wife of John, 350-1, 548; the mason, 511; the miller, Amicia daughter of, 630; the reeve, 43, 257, 260, 279, 463, 623, *see also* Ashton, Great Easton, Edusa widow of, 260, John his son, 260, Matilda widow of, 279, 484, John her son, 279, 484, Simon his son, 279, 484; the smith, Alicia widow of, 138, Robert son of, 620; son of the reeve, 70, 281, 486
Riche, John, reeve of Longthorpe, xxiii, 257, 463
Richmond, earl of, *see* Bretaigne
Ripar', Cecilia de, 389, 590
Road, Hugh on the, 389, 589
Robert, Marjorie daughter of, 516; Richard son of, 306, 515; Thomas son of, 516; Walter (Walton') son of, 306, 515; the beadle, 6-7; the brewer, 233; the carter, 418; the clerk, 66, 81, 85, 89-90, 153, 162, 164, 166, 172, 174, 176, 180, 189, 191, 309-10, 319, 334-5, *see also* Luddington, Miningsby; the cook, fugitive, 642; the forester, 168-9, 172, 314, Alexander son of, 540, Beatrice wife of, 169, Beatrice widow of, 314, 523, John son of, 494, Gunnilda his mother, 494; the shepherd, 590-1; sub-bailiff, 177-8, *see also* Eye, Scotter, Thurlby; the messenger, 89; the messor, 51; the smith, 619, Juliana widow of, 138, Richard father of, 619, Robert son of, 306, 515; son of the reeve, 43, 257, 463; the wheel wright, 566
Robiliard, *see* Eye, stud, keeper of
Rockingham (*Rokingham*), Northants, castle, 618, n. 7; constable, 616; gate keeper of, *see* Morton'; ward of, xl, 91, 138, 160, 177, 197, 199, 207, 304, 307, 323, 341-2, 349, 398, 410, 510-11, 516, 532, 535, 548, 598, 611, 619, 672, 675, 677-8, 680, 682, 685, 687-8, 691; forest, xxx, atlas of, xxx; Ralph son of Mabilia of, 417, 619; *see also* Oliver
Roger, Alicia widow of, 78; Gilbert son of, 470-1; Peter son of, 185; Thomas son of, 127, 387; William son of, 303, 509; the baker, 234; the basket maker, 186; the carter, 183, 328, 538; the forester, 314-15, 523-4, Beatrice his wife, 314, 523; the land keeper's groom, 410; the reeve, 290; *see also* Lolham;
Romeyn, Geoffrey, 224, 226, Walter his brother, 224
Rose, John, xxvi, n. 69, 129-31, 389-90, 543, 590-1; Thomas, 20-1, 186, 328, 538; William, 131
Rothwell (*Rothewell'*, *Rowell'*), Northants, 257, n. 6, 568, 570-1, 581, n. 7, 600, 602, 644, n. 6; John of, 621; Mabel of, 400
Rous, Hugh le, 508, Alicia his widow, 508; William le, 301-2, 508
Rowe, Michael, reeve of Glinton, xxiii, 76
Royle, John, chaplain, 389, 589
Rugefer', Stephen, 440
Rumpele, see Eye
Rushton (*Ryston'*), Northants, 397, 626
Russel, 44, family, 50, n. 1, 210, n. 3; Andrew, 43, 257, 281, 463, 486; Geoffrey, 206, 671, 679, 686; William, 279, 484, Matilda his wife, 279-80, 484, Alicia their daughter, 279-80, 484, Geoffrey their son, 280, Richard their son, 280-1, Roger their son, 279, 484
Rust', John, 171, 173
Rut (Ruth), Ralph, 183, 328, 538
Rutland, sheriff of, 96, 98, 633
Rypar', Cecilia de, 129
Ryston', John de, keeper of the king's horses, 600

Sabin, William, 516
Sabina, Peter of, cardinal, 674, n. 8
Saleman, Thomas, 4-5
Saleu (Salew, Salu), Alicia, 92, 350,

549; Robert son of Robert, 92, 349-50, 548
Saleue, Beatrice widow of Walter de, 367
Sampson, lord Henry, 191, rector of Fiskerton, 195, n. 12
Sancto Medardo, *see* Semark
Sarra, Isabella daughter of, 306
Savage', Henry, 390; William, forester, 414
Sawere, John, 145
Sawtry (*Sautr', Sautre*, *Scautre*), Hunts, abbot of, 675, 683, 689, 691
Saxby (*Saxeby*), Lincs, Henry of, 185, 330, *see also* Maxilbi
Scageneye (Scakeneye), Robert de, 671, 679, 686
Scalthorp', see Scotterthorpe
scarp-top group of manors, xix, xxi
Sced (Scedd'), Ralph, 183, 328
Schakelok'(Schakeloc'), Robert, 51, 265-6, Cecilia his widow, 455, of Eye, 455; *see also* Shakelok
Schardelawe, Robert, 51
Scharp', Matilda, 172
Scheyl, William, 426, 629
Sclakelok', *see* Schakelok', Shakelok
Scorth' (Scort), Alicia, 331, 539
Schoter', William, 185
Schowe, Robert, 20-1
Sclatter', Oliver, 306
Sco…, John de, 212
Scot, Robert, 407, 609; Roger, 10-11, 18-19, 26-9, 217, 221, 227, 236, 240, 244-5, 443-5, 448, 451-2, 646, 650, 653-4, 657, 662, 666-7, Matilda his widow, 444; Simon son of Roger, 440; William, 160, Beatrice his daughter, 160
Scotendon (*Schotindon', Schotingdon', Schotyngdon'*), Soke, Richard of, 4-5, 224, 232, 440, 642, 669
Scothern (*Scocth', Scothorn', Scotthorn'*), Lincs, 183, 328, 537, 542; Robert son of James of, 186; *see also* Noreys
Scotland, xxxvii, 633; campaigns, xxxv, xxxvii
Scotter (*Scot', Scote', Scoter', Scotere*), Lincs, xii, xix, xxi, xxiii, xxvii, xxix, xxxi, xxxvi, n. 149, xxxvii-viii, xl, **167-78**, 188, 190-1, **314-24**, 335, 339, **523-33**
  places in: *Abbotcroft', Abbotescroft'*; *Brandescroft, Brandiscroft*; *Brodiscroft, Bronddescroft, Brondescroft', Brondiscroft*; *Brordescroft*; *Brostik'*; *Hakethornscotgate*; *Hawcroft'*; *Herchwert*; *Hertethewyt, Hertyethwayt*; *Hibaldes*; *Hibaldmare*; *Hildmare*; *Houcroft, Howecroft'*; *le Intak'*; *le Miludam, le Miluedam*; *Milucroft', Miluecroft'*; *Neupolsik', Nipelsik'*; *Northorpe'*; *Senyflet*?; *Thistelcroft*
  dovecote, collapse of, 531; enclosures, xxxi; external (foreign) bailiff of, 673, 680, 687, Robert the forester, sub-bailiff, of, 177-8, *see also* Scotterthorpe; church, its rector, 168, 314, 523, *see also* Colman; reeve of, 535, 537, n. 2; rolls: account, 172, external, 172, 177; court, 172, 316, parchment for, 172; sheepfold, 329, new, 315, 318-20, 322; transfers: inter-manorial from, 39, 219, inter-manorial to, 165, 338, to the abbey, 174-5, 320; warden of, 324, n. 2, 533, n. 2, *see* Caroum; warren, 176, 531
  Adam, reeve of, 533, 541, *see also* Walcot; Alice of, 61, 273, 478; Alicia of, 12-13, Ascelin her husband, 12-13; Edusa of, 331; Hugh son of Roger of, 540; John of, 233; John, reeve of, 160; Roger, reeve of, 324
Scotterthorpe (*Scalthorp'*), Lincs, 168, 176, 314-15, 322, 523-4, 531; William of, 335, 440, 544, external or sub-bailiff of Scotter, 316, 323, 526, 532; *see also* Horn
Scotton (*Scotton'*), Lincs, 177, 178, n. 7, 323, 324, n. 11, 532, 533, n. 9; William of, 316
Seaton (*Seyton'*), Rutl, 633
Seelby, *see* Seleby
Sees, Avicia le, 328, 538; Beatrice le, 328, 538; Richard le, 183; Robert le, 328, 334, 518, 527, 537, 542, serjeant of Fiskerton, xxiii, 307, 328, 537
Selbi (Seleby), Thomas de, 177, 323, 532
Selby, Abbey, Yorks W, xlvii
Seman, Robert, reeve of Eye, xxiii-iv,

31, 247, 453
Semark (*Sancto Medardo*), Geoffrey (de), 671, 679, 686; Nicholas de, 460; William (de), 671, 679, 686
Sempringham (*Sempingham*), Lincs, 186
Sendale, Ralph de, 172
servile obligations: commutation, xxiv-v; entry fines, xxiv *and passim*; merchet, xxiv, xxvi *and passim*; tallage, xxiv *and passim*; *for burwerk*, carrying services, chevage, watch duties *see passim*, *see also* customs
Settere, Alexander le, 499
Shakelok (Schakeloc', Sclakelok'), Reginald, 104, 367, 566
Sheffield (*Scheffeld'*), Yorks, Robert of, 315, 524
Shelford, *see* Peterborough
Shelford, John of, 669; William of, 240, 242, 252, 355-6, 364-5, 370-2, 377-9, 385-6, 392, 401-2, 412, 421-3, 430, 434, 640, n. 1, 669
sheriffs, xii; aid, 197, 199, 207; bailiffs, 309; *see also* Lincoln, Northampton, Nottingham,
Shyrlok', Elena, 160
Sibberton (*Syb'ton', Syb'tone*), Soke, master Walter of, 671, 679, 686
Sigward' (Sikwark'), John, 330, 539
Simenel, Avicia daughter of Matilda, 540
Simon, Henry son of, 390, 525; Matilda daughter of, 160; William son of, 196; the fisherman, 90, 303, 509; the hayward, 127, 387, 587; the marshall, 397; the reeve, 234, 442, *see also* Boroughbury, Agnes his wife, 234, 442; the tanner, 314, 523
Singlesole, (*Senglesholt*), *in* Eye, Soke, 40
Siwhat, Ingg' daughter of Walter, 69
Skendleby (*Skendilbi*), Lincs, Ralph of, 525
Slatter', William, 159
Sleyhe, Hugh, 159
Smith, Margery (Marjorie), 158, 304, 514; *see also* John the
Soham (*Saham*), Cambs, Simon of, 2-3, 6-7, 223, 226
Soke, *see* Nassaburgh
Somercestr', John de, 225
Someter, Robert le, 110
Sotingha', John de, 12-13, Lews' his wife, 12-13
Southbrok', William de, 327-8, 537
Southiby (Southibi), *see* Suthiby
Southorpe (*Suthorp'*), Soke, xxi, family, 42-3, n. 10, 257, n. 9; lord Geoffrey of, 196, 198, 201, n. 3, 207, 210, n. 4, 340-1, 510; William of, 342, 512
Souche (Soutzche), *see* Zouche
Spalding (*Spaldigg', Spaldingg'*), Lincs, prior of, 178, 324, 533; Robert of, *see* Peterborough, monks and officials; Walter of, 185, 330; Wymark of, 224, 226
Sparhauk' (Sparhauek'), William, 205, 348
Spechel, Alice daughter of Hugh, xxxvi, 659; Walter, fugitive, 92, 96, 350, 354, 549, 552
Spencer, *see* Despenser
Spens', Hugh, 159
Spigurnel, (lord) John, 677, 685, 688, 691
Spirhard', William, 118, 361, 559
Sprunt, Henry, 93
Spyte, John, 352
Stag', Thomas, 185
Stainsby (*Stanesby, Steynesby*), Lincs or Derbys, Hauwisia, of, 224; William of, 224, 226, n. 3
Stamford (*Stanford'*, *Stannf'*, *Stannford', Staunford'*), Lincs and Northants, 155, 157, 163, 240, 254, 430-1, 440, 643, 672, 675, 682, 688
accounts, xl, **673-4**, **681**, **692**; assizes at, 673; bailiff of, *see* Castor, Bernard of; bishop's prisoners to, 225; castle, Bartholomew from, 153; coroner at, 679; fair. 155, 219, 633; Friars Preachers at, 283, 681, 692; justices at, 673; rental, 158, n. 2; St Michael's nunnery, 87, n. 5, 673, nuns, 82, 629, prioress, 152, 428, 629, 673-4, 681, 692; *see also* Chesterton, Gilbert of
Stanford', Agnes daughter of Geoffrey de, 494
Stanground (*Stanegrund*), Hunts, 233, 638; parson of, 458, Reginald the clerk of, 4-5
Stanwick (*Stanewigg'*, *Stanewygg'*),

Northants, xii, xix, xxi, xxiii, xxv, n. 58, xxxvii, xlvi, **122-8**, 130, **382-8**, 390, **581-9**, 590
places in: *Calderflette*; *Wodecherch'*; *le Wodeheric*; *Wodoerth*
reeve of, 140, 574; transfers: inter-manorial from, 106, 132, 402, 404-5, 481, 504, inter-manorial to, 98, 133, 141-2, 144, 379, 392-3, 400, 404, 578, 593-4, 602, 605, to the abbey, 210, 212, 434-6, 637, 639, *see also accounts for the manor*
William reeve of, xxiii, 122, 132, 140, 374, 382, 392, 581, 594-5
Stapil, John, of Warkton, 405, 606
Stephen, Reginald son of, 485-6, Basilia his widow, 485-6; Richard son of, 130-1, 390, 408, 591, Agnes his daughter, 408; William son of, 516; the bailiff, 688
Stibbbington (*Stibington'*), Hunts, church, its rector, 121, 143
Stile, at the, *see* Attestile
Stirchele, Thomas de, 189
Stok', Alice, 186
Stoke (*Stok'*), jurors of, 155; Margery of, 676, n. 9, 683, n. 7, 689, n. 5; Robert of, 675, 683; Stephen of, 671, 679, 686
Stoke Doyle (*Stok'*), Northants, 367, 373, n. 11, 607, n. 11, 675, 683, 689
Stokeman (Stokkeman'), 444, 641, 647, 658; Roger, 231, 439, 641, 668-9
Stokton', Laurot' de, 331, 539
stone, carriage, 225, 233, 251, 257, 457, 462, 643; digging, 225, 233, 251, 307, 313, 325, 369, 457, 517, 522, 552, 643, for slates, 354; purchase, 225, 233, 251, 259, 267, 282, 384, 429, 447, 457, 487, *see also* Barnack
Storur, John *le, see* Biggin, John of
Stow by Threckingham (*Caldestowe, Stowe*), Lincs, xii, xix, 89, **91**, 302, **304**, 508, **510**
Stowpark, *see* Jordan
Strake (Strak'), John, 344; Robert, 344; Roger, 344
Strete, *see* Attestrete
Stult', Thomas, 670
Sudbrooke (*Southebr', Sudbrok'*), Lincs, 183, 328-9, 537-8, 540, 542
Suein, Cecilia,12-13
Sulby (*Solleby*), Northants, abbot of, 676-7, 682-4, 689-91
Suon, Gervase le, 4-5
Surdi (Surdy), Hugh, 2-3, 223, 232, 439, 641, 668; Reginald, 92, 350, 548
Surrey, earl of, 676, n. 8, 677, n. 4, 683, n. 6, 684, n. 4, 689, n. 4, 690, n. 5, *see also* Warenne
Sutbrok', William de, 182, *see also* Southbrok'
Suthiby, *see* Collingham, South
Suthiby (*Southibi, Southiby, Suthibi*), Adam son of John of, 534; Hugh de, 182, 328, 514, 537, Adam his son, 325; Ivo de, 159, 161, 167, 305, 308-9, 313, 517-18, 522; Thomas de, 166, 312, 521
Sutton, (*Sutton'*), Soke, 55; G. of; 107; Geoffrey son of ?, of, 2-3; Geoffrey son of Ralph of, 6-7; Henry de, 157, 433, 636; Laurence of, 224, 226
Swan, Hamund, 418
swans, xxxv, 101, 166, 176, 189-90, 194, 322, 330, 333, 338, 435, 441, 544, 546, 558, 638
Swerd, Thomas, 540
Sweyn (Swein), Emma, 453, 455; Mabel, 228; Richard, 455, Emma his wife, 455; Simon, 453, de Carton', 455, Johanna his wife, 453; William, 235, 442, 645, 656
Swon, William le, 228, 236, 443, 646, 658
Syre, Richard, 100
Syweby, William de, 104

T, clerk, 671
Taillor, Martin le, 494
tallies, xvi *and passim*
Taskere, Richard de *or* le, 4-7
Taumpogyn', Walter, 186, Lecia his daughter, 186
Taverner, Ralph le, 4-5, 441
taxation: royal: xxxvii, 552, 554, 584; evasion of, xxxvii, 400, 600; officials, xxxvii, 188, 267, 275, 283, 292, 334, 354, 356, 384, 410-11, 414, 421, 430, 488, 543, 584; purveyors, xxxvii, 411, 422, 425; fifteenths, 309, 318, 326, thirtieths, 275, 334; twentieths, xxxvii, 267, 283, 292, 354, 356, 373, n. 3, 384, 410-11, 414, 421; 25th pence, 488, 543, 584, 623;

see also king, money for the use of; papal: xxxvii, 334; nuncios, 518, 527, 535, 543; procurations, 518, 527, 535, 543; procurators, 601; tenths, 181, 189, 309, 318, 326, 400, 518, 543, 600-1; receivers, xxxvii, 399
Taylour, Eve, 598
Tebbe, Magg', 172
Templars, *see* Knights Templar
Templer, Hugh le, of Torpel, serjeant of Torpel, xxiii, 339, *see also* Bainton
Testard', Cristiana, 168, 314, 523
Teyt, William, 2-3, 223, 231, 439, 641, 668
Thaker', master Richard le, 224
Theobald, the reeve, 186, Margaret his daughter, 186
Thevelby (Thevilby, Thivelby, Thivilby), John de, 172, 318, 533, n. 8, 535, *see also* Thurlebi
Tholthorp, John de, 688
Thomas, lord, chaplain, 251; Hugh son of, 185, 331, Alicia his widow, 331; John son of, 367, son of the reeve, 149; Ralph son of, 455, Thomas his father, 455; Richard son of, Amicia his daughter, 418; Richard son of, Amicia his daughter, 619-20, Isabella his daughter, 418; Robert son of, 304, 514; Roger son of, 148, 407, 609; William son of, 627, *see also* Billisdon'; the clerk, 142, 177, 392, the cook, 8-11, 41, 49, 100, 108, 127, 144, 213, 227-8, 234, 236, 440, 443, 646, 657-8; the coroner, 323, 532; the farrier, *see* Ferour; the forester, John son of, 103; gate keeper of the castle, 410; the reeve, *see* Great Easton; the smith, 136, 330, 539
Thorif, Richard, 186, Agnes his daughter, 186
Thorn Linc', Hugh, 194
Thorney (*Thorneye*, *Torneye*), Isle of Ely, abbot of, 51, 264; Cross, 6-7 and n. 3, 225, 251, 469; fen, 661; men of, 217; mill (*Thorneyemilue*), 249, 455; plantation of, 254
Ralph of, 36-8, 46, 55, 58, 66, 81, 96-8, 101, 106-7, 109, 112-14, 117, 120, 124-5, 132-4, 140, 142, 233, 266, 275-6, 283, 298, 311, 321, 333, 335, 354, 358-9, 363-6, 370-1, 377-8, 380-1, 384, 386-7, 392, 394, 400-01, 404, 410, 413-15, 420-1, 423-5, 430-2, 481, 503, 520, 536, 545, 552, 554, 556-8, 562-3, 569-70, 575-6, 578, 580-1, 584, 586-8, 593, 595, 606, 611, 616-17, 623, 625, 627, 632-3, 636, Agnes his wife, xxvii, 233, bailiff, 34, 91, 95, 100, 103, 105, 110, 117, 122, 129, 135, 139, 349, 353, 355-6, 361, 369, 371, 374, 382, 384, 389, 391, 393, 395, 399, 404, 406, 409, 417, 424-6, 429, 431, 547, 551, 553, 557, 559, 561, 565, 568, 573, 581, 584, 586, 589, 592, 594, 596, 600, 602, 605, 607, 611, 613, 616-17, 619, 623, 625, 627, 629, 632, 634, bailiff of the western manors, xxi, farmer and bailiff of Oundle market, 109, 117, n.2, 373, 381, n. 1, 572
Thornholm, Lincs, prior of, 177, 323, 532
Thorold, Geoffrey, 75; Robert, 55, fugitive, 52; William, Robert his son, 51-3, fugitive, 53
Thorp, Robert, 573
Thorpe, family, v; Alice daughter of John of, 455; John son of Peter of, 137, 397, 597; Peter of, 141, Amicia his daughter, 397; Ralph of, xxiv, 33, 249, Alicia his widow, 249; Robert of, 50, 133, 153, 155, 172, 174, 180, 254, 264, 469, 512-13, 554, 568-71, 594, 600, 602, 672, 679, 686, 688, steward, xxii; Thomas of, 98, 354, 356, 371, 392, 671-3, 675, 682; *see also* Longthorpe
Thorpe Achurch (*Achu'*), Northants, 689
Thorpe, Little, Northants, 146, n. 2, 381, n. 5; 406, n. 2, 607, n. 1
Thorpe Waterville (*Thorp', Thorp' Watervill'*), Northants, 691
Thrapston (*Tharpston', Thrapton', Tropeston'*), Northants, 675, 689; Ascelin of, 109, 373, 572, *see also* Hay
Threckingham (*Trikingham*), Lincs, Stephen of, 4-5; Thomas of, 233
Thurgarton (*Thurgerton'*), Notts, 167, n. 6; prior of, 163, 518
Thurlby (*Thurlebi, Thurleby*), Lincs, xii, xvii, xix, xxi, xxiii, xxxvii-viii, **87-91**, **300-04**, 442, n. 7, **507-10**

places in: *Catebrigg'*; *Colmanesholm, Colmanholm, Colmannesholm*; *le De, Det'*; *Dole*; *le Fenpark'*; *le Launde*; *le Park'*
accounts, xli; park, 90, 509, in the fen, 303, 509; reeve of, 33, 304, 510; transfers to, 85
John of, 527; Richard of, 441; Robert, reeve of, 89, 91, *see also* Torold; Simon reeve of, 303, 509, *see also* Holiman; William of, 668
Thurning (*Thernigg'*, *Thirningg'*), Northants, Hugh of, 361, 559-60, reeve of Ashton, xxiii, 361, 565, n. 1, Cristiana his widow, 560; Robert son of Hugh of, junior, 560; Robert son of Hugh of, senior, 560
Tickencote (*Tykencot'*), Rutl, Amicia widow of Richard of, 152
Tilli (Tille), *see* Tylly
Tinwell (*Tinewell'*, *Tynewell'*, *Tynewelle*), Rutl, xii, xix, xxi, xxiii, xxxvii, 1, 151, **152-8**, 204, **426-34**, **629-37**, 673
places in: *Flaggeholm'*, *Flaghol', Flagholm*; *le Grene*; *le Grenegat'*; *Heymyng', Heyning'*; *Lamberdeslond, Lamberdyslond'*; *Langor'*; *Lechford'*; *Osewoldesdale, Osewoldisdale, Oswoldesdale, Oswoldysdale*; *le Redwong'*; *Tancroft, Tanecroft*
account, xiv-v, xli, xliv; church, its rector, 154; damage at, xxxv, 630-1, 635; clerks' chamber, 429; gild, xxxii, of St Nicholas, 426, 629; reeve of, 574; rental, 426, 629; transfers: inter-manorial from, 20-3, 99, 218, 355, 357, 370-1, 474, 498, 504, 512, 579, 663, inter-manorial to, 58, 141, 393, 503, 505, 624-5, to the abbey, 210-11, 434-5, 637-8, *see also accounts for the manor*; *villata*, 426-7, 555, 629-30
Gilbert reeve of, xxiii, 153-4, 158, n. 1; Hugh, serjeant of, 154-5, *see also* Barnwell; John of, 69; Peter, reeve of, xxiii, 426, 560, 629, *see also* Davy
Titchmarsh (*Tychemers', Tychm'*), Northants, Henry of, 670; Hugh of, 131, 390, 591; Ralph son of Ralph in, 689; Robert of, 670
Toft (*Toft'*), William the smith of, 88, 301, 508
Toke, (Tok'), Johanna, 524; John, 169, 315
Tole, Thomas, 591, Margaret his widow, 591
Toller, 223, 231, 439, 641, 668
tolls: 226, rent for, 493; ale toll, 122, 137, 148, 158, 168, 305, 308, 382, 389, 407, 418, 514, 517, 523, 590, 597, 608, 620; carts, 52, 265, 418, 470; fair, 170, 224, 232, 290, 316, 440, 495, 526, 620, 642, 669; flax, 137; malt, 159, 169, 315, 524; market, 232, 440, 642, 669; mill, 292; turves, 301, 329, 538
Torald, Emma daughter of William, 508; Geoffrey, 491; Richard, 286, *see also* Thorold
Torksey (*Torkesey, Torkeseye*), Lincs, 166, 312, 521
Torold, Alicia daughter of Matilda, 302; Geoffrey, 90, 303, 509; Robert, reeve of Thurlby, xxiii, 87, 90
Torpel (*Thorpel, Torpel*), Soke, xii, xix, xxi-iii, xxvi, xxviii, xxxvi, 4-5, **196-202**, 205, n. 1, 207, 210, n. 1, 257, n. 9, 291, 295, 297, **339-45**, 495, **510-14**, 687, 692
places in: *Estcroft*; *le Hil*; *Hilhawe*; *Husketiscroft'*; *Parsonnesfen, Personfen*; *Synholmdick'*; *le Waterscheding'*
assessing goods at, 473; extent, xxviii, 196, 200, 201, n. 1; farmers, new, 340, 345, 510; inquest at, 42, n.10; park, 87, n. 2, 109, n. 5, 122, n. 2, 135, n. 7, 147, n. 5, 178, n. 4, 183, n. 6, 195, n. 9, its keeper, 341-2; reeve, 131; resumption by crown, xxviii, 342; transfers: intermanorial from, 20-1, 57, 208-9, 268, 276, 283-4, 293-6, 475, 499-500, inter-manorial to, 38, 74, 85, 208, 220, 295, 481, 489-90, 498, 633, to the abbey, 200, 211, 342-4, 434-5
Geoffrey, reeve of, xxiii, 196; Hugh serjeant of, 498, *see also* Bainton, Templer Hugh le
Tounesende, William atte, reeve of Longthorpe, xxiii, 43
Toynton (*Tynton'*), Lincs, Robert of, 185

Tra, Alicia, 389, 590; Ascelin (Asselin), 129, 390, Alicia his wife, 129, Alicia his widow, 389-91, 589, 591
Traylli (Traylly), William, 677, 685, 691
treasurer, 191, royal, 28-9, 194, his marshall, 191; *see also* Langton
Tredgold, Cecilia, 36
Trent (*Trent'*), River, 161, 308, 517, 531
Trewe, Robert, 390, Alicia his daughter, 390
Trigge, William, 4-5, of Peterborough, 306, 515, Emma his wife, 306, 515
Trokesford', lord John de, 513
Trotyn, William son of, 148
Tut, Ralph, 221
Tylere, ? le, 4-5
Tylly (Tilli, Tylli), Adam, 92, 350, 548, 550

Ufford (*Offord'*?, *Ufford'*), Soke, 197, 199; Robert at the church of, 197, Walter his son, 201; Thomas of, 10-11; Walter of, 344, 513; *see also* Writhlomb
Upton (*Upton', Uptone*), Soke, xii, xix, xxi-iii, xxvi, xxviii, xxxviii, 198, **202-06**, **345-9**, 471-2, 474, 511
  place in: *Goseholm, Gosholm*
  extent, xxviii, 200; farmer, new, 345-6; transfers: inter-manorial from, 20-1, 56, 268-71, 475-6, inter-manorial to, 85, 141, 208, 242, 268, 270, 343, 474, to the abbey, 210-11, 434-5, *see also accounts for the manor*
  Elias of, 199, Roger, formerly serjeant of, 268, *see also* Bolnhurst; William, reeve of, xxiii, 202

Vauro, Sicard de, canon of Narbonne, 522, n. 5, nuncio, 527, 543, 547, n. 5
Veer, Robert de, 225, 226, n. 11, 688
verderers, *see* forest
vetches, 208-9
Vicar', John, 417, 619, John his son, 417, 619
vines, 28-9, 187, 332; vineyards, xxx, 187, 244, 452; *see also* wine
Verrour. Roger le, 169, Beatrice his wife, 169
Vyniour, Henry le, 223

W, clerk, 671
Wace (Wase), house, 2-3, 223, 232, 439, 641, 668
Wade, Hugh, forester, 114
Wainfleet (*Wainflet, Waynflet'*), Lincs, Richard of, 159, 306, 515
Wake, family, 510, n. 4, its fees, 683, n. 5; lord Hugh, 371, 602, , 605, 682; Joan, the lady, xxvii, 508-9
Wakelin, John, 145
Walche, *see* Walsche
Walcot-on-Humber (*Walcote*), Lincs, xii, xix, xxi, xxiii, xxv, n. 58, xxvi, 174, **178-83**, **324-8**, 335, **533-7**
  places in: *Aldelith'*; *Bradgates*; *Burbek', Burrisberk'*; *Caldwelle*; *Dalidale*; *Dikfurlong'*; *Guggis*; *Hardeshille*; *Havirdalehille*; *Holflet'*; *Houndishowe*; *Keld*; *Kirkegate*; *Lodale*; *Longelandis*; *Loskhowe*; *Smithlandes*; *Southdaly*; *Southmilue*; *Southwaldbek'*; *Stroombe*; *Wipedale*
  account for, 527, 533, n. 8; extent, 182, n. 1, 328, n. 1, 537, n. 1; reeve of, 526
  Adam of, 335; Adam, reeve of, xxiii, 170, 178, 324-5, 529, 533, 536, Adam son of Richard, reeve of, 534, serjeant of, 50, n. 6; Adam of, reeve of Scotter, xxiii, 523, 527, 529; John the reeve of, xxv, n. 58, Michael his son, xxv, n. 58; Ralph of, 418; Richard of, 251, 457; William of, 511; master William of, 32
Walk', 172, 174
Walkel', Peter, 404
Walkelin (Walkelein, Walkelyn), John, 145, 404, 605; Peter, 605; Richard, 396, 597; William, 598, Isabella his widow, 598
Walker', Alicia, 123; William, 138, 396, 597-8, Agnes his daughter, 138
Walkeringham (*Walkeringham*), Notts, Thomas of, 524; William of, 159
Walran (Walraund', Warlran), Margery, 62; Ralph, 288, 492, 495; Richard, 248, 453, Michael his brother, 248, 453
Walsche (Walche), Eda daughter of Adam, 630; Emma, 185; Philip le, 183, 328, 330, 537

Walter, Alexander son of, 159; Alicia daughter of William son of, 390; Geoffrey son of, 148, 407, 609; Ivetta daughter of, 418; John son of, 134, 394, 595; Ralph son of, 32, 61-2, 248, 273, 454, 478; Reginald son of, 52, 266; Richard son of, 306; Robert son of, 66, 277, 482; Roger son of, 471; William son of, 52, 68-9, 205, 266, 279, 348, 445, 471, 473, 484; the bailiff, 26-7, 227, 235, 443, 641, 646, 656-7, 659, 686, *see also* Peterborough; the carter, 51, 78-9, 290, 495, Margery his daughter, 78; the clerk, 8-9, 36, 57, 64, 71, 227, 235, 442, 554, 570, 594, 645, 688; the doctor, 223, 232, 234, 439, 441, 641; the gardener, 434; of (in) the larder, 227, 235, 256, 358-9, 365-6, 372, 379-81, 387, 402, 404-5, 431, 434, 437, 443, 451, 555-8, 564-5, 571-2, 579-581, 587-8, 595, 603-6, 614-17, 625, 627, 634, 636, 638, 640, 646, 657, Mariota his wife, 235, 443, 646; the miller, Martin his son, 330-1; the reeve, 306, Avicia his daughter, 30; the smith, Sarah his daughter, 418, 619-20

Walton (*Walton', Waltone*), Soke, xii, xix, xxi, xxiii, xxv and n. 61, xxix, xl, **61-8,** 207, 222, n. 2, 247, n. 67, **272-9**, 286, **299-300**, 377, 392, 421, 452, n. 9, **478-84**, 503, **506**, 562, 576, 580, 584, 593, 623, 633, 667, n. 6
- places in: *Grimeshawe, Grymeshawe*; *le Inham, le Inholm, le Inhom*; *le Longefurlaung', le Longfurlong'*; *le Schortfurlong'*
- account, xli; confiscated charter, 478; reeve, 33; rental, 61, 272, 478; transfers: inter-manorial from, 20-3, 39, 58, 82, 209, 252, 449, 474, 489-90, 512, inter-manorial to, 36, 72-4, 83-5, 141, 254, 285, 293, 343, 400, 490, 504-6, 563, 571, 594, 601, to the abbey, 210-12, 434-6, 637-9, *see also accounts for the manor*
- John of, 258, 453, 455, Johanna his daughter, 455; John reeve of, xxiii; Roger son of Ralph, reeve of, xxiii, 478; Roger of, 180, 314, 523, Simon his son, 314, 523; reeve of Scotter, xxiii, 168, 314; *see also* Amewelle

Wansford (*Walmesford', Walmisford*), Soke, 672, 688, *see also* Bertelmeu, Engayne

Warenne, John de, earl of Surrey, xxviii, n. 85, 254, 554, 644, n. 8, 673

Warin (Waryn), John, of Benefield, 374, 573

Warkton (*Werketon'*), Northants, 138, 398, 599; bridge, 136, 597; John of, *see* Stapil; Walter of, 137, 397, 598

Warmington (*Wermigton', Wermington', Wermyngton'*), Northants, xii, xviii, xix, xxi, xxiii-iv, xxv, n. 58, xxvi, xxix, xxxi, xxxvi-vii, xxxviii, n. 172, **91-102**, 157, **349-60**, 401, 404, **547-59**
- places in: *Aylingtoneslade*; *Brokeshowe, Broxowe*; *Haseles*; *Haybereu*; *le Hohyssthys*; *le Inmedwe*; *Langlond*; *Medewewong', Medwewong, Medwong'*; *Milueholm*; *le Moor, le Mor*; *le Nethertrenche*; *Ogerstonwong, Ogerstonwong'*; *le Olde, le Olde E, le Oldee*; *le Overetrenthe, le Overtrenche*; *Spitholm*; *Stocwong, Stokwong'*; *Tamsovereston, Tanesoverston, Tanissouerston*; *Trampeworthelеyes*; *Turnebrok'*; *Westgate*; *Westmedewe*; *Wildholm, Wyldeholm, Wyldholm*; *le Wranglond'*
- church of, appropriation of, xxxv, living, 102, n. 5, rector, 93, 350, 549; reeve of, 364; long hundred at, xlviii, n, 211; mill pool, xxiv, repairs to, 552, 558; rental, 92, 349, 548; short hundred at, xlviii; transfers: inter-manorial from, 84, 114-17, 121, 126, 133, 298, 370, 402-5, 481, 504, 563, 578, 635, inter-manorial to, 107, 120-1, 141, 156, 371, 392-3, 411, 431-2, 562, 578, to the abbey, 210-12, 434-6, 637, 639, *see also accounts for the manor*
- Adam of, 301, 508; Geoffrey of, 68, 234, 279, 484, 486, Robert his son, 485; John, reeve of, xxiii, 91, 102, 111, 349, 364, 392, 410; Nicholas, reeve of, xxiiii, 547, 572, 576, 611; Reginald of, 12-13,

Alice his daughter, 235, 442, 645, 656, Matilda his daughter, 8-9, Thomas his son, 12-13; Walter of, reeve of Ashton, xxiii, 361; master Walter of, the elder, 401; *see also* Prime
warrens, *see* rabbits
Wase, *see* Wace
Washingborough (*Whassingburg'*), Lincs, 189
Waterville, Orton (*Watervill'*), Hunts, 673, n. 3, 680, n. 3, 687, n. 3; Robert of, 673, 680, 687
Waus, William, 642
Waute, Miriella daughter of Matilda, 93
Wauton', John (de), 646, 657, 669
Well, at the (*ad Fontem*, *ad Puteum*), Nicholas, 69, 280, 485; Ralph, 316, 524; Roger, 61, Alicia his widow, Robert his son, 169; Roger, 272, 478, son of Ralph, 63, 479; Simon, 66; Thorald, 66, 278, 482; William son of Osbert, 286, 491; *see also* Attewelle
Welle, Gilbert de, 225
Welleworth', lord Roger de, 341
Wellingborough (*Wendlingburg'*), Northants, xlix; Richard of, 301
Werrington (*Witheringtone, Withington', Withuerington', Wytherington'*), Soke, xii, xix, xxi, xxiii, xxvii, xxxiii, xxxvi, n. 149, xxxvii, 33, 48, **68-76**, 222, n. 2, 247, n. 67, **279-87**, 452, n. 9, **484-92**, 667, n. 6
places in: *le Beche, le Beich'*; *Childerlond', Childerslond'*; *Hallecroft*; *le Inham, le Inhom*; *les Laundouns*; *le Neufriyed'*; *le Newefrithid; Oxelesne*; *Oxelesom'*; *le Schortfurlong'*; *Schortherch*; *le Southfurlong'*; *Talneholt*; *Westeng'*, *Westing'*, *Westyng'*
accounts, xlii; church of, 281, 486; reeve of, 648; rental, 68, 280-1; transfers: inter-manorial from, 20-3, 38, 48, 56, 64, 66, 82, 85, 277, 474, 482, 498, inter-manorial to, 38, 342, 379, 400, 460, 481-2, 498, to the abbey, 210-12, 434-6, 637-9, *see also accounts for the manor*
Henry of, 264, 469; John of, 103, 367, 565; Osbert, reeve of, xxiii, 279, *see also* Griffin; Richard of, 189; Robert of, 31, 247, 453; *see also* Attekirkgate, Attepol
western group of manors, xviii-xix, xxi, xxix-xi, xl, 300
Westerne', Matilda daughter of William, 494; Simon, 288, 492
Westhorp', William de, 224
Westin, Simon le, 78
Westminster, exchequer at, 354
Weston', lord John de, keeper of the king's children, 414
Whissendine (*Wyssindene*), Rutl, Richard the shepherd of, 428
Whitbred', John, xxv, 78, John his son, xxv, 78
White, Roger le, 201, 345
Whiten', Robert de, 525
Whitewif' (Whitwyf), Margaret, 12-13; Margery, 647
Whittlesey (*Witleseye, Witlesseie*), Isle of Ely, Roger of, 76, 234, 288, 493; Walter of, *see* Peterborough, records
Whittlesey Mere (*Witelesmer', Wittelesmer', Wytlesmere*), Hunts, 16-17, 32, 45, 54, 61, 63, 113, 216, 238, 244, 248, 250, 257, 264, 274-5, 282, 297, 446, 454, 456, 464, 469, 480, 483, 487, 496, 660
Whyte, Simon le, 686, Margery his wife, 686
Whytwat', John, 97
Wibaud', Matilda, 169, 315, 524
Wibert, *see* Wybert
Wicle (Wyclee, Wyk'le), Adam de, 397, John his son, 137, 597
Wilby (*Wyleby*), Northants, Robert of, 145
Wilcok', John, 659
Wilde, William, 170
Wilimot, Roger, 274, 277, 482
William, 497, Ralph son of, 316; William brother of; William son of, 484, William his father, 485; the bailiff, *see* Scotterthorpe; the butcher, 397; the carpenter, 268, Agnes daughter of, 316; the carter, 127, 225, 387, 587, William his brother, 387, 588, William his son, 588; the chaplain, 196, 566; the clerk, xviii, 55, 81, 83, 96, 113, 118,

121, 124-6, 132, 140, 153, 155, 157, 178, 198, 200, 267, 315, 323, 356, 361, 363-4, 370-2, 377-8, 384, 392, 400-01, 404, 410, 421, 424, 430-1, 525, 532, 552, 554, 557, 559, 563, 565, 569-70, 576, 578, 584, 586-7, 593-4, 600, 602, 605-6, 611, 613, 616, 623, 625, 627, 632-3, son of Ralph the parchment maker, 367, purveyor, 422, 425; the cook, xxxvi, n. 153, 660, 662; the cowman, 70, 281, 486; the forester, 612, his wife Eve, 612; the gardener, 434, 638; the grocer, 367; the hunter, 96; the land keeper, 611, 616; the mason, 129, 389, 397, 589; the messor, 185; the miller, 324-5, 533; the pigman, 390; the reeve, 72, *see also* Attekirkegate; the shepherd, 123, 138, 382, 582, William son of, 620; the skinner, 169; the smith, 248, 453, 351, Eleanor daughter of, 351; the stoker, 655; sub-bailiff, 226, 324, *see also* Scotterthorpe; the summoner, 2-3; the tailor, 8-9, 227-8, 235, 443, 646, 657; the tanner, 656, 659; *see also* Longthorpe, Oundle, Stanwick, Toft, Upton
Willoughton (*Wilouton'*), Lincs, Thomas of, 169
Willues, Matilda in le, 186
Willow, at the (*ad Salicem*), John, 43, 46, 258, 463
Willy, Ralph, 179, Am… his daughter, 179
Willybrook, Northants, hundred, 673, n. 1, 680, n. 1, 687, n. 1
Winchester (*Wyncestr'*), Hants, bishopric, xiii; bishops, manors of, xxxii, accounts or pipe rolls of, xiii; *see also* Peterborough, monks
wine, 4-5, 233, 441, 464, 672, *see also* vines
Wisbech (*Wisbeche*), Cambs, manor in: Wisbech Barton, xiv; Athelina (Adelina) of, 231, 439, 641, 668
Wishowe, William de, 346
Wistow (*Wystowe*), Hunts, *see* Peterborough, monks
Witham, River (*Withem'*, *Witheme'*, *Wytheme*), 183, 328, 538
Witheved, William, 525, Matilda his widow, 525
Wittering (*Witeringg'*), Soke, 48
Wodebot, William, land keeper, 414
Wodegreyne (Wodgreif), John son of Alice le, 185, 330, 539
Wodhille (Wodhil, Wodhill, Wodhul, Wodhull'), Walter de, 226-7, 236, 442, 443, 646, 657
Wodreve, Roger le, 148
Wolde, Richard on le, 138
Wolewene, William, 260, 290, Alicia his wife, 290, *see also* Heriz
Wollehors, Walter, 442
Woodcroft, *see* Etton
Woodcroft, Reginald of, 233, 643, 659, 670
Woodford (*Wodeford'*), Northants, 678, nn. 3, 4, 685, nn. 5, 6, 691, nn. 5, 6, 7; Walter of, 675; William of, *see* Peterborough, abbots
Woodhithe, *see* Boroughbury
wool, xxvii, xxix, and *passim*; *lana fracta*, 62; *le lok'*, xxvi, 354; packing, 188, 276-7, 377, 392, 421, 424, 576, 633; sale of, 184; merchants, xxix, 276, 503, 573; weighing, 276
Wormele, Isolda de, 669-70
Writhlomb, Richard, of Ufford, 511
Wro, family, 245, n. 3, 452, n. 2, 655, n. 2, 667, n. 2; Hawisia in le, xlii, 237, Richard, her son, xlii, 237; Richard in le, 12-13, Hawisia his daughter, 12-13, 235, 237, 442, 645, 656; Simon in le, 12-13, 235, 245, nn. 3-4, 442, 455, 645, 656, 667, nn. 2-3, Richard his father, 245, n. 4, Simon his son, 290, Thomas his son, 12-13
Wulhors, Walter, 226
Wybaud', *see* Wibaud',
Wybert (Wibert), the bailiff, 351, 354, 371, 390, 392-4, 570-1, 590, 593-4, of Huxloe, Polebrook and Navisford hundreds, 674-5, 676, 682-3, 688-90
Wycher, William, 202
Wyclee (Wyk'le), *see* Wicle
Wyles, Alicia, 525
Wylewyne, Margaret, xxv, 78
Wyluby, Robert de, 138
Wymark', Richard son of, 433, 636
Wynesi (Wynsi, Wynsy), Robert, 6-7, 226, 442
Wyse, Emma, 560
Wyshowe, William de, 202
Wyt, Robert, Alicia his daughter, 591

Wytbred', Margery, 148
Wyte, *see* White
Wyten', *see* Peterborough, monks
Wythie, William, 598, 605
Wytlok' (Wythlok', Wytloc), Hugh, 389, 589-90
Wytwater, John, 354

Yarwell (*Jarewell', Jarruwell'*), Northants, John of, 36; William of, *see* Peterborough, monks
Yawthorpe (*Jobthorp', Jolthorp', Yolthorp'*), Lincs, 177, 323, 532; *villata*, 177, 323, 532
Yaxley (*Jackele, Jakele*), Hunts, 211, 233; John of, 397, 597, 520, Ralph son of, 620; William of, 670
yields (of grain), xv-xvii, xxxiv, xlii, 240-2, 252, 334-5, 650-1, 662-3
York, (*Eborac'*), 166, 172, 174; brother John of, 190
Yredere, Robert le, 109, 372
Ysonde, Emma widow of Walter, 92, 350, 548

Zouche (Souche, Soutzche), 142, lord William de la, 254, 576, 643